

المعجم القانوني

حارث سليمان الفاروقي ج ٢

[٣٤٥]

المعجم القانوني - انكليزي - عربي DICTONARY OF LAW AND RELATED SUBJECTS I يرمز بهذا الحرف احيانا إلى مجموعة من مبادئ الفقه. I الروماني تسمى instituta وتنسب إلى Justinian. في ذات المحل (idem) (idid) اختصار مصطلح عليه للاسم jurisconsults, فقهاء, I _ ctus خبراء شرائع (راجع I. E.) id (عليه) instrument flight rules (I. F. R.) تنبيه مديونية معناه: لك (عليه) كذا.. I. O. U. I owe you رضة، ضربة بأداة أو حجر، لا تجرح أو تخذش ictus الجلد بل تترك فيه أثرا واضحا. رض، تورم، ايداء يترك في الجسم اثرا جليا ictus orbis غير الجرح أو الخدش. أي، بعبارة اخرى id est فكرة مستجوذة أو مسيطرة (على العقل)، idee fixe راسخة فيه مثالي، مثل أعلى، أمثل، غاية قصد أو مراد ideal نفس الشئ، ذاته (شرحه)، كما ذكر idem ; idem est facere , et non prohibere cum possis et qui non prohibet , cum prohibere culpa est , in possit , ارتكاب الجريمة والفعود عن منها (aut jubet) مع القدرة سيان، ومن لم يمنعها حين وسعه المنع عد ملوما وكان كمن أمر بارتكابها. nihil dicere , et insufficienter dicere idem est الفصور بالكلام عن الحاجة كعدم الكلام. من قصر بالكلام عن الحاجة كان كمن لم يتكلم. الشئ بالشئ ذاته، تفسير الشئ بنفسه. per idem idem أي: التفسير بما لا يجدي الايضاح. مطابق، من حيث الصيغة والمغزى والزمان، نحو: identic مذكرات مطابقة identic notes تفرغ في قالب واحد وتسلم في زمن واحد. [علاقات دبلوماسية] مذكرات مطابقة أو identic notes متماثلة. مطابق، مشابه من جميع الوجوه، متحد في identical جميع صفاته الحيوية. تشخيص، تعرف إلى شخص أو شئ: identification كتعرف الشاهد إلى المتهم وتبينه فيه ذات الشخص الذي رآه يأتي الفعل (موضوع الشهادة). يشخص، يتعرف إلى شخص، يتبين فيه ما يريد identify [قانون انكليزي] أوامر استداركية identitate nominis قديمة كانت تستصدر في الدعاوى الشخصية التي يتفق فيها ان يلقي القبض على شخص بدل آخر يحمل ذات الاسم، ويودع السجن بالغلط. مطابقة، تشابه (اجمالي وتفصيلي)، وحدة (مصلحة identity أو فائدة)، اتحادها هوية، تحقيق شخصية أو اثباتها بطاقة هوية شخصية، بطاقة إثبات شخصية identity card وحدة الخصوم identity of parties إذن، وعليه، ولذلك ideo عبارة فنية قديمة كانت ترد في ideo consideratum est مطلع الاحكام والقرارات، معناها: " وعليه يتضح "، " يرى ان " الخ... [قانون مدني] محرر عرفي، ينظم بين موقعيه idiochira بصورة خاصة لا امام موظف رسمي أو محرر عقود. إمعة، أبله: لا يفهم شيئا مما يدور حوله منذ ولادته، idiot وهذا اشد غباوة من المأفون. stupid رأسمال عاطل idle capital تطهير الشخص idoneare se idoneum ; se facere ؛ بنفسه باليمين من جرم أسند إليه. كاف، اهل (للشئ المعني)، لائق، مناسب idoneus اداة شرطية من معانيها: إذا، إذا كان، لو، بشرط if

[٣٤٦]

[فقه اسلامي] الافاقة أو الفرقة حين البلوغ وهي * ifaqah حق البنت إذا تزوجت قبل البلوغ في ان تذهب إلى القاضي متى رأت الحيض وتبلغه رغبتها في فسخ عقد الزواج فإذا فعلت لزم الفسخ. [قديما] المحكمة بالنار ignis judicium (راجع fire ordeal في باب) ordeal دنئ، سافل، مشين السمعة، لاعهد له أو شرف ignoble سوء سمعة (أو احدثه)، خزي، فضيحة، عار ignominy " نحن نجعل " أو " لا نرى ذلك " أو " لا علم ignoramus لنا به "، " لا نلتفت إليه ". كانت هيئة المحلفين قديما تذييل صحيفة الاتهام بهذه العبارة إذا لم تر الموافقة على التهمة ولم تجد بعد سماع الشهود والبيانات اساسا معقولا لها، فتعني بها انه ربما كانت وقائع التهمة صحيحة غير انها لا تستطيع استبانة وجه الصحة فيها. وقد استعيض عن هذه العبارة باصطلاحات انكليزية عدة تستعملها هيئات المحلفين في التعليق على ما لا تقتنع بصحته من صحائف الاتهام، نحو not a true bill و not found وغيرهما. جهل (شئ)، عدم الاحاطة به، ومنه الانواع ignorance التالية: جهل مؤاخذ أو خطأ: ينطوي _ culpable ignorance على اهمال لا مبرر له في تعرف امر معين أو الاحاطة به. جهل ارادي: يستطيع _ voluntary ignorance الشخص ان يتداركه لو بذل جهدا معقولا في سبيل معرفته. جهل غير ارادي، لا يملك _ involuntary ignorance له الشخص اي تدبير كجهلة قانونا لم يصدر بعد. facti excusat , ignorantia juris non ignorantia. الجاهل للقانون ليس بعذر excusat ignorantia juris sui non praejudicat juri جهل الانسان لحقه لا يؤثر في ذلك الحق أو لا يضره. لا عذر لاحد ignorantia legis neminem excusat في جهل القانون، جهل القانون ليس بعذر. جهل القانون اهمال ignorare legis est lata culpa شديد اختلاط الموضوع على المرافع، انشغاله ignoratio elenchi بنقطة اجنبية عن الموضوع أو لا تتصل به مباشرة. يتجاهل (قصدا)، ينذ (امرا)، لا يحفل به، لا ignore يلتفت إليه أو يكثرث. ignoscitur ei qui sanguinem suum qualiter يؤاخذ الشخص قانونا على ما redemptum voluit يرتكب بدافع الخوف على حياته أو اعضاء جسمه. ايضاح الشئ بما هو اشد غموضا ignotum per ignotius منه، التفسير الذي يكون اشد غموضا مما يرد تفسيره. (راجع * Ijaratain _ Al (Ijaratain) إكراه على فعل، مراغمة * ikrah إقرار شأن، مصادقة عليه أو تأييده *) (iqrar) ikrar سند اقرار أو بيان حال name ikrar [شرع اسلامي] الاللاء. هو حلف الرجل بالله أو * ila بصفة من صفاته على ترك قربان الزوجة (اي عدم وطئها). [فقه وسلامي] اعلام (الورثة)، وثيقة يصدرها مرجع * lam , i مختص ببيان انصاء الورثة. مريض، منحرف الصحة، عليل ill سقيم، فاسد، سئ أو مسئ، خبيث [مرافعات قديمة] معيب، ناقص. باطل، معتل غير مستقيم قانونا سمعة شائنة أو فاجرة. ينطبق هذا النعت على بيوت ill fame الدعارة بوجه عام. وليد سوء، آت أو عائد بسبيل معوج أو غير gotten _ ill مشروع. ادارة فاسدة، أو سقيمة ill management يسئ معاملة، يشند، يقسو أو يغلظ فيها ill treat يسئ استعمال (شئ)، يسخره على غير وجهه الصحيح ill use أو في غير ما أعد له. غير مشروع، مخالف للقانون illegal عقد غير مشروع: ذو اهداف تخالف ollegal contract احكام القانون. فائدة غير قانونية أو غير مشروعة، illegal interest مراهبة عدم القانونية، الخروج على المبادئ القانونية. illegality عدم المشروعية: الحال الذي يولد عليه illegitimacy الولد غير الشرعي. غير مشروع، غير شرعي illegitimate

ولد غير شرعي، ولد طبيعي، ولد illegitimate child بغير زواج شرعي أو بغير رشد. لا يحصل أو يجبي، غير واجب الفرض، لا illeivable محل لا ستيفائه غير مشروع، غير جائز، محظور illicit

معاشرة غير مشروعة: معاشرة illicit cohabitation الرجل للمرأة
معاشرة الأزواج دون زواج شرعي. اتصال جنسي غير مشروع،
مجامعة illicit connection غير مشروعة كسب غير مشروع: يخالف
احكام القانون illicit gain صراحة أو ضمنا. (راجع unjust enrichment
doctrines , للمقابلة) تجارة محظورة، تجارة غير مشروعة أو غير illicit
trade مباحة. شركة غير قانونية illicitum collegium امي، لا يقرأ ولا
يكتب illiterate [شؤون التأمين] مرض، علة، داء يترك في الجسم
illness اثرا واضحا. غير قابل لايجار أو استئجار. لا يستطاع تحديد
illocable موقعه أو تعيينه. غير منطقي، غير معقول، غير مقبول عقلا
illogical ينير، يوضح، يبين (غامضا)، يطلع (الغير) illuminate على
امر وهم، خيال، توهم أو تصور (امر على غير illusion حقيقته)،
إغترار، انخداع (راجع illusory) (illusory خادع، خلوب أو خلاب،
وهمي، خيالي illusory ماجد أو أمجد، عريق. نعت اضافي يتصل
illustrious بالقب الامراء. بيع صوري أو وهمي imaginaria venditio
يتصور، يتخيل، يفكر (في) imagine [قانون انكليزي] يعتبر مجرد
تصور موت الملك أو الملكة (الحاكمة) من جرائم الخيانة، على انه لا
يد لثبوت هذا التصور واكتمال الجرم من ان يرافقه فعل سافر يتم
عنه. امام: اريد في صدر الاسلام الاول الخليفة الذي * imam كان
يجمع في شخصه بين سلطتي الدنيا والدين، ثم تطور مفهوم هذا
اللقب واصبح يقصد به من كان ملكا أو اميرا على بلد. غير ان كلمة "
امام " في نطاق معناها الحقيقي انما تدل على الشخص الذي يؤم
الناس (أي يقود هم في الصلاة). تناقص أو حط من قيمة النقود
imbasing of money أو المسكوكات المعدنية بادخال معدن رخيص
عليها مكان معدنها الاصلي. (راجع باب insanity) (imbecile راجع
insanity) (imbecility مجرى ماء، مسيل، جدول imbroglio
تقليد، مقلد، مصنع imitation غير جوهري، لا شأن له أو اهمية، غير
immaterial ذي بال، غير مادي، لا علاقة له بالموضوع، لا لزوم له
وقائع غير مادية أو غير جوهري، immaterial facts لا تؤثر في قيمة
الدفاع أو الموضوع. مدار نزاع غير جوهري، نقطة immaterial issue
خلاف لا يكفي تقريرها للفصل في الدعوى أو لا يصح ان تعتبر
اساسا للفصل فيها. حاضر، حالي، راهن، فوري. دون تأخير
immediate أو ارجاء أو صرف وقت غير معقول. مباشر، يلي مباشرة
من حيث الصلة. الاقرب في العلاقة (مهما كان موضوعها)، ولا فرق
في هذا المعنى بين immediate و. proximate غير منفصل (عن
شئ معين)، لا يحول بينهما اي سبب أو حائل. حالا، فورا أو
مباشرة. يفسر هذا immediately الاصطلاح غالبا بالوقت المناسب
(للقيام بعمل)، بالسرعة المستطاعة أو اقصى سرعة معقولة
(باعتبار الظروف). من معانيه الاساسية ايضا: قبل كل شئ أو قبل
انجاز اي شئ آخر أو الالتفات إليه. لا تعيه الذاكرة، منذ القدم
immemorial حيابة لا تعيها الذاكرة، immemorial possession أو لا
تعني مبدأها: اي لا يوجد بين الاحياء من الناس من شهد نشوءها.
مهاجرة: قدوم الاجانب إلى البلاد لاقامة immigration دائمة فيها.

محدث، حائق، وشيك الوقوع، ينذر أو يهدد imminent (بخطر) غير
منقول، ثابت، عقار: كالاراضي والمباني immobilis وما إليها من
الاموال غير المنقولة. مغال، مسرف، متطرف، مفرط immoderate
مغاير أو مناف للحشمة، مخل بالحياء أو الآداب immoral سيرة
منافية للحياة، سلوك خليع أو immoral conduct متهتك عقود
منافية للآداب، تقوم على immoral contracts اعتبارات لا يقربها
الدوق السليم. تهتك، منافية للحشمة أو الآداب، خلاعة، immorality
انحطاط اخلاق أو فسادها عقار، مال ثابت، غير منقول immovables
حصانة، اعفاء immunity الحصانة من الدعوى أو immunity from
suit المقاضاة: عدم جواز مقاضاة صاحب هذه الحصانة. ارتطام جسم

متحرك بآخر ثابت. impact يضعف، يوهن، يؤثر (في شئ)، ينتقص أو ينال impair (منه)، يزعزع الثقة به يحبس، يحتبس، يحجز (عروضا للغير) impalare [اجراءات انكليزية] يؤلف هيئة محلفين أو يعد impanel قائمة باسمائهم. قيام عامل الملك الـ sheriff بتدوين اسماء اعضاء هيئة المحلفين على قطعة من الرق (الجلد المعد للكتابة) سميت. panel [اجراءات امريكية] يضع قائمة باسماء المحلفين المختارين لمحاكمة معينة. [قانون انكليزي قديم] يحبس أو يحتبس imparcare (بضاعة للغير)، يعتقل أو يسجن (شخصا) حق احتباس أو حجز الماشية impargamentum يأخذ ترخيصا بفض النزاع حيا، يحصل على اذن imparl بارحاء تسوية أو مصالحة. ترخيص كان يعطاء الخصوم قديما ليتذكروا imparlance في موضوع النزاع املا في تسويته حيا. المهلة التي يعطاها المدعى عليه لتقديم جوابه على دعوى المدعي. نزيه، منصف، لا يؤثر طرفا على آخر، impartial محايد، لاغرض له ولا ميل (لفريق دون آخر)، يعامل الجميع سواسية ارض إقطاعية لا تقبل الفرز impartible feud مأزق، مكان لا مخرج منه. يقال reach an impasse impasse reach إستغلق، اعضل، تفاقم، تأزم، إستعصى، إمتنع يسائل، يحاسب (على فعل أو تقصير)، يناقش impeach الحساب، يتهم، ينازع أو يطعن في شأن، نحو: يطعن في حكم أو قرار. to impeach a judgement or verdict؟؟؟ موظفا عموميا امام محكمة مختصة على جرم أو سوء تصرف. [في الشهادات] يطعن في صدق شاهد أو يدعو إلى الشك في اقواله بما يقدمه على ذلك من بينات. اتهام جنائي. مقاضاة جنائية، امام محكمة impeachment شبه سياسية. quasi political court محاسبة الموظف العمومي أو إقامة الدعوى عليه امام محكمة مختصة بلائحة اتهام تسمى. articles of impeachment [في انكلترا سابقا] محاكمة برلمانية: تولي مجلس العموم House of Commons محاكمة احد اعضائه، بحضور مجلس اللوردات House of Lords على جنابة أو جنحة، أو قيامه بمحاكمة احد اللوردات على جريمة مسندة إليه. لائحة اتهام أو اسباب _ articles of impeachment مسألة جنائية: لائحة رسمية تبسط نوع التهمة الجنائية واسبابها واسانيدها. مسألة waste ; impeachment of impetito vasti تديد: مقاضاة المستأجر لالزامه بآداء تعويض مناسب على ما احدثه في الارض المؤجرة من اضرار لا حق له في احدثها. طعن في اهلية شاهد: impeachment of witness تقديم البينة على ان الشاهد لا يستأهل الثقة والتصديق. منزه أو معصوم من العيب أو الزلل. خال impeccable من المأخذ، لا يخطئ يعرقل، يعيق، يؤخر impede مانع (اهلية لتعاقد أو زواج)، عائق، impediment حائل، حاجز يجبر، يرغم. يكره أو يحمل (على فعل أو تصرف) impel محقق، حائق، دان، داهم، وشيك الوقوع impending (تماثلها في المعاني المذكورة). imminent

[٣٤٩]

مصاريف، نفقات impensae حتمي، ملزم، قطعي، توجيهي، ينطوي على imperative امر (لا خيار فيه) امبراطور. حمل هذا اللقب اباطرة الرومان ثم imperator ملوك انكلترا قبل الفتوح النورماندية. غير محسوس أو ملسوس، لا يمكن ادراكه imperceptible معيب، ناقص أو غير كاف (قانونا) imperfect يعرض لخطر، يستهدف (بشئ) لتهلكة أو مخاطر. imperil حق الامر والنهي أو فرض الطاعة واستعمال imperium قوات البلاد العسكرية لتنفيذ القوانين، وهو من الحقوق العائدة للمراجع التنفيذية في البلاد. غير مباح، غير جائز، ممنوع، لا impermissible يسمح به غير مرخص به كتابة، لا يد عمه imperscriptible تفويض أو اذن مكتوب. انتحال صفة الغير أو شخصيته impersonation عدم الموضوعية، خروج الشئ عن مدار impertinence البحث أو جوهر الموضوع. غير موضوعي، خارج عن

الموضوع أو impertinent نطاق البحث. لا حاجة له، في غير موضعه (راجع impeachement of waste (impetatio vasti) [قانون انكليزي قديم] الحصول على شئ impetration بعريضة أو استرحام. رهن المال لدى الدائن ضمانا للوفاء. impignoration يقاضي بالطرق القانونية implead تعبير شائع غير فني معناه: يرهن، يعاهد على impledge امر ينفذ، يطبق implement معدات، ادوات، مهمات، لوازم: لممارسة implements حرفة أو مهنة، بما في ذلك اثار الدور وفرشها. [قانون تجاري] اصطلاح ابطالي فني، درج implicata استعماله للدلالة على الجعل الذي كان يتقاضاه التجار بسبيل التحوط للرحلات البحرية الفاشلة وهو نسبة مئوية معلومة من قيمة المشحونات. يشرك، يوقع أو يشمل (شخصا في فعل أو جرم)، implicate يورطه فيه، يجره إليه تعريض (لا تصريح)، سياق، دلالة، implication مؤدى، قرينة، ضمنا أو كناية. يقابله التصريح بالشئ expression أو بيانه في صراحة (والفعل). imply ضمنى، معني، كناية أو ضمنا، or implicit implied معرض، غير مصرح به، يشير إليه السياق أو تدل عليه القرينة. يستعطف، يترجى، يسترحم أو يتوسل (إلى) implore يعرض، يتضمن، يستتبع imply غير مناسب، غير مجد، لا طائل تحته، لا فائدة فيه impolitic استيراد، جلب، استحضار أو استقدام importation (الاشياء) من الخارج. مستورد، وارد، مستحضر من الخارج imported " القانون يعذر العجز " : impotentia excusat legem استحالة الوفاء بالتزام يقتضيه القانون هي عذر مقبول، اي لا حرج على العاجز. مستوردات، واردات من الخارج imports إلحاف (في طلب امر)، لاجاة، ترج، importunity استعطاف مضايق يفرض، يستوفي، يتقاضى (ضريبة أو رسما) impose ضريبة، مكس، رسم، تكليف، مساهمة imposition واجبة في تحمل خسارة استحالة، عدم مكنة أو استطاعة impossibility مستحيل، محال، غير مستطاع أو ممكن impossible مستحيل قانونا _ juridically or legally impossible أو شرعا: ما ناقض القواعد أو الاحكام القانونية وكان فعله ممنوعا قانونا كاستحالة انشاء وصية صحيحة من شخص غير بالغ. مستحيل منطقيا: ما كان من _ logically impossible الاعمال أو الاشياء مخلقا لطبيعة نفسه. مستحيل طبيعة أو ماديا (بحكم _ physically impossible طبيعته أو مادته): وهو ما خالف مجرى الطبيعة أو اصولها وقواعدها. مستحيل عمليا أو من الوجهة _ practically impossible العملية.

[٣٥٠]

يعتبر الشئ كذلك إذا اقتضى توافره من التكاليف الباهظة ما لا يستسيغه العقل. لا يلزم امرؤ impossibilium nulla obligatio est بمستحيل مكس: ضريبة تفرض على ما يباع أو يتاجر (s impost) به محليا. دجال، افك: من انتحل صفة الغير أو مظهرا imposter كاذبا لاغراض النصب والخداع. تدجيل، افك، مخادعة، نصب على الغير imposture عنة: عدم القدرة على الجماع (الاتصال الجنسي). impotence يحجز، يحبس أو يحتبس (عروضا أو اموالا impound للغير)، يضبط، يضع اليد قانونا على مال أو متاع أو منشورات أو غير ذلك. عدم قبول التقادم أو انعدام القابلية imprescriptibility له: عدم سريان قانون التقادم على الحق موضوع البحث. حقوق غير تقادمية، لا تخضع imprescriptible rights لاحكام التقادم: اي لا تتأثر بالتقادم أو مرور الزمن. يبصم (على ورقة): يدمغ. يطبع (في ذهن)، impress يرسخ أو يؤثر فيه تأثيرا عميقا. [كاسم] بصمة، أثر أو علامة يتركها ختم على ورقة. طابع مبصوم impressed stamp بصمة، دمغة (خاتم)، شارة، سمة، أثر، impression علامة _ , impressment case of first im case of first دعوى بلا سابقة: الدعوى القائمة على موضوع (pression جديد لم يسبق ان فصل في مثله. [قانون انكليزي] حق التسخير العام، impressment الحق الذي يعود للتاج

في ان يسخر الناس أو اموالهم طوعا أو كرها لمصلحة عامة كالذود عن البلاد واسعاؤها بما يعوزها من المعدات والرجال في الحروب والنواب العامة وما إليها من الظروف الحرجة. نقود تعبئة: ما يدفع من النقود imprest money عند تعبئة الجنود أو البحارة أو sailors impressing soldiers or. " فليطبع "، " مجاز للطبع "، " صرح بطبعه ". imprimatur عبارة اذن، ممن يملكه، بطبع منشور أو كتاب أو غير ذلك. في الطليعة، اول الجميع، صاحب المنزلة الاولى imprimis طبع، أرسخ، أثر imprint [كاسم] أثر، أثر راسخ طبع، اشارة طبع، شئ مطبوع يسجن، يحبس imprison سجن باطل: سجن شخص أو _ false imprisonment توقيفه دون امر قانوني أو بأم مشروع نفذ على غير وجه مشروع. مؤيدون (في رأي أو تصرف ايا كان) impristi غير محتمل، محال improbable [قانون اسكتلندي] دعوى تقام لشهر كذب improbation محرر أو تزويره أو تقليده. عدم امانة، غش، اعوجاج improbity غير لائق أو مناسب، في غير محله، غير improper سليم، غير مشروع ارتباط باطل improper cumulation of actions للدعاوى: الربط بين دعاوى أو قضايا متضاربة الاسباب. تأثير غير مشروع: استغلال improper influence سطوة وظيفة أو مكانة أو سلطتها. [قانون كنسي] انتقال عوائد أو impropritation منافع كنيسة إلى جهة دنيوية، سواء اكانت شخصا طبيعيا ام اعتباريا. يحسن أو يدخل التحسين على شئ، يستغله، improve يعزز مزاياه، يصلح من شأنه أو يزيد من قيمته. [قانون اسكتلندي] يفند، يدحض (ادعاء)، يثبت عدم صحة (شئ) أو تزويره. يطيل مدة ايجار، رافة بمستأجر improve a lease أو تشجيعا له. ارض مستغلة (بمعنى cultivated land improved land أزيلت موانع الانتفاع بها. تحسين: يزيد قيمة الموضوع أو يهيئه improvement لاغراض اضافية. عدم تحوط، عدم تبصر أو تدبير، improvidence تفريط، إهمال بلا تبصر أو تحوط، دون تدبير improvidently (للعواقب)

[٣٠١]

يرتجل، يصدر فعلا أو قولاً دون سابق improvise استعداد أو روية. رعونة، عدم تبصر imprudence حدث، دون سن المراهقة، ذكر دون الرابعة impubes عشرة أو اثني دون الثانية عشرة. حافر، تجاوب أو انفعال عاطفي، اندفاع impulse فوري (إلى فعل) بتأثير العاطفة، دون روية أو تفكير. اعفاء من قصاص، حماية من ذلك impunity يسند، يعزى، يستطاع اسناده imputable [قانون مدني] مسؤولية قانونية imputatio [قانون مدني] تحديد وجه imputation of payment الدفع إذا كان للدائن على مدينه دينان أو اكثر، ودفع له المدين مبلغا على سبيل الاداء مع تعيين الدين المراد سداه بما دفع، كان هذا التعيين. imputation of payment مفروض، ضمنى، معزو، مسند (إلى) imputed معلومات مقدره، معزوة إلى imputed knowledge شخص معين بحكم احواله وظروفه. علم أو المام ضمنى بامر على اعتبار ان معرفته ميسورة لمن كان يهمله شأنه وتفرض عليه الاحاطة به. قصد مقدر، مفروض أو imputed intention ضمنى. نية معزوة إلى شخص بحكم الملابس أو القرائن. اهمال سببي: غير مباشر imputed negligence (بطريق السببية) وهو الاهمال الذي لا يصدر عن الشخص ذاته بل عن شريك له أو تحت مسؤوليته ورعايته. ابلاغ أو علم مقدر، مفترض أو imputed notice حكمي: وهو ما يكون إذا ابلغ الشئ المراد ابلاغه لشخص يقضي عليه واجبه ان يبلغه لمن يهمله امره، كأن يكون هذا الشخص نائبا للمراد ابلاغه أو اي شخص آخر، يحتم عليه واجبه ابلاغه للاصيل. بسبيل التقاضي أو الاجراء القانوني، يتسنى in action تحصيله عن طريق الدعوى: اي برفع الدعوى والمطالبة به قانونا. ينطبق هذا الاصطلاح على الاموال التي لا توجد في الحيازة أو اليد بل تكون

ميسورة التحصيل بسبيل المحاكم المختصة. غيايبا، في غيايه in absentia ضد (شخص) مخالف، مقاوم أو غير in adversum راض. قبل (يكسر القاف وفتح الباء) مخالف على اساس التساوي في الحق، بحقوق in aequali jure متساوية، على قدم المساواة حيازة حيادية أو وسط. إذا in aequali manu استوجبت العلاقات ابداع مستند يتصل بفريقين لدى شخص ثالث على سبيل الامانة أو رهن شرط معين، كانت حيازة هذا الثالث للمستند in aequali manu اي حيازة وسط بين الفريقين لا ميل فيها أو تحيز لفريق دون اخر ولا تخضع الا للشرط المتفق عليه بين الفريقين. في ارض الغير in alieno solo في مكان آخر in alta _ prodicione nullus potest in alio loco لا يوجد esse acces sorius sed principalis solummodo في الخيانة العظمى شريك بل فاعل اصلي: اي من كان له ضلع في جريمة الخيانة العظمى، لا يعتبر شريكا (مهما قل ضلعه فيها) بل فاعلا أصليا. عند المخايرة electio est debitoris in alternativis الخيار للمدين محل شك in ambiguo في وضح النهار in aperta luce كما يرى القاضي، حسب رغبته in arbitrium judicis في لحظة الموت أو ساعته، على شفا in articulo mortis الموت، في حالة النزاع نياية عن الغير أو ممارسة لحقه: كوكيل in autre droit الخصومة إذا قاضى نياية عن موكله كانت مقاضاته نياية عن الغير أو ممارسة لحقه. بكامل هيئتها. يرد هذا الاصطلاح في وصف in banco المحكمة إذا جلست بكامل اعضائها. (راجع in bar) plea in bar حي، على قيد الحياة، موجود، متوافر in being على بياض in blank بين الاموال، في الحيازة الفعلية in bonis بالبصرة (أو الكوم)، بلا كيل، جزافا in bulk بالمشاركة، بالتضافر أو التضامن (في منفعة in cahoots أو مشروع).

[٣٠٢]

في غرفة المشورة in camera إذا، إن، في حال (حصول أمر) in extremae necessitatis omnia sunt case in casu في احوال الحاجة القصوى كل شئ يصبح مشتركا. communia في غرفة المشورة أو المذاكرة in chambers معهود إليه، مسؤول (عن)، مولج أو موكل in charge of (ب). ما عهد به أو وكل إلى احد الناس بمعنى in the. charge of رئيسي، أولي، مباشر أو بصورة مباشرة in chief تعتبر الشهادة رئيسية أو اولية evidence in chief إذا ادلى بها الشاهد لدى استجوابه من الخصم الذي استشهد به. في الامور in claris non est locus conjecturis الواضحة لا مجال للحدس. مقاصة إجمالية: الاوراق المالية التي يدفعها clearing _ in المصرف جملة بطريق غرفة المقاصة. على سبيل الامانة أو التوصية in commendam على الشيوخ، شيوخا، بالاشتراك أو بصفة. in common مشتركة (من حيث الانتفاع أو التملك). بالاشتراك مع in consimili casu , consimile debet esse conjunction with in تشابهت المشاكل تشابهت المخارج. remedium فورا، توا، حالا أو في الحال in contractibus , benigna ; in continentibus ؛ in testamentis benignior ; in restitutionibus , benignissima ان يكون تفسير interpretatio facienda est العقود؟؟؟ واسمح منه تفسير الوصايا واسمح الجميع تفسير رد ما للغير (من حقوق). in contractibus , tacite insunt quae sunt moris العرف والعادة et consuetudinis تعتبر جزءا ضمنا من كل عقد. in contrahenda venditione , ambiguum pactum in contra venditorem interpretandum في عقد البيع يفسر ضد البائع (لمصلحة المشتري). محل نزاع أو جدل in controversia in contumaciam in conventionibus , contrahentium voluntas العبرة في potius quem verba spectari placuit تفسير الاتفاقات تكون لما نواء الفرقاء لا لما تؤديه الكلمات المستعملة. جسديا،

شخصيا، ماديا، في مسألة أو *in corpore* ناحية مادية
القضايا *incriminalibus ; probationes debent esse luce*
الجنائية ينبغي ان تكون البينات *clariores* اوضح من الضياء. في
حراسة القانون *in custodia legis* تحت الحفظ أو الحراسة *in*
custody انعدام (شئ مطلوب)، خيبته. فشل، تقصير *in default* في
أداء، تخلف، مخالفة في حال انعدام العقب، عند *in default of issue*
انعدام النسل مذنب، مؤاخذ، ملوم، مسؤول جنائيا *in delicto* عند *in*
dubiis , benigniora praeferenda sunt , *dubii* الشك يؤخذ باسـمـح
التفاسير. عند الشك *in dubio , pars mitior est sequenda* (في
امر) يجب اتخاذ السبيل الالين. في نطاق العدالة المطلقة أو
الوجدانية، على *in equity* اساسها أو وفقا لقواعدها. موجود، كائن،
متوافر فعلا *in esse* يفهم ضمنا أو معني بحكم القانون. *in est de*
jure مشمول بالبينة (المتوافرة)، ما تم ثبوته *in evidence* نفاذا
ووفقا (لا)، *in execution and pursuance of* طبقا واستنادا إلي،
عملا بموجب (حكم أو امر أو غير ذلك). على طول (الشئ) أو
امتداده، إلى أقصى حدوده *in extenso* أو مداه. على شفا الموت،
في أقصى النهاية، في الرمق *in extremis* الاخير، في مرض الموت
فعلا، حقيقة، عمليا، في الواقع *in fact ; in facto , in favorem*
innocentiae vitae , libertatis , et سبيل الحياة والحرية
والبراءة *omnia praesumuntur* تقام كل قرينة.

[٣٥٣]

في سبيل التكوين. تعتبر الاجراءات القانونية كذلك *in fieri* حتى
ايداع الحكم. في النهاية أو الختام *in fine* متلبس بالجريمة، في
حالة التلبس *in flagrante delicto* [قانون الطيران] استعلامات *in*
flight information اثناء الطيران (اي اثناء سير الطائرة). شأن
الفقير، كالفقير الذي يستأهل *in forma pauperis* المساعدة
القضائية والاعفاء من الرسوم والمصاريف. في المحكمة *in foro*
احتياالا على القانون، إحباطا لمقاصد *in fraudem legis* العدالة
تفصيلا أو بالتفصيل، بالكامل، جملة، كليا *in full* يتمتع بكامل الحياة:
الحياة الجسدية، وهي *in full life* مجرد الكيان المادي، والحياة
المدنية وهي ممارسة جميع الحقوق المدنية. التعبيرات التعميمية (أو
in generalibus *versatur error* العامة) تتطوي على الزلل. بالمثل،
من اشياء مثلية *in genere* جملة، اجمالا، جزافا *in globo* اجمالي
(بالجملة)، قائم دون تجزئة *in gross* مستقل عن غيره، لا يتصل به
أو يترتب عليه (راجع باب _ *term in haeredes non _ term in gross*)
poenales transire actiones quae solent القضايا الجنائية الناشئة
ex maleficio sunt عن اشياء ذات طبيعة اجرامية لا تنتقل إلى
الورثة. في هذا، أو فيما يتعلق به *in hoc* بذات النصوص أو العبارات *in*
iisdem terminis بالذات، ذاتيا *in individuo* في البداية، منذ البدء *in*
initio في صميم البلعوم، ويقصد به المدخل *in ipsis faucibus* في
المعبر، نحو: (في *ipsis faucibus of a port* وهي، اي السفينة) في
صميم معبر الميناء، اي اثناء عبور الميناء فعلا. في كرسي القضاء.
ينتصب للفصل (في شأن)، *in judgment* نحو: *he was the wisest*
who ever sat in judgment كان أعقل من جلس في كرسي
القضاء (أو انتصب للحكم). اثناء المحاكمة، امام القاضي *in iudicio*
قانونان، بحكم القانون، وفقا له *in iure in iure , non remota causa*
sed proxima الاعتبار في القانون للسبب القريب دون البعيد.
spectatur بحكم الحق الخاص أو ما للشخص من *in jure proprio*
حق. عينا، مثلا: من الاشياء العينية أو المثلية (لا *in kind* نقودا).
قانونا، بحكم القانون أو قوته *in law* بدلا من، عوضا عن *in lieu of*
عند العتبة أو عليها: حين البدء *in limine litis* عند عتبة النزاع، في
بداية التقاضي *in limine* للدعوى، رهن بها، متنازع فيه *in litem* في
مكان أو مقام (كذا..). *in loco* في مكان أو مقام الوالد أو الوالدة *in*

in majorem loco parentis سعياً لزيادة الضمان، في سبيل cautelam الاستزادة من التحوط أو العناية. في صميم الشئ (أو الموضوع) in medias res في الوسط، في المنتصف in medio تحت الرحمة: اي ينتظر الحكم ممن يملكه in mercy تحت الرأفة أو الرحمة misericordia in مخلف: متخلف عن الوفاء in mora باسم فلان in omni re nascitur res quae ipsam rem in شئ الا به عنصر هلاك نفسه. exterminat في كل شئ، من جميع النواحي in omnibus obligationibus in quibus dies in non إذا خلا الالتزام , praesenti die debetur ponitur بالدين من التاريخ دل ذلك على حلول اجله فوراً. علناً، في جلسة علنية in open court بالطرق الخاصة، دون اللجوء إلى الاجراءات أو التدابير in pais القانونية. إذا اتصف التصرف القانوني بهذا الاصطلاح افاد

[٣٥٤]

حصوله دون الاجراءات القانونية المعتادة، كتوجه ذي الشأن يطلب حقه إلى غريمه نفسه (أو إلى مصدر هذا الحق) دون اللجوء إلى تدبير قضائي. اغلاق عرفي (in pais ، in pais ، estoppel) (راجع) estoppel تستتبعه التدابير الخاصة دون الرسمية وينشأ عن غير المستندات المكتوبة أو الوثائق الرسمية. حرمان حق يترتب على سلوك أو فعل في غير موضعه. كل تصريح أو سلوك من شأنه ان يتعارض مع ما سيكون موضوعاً لمطالبة في المستقبل. المزاعم الكاذبة أو كتمان الوقائع المهمة مع القصد بان يعول على تلك المزاعم أو يساء تفسير الكتمان في فعل يعود على صاحبه بالضرر، وكذا تضليل الغير أو توجيهه إلى ما يصيبه بضرر ذي بال. في قضية مماثلة. حيث تتساوى حقوق in pari causa المتداعين في اطراف النزاع. in pari causa possessor potior haberi debet إذا تساوت الحقوق كانت الافضلية للحائز. عند التساوي في الجرم أو في الغلط. in pari delicto potior est conditio possidentis ، in pari delicto إذا تساوى الخصمان في الغلط كانت الاحقية () defendentis للحائز (المدعى عليه). في مسألة أو مسائل متعادلة أو متشابهة، in pari materia في احوال متماثلة جزئياً، في شق من شئ أو ناحية من نواحيه. in part باستمرار، ابد الدهر، بصورة دائمة، in perpetuity إلى ما لا نهاية له إلى الابد in perpetuum شخصياً، بنفسه؛ دون الاستعانة باحد in person دعوى شخصية: مقامة على in personam ، in rem شخص معين دون غيره، تستند إلى حق شخصي. تقابلها الدعوى العينية in rem التي تقام في مواجهة الكافة أو من يهمله الامر للمطالبة بحق انتفاع أو ارتفاق أو ما إلى ذلك (راجع). in rem [مواد التعدين] يقال in place mineral اي in place على وضعه الاصلي أو في وضعه الطبيعي، كما أوجدته الطبيعة. غير مكسور في وضح النهار، امام العامة، على مرأى in pleno lumine منها، جهاراً، علناً مناسب، موافق، يفى بالعرض in point of fact في الواقع، من حيث الواقع في الاستطاعة أو الامكان، ميسور in posse حضوري، وجاهي in presence عند البدء in principio سرا، على حدة، على غير مسمع من الغير in private على استعداد، موفور أو متوافر in promptu ليس لاحد ان in propria causa nemo iudex يكون قاضياً في دعواه. بذات شخصه، بشخصه ذاتياً، in propria persona بعينه علناً، جهاراً in public بموجب، (in pursuance of or) pursuant to عملاً بمقتضى، بناء على، وفقاً أو وفاقاً (إل في المسألة، فيما يتعلق بالشئ in re (ب)، الاشياء، في الاحوال أو الحالات in rebus فيما يتعلق أو يتصل (ب)، بخصوص. in regard to بشأن عيني، في الشئ أو ضده، يرد هذا الاصطلاح in rem للدلالة على الدعوى أو العينية القائمة على حق انتفاع أو ارتفاق يتصل بشئ ولا تتناول شخصاً معيناً بل تقام في مواجهة الكافة، وتنحصر غايتها في الحق المذكور دون الالتفات إلى

مالكه أو حائزها. فقد تبدأ هذه الدعوى مثلا في مواجهة مالك الارض أو حائزها الحالي (أ) مثلا ثم يستأنف السير فيها في عهد (ب) الذي يخلفه في الحيازة أو الملكية ثم (ج) من بعده وهكذا دواليك حتى يفصل فيها. (تقابلها الدعوى الشخصية personam in.) (راجع _ judgment in rem judgment in rem في باب) واجب الاداء in render له طبيعة الكائنات (الاشياء in rerum natura الكائنة). في نطاق الكيان أو الواقع الطبيعي. موجود أو كائن: فإذا ادعى المدعى عليه مثلا ان المدعى ليس in rerum natura اراد بذلك انه شخص افتراضي أو خيالي fictitious لا طبيعي.

[٣٥٥]

على انفراد، منفردون in separali يعالج ذات الموضوع، يتصل به in simili materia أو بما يمت إليه. ذاتا، بالذات، عينا. ما هو معين بالذات in specie تحت الوصاية أو القوامة in statu pupillari على حاله الاصلي، على ما كان عليه in statu quo من الحال بهذا المقدار، إلى هذا الحد in tantum بشروط صريحة أو in terminis in terminantibus مقرر، بشروط فاصلة بالارهاب، بالتحذير، بسبيل التهديد، in terrorem يرد هذا الاصطلاح في الهبات التي تقوم ايلولتها على شرط عدم منازعة الموهوب له في صحة الوصية، ويضاف إليها هذا الشرط على سبيل الأذار والتهديد. في الميدان: اي مكان تجري فيه العمليات in the field العسكرية. كليا، برمتة، جملة، اجمالا in toto in toto in genus per specimen derogatur عند التعارض يؤثر تطبيق القاعدة الخاصة على القاعدة العامة. قيد المرور أو العبور in transitu بلا غرض أو غاية، بلا معنى vacuo in في رحم امه، حمل مستكن in ventre sa mere (جنين) " اثباتا لذلك ". العبارة التي in witness whereof تختتم بها المحررات عند توثيقها أو الشهادة على انشائها. عجز، عدم قدرة، عدم استطاعة أو مكنة inability أو لياقة لا استطاع دخوله أو اجتيازه، منيع، inaccessible مستحيل البلوغ غير كاف، لا يفى بالمطلوب، ناقص، inadequate غير مناسب عوض غير كاف inadequate consideration حكم أو تدبير قانوني inadequate remedy at law تقصير الحكم غير كاف: الحكم بغير ما ينشده الخصم المحكوم له. تقصير الحكم عن الغرض المطلوب. مرفوض، غير مقبول أو جائز، غير inadmissible مستساع ذهول، سهو، عدم انتباه أو توق أو inadvertence احتراز عدم تغيير الولاء allegiance inalienability of غير قابل لتصرف أو انتقال: لا يباع ولا inalienable يشترى بلا روح، عديم الحياة والحركة inanimate لا يستأنف، غير قابل للاستئناف inappellable لا ينطبق (على)، لا استطاع تطبيقه، لا inapplicable يسري في غير محله، غير مناسب، غير ملائم inapposite حقير القيمة، لا قيمة له، لا يذكر، inappreciable لا يستأهل الالتفات، غير ذي بال غير لائق، غير جدير أو اهل، غير مناسب inapt تنصيب (شخص في مركز أو على رأس inauguration دولة)، تولية مبايعة. افتتاح (تدشين) لاتعلو على سطح السفينة أو لا تظهر من فوقه. inboard ينطبق هذا التعبير على البضاعة إذا وضعت بشكل لا تبرز معه فوق سطح السفينة أو حواجزها الجانبية. [قانون سكسوني] رهن. متاع يرهن ضمنا لدين inborh مشاع غير مسور، لكنه واضح inbound common المعالم من حيث الحدود. [في المنظمات] متحدة، منضمة، (incorporated inc.) مؤسسة أو مكونة على هيئة شركة. غير قادر، نحو: غير قادر على العمل incapable incapable of work، أو غير محل (لشأن)، نحو: غير محل للتقدير incapable of being estimated، أو غير جدير أو غير لائق نحو: غير جدير بالترشيح للمنبص. incapable of nomination for office عدم الأهلية (للقيام بعمل قانوني)، انعدام incapacity القدرة أو الكفاية اللازمة انعدام الأهلية القانونية _ legal incapacity

انعدام كلي أو شامل للاهلية _ total incapacity (محكوم):
 وضعه في سجن incarceration حريق عمد، اشعال النار عمدا
 incendiary مرتكب جرم الحريق العمدا، مدان به (شعورا) أو
 محرق، باعث على الحريق مثير، بغضب، يغيظ، يذكي (شعورا) أو
 يلهبه incense مثير، محرك، دافع، حافز incentive بدء سريان
 (اتفاقية أو عقد) أو ممارسة (اختصاص inception أو سلطة). [قانون
 روماني] شخص غير معلوم، incerta persona كالذي يعنيه
 الموصي حين يقول: " اول رجل يحضر جنازتي ". افتتاح (اجراء في
 محكمة) سفاح، زنا محارم: ارتكاب الفاحشة مع المحارم، incest أي
 بين الاصول والفروع (شرعيين أو غير شرعيين) وبين الاشقاء
 والشقيقات والاخوة لاب أو ام أو غيرهم ممن منع القانون الزواج به.
 سفاحي: ينطوي على جرم السفاح (مواقعة incestuous المحارم).
 زنا سفاحي: الجرم الذي يرتكبه incestuous adultery المتزوج إذا
 اتى الفاحشة مع محارمه. اولاد سفاح incestuous bastards انش:
 وحدة قياس انكليزي مقدارها ٥٤ و ٢ سنتمترا. inch شرع فيه أو
 بدئ به ولم يكتمل، ناقص، غير inchoate تام، غير ناجز، نحو: يظل
 العقد ناقصا حتى يمضيه جميع الفرقاء ذوي الشأن a contract is
 parties concerned inchoate until signed. by all دوطة غير تامة،
 حق الزوجة في املاك inchoate dower الزوج اثناء حياته، على
 اعتباره حقا بدأ بالزوجية ولن يتكامل حتى يموت الزوج. منفعة، غير
 ناجزة، لم يكتمل inchoate interest تكوينها بعد، وقد تتوافر في زمن
 مستقبل إذا لم يحجبه من هو احق بها أو لم تسقط لسبب آخر.
 منفعة معلقة على شرط أو مضافة إلى زمن مستقبل. [قانون
 البراءات] حق معلق الايلولة، inchoate right حق مشروط الايلولة
 بالقبول (أي: تتوقف ايلولته على قبول الجهة المختصة). الحق الذي
 يكون للمخترع في اختراعه ما دام طلب التسجيل المقدم منه
 للمراجع المختصة قيد البحث ولم يتقرر قبوله نهائيا فرع، متفرع
 (عن)، تابع، لاحق، متصل incident بغيره: كل شئ تفرع أو انبعث أو
 نشأ عما كان اصلا له principal واعظم شأننا منه أو ارتكز عليه أو
 اتصل به اتصالا ملازما. [مسائل التامين] حادثة، نازلة، اصابة تبغي،
 فرعي: يتبع شيئا اعظم منه يعرف incidental بالاصيل principal،
 يرتكز عليه أو يتصل به اتصالا وثيقا. يترتب على الخدمة أو incidental
 to employment الوظيفة. ما يجب على المستخدم اداؤه بحكم
 وظيفته. تصبير الشئ رمادا، حرقه حتى يغدو كذلك. incineration
 جرح قاطع: محدث بمبضع أو آلة wound incised حادة، شج يثير،
 يحرص، يغري، يدفع يستفز، يحض (على ارتكاب فعل) غير
 منتظم، غير صحيح (من حيث الاجراء)، incivile خارج عن النهج
 القانوني اللازم شعور عدا (يكفه شخص نحو دولته). انعدام
 incivism الوطنية السلمية يحيط، يلوذ (ب)، يحد، يطبق (على)،
 يحصر inclose [اجراءات اسكتلندية] حصر هيئة jury اinclosing
 المحلفين (في غرفة وحدها واقفال الابواب عليها كي لا يجد
 اعضاؤها مخرجا من الاجتماع على قرار واحد). قوانين انكليزية قديمة
 صدرت سنة ١٨٠١ inclosure acts لقسمة الاراضي المشاعة
 وتنظيم احوالها. ادخال الواحد inclusio unius est exclusio alterius
 (في اعتبار) هو اخراج الآخر. يشمل، مشمول، مشتمل (على)، بما
 فيه، inclusive يدخل في (حساب أو اعتبار) ساكن، مقيم incola
 السكني تنشئ الإقامة incolas domicilium facit دخل، ايراد خاص،
 عوائد أو ارباح عمل أو income رأسمال مثمر. اسناد ايراد (قابلة
 للاداء عند income debentures تحقق ارباح معينة).

ضريبة دخل income tax عدم كفاية ضريبة الدخل. income tax
deficiency تتصف ضريبة الدخل بعدم الكفاية إذا قدم منها المكلف
اقل مما ينبغي تقديمه. كرية الرائحة، ذو رائحة مؤذية، ما
incommodious كانت رائحته مصدر ضيق للغير. منزل، منقطع
الصلة بالغير، على غير incommunicado صلة بأحد محجم عن
الكلام، لا يدلي بشئ incommunicable غير مستطاع الابلاغ أو
التبليغ أو الاعلان، لا يمكن نقله أو الادلاء به. [قانون اسباني] عزل،
قطع صلة incommunication بالغير. الحال الذي يكون عليها المقيد
الحرية إذا منع من رؤية زائريه أو الكلام معهم. على انه لا ينبغي
فرض الوضع المذكور على المتهم الا بامر صريح من القاضي المختص
إذا كان موضوع التهمة جرماً خطير الشأن. وفي هذه الحال يجب ان
لا يستمر العزل اكثر من المدة المقتضاة. ويلجأ عادة إلى تدبير العزل
لمنع الظنين من العلم بشهادة قبل الادلاء بها أو من التأثير فيهم
برشوة أو وعد أو غير ذلك. لا يتبدل، غير قابل لتغيير أو تحوير
incommutable متعاض، متناقض، متضارب، لا يتمشى،
incompatible لا يتفق أو يتسق (مع غيره) عدم اهلية، عدم
اختصاص أو كفاية incompetency قانونية (لاداء مهمة أو قيام
بشأن). [في ولاية نيويورك] انعدام الاهلية القانونية الذي يحرم معه
الشخص مباشرة شؤونه ومهامه الخاصة بنفسه نظراً لما به من
حنون أو ضعف في القوى العقلية. [قانون فرنسي] عدم اهلية
القاضي لرؤية قضية معينة نظراً لخروجها عن نطاق اختصاصه.
شهادة غير مقبولة، غير incompetent evidence جائزة أو غير
موثوق بها. البينة أو الشهادة التي لا يجيزها القانون لعيب، في
طبيعتها أو فيمن يقدمها، من شأنه ان ينفي عنها صفة القانونية
ويجعلها لا تستاهل القبول في نظر المحكمة. غير اهل لتعاقد
contract incompetent to غير مفهوم، لا يفقه، محال أو
incomprehensible مستحيل الفهم مستحيل التصور، لا يستطيع
ادراكه أو inconceivable فهمه. [في الحجّة والقرينة] ممكنة
الدحض. غير inconclusive مقنعة، غير دامغة أو حاسمة، غير
منتجة، لا تفص موضوع جدل أو نقاش طيش، رعونة، عدم اكتراث أو
مبالاة inconsideration عدم اتفاق، عدم موافقة أو مطابقة
inconformity مغاير (لـ)، متنافر أو يتنافر (مع نص أو قاعدة)،
مخالف، متضارب، متناقض، متعارض غير معتمد، إتفاقا،
صدقة، عفوا inconsulto غير قابل لطعن أو دفع، لا ينازع،
incontestable لا نزاع فيه، لا يقبل الجدل [وثائق التأمين] شرط
الحصانة incontestability clause من الطعن، الشرط الملزم لاطرافه
بعدم الطعن في صحة الوثيقة. عدم عفة، انغماس في فسق
incontinence لا يقبل النزاع أو الجدل incontrovertible إخراج،
مضايقة، ارهاق، تعريض لمكروه inconvenience [فيما يتعلق
بالافراد] مصاعب (بمعنى) hardships، اجحاف injustice [كفعل]
يضايق، يرحج، يكدر، يزعج [في تحويل العملة] لا يصرف بعملة
inconvertible اخرى، غير قابل للتبديل أو التحويل إلى عملة اخرى.
يشمل، يؤلف، يؤسس، يضم (شركة إلى incorporate اخرى) يوحد،
يدمج، في هيئة اعتبارية (عدداً من أفراد كأنهم شخص واحد). [كنع
كنعت] مكونة أو منضمة على هيئة شركة. (في وصف الافراد)
متحدون في شركة [كفعل] يضم شيئاً إلى آخر أو يدمجه فيه
اعضاء جمعية محاسبون incorporate accountants جمعية القانون
المتحدة: incorporated law society نقابة محامين ترعى مصالح
المهنة وتتولى عدداً من الوظائف المهمة، كتنفيذ التشريعات
البرلمانية واوامر المحاكم المتصلة بالمحامين تحت التمريم وحفظ
سجلات خاصة باسماء المحامين المزاولين مرتبة حسب الابدعية،
واعطاء شهادات الانتساب للمهنة، والاشراف على سلوك المحامين
وتقديم المخالفين منهم للمراجع القضائية المختصة.

مؤسسون، تولوا انشاء شركة أو جمعية incorporators أو اتحاد أو ما إلى ذلك. معنوي، غير مادي: لا جسم له ولا كيان incorporeal ماديا، لا يرى ولا يلمس. منقولات غير مادية. نوع من incorporeal chattels الحقوق غير المادية يتبع الاموال الشخصية أو ينشأ عنها: كحقوق البراءات والتأليف والنشر وما إليها من الملكيات الادبية وغيرها. ميراث معنوي incorporeal hereditament [قانون مدني] اشياء غير مادية، incorporeal things حقوق لا ترى ولا تلمس ولا يدركها أو يميزها غير القوة العقلية. لا يتسنى أو يرحى اصلاحه، لا يستطاع incorrigible تقويمه عفيف، طاهر الذيل، لا يتأثر بوسائل incorruptible الفساد الخلقي أو اسباب الاغراء المادي كالرشوة أو الوعد بريح أو منفعة. زيادة، ازدياد، كثرة أو تكاثر، نمو، إضافة affidavit of increase ، increase (increase affidavit of) اقرار زيادة: اقرار كتابي مشفوع باليمين يقدمه المكلف (بدفع الضريبة) ليثبت به ما تحمله من زيادة في نفقات أو تكاليف. [قانون (increase cost of) (cost of) انكليزي] مقدار زيادة المصاريف. جرى العرف سابقا على ان تقرر هيئة المحلفين للخصم المحق في الدعوى مبلغا اسميا من المصاريف مقداره اربعون شلنا فقط غير ان المحكمة كانت تميل إلى الاخذ بتقدير مأمورها المختص، فإذا قدر هذا المصاريف المستحقة بمئة شلن مثلا، كان مقدار زيادة المصاريف المسمى 60 cost of increase شلنا (وهو الفرق بين ما تقرره الهيئة وما يقدره المأمور). لا يصدق، لا يقبله أو يستسيغه عقل، غير incredible معقول زيادة: من حيث القيمة أو الكمية أو العدد، increment علاوة، اضافة زيادة، تحسين incrementum يجرم، يعرض لتهمة (يجرم)، يسند جرما incriminate إلى شخص، يرميه به، يجر النفس أو الغير إلى مسألة جرمية اعتراف مجرم: اقرار الجريمة أو مصدرها. ظروف مجرمة أو incriminating admission بوقائع معينة من شأنه ان يثبت اتجاه محددة للجرم: تثبت وقوع جريمة أو تشير إلى فاعلها. بيان تجرمي يثبت statement incriminatory جرم المتهم أو يوفر (بالاضافة إلى وقائع اخرى) قرينة دالة على اقترافه للجرم. (راجع) incroachment encroachment يجرم، يلقي (على شخص) تبعة جرم، inculcate يتهم، يشرك في جرم [قانون البينة] تجرمي، يعمل (على) أو inculpatory يؤدي إلى اثبات جرم شاغل وظيفه أو صاحبها (حاليا): المكلف incumbent مهامها أو اعباءها قانونا. مفروض، واجب [مواد كندية] المنتفع بعوائد كندية أو ايراد كنسي. يحمل، يتقل (برهن أو امتياز) (incumber) (incumber) أو تكليف أو اختصاص أو غير ذلك مما ينال من قيمة العقار). عبء أو تكليف عقاري: كل حق عاد incumbrance للغير على الملك سواء كان رهنا أو التزاما أو ارتفاقا أو ايجارا أو مجرد مطالبة أو غير ذلك مما يتقل كاهل هذا الملك وينال من قيمة حق صاحبه فيه ولا يشجع على شرائه إذا عرض للبيع. صاحب تكليف عقاري: سواء كان incumbrance تكليفه امتياز أو رهنا أو التزاما أو ارتفاقا أو منفعة أو اجارة أو غير ذلك مما يتعلق بملك الغير. يلاقي، يتجشم، يجر، يجلب، يسبب (خسارة) أو incur خطرا أو اي مكروه) زمانة، مرض عضال أو مزمن، incurable disease لا يرحى شفاؤه بناء على ذلك، لهذا السبب، على هذا inde سنت inde fortiior omnia posset datae leges ne القوانين كي تمنع القوي من ان يسخر قدرته لفعول ما يشاء. مدين أو مديون indebitatus دعوى استرداد ذمة وعد بادائها. indebitatus assumpsit [قانون مدني واسكتلندي] دفع غير indebiti solutio المستحق أو ما لا يجب ادأؤه، بداعي الجهل أو الغلط.

مدين أو مديون، مطالب indebted فاحشة، انحراف عن الاداب العامة، عدم لياقة indecency أو حشمة، خروج عن مستلزمات

الذوق السليم. فاضح، مناف للحشمة أو الذوق، فاحش، بذئ، indecent شائن، مخل بالحياء، خارج عن الآداب العامة. هتك العرض أو الاعتداء عليه اكرهاها _ indecent assault عرض مناف للذوق، كشف ما _ exhibition indecent تأباه الآداب ويمجه الذوق السليم أو الشرف: من ذلك اخراج جثة لتشريحها وعرضها على نظارة. تعريض فاضح، اظهار العورة _ indecent exposure أو الكشف عنها على مرأى من الناس (دون مبرر معقول). تصرفات فاحشة، سلوك فاضح. _ indecent liberties يرد هذا الاصطلاح احيانا في مثل العبارة التالية: the person of a minor he took indecent liberties with child ارتكب مع قاصر افعالا منافية للحياء، كالملامسة مثلا أو المداعبة القذرة وما إليها مما يتنافى مع الحشمة دون ان يبلغ درجة اجراء الفحش. منشورات مخلة بالآداب _ indecent publications العامة: تفسد الاخلاق أو تغري بالفجور. غير حاسم، غير فاصل أو بات indecisive غير قابل لنقض أو ابطال أو دحض أو indefeasible تبادل، لا يقهر، لا يغلب لا يبرر أو يعلل، لا عذر له، ليس indefensible محلا لادفاع أو حجة لا حد له، غير معلوم أو مقيد، مطلق، indefinite غير مسمى عدم العقب اطلاقا indefinite failure of issue دفع غير محدد، اداء على حساب اجمالي: المبلغ الذي يدفعه المدين بديون متعددة دون ان يحدد الدين الذي اراد سداه بما دفع. لا ينمحي أو ينطمس، لا يعفو اثره، لا يزول indelible يعوض، يؤمن من خسارة أو ضرر indemnify (شخص) مضمون التعويض، مؤمن من خسارة indemnitee أو ضرر بموجب عقد أو اتفاق. ضامن التعويض: من التزام تعويض الغير indemnitor أو جبر خسارته بموجب عقد أو اتفاق. تضمين، ضمان عوض عن خسارة محتملة، indemnity تعويض عن خسارة مهما كانت. قانون العوض _ bill of indemnity تعويض عن خسارة indemnity against liability سند تعويض: التزام أداء مبلغ جزائي bond indemnity (على سبيل الغرامة) يشترط اعتباره ملغى إذا قام الملتزم بتعويض الملتزم له عن الخسارة المتوقعة. بوليصة تعويض: وثيقة تأمين لا indemnity policy تخول صاحبها غير مجرد التعويض عما اداه من اقساط التأمين. تجنس، دخول شخص في جنسية بلد indenization غير الذي ولد فيه. نوع من المحررات العرفية يشترك في انشائه فريقان أو indent أكثر. [قديما] سند دين عام أصدرته حكومة الولايات المتحدة للأفراد عند نهاية الثورة اعترافا منها باصل دين أو فائدة. [كفعل] يحز، يسنن، يضرس، يقطع ورقة يتنقيبها أو فصلها على نحو تعريجي، ينقش (: يترك اثرا كالعضة إذا لم تخرج). حرر المتعاقدون قديما سنداتهم على عدة صور تساوي عدد فرقائها وكانوا يضرسون تلك الصور من حواشيتها على هيئة اسنان المنشار أو يقطعون احد اضلاعها على شكل تعريجي بحيث تنفصل من كلماتها بعض الاجزاء أو الحروف وتبقى الاجزاء أو الحروف الاخرى، ثم يأخذ كل فريق صورته. وإذا ارادوا التثبيت فيما بعد من اصلية احدي الصور قارنوها بالصور الاخرى، فإذا طابقتها من حيث الشكل عدت اصلية والا كانت محلا للشك. وقد اعتبرت هذه التعاريج أو الثقوب في المحررات طابع الصحة والخلو من التزوير أو التقليد وكانت كل صورة من العقود أو المحررات المنشأة كذلك تسمى indenture نسبة إلى شكل حواشيتها. وقد اندرس هذا التدبير التعاقدى واقتصر مفهوم كلمة indenture على السند المكتوب الذي يشترك في انشائه طرفان أو أكثر. [التمرين على الصناعات] تعني كلمة " indent يلقن " صناعة أو حرفة على يد احد اربابها، ويرد الاسم indenture احيانا بمعنى تمهين، نحو: يلزم بتمهين أو تلقن حرفة to hind. by indentures تسنين، تضريس، فرض. اتفاق مختوم indentation ومنظم حسب الاصول. [مواد البترول] تعاريج، تضاريس indentations سند مكتوب على صور عدة يشترك في indenture

انشائه طرفان أو أكثر ليتبادلوا بموجبه تعهدات أو التزامات أو أشياء أخرى. فصيلة (ج فوائيل). اتفاق مختوم عقد تمهين (: تلقين indenture of apprenticeship حرفة أو صناعة) استقلال: ممارسة السلطة المطلقة على independence النفس وكافة شؤونها، الاعتماد على الذات دون الغير في مقومات الحياة. عميل تأمين مستقل: يشتغل independent adjuster نظير اتعاب معلومة لحساب شركتين أو أكثر دون أن يرتبط بجهة معينة. مقال مستقل: يتولى إنجاز independent contractor عمل معين حسب تفكيره الخاص دون أن يكون مسؤولاً تجاه من يعمل لحسابه إلا عند تسليم العمل وبعد تمام إنجازها. مقال لا يسأل إلا عن نتيجة موضوع المقالة. غير محدد أو معين على وجه التدقيق: indeterminate كاتفاق شخص وآخر على أن يبيعه مئة قنطار من الرز مثلا دون أن يحدد النوع المراد بيعه، هذه الصفقة وإمثالها تعتبر indeterminate غير مبينة على وجه التحديد. حكم غير محدد: الحكم indeterminate sentence على مدان بأقصى العقوبة التي يضعها القانون للجريمة المدان بها، مع شرط جواز إخلاء سبيله في أي حين بعد أن يمضي أدنى العقوبة المقررة قانونا للجريمة المذكورة، على أن يكون إخلاؤه هذا رهنا بحسن سلوكه وتوصيات الجهة المختصة بتقرير العفو. فهرست، بيان، كشف index متوسط نسبي لمستوى الأسعار وفئاتها. _ price index ارقام قياسية. مستوى الأسعار أو numbers index الاجور النسبي، مستواها في زمن معين قياسا إلى مستوى ثابت أو فئات ثابتة. احصائيات الإنتاج: بيان index of production مفرداته قنب هندي: تستخرج منه بعض العقاقير indian hamp المخدرة. يبين، يشير (إلى)، ينوه (ب)، يحدد أو يعين. indicare يبلغ (عن شخص)، يقدم اخبارية ضده، يتهم [قانون البيئة] دلالة ظاهرة، اشارة، امارة، indication رمز. واقعة تشير إلى قرينة أو نتيجة. دليل تنبهي، دليل ايعازي indicative evidence أو تلمحي: لا يخرج عن كونه مجرد اشارة إلى توافر الدليل. اشارات، امارات، ظاهرات، ظروف تشير إلى توافر indicia دلائل واقعة توافرا محتملا. يرد الاصطلاح ذاته في القانون المدني احيانا بمعنى: circumstantial evidence دليل طرفي. علامة أو ظاهرة تدل على امر معين أو تثبته. indicium دليل طرفي. يتهم (شخصا بجرم)، يسند إليه جريمة معينة بلائحة indict اتهام (راجع). indictment محل اتهام جنائي أو قابل له. يرد هذا indictable الاصطلاح في جرائم القانون العام common law المخلة بالشرف. جرائم خطيرة تنظر في محاكم indictable offences الجنائيات امام قاض واحد وهيئة محلفين. متهم بجريمة، اسندت إليه بموجب لائحة اتهام indicted (جنائي). indictment متهم بفعل جنائي يسند إليه بموجب ورقة اتهام. اعلان، بلاغ indictio اعلان حرب indictio belli وحدة (indiction ، cycle of) cycle of indiction زمينة مدتها خمس عشرة سنة، وضعها الامبراطور الروماني كونستنتين اول سبتمبر سنة ٣١٢ وأرخ بها بعده عدد من ملوك الانكليز (امثال Edgar وهنري الثالث) موثيقهم وبلاغاتهم الشعبية. لائحة اتهام: تهمة تحريرية (مفادها ان indictment الشخص المسمى فيها ارتكب فعلا اوة تقصيرا معينة يعتبره القانون جرما عاما يعاقب عليه بناء على هذا الاتهام) تقدمها هيئة محلفين تحقيقية grand jury إلى المحكمة المختصة بعد ان تفرغ من التحقيق مع المتهم وتقتنع بتوافر الاسباب الكافية لمحاكمته وتؤشر عليها بالعبارة المشهورة. true bill تختلف لائحة الاتهام indictment عن ال presentment بانها ترفع إلى المحكمة بناء على طلب المدعي العام الذي يتولى تنظيمها مبدئيا وتقديمها إلى grand jury وهذه بدورها تحقق فيها وتؤيدها أو تعرض عنها. اما ال presentment فهو تقرير مكتوب ترفعه الهيئة المذكورة من تلقاء نفسها وبناء على ما يتوافر لديها من ملاحظات ومعلومات خاصة. واما ال information فهو كال indictment من حيث الشكل والجوهر، غير ان تقديمه يكون من الموظف القضائي المعني بناء على تقديره الخاص دون تدخل ال grand jury أو موافقتها.

[قانون اسكتلندي] الاجراءات المتبعة لجلب احد المجرمين للمحاكمة بناء على طلب رئيس النيابة الـ lord advocate لائحة اتهام جنائي أو ورقته _ bill of indictment لائحة اتهام جنائي مشتركة: تجمع _ joint indictment بين متهمين أو اكثر. متهم، مخبر جنائي: من تسبب في اسناد تهمة indictor جنائية للغير. اصطلاح غير فني معناه: لاهم له أو شأن indifferent (في موضوع)، لا يلتفت إليه، لا يقبل عليه، لا يميل إليه أو عنه، محايد، بين بين [قانون انكليزي قديم] ابن بلد (من حيث indigena مولده فيه) فقير، معوز، محتاج indigent سخط، تبرم، غيظ، موجدة indignation [في اسباب الطلاق] اهانة ادبية، قسوة معنوية indignity جارحة، غلطة مهينة: كالشتم المقذع (الذي يصدر عن احد الزوجين نحو الاخر باستمرار دون مبرر معقول) أو الالهمال الجارح أو السلوك المعنوي ايا كان شكله خصوصا إذا تناول الكرامة أو الشرف وقطع الرجاء من اقلع الزوج المتطاوول عنه. بطريق السببية، غير مباشر، ضمني، دائر، indirect حؤوم (يحموم حول هدفه) يدور بغرضه أو ينشده بسبيل دائر. دليل سببي، دليل غير مباشر evidence indirect (يتوافر بطريق السببية): الدليل القائم على قرينة وافترض. البينة التي تنشذ اثبات موضوع باثبات وقائع يرتكز عليها الافتراض المدعى به. دليل ظرفي (بمعنى) circumstantial evidence طيش، تهور، عدم تعقل أو تدبر أو indiscretion تبصر (بالامور) خروج عن الادب، عدم ضبط النفس غير مميز، لا يميز أو يفرق، يرتكب indiscriminate بصورة عامة: مع الجميع دون تخصيص أو مع من هب ودب، نحو قولهم في تعريف المومس: a woman who gives herself up to indiscriminate lewdness المرأة التي تسلم نفسها للفسق غير المميز، اي مع من اتفق لها من الناس دون تمييز. لازم، ضروري، لاغنى عنه indispensable غير منازع، لا جدال فيه، مسلم به indisputable فورا، حالا: باقصى سرعة ممكنة indistanter غامض، مبهم، غير واضح indistinct لا يميز، لا يستطاع فرزه أو تعرفه indistinguishable فرد، شخص طبيعي individual [في المحاصات] اموال فردية، تعود individual assets لفرد معين دون غيره ولا تتصل بممتلكات الشركة أو اصولها. ديون فردية: تترتب على أحد افراد individual debts الشركة بصفته الشخصية دون غيره. فرديا، على انفراد، شخصيا، كل بمفرده individually لا يفرز، لا يقبل الفرز أو القسمة individuum غير قابل للتجزئة، لا يتجزأ، لا يقبل indivisible القسمة، كلي غير مجزأ، ملك مشترك يتحد فيه صاحبه أو indivisum اصحابه على سبيل الشبوع دون ان يفرزوه أو يقسموه فيما بينهم. يظهر، يدور، يجير سندا أو غير ذلك indorse مظهر أو مجير له أو إليه: من صار تدوير indorsee السند لمصلحته. مجير إليه سليم النية: من indorsee in due course حصل بسبيل العوض وبنية سليمة على سند قابل للتداول مجير له أو للحامل دون ان يعلم بما انطوى عليه هذا السند من عيوب. تظهير، تدوير، تجيير (كمبيالة أو ورقة indorsement قابلة للتداول مهما كانت). قيام المستفيد بالتوقيع على ظهر الورقة اشعارا بنقلها إلى الغير. عبارة التدوير التي تكتب على ظهر ورقة قابلة للتداول. تظهير مجاملة أو _ accommodation indorsement تفضل: يقوم به شخص ثالث بتوقيع اسمه على ظهر السند المتداول لا في سبيل المنفعة الشخصية بل رغبة في مساعدة الحامل (المستفيد) وتمكينه له من استنادة قيمة السند، ما لم تنص عبارة التظهير على غير ذلك. ولا يخرج هذا التظهير عن كونه اقراضا لتوقيع صاحبه غير مشروط. تظهير على بياض: يحصل باثبات _ blank indorsement توقيع المظهر على قفا السند المتداول دون بيان اسم الشخص الذي صار التظهير لمصلحته. تظهير شرطي: يرافقه _ conditional indorsement شرط خاص يثبته المظهر في عبارة التظهير المذيلة بتوقيعه على قفا السند.

تظهير كامل: يامر بموجبه المظهر _ full indorsement باداء المبلغ المبين في السند إلى شخص معين. تظهير شاذ، يخرج عن _ irregular indorsement المألوف، كتجيير السند إلى المستفيد payee أو تجييره من الشخص الثالث على بياض بان يضع هذا اسمه فوق اسم المستفيد أو وحده إذا لم يجير المستفيد باسمه. تظهير مشروط: ترافقه قيود _ qualified indorsement خاصة ببسطها المظهر في عبارة التظهير. تظهير عادي: تتبع فيه _ regular indorsement الاصول المألوفة في التظهير. تظهير حصري (مانع من _ restrictive indorsement التداول): يصبح معه السند مقيدا غير قابل للتداول، أو يقف عند حد التفويض بعمل شئ معين فيما يتعلق بالورقة المظهرة، كأن ينص على اي من العبارات التالية أو ما شابهها pay D أو pay D or order for collection أو pay D for account of X وهلم جرا. تظهير خاص يعين فيم اسم _ special indorsement الشخص المظهر لمصلحته. تظهير خاص لامر _ special indorsement of writ قضائي يبين تفاصيل المبلغ موضوع المطالبة. مظهر، مجير، محيل: indorser من وقع اسمه على السند المتداول، اشعارا بتحويل حقه فيه إلى الغير. يقين، مؤكد، لا ريب فيه، ليس محلا لشك indubitable يقنع، يستحث، يدفع أو يستميل (إلى)، يحمل على induce فعل أو الامتناع عنه، يؤثر (في) [في العقود] عوض، منفعة يتوخاها المتعهد inducement من العقد فحمله على انشائه أو قبوله. [في البيئات] حافز، دافع، سبب أو غاية تعري بعمل أو تدفع إلى ارتكاب جريمة. [اجراءات] مقدمة تفسيرية من ادعاء أو مرافعة يؤتى بها على سبيل الايضاح. [قانون دولي] هدنة، مهادنة، وقف حرب أو induciae اعمال قتال اتفاق متحاربين اثناء الحرب على وقف عمليات القتال مؤقتا لغرض معلوم. [قانون بحري قديم] مهلة عشرين يوما كانت تعطى لصاحب السفينة بموجب عقد الاقتراض على جسمها ابتداء من يوم وصولها إلى الميناء كي ينتهي من تفريغ الشحنة ويجمع المال الكافي لاداء الدين المطلوب مع الفائدة. [اجراءات اسكتلندية] مهلة تعطى للقيام بواجب. المدة التي يعطاها المطلوب للحضور امام المحكمة لجمع بينات أو تحضير شهود أو غير ذلك. ينصب (رسميا)، يخلع على شخص (منفعة)، يولي induce (وظيفة أو منصبا بما يرافق ذلك من مراسم تقليدية). يقرب، يقدم استنتاج، استظهار (عام)، بناء نتائج أو induction قواعد عامة على وقائع أو اعتبارات خاصة. [قانون كنسي] مراسم تنصيب في مركز أو وظيفة أو تسليم منفعة كنسية. [قوانين عسكرية] انضمام لخدمة عسكرية استنتاجي، استظهار، استقرار، استقرار، قياسي، دال inductive (على امر خاص) الطريقة الاستقرائية: الانتقال inductive method من الجزئيات إلى الكلّيات. رحمة، رافة، تسامح، تساهل. indulgence امهال، تراث انغماس (في رذيلة)، تماد في سلوك على سبيل العادة. [نظام كاثوليكي] غفران يمنحه البابا: ويعتقد اتباع هذا النظام انه ينجي من عذاب الآخرة. اذن بابوي باتيان امر لا يجيزه قانون الكنيسة العام. indult [قانون كنسي] ترخيص بابوي يجيز ما لا يجيزه indulto القانون العام. [قانون اسباني] عفو عن عقوبة يفرضها القانون. اتفاقات صناعية ترم industrial combinations بين شركة واخرى للقضاء على المنافسة. محكمة صناعية. نشأت بموجب قانون industrial court المحاكم الصناعية لتقوم في المنازعات الصناعية مقام الحكم بين الاطراف إذا وافقوا على ذلك. تصنيع industrialisation صناعة، حرفة، كار industry سكير، مدمن السكر، معاقر inebriate شرائع قديمة عملت بها (ine) code of (ine) code of ine , القبائل السكسونية الغربية ثم ادخلها الملك الفورد Alford إلى انكلترا بين سنتي ٦٨٨ م أو ٦٩٥ م. غير فعال، غير مجد، لا يأتي بالاثر inefficacious المنشود

غير كفوء، غير اهل للقيام بواجب، لا ينتج inefficient كما يرجى أو يجب. عدم اهلية، عدم قابلية أو كفاية إذا كان ineligibility المشار إليه غير اهل لمنصب واهلا لآخر. غير لائق، غير اهل (لانتخاب أو تعيين)، لا ineligible تتوافر فيه الاهلية لذلك (وان عين أو انتخب). غبن، حيف، اجحاف، عدم قسط أو انصاف inequity خطر لا مفر منه، لا يتوافر للنجاة inescapable peril منه اي سبيل. مقصود، موجود أو مسلم به ضمنا بحكم حق inest de jure أو قانون. لا مرد له أو منجى منه، لا يستطيع تجنبه، لا inevitable غالب له، لا يدافع (مهما استعد له الانسان أو جد في التحوط). لا سبيل إلى تنفيذه، غير قابل للتنفيذ inexecutable لا يتسنى تفسيره، لا يستطيع تعليقه أو بيانه inexplicable غير دقيق، ملتبس التعبير، غير واضح inexplicit [قانون انكليزي قديم] عقوبة تجريد المحكوم infalstatus عليه من ثيابه وطرحه على رمال الشاطئ. وصمة، فضيحة، خزي، عار، سوء احدثه infamia عار الفعل: العار الذي يلحق من يعتقد infamia facti انه ارتكب الجرم وان لم يثبت ارتكابه له ثبوتا قانونيا. عار القانون: العار الذي يحكم به القانون infamia juris على المدان، اي الذي يصيب الشخص عند ثبوت الفعل الجرمي عليه قانونيا. [قانون روماني قديم] مشوب السمعة، من مست infamis سمعته نتيجة جرم مخل بالشرف ادين به أو مهنة أو اعمال مزرية يتعاطاها. فاضح، مخز، شائن، بشع infamous فضيحة، انكشاف سوءة، انكسار اعتبار، سوء infamy احدثه أو سمعة. الحالة الاعتبارية المهينة التي يستهدف لها من يدان بجريمة مخللة بالشرف. حادثة: حالة الصغير إذا كان دون سن الرشد. infancy حادثة طبيعية، طفولة طبيعية أو _ natural infancy غير مميزة: السن التي لا يسأل فيها الصغير عما يفعل، ونهايتها السابعة. [قانون انكليزي قديم] حق قانوني خاص infangenthetf ببعض السادة الاقطاعيين اجاز لهم ان يحاكموا من قبضوا عليه من اللصوص في نطاق اقطاعياتهم. صغير لم يتم السابعة من عمره. infans ليس بين infans non multum a furioso distat الطفل والمجنون كبير اختلاف. حدث، صغير: من لم يتم الحادية والعشرين من عمره. infant قتل الوليد (حديث العهد بالولادة) infanticide [قانون روماني] ولد لم يتم عامه السابع infanti proximus قانون زواج الاحداث. صدر marriage act , infants هذا القانون سنة ١٨٥٥ - ١٨٥٦، وقد اجاز للحدث (الانثى إذا بلغت السابعة عشرة والذكر إذا بلغ العشرين) عند الزواج أو العزم عليه، ان يتصرف ماليا كما يشاء بعد الحصول على اذن بذلك من الدائرة الحسبية المختصة في المحكمة العليا. موبوء، مصاب infected دائرة محلية موبوءة أو ملوثة. infected local area عدوى، سريان مرض من شخص إلى آخر باية infection وسيلة كانت. وهو غير ال contagion العدوى بالتماس المباشر. مرض معد أو سار: سواء كان infectious disease بالتماس المباشر بين الصحيح والمريض أو بأي سبب آخر. [قانون اسكتلندي] يتصرف في ارض، تصرف حياة infest أو تملك تنبيه المحكمة للمحامي إلى ما يصدر infensare curiam عنه من غلط بالسهو أو الجهل. تملك عقاري: خلع حياة ارض أو ملكيتها infeoffment على الغير، هبتها له بتسليمها رسميا يستنتج، يستخلص، يستدل. يدل على، يشير إلى infer [قانون البيئة] استدلال، استظهار، بناء أو inference استنتاج بالتحليل والقياس. استخلاص شئ أو بناؤه على اخر مسلم به. نوع من التحليل المنطقي يخرج به الشخص من واقعة ثابتة إلى اخرى يراد اثباتها. (راجع اخر باب presumption للمقابلة بينها وبين inference rule of (inference on inference) قاعدة القرينتين: القاعدة القائلة inference on inference بان القرينة لا تصح اساسا لقرينة، أو، لا تبنى القرينة على القرينة.

عقلي، استنتاجي، قياسي. جدلي inferential [في المحاكم] سفلى، صغرى، أقل، ادنى (درجة inferior أو اعتباراً) محكمة دنيا أو صغرى. يطلق هذا الاسم inferior court على اية محكمة تتبع المرجع الاستئنافي الاعلى في البلاد وكذلك اية محكمة ختاصة تمارس ولايتها بموجب قانون أو تفويض خاص. [نظام القضاء الانكليزي] تقسم المحاكم إلى قسمين: المحاكم الكبرى أو العليا superior courts ومقرها منطقة Westminster بلندن والمحاكم الصغرى inferior courts أو المحاكم الاخرى بوجه عام. على ان كثيرا من المحاكم الصغرى لا ينطبق عليها النعت المذكور نظرا لما تمارسه من اختصاصات عليا تضعها في اسمى مراتب الولاية القضائية. التصرف للغير في ملك خالص من كل قيد، infeudation تمليكه ملكا عقاريا غير مقيد. [قانون مدني] انكار دين inficiatio كافر: من انكر وجود الله وحساب الآخرة infidel [قانون سكسوني] الاعتداء على المساكن (بضم الميم) infiht الذي يعيش في ذات المسكن (مع المعتدي). عليل، معتل، عاجز، ضعيف، سقيم البنية infirm [في البينة] متداع، واه (من حيث التأثير infirmative والاعتبار). محبط: ينشد تقويض ما ينصب عليه. ناف لما يراد اثباته. [في البينة] اعتبار infirmative consideration أو افتراض، من شأنه ان يوهن القرينة التجريبية المستخلصة من ظروف القضية. [في البينة] واقعة نافية توهن الاثبات infirmative fact الجرمي. واقعة ثبوتية أو افتراضية تقابل الوقائع الجرمية القائمة عليها القضية فتعمل على اسقاط قرينة الاجرام المستخلصة من الوقائع المذكورة. افتراض نفي (للاثبات infirmative hypothesis الجرمي): كافتراض براءة المتهم وتفسير الدليل الجرمي بما يوافق هذا الافتراض. مرض، عاهلة، علة تنال من قوة الجسم أو infirmity العقل. خلل (الشئ) موضوع الكلام، عدم صوابه أو عدم استقامة حاله. تضخم (نفذ) inflation ينزل، يوقع (خسارة أو اذى) inflict يؤثر (في امر) influence [كاسم] تأثير، سطوة، سلطان (راجع باب undue influence غير صحيح أو سليم شكلا، ناقص أو معيب informal من حيث الشكل القانوني، لا يطابق الاوضاع الشكلية القانونية. من معانيها الدارحة مخبر، مذيع أو ناقل لاجاريات أو معلومات informant جرمية. اخبار أو اخبارية. تهمة تحريرية يقدمها information مأمور عمومي مختص مشفوعة باليمين. تختلف عنها لائحة الاتهام indictment في كونها تقدم من هيئة محلفين تحقيقية jury grand على أساس ال information التهمة التحريرية نفسها. غير قانونية. عادي، غير رسمي تهمة جنائية رسمية يقدمها احد _ criminal information رجال النيابة بدلا من هيئة المحلفين التحقيقية. grand jury اجراء قانوني يتخذه رجال intrusion information النيابة المختصون ضد المعتدين على الممتلكات العامة. مخبر، مبلغ: من قدم في حق غيره تهمة جنائية. informer مخبر عمومي: من تسقط اخبار _ common informer الجرائم وبلغ عنها لا بحكم وظيفته بل طمعا في نيل حصة مما يفرض على مرتكبيها من عقوبات نقدية، بحيث ان هنالك من الجرائم العامة ما يجيز لمن شاء ان يقاضي الفاعل عليه ويتقاضى ما يحكم به من الغرامة إذا ربح الدعوى. والشخص المقاضي في هذه الحال يسمى. (common informer _ infortunium , homicide per in fortunium) اثناء القيام بعمل قانوني. تاليا، ذيلا، ما يلي، ما تحت. تقابلها supra عاليا infra دون السن القانونية infra aetatem خلال عام الحداد: العام الذي infra annum luctus يلي وفاة الزوج ولا يجيز القانون للارملة ان تتزوج قبل انقضائه. ضمن حدود الاقليم أو المقاطعة infra corpus comitatus دون مقام المحكمة، لا dignitatem curiae يتناسب مع هيبتها، لا يستاهل اعتبار المحكمة.

يقال هذا الاصطلاح في سفاسف الامور التي لا تستحق التفات المحكمة.

[٣٦٥]

اثناء الجنون أو في حالته. *infra furorem* ضمن الاختصاص، من اختصاص *jurisdictionem infra* المحكمة [قانون دولي] تحت الحماية. يرد هذا الاصطلاح *infra praesidia* في وصف الاموال السمتمولى عليها عند ما يصل بها الغزاة إلى ثغورهم وينقطع الرجاء من انقاذها. وفي هذه الحال تعتبر *infra praesidia* تحت حماية من انتهت إلى يده. خرق أو انتهاك (قانون)، كسره، اخلال به، *infractio* مخالفة أو مغايرة له انتهاك، نقض، تجاوز، تعد، اجتياح *infringement* باطل. إخلال (بقانون أو حق أو عقد)، مخالفته [في البراءات] تعدي *contributory infringement* مساعده أو التعدي المساعد: وهو قيام شخص بمساعدة آخر في صنع أو بيع أو اختراع يعود الحق في صنعه أو بيعه للغير. المساعدة في استغلال اختراع خلافا لانظمة البراءات. التعدي على حق الملكية *infringement of copyright* الادبية (أو الفنية): انتحال ما يعود للغير من حق طبع أو نشر مؤلف ادبي أو فني. ولا بد لقيام هذا التعدي من ثبوت القتياس جزء معقول أو حيوي مما تعود ملكيته للغير دون اذنه أو تفويضه. ولا يشترط في ذلك توافر سوء النية. التعدي على البراءة: قيام *infringement of patent* الفاعل دون حق أو تفويض قانوني يصنع أو استعمال أو بيع اختراع يعود الحق فيه للغير بمقتضى براءة اختراع قانونية سارية المفعول. التعدي على العلامة *infringement of trademark* التجارية: تقليد اية علامة تجارية مسجلة باسم الغير واستعمالها، دون حق، على بضاعة تشبه البضاعة التي سجلت عليها من حيث النوع أو الصنف أو غير ذلك من الاوصاف والجزئيات المعينة بقانون العلامات التجارية. [في البراءات] معتد (على براءة الغير او ما *infringer* تعلق بها من حقوق). من اعتدى أو استولى بغير حق على اختراع تعود ملكيته للغير بموجب براءة قانونية صحيحة سارية المفعول. حيلة، سبب، وسيلة، أداة، خدعة، شرك، آلة *ingenium* قتال دهاء، حدة ذهن، ادراك، حيلة (لفعل امر *ingenuity* أو تحقيقه) حرية: يتمتع بها المولود حرا أو العتيق (المعتق) *ingenuitas* (بفتح التاء). [قانون روماني] المولود حرا *ingenuus* حق الدخول والخروج *ingress , egress , and regress* والعودة (إلى بلاد معينة). وضح محرر في صورته النهائية: نسخ المحرر *ingrossing* من مسودة نسخا نهائيا لاعتماده. يسكن، يقطن، يقيم أو يعيش (في مكان معلوم) *inhabit* ساكن، قاطن (في محل معين على سبيل الإقامة *inhabitant* الفعلية الدائمة). ضريبة مساكن مأهولة: *inhabited house duty* تستوفى عن كل بيت مسكون وتقدر على اساس قيمته السنوية (أي ايجاره السنوي). يكمن، يوجد (في)، يلازم، يتبع، يعود (إلى)، *inhere* يلتصق بامر كجزء منه سلطة ذاتية، سلطة تبعية أو اساسية: *inherent power* تعود للشئ من نفسه لا من الغير. حق في فعل أو سلطان عليه يستمده الشخص من نفسه ولا يستمد من الغير. اصطلاح قانوني قديم لكلمة *heiress* وارثة. *inheritrix* يرث قابل للوراثة، جائر الميراث أو الانتقال *inheritable* دم متوارث أو موروث، دم اصلي، *inheritance* blood صلة دم تكفل لصاحبها حق الوراثة الشرعية. ميراث، ارث، وريثة (بكسر الواو وتسكين *inheritance* الراء)، تركة تنتقل بالوراثة ضريبة الابلولة على التركات، ضريبة *inheritance tax* إرث تفرض على انتقال الاموال بميراث أو وصية. ولا تفرض هذه الضريبة على الاموال نفسها بل على الحق في اكتسابها بسبيل الانتقال المذكور. [قانون انكليزي] (امر) نهى أو ردع. امر *inhibition* قضائي بكف يد القاضي الموجه إليه عن دعوى معينة، غايته منع هذا القاضي من الاستمرار في نظر دعوى أو مسألة معينة معروضة عليه. ولا يختلف

هذا عن prohibition في المعنى المذكور. [قانون كنسي] امر قضائي من محكمة كنسية عليا إلى قاض

[٣٦٦]

كنسي ادنى يمنعه من المضي في نظر دعوى معينة معروضة عليه. [قانون اسكتلندي] حجز تحوطي، امر حجز على اموال المدين يستصدره الدائن، المحكوم له، منعا لمدينه من ان يدخل في تصرف أو تعاقد على بيع أو غيره يتعلق بامواله أو ان يستدين مبالغ اخرى تكون عبئا اضافيا على تلك الاموال. غاية الدائن من هذا الامر حفظ حقوقه بعدم تسرب اموال المدين إلى الغير والحيلولة دون تزايد المشاركين فيها اصحاب الذمم. [قانون مدني] حظر ينص عليه القانون أو تأمر به المحكمة. [مواد الطلاق] معاملة غير inhuman treatment انسانية، معاملة وحشية، تكون من الغلظة أو الافراط في الشدة بحيث تعرض حياة المتظلم أو صحته للخطر أو تشعره بالاستهداف لهذا الخطر. عدائي، ضار، مؤذ inimical مغايرة العدالة أو الانصاف. إجحاف، ظلم iniquity [اجراءات اسكتلندية] تعبير فني ينطبق على قاضي الدعوى حين يصدر عن قرار مخالف للقانون فيقال فيه committed iniquity he has غير العدالة أو انحراف عن احكام القانون. rei sui esse judicem iniquum est aliquem. من جعل نفسه قاضيا في دعواه فما انصف. بداية، مبتدأ، مطلع، أول. الحرف الاول من اسم initial ناقل، أو متعهد نقل، اول: من تولى نقل initial carrier البضاعة خلال المرحلة الاولى من مراحل النقل ثم سلمها بعد ذلك إلى ناقل اخر ترتب عليه ان ينقلها عبر مرحلة اخرى ثم يسلمها إلى ثالث لاستئناف الرحلة، وهكذا دواليك. [قانون اسكتلندي] مقدمات initialia testimonii الشهادة، استجواب الشاهد تمهيديا قبل البدء في استجوابه in chief من الخصم الذي استدعاء للشهادة. يعلم (ب)، يطلع على اصول شأن. ينضم، يضم أو initiate يقرب إلى عقائد أو مبادئ (اي يحيط بسرهما ويغدو من اتباعها). ينصب (بتشديد الصاد مع الكسر) في مركز أو مهمة. [كاسم] مبتدئ، مستجد أو مدخل على امر من جديد. إذا وردت في مثل هذا الاصطلاح: curtesy initiate افادت التكوين والبدائية ودلت على الحق الناشئ للزوج في اموال الزوجة حالما يولد لها منه ولد وارث (راجع curtesy initiate في باب). curtesy رسم انضمام إلى جمعية واكتساب حق initiation fee العضوية فيها وما يترتب على ذلك من حقوق تبعية. مبادرة، مبادأة السلطة التي تعود للشعب في وضع القوانين أو initiative اسقاطها مباشرة بمجرد التصويت عليها عن طريق مجالسه النيابية أو التشريعية. أمر (قضائي) مانع، امر زجري (يكلف injunction الموجه إليه بالكف عن عمل معين غير قانوني): يصدر بناء على طلب ذي الشأن، من محكمة مختصة إلي شخص معلوم ملزما إياه بان يمتنع عن عمل معين ضار بالشاكي أو عن السماح لاتباعه أو توابه بممارسته نظرا لما ينطوي عليه من إجحاف أو اذى. امر زجري نهائي: يستصدره ذو _ final injunction الشأن بعد ان تفصل المحكمة المختصة في حقوق الخصوم. امر زجري عارض تصدره _ interlocutory injuction المحكمة قبل الفصل في النزاع المعروض عليها. امر زجري الزامي: تجبر _ mandatory injunction في المحكمة المختصة المشتكى عليه ان يقوم بعمل شئ معين أو يرده إلى ما كان عليه أو يمنعه من الوقوع. _ _ preliminary injunction) or provisional in امر زجري تمهيدي: تصدره المحكمة عند اقامة junction الدعوى مكلفة فيه المدعى عليه ان يكف عن ممارسة شئ معروض عليها لم تبت فيه بعد. امر زجري وقائي: تردع به _ preventive injunction المحكمة شخصا معيناً عن المضي في فعل. يؤذي، يسيئ (إلى)، يضار (الغير في شخصه أو injure حقه أو ما يمت إليه). ولا يقف معنى هذه الكلمة عند مجرد الاذى بل يراد به الايذاء الباطل wrongful harm الذي لا

يقر القانون كأن يقدم شخص لآخر مادة ضارة يؤذيه بها دون حق أو يحمل امرأة على تناول مسحوق الذبابة الاسبانية cantharide مثلا أو اي مثير جنسي aphrodisia لاثارتها والحصول منها على الاتصال الفاحش أو ما إلى ذلك من افعال ضارة. [قانون فرنسي] اهانات جارحة، منها injures graves الكلام المقذع الذي يصح ان يكون احيانا سببا وجيها للطلاق. اذى أو ايداء، مضارة، تجريد الغير من حقه أو injuria absque فيجاء فيه. اذى لا ينطوي على خسارة injuria damno لا يبرر الاذى injuria non excusat injuriam اذى آخر، أو، لا يقابل الاذى بمثله. يسأل المخدم injuria servi dominum pertingit عن اذى الخادم (اي الاذى الذي يجري خادمه).

[٣٦٧]

إيداء، ضرر، جرح، اصابة، عاهة، تعطيل. سوء injury اصابة عارضة، اذى صدفة: ينال _ accidental injury الشخص في جسمه عرضا (بسبيل المصادفة). ضرر مدني: ينال المتضرر في جسمه أو _ civil injury ماله نتيجة اخلال تعاقدي أو جريمة ويجيز له التماس التعويض يدعوى مدنية. خسارة لا تجبر، ضرر يستحيل _ irreparable injury تعويضه كليا بالقضاء. اصابات متعددة _ multiple injuries عاهة ملازمة: تنشأ عن اصابة بليغة _ permanent injury وتلازم المصاب باقي حياته. اذى شخصي، ضرر بدني: يفضي _ injury personal إلى جرح المصاب أو كسر طرف من اطرافه أو تعطيله على اي حال. ضرر خاص: يحقق بالشخص نتيجة _ private injury انتهاك حقوقه الخاصة. ضرر عام: يقع على المجتمع بوجه عام _ public injury الضرر الناشئ عن انتهاك شرف المصاب _ real injury أو اعتباره أو النيل من كرامته. ضرر نسبي أو غير مباشر: يصيب _ relative injury الشخص فيما يعود إليه من حقوق تتصل بشخص آخر لحقه الاذى مباشرة في نفسه أو في ما يمت إليه بصلة. اذى شفوي يحل بالمستهدف له نتيجة _ verbal injury ما يتفوه به الغير من عبارات مقدمة يراد بها تحقير الموجهة إليه والاساءة إلى سمعته. اجحاف، ظلم، حيف، جور. injustice مغايرة العدالة، عدم الانصاف الذي ينسب احيانا إلى مرجع القضاء بجراء ما يرتكبه من خطأ. رد الاعتبار القانوني، الرد إلى حماية القانون: inlagation اعادة الشخص الذي سبق اعتباره خارجا على القانون outlaw إلى حضيرة القانون وتخويله حق اللجوء إليه. [قانون سكسوني] مشمول بحماية القانون. يقابله ما inlagh يسمى outlaw خارجا على القانون. داخلي، داخل البلاد inland كمبيالة محلية أو داخلية: inland bill of exchange يسكن ساحبها والمسحوبة عليه في بلاد واحدة. ملاحه داخلية inland navigation [في الولايات المتحدة] لا تشمل هذه الملاحة النقل عبر البحيرات الكبرى. Great Lakes تجارة داخلية أو محلية: تقتصر على البلاد inland trade واسواقها المحلية ولا تتجاوز حدودها. مياه داخلية: تشمل القنوات والبحيرات inland waters والانهار والمجاري والخلجان ولا تشمل عرض البحر. [open sea] قانون سكسوني وقانون انكليزي قديم [خاضع inlaughe للقانون، مراع له اصطلاح فني باند يرد كفعل بمعنى يشمل برعاية القانون. inlaw مقيم، ساكن، مساكن، احد اهل مكان inmates inmate، شريك سكن، يسكن في غرفة مستقلة أو جناح مستقل من ذات المنزل. نزل، فندق (لمسافرين عابرين) inn نزل عام: يأوي إليه من شاء من _ common inn المسافرين العابرين نظير اجرة معينة. فطري، مولود في صاحبه، ناشئ معه، كائن في innate قرارته اصلا واساسا. غير قابل للملاحة innavigable [في السفن] لا تصلح للملاحة محامي مرافعة مقدم (راجع باب barrister inner barrister) مقر انعقاد الدائرتين الاولى والثانية التابعتين inner house للمحكمة المدنية العليا Court of Session في اسكتلندا. [شؤون مالية] احتياطي مستتر inner reserve احدى جمعيات الحمامة المعتمدة

Temple Inner (راجع) Inns of Court اراض محوزة، أو مكتسبة من البحر بطريق innings التجفيف والسدود. صاحب فندق أو نزل، مديره (المسؤول عنه) innkeeper براءة، انعدام المسؤولية عن جرم، خلو innocence الطرف من تهمة أو فعل جرمي. برئ، خال من سوء أو اجرام، سليم الطوية، innocent يعمل بنية سليمة. غير عالم بما يكتف موضوع العمل (المقصود) من ظروف اجرام أو عيوب أو مآخذ قانونية.

[٣٦٨]

[مواد جنائية] نائب برئ، يجهل ما innocent agent بنفس الاصيل من اغراض منافية للقانون ويكون، حين ارتكاب الفعل، بمثابة آلة مسيرة في يد الفريق المجرم. من أتى، بتحريض الغير، فعلا مخالفا للقانون وكان غير مسؤول قانونا عما يفعل نظرا لما به من عوارض المسألة الجنائية. [علاقات زوجية] طرف برئ، زوج innocent party برئ من اسباب الطلاق أو المفارقة (سواء أكان الرجل أم المرأة). حق مرور برئ (عبر مياه اقليمية) innocent passage مشترك برئ: يتفق بنية سليمة innocent purchaser علي ان يشتري من الغير سلعا أو اموالا دون ان يعلم ببطلان مصدرها أو عيوبها الدفينة أو ان تتوافر له السبيل المعقولة للاحاطة بذلك. تعد برئ (على ملك الغير): يأتيه trespass innocent المدعى عليه نتيجة غلط أو سهو أو بنية سليمة اعتقادا منه بانه لا يخرج فيما يفعل عن حدود القانوني. امرأة طاهرة، غير بغية: لم ترتكب innocent woman فاحشة (أو وقاعا حرمة القانون). [مواد مدنية] غير مسمى، غير ممكن التعيين innominate أو التصنيف عام، لا يستطاع تحديده أو حصره ضمن طبقة معينة أو باب أو نوع أو صنف خاص. ينطبق هذه الوصف بوجه خاص على العقود التي لا تترتب عليها مطالبات معينة بل يقتصر فيها عند الاخلال على اقامة دعوى تضمن عامة فقط. عقود غير مسماة: عقود غير innominate contracts مصنفة وردت في القانون الروماني، نحو: عقود المقايضة permutatio والبيع باسعار مقررة de aestimato والعارية precarium، وغيرها. [قانون اسكتلندي] تجديد التزام، ابدال التزام innovation باخر يقوم مقامه فيسقط الاول ويجعل المدين مقيدا بالالتزام الثاني وحده. [شريعة اسلامية] بدعة [قانون انكليزي قديم] تطهير (المتهم) من جرم innoxare مسند إليه واعتباره بريئا. جمعيات حقوق مقرها لندن، كانت Inns of Chancery قديما عبارة عن معاهد اعدادية يتلقى فيها الطلبة مبادئ العلوم القانونية ثم ينتقلون منها إلى ال Inns of court جمعيات الحقوق المعتمدة. وجمعيات ال Chancery عددها تسعة: Furnival , s inn و Lyon , s inn و inn Clifford , s و Clement , s inn و inn Thavies و inn Symond , s و inn Bernard , s و inn Staple , s وغالب اعضاء هذه الجمعيات من ال (solicitors محامي الاجراء). وهي على العكس من زميلتها ال Inns of court لا تقوم باية مهام عامة. جمعيات الحقوق، دور القانون أو المحاماة Inns of Court الانكليزية: منظمات خاصة معتمدة مقرها لندن يرجع تأسيسها إلى بداية القرن الرابع عشر، وعددها اربعة: Gray , s inn و Inner temple و Lincoln , s inn و Middle temple وهي المراجع العلمية الوحيدة المختصة بامتيان تخرج المحامين بدرجة barrister التي تؤهل للقبول امام المحاكم الكبرى higher courts والمحكمة العليا. ولهذه الجمعيات حاليا مجلس مشترك للدراسة القانونية common council of legal education مهمته القاء المحاضرات وفحص الطلبة. ويقع اعضاؤها في ثلاث فئات: الطلبة students والمحامون المزاولون barristers واطباء bench الهيئة الحاكمة ويسمون benchers وهناك جمعيات قانونية اخرى تسمى Inns of chancery للمحامين بدرجة (solicitor راجع bench لتفاصيل ادارة هذه الجمعيات) تورية، تلميح، باطن المعنى دون ظاهره، innuendo

تعريض [تشهير أو قذف] تحمل العبارات احيانا معنيين أو أكثر: هما معنى سطحي قريب الفهم لا يحتاج ادراكه إلى عناء، وآخر خاص يكشف عن قصد من صدرت عنه ولا يتضح الا بالرجوع إلى ملاحظات استعمالها. هذا المعنى الاخير هو ما يسمى. innuendo [مواد مدنية] مناقضة العاطفة أو صلات inofficiosum المودة الطبيعية، مخالفة مقتضيات الواجب الطبيعي، وهذا ما تكون عليه الوصية التي يحرم فيها الوالد ولده الميراث أو يحرم الابن احد والديه دون سبب معقول أو مشروع. وصية مغايرة لمقتضيات العاطفة inofficious testament أو مخالفة لدواعي المودة والواجب الادبي. كالوصية التي يحرم فيها الموصي ورثته سهامهم الفرضية التي اوجب القانون عدم حرمانهم إياها. تعوزه المشورة القانونية. دون الاستنارة inops consilii برأي قانوني أو الرجوع إلى احد رجال القانون. يرد هذا الاصطلاح في وصف الاعمال التي تمارس دون الاستعانة بمرجع قانوني فتخرج غالبا على اساس غير فيي. [قانون انكليزي] بنس الدخول inpeny and outpeny وبنس الخروج. تكليف عرفي قديم عند الانكليز كان يلزم

[٣٦٩]

المستأجر بان يدفع بنسا عند دخول العقار المؤجر وبنسا عند الخروج منه وتسليمه للغير. هيئة تحقيق، تعين قانونا لتتولى التحقيق فيما يوكل inquest إليها من مسائل. تحقيق قضائي يحصل على يد هيئة محلفين تحقيقية grand jury أو قاضي الوفيات المشتبه فيها، ويعرف في الحالة الاخيرة باسم s inquest , coroner , ويطلق الاسم ذاته احيانا على القرار الذي تنتهي إليه هيئة المحلفين التحقيقية نتيجة ما تقوم به من التحري والاستقصاء. تحقيق قاضي الوفيات المشتبه فيها. _ s inquest , coroner اسم آخر تعرف به ال _ grand inquest grand jury هيئة المحلفين التحقيقية. احد الاسماء التي _ Grand Inquest of the Nation اشتهر بها مجلس العموم البريطاني قديما. (راجع inquisition of lunacy inquest of lunacy [اجراءات انكليزية] تحقيق بحكم office inquest of lunacy الوظيفية، التحقيق الذي يجريه المحقق المختص بحكم وظيفته virtute officii أو بأمر من الجهات المختصة في اية مسألة تخول التاج حق الاستيلاء على ارض معينة أو اموال منقولة، إذا مات عنها الحائز من الملك king , s tenant بلا عقب أو ادين صاحبها بالخيانة أو كان اجنبيا لا حق له في امتلاك ما اشترى أو في غير ذلك من احوال تستتبع ايلولة المال موضوع التحقيق إلى التاج. [قانون روماني] مستأجر، يراد به في الغالب inquilineus من استأجر محلا لسكناه في مدينة. تحقيق، تحر، بحث، استعمال (enquiry) (inquiry) محكمة (inquiry , court of) court of enquiry تحقيق: تتولى مهام التحقيق في النهم الموجهة إلى الموظفين الرسميين والجنود. امر تحقيق، (inquiry , writ of enquiry) ، (writ of enquiry) يوجه بناء على طلب المدعي المتضرر إلى ال sheriff مأمور الضبط القضائي في الاقليم الواقع فيه الضرر مكلفا اياه ان يستعين بهيئة محلفين على تحقيق الضرر المدعى به وتقديره، وفي هذه الحال يؤلف المأمور الهيئة المذكورة ويعهد إليها بالتحقيق ثم يعقد محكمته sheriff , s court لتنظر الدعوى وتسمع رأي المحلفين ثم تبت في الموضوع. تحقيق، بحث، أو تحر بتولاه مأمور الضبط القضائي inquisition القضائي ال sheriff مع هيئة محلفين تؤلف خصيصا لهذا الغرض. محرر يتضمن قرار هيئة المحلفين في موضوع عهد إليها في تحقيقه. تحقيق قضائي مهما كان نوعه تحقيق جنون: inquest (of lunacy inquisition) or المحكمة المختصة للثبوت من مدى جنون شخص معين امامها وذلك بناء على طلب خاص من ذي الشأن مشفوع بما ينبغي من اسباب معقولة. محقق، مستنطق inquisitor [قانون كنسي] قاضي (محكمة) تفتيش، مارس قديما اختصاص التحقيق مع المتهمين بالزندقة أو

الاحاد وعقابهم واشتهرت احكامه بالميل والتعصب والغلو في القسوة. مجنون، مخالط (يفتح اللام)، معتوه، مشفوع، insane مختل، فاقد التوازن العقلي جنون، خلل القوى العقلية أو اختلالها. insanity اضطراب توازن نفساني ينبعث عن فوضى الدماغ وسوء تركيب جزئياته أو عن اي عامل مخل ينصب على الادراك والعاطفة والارادة والمشاعر والتصرفات الخلقية ويتفاوت تأثيره بتفاوت خطورته. [لاغراض القانون] فقدان الادراك والذاكرة والذكاء إلى حد يمنع المصاب من تفهم ماهية افعاله وتقدير نتائجها والتمييز بين الخبيث والطيب. ولا تشمل تعاريف الجنون القانونية بعض ضروب الارتباك العقلي العابر كال trances وال espilepsy وال hysteria وال delirium، كما لا تشمل الغيبوبة المؤقتة mental aberrations التي تعقب احيانا تعاطي المشروبات الكحولية. والفرق الواضح بين وجهتي النظر الطبية والقانونية فيما يتعلق بالجنون هو ان الطب يرى في الجنون خروج المصاب عن اطواره العقلية خروجاً دائماً (غير عابر)، بينما يحصر القانون دائرة اهتمامه في الصلة بين الشخص والفعل موضوع البحث القضائي، فلا يكتفئ لحالة هذا الشخص قبل الفعل وبعده بل يجتهد في ان يعلم حقيقة الشخص حال ارتكاب الفعل هل يتمتع ام لا بقواه العقلية، فإذا كان يتمتع بها عد لاغراض القانون غير مجنون. (راجع بعض ضروب الجنون تالياً، مرتبة حسب الحروف الابجدية): اصطلاح حديث شامل يطلق على _ affective insanity مختلف انواع الجنون التي تتصل بالمشاعر العاطفية وتقضي على وقار المصاب اترانه الادبي والاجتماعي. انعدام الذكاء والادراك العقلي الناشئ عن نفس _ amentia في تركيب جزئيات الدماغ يولد مع المصاب.

[٣٧٠]

جنون الولادة أو الخبال منذ _ congenital insanity الولادة، المصاب به يسمى idiot إمعة. هذيان كحولي: مرض عصبي، _ delirium tremens اعراضه الرعشة والهذيان ومبعثه الافراط في تعاطي المسكرات. خرف، انحلال عقلي _ dementia ارتباك عقلي مهما كان نوعه، باستثناء _ derangement ما يسمى انعدام الادراك منذ الولادة. idiocy هوس جنسي: التعلق المفرط بالنساء. _ dipsomania مس عاطفي أو تبل (والمصاب _ insanity emotional به متبول): وهو جنون عابر مؤقت اعراضه الافراط في العاطفة إلى حد الخروج عن الاتزان. والمتبول يدرك ما يفعل (ادراك الشخص العادي) غير انه يستسلم لعاطفته فينطلق معها ويغدو كالمجنون. ولا يجوز الاحتجاج قانوناً بهذا الضرب من الجنون إذا اصاب فاعل الجريمة قبل الفعل بقليل وانكشف عنه حال الفراغ من ارتكابه. هوس جنسي، تعلق مفرط (جنوني) بالنساء. _ erotomania جنون معتاد: كل جنون مزمن _ insanity habitual لا يرجى الشفاء منه. جنون القتل، الولع الجنوني بالقتل، _ homicidal mania وهو الحالة العقلية التي تنزع بالمصاب إلى فعل القتل وتولعه به إلى حد الجنون نتيجة ما يساوره ويتسلط على نفسه من افكار دافعة إليه، كان يعتقد مثلاً ان شخصاً معيناً يلاحقه ليؤذيه وانه يجب ان ينتقم منه بقتله، أو ان اضرارا (من نسج خياله العليل) قد ألمت به ويجب ان يثار لنفسه، أو انه اداة اختارته العدالة الربانية أو الاقدار لتنفيذ اغراضها، أو غير ذلك من الدوافع الجنونية. خرق، لوثة، ضعف في العقل يتراوح بين _ imbecility الشذوذ والحماقة المسرفة وبين التجرد عن ادراك اي شئ خلا ما تعلق بالحاجات الجسدية الضرورية. داء السوداء _ katatonia (راجع kleptomania تحت حرف _ insanity K (kleptomania) جنون قانوني: الجنون العقلي الذي _ legal insanity يكون مرده العقل وما ينتابه من ارتباك. disorder (راجع moral insanity للمقارنة) جنون مفيق: يصحو صاحبه منه بين حين وآخر _ lunacy ويكون عند افاقته كالشخص العادي ثم لا يلبث ان يعود إلى جنونه، وهكذا دواليك. هوس، نزوة عقلية أو تعلق جنوني

بامر معين _ mania يسمى هذا الجنون ايضا _ mania a potu
 delirium (. tremens راجع delirium عاليا) هوس تعصب: التعصب
 الديني الذي _ mania fanatica يخرج عن نطاق التعقل ويبلغ
 بصاحبه حد الجنون. مس أو هوس عابر: لا يحتج به الا _ mania
 transitoria إذا ثبت وقوع نوبته اثناء الفعل موضوع المسألة. ضرب
 من الجنون _ depressive insanity _ maniaca المفيق يتقلب
 بالمرضى بين اضطرام الشعور إلى درجة الهيجان الجنوني، وبين
 انقباض النفس إلى حد الجمود، فإذا انكشفت عنه الحالتان استرد
 اتزانه وعادت إليه سلامة عقله. جنون العظمة: الجنون الذي يعتقد
 معه _ megalomania المصاب بانه رجل عظيم أو فذ من افذاذ العصر.
 السوداء، الجنون الصامت _ melancholia جنون كحولي، الاقبال
 الجنوني على _ methomania المسكرات جنون حصري: انعدام
 الادراك أو _ monomania الصواب أو الاتزان بالنسبة لموضوع أو شئ
 معلوم دون سواء بحيث يكون المصاب بال monomania كالشخص
 العادي في سائر الامور الاخرى. جنون ادبي. انحراف العاطفة أو _
 moral insanity المشاعر انحرافا لا يصاحبه اي انهيار في القوى
 العقلية أو ارتباك اساسي في الدماغ. من اعراضه عدم القدرة على
 ضبط النفس عن نزواتها العاطفية والاندفاع الجامح وراء الميول
 الخبيثة ولا يجوز الاحتجاج بالجنون الادبي في المساءلات الجنائية الا
 إذا رافقه ارتباك عقلي اساسي intellectual disturbance أو ثبت
 الفعل ان المصاب كان يفقد السيطرة على ارادته عند ارتكاب الفعل
 جنون الجثث: ضرب من الجنون بهيم _ necrophilism معه المصاب
 بجثث الموتى ويتعلق بها تعلقا رمزيا، فيسعى إليها دائما حيث كانت
 وبشتاق إلى قربها ويستخرجها من مدافنها ثم يضمها إليه تارة وتارة
 يشوهها واخرى يأتي بالفحش وهكذا دواليك. هوس جنسي يصيب
 بعض النساء: من _ nymphomania اعراضه افراط المصابة في
 الاقبال على الافعال الجنسية. افراط جنوني في بغض الزوجة والابن
 _ oikei mania دون اي سبب معقول. نوع من الانحراف العقلي
 يعرف احيانا _ paranoia بالمخاطلة أو لوثة التخيل delusionary
 insanity ويكون المصاب به تحت تأثير اوهام خاصة تسيطر على
 حواسه وتجعله في حكم المجنون بالنسبة لامور معلومة بينما يبقى
 على سلامة ادراكه بالنسبة للامور الاخرى.

[٣٧١]

جنون جزئي: لا يعفي المصاب كليا _ partial insanity من
 المسؤولية عن فعله الا إذا ثبت ارتكابه له وهو تحت تأثير احدى
 نوباته الجنونية. ضرب من الجنون العصبي _ polyneuritic insanity
 مبعثه التهاب الاعصاب المسمى polyneuritis نظرا لانه يشمل
 مجموعة من الاعصاب وهو يحل بالشخص على اثر إصابته بمرض
 السل أو تسمم كحولي. من اعراضه الوهم وكذب الذاكرة أو
 مغالطتها. جنون الوضع: اختلال عقلي _ insanity puerperal يصيب
 المرأة اثناء الولادة أو حال الفراغ منها. هوس النار. الواقع الجنوني
 بالحريق ورؤية _ pyromania الاشياء تلتهمها النيران. من اعراضه
 اقبال المصاب على اشعال النار في كل ما تصل إليه يده. جنون
 معاود أو مفيق كال _ lunacy recurrent insanity تتخلله فترات يكون
 فيها المصاب كامل الادراك والسيطرة على شعوره. لوثة الدين،
 الجنون أو الخيال الديني _ sebastomania جنون الاقلاق عن الشرب
 بعد ادمانه: _ settled insanity الجنون الذي يلم بالشخص احيانا إذا
 أدمن تعاطي المشروبات الكحولية مدة طويلة ثم انقطع عنها مرة
 واحدة. جنون السفلس: ما ينتاب الشخص _ syphilitic insanity
 احيانا على اثر اصابته بمرض السفلس (الزهري). هوس مؤقت:
 ينشأ عن مرض _ temporary delusion أو اصابة جسيمة. هوس
 شرب: افراط جنوني في تعاطي _ toxicomania المشروبات
 الكحولية. جنون مبعثه اصابة تحل بالرأس _ traumatic insanity

يدون، يسجل، يدرج أو يكتب (اسما في قائمة) inscribe [شؤون مالية] يعطي سلفة على شكل اسهم أو حصص في شركة مسجلة. اسهم مسجلة inscribed stocks [مواد مدنية] اتهام مكتوب، يتعهد من قدمه inscriptio في حق الغير بان يتقبل العقوبة التي يفرضها القانون على الجرم المذكور بالتهمة إذا افلح المتهم في ابراء نفسه مما اسند إليه. الحفر، الكتابة حفرا أو نقشا على معدن أو inscription مادة صلبة. [قانون جنائي] عهد يقطعه على نفسه من قدم في حق الغير تهمة معينة، بان يتقبل العقوبة التي يقرها القانون لهذه الجريمة إذا ثبت بطلان التهمة. [قانون مدني حديث] تسجيل حق امتياز أو شهره في سجل رسمي عام معد ذلك. غامض، مبهم، محال الفهم، لا يستطاع inscrutable الوصول إلى غوره أو النفاذ إليه. غير مأمون أو مضمون، خطر، لا يؤمن جانبه، insecure عرضة للخطر معدم الاحساس، جامد الشعور، فاقد الوعي [في الإجراءات] غير مفهوم أو واضح، لا insensible معنى له أو روح نظرا لما أغفل فيه من كلمات أو عبارات. مترصد، متربص، كامن للغير بنية الغدر insidiator أو الاذي قاطع طريق، يتربص بالمارة insidiatores viarum لارتكاب جريمة. حدة ذهن، نظر ثاقب، تبصر، فراسة، قوة insight بصيرة، بعد نظر شارة، رمز، سمة، علامة فارقة أو مميزة insignia مشير سوء، ناصح به insiliarius مشورة خبيثة أو فاسقة insilium معا، مجتمعين، مشتركين insimul [علاقات الخصوم] اتفاق insimul computassent اطراف الخصومة على تسوية الحسابات المختلف عليها فيما بينهم وتعهد المدعى عليه بان يدفع للمدعي رصيد حسابه. نوع من الاوامر القضائية المسماة insimul tenuit writs of formedon التي تستصدر عادة ضد الغير لاسترداد حقوق عقارية أو عينية. تلميح، ايماء، تعريض بشئ، ذكره للدلالة insinuation به على غيره. ما يفهم تلميحاً من غير تصريح. [قانون مدني] نسخ أو استخراج صورة من تعهد أو تصرف أو قيد مهما كان، من سجل رسمي عام. [قانون مدني] ابراز الوصية لأول insinuation of a will مرة أو تركها لدى المسجل المختص لاثباتها حسب الاصول. وقاحة، عدم استحياء وتناول على الغير باهانة insolence أو تحقير سواء كان باللفظ أو الاشارة. إعسار، توقف أو عجز عن اداء دين، يستدل insolvency عليه من أحد حالين: (١) ان تكون قيمة اموال المدين اقل

[٣٧٢]

من مجموع ما يطلب منه، أو (٢) ان يكون المدين غير قادر على دفع ديونه في مواعيدها كلما استحق شئ منها. (راجع باب _ commercial commercial insolvency) إعسار ظاهر. الوضع الذي يكون _ open insolvency عليه المدين إذا لم يملك اي مال يستطاع وضعه تحت طائلة القانون لاستيفاء ما عليه من ذمم. معسر، متوقف عن الاداء. عاجز عن اداء ديونه insolvent في مواعيدها. من كانت امواله لا تكفي لاداء ما يطلب منه. يفتش، يفحص، يعاين، يبحث (في شأن)، يدققه inspect مقاض للغير، ملاحق أو مدع عام (بمعنى inspector. prosecutor غريم، ند، خصم فحص، معاينة، تدقيق inspection معاينة وثيقة، اطلاع على inspection of document مستند [قديما] (inspection ، trial by) trial by inspection المحاكمة بالمعاينة، اي على اساس ما تستطاع رؤيته أو يتسنى لمسه. وهي احدى طرق المحاكمة القديمة عند الانكليز، أخذ بها القضاة في الدعاوى التي كانوا يرون فيها موضوع النزاع ماثلا بطبيعته امام اعينهم فلا يستعينون على تقريره بهيئات المحلفين بل يعتمدون على ما تدركه عيونهم. مفتش، معاين inspector (deed of inspectorship , deed of) inspectorship [مواد الاعسار] سند الاشراف، تنازل مكتوب ينظم بين المعسر ودائنيه، ويعين فيه شخص أو اكثر لتولي الاشراف على تصفية اموال المعسر وشؤونه

نيابة عن كتلة الدائنين. " عاينا "، " اطلعنا ". يرد هذا الاصطلاح in speximus عادة في نصوص البراءات. متقلب، قلب، غير مستقر، غير ثابت (على instable حال واحد) يعين، ينصب (بتشديد الصاد وكسرهما) (في كرسي install أو مركز أو وظيفة). يقيم، ينشئ، يركب تعيين، تولية، تنصيب في وظيفة أو مركز. installation تركيب، انشاء، إقامة (شئ) أو نصبه [شؤون التوظيف] علاوة installation allowance استقرار، علاوة تسليم مهام وظيفة: مقدار مقرر من النقود يدفع للموظف مساعدة له على تحمل نفقات الاستقرار في المنصب الجديد. اقساط دورية، دفعات مرتبة يؤديها instalments المكلف في مواعيد متتابعة اداء لكامل ما عليه تدريجيا. طلب، استدعاء، استرحام، التماس instance [قانون كنسي] يؤخذ بنوعين من الاجراءات، احدهما يسمى الاجراءات المقامة بناء على طلب احد الناس causes of instance والثاني الاجراءات التي تقتضيه المحكمة من تلقاء نفسها. causes of office [قانون انكليزي] دائرة تابعة لمحكمة instance court البحرية Court of Admiralty تمارس اختصاصا عاما يشمل المواد البحرية عامة باستثناء قضايا الاغتنام (التي يعود الفصل فيها لمحكمة الاغتنام. prize court محكمة ابتدائية أو بدائية، _ court of first instance محكمة بداية أو اول درجة على الفور، فورا، حاليا، نحو: الدعوى الحالية instant أو المعروضة حاليا. the instant case فوري، أي، حال، في الحال، مباشرة، instantaneous نحو: جناية فورية: an instantaneous delict اي جناية قاضية وقعت في الحال وأتت بالنتيجة التي ينشدها المجرم حالا ويفعل واحد، كجريمة القتل مثلا أو الحريق وما بهما مما يختلف عن الجرائم الاخرى التي يكون ارتكابها بعدد من افعال متتابعة. إذا وردت هذه الكلمة في مثل العبارة instantaneous death دلت على الموت الفوري الحاصل في الحال: اي حال وقوع الجريمة أو الحادث أو بعد ذلك ببرهة لا تتجاوز دقائق معدودة. فوري، حالا، في الحال، نحو: على الخصم instanter ان يجيب فورا (اي خلال اربع وعشرين ساعة على الاكثر) a party has to answer instanter فورا، حالا، في الحال، مباشرة instantly تشابه، تماثل instar يحرض، يحث، يحفز، يحض، يدفع (على instigate ارتكاب جرم) تحريض، حث، حض، دفع، تشجيع instigation (على اتيان فعل مخالف للقانون) غريزة، فطرة instinct كاتب في مخزن، نائب، وكيل institor [قانون مدني] دعوى الزام الاصيل بعقد institoria النائب أو الوكيل. الدعوى المقامة لحمل الاصيل على الوفاء بما ينص عليه العقد المبرم مع نائبه أو وكيله.

[٣٧٣]

سلطة يعطاها الكاتب من استخدمه institorial power (بكسر الدال) ليدر محلا يعهد به إليه. يرفع (دعوى)، يتخذ (اجراء قانونيا). يعين، institute ينصب (بتشديد الصاد مع الكسر)، يقيم (وارثا). ينشئ، يؤسس [كاسم] وصي ائتمان، شخص مقام وارثا بالوصية على ان يسلم الاموال الموصى بها إلى آخر يسمى substitute منتفع أو موصى له اصيل. [قانون اسكتلندي] موصى له اول، يؤول إليه المال بالدرجة الاولى ثم يؤول من بعده إلى آخرين بالتتابع يسمون substitutes وفقا لوصية خاصة تسمى tailzie منفذ منصوب، منصوب المورث instituted executor لانفاذ الوصية: المنفذ المقام من المورث اصول، قواعد، مبادئ فقهية، مؤلفات institutes قانونية تعالج اصول الفقه الاولية على شكل مرتب متقن. مبادئ غايوس: مؤلفات قانونية Institutes of Gaius عظمة القدم وضعها الفقيه الروماني غايوس وعثر عليها في مدينة فيرونا (بايطاليا) سنة ١٨١٦ واشتهرت بما وفرته من المنهل والاساس لمبادئ جستنيان. مبادئ جستنيان: اطروحة Institutes of Justinian في القانون المدني الروماني corpus juris civilis تقع في اربعة كتب

وضعتها، بأمر الامبراطور جستنيان، لجنة مؤلفة من الفقيه تريبونيان Tribonian واثنين من المساعدين، ونشرت لأول مرة في ٢١ نوفمبر سنة ٥٢٢ م وكان وضعها على اساس مبادئ Gaius مبادئ اللورد كوك: وضعها Institutes of Lord Coke الفقيه الانكليزي اللورد كوك في اربعة مجلدات ونشرت سنة ١٦٢٨. (, Theophilus , Institutes , Theophilus مبادئ ثيوفيلوس: وضعت في اعقاب سنة ٥٢٢ وكانت عبارة عن شرح وتحليل لمبادئ جستنيان، قامت بتأليفها على ما يظن جماعة من تلاميذ الفقيه ثيوفيلوس ونسبتها إلى استاذها. ولعل كثير الاختلاف في عبارة هذه المبادئ واسلوبها هو من دواعي الاعتقاد بتعدد واضعها. اقامة (شئ)، افتتاحه أو الشروع فيه institution مقرر، نهج قانوني. نظام ثابت، قاعدة، عرف، طقس مؤسسية (عامة). [قانون مدني] تنصيب، اقامة (وارث يخلف المورث في العناية بما له وما عليه من حقوق). [علوم قانونية] مقرر في اصول الفقه أو القانون. [في الاجراءات] اقامة (دعوى)، اتخاذ (اجراء) [قانون سياسي] نظام، دستور، مجموعة اعراف أو انظمه سارية تحكم (بضم التاء وكسر الكاف) شؤون الناس ومعاملاتهم واحوالهم. مؤسسية عامة توجد بقانون خاص _ public institution أو تفويض رسمي من المراجع المختصة في البلاد. يحيط، يطلع instruct يرشد، يوجه، يشير، يأمر [قانون فرنسي] تحقيق (مع متهم)، استجواب instruction تمهيدي (للمشهود) وهو اول مراحل الاجراء الجنائي. التحري وجمع الادلة وتحضير الوثائق الشاملة لدقائق القضية. [قانون انكليزي عام] common law امر الاصيل للنائب فيما يتعلق بمهام نيابته. [بين الموكل ومحاميه] بيان يدلي به الموكل لمحاميه عن وقائع القضية. [اجراءات الدعوى] توجيه القاضي للمحلفين، ارشاده اياهم إلى الاحكام القانونية المنطبقة على الدعوى. امر (محكمة) قاضي تحقيق أو قاض محقق، _ , juge d instruction مستنطق: يتلقى شكاوى بالمعتدي عليهم في المسائل الجنائية ويأخذ افادات الشهود ويعد لوائح الاتهام. توجيهات ملزمة: تعليمات _ peremptory instructions يدلي بها القاضي لهيئة المحلفين، ولا تملك هذه الهيئة ان تطبقها بحذافيرها، كأن يكلفها مثلا ان تنحرف لمصلحة احد الخصوم دون الاخر أو ما إلى ذلك. مستند، وثيقة مكتوبة، محرر قانوني (رسمي instrument أو عرفي) حجة تحريرية (على تصرف أو تعهد) عريضة جهاز، عدة، وسيلة، أداة [قانون الطيران] instrument approach procedure اجراء اقتراب آلي طيران آلي، رحلة تجري طبقا instrument flight لقواعد الطيران الآلي الاهلية للطيران الآلي instrument flight rating قواعد الطيران الآلي (. I. F. R instrument flight rules)

[٣٧٤]

هبوط آلي instrument landing عريضة استئناف (في مواد instrument of appeal الطلاق) وسيلة اثبات: يستشهد instrument of evidence بها امام المحكمة على واقعة معينة، وهذه قد تكون وثيقة أو شخصا أو اشياء مسلوبة مثلا أو مواد جرمية أو غير ذلك. instrument of ratification (راجع) , ratification instrument of instrumenta غير مختومة مجرد، منتج، فعال، معين، موصل، instrumental وسيلة مؤدية إلى غاية سبب، واسطة، سعوي، مساع، جهود instrumentality أو فضل إذا اتفق خصم مع واحد المحامين على ان يتولى دعواه فقام المحامي بتقديم العرائض واعداد اللوائح وانجاز ما ينبغي للسير في الدعوى، ولما جاء اليوم المحدد لنظرها فصل الموكل وكيله وسار في الدعوى دونه فربحها، ففي هذه الحال يعتبر المحامي محقا لو طالب الخصم باتعاب خاصة مدعيا ان ربح الدعوى انما كان بفضل جهوده. through his instrumentality [مواد تجارية] قاعدة التبعية في instrumentality الشركات. قاعدة عامة تقضي بعدم اعتبار

المؤسسة شركة بالمعنى الصحيح إذا كان أسلوب نظامها والاشراف عليها من شركة اخرى مهيمنة يجعلها بمثابة الفرع التابع لهذه الشركة، بحيث ينصهر كيانها كشركة في كيان الشركة الكبرى الام وتصبح لها مجرد اداة. عصيان، تمرد، عدم طاعة أو insubordination خضوع، شق عصا الطاع عدم كفاية الادلة insufficiency of evidence غير كاف أو موف يقصد أو غرض، insufficient ناقص، غير مناسب يهين، يشتم، يحقر، يتناول على الغير بقول أو فعل. insult [كاسم] إهانة، شتيمة، تحقير يهدف للاساءة إلى كرامة الغير أو اعتباره. فوق هذا، بالاضافة إلى ذلك، علاوة عليه insuper قابل للتأمين، يجوز التأمين عليه (ضد الخطر insurable أو الحال المخشي). منفعة قابلة للتأمين أو اهل له، insurable interest حق يستطاع التأمين عليه تأمين، ضمان، (سيكورتاه) insurance تأمين من الحوادث _ accident insurance تأمين مرتب المساواة: ضرب _ insurance (annuity من ضروب التأمين على الحياة يدفع بموجبه للمؤمن عليه مرتب سنوي معلوم يعد بلوغه سنا معينة، فإذا مات قبل هذه السن أو بعده لم يدفع لورثته الا صافي مجموع ما اداه من اقساط التأمين. تأمين على السيارات _ automobile insurance تأمين من السرقة: اي من _ burglary insurance الخسائر الواقعة بجراء السرقة. تأمين من الاصابات وهذا لا _ casualty insurance يكاد يختلف عما يسمى. co _ assurance _ accident insurance or co _ insurance or concurrent تأمين اقتراني: يوزع بموجبه التأمين على خطر insurance معين بين شركتين أو أكثر. تأمين تجاري يشترط تعويض _ commercial insurance المؤمن له عن الخسائر التي يجرها اخلال الغير بالعقود المبرمة معه. _ insurance (comprehensive coverage [تأمين على السيارات] تأمين شامل، يضمن جميع الاضرار التي تقع للسيارة. تأمين ارباب العمل وهو على _ employers insurance ، نوعين: يشمل اولهما ما يسمى liability insurance عقد المسؤولية عن الاضرار، الذي يلزم شركة التأمين بان تؤدي لرب العمل المؤمن له assured قيمة التأمين أو الخسارة قبل ان يقوم باداء ما عليه للعامل المصاب بالحاد، ويشمل الثاني عقد التعويض indemnity contract الذي يلزم الشركة المؤمنة باداء قيمة التأمين للمؤمن له بعد ان يقوم باداء ما عليه للمستخدم المصاب بالحاد. تأمين ضد حوادث _ employer s liability insurance ، العمل: تأمين صاحب العمل ضد ما يجب عليه دفعه من التعويض للعامل نظير ما يلحقه من اضرار اثناء الخدمة وبسببها. تأمين مرتب عمري. _ insurance (endowment life) يشترط فيه ان يعود على المستفيد (ورثة المؤمن عليه) بمبلغ اجمالي مقطوع إذا مات المؤمن عليه قبل سن معينة. وإذا بلغ هذه السن ولم يمت دفع له مبلغ اجمالي مقطوع أو ايراد (مرتب) دوري إلى نهاية حياته. وإذا مات بعد السن المعينة دفع مبلغ التأمين المتفق عليه لورثته.

[٣٧٥]

تأمين العهد، التأمين ضد الخيانة: _ fidelity insurance وهو تأمين الشخص من الخسائر الناجمة عن خيانة نائبه أو وكيله أو مستخدمه. تأمين من الحريق _ insurance fire [تأمين بحري] _ general and special insurance تأمين عام (يتناول جميع المخاطر التي ينص عليها القانون صراحة أو ضمنا باعتبار طبيعة العقد)، وتأمين خاص (يتناول المخاطر المذكورة على وجه التحديد في وثيقة التأمين بالاضافة إلى المخاطر العامة المشمولة ضمنا بالتأمين العام indemnity insurance.) تأمين ضد الخسارة، تأمين _ industrial insurance الخسائر تأمين صناعي: يكون بوثائق _ insurance premium تأمين بسيطة تعطى مقابل اقساط تأمين payment اسبوعية الاداء. تأمين توكلي أو تسلسلي: تشترك فيه _

interinsurance عدة شركات بحيث تضمن كل منها خسارة الاخرى (اي ما ضمنتهمن الخسارة) وتكون مستقلة ومنفردة فيما تضمن. تأمين (من) المسؤولية: يعوض liability insurance المؤمن (بتشديد الميم مع الفتح) عن الخسارة الحاصلة للغير بسببه. تأمين على الحياة life insurance _ نوع من التأمين limited payment life insurance _ life insurance على الحياة يجمع بين ما يسمى straight life insurance وبين ال insurance term نظرا لان التأمين فيه يكون على حياة المؤمن عليه بشرط ان يتوقف عن دفع اقساط التأمين بعد عدد معين من السنين. فمثلا لو أمن شخص عمره ٢٣ سنة على حياته وفقا لشروط هذا التأمين بمبلغ عشرة الاف جنيهه على ان يتوقف عن الدفع بعد عشرين عاما، كان عليه ان يدفع قسط تأمين سنوي مقداره ٣٢٠ جنيها حتى يبلغ الثالثة والاربعين من عمره. وغالبا ما يكون الدافع إلى هذا النوع من التأمين رغبة المؤمن عليه في ان تنحصر مسؤوليته عن اداء اقساط التأمين في فترة شبابه عند ما تبلغ قدرته على الكسب حدها الاقصى. تأمين على الماشية live stock insurance _ تأمين بحري: ضد اخطار البحر marine insurance _ تأمين تعاوني، تأمين تبادلي: mutual insurance ينشأ بين افراد شركة أو مؤسسة واحدة، إذ يقوم كل منهم بتأمين زملائه الاخرين كما يقومون بتأمينه، ويكون كل فرد منهم مؤمنا على كل فرد آخر ومؤمنا عليه من قبله في آن واحد. تأمين مغالاة: يكون بتأمين الشئ insurance _ ower مقابل مبلغ مقرر يفوق قيمته الحقيقية. تأمين مثنى أو تثنية التأمين: قيام شركة reinsurance بتأمين شركة اخرى من خسارة قد تلحقها من وراء تأمين معين تعاقدت عليه. تأمين عادي على الحياة: straight life insurance يعود على المنتفع (وارث المؤمن على حياته) بمبلغ اجمالي مقرر نظير قسط تأمين premium يؤدي للشركة المؤمنة. والاصل في هذا التأمين استمرار أداء أقساط للشركة حتى موت المؤمن عليه. على انه يجوز للمؤمن عليه بموجب التأمين المذكور ان يتوقف عن دفع الاقساط متى شاء، وفي هذه الحال يكون له الحق في ان يسترد صافي مجموع ما اداه من اقساط التأمين (بعد حسم الرسوم والتكاليف الواجبة)، أو ان تقفل بوليسته فتصبح (paid up اي لا يدفع عليها اية اقساط اخرى) مع تخفيض قيمتها نسبيا. بحيث لو امن شخص مثلا عمره ٢٣ سنة على حياته بمبلغ عشرة الاف جنيهه مقابل قسط سنوي مقداره ١٨٠ جنيها، كان المبلغ الواجب الدفع لورثته عند موته هو ١٠ الاف جنيهه. فإذا توقف عن دفع اقساط التأمين عند بلوغه سن الخامسة والسنين مثلا، كان من حقه ان يتقاضى صافي مجموع الاقساط التي اداها وهو ٦١٤٠ جنيها أو ان تحفظ لورثته بوليصة مغلقة paid up قيمتها ٨١٥٠ جنيها. تأمين موقوت: يلزم الشركة المؤمنة insurance term بان تدفع للمؤمن عليه مبلغا معلوما إذا عاش عددا معيناً من السنين أو مات قبل التاريخ المحدد، وذلك نظير قسط تأمين متفق عليه أو بأن تعوض خسارة معلومة إذا حصلت خلال مدة معينة. تأمين (حق) الملكية من العيوب: title insurance _ التأمين على صحة حق المؤمن لمصلحته في مال معين وعلى سلامة ذلك الحق من اي عيب أو تكليف أو مطالبة. تأمين من الاعاصير tornado insurance محقق تأمين: تناط به مهمة adjuster insurance التحقيق في مقدار الخسارة الواقعة من الخطر المؤمن ضده وتقوم التقرير اللازم عنه للجهة المؤمنة. وكيل تأمين: مهمته الاتصال بالزبائن insurance agent نيابة عن شركة التأمين. سمسار تأمين: يتوسط بين الشركة insurance broker والمؤمن له (الزبون). مندوب تأمين: موظف insurance commissioner عمومي تناط به مهمة الاشراف على شؤون التأمين ومعاملاته التي تقوم بها الشركات في البلاد. شركة تأمين company insurance

وثيقة تأمين، عقد أو بوليصة تأمين، insurance policy لائحة شروط تأمين قسط تأمين، اشتراك أو فريضة insurance premium تأمين ائتماني ينشأ على اساس اتفاق insurance trust خاص، بمعرفة الشركة المؤمنة، بين المؤمن له والوكيل المؤمن على ان تدفع عوائد التأمين للوكيل المذكور كي يقوم باستثمارها وتوزيعها على اناس معينين حسب الاوضاع المشروطة في الاتفاق. يؤمن (على)، يضمن insure مؤمن له أو عليه، مضمون insured مؤمن لديه، شركة تأمين أو ضمان insurer ثائر، متمرد (على سلطة قائمة)، حر (ج. احرار) insurgent هيجان، ثورة، يشنها المواطنون على حكومة insurrection أو سلطات محلية. اضطراب، فتنة، مقاومة شعبية لغرض عام كامل، تام، غير منقوص، لم يمسه احد، على سابق intact حاله، سليم تماما [شؤون التعدين] نفقات intangible drilling costs تنقيب هالكة نفقات هالكة intangible property expenses أموال رمزية أو غير محسوسة، ليست لها قيمة سوقية في حد ذاتها ولا تخرج عن كونها اشياء رمزية تشهد بقيمة أو تعبر عنها: كالسندات وشهادات الاسهم والكمبيالات وما إليها. كامل، تام، غير منقوص، جملة، بمجموعه، برتمه integer [في الاتفاقيات] مجازة، اجيزت، أقرت، نحو: integrated اجيزت نصوص الاتفاقية agreement was integrated باعتبارها الصورة النهائية لما اقره الفرقاء. توحيد، دمج (اشياء أو اشخاص لتؤلف كيانا integration موحدًا). انتظام (رجال مهنة في نقابة). اجازة (شأن) أو اقراره. محرر يجمع عليه فراقؤه باعتباره صورة نهائية لما اتفقوا عليه. نزاهة، عفة، عصمة عن هوى، عزوف، رفعة integrity نصاب. سلامة (شئ) أو صونه وضوح، جلاء، استبانة، تيسير فهم، intelligibility سهولة مأخذ قلم مخابرات سرية intelligene department كلمة غير فنية، من معانيها الدارجة: intelligencer مخبر، متسقط اخبار، عامل، جاسوس افراط، تماد، عدم اعتدال أو اتزان intemperance يقصد، بنوي، يعني، بيتغي، يهدف (إلى)، بتغيا intend ناظر، مدير، مشرف (على عمل)، مسؤول عنه intendant زوجة منتظرة: اي مخطوبة لزواج intended wife مغزى، قصد، مراد، مفهوم (نص أو intendment قانون)، مدلول، فحوى، معنى مغزى القانون، مدلوله، معناه intendment of law الحقيقي أو القصد الصحيح منه. نية، تصميم، قصد، غرض، غاية intent [قانون مدني] شكوى رسمية يرفعها المدعي إلى praetor. راجع معنى praetor في غير هذا المكان) قصد، غاية، غرض، مغزى، مؤدى intention مفتعل، افتعال، قصدي، مقصود intentional بين، فيما بين inter " بين اشياء اخرى "، من ذلك. يراد بهذه العبارة inter alia الاشارة إلى شئ من عدة اشياء اخرى. بين اشخاص خارجين عن موضوع البحث. inter alios في الحرب يسكت القانون inter arma silent leges بين آخرين، بعبارة عامة. دون تعيين أو coeteros inter تسمية بين الأزواج (الرجل وامرأته) inter conjues بيننا، فيما بيننا nos inter سفير بابوي بالنيابة inter _ nuncio اقران، بين اكفاء أو نظراء: اي بين inter pares اناس متساوين في المنزلة أو الاعتبار أو المسؤولية أو غير ذلك. بين الولايات، بين الاقاليم، متصل inter provincial بالولايات أو قائم بينها [قانون انكليزي] بين امور أو اشياء inter regalia عائدة للملك.

[٣٧٧]

بينهم، فيما بينهم inter se بين الاحياء inter vivos يتدخل، بتوسط لمصلحة الغير، يشفع intercede (والاسم intercession وساطة أو شفاعة) [مواد مدنية] التزام دين الغير intercedere صد، حجز أو منع (شئ عن غايته)، interception ايقافه دون ذلك، اعتراض طريقه، الاستيلاء عليه قبل بلوغه إليها، الحيلولة دون هدفه يبادل، يقدم شيئاً نظير آخر interchange بالتبادل أو التقابل، شأن الحال

في interchangeably توقيع الوثائق المشتركة حين يقوم كل فريق مختص بتوقيع صورة الاتفاقية التي يحتفظ بها الفريق الآخر فيوقعها جميعهم بطريق التبادل interchangeably اي يتبادلون التوقيع عليها. مشاع، مال مشترك بين جماعة واخرى intercommon يتصل، صلة، اتصال intercourse إذا وردت هذه الكلمة وحدها دون وصف يقيد معناها فلا يصح تفسيرها بالاتصال الجنسي. [مواد مدنية] اجراء مستعجل يوخذ به لمنع interdict الغير من اتيان عمل معين أو لاسترداد شئ أخذ عنوة أو لاكراه خصم على ابراز مستندات أو ما إلى ذلك. [كاسم] محجور عليه [مواد كنسية] حرمان كنسي يحكم به على شخص أو مكان، فيحرم الاول من القداس ويحرم الثاني من ان يكون محلا للعبادة أو ممارسة الطقوس الكنسية. [قانون اسكتلندي] امر رادع يصدر بطلب مسيب من المحكمة المختصة لمنع أو وقف فعل صار غير قانوني، يقابله ما يسمى injunction في القانون الانكليزي. [قانون فرنسي] حجر. وضع شخص بلغ interdiction السن القانونية تحت وصاية شخص اخر نظرا لما به من جنون أو عته أو انحلال عقلي أو ما إلى ذلك من اسباب مبررة للحجر. والمحجور عليه يسمى. interdict [قانون مدني] امر تجريد من الحقوق المدنية امر حجر. ولاية وصي على محجور عليه [قانون دولي] حظر رسمي بين بلد وآخر، نحو: حظر الاتصال التجاري. commercial relation interdiction of [قديما] حرمان interdiction of fire and water من النار والماء. ضرب من ضروب الحكم بالنفي كان يمنع جميع الناس من اسعاف المحكوم عليه بالنار والماء على اعتبار ان امسك هذين العنصرين عنه يكرهه على مغادرة البلاد والتماس مكان آخر يتوافران فيه. [قانون روماني] امر احتباس، salvianum interdictum يتاح به لمالك الارض ان يضع يده على متاع المستأجر إذا عجز عن اداء ما عليه من اجرة. منفعة عقارية، حق انتفاع موقوف interesse termini يترتب على الارض لمن استأجرها عددا من السنين، يحكم استمراره في استئجارها واستغلالها. " في سبيل المحافظة على مصلحته ". _ pro interesse suo السبب الذي يتمسك به شخص ثالث يلتمس التدخل في نزاع قائم بين خصمين كي يحمي مصلحة له يوجس ان ينال منها النزاع المذكور نتيجة تسوية بين المتنازعين. صلة، شأن، مصلحة، فائدة أو منفعة، حق interest صلة (حقوقية) كلية بشأن لا يتسنى _ absolute interest تجريد صاحبها منها الا برضاه. فائدة مركبة، فائدة الفائدة _ compound interest بلا فائدة. يطلق هذا الاصطلاح على الاسهم _ interest _ ex والسندات ذات الفائدة إذا بيعت شرط ان يحتفظ البائع بما تعطيه من فوائد حتى إذا آلت إلى المشتري كانت بلا فائدة (مدة معينة). فائدة اجمالية _ gross interest منفعة مشتركة: مال مشترك بالتساوي _ joint interest بين شخصين أو اكثر. فائدة صافية _ net interest فائدة بسيطة (على رأس المال فقط) _ interest simple (راجع باب _ Working male utatur interest) Working interest reipublicae ne sua quis interest reipubilcae ut. لهم الدولة ان لا يسئ احد استعمال ماله. carceres sint in tuto يجدر بالدولة ان تجعل من السجنون امكنة امينة للاعتقال. interest reipublicae ut sit finis litium لهم الدولة ان لا تطول الخصومات. ذو شأن، ذو مصلحة، مختص، معني، يهمه interested الامر يتدخل، يتعرض، يعترض (امرا)، يتصدى له، interfere يحول دونه. يعرقل، يتطفل (يهتم بما لا يعنيه)، يضايق

[براءات الاختراع] تضارب، تنافر interference (ادعاءات أو حقوق براءة ممنوحة). وهذا ما يحدث إذا طالب شخص ببراءة اختراع تتناول جزئيا أو كليا براءة قائمة أو طلبا ببراءة قيد النظر. إنتقالي، مؤقت أو وقتي interim [قانون انكليزي] قيم إنتقالي، يتولى interim

curator القوامة مؤقتا على اموال شخص محكوم بجريمة ريثما يعين لها حارس دائم. ربيحة غير موقوتة: ربح يدفع interim dividend للمساهمين في غير المواعيد العادية من السنة المالية ويسمى احيانا بالربح المؤقت. موظف مؤقت: يمارس مهام وظيفة اثناء interim officer غياب ممارسها أو حتى يتم تعيين الموظف اللائق. [مواد التأمين] ايصال مؤقت: يعطى interim receipt اشعاراً بتسلم نقود اودعت كقسط تأمين لحساب وثيقة تأمين قدم المودع طلباً للحصول عليها. تحشية: كتابة بين اسطر مستند interlineation [اجراءات اسكتلندية] interlocutor امر محكمة interlocutor of relevancy [اجراءات اسكتلندية] امر محكمة interlocutor of relevancy قرار موضوعية. القرار الذي تصدره المحكمة في موضوعية الشكوى: اي في صحتها أو بطلانها من حيث الموضوع. عارض، تمهيدي، اعدادي، وقتي، مؤقت intelocutory متطفل: من اقحم نفسه فيما لا يعنيه. من interloper دخل مكانا ليتاجر فيه دون ترخيص. تزواج مختلط، زواج رجل متداخل: بين intemarrriage رجل وامرأة مختلفي الجنسية أو البلد أو القبيلة أو الاسرة. ترد هذه الكلمة في النصوص القانونية احيانا بمعنى تبادل الاتفاق على الزواج بين رجل وامرأة، نحو: اتفق الفريقان أو تراضيا على الزواج. the parties intermarried وسيط (في بيع أو شراء) يعتبر لاغراض intermediary المبايعه نائباً للطرفين المتفاوضين. متوسط، مدخل أو متدخل (بين طرفين intermediate أو اثناء سير اجراء). [معاملات البورصة] اليوم ثالث intermediate day من ايام التصفية. امر تمهيدي: تصدره المحكمة order intermediate بعد افتتاح الدعوى وقبل الفصل فيها نهائياً. رسم عبور يؤديه المسافرون على intermediate toll الطرق السياحية الخاصة عند نقاط معلومة منها. دفن (حنة)، مواراتها أو قبرها interment اختلاط البضائع (العائدة intermixture of goods لشخصين أو اكثر اختلاطاً لا يتسنى معه تمييزها). يعتقل، يحبس intern داخلي، محلي internal محكمة العدل International Court of Justice الدولية. تألفت هذه المحكمة بموجب المادة ٢٩ من ميثاق هيئة الامم المتحدة، ووضع نظامها على اساس نظام سابقتها permanent Court of the International Justice، وكانت اولى جلساتها النظامية يوم ٦ فبراير ١٩٤٦. وهي تتبع هيئة الامم المتحدة وتعتبر من وكالاتها وتختص بالفتوى في المسائل القانونية وصياغة المعاهدات التي تستشار فيها من الجمعية العامة أو مجلس الامن أو اية وكالة دولية تخولها الجمعية العامة حق استفتائها. ولها بالاضافة إلى اختصاصها الاستشاري ولاية قضائية تمكنها من الفصل في المنازعات الدولية الناشئة بين الامم إذا احيلت إليها برضى الفرقاء ذوي الشأن. ويجوز لمجلس الامن ان يتولى تنفيذ احكامها. وكل عضو في هيئة الامم المتحدة يعتبر عضواً فيها. مكتب العمل الدولي International Labour Office منظمة العمل International Labour Organization الدولية: منظمة عمالية تأسست بمقتضى الجزء الثالث عشر من معاهدة فرساي ثم تبنتها هيئة الامم المتحدة بعد انحلال عصبة الامم واصبحت في ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٤٦ احدى وكالاتها الفنية (المتخصصة). وهي تتألف من مكتب عمل دولي International Office Labour ومؤتمر عام General Conference فوامه ممثلو الدول الاعضاء، يجتمع مرة واحدة على الاقل في السنة ويحضره عن كل دولة مشتركة اربعة مندوبين لكل منهم صوت مستقل خاص به: اثنان من هؤلاء يمثلان حكومة الدولة الموفدة وثالث يمثل عمالها ورابع يمثل مديري العمل فيها. القانون الدولي: القانون الذي ينظم International Law ويحكم (بضم الياء وكسر الكاف) علاقات الامم الخارجية واتصالات بعضها ببعض. وهو ينقسم إلى فرعين احدهما موضوعي substantive يتناول حقوق الدول وواجباتها العادية، والثاني اجرائي procedural يحدد العلاقات بين الدول التي تركز إلى القوة للمطالبة بحقوقها المتنازع فيها. القانون الدولي الخاص: Private International Law القانون الذي ينظم حقوق الافراد حيث تتوافر الصلة بين

الحقوق المتنازع فيها أو الاشخاص المشمولين بالنزاع، وبين مجموعة من قوانين الدول المختلفة، بحيث يصبح القانون الواجب التطبيق من هذه القوانين محلاً للنزاع. كذلك هو مجموعة النصوص القانونية التي تحكم الافراد وحقوقهم إذا تنازعت على حكمها قوانين دولتين أو أكثر. والمنازعات التي تخضع للقانون الدولي الخاص شنتي: منها تقرير الولاء ومدى ارتباط الفرد به نحو الدولة التي يقيم فيها أو مدى خضوع احواله الشخصية وحقوقه المادية وواجباته لما يسمى قانون موقع المال *lex situs* أو قانون البلد *loci lex* أو قانون المحكمة *lex fori* أو قانون الموطن. وكذلك *lex domicilii* والمسائل المتعلقة بالزواج المبرم أو الطلاق الحاصل في ظل قوانين دولة اجنبية أو الحقوق المتصلة باموال منقولة أو عينية تقع في بلد اجنبي أو صار التفرغ عنها فيه، وصحة الوصايا المنشأة في بلد اجنبي أو اهلية المتعاقدين بموجب قوانين اجنبية أو تنفيذ الاحكام الاجنبية وغير ذلك من المسائل التي تختلف القوانين في تقريرها ويعود حسمها للقانون الدولي الذي يعتبر حكم القوانين والفاصل بينها إذا تنازعت. القانون الدولي العام: *public International Law* مجموعة القوانين التي تحكم علاقات الدول المستقلة وسلوك الواحدة منها نحو الاخرى. (راجع باب *international person* محكمة الاغتنام الدولية. *International Prize Court* تأسست هذه المحكمة سنة ١٩٠٧ بقرار مؤتمر لاهاي المنعقد في السنة المذكورة للفصل في المنازعات الناشئة حول الغنائم (الاسلاب البحرية) كالسفن وشحناتها وغير ذلك مما يستولي عليه المتحاربون في البحار. يدول (مكانا أو موضوعاً): يربط *internationalize* مقدراته بعدد من الدول ويجعله تابعاً لها وتحت حمايتها. مندوب بابوي، سفير *internuncio or inter _ nuncio* بابوي بالنيابة يتولى شؤون محكمة البابا حيث لا يكون لهذه المحكمة سفير بابوي أو قاصد رسولي. *nuncio* وسيط، سمسار *internunciatus* يستجوب: يوجه سؤالاً رسمياً في جلسة عامة *interpellate* إلى شخص مسؤول على سبيل المحاسبة، أو في مجلس نيابي على سبيل المناقضة (دون الاستفهام) إذا كان السائل نائباً والمسؤول احد رجال الحكومة. كذلك المحكمة تناقش محامي احد الخصوم في امر من الامور. *interpellates the counsel* [مواد مدنية] تصريح يعلن فيه الملتزم انه *intepellation* لن يستمر في التزامه بعد تاريخ معلوم. [اجراءات برلمانية] استجواب. سؤال يوجه من احد النواب إلى الحكومة أو احد الوزراء لا على سبيل الاستفهام، بل المحاسبة أو المناقشة. جواب متصل من نزاع أو حصره في الغير: رد *interplea* المدعى عليه فيما يتعلق بموضوع النزاع بانه لا شأن له فيه والتماسه ان ينصرف الاطراف ذو والشأن إلى النزاع فيما بين انفسهم ويعفوه من المسؤولية. عريضة متصل. إذا طالب شخصان أو *interpleader* أكثر شخصاً آخر بشئ في حيازته وكان هذا لا يدعي اي حق لنفسه في موضوع المطالبة ولا يعلم من المحق من هؤلاء أو يخشى ان يسيئ تقدير حقوق المطالبين، امكنه ان يرفع العريضة المذكورة *in equity* إلى دائرة العدالة المطلقة ليحمل مطالبه على الرجوع إلى القضاء كي يتنازعا الموضوع فيما بينهم بدلا من ان يتنازعه واپاه. يحشر، يحشو (كلمات في محرر): يدخل *interpolate* عبارات اضافية على محرر كامل النص. اصطلاح غير فني معناه: يتدخل، يتوسط، *interpose* يتقدم بشأن. (والاسم) *inteposition* يفسر، يبسط، يشرح، يترجم *interpret* تفسير، تعريف، شرح، تأويل *interpretation* (راجع _ *interpretation legal authentic* تاليا) تفسير تضيق، التفسير الحرفي: _ *interpretation close* تفسير الكلام بادنى معانيه دون تصرف. تفسير توسع: تفسير _ *extensive interpretation* النصوص بمعانيها الواسعة أو التجاوز بها إلى اغراضها البعيدة. تفسير طليق _ *freeand unrestricted interpretation*

مقيد: تفسير اجتهادي يتعد فيه الشارح عن المفهوم الظاهر أو المؤلف ويأخذ بما يعلن له حسب اجتهاده وبنية سليمة. تفسير قانوني على نوعين، _ legal interpretation احدهما تفسير معتمد interpretation authentic يصدر عن المشرع نفسه ويكون بشكل مذكرات تفسيرية ترافق القوانين عند صدورها، والثاني تفسير عادي usual interpretation يستمد من احكام المحاكم وقراراتها. تفسير مغرض: يكون _ predestined interpretation فيه الشارح أو المترجم تحت تأثير الهوى أو الميل الخاص، فيعرض به عن الغاية الصحيحة ويأخذ بما يرضي اغراضه.

[٣٨٠]

(راجع _ usual interpretation legal interpretation عاليا) بند تعريف: الفقرة الواردة interpretation clause في القانون لتفسير بعض عباراته ومصطلحاته. مترجم (شفوي) في محكمة، مفسر، شارح interpreter فترة فاصلة (أو فراغ) بين عهدين أو حكمين interregnum أو ملكين (بضم الميم): الفترة الواقعة بين موت ملك واعتلاء آخر. صلات متبادلة أو داخلية interrelation يسأل، يستجوب، يستنطق interrogate [قانون فرنسي] ورقة استجواب تتضمن interrogatoire اسئلة القاضي للمتهم حول وقائع التهمة واجوبة المتهم عليها. محقق، مستنطق interrogator ورقة استجواب: سلسلة من اسئلة interrogatories تحريرية رسمية توجه لخصوم أو شهود في قضية، يعدها وكلاء الخصوم وهي على نوعين: (١) استجوابات مباشرة توجه للشاهد من الخصم الذي استدعاء للشهادة interrogatories direct و (٢) مناقشة الخصم لشاهد خصمه cross interrogatories استجواب، استنطاق interrogatory وقف، توقف: انقطاع interruption [قانون اسكتلندي] انقطاع التقادم المكسب، بممارسة المالك الحقيقي لحقه في ملكه أو مطالبته به قبل ان يكتمل التقادم ويكسب الغير حقا في ذلك الملك. اهمال حق، انقطاع عن right interruption of a ممارسته أو اطراحه بشكل يفهم منه ان صاحبه قد هجره ولم يعد يلتفت إليه. انقطاع interruption of diplomatic relations العلاقات الدبلوماسية (أو السياسية) أو انفصامها. تقاطع، نقطة تقاطع intersection بين الدول، بين دولة واخرى، دولي، على interstate نطاق دولي تسليم المجرمين بين الدول interstate extradition قانون علاقات الافراد الدولية: فرع من interstate law القانون الدولي الخاص يتناول القواعد التي يفصل بموجبها فيما ينشأ من منازعات بين رعايا الدول المختلفة حول الحقوق أو الالتزامات القائمة بينهم على اساس مدى تأثير تلك الحقوق أو الالتزامات بتباين جنسيات المتنازعين واختلاف قوانين الدول التابعين لها. فعل متدخل: يأتيه شخص ثالث أو intervening act مصدر اجنبي فيحجب به المسؤولية عن شخص اخر ارتكب اخلاا بواجب. وصف (بضم الواو) بكونه intervening لانه يحطم سلسلة الاسباب الجرمية ويحول دون الفاعل الاصلي وكفاية البيئات ضده، على شرط ان لا يثبت على الفاعل المذكور انه كان ينتظر وقوع الفعل المتدخل كنتيجة طبيعية واثر عادي لفعله. عامل متدخل، عامل حاجب intervening agency للمسؤولية: السبب الذي يجعل من الفعل الاصلي عاملا واهيا في الضرر الواقع، ويحول المسؤولية الجرمية من ناحية إلى اخرى. ولا بد لتوافر هذه الحال من ان يكون العامل المانع منفصلا عن الفعل الاصلي، كافيا لا يقاع الضرر ومحدثا من الاثار السيئة ما لا يتصور صدور، عقلا، عن الفعل الاصلي، أو، بعبارة اخرى، العامل الطارئ الذي يحمل الفاعل الاصلي من المسؤولية ويصرفها عنه. سبب متدخل، سبب مانع أو intervening cause حاجب للمسؤولية: يحول بين صاحب الفعل الاصلي والمسؤولية عما حصل من الاضرار ويضفي عليه ثوب البراءة منها. متدخل في دعوى: intervenor or intervener (كشخص ثالث)

باختياره وترخيص المحكمة المختصة. [قانون دولي] تدخل (بين دولتين أو أكثر)، intervention توسط، وساطة [مواد مدنية] تدخل الغير باذن المحكمة المختصة في دعوى قائمة بين خصمين. (شاهد) عديم الاهلية: شخص لا تقبل شهادته intestabilis نظرا لما به من موانع الاهلية. عديم الاهلية للايضاء: من لا اهلية له intestable لانشاء وصية. تجهيل، عدم إيضاء، انعدام الوصية: موت intestacy الشخص دون ان يترك وصية صحيحة أو ان يبين وجه ايلولة جزء (خاص) من تركته. بلا وصية، غير موص، مجهل intestate ميراث بلا وصية (صحيحة): intestate succession يموت عنه صاحبه دون ان يوصي، أو يوصى به بوصية باطلة. صداقة، علاقة وثيقة. صلة جنسية غير مشروعة. intimacy

[٣٨١]

يرد هذا الاصطلاح غالبا للدلالة على علاقة فاسقة (بين رجل وامرأة). حميم، متين (العلاقة أو الصداقة)، وثيق intimate (الصلة)، قويها. ترد احيانا للدلالة على وقوع اتصال جنسي غير مشروع بين رجل وامرأة. [مواد مدنية] اعلام (باتخاذ اجراءات)، تبليغ، intimidation اشعار، اخطار اعلان (سير اجراءات استئنافية أو ما تعلق بها كتقديم طلب استئناف أو قبوله أو ما إلى ذلك). [قانون اسكتلندي] اعلان كتابي رسمي يعده كاتب عدل لابلاغه إلى شخص ترتب عليه دين أو حق لشخص اجنبي، كالاعلان الموجه إلى المدين لاشعاره بحلول الشخص المذكور فيه محل دائنه ووجوب أداء الدين له بدل الدائن. ارهاب، اخافة، تهديد، وضع الغير تحت intimidation سلطان رهبة لآكراهه على عمل أو الامتناع عنه. [قديما] رسوم صادرات وواردات intol and uttol كانت تستوفى على ما يشترى للتجارة. مسكر intoxicant سكران، تحت تأثير شراب مسكر intoxicated في، قريب، يدنو من، خلال، اثناء intra يقبله العقل، في حدود المعقول، يمكن تصديقه، intra fidem محل تصديق أو ثقة خلال مدة الحداد intra luctus tempus ضمن أو في حدود السلطات المخولة، لا intra vires يخالف النظام (الموضوع لشركة مثلا)، لا يتعارض مع احكام عقد تأسيسها. [مواد التعدين] يراد بالاصطلاح rights intraliminal intraliminal حقوق استغلال المجال الجوفي، اي حقوق استنباط وامتلاك المعادن الموجودة في المجال الجوفي الواقع ضمن حدود الامتياز الممتدة عموديا نحو باطن الارض ضمنى، داخل الاسوار أو الحدود، (راجع extramural) intramural معقد، مشكل (الحل أو الفهم)، متداخل، intricate ملتبس مؤامرة، دسيسة، مكيدة، تواطؤ intrigue جوهري، اصلي، ذاتي intrinsic بيئة ذاتية، بيئة ماثلة: دليل intrinsic evidence يستمد من المستند (المعنى) ذاته دون حاجة إلى ايضاح. يقدم، يعرض (على)، يدخل، يأتي (بشيء)، introduce يروج (بضاعة ممنوع) تقديم، عرض أو رفع (مسألة أو نقطة) introduction لاعتبار أو غير ذلك. مقدمة، ضم، ادخال (مستندات). مقدمة أو ديباجة: يمهد بها لعرض موضوع. [قانون اسكتلندي] تولي (سلطة)، اضطلاع intromission بولاية على اموال الغير (بالحق أو الباطل)، تدخل (لادارة الاموال المذكورة أو التصرف فيها على اي وجه). [قانون انكليزي] تصرف الوكيل في ما يقع في يده للاصيل بنية تقديم الحساب للاصيل عن كل ذلك. تدخل لازم: يصدر عن necessary intromission احد الزوجين حين يستمر في حيازة اموال الاخر بعد موته في سبيل المحافظة عليها. تدخل باطل في منقولات المتوفى _ vitious intromission من شأنه ان يلزم المتدخل بجميع ديون المتوفى. [قانون كنسي فرنسي] تنصيب الاسقف، intronisation تقليده زمام الاسقفية. دخيل، متدخل، متعرض، مزاحم: من دخل intruder ارض الغير دون حق. اجنبي: ينشئ ارض الغير حال موت مالکها ويضع يده عليها بالباطل قبل الوارث القانوني. من اقحم نفسه منصب الغير أو زاحمه على

وظيفته أو تدخل في مهامه بنية الاستئثار بها دونه. مداخلة، تدخل، تعرض، مزاحمة intrusion غصب ارض ممن له حق ميراثها. اقتحام ملك الغير للمنفعة الخاصة دون حق. يأتمن، يكل أو يعهد في شأن إلى intrust or entrust الغير لغرض معين. بديهة، سليقة، لقانة، سرعة فهم أو ادراك intuition (دون تحليل منطقي أو تدبر فاحص). اعتبار مالي intuitu pecunioe اعتبار، نظر، وجهة نظر intuitus (راجع باب _ diverso intuitu) اعتبار شخصي intuitus personoe

[٣٨٢]

فيضان، طغيان (ماء على مواقع مجاورة لا يصل inundation إليها في جريانه الطبيعي). يسري، يعمل به، يصبح نافذا. يعود inure تعويد، اعتياد، ممارسة، استعمال، خدمة inurement (لفائدة شخص) سريان أو نفاذ مكفول، مضمون invadatus غير صحيح، غير سليم أو ملزم، لا يفي (بغرض inbalid معين)، لاغ، لا أثر له اوقوة قانونية [في الافراد] عليل أو معتل، مريض خطاب اعتماد ساقط المفعول في invalid letter of credit [ضمان اجتماع] اعتلال، عدم لياقة invalidity (بدنية تعقب القعود عن العمل). تعد (على حقوق الغير أو حدوده)، اجتياح. invasion غز (لفتح أو لنهب) استهواء، اغراء بعمل، استدراج (إلى مكان). inveiglement والفعل inveigle يخترع، بيتكر، بيتدع، يخلق، يلفق (قصة invent أو عذرا) ادراك (شئ) أو عثور عليه. inventio استيلاء، وضع يد (كسب لكسب ملكية). [قانون انكليزي قديم] لقطة، اشياء معثور عليها (ككنز مدفون). اختراع، ابتكار، ابتداء: اعداد آلة أو اداة invention جديدة لم تعرف قبلا. مخترع، مبتكر، مبتدع inventor جرد، كشف تفصيلي بمفردات أو جزئيات inventory واوصاف مواد. دفتر جرد inventory قائمة جرد alienation doctrine inventory record inverse order of [تفرغات عقارية] مبدأ الترتيب العكسي للتفرغ. أو مبدأ ترتيب التفرغ العكسي. مبدأ قانوني يستطاع التمشي عليه بما يلي: إذا قام صاحب ارض ترتب عليه رهن، بتقسيم ارضه إلى عدة قسائم والتفرغ عنها قسيمة بعد أخرى تباعا، اقتضى هذا على الدائن المرتهن بموجب هذا المبدأ ان يستوفي دينه مما تبقى في يد المالك (المدين). فإذا لم يكف هذا كان عليه ان يرجع إلى اصحاب القسائم المتفرغ لهم، مبتدئا باخر من صار التفرغ له ومنقلا منه إلى من قبله مباشرة واحدا تلو الآخر حتى يستوفي كامل دينه. يستثمر، يثمر (مالا)، يشغله، يوظفه، يستغله invest ليعود بايراد يمنح (سلطة أو حقا)، يقلد (منصبا)، يملك الغير ارضا تحر، تحقيق، بحث، استطلاع، استقصاء investigation واقعة مكسبة أو منشئة لحق: كمنح investitive fact امتياز أو وفاة مورث أو ما إلى ذلك. تنصيب، تولية، تقليد (زمام) منصب investiture [انظمة اقطاعية] مراسم تملك عقاري كانت في العصور الوسطى (قبل شيوع الكتابة) ترافق تصرف السيد الاقطاعي في الارض مع احد اتباعه وتنصيبه فضلا vassal امام الآخرين. وهي استدعاء هذا الشخص إلى حفل يجمع جميع الافصال ثم تسليمه الارض رسميا على مرأى منهم كي ترسخ وفائع ذلك الحفل في اذهان الافصال واهل الجيرة وتبقى حجة شاهدة على انتقال حيازة الارض. [مواد كنسية] تعيين اسقف أو تنصيبه في مركز رفيع. تثمير أو استثمار، استغلال، توظيف (رأسمال investment ليعود بايراد). على أن ايداع الاموال في المصارف وما تغله بسبيل ذلك من فوائد مصرفية عادية لا يعتبر تثميرا بالمعنى الصحيح. رؤوس أموال مثمرة (لكسب مادي). investments مصون، ذو حرمة: لا يطعن عليه أو يعاب، inviolable لا ينتهك حرمة، حصانة أو صيانة من طعن أو انتهاك. inviolability لا يحل (بضم الياء وفتح الحاء) به، لا ينتهك. inviolate مصون، ذو حرمة، لا ينال منه أو يعتدى عليه. غير منظور، غير مرئي invisible صادرات غير منظورة: كاشغال النقل invisible exports وتثمير رؤوس الاموال

في الخارج واعمال الصيرفة والتأمين وما إليها. دعوة (إلى فعل): ما يفهم منه السماح بامر invitation أو التشجيع عليه: كترك الباب المؤدي إلى مكان عام مفتوحا اشعارا بالسماح بارتياحه لمن شاء. مدعو (لفعل أو ممارسة شأن) invitee على غير رغبة أو موافقة، مراغمة، ضد الارادة invito

[٣٨٣]

[قانون روماني] invito beneficium non datur لا تخلع منفعة على احد دون رضاه. ضد الارادة، اكرهاها، بالمراغمة، بالتغلب invito domino كشف حساب، فاتورة تسرد مفردات اشياء بالتفصيل invoice مع بيان ائمانها ودقائق تكاليفها. دفتر فواتير: تدون فيه كشوف حساب، invoice books سعر البضاعة الحقيقي (حسب واقع invoice price تكاليفها)، قيمتها جاهزة للشحن، اسعارها بالجملة على البائع يحتكم (إلى)، يتمسك، يحتج أو يتذرع (ب)، invoke يلتمس، يلجأ (إلى)، يسترحم، يستنصر غير ارادي، اكراهي، اضطراري، خارج involuntary عن الارادة، ضد ارادة الشخص ورغبته، لا خيار فيه انقطاع قهري involuntary discontinuance (كانقطاع الخصومة)، وهو ما يكون عند ما يموت احد الخصوم أو ينقطع سبب ملاحقة الدعوى فتسقط من يد المدعي بحكم سهو فني أو ما إلى ذلك من اسباب الانقطاع. قتل خطأ، قتل غير involuntary manslaughter ارادي: ارتكاب القتل بلا حق اثناء القيام بفعل غير قانوني لا يبلغ مرتبة الجنايات أو القيام بعمل قانوني على شكل غير قانوني أو دون تحوط للعواقب. دفع إكراهي (للمال أو ما يقوم payment involuntary مقامه)، اداؤه تحت تأثير القوة أو توسلا به إلى غاية. (راجع باب involuntary plaintiff) سخره، شغل قهري: سواء involuntary servitude كان باجرة أو دونها. يشرك (شخصا) في فعل أو يجره إليه. ينطوي (على)، involve يشمل، يستعدي، يستلزم مقال ذرة أو حبة خردل. اصغر كمية يتصورها العقل. ipse حرف يوناني يعتبر اصغر حروف الهجاء اليونانية يقابله " i في اللغة الانكليزية. هو ذاته أو عينه، الشئ نفسه ipse " قاله بنفسه "، " هو نفسه ادلى به ". القول الذي ipse dixit يرتكز على مجرد الثقة بالقائل لا على اثبات قاطع. نفس الكلام، ذات العبارات ipsissimis verbis يحكم الفعل، بمجرد الفعل، بجرائه أو تأثيره ipso facto أو مجرد كيانه. [قانون كنسي] من الجرائم ما يعاقب عليه ipso facto كما هي الحال في النص التالي: _ si quis , suadente excommuni diabolo , clericum percusserit , ipso facto cationem incurrit من سولت له نفسه ضرب كاهن كان جزاؤه الحرمان الكنسي في الحال ويحكم فعله ipso facto اي دون ان يحاكم ويصدره عليه الحكم بالعقوبة. ضد ارادته أو مشيئته، رغما عنه ipso invito بحكم القانون، بمجرد سريانه ipso jure الغضب جنون قصير (الامد). ira furor brevis est. ارادة، مرسوم ملكي أو سلطاني (* iradah) Irade قانون الاجور الفولاذي: المبدأ iron law of wages القائل بان اجرة العامل ينبغي ان لا تتجاوز الحد اللازم لعيش الكفاف. طائش، مفرط، احمق، ارعن، غير متزن، irrational غير معقول لا يستطيع التعرف إليه، لا يمكن تمييزه irrecognizable أو الاستدلال عليه. يتعارض، يتضارب، يتنافر، لا irreconcilable يستطيع التوفيق أو الجمع بينه وبين الشئ المعني. لا يسترد، لا يستدرك: لا تمكن معالجته irrecoverable باي تدبير، لا سبيل إلى تحصيله، معدوم لا مفر أو مندوحة عنه، لا سبيل إلى نقضه irrecusable أو التنصل منه. يرد هذا الاصطلاح في وصف الواجبات القانونية التي يكره المكلف على ادائها ولا يدع له القانون مجالاً للتنصل منها. لا تسترد قيمته، غير قابل لسداد أو irredeemable استهلاك، لا يؤمل استرجاعه سندات دين دائمة، سندات irredeemable bonds لا تستهلك: اي لا تدفع قيمتها بل يؤدي عليها احيانا مقدار معلوم من الفائدة. كلمة غير

فنية، من معانيها الدارجة: مفحم، irrefragable دامغ، غير منازع (يفتح الزاي)، لا جدال فيه لا يدحض، لا يفند irrefutable شاذ، مخالف للقاعدة، خارج عنها، ملتبس، irregular مخالف للأصول، باطل قانوناً: بحكم خروجه عن قاعدة أو أوضاع مقررة.

[٣٨٤]

حكم غير سليم: يتطوي على irregular judgment عيب جوهري. شذوذ، خروج عن قاعدة، مخالفة أصول irregularity مرعية أو إجراءات قانونية لازمة لصحة الشئ المعني. عيب قانوني: مخالفة للأصول _ legal irregularity القانونية، يترتب عليها البطلان. عدم الموضوعية: خروج عن موضوع أو irrelevancy جوهر بحث. غير موضوعي، لا يتصل بالموضوع، ليس محلاً irrelevant لبحث، لا ينطبق على موضوع النزاع، غير منتج فيه (اي لا يثبت ولا يفنده). ادعاء غير موضوعي: لا يؤثر allegation irrelevant في موضوع النزاع، من حيث اثباته أو تفنيده. لا يعالج (يفتح اللام)، لا سبيل إلى irreparable استناده بتصحیح أو تعويض. (اصطلاح غير فني) لا يجبر (بضم الياء)، لا يعوض أو يستدرك irreparable باصلاح غير قابل للاسترداد (إذا كان اموالاً irrepleviabile محجوزة). لا تجوز كفالته، أو لا يستطاع الافراج عنه تحت الكفالة (إذا كان شخصاً موقوفاً). [مواد جنائية] شعور طاغ أو irresistible impulse حافز (إلى جريمة)، احساس غالب أو لا يقاوم، من شأنه ان يدفع المختل إلى الاجرام نظراً لان مرضه العقلي يعطل قدرته على ضبط نفسه وتهذيب رغبته ويتركه لتيار الاجرام. بغض أو بصرف النظر عن، دون irrespective of اعتبار (لشأن)، بغير التفات إلى عديم المسؤولية، غير أهل لها، لا يبالي irresponsible لا يعوض، لا سبيل لتقويمه أو استرداده irretrievable لا يفسخ (بضم الياء)، لا ينقض، لا يرجع irreversible فيه لا ينقض، غير قابل للالغاء، لا رجوع irrevocable فيه، لا يرد أو لا مرد له خطاب (اداء) غير قابل للالغاء أو irrevocable letter الرجوع: ينظم في شكل اتفاق على اداء مبلغ معين من المال لدى القيام بالشروط المبينة فيه. [قانون اسكتلندي] فسخ، الغاء. وقوع ما من irritancy شأنه ان يفسخ العقد. [قانون اسكتلندي] فاسخ، مبطل irritant [قانون اسكتلندي] شرط فاسخ ينص irritant clause على انه إذا حصل ظرف معين اصبح العقد لاغياً من تلقاء نفسه. يفرض، ينزل (عقوبة)، يسن (قانوناً) irrogare [قانون اسكتلندي] اوان أو تاريخ انتهاء عقد ايجار. ish جزيرة: ارض محاطة بماء، سواء كانت وسط بحر island أو بحيرة أو نهر. صفقة فريدة أو واحدة isolated transaction يرد هذا الاصطلاح في الكلام عن القاعدة القائلة بان قيام شركة اجنبية بمعاملة أو صفقة تجارية واحدة في البلاد لا يخل بالقانون المحلي إذا فرض على تلك الشركة ان تودع عقد تأسيسها حسب الاصول قبل مباشرتها أية عمليات تجارية. مثار نزاع، يؤدي إليه أو يبعث عليه، يتصل بموضوع خلاف دفاع موضوعي: ينفذ إلى صميم issuable defense موضوع النزاع ولا يرمي إلى مداورة أو تأخير. جواب موضوعي: ينصب على اساس النزاع issuable plea [اجراءات انكليزية قديمة] دورات issuable terms الخصومات وهي دورتان hilary term و term trinity اطلق عليهما هذا الاسم لانهما حددتا للفصل في المنازعات الجنائية. يصدر (امراً أو لائحة أو نقوداً أو سندات مالية issue أو ما جرى مجراها). [كاسم] صدور، نتيجة، أثر [في الموارث] عقب، ذرية، اولاد من اصل واحد [في الاجراءات] موضوع نزاع، وجه خلاف (بين اطراف خصومة)، ادعية (بضم الهمزة وكسر العين وتشديد الياء)، ما يتداعى به أو يجعل موضوعاً لمحاكمة. [شؤون مالية] اصدار (نقد أو سندات)، ما يصدر من نقود أو سندات بوجه عام. نقطة خلاف فرعية، نزاع فرعي _ collateral issue (بالنسبة لنزاع رئيسي) (راجع باب _ feigned issue) feigned جواب عام: يصدر عن المتهم في _ general issue

اختصار حين يسأل عن التهمة فيجيب: not guilty " غير مذنب " اوجه خلاف متطابقة، تتشابه من _ identical issues حيث الوقائع القائمة عليها والقوانين الحاكمة لها.

[٣٨٥]

نقطة خلاف جوهرية _ material or immaterial issue (اي منتجة في الدعوى، أو غير جوهرية (غير منتجة). جواب خاص: يوجهه المتهم أو المدعى _ special issue عليه إلى نقطة موضوعية معينة من الاتهام أو الادعاء دون غيرها املا في الحصول على قرار بشأنها لمصلحته قبل الالتفات إلى أية نقطة اخرى. منازعة الواقع، خلاف في الواقع: الخلاف issue in fact الذي لا يتعرض للنقاط القانونية بل ينحصر في مسائل واقعية يعود البت فيها لهيئة محلفين. jury منازعة قانونية أو في القانون: نزاع قائم in law issue حول نقطة قانونية أو امور تتصل بصميم القانون. [قانون انكليزي] اموال أو امتعة (مدين مدعى issues عليه)، ارباح اراضيه، ريعها أو عوائد [اموال عقارية] عوائد وارباح، issues and profits جميع غلات الارض وثمراتها السطحية والباطنية. [شريعة اسلامية] استبراء (المرأة)، اي ، * istibra طلب ظهور براءتها. وهو ما يكون بتركها مدة حتى تحيض استبانة لها من وجود حمل أو عدمه. استمرار، دوام (على حال)، عدم انقطاع * istimrar هو كذلك، هكذا هو، ذلك حاله ita est لكي، حتى، كيما. يرد هذا الاصطلاح عادة ita quod في الاوامر القضائية، نحو: ita quod habeas corpus لكي يكون لديك جسمه: اي لكي تتمكن من شخصه. ايضا، كذلك، مثل ذلك، ثانية أو مرة ثانية item بند، فقرة، جزئية، قيد، قلم، مفردة item يبين، يفصل أو يقيد مفردات حساب أو جزئياته. itemize [قانون مدني] طريق، حق استطرارق، ارتفاق مرور iter [قانون بحري] اتجاه رحلة أو طريقها يردد (تهمة أو رأيا)، يصرح (بذلك) مرة تلو iterate اخرى. متنقل، جواب: سواء كان قاضيا (شأن itinerant القضاة الذين كانوا يتنقلون بين الاقاليم في دورات قضائية معلومة للحكم بين الناس) أو تاجرا دائم التنقل بين القرى والبلدان لبيع سلعه. بائع جواب أو متجول itinerant vendor

[٣٨٦]

J يرمز هذا الحرف غالبا لاسم قاض أو مستشار J. judge أو justice (راجع باب J. judge (A. judge advocate) (راجع juris doctor J. D.) مستشار مجلس الملكة الخاص J. s. Q. B. Justice of the. Queen Bench تبجح، ادعاء اجوف أو كاذب. نيل من jactitation حق الغير. تسفيه حق ملكية بكلام جارح يؤثر في وضع صاحبه منه، وهو ما يعرف في القانون العام common بالفدح في حق الملكية slander of title الذي من شأنه ان يزعزعه وينال من سلامته في نظر الناس. [طب شرعي] انتفاض العضلات التلقائي، ارتعاشها غير الارادي. اهتزاز الجسم اهتزاز مفاجئا يخرج عن ارادة المصاب. [قانون كنسي انكليزي] jactitation of marriage ادعاء الزواج بالغير كذبا. الجرم الذي يرتكبه الرجل إذا ادعى كذبا انه زوج امرأة معينة أو ترتكبه المرأة إذا ادعت كذبا انها زوجة رجل معين. فقدان بداعي تفصير، اضاعة (شئ) نتيجة اخلال jactivus بقانون أو اتفاق أو امانة. طرح بضاعة، الفاؤها في البحر لتخفيف حمولة jactus السفينة حرصا على سلامتها. حبس، سجن jail or gaol (راجع باب jail delivery) gaol (راجع باب jail sentence) liberties) gaol jail (راجع باب jail sentence) executed (executed) سجان jailer مراسل، حاجب، بواب مدرسة janitor شرط الخسارة البحرية العمومية. يرد هذا jason clause

الشرط في سندات الشحن bills of lading ليلزم اصحاب الشحنة بمساهمة نسبية في الخسارة العمومية التي تلم بالسفينة أو الشحنة نتيجة ما تتعرض له من اخطار بجراء اغلاط الملاحة أو الادارة أو الاشراف على محركات السفينة شرط ان يكون صاحبها قد بذل عناية الرجل المجد في سبيل تهيئتها للملاحة من جميع الوجوه. حكم Jedburgh سمي كذلك نسبة لبلدية Jedburgh Justice على حدود اسكتلندا عرفت بهذا الاسم وكانت مضرب المثل في العدالة المفرطة في الاستعجال، إذ كان اهلها لا يقيمون وزنا للاجراءات العادية بل يقبضون على غريمهم (لصا كان أو احد الغزاة) ويحضرونه إلى مكان عام ثم يشنقونه فوراً. شهود يهوى. طائفة دينية يعتقد Jehovah , s witnesses اعضاؤها بوجود مملكة سماوية تجمعهم في رعوية واحدة ويدينون لها بالولاء دون سواها وانهم ملزمون بالتنصل من روابط الولاء وواجبات التبعية لاية دولة اخرى، ايماناً منهم بأن ذلك يتعارض مع ولائهم للمملكة السماوية المذكورة. كلمة فرنسية لايتينية معناها " فشلت " أو " jeofaile " اخطأت ". والخطأ المقصود في هذه الحال هو ما يقع في سياق الاجراء ويستطاع تداركه بموجب القوانين المسماة statutes of amendments and jeofailes يعرض لتهلكة أو خطر، يوقع أو يجر إلى ذلك jeopardize خطر، تهلكة، اشراف على خطر، استهداف jeopardy له أو وقوع فيه وخصوصاً خطر المثل بين يدي العدالة. وقد اعتبرت التهمة الصحيحة خطراً على المتهم لانها تشرف به على هاربة الادانة. ويصح الشخص هدفاً للخطر in jeopardy حالما توجه إليه تهمة الاجرام توجيهها صحيحاً امام محكمة مختصة. (راجع باب _ former jeopardy) former (راجع باب _ legal jeopardy) legal [قانون انكليزي] موظف جمركي مهمته الاشراف jerguer على مراقبي الجمارك المسممين (land waiters راجع الاسم الاخير في باب). land هزة، رجة، انتقضة، حركة مباغتة. من ذلك ما يقع jerk مثلاً للمسافر في سيارة إذا وقفت أو الطلقت به على حين فجأة. ولا يسأل اصحاب عربات النقل قانوناً عما يحدث للركاب أو المواد المنقولة بجراء الرجات المذكورة jerks من اصابات أو خسائر عادية معقولة.

[٣٨٧]

طرح البحر، المطروحات فيه: البضائع التي تلقى jetsam في البحر من مشحونات السفينة عملاً على تخفيف حملتها لمواجهة خطر محقق. طرح جزء من شحنة السفينة عملاً على تخفيفها jettison إذا استفحل الخطر المحقق بها. مقذوف، مطروح: ما ألقى في البحر من مشحونات السفينة حرصاً على سلامتها من خطر محقق. رصيف مائي jetty يهودي: من دان بديانة اليهود jew جوهرة: تصنع من معدن ثمين أو حجارة كريمة jewel أو لآلئ. مجوهرات، حلي، حجارة كريمة jewelry [مصطلحات التعدين الدارجة] ريس أو jigger boss عريف عمال، مهمته تشجيع العمال وتنشيطهم وحثهم على السرعة في العمل. جهاد: حرب في سبيل الدين أو الوطن * jihad المبدأ. doctrinal war قطعة، عمل يتعاقد على انجازه، نحو: شغل بالقطعة job (مقاولة) لقاء اجرة مقطوعة اجمالية. work by the job [كفعل] يسمسر، يبيع ويشترى كسمسار يستغل الامانة للمنفعة الخاصة. منها تشتق كلمة jobbery الغش في المعاملة. صبرة، (كوم) أو (شيلة بضاعة): تشتري جزافاً job lot بلا كيل أو وزن. [قانون انكليزي] من زاول تأجير العربات jobmaster والخيول وغيرها من وسائل النقل مع سائقها. غيط، مزرعة صغيرة، سانية jockey كلمة غير فنية، من معانيها الدارجة: يخدع، يحتال jockey (على الغير)، يستدرجه إلى خسارة اسم افتراضي يستعمل في الامثلة القانونية John Doe الانكليزية كاستعمال زيد وعمرو ويكر في الامثلة العربية. يربط، يضم، ينضم (إلى احد الخصوم في دعوى).

join يشترك (في حزب أو جمعية)، ينتسب اليهما يشترك في نقاش موضوع باعتباره محور join issue الخلاف بين طرفيه. يشترك مع الغير في تقديم النزاع للقرار. يوافق على حصر النزاع في نقطة معينة أو يتقبل النقطة التي قدمها الخصم باعتبارها محل الخلاف. جمع، ادغام، ضم، انضمام، اتحاد، ارتباط أو joinder اشتراك (مع الغير في اجراء). شمول أو ارتباط باطل: الجمع بين جرائم أو _ misjoinder خصوم في عدوى واحدة جمعاً لا يجيزه القانون. عدم جمع (جرائم)، عدم شمول اطراف في _ nonjoinder دعوى كمدعين أو مدعى عليهم مشتركين، حيث يستوجب القانون هذا الجمع أو الشمل. قبول الدفع التحوطي (اي الدفع demurrer joinder in بعدم كفاية الاسباب من الواجهة القانونية). وهذا ما يترتب على دفع المدعى عليه بان ادعاء المدعي لا يستند إلى اسباب قانونية كافية للحكم لمصلحته. ولا بد للمدعي بعد هذا الدفع، إذا اراد الاستمرار في الدعوى، من ان يتقبل تحدي خصمه ويذعن للجدل في كفاية الاسباب وقرار المحكمة في النقطة التي اثارها الخصم. وقبوله هذا للمناقشة في دفع المدعى عليه بعدم الكفاية يسمى joinder in demurrer الانضمام إلى النقاش في نطاق الواقع. joinder in issue قبول موضوع النزاع وطريق pleading joinder in الاجراء. جمع الدعاوى، ارتباطها أو ضمها joinder of actions ضم التهم (أو مواد الاتهام) joinder of counts جواب تحريري على عريضة دفع joinder of error بالغلط في حكم. اتحاد (الخصوم) في مدار الخلاف. joinder of issue قبول حصر النزاع في موضوع معين. جمع الجرائم، شملها أو ربطها joinder of offenses في دعوى أو ورقة اتهام واحدة. ضم الاطراف (كمدعين أو مدعى joinder of parties عليهم مشتركين في دعوى واحدة). متضامن، منضم: مشترك، متحد، غير منقسم، معي joint (بفتح الميم وكسر العين). حساب مشترك (باسم شخصين أو اكثر)، joint account حساب محاصة قضية مشتركة: يشترك في رفعها أو في الجواب joint action عليها شخصان أو اكثر.

[٣٨٨]

مجتمعون ومنفردون في مسؤولية، joint and several متكافلون ومتضامنون (بمعنى ان المسؤولية تقع على جميع المعنيين معا وعلى كل واحد منهم بمفرده). [ملكية ادبية] تأليف مشترك أو معي joint authorship (بفتح الميم وكسر العين): يعود فيه حق الملكية إلى شخصين أو اكثر. شركة تضامن joint company مدينون متضامنون (في اداء) debtors joint مال مشترك: سواء كان مصالح أو حقوق joint estate ايجار أو غير ذلك مما يتحد في ملكيته أو الانتفاع به شخصان أو اكثر اتحاداً لا يفرق بينهم في حقوق أو التزامات. منفذون متضامنون: يتحدون مع joint executors ويتساوون في المسؤولية عن تنفيذ الوصية. المشتركون في الفعل joint feasons in pari delicto متساوون في الاجرام. مدة حياتهم. يرد هذا الاصطلاح في الكلام joint lives عن أمد الحق المنتقل إلى شخصين أو اكثر، للدلالة على كونه رهناً بدوام حياتهم. اي انه دائم ما داموا على قيد الحياة. وثيقة تأمين (بوليصة) مشتركة، تشمل بالتأمين joint policy حياة شخصين ويدفع مبلغ التأمين بمقتضاها إلى من بقي منهما على قيد الحياة بعد الآخر. حصص (في شركة) joint stock (راجع باب company company joint stock عرض متلازم: عرض السلع المتلازمة joint supply (المصنوعة معا). ضرر شخصي تضامني، اساءة مشتركة: تصدر joint tort عن شخصين أو اكثر نحو ثالث يحملون له ذات الواجب، فيكون ذهولهم عن هذا الواجب أو اهمالهم له سبباً في حصول الضرر. مسيئون مشتركون: شخصان أو اكثر joint tortfeasors يرتكبون ذات الاساءة الشخصية ويكونون مسؤولين عن نتائجها بالتكافل والتضامن. عميل مستقر لبيع المسكرات سرا: الشخص الذي يتخذ لنفسه مستقراً معنا

لتعاطي بيع المسكرات بصورة غير مشروعة. بالاشتراك، بالتضامن، على وجه التضامن jointly and severally بالتكافل (بوجه التكافل) jointly and severally والتضامن. صاحبه بئنة عقارية، jointress or jointress، يوصي بها الزوج كي تنتفع بها الزوجة ما دامت على قيد الحياة بعد وفاته. بئنة عقارية، تؤول للزوجة بوفاة الزوج: jointure عقارات أو حقوق عينية يوصي الزوج بابلولتها إلى الزوجة حال وفاته كي تكون ملكا خالصا لها مدة حياتها بعده. اصطلاح دارج في المناقشات التشريعية، ينطبق على joker الفقرة الغامضة أو التافهة من حيث الظاهر، التي تقحم في التشريح لتعطل سريانه أو تجعله محلا للشك، دون ان تثير المعارضة اثناء بحث الموافقة عليه. رجة، هزة مفاجئة jolt يسخر أو يستهزئ (بـ)، يغيظ على سبيل المزاح بادعاء josh كاذب أو ما إلى ذلك. يوم جلوس المحكمة بكامل هيئتها. jour en banc [اجراءات قديمة] يوم حضور امام jour in court المحكمة. دفتر يومية، تدون فيه الوقائع اليومية. نشرات journal يومية تضمن وقائع جلسات المجالس النيابية. سفرة برية journey [قانون الطيران] سجلات رحلات journey log book الطائرة. [في الوصايا] آخر jubeo [قانون مدني] يوجه، يأمر، يبنه إلى (وجوب jubere اداء عمل أو الامتناع عنه). يهوذا. تعتبر هذه الكلمة في حد ذاتها من Judas القذف، إذا وجهها شخص لآخر فكأنه رماه بالخيانة. ولا يحتاج قيام سوء النية فيها إلى اي اثبات أو قرينة. [قانون مدني] القاضي judex a quo القاضي المستأنف ضد حكمه أو امره. judex ad quem المدان judex damnatur cum nocens absolvitur هو القاضي إذا نجا المجرم من العقاب. قاض منتدب judex delegatus

[٣٨٩]

القاضي هو للقانون الناطق judex est lex loquens _ judex habere sales , (salem sapien tie , ne sit insipidus ; et debet duos , ne salem conscientioe , sit diabolus لثلا يصبح غثا (احمق) والثاني ملح الضمير لثلا يصبح شيطانا (أو بلاء). judex non potest injuriam sibi datam punire ليس للقاضي ان يعاقب على اساءة وجهت لشخصه. القاضي العادي: من كان له حق نظر judex ordinarius الدعاوى والفصل فيها بحكم اختصاصه العادي لا بحكم انتدابه للممارسة ما لا يدخل في حدود اختصاصه المذكور. القاضي. تشمل هذه الكلمة جميع طبقات القضاة بما judge في ذلك المستشارون اعضاء محاكم الاستئناف والمحاكم العليا. وقد يراد بها احيانا المحكمة ايا كانت درجتها. [محاكم عسكرية] قاض مشاور: يجلس advocate judge مع اعضاء المحكمة العسكرية ويحلفهم اليمين ويسعفهم بالمشورة ويقوم بمهام المدعي العام، وينصح الظنين (المتهم) عند الحاجة وينقذه من الاجابة على الاسئلة التجريمية، وله الاعتراض على الاسئلة التلقينية أو الاستدراجية التي توجه للشهود. مشاور عدلي عام: Judge Advocate General مستشار (مدني) دائم لوزير الحربية ووزير الطيران. تعود له سلطة الاشراف العليا على المحاكم العسكرية، من مهامه تقديم الفتاوى فيما يتعلق بالقوانين والانظمة العسكرية والجوية ودراسة اجراءات المحاكم العسكرية لاستيقان سلامتها من الوجهة القانونية، بحيث إذا عثر على اية اغلاط قانونية جوهرية في المحاكمات العسكرية أو بدا له اي اجحاف أو ظلم في حق أحد المحاكمين عسكريا، وجب عليه ان ينصح السلطات المختصة بوجود فسخ الحكم. مشاور عدلي للقوات اجراءات المحاكم العسكرية البحرية واسداء المشورة لوزارة البحرية فيما يتعلق باجراءات التأديب البحرية. قاضي الواقع، قاض فعلي: ينتحل judge de facto وظيفة القضاء بحق شكلي فقط (لا تعدى

قانونيته مجرد ظاهره)، كأن يكون تعيينه في منصب القضاء بقانون غير دستوري أو من شخص استأثر لنفسه بسلطة التعيين غصبا أو يمارس وظيفته دون حلف اليمين القانونية. تشريع القاضي: القانوني الذي يضعه. judge _ made law قانون السابقات: القانون الذي يستمد كيانه من السابقات القضائية أو القرارات الصادرة في دعاوى. يطلق الاسم ذاته احيانا على القرارات التي يصدرها القضاة استنادا إلى تفسير القانون بما لم يقصد إليه المشرع. [قانون اسكتلندي] القاضي العادي: judge ordinary الذي يمارس قضاءه بحكم اختصاصه العادي خلافا للقاضي المنتدب. قاض مؤقت: كالقاضي المنتدب، judge pro tempore تسند إليه وظيفة القضاء مدة معينة وتنقضي ولايته بانقضائها. ملاحظات القاضي. judge , s minutes , or notes رؤوس اقلام يدونها القاضي اثناء الجلسة ليتيسر له تذكور النقاط المنتجة الواردة في الشهادات والوثائق المقدمة على سبيل البينة وتساعد على تكوين الحكم. قواعد توضع لارشاد البوليس في استجواب rules judges المشبوهين والمتهمين بارتكاب احدى الجرائم. حكم، قرار، قضاء: كلمة القانون الصادرة عن judgment المحكمة أو ما يقوم مقامها فيما يعرض عليها للفصل. رأي، تقدير. ادراك، نظر، تمييز: يستطيع معه الشخص تفهم طبيعة الامور التي هو بصدد الاقدام عليها. حكم تخيري: ترك فيه المحكمة _ alternative judgment حرية الخيار للمحكوم عليه بين عدة اشياء معينة وتوجب عليه ان يؤدي احدها. حكم مشروط: ترتكز قوته _ conditional judgment على عمل أو شئ أو وضع معين ويكون نفاذه رهنا بذلك، كالقرار الصادر مثلا ببيع مال مرهون إذا لم يؤد المدين ما ينبغي أدائه في زمن معين. مثل هذا القرار يكون نفاذه للبيع مشروطا باخلال المدين، ولا ينطلق من عقاله الا حين انقضاء المدة المقررة. اذعان للحكم، اعتراف _ confession of judgment بعدالة القرار. الحكم المودع بموجب: (cognovit تفويض كتابي يعطيه المدعى عليه بايداع الحكم صده، بناء على اعترافه بصحة الادعاء وعدالة المبلغ المطالب به)، أو، بعبارة اخرى: تفويض المدين للدائن كتابة بموجب warrant of attorney أن يودع صده حكما بالمبلغ المطلوب دون اللجوء إلى الاجراءات القانونية المعتادة. قرار اتفاقي: توضع نصوصه _ judgment consent باتفاق الخصوم في الدعوى. حكم غيابي: يصدر اثناء غياب _ default judgment المدعى عليه من الجلسة. حكم محلي: يصدر عن احدى _ domestic judgment محاكم البلاد أو الدولة.

[٣٩٠]

حكم خامد أو نائم: لم ينفذ _ dormant judgment ولم يسقط (بمرور الزمن)، بل ظل خامدا مدة طويلة لا يتسنى معها بعثه للحياة إلا باستصدار حكم تنفيذي جديد. حكم نهائي: لا مراجعة بعده _ final judgment حكم اجنبي: صادر عن محكم _ judgment foreign اجنبية. قرار عارض: يفصل في _ interlocutory judgment مسألة فرعية تتصل بموضوع النزاع بصفة فرعية أو عارضة ولا يتناول صلب النزاع أو حقوق الخصوم الاساسية. قرار تبعي: يصدر بعد قرار سابق _ junior judgment ضد المدعى عليه نفسه ويتناول ادعاء غير الادعاء الاول موضوع القرار المذكور. (راجع باب _ nisi judgment) judgment nisi حكم تمهيدي، بوجوب _ quod partitio fiat judgment قسمة مال أو فرز عقار. (راجع باب _ self _ executing judgment) simulated simulated (راجع باب _ judgment) simulated simulated دفتر احكام: سجل تودع فيه احكام judgment المحكمة وقراراتها. حكم غيابي: تنطق به المحكمة judgment by default نتيجة تخلف المدعى عليه عن الحضور للمحاكمة. حكم سكوتي: الحكم الصادر judgment by nil dicit عند عجز المدعى عليه عن الجواب أو إذا اجاب وشطب جوابه stricken أو سحبه أو اهمله ولم

يأت بعد ذلك باي جواب أو دفاع آخر. دائن محكوم له: بيده حكم judgment creditor تنفيذي على مدينه ويعتبر دينه ممتازا. دين محكوم به: اي ثابت بحكم. judgment debt مدين محكوم عليه: صادر في حقه judgment debtor حكم بذمة لم يؤدها. جدول احكام: مودعة في قلم كتاب judgment docket المحكمة ليطلع عليها ذو والشأن. estoppel (by judgment , estoppel by judgment اغلاق الحكم. الاثر الحائل الذي يترتب على حكم صحيح يغلق على من صدر ضده طريق العود إلى المحاولة، ويحجبه عن ان يتخذ لنفسه من الموضوع المفصول فيه موقفا مخالفا لموقفه الاول كي يصل إلى غايته عن غير السبيل الذي سلكه اول مرة. بعبارة اخرى، إذا اتى ذو الشأن بموضوعه من ناحية معينة وفصل فيه (نهائيا) فليس له بعد هذا ان يلبس ذلك الموضوع ثوبا اجرائيا آخر ويقاضي به من ناحية اخرى. [الحجز على ما للمدين لدى الغير] judgment execution ضرب من التنفيذ يتعلق بالمحجوز لديه garnishee حين يصبح خصما مدعى عليه إذا كلف الحضور ليبيدي ما عنده من اسباب تقتضي عدم اصدار حكم لمصلحة المطالب بالحجز على ما لديه للمدين من اموال. قرار في الغلط (موضوع الاستئناف): طعن بطل حكم معين صادر من محكمة دنيا. judgment in personam or judgment inter partes هذا الحكم وان كان فاصلا بالنسبة للجميع غير انه لا يلزم في موضوعه غير الشخص المحكوم عليه وشركائه في الفعل أو التقصير. وهذا نقيض القرارات العينية التي تصدر في الاشياء in rem وتلزم آثارها للجميع دون استثناء. binds all the world حكم عيني: يتناول حقوقا عينية judgment in rem وينصب على الشئ موضوع النزاع فيحدد ماله مهما تبدل مالكوه، كحق الارتفاق مثلا، إذا حكم به على مالك الارض الحالي انتقلت آثار الحكم إلى من تلاه في ملكيتها وظلت هذه الآثار قائمة في مواجهة الجميع ما دامت الاسباب الباعثة عليها قائمة. امتياز محكوم به: يعطي المحكوم له حق judgment lien استيفاء قيمة امتياز من عقار المدين المحكوم عليه بالاداء. حكم مقيد: يصدر بناء على دعوى judgment nisi قوامها الواقع ويصبح قطعيا ما لم تأمر المحكمة المختصة بفسخه خلال مدة معينة. كمبيالة محكوم بها: صدر فيها حكم note judgment منشئها باداء قيمتها. قرار في اموال judgment of assets in futuro مستقبلية. الحكم الذي تصدره المحكمة ضد منفذ الوصية أو مدير الشركة فيما يتعلق بما ينتظر ان يصل إلى يده من اموال لحساب الشركة في المستقبل نظرا لنفاذ جميع الاموال التي في عهده للتركة. قرار مجلس ادارة judgment of board of directors حكم اذانة judgment of conviction حكم انقطاع discontinuance الخصومة: الحكم الذي يترتب على توافر الاسباب القانونية

[٣٩١]

لانقطاع الخصومة ويكون صدوره إذا أراد ذو الشأن ان يلاحق دعواه بين حين وآخر ليظل حقه فيها قائما، ففشل، فانقطعت اسباب السير فيها. قرار اكفائه أو انداده. judgment of his peers اصطلاح مستعار من العهد الاكبر Magna Charta معناه يحاكم بهيئة محلفين. حكم الكف عن judgment of nolle prosequi الملاحقة: الحكم الصادر ضد المدعي إذا حضر الجلسة وأقر بعدم رغبته في ملاحقة الدعوى. حكم القضية المبينة: judgment on case stated إذا اتفق الخصوم على وقائع الدعوى وانحصر اختلافهم في النصوص القانونية الواجبة التطبيق على تلك الوقائع، امكنهم ان يرفعوا دعواهم للمحكمة المختصة باسطين فيها الوقائع المتفق عليها وطالبين اعطاء القرار للطرف المحق منهم مع الاتفاق فيما بينهم على

الايلاحقوا الدعوى بعد ذلك. والقرار الصادر في هذه الحال يسمى حكم القضية المبينة judgment on case. stated في الدفع بعدم كفاية judgment on demurrer اسباب الدعوى: من شأنه ان يقيد صاحب الدفع بالنقاط المدفوع بها ويمنعه من انكار وجودها في المستقبل، لان اعترافه بعدم كفايتها هو اعتراف ضمنى بانها قائمة (لكنها غير كافية). حكم موضوعي: حكم صادر merits judgment on في موضوع الدعوى. حكم بناء على قرار محلفين judgment on verdict [اجراءات انكليزية] سجل الحكم. judgment record السجل الذي تدون فيه جميع اجراءات الدعوى. جواب حصول الاداء: judgment recovered لائحة جوابية يبدي فيها المدعى عليه ان المدعي استوفى منه موضوع المطالبة في دعواه. (راجع judgment judgment record (roll كرسى القضاء _ seat judgment حكم ظاهر البطلان: judgment void on its face تبدو اسباب بطلانه بمجرد الاطلاع على وقائع الدعوى. مراجع القضاء، رجال القضاء أو جهاته judicatories العائد إليها تفسير القوانين وتطبيقها. ضمان اداء المحكوم به judicatum solvi نظام القضاء judicature دائرة الولاية القضائية قوانين نظام القضاء: القوانين التي judicature acts التي تحكم تأليف المحاكم وتنظيمها، وقد صدر اهمها سنة ١٨٧٣ وسنة ١٨٧٥ لتنظيم اصول التقاضي امام محكمة القضاء العليا Supreme Court of Judicature ودمج المحاكم التالية في محكمة العدل العليا: Queen , s Bench ; Chancery ; Bankruptcy , s ; ; Exchequer Common Pleas ; Pivorce ; Probate ; Admiralty ثم تقسيم المحكمة العليا High Court of Justice إلى دوائر منفصلة تتفرغ كل منها لنوع خاص من الاعمال. judici officium suum excedenti non paretur لا تأثير لقرار تجاوز فيه القاضي ولايته: اي لا تكون لمثل هذا القرار اية قيمة. القرارات judiciora sunt in lege fortiora اللاحقة هي الاقوى في نظر القانون: لانها تكون في الغالب قرارات مراجعة أو استئناف أو ما إلى ذلك مما يجعل لها في نظر القانون الاعتبار الاقوى. [قانون روماني] مدع عام judicia publica قضائي، عدلي: يصدر عن جهات القضاء. judicial [كنعنت] حكيم، عاقل، صادر عن تبصر أو ادراك أو حسن تفكير. عمل قضائي: يتصل بمراجع القضاء أو وظائفه. judicial act عمل حكيم أو عاقل اجراء قضائي: تتولاه المحكمة المختصة judicial action حين تنظر الدعوى المعروضة عليها فتفصل بين الخصوم وتبين صاحب الحق منهم. كل قرار أو امر تصدره المحكمة في شؤون الخصوم المائلين امامها طوعا أو كرها، والغائبين. سلطة قضائية judicial authority شؤون، اعمال أو مشاغل قضائية judicial business [نظام القضاء الاميركي] دائرة قضائية، judicial circuit جزء من ولاية يعين له قاض واحد يمارس الاختصاصات القضائية المبينة بالدستور. احاطة قضائية، المام قضائي، إذا cognizance judicial توافر للقاضي وجب عليه ان يحكم بموجبه وان لم يثبت بشهادة الشهود، كاعتراف المتهم مثلا (إذا كان مدركا سليم العقل) بأنه ارتكب الجريمة المسندة إليه. هذا الاعتراف يلزم القاضي بان يحكم على اساسه وان لم يوجد من يشهد على صحته.

معاملة قضائية: المبدأ الذي يعث judicial comity محاكم احدي الدول على مراعاة القوانين والاحكام الصادرة في دولة اخرى أو تطبيقها، لا على سبيل القيام بالواجب بل من قبيل المعاملة والاحترام. Judicial Committee of the Privy Council [قانون انكليزي] الهيئة الاستشارية لمجلس الملك الخاص. محكمة قديمة تأسست في انكلترا سنة ١٨٣٣، قوامها عدد من اعضاء مجلس الملك الخاص العاملين والمتقاعدين ومهمتها تقديم الآراء والفتاوى للملك في المسائل القانونية كلما كلفت بذلك. اتفاق قضائي: يبرم

بين اطراف judicial convention الخصومة بناء على امر صادر من محكمة مختصة. [في الوصايا] التأويل القضائي لقصد judicial cy pres الموصي. مبدأ استنتاجي قائم على تقدير المرجع القضائي المختص لرغبة صاحب الوصية الخيرية لو كان احاط بالاوضاع الجديدة التي طرأت بعد موته واستحال معها تنفيذ تعليماته بحذافيرها نظرا لزوال الاوضاع الاولى التي انشأ وصيته في ظلها. فإذا اخذت المحكمة بهذا المبدأ كان عليها ان تفسر الوصية بما يجعل اغراضها اقرب شئ لاغراض الموصي. قرار قضائي judicial decision دائرة قضائية: يعود إليها judicial department تفسير القوانين وتطبيقها. تعليق قضائي، رأي أو تصريح قضائي، judicial dictum ملاحظة قضائية ترد على لسان القاضي في سياق الدعوى. منطقة قضائية: احدى المناطق التي judicial district تقسم إليها البلاد لاغراض القضاء. طلاق قضائي: يصدر بقرار من محكمة judicial divorce مختصة وفقا للقانون. اغلاط قضائية، اخطاء ترتكبها المحكمة judicial errors نفسها احيانا فيما يصدر عنها من احكام. اغلاق قضائي (راجع estoppel) judicial estoppel ينشأ في سياق الاجراءات القضائية فيمنع الشاهد مثلا من تغيير ما ورد في اقواله. الاغلاق المترتب على القضايا المحكمة (بضم الميم وتسكين الحاء) أو الاشياء المقضي بها. (راجع) estoppel by judgment بينة قضائية، دليل قضائي judicial evidence [قانون اسكتلندي] عامل قضائي يشبه judicial factor receiver ال حارس القضائي في القانون الانكليزي. وهو شخص مؤتمن تعيينه ال Court of Session المحكمة المدنية العليا لحراسة اموال يخشى عليها من ضياع أو غير ذلك مما يبرر الحراسة. بدهاء قضائية، معلومات قضائية: judicial knowledge اشياء تكون من الذبوع بحيث يعرفها جميع الناس بما في ذلك القضاة انفسهم ولا تفتقر إلى دليل. (راجع judge judicial legislation _ made law قتل قضائي: تستوجبه احكام القانون judicial murder كتنفيذ حكم اعدام صادر من محكمة مختصة وان كان هذا التنفيذ لا يساير مبادئ الانصاف الطبيعي أو العدالة الوجدانية. انتباه المحكمة، علمها الخاص بالاشياء judicial notice وما تلاحظه من تلقاء نفسها دون الحاجة إلى دليل. منصب قضائي، وظيفة قضائية: تتولى judicial office قضائي يمارس مهام قضائية أو judicial officer يتولى تقرير المسائل القانونية والامور المشمولة بالولاية المسندة إليه بحكم منصبه القضائي. رأي قضائي: له قوة القرارات الباتة judicial opinion شرطة قضائية، ضابطة عدلية judicial police سلطة قضائية، تسند إلى القضاة والمحاكم judicial power وتقابلها في الدولة السلطة التشريعية legislative power والسلطة الادارية. administrative power اجراء قضائي judicial proceeding مسألة قضائية: يعود نظرها وتقريرها judicial question إلى مرجع قضائي. تدبير قضائي، علاج أو حكم قضائي judicial remedy بيع قضائي، بيع جبري: يحصل عادة judicial sale بمزاد علني. انفصال قضائي، بين الأزواج judicial separation بناء على امر محكمة. قضاء الدولة، مرجع القضاء فيها، رجال judiciary قضائها، سلطاتها القضائية، نظام محاكمها أو نظام قضائها. [كنعنت] قضائي، عائد إلى المحاكم أو متصل بها. قانون نظام القضاء الاتحادي الاميركي.. judiciary act صدر هذا القانون في شهر سبتمبر سنة ١٧٩٨ م لتنظيم المحاكم الاتحادية وتحديد اختصاصاتها.

[قانون اسكتلندي] Judiciary , High Court of محكمة الجنايات العليا في اسكتلندا، وهي تتشكل من Lord President of the Court of Session رئيسا ويسمى ايضا Lord Justice General ومن ال Lored Justice Clerk وغيرهما من قضاة ال. Session Court of

ومقر انعقادها الدائم (Edinburg باسكتلندا) وتعرف ايضا باسم المحكمة العليا. the High Court بتعقل، بحكمة، عن ادراك أو تدبر أو بصيرة judiciously ، judiciously ، judicis est in pronuntiando sequi regulam ، على القاضي في حكمه ان يتبع non probata exceptione القاعدة إذا لم يثبت له شواذها. للقاضي تفسير judicis est jus dicere ، non dare القانون لا وضعه. judicis officium est opus diei in die ، واجب القاضي ان ينجز عمل اليوم في اليوم perficere نفسه. [قانون انكليزي قديم] حكم الله، ويراد به Judicium Dei المحاكمة بالنار أو الماء أو الكي بالحديد المحمي أو ما إلى ذلك من وسائل المحاكمات القديمة عند الاوروبيين وغيرهم. محاكمة بهيئة محلفين أو امامها judicium parium قاض جزئي juge de paix وحدة مساحة مقدارها ما يستطاع حرائته بزوج jugum من الثيران في يوم واحد. (راجع Lex Julia (Julian Law) يختفي (إذا كان مكفولا). يتهرب من التزامات jump bail الكفالة أو يخل بها، إذا كان اصيلا مكفولا. اتصال، محل اتصال أو تلاق (بين اشياء). juncture وضع، نقطة اصغر junior محام غير حائز على لقب مستشار junior barrister الملكة. Queen Counsel ، تنفيذ تال أو لاحق، تنفيذ آخر: junior execution يصدر في حق المدعى عليه ذاته بحكم غير الحكم الاول. شريك اصغر، شريك موص junior partner حق الاصغر. عرف قديم ما يزال شائعا في junior right بعض نواحي انكلترا تنتقل بموجبه التركة إلى الابن الاصغر دون الباقيين من اخوته. مواد بالية، اعقاب شئ أو مخلفاته بعد ان يصبح junk غير صالح لما اعد له اصلا. مجلس ثورة، مجلس مختار، يتولى junta or junto شؤوننا خطيرة تستدعي تكثما عظيما. عصبة (تأمر سرية) [قانون مدني] حقوق في شئ re ، حقوق jura in re عينية تتصل بعقار ويمارسها غير المالك، كحقوق الارتفاق وما إليها. الحقوق العامة antefenda privatis jura publica تقدم الحقوق الخاصة. تشمل هذه الكلمة مجموعة من المعاني الفنية، اهمها jural ما يأتي: حقوقي، يتصل بحق طبيعي أو حكمي نحو: علاقات حقوقية. jural relations قضائي، يتصل بالقضاء، فقهي، حقوقي: يتعلق بالحقوق أو بحمايتها. قانوني، تعترف به أو تشمله القوانين الوضعية. اساسه القانون دولة، كتلة، جماعة أو مجموعة، رابطة أو jural society هيئة سياسية منظمة. يمين، قسم juramentum [قانون مدني] يمين نزع، يحلفها juramentum in litem المدعي على قيمة الاضرار الحاصلة له. وهي تقوم في بعض الاحوال مقام الاثبات وتعتبر كاليمين الحاسمة. [قانون مدني] يمين قضائية، juramentum judiciale توجهها المحكمة للخصوم من تلقاء نفسها. من حلف est Deum in testem vocare jurare اليمين فقد استشهد بالله (أو اشهد الله على ما قال). إشهاد على حلف يمين jurat [قانون انكليزي قديم] هيئة محلفين أدى افرادها jurata اليمين، وعددهم اثنا عشر. حلف اليمين أو ادائها juration محلف، عضو في هيئة محلفين jurator المحلفون هم قضاة الواقع jurors sunt facti juratores بسبيل الحق، بالحق، القانون jure بحق الحرب أو قانونه، بموجب هذا الحق أو jure belli القانون. الجور بالحق التاج، على اساسه jure coronae بحكم حق سماوي jure divino بقانون الشعوب أو بموجبه jure gentium بحق القرب أو الجوار jure propinquitatis بحق الزوجة، بحكمه أو بممارسته jure uxoris قضائي، عدلي، يتصل بمهام القاضي أو تطبيق juridical اصول العدالة. حسب الاصول (بمعنى) regular، قانوني يوم قضاء: يوم انعقاد المحكمة juridical day شخص اعتباري (: ذو شخصية juridical person قانونية) قانونا، حقا، بحكم القانون أو الحق juris دكتور قانون أو حقوق. درجة علمية juris doctor استعريض بها في

بحق التاج، على اساسه jure coronae بحكم حق سماوي jure divino بقانون الشعوب أو بموجبه jure gentium بحق القرب أو الجوار jure propinquitatis بحق الزوجة، بحكمه أو بممارسته jure uxoris قضائي، عدلي، يتصل بمهام القاضي أو تطبيق juridical اصول العدالة. حسب الاصول (بمعنى) regular، قانوني يوم قضاء: يوم انعقاد المحكمة juridical day شخص اعتباري (: ذو شخصية juridical person قانونية) قانونا، حقا، بحكم القانون أو الحق juris دكتور قانون أو حقوق. درجة علمية juris doctor استعريض بها في

عدد كبير من جامعات الولايات المتحدة من درجة L. L. B. واقترتها جمعية المحاماة الاميركية وجمعية مدارس الحقوق الاميركية. ولا بد لمن يحمن هذه الدرجة ان يكون قد حصل على بكالوريوس فنون. B. ثم درس القانون بعد ذلك ثلاث سنوات في احدى مدارس الحقوق المعتمدة واجتاز فحوص البار. من حيث القانون والحق أو بموجبها. a presumption juris et de jure قطعى، لا يقبل العكس، نحو: a presumption juris et de jure قريبة قطعية لا تقبل اي دليل عكسي، تقابلها القرينة القابلة للنقض a presumption juris tantum التي تظل قائمة ما لم يثبت عكسها. من القانون الوضعي أو فيه juris positivi من الحق الخاص، محل حق خاص juris privati من الحق العام، محل حق أو استعمال عام: publici juris شأن الاشياء العائدة لعامة الناس، من حيث الاستعمال على الأقل، كالطرق والجسور العامة والانهار والموانئ العامة وما إليها. فقيه، عالم قانوني، ضليع في القانون (خصوصا jurisconsult الدولي والقانون العمومي). public law اختصاص، ولاية قضائية: سلطة النظر والفصل jurisdiction في الدعاوى والمنازعات. الحق الذي يمارس القضاة بموجبه سلطانهم القضائية. الحدود التي تمارس فيها المحكمة وظائفها القضائية من حين تلقيها العرائض وعلان الخصوم حتى اصدار الحكم وتنفيذه. مدى حق المحكمة في تقرير القضايا والمنازعات المعروضة عليها. (راجع باب _ appellate appellate jurisdiction) (راجع باب _ special jurisdiction of subject matter يتعلق بنوع خاص أو طبقة خاصة من الدعاوى. اختصاص شخصي: jurisdiction of the person سلطة الحكم على الاشخاص. اختصاصي: يتصل بالاختصاص أو jurisdictional الولاية القضائية، مكسب أو مخول للاختصاص، موضح أو لازم له. قيمة اختصاصية: قيمة jurisdictional amount الدعوى موضوع النزاع، القيمة المشمولة بالاختصاص. القيمة اللازمة لاختصاص المحكمة: اي التي يجب ان تتوافر في الدعوى لتجعلها من اختصاص المحكمة. وقائع اختصاصية: الوقائع الموجبة jurisdictional facts للاختصاص. الوقائع الواجب توافرها في الدعوى لتكون من اختصاص المحكمة. مذكرة اسباب الاختصاص: jurisdictional statement المذكورة المرفوعة إلى المحكمة لبسط خلاصة الاسباب الداعية لاختصاص تلك المحكمة مع الاشارة إلى الاحكام الدستورية والسوابق القضائية المستوجبة لهذا الاختصاص. طالب حقوق jurisinceptor فقيه، خبير في القانون jurisperitus فقه، علم الحقوق أو القضاء. فلسفة jurisprudence القانون. علم مبادئ القوانين الوضعية والعلاقات القانونية. _ comparative jurisprudence (راجع باب) comparative فقيه، حقوقي، عالم أو مؤلف قانوني. يطلق هذا jurist اللقب غالباً على المشتهرين بوضع المؤلفات القانونية. فقهي، حقوقي، قانوني، يتصل بالفقه، خاص juristic به أو بالمهنة القانونية. عمل قانوني: تترتب عليه آثار قانونية. act juristic محلف، عضو في هيئة محلفين juror هيئة المحلفين: وهي قاضي الواقع أو مرجع الفصل jury في الامور القائمة على الواقع. يختار اعضاؤها، وهم في الغالب اثنا عشر، من سكان منطقة معينة لمدة محددة أو قضية خاصة.

ويكلفون بعد حلف اليمين بالفصل في القضايا المدنية والجنائية القائمة على الواقع وذلك بقرار اجماعي يتخذونه وفقاً للقانون على اساس البيانات المعروضة عليهم. [قانون اسكتلندي] تختلف هيئة المحلفين من حيث العدد والنظام عنها في القانون الانكليزي إذ تشكل في الدعاوى الجنائية من خمسة عشر محلفاً بدلا من اثني عشر. ولا يفرض القانون الاسكتلندي عليها في المسائل الجنائية والمدنية ان تتخذ قرارها بالاجماع، بل يكتفي منها بقرار الاكثية.

كذلك فإن هيئة المحلفين الاسكتلندية لا تتقيد باحد القرارين: مذنب guilty أو غير مذنب not guilty بل لها قرار ثالث إذا شاءت اخذت به وهو not proven لم يثبت أو لم يقيم الدليل عليه (على الفعل موضوع النظر). راجع trial by jury هيئة محلفين عادية، لا يتجاوز عدد _ common jury افرادها اثني عشر. هيئة محلفين كبرى: لا يقل عدد افرادها _ grand jury عن اثني عشر ولا يزيد على ثلاثة وعشرين، يستدعيها عامل الملك sheriff لكل جلسة تعقدتها محاكم الجنايات. وهي تختص بتلقي الشكاوى والتهم الجنائية وسماع البيانات المقدمة من المراجع الرسمية وتقرير صحة لوائح الاتهام إذا اقتنعت بتوافر الاسباب الكافية لوجوب المحاكمة أو تقرير رفضها إذا لم تقتنع، وذلك كله بعد ان يؤدي افرادها اليمين وتصدر إليها المحكمة الارشادات القانونية اللازمة. هيئة محلفين مختلطة: تتشكل من اشخاص _ mixed jury مختلفي اللغة أو اللون. (_ petit jury or or common jury petty jury هيئة محلفين صغرى: هيئة محلفين عادية قوامها اثنا عشر محلفا. هيئة محلفين خاصة: تتألف من اشخاص _ special jury على مستوى يفوق المستوى العادي الذي يختار منه اعضاء هيئات المحلفين الاخرى، وتستدعي عادة لتقرير المسائل المنطوية على الاشكال والتعقيد أو التي تكون ذات اهمية خاصة. (راجع _ striking jury) struck jury (راجع _ traverse jury) traverse قفص محلفين: المكان المعد لجلوس هيئة المحلفين jury box _ في المحكمة. مندوب محلفين: الموظف المسؤول jury commissioner عن اعداد قوائم المحلفين اللازمين للدورات القضائية. هيئة محلفات قوامها اثنا عشرة امرأة jury of matrons متزوجة: يقتضي تأليفها غالبا إذا كان المحكوم عليها بالاعدام امرأة تدعي الحمل وتطلب ايقاف التنفيذ على اساس ذلك. وفي هذه الحال تكلف هيئة المحلفات التحقيق في ادعاء المحكوم عليها ومعرفة مبلغ صدقها. عجلة محلفين. اداة كعجلة اليانصيب تدار jury wheel مرة تلو اخرى على قاعدة كتبت عليها اسماء المرشحين للعمل في هيئات المحلفين فإذا وقفت في نهاية دورانها كل مرة اشارت إلى احد الاسماء واعتبر الاسم المشار إليه من الاسماء المختارة، حتى يتكامل العدد المطلوب. محلف، عضو في هيئة محلفين juryman محلفة، عضو في هيئة محلفات jurywoman of. matrons [قانون روماني] حق، قانون، عدالة jus حق التخلي: حق الوارث (حسب القانون jus abstinendi الروماني) في ان يتخلى عن سهمه في التركة إذا بدا له ان غرمها يفوق غنمها. حق اساءة الاستعمال، حق الشخص في ان jus abutendi يستعمل ماله كما شاء. حق الدوام: حق الباقيين على قيد الحياة jus accrescendi (من المستأجرين أو الحائرين المتضامنين) إذا مات احدهم ان يحلوا مكانه في الحيازة، أو الاجارة. jus accrescendi inter , pro mercatores , beneficio ليس لحق الدوام محل locum non habet , commereii بين التجار لمنفعة التجارة، اي: لا يوجد في الشركات البسيطة partnerships ما يوجد في اجارات التضامن من حق الدوام. jus accrescendi proefertur ultimoe voluntati حق الدوام يقدم على الوصية الاخيرة، اي ان وصية الموصي بحصته من الحق التضامني لا تحجب الشركة، لان الوصية لا يسري مفعولها الا بعد وفاة الموصي بينما يكون حق الدوام survivor المكتسب عند نشوء الحق التضامني اصلا، قد انتهى إلى الباقيين على قيد الحياة، من المتضامنين فيه، حال وفاة شريكهم وقبل ان يتحقق ما في وصيته، نظرا لان هذا الحق ناشئ قبل الوصية وله عليها الاولوية. قانون Sextus Aelius، وهو مجموعة من القوانين وضعها Sextus Aelius في ثلاثة اجزاء، تناولت: (1) Tables Twelve الالواح الاثني عشر الموضوعة سنة ٤٥٠ ق. م. (راجع باب twelve، 2) تفسير هذه القوانين والقرارات المتخذة بموجبها، (٣) اشكال الاجراء حق البكر (الابن الاكبر) jus oesnecioe [قانون روماني] حق سقي الماشية من jus aquoe haustus ارض الغير أو بئر. وهو من حقوق الارتفاق الريفية.

[قانون روماني] ارتفاع ريفي يخول *ius aqueductus* صاحبه حق جلب الماء عبر ارض الغير أو منها. قانون الحرب: القانون الذي يحدد واجبات الامم *ius belli* المحاربة والمحايدة وحقوق كل منها. حق الحرب: ما يجوز فعله مع العدو اثناء الحرب ويحكم قيامها ضده. قانون مدني: نظام قانوني خاص بشعب أو بلد *ius civile* دون غيره. [قانون روماني] قانون الشعب الروماني. يقابله ما يسمى قانون الشعوب بوجه عام. *ius gentium* *ius civile est quod sibi populus* *ius gentium* *constituit* القانون المدني هو ما قرر الشعب لنفسه. [قانون مدني] حق المجري، حق صرف المياه *ius cloacoe* عبر ملك الغير. حق عام أو شائع *ius commune* حق التاج، الحق في وراثة العرشى *ius coronae* [قانون روماني] حق التصرف *ius disponendi* *ius emphyteuticum or emphyteuticarium* حق استمتاع يخول صاحبه حق الانتفاع بملك الغير إلى ما شاء بشرط ان لا يفسد مادته وان يدفع ما يتفق عليه نظير اكتسابه. لا ينشأ عن حق باطل: *ius ex injuria non oritur* لا يلد الباطل حقاً. حق استعمال الانهر *ius fluminum* حق الحفر في ارض الغير *ius fodiendi* قانون الشعوب أو الامم. وهو اوسع نطاقاً *ius gentium* من القانون الدولي نظراً لما يشمله من احكام مشتركة بين الامم كافة. حق السيف، سلطة القانون التنفيذية، حق *ius gladii* المعاينة على الجرائم مجموعة احكام وضعها قضاة الرومان *ius honorarium* وخصوصاً الـ *praetors* منهم وجرت مجرى القانون. حق التوظيف *ius honorum* حق في شئ: الحق العائد لصاحبه فيما يتعلق *ius in re* بشئ معين. وقد يعني هذا حق الملكية والحيازة في آن واحد، وهو الحق الاكمل. حق لا يتجزأ، لا يقبل التقسيم *ius individuum* [قانون روماني] حق المرور عبر ارض الجار *ius itineris* وهو من حقوق الارتفاع الريفية. حق مشروع *ius legitimum* [قانون روماني] حق يعي المرأة إذا ولدت *ius liberorum* ثلاثة اولاد أو اكثر من جميع الاعمال المكدره أو المرهقة ويمنحها حقوقاً ميراثية خاصة. حق الزوج، وخصوصاً حقه المكتسب، عن *ius mariti* طريق الزواج، فيما لزوجه من اموال منقولة. القانون الطبيعي، قانون *ius naturae or ius naturale* الطبيعية. كلاهما لا يختلف في رأي فقهاء الرومان عن قانون الشعوب *ius gentium* نظراً لان القواعد والمبادئ القانونية المشتركة بين جميع النظم القانونية المعروفة لا بد ان تكون جزءاً من القانون الطبيعي. حق الملاحة *ius navigandi* [قانون روماني] حق الموت. وهو الحق الذي كان *ius necis* للوالد قديماً على اولاده. لا يجيز *ius solvatur non patitur ut idem bis* القانون غير المقدس. يراد به الجزء *sacrum ius non* المفرد من القانون العام *ius publicum* لتنظيم واجبات القاضي العادي. القانون غير المدون (بتشديد الواو مع *ius non scriptum* الفتح). [قانون روماني] حق الحلول محل الدائن *ius offerendi* في الامتياز (على اموال المدين) بايداع المبلغ المستحق لهذا الدائن خزانة المحكمة لحسابه. [قانون روماني] ارتفاع تحميل *ius oneris ferendi* الجدار، وهو يخول صاحبه حق الارتكاز على جدار الغير أو البناء عليه. حق رعي *ius pascendi* [قانون روماني] حق فسخ العقد أو نقض *ius poenitendi* الالتزام إذا اخل طرفه الآخر بما ترتب عليه بمقتضاه. [قانون بحري] حق الميناء، اي حق اللجوء إليه *ius portus* حق الحيازة، إذا قورن بحق ملكية المال *ius possessionis. ius proprietatis*

[قانون مدني] حق العودة إلى اعتبار *ius postliminii* jus سابق أو مكانة أصلية، أي حق الشخص المعاد إلى حق أو وضع سابق (بعد فقدانه) في أن يعد كأنه لم يفقده قط. وهذا لا يكاد يختلف عن رد الاعتبار المعروف. [قانون دولي] حق رد الأموال إلى أصحابها بشروط معينة، بعد أن استولى عليها العدو ثم وقعت في يد دولة حليفة للدولة التابع لها أصحاب تلك الأموال. قانون الـ *praetor*، الأحكام الموضوعية *ius proetorium* jus حسب تقدير القضاة الرومان المسمين *praetors* تقابلها القوانين العادية السارية. وقد وضع هؤلاء القضاة الأحكام المذكورة مسابرة لقواعد العدالة المطلقة واجتهاد منهم في تكميل القانون المدني وتعديله. [قانون مدني] الحق في الرهينة. أي فيما *ius precarium* هو تحت اليد نظير شئ لا يستطيع استرداده إلا بسبيل الترجي ولا يجدي فيه أي تدبير قضائي. قانون خاص. ينظم حقوق الأفراد *ius privatum* jus وسلوكهم وشؤونهم. [قانون مدني] حق البروز، حق ارتفاق *ius projiciendi* jus يخول صاحبه أن يبني شرفة (بلكوناً) في الفضاء العائد لجاره. حق ملكية. مجرد حق الملكية، دون *ius proprietatis* jus الحقوق الأخرى، كحق الحياة - *ius possessionis* jus حياة المال. حق شفعة، عائد للمالك في ملكه المؤجر *ius protimeseos* jus إذا أراد المستأجر أن يتنازل عن حقه في استئجاره. قانون عمومي: ينظم تأليف الحكومات *ius publicum* jus ووظائفها ويضع قواعد العدالة الجنائية والملكية العامة (العائدة للدولة). *non ius publicum privatorum pactis mutari* للاتفاقات الخاصة لا تعطل القانون العام. *potest* حقوق على حساب الأعيان: لا *ius quaesitum tertio* jus يرتب العقد حقاً للغير، أي أنه ليس لأحد حق في أن يقاضي على أساس عقد لا يكون طرفاً فيه. قانون روما القديم. وضع هذا القانون أصلاً *ius quiritorium* jus لطبقة خاصة من الشعب ثم انتظم سريانه فيما بعد جميع الشعب الروماني بموجب المدونة الرومانية المسماة (الألواح الاثني عشر). *Tuelve Tables* قانون الأشياء: القانون الذي ينظم حقوق *ius rerum* jus الأشخاص على الأشياء أو كيفية اكتساب الملكية وممارستها والتصرف فيها. [قانون روماني] القانون المقدس. جزء من *ius sacrum* jus القانون العمومي *ius publicum* jus يتعلق بالعبادات وتقديم القرابين وتعيين الكهنة. قانون الدم. قانون محل الوالدين (مكان *ius sanguinis* jus الأسلاف أو الآباء). [قانون انكليزي] القانون المكتوب *ius scriptum* jus قانون مسقط الرأس أو محل المولد. *ius soli* jus حق مرور عام: عبر الأراضي والأماكن *ius spatandi* العامة، كالطرق والحدائق والمبادين العامة. حق الغير *ius tertii* [قانون روماني] حق ارتفاق *ius tigni immittendi* jus يخول صاحبه أن يمد ما يلزم بنيانه من عواض خشبية في جدار غيره أو بنيانه. حق الاستعمال: حق استعمال الشئ دون *ius utendi* jus اتلاف جوهره. عادل، مقسط، قانوني، مشروع، حق، صحيح، *ius* معقول، سوي، في موضعه دعوى منصفة، دعوى عادلة *ius cause* jus سبب أو داع معقول لاقامة دعوى أو اقدام على فعل. سبب استفزازي *ius cause of provocation* معقول: إذا رافق فعل القتل غير وصفه وافقده عنصر القصد المصمم وسبق الأصرار. تعويض عادل منصف أو *ius compensation* jus مناسب: التعويض الذي يتكافأ مع الخسارة. ثمن عدل *ius price* jus قبل (شئ معلوم) مباشرة، سابق أو متقدم *ius prior* jus مباشرة قيمة منصفة: لا تبخس الشئ حقه ولا *ius value* value تبالغ في تقديره. اجرة أو عملة عادلة، اجرة حق *ius wage* jus سبب معقول، سبب مشروع، داع قانوني، *ius causa* justa صفة قانونية باعث صحيح *ius motif* jus [قانون انكليزي قديم كفعل] يعدل، ينصف، يقسط *ius justice* jus [كاسم] عدالة، انصاف، اعطاء كل ذي حق حقه

[في انكلترا] مستشار في مجلس الملكة الخاص أو محكمة الـ Common Pleas [في امريكا] يطلق هذا اللقب غالبا على مستشاري المحكمة العليا للولايات المتحدة أو محاكم الاستئناف في بعض تلك الولايات كما يطلق احيانا على صغار القضاة، كقضاة البوليس والصلح ومن في درجتهم. عدالة المعاوضة أو التبادل: _ commutative justice العدالة التي تحكم المعاملات التعاقدية وتلزم كل فرد ان يعطي الغير حقه كاملا دون التفات لقيمته الشخصية أو مكانته الاجتماعية. عدالة توزيعية. تحكم توزيع _ distributive justice المكافآت (العوائد) وتعيين العقوبات: اي تقرر لكل شخص ما يستأهله من مكافأة أو يستحقه من قصاص. يعدل، يتصف _ do justice [قانون اسكتلندي] justice ayres or justice aires جولت قضائية دورية في الارياف يتناوبها القضاة للفصل فيما يرفع لجهات القضاء من منازعات في الاماكن النائبة. تأخير العدالة justice delayed is justice denied كجحودها قاضي امن، قاضي صلح، peace justice of the قاض جزائي [قانون اميركي] موظف قضائي ذو اختصاص مدني وجنائي محدود. [قانون انكليزي] يعين هذا القاضي في الاقاليم counties والبلدان boroughs بمرسوم ملكي بناء على تنسيب الـ Lord Chancellor وهذا ينسب تعيينه بناء على توصيات الـ lieutenant Lord فيما يتعلق بالاقاليم وتوصيات المجلس البلدي فيما يتعلق بالـ boroughs ويمارس هذا القاضي مجموعة من الاختصاصات المتنوعة تشمل التحقيق في التهم الجنائية وتقرير احالة المتهمين إلى محاكم الجنايات assizes أو محاكم الـ quarter sessions وذلك حسب ما يتوافر لديه من ادلة، كما يمارس الفصل في الامور المستعجلة والمخالفات والجرائم البسيطة ومنح رخص الحانات وبيع المسكرات وما إلى ذلك. وهو يؤدي اليمين قبل تسلم مهام منصبه ويكون تعيينه مدى الحياة. على انه إذا بلغ الخامسة والسبعين اقتضت مهامه على التوثيق authentication ومنح الشهادات المطلوبة. [قانون انكليزي] مقر العدالة، دار العدل. justice seat يطلق هذا الاسم على محكمة الغابات الرئيسية إذا عقدها رئيس القضاة الدوريين أو الجوابين chief itinerant judge أو وكيله للفصل في جميع الجرائم المتصلة بخرق انظمة الغابات والدعاوى الحقوقية مهما كانت اسبابها وانواعها. سميت هذه المحاكم كذلك نسبة إلى justice , s courts of the الـ peace وهي محاكم جزئية غير تدوينية not of record اي لا تسجل اجراءاتها ولا تحفظ وتنحصر اختصاصاتها في المسائل المدنية والجزئية البسيطة. مستشارو الاستئناف justices of appeal مستشار والجنايات، ويسمون ايضا justices of assize justices of nisi prius وهم من قضاة المحاكم الكبرى superior courts المكلفين بعقد جلسات الجنايات دوريا في مختلف مقاطعات انكلترا وويلز للفصل فيما يعرض عليهم من مسائل. قضاة منتدبون، عهد justices of gaol delivery إليهم سابقا بتفتيش السجون والفصل في قضايا الافراد الذين يلقون فيها دون اية محاكمة. (راجع justices of nisi prius justice of assize (prius هيئة مستشارين justices of oyer and terminer بين اعضائها اثنان من مستشاري محاكم Westminster، كان يكلفها الملك زيارة جميع اقاليم المملكة باستثناء London and Middlesex مرتين في السنة لتأليف محكمة جنائيات تتولى الفصل في قضايا الخيانة بوجه خاص والجنايات والجنح بوجه عام. مستشار والمحكمة الانكليزية justices of the bench المسماة Court of Common Bench أو Common Pleas وهي تمارس اختصاصا ابتدائيا عاما في الدعاوى الحقوقية. [قانون انكليزي قديم] قضاة justices of the forest الغابات. مأمورون قضائيون اسند إليهم اختصاص الفصل في جرائم الصيد والافعال المرتكبة خلافا لقوانين الغابات. [قانون انكليزي قديم] hundred justices of the قضاة مختصون بحكم المنازعات الناشئة في نطاق وحدة الـ hundred التابعين لها. (راجع hundred في غير هذا المكان) قضاة اليهود. قضاة عينهم الملك the jews justices of ريتشارد الاول لتنفيذ القوانين والوامر الصادرة فيما يتعلق بتنظيم العقود المالية التي كان يبرمها اليهود مع الغير.

(راجع باب quorum (justices of the quorum) مستشارية، منصب المستشار (القاضي)، justiceship درجته أو مركزه اهل لنظر المحكمة، مشمول باختصاصها justiciable [قانون انكليزي قديم] اللقب الذي justiciar ؛ justiciary عرف به القضاة ايام النورمانديين واوائل ملوك ال Plantagenets

[٣٩٩]

Justiciary Court ; Justiciary , High Court of [قانون اسكتلندي] محكمة الجنايات العليا. تعرف عادة باسم المحكمة العليا High Court وتؤلف من ال Court of Session Lord ال رئيس المحكمة المدنية العليا باسكتلندا) الذي يؤول إليه لقب Lord Justice General بحكم رئاستها واثناء انعقادها، ومن ال Justic Clerk وغيرهما من مستشاري المحكمة المدنية العليا. وهي تتعقد في ادنبرة وتشمل ولايتها عموم اسكتلندا وجميع الجرائم. [قانون انكليزي] امر ندب ال sheriff عامل justices الملكة للفصل فيما يتجاوز اختصاصه من الدعاوى. وهو امر قضائي يوجه للمذكور في احوال الاستعجال مكلفا اياه ان ينظر في محكمته دعوى معينة، تتجاوز نطاق اختصاصه ويفصل فيها. والكلمة في حد ذاتها تعني: (لك ان تطبق قواعد العدالة) أو (لك ان تتصف فلانا..). محل، له ما يشفع به أو يبرره، جاز قانونا، justifiable مستند إلى عذر أو سبب مشروع. مبرر، تبرير، تعلقة أو تعليل، مقتض، justification عذر محل أو مقبول (اي كاف للاعفاء من تبعة فعل يعاقب عليه القانون). تبرير (فعل أو سلوك): كاثبات صحة اقوال مقذعة اقام عليها المدعي دعوى قذف، أو قيام المدعي عليه في دعوى التعدي باثبات ضرورة العنف المنسوب إليه. معذور، له عذره المشروع، يقوم على سبب justified محل (بضم الميم) أو مبرر (يقبله القانون). اثبات كفاية الكفالة أو الضمان: اثبات justifying bail ان الكفيل ملئ (بكسر اللام)، اي يملك المال الكافي لاغراض الكفالة، وذلك باليمين أو غيرها من طرق الاثبات. عدالة. اختصاص القاضي أو وظيفته justitia لا تنكر العدالة على est neganda non differenda justitia non _ est neganda non differenda لا ينبغي ان تمنع العدالة أو تؤخر. _ justitia non novit patrem nec matrem ; so لا تعرف العدالة lam justitia veritatem spectat والدا ولا والدة ولا تنظر لغير الحق. [قانون مدني] ايقاف سير العدالة في المحاكم، justitium تعطيل المحاكم مطابقة للحق، صحة، دقة، انضباط justness محاكم احداث juvenile courts احداث جانحون أو مجرمون juvenile delinquents مقارنة، مجاورة، ملاصقة. وضع الاشياء juxtaposition جنباً إلى جنب. [قانون اسباني] قضاء، هيئة قضاة juzgado

[٤٠٠]

K. C. king , s counsel ملك (راجع باب) king , s مجلس الملكة الخاص Q. Bench , s Queen .B. مستشار * kadi or qadi [فقه اسلامي] كفاءة، مساواة الرجل للمرأة، * kafa وهذه تكون في ستة امور: النسب والاسلام والحرفة والحرية والديانة والمال (ويقصد بالحرفة حرفة اهل الزوج وحرفة اهل الزوجة). يراد بهذا الاصطلاح السلطة التي يملكها رئيس kangaroo لجنة مجلس العموم قاطبة of Commons the Whole House في ان يختار ما شاء من التعديلات للبحث، بحيث لا يبحث عما لا يقع عليه اختياره. تقويم، مفكرة kalendarium سجل تدون فيه قروض معطاة للغير نظير فوائد معلومة. قيراط: عيار ذهب معتمد لقياس درجة الذهب karat وجودته. صالب السفينة أو قاعدتها. (راجع keels

للمقارنة) keel رسوم ارساء السفن في الميناء keelage عقوبة بحرية قديمة شاعت في keelhale or keelhaul الاسطول الانكليزي، وكانت تفضي في غالب الاحيان إلى موت المعاقب، إذ تقتضي ان يوثق بالحيال ويدلى في الماء من جانب السفينة ثم يجر من تحت صالبيها (قاعدتها) حتى يخرج من الجانب الآخر. ولم ينج من الهلاك بهذه العقوبة الا من حبته الطبيعة بمناعة خارقة. كان المحكوم عليه في غالب الاحيان يقضي نحبه قبل ان يرى النور من الجانب الآخر. [في انكلترا] صنادل، سفن صغيرة تستعمل لنقل keels الفحم. جاد، مجتهد، مجد، متحمس لشأن أو مثابر عليه. keen حاد، قاطع مكان منيع وسط قلعة يلود به من فيها للدفاع الاخير. keep [كفعل] يحفظ، يحافظ على، يراعي، يصون، يعمل على اقرار امر. يكتنبي، يحتفظ (ر)، يستبقي، يحبسه في حوزته. يؤوي. يفتح (مكانا) أو يديره يعيل (اهلا). يلزم (عملا)، يستمر فيه. يمسك (دفترًا لحساب)، يحفظ (سجلا لمحكمة). على ان العبارة keep records of court لا تقتصر على مجرد حفظ سجلات المحكمة واوراقها من الضياع، بل تشمل ايضا تدوين ضبوط الجلسات ووقائع الاجراءات والاحتراز من ضياعها. يدفع الفائدة في مواعيدها: اي interest keep down حال استحقاقها. [قوانين الافلاس الانكليزية] يلزم المنزل. keep house وهذا عمل افلاسي يلجأ إليه التاجر احيانا بنية الاعتكاف في منزله تهربا من مواجهة ارباب الذمم. ويستدل على هذه النية من رفض المدين مقابلة دائته إذا جاءه للمطالبة بما له. يحافظ على اصلاح (محل)، يحفظه في حالة keep in repair جيدة: يصلح ما فسد منه مدة استعماله. حارس، قيم، متول (إذا كان الموضوع وقفا)، keeper حافظ، أمين: يأخذ على نفسه حفظ ما وكل إليه وادارته. Keeper of the Lord Keeper of the Great Seal [قانون انكليزي] حامل الختم الكبير يعهد بهذا Great Seal الختم إلى وزير العدل، Lord High Chancellor وتترتب على مهمة حمله مراجعة جميع البراءات والمراسيم والمواثيق والتعيينات الملكية وتذليلها به. [قانون انكليزي] حامل privy Seal Keeper of the الحلق (بكسر الحاء) (خاتم الملك). يسند هذا المنصب عادة إلى احد مستشاري مجلس الملكة الخاص Privy Council وتترتب عليه مهمة الاطلاع على جميع المراسيم والبراءات والوثائق الصادرة عن التاج وختمها بالخاتم المذكور Privy Seal قبل ختمها بالخاتم الكبير. Great Seal ووظيفة حامل الحلق أو ما يشبهها كانت معروفة عند العرب ايام الفاطميين باسم (المهر دار)، وهو تركيب مؤلف من كلمتين، الاولى المهر (بضم الميم والهاء) ومعناها الخاتم، والثانية دار ومعناها صاحب. مراقب السكة البريطانية: keeper of the touch الموظف المشرف على المسكوكات النقدية وفحص معايرها المعدنية. مسك دفاتر الحسابات أو سجلاتها. keeping books

[٤٠١]

لزوم البيت، وهو يعتبر عملا افلاسيا keeping house (لا يقدم عليه الا من احس بوطأة الافلاس). [قانون انكليزي] المواظبة على الفصل keeping term (أو الحضور). اصطلاح جامعي يراد به الواجب الذي يترتب على طلبية القانون للتهيؤ لاجارة المحاماة ويقتضي كلا منهم ان يتعشى اثناء الفصل، في قاعة خاصة، عدة مرات تثبت فيها مواظبته على الفصل واهليته to be called to the bar للقبول في البار الانكليزي بدرجة. barrister at law اقرار السلام، حفظه، صوته. keeping the peace تجنب ما يعكر صفوه. kellog _ Briand Pact or the Pact of Paris ميثاق كليوغ - برياند. سمي كذلك نسبة إلى Kellog وزير خارجية الولايات المتحدة الامريكية و Briand وزير خارجية فرنسا وجرى توقيعه في باريس يوم ٢٧ آب (اغسطس) سنة ١٩٢٨ م. وقد استنكر فيه الموقعون ان تتخذ الحرب اداة لتسوية المنازعات الدولية واجمعوا على وجوب حل جميع المشاكل بالطرق السلمية.

وكان فرقاء الميثاق مبدئيا كل من الماليا والولايات المتحدة وبلجيكا وبريطانيا العظمى وارلندا وايطاليا وفرنسا والدومينيونات البريطانية واليابان وتشيكوسلوفاكيا ثم انضمت إليه فيما بعد خمس وستون دولة اخرى. المساحة المتحدة على الشاطئ بين اقصى مستوى kelp _ shore المد واقصى مستوى الجزر. ناحية، جزء من اقليم county في ويلز ببلاد kentref الانكليز. [شؤون مالية] صفقات البيع والشراء التي kerb or curb تتم بعد اقفال السوق المالية. سوق بيع الاسهم والسندات بعد اقفال market kerb بورصة. سمسار اوراق مالية غير عضو في kerb stone broker بورصة. [قانون انكليزي] قعديون، (تنايل) بمعنى kernes , idlers متشردون بمعنى vagabonds رصيف مائي: لحمل البضائع إلى السفن وانزالها منها. key مفتاح عوائد رصيف: الرسوم المفروضة على استعمال الرصيف keyage البحري لحمل البضائع أو انزالها. (في ال Man Isle جزيرة بريطانية بالقرب من Keys ساحل انكلترا): اعضاء الهيئة التشريعية المحلية وعددهم اربعة وعشرون. مجلس المفاتيح. يطلق هذا الاسم على Isle of Man Keys , House of التشريعية في ال. kidnaping المال من خطف الاشخاص قهرا ثم حبسهم، لابتزاز kidnaping المال من ذويهم أو لغير ذلك من اغراض غير مشروعة. نقل الغير بالباطل، قهرا، من مكان إلى آخر وحبسه لغاية غير مشروعة. يقتل أو يميت. ولا تنطوي هذه الكلمة في حد kill ذاتها على معنى الاحرام. [كاسم] كلمة هولندية معناها، قناة أو مجرى نهر. قتل (بضم القاف) في الحال. لا killed instantly يشترط في هذا التعبير ان يدل على وقوع الموت بمجرد توافر السبب المؤدي إليه بل قد يدل على وقوعه بعد ذلك ببرهة وجيزة أو لحظات معدودة. قتل صدفة: القتل الذي killing by misadventure لا يصحبه اي اهمال أو تقصير جنائي أو طيش، بل يحصل اتفاقا اثناء قيام الشخص (الذي فرط منه السبب القاتل) بعمل مشروع ورغم ما بذله من التحوط المعقول، ويعتبر قتلا معفى من العقوبة. قريب، عاصب، قرابة دم، اصل kin شديد القرابة _ near of kin قريب اقرب، ادنى الاقارب _ next of kin نوع، صنف، درجة، صفة kind (راجع باب _ in kind) اقارب، اهل دم واحد (من اصل واحد)، عصابة kindred ملك، عاهل: ذو سيادة وسلطات وحقوق مطلقة أو king مقيدة، وعرش وراثي أو انتخابي. " الملك معصوم ": اي لا king can do no wrong يسأل قانونا عما يفعل وان اخطأ في ذلك. الملك يملك ولا يحكم rule king reigns but does not kingdom محامي الملك: وكيل التاج في الدعاوى King , s Advocate الكنسية والبحرية والحسبية ومستشارة في المسائل المتصلة بالقانون الدولي، وهو يلي ال attorney general من حيث الدرجة والمكانة. مجلس Division King , s Bench or King , s Bench الملك الخاص: من دوائر محكمة العدل العليا High Court of

Justice، مقره الرئيسي دار محاكم العدل الملكية Royal Courts of Justice بحى Strand في لندن. وهو يتألف من كبير مستشاري انكلترا Lord Chief Jusice رئيسا ومن احد عشر عضوا. وينتقل العدد اللازم من مستشاريه اربع مرات في السنة لتأليف محاكم الجنايات Assize Courts في مختلف الاقاليم. ولا يقتصر اختصاص هذه المحاكم على المسائل الجنائية فحسب بل يتناول الدعاوى المدنية ايضا، ويعتبر القاضي الجالس فيها كانه جالس بمقر الدائرة الرئيسي في ال Roul Courts بلندن. ولمجلس الملك ولاية عامة على جميع انواع الدعاوى الا ما دخل منها في اختصاص دائرة العدالة المطلقة. Chancery Division ويعرف باسم Queen , s Bench إذا كان الجالس على العرش امرأة. وفي عهد الدكتاتور كرومويل كان يسمى Upper Bench اما اسمه الاصلي فهو coram ipso ومعناه امام الملك ذاته. وقد اطلق عليه هذا الاسم لانه كان يعقد دائما بحضور الملك

شخصيا. غرق الملك، الجيوب الساحلية، وهي king , s chambers تشمل مساحة الماء المحاطة باي نتوئين على السواحل البريطانية والخط الوهمي الممتد بين رأسي النتوئين. (راجع King , s coroner and attorney Master) of the Crown office مستشار ملك: يمنح هذا (K. C .) King , s Counsel) اللقب مقدمي ال barristers المقبولين للمرافعة (bar) within the (راجع الاصطلاح الاخير تحت) bar كما يمنح ايضا لل serjeants وهو لقب شرف ذو اعتبار خاص لا يجيز لحامله ان يتقبل المرافعة في اية دعوى ضد التاج الا باذن خاص يحصل عليه عادة بعد ان يدفع للخزانة مبلغا مقررًا مقداره تسعة جنيهات تقريبا. شاهد ملك، من كان متهما مع غيره king , s evidence بجريمة ثم تقدم للشهادة على شريكه فيها املا ان ينجو بنفسه من العقوبة. وهو يعرف في الولايات المتحدة باسم king , s state evidence سلام أو نظام الملك. بدأ ملوك الانكليز king , s peace ينشرون نفوذهم على ربوع بلادهم تدريجيا في اوائل القرون الوسطى، وكانت اطراف هذه البلاد في تلك الآونة تخضع لسلطات اللوردات المستقلين، فيفرض كل من هؤلاء نظامه أو " سلامه " على منطقة معينة ويرغم اهلهما على حفظه وعدم تعكيره. ولما اخذت البلاد تنضوي تحت لواء الملك بدأ نفوذه ينتشر فيها تدريجيا واصبحت العبرة فيها لسلامه king , s peace وحده. ومن هنا عدت الافعال الجرمية من اسباب الاخلال بسلام الملك واقتضت تدخله كطرف مدع فيها على من اخل بهذا السلام. مشيئة الملك، رضاه أو مرضاته king , s pleasure وكيل الملك: المحامي الذي يمثل التاج، king , s proctor في دعاوى تحقيق الوصايا وحل الزوجية وابطال الزواج وما إليها، حيث يقتضى تمثيله. وهو موظف دائم يتدخل في الدعاوى المذكورة بناء على تعليمات النائب العام وترخيص المحكمة المختصة إذا بدا له ان الدعوى المرفوعة تخفي اغراضا ملتوية ينبغي ان تطلع عليها المحكمة. ويكون تدخله في هذه الحال لاقامة الدليل على وجود التآمر بين الاطراف المعنيين، ويساعده في ذلك عدد من المحامين الكفاء. موظف قضائي تابع للمحكمة king , s remembrancer العليا الانكليزية. ألحق قديما بالدائرة المالية Exchequer واسندت إليه عدة وظائف كبرى، منها حماية ايرادات التاج وحقوقه وعوائده من الضرائب. ثم تلاشت جميع هذه الوظائف فيما بعد ولم يبق لصاحب اللقب المذكور اي شأن فعلي سوى المحافظة على بعض المراسم الخاصة، ولا يملك من سابق نفوذه شيئا يذكر. [اجراءات انكليزية قديمة] فضة الملك، king , s silver وهي غرامة واجبة الاداء للملك. [قانون الاقطاع] ارملة الملك. king , s widow هذا الاسم على ارملة فصل الملك king , s vassal بعد ان كانت تحلف اليمين على ان لا تتزوج الا باذن الملك. اقارب: ينتمون لعائلة واحدة kinsfolk [قانون سكسوني] المصالحة على جنائية قتل kinshote القريب، بدل الجريمة الذي كان يودى في سبيل هذه المصالحة. قريب: يمت إلى ذات العائلة أو العشيرة. kinsman قريبة: تمت إلى ذات العائلة أو العشيرة. kinswoman [قانون انكليزي] كشف " كيربي "، وهو Kirby , s Quest سجل بياني لاوصاف جميع الاراضي الداخلة في حدود انكلترا، وضعه John de Kirby امين خزانة الملك ادوارد الاول. قسمة، نصيب، حظ: ما كتب kismet or qissmah القدر من خير وشر. لثم الكتاب: ما يصدر عن الشاهد kissing the book الحالف على الكتاب المقدس تأكيدا لتقيده بيمينه. [شريعة اسلامية] كتابية، المرأة التي تدين * kitabiyyah بدين الهي وتؤمن برسول وكتاب منزل - نصرانية أو يهودية. كميالة صورية، كميالة نواطؤ (راجع kite paper.) flying a kite يقال حصول على نقود بكميالة صورية.

[طب شرعي] داء السرقة أو الجنون بها، kleptomania ويعرف أحيانا بالدغر (بفتح الدال والغين) والمصاب به داغر. وهو رغبة شديدة في السرقة تتسلط على فكر المصاب فتتزعج به إلى السرقة نزوعا لا يستطيع كبحه. وتظهر اعراض هذا الداء النفساني في بعض النساء اللاتي يكن تحت تأثير الامراض النسوية أو في آخر ادوار الحمل. وهو يختلف عما يسمى shoplifting في ان المرأة المصابة به تسرق بلا وعي ولا تفكر فيما تمتد يدها إليه، بل قد تسرق من الاشياء ما لا يعود عليها باية فائدة. واما ال shoplifter المصابة بمرض نشل الحوانيت أو سرقة الاشياء منها اثناء شراء حاجاتها) فهي تقبل على السرقة لغرض واضح في نفسها ولا تمتد يدها الا لما فيه فائدة معقولة. براعة، مهارة، حذق، موهبة. أحيولة، خدعة knack من تعاطى ذبح الحيوانات المريضة أو العديمة knacker النفع أو تاجر بها. ولا بد لهذه المهنة من ترخيص خاص. دنئ، وغد، مخاتل، كاذب، مخادع، ماكر knave [قانون انكليزي] فارس، لقب شرف يلي في المرتبة knight القاب النبيل nobility مباشرة. [قانون انكليزي] قاضي الخاصة knight _ marshal الملكية، موظف قضائي تابع للخاصة يعود إليه اختصاص الحكم في الجرائم الواقعة داخل حدود الخاصة الملكية أو بجوارها، والعقود المنشأة فيها إذا كان احد اطرافها من افراد الخاصة. فرسان الميدان: لقب سخرية knights of the post دارج، يطلق على الشهود المأجورين. نواب المقاطعة في البرلمان knights of the shire الانكليزي. [في بيوع المزاد] يرسي (بضم الياء وكسر السين) knock down المزاد أو يوقع البيع (على احد المزايدين) بالضرب على الطاولة بالمطرقة ايذانا برسو البيع على المزايدين الاخير (الذي تلتته الضربة) باعتباره صاحب العرض الاعلى، نحو قولك: down to X the jewels were knocked رسا بيع المجوهرات على X اي اصبح لهذا حق امتلاكها بدفع ما عرضه لشرائها. عقدة أو ميل بحري: ٢٠٠٠ ياردة knot يعلم، يلم، يحيط، يعرف، يدرى، يدرك know [في التفرغات والهيات] " ألا فليعلم know all men الكافة، تعبير عظيم القدم كانت تفتتح به السندات والمحررات من قبيل اشهاد الكافة على ما ورد فيها. الكيفية الفنية، سر الصناعة: الدراية know how التطبيقية التي يتسبر بها تجميع القواعد الهندسية أو الفنية أو الاصول الصناعية وتطبيقها عمليا ممن ألم بها وبخفاياها. ومعرفة سر الصناعة هي معرفة الكيفية التي يؤدي بها المطلع على المهنة الفنية مهنته. ويتسنى بيع سر الصناعة باطلاع الجهة المشترية على خفايا الكيفية التي يتم بسبيلها انتاج شئ معين. عن علم وقصد، علما knowingly and wilfully وافتعالا. يرد هذا التعبير في وصف الاخلال القصي بالقوانين وما في حكمها. علم، احاطة، معرفة، اطلاع، (وقوف على knowledge شأن)، استبانة، ادراك، فهم، إمام (راجع باب _ carnal carnal knowledge معرفة شخصية: تتوافر بسبيل _ personal knowledge الاطلاع المباشر على حقيقة الموضوع لا بمجرد السماع عنه من الغير. indirectly ادراك خطر الغير. knowledge of another , s peril العلم بالخطر المحدق بالغير. ويكون هذا العلم بالخبرة الخاصة المتوافرة للعالم به. معروف، مألوف، مشهور known وورثة معروفون: يقوم حقهم في الميراث known heirs على عدم وجود من هو ادنى منهم إلى المورث. القرآن الكريم: مصدر الشريعة * an , Qur ; Koran الاسلامية الذي ينتظم مرافق الدنيا والآخرة. يقده المسلمون ويعتقدون انه قول الله المنزل المعصوم، وهو إلى جانب قيمته الدينية والعلمية المثل الاعلى في الفصاحة والبلاغة، كما انه ينبوع التشريع الاسلامي ومرده. كوشان، سند تملك (عقاري) koshan or kushan عقد زواج عند اليهود koshuba [قانون سكسوني] قريب، من اقارب الدم، عاصب kyth

L. يرد هذا الحرف احيانا كرقم روماني للدلالة على العدد " ٥٠ ". L. ويقوم على سبيل الاختصار مقام كلمات عدة تتدئ به، نحو: قانون law، كتاب liber، سيد lord، وغيرها... تقارير قانونية L. R. law reports (راجع locus sigilli (L. S.) اجازة بكلوريوس في الحقوق L. L. B. bachelor of law اجازة دكتور في القانون laws doctor of وهي. L. L. D اعلى الشهادات العلمية. اجازة استاذ في الحقوق master of laws وهي L. L. M اعلى من البكلوريوس بدرجة واحدة. , la une fausse cause , ou sur obligation sans cause , ou sur cause illicite , ne peut avoir ليس للالتزام قوة اذان كان عوضه عدما أو aucun effet قائما على الكذب أو غير مشروع. " المملكة تريده ": عبارة قديمة la reyne le veult اقتضى الدستور الانكليزي ان يذيل بها كل قانون يراد اصداره ويلبها توقيع الملك أو الملكة. حاشية، شارحة، ملحق (يتبع الاصلى لشرح غامض label أو استدراك نقص). قسيمة تلصق على السند لبصم الاختام اللازمة. علامة نقابية، سمة رمزية توضع على السلع لتمييزها أو بيان اوصافها أو محتوياتها أو للدلالة على مصدرها أو لغير ذلك من ايضاحات. صورة من تفويض صادر عن خزانة الدولة. شريط، رقعة أو بطاقة من ورق أو جلد أو غير ذلك. عمل، شغل، خدمة labour مخاض أو طلق: الألام التي تتقدم الوضع مباشرة. [كفعل] يعمل، يكذب يطيل (شرحا)، يسهب (في موضوع). نحو: labour a. to subject عمل عادي: لا يحتاج إلى خبرة _ common labour خاصة أو تدريب. (راجع باب _ hard labour) hard labour مخاض سابق لاوانه _ premature labour [قديما] يحاول التأثير في المحلفين (فيما labour a jury يقرون)، يسعى لتحقيق ذلك منازعات العمل labour dispute مكتب عمل: مكان تسجيل العمال labour exchange وتوزيعهم على مراكز الحاجة إليهم. فصل من عمل labour separation اتحاد عمل أو عمال labour union عامل (عمال)، فاعل: عامل يدوي (ج). فعلة (s) labourer يفتح الفاء والعين، أجبر (ج. اجراء) قانون العمال. صدر هذا statute of labourers , القانون سنة ١٢٤٩ م في عهد الملك ادوارد الثالث على اثر موت نصف السكان تقريبا بوباء الطاعون، وقد فرض على كل شخص دون الستين من العمر ان يعمل لدى من يكلفه نظير الاجرة الشائعة بين سنة ١٢٤٠ م و ١٢٤٦ م وذلك باستثناء التجار واصحاب الحرف والايادات الخاصة والملاكين. كيل طول مقداره خمس ياردات ونصف ياردة. lace تأخير باعث على حيف التنفيذ أو مخيب للعدالة: laches التأخير الذي يكون تنفيذ الحق معه مخالفا لقواعد الانصاف. ولا يستطاع تحديد هذا التأخير بمدة معينة، غير ان الاسئلة التالية هي معيار معقول لتقدير ملايساته: (١) هل بلغ التأخير في المطالبة بالحق حدا يحتمل معه ان تفقد البيئات التي كان في الامكان ابرازها لدحض الحق المذكور لو طولب به في حينه؟ (٢) هل هنالك ما يبرر الاعتقاد بوجود تواطؤ على عدم تنفيذ الحق؟ (٣) هل قام الشخص (المطالب - بفتح اللام الاخيرة - بالحق أو بالتنفيذ ضده) بعمل ضار به ما كان ليصدر عنه لو لم يعتقد ان المطالب (بكسر اللام) قد تخلى عن حقه؟ والكلمة في حد ذاتها تفيد القعود عن عمل أو اهماله، وقد وردت في بيان معناها، بالاضافة إلى ما تقدم، تعاريف عدة، منها ما يأتي: اهمال القيام بما يقتضيه القانون. التغيير الذي يلم باحوال المال موضوع النزاع أو احوال الخصوم أو علاقاتهم.

الاهمال بلا مبرر، الاهمال الذي يحفز الغير على تبديل موقفه من حق أو مال. التأخير الذي يحول دون وصول المحكمة إلى الحق أو يفرض إلى ظلم أو يجعل الحكم للمطالب بالحق حيفا واضحا. التقصير بلا سبب معقول عن القيام بما يستتجه القانون في سبيل حماية الحق. اهمال الشاكي وحسن نية المدعى عليه وما ينجم

عن ذلك من ضرر. السلوك الذي يضع الغير في موقف يعرض حقوقه للخطر ويحرج اسباب دفاعه أو يخييها، وفي هذا ورد القول المأثور: التأخير يخيي الانصاف (laches defeats equity) ، delay. estoppel ، estoppel by laches (الاعلاق) (راجع) estoppel المترتب على اهمال التنفيذ: حرمان الشخص ان يستأنف ملاحقة حقه أو تنفيذه إذا اهمله أو قعد عنه مدة غير معقولة من شأنها ان تثير الشكوك في عدالة التنفيذ. عدم الاختصاص، إنعدام الولاية lack of jurisdiction (على موضوع) [قانون انكليزي قديم] محكمة، مرجع قضاء lada يسق (بضاعة): يحملها على ظهر سفينة lade [كاسم] مصب نهر بضاعة موسوفة حلا: (سفينة) محملة laden in bulk بضاعة غير معبأة في صناديق أو اكياس أو براميل أو بالات، بل مصبوية صبا في عنابرها أو موضوعة حلا بلا عدد. (راجع باب lading , bill of lading) of) سيدة، زوجة نبيل، امرأة، أيا كانت، تدعى كذلك lady من قبيل الاحترام. [اجراءات برلمانية قديمة] صديق السيدة. lady , friend موظف تابع لمجلس العموم البريطاني مهمته الاجتهاد في تأمين شروط مناسبة لاي امرأة يطلب زوجها استصدار مرسوم برلماني بتطليقها. (الغيت الطلاقات البرلمانية بتشريع صادر سنة ١٨٥٧ م) " الجلالة الموتورة ": تعبير قديم للدلالة على loesa majestas الخيانة العظمى أو الجرائم الواقعة ضد شخص الملك أو كرامته. [قانون loesio ultra dimidium vel enormis روماني] الضر الذي يلحق احد اطراف المبايعه إذا قل ما قبضه من ثمن عدى نصف قيمة ما باعه من بضاعة، أو زاد ما دفعه (كمشتر) على ضعف قيمة مشتريانه. إصطلاح عامى دارج معناه: يرسل (شخصا) للاشغال lag (الشاقفة كمحكوم عليه بها)، يقبض (على)، يحبس [كاسم] محكوم عليه، مسجون (راجع ligan) lagan قانون (سكسوني) lage [قانون انكليزي قديم] يوم قضاء، اليوم الذي lage day تفتح فيه المحكمة ابوابها للحكم بين المتداعين. رجل مراع للقانون، محافظ عليه، رجل عدل، lage _ man _ عضو في هيئة محلفين [قانون انكليزي قديم] قانون lagu مطلق التصرف أو حرينه، laissez or laissez aller انعدام القيود حرية العمل، عدم التدخل، laissez or laissez faire سياسة الترك، ترك الحبل على غاربه، استيهال جواز مرور، تصريح laissez or laissez passer مرور. حرية تجارة [قانون انكليزي] عامة الناس (من غير رجال الدين) laity بحيرة lake حمل (حولي): لم يتجاوز سنه عاما واحدا. lamb خطاب مشهور القاه William Lambard , s Archaion نيابة عن محكمة العدل العليا بانكلترا ونشر سنة ١٦٣٥ م. مجموعة قانونية شملت Lambard , s Archaionomina القوانين الانجلوسكسونية وقوانين Conqueror William the والملك هنري الاول ونشرت سنة ١٥٦٨ م. [معاملات البورصة] بطة عرجاء. اصطلاح lame duck دارج يدل على من تضطرب احواله المالية ولا يستطيع القيام بالتزاماته. اراض مشاعة تعود حيازتها في فصل lammas lands معين من السنة إلى عدد من الناس يستولي كل منهم على شطر معلوم منها، فإذا انتهى الفصل عادت إلى شيوعها. ارض، عقار، مال عقاري، ملك land الارض وما يتبعها مما فوقها، كالمباني والمياه والاعشاب والاشجار، وما تحتها (في باطنها) من ثروات. الارض وما يتصل بها من حقوق ارتفاع أو انتفاع. بر، يابسة (راجع باب _ cultivated land) uncultivated (راجع باب _ uncultivated) وكيل عقاري، وكيل بيوع ومشتريات اراض land agent (املاك عقارية).

[٤٠٦]

شهادة عقارية، شهادة ملكية land certificate (كالكوشان) تعطىها دائرة تسجيل الاراضي لمن آلت إليه الارض طبقا للقواعد المنصوص عليها بقانون التصرف العقاري transfer act الصادر سنة ١٨٧٥ م، وذلك اشعارا بانتقال ملكية الارض إليه وتسجيلها باسمه. [بيوع

عقارية قديمة [استوجب القانون الانكليزي land cop القديم ان يحصل البيع بين اطرافه بتسليم الارض للمشتري تسليماً رمزياً على يد المشرف العقاري، وذلك بان يقوم المالك البائع بتسليم العصا للمشتري اشعاراً بانتقال ملكيتها إليه. وكان هذا التصرف يجري في المحكمة ويسمى. land cop [في الولايات المتحدة الاميركية] دائرة land department الاراضي، وهي تتبع وزارة الداخلية (أو دائرتها) وتعود إليها المسؤولية فيما يتعلق بالاراضي العامة. منحة عقارية: ارض تنزل عنها الدولة لفرد land grant أو هيئة معينة، على سبيل الهبة. مستأجر ارض، مالك land holder (راجع land lady) landlady قوانين الاراضي: القوانين التي تحكم احوال land laws الاراضي والحقوق والتصرفات المتعلقة بها. (راجع land lord) landlord علامات استهداء أو مساحة: تقام على land marks حدود الاراضي المتلاصقة لايضاح معالمها منعاً للبس. طائرة برية land plane مشرف زراعي، يلي land steward من land _ reeve حيث المكانة. تسجيل الارض. تأسست دائرة land registration التسجيل في لندن بقانون تسجيل الاراضي لعام ١٨٦٢ م. وصدرت منذ ذلك الحين عدة قوانين في تسجيل الملكية ونقلها، منها القوانين التالية. ١٨٧٥ ، land transfer act 1925 ، land transfer act 1897 ، and registration act 1936 ، land registration act ويقع السجل register في ٣ اجزاء: ١ - سجل املاك يبين اوصاف الاراضي والحقوق القائمة عليها الحيازة. ٢ - سجل ملكية بين نوع الملكية وما تعلق بها من شروط أو قيود. ٣ - سجل رهون وامتيازات واختصاصات وضمائنات وما إلى ذلك مما قد يكون عالقا بحق الملكية لمصلحة الغير. ويترتب على دائرة تسجيل الاراضي ان تصدر لصاحب الحق العقاري المسجل الشهادة التي يقتضيها نوع التسجيل. دائرة تسجيل اراض (دائرة land registry office طابو)، دائرة شهر عقاري ايرادات الاراضي، ويقصد بها غالباً land revenues الايرادات العائدة من اراضي التاج في بريطانيا. مشرف زراعي، مدير ارض أو قيم عليها land steward لحساب الغير. ضريبة اراض: تقدر بنسبة قيمتها وتسنوفى من land tax مالك الارض أو المنتفع بها. حائز ارض، مالكةا، land tenant or terre tenant مستأجرها. محكمة الاراضي. تألفت هذه المحكمة land tribunal بموجب قانونها الصادر سنة ١٩٤٩ م للفصل في المسائل المتعلقة بالتعويض عن الاراضي المنزوعة الملكية وما إلى ذلك من المطالبات والحقوق المتصلة بقانون الاملاك الصادر سنة ١٩٢٥ م. [قانون انكليزي] مأمور تفتيش جمركي، land waiter مهمته فحص البضائع ومعرفة احوالها عند انزالها على الرصيف، وذلك بسبيل الكشف عليها أو مذاقها أو وزنها أو كيلها، حسب الاحوال. [معاملات عقارية اميركية] سند عقاري، land warrant يعطيه مكتب الاراضي المحلي لمن اشترى ارضاً عامة، اشعاراً بتمام البيع واستيفاء الثمن، وهو يخول المشتري ان يبدله بسند ملكية من المكتب العقاري العام general land office صادر باسم الحكومة الاتحادية شهادة على انتقال ملكية الارض المذكورة إليه. ارض فضاء (بور): لا زرع فيها ولا بناء. landa [قانون سكسوني] سند تصرف عقاري مكتوب landboc يخول المتصرف له حق امتلاك الارض المبينة فيه أو حيازتها. عقاري: يتكون من املاك عقارية. landed ملاك: صاحب ارض، من ارباب الاموال العقارية تعبير عامي landed estate or landed property دارج معناه: اموال عقارية. الاراضي ومنشأتها وما يتبعها بوجه عام. [قانون انكليزي] محكمة اراض، landed estates court تختص بالفصل في المنازعات القائمة حول الاراضي. ملاك، صاحب ارض أو حق فيها landed proprietor

ضمانات عقارية: قوامها رهونات landed securities أو حقوق امتياز عقارية. نزول، انزال. مكان، محط أو رصيف (غير landing الميناء) للوسق والتفريغ. [قانون الطيران] هبوط شهادة انزال بضاعة landing certificate تكاليف انزال بضاعة landing charges [قواعد الطيران] طول ارض الهبوط landing distance برزخ هبوط landing strip مؤجرة (بتشديد الجيم مع الكسر)، صاحبة landlady نزل أو (بنسيون) ارض محبوسة عن الطريق العام: تحيط بها landlocked اراضي الغير من كل مكان. مالك (ارض)، مؤجر (اجر الغير عقارا). landiord صاحب نزل امر تنفيذ على امتعة مستأجر landlord , s warrant (تخلف عن الوفاء) لبيعها واستيفاء الاجرة المتأخرة أو لحمله على مراعاة ما اخل به من شروط الايجار. طبقة ملاكين، ارباب املاك، اصحاب landocracy اراض مجلس تشريعي الماني landtag لغة، تعبير، مفهوم، نحو: language according. to the clause language of the مريض، عليل، سقيم languidus الرجم حتى الموت: رجم (المذنب) حتى lapidation يموت جزء له. تزامم (حقين على موضوع واحد) إلى حد يثير lappage المنازعة. وهذا ما يكون حين ينصب سند التملك على ارض تعود للغير بموجب حق قانوني ثابت. ولا صلة هناك بين التزامم وبين الشبوع أو الاشتراك في الملكية. ينقضي، يمر، يزول: يسقط، يفوت، يتلاشى lapse تدريجيا، يفلت، يتسرب، يزل (بكسر الزاي) أو يزلق، ينحول أو يميل عن نهج صحيح. [كاسم] انقضاء (زمن)، زوال (حق) أو سقوطه نتيجة التخلي عنه أو اهمال ملاحظته. [اجراءات جنائية] سقوط (الحق) بموت احد الخصوم أو غير ذلك مما ينص عليه القانون من اسباب السقوط. [في الوصايا] سقوط (الهبة الايصائية) بموت الموصى له أو حدوث ما يمنعه من الانتفاع بالوصية. براءة بدلية: تصرف لشخص كي يحل lapse patent محل آخر سبق ان صرف له مثلها لكنه قعد عن ممارسة حقه مدة معينة ادت إلى سقوطه واقتضت احلال غيره فيه براءة جديدة ترتب اصدارها على سقوط البراءة الاولى. وثيقة تأمين منقضية: لم تدفع اقساطها lapsed policy المستحقة، أو بقيت سارية المفعول بالرغم من عدم اداء الاقساط المستحقة عليها. شمال السفينة: جانبها اليسر بالنسبة لمن larboard جعل وجهه شطر مقدمتها. يقابله جانبها اليمين. starboard لصوصي، له صفة السرقة، ينطوي على نية larcenous السرقة أو اغراضها. نية لصوصية، نية سرقة larcenous intent سرقة larceny السرقة حسب القانون العام: _ common law larceny الاستيلاء الجنائي على منقول الغير قصد الاستئثار به أو بمنافعه دون حق. سرقة مشددة: السرقة المقترنة _ compound larceny بعنصر من عناصر التشديد، كالتعدي والاكراه واستعمال السلاح وغير ذلك مما يحدده القانون. سرقة تقديرية، بنائية أو _ constructive larceny حكمية [قديما] سرقة كبرى، السرقة التي _ grand larceny كانت تزيد فيها قيمة المسرفات على ١٢ بنسا. [قديما] سرقة (_ petty larceny or) larceny صغيرى، نقل فيها قيمة المسروقات عن ١٢ بنسا. سرقة بسيطة: لا تقترب باي طرف _ simple larceny من ظروف التشديد. سرقة الشخص: نشل larceny from the person الاشياء من الغير بسلها من يده أو جيبه أو ثيابه على غفلة منه. واسع، كبير، ضخم، عظيم الحجم large (راجع باب _ at large) [قانون انكليزي قديم] لصوص larcens شهوي، مثير للغرائز، مغر بالفجور lascivious

سلوك متهتك أو شهوي، تصرف lascivious carriage مثير للغرائز أو حاض على الفجور. افعال جنسية لا تصل إلى مرتبة الفاحشة نفسها على تكاد. وهي تشمل جميع ما يرتكب ضد ارادة الغير من افعال منافية للحشمة. [قانون انكليزي قديم] حمل (بكسر الحاء

وتسكين last الميم)، زنة، وزن [كنعنت] اخير، آخر [كفعل] يبقى، يدوم، يستمر، يكفي آخر فرصة معقولة، الفرصة الاخيرة last clear chance المتيسرة. يراد بهذا الاصطلاح المبدأ القائل بان من توافرت له الفرص الاخيرة لاجتناب واقعة أو دفع اذى أو خطر فأهملها ولم يغتنمها، كان المسؤول عن العاقبة واعتبر السبب الادنى للاضرار الناجمة. وعليه فأخر من استطاع دفع الخطر (أو تهيأت الفرصة الاخيرة لذلك) ولم يدفعه لسبب معقول، يعتبر اول المسؤولين عنه واحقهم بمنعه واقرب الاسباب إليه. وقد يراد بالمبدأ ذاته احيانا آخر فرصة يعطاها الطرف المتضرر لاقامة الدعوى رغم قعوده عن المطالبة. [قانون انكليزي] الوارث الاخير، من تؤول last heir إليه تركة إذا لم يعقب المتوفى ورثة قانونيون. وهذا قد يكون مولى الارض الذي اقطعها أو اجرها للمتوفى كما قد يكون الملك أو الدولة. مرض الموت: المرض المنتهي بالوفاة last illness مرجع اخير: المحكمة التي لا تستأنف احكامها. last resort ضريبة تستوفى على تجهيز السفينة بالصابورة اللازمة lastage (راجع) ballast من منطقة الميناء. خطأ أو اهمال جسيم lata culpa الاهمال الجسيم والخديعه lata culpa dolo oe quiparatur سيان. متوفى، من كان حيا اخيرا وتوفي. اخير، متأخر late مؤخرا، اخيرا، منذ عهد قريب lately لهذه الكلمة مدى رجعي شاسع يمتد احيانا إلى غير الماضي القريب بحيث يستطيع القول deceased lately عمّن مات منذ عشر سنين أو عشرين سنة. كامن، دفين، باطني، موجود أو قائم طي (شئ)، latent داخله أو في خفاياه سند محفوظ؛ حجة مضى على حفظها عشرون latent deed سنة. عيب مستتر أو خفي: كعيب البضاعة إذا latent defect احاط به البائع وخفي على المشتري. طريق فرعي lateral road [قواعد الطيران] انفصال عرضي، separation lateral بعد أو ابتعاد جانبي [مواد مدنية] املاك شاسعة. مشاع، ارض latifundium كبرى، مجموعة املاك صغرى تكون (معا) ملكا عظيما. واسع الاملاك، من كان ذا املاك شاسعة أو latifundus شمل ملكه عددا من الاراضي الصغيرة فاصبح بها عظيم الشأن. [قانون انكليزي قديم] تستر (بتشديد التاء latitatio الاخيرة مع الضم)، تخف حامل (بمعنى) bearer، رسول، مشرع، واضع قانون lator [قانون انكليزي قديم] نص، سارق latro حق محاكمة اللصوص واعدامهم latrocinium سرقة، لصووية latrociny اخير، متأخر، تال، لاحق (من حيث الذكر أو latter الترتيب) المذكور تاليا، التالي ذكره ellipt latter شهادة تعطى امام المحكمة بحسن سيرة المتهم laudatio ونزاهته واستقامته. حكم. شاهد على حسن سيرة الغير وإخلاقه. laudator [كاسم] زورق آلي أو بخاري launch ينزل سفينة إلى الماء (من مكان بنائها). " الحمد لله " عبارة كانت تستهل بها الكمبيالات laus Deo والسندات قديما. قانون، شرعة، سنة، ناموس law احكام مقننة تضعها وتصدرها السلطات التشريعية في البلاد لما ترى وجوب مراعاته. مجموعة المبادئ والاسس والانظمة والقواعد التي تطبقها مراجع القضاء في الدولة على ما يطرح امامها من شؤون أو منازعات. ممثل للقانون، مراع له، حريص أو law _ abiding مخافظ عليه وكلاء قانونيون: محامون مزاولون امام المحاكم law agents الاسكتلندية.

قانون تحكمي: لا تقتضيه طبيعة law arbitrary الاشياء والظروف بل يفرض تحكما لمجرد تنفيذ رغبة المشرع. [قانون اسكتلندي] كفالة حسن سلوك law burrows [في بعض الولايات المتحدة الاميركية] law charges مصاريف قانونية، مصاريف الدعوى التي يحكم بها على الفريق الحاسر. محكمة قانونية law court القانون ينكر law impossibilities disfavour eth المستحيلات أو لا يستسيغها. القانون لا improbabilities law disfavour eth يستسيغ غير الممكنات. فرنسية القانون: اللغة الفرنسية التي ادخلها Law French William

the Conqueror انكلترا ابان غزوه لها سنة ١٠٦٦ م. القانون يمقت التأخير law hateth delays law hateth new inventions and innovations القانون يمقت البدع والمستحدثات. لاتينية القانون: اللغة اللاتينية المستعملة في Law Latin وضع القوانين الانكليزية القديمة. نشرة قانونية شبه رسمية تصدر في انكلترا سنويا list law بالوقائع والاحصائيات القانونية التي تهتم رجال القانون. لوردات القانون: اعضاء البرلمان من اللوردات law lords الذين سبق لهم ان شغلوا مناصب قضائية عليا أو اشتهروا في ميادين المهنة القانونية. واضع القانون، شارح، مشرع، مرجع law maker تشريعي، سلطة تشريعية القانون التجاري، وهذا لا يختلف عما law merchant يسمى mercantile law أو commercial law قانون عمومي، ذو صفة law of a general nature عمومية، يتصل باشياء عامة الوجود. (راجع citation , law of citations) قانون تناقص الغلة law of diminishing returns أو العوائد: المبدأ القائل بأن الزيادة في العمل ورأس المال لا تترتب عليها زيادة نسبية في الانتاج ما لم يصحبها تقدم في فن الانتاج. قانون تناقص المنفعة: law of diminishing utility المبدأ القائل باله كلما الكيات المستهلكة من سلعة معينة، قلت الحاجة إلى وحدات اضافية منها. قانون ازدياد الغلة: law of increasing returns المبدأ القائل بان الزيادة في العمل ورأس المال المستخدمين في الصناعة تتبعها زيادة في الغلة بنسبة تفوق زيادة النفقات. قانون التسويق law of markes قانون الامم: القانون الدولي أو Law of Nations القانون الدولي العام. قانون الاحتمالات law of probabilities (راجع باب law of parsimony) قانون الدعوى: الاوامر والقرارات law of the case والاحكام التي تصدر في الدعوى وتحكمها. موظفون قضائيون law _ officers تقرير قانوني، بيان اجراءات قانونية law report يتضمن الوقائع والاسباب التي بنت عليها المحكمة قرارها في مسألة معينة. ومن شأن التقارير القانونية الرسمية ان تورد فحوى مرافعات محامي الخصوم في الدعوى. وللمحامين التمسك بما يرد في هذه التقارير من السابقات القانونية. جمعية المحامين أو نقابتهم. تأسست هذه Law Society الجمعية (في انكلترا) سنة ١٨٢٥ م وهي تتولى الاشراف على المحامين بدرجة solicitor اثناء ممارستهم المهنة. وبها لجنة تعرف باللجنة التأديبية disciplinary committee لها سلطة النظر في الشكاوى المقدمة ضد ال solicitors وشطب المخل منهم إذا اقتضى الامر ذلك من جداول المحاماة، ولا تستأنف قراراتها الا للمحكمة العليا. ويعود إليها قبول ال solicitors للمهنة والاشراف على فحوص المحامين. قانون روحاني، شريعة دينية law spiritual مصطلح قانوني law term له الحق في حماية القانون أو اللجوء إليه law worthy أو الانتفاع بما يتيحه من تدابير. قانوني، شرعي، مشروع، مباح قانونا lawful السن القانونية، سن الرشد: الحادية age lawful والعشرون في الرجال والثامنة عشرة في النساء. سلطات أو مراجع قانونية authorities lawful اضرار أو تضمينات قانونية: lawful damages يحددها القانون وتقررها المحكمة المختصة.

[٤١٠]

يوم قانوني: كل يوم من ايام الاسبوع lawful day خلا ايام الاعياد والعطات الرسمية، أو (حسب القانون الانكليزي) كل يوم خلا يوم الاحد ويوم ميلاد السيد المسيح Christmas Day والجمعة الحزنية. Good Friday تعرفه بعض المراجع الانكليزية بيوم الاحد أو اي يوم تحدده السلطات القانونية لأغراض العبادة. عيال أو معولون شرعيون، لهم lawful dependents حق الاعالة بموجب القانون وحكم الصلة الشرعية بالعائل. [مواد الافلاس] ابراء قانوني، lawful discharge ابراء ذمة المدين من ديونه (في حالة الاعسار والتصفية)، خلو طرف أو اخلاء قانوني من مسؤوليته. دخول أو اختلال مشروع lawful entry

وارث شرعي lawful heir [في الموارث] عقب أو فروع شرعيون.
issue lawful الاولاد الشرعيون وفروعهم لريجة أو زيجات شرعية [قانون عام] يقتصر هذا الاصطلاح على اولاد الشخص الشرعيين دون فروعهم. نقود قانونية lawful money ممثلون قانونيون lawful representatives مارق أو خارج على القانون، غير قانوني، lawless لا يخوله القانون، لا يخضع لقانون اطلق هذا الاسم على محكمة انكليزية lawless court قديمة ملغاة قيل انها كانت تعقد جلساتها في مقاطعة Essex بانكلترا مرة واحدة في السنة وذلك عند صباح الديك (فجرا) في الظلام بغير نور أو قلم أو حبر، ويتكلم فيها القضاة والمتداعون والشهود همسا. خارج على القانون، لا يمثل لقانون lawless man قوانين (تضعها وتصدرها السلطات المختصة في الدولة)، laws نواميس (راجع) law (راجع) Wisby , Laws of Wisby (الدولة)، Laws of دعوى قضائية: تكون في الغالب دعوى مدنية lawsuit تنظرها محكمة مدنية. محام قانوني، مجاز في علم القانون، يمارس المهنة lawyer القانونية جعل أو حصة (من عوائد رحلة صيد بحري) يتقاضاها lay بحارة السفينة على سبيل الاجرة. [كعنت [دنيوي، يتصل بغير رجال الكنيسة، عادي [كفعل] يعرض، يبين، يبدي (شيئا في دفاع أو عريضة)، يحدد، يفرض، يضع يبين (في ختام لائحة الدعوى) مقدار العطل lay damages والضرر. اضرار موضوع مطالبة ايام السقائف، ميعاد السقالة (بتشديد السين lay days مع الكسر): الايام التي يصرح فيها بوسق السفينة وتفرغها. قاض غير مؤهل (لمهنة القضاء)، من غير رجال lay judge القانون أو لم يدرس علم القانون. استخدام امثال هذا القاضي سابقا كقضاة معاونين في الدعاوى المنظورة امام المحلفين. انشاء (طريق) عام، تعبيده lay out محلفون، عدول، رجال هيئات المحلفين jurymen lay people نظام محاصة شائع بين الصيادين، يباع بموجبه lay system الصيد البحري في المزاد، ثم تستنزل مصاريف الرحلة (من تجهيز وتموين وغير ذلك) من حصيلة البيع ويوزع الباقي على الريان والبحارة بنسبة مقررة. بيان المحل: (محل الدعوى)، التأشير the venue laying على هامش ورقة الدعوى باسم الاقليم أو المكان الذي يرغب المدعي ان تنظر فيه دعواه. احد العامة: من غير رجال الدين أو القانون layman أو المزاولين لمهنة أو صناعة خاصة. فصل عن عمل، انتهاء خدمة المستخدم بارادة رب layoff العمل. مستشفى امراض سارية أو خطيرة، محجر صحي lazaret للسفن القادمة من اماكن تكثر فيها الامراض السارية. العقد ينشئ القانون، " le contrat fait la loi شريعة المتعاقدين ". le salut du peuple est la supreme loi سلامة الشعب هي رأس القوانين (أو القانون الاسمي). مرعى، مرج، ارض منبسطة lea يقود، يوجه، يفتح، يبدأ، يدير، يترأس، يؤم. lead يؤدي أو ينتهي (إلى) إذا اتخذ احد الخصوم في الدعوى لنفسه محاميين واسند لاحدهما توجيه الدعوى وادراتها، كان هذا المحامي الموجه أو الرئيسي leading counsel وكان الثاني مساعدا له.

[٤١١]

يؤدي إلى، يورد (خطرا أو تهلكتة)، يسفر عن lead to [مصالحت عقارية] منشئ للمنفعة. إذا leading a use نظم السند المبين للمنفعة العقارية قبل الاعتراف (للغير) بالاحقية فيها اعتبر leading a use اي منشئا للمنفعة، وإذا نظم بعد ذلك اعتبر declaring a use مقرا للمنفعة. امهات القضايا، قضايا رئيسية. سميت case leading كذلك لانها كانت ادعى إلى اهتمام الناس والقضاة من غيرها واصبحت قراراتها واحكامها بمثابة حجة ومرجع للقضايا اللاحقة. قضايا تسفر عن تقرير مبادئ قانونية جديدة. محام رئيسي أو موجه (راجع leading counsel) lead (سؤال تلقيني أو استدراجي): leading question السؤال الذي يبين للشاهد كيفية الجواب أو يضع في فمه

الكلمات المطلوبة ليردها في جوابه. السؤال الذي يستدرج الشاهد إلى الاجابة المطلوبة. عصية، كتلة، جامعة (دول): تؤلف لدفاع أو league هجوم أو تعاون أو اية مصلحة مشتركة اخرى. [في المساحات] فرسخ، وحدة قياس تبلغ ثلاثة اميال (١٥٨٤٠ قدما) تقريبا وتختلف احيانا من حيث المقدار بين دولة واخرى. فرسخ بحري: كيل بحري يستعمل _ marine league لتحديد الاختصاص الاقليمي، مقداره ثلاثة اميال بحرية، اي: ١٨٢٢٥ قدما. عصية الامم. تألفت هذه المؤسسة League of Nations بموجب معاهدة فرساي سنة ١٩١٩ لاقرار السلام والحيلولة دون وقوع الحروب وانحلت يوم ١٨ (نيسان) ابريل سنة ١٩٤٦. سيلان، تسرب أو رشح (سائل من وعائه) leakage إذا اقترنت هذه الكلمة بـ to عنت: يميل، ينجار، lean ينجح أو يتجه إلى (عقيدة أو رأي أو امر معلوم). وإذا اقترنت بـ against كان معناها مال أو اعرض عن. يوم ٢٩ شباط (فبراير) من كل سنة كبيسة. leap _ day سنة كبيسة، تتألف من ٣٦٦ يوما: بزيادة leap _ year يوم واحد على شهر شباط من كل سنة رابعة كي تطابق موقع الشمس. يعلم (بأمر)، يحيط أو يلم (به)، يتعلم learn مطلع، خبير، ضليع، بارع، عالم، علامة learned علم، المام علمي بأصول مهنة أو فن، معرفة learning عقد ايجار (بعوض معلوم ولمدة معينة) lease [كفعل] يؤجر، يحكر، يكرى إجارة تداخل أو تراحم: تأجير _ concurrent lease العقار لشخص بينما هو مؤجر لآخر، بحيث إذا اجر (أ) من الناس ارضه لـ (ب) من يوم ٥ آذار ١٩٥٩ مثلا إلى ٥ آذار ١٩٦١، ثم أجزها لـ (ج) من اول تموز ١٩٦٠ إلى اول تموز ١٩٦٢ كانت الاجارة الثانية concurrent lease اجارة تداخل وترتبت عليها للمستأجر الثاني حقوق معلومة. عقد ايجار اساسي: بين المالك والمستأجر. _ parent lease يقابله ما يسمى sublease اي ايجار من الباطن، يؤجر بموجبه المستأجر ما تحت يده لمستأجر ثان، بحيث إذا اجر (أ) لـ (ب) منزلا، واجر (ب) ذات المنزل أو جزءا منه لـ (ج)، كان العقد المحرر بين (أ) و (ب) parent lease والعقد الثاني بين (ب) و (ج). sublease ايجار شفوي: يترتب على العقار بموجب - parol lease اتفاق شفوي بين المؤجر والمستأجر. اجارة استمرار: ايجار غير مقيد _ perpetual lease بزمان معين. ايجار باطن أو من الباطن: _ sublease or underlease قيام المستأجر بتأجير العقار المؤجر له (كله أو جزء منه) إلى شخص ثان مدة تقل عن المدة المتفق عليها بينه وبين المالك. فإذا تساوت المدة المقررة بين المستأجر الاصلي والمستأجر الثاني مدة المدة المقررة بين المستأجر الاصلي والمالك اعتبر التأجير الثاني assignment تنازلا أو تصرفا، لا ايجارا من الباطن. ايجار وتأجير. طريقة لنقل الملكية lease and release المطلقة من شخص إلى آخر جرى بها العمل بين سنة ١٥٣٦ و ١٨٤١ لتجنب احكام تشريع التسجيلات الصادرة في عهد الملك هنري الثامن statute of enrollments بوجود تسجيل عقد البيع خلال ستة اشهر من تاريخه. وكان البائع بسبيل هذه الطريقة يعقد اجارة عام واحد لمصلحة المشتري على الارض المراد بيعها على اساس ما كان يسمى bargain and (sale راجع باب) bargain ليتاح له الاعفاء من التسجيل ثم يعقد اجارة اخرى تسمى release يحول ما تبقى له من حق في الارض للمشتري فتؤول لهذا الاخير الملكية المطلقة. حيازة ايجارية، اجارة عمرية. عقار محوز leasehold بموجب ايجار دائم مدى الحياة. يدع، يترك، يتخلي عن، يعطي، يهب، يوصي بشئ leave للغير). (راجع) left يغادر، يبرح، يترك، يخلي [كاسم] اجارة، مأذونية، إذن، استئذان

leave and licence , with his) with his leave " باذنه وترخيصه ". الجواب الذي يقدمه (and licence) احيانا المتهم بالتعدي على عقار الغير كي يبرر فعله بانه لم يحصل الا بمعرفة صاحب العقار ورضاه. لم

يعقب: لم يخلف أو يترك فرعا وارثا issue leave no leave out leave of court لا يدخل في حساب، يذهل، يسهو عن إقليم أو موقع حيوي lebensraum [قانون انكليزي قديم] غرامة زنا، كان lecherwite يفرضها بعض اللوردات الاقطاعيين على مرتكبي فعل الزنا في حدود اراضيهم. كتاب عدل في العصور الوسطى. lectores يؤنب، يعاتب، يعظ، يحاضر lecture [كاسم] تأنيب، عتاب، وعظ، محاضرة محاضر lecturer [مواد التعدين] عرق صخري معدني ledge لافرق بين هذه الكلمة وبين lode في المعنى المذكور. دفتر الاستاذ أو الجرد: دفتر حسابات يدون التاجر ledger فيه اسماء زبائنه وواقع المعاملات الجارية يوميا في خانة خاصة تعطي الناظر لاول وهلة فكرة شاملة عن اصول كل معاملة وحسومها. دفتر استاذ المراجعة _ check ledger (راجع باب _ consumable consumable) ledger استاذ العمليات _ job ledger حساب الاستاذ ledger account قلم الحسابات بالبنك ledger department ماء متزايد، بحر متعاطم الارتفاع ledo محكمة جنائية ملغاة (راجع court leet) ترك، اعقب، خلف، خلى. غادر، برح left متروك، موهوب (بوصية)، موسى به للغير وصية. هبة مضافة إلى ما بعد الموت. كل ما legacy ما يترك للغير بوصية. وصية مطلقة: لا تتقيد بشرط ولا _ absolute legacy تلزم الموصى له بواجب. وصية اضافية: تؤول للموصى له _ additional legacy بالاضالة إلى اموال أو منافع اخرى اوصي بها إليه. وصية بديلية: يكون للموصى له _ alternative legacy بموجبها حق الخيار بين شيئين أو اكثر. وصية مشروطة: معلقة على شرط _ legacy conditional وصية مضافة إلى زمن مستقبل: _ contingent legacy تكون ايلولة المنقول الموصى به فيها رهنا بحصول امر أو توافر حال معين: كيلوغ الموصى له سن الرشد مثلا أو زواجه أو وقوع اي شئ آخر لا يجزم بوقوعه. وصية تعيينية: يأمر فيها _ demonstrative legacy الموصي باداء مبلغ من المال للموصى له ويحدد مصدر الاداء وكيفيته إذا لم يتيسر من جهة معينة. وصية نقدية كال _ general legacy pecuniary legacy تؤدي من اموال الموصي العامة. وصية تعميمية: يعبر فيها الموصي _ indefinite legacy عن رغبته بنصوص شاملة تنتظم المالم الموصى به بمجموعه دون تعيين مفرداته أو جزئياته، كوصيته مثلا ب his movables أو all his furniture in Ramleh منقولاته في مدينة الرملة أو اسهمه المصرفية his bank stock، وهلم جرا... وصية ساقطة: بحكم موت الموصى له _ lapsed legacy قبل الموصي أو قبل حلول اداء المال الموصى به. وصية نموذجية أو بيانية: تحدد الشئ _ modal legacy الموصى به ووجه استعماله. وصية نقدية: تتناول مبلغا من _ pecuniary legacy النقد أو عوائد مرتبة معلومة أو ما إلى ذلك. وصية رد، وصية بزائد: تتناول ما _ residuary legacy تبقى من التركة بعد اداء ديونها وانصاء اصحاب الفروض. وصية قاصرة أو تخصيصية: يهب بها _ specific legacy الموصي منقولا معينة لناحية معلومة دون سواها. وصية ائتمان: يوصي فيها الموصي باموال _ trust legacy منقولة لشخص مؤتمن كي يحتفظ بها لحساب شخص آخر أو يؤدي ريعها إلى المنتفع مشاهرة أو مساناة أو ما إلى ذلك كما يحدد الموصي. وصية عامة: يتصرف فيها الموصي _ legacy universal بجميع امواله الشخصية لجهة معينة. [قانون انكليزي] ضريبة الوصايا أو legacy duty التركات المنقولة، الضريبة المفروضة على ايلولة المنقول الموصى به.

قانوني، شرعي، مشروع، حسب القانون، يتمشى legal معه أو يفى بمقتضياته. خاضع لولاية المحاكم القانونية: اي تنظره محاكم القانون (العالم) لا محاكم العدالة المطلقة courts of. equity أنشأه

القانون، يقوم على القانون أو يركز عليه فطنة أو نباهة قضائية، اجتهاد قضائي legal acumen سن قانونية، سن الرشد أو البلوغ legal age اموال التركة القانونية: الاموال القانونية legal assets العائدة للتركة، التي تؤدي منها ديون الميت وتوزع انصاء الورثة. اهلية قانونية للتقاضي أو sue legal capacity to التقاضي امام المحاكم. راسمال قانوني: المال الكافي لتغطية التزامات legal capital الشركة (الرأسمالية). دافع، باعث أو سبب قضائي: عامل جوهري legal cause أو سبب مباشر يؤدي إلى موضوع مطالبة. استنتاج قانوني. دون تحديد الاسباب conclusion legal فسوة قضائية: تبرر طلب الطلاق أو تصح legal cruelty ان تكون سببا كافيا للحكم به للفريق المضرور، كسلوك الزوج مع زوجته سلوك غليظا يعرض صحتها أو حياتها للخطر أو يثير مخاوفها على سلامتها أو حياتها. عيل (بتشديد الباء مع الكسر) قانوني: legal dependent من فرض له القانون حق الاعتماد في معاشه وما يلزمه على الغير وامكنه ان يستعين بالقضاء لحمل عائله القانوني على القيام بواجب اعالته. ذو وانصاء، اصحاب فروض، legal distributees ورثة شرعيون: يفرض لهم القانون اسهما معينة في تركة المتوفى. واجب قانوني: يقتضيه عقد أو نص قانوني legal duty كيان قانوني أو قضائي legal entity اغلاق قانوني (راجع) estoppel، ينشأ legal estoppel عن سند مكتوب أو قيد محكمة أو سجل رسمي. آداب قانونية، آداب المهنة القانونية: legal ethics العرف المتوطد بين رجال القانون الذي تقوم عليه واجباتهم الادبية تجاه زملائهم وموكليهم والمحاكم والجمهور بوجه عام. بينة قانونية، دليل قانوني: من شأنه legal evidence ان يثبت أو يساعد على اثبات المراد. عذر قانوني: يحل من واجب ينبغي legal excuse مراعاته في الاحوال العادية. ورثة قانونيون legal heirs فائدة قانونية: لا تتجاوز الحدود التي legal interest يعينها القانون. تتمرير قانوني: استثمار المال على legal investment وجه قانوني صحيح. عقب شرعي، اولاد شرعيون legal issue خطر القضاء أو الخطر القضائي: خطر legal jeopardy المحاكمة والتعرض للادانة، وهو ما يستهدف له الشخص ويصبح in legal jeopardy حال مثوله للمحاكمة امام محكمة مختصة بناء على تهمة كافية (شكلا وموضوعا) لادانته وتأليف هيئة محلفين لتقرير مصيره. مسؤولية قانونية legal liability قصد مصمم (بتشديد الميم الاولى مع الكسر)، legal malice تصميم جنائي قانوني: يركز تقديره على قرينة قانونية، ولا يختلف عما يسمى constructive malice تعمد مضارة الغير دون سبب معقول. (راجع باب legal memory (memory) الاصول القانونية: القواعد الواجبة legal methodology المراعاة في الشؤون القانونية. الاسم القانوني: اللقب أو الكنية (حسب legal name القانون العام). common law اهمال قانوني: لا يعذره القانون، بل legal negligence يستوجب حسابه وقصاص المسؤول عنه. اعلان قانوني: اشعار أو اخطار قانوني: legal notice التنبيه الذي يقتضيه القانون باعتبار ظروف الحال. قرينة قانونية legal presumption (راجع) presumption of law صلة قانونية، اشتراك قانوني في الصلة legal privity بمنفعة أو فعل أو غير ذلك. اجراءات قانونية (امام محكمة قانونية) legal law proceeding: court of جميع الاجراءات التي يجيز القانون أو يفرض اتخاذها للحصول على حق. ممثل قانوني: من قام مقام غيره legal representative وناب عنه في قضاء مصالحه وشؤونه. يرد هذا المصطلح احيانا

بمعنى ادنى الاقارب، شأنه في النص التالي: gift to nephews and living or their legal. representatives nieces then كفسخ العقد بارادة rescission legal فرقائه أو تصرفاتهم الدالة على

فسخه. سكن قانوني: اقامة فعلية في مكان legal residence معين مع العزم على البقاء فيه ولو كان هذا غير محل الإقامة domicile لاغراض القانون أو محل الإقامة الفني. حق قانوني: يشمل الحقوق الطبيعية والحقوق legal right التعاقدية وغيرها مما عينه القانون أو اعترف به. اضراب قانوني: يشترك فيه من شاء من legal strike العمال وغيرهم بالطرق السلمية ويعرض عنه من أثر البقاء في عمله ولا يعتدى عليه لشذوذه عنه. حلول قانوني. الحلول بحكم القانون subrogation محل الغير في دين أو التزام: كحلول الكفيل surety محل الاصيل principal اي المكفول. نقد قانوني، نقد اساسي: له قوة ابراء legal tender مطلقة من الديون. حجة قانونية، سند ملكية قانوني، حق قانوني: legal title قد يكون ائتمانيا محضا يعود لصاحبه بمقتضاه مجرد الملكية والحيازة القانونية وللغير جميع ريعه ومنافعه، وذلك بحكم القانون أو طبيعة التصرف. اهمال مفتعل لواجب قانوني. لا يبالي wilfulness legal معه المهمل بما ترتب عليه من واجب التحوط لسلامة ارواح الناس واموالهم ولا يقيم وزنا لذلك. قانونية، مشروعية أو شرعية legality يصدق (بضم الياء وتشديد الدال)، يعطي الصفة legalize القانونية (لشيء)، يظهره بمظهر المشروعية يوثق لدى مرجع توثيق قضائي مضايقه مألوفة، اطلاق الراحه legalized nuisance غير المؤاخذ قانونا أو المكتسب للصفة القانونية. ما كان في حد ذاته من الاشياء مصدر اطلاق للراحه العامة غير انه في حرز من تدمر المستهدفين له وانتقادهم نظرا لما يتمتع به من صفة المشروعية: كالمستشفيات الملاجئ المنشأة وسط المدينة وغيرها من المقلقات المباحة التي يجعلها القانون في مأمن من الملاحقة القانونية. قانونا، شرعا، بموجب القانون legally موقوف قانونا (من جهة مختصة) legally committed ذو اهلية قانونية: تتوافر فيه legally competent الاهلية الكافية لاغراض القانون. محكمة قانونية: مؤلفة أو legally constituted court معترف بها قانونا. مسؤول أو محاسب قانونا (عن فعل أو legally liable تقصير)، تقع عليه التبعة القانونية [قانون روماني] موصى له مشارك، legatarius partiaris يوصي له الموصي بجزء معلوم من سهم الوارث الشرعي. موصى له، وارث بوصية legatary ; legatee موصى له بالزائد: من أوصي له _ residuary legatee بجزء معلوم من باقي التركة بعد اداء الديون والانصاء المفروضة. سفير بابوي، رسول، موفد أو مفوض بابوي legate (لدى دولة اجنبية)، وكيل بابوي (راجع) nuncio مفوضية legation موص، مورث بوصية legator وصية مضافة إلى ما بعد الموت، يتركها الموصي legatum لشخص مسمى أو جهة معلومة. [قانون روماني] وصية عامة تعود لطبقة generis legatum معلومة من الورثة. [قانون روماني] وصية بدين legatum nominis [قانون روماني] وصية قسمة، partitionis legatum للموصى له بموجبها حظ معلوم في سهم الوارث الشرعي. [قانون روماني] وصية تخير، بحق legatum optionis بموجبها للموصى له ان يختار لنفسه ما شاء من تركة الموصي. [قانون روماني] وصية legatum poenae nomine جزائية، تقيد الموصى له بعمل شئ معين أو بالامتناع عن عمله. فقدان الاهلية القانونية، فقدان الاهلية legem amittere للشهادة باليمين [قانون انكليزي قديم] يعض قانونا، legem facere يحلف يمينا اهل للشهادة باليمين، شاهد قانوني، habere legem شاهد عدل غرامة زنا: تفرض على اغراء زوجة الغير legenita بالفاحشة. قوانين leges

، jus commune _ ، leges Anglioe sunt tripartitoe قوانين ، ac decreta comitorum consuetudines ، انكلترا على ثلاثة انواع: القانون العام والعرف والتشريعات البرلمانية. اسم لاطروحة قانونية شملت Leges Edwardi Confessoris جميع القوانين السارية في

آخر عهد الملك الانكليزي هنري الاول، وكان وضعها بين سنتي ١١٣٠ و ١١٣٥ م. قوانين هنري: سفر قانوني يعتبر من Leges Henrici المراجع القديمة القيمة وضع بين سنتي ١١١٤ و ١١١٨ م وانتظم جميع القوانين الانجلوسكسونية والنورماندية المعروفة آنذاك قوانين غير مدونة: القوانين العرفية leges non scriptoe بما في ذلك التشريعات البرلمانية القديمة التي لا يعي التاريخ ازمنا وضعها. leges (أو تلغي) ما يعارضها من القوانين السابقة. قوانين مكتوبة: التشريعات بوجه عام leges scriptoe مقروء، واضح العبارة أو الخط legible يشرع، يسن، يضع (قانونا أو تشريعا) legislate تشريع، سن القوانين أو وضعها legislation تشريعي legislative قانون تشريعي: تسنه السلطة التشريعية legislative act في البلاد. محاكم تشريعية: تنشئها السلطات legislative courts التشريعية لا المحاكم التي يعينها ويحددها الدستور. نفقات تشريعية، تحتاج إليها legislative expenses السلطات التشريعية لوضع القوانين اللازمة. وظائف تشريعية legislative function سلطة تشريعية: مرجع رسمي يعود legislative power إليه تقرير القوانين ووضعها. شارع، مشرع، الجهة المكلفة بسن القوانين legislator هيئة تشريعية، مرجع تشريعي (في دولة): legislature السلطة المختصة بوضع القوانين. (شخص) قانوني: عالم قانوني، متضلع من legist القانون، ملم بأصوله [قانون اسكتلندي] نصيب قانوني (فرضي) يعود legitim للاولاد في اموال والدهم المنقولة. مشروعية، شرعية المولد، حصوله في ظل legitimacy الزوجية الصحيحة (القائمة بموجب القانون). شرعي، مشروع، قانوني: مطابق لمقتضيات legitimate القانون [كفعل] يجعل (الشيء موضوع الكلام) شرعيا، يضفي عليه صفة المشروعية أو (إذا كان ولدا) يمنحه صفة البنوة الشرعية ويتبناه قانونا. تثبيت نسب، اقرار ببنوة أو بشرعية legitimisation شأن، منح الصفة الشرعية لولد أو القانونية لشيء. legitimisation per subsequens matrimonium كسب الولد الطبيعي صفة الشرعية حال زواج والديه. يحلل، يضفي صفة الشرعية أو الصفة legitimise القانونية على شيء. شرعي، مشروع، قانوني legitimus [قانون انكليزي قديم] مرادف لكلمة legruita legenita وهي الغرامة التي كانت تفرض على من اغوى زوجة الغير. يعير، يقرض، يسلف شيئا للغير بعوض أو بغير lend عوض، شرط اعادة المعار ذاته أو ما يساويه بعد مدة معينة أو عند ما يطلبه المعير. إعارة وتأجير lend and lease معير، مسلف، مقرض lender اراد الملك (أو le roy or la reine (le veut الملكة): العبارة التي تصدر بها الموافقة الملكية على التشريعات البرلمانية. [جرائم القذف الشفوي] فاسق، (والاسم lesbianism.) lesbian مساخقة (امرأة): تؤثر معايشرة النساء لاشباع ميولها الجنسية. ترجمة قديمة (اسكتلندية وانكليزية) lese majesty للعبارة اللاتينية laesa majestas الخيانة العظمى. ضرر، مضرة، اذى، خسارة lesion مستأجر lessee جرم ابسط. مرادف فني للمصطلحين: lesser offence و. minor offence

[٤٦]

مؤجر lessor رسم شحنة (سفينة) lestadium [في العقود] يعطي، يمنح عقد عمل لاحد متنافسين let عليه في مناقصة، وذلك نظير عوض معلوم. يقال: letting the contract اي منح العقد على النحو المتقدم. [في التصرفات] يؤجر، يكرى. مؤجر (بتشديد الجيم مع الفتح) اي معطى على سبيل الايجار. يدع، يترك، يخلي، يجعل [اوامر قضائية] " بهذا يؤمر " أو " يؤمر "، نحو قول القاضي: يؤمر باصدار الاعلان حسب الطلب let the notice. as prayed [تصرفات قديمة - كاسم] عقبة، عائق، اعتراض. توان [قواعد الطيران

[اجراء let _ down procedure الاقتراب للهبوط قاتل، قتال، مميت [قانون اسباني] lethal [قانون اسباني] محام، وكيل دعاوى letrado رسالة، تحريز، خطاب letter معنى حرفي براءة، تفويض تارك (شئ)، مؤجره للغير [قانون روماني] فتوى امبراطورية، جواب الامبراطور على ما كان يرفع إليه من مسائل قانونية. سجل رسائل: يودع فيه التاجر صوراً من letter _ book رسائله إلى مراسليه. موزع رسائل letter _ carrier [قانون انكليزي] كتاب ترشيح ملكي، letter missive باسم شخص يرغب الملك أو ترغب الملكة في انتخابه مطراناً، يوجه إلى عميد هيئة المنتخبين من رجال الكنيسة. تكليف حضور للاجابة على دعوى يوجه إلى احد النبلاء. [مواد الاستئناف] يرد الاصطلاحان dimissory letters و letters missive للدلالة على اوراق الدعوى المحالة من محكمة إلى اخرى اعلى منها على سبيل الاستئناف. (خطاب) اشعار: بارسال بضاعة letter of advice أو قيام بشأن أو حصول امر يستاهل الاطلاع. [قانون اسكتلندي] امر قبول letter of advocatation الدعوى الاستئنافية، الامر الذي يصدر من المحكمة المدنية العليا of Session Court للممارسة الاختصاص في الدعوى المرفوعة إليها واعفاء المحكمة المستأنف حكمها من اتخاذ اية اجراءات اخرى فيها. (راجع باب attorney) letter of attorney [قانون دولي] كتاب اعتماد، letter of credence اوراق اعتماد يقدمها السفير أو المبعوث الدبلوماسي إلى السلطات المختصة في البلاد الموفد إليها لتمثيل بلاده، تشهد بتعيينه وصفته واعتماد جميع تصرفاته واتصالاته الرسمية. خطاب اعتماد (راجع باب letter of credit) كميالية، ورقة مالية قابلة للصرف letter of exchange رسالة ارتهان (لحسم كميالية letter of hypothecation مستندية): تخول المصرف الذي حسمت لديه الكميالية حق بيع البضاعة المشحونة إذا رفض المسحوب عليه قبول الكميالية. رسالة ضمان (مصرفية) letter of indemnity [قانون انكليزي] كتاب إمهال، letter licence of ينظم على شكل اتفاق يوقعه الدائنون ويوجهونه إلى مدينهم المشترك إذا اعسر أو ارتبكت شؤونه التجارية معلنين فيه استعدادهم لامهاله مدة اضافية لسداد ديونه الحالة الاجل ومرخصين له بمواصلة اعماله التجارية أملاً في ان تستقيم اوضاعه المالية وحماية له من السجن أو الاجراءات الافلاسية الاخرى. تفويض رد اعتداء: تفويض كتابي letter of marque تعطيه الحكومة لسفينة خصوصية تصريحاً لها بالانتقام من سفن دولة اخرى على سبيل رد الاعتداء بالمثل. (راجع) letters of , marque and reprisal خطاب استدعاء: كتاب دبلوماسي توجهه letter of recall السلطة العليا في الدولة الموفدة إلى السلطة العليا في الدولة الموفد إليها اشعاراً بانها قد سحبت وزيرها المفوض. خطاب رد الاعتماد، الرد letter of recredentials على خطاب الاستدعاء. وثيقة رسمية تبين الاجراءات الرسمية التي اتخذتها الحكومة الموفد إليها لدى علمها بكتاب استدعاء الممثل الدبلوماسي. تسلم هذه الوثيقة عادة إلى الوزير المستدعى فيتولى نقلها إلى حكومته. [في اصدار الاسهم] خطاب letter of renunciation تنازل عن اصدار اسهم اضافية. letters ad colligendum bona defuncti [في الموارث] تفويض تسلم منقولات المتوفى. إذا لم يكن للمتوفى ممثلون أو دائنون يتولون ادارة تركته جاز للمرجع القضائي المختص ان يمنح التفويض المذكور لمن يختلو. على

أن هذا التفويض لا يجعل من الموجه إليه منفذاً للوصية أو مديراً للتركة بل يقصر اختصاصه على تسلم المنقولات المذكورة وحفظها عنده على سبيل الامانة. administration letters of (راجع باب) administration letters of [قانون اسكتلندي] correspondence letters of خطابات مراسلة، الرسائل التحريرية التي تقبلها المحكمة كهيئة ضد

المتهم (في المحاكمات الجنائية) إذا كانت محررة بخطه. letters of exculpation (راجع) exculpation , letters of تفويض وصاية: امر القاصر إلى احد موظفي المحكمة كي يقوم عليها مقام الحارس. letters of safe conduct وثيقة امان مرور: كتاب رسمي يؤمن رعايا الدول المعادية من الاسر والاعتداء ويؤمن منقولاتهم من الاستيلاء اثناء المرور من مكان إلى آخر. [قانون انكليزي قديم] كتاب اسقاط letters of slains حق. البيان الذي كان يعلن به اقارب القتل انهم تقاضوا الدية المطلوبة ويتبعونه بعريضة إلى الملك بيدون فيها اسقاط حقهم عن القاتل ويلتمسون العفو عنه. letters of supplement (راجع) supplement , letters of (راجع) patent (راجع) patent تفويض التماسي: التماس رسمي مكتوب rogatory توجهه محكمة محلية إلى اخرى في بلد اجنبي راجية منها ان تأخذ بمعرفتها شهادة شاهد مقيم في دائرة اختصاصها (حول مسألة معينة) وان ترسل إليها تلك الشهادة لتستعين بها في الدعوى المنظورة امامها، معربة عن استعدادها لتقديم اية مساعدة مماثلة تطلب منها في المستقبل. يوجه مثل هذا الالتماس ايضا من قاض إلى آخر في دائرة اختصاص مستقلة، رجاء ان يستدعي امامه شخصا معيناً يقيم في دائرته كي يأخذ اقواله في موضوع خاص ويرسلها إليه (إلى القاضي الملتمس) ليستعين بها في دعوى معروضة عليه. امر تنفيذ وصية: تفويض letters testamentary رسمي تقيم به المحكمة، من تختيار، منفذا للوصية المعنية. منح (عقد عمل لاحد مقالين مشتركين في letting out مناقصة). كتاب اعادة اعتماد lettre de recreance [قديما] مراسيم سجن كانت تصدر lettres de cachet بتوقيع ملوك فرنسا وتأشير وزراءهم لسجن من شاءوا من الافراد. " قائمة وضجة ". يرد هذا levant et couchant الاصطلاح في الماشية التي تجد في ارض معينة ما يكفيها مؤونة الشتاء أو التي تلزم لحرث تلك الارض وتسميدها. امر تنفيذ يقتضي على المأمور المختص ان levari facias يحجز على اراضي وعروض المدين فيبيع العروض ويتسلم عوائد الاراضي حتى يجمع منها ما يكفي لسداد الدين المحكوم به. أبطل هذا الاجراء بالامر المسمى. elegit سد نهري: يقام على ضفتي نهر للحيلولة دون levee فيضانه على الاماكن المجاورة. مقاطعة تجاور نهرا يخشى فيضانه فيعهد district levee إليها باقامة السدود النهرية اللازمة وصيانتها على تفقة الدولة وللمصلحة العامة. منبسط، مستو، سهل. على وتيرة واحدة level [كفعل] اصطلاح دارج غير فني معناه يوجه، نحو: يوجه تهمة أو يرمي بها الغير level a charge [في الضرائب والرسوم] تفرض (بضم التاء وفتح leviabile الراء) تستوفى، تدفع، تؤدى، تحصل، واجبة التحصيل [قانون روماني] سلف (بكسر السين)، اخو الزوج levir (بالنسبة للزوجة) درجات قرابة الاسلاف (م. سلف): levitical degrees الدرجات التي يمنع الزواج في حدودها، كمنع اخت الزوجة من التزوج بزوج اختها، وهلم جرا... يفرض، يجبي، يجمع، يحصل، يستوفي (رسما أو levy ضريبة أو غرامة) يقر باحقية الغير في شئ يوقع حجزا على مال [كاسم] توقيع حجز وبيع الحجوز عليه استيفاء لدين على صاحبه حال الاجل، نحو يوقع حجزا (execution levy an) على مال المدين تمهيدا لبيعه واستيفاء الدين المستحق من حصيلة البيع). [شؤون عسكرية] يجند أو يعبئ جنودا لهجوم أو دفاع. [شؤون جنائية] رفع السلاح، الاجتماع على levying war حرب، تعبئة الافراد لحرب أو ثورة مسلحة أو تحقيق عمل من اعمال الخيانة بالقوة. الاشتراك (مهما كان مداء) في مثل هذا الفعل. المقاومة المسلحة (المشتركة بين عدة افراد) لمخالفة اوامر الدولة أو قوانينها العامة.

شهووي، غير عفيف، فاجر، فاسق lewd and lewd معايشرة lascivious cohabitation شهوية فاسقة: معايشرة الرجل لامرأة غير زوجته معايشرة الأزواج (في منزل واحد). بيت دعارة أو فجور، بيت سري لتعاطي lewd house الفاحشة فجور، عدم عفة، اتباع الغرائز البهيمية lewdness في التصرفات الجنسية، انحطاط شهوي قانون، سنة، شريعة lex قانون اجرائي يبسط قواعد الاجراء واصول lex oebutia التداعي امام المحاكم. قانون زراعي، قانون تحديد الاملاك الزراعية. lex agraria قانون روماني وضعه الامبراطور Tiberius Gracchus سنة ٦٢٠ (بعد تأسيس روما) لتحديد الملكية ونص على منع اي شخص من امتلاك ما يزيد على ٥٠٠ فدان وعلى تعيين مأمورين زراعيين يتولون توزيع المساحات المتجاوزة لهذا الحد على الفقراء والمعدنين. Lex Anglioe nunquam sine parlamento mutari لا يغير قانون انكلترا الا البرلمان. potest القانون الاكويلي. سمي كذلك نسبة للنائب Lex Aquilia الشعبي Caius Aquilius Gallus الذي كان في طليعة الداعين له حتى ثم اقراره سنة ٦٧٢ (بعد تأسيس روما)، واعتماده بدل مجموعة من الاحكام القديمة الواردة في القانون الروماني المعروف في الفقه الانكليزي باسم الالواح الاثني عشر. Tables Twelve وقد شمل هذا القانون بين احكامه تنظيم التعويضات التي تؤخذ من مرتكبي جرائم القتل أو الجرح أو ايداء عبيد الغير أو حيواناته. القانون الاتيلي نسبة للنائب الشعبي Lex Atilia Atilius Regulus صاحب الجهد الاوفر في الدعوة لاقراره ثم اصداره سنة ٤٤٣ (بعد تأسيس روما). اشتهر هذا القانون بما خوله للقضاة من حق تعيين الاوصياء والقامة. قانون أتينيا: قانون روماني اشتهر بما نص Lex Atinia عليه من عدم سريان التقادم المكسب على الاموال المسروقة اي عدم جواز كسب الحق في ملكية هذه الاموال بسبيل التقادم. (راجع Brehon Lex Brehonia Law قانون البريطانيين القدماء bretoise lex قانون البيرغانديين وهم شعب اوروبي lex burgundionum بربري، جمع ملكه القانون المذكور ونشره لأول مرة سنة ٥٠٠ قانون اجراءات روماني يبين القواعد calpurnia lex الواجب اتباعها في دعاوى استرداد الاموال المنقولة التي يستولى عليها بالباطل، خلا النقود. راجع lex Commissoria , lex commissoris قانون كورنيليوس: وضع هذا القانون Lex Cornelia الديكتاتور الروماني Cornelius Sylla وهو ينظم الاجراءات الواجبة ضد المعتدين على حرمة المساكن أو على الغير بالضرب والايذاء الجسمي. قانون روماني صادر في lex cornelia de sponsu تحديد الكفالة ومنع الكفيل من ان يكفل المدين امام ذات الدائن على مبلغ يتجاوز مقدارا معيناً خلال سنة واحدة. القانون يعاف التأخير lex dilationes semper exhorret lex الموطن domicilii القانون يحيد (أو يستسيغ) الدوطة: lex favet doti اي تقديمها قانون المحكمة: قانون البلد الذي تقام فيه الدعوى. lex fori قانون الفرنكيين. صدر هذا القانون Francorum Lex في عهد Theodoric الاول ابن Clovis الاول، وهو غير القانون المسمى Salic Law قانون روماني صدر في عهد القنصل Furia Camillus لمنع ارباب العبيد من الايضاء للغير بما يتجاوز عدداً معيناً من عبيدهم. قانون تحديد مسؤولية الكفيل. lex furia de sponsu قانون روماني ايطالي يحدد مسؤولية الكفلاء والضامنين والفضوليين بسنتين، وينص على انه في حال تعددهم وعجز المدين عن الاداء، يوزع الدين عليهم جميعاً بغض النظر عن إعسار اي منهم. قانون روماني ينص على furia testamentaria lex عدم جواز الايضاء بأكثر من الف حمار: اي على ان لا تتجاوز الوصية الموصى بها لغير الورثة المقدار المذكور. قانون فرض الاقتراع السري في الانتخابات. lex gabinia قانون حظر الفائدة. نص هذا القانون lex genucia الروماني على منع تقاضي الفوائد على الديون. قانون الـ Goths الصادر سنة ٤٦٦ م. Lex Gothica قانون دستوري ينص على ان كل مرسوم lex horatii قانون نواب الشعب في جلساتهم يعتبر قانوناً سارياً على جميع افراد الشعب وطبقاته دون استثناء.

قانون جواز محاكمة السارق *lex hostilia de furtis* دون حضور صاحب المال (وهو قانون روماني). القانون الامبراطوري، ويراد به *lex imperatoria* القانون الروماني *lex iudicatus de rebus necessariis* *faciendis* كل ما يلزم يعتبره القانون *ipsa factis quasi re* امرا مفعولا. قانون اصدره يوليوس قيصر ثم *Lex Julia Majestatis* اعتمده اغسطس قيصر بعد ان اضاف إليه بعض النصوص. وهو ينظم الاجراءات والاحكام الواجبة التطبيق لملاحقة المعتدين على سلامة الدولة وعقابهم. [في المواريث] قانون روماني ينص *lex junia velleja* على ان الفروع الذين يحلون محل الوارث بموت من كان يحجبهم عن الميراث يجب ان يحرموه أو يصبحوا في حكم المولودين بعد موت والدهم. قانون المحل *loci lex* قانون محل الفعل: اي قانون البلد *lex loci actus* الذي وقع فيه الفعل. قانون محل نشوء العقد *lex loci celebrationis* قانون محل العقد. وهذا ما ان *lex loci contractus* يكون قانون محل نشوء العقد أو قانون محل تنفيذه. قانون محل الجرم: قانون البلد الذي *lex loci delictus* ارتكبت فيه الجريمة. قانون محل الاقامة *lex loci domicilii* قانون موقع المال: قانون البلد الذي *lex loci rei sitae* يوجد فيه الشئ. قانون محل الانجاز *lex loci solutionis* قانون اللمبارديين. صدر هذا *lex Longobardorum* القانون عدة مرات بين القرنين الخامس والثامن وأستمر سريان احكامه إلى ما بعد وقوع لمبارديا في يد الامبراطور شرلمان، وما تزال بعض آثاره قائمة في التشريع الايطالي الحديث. القانون السافر: وهو المحاكمة بالمبارزة *lex manifesta* أو النار أو الماء أو ما إلى ذلك. قانون التاجر *lex mercatoria* القانون الطبيعي *lex naturale* قانون الضرورة *lex necessitatis est lex temporis* هو القانون الراهن: اي ما تقتضيه الضرورة واجب المراعاة. *lex neminem cogit ad vana seu inutilia* لا يرغم القانون احدا على القيام بما لا ينفع. *peragenda* لا ينبغي للملك *violanda lex non arege est* ان يخرق القانون. لا يكره القانون على *lex non cogit ad impossibilia* محال. *lex non requirit verificari quod apparet curiae* لا يستلزم القانون تحقيق ما هو ظاهر للمحكمة القانون غير المكتوب: القانون العام *lex non scripta* الشامل للعرف المتوطد والعادات المحلية. قانون بابيوس وبوبيوس. صدر *Lex Papia Poppoea* هذا القانون سنة ٧٦٢ بعد تأسيس روما بناء على رغبة الامبراطور اغسطس واقتراح القنصلين بابيوس وبوبيوس. وقد نص على اعفاء كل امرأة لها ثلاثة اولاد أو اكثر من القوامة. قانون روماني يحظر إكراه العبيد على *lex petronia* مبارزة الوجوش. ألغى هذا القانون حق الدائن في بيع مدينه *lex poetelia* أو قتله. قانون عقاب المسبب *lex parricidils pompeia de* لقتل احد والديه أو اولاده. نص هذا القانون على عقاب الجاني المذكور بوضعه في كيس مع كلب وديك وافعى وقرد ثم تخييط الكيس عليه وعلى ما معه والقائه في البحر أو النهر. القانون اللاحق ينسخ *lex posterior derogat priori* السابق (اي يقضي على آثاره). قانون ارث روماني يفرض على كل مولى *lex proetoria* عتاقة إذا اوصى بما يملك ان يجعل نصف ما اوصى به لسيده الذي اعتقه. القانون ينظر إلى الامام *lex non respicit* لا إلى الوراء. قانون ملكي (روماني) ينص على ان الملك *lex regia* هو مصدر السلطة التشريعية. قانون موقع المال: اي قانون البلد الذي *lex rei sitae* يوجد فيه الشئ محل الخصومة.

lex rejicit superflua , pugnancia , incongrua الحشو ولا يقبل التناقض وعدم الانسجام. قانون الديانة lex religionis القانون الروماني lex romana قانون اليمين أو الأبراء باليمين lex sacramentalis (راجع Lex Salica) قانون مكتوب: القانون التشريعي الذي لا lex scripta يقوم على عرف أو عادة بل يوضع من السلطات التشريعية. وهو ال statute law كما يعرف حاليا. lex scripta si cesset ، id custodiri oportet quod ، in re moribus et consuetudine inductum est ; et , si hoc defecerit , tunc id quod proximum et consequens ei est ; non appareat , tunc jus quo urbs romana utitur et , si id هذه القاعدة إلى اللورد Coke ومعناها "servari oportet" إذا سكت القانون المدون (أي إذا لم يتوافر أي نص مكتوب) وجب العمل بالعرف المتوطد، وإذا كانت على هذا العرف غضاة وجب العمل بالعرف الأقرب (إلى العرف المتوطد)، فإذا لم يتوافر هذا، وجب العمل بما تعمل به روما (أي بما هو سار في روما)". القانون يملك العلاج lex semper dabit remedium لكل أمر. قانون موقع المال: قانون البلد الموجود فيه المال. lex situs القانون يحترم نظام spectat lex naturae ordinem الطبيعة القانون يبسر للجاهل lex succurrit ignorantibus القانون عون للقصر lex succurrit minoribus قانون الانتقام أو المعاملة بالمثل: وهو يقضي lex talionis بأن يكون القصاص من نوع الجرم كما نصت شريعة حمورابي بالحكم المشهور "العين بالعين والسن بالسن"، الخ. [قانون دولي حديث] قاعدة المعاملة بالمثل التي تجيز لاحدى الدول ان تنزل برعايا دولة اخرى من العقوبة ما تنزل تلك الدولة برعاياها. قانون البلاد، القانون العام lex terrore القانون يخاطب الجميع uno ore omnes alloquitur lex بغم واحد (أو لهجة واحدة): أي لا يكون اجش الصوت لواحد ولينه لآخر. [قانون انكليزي قديم] قانون ley [قانون انكليزي قديم] القانون المدني، ويقصد ley civile به القانون الروماني. حسوم، مطلوبات. مسؤوليات، تبعات liabilities حسوم عرضية أو احتمالية: _ contingent liabilities تتوقف على حصول امور مستقبلية لا يجزم بحصولها. حسوم استمرارية _ floating liabilities مطلوبات لا تؤدي الا عند تصفية _ reserve liabilities الشركة. لهذه الكلمة معان شتى يقررها النص أو السياق liability وملابسات الاستعمال، منها: المسؤولية (بانواعها) سواء كانت عن خسائر أو اضرار أو جزاءات أو مصاريف أو غير ذلك. مؤاخذه، تبعة، غرم، دين، التزام (حاضر أو مستقبل) اداء شئ أو الامتناع عن فعل. [في الذمم والمحاسبات] حسوم أو مطلوب. جميع ما يطرح من عوائد أو يقتضى اداؤه. (راجع liability) secondary (secondary liability) (راجع باب _ strict liability) damages liability for اضرار (راجع باب liability insurance) insurance مسؤول (عن واقع)، عرضة لشأن، مهدد (به) أو liable مستهدف (له)، مطالب، مجبر على احتمال تبعة: سواء كانت اضرارا أو خسائر أو غيرها من عواقب. من شأنه أو شأنها، نحو: liable to disturb the public peace acts liable to disturb the السلام العام. مسؤول تجاه مسؤول: من كان مسؤولا عن liable over شئ تجاه شخص مسؤول تجاه آخر عن ذات الشئ. كأن يصنع (أ) من الناس ل (ب) اداة معينة تصيب شخصا ثالثا (ج) باذى، فيرجع (ج) هذا على (ب) بالمسؤولية ويرجع (ب) بدوره على (أ)، فيكون (ب) مسؤولا تجاه (ج) ويكون (أ) over liable مسؤولا تجاه (ب). عرضة للمحاكمة أو الحكم عليه liable to action ملزم بدفع liable to pay عرضة لجزاء liable to penalty [اجراءات بحرية وكنسية - كفعل] يرفع دعوى بالطرق libel القانونية. يحجز (على شئ) عند بدء الدعوى.

[مواد جنحية - كفعل ايضا] يقذف، يشهر بالغير حين تسند إليه عن طريق النشر أو الكتابة أو الرسم أو التصوير مواد جرمية تسئ إلى سمعته واعتباره. [اجراءات بحرية وكنسية - كاسم] مذكرة دعوى يبسط فيها المدعي اسانيد دعواه وطلباته. [قانون اسكتلندي] بيان الاسباب التي تقوم عليها التهمة الجنائية أو الدعوى المدنية. ولهذا فال libel of accusation هي ورقة التهمة أو المذكرة الباسطة لوقائعها. [مواد جنحية] قدح أو تشهير دائم (راجع) defamation بواسطة منشورات كاذبة، سواء كانت عبارات أو رسوما أو صورا محفورة أو منقوشة أو اشارات رمزية أو ما إلى ذلك مما ينطوي، صراحة أو ضمنا، على ما يخدش سمعة الغير أو يكسر شرفه أو يستهدف به لكرهية الناس أو سخرتهم أو النيل من ثقتهم به. ولا يشترط في ثبوت هذا التشهير وقوع الضرر للمعتدى عليه. كذلك كل منشور كاذب يسئ إلى ذكرى شخص متوفى أو يهينها على أي حال. طعن بعد الميعاد: ارجاء مجدد يتبع libel of review للطعن في امر قضائي بعد انتهاء ميعاد الاستئناف وانقضاء الحق في رفعه. المشتكى (الشاكى)، المدعي (في اجراءات كنسية libelant أو بحرية) المشتكى (المشكو) أو المدعى عليه (في اجراءات libelee كنسية أو بحرية). ورقة دعوى، مذكرة دعوى تشمل اسم المدعي libellus واسم المدعى عليه واسباب الدعوى وطلب المدعى واسم المحكمة المرفوعة إليها. بيان ادعاء وارد في مذكرة دعوى libellus conventionis منشورات منطوية على تشهير دائم libellus famosus [قانون انكليزي قديم] استرحام (في libellus suplex شأن) يرفع للامبراطور [قوانين الاقطاع] سند تملك عقاري قاذح، تشهيري. ينطوي على تشهير دائم أو libelous قدح، كالمنشورات الكاذبة على ضروبها سواء كانت عبارات أو رسوما أو صورا أو اشارات رمزية أو غير ذلك مما ينطوي صراحة أو ضمنا على ما يخدش سمعة الغير أو يكسر شرفه واعتباره أو يهينه في نظر الناس أو يسند إليه افعالا جرمية لو صحت لا وحيث عقوبته ونالت من اعتبار الناس له وثقتهم به. تشهيري (حكما أو تأويلا). libelous per quod ينطبق هذا النعت على جميع انواع المنشورات التي لا تؤلف تشهيرا في ظاهرها بل يتطرق إليها معنى التشهير بحكم الظروف التي ترافقها. كذلك ينطبق على المنشورات التي يكون لها معنيان معقولان احدهما عادي لا مأخذ عليه والثاني ينطوي على تشهير. تشهيري (في حد ذاته). يعتبر المنشور libelous per se كذلك إذا وضح فيه معنى التشهير دون غيره واقتنع القانون بترتب الاضرار المادية أو المعنوية عليه دون الحاجة إلى اثبات. حر، مباح، مفتوح للجميع: كالمحاكم والاماكن العامة liber وما إليها [كاسم] كتاب، سفر، مؤلف الكتاب الاصلي. يطلق هذا الاسم على المجموعة الاصلية لقوانين جستنيان. حر، معفى (من رسوم أو ضرائب) libera حر، طليق التفكير، سخي، صريح، غير liberal مقيد، غير حرفي يحبذ الاصلاح الديمقراطي (إذا كان من حزب الاحرار) والغاء التمييز بين الطبقات. المذهب الحر، مذهب liberalism or individualism الفردية: القائل بترك الحرية للأفراد في الشؤون الاقتصادية وعدم تدخل الدولة فيها. [قانون انكليزي قديم] عقوبة liberam legem amittere المتأمر: وهي فقدان اهلية الشهادة والتعيين في هيئات المحلفين والتجريد مدى الحياة من جميع الاموال واستباحة اراضيه واقتلاع مزروعاته وهدم بيته وزجه في السجن. [قانون مدني] سقوط (التزام أو عقد)، تحرر، liberation خلو طرف منه. داعية إلى مبدأ حرية الارادة، متحرر (في libertarian فكر أو عمل)، منطلق الدعوة إلى مبدأ حرية الارادة، التحرر libertarianism أو الانطلاق من القيود. حرية، انطلاق من قيود libertas [قانون روماني] عتق مباشر، كالذي libertas directa يحصل عند ما يعين السيد عبده مربيا. [قانون روماني] العتاقة التي libertas fideicommissaria تكون عند ما يعين الموصي عبد الغير مربيا ويعهد لوارثه بشرائه وعتقه. [قانون روماني] مولى العتاقة (م. مولى libertini , liberti العتاقة)، معتقون بعد ان كانوا عبيدا.

قتل الحرية، القضاء عليها liberticide حقوق، حصانات، امتيازات liberties مقاطعات منعزلة عن اختصاص رئيس الضبط. sheriff نطاق (مكان)، حدوده اطلق هذا الاسم قديما على قوانين بعض الولايات الاميركية كماساشوسيتس Massachusetts عند ما كانت مستعمرة انكليزية إذ سميت قوانينها. body of liberties [مواد جنائية] سلوك مناف للذوق أو الحشمة، نحو: سلوك مناف للحشمة مع طفلة كمداعتها بشكل يمجه الذوق السليم. indecent liberties with a female child (راجع باب _ gaol liberties) إباحي، فاجر، فاسق libertine إباحية، فجور، فسق libertinism [قانون روماني] عبد معتق، مولى عتاقة libertinus حرية، من وجوه تعريفها ما يأتي: انعدام liberty الخضوع لاشراف أو قيد أو نفوذ اجنبي. الحصانة من التصنيفات والضوابط والتدخلات الا ما فرض القانون على سبيل الانصاف. جميع الحقوق الشخصية والقدرة المطلقة على ممارستها. انعدام القيود التحكيمية الا ما اقتضته مصلحة المجتمع. قدرة الارادة على الانطلاق بصاحبها حيث تشاء دون ان تكره على نهج معين. ولا تكون الحرية حسب التعديل الرابع عشر fourteenth amendment من دستور الولايات المتحدة " الا ضمن نظام اجتماعي يسوده قانون واق من جميع الاضرار التي تهدد صحة الشعب وسلامته وأدابه ورفاهيته ". حرية مدنية: حرية طبيعية تقيدتها القوانين _ civil liberty الوضعية بالقدر الذي تقضيه مصلحة المجتمع. حرية طبيعية: تخول الشخص ان يفعل _ natural liberty ما يمليه عليه تفكيره في حدود السنن الطبيعية. حرية شخصية: تخول صاحبها ان _ personal liberty يذهب حيثما شاء في حدود القانون. حرية سياسية: تخول المواطنين حق _ liberty political الاشتراك في إدارة الحكومة ووضع القوانين وتطبيقها. حرية دينية: يستطيع معها الفرد _ religious liberty ان يجاهر بما اراد من آراء ومعتقدات دينية وان يعبد ما شاء وكيفما شاء أو ان لا يعبد شيئاً. ومثلها حرية العبادة. freedom of worship [تأمين بحري] حرية الارفاء، liberty of a port الترخيص للسفينة بالوقوف والتعامل في أي ميناء تمر به في طريقها إلى ميناء الوصول الرئيسي. destination principal port of حرية الضمير: حرية liberty of conscience الاعتقاد مهما كان شكله. حرية التعاقد liberty of contract حرية القول: التي يستطيع معها liberty of speech الشخص ان يجاهر بما اراد من آراء. [قانون بحري] حرية جوب liberty of the globe الكرة، حرية السفر إلى اي مكان حرية الصحافة: الحرية في طبع liberty of the press ونشر الحقيقة بنية سليمة ولاغراض مشروعة. حرية الشخص في ان ينشر أو يذيع ما شاء عن طريق الصحف. حق سادات الاقطاع في تأليف liberty to hold pleas محاكم خاصة لمحاكمة افعالهم. vassals جواب المدعى عليه في دعوى liberum tenementum التعدي على العقار " بان المكان موضوع الدعوى هو ملكه الخاص أو ملك شخص آخر حصل الفعل المعارض عليه بمعرفته وضاه ". شهوي أو شهواني libidinous [قانون انكليزي قديم] جنيه، ليرة libra مكتبة، دار كتب library كيال، وازن (راجع mancipatio libripens) رخصة، ترخيص، إذن، تصريح، اجازة licence [كفعل] يرخص (بممارسة شأن أو القيام به)، يأذن [قانون البراءات] تفويض تحريري يأذن فيه صاحب الاختراع للغير بصنع اختراعه أو استعماله أو تعميمه مدة معينة أو في حدود منطقة معلومة. ترخيص صريح: يعطى نصاً بمحرر _ licence express واضح العبارة. ترخيص قاصر: تلجأ إليه السلطات _ high licence المختصة حين تعزم على تقييد التعامل في بيع المسكرات فتقصر تسليم رخص التعامل بها على اشخاص قلة موثوق بهم تبذل في اختيارهم أقصى العناية وتنقضى منهم رسوما عالية جدا يقل معها اقبال بائعي التجزئة على شراء المسكرات وينحصر عددهم ضمن النطاق المرغوب فيه.

ترخيص ضمني: يتبين توافر اسبابه _ implied licence من سلوك الشخص الذي يملك منحه، ولا يكون هذا بعبارة صريحة أو نص صريح، بل بتصرف أو عمل يقدر معه الترخيص تقديرا. ترخيص زواج، وثيقة زواج _ marriage licence [قانون انكليزي] ترخيص خاص _ special licence يمنحه رئيس اساقفة Canterbury بإمكان الزواج في اي زمان ومكان. رسم ترخيص: ضريبة تستوفى على licence fee or tax منح ذلك. ترخيص تمليك أو وقف in licence amortization عقاري: الترخيص الذي يخول المرخص له حق التصرف في ارضه للغير على سبيل التمليك أو الوقف. صاحب حانة مرخص له licensed victualler صاحب رخصة، مرخص له: بممارسة شأن licensee [في ارتياد محال الغير] مدعو يتجاوز حدود الدعوة. زائر بلا دعوة. من دخل مكانا بناء على اذن أو استنادا إلى قانون لكن دون دعوة صريحة أو ضمنية. من دخل مكانا بمجرد السماح له بدخوله دون ان يدعى إليه، أو دخله كذلك لغير الاعمال التي تمارس فيه وكان دخوله على مضض من اهله. من اذن له صراحة باستعمال مكان معين أو سكت عن وجوده فيه دون رغبة صاحبه. من سمح له بالوجود في مكان لمصلحته الخاصة دون ان يكون خادما في ذلك المكان أو على صلة تعاقدية بصاحبه. من دخل مكانا باذن صاحبه وكان دخوله على سبيل التطوع أو اشباعا للفضول. مرخص، جهة مرخصة، مانح رخصة أو اذن licensor مجاز من معهد علمي licentiate فاجر، مستهتر، عابث (بقوانين أو حقوق licentious أو اعتبارات ادبية). فجور، تهتك، انغماس في رذيلة. licentiousness استهتار، عبث بقوانين أو حقوق أو اعتبارات ادبية. مشروع، قانوني، جائز، مستساغ licet مشروع، جائز، مستساغ licit [قانون اسباني] طرح الاموال المشتركة غير القابلة licitacion الفسمة، للبيع في مزاد علني. [قانون روماني] ينادي على سعر في مزاد licitare بيع بالمزاد لعدم امكان الفرز: بيع ما لا licitation يستطاع فرزه للراسي عليه المزاد وتوزيع ثمنه على المشتركين في ملكيته. [قانون روماني] مزايد، متقدم لشراء في مزاد علني licitator [بيوع قديمة] لعق الابهامات، thumbs licking of قيام المتصافقين (اطراف المبايعه) بلعق ابهاماتهم إذا تراضوا على البيع. وقد كان هذا الضرب من اللعق (أو اللحس) عند الانكليز قديما اشارة تقليدية تدل على تمام الصفقة وحصول الاتفاق على البيع. قانون ليدفورد: قانون انكليزي قديم بأند Law Lidford قضى بوجود عقاب المتهم قبل محاكمته، اي بان يعاقب اولاً ثم يحاكم. يكذب، يدلي بغير الحقيقة عن علم وتعمد. lie [كاسم] كذب، مغاير للحقيقة (عن علم وتعمد). [اجراءات] ترفع (الدعوى)، تقام، نحو: لا تقام الدعوى في مثل تلك الحال. may lie in such a case no action آلة كشف الكذب: آلة ذات ابرة دقيقة lie detector تسجل انفعالات الشخص أو احساسه العاطفية حينما يصدق أو يكذب في الاجابة على الاسئلة الموجهة إليه وذلك على اساس ما ينتابه في الحالتين من تقلب في ضغط الدم أو التنفس أو يبدو عليه من عرق. [في حطام السفن والاموال المطروحة] lie in franchise حرة، سائبة، متروكة. ينطبق هذا الوصف على الاموال التي تكون على حال يستطيع مع صاحب الحق فيها ان يستولي عليها دون مراجعة القضاء. يحصل (بضم الياء وتشديد الصاد مع الفتح) أو lie in grant ينتقل بمجرد الهبة، بحكمها أو بناء عليها أو بقوتها، نحو: ينتقل المال المعني بالهبة incorporeal property lies in grant. اي بمجرد حصول المتفرغ له على سند صحيح ناقل للملكية. دون مراسم التسليم العادية، باعتبار ان الاشياء غير المادية (كالمليكة الادبية، مثلا) لا يستطاع تسليمها يدا بيد بل تنتقل تلقائيا بمجرد استقرار سند الهبة في يد المتفرغ له. يحصل أو ينتقل بالتسليم lie in livery يتربص (به)، يكمن (له): اي lie in wait يوارى نفسه عنه في مكان

مناسب كي يفاجئه بالاعتداء حال بلوغه ذلك المكان. والترصد أو التربص في جرائم القتل هو بينة على سيق الاصرار والتصميم premeditated design الذي يقوم عليه جرم القتل العمد. يتبع، يعود (إلى)، يتصل أو يلحق (ب) (lie to)

[٤٢٤]

[نظام اقطاعي] ملزم بواجب اقطاعي. مولى يدان liege له بالولاء سيد اعلى: يراد به الملك liege lord [قانون اسكتلندي] أهلية صحية، اهلية liege poustie بدنية وعقلية تخول صاحبها حق التصرف في امواله. سفير مقيم lieger or leger اتباع، رعايا lieges امتياز، اختصاص، قيد، رهن أو تكليف يمثل lien مديونية. حجة الدائن على مدينه، الحق الذي يترتب للاول على موال الثاني والوسيلة التي يستطيع بها ان يضمن تسخير هذه الاموال لاستيفاء ماله. فإذا اشترط الدائن على المدين مثلا ان يرهن عقارا معنا على سبيل الضمان، كان هذا الرهن امتياز lien قائما على العقار المذكور يخول صاحبه استيفاء قيمته من ثمن العقار. والامتياز حجة دامغة على الدين وسلاح مصلت على المدين المتردد يستطيع به الدائن ان يعبئ قوى القضاء على مدينه حتى يستوفي حقه. (راجع باب _ second lien) second lien (راجع باب _ secret lien) secret lien special lien) special lien بيان امتياز: تقرير يبين للمدين والكافة lien account اوصاف حق الامتياز موضوع المطالبة. دائن ممتاز أو مضمون: يكون دينه مضمونا lien creditor برهن على جزء معلوم من اموال مدينه. مقدمة ميثاق، ديباجته المبينة covenant lien of a لنوعه واسماء فرقائه وصفاتهم. مديون أو مدين رهن: من كان ماله محلا لرهن lieene أو اختصاص أو امتياز أو تكليف أو ما إلى ذلك. دائن أو مداين مرتهن: صاحب امتياز أو اختصاص lienor أو رهن على اموال مدينه يضمن بواسطته استيفاء دينه. محل، موضع، مكان lieu بدلا من الضريبة lieu tax وكيل، نائب، بديل lieutenant [شؤون عسكرية] ضابط، ملازم [قانون انكليزي] حاكم بالنيابة lieutenant governor [قانون اميركي] نائب حاكم. حياة: تبدأ في عرف القانون، بالنسبة لكل انسان، life حالما يصبح جنينا يتحرك في رحم امه. صاحب (أو ذو) مرتب سنوي life annuitant مرتب سنوي مدى الحياة، مرتب مساناة عمري life annuity [عمليات الانفاذ] أحزمة نجاهة life belts هبة قيد الحياة: يتقيد دوامها بحياة المنتفع life estate فتدوم ما دامت. حق مالي عمري يمارسه صاحبه (في مال معلوم) طول عمره وينقضي بموته. المدة الباقية من العمر، ما تبقى من life in being حياة الشخص المقصود. تأمين على حياة life insurance حق انتفاع عمري: يستعمر ما دام الموهوب life interest له أو الواهب على قيد الحياة (وذلك حسب الاحوال). حكر عمري، ارض مؤجرة مدى الحياة life _ land مدة سريان امر قضائي life of a writ يرد هذا التعبير احيانا في النصوص life or limb الدستورية، ولا يفسر حرفيا بل يؤول لاغراض النص بالعقوبة الجنائية التي قد تفقده حياته أو منفعة عضو من اعضائه. وثيقة تأمين على الحياة: لائحة شروط تأمين life policy الشخص على حياته. قرينة الحياة. إذا ثبت قيام life , presumption of الحياة في تاريخ معين كان ذلك قرينة على استمرارها ما لم يثبت عكس ذلك. [قانون اسكتلندي] اجارة عمرية، تخول المستأجر life _ rent حق استغلال المؤجر مدة حياته. [قانون اسكتلندي] مستأجر عمري تدوم life _ renter اجارته للارض طول حياته وقيامه بشروط الاجارة. حكم تأييد: الحكم بالسجن مدى الحياة life sentence (حياة المحكوم عليه). حائز عمري: يستأجر ارضا طول حياته أو life tenant حياة مؤجره. اصطلاح عامي دارج معناه " مؤبد ": محكوم عليه lifer بالسجن مدى الحياة. [معاملات مالية] يدفع قيمة مطلوبة. يستبدل بسند دين آخر lift]

رابطة أو رباط، وثاق، علاقة، صلة، وحدة ligament بضاعة مطروحة بحرا (عملا على انقاذ ligan or lagan السفينة بتخفيف حمولتها) وموثقة إلى عائمات تقيها الغرق حتى يعود إليها اصحابها لالتقاطها. (راجع ligament (ligature ولاء، خضوع، طاعة ligence ؛ liganantia نور، ضوء light منور، ارتفاق نور يضمن لصاحبه نفاذ النور إلى محله وإن كان ذلك عن طريق ملك الغير وعلى حسابه. ترد هذه الكلمة احيانا على سبيل المجاز في نحو قولك: in the light of the said facts على ضوء الوقائع المذكورة، اي بما تيسره أو تكشف عنه. [في العقوبات] خفيف، بسيط منارة (للسفن) light _ house صندل، ماعون يستعمل لنقل البضائع من السفن lighter واليها. نقل البضائع بالصنادل من السفن واليها، lighterage اجرة ذلك ربان صندل lighterman مناور، منافذ نور: كالثقوب في الجدران والنوافذ lights والساحات التي تكون الغاية منها ادخال النور. [ملاحه السفن] منائر أو مشاعل ملاحه تقام على السفن والسواحل وغيرها مما تقتضيه قوانين الملاحة. صلة، رابطة، علاقة ligius يماثل، يشابه، يساوي، من حيث النوع أو الكمية like أو الدرجة أو الهيئة أو غير ذلك. احتمال، توقع، إمكان، قابلية لشأن likelihood محتمل، متوقع، ممكن، قابل لحصول أو توافر likely كذلك، كذا، ايضا، نفس الشيء، بالمثل، like wise بذات الشكل أو الكيفية طرف (من اطراف الانسان). إذا وردت هذه الكلمة limb في جرائم الاعتداء عنت الاطراف التي يحتاج إليها الانسان في القتال، كالذراعين والساقين. ذراع القانون. اصطلاح دارج _ limb of the law يراد به المحامي أو البوليس باعتبارهما جزءا من النظام القانوني. حد، قيد، نهاية، طرف limit [كفعل] يضع حدا لامر، ينهيه، يحصره تقييد، تحديد، حصر أو تخصيص. limitation ميقات يحدد قانونا للتقاضي، المدة القانونية المقررة لرفع الدعوى بحيث إذا لم ترفع خلالها سقط الحق في رفعها قطعا. [نظام الشركات] شروط الشركة، قيودها، عقد تأسيسها تصرف (عقاري) مقيد، _ collawral limitation يكون انتقال حق الانتفاع فيه رهنا بحصول امر معين. تصرف (عقاري) مشروط: _ conditional limitation تنتقل بموجبه منفعة عقارية على شروط مقررة. تصرف عقاري احتمالي: تنتقل _ contingent limitation بموجبه منفعة احتمالية أو مضافة إلى زمن مستقبل. ملك تقادم، حق ملكية تقادمي: _ limitation title by الحق المكتسب في المال نتيجة قعود الغير عن المطالبة به قانونا خلال المدة التي يحددها القانون لذك وينقضي بانقضائها حق المطالب في المطالبة. [في التصرفات] عبارات تحديد، _ words of limitation ترد في نص التصرف لتقيد شكل التصرف أو مدته. التحديد بقوة القانون، دوام المنفعة limitation in law بدوام اسبابها تحديد مواعيد (رفع) الدعاوى، limitation of actions التقادم المسقط للدعاوى، ميعاد سقوط الدعاوى: المدة المقررة التي ينقضي بانقضائها حتى ذي الشأن في رفع دعواه. [قانون الطيران] قيد الرخصة limitation of licence أو شرطها ملكية زائدة، منفعة رد تقيدية: limitation over المنفعة العقارية التي تؤول للمتفرغ له بعد ان تنتهي المدة المقررة لملكية أو منفعة سابقة على المال ذاته، بحيث ان الوصية بارض لسعد على ان تؤول بعد موته لسعيد، تعتبر وصية بالزائد limitation over أو وصية رد للثاني. حق (ملكية) محكم: لا سبيل معه للغير limitation title إلى مطالبة. حق قطعي في شئ يضع حدا لكل ادعاء فيه للغير. مواعيد سقوط، المواعيد الحتمية لرفع الدعاوى: limitations المواعيد القطعية المحددة قانونا لرفع الدعاوى. قانون التقادم المسقط: _ limitations statute of قانون تحديد التقاضي،

القانون الناص على وجوب مراعاة مواعيد خاصة لرفع نوع معين من الدعاوى، بحيث إذا انقضت هذه المواعيد دون ان ترفع سقطت حقوق اصحابها في رفعها.

[٤٢٦]

محدد، محدود، مقيد، مقصور، محصور limited استثناء محدود: يتناول ناحية أو limited appeal نقطة معينة دون غيرها. شركة محدودة: تحدد فيها مسؤولية company limited المساهم بنسبة قيمة ما يملكه من أسهم. وتتكون من سبعة اشخاص طبيعيين أو أكثر إذا كانت عامة أو من شخصين على الأقل إذا كانت خاصة. منفذ مقيد: يقتصر تنفيذه للوصية limited executor على نواح خاصة منها أو أشياء دون أخرى أو يكون مقيدا بزمان أو مكان معلوم. ضمان محدود: يقتصر على صفقة أو limited guaranty أشياء معينة دون غيرها. مسؤولية محدودة: لا تتجاوز حدود limited liability موجودات الشركة أو لا نصيب المساهم الا بنسبة ما اكتب به من رأس المال. مالك محدود الملكية: من كان حق ملكيته owner limited للعقار دون الحق الكامل المطلق، كصاحب الاجارة العمرية مثلا. شريك موص limited partner شريكة توصية (بسيطة) limited partnership [في دعاوى الافتراق وتعيين النفقة] المدة limited period الباقية من حياة المحكوم له. وثيقة تأمين محدودة: يقتصر فيها التأمين limited policy على خسائر معينة دون أخرى. جمعية لنكولن: احدى جمعيات الحقوق Lincoln , s Inn المعتمدة في لندن (راجع) Inns of Court قياس مسافة طوله ١٢ / ١ من الانش. line ميزانية تفصيلية: تبين جزئيات budget line by line الايرادات والمصروفات بيانا شاملا. حد الاعتماد (المالي): الذي يفتح لشخص line of credit معين ولا يستطيع تجاوزه. [مسائل عسكرية] حدود الواجب، اثناء of duty line القيام بالواجب، ضمن الواجب عمود (نسب) linea سلالة، نسب، عمود نسب، عرق، جنس lineage مباشر، على عمود النسب أو تبعاً له lineal قرابة مباشرة: تكون بين فروع lineal consanguinity أو اصول كل منهم فرع مباشر من الآخر أو اصل مباشر له. وارث مباشر: وريث القرابة المباشرة: lineal heir الورث على عمود النسب أو بمقتضاه. سفينة خطية liner يتخلف (في سير)، يحوم (حول مكان)، يتلأأ linger يصل، يربط. صلة، حلقة، رباط أو رابطة link (راجع باب assets) liquid assets دين تحت اليد أو برسم القبض، يسمى احيانا liquid debt " بدين حاضر " وهو الدين الذي يحل اداؤه حالا بلا قيد أو شرط، أو لدى الطلب. اموال تحت اليد، اموال حاضرة. تسمى liquid funds احيانا " باموال سائلة " ويراد بها الاموال التي يستطيع الحصول عليها عند الطلب. احتياطي سائل: تحت اليد يمكن تناوله liquid reserve حالا دون قيد يصفى: يقيم الميزان بين ما على الشخص وما له، liquidate فيؤدي ما عليه مما له، أو حسومه من اصوله. كذلك تصفى الشركات باداء حسومها من اصولها وتوزيع رصيد ذلك (أربحا كان ام خسارة) على اصحابها. يقرر مقدار دين على وجه الدقة، اما اتفاقا بين الفرعاء ذوي الشأن أو بطريق القضاء. [جرائم سياسية] (راجع) liquidated مصفى، مقرر، ميتوت فيه، مدفوع، خالص liquidated [جرائم سياسية] قضى عليه أو مقضى عليه سواء بقتل أو بغيره. حساب مقرر: محدد المقدار liquidated account مطالبة مقررة: حق ادعائي محدد المقدار liquidated claim (راجع باب liquidated damages) توزيع damages دين مقرر من حيث النوع والمقدار debt liquidated تصفية: كتوزيع liquidating distribution اسهم (شركة) لاعادة تنظيمها تبعاً لخطة موضوعة. شريك مصف (بتشديد الفاء liquidating partner وكسرهما) يعين لتصفية حسابات الشركة عند حلها أو اعسارها. تصفية: تسوية (شئ غامض أو غير liquidation موزون)، ايضاحه، تبيانه أو تقريره. افعال حساب، بتحديد

اصوله (موجودات الشركة ومالها) وحسومه (ديونها وما عليها) ثم اداء الثانية من الاولى وتوزيع الرصيد سواء أكان ربحاً أم خسارة على اصحاب الشركة أو مساهمينا. [في تصفية الشركات] عوائد liquidation dividend التصفية، العوائد التي تصيب ارباب الاسهم من ربح أو خسارة عند تصفية الشركة، كل بنسبة ما ساهم به. مصف (بتشديد الفاء وكسرهما)، مأمور liquidator تصفية، سنديك اتحاد مشروب روحي: كل شراب مسكر liquor ليرة: وحدة نقد متوالة في عدة دول. lira دعوى، منازعة أو خصومة lis دعوى عالقة في مكان آخر: اي قيد lis alibi pendens النظر امام محكمة اخرى. إذا رفعت دعوى بين خصمين امام احدي المحاكم وحاول المدعي اثناء ذلك ان يقوم باجراء آخر ضد المدعى عليه نفسه يتعلق بذات الموضوع امام محكمة ثانية، امكن المدعى عليه ان يعترض على الاجراء التالي ويسقطه بحكم قيام الاجراء السابق. افتتحت الدعوى، دعوى مفتتحة: اي مشروع فيها lis mota خصومة معلقة، قيد النظر أو امام المحكمة lis pendens جدول (قضايا مهياً للنظر) list [كفعل] بدرج، يدخل في جدول مخصصات ملكية: يقرها البرلمان إذا وجد، _ civil list ولا تخضع لضريبة الدخل العادية. اصطلاح شائع غير فني _ lists against enter the free في خصومة، يقبل التحدي قائمة بضائع معفاة من الرسوم. _ list مادام النزاع قائماً، إلى حين الفصل في pendente lite النزاع الفاء عبء الخصومة (على الغير)، litem denunciare الاستعانة باحد الناس على خصومه إذا كان بينه وبين الموضوع سبب معقول: كأن يشتري شخص ارضا من آخر فيقوم ثالث بمقاصاته حول هذه الارض، فيجد المشتري نفسه مضطراً بحكم المبايعه للاستعانة بالبائع على الخصومة، فيلقي عبئها عليه كما تقدم. يتبنى أو يحتضن الخصومة، يعتبرها litem suam facere كأنها تخصه. يرد هذا الاصطلاح في وصف القاضي المتحرف الذي يميل مع هواه إلى خصم دون آخر ويعتبر مصلحة من يحاييه كأنها مصلحته الخاصة. تحارير، محررات، مدونات literoe حشو، عبارات تحشية literoe mortuoe سند شحن بحري literoe recognitionis حرفي، ظاهر، كتابي، مادي literal contract [قانون روماني] عقد نصي، العقد literal contract الذي لا توجد عليه بينة غير ما ورد في نصوصه (المكتوبة) والذي يلزم من انشأه بآداء موضوع الالتزام وإن لم يصبه منه اي عوض. اغلاط مادية: اي كتابية literal errors literal interpretation ; translation ترجمة حرفية: خالية من التصرف إثبات كتابي literal proof ادبي، علمي. كتابي literary [حقوق الطبع] مؤلف ادبي literary composition أو كتابي ملك ادبي، حق ملكية ادبية: literary property الحق الذي يجعل استعمال المؤلف الادبي وجميع المنافع والارباح العائدة منه وفقاً على المؤلف نفسه ومن انتقل إليه بعده. خصم، فريق أو طرف، متقاض، منازع (في litigant خصومة) ينازع، يخاصم (في دعوى)، يقيم أو ينصب litigate نفسه خصماً فيها. مفاضة، منازعة، خصومة، دعوى، قضية litigation [قانون اسكتلندي] تعليق الدعوى، وجودها litigosity قيد النظر. منع التصرف في المال، منعا قانونياً، إذا كان من شأنه ان يخيب اغراض الدعوى أو يؤثر في حق المدعي قبل تقريره. موضوع خصومة أو دعوى، متنازع (فيه) litigious حق متنازع (فيه): لا تتسنى ممارسته litigious right الا باقامة الدعوى واخذ حكم به. [قانون مدني] تنبيه بالخصومة (مع litem denunciatio الغير). إذا اشترى شخص مالا من آخر وتصدى له بعد ذلك

شخص ثالث لينازعه ملكية هذا المال أو حيازته، امكن المشتري بالاجراء المذكور *litis denunciatio* ان يتمسك بالضمان الذي بيده من البائع وينبه عليه بوجوب الانتصاب للخصومة أو المبادرة إلى المساعدة عليها والدفاع عن حقه (حق المشتري) في المال المبيع. سيطرة على خصومة، ولاية عليها، *litis dominium* توجيهها ازدواج الخصومة؛ قيامها امام محكمتين *litispence* في آن واحد. ساحلي، على الساحل، محاذ أو مجاور له *littoral* محو، طمس، تطليس (في مستند ايا كان) *litura* شاطئ بحر: المساحة التي يغطيها البحر *litus maris* وهو في اقصى مده وينحسر عنها في اقصى جزره. تنازل ليتفينوف: تنازل *Litvinow Assignment* روسيا عن حقوقها ضد الرعايا الاميركيين بموجب المراسلات المتبادلة بينها وبين الولايات المتحدة على اثر اعتراف الاخيرة بشرعية حكومة اتحاد الجمهوريات السوفيتية في روسيا. يسكن، يقيم (في مكان)، يعيش فيه (على شئ من *live* القرار مدة غير محددة). *live and cohabit together as husband and wife* يعيشون ويتعاشرون معا كالازواج (كرجل وامرأة). *wife* زيت غازي: يحتوي على كمية من الغاز. *live oil* ماشية، دواجن *live stock* إغالة، رعاية *livelode* تسليم الاراضي (رسميا) للافصال *vassals* من الملك *livery* مباشرة أو من مواليلهم. امر تسلم يستصدره المولى عليه، إذا بلغ سن الرشد، ضد الولي كي يتسلم املاكه منه ويمارس عليها السيطرة القانونية. برة خاصة يلبسها اعضاء النقابة أو الشركة الواحدة تمييزا لهم عن غيرهم أو يلبسها خدم النبلاء. اتفاق على اکتراء بعض الحيوانات المستخدمة في الحراثة أو الجر أو على العناية بعدد من الخيول نظير اجرة معلومة. تسليم حيازة: المراسم المتعبة لدى *livery of seisin* تسليم حيازة الارض من المالك للمتصرف له اشعارا بانتقال هذه الارض انتقالا فعليا. مكتب فراغ عقاري يختص بتسليم الاراضي *office livery* أو الاشراف على ذلك. يعيش، حي، نافذ، قائم *living* مفترقان، يعيشان مفترقين أو منفصلين *living apart* يعيشان *living* *in open and notorious adultery* في زنا سافر مفضوح. ينطبق هذا الوصف على رجل وامرأة يعيشان معا في بيت واحد عيشة مكشوفة كأنهما زوجان دون ان يكون بينهما زواج قانوني. لويدز. جماعات التأمين الاكتتابي. *Lloyd , s* اتحاد التأمين التعاوني ومقره مدينة لندن. انشئ هذا الاتحاد قديما للتعامل في التأمين البحري على قاعدة التأمين التبادلي التي تقضي على المشترك ان يكون مؤمنا ومؤمنا عليه في آن واحد ويعتبر مسؤولا عن جزء معلوم من مجموع مبلغ وثيقة التأمين العائدة لك عضو آخر سواء أكان هذا النصيب معينا ام نسبيا وان تضاف الاقساط التي يحصلها الاعضاء إلى حساب خاص. (راجع) *London Lloyd , s* (راجع باب *London Lloyd _ s*) *London Lloyd , s bonds* سندتات لويدز: أسناد مستعملة في لندن تختتمها الشركة المدينة بخاتمها الرسمي وتكون حجة شاهدة عليها بدين معلوم حال الاداء اصلا وفائدة في تاريخ معين. [كفعل] يحمل أو يسقى (سفينة)، يغش بضاعة *load* لزيادة وزنها. [شؤون مالية] يشتري أو يحوز كمية كبيرة من اسهم. [معاملات التأمين] يزيد مقدار قسط التأمين على الوثيقة (البوليصة) في مواعيد معينة. مقدار القضايا التي تتولاها المراجع القضائية _ *case load* بالنظر أو المراجعة أو الفصل، الاعباء القضائية الملقاة على المراجع المذكورة. خط العوم، خط الحمولة (القصوى): الخط *load line* المرسوم على جانبي السفينة لبيان الحد الذي تنزل إليه تحت الماء إذا بلغت حمولتها القصوى، ويهتدى به عند وسق السفينة تجنباً لتحميلها ما فوق طاقتها. [قانون الطيران] كشف ترتيب الحمولة *load sheets* أداء اجور الزوارق المستخدمة في تحميل *loadmanage* السفن أو ابعادها عن الارصفة أو قطرها إليها. يصرف الوقت أو يضيعه في الخمول، يتسكع، يجوس *loaf* [كاسم] فرض، سلفة، عارية *loan* يسلف، يفرض (راجع باب *loan stand stand by*)

شهادات قرض: تصدرها دار loan certificates المقاصة _ clearing house بمقدار ٧٥ % من قيمة الضمانات الاضافية المودعة من المصارف المستدينة لدى فرع التسليف في دار المقاصة. عارية استهلاك. عقد بين loan for consumption معير ومستعير يتفق بموجبه الاول على ان يسلم للثاني أشياء منقولة قابلة للاستهلاك ويوافق الثاني على ان يرد في المستقبل ما يماثل تلك الاشياء من حيث النوع والصف والكمية. عارية بدل: تعاقد المعير والمستعير loan for exchange على ان يسلم الاول للثاني بلا مقابل مالا منقولاً معينا شرط ان يرد الثاني للاول مثل المعار في المستقبل أو بعد مدة مقررة. عارية استعمال: عقد يلتزم به المعيران loan for use يسلم المستعير شيئاً غير قابل للاستهلاك كي يستعمله هذا بلا عوض مدة معينة ثم يرده إلى المعير بعد استعماله. حامل سند دين (يثبت مديونية الغير له)، loan _ holder دائن مرتهن قرض أو تسليف على المكشوف loan on overdraft جمعيات تسليف: دور مالية خاصة تتعامل loan societies في تقديم القروض لاعضاءها من ارباب الصناعة. industrialists مناورات الاروقة، تسخيرها أو استغلالها: lobbying المقابلات الشخصية التمهيدية في ردهات مجال الاجتماعات الرسمية. التأثير الشخصي. الائتثار التمهيدي. الرعاية أو اتعينة السياسية التمهيدية. تعرفها بعض المصادر " بالتأثير في اعضاء الهيئة التشريعية عن طريق الاتصال الشخصي المباشر وذلك لضمان الموافقة على بعض القوانين أو رفضها ". اصل هذا الاصطلاح كلمة lobby ومعناها: ردهة، ممر، معبر أو دهليز يؤدي إلى قاعة رئيسية تستعمل مقرا لمجلس أو هيئة سياسية أو تشريعية أو لجمعية عمومية. ولما كانت المباحثات التي تجري في اروقة المؤتمرات لا تخرج في الغالب عن مواضيع الساعة المراد عرضها على تلك المؤتمرات فكثيرا ما يسخر التأثير الشخصي أو تستغل الدعاية والمحادثات التمهيدية في تلك الاروقة لاستمالة المؤتمرين إلى وجهة نظر معينة. هذا النشاط التمهيدي على ضرويه يسمى lobbying ويستعمل الاصطلاح ذاته ايضا، بسبيل الاستعارة، للدلالة على كل تأثير شخصي يتوسل به لاستمالة المؤتمرين قبل البت في موضوع عام مطروح للبحث امام هيئة عامة حاكمة تنفيذية أو تشريعية. عقد تأمر لضمان تشريع معين lobbying contract بغير سبيل المنطق والمناقشة. داعية اروقة، مناوور كواليس: من تخصص باقناع lobbyist الاوساط التشريعية ان تقر ما يهيمه أو كلف الدعاية لقانون. من اتقن فن الاتصالات الشخصية مع المؤتمرين واطراف المجالس التشريعية أو التنفيذية لاستمالتهم إلى اقرار تشريع معين أو الموافقة على مشروع أو التصويت ضده، وذلك لغرض في نفسه أو نفس من يدفعه إلى ذلك. محلي، موضعي، مكاني، محدود أو محصور ضمن local نطاق معين. قضايا محلية: تكون مواضيعها ذات صفة local actions محلية أو تتصل بمكان واحد. نائب محلي: تنحصر نيابته في دائرة معينة local agent دون غيرها. ضريبة محلية: كضرائب التحسين local assessment التي تستوفى من اصحاب الاملاك الواقعة في نطاق جهة معينة للمساهمة في تكاليف تحسينها، بمد الطرق أو انشاء الحدائق أو ما إلى ذلك. معدات موضعية: مثبتة في العقار local chattels محاكم محلية: تشمل ولايتها القضائية اقليميا local courts معينا أو منطقة معينة دون غيرها وتكون في الغالب محاكم ولائية يقتصر اختصاصها على ولاية واحدة فقط خلافا للمحاكم الاتحادية التي يشمل اختصاصها دول الاتحاد أو ولاياته جميعا. قانون محلي: يقتصر سريانه على مناطق خاصة local law أو على ممتلكات أو جماعات معينة دون غيرها، كالقوانين والانظمة البلدية وما إليها. الخيار المحلي: حق تمنحه المراجع التشريعية local option في الدولة يخول كل ولاية أو مقاطعة ان تستفتي اهلها، بطريق الاقتراع العام، في حظر بيع المسكرات أو اباحته وتقرر الحظر أو عدمه بالنسبة لحدودها الخاصة وفقا لما يختاره اهلها. ميل محلي: محابة، أو احقاد محلية، local

prejudice يخشى ان تبعت على التحيز في الحكم وتسوغ نقل الدعوى من محكمة ولائية إلى اخرى اتحادية ضمانا للابتعاد عن محيط المؤثرات المحلية. موقع، محلة، منطقة locality [قانون اسكتلندي] حيازة عمرية (مدى الحياة) تؤول للزوجة ممقتضى عقد الزواج. مكان الدعوى locality of a law suit ميثاق (Locarno , Pact of Locarno (of لوكارنو. ابرم هذا الميثاق سنة ١٩٢٥ م بين المانيا وفرنسا

[٤٣٠]

وبلجيكا كاطراف اصليين فيه، وايطاليا وبريطانيا كطرفين ضامين. وكان الغرض منه ضمان سلامة حدود الموقعين والعمل على صيانة السلام العالمي. روح لوكارنو أو مبادؤها: وهي _ Spirit of Locarno وجوب اطراح العدوات التقليدية كالعداوة المتأصلة بين ألمانيا وفرنسا. يعين أو يحدد مكان شئ، يكشف أو يزيل النقب locate (عن مجهول). تأجير، إكراء locatio ودبعة حراسة: تعاقد على حراسة اشياء locatio custodioe مودعة والعناية بها نظير اجرة معلومة ينقاضها المودع (بفتح الدال). مؤاجرة. عقد استخدام، تعاقد (على عمل) locatio operis (راجع باب bailment locatio operis faciendi) تأجير شئ أو إكراؤه locatio rei موقع، مكان، محل location إجارة أو ايجار [قوانين التعدين] وضع اليد، حسب الاصول، على قطعة ارض تحتوي على معادن ثمينة. حضر موقع المعادن وتسجيله حسب القواعد المرعية للحصول على امتياز تعدين ضمن نطاقه. (راجع) locative mining location نصب تحديد، علامات استهداء تبين حدود calls الارض بالنسبة لما جاورها. [قانون اميركي] واضع اليد، من كان له حق locator الاستيلاء على ارض بحكم السبق إلى اختلالها حسب احكام قانون الاراضي. محل حبس مؤقت lock _ up house حبس رأس المال، تعطيله أو locking _ up of capital شله [قوانين العمل] اغلاق العمل، وقف العمل واقفال lockout المصانع من اصحابها في وجه العمال لاکراههم على قبول شروط معينة. في الفقرة المذكورة أو في المحل المذكور. loco citato (راجع loco in loco parentis (ثمن الشئ) على ارضه: اي تسليم محل البائع. price loco نائب عن غيره، ممثل له أو قائم مقامه locum tenens (في وظيفة أو غيرها). مكان (شئ)، موقعه locus مكان الجريمة، محل ارتكابها locus criminis مكان الجريمة locus delicti حيث [في دعاوى التعدي على العقار] مكان موضوع الدعوى أو سببها، المكان الذي وقع فيه الفعل موضوع الشكوى. محل (أو فرصة) للتوبة: الفترة locus poenitentiae الممتدة بين زمن دفع النقود أو تسليم البضاعة لغرض غير مشروع وزمن تنفيذ هذا الغرض. المحل يحكم التصرف: اي يخضعه locus regit actum لقانونه (قانون محل ابرامه). قاعدة من قواعد القانون الدولي الخاص تقتضي تطبيق قانون مكان التعاقد وتقول بانه إذا ماشى الاتفاق القانوني الشكليات التي يتطلبها قانون البلاد المبرم فيها اعتبر صحيحا في البلاد المراد فيها تنفيذه وان استوجب قانون هذه البلاد الاخذ بشكليات اخرى. مكان موقع الشئ أو المال locus rei sitoie موضع الختم sigilli locus حق المثل امام المحكمة (أو امام هيئة locus standi تشريعية لابداء الرأي). حق المستدعي في ان تسمع اقواله. عرق أو مكنم صخري معدني، عروق معدنية غائرة lode في كتل صخرية مجاورة ممتدة مسافات متفاوتة. قاطر السفينة: الهادي الذي loadsman lodeman or يتولى توجيهها داخل الميناء بعد ان تصل إليه بتوجيه المرشد pilot من الخارج، بحيث إذا قادها المرشد (أو دليل العباب) خلال قناة أو نهر أو اوصلها الميناء، تلاء القاطر lodeman ليوجهها داخل الميناء ويبلغها رصيف الوسق أو التفريغ. استخدام قاطر سفينة للقيام بعمل من lodemanage اعمال القطر. جر السفن من مكان إلى آخر. يسكن

في غرفة أو جناح من منزل تعود حيازته lodge العامة للغير. يقدم (عريضة). يستودع (شيئا لدى الغير على سبيل حفظه). نزيل فندق أو (بنسيون). ساكن في جناح أو lodger حجرة من بيت (تعود حيازته العامة للغير) وذلك مقابل اجرة معلومة تدفع للحائر.

[٤٣١]

جناح أو اجنحة للسكن من دار lodgings [اجراءات تشريعية] العمل على اقرار rolling log مجموعة مشاريع من قوانين متباينة الاهداف والمواضيع بمشروع واحد ينتظمها جميعا، خشية عدم اقرار اي منها إذا عرض على الهيئة التشريعية بمفرده. عرض اللوائح المتنافرة على البرلمان بعد دمجها في مشروع واحد يرجى فوزه بما يتوافر له من ضم كل اقلية، تحبذ ايا منها، في كتلة واحدة تستطيع باتحادها ان تفوز بالاكثرية الكافية لافرار المشروع برمته. وهذا من التدابير التشريعية الفاسدة. [قانون بحري] دتر يومية: تدون فيه تفاصيل logbook ما يحدث يوميا اثناء سفر السفينة. منطوق، علم المنطق أو التحليل logic موضوعية منطقية: الصلة المنطقية logical relevancy التي إذا توافرت بين الواقعة القائم عليها الدليل والواقعة موضوع النزاع جعلت وجود الاولى سببا لاحتمال وجود الثانية أو عدم احتماله. يجوس، يحوم (حول مكان)، يتخلف في مسير، loiter يجري إلى غير هدف صرفا للوقت. لويدز لندن، الاتحاد اللندني للتأمين التجار واصحاب السفن وشركات التأمين والسماصرة ويقوم فيه الاعضاء مقام المؤمنين (بتشديد الميم الثانية وكسرها) والمؤمنين (بتشديد الميم الثانية وفتحها) بمحض ارادتهم بحث إذا رغب العضو في ان يؤمن على شئ له وجب عليه ان يعرض حسب الطرق المقررة تفاصيل المخاطر المراد التأمين ضدها، ومن ثم يتقدم من شاء من الاعضاء للاكتتاب كمؤمن في تأمين ذلك الشئ مبينا المقدار الذي يود المساهمة به في التأمين حتى إذا اكتمل مبلغ التأمين المطلوب حررت وثيقة التأمين باسماء الاعضاء المؤمنين واسم وكيل الاتحاد المختص. كمبيالات طويلة الاجل: اي بعيدة الاستحقاق. long bills البرلمان الطويل: برلمان انكليزي long Parliament امتد اجله من شهر (تشرين الثاني) نوفمبر سنة ١٦٤٠ م (في عهد الملك تشارلز الاول) إلى ١٠ (نيسان) ابريل سنة ١٦٥٣ م (في عهد الديكتاتور كرومويل). يطلق هذا الاسم على البرلمان الطويل Long Parliament الثاني الذي عقد سنة ١٦٦١ م بعد ارجاع النظام الملكي إلى انكلترا ولم يحل الا في ٣٠ (كانون الاول) ديسمبر سنة ١٦٧٨ م. سمي كذلك تمييزا له عن البرلمان الطويل الاول المنعقد في عهد تشارلز الاول والمنحل في عهد كرومويل. الروب الطويل: اصطلاح دارج يراد به long robe مهنة المحاماة. طن طويل، زنته ٢٢٤٠ رطلا انكليزيا، long ton بينما وزن الطعن العادي ٢٢٠٤ اربطال. العطلة الكبرى: عطلة المحاكم الانكليزية long vacation الممتدة من ١٠ (آب) اغسطس إلى ٢٤ (تشرين الاول) اكتوبر. الصبر longa patientia trahitur ad consensum الطويل على شئ يفسر بقبوله. et , longa possessio parit jus possidendi , actionem vero domino ويبطل قدرة المالك الصحيح على استردادها. [عوائد الخدمة] مرتب السن. مرتب longevity pay اضافي يدفع للموظف نظير ما اذاه من خدمات طويلة في الجيش أو البحرية. [قواعد الطيران] انفصال longitudinal separation أو ابتعاد طولي longum tempus et memoria hominum sufficit طول المدة longus usus qui excedit pro jure والممارسة مند زمن لا تعيه الذاكرة كافيان للشبوت الحق. [مواد بحرية] كشف السفينة، المكلف مراقبة lookout حركات السفن المارة بالسفينة العامل فيها وملاحظة عوائق الملاحة واطلاع رئيس السفينة عليها. لورد، مولى مقطع، سيد اقطاعي يحوز منه

الغير lord ارضا على سبيل الاقطاع. لقب نبل عند الانكليز بتصل ايضا ببعض الوظائف الكبرى في الدولة. [قانون اسكتلندي] موظف قضائي يقوم lord advocate مقام النائب العام attorney _ general ومدير النيابة director of public prosecutions معا في آن واحد. تعيينه الملكة لتولي الادعاء العام وحضور القضايا التي تهم التاج. قانون اللورد كاميل: وهو يحدد Campbell Act Lord أقصى التعويض الجائز التحصيل على القتل الخطأ. Lord High Lord Chancellor or Chancellor وزير العدل: صاحب المكانة العليا في الترتيب القضائي الانكليزي. (راجع) Chancellor , the Lord High يطلق هذا اللقب of England Lord Chief Justice على رئيس مجلس الملكة الخاص الذي يمثل كلا من التاليين:

[٤٣٢]

Chief Justice of the ancient court of King , s Bench , the , the Exchequer. the Chief Justice of the Chief Baron of Common Pleas وهو بحكم وظيفته عضو في محكمة الاستئناف ومحكمة الاستئناف الجنائي. إذا حوكم احد اللوردات أو رجال Lord High Stevard الدولة امام مجلس اللوردات بتهمة الخيانة أو غيرها من الجنايات، عين احد الاعضاء اللوردات Lord High Steward رئيسا لجلسة المحاكمة ورئيسا مؤقتا speaker للمجلس. مستشار محكمة استئناف Lord Justice [قانون اسكتلندي] نائب رئيس High Court of Justice محكمة الجنايات العليا Justiciary في اسكتلندا وعضو المحكمة المدنية العليا Court of Session [قانون اسكتلندي] رئيس محكمة Lord Justice of the Justiciary الاسكتلندية المسماة (Court of Justiciary راجع اختصاص المحكمة المذكورة في باب.) court اللورد حامل Lord Keeper of the Great Seal الحلق (الختم) الكبير، ويعود هذا اللقب حاليا إلى وزير العدل. Lord chancellor (راجع) Lord Keeper of the Seal Privy Seal ممثل الملكة في الاقاليم counties يعينه Lord Lieutenant التاج وتعتبر وظيفته فخرية، ويكون تعيين ال Justice of the Peace في الاقاليم بناء على توصياته. نائب الملكة في ايرلندا Lord Lieutenant of Ireland (راجع , s Court Mayor Lord Mayor of London) s Court of احد اعضاء اللجنة الاستئنافية lords of appeal committee نظر هذه اللجنة بنظر المسائل الاستئنافية المرفوعة للمجلس ويعين اعضاؤها من بين مشاهير المحامين بعد ان ينعم عليهم التاج بلقب لورد مدى الحياة، ويسمون جميعا lords of appeal ويتقاضى كل منهم راتبا سنويا مقداره ٩٠٠٠ جنيه. احد مستشاري ال Outer House بالمحكمة lord ordinary المدنية العليا Court of Session في اسكتلندا. وال Outer House دائرة تابعة للمحكمة المذكورة تنظر فيها الدعاوى ابتداء لا استئنافا. احد الالقاب التي عرف بها ملك Lord Paramount الانكليز قديما باعتباره السيد الاقطاعي الاعلى. [قانون اسكتلندي] رئيس المحكمة المدنية Lord President العليا Session Court of وهو اعلى موظف قضائي في اسكتلندا. رئيس مجلس Lord President of the Council الملكة الخاص. اللورد حامل ختم الملكة، وهو في الغالب Lord Privy Seal احد اعضاء مجلس الوزراء. [قانون انكليزي] لوردات lords commissioners مندوبون، يولون عند الحاجة مهام بعض المناصب العليا الشاغرة في الدولة. [قانون انكليزي] مستشارو lords justices of appeal محكمة الاستئناف لوردات الاستئناف ordinary lords of appeal in التعاون. يعين كل من هؤلاء يران سنوي مقداره ٦٠٠٠ جنيه لمساعدة مجلس اللوردات في نظر المسائل الاستئنافية المرفوعة إليه، وينعم عليه بلقب بارون مدى الحياة ويكون له، مدة تعيينه فقط، حق الجلوس في مجلس اللوردات والاشتراك في التصويت على المواضيع المطروحة للبحث

امام المجلس. لوردات البرلمان: أعضاء مجلس parliament lords of اللوردات في البرلمان الانكليزي. مستشارو المحكمة المدنية العليا of session Court of Session lords باسكتلندا. اللوردات الروحانيون: رؤساء الاساقفة spiritual lords والاساقفة. اللوردات الدنيويون: اعضاء مجلس lords temporal اللوردات الانكليزي. سيادة: يوجه هذا اللقب للقضاة على سبيل lordship التيجيل بمعنى صاحب السيادة، وللبلاء دون الدوق من حيث الرتبة. يخسر، يفقد، يضيع، يتلف lose خسارة أو خسران، ضياع، تلف (كلي)، فقدان، loss تجريد (من حق أو غيره). راجع المصطلحات التالية فقدان العين: تلفها، فقدان منفعتها loss of an eye أو قدرتها على الابصار. فقدان الحياة: الموت lose of life كتلة، جملة، مجموعة (اشخاص)، عدد من اشياء lot متجانسة، حصة، نصيب أو سهم، قسيمة (من ارض). قرعة

[٤٣٣]

رسم معين يفرض بموجب القانون الانكليزي lot and scot على من يمارس حق الانتخاب في بعض البلدان. لوتريا، لعبة نصيب lottery (راجع باب _ Dutch lottery) Dutch (راجع باب _ Genoese lottery) Genoese [قانون انكليزي قديم] يوم التصافي أو المحبة، _ love day اليوم الذي يسوى فيه كل نزاع بين اهل الجيرة بالطرق الودية، أو يساعد فيه الجار جاره بلا أجر. متخفص، مبتذل، قليل، منحط، دان أو ادنى low [بعض القوانين الاوروبية القديمة] عدالة low justice دانية، عدالة جزئية أو بسيطة، يعنى بها اختصاص صغار القضاة. اقصى جزر البحر. يقابله اقصى المد low _ water. high _ water اقصى مستوى الجزر، جرة الجزر low _ water mark القصى: العلامة التي يتركها البحر على الشاطئ عند بلوغ انقباض الماء اقصاه. [قانون سكسوني] دية، بدل نفس: التعويض lowbote الذي يدفعه من ارتكب جرم القتل بدم حار (في ظرف هياج). موال، مؤيد، مطواع، وفي، مخلص، أمين، loyal صادق. قانوني بمعنى legal اي مطابق للقانون. محافظة على القانون بمعنى adherence loyalty, to law مراعاة احكامه. موالة، ولاء، تأييد، وفاء، اخلاص أو امانة [شريعة اسلامية] اللعان. وهو قسم من الزوج * an , lu يرمي الزوجة بالزنى. يواجهه قسم من الزوجة تنفي به التهمة عنها. واللعان ينتج الفرقة بين الزوجين وينفي عن الزوج لسب اولاده. فترات إفاقة: الفترات التي يرجع فيها intervals lucid المجنون، جنونا غير مطبق، إلى كامل صوابه ويعاوده خلالها من الادراك والاتزان العقلي والذكاء والسيطرة على ارادته ما يسترد معه الاهلية القانونية للتعاقد والقيام بما يلزمه من تصرفات قانونية. [قانون روماني] كسب الزواج، كل lucra nuptialia كسب مادي يصيبه احد الزوجين من اموال الآخر بسبب الزواج. على سبيل الهبة، بلا عوض، دون مقابل lucrative causa كاسب، مثمر، مغل، جالب للربح (المادي)، lucrative ذو ايراد رأسمال مغل، ذو ايراد lucrative capital وظيفة براتب، ذات عوائد (مادية) lucrative office كسب مادي أو نقدي، ذو قيمة مالية lucre [مواد جنائية] توخ للكسب المادي، في سبيل lucri causa المنفعة المادية نمرة من ارض مقسمة إلى نمر أو (قسائم) لاغراض lucrum البناء أو غيرها. امتعة (مسافر)، (عفشه)، اغراضه الخاصة من luggage ملابس وما إليها. مبلغ مقطوع، مبلغ إجمالي لا مطالبية بعده lump sum [بيوع قضائية] بيع شامل، تباع فيه lumping sale المعروضات بمبلغ إجمالي واحد يشملها جميعا مهما تعددت. جنون مفيق (راجع lunatic lunacy) قمرى، هلالى lunar مخالط، مجنون مفيق: من فقد ادراكه على اثر lunatic مرض أو حزن شديد أو نائبة، وكالت له من جنونه الطارئ فترات صحو يسيطر خلالها على حواسه وارادته ويدرك الامور على حقائقها، فإذا انتهت الفترات المذكورة عاد إلى سابق جنونه. وقد يشمل هذا الوصف كل شخص مختل العقل، كما يشمل أحيانا

الامعة. idiot على ان وجه الاختلاف الاساسي بين ال lunatic و idiot هو ان الثاني لا يفيق ويعزو البعض افاقة الاول وتقلبات احواله العقلية إلى الغير القمر. lunaticus , qui gaudet in lucidis , intervallis المجنون المفيق من تمتع بفترات صحو. كلمة غير فنية من معانيها الدارحة: لص بسيط، lurcher غشاش، جاسوس شهوة جنسية، شبق (يفتح الباء)، تمادي الشهوة الفاسقة lust ترف، كمال، تذيير (ي): غير ضروري أو luxury لا لزوم له. [في العقود] شاهد ساكت. إذا سكت شخص اثناء by lying حضوره اية صفقة له فيها مصلحة، عد سكوته رضى عنها. فإذا خطر له فيما بعد ان يحول دونها امكن منعه من ذلك لانه شهدها وسكت عليها by reason lying in franchise الاستيلاء عليه دون مراجعة القضاء، كالقطة والحيوانات الطليقة وما إليها مما لا مالك له. (راجع) lie in franchise

[٤٣٤]

يقوم على الهبة، رهن بها lying in grant (راجع) lie in grant (راجع) lie in wait lying in wait (يقتل، يعاقب (بالقتل) دون سلطة قانونية صحيحة lynch القاضي لينش. عاش هذا القاضي _ Judge Lynch في Virginia باميركا حوالى سنة ١٧٨٢ واشتهر بالمغلاة في عقاب الناس بتحكيم هواء دون القانون إلى حد جعل اسمه رمزا للباطل وحكم الغوغاء. حكم لينش. حكم الغوغاه: قيام العصابات Lynch Law المنظمة أو الغوغاء بتوجيه التهم الجرمية لمن شاءوا من الناس وحجزهم ثم محاكمتهم دون سلطة قانونية وعقابهم فوراً بالاعدام. Lord Lyndhurst , s Act (, Lord Lyndhurst , s Act) قانون اللورد ليندهيرست: وهو ينص على وجوب اعتبار الزواج بين المحارم باطلاً ولاغياً من اساسه. [قانون روماني] طلبية القانون وهم في السنة الرابعة من سني lytoe الدراسة القانونية. يليهم طلبية السنة الخامسة والاخيرة. prolytae

[٤٣٥]

M يرد هذا الحرف احياناً كرقم لاتيني للدلالة على العدد ١٠٠٠. M وكان الانكليز قديماً يسمون به ابهام من ادين بجريمة القتل القصد manslaughter ثم نال العفو مراعاة لكونه يحسن القراءة. (راجع) benefit of clergy استاذ في العلوم Arts M. A. Master of رئيس محكمة الاستئناف الانكليزية (. Rolls M. R. Master of the (. Michaelmas Term () Michaelmas (راجع) M. T.) حامل الصولجان: موظف رسمي يعهد إليه mace _ bearer _ حامل الصولجان والسير به أمام بعض رجال الدولة في الموكب الرسمية. [في اسكتلندا] حاجب لدى المحكمة المدنية العليا Court of Session في اسكتلندا. [قانون انكليزي قديم] من تعاطى شراء الاشياء mace _ greff المسروقة، وخصوصاً المأكولات منها، وهو عالم بمصدرها. حصين من القبض mace _ proof المرسوم المكدوني. اصدر مجلس Macedonian Decree الشيوخ الروماني هذا المرسوم لمكافحة المرابين في عهد الامبراطور Claudius. ثم اعيد اصداره في عهد الامبراطور Vespasianus ونص على عدم جواز قبول الدعوى لاسترداد اي مبلغ من النقود أقرض لحدث تحت سلطة والده patria potestas اي لم يبلغ سن الرشد. وكانت الغاية منه محاربة المرابين الذين كانوا يستغلون سذاجة الصغار فيفرضونهم الاموال بشروط مجحفة يضطرونهم معها احياناً إلى رهن انصابتهم المنتظرة من تركت ذويهم. حامل الصولجان macer حاجب أو مباشر لدى المحكمة المدنية العليا Court of Session في اسكتلندا. تدبير،

خطة، حيلة أو ذريعة، تأمر، machination حوك مكيدة للاضرار بالغي
مكنة، آلة، عدة آلية machine آلات، مكنت، معدات آلية machinery
[قوانين اوروبية قديمة] قاتل mactator نقطة جنون، مصدر جنون،
الشيء الذي mad point ينحصر فيه الخيال أو تبدو اعراضه بالنسبة
لشخص مصاب بال (monomania وهو الجنون الحصري الذي يقتصر
اثره على ناحية واحدة من نواحي القوى العقلية أو على موضوع
واحد يكون له في المصاب تأثير جنوني خاص). قدم، دفع، صنع، تم،
أبرم، وقع، أعطى، حرر، made صدر، نظم، بلغ، نحو: بلغ الامر
للمدعى عليه a writ was. made known to defendant (راجع
المصطلحات التالية): _ objection is made privately to judge
الاعتراض للقاضي بصورة خاصة. _ contract of sale is made in
London ثم عقد البيع أو أبرم في لندن. وقع الحجز _ distress is
made أعطى الامر (أو صدر) _ order is made وضع كشف (أو
نظمت قائمة) _ list is made حررت وثيقة _ document is made
مكون من أو قوامه (كذا...) _ made up _ claim is made in a
letter قدم الطلب أو حصدت المطالبة بخطاب. صدرت اللائحة أو
حررت _ regulation is made جعل ملزما _ made binding (راجع)
make جبر، عوض، أعيد إلى سابق حاله، نحو: made good جبرت
الخسارة. loss has been made good، نحو: بلغ الامر للمدعى
عليه made known. a writ was made known to defendant
مجنون، مخالط، معتوه، مختل madman جنون، عته، خيال، مخالطة،
اختلال القوى madness العقلية

[٤٣٦]

[قانون سكسوني] قريب maeg [قانون سكسوني] دبة القريب،
العوض maegbote المفروض على من قتل قريبا له. مافيا: جمعية
صلقية اجرامية يؤلفها وينفق عليها Mafia بعض الاغنياء أو التجار أو
رجال السياسة أو الجهات الاجنبية، ولا تعرف لها مثل عليا أو غايات
وطنية، بل همها فرض ارادتها فيما تشاء ومساعدة الجهة التي
تروفيها. وليست لها اية صلة بالماسونية أو الكاربونارية. Carbonari
سحر، ضرب من ضروب العراقة magic. sorcery [قانون انكليزي
قديم] حاكم، مهيمن (على magister شأن). استاذ في احد
الفنون، حائز على شهادة رفيعة في علم [قانون روماني]
vendendorum magister bonorum منفذ على اموال مدين غائب أو
مخفف، من عينته السلطات القضائية لحصر اموال مدين غائب أو
مخفف ثم يبيعها قضائيا للوفاء بما في ذمته للدائنين. متولي القضية
أو الخصومة: من عادت magister litis إليه ادارتها أو نيط به الاشراف
عليها. قضائي، يتصل (ب) أو يعود إلى شخص magisterial القاضي
magistrate أو وظائفه أو سلطاته. محكمة صلحية، محكمة يعقدها
Magisterial Court أو Justice of the Peace لهذا
الاصطلاح معان كثيرة تختلف اتساعا magistracy وضيقا باختلاف
السياق والملابسات. فقد يدل احيانا من قبيل التوسع على الجهاز
الرسمي في الدولة بوجه عام ويشمل بهذا المعنى جميع اعضاء
الجهاز الرسمي في الدولة أو الموظفين العموميين سواء كانت
مهامهم تشريعية أو قضائية أو تنفيذية أو ادارية. وإذا اقتصر مفهومه
على المعنى المألوف، دل على جهاز القضاء أو هيئة المهيمنة على
تطبيق القوانين وتنفيذها. يضاف إلى هذا معنى أضيق يراد به صغار
القضاة الذين تقتصر ولايتهم على المسائل الجزئية والجنح البسيطة
والاجراءات الجنائية التمهيديّة كقضاة الشرطة ومن في درجتهم.
موظف عمومي، سواء كانت مهامه الرسمية magistrate قضائية أو
تشريعية أو تنفيذية. [في بعض البلدان الشرقية] قاض (أو حاكم)
صلح [في انكلترا] موظف قضائي في درجة القاضي الجزئي لا يكاد
يختلف عما يسمى Justice of the Peace [في الولايات المتحدة]
قاض جزئي أو موظف قضائي في ادنى درجات القضاء الاميركي،

يختص بالنظر والفصل في الدعاوى الجزئية والجنح البسيطة (راجع).
 Magistrate , s Court [في بعض البلدان الشرقية] Magistrate , s Court
 محكمة صلح [قانون اميركي] محكمة جزئية ذات اختصاص
 محلي في الدعاوى التعاقدية التي لا تتجاوز قيمتها عشرين دولارا. [
 قانون انكليزي قديم] محكمة جنابات Magna Assisa كبرى الميثاق
 الاعظم أو العهد الكبير: ميثاق Magna Charta حقوق صدق عليه
 ملك الانكليز جون الاول واصدره في ١٥ حزيران (يونيو) سنة ١٢١٥ م
 ثم أقره من بعده، مع بعض التعديلات، كل من الملك هنري الثالث
 والملك ادوارد الاول، يعتبر هذا الميثاق اساس الحرية الدستورية
 الانكليزية وقد جاء في ٢٨ فصلا تناولت قواعد العدالة واصول تطبيق
 القانون وحددت اختصاصات السلطات الدنيوية temporal والكنسية
 ecclesiastical كما ضمنت الحرية الشخصية والسياسية وحقوق
 الملكية لجميع افراد الشعب وعينت الضرائب الواجبة والحقوق
 العائدة للكنيسة. خطأ جسيم magna culpa اهمال جسيم magna
 culpa est ; magna culpa negligentia magna negligentia
 الاهمال الجسيم كالخطأ، والخطأ الجسيم كالغش dolus est [
 قواعد الطيران] اتجاه مغناطيسي magnetic bearing [قواعد
 الطيران] مسير مغناطيسي: magnetic track الزاوية المقبسة من
 الشمال إلى اليمين أو من الشمال المغناطيسي إلى الطريق الذي
 تسلكه الطائرة في الفضاء. [قانون انكليزي قديم] المجلس الكبير،
 magnum concilium احد الاسماء القديمة التي عرف بها البرلمان.
 parliament السجل التشريعي magnus rotulus statutorum
 الكبير: اول الوثائق التشريعية الانكليزية التي بدأ صدورها بال
 Magna Charta في عهد الملك جون وانتهى في عهد الملك ادوارد الثالث. [
 قانون هندي] محل، يراد به كل ارض أو مشروع mahal عام يعود
 بايراد على الدولة. [قانون بحري الماني] عقد بناء سفينة
 mahalbrief [شريعة اسلامية] مهر، نحلة لازمة يقدمها الزوج *
 mahr للزوجة أو عطاء مقرر يعتبر ركنا من اركان الزواج، أقله عشرة
 دراهم، وهو كغيره من الحقوق المالية يصح تعجيله كله أو بعضه أو
 تأجيله كله أو بعضه ويثبت للزوجة بمجرد تمام العقد.

[٤٣٧]

فتاة غير متزوجة، غادة maiden [قانون اسكتلندي] اداة تشبه
 المفصلة الفرنسية كانت تستعمل لضرب اعناق المحكومين بالاعدام.
 [قانون انكليزي] الجنابات الصغرى، maiden assize محكمة جنابات
 لم تحكم بالاعدام. يطلق هذا الاسم حاليا على جلسة محكمة
 الجنابات إذا انعقدت ولم يقدم إليها أي شخص للمحاكمة. [قانون
 انكليزي قديم] غرامة كانت تدفع maiden rents للسيد الاقطاعي
 من الفصل (التابع) عند زواج هذا الاخير كي يتنازل السيد عن حقه
 العرفي في ان ينام أولى ليالي العرس مع العروس. الخطبة الاولى
 التي يلقبها كل عضو في maiden speech البرلمان على اثر انتخابه
 للعضوية اول مرة. (راجع mayhem ; maihemium) المايهم الجرح
 maihemium est homicidium inchoatum البالغ هو شروع في
 القتل (أو بداية القتل القصد). _ maihemium est inter crimina
 mini majora الجرح البالغ هو _ et inter minora maximum
 ابسط الجرائم الخطيرة واطهر الجرائم البسيطة. بريد. يرسل بالبريد
 mail مواد بريدية: كل ما يرسل بالبريد matter mail جازئ الارسال
 بالبريد، يرسل بواسطته mailable [قانون اسكتلندي] ايجارات
 عقار، maills and duties عوائد ملك (عقاري) يعطل عضوا، يفقد
 منفعتة كلياً أو جزئياً، يحدث maim جرحاً بالغاً أو تشويهاً في جسم،
 أو عاهة دائمة. رئيسي، اساسي، معول عليه، جوهري، مدار بحث،
 محوره main [قانون انكليزي قديم] يمين كاذبة mained فوراً، حالاً،
 مباشرة، توا main _ a _ main [مواد جنائية] مسروقات يفاجأ بها
 السارق أو يقبض عليه وهي معه، نحو: قبض عليه

والمسروقات بيده. he was taken with the mainour على ملك الغير mainovre قابل للكفالة، تجوز كفالته (إذا قدمت mainpernable حسب الاصول). [اجراءات قديمة [كفيل، ضامن، يضمن mainpernor حضور مكفوله للمحاكمة في اليوم المقرر. تسليم المكفول إلى كفيله واعتباره مسؤولاً mainprise عنه. (راجع bail للمقابلة) حلف يمين كاذبة مع وضع اليد على الكتاب mainsworn المقدس. يصون، يحفظ من تلف باجراء اللازم من maintain اعمال الاصلاح، يبقى شيئاً على حال معين يعول، ينفق (على)، يقوم بأود الغير يتمسك (بحق)، يتشبث أو يحتفظ برأي أو وضع يساند (دعوى)، يستمر في ملاحظتها [مواد جنائية] منفق على خصومة قائمة بين maintainor أغيار، من قام لغاية غير مشروعة بمساعدة خصم على آخر في دعوى لا تمت إليه بصلة. إعالة، انفاق (على اولاد أو زوج أو maintenance أهل)، قيام بأودهم وتوفير معاشهم وحاجاتهم. تشبث أو احتفاظ (برأي)، ثبات عليه، تأكيده أو دعمه الانفاق لغير المصلحة الخاصة على دعوى يقيمها الغير، وكذا مساعدة هذا الغير على أي حال لا يبيحه القانون. [مواد جنائية] التدخل، غير المشروع، في دعوى بين خصمين بمساعدة أحدهما على الآخر مادياً أو معنوياً. بعث الخصومات بين الاغيار وتأييد احد الجانبين ضد الآخر لعرقلة سير العدالة. [مواد زواج] نفقة منفصلة _ maintenance separate [قواعد الطيران] دليل صيانة maintenance manual [قواعد الطيران] شهادة release صيانة، تعطى تأكيداً لتمام اجراء الصيانة اللازمة. [قانون روماني] جلالة، سلطان الحكم العائد للملك majestas للدولة أو الملك. جلالة، سلطان majesty مجلس، برلمان ايراني majlis راشد: من بلغ سن الرشد (السن القانونية) واكتسب major بذلك كامل الاهلية القانونية وحق له ان يمارس جميع الحقوق المدنية. القاصر إذا تزوج اكبر، اعظم، اجسم، اشد [تصادم بحري] major and minor fault rule مبدأ الخطأ الجسيم والبسيط.

[٤٣٨]

المبدأ القائل بانه إذا ارتكبت احدى سفينتين من الخطأ الجسيم ما ادى إلى مصادمتها السفينة الاخرى، كان عليها إذا ارادت إشراك الاخرى في المسؤولية ان تثبت وقوع الخطأ البسيط من هذه السفينة، وذلك بأن تأتي من البيئة بما يدخل الشك المعقول في حكمة ربان السفينة الاخرى أو صواب قيادته. الكبرى تغطي الصغرى. in se minus major continet أي ان العقوبة الكبرى في الافعال التي تكون عدة جرائم تستوعب العقوبة الصغرى. رفعة الملك، سلطانه أو حقوقه الملكية majora regalia [قانون انكليزي قديم] اعظم الناس، اوجههم، majores اعلاهم مكانة، احسنهم حالا (من الناحية الاجتماعية أو المادية) [قانون روماني] الاسلاف الذكور بعد الدرجة السادسة، أي. من الدرجة السابعة فما فوقها. سن الرشد، البلوغ أو السن القانونية؛ وهي majority السن التي يحق لبالغها ان يدير شؤونه الخاصة ويمارس حقوقه المدنية. [شؤون التصويت] اكثرية، ما جاوز النصف من عدد الاصوات المعطاة. اغلبية عددية (تفوق مجرد النصف) _ majority numerical قاعدة الاغلبية (الفعلية): اكثرية majority rule المشتركين فعلا في التصويت لا اكثرية الحاضرين ممن لهم الحق فيه. بحيث إذا بلغ عدد الحاضرين خمسين عضواً مثلاً وطرح أحد المشاريع للتصويت فأيده (٢١) وعارضه (١٩) وامتنع عن التصويت (١٠)، اقتضت هذه القاعدة اعتبار الواحد والعشرين اكثرية فعلية نظراً لتجاوز هم نصف الاربعين المشتركين فعلاً في التصويت ولم تلتفت لعدد الحاضرين ممن لهم حق التصويت بل لعدد الممارسين لهذا الحق. صوت الاغلبية، اكثرية الاصوات: majority vote اكثرية مجموع الاصوات الملقاة. الاكثرية المطلقة _ absolute magority of votes للاصوات: وهي ما جاوز

النصف من عدد المشتركين في التصويت. يؤلف، يبعث (على)، ينشئ، يحرر، ينظم (عقدا make أو سندا)، يعطي (جوابا)، يضع، يصدر قانونا (أو قرارا أو امرا)، يقدم (تقريراً أو بياناً)، يؤدي (دفعة)، يفعل (امرا)، يدون (ملاحظة)، يؤيد أو يسند (دعوى خصم). راجع المصطلحات التالية) يتعاقد، ينشئ عقدا make a contract يصدر عن تصرف، يتصرف make a conveyance (في مال) للغير أو يحوله إليه. يبين (نقطة أو امرا)، يجاهر، يحتج أو make a point يتمسك (بشيء)، يلفت النظر إليه يعد، يعطي أو يقطع عهداً make a promise ينزل (عن)، يتصرف make an assignment يقرر، يصدر حكماً (في وقائع) make an award يضرب مثلاً make an example يعجز، يخل، يتخلف (عن حضور)، make default يهمل واجباً، يقصر (في مطلوب) يفر أو يهرب (بشيء) make off يستخلص make out يسوي (نزاعاً)، يعوض (عن خصاصة) make up صانع، واضع: من اعد شيئاً أو هبأه maker [اجراءات قديمة] قيام المدعى عليه بدفع making law تهمة المدعي بيمين نافية مع أيمان العدد المطلوب من المنزهين. compurgators [معاملات البورصة] اول ايام التصفية making up day [معاملات البورصة] سعر التصفية making up price عوائد، ارباح، فوائد makings سوء، سئ، غلط، خادع، ينطوي على غش mal نية سيئة، سوء نية fides mala الغلط mala grammatica non vitiat chartam المصرفي لا يبطل السند. الافعال الصارة في حد ذاتها، كالتعذيب على mala in se ضروريه والجرائم المخلة بالشرف أو المنافية للحشمة أو الوجدان. عقب (اولاد) ذكور male issue سوء سلوك، سوء تصرف مهني، سوء ادارة mala praxis أو تعامل ينطبق هذا الاصلاح بوجه خاص على ما يقع فيه الاطباء من اخطاء ناشئة عن اهمال أو رعونة أو جهل بفن المهنة أو اصولها. محظورات، افعال محصورة قانوناً mala prohibita

[٤٣٩]

سوء تسوية (موضوع)، تعديله على maladjustment غير وجهه الصحيح. سوء ادارة maladministration وعك، توعك، دعث (: اول المرض) malaise سوء سيرة أو سلوك، سلوك مخل بالشرف malconduct ذكر male فقدان ثقة، سوء سمعة male creditus عمود ذكور line male ذكر في عمود ذكور male lineal [قديماً] لعنة، قيل انها كانت ترافق الاموال malediction العقارية المتصرف فيها لاماكن العبادة وتنصب على كل من حدثته نفسه بالتناول عليها أو بتسخيرها لغير ما اعدت له. فعل سيئ، إثم، جرم، جريمة malefaction مجرم، جان، أثم، مذنب، مدان بجرم malefactor عمل فاحش، فعل ضار، تذبذب، تبديد maleficium فعل سئ أو مناف للقانون. مغايرة القانون malfeasance أو الواجب الرسمي. اصرار على سوء، إضرار اذى، خبث قصد. malice نية الاذى والعزم عليه دون عذر أو سبب عادل. حقد ذفين يصم صاحبه عن داغي القانون والضمير ويحفزه إلى مضارة الغي دون باعث معقول. شر مبيت. تعمد أو عمد، ركناه النية والارادة. نية اجرامية منبعثة عن تسمم العقل وتصميمه على نيل الاصول القانونية والحقوق الانسانية، تلبية لداعي الشر في نفس المصاب واشباعاً لاحقاده. والنية هذه هي الركن الاساسي لجميع الافعال المرتكبة بوجي الاجرام والضلال عن سبيل القانون. [في جرائم القذف أو التشهير] libel سوء النية وقصد ايداء المشهر به. اصرار فعلي (على سوء)، ضغينة _ actual malice صريحة، حقد سافر. لا يختلف لاغراض القانون عما يسمى. express malice اصرار أو تصميم حكمي (على _ constructive malice سوء): ضغينة مقدرة بحكم القانون أو الملايسات أو النتائج. (راجع _ actual malice) express malice سوء نية أو ضغينة ضمنية، حقد _ implied malice ذفين ينكشف عنه الاستنتاج المنطقي أو تتفتق عنه القرائن. سبق إصرار _ preconceived malice اصرار ضمني

مبيت، سبق _ premeditated malice اصرار أو تصميم (على سوء) إذا رافق فعل القتل (خلافًا للقانون) جعله قتلا بدم بارد جزأؤه أقصى العقوبة. إصرار اعمى (على سوء)، قصد شر _ universal malice جامح، يتجرد معه الفاعل عن الانسانية والتعقل فيرتكب جرم القتل بلا داع معقول أو لاتفه الاسباب خابطا كعشواء دون ان يبالي بمن يقع عليه الفعل. اصرار مبيت، سبق تصميم، aforethought malice لا يختلف عما يسمى. malice prepense سوء نية فعلي، إصرار صريح (على malice in fact أذى) اصرار (على الأذى) بلا داع معقول malice in law (يقبله القانون). (راجع malice prepense) malice aforethought ايذائي، مصمم أو مصر على الأذى، حقوق، malicious منطو أو قائم على قصد الاضرار بالغير. عمدي وبلا داع قانوني [مواد جنائية] هجران malicious abandonment عمدي، تخلي احد الزوجين عن الآخر بقصد سيئ دون سبب معقول. اساءة malicious abuse of legal process استعمال الاجراءات القانونية، استغلالها للكيد أو التوسل بها لغرض لا يقره القانون. تهمة مغرضة أو منطوية على malicious accusation نية الأذى توجيها الرغبة في ايداء من وجهت إليه ولا تركز على داع معقول. فعل كيدي، عمل صار يؤتى بلا مبرر malicious act قانوني. قبض كيدي: اعتقال مفتعل، يقع malicious arrest في سياق اجراءات صحيحة، دون داع معقول. افتراء ايذائي: كذب مفتعل malicious falsehood يجلب الخسارة للغير في سمعته أو عمله أو ما إلى ذلك سواء اكانت عبارات هذا الكذب شفوية ام مكتوبة. ايداء كيدي للمال: malicious injury to property كل اساءة مفتعلة تعقب ضررا ماديا في الاموال، من ذلك الحريق العمد والتعدي على الاملاك وما إليه من افعال.

[٤٤٠]

ايداء شخصي كيدي: malicious injury to person مضارة مفتعلة تؤتى على شخص الغير. قتل عمد، لا يرتكز على عذر قانوني، malicious killing ولا يدخل في نطاق القتل بدم حار. اجراء كيدي، يسار فيه malicious prosecution بدافع الحرص على ايداء المدعى عليه دون سبب معقول وينتهي بالحكم لمصلحة المذكور. كيد (للغير)، تعمد الأذى: الاتيان maliciousness العمد لفعل ضار بلا مبرر قانوني أو أدبي أو اجتماعي. مؤذ، سيئ، حقوق، ينوي الأذى، ينطوي على malign ضرر [كفعل] اصطلاح غير فني معناه، يفدح في شخص أو يناله بجراح الكلام. يمارض، يدعي اعتلال الجسم أو خلل العقل malinger في سبيل التهرب من واجب أو وظيفة. سوء قصد سافر، تعمد الاساءة الفعلية malitia سوء قصد مبيت، سبق اصرار malitia proecogitata سوء تغذية malnutrition بنية سيئة، بقصد سوء malo animo قهرا، مراغمة، بلا رغبة malo grato (حسب) المعنى الخبيث أو بحكمه sensu malo سوء تصرف مهني malpractice [فيما يتعلق بالاطباء] سوء السلوك المهني تجاه المريض، معاملته أو معالجته خلافا لمقتضيات الضمير أو المهنة أو مبادئ القانون، بما يؤدي إلى ايدائه أو تعذيبه أو موته دون مسوغ ويكون مصدره الجهل أو عدم العناية أو الافتقار إلى اللياقة المهنية أو تجاهل القواعد المرعية أو الاهمال أو القصد الجنائي. وينطبق الوصف ذاته أيضا على المحامي بالنسبة إلى موكله. مالط: مادة تستخرج من الشعير بعد طبخه malt وتستعمل في صنع المسكرات. مشروب المالط الكحولي: وهو يصنع malt liquor بطريق تخمير المالط لا تقطيره. سوء علاج، خبثه (يعود لجهل الطبيب maltreatment أو اهماله أو سوء قصده) مخطئ، خطأ، خبيث، فاسد malum خبيث عنصرا: ما كان خبيثا في حد ذاته malum in se كفعل القتل أو السرقة وما اليهما من افعال. [قانون انكليزي قديم] سوء النية، الجرائم malveilles والجنح، التصرفات الخبيثة [قانون انكليزي قديم] يشمل هذا malversation الاصطلاح جميع الافعال المؤاخذة التي

ترتكب اخلايا بمقتضيات الامانة، كالرشوة والابتزاز والسرقه وما إليها. انسان، آدمي، كائن بشري man رجل: كل ذكر آدمي تجاوز الحلم (سن الثالثة عشرة). إذا اريد بهذه الكلمة تفسير التوسع شملت الذكور والاناث من البشر مهما كانت اعمارهم. [نظام اقطاعي] فصل (تابع اقطاعي). يقال: سيد وفصل. lord and man [كفعل] يطقم سفينة، يجهزها بحاجتها من البحارة. قيد أو غل للبيدين، سلسلة manacles يدير، يوجه، يشرف (على)، يقوم باعباء manage ادارة، يتولى شؤوننا تحتاج ولايتها غالبا إلى دراية وحكمة. نقد موج managed currency مدير، قيم (على ادارة)، مشرف manager [نظام برلماني انكليزي] managers of a conference اعضاء البرلمان المعينون لتمثيل كل من مجلسي اللوردات والعموم في مؤتمر يضم المجلسين المذكورين. وقد جرى العرف على ان يكون عدد اعضاء مجلس العموم في هذا المؤتمر ضعف اللوردات. مدير مباشر director managing مالك منتدب لادارة سفينة: managing owner of ship احد ملاك السفينة إذا انتدب لادارتها من شركائه في الملكية. [قانون سكسوني] دية القتل أو بدل النفس، manbote وخصوصا التعويض الذي كان يؤدي للسيد الاقطاعي على قتل احد افساله. vassals رشوة manche _ present [قانون روماني] بيع (شيئا أو شخصا)، mancipare يتصرف في ملكية حسب الاصول المرعية. يستعيد، يسترق، يقيد، يلزم mancipate [قديما] مراسم خاصة عند الرومان ألزم mancipatio بمراعاتها المتعاقدون على دين أو بيع أو شراء أو تصرف، تأكيدا لما تعاقدا عليه. فكان يحضر البائع والمشتري في

[٤٤٩]

مجلس العقد ومعهما خمسة من الشهود وشخص آخر يسمى الوازن أو (حامل الميزان). libripens فإذا انتظم المجلس رفع الوازن الميزان بين البائع والمشتري فردد كل منهما عبارات خاصة وقام بحركات معينة تفيد تمام الصفقة وانتقال الملكية. ومن ثم يضرب المشتري على الميزان بقطعة من نحاس فتعتبر ضربته رمزا لدفع الثمن المتفق عليه للبائع. وقد روعيت فيما بعد هذه المراسم في انشاء الوصايا، فكان الموصي يقوم بدور البائع والموصى له بدور المشتري وتجرى الشكليات المذكورة كما تقدم. [قانون روماني] الاشياء التي لا يجوز انتقالها mancipi res والتصرف فيها الا بمراعاة قواعد رسمية خاصة، كالاراضي والمنازل والعبيد والمواشي وما إليها. أمر امثال معناه الحرفي " تأمر "؛ وهو امر mandamus قضائي مستعجل يقتضي قيام الموجه إليه بشئ معين، ويصدر من محكمة (كبرى) إلى شخص طبيعي أو اعتباري أو هيئة رسمية أو مأمور تنفيذ أو احد رجال الادارة أو القضاء أو محكمة دنيا. امر امثال تخيري يلزم الموجه _ mandamus alternative إليه باحد امرين: القيام بما فرض عليه أو بيان الاسباب المانعة له من ذلك. امر امثال حتمي، يلزم _ peremptory mandamus الموجه إليه إلزاما قطعيا، بان يقوم بعمل معين وان لا يحيد عنه. فريق مستخدم أو مشغل، رب عمل في عقد mandans [قانون فرنسي] مستخدم للقيام بعمل لحساب mandataire الغير. positos mandataris terminos sibi transgredi ليس للمنتدب ان يتجاوز الحدود المفروضة عليه. non potest وكييل منتدب أو مفوض: شخص منتدب أو mandatary مناب للقيام بشأن، مكلف امر ملزم، تكليف قضائي (شفوي أو تحريري): mandate صادر من جهة قضائية إلى شخص مقيد بالامثال له. توجيه صادر من محكمة إلى اخرى ادنى منها فيما يتعلق بدعوى. تكليف ائتماني يقتضي من المؤتمن ان يقوم بشئ يتصل بما ائتمن عليه بلا عوض. توكيل، تفويض أو انتداب لادارة شأن أو تولية دون مقابل، يقضي على من اسند إليه ان يتصرف حسب تقديره في حدود المعقول، ويجعله مسؤولا عما يصدر عنه من تقصير أو اهمال

حسيم، ويكون هذا التفويض أو التوكيل لاحد الاغراض التالية: (١) لمصلحة من صدر عنه فقط، (٢) لمصلحة الصادر عنه والصادر إليه، (٣) لمصلحة شخص ثالث، (٤) لمصلحة الصادر عنه وشخص ثالث، (٥) أو لمصلحة الصادر إليه وشخص ثالث. ترد هذه الكلمة احيانا بمعنى أمر أو تكليف، كالكسك مثلا يعتبر mandate امر للبنك من الساحب يدفع المبلغ المرقوم فيه لحامله. [كفعل] ينتدب شخصا للقيام بشأن أو يكمل إليه امر هذا الشيء بلا مقابل. [قديما] امر عال كان يوجهه الامبراطور إلى احد عمائه لاتباع خطة معينة. وكيل منتدب. مفوض mandator الزامي، حتمي، اجباري، لاختيار فيه، mandatory نحو: نص الزامي (mandatory provision) إذا ورد في مادة قانونية أو قاعدة اجرائية كان ملزما لا خيار فيه ولا يصح الاجراء الخاشع له الا بمراعاته). [كاسم] منتدب. مفوض، نائب بلا عوض (راجع باب mandatum) bailment (راجع باب mania) وهي الحادية والعشرون (راجع باب insanity) جنون بالشرب، منشأه الافراط في تعاطي mania a potu المسكرات. حلي، واضح، بين، لاجدال فيه manifest [مواد بحرية] بيان الشحنة، قائمة الشحن. الكشف الذي يفرض حمله على السفن التجارية لسرد تفاصيل شحناتها وبيان المعلومات اللازمة تيسيرا لمهام السلطات الجمركية. (راجع lex manifesta) manifest law) بلاغ حرب، بيان كتابي يصدر عن رئيس manifesto احدى الدول أو السلطات التنفيذية العليا فيها شارحا الاسباب والغايات التي تدفع تلك الدولة إلى اعلان حرب أو الشروع في عمل دولي خطير الشأن. [معاملات تجارية] مضاربات manipulations مفتعلة، تدابير افتعالية (تحدث في الاسعار تأثيرا غير طبيعي ويستغل فيها النفوذ والدهاء احيانا لهذا الغرض). تلاعب (باسعار أو غيرها)، تبديل شئ بصورة أو لغاية غير مشروعة، تصريف، إستغلال. تناول باليد الجنس البشري، البشرية (بوجه عام) mankind

[٤٤٢]

طريقة، اسلوب، وضع، حال، هيئة، كيفية، manner شكل، صفة قبض عليه متلبسا (بفعل _ taken with the manner الذي ينجزه الرجل خلال يوم واحد. manning تكليف للحضور امام محكمة. يكلف (شخصا) ان يضر امام محكمة لسماع mannire الحكم بين يديها. [قانون انكليزي قديم] مسروقات، أشياء يعثر manopus عليها بيد سارق. بيت، مسكن، منزل، مقر اقامة manor [قانون انكليزي قديم] اقطاع، ضيعة؛ ارض يمنحها الملك لاحد الرجال المقربين لتكون له ملكا خالصا من كل قيد. [قانون اميركي] ارض زراعية يرثها الابن الاكبر دون الباقيين من اخوته. [قانون سكسوني] قاتل manqueller (راجع manser) bastard [قانون سكسوني] ما يكفي من ارض لاعاته mansio رجل وعائلته. منزل وملحقاته من منشآت وبساتين. قصر mansion يسكنه مالك الارض. قتل خطأ، قتل غير مشروع دون سبق manslaughter اصرار، صريح أو ضمنى، ويسمى القانون الاسكتلندي (القتل المؤاخذ) وهو على نوعين اساسيين: (١) القتل القصد أو الارادي voluntary manslaughter الذي يرتكب على إثر استفزاز فعلي معقول - اي بدم حار، و (٢) القتل غير الارادي أو الخطأ involuntary manslaughter الذي يقع اثناء القيام بعمل غير مشروع يمارس خلافا للقانون. والفارق الجوهرى بين manslaughter وبين murder هو انعدام سبق الاصرار أو التصور malice من الاول وتوافره في الثاني. قتل غير ارادي أو _ manslaughter involuntary خطأ؛ يقع اثناء القيام بفعل غير مشروع لا يبلغ خطورة الجنايات أو بفعل مشروع يتم خلافا للقانون بحكم ما يلابسه من تقصير أو اهمال حسيم. من ذلك ان يهوي شخص مثلا (في الحالة الاولى) على آخر بعضا خفيفة ليضربه بها فيصيب منه مقتلا فيقضي عليه من حيث اراد ان يضربه فقط. ولا بد في هذه

الحال من قيام القرينة على مجرد الضرب. ولعل اقرب الامثلة على الحالة الثانية هو القتل الناشئ عن الالهام في قيادة السيارات واسباب النقل وما إليها حيث يكون فعل القيادة حقا مشروعاً في حد ذاته وتتحصر المؤاخذة في كيفية ممارسته. ولا بد في هذه الحال ايضاً من قيام القرينة على عدم توافر سوء النية والحيلة لارتكاب القتل. قتل قصد، قتل ارادي، _ manslaughter voluntary قتل بدم حار: يقع بدافع الاستفزاز المادي المعقول أو اثناء شجار مفاجئ. ولا بد في هذه الحال من اثبات كفاية الاستفزاز وخلو الفعل من سبق الاصرار. خطف الاشخاص أو الأدميين manstraling حيوانات أليفة، داجنة أو مستأنسة natura mansuetoe اولاد الستر (راجع mantle pallio cooperire children) افخاخ آدميين: افخاخ أو شرك تنصب على man _ traps للامسك بالافراد المعتدين على الاملاك، ولا يعتبر استعمالها مشروعاً الا إذا روعيت فيه اوضاع معينة. مباشرة، باقصر السبل أو اقربها manu brevi حق الدائن في القبض على مدينه بناء على manu injectio أمر القاضي. بطريق السببية، بطريق غير مباشر أو manu longa دائري، بالمدورة تنفيذ قوة، الحمل على التنفيذ بالقوة manu militari [كعت] يدوي manual [كاسم] مقرر، مرجع (كيعض الكتب والمؤلفات العلمية)، دليل تسليم مناوله، تسليم يد manual delivery عمل يدوي: يتطلب قدرة جسدية manual labour بالدرجة الاولى. طاعة تقوم على يمين، ولاء، manualis obedientia حلف على خضوع مصنع manufactory يصنع، ينتج manufacture صناعة، إنتاج: بالايدي أو الآلات الميكانيكية صانع، منتج manufacturer مؤسسة صناعية، manufacturing establishment مركز صناعي أو انتاجي اعتاق (عبد)، تحرير (رقبة) manumissio

[٤٤٣]

إعتاق عبد، فك رقبة manumission تحرير اي شخص من قبضة الغير أو سيطرته أو نفوذه (والفعل). manumit [قانون انكليزي قديم [قابل للحيازة باليد أو manurable بوضع اليد، ممكن الاستغلال، يمسك باليد، ملموس، حسي أو محسوس [قانون انكليزي قديم - كفعل] يحتل، يشغل، manure يستعمل، يستغل (ارضا) أو يهيئ لها ما يلزم من عمل يدوي. اليد: رمز السيطرة الفعلية manus [مواد مدنية] سيطرة، سلطة، نفوذ، اشراف، حق ممارسة القوة أو اللجوء للاكراه. ولا تختلف هذه الكلمة، من حيث المعاني المذكورة، عن potestas [قانون انكليزي قديم] يمين. شاهد يؤتى به أمام المحكمة ليحلف على شئ، اي (compurgator راجع الكلمة الاخيرة مكانها). (راجع باب manus marriage marriage) نوع من انواع الوقف عند الغربيين لا manus mortua يختلف عما يسمى (mortmain راجع الكلمة الاخيرة مكانها). مخطوط، محرر يدوي manuscript [قانون انكليزي قديم] امر إعالة (قضائي)، manutentionia يفرض على الموجه إليه اعالة المذكورين فيه. [قانون انكليزي قديم] ثمن حياة رجل أو manworth قيمتها، ثمن رأسه كثير، غير قليل، عدة many [قانون اسكتلندي قديم] تشويه (جسم الغير)، manzie احداث عاهة دائمة فيه أو جرح بليغ. يقابله ما يعرف بال mayhem في القانون الانكليزي. خريطة map يعيب، يشوب، يشوه، يصم، يتلف (إلى حد بالغ)، mar يلطخ (سمعة شخص) أو ينال (منها). كلمة غير فنية ترد على سبيل المجاز في المعاني maraud التالية: يغير، يغزو، يسطو، ينهب، يسلب مغير: ساط (على ما لغيره قصد السرقة): marauder من غزا أو اغار على الغير قصد قتل أو نهب. [قانون اسكتلندي] حد، خط فاصل march [قانون تجاري فرنسي] بضاعة marchandisees ائالة [قانون انكليزي قديم] حدود، تخوم marches [قانون اسكتلندي قديم] عرف اقطاعي يخول marcheta السيد المقطع ان يضاجع

عروس الفصل (التابع الاقطاعي) في الليلة الاولى من ليالي العرس.
غرامة نقدية كان يدفعها الفصل كي ينزل له السيد عن الحق
المذكور. بحر مغلق: لا يستعمل الا باذن الدولة mare clausum
المسيطرة عليه. بحر حر: بياح استعماله لجميع الدول mare
liberum على السواء. هامش، حاشية، حد، حافة margin حاشية
مجرى أو بحيرة أو بحر: خط التصاق ذلك بالبر. [شؤون الاسواق
المالية] احتياطي السوق أو غطاء الصفقة، وهو المبلغ الاضافي
الذي يؤديه الزبون الراغب في البيع أو الشراء إلى السمسار ضمنا
له مما قد يلحفه من خسارة بجراء التقلبات الطارئة على قيمة
الاسهم في السوق. [معاملات مالية] تعامل محدد الخسارة
margin dealing حاشية الربح أو حده: الفرق بين of profit
margin سعر الشراء وسعر البيع. ارض حدية: تتكافأ فيها قيمة الغلة
marginal land وقيمة ما انفق عليها. [قانون اسكتلندي] تذكرة أو
ملاحظة marginal note هامشية. عبارات تثبت في هامش محرر أو
حاشيته لتضيف فقرة منسية أو تغير من نص أو تشرحه أو توجز ما
ورد فيه. منفعة حديد أو غائية: marginal or final utility منفعة
الوحدة الاخيرة من سلعة مكونة من عدة وحدات أو المنفعة التي
تكون على الحد بين الاقبال وعدمه. منتج حدي: تتساوي قيمتها
نفقات marginal producer انتاجه وقيمة ما ينتج. غلة حدية:
تساوي قيمتها نفقات marginal return انتاجها. بحر اقليمي، مياه
اقليمية (تلوذ بالبلاد): marginal sea ما تاخم البلاد من البحر حتى
آخر حدود المياه الاقليمية. عامل حدي: تتساوي اجرته وقيمة
marginal worker انتاجه.

[٤٤٤]

مخدر يعد من mariguana or marihuana or marijuana حشيش. القنب الهندي يصحب تعاطيه في الغالب شعور طرب وسكر لذيذ ثم
صحو مضاعف يتبعه دوار وتخدير وفقدان القوة (خصوصا من اطراف
الجسد السفلي) واتساع بؤبؤ العينين، وتعجيل النبض وابطاء
التنفس وتنبه الاحساس الجنسي (احيانا) وفقدان الشعور الكلي أو
الاعماء. يسمى في الهند cannabis indica وفي اميركا cannabis
americana وفي المكسيك cannabis mexicana واسمه العلمي.
cannabis sativa بحري marine نطاق (اقليمي) بحري، مياه
اقليمية: marine belt مساحات بحرية تجاور ساحل البلاد وتخضع
لولايتها وقوانينها وانظمتها. وقد حدد القانون الدولي هذا النطاق بما
لا يتجاوز ثلاثة اميال عن الشاطئ. متعهد نقل بحري marine carrier
عقد بحري: يتناول اعمالا بحرية marine contract تأمين بحري
marine insurance فائدة بحرية: تدفع على القروض marine
interest البحرية التي تعقد برهن السفينة أو شحنتها أو اي حصص
فيها، وتزيد في الغلب على الفائدة العادية بمقدار عظيم. فرسخ
بحري: كيل بحري يساوي ثلاثة marine league اميال بحرية. خطر
بحري risk marine اجزاء السفن القديمة وادواتها ومهماتنا marine
stores التي تعرض للبيع (كخردة). بحار، نوتي mariner جنود بحرية:
جنود مشاة مدربون على حرب البحر. marines [قانون اسكتلندي
قديم] موظف قضائي مارس marischal اختصاصا قضائيا متنفلا
itinerant يشمل الجرائم الواقعة في دائرة محكمته اينما تألفت.
سلطة اللورد على تزويج وصيه الحدث. maritagium من معانيها
ايضا: ارض معطاة كسهم زواج، دوطة زواجي، زوجي، زيجي، يتصل
بحالة الزوجية marital أو بالزوج (دون الزوجة). قسوة زوجية، تعسف
أو اكراه marital coercion زوجي تعانیه الزوجة من زوجها. موطن
الزوجية domicile marital اعانة زوجية: هبة نقدية أو عينية marital
fourth يفرضها القانون في احوال الفاقة، للزوج الباقي على قيد
الحياة من اموال الزوج المتوفى. [قوانين بعض الولايات الاميركية]
marital portion نصيب الزوجية، السهم الذي تصيبه الارملة (فرضا)

من اموال زوجها المتوفى. حقوق وواجبات زوجية marital rights and duties تترتب على عقد الزواج. بحري: يتصل بالبحر أو الملاحة البحرية maritime (راجع marine belt) maritime contract محكمة بحرية: يشمل اختصاصها maritime court المنازعات البحرية. اقرار صحي بحري maritime declaration of health ولاية بحرية، اختصاص بحري، maritime jurisdiction تمارسه محكمة البحرية المسماة Court of Admiralty قانون بحري maritime law (حق) امتياز أو اختصاص بحري: lien maritime الذي يسجل بموجب القانون للدائن على السفينة تأميناً لدينه حتى إذا عجز المدينون (اصحاب السفينة) عن الوفاء، امكن الدائن المذكور ان يستوفي قيمة دينه من حاصل بيع السفينة. قرض بحري: يعطى برهن بضاعة منقولة maritime loan بحراً وبشترط فيه انه إذا هلكت البضاعة المرهونة بخطر من اخطار البحر أو بقوة قاهرة اثناء السفرة البحرية، ضاع الدين على الدائن المرتهن ما لم ينج من هذه البضاعة ما يكفي لاداء القرض كلياً أو جزئياً، وإذا وصلت البضاعة المذكورة سالمة تقاضى الدائن دينه مع الفوائد المتفق عليها. [قانون انكليزي] يطلق هذا الاصطلاح maritime state على الضباط والجنود البحريين التابعين للأسطول البريطاني والخاضعين لاحكام نظام البحرية الاساسي. articles of the navy (راجع باب maritime tort) زوج، حليل maritus اشارة، علامة، سمة: خطان متقاطعان يستعيز mark بهما عن الامضاء احياناً من لا يستطيع الكتابة. وحدة وزن تستعمل في بعض البلدان الاوروبية لتقدير الذهب والفضة. قطعة نقد انكليزية قديمة قيمتها ثلاثة عشرة شلناً واربعة بنسات.

[٤٤٥]

سوق، رغبة سوقية، طلب (أو اقبال على) بضاعة، market رواج، نفاق السوق (Market ، Common Market ، المشتركة. (راجع) Treaty of Rome رسم تسويق: الضريبة المستوفاة (قديمًا) market geld على عرض البضاعة في السوق. سوق عامة، مفتوحة للجميع market overt يطلق هذا الاسم في لندن على كل دكان أو متجر تعرض فيه البضاعة للبيع على عامة الناس. سعر السوق: السعر الذي يتقبله البائع market price لبضاعته غير مرغم ويعرضه المشتري راضياً مختاراً. قيمة سوقية: اسعر الذي تصيبه البضاعة value market في سوق حرة. قابل للبيع marketable حق ملكية قابل للبيع: اي لا ينازع marketable title فيه الغير أو يطالب بحق ولا تكتنفه اية شكوك قانونية أو واقعية معقولة، ويستطيع صاحبه ان يبيعه أو يرهنه أو يتصرف فيه كما شاء. [في انشاء المحررات والمستندات] واضع marksman الاشارة، الشخص الذي يضع اشارته (وهي خطان متقاطعان) على المحرر بدلا من توقعه نظراً لعجزه عن الكتابة. قناص (marksman and reprisal , letters of reprisal) تفويض رد الاعتداء. (marque and reprisal) إذا قام رعايا احدى الدول باضطهاد رعايا دولة اخرى أو ايدائهم في اموالهم ولم تتدارك دولة المعتدين تلك الافعال بالانصاف، صدر هذا التفويض بموجب القانون الدولي لبيح للمعتدى عليهم ان يجهزوا سفينة أو قوة بحرية ويأسروا من استطاعوا من رعايا الدولة التابع لها المعتدون أو يستولوا على بضائعهم حيثما عثروا عليها ويستبقوا ذلك رهينة حتى ينصفوا. ولا يصدر هذا التفويض الا إذا كان الظلم وانكار الحق واضحاً لا ريب فيه، كما لا يسري الا على اموال العدو في اعالي البحار. قانون الانتقام (law of marque , law) (of) أو رد الاعتداء: القانون الذي يخول المعتدى عليه إذا حرم الانصاف والعدالة العادية، ان يستولي على سفن المعتدي أو منقولاته التجارية البحرية اينما ثقفها (اي صادفها). سفينة مصرح لها بالانتقام: تحمل marque ship تفويضاً بذلك يسمى letters of marque and reprisal زواج، نكاح marriage زواج مدني: تبرمه المراجع المدنية _ civil marriage

المختصة دون اية مراسم دينية. الزواج حسب القانون _ _ common law marriage العام: ويكون ابرامه بمجرد اتفاق الشخصين ذوي الشأن على الزواج إذا توافرت لهما الاهلية القانونية، ثم سكناهما معا بعد ذلك سكنى الأزواج. زواج عشرة: ينص في _ companionate marriage عقده على ضبط النسل وإمكان الطلاق حال اتفاق الزوجين (المعنيين) عليه. (راجع باب _ consensual marriage) consensual زيجات فليت. سميت كذلك نسبة إلى _ Fleet marriages سجن Fleet بلندن. وقد وجدت بجوار هذا السجن قديما بيوت للزواج marriage houses يتجاوز عددها الستين بعضها حانات عامة يجمع بين بيع المسكرات وحرفة التزويج، وبعضها يتفرغ لهذه الحرفة. وكان يقف على ابواب تلك البيوت منادون سماسرة يهيبون بالمارة ان يدخلوا ويتزوجوا . and be married to come in . فإذا دخل الزبائن قام بتزويجهم قساومة خصوصيون (حقيقيون أو غير حقيقيين) حسب الشكليات السارية ونظير اجور معلومة. وقد لجأ بعض النساء للزواج في تلك البيوت سترا لفاحشة أو حرصا على الظهور بمظهر المتزوجات لغاية بيتغينها. وكان لمن شاءت ان تتزوج بتاريخ كاذب واسم مختلق برجل محترف تكثره لهذا الغرض نظير اجرة متفق عليها. كذلك عقدت مثيلات هذه الزيجات ايضا King , s Bench Prison وغيره من الامكنة. زواج تسلط: نوع من الزواج عند _ manus marriage قداما الرومان كان ينشئ بين الزوجين علاقة السلطة المسماة (manus يدا)، فيخضع الزوجة لسلطة الزوج وسيطرته ويرتب لها عليه من الحقوق القانونية ما للبت الشرعية. زواج مختلط: يعقد بين شخصين _ mixed marriage مختلطي العنصر. زواج يعقد بين رجل نبيل _ morganatic marriage المولد وامرأة من اصل متواضع ويشترط فيه ان لا ينتقل لقب الزوج إلى الزوجة أو اولاده منها ولا يرث هؤلاء شيئا من امواله أو القابه أو الحقوق والمزايا المتصلة بمنصبه، بل يقنعون بالاوزاع التي يحددها العقد. على ان قيود هذا الزواج تقتصر على اللقب والاموال ولا تؤثر في الواجبات الزوجية أو العلاقات الاخرى وهو كأي زواج عادي من حيث عدم انفصام عراه وشرعية اولاده.

[٤٤٦]

زواج جمعي: يجيز تعدد _ plural marriage الزوجات أو الأزواج في آن واحد. (Royal Marriage Act , Royal Marriage Act) قانون الزواج الملكي: صدر هذا القانون سنة ١٧٧٢ م، وهو ينص على منع زواج اعضاء البيت المالك الا بعد الحصول على موافقة الملك (أو الملكة) ومراعاة ما يفرض في هذه المناسبات من شروط خاصة. اتفاق زيجة: يجري بين رجل marriage articles وامرأة ينويان الزواج، ويكون بمثابة بيان تمهيدي لمشارطات الزواج النهائية التي توضع فيها بعد لتقرير الحقوق المالية المترتبة على الزواج. سمسرة زواج: عمالة نقدية تدفع marriage brokerage لمن يتوسط في زواج بين رجل وامرأة. الحرفة التي يمارسها من يتوسط للزواج والتوفيق بين الراغبين فيه. مراسم زواج: المراسم الواجبة marriage ceremony المراعاة لعقد الزواج سواء كان مدنيا أو دينيا. شهادة marriage lines ; certificate زواج بدل الزواج: ما يعود marriage consideration نظير الزواج من عطاء مقرر. إذن زواج: ترخيص يمنح للطالب marriage licence من السلطات المختصة ويوجه للمأذون أو الجهة المصرح لها بابرام الزواج. [في انكلترا] سجل اذونات marriage _ notice book الزواج الذي تدون فيه طلبات الزواج والاذونات المعطاة به من الأمور المختص. حصة الزواج: ما تعطاه الزوجة marriage portion نظير الزواج من بائنة أو صداق أو دوطة أو غير ذلك سواء كان نقدا أو غيره. مشاركة زواج، تسوية زواج: marriage settlement سند تصرف يصدر عن الزوج أو احد والدي الزوجين أو اقاربهما نظير ذلك الزواج، وينتقل بموجبه موضوع التصرف

للزوجة وحدها احيانا أو لها وللأولاد معا تأميناً لمستقبلهم. marriage
disparagement without (راجع) disparagement قابل للزواج، أهل
له، بالغ، في سن marriageable الزواج يتزوج، يزوج، ينكح أو يعقد
زواجا بين شخصين. marry موظف مختص بتحليف اليمين لأعضاء
هيئة marshal المحلفين الكبرى. [قانون انكليزي قديم] موظف
قضائي كان يتولى سلطة الفصل في المنازعات الناشئة بين افراد
الخاصة الملكية. [قانون اميركي] موظف اتحادي يتبع النظام
القضائي الاتحادي يمارس من السلطات والمهام بالنسبة للاتحاد،
ما لا يكاد يختلف عما يمارسه ال sheriff بالنسبة لولايتيه. ترتيب،
تنظيم، marshaling ; marshalling تصنيف: منه تصنيف المطالبات أو
المصالح المتنافرة المنصبة على مال معين كمال المدين مثلا، بحيث
يتسنى أداء حقوق الدائنين الممتازين وغيرهم أداء يتمشى مع
مقتضيات العدالة. marshaling assets ; marshalling assets ترتيب
أو تصنيف الاصل: كتنظيم اموال المدين أو موجوداته وترتيبها تسيرا
لسداد ديونه، خصوصا إذا تباينت أنواع تلك الاموال وكان من الدائنين
من شمل امتيازها نوعا واحدا منها، ومنهم من شمل نوعين أو أكثر
بحيث ينبغي على صاحب الامتيازين مثلا ان يبدأ بالنوع الذي لا
يشاركة احد في الامتياز عليه حتى إذا استنفده جاز له ان يستكمل
قيمة دينه من الموجودات الاخرى، وهلم جرا. والغرض من الترتيب
marshaling هو توزيع الموجودات توزيعا يكفل الوفاء باكثر مقدار
ممكّن من الديون. _ marshaling remedies ; marshaling reme
تنظيم الوفاء (عند التنفيذ على اموال المدين المعسر): dies تدبير
الوفاء بما يكفل إنصاف جميع الدائنين تبعا لظروف المال محل التنفيذ،
بحيث إذا كان دين (أ) من الناس مثلا مضمونا بملكين من املاك
المدين هما (ج) و (د) وكان دين الدائن (ب) مضمونا بالملك (ج) فقط،
امكن الدائن الثاني ان يجبر الاول، إذا قضت الضرورة، على ان يرجع
بالتنفيذ على الملك (د) اولا كي يتمكن هو (اي الدائن الثاني) من
التنفيذ على (ج) محل ضمانه الوحيد، بشرط ان لا يخل هذا التدبير
بحقوق الدائن الاول. _ marshaling securities ; marshaling
securi تنظيم حقوق الامتياز: ترتيب الديون الممتازة ترتيبا ties يكفل
الوفاء بالقدر الاكبر من جميع الديون، بحيث إذا كان الدائنون
المرتهنون على نوعين، احدهما يحمل ضمانات تنتظم مصدرين
ماليين للمدين والثاني يقتصر رهنه على مصدر واحد وجب، من باب
العدالة، على اصحاب الضمانات المزدوجة ان يرجعوا بالتنفيذ اولا
على المال الذي استأثروا بالرهن عليه دون اصحاب الديون المنفردة.

[٤٤٧]

[قانون الطيران] اشارات ارشاد marshaling signals (الطائرة)
(Marshalsea ، Court of Marshalsea ، Court of) [قانون انكليزي
قديم] محكمة قديمة ملغاة شملت ولايتها جميع الجرائم الواقعة
داخل حدود اراضي القصور الملكية إذا كان احد المتصلين بها من
اتباع الخاصة الملكية. احكام عرفية: قانون عرفي: ينشأ هذا martial
law القانون حين تنتقل حكومة البلاد ومقدراتها من ايدي السلطات
المدنية إلى ايدي السلطات العسكرية ابان الحروب أو الانقلابات أو
الثورات الداخلية أو الاخطار العامة التي تستهدف لها البلاد من
الداخل أو الخارج. ولا يقوم القانون العرفي على اية قواعد ثابتة بل
هو قانون تحكمي يتطرق بارادة قائد الجيش أو القوات العسكرية
المهيمنة وتسكت باعلانه جميع القوانين والانظمة المدنية القائمة
وتتعطل السلطات المدنية واجراءات العدالة العادية ويخضع كل ما في
البلاد لمشئته القائد المذكور الذي ينصب نفسه، بموجب هذا
القانون، مشرعا وقاضيا ومنفذا في آن واحد يملك مطلق التصرف في
ارواح الجميع واموالهم وحراباتهم. ولا يخرج القانون العرفي في الواقع
عن كونه صورة لانعدام القانون والاستسلام لاهواء رجل واحد يضع
قوانين الامة وجهازها القضائي والتنفيذي في " قفص " ويحكم بما

شاء. وهو تدبير استبدادي لا يسوغه الا قيام الحروب ووجوب ضبط القوات العسكرية والقضاء على الفوضى وتوطيد النظام فيها. قناع، نقاب mask مقنع، متنكر masked نوع من الانحراف الجنسي يجعل المصاب في masochism اوج نشوته الجنسية حين يضرب أو يعذب أو تساء معاملته من شريكه في الفعل الجنسي. وهو نقيض الـ sadism اضراب شامل: ينتظم جميع طبقات العمال. mass strike مذبحة، مجزرة بشرية، تقتيل اعمى لا يميز massacre بين مجرم وبرئ. متبوع، مخدوم، صاحب عمل، رب عمل أو master مديره. ربان سفينة مشرف قضائي خاص تعيينه المحكمة _ special master المختصة ممثلاً لها مشرفاً على تنفيذ ما امرت به من بيع أو اجراء. [قانون انكليزي] موظفون تابعون _ taxing masters للمحكمة العليا، تعود إليهم مراجعة كشوف مصاريف الدعاوى وتعديلها بالزيادة أو التخفيض واستيفائها. مخدوم و خادم. تنشأ علاقة master and servant المخدوم بالخادم بين شخصين عندما تترتب لاحدهما على الآخر سلطة تقرير شكل العمل المكلف القيام به، كالكاتب مثلاً يعتبر خادماً ولا يعتبر مغني الاوبرا كذلك. ويكون المخدوم مسؤولاً عن الاغلاط التي يحدثها الخادم اثناء عمله أو بحكمه نتيجة تكليف صريح أو ضمني. وإذا لم يكن للمخدوم حق في ممارسة عمل معين لم يكن للخادم ان يمارس هذا العمل. بالخادم مكلف ضمناً بعمل ما ينبغي للمحافظة على ما عهد به إليه من اموال مخدومه. ولا يعتبر المقاول (المتعهد) المستقل خادماً كما لا يعتبر صاحب العمل مسؤولاً عن اغلاطه إلا: (١) إذا كان العمل المطلوب غير قانوني، (٢) إذا اوجب القانون ان يكون العمل على شكل معين واخفق المقاول في انجازه على هذا الشكل، (٣) إذا احتمل ان يتأتى بعض الضرر عن العمل المطلوب ولزم صاحب العمل ان يحتاط لهذا الضرر. وقد يكون صاحب العمل مسؤولاً إذا اخل بواجبه فاستخدم، مثلاً، مقاولاً غير اهل للعمل. وينص قانون عقود الاستخدام لعام ١٩٦٣ م على وجوب قيام ارباب العمل بتقديم بيانات كتابية عن شروط الاستخدام الأساسية وعن مدة الاشعار الادنى الذي يعطى لمن اتم ٢٦ اسبوعاً أو اكثر في الخدمة. وتتراوح المدة الدنيا للاشعار بين اسبوع واحد واربعة اسابيع حسب مدة الخدمة. وإذا اساء المستخدم سلوكه جاز فصله دون اشعار سابق. وللمستخدم قبول مبلغ معلوم بدلاً من الاشعار. وينص القانون المذكور ايضاً على وجوب دفع المهايا اثناء مدة الاشعار قبل الفصل وعلى تقدير التعويض الذي ينال المستخدم إذا لم يعط الاشعار اللازم. موظفون كالمحصرين (master s at common law) تابعون للمحاكم المدنية الكبرى الانكليزية من مهامهم تدوين محاضر الجلسات والاشراف على تبليغ الاوامر القضائية واعلانها والاجراءات القضائية وتدقيق الرسوم والمصاريف ومراجعتها وتعديلها إذا اقتضى الحال ذلك وتسلم المبالغ المودعة في المحكمة. Master in Chancery (راجع) Master of the Supreme Court ربان سفينة تجارية master of a ship كبير تشريفات الخاصة الملكية Master of Ceremonies وكيل تاج تابع للدائرة Office Master of the Crown الجنائية في محكمة مجلس الملكة s Bench , Court of Queen من وظائفه تقديم التهم بناء على شكاوى الافراد المتضررين وتعليمات المحكمة ويسمى ايضاً Coroner and Attorney King , s

[٤٤٨]

[قانون انكليزي] مأمور master of the faculties كنسي في دائرة رئيس الاساقفة، يختص باصدار الاذون والاعفاءات والحصانات. مدير السكة: موظف رسمي يعود the mint master of إليه شراء سبائك الذهب والفضة للخزانة العامة والاشراف على كل ما يتصل بالمسكوكات النقدية. [قانون انكليزي] رئيس محكمة Master of the Rolls الاستئناف. Court of Appeal ثالث القضاة من حيث

الاعتبار والمكانة في نظام القضاء الانكليزي، يتقدمه ال Lord Chancellor و Lord Chief Justice و يليه ال President of the Probate , Divorce and Admiralty Division وهو المشرف العام على المحفوظات والسجلات والبراءات التي تحمل الخاتم الكبير Great Seal والمرجع في الترخيص لذوي المؤهلات بالعمل كال solicitors وتعيين لجنة التديب في نقابة المحامين law society العائد إليها النظر في طلبات شطب ال solicitors من الجداول. موظف قضائي Supreme Court Master of the ملحق بالمحكمة العليا، يعود إليه الاشراف على الاجراءات التمهيديّة اللازمة في الدعوى قبل عرضها للمحاكمة. ولا بد ال master في مجلس الملكة من ان يكون محاميا بدرجة barrister ولا يسمح له بمزاولة مهنة المحاماة بعد العمل في هذه الوظيفة. اما في دائرة العدالة المطلقة ال Chancery Division فلكل قاض من قضاتها master ملحق به يتفرغ للاموال المحالة إلى قاضيه فقط، وإذا رؤي استئناف قراره في مسألة معينة ترتب عليه ان يحيل تلك المسألة إلى القاضي المذكور. تقرير يقدم من ال Master chancery , s report master فيما يعرض عليه من مسائل بحكم وظيفته. [قانون انكليزي] محققو مواد masters in Iunacy الجنون، مأمورو التحقيق في مواد الجنون. موظفون قضائيون تسند إليهم مهمة التحقيق في حالة الشخص العقلية إذا ادعى الاصابة بالجنون. وكيل ريان سفينة تجارية، ضابط ملاح اول mate [قانون مدني] ربة بيت، ام عائلة. mater _ familias امرأة طاهرة، سواء كانت متزوجة أو غير متزوجة. جوهري، موضوعي، ذو اهمية، يتصل بالمسألة material من حيث الموضوع (لا الشكل). ادعاء جوهري: يؤلف جزءا من material allegation موضوع الدعوى. تغيير جوهري: من شأنه ان alteration material يبدل الأثار القانونية المترتبة على السند موضوع النظر. بينة جوهريّة: تنصب على المسائل material evidence الاسياسية المشمولة بموضوع النزاع. واقعة جوهريّة: الواقعة التي لا تقوم material fact الدعوى أو يستقيم الدفاع أو يصح الطلب بدونها أو التي لولاها لما امكن نشوء العقد. موافق، متعهد تموين: يتولى تقديم المواد materialman اللازمة لبناء أو ترميم. مواد، مقومات شئ أو عناصره اللازمة لتكوينه. materials أمومي، لام، يتصل بالام (الوالدة)، يعود إليها maternal جهة الام أو الامومة، جانبها، فرعها، maternal line قرابة الام، قرابة رحمية أمومة، صفة الام أو حالها maternity خالة matertera بينة رياضية (اي حسابية): mathematical evidence تقوم على البيان والتحليل الرياضي وتنتهي إلى نتائج ثابتة قطعاً ثبوت النتائج الحسابية. تقابلها البيئة الادبية. moral evidence (جريمة) قتل الام matricide سجل قيد المقبولين في جمعية أو ندوة. منه يصاغ matricula الاصطلاح matriculated اي: أجز، بلغ المستوى العلمي الذي تتوافر معه الاهلية للقبول في كلية أو جامعة. يقبل في عضوية، يجاز للدخول (كطالب) matriculate في كلية علمية أو جامعة. زوجي، زيجي، يتصل بالزواج matrimonial قضية زوجية: ترفع لتحديد matrimonial action علاقات ذوي الشأن واحوالهم الزوجية. قضايا زوجية: تتصل matrimonial causes بالحقوق والمطالب الزوجية. مسكن زوجية matrimonial domicile الحالة الزوجية matrimonial res زواج قانوني matrimonium matrimonium subsequens tollit peccatum الزواج اللاحق يسدّل الستار على الاجرام السابق. proecedens.

زواج، زيجة، قران، نكاح matrimony [مواد مدنية] اصل محرر قانوني تستخرج منه matrix الصور المطلوبة. امرأة متزوجة. مشرفة على مؤسسة خيرية أو matron ملجا أو ما إلى ذلك. (راجع jury of matrons , jury of) matrons مسألة، شأن، موضوع، محور

خلاف، حادث، matter دعوى، مطالبة مادة، جوهر. يقابله الشكل
 matter in dispute form matter in controversy or
 نقاش أو نزاع أو or matter in issue جدل، مسألة قيد اخذ ورد
 مسألة سندية، شأن إتفاقي أو مستندي: matter in deed يستطيع
 اثباته بسند كتابي. امر واقع. مسألة تستند إلى واقع. تقابلها
 المسألة التي تستند إلى نص قانوني. مسألة لا تركز على سند
 مكتوب أو matter in pais لا يتسنى اثباتها كتابة. واقعة يقوم عليها
 دليل شفوي أو تفتقر إلى شهادة شفوية. مسألة عادية، امر
 طبيعي: رهن matter of course بميقاته، يحصل أو يتوافر بطبيعة
 الحال دون طلب أو عناء أو ملاحقة. مسألة واقعية، من (صميم)
 الواقع، matter of fact امر واقع، ما دخل في نطاق الواقع
 والمحسوس أو وجب اثباته بسبيله أو بشهادة شهود يصفون ما
 شاهدوا باعينهم. مسألة شكلية matter of form مسألة قانونية،
 من (صميم) القانون، matter of law ينطبق عليها أو يقرها القانون.
 مسألة تدوينية، موضوع يرجع matter of record فيه لقيود المحكمة
 أو سجلاتها أو يقتضي اثباته إبراز قيود أو الرجوع إلى سجلات معينة.
 مسألة جوهرية: تتصل بجوهر matter of substance الشيء لا
 يعرضه (أي ظاهره) أو شكله. مستحق، حال الاداء أو الاجل mature
 or matured or استحقاق (أداء)، حلول ميعاده أو أجله maturity
 اصطلاح فرنسي لاتيني معناه: رغما (عن). maugre مبدأ (قائم
 على علم وخبرة)، قاعدة راسخة، maxim حقيقة، موعظة، حكمة
 علمية، قول مأثور يعبر، في ايجاز بليغ، عن مبدأ قانوني أو منطقي
 عام أو عن حقيقة أو قاعدة يقرها الجميع. حد اقصى، نهاية قصوى،
 عظمي أو كبرى maximum (من حيث المقدار أو النوع أو القيمة أو
 الدرجة). حد الربح الاقصى، maximum profit margin نهايته الكبرى
 اداة مساعدة إذا وردت في جملة افادت جواز الفعل may التالي لها
 ما لم تسبقه لا not النافية ويعبر عنها بحرف اللام أو بكلمة "يجوز"
 أو "يسمح". جرح بالغ، تشويه، تعطيل mayhem or maihem
 جسم (الغير)، فصل عضو من اعضائه، إحداث عاهة دائمة فيه أو
 خروج بالغة تقعه عن القيام بوظائفه العادية أو تفقده منفعة اعضائه
 كلياً أو جزئياً. عرف القدماء ال mayhem بأنه كل إصابة في الجسم
 تنال من قدرة المصاب على خوض الحرب. عميد، رئيس بلدية أو
 مجلس بلدي، محافظ مدينة mayor محكمة العميد (عميد البلدية).
 تؤلف mayor , s court هذه المحكمة في بعض المدن، ويرأسها
 عميد البلدية بوصفه قاضي بوليس. police judge وهي تختص
 بالفصل في الجرائم الواقعة ضمن الحدود البلدية والتي يكون فيها
 المدعى عليه من الموظفين أو المشتغلين داخل هذه الحدود.
 وتجلس احيانا كمحكمة مدنية عادية للفصل في الدعاوى البسيطة
 التي يكون فيها المدعى عليهم من الاشخاص المذكورين. محكمة
 لندنية صغرى Mayor , s Court of London تفصل في الدعاوى
 المدنية التي تنحصر وقائعها واسبابها ضمن حدود مدينة لندن.
 رئاسة بلدية mayoralty عميدة بلدية، زوجة عميد بلدية mayoress
 مأذون: مهمته ابرام الزواج وتنظيم عقود النكاح. * mazum ارض
 رطبة تكسوها الاعشاب. شراب كحولي يصنع mead من العسل.
 مرج، سهل: منبسط خصب من ارض meadow وسط، اوسط،
 متوسط، معدل mean

[كفعل] يعني، يقصد، يدل (على)، يؤدي أو يجر (إلى)، يتغيا
 متوسط الجزر (خلال مدة معلومة). mean low tide يتعرج (في
 اتجاه)، يسير عوجا، يضل، يهيم meander دون غاية معلومة خطوط
 تعاريج (نهر أو مجرى) meander lines معنى، مؤدى (شئ)، مفاده،
 فحوى، تفسير، meaning كنه، مغزى، قصد طيب القصد، حسن
 النية _ meaning _ well _ وسيلة، سبب، مرتزق، ايراد، مصدر أو

مصادر means (رزق)، اموال ميسورة، امكانيات مالية، نقد وسيلة للتعيش، مرتزق، سبيل أو means of living مورد رزق قياس، مقدار، كيل. تدبير، اجراء measure مقدار اضرار، مدى العطل measure of damages والضرر، قاعدة تقديرية لحم أو لحوم meat قوت: كل ما فيه غذاء لانسان أو حيوان. صناعي، ميكانيكي: مل باحوال الآلات mechanic وخفاياها واصول استعمالها وصيانتها. آلي، ميكانيكي mechanical equivalent قوي مكافئ انتاجي، (بضم القاف وتشديد الواو وكسرهما): كل شئ أو آلة ميكانيكية عادتت غيرها من حيث الانتاج ونوعه ومقداره. يتدخل (بلا داع معقول)، يتحرش meddle وسائط، وسائل (م. (media) medium (راجع _ circulating media) circlating medium مراحل الحجة. الاسباب التي يرتكز media concludendi عليها الاستنتاج القانوني. اسباب مطالبة [قانون انكليزي قديم] منتصف الليل media nox يتوسط، يتدخل بين طرفين لحسم نزاع، mediate يوفق بين غايات أو وجهات نظر متنافرة. سلطات ثانوية أو فرعية: تلي من mdeiate powers حيث الاهمية ما يسمى سلطات اولية primary powers يمنحها اصيل ل نائب. شهادة ثانوية (من حيث الاعتبار) mediate testimony توسط، تدخل بين طرفين أو اكثر لحسم نزاع mediation قائم أو توفيق بين اهداف متباينة. [قانون دولي] وساطة، سعي لتوفيق أو تدخل ودي بين دول متنازعة في سبيل حسم نزاع أو تسوية خلاف قائم بينها. وسيط صلح، مصلح، موفق (بين طرفين) mediator طبي medical طب شرعي: العلم الذي يسخر medical jurisprudence مبادئ العلوم الطبية المختلفة للكشف عن غامض بعض المسائل القانونية. يطلق الاصطلاح ذاته ايضا على المسائل القانونية التي يجدر بالطبيب ان يستوعبها بالاضافة إلى فنه الخاص. خدمات طبية: يراد بها احيانا العناية medical services الطبية اللازمة التي تبذل للشخص من اطبائه اثناء مرض الموت. طب: علم الامراض والوقاية منها وعلاجها medicine أو تخفيف وطأتها. طب عام (يزاوله الطبيب غير الاخصائي) إذا قورن بعلم الجراحة أو التوليد والقبالة أو الطب النفساني وما إلى ذلك. طب شرعي (راجع _ forensic jurisprudence (medicine) طبي شرعي: يتصل بالقانون المتعلق بالمسائل medico _ legal الطبية. [قانون اسكتلندي] نية الفرار، التفكير meditatio fugoe في ذلك وسط (بين نهايتين أو طرفي نقيض)، اوسط، medium معدل، وسيلة، واسطة، اداة medium of circulation (راجع) circulating medium واسطة تبادل، وسيلته أو اداته: medium of exchange الذي يتسنى به التبادل أو التعامل. [قانون انكليزي قديم] جرم عارض يقع اثناء medletum شجار، شجار، مشاجرة، اقتتال، تماسك بالايدي. medley معركة ايد (يلتحم فيها الاطراف بايديهم). يلتقي، يجتمع (ب)، يقترب من (خصم) في سبيل meet الوصول إلى اتفاق. يدفع، يتحمل نفقات

[٤٥١]

يدفع كميالة أو يسدد قيمتها عند استحقاقها meet a bill اجتماع، لقاء او تلاق meeting [في انشاء العقود] تلاقى الافكار meeting of minds أو تجاوزها، وهو ما يتضح توافره في اغراض العقد وغاياته وجميع ملابساته. [قانون سكسوني] دية القريب، التعويض الذي megbote كان يدفع نظير قتله. قاعدة ميلك: قاعدة حسابية تعتبر كل Meilicke system شهر من اشهر السنة ثلاثين يوما وتحسب الفوائد المستحقة على هذا الاساس ولا تجيز تقاضي الفائدة على اليوم الحادي والثلاثين من اي شهر. المجلة: مجموعة احكام من الفقه * Mejallah ; mejelle الاسلامي الحنفي وضعتها سنة ١٨٦٩ م جمعية من العلماء في الاستانة عرفت بجمعية المجلة. وهي تتضمن احكاما كثيرة مقننة بشكل مواد، اولها مئة مادة تسمى القواعد الكلية اي الاصول أو المبادئ العامة التي تتفرع منها الاحكام

مثل: " لا ضرر ولا ضرار " و " الاصل براءة الذمة " وما إلى ذلك. ثم تلي المواد المذكورة ابواب وفصول تنظم البيع والعيارة والايجار والكفالة والوديعة والدين والهبة وعدم الاهلية والشفعة والملكية المشتركة والارتفاق والشركة والوكالة والبينة وواجبات القضاة وما إلى ذلك من المسائل المدنية. في رأيي judge me [طب شرعي [سوداء، جنون صامت أو melancholia مليخوليا، خلل يصيب القوى العقلية، من اعراضه انقباض النفس ولطخاوف والتخيلات التي لا تقوم على اساس يقبله العقل السليم. [قانون سكسوني] مكافأة إخبار أو تبليغ عن meldfeoh جرائم الغير. melior est conditio possidentis , et rei quam موقف الحائز هو الاحسن (اي الاقوى)، وموقف actoris المدعى عليه اقوى من موقف المدعى. [قانون اسكتلندي] تحسينات. إذا meliorations تناولت العقار تجاوزت مجرد اصلاحه. [قانون انكليزي واميركي] تحسينات، تكون غالبا اساسية وتزيد من قيمة العقار زيادة جلية دائمة. عضو (في شركة أو جمعية أو محكمة أو هيئة member ايا كانت). فرد في اسرة أو جماعة طرف من اطراف الجسد أو عضو من اعضائه. عضو منضم _ adherent member عضو منتسب _ associate member عضو مراسل _ correspondent member شركة عضوية، مؤسسة، membership corporation جمعية تهدف لغير الكسب المادي. [قانون فرنسي] عريضة طعن إلى محكمة memoire النقض of Cassation Court، مذكرة يرفع بها الطعن إلى المحكمة المذكورة. [علاقات دبلوماسية] مفكرة، مذكرة أو تذكرة مذكرات (م. memorandum memorandum articles [قانون التأمين البحري] مذكرة تحريرية: تشرح غايات عقد أو memorandum تبسط شروطه. [قانون التأمين البحري] وثائق التأمين البحري، جزئيات مواد يقتصر عليها التأمين. [وثائق التأمين البحري] memorandum clause بند تحديد التأمين أو المسؤولية، الملاحظة المدخلة على شروط التأمين لتذكر أن الشركة المؤمنة غير مسؤولة عن الاضرار البسيطة أو الاضرار الواقعة للبضائع التي تكون لتلفها خاصيات غير مألوفة. مذكرة طعن بخطأ: وثيقة memorandum in error يدعى فيها بخطأ واقعة معينة وترفع بافادة affidavit حول تلك الواقعة. عقد تأسيس memorandum of association شركة: وثيقة تبين اسم الشركة المعنية ومقرها الرئيسي المسجل والغرض من تأسيسها وأوجه نشاطها ومدى مسؤولية اعضائها (سواء كانت محدودة أو غير محدودة) ومقدار رأسمالها المساهم share capital وقيمة كل سهم منه وغير ذلك مما يقتضيه القانون. ولا بد لكل موقع على عقد التأسيس من ان يكون له في الشركة سهم واحد على الاقل. مذكرة، تتضمن التماسا لامر أو بياناً لوقائع memorial يرفعها شخص أو اكثر أو هيئة تشريعية أو مرجع تنفيذي. [قانون انكليزي] مذكرة تفسيرية، تبسط مستندا أو عقداً أو ما إلى ذلك. كشف تذكيري يتضمن موجزا لاوامر المحكمة في شأن معين ويكون مرجعا تعد بمقتضاه سجلاتها فيما يتعلق بذلك الشأن. (مستقى) من الذاكرة memoriter

[٤٥٢]

ذاكرة: ما يعيه الانسان أو يذكره مما سمع memory به أو شاهده أو اتصل به في الماضي أو الحاضر. ذكرى (شخص)، سمعته بعد موته الذاكرة القانونية، الزمن الذي تعيه _ legal memory الذاكرة قانونا، وهو عشرون سنة. شهود ماجورون men of straw or straw _ shoes كانوا قديما يملأون ساحات المحاكم الانكليزية ويذرعونها ذهابا وايابا املا في ان يقفوا على من يستأجرهم ليمين أو شهادة خاصة. وقد اطلق عليهم هذا اللقب لان كلا منهم كان يربط قطعة من القش إلى احد نعليه للدلالة على حرفته وجلب الزبائن. فإذا جاءه احد المحامين لتلفيق الشهادة المطلوبة كان الحديث والاتفاق بين الطرفين موجزا للغاية، إذ يسأل المحامي " لا تذكر؟ " ؟ don , t

you remember فيجيب هذا في الحال: " اذكر بكل تأكيد " to be sure I do فيقول له المحامي: " ادخل إلى المحكمة اذن واحلف على ذلك " then come into court and swear it ويحلف ثم يقبض كراهه. يهدد، يتوعد، يندر باضرار الغير أو ايقاع menace الاذى به. [كاسم] تهديد، وعيد. حجر عثرة. مصدر اذى تعبير غير فني من معانيه: يجبر (كسرا)، يصلح mend (فاسدا أو خللا أو سلوكا أو علاقة مع الغير)، يعمل على تحسين ذلك. كاذب، عار من الصحة، خال منها mendacious متسول: يستجدي الصدقة من المارة اينما كان mendicant خادم منزلي: يسكن في بيت مخدومه. mental انقطاع الحيض أو الطمث نهائيا وعدم menopause رجوعه للمرأة بعد بلوغها سنا معينة. عقل، تفكير، قصد، معنى، ادراك، ارادة mens عقل القانون: غايته وروحه mens legis قصد الشارع: الغاية التي يرمي إليها legislatoris mens المشرع. نية جرمية، عقل أو تفكير اجرامي qmens rea من الفراش (اي المضاجعة) والمؤاكلة: mensa et thoro نوع من انواع الطلاق عند الرومان. حيض، محيض، طمث menstruation عقلي، نفساني، ذهني، مضم mental اختلال عقل، خيال، جنون، عته mental alienation mental capacity or mental competence كمال ادراك، اهلية عقلية: الحالة العقلية التي يتوافر معها للشخص من الذكاء والبصيرة (أو المحكمة) ما يستطيع معه ان يدرك طبيعة افعاله وآثارها بالنسبة لنفسه وللغير وان يميز ضار المعاملات التي هو بصدها من نافعها. غلطة نفسية محرجة، قسوة أو سوء mental cruelty عشرة محرجة: سلوك احد الزوجين في الحياة الزوجية سلوكا قاسيا أو شاذا من شأنه تهديد سلامة صحة الزوج الآخر أو عقله وجعل استمرار الحياة الزوجية عبئا لا يطاق. ارتباك عقلي، خلل عقلي، تعطل أو mental disorder عدم اكتمال النمو العقلي: اصابة العقل بعاهة من شأنها ان تعطل وظائفه كلياً أو جزئياً. incompetency mental incapacity or mental انعدام الاهلية العقلية: العجز العقلي، وهو ما يكون مع الآفات العقلية وضروب الجنون (راجع) insanity ولا يستطيع المصاب به ان يدرك شؤون الحياة العادية على حقيقتها أو يفقه واجباته أو يميز نافع الامور من ضارها. تحفظ مضم، استثناء ضمني (من mental reservation احكام اتفاق) يبقى مكتوبا في نفوس اطرافه ولا يذكر صراحة نظرا لما بين الاطراف من تفاهم عام حول موضوع ذلك الاتفاق. مصاب بعاهة عقلية، مريض mentally afflicted عقليا، مصاب في عقله مجانين عاديون، مصابون بجنون اعتيادي mente captus يذكر، يورد (امرا في حديث أو كتابة)، mention ينو (ر)، يردد، يقول [كاسم] ذكر، تنويه، ورود في سياق يكذب، يقول كذبا mentiri كذب أو بهتان، قول الكذب mentition تعبير غير فني، يرد بمعنى: ناصح، مشير، mentor خبير وامين قابل للبيع، يباع ويشترى mercable تجاري، يتصل بالمعاملات والشؤون التجارية. mercantile قانون تجاري mercantile law اوراق تجارية، كالكمبيالات mercantile paper والشيكات والسندات الاذنية وما إليها.

[٤٥٣]

[قانون اسكتلندي] سوق mercat قابل للتسويق، خاص بالمتاجرة، تجاري mercative سوق. عقد مياعة، مؤن جيش mercatum متاجرة، بيع وشراء mercature مستاجر، مكترى mercedary القانون الميرسياني، نسبة Mercen _ Lage ; Mercian Law إلى مملكة قديمة قامت في الاقاليم المحاذية لويلز من انكلترا باسم مملكة ميرسيا. Kingdom of Mercia وقد انتشر العمل بهذا القانون في اوائل القرن الحادي عشر في اقاليم انكلترا الوسطى، وهو خليط من القانون الدانماركي والسكسوني والعادات والقوانين النور ماندية مرتزق، ماجور، خادم mercenarius تاجر منسوجات mercer [مواد مدنية] مكافأة، اجرة، جعل (بضم الجيم) merces أو عوائد نظير قيام

يعمل أو خدمة مطلوبة. مواد تجارية، عروض، سلع يتعامل بها merchandise التجار في بيع أو شراء. علامات السلع. الغرض من merchandise marks قوانين علامات السلع الصادرة في عام ١٨٨٧ م و ١٩٢٦ م و ١٩٣٨ م و ١٩٥٣ م هو منع التدليس في استعمال هذه العلامات على السلع التجارية ومنع التعامل بالسلع التي تحمل علامات مضللة أو لا تحمل علاماتها الخاصة. تاجر merchant (راجع appraiser) (appraiser) بحار تجاري: يعمل في الملاحة merchant seaman التجارية. قوانين الشحن البحري merchant shipping acts (التجاري): مجموعة من التشريعات الانكليزية تسند إلى وزارة التجارة board of trade مهمة الاشراف على جميع مرافق الشحن البحري التجاري. رواج، نفاق، قابلية لبيع، ملاءمة merchantability لسوق، استيفاء لوصاف مطلوبة في سوق. قابل لبيع أو متاجرة، رائج merchantable حق ملكية قابل للبيع: يتسنى merchantable title عرضه للبيع في حرمة تامة، مطهر من حقوق الغير، لا ينازع في صحته احد ولا يستهدف مشتريه لمعارضة الغير. سفينة تجارية merchantman حسابات التجار أو محاسباتهم: merchants , accounts ما يكون بين التجار من حسابات جارية متبادلة بحكم ما بينهم من معاملات تجارية. [قوانين اقطاعية] اناوة فرض اداؤها للسيد merchet الاقطاعي على الفصل (التابع) كي تكون له الحرية في تزويج بناته كما شاء. غرامة، جزاء merciamment (راجع Mercen _ Lage رافة، رحمة mercy في المواد الجنائية والاحوال التي توصي فيها هيئة المحلفين للمتهم برحمة المحكمة recommends him to the mercy of the court يراد بالرحمة حكمة القاضي وتقديره: أي قدرته في حدود القانون على تخفيف الحكم أو العفو كلياً من الشخص المدان. يغرم، يجازى بعقوبة (بمعنى _ to be amerced) to be in mercy، يعاقب حسب تقدير المحكمة لانه اقام دعوى غير عادلة أو انتصب للدفاع عنها. ليس إلا، لا يخرج عن، مجرد، محض، فقط [قانون سكسوني] مستنقع، ارض (بص) رطبة اثناء الصيف ومغمورة بالمياه في الشتاء. من دخل ارض الغير بناء على سكوت mere licensee المالك أو الحائز أو عدم اعتراضه أو غصه النظر أو مجرد تسامحه. محض الرغبة أو الاختيار (الشخصي) motion mere دون تأثير الغير. يعتبر الفعل done of mere motion إذا حصل بمحض ارادة صاحبه دون تحريض الغير أو تأثيره، اي: ex mero. motu مجرد حق، يكون حق ملكية proprietatis mere right فقط، لا تتبعه حيازة أو اية حقوق اخرى. فقط، مجرد ذلك، وحده، كلياً، ليس الا، merely دون غيره حرام، باطل. ينطبق هذا الوصف في meretricious الغالب على الاتصال الجنسي الذي لا يقره القانون أو الزواج بين شخصين لا يملكان اهلية التعاقد عليه. مومس، عاهرة: تتعاطى البغاء لكسب المال. meretrix

دموج، اندماج، ضم (شئ لآخر)، إدغامه merger فيه أو اتحاده معه. شمل دعوى كبرى أو استغراقها لدعوى اصغر منها في ذات الموضوع واتحاد الاثنتين. ضم دعوى فرعية إلى أخرى اصلية بحيث يتلاشى كيان الاولى كدعوى مستقلة ويندمج في كيان الثانية. [في الشركات] انضمام شركة إلى أخرى، اتحادهما معها وتحويل جميع اموال الشركة المنتقلة إلى الشركة المنتقل إليها وظهور الشركتين باسم الشركة الكبرى التي احتوت الاخرى أو ابتلتها. وهذا يختلف عما يسمى (توحيد الشركات consolidation لان التوحيد يقتضي حل الشركات المراد شملها به ثم ضم اموالها معا واعادتها للوجود في ثوب وتحت اسم جديد. [مواد جنائية] اشتمال. إدغام الجرائم أو انطواؤها (على اخرى)، وهو ما يكون إذا ارتكب شخص جريمة كبرى تشمل جريمة صغرى أو جنابة تشمل جنحة. وفي هذه الحال

تشمل الاولى الثانية ويحكم بالاشتمال. merger صوف المارينو: صوف طويل يعتبر اجود merino اصواف العالم. نظام الجدارة: وهو يقتضي الموظفين merit system وترقيتهم على اساس الجدارة فقط. وجيه، كفو، جدير بالاعتبار أو اهل له. meritorious (من عادت إليه) meritorious cause of action وجاهة سبب الدعوى، مرد أو منشأ حق التداعي. كأن يكون لامرأة مثلا قبل زواجها حق في ان ترفع دعوى استنادا إلى اسباب معلومة، ثم تتزوج وتقيم الدعوى للاسباب عينها بالاشتراك مع زوجها، وفي هذه الحال تعتبر الزوجة وحدها (دون زوجها) منشأ وجاهة السبب في الدعوى meritorious cause of. action عوض وجيه، عوض meritorious consideration عادل أو مقسط لا يختلف من حيث المدلول عما يسمى. valuable consideration موضوع، اساس، حقوق الخصوم القانونية المجردة، merits الاسباب الجوهرية التي تنطوي عليها الدعوى بحيث إذا انصب الدفاع على اساس الدعوى كان دفاعا موضوعيا defence upon. the merits (راجع Statute of Statute , Merton Merton في باب) statute السلعة ما امكن merx est quicquid vendi potest بيعه، كل ما امكن بيعه فهو سلعة. منزل وملحقاته mese قطعة توول إلى سيد اقطاعي من آخر أعلى منه. mesnalty متوسط، وسط أو اوسط بين درجتين أو تاريخين mesne أو زمنين معينين. تكليف متوسط يترتب (على mesne incumbance مال) بين فترتين معينتين. سيد اوسط: يحوز من سيد أعلى منه mesne lord superior lord ويكون بدوره فضلا (تابعا) لهذا السيد. (راجع باب mesne process) process (راجع باب profits) profits رسالة، خطاب message رسالة الرئيس: الرسالة التي _ President s Message , يبعث بها رئيس الولايات المتحدة سنويا إلى الكونغرس الاميركي عند افتتاح دورته أو بعيدها كي يبسط آراءه في الشؤون القومية واقتراحاته التشريعية وغير ذلك من الامور العارضة. ساع، مياشر، رسول: مهمته ابلاغ ما messenger يكلف إلى الجهة المعنية. [مواد الافلاس] مأمور اجراء يتبع محكمة الافلاس، من مهامه ضبط اموال المفلس اثناء اجراءات التفليس. [قانون اسكتلندي] messis sementem sequitur الغلة للباذر. يراعى هذا لمبدأ إذا تنازع الارض شخصان احدهما غرسها اعتقادا منه بان حقه في حيازتها سيستمر حتى جمع الغلة، والثاني اثبت انه الاحق في حيازتها، تقتضي مراعاة ايلولة الغلة عند جمعها إلى من رمى بذورها عن نية سليمة. منزل، مسكن وتوابعه من المياني والاراضي. message [قانون اسكتلندي] مسكن رئيسي تحيط به مساكن اخرى. شخص مختلط الدم: مولود لوالدين مختلفي mestizo العنصر. [قانون انكليزي قديم] نصب تحديد (ارض)، علامة إستهداء أيض: مجموعة العمليات والمراحل التحليلية metabolism التي يتم بها تحويل الطعام إلى مواد كيميائية تمتصها الاوعية الدموية واللمفية لتغذية الجسم وتمكينه من اداء وظائفه. خطأ في حساب الازمنة metachronism معدن metal نقد معدني: مرادف دارج غير metallic coin. currency فني لكلمة.

ترجمت حرفياً لا يترجم حرفياً دون تصرف metaphrase علم الحقائق الكونية، علم النهايات metaphysics الاطلاقية أو مرد الحقائق، علم الفلسفة العقلية نوع شائع من المزارعة في بعض مناطق metayer sustem ايطاليا وفرنسا، يقسم بموجبه مالك الارض أرضه إلى قطع صغيرة ثم يؤجر كلا منها إلى عائلة مزارعة لها ما يلزم من حيوانات الحرث والآلات حسب العرف الزراعي المحلي وذلك نظير نصف غلة الارض. حد، فاصل mete [كفعل] كلمة غير فنية معناها، كيل، يفرض، يوقع عقوبة [قانون انكليزي قديم] أجرة، اتاوة مثلية metegavel تؤدي من المأكولات. خاص بالارصاد الجوية

meteorological briefing [قانون الطيران] اعطاء meteorological
معلومات جوية، التزويد بها [قانون الطيران] نهاية meteorological
minima جوية صغرى [قانون الطيران] meteorological
observations ملاحظات ارضاد جوية خطوط حدية، خطوط الحدود
metes and bounds واطرافها طريق، اسلوب، وسيلة، وضع، شكل،
قاعدة method أصول (تحقيق أو إجراء)، مجموعة طرق
methodology أو قواعد (نظام معين). [مواد البراءات] آلة، أداة
مفرط، متناه أو متماد في العناية أو meticulous الملاحظة، بالغ
التدقيق في جزئيات الامور. النظام المتري: نظام كيل قانوني
فرنسي metric system الاصل يعمل به لقياس الطول والسطح
والوزن والسعة ويقوم على اساس المتر. حاضرة، مدينة كبرى، ام
مدن، عاصمة metropolis إقليم خاص بالعاصمة أو يتصل بها. إقليم
metropolitan الدولة الرئيسي يطلق هذا الاسم احيانا على بعض
التشريعات والمرافق والوكالات الحكومية الخاصة بمدينة لندن. [
قانون انكليزي] احد الالقاب التي تطلق على رئيس اساقفة كنتر
بري باعتبار كون العاصمة مقره. خوف، ذعر: خوف معقول لا يصدر عن
مجرد metus جن، بل ينبعث عن تبصر بالعواقب وتقدير لخطر محقق
قد يؤدي إلى موت أو تعطيل أو ايداء بالغ. عيد ميخائيل: يوم ذو اعتبار
خاص في الدوائر Michaelmas القضائية يصادف التاسع والعشرين
من شهر سبتمبر (ايلول). فصل ما يكلماس (أو ميخائيل):
Michaelmas Term احدى الدورات الاربع التي تمارس اثناءها
المحاكم الانكليزية اختصاصها، تبدأ في ٢ نوفمبر (تشرين الثاني)
وتنتهي في ٢٥ منه. اصطلاح فني قديم معناه: يرتكب meche or
mich جريمة سرية، يختلس في الخفاء المجلس الكبير: احد
الاسماء التي عرف Michel _ Synoth بها البرلمان الانكليزي ايام
السكسونيين. وسط، منتصف middle متوسط سعر، سعر متوسط:
يكون price middle وسطا بين سعر بيع وسعر شراء. خط نصفي:
الخط الوهمي الذي يقسم middle thread المجرى أو النهر طولاً
إلى قسمين متساويين. وسيط سمسار: يتوسط لاقباع الاطراف
ذوي middleman النشان، بالتعاقد على بيع أو شراء أو التراضي
على صفقة أو شؤون معينة. احدى جميعات الحقوق المعتمدة في
middle temple انجلترا. Inns of Court قابلة، (داية) أو مولدة:
تحترف مساعدة midwife حوامل النساء على الوضع. خفيف،
بسيط، لين mild ميل (عادي): ١٧٦٠ ياردة mile ميل بحري أو _
nautical or geographical mile جغرافي: طوله ٦٠٨٠ قدماً. نسبة
الاميال، نسبة ميلية، علاوة اميال، علاوة mileage سفر ميلية:
المخصصات التي تصرف للموظف على اساس ما يقطع من اميال
في اسفاره. نصب اميال، علامات كيل الطرق: milestones الحجارة
والعلامات المقامة على الطرق والسكك الحديدية لبيان المسافات
بالاميال.

[٤٥٦]

عسكري، حربي military مراجع عسكرية، عسكريون، رجال
الجيش، المجموعة العسكرية في الدولة. قضايا عسكرية: يعود
نظرها والفصل military causes فيها للسلطات العسكرية المختصة.
[في الولايات المتحدة] Military causes مجالس عسكرية تفصل
في الجرائم الواقعة خلافاً للاحكام العرفية وتتألف من اعضاء مدنيين
عسكريين. محاكم عسكرية: يطلق هذا الاسم Military Courts في
انجلترا على المحاكم المسماة Court of Chivalry و Courts _
Martial، وفي الولايات المتحدة على Courts Martial و Courts of
Inquiry اختصاص عسكري، ولاية military jurisdiction قضائية
عسكرية تمارسها السلطات العسكرية في السلم والحرب والقتال
المحلية. قوانين عسكرية military laws خدمة عسكرية military
service اقطاعيات عسكرية: منحت قديماً military tenures للافصال

المكلفين اداء خدمات عسكرية معينة. فرسان milites [قانون اسكتلندي] ملاك، اصحاب املاك (مطلقو التصرف بما في ايديهم من اراض). مليشا، جيش شعبي، فرق مقاومة شعبية، فرق اهلية militia مرابطة: قوامها افراد الشعب المدربون على حمل السلاح للدفاع عن الوطن عند الطوارئ، وهم غير الجيش النظامي regular army الذي يكون افراده تحت السلاح في كل حين. رجال المليشا، رجال فرق المقاومة الشعبية، militiamen افراد الجيش الشعبي طاحون أو مطحنة، معمل، مصنع، مرفق صناعي mill (بعماله وآلاته) مروج، بقاع سهلية رطبة التربة تحيط holms _ mill بالمصانع. قوة الماء الدافعة: القوة المتوافرة بانصاب mill power كمية معينة من الماء أو اندفاعها من ارتفاع معين. حق استغلال القوة المائية: الحق العائد mill privilege لمن تاخمت ارضه نهرا أو مجرى في ان ينشئ على تلك الارض مصنعا أو طاحونا يدار بالقوة الدافعة المستمدة من مياه ذلك النهر أو المجرى. موقع صناعي: قطعة ارض صالحة لانشاء mill sete مصنع أو طاحون نظرا لقربها من نهر أو مجرى تستمد منه القوة المحركة اللازمة. نقد (معدني) مسكوك milled money فحم حجري قابل للتعدين أو ممكن minable coal الاستنباط: يصح ان يكون مصدرا لربح معقول إذا اتبعت الطرق الحكيمة في تعدينه. المجرمين - أو ابقى عليهم - هدد الابرياء. اي: من وفر الاولين هدد الآخرين. عقل، فكر، ذهن، روح، نفس mind [لاغراض القانون] السيطرة على الارادة، القدرة على التوجيه أو القبول ذهول العقل، شرود الذهن _ absence of mind حضور الذهن، السيطرة على _ presence of mind التفكير عند المفاجآت. [تحرير الوصايا] الذهن والذاكرة، الالهية التي يكون معها الموصي ملما بطبيعة الاموال محل الوصية وقيمتها ومقاديرها وانواعها وكل ما يتصل بها، محققا الاشخاص المشمولين بها وواعيا لكيفية التوزيع عليهم. منجم mine غبار الفحم الحجري، كسره الناعم mine run coal عامل مناجم miner معدن، معدني mineral سند تعدين (تنقيب عن معادن)، سند mineral deed تفرغ عن حق تعدين من شأنه ان ينقل هذا الحق إلى الغير أو يفصله عن حق تعدين مشاع. اجارة تعدين. رخصة تنقيب عن المعادن، mineral lease يؤذن فيها باستعمال ارض معينة للتنقيب عن المعادن واستخراجها إذا وجدت مدة معينة نظير عوائد متفق عليها. عرق معدني، مكنم معدني صخري يغلب mineral lode وقوعه في المناطق الجبلية. حق تعدين: الحق في استخراج المعادن mineral right من منطقة معينة أو في استيفاء اناوة مقررة ممن له حق استخراجها.

[٤٥٧]

اناوة معدنية: ايراد عائد من تأجير mineral royalty الارض لاغراض التعدين. ارتفاع معدن، ارتفاع تعدين، إذا mineral servitude خضعت له الارض رتب عليها للغير حق تنقيب عن المعادن في نطاقها واستثمارها وفقا لمقتضيات الارتفاع. ادنى، حد ادنى، نهاية دنيا minimum [قواعد الطيران] minimum safe cruising level ادنى مستوى مأمون للطيران العادي، ادنى ارتفاع تلزمه الطائرة اثناء الشطر الاعظم من الطريق. ادنى ارتفاع مأمون للطيران minimum safe heights (راجع باب minimum standard) اجرة دنيا، حد ادنى للاجرة: اقل minimum wage ما يكفي من الاجرة لاعالة الفرد وتوفير ضروريات الحياة له. تعدين، تنقيب عن المعادن واستثمارها. mining حق تعدين مسجل. ارض تحتوي على mining claim معادن ثمينة، مشغولة بحق تعدين مسجل وفقا لقواعد ال. location (راجع location و) mining location اجارة تعدين: اتفاق على استثمار منجم mining lease أو امتياز تعدين مدة معينة نظير اجرة متفق عليها يؤديها المستأجر لصاحب المنجم أو الامتياز. حصر

موقع التعدين: اكتشاف mining location المواقع المعدنية في الاراضي الاميرية ووضعه اليد عليها بعد تسجيلها بالطرق القانونية. الاستيلاء حسب القواعد والعادات المحلية على قطعة ارض معينة من الاراضي الاميرية بعد اكتشاف المعادن الثمينة فيها ثم تسجيل حق الاسبقية إلى ذلك مع تقرير العزم على احتلال الارض واستثمار ما فيها من معادن. الارض موضوع الاكتشاف والتسجيل كما تقدم. شركة تعدين بسيطة: ينضم mining partnership إليها مالكو احد المناجم للتعاون على استثماره. [قانون كنسي] قسيس، كاهن، راعي كنيسة minitser [علاقات دبلوماسية] يطلق هذا اللقب على الممثلين الدبلوماسيين الموفدين لتمثيل دولهم لدى دول اخرى ويشمل السفراء والمبعوثين الدبلوماسيين envoys والوزراء المفوضين والمقيمين على انواعهم. residents [قانون دولي] وسيط موفد، موظف رسمي تعيينه احدى الدول ليكون وسيطا أو محكما في نزاع قائم بين دولتين أخريين وذلك بناء على موافقة هاتين الدولتين. مأمور تابع يعمل بموجب تعليمات مرسومة. [اجراءات قانونية] مأمور تنفيذ، سواء كان رئيس ضبط sheriff أو احد مساعديه أو محضرا أو غير هؤلاء ممن يعهد إليهم بمهام التنفيذ. [انظمة ادارية] وزير، عضو في مجلس وزراء. وزير مفوض، يلي السفير minister plenipotentiary مباشرة من حيث الدرجة والاعتبار. وزير مقيم resident minister حكومي، تنفيذي، املائي، توجيهي: لا خيار ministerial فيه ولا مجال لتقدير أو اجتهاد. تفويضي: يمارس أو ينفذ بتفويض من سلطة عليها. وزاري عمل املائي أو إجباري: يؤديه المكلف ministerial act طبقا لخطة مرسومة أو تفويض صادر من مرجع قانوني مختص دون ان يكون له فيه مجال لاجتهاد أو تقدير أو رأي. واجب مرسوم، منعدم الخيار، ministerial duty واجب حتمي لا يدع للمكلف اداءه مجالا لتفكير أو تدبير، وهو ما يفرضه القانون في احوال واضحة لا تحتل الشك. مأمور رسمي officer ministerial (راجع باب ministerial powers) (راجع باب ministerial trust) trust [قانون كنسي قديم] الخصم الذي ينتصب ministrant لمناقشة الشاهد. مهام أو وظائف كنسية ministry وزارة (في دولة) قاصر، لم يبلغ السن القانونية. من كانت minor سنه دون الحادية والعشرين، حدث. اصغر، اقل أو ادنى (من حيث الدرجة أو الاعتبار)، ثانوي [في البيئة] واقعة فرعية، جزئية أو ثانوية minor fact ليس للقاصر ان يحلف jurare non potest minor اليمين. [قانون انكليزي] حقوق التاج الصغرى، minor regalia وهي تشمل الايرادات العامة. حداثة: تنتهي بلوغ القاصر سن الحادية minority والعشرين (السن القانونية). [شؤون الانتخابات والمداولات] اقلية (اصوات أو آراء)

[٤٥٨]

دار سك (أو سكة)، مصلحة ضرب العملة: mint الوكلاء المكلفون تحويل السبائك إلى مسكوكات ذهبية أو فضية بتفويض خاص من الحكومة. [كفعل] يسك نقدا (من سبائك معدنية) علامة سكة: تبين المرجع الأمر بسك العملة. mint _ mark مدير سكة: يعود إليه الاشراف على سك mint _ master النقود وادارتها. سعر التكافؤ في المبادلة exchange mint par of الخارجية. عمالة سك النقد: المخصصات التي تدفع لجهة mintage سك العملة. المسكوكات التي ينتجها وكلاء السكة الرسميون. ناقص، يطرح أو يستبعد minus ; ترد هذه الكلمة في المصطلحات اللاتينية بمعنى: ابداء، قطعا أو اطلاقا نحو: دين لم يدفع اطلاقا. minus solutum بدون محضرا. نحو: minute he minuted reasons of non _ payment on the bill of exchange بدون محضرا باسباب عدم الدفع على الكمبيالة، اي يثبت هذه الاسباب على الكمبيالة. [كاسم] محضر، مذكرة (بمعنى) memorandum دقيقة: جزء من ستين جزءا من ساعة أو درجة. degree دفتر ضبط أو محضر (الجلسات): _ minute

book الدفتر الذي تدون فيه اجراءات الجلسة ويوقع عليه رئيس المحكمة، أو من قام مقامه، وكاتب الجلسة. محضر جلسة: وصف وقائع اجتماع أو جلسة minutes محاكمة كما يدونه الكاتب المختص. [اجراءات اسكتلندية] اسباب كتابية ترفع إلى lord of appeal in ordinary لاستصدار حكمه في موضوع معين. (راجع مهام هذا القاضي في باب) lord دقائق تفصيلية تافهة، جزئيات تفصيلية، minutiae حذافير (شئ) جزئية تافهة، تفصيل جزئي لا قيمة له. minutio [محررات عرفية قديمة] اتفاق على شئ misa عرضا، اتفاقا، صدفة أو مصادفة. misadventure تجمع هذه الكلمة في جرائم القتل بين معنيين: الصدفة chance والاهمال negligence بحيث ان فعل homicide by misadventure هو قتل الصدفة الذي لا يخلو من الاهمال. يزعم أو يدعي كذبا، يستشهد زورا (يقول misslege أو نص) ليثبت ما يريد. سوء استعمال، سوء تصرف أو تطبيق: misapplication استعمال الشئ في غير وجهه الصحيح، تسخير أو صرفه في امر فاسد أو غير مشروع. اختلاس، اساءة ائتمان: misappropriation الامانة للمنفعة الذاتية. الفعل الذي يرتكبه الموظف إذا أدخل في ذمته اموالا عامة أو استخدم عمالا، يشغلون لحساب الدولة في شؤونه الخاصة، أو اتى اي عمل آخر يحكم ظروفه الرسمية، يحمل طابع خيانة الامانة المادية أو الغدر. كلمة دارجة غير فنية معناها: ولد زنا، misbegotter مولد غير شرعي. سوء أو اساءة سلوك، سلوك غير مشروع misbehaviour اساءة دمع أو ترقيم: سمة الشئ بميسم misbranding يراد به التصليل أو الغش. [طب شرعي] اجهاض (ميكرو) يقع خلال miscarriage الاسبوع الستة الاولى من بدء الحمل. وهذا غير الabortion وهو الاجهاض بعد الاسبوع السادس وقبل انتهاء الشهر السادس. فإذا حصلت الولادة على اثر تمام الشهر السادس اعتبرت مخاضا سابقا لاوانه. premature labour [مواد مدنية] اساءة سلوك أو تصرف. كل سلوك أو تدبير يجعل صاحبه هدفا للمسألة القانونية. ميل في الحكم، اساءة miscarriage of justice تطبيق احكام العدالة. خطأ في حساب أو محاسبة miscasting إختلاط الاجناس. التزاوج بين رجل miscegenation وامرأة مختلفي الجنس أو العنصر أو اللون. [مواد جنائية] معاشرة زنا بين شخصين مختلفي اللون. متنوع أو متنوعات، شتى، متفرقات، miscellaneous اشياء مختلفة المواد صدفة، اتفاقا، (by mischance, by) mischance بغير قصد، لسوء الحظ، قضاء وقدرًا اتهام خاطئ أو في غير موضعه. mischarge أذى افتعالي: يصيب المستهدف له في نفسه mischief أو ماله. [في التشريع] باطل، سوء أو خطر يهدف التشريع إلى ازالته أو التحوط له.

[٤٥٩]

اساءة فهم أو تصور misconception سوء سلوك، سوء ادارة. مغايرة اصول العدالة misconduct في تقرير أو حكم. اساءة الوظيفة: صدور اعمال misconduct in office غير مشروعة من الموظف، تتصل بمهام وظيفته. يسئ تفسير أو تأويل شئ. misconstrue [شؤون الانتخاب] يخطئ في عد اصوات miscount أو فرزها. شرير، فاسد miscreant [قانون انكليزي قديم] مارق (من الدين)، ملحد، زنديق تاريخ مغلوط أو كاذب (يحملة محرر) misdate [كفعل] يؤرخ خطأ، يغلط في تاريخ محرر تسليم خاطئ، غلط في تسليم: كتسليم misdellivery البضاعة لغير الموكل بتسلمها. جانح، من ارتكب جنحة أو أدين بها. misdemeanant جانح، من ارتكب جنحة أو أدين misdemeanour بها. جنحة، ثاني انواع الجرائم: تلي الجنائيات من حيث الخطورة وتتقدم المخالفات، ويعاقب عليها بالحبس مع الشغل أو الحبس البسيط أو الغرامة (حسب الاحوال). اساءة وصف، كذب أو غلط في وصف misdescription [في الاجراءات] غلط في التوجيه أو

الايضاح misdirection يستهدف له القاضي احيانا في سياق بسط المسائل القانونية لهيئة المحلفين. محل نزاع في دعوى حقوقية mise مصاريف دعوى نقود تدفع بسبيل الاتفاق أو الترضية _ mise money للحصول على امتياز أو لقب أو حق خاص. [مواد مدنية] وديعة قهرية miserabile depositum تستودع في احوال الضرورة الملحة، كغرق السفن والحرائق والنوابط الطبيعية بوجه عام. رحمة، رأفة misericordia عقوبة نقدية، غرامة تقديرية أو تحكيمية جريرة، إساءة، فعل صار أو مخالف misfeasance (لنظام أو قانون) سوء تصرف، يصح ان يكون اساسا لمقاضاة الموظف المسئ. ملمة، كارثة، نائية، خطب، حادث مفجع misfortune مفاجئ: يقع بسبيل الصدفة أو قضاة وقدرا ولا يجدي معه التحوط. اساءة الضم، ضم الاطراف في الدعوى misjoinder كمدعين أو مدعي عليهم ضمنا في غير موضعه. يسئ تقديرا، يسئ الظن بشأن أو الحكم عليه. misjudge وضع (سئ) في غير موضعه، تركه حيث مكانه، mislay فقدانه بجراء نسيان محل وضعه. مضلل، تضليلي: يراد به الاغواء أو اساءة misleading التوجيه. يسئ ادارة أو يخطئ فيها mismanage غلط في تسمية misnomer غلط في مرافعة أو دفاع أو لائحة حوائية، mispleading ذهول عن ايراد امر منتج فيما ذكر. الخطأ الواضح في اجابة المدعى عليه في دعوى المديونية، كاجابته مثلا ب not guilty بدلا من. [دعاوى حقوقية بوجه عام] لا يقتصر هذا الاصطلاح على مجرد غلط المدعي في بسط موضوع المطالبة، بل يدل على المطالبة بحق معيب في جوهره. غلط مطيعي misprint تكتم جرمي، فعل أو تقصير جنائي، تدخل misprision فيه الافعال التالية وما مثلها: التعريض بحق الملك، انتهاك حرمة المحكمة، الاخلال بهيئة الدولة، سوء ممارسة المناصب العليا بما في ذلك اختلاس الاموال العامة وتبديدها أو سوء استعمالها، كتمان الجرائم بعد وقوعها أو عدم الاكتراث له، التقصير في الحيلولة دون ارتكابها، الاحاطة بها قبل وقوعها وعدم التبليغ عنها. تقصير جرمي، كتمان ما يجب _ negative misprision التبليغ عنه فعل جرمي، فعل ما لا يجب فعله _ positive misprision [في الاجراءات] غلط مادي يقع في المحررات والسجلات. كتمان الجناية (جناية الغير بعد misprision of felony وقوعها)، وهذا غير العلم بها قبل ارتكابها الذي يجعل الكاتم في حكم الشريك. كتمان الخيانة: مجرد العلم misprision of treason بفعل واقع بنطوي على الخيانة وكتمان ذلك، سوء استشهاد (بقول أو نص)، غلط في misquotation إسناد أو اقتباس

[٤٦٠]

قراءة خادعة أو ملفقة: قراءة المحرر بعد misreading تنظيمه، على غير حقيقته امام فريق يجهل القراءة، بنية خداعه واعطائه فكرة كاذبة عن مشتملاته. زعم أو ادعاء كاذب، تمويه، misrepresentation طلاء شئ أو تصويره على غير حقيقته ترغيبا فيه أو استدراجا (للغير) إلى غاية في نفس المموه، اختلاق واقعة، تحريف حقيقة [مواد التأمين] تلفيق _ material misrepresentation مادي أو جوهري، ادعاء كاذب يؤثر في شركة التأمين ويحملها على قبول التأمين أو رفضه أو يؤثر فيها من حيث تقدير اقساط التأمين الواجبة الدفع في حال القبول. [قواعد الطيران] اقتراب غير approach missed صائب أو غير موفق. قذيفة missile [مواد بحرية] سفينة مفقودة. تعتبر missing ship السفينة كذلك إذا استغرقت في رحلتها (ابتداء من يوم ابحارها) مدة تزيد على متوسط الزمن الذي تستغرقه في ذات الرحلة أو الفصل، زيادة غير معقولة. بعثة، مهمة، رسالة تبشيرية mission مبشر، مبعوث لتبشير ديني missionary [قانون اسكتلندي] رسائل تعاقدية. خطابات missives يتبادلها الفرعاء تأكيدا لصفحة اتفقوا فيما بينهم عليها. بيانات غير

صحيحة أو منافية للواقع. mis _ statements خطأ، غلط، زلل: صادر عن جهل أو ذهول mistake أو سهو أو سوء تقدير. غلط الواقع، الغلط في الواقع: of fact mistake ما صدر عن جهل طبيعي أو ذهول. [في العقود] الاعتقاد الخاطئ بوجود سبب حيوي يستأهل التعاقد. غلط القانون، الغلط في القانون: ما mistake of law صدر عن احاطة بالواقع دون تقدير أثارها القانونية تقديرا صحيحا. مهنة، مسلك، حرفة، كار، صناعة mystery خلية، معشوقة mistress محاكمة فاشلة أو خاطئة، محاكمة مغايرة للقانون: mistrial نظرا لعدم الاختصاص أو الغلط في اختيار المحلفين أو مخالفة بعض المقتضيات القانونية الجوهرية. انعدام ثقة، عدم ائتمان، تخوين، سوء ظن mistrust ليس، التباس، سوء فهم أو تفاهم misunderstanding يسئ استعمالا (لحق أو سلطة)، يستعمل شيئا misuse في غير ما جعل له. ممارسة غير مشروعة (لحق)، اساءة استعمال misuser (وظيفة أو امتياز) ظروف مخففة (من mitigating circumstances بشاعة جرم): لا تسوغ الفعل محل المسألة بل تجعله محلا للشفقة، فتدعو إلى تخفيف العقوبة المقررة له. تخفيف، تخفيض (عقوبة) mitigation تفسير انطب، معنى مفهوم أو مدلول اوفق. sensus mitior [قانون فرنسي] ملكية مشتركة تعود لجارين. mitoyennete في حائط أو خندق أو سور قائم بين ملكيهما. [اجراءات جنائية] نسخة مصدقة من محضر mittimus اداة أو حكم. امر (ابداع في سجن)، مذكرة بسجن توجهها المحكمة المختصة إلى رئيس الضبط القضائي sheriff أو احد مساعديه والى ضابط السجن، كي تأمر الاول بنقل الشخص المذكور فيها إلى السجن وتأمر الثاني بتسلمه وحفظه إلى حين الافراج عنه بموجب القانون. خليط، مختلط، ممتزج، مزجي mixed (راجع باب actions mixed actions) اجارة قرار (مدتها ٩٩ سنة) قابلة للتجديد mixed estate ابد الدهر. مال مختلط، يجمع بين عوائد الاموال الثابتة mixed fund والمنقولة. شركة تأمين مختلطة: mixed insurance company تجمع بين صفة الشركة المساهمة stock company وشركة التأمين التبادلي company mutual insurance ويوزع جزء مقرر من ارباحها على ارباب الاسهم وجزء آخر على المؤمنين. مسائل مختلطة: تترتب على تنازع mixed questions القوانين الاجنبية والمحلية أو تتركز على اعتبارات قانونية وواقعية في آن واحد. محاكم مختلطة، سميت في بادئ الامر tribunals mixed " محاكم اصلاح ": وهي ذات اختصاص دولي نشأت في مصر

[٤٦١]

سنة ١٨٧٨ م بمعزل عن سلطان الحكومة المصرية ونفوذها، ومارست ولاية قضائية مستقلة شملت جميع الدعاوى المدنية القائمة بين خصوم مختلفي الجنسية وانتصبت منها ثلاث محاكم ابتدائية، احداها في الاسكندرية والثانية في القاهرة والثالثة في المنصورة ومحكمة استئناف واحدة مقرها الاسكندرية. وكان كل قاض من قضاها تعيينه حكومته. ولم يلجأ إليها الا إذا كان احد المتداعين على الاقل اجنبيا. الغيت المحاكم المذكورة نهائيا في ١٥ اكتوبر سنة ١٩٤٩. اختلاط أو مزاج، يستحيل معه التمييز أو الفرز: mixtion [كاسم] غوغاء، تجمهر ثوري، احتشاد عدد من mob الافراد احتشادا ينطوي على الفوضى وتحدي القانون، وتهديدهم بالاجوء إلى اعمال التخريب أو العنف على الاشخاص. حكم غوغائية mob rule عنف غوغاء mob _ violence منقولات mobilia المنقولات تتبع الشخص mobilia sequuntur personam (أو تتبع صاحبها). تعبئة (افراد لخدمة عسكرية أو غيرها)، نفي mobilisation يستهزئ (ب)، يسخر (من) mock [كنعن] تقليد، مقلد، مزيف، صوري مزاد (علني) صوري mock auction طريقة، شكل، اسلوب، وضع mode طراز،

نموذج، هيئة، شكل model [كنعنت] معتدل، متوسط، متزن moderate [في المرافعة] تأديب معتدل. " أدب moderate castigavit في اعتدال ": الجواب الذي يصدر عن المدعى عليه في دعوى الاعتداء مبررا فعل الضرب المسند إليه بأنه إنما اتاه في رفق واعتدال ولم يخرج به عما له من حق التربية والتأديب على المدعى. رئيس جمعية assembly أو اجتماع شعبي moderator. popular meeting رب ظرف mutat modica circumstantia facti jus يغير القانون إذا رافق الفعل: أي يغير القانون الواجب التطبيق على الفعل. تنقيح، تعديل، تحويل أو تبديل: بزيادة modification أو شطب دون المساس بما للنص المراد تنقيحه أو تعديله من اغراض أصلية. يحور، يبدل (من صفة ثانوية)، يعدل، modify يلد (من شدة) اسلوبا وشكلا modo et forma اسلوب، طريقة، وضع، وسيلة، سبب، عوض modus أو مقابل [في لوائح الاتهام] وصف الجرم. يقال: indictment the modus of an وصف الجرم في لائحة الاتهام. تصرف ناقل للملكية modus acquirendi [قانون انكليزي قديم] نقود أو اشياء modus decimandi مثلية تؤدي بدل ضريبة العشر. in licu of tithes اعفاء جزئي من ضريبة العشر يقرره العرف. " العرف والاتفاق et conventio vincunt legem modus على القانون " أو بتغليان عليه. يعتبر هذا المبدأ من الاركان الاساسية التي تقوم عليها العلاقات التعاقدية والقاعدة القائلة: " العقد شريعة المتعاقدين ". تستثنى من ذلك جميع العقود المنافية للأداب أو السياسة العامة. الاتفاق قانون الهبة، modus legem dat donationi الاتفاق على تحويل الارض يقرر الشروط التي تحكم حياة هذه الارض. اسلوب إجراء، طريق عمل شئ modus operandi أو كيفية مسيره. [علاقات دبلوماسية] وضعية مؤقتة، تدابير modus vivendi وقتية، تركز إليها الدولتان المعنيتان أو تسمحان بها قبل ابرام معاهدة التحالف فيما بينهما. تفسرها بعض المراجع بالتسوية الوقتية. [علاقات عادية دارجة] سير المعيشة، نمط الحياة أو اسلوبها [قانون انكليزي قديم] قتل الغير غيلة، القتل moerda الشريعة المحمدية: الشريعة Mohammadan Law الاسلامية عقد المهاترة: بيع المخاطرة * mohatarah contract الربوي: وهو عقد يبيع المرابي بمقتضاه شيئا بثمن مؤجل مرتفع جدا ثم يشتريه بثمن بخس معجل قصد اخفاء الربا بستر البيع الصوري.

[٤٦٢]

نصف، مناصفة moiety قوانين المناصفة. يطلق هذا الاسم احيانا moiety acts على القوانين الجنائية الناصة على وجوب ايلولة نصف الغرامة المفروضة على الجاني إلى من بلغ عن الجريمة. تحرش (بالغير)، تكديره، مضايقته أو molestation التنغيص عليه في ممارسة حق. [قانون اسكتلندي] دعوى حيازة ترفع لتمكين المالك من الاستمرار في حيازة الارض حتى يستطيع اقامة الدليل ضد من حاول تعكير الحيازة عليه. قوانين مولموتوس. تعزو الرواية Molmutian Laws وضع هذه القوانين إلى ملك اسمه Dunvallo Molmutius قبل انه حكم البريطانيين حوالي سنة ٤٠٠ ق. م، واغلب الظن ان الاسم المذكور من نسج الخرافة. اصطلاح غير فني يرد بمعنى: وقتي، مؤقت، momentary أني، انتقالي ملك، عاهل، سلطان monarch ملكية، نظام ملكي monarchy سكة أو مسكوكات. الخق في سك النقود monetagium المعدنية. نقدي، مالي، يتصل بالعملة أو النقد، يشمل monetary اموالا منقولة personal property حسب بعض المراجع القانونية. وحدة نقد monetary unit نقد، نقود، عملة، دراهم money [في التشريع] قانون ايرادات، يضعه البرلمان money _ bill لتوفير الاموال المطلوبة بسبيل ما يفرضه من ضرائب. نقود تحت الطلب: أي تؤدي لدى الطلب. money at call اموال مثمرة لاجل قصير. صراف عملة: يبدل

نقدا بآخر نظير money changer جعالة يتفق عليها. نقود في الصندوق money in hand نقود مودعة على سبيل الامانة لشراء ارض. money land مسلف نقود: يزاوّل مهنة تسليف النقود money lender _ للغير نظير فوائد مقررة. نقود مسلفة أو مستلفة: أقرضت للغير. money lent " استوفيت الاموال ". يؤشر المحضر بهذه money made العبارة على امر التنفيذ لبيان تمام استيفاء المبلغ المطلوب من المدين. عربون (راجع money of adieu) earnest money حوالة بريدية money order اسعار عملة (حسب سوق صرفها). money rates قيمة نقدية: تقدر بالعملة money value مساعدة نقدية، معونة مالية assistance moneyed رأسمال حاضر للصرف ويحكم moneyed capital النقد: رأس المال الذي يستطيع تحويله فوراً إلى نقود. موارد نقدية moneyed resources تاجر، بائع، عميل monger [اجراءات بحرية] admiralty تكليف monition للحضور للاجابة على دعوى المدعي. [اجراءات عادية] تنبيه. امر رسمي يصدر من المحكمة لتكليف الموجه إليه أن يدفع مبلغاً أو يقوم بشأن معين. [مواد كندية] تحذير، انذار. _ general monition تكليف عام: يوجه من محكمة الدعوى إلى جميع الخصوم ذوي الشأن كي يحضروا ويبينوا ما عندهم من اسباب تقتضي عدم اجابة المدعي إلى طلباته. حكومة الفرد: الحكومة التي يتولاها شخص monocracy واحد يعود إليه القول الفصل في تصريف امور البلاد. وحدة الزواج: الزواج بامرأة واحدة monogamy [قديماً] مبارزة، مبارزة منفردة. monomachy اجاز القانون الانكليزي القديم الاخذ باجراء المبارزة لاثبات الجرائم وادانة المتهمين كما اجازها ايضا في المطالبات الحقوقية واثبات الديون. ضرب من الجنون. (راجع الكلمة في باب insanity) monomania احتكار: حق الانفراد دون الغير في بيع monopolium شئ معين أو استيراده أو تصديره أو التعامل به أو صنعه أو استعماله أو ممارسته. يحتكر: ينفرد، دون الغير، بالغير في بيع monopolize شئ معين أو استيراده أو تصديره أو التعامل به أو صنعه أو استعماله أو ممارسته.

[٤٦٣]

وحش بشري، مخلوق غريب: مولود بشري monster غريب الشكل إلى حد يجعله ادنى إلى الحيوان منه إلى الانسان ولا يعتبره القانون اهلاً لوراثة الارض. مؤسسات رهن رسمية تفتحها المراجع الرسمية montes pietatis المختصة في بعض المدن لتسليف المعوزين مبالغ بسيطة على ما يرهنون من امتعة أو منقولات. تدعى امثال هذه المؤسسات في ايطاليا nonte di pieta وفي فرنسا monts de pieté شهر. يراد " بالشهر " لاغراض القانون العام month الانكليزي الشهر القمري وهو ثمانية وعشرون يوماً، ما لم يدل النص أو السياق على غير ذلك. [عقود تجارية، بما في ذلك عقود النقل والكمبيالات والسندات الاذنية] يراد " بالشهر " الشهر الشمسي ما لم ينص على خلاف ذلك. [في الاحكام وتقدير العقوبات المانعة للحرية] اريد " بالشهر " قبل اول (كانون الثاني) يناير سنة ١٨٩٩ م الشهر القمري، اما بعد التاريخ المذكور فانصرف معنى الكلمة إلى الشهر الشمسي الا إذا دل النص أو السياق على غيره. [قانون اميركي] " الشهر " هو الشهر الشمسي calendar month أو solar month أو civil month الشهر المدني حسب التقويم الغريغوري ما لم ينص على خلاف ذلك. الشهر حسب التقويم الغريغوري _ month calendar الشهر المدني _ civil month الشهر الشمسي _ solar month اسماء مختلفة للاهشر الافرنجية المعروفة: يناير، فبراير، مارس ابريل الخ... شهر قري: يعتبر لاغراض القانون _ lunar month ثمانية وعشرين يوماً أو اربعة اسابيع. شهري، مشاهرة monthly نصب تذكاري، بناء اثرى يقام لاحياء monument ذكرى شخص أو شئ أو فكرة أو فن أو علم أو حادث أو

غير ذلك. [في مواد الاملاك العقارية والمساحة] يراد بكلمة monuments نصب تحديد أو علامات استهزاء. شراب مسكر، يقطر ويباع سرا دون ترخيص. moonshine من تعاطى المسكرات بصورة غير مشروعة moonshiner أو تاجر بها دون ترخيص. [مواد بحرية] رسوم ربط السفن أو ارسائها على moorage السواحل أو في الموانئ. ارساء (السفن) أو ربطها بالارصفة. mooring انصاب ثابتة على الارصفة وفي الموانئ توثق فيها السفن. [قانون انكليزي] مناظرة (مناظرات). تمرين على (moot s) المرافعة يشترك فيه طلبة جمعيات الحقوق المعتمدة Inns of Court امام مجالس ادارة هذه الجمعيات حول المسائل القانونية النظرية الصالحة للجدل. [كنعن] محل جدل، غير مقرر، غير مفصول فيه قانونا [قانون سكسوني] مؤتمر شعبي قضية جدلية: تقوم على تقرير مسألة نظرية moot case لا تركز على وقائع ملموسة. محكمة تتعقد للنظر في المسائل الجدلية أو court moot المواضيع التي يحوطها الشك ويعوزها البت. مجادل، مناظر: طالب يتصدى للجدل في moot man المواضيع التي يتناولها اساتيد القانون بمحاضراتهم في جمعيات الحقوق المعتمدة Inns of Court نقطة جدل: لم يفصل فيها بقرار قضائي. moot point حشيش. يرد هذا الاسم احيانا كمرادف marihuana. J. mooter مناظرة جدلية: تمرين على المرافعة يشترك فيه طلبة mooting جمعيات الحقوق المعتمدة Inns of Court امام الجهات المختصة. تأخير، تقصير، اهمال، قعود عن عمل أو واجب. mora تأخير خطئي أو مؤاخذ [قانون سكسوني] ارض موات، ارض قاحلة (غير mora نافعة) أو رطبة. ادبي، معنوي، نفساني، خلقي، يتصل بالضمير moral الحي أو الاحساس المميز أو الاعتبارات الانسانية أو مبادئ السلوك السليم. جزم معقول، يسوغ القيام أو عدم moral certainty القيام بأمر معين. تأكيد حكيم لا يحتمل اي شك معقول ويكون للعاقل حافزا كافيا للقيام بشأن أو اتخاذ سلوك معين، وهو اقرب شئ إلى مرتبة اليقين. مختلو العقل، مصابون بارتباك عقلي defectives moral (راجع) mental disorder اكراه معنوي، ضغط ادبي: تنتهز moral duress بسبيله الفرض التجارية التي يابى انتهازها الضمير الحي أو الذوق السليم، أو يستغل عسر الغير أو ضعفه لاي غرض كان.

[٤٦٤]

دليل ادبي، دليل مقنع: يقوم على moral evidence التحليل والقياس ولا يبلغ درجة البينة القاطعة بل يكون من الكفاية بحيث يقبله العقل السليم غش حسي، لا يختلف عما يسمى الغش moral fraud الفعلي المنطوي على الاجرام actual fraud أو fraud in fact التزام ادبي (راجع obligation moral obligation) اخلال بالشرف، انحطاط خلقي: turpitude moral كل فعل ينطوي على سقوط اخلافي أو انحراف جنسي أو اخلال دنئ بواجب يترتب نحو الغير أو المجتمع بوجه عام، وكذا السلوك المغاير لمقتضيات العدالة أو الامانة أو الآداب. باطل ادبيا: ما ينافي الذوق السليم morally wrong من بطلان أو جور أو غلط. في سبيل تأجيل الاداء morandoe solutionis causa موراتوريوم، تأجيل دفع الاوراق التجارية moratorium وعامة الديون رافة بالمدينين. تدبير قانوني يترتب عليه تعطيل جميع الاجراءات القانونية المتخذة ضد المدينين واعطاء الحق لكل شخص طبيعي أو اعتباري في ان يؤجل اداء ما في ذمته من ديون والتزامات وحقوق مدة معينة. ويعطى الموراتور يوم غالبا اثناء الحروب والظروف القومية العصبية واستفحال الازمات المالية. فوائد تأخير moratory interests " يتروى في القانون "، دفع تحوطي in lege moratur مرض مقعد: يمنع المصاب من مزاوله morbus sonticus اعماله العادية. تقريبا، على وجه التقريب more or less (راجع باب marriage morganatic marriage) قياس عقاري مقداره

فدانان انكليزيان (٩٦٨٠ morgen ياردة مربعة). مستودع جثث، مكان معد لعرض الجثث مدة morgue معينة بغية معرفتها. على شفا الموت، في حالة النزح moribund نظام ديني اجتماعي منتشر في Utah احدى Mormonism الولايات المتحدة الاميركية من ميزاته البارزة اباحة تعدد الزوجات. على ان القوانين الاميركية وقوانين Utah ذاتها لا تقر تعدد الزوجات بل تعتبره جرماً يستحق العقاب. قاصر العقل: من وقف نمو ادراكه العقلي في سن moron الثامنة أو؟؟؟ تقريباً أو لم يتجاوز ادراك ولد عادي في الثامنة عشرة من عمره مهما تقدمت به السن. مورفين. مخدر يستحضر غالباً من الافيون. morphine الجنون بالافيون: الافراط في ادمان morphinomania الافيون إلى حد يفقد المدمن صوابه إذا انقطع عن تعاطيه. موت more الموت يحل (أو يسقط) كل شئ: mors omnia solvit كاسقاطه الدعوى إذا ألم باحد الخصوم. موت مدني، تجريد مؤبد من جميع الحقوق mort civile والاعتبارات المدنية، كان يترتب قديماً على حكم الادانة باحدى الجنائيات. مميت، قاتل mortal [لاغراض القانون] موت عادي، لا ينشأ عن mortality عنف بل يتأتى عن اسباب طبيعية. نسبة الوفيات mortality rate رهن: تصرف (عقاري أو مالي) ضامن لاداء mortgage دين ولاغ من تلقاء نفسه حال تمام الاداء حسب شروطه. حق اختصاص مجرد غير ناقل للملكية. تعرفه بعض المراجع بالتصرف العقاري المشروط: اي انتقال الملك انتقالاً شرطياً passing conditionally ضماناً لدين. رهن انصافي، قائم على اساس mortgage equitable العدالة المطلقة. امتياز عقاري يترتب على ملك معين ضماناً للوفاء بدين متفق عليه، تعترف به دائرة العدالة المطلقة Chancery Division بمحكمة العدل العليا وتحكم بتنفيذه على اساس ما تتبينه من اغراض الخصوم. وهو يختلف عن الرهن القانوني في انه ينشأ بحكم الصلات الجارية بين الفريقين صاحبي الشأن دون سند أو اتفاق صريح يحدد الامتياز، أو يكون السند فيه معيياً من حيث الشكل أو تعوزه بعض الصفات اللازمة في سندات الرهن المنظمة بموجب القانون العام common law mortgages أو تلابسه بعض الظروف التي تجعله مقبولاً حسب قواعد العدالة المطلقة equity لا القانون (. law راجع) technical mortgage رهن اول: حق امتياز أو اختصاص mortgage first رهن اول يترتب على المال العقاري مع رهون اخرى تالية له من حيث الترتيب الزمني أو الاعتباري. سندات مضمونة برهن اول. mortgage first bonds

[٤٦٥]

رهن عام: ينصب على جميع mortgage general ما للمدين من اموال حاضرة ومستقبلية. رهن (قانوني خاص) mortgage legal رهيئة صغرى. يطلق هذا الاسم mortgage puisne على اية رهيئة قانونية لم يعمل على حمايتها بايداع مستندات المتعلقة بحقوق فرقائها وتسجيلها حسب الاصول. رهن ثمن الشراء، رهن mortgage money purchase الملك المشتري لاداء ثمنه: قيام المشتري برهن العقار، الذي اشتراه، لدى البائع ضماناً للوفاء بباقي الثمن. (راجع باب mortgage technical technical mortgage [قانون انكليزي] يختلف هذا الرهن mortgage Welsh عن الرهونات العادية فيما يعطيه للدائن المرتهن من حق الاستمرار في استيفاء ارباح الملك المرهون أو ايجاراته دون حساب حتى يرد إليه المدين اصل المبلغ المضمون بالرهن. ولا يملك صاحب الرهن المذكور حق التنفيذ على مدينه بل يظل المدين حتفظاً بحقه في الوفاء واقتكاف الرهن متى يشاء. قسط دين عقاري mortgage annuity بنوك رهون: بنوك عقارية mortgage banks سند رهن، سند مضمون برهن mortgage bond اعتماد (رهن) عقاري mortgage credit سندات دين مؤتمن برهن mortgage debentures ديون عقارية

العوامل الطبيعية، كالبقاع المحاذية للبحار أو الانهار التي تتأثر بالمد والجزر (فتسع عند ما تنكشف مياه البحر وتضيق عند ما تمتد أو تتحول من مكان إلى آخر). منقولات، امتعة، اموال ; movables moveables شخصية personal property يستطاع نقلها من مكان إلى آخر كالسلع والاوزان ومعدات العمل والثمار والمحاصيل والمواشي والحيوانات على انواعها وما إلى ذلك مما يمكن نقله لاغراض القانون. [قانون اسكتلندي] كل ما ليس عقارا طالب: من تقدم إلى المحكمة ; movant ; movent بالتماس معين. يطلب، يلتمس (من محكمة)، يتقدم بطلب شي move سواء كان امرا أو قرارا أو غير ذلك. يقترح اتخاذ قرار أو خطة أو اعتبار موضوع. يوصي (باجراء أو تدبير). ينتقل: كانتقال عوض العقد من شخص إلى آخر. يسبب، يؤدي (إلى)، يساعد (على)، نحو: speed moved to his death ادت السرعة إلى موته. بطلب وقف move in arrest of judgment صدور حكم: على اساس وجود عيب جوهري في الاجراءات يجعل الحكم إذا صدر قائما على الغلط. يخلي (مكانا)، يخرج منه، ينزل عن حيازته move out (راجع movant movent) اوراق مسببة (بتشديد الباء الاولي papers moving وكسرهما) للطلب أو داعية له: يبرزها الطالب كأساس لطلبه. [فقه اسلامي] مباح، ما لا يكون مطلوبا * mubah فعله ولا اجتنابه بل يخير فيه بين الفعل والترك. [فقه اسلامي] المبارأة، كالمخالعة، وهي * mubara , ah حل الرابطة الزوجية على مال يؤول للزوج. مدير (ناحية أو قرية): مرجعها المباشر * mudir الادنى في الشؤون الادارية. فوضى، ارتباك، تشويش، عدم ترتيب، اختلاط muddle (شئ) أو قيامه على غير هدى أو نظام. (وهو اصطلاح غير فني) [فقه اسلامي] مفوضة، المرأة التي * mufawwidah تتزوج بلا مهر مسمى وتسكت عن ذكر المهر، ويسكويتها تعتبر كأنها راضية بتفويض امر تقديره إلى زوجها. مفت: شيخ الاسلامي يعود إليه تأويل احكام * mufti الشريعة الاسلامية الغراء والافتاء (اي اعطاء الراي) فيما يتصل بها من مسائل. مدمنو حشيش المارياهوانا marihuana كما muggle heads يسميهم مهريوه وتجاره. اسم دارج للمارياهوانا أو الحشيش بين muggles مدمنيه وتجاره. [فقه اسلامي] المحلل. إذا طلق رجل امرأته * muhallel ثلاثا فلا تحل له بعد ذلك حتى تنكح (اي تتزوج) رجلا غيره، هذا الغير يعرف بالمحلل. والتحليل يقوم على شروط مفصلة في المذاهب الاربعة تفصيلا لا يخلو من تباين. محكر: من أعطى الحكر. (راجع * hikr muhker)

[٤٦٧]

[فقه اسلامي] محصنة، امرأة عفيفة * muhsanah [فقه اسلامي] المخالعة، وهي طلاق على * mukhala , a مال: for consideration اي مبادلة الرجل للمرأة طلاقا بمقدار من المال. والمخالعة تقع بها طليقة بائنة (راجع) bainah، وقولك " خالعتك على مئة جنيه " معناه " انك (بكسر الكاف) ان اديت هذا المبلغ طلقتك ". مختار، وهو دون المدير في الانظمة الادارية * mukhtar الشرقية. خلاسي: مولود لوالدين احدهما زنجي والآخر mulatto ابيض. جزاء، قصاص، غرامة، عقوبة نقدية mulct [كفعل] يغرم، يفض غرامة، يقاص أو يجازي بعقوبة نقدية. الغرامة لا mulcta damnum famoe non irrogat تنال من السمعة: اي لا تؤثر في سمعة من فرضت عليه. امرأة، زوجة، أرملة، عذرا (بكر)، مولود شرعي mulier (ذكر أو انثى). يرد هذا الاصطلاح غالبا بمعنى " شرعي " مهما كان موصوفه. شقيق شرعي. إذا كان لرجل من امرأة mulier puisne ولدان، ولد اولهما قبل زواجه بها وولد الثاني بعد الزواج، اعتبر الولد الاكبر bastard eigne والاصغر mulier puisne ولد شرعي mulieratus غرامة multa [قانون انكليزي قديم] فريضة نقدية وجب على الاساقفة اداؤها للمك نظير حقهم في انشاء وصاياهم الخاصة

وتحقيق وصايا الغير والامر بتعيين مديرين للتركات عند الحاجة. كثرة الوعود تضعف promissa levant multa fidem الثقة: اي من كثرت وعوده قلت الثقة به. _ multa non vetat lex ، quo tamen tacite dam كثير من الاشياء ما لا يمنعه القانون صراحة بل ضمنا. mavit اساءة ضم الخصوم في الدعوى multifariousness الواحدة، شمل الدعاوى حيث لا تتوافر الاسباب الداعية لذلك: اي حيث لا توجد صلة بين مواضيع الدعوى أو مصلحة مشتركة بين الخصوم اوما إلى ذلك من دواعي الضم. الجمع بين مواضيع متباينة في ورقة ادعاء واحدة. [شؤون التشريع] اختلاط التشريع باقحامه خليطاً من مواضيع متنافرة. متعدد الاجزاء أو الاطراف، منقسم إلى multipartite عقد اجزاء، متشعب بينة قاصرة: ينحصر قبولها في multiple evidence موضوع معين أو تقبل لاثبات واقعة معينة دون غيرها. [قانون اسكتلندي] حجز multiple poinding مضاعف أو مزدوج. دعوى يقيمها شخص في حياته اشياء منقولة، يتنازع الحق فيها شخصان أو اكثر، إلى ان يثبت القضاء صاحب الحق ويجعل الحائز مسؤولاً تجاه وحده دون غيره. ولا يختلف هذا الاجراء عما يسمى interpleader في القانون الانكليزي. تعدد، تشعب، كثرة، وفرة multiplicity تكرر لموضوع واحد. جمهور لا يقل عدد افراده عن العشرة. multitude لموضوع واحد. multitudo errantium non parit errori توارد المخطئين على خطأ واحد لا يشفع patrocinum بالخطأ. اي كثرة المخطئين لا تبرر الخطأ. [قانون انكليزي قديم] أمن mund [نظام الاقطاع] قطعة مشروطة، كان ينزل عنها munera الملك أو رئيس القبيلة في بادئ الامر لاحد اتباعه دون قيد أو شرط خلا امكان سحبها منه في اي حين، ثم تطورت فاصبحت عمرية ثم ملكية متوارثة مطلقة. [قانون روماني] اهل لمنصب رسمي أو تعيين في municeps احدى الوظائف الرسمية، خصوصا الوظائف البلدية. بلدي، يتصل بالمجلس البلدي أو الشؤون municipal البلدية. وقد يشمل مفهوم الكلمة احيانا شؤون الدولة أو الامة أو الشعب، العامة أو الادارية. سلطات بلدية authorities municipal سندات بلدية: سندات دين قابلة municipal bonds للدفع في تاريخ معين، تصدرها السلطات البلدية احيانا ليتوافر لها بسيلها ما تحتاج إليه من نقود. بلدية، مجلس بلدي، مؤسسة municipal corporation بلدية اشباه مؤسسات بلدية: _ municipal corporation quasi هيئات اعتبارية عامة تنشأ للقيام ببعض المهام البلدية. محاكم بلدية: ينحصر اختصاصها municipal courts ضمن نطاق الحدود البلدية. وهي تمارس في المسائل الجزائية ما

[٤٦٨]

يشبه اختصاص محاكم البوليس وتفصل احيانا في الدعاوى المدنية البسيطة. حق اختصاص بلدي: يترتب للبلدية municipal lien على الاملاك الخاصة نظير ما ينبغي على اصحابها ان يساهموا به من المبالغ فيما تتعهده البلدية من تحسينات عامة تهود بالفائدة على الاملاك المذكورة. نظام بلدي، لائحة بلدية تصدر municipal ordinance بها القوانين والاحكام المعمول بها داخل البلدية لاغراض التنظيم البلدي. تفويض بلدي، في شكل سند municipal warrant اذني يسجبه الموظف البلدي المختص على امين خزانة البلدية مكلفا اياه ان يدفع المبلغ المرفوم فيه للشخص المشار إليه أو لحامل السند. بلدية municipality مجلس بلدي ريفي، مجلس محلي _ rural municipality حجج تملك، سندات مكتوبة، اوراق muniments ثبوتية: تثبت الملكيات والحقوق والالقب وما إليها. [قانون دولي] معدات حربية، munitions of war عتاد حربي، لا يقتصر على الاسلحة والذخائر بل يشمل المهمات الحربية على انواعها وما يتصل بها من لوازم الحرب أو تعزيز المجهود الحربي. هبة،

هدية، وظيفة، منفعة munus القتل العمد: امانة الغير، خلافا للقانون، من murder شخص مدرك مسأل مع سبق الاصرار الصريح أو الضمني. قتل الدرجة الاولى murder in the first degree العمدى: ومنه القتل بالسم أو التردد أو التصميم مع سبق الاصرار وكذا القتل الذي يرافق الجنايات الكبرى كالسطو على المنازل والحريق العمد وهتك العرض وقطع الطرق وما إلى ذلك. قتل الدرجة الثانية: the second degree murder in القتل القصد الواقع بدم حار دون ان يرافقه سبق اصرار وتصميم أو تكون غايته احدى الجنايات الكبرى (كالسطو على المنازل والحريق العمد وهتك العرض وقطع الطرق وما إلى ذلك). قتل الدرجة الثالثة: murder in the third degree الذي يأتيه الجاني عرضا وهو يقترب احدى الجرائم دون ان يكون له اي قصد في ارتكابه. قاتل، فاتك أو فثاك murderous [قانون انكليزي قديم] قتل الغير غيلة murderum يجب، يقتضى، ينبغي، يتحتم، يترتب (على) must مستأمن: الاجنبي غير المسلم الذي كان * musta , men يقيم في دار الاسلام (ايام الفتوح الاسلامية) اقامة عارضة بعد الحصول على الامان، محميا مدة اقامته في نفسه وماله دون ان يؤدي اية ضريبة باعتباره ضيفا في دار الاسلام. يجمع، يحشد (قوات عسكرية) مع معداتهم، muster يعينى (لخدمة عسكرية) سجل قوات عسكرية muster _ book [قانون بحري] دفتر البحارة، دفتر افراد muster _ roll الطاقم المبين لاسم كل بحار وعمره وجنسيته وطبيعة عمله. تبديل اسم، تغييره أو تحويله mutatio nominis تغير جوهري، منه تغير ملكية المال بتصرف mutation أو تبديل أو هبة أو ما إلى ذلك من اسباب نقل الملكية. تحول اساسي فجائي في المؤثرات الوراثية. تبديل العريضة: تعديل لائحة mutation of libel الدعوى بتغيير الاسباب القائمة عليها. " مع ما يلزم من تبديل "، " مع mutatis mutandis التعديل المقتضى حسب الاحوال ". يشير هذا الاصطلاح إلى ان الاشياء موضوع البحث لا تخرج عموما من حالة أو وتيرة واحدة، على انه إذا لزم الامر أبدلت من حيث الاسم أو الشكل أو الوظائف أو ما إلى ذلك مما يقتضيه الطرف. اخرس، ابكم، لا ينطق، لا يستطيع الكلام، ممتنع عنه mute [قانون جنائي انكليزي] لا يجيب، يقف كالابكم، نحو قولك في المتهم: وقف كالابكم he stood mute إذا وجهت إليه التهمة فلم يجب عليها بشئ أو اجاب بما يخرج عن الموضوع أو بما لا تسمح به المحكمة أو إذا رفض ان يحاكمه المحلفون بعد الاجابة بانه غير مذنب. not guilty تشويه mutilation [فيما يتعلق بالوثائق والمحركات بوجه عام] تعييبها بشطب أو كشط أو محو جانب جوهري منها أو تمزيقه أو حرقه. تحريف (سند تداول بما يبدل من فحواه). [مواد جنائية] تشويه (جسم الغير بانزال جروح بالغة فيه لا تتمحي آثارها) وكذا اتلاف احدى حواسه أو قطع عضو منه أو تعطيل منفعته كلياً أو جزئياً أو احداث عاهة دائمة فيه. ولا تختلف هذه الكلمة في المعاني المذكورة عن. maim

[٤٦٩]

ثوري، عصياني، اعتصابي، تمردى: mutinous يتصف بالعصيان أو التمرد أو يحرض عليهما. عصيان (بحارة) لرؤسائهم، تمرد (جنود): mutiny انشقاقهم أو اعتصابهم على قوادهم. [كفعل] يعصي (قائداً)، يتمرد، يثور، يعتصب على سلطة قائمة متبادل، تبادل، مشترك، متقابل، متجاوب mutual اقتتال، مقاتلة، ملحمة أو مشاجرة في mutual affray مكان عام: يشترك فيها فريقان راغبان في القتال كأنهما في مباراة. duel جمعية منافع متبادلة: mutual benefit association تقوم على عقود أو فوائد متبادلة وتؤول فيها المنافع إلى الاعضاء على سبيل الحق. شركة تأمين تبادلي: شركة تأمين mutual company يكون كل شريك فيها مؤمناً ومؤمناً عليه في آن واحد. ولا يكاد يختلف نظام هذه الشركة عن الانظمة المتبعة

في مؤسسات. Lloyds اعتمادات متبادلة. في هذه الاعتمادات، credits mutual كما هي الحال في الديون والمعاملات المتبادلة، لا تكون المطالبة في اجراءات افلاس المدين الا بالرصيد. جمعية تعاون متبادل: mutual relief association جمعية تأمين ليس لها اسهم رأسمالية، بل صندوق معاونات يساهم فيه الاعضاء باقساط نسبية مقررة، ولا تعتبر حسب عقد تأسيسها جمعية تجارية (هدفها الربح) بل تعاونية غايتها تبادل المعونة بين الاعضاء. وصايا تبادلية: يستبدل فيها الموصون mutual wills بوصية أخرى أو تشمل بنودا متقابلة الآثار والمنافع أو ينشئها شخصان أو اكثر بوصي كل منهم بما يناسب أو يقابل ما أوصى به الآخر. مبادلة، تبادل، تجاوب أو تعامل بالمثل mutuality (بمعنى). reciprocation معبر، مقرض: من اقترض الغير نقودا أو mutuant اعارة اشياء قابلة للاستهلاك على ان يرد إليه هذا الغير مثل ما استعار. مستعير، مقرض (راجع) mutuary mutuant قرض نقدي mutuatius عارية استهلاك، تعاقد على قرض mutuum (راجع) loan for consumption رضا متبادل على فسخ عقد أو mutuus dissensus الرجوع عما تم قبوله consensus، التراضي على حال ما عقد. (راجع ، * al , Muwatta _ Muwatta المزانية: نوع من معاملات الغرر * aleatory muzabana. transactions مهنة، حرفة، صناعة mystery [لغير اغراض القانون] أبهام، غموض، غرابة [قوانين بعض الولايات المتحدة mustic testament الاميركية كلوزيانا] وصية مكتومة، تحرر وتقبل ثم تختتم بالشمع ويوقع على غلافها كاتب العدل وسبعة من الشهود والموصي ويكون تنفيذها حسب اوضاع قانونية خاصة.

[٤٧٠]

N محظور، غير مجاز، غير مباح N. A. non allocatur لافتة أو ملاحظة، والمعنى الحرفي، لاحظ أو تأمل. N. B. مليا، تذكر جيدا. nota bene لم يعارض في ذلك احد، مجمع عليه ؟ ؟ ؟ N. C. D. nemine . dicente صف ضابط N. C. O. non _ commissioned officer لا يوجد N. E. I. non est inventus غامض، غير واضح N. L. non liquet كاتب عدل، محرر عقود N. P. notary public تعبير عامي دارج معناه: يقبض (على متلبس بفعل) nab أو يمسك به. قياس طولى مقداره انشان وربيع. nail عار، مجرد، منقوص، معيب الاركان، تعوزه naked اسباب حيوية تفويض مجرد (لا يقترن بمنفع): maked authority كالتفويض المعطى لنائب ليست له فائدة فيما اسند إليه انجازه لحساب الاصيل. هذا التفويض ذو شق واحد لا تتوازن فيه المصالح. عقد مجرد: خال من العوض maked contract سندات غير مضمونة maked debentures [قانون انكليزي قديم] الحجز على nam ; namatio منقولات الغير. اسم. سمعة name [كفعل] سم، عدد، أذكر [قانون انكليزي] شرط name and arms clause الاسم والسلاح، الشرط الذي يلزم المتصرف له احيانا بان يحمل لقب المتصرف ويحمل سلاحه (اي يحارب لذات الغاية)، بحيث إذا طرح هذا اللقب أو السلاح في احد الايام انتقل المال محل التصرف أو الوصية إلى من تلاه في استحقاقه. [معاملات البورصة] يوم التصفية الثاني name day في البورصة. اي، أو، وهو، وهم، ترد هذه الكلمة بسبيل namely الايضاح أو التفصيل أو ذكر المقصود أو تعداد جزئياته. [قانون انكليزي قديم] حجز (امتعة أو namium حيوانات) جوازات سفر خاصة بعديمي nansen passports الجنسية: نص على منحها من لا جنسية له بقرار صادر من عصبة الامم في ٢٨ اكتوبر (تشرين الاول) سنة ١٩٣٣ م. وقد منحت هذه الجوازات في بادئ الامر للروس والارمن ثم اصبحت تمنح للاجئين السياسيين من الدول المضيفة. مرسوم نانيس: (Edict of) Nantes , Edict of Nantes قانون وضعه ملك فرنسا هنري الرابع لتأمين الطائفة البروتستانتية وحمايتها من فتك الكاثوليك ثم الغاه لويس الرابع عشر

في ٢ أكتوبر (تشرين الاول) سنة ١٦٨٥ م. (حالة) تخدير أو تخثير، تعطل الحس أو narcosis الوعي، خدر مخدر مختر، منوم narcotic قانون الادعاء والاعتراف: narr and cognovit law وهو يقضي بوجود الحكم للمدعي حسب ما بيده من سندات دين على المدعى عليه إذا اقر هذا بان المبالغ المرقومة في السندات وفوائدها هي حق للمدعي. وكلمة narr هي اختصار narratio عريضة دعوى، اما cognovit فمعناها ان المدعي مقر بعدالة الحكم. عريضة دعوى: تبسط وقائع الدعوى أو اسبابها. narratio بسط (وقائع تركز عليها دعوى)، سرد أو narrative بيان ذلك، روايته [قانون اسكتلندي] الجزء الذي يبين اسم المتصرف والمتصرف له في سند التصرف والاسباب الداعية للتصرف. [كنعن] تحليلي، ايضا، نحو: وصف تحليلي narrative. description. مرافع، من تولى وضع لوائح دفاعية في دعوى. narrator

[٤٧١]

ضيق، محدود، ضئيل، نحو: اكثرية ضئيلة narrow. narrow majority [فقه اسلامي] ناشزة، امرأة تخرج من منزل * nashzah الزوجية الصلاح بلا اذن زوجها وبغير حق. أمة: مجموعة شعوب تتكلم ذات اللغة وترجع إلى nation ارومة واحدة وتشارك في التاريخ والعادات والتقاليد والطابع الخلقي العام وان فصلت بينها حدود جغرافية أو سياسية أو تباينت انواع الحكم فيها. وطني، قومي، اهلي، عام، يتصل بالامة أو national يعود إليها وطني المولد، مواطن، احد رعايا أو اتباع دولة معينة. بنك وطني أو اهلي national bank دين عام، دين وطني: المبالغ التي تقترضها national debt خزانة الدولة من بعض افراد الشعب بموجب سندات خاصة تصدرها الخزانة المذكورة للدائنين وتؤدي عليها فوائد مقررة مما يؤول إليها من ايرادات عامة. (راجع باب domain national domain اقتصاد قومي: يتناول دراسة مرافق national economy الامة الاقتصادية وظروفها ووجوه تكوينها وتحسينها. طوارئ عامة، ملمة قومية أو national emergency احوال عصبية عامة تستدعي حزما خاصا واجراءات عامة فورية وجهودا خاصة تنتظم جميع افراد الامة. حكومة وطنية: تمثل جميع national government طبقات الامة. ضمان اجتماعي. نص قانون الضمان national insurance الاجتماعي لعام ١٩٤٦ على تأمين المساعدة للافراد في احوال البطالة والمرض والشيخوخة والترمل والوفاة وعلى علاوة يتقاضاها الاوصياء. وقد زيدت هذه المساعدات بموجب قانون الضمان الاجتماعي لعام ١٩٦٣ وأمن العامل، فيما يتعلق بالاضرار الصناعية، من اصابات العمل وبعض الامراض والاضرار التي تسببها طبيعة العمل وتوافرت له أو لذويه اسباب المساعدة في احوال الموت أو التعرض لعاهات العمل. تأمين: تحويل ملكية المال المعني إلى nationalisation الدولة: أو إلى الشعب ممثلا في شخص حكومته. مؤمم: حولت ملكيته إلى الدولة. nationalised جنسية، رعوية، تبعية، علاقة سياسية تربط nationality الفرد بدولته جنسية واقعية: الجنسية التي يحيا _ nationality effective بها الفرد في الواقع مؤثرا اياها على غيرها، إذ يسكن بلادها ويتكلم بلغتها ويمارس حقوق مواطنيها ويؤدي ما عليه تجاهها من واجبات والتزامات. قانون الامم: (Law of Nations , Law of nations القانون الدولي. (راجع) Law International أهلي، أصلي، مواطن المولد. محلي المولد والنشأة native والتقاليد. احد السكان الاصليين الذين تعود إليهم جنسية الدولة بحكم مولدهم أو مولد آبائهم إذا كان هؤلاء من مواطنيها المقيمين فيها. وقد يشمل هذا الاصطلاح ايضا من ولد في الخارج إذا كانت اصوله من مواليد البلاد واهلها الاصليين. طبيعي. غير شرعي، مساير لنظام الطبيعة لا. natural احكام القانون، قائم على الاعتبارات الادبية دون القانونية. مودة طبيعية: تنشأ بحكم الطبيعة بين natural affection الوالدين واولادهم

والاخوة والازواج، وتعتبر في العقود والتصرفات عوضاً كافياً *good consideration* يسوغ العقد أو التصرف. [قانون انكليزي] مواطن المولد، *natural _ born subject* من ولد في احد الدومينيات أو الاقاليم الملزمة بالولاء للعرش الانكليزي. ولد طبيعي، ولد غير شرعي *natural child* غيبي طبيعي: من ولد غيباً، اي مجرداً عن *natural fool* قدرة الفهم. القانون الطبيعي: الاحكام والمبادئ التي *natural law* يوحىها المنطق الطبيعي الصحيح، وترسمها ميول الافراد المتزنة " ويهتدي إليها " حسب تعريف فقهاء الرومان " ويسترشد بها في سلوكه وتصرفه من أوتي ذكاء معقولاً، باعتبارها تنبعث من الطبيعة البشرية وتتساير تركيب الانسان العقلي والنفساني والجسدي ". حياة طبيعية: مدة بقاء الشخص الطبيعي على *natural life* قيد الحياة الطبيعية. يقابلها ما يعرف بالحياة الاعتبارية أو الكيان القضائي *juristic and artificial conception of life* والحياة الطبيعية تتبعها شخصية قانونية *legal personality* تنتهي بالموت المدني *civil death* الذي يترتب على دخول الشخص في احد الاديرة أو ادانته بخيانة أو جنابة. نصب تحديد طبيعي: علامة استهداء *natural monument* طبيعية: حاجز أو حد طبيعي يستهدى به وتهيئه يد الطبيعة لا الانسان، كالمجاري والبحيرات والجبال والسواحل وما إليها. ويشمل هذا الاصطلاح، لاغراض القانون، الطرق العامة

[٤٧٢]

والشوارع والاشجار وما مائلها مما لم يهبأ اصلاً للغرض المذكور بل وجد فيما بعد ملائماً له بحكم وضعه الطبيعي. [في المواريث] *bounty natural object of testator* المحل الطبيعي لكرم الموصي، الغاية الطبيعية لفضله. يشمل هذا الاصطلاح الورثة الآيلة إليهم انصباؤهم من التركة بحكم القانون وان انعدمت الوصية. أشياء أو كانت طبيعية: منها العلامات *natural objects* أو الحدود الطبيعية، كالجبال والبحيرات والانهار وما إليها. نظام أو ترتيب طبيعي *natural order* (راجع باب *naural person*) [مواد التأمين] المبلغ اللازم لاداء ما *natural premium* يطلب سنوياً من دفعات مستحقة لحملة وثائق التأمين على الحياة. موارد طبيعية، مصادر ثروة طبيعية *natural resources* [قانون روماني] اولاد طبيعيين، اولاد *naturales liberi* غير شرعيين: لم يولدوا في ظل زواج شرعي. تجنس: دخول الاجنبي في جنسية بلد *naturalization* معين واعتباره كمواطنيه من حيث الحقوق والواجبات. تجنس جمعي: يحصل *collective naturalization* بانضمام قطر إلى آخر ومنح جميع سكان القطر المنضم جنسية القطر الآخر. يجنس، يمنح شحواً اجنبياً جنسية بلد أو *naturalize* رعويته بموجب القانون المحلي. مواطن متجنس: من كان اجنبي *naturalized citizen* المولد ثم منح جنسية البلد بمقتضى قوانين الجنسية السارية فيه. طبيعة، طبع، حال. خلق، سجية، نفس، *nature* صفة، ماهية مولود *natus* [مواد بحرية فرنسية] غرق سفينة *naufriage* غرق سفينة *naufragium* [اجراءات قديمة] معيب، باطل، غير قانوني *naught* اجرة نقل الركاب بطريق البحر، نولون، *naulage* اجرة شحن نولون، اجرة نقل ركاب أو شحن بضائع بحراً. *naulum* بحار، نوتي، ملاح *nauta* بحري خاص بفن الملاحة أو النقل البحري. *nautical* مستشارون بحريون: اناس ذوو *nautical assessors* خبرة خاصة في المسائل البحرية، تستدعيهم محكمة البحرية *Court of Admiralty* في القضايا الصعبة ليجلسوا مع القاضي المختص اثناء المرافعة ويسدوا إليه آراءهم في المسائل البحرية الفنية والبيئات المتوافرة فيها. (راجع باب *nautical mile* بحري حربي، يتصل بالبحر أو بالاسطول البحري. *naval* قانون الاسطول البحري: القانون الذي يحكم *Naval Law* شؤون القوات البحرية. ضابط بحرية *naval officer* [قانون جمارك اميركي] موظف

جمركي من مهامه تقدير الرسوم والتوقيع على الرخص الجمركية واوراق التخليص والتصديق على تقارير محصلي الجمارك. شهادة خلو الشحنة من المحظورات الحربية: navicert شهادة تعطاها السفينة اشعاراً بخلو حمولتها من المواد الحربية المحظورة. صدرت هذه الشهادة اول مرة من وزارة البحرية البريطانية خلال الحرب العالمية الاولى ١٩١٤ - ١٩١٨ م. صالح للملاحة navigable مياه صالحة للملاحة (أو مرور navigable waters السفن). يبحر، يسافر بحرا، يسافر بسفينة، يدير (أو navigate يقود) سفينة، يقود طائرة ملاحة navigation inland inland _ (راجع باب _ inland navigation) منتظمة: خطوط بحرية _ regular navigation منتظمة. قوانين ملاحة: احكام تشريعية navigation acts سارية على السفن التجارية والنقل البحري التجاري. ارتفاق ملاحة، ارتفاق بحري navigation servitude أو نهري يخول من شاء حق المرور من المياه المشمولة به. سفينة صالحة (للملاحة) navis bona اسطول، عمارة بحرية، مجموعة سفن حربية navy يشمل هذا الاسم احيانا جميع ضباط البحرية ورجالها التابعين للقوات البحرية في الدولة.

[٤٧٣]

سندات بحرية: سندات صرف يقبض بموجبها navy bills ضباط البحرية مرتباتهم. [في الولايات المتحدة الاميركية] Navy Department دائرة البحرية. تقابلها وزارة البحرية في الانظمة الوزارية المألوفة. نازية: نظام اشتراكية وطنية ساد في المانيا من Nazism سنة ١٩٣٣ م إلى سنة ١٩٤٥ م. اصطلاح لاتيني فرنسي معناه " لم يتسلم ": baila pas ne وهو الجواب الذي يصدر عن المدعى عليه إذا اراد ان ينفي تسلم الاشياء موضوع الدعوى. امر عدم خروج معناه الحرفي " لا يخرج ": ne exeat وهو امر قضائي يصدر بمنع شخص معين من مغادرة البلاد أو دائرة اختصاص المحكمة إذا خشى ان يترتب على فراره احباط مقاصد العدالة. ويصدر الامر ذاته احيانا لمنع اخراج الاموال المنقولة من دائرة اختصاص المحكمة المعنية. [دعاوى الطلاق أو النفقة] التزام عدم bond ne exeat خروج، يكون في الواقع تعهد حضور يقطع الزوج على نفسه مؤكدا فيه عزمه على الحضور امام المحكمة عند الطلب والادعاء لاوامرها. [اجراءات انكليزية] امر بعدم براج المملكة ne exeat regno امر عدم براج الدولة ne exeat republica [قانون مدني] ارتفاق نور luminibus officatur يمنع صاحب المكان المرتفق به من ان يقيم جدارا يحجب النور عن الجار المرتفق. [في الحدود] محال التجاوز، لا غاية ultra ne plus بعده، اقصى ما يستطاع بلوغه، لا يعلوه شئ " يجب ان لا تتغير ". يؤشر بهذه العبارة ne barietur احيانا على الكمبيالات والسندات من كتاب العدل للدلالة عليها وتأكيد لصحتها. قريب، متقارب، قصير المسافة، دان. وشيك near [في وصف صلة القرى] متينة، قوية صافي (ريح أو كيل أو حساب أو غير ذلك) neat net ; ابقار (ذكورها واناثها) neat cattle [في المرافعة] اناقة: ايجاز في الاسلوب: تميزه neatness صحة العبارة مع سلامة سبكها وخلوها من الحشو. إذا nec veniam effuso casus habet سفك الدم فلا محل للصفح. ضروريات، مقتضيات، لوازم، necessities مستلزمات: كالغذاء والماء والعلاج والمسكن اللائق وما إلى ذلك. لازم، ضروري، واجب، لا بد أو لا necessary مناص منه استنتاج لازم، لامعدى منه أو necessary inference يقتضيه المنطق السليم. قرينة ضرورية ضرورة مؤاخذة: الضرورة التي necessitas culpabilis تعذر الفعل الواقع بحكها غير انها لا تبرئ الفاعل من المسؤولية ابراء تاما، كالضرورة التي تدفع الشخص إلى قتل الغير دفاعا عن النفس. تقابلها الضرورة غير المؤاخذة التي لا يسأل معها الفاعل عما يفعل، كالتي تدفع الجلاد إلى قتل المحكوم بالاعدام. الحاجة (أو كالتالي) necessitas est lex temporis et loci (الضرورة) هي قانون الزمان

والمكان. *facit licitum quod alias non est necessitas*. وتجعل المحذور مباحا " الضرورات تبيح المحظورات ". الضرورة لا تنقيد بقانون *necessitas non habet legem* الضرورة فوق القانون، *necessitas vincit legem* الضرورة تقهر القانون معوز، محتاج، فقير *necessitous* ضرورة، حاجة، لزوم *necessity* [اعمال بلدية] ضرورة عامة، _ *necessity public* تقتضيها مستلزمات التحسين أو الصحة أو ما إلى ذلك. آية الرقية: الكلمات الثلاث *neck _ verse miserese* *met , Deus* التي يبدأ بها المزمور الحادي والخمسون. سميت كذلك لان المحكوم عليه قديما كان يعفى من عقوبة الاعدام إذا استطاع ان يقرأ أو يتلو هذه الكلمات. (راجع *benefit*) of clergy (راجع باب الجنون *insanity* (necrophilism) تشريح: فحص الجسد البشري بعد موته، بفتح *necropay* اي موضع منه أو قطع اي عضو للكشف عن سبب الموت. حاجة، احتياج، لزوم، ضرورة، عوز، ضائقة *need*

[٤٧٤]

ضروري، لازم، لاغنى عنه، لا بد منه *needful* محتاج، معوز، بالغ الفقر *needy* خبيث، شرير، فطيع، مجحف *nefarious* مناف للحق أو للشرائع السماوية، شرير، مغاير للدين *nefas* قول أو تقرير سالب. انكار *negative averment* منطو على ادعاء يقرر واقعة جوهرية يعوزها الاثبات: كالقول مثلا بان المنزل (موضوع البحث) لم يفقد بالاصلاحات اللازمة. مثل هذا الادعاء ظاهره نفي وباطنه تقرير حالة جوهرية تفتقر إلى اثبات يقع عبثه على مقررهما. شرط سالب: يستوجب عدم حصول *negative condition* شئ معين. شهادة نفي: تنكر واقعة أو تنفي *negative evidence* امورا معينة. نفي موجب، انكار كاشف، *negative pregnant* اعتراف ضمنى: النفي الذي يشف عن اعتراف ضمنى بما هو موضوع التساؤل، كان يسأل شخص مثلا " اضحى انك تصرفت لزيد في عشرة دونمات؟ " فيجيب، " لم اتصرف له في عشرة دونمات ". فجوابه هذا بدلا من الجواب القاطع " لم اتصرف بشئ " يستشيم منه انه لم ينف كونه تصرف للمذكور في دونمين أو ثلاثة أو اقل أو اكثر. وعليه فمثل هذا الجواب يحمل في ظاهره السالب مفهوما يجعله في حكم الاعتراف الضمني. ادعاء قرابة أو صلة رحم. *neggillare* يهمل، يتغافل، يقعد أو يمتنع (عن عمل أو واجب) *neglect* [كاسم] ترد حسب السياق بمعنى: الذهول، عدم العناية أو الاهتمام، عدم الرغبة في القيام بالواجب أو التخلي القصدي عنه. وفي بعض النصوص تقوم مقام *negligence* (راجع *culpable negligence* تاليا) _ *culpable neglect* قاصر مهمل: من كان دون البلوغ *neglected minor* وقعد معيله أو ولي امره من اعالته، فاصبح معوزا يحتاج إلى المساعدة المادية. اهمال، تقصير، تفريط، ذهول، غفلة، *negligence* عدم بذل العناية المعتادة. التقصير في الاهتمام، تقصيرا لا يصدر عن شخص عاقل. فعود عن واجب قانوني أو ادبي. تخل عما تستوجبه الظروف الراهته من توقي أو انتباه. خطأ لا يستهدف له شخص مدرك يزن العواقب أو يقدر الواجب. (راجع باب _ *actionable negligence*) (راجع باب _ *active negligence*) *active* اهمال فرعي (يقع على المسبب): _ *collateral negligence* كالاهمال الذي يأتيه المقاتل وتقع تبعته عليه دون الاصيل الذي قاوله، وهذا يختلف عن اهمال الخادم الذي تقع تبعته على كاهل المخدوم. _ *comparative negligence* (راجع باب) *comparative* اهمال متداخل: أو متلازم _ *concurrent negligence* يصدر عن شخصين أو اكثر كل منهم يعمل مستقلا عن الآخر. اهمال ممهد أو مساعد: _ *contributory negligence* الضرر بانضمامه إلى اهمال المشتكى عليه. اهمال جنائي: اهمال الانتباه _ *criminal negligence* أو التحوط اهمالا لا يخفى على الشخص المعتاد انه يعرض حياة الغير أو شخصه لخطر جسيم. وهذا

من شأنه إذا رافق فعل القتل ان يجعله في مرتبة القتل الخطأ. manslaughter اهمال مؤاخذ أو تقصيري: _ culpable negligence عدم العناية أو الحيطه المنتظرة، باعتبار الظروف، من الرجل المعتاد. اهمال جسيم: القعود عما يقتضي _ gross negligence الواجب بذله من عناية وعدم المبالاة بحقوق الغير أو سلامته إلى حد يعث على الاعتقاد بانه تقصير مفتعل. اهمال خطر أو متهور، سلوك _ hazardous negligence مجرد عن التحوط والمبالاة يعرض صاحبه أو الغير إلى تهلكة. (راجع باب _ legal negligence) legal اهمال مشترك: _ mutual contributory negligence يصدر عن شخصين ويكون قسط كل منهما فيه متما للآخر باعتبار ان العوامل المقومة له تتأتى عن هذين الشخصين ولا بد من توافرها جميعا لحصول الضرر. اهمال عادي: القعود عن بذل _ ordinary negligence عناية الرجل المعتاد (العناية التي يبذلها شخص وسط من حيث اليقظة والتبصر بالعواقب والتحوط لها). اهمال لاحق: الاهمال _ subsequent negligence الصادر عن شخص يرى الغير في خطر محقق فهمله ولا يعينه بما ينتظر منه في ذلك الطرف. سمي لاحقا لانه يتلو احداق الخطر لا يسبقه أو يندر به. اهمال طائش: يقعد صاحبه عن _ wanton negligence بذل ما تقتضيه الظروف من تحوط واحتراز، قعودا مبعثه مجرد الطيش أو العناد وعدم الالتفات للعواقب.

[٤٧٥]

اهمال مفتعل: ينبعث عن تصميم _ willful negligence المهمل على ان لا يبذل ما ترتب عليه من عناية أو تحوط في الظروف الراهنة. _ estoppel by negli (negligence , estoppel by negli) اغلاق الاهمال أو اثره المانع. يعتبر الاهمال أو (genge) التقصير ذا اثر مانع أو حجة على المهمل إذا كان هذا الشخص ملزما قانونا نحو من لحقه الضرر أو نحو العامة بان يتدبر امرا أو يحتاط له فلم يفعل شيئا من ذلك، فكان تقصيره وبالا على الغير وسببا في تضليله وحمله على تغيير موقفه أو خطته تغييرا جلب له الأذى. اهمال قانوني، اهمال مقتضيات negligence in law القانون، التقصير في واجب قانوني اهمال في حد ذاته: الاهمال الجلي negligence per se الذي يرتكب حين يكون واجب الاحتراز من الوضوح بحيث لا يخل به من كان على نصيب معقول من الذكاء والبصيرة. مهمل، مقصر، مخل بواجب قانوني أو negligent ادبي، منعدم العناية أو اليقظة، مستهتر فرار اهمالي (أو مترتب على الاهمال): negligent escape كفرار السجين بداعي اهمال السجنان. قابلية للتداول: اهلية للتحويل أو الحسم negotiability أو الاتجار. قابل للتداول: سواء كان بتحويل أو حسم negotiable أو اتجار. مستند قابل للتداول: يستطيع negotiable instrument صاحبه ان يحوله إلى الغير بجميع ما ينطوي عليه من حقوق وقيود. وقد تكون اهلية السند للتداول قائمة على العرف أو القانون ويكون الحامل قادرا على تقييدها أو إنهاؤها. عبارات تداول: العبارات أو الكلمات negotiable words التي يؤثر بها على سندات الاذن (الكمبيالات) والصكوك والسندات المالية بوجه عام بيانا لوجوب نقلها أو تحويلها أو اداء قيمتها لجهة معينة أو صرفها تسديدا لحساب أو في وجه معين. يفاوض (في شأن)، يحسم أو يبيع اوراقا negotiate قابلة للتحويل أو التداول، يحول سندات أو اوراقا مالية بالتأشير. عليها بما يفيد التحويل. يحصل على قرض negotiate a loan مفاوضة، مذاكرة أو بحث (تمهيدا لاتفاق negotiation على امر معين). تداول (ورقة مالية): بتدويرها من شخص إلى آخر. [قانون مدني] فضولية، قيام الغير negotiorum gestio عن قصد منه باداء شئ أو قضاء شأن لحساب شخص آخر دون ان يكلف أو يلزم بذلك. فضولي: interloper من صدر عنه negotiorum gestor عمل أو سلوك ينطوي على فضولية. negotiorum gestio جار، مجاور neighbour جيرة، جوار، محلة، ناحية، جهة neighbourhood مجاورة

اصطلاح موجز يؤشر به احيانا في حافظة party neither الدعوى مفاده حصول الاتفاق بين الخصوم على ان لا يعود اي منهم بالقضية ذاتها إلى المحكمة: اي ان لا يلاحق دعواه مرة اخرى. [مداولات وقرارات] لا يخالف contradicente nemine أو يعارض احد، لا يشذ احد، لا بدلي بصوت أو رأي مناهض. oportet esse neminem. لا يسمح لاحد ان يكون احكم من القانون. sapientiore legibus لا يسمح لاحد ان admittendus est inhabilitare seipsum nemo لا يسمح لاحد ان يعجز نفسه. ليس لاحد ان يتخذ اجراء nemo egit in seipsum ضد نفسه. _ nemo auditur propriam , turpitudinem alle ليس لاحد ان يرتب حقا (لنفسه) على فعل غير gans مشروع صدر عنه: ليس لاحد ان ينال حقا من فعل باطل. لا يعاقب nemo bis punitur pro eodem delicto على ذات الجرم مرتين. nemo censetur subrogasse contra se لا يلزم احد بالحلول محل غيره. لا يحاسب nemo cogitationis poenam patitur (أو يعاقب) احد على افكاره. suam vendere , etiam justo nemo cogitur rem بيع ملكه الخاص (أو اشيائه) pretio ولو بثمن عادل. nemo contra factum suum venire potest اي فعل الشخص حجة عليه. ليس لاحد ان يناهض فعل نفسه. من لا يملك لا يعطي.. nemo dat qui non habet

[٤٧٦]

لا ينتزع nemo de domo sua extrahi potest احد من بيته (أو يخرج منه بالقوة): اي بيت الشخص حصنه. لا يعاقب nemo debet bis puniri pro uno delicto احد مرتين على ذنب واحد. لا يجوز nemo debet esse iudex in propria causa دعواه. ليس لاحد ان يجمع officii nemo duobus utatur بين وظيفتين في آن واحد. لا احد فوق القانون، لا يعلو nemo est supra leges على القانون احد. لا يؤخذ شخص بتبعية nemo ex consilio obligatur نصيحته. nemo ex proprio dolo consequitur actionem ليس لاحد ان ينال من غشه سببا لمطالبة. _ nemo ex suo delicto meliorem suam conditionem facere potest من ضرر ان يحسن وضع نفسه. nemo in propria causa testis esse debet لا يكون احدهم شاهدا في قضيته. ليس لاحد ان potest exuere patriam nemo ان يتنصل من وطنه. على هذا المبدأ ترتكز القاعدة القائلة بانه لا يجوز لاحد ان ينقل ولاءه لدولة اخرى إلا باذن الدولة التي سبق لها الحق في ولاءه (اي صاحبة الحق الاول في ولاءه). nemo potest facere per alium quod per se non potest عمل شئ ان يعمل se non potest بسبيل الغير. لا يملك عمل شئ ان يعمل se non potest بسبيل الغير. posteritatem suae nemo proesumitur alienam احد عقب غيره على عقبه. proetulisse لا يقدر (أو يفرض) nemo proesumitur malus الشر في احد: اي يعتبر الشخص طيبا حتى ينكشف شره. لا يؤخذ nemo punitur pro alieno delicto احد بجرم غيره: " لاتزر وازرة وزر اخرى ". لا يكلف احد مستحيلا nemo tenetur ad impossibile nemo tenetur jurare in suam turpitudinem لا يلزم احد بالحلف على تجريم نفسه. لا يلزم احد بان يحلف تثبिता لجرم معزو إليه. لا يلزم احد باتهام nemo tenetur seipsum accusare نفسه. ليس لاحد ان يكون nephew حفيد nepos أثرة الاقارب أو محاباتهم (في المنافع): اسناد nepotism المناصب إلى الاقارب وإفاضة المنافع عليهم دون غيرهم. حفيذة neptis هزة عصبية. تعتبر الهزت أو الصدمات nervous shock العصبية المؤذية للجسم سببا قانونيا للمطالبة بالاضرار. على ان الجاني لا يكون مسؤولا عن التعويض الا إذا ترتب عليه واجب قانوني يقتضيه التحوط لسلامة المطالب وكان باستطاعته ان يتصور نتيجة

عدم تحوطه. حدة مزاج، عصبية، سرعة انفعال عصبي nervousness شبكة، شرك net صاف، خالص، خال من كل شئ خارجي، الباقي من عوائد بعد استنزال جميع الحسوم (من مصاريف وعمالات ورسوم وضرائب وغيرها): مقدار ما يزيد به مجموع الفوائد على مجموع ما يبذل من رأسمال ونفقات. صافي اصول: باقي الموجودات الاجمالية net assets بعد استنزال المطلوبات (الحسوم). صافي رصيد: حاصل البيع بعد استنزال net balance جميع المصاريف. (راجع باب net earnings) earnings صافي تركة أو اموال: الباقي منها بعد net estate استنزال ديونها ونفقاتها. صافي أو مجمل خسارة: مقدار العجز الحاصل net loss بسبب العمل المراد نفسه مضافا إلى مقدار النقص في قيمة ما سخر فيه من آلات ومعدات وملحقاتها. [مواد التأمين] صافي قسط التأمين الواجب net premium اداؤه على صاحب وثيقة التأمين (البوليصة) في فترات معينة بناء على شروط التأمين. السعر الصافي، السعر الادنى: ثمن البضاعة net price بعد حسم اقصى ما يستطيع.

[٤٧٧]

صافي الربح: رصيد الحاصل الاجمالي net proceeds بعد استنزال جميع المصاريف. غلة صافية net product صافي ارباح: الباقي من عوائد الشركة بعد net profits استنزال جميع ما تحملته من نفقات وخسائر اثناء قيامها باشغالها. صافي ايرادات: باقي الايرادات بعد استنزال net revenues المبالغ المخصصة لتسديد الديون والفوائد والمصاريف الجارية. حمولة صافية، سعة معدة للاستعمال: سعة net tonnage السفينة بعد استنزال الحيز الذي يشغله رجال الطاقم والالات. [مواد التأمين] قيمة صافية، احتياطي وثيقة net value التأمين (البوليصة)، ما يتبقى من مجموع صافي اقساط التأمين التي دفعها حامل الوثيقة للشركة بعد استنزال ما دفعته الشركة بحدوث جزء من الخطر المؤمن منه، بحيث إذا أمن زيد من الناس مثلا على سيارته بقسط تأمين سنوي صاف مقداره ١٠ جنيهات ووقع له خلال السنة الاولى حادث كلف الشركة ٩ جنيهات، كانت القيمة الصافية net value في آخر السنة جنبها واحدا. وإذا استمر في التأمين ولم يقع لسيارته في السنة الثانية اي حادث، بينما تعرضت في السنة الثالثة لحادثة واحدة كلفت الشركة ١٠ جنيهات، كان مقدار ال net value في آخر السنة الثالثة ١٩ جنبها، وهلم جرا... الوزن الصافي net weight القيمة الصافية: قيمة المال بعد استنزال ديونه net worth من موجوداتها، اي حسومه liabilities من اصوله. assets احد الاسماء التي Nether House of Parliament عرف بها مجلس العموم البريطاني في عهد الملك هنري الثالث. [طب شرعي] انهيار عصبي، ارهاق neurasthenia الجهاز العصبي إلى حد يؤثر في قوة العقل والجسم تأثيرا جليا مختلف الاشكال. عصاب، اضطراب أو خلل عصبي (يصيب neurosis الجهاز العصبي). حيادي، محايد، على الحياد، وسط neutral [قانون دولي] لاصلة له في نزاع قائم بين طرفين، لا يحابي اي فريق من متحاربين أو يرتبط به دون آخر ارتباط فعليا. ممتلكات أو اموال محايدة: تعود neutral property لرعايا دول محايدة. دولة محايدة: بحكم ما اعلنته من سياسة neutral state الحياد. حيا، موقف وسط بين دولتين متحاربتين neutrality أو اكثر لا يثار فيه أو ميل لاحداها دون الاخرى. قوانين الحياد: تشاريح اميركية تمنع neutrality laws تجهيز السفن الحربية واعدادها أو تعبئة الجنود لمساعدة احدي دول متحاربة إذا كانت تلك الدول مسالمة للولايات المتحدة. يبطل اثر، يقضي على مفعوله، يعطل قوته neutralize أو يقاومها دولة ملزمة بالحياد: الدولة التي neutralized state يقرض حياها بموجب اتفاق صريح بين عدد من الدول. مع ذلك، بالرغم منه، ألا أو بيد أن nevertheless جديد، متأخر، قريب. نعت نسبي يختلف مفهومه new باختلاف السياق أو النص. [قانون

اسكتلندي [ترجمة فنية دارجة _ of new للاصطلاح اللاتيني de novo ومعناه مجددا أو من جديد. كسب جديد، اموال مستجدة أو new acquisition مستحدثة: مات يؤول بغير طريق الارث أو الهدية من احد الاقارب. تعيين مجدد (لاغراض الدعوى). new assignment اجراء مرعي في القانون العام الانكليزي يترتب العمل به على المدعي إذا كانت مذكرته غامضة ورد عليها المدعى عليه بجواب يتناولها حرفيا كما تراءت له دون ان يتعرض لصميم الادعاء الذي ارادة المدعي بلائحة دعواه، الامر الذي يقضي على المدعي ان يجيب على لائحة المدعى عليه بما يسمى تعيينا مجددا لاغراض الدعوى new assignment يوضح فيه انه لم يرفع الدعوى للاغراض التي قدرها المدعى عليه في لائحته الجوابية، بل لغرض آخر هو كبت وكيت... اسباب جديدة للدعوى new cause of action [تعديل لوائح الدعوى] يدل هذا الاصطلاح احيانا على ما قد يتوافر من اسباب اضافية للدعوى أو على اكتشاف اطراف آخرين يدعون حقا في موضوع النزاع أو غير ذلك من الاسباب لماتلة بعد رفع الدعوى اصلا. الاصلاح الجديد: برنامج اصلاح اجتماعي New Deal واقتصادي اميركي وضعته حكومة الرئيس روزفلت سنة ١٩٣٢ م. يطلق هذا الاسم على احدى جمعيات العدالة New Inn المطلقة في انكلترا المسماة. Inns of Chancery مسألة جديدة، لم يسبق ان تناولها احد new matter الخصوم يبحث أو ادعاء.

[٤٧٨]

اسم سجن قديم في لندن يرجع عهده إلى سنة 1207 Newgate م. جريدة، صحيفة newspaper قادم، تابع، تال (في دور أو ترتيب)، لاحق next مباشرة. ادنى (من حيث الصلة)، نحو: قريب ادنى. next of kin الموصى له التالي: من أوصي له بالرد أو devisee next بياقي التركة بعد توزيع قروضها (الاسهم الآلية للورثة الشرعيين بحكم القانون). تالي اموال محتملة: اموال next eventual estate مستقبلية الالولة تتحقق بحصول شئ معين. صديق اقرب. يطلق هذا الاصطلاح على next friend من تصرف لحساب قاصر أو امرأة متزوجة أو شخص عديم الاهلية بحكم الصداقة أو العطف، دون ان يعين وصيا على أي من هؤلاء تعيينا صحيحا. ادنى الاقارب، القريب الادنى: من كان next of kin اقرب الاحياء للشخص المراد من حيث أسرة الدم أو النسب. وارث (الشخص) المعني [قانون روماني] التزام تعاقدي nexum عقد فرض مالي كانت تراعى فيه طفوس خاصة تسمى (. mancipatio راجع الكلمة الاخيرة مكانها) [اجراءات انكليزية] ديون عائدة للخزانة البريطانية nichills يعجز عامل الملكة ال sheriff عن تحصيلها فيؤثر على سندات التحصيل بكلمة nil لا شئ. كلمة دارجة غير فنية من معانيها: ثلثة، سمة nick [كفعل] يفاجئ، يقبض على (جان). يضرس (اي يحدث في الشئ ما يشبه التضاريس). كنية (شخص)، لقبه المتعارف عليه احيانا nickname بالاضافة إلى اسمه الرسمي. وقد يكون هذا مجرد اختصار أو تحوير للاسم الرسمي أو غير ذلك مما درج استعماله بين الاقارب والمعارف. ساقط، دنئ، جبان niderling or nidering بنت الاخ أو niece غير مذنب nient culpable " ليس لديه ما يقول ": عدم الاجابة، nient dedire على حكم غيابي. يغلب اقتباس هذا الاصطلاح عن العبارة الايطالية niente da dire ليل: يبدأ بعد مغيب الشمس بثلاثين دقيقة وينتهي night قبل طلوعها بثلاثين دقيقة. مشاة الليل: ينطبق هذا الوصف على الذين night walkers يجوبون الشوارع ليلا لارتكاب أفعال إجرامية، كما ينطبق على بنات الهوى اللاتي يسعين ليلا وراء الفاحشة أو الكسب بسبيلها. " لا شئ ": لا بضاعة nihil ; nil لا أهمية له، غير ذي بال nihil ad rem nihil aliud quod de jure potest rex rex quam لا يستطيع الملك أن يفعل شيئا إلا في حدود القانون. potest لا يعطي شيئا من لا شئ عنده

nihil dat qui non habet " لا يقول شيئاً ": أي لا يجيب على دعوى nihil dicit المدعي في الوقت المحدد للاجابة. والحكم الصادر في هذه الحال يسمى judgment nihil dicit أو judgment for want of plea حكم على أساس عدم الاجابة. " لا يوجد شئ ": العبارة التي يؤشر بها المحضر nihil est على الامر القضائي إذا فشل في تبليغه للموجه إليه. nihil facit error nominis cum de corpore. للغلط في الاسم إذا انعدم الالتباس في constat الشخص المعني. " لا شئ عنده ": عبارة يؤشر بها المحضر nihil habet على سند التنفيذ إذا لم يستطع تنفيذ مقتضياته. نهلستية، عدمية مطلقة: نبد العقائد الدينية nihilism والمبادئ السياسية والنظم الاجتماعية القائمة على معاوضة السلطات المهيمنة. والداعي إلى ما ذكر يسمى nihilist [فقه اسلامي] نكاح المتعة: وهو * _ nikah al mit , a mit , a زوج مؤقت يقيد صيغة عقد الزواج في زمن معين. لا شئ nit لا دين عليه، لا يدين بشئ nil debet اصطلاح دارج (غير فني) points of the law nine معناه تسعة أعشار الشئ: أي برمته تقريباً. إلا، إذا، ما لم. عبارة شارطة تلي عدداً من أسماء، nisi نحو: rule و order و decree وغيرها وذلك للدلالة على أن الحكم أو الامر أو المرسوم المشار إليه ينبغي أن يظل نافذاً بشكل قطعي ما لم يتقدم ذو الشأن بأسباب كافية ضده أو يتخذ لنفسه طريقاً مناسبة أخرى.

[٤٧٩]

أمر محاكمة أمام هيئة محلفين، nisi prius clause تفويض إحالة إلى هيئة محلفين يؤشر به في سجل الدعوى بغية إحالتها للنظر أمام هيئة محلفين في إقليم معين. محاكم محلفين تفصل في القضايا القائمة nisi prius courts على الواقع وتتألف من هيئة محلفين وقاض واحد يرئس الجلسة. (راجع باب _ record of nisi prius) record سجل محكمة محلفين: ملف دعوى nisi prius roll لاطلاع محكمة محلفين nisi prius وبه وقائع الدعوى ومذكرات الخصوم والاجراءات المتخذة فيها. لا وصول لا مبيعة: أي إذا no arrival no sale لم تصل البضاعة إلى المكان المحدد لوصولها فلن يكن المشتري مسؤولاً عن ثمنها، أو: لا يلزم المشتري بإداء الثمن إذا لم تصل البضاعة إلى المكان المتفق عليه. [في تحقيق التهم] لا يختلف هذا الاصطلاح no bill من حيث المؤدى من. not found وكلا الاصطلاحين معناه " لا وجه للتهمة " أو " لا محل لقبولها ". وهو ما تؤشر به هيئة المحلفين الكبرى grand jury على لائحة الاتهام إذا حققتها ولم تفنع بوجاهة أسبابها. لا مكافأة على مساعدة لا تجدي no cure no pay تعرف هذه القاعدة بقاعدة المساعدة المجدية، وهي تقضي بعدم مكافأة المنجد إلا إذا أثمرت نجدته. لا رصيد (لدفع الشيك المشار إليه). (n _ f) no funds " لا بضاعة ". يؤشر المحضر بهذه العبارة على no goods سند التنفيذ إذا توجه لتوقيع الحجز فلم يجد عند المدين شيئاً يستطاع التنفيذ عليه. وهي تقوم أحياناً مقوم العبارة اللاتينية nulla bona لا يوجد ما يستأهل التنفيذ. [في العقود] لا رجوع، لا مراجعة، لا recourse مطالبة أو مسؤولية، أي يجب ان لا يرجع إلى الجهة المعنية بتعويض عن خسارة أو مسألة عن خيبة بضاعة أو مشروع تعافدي أو باسترداد مدفوعات أو ما إلى ذلك مما كان موضوعاً لعقد أو مبيعة. [قانون اسكتلندي] اختصاص المحكمة nobile officium المدنية العليا of Session Court في تقرير امر لا يجيزه القانون. أي في الخروج عن حرفية النصوص القانونية لتحقيق اغراض العدالة المطلقة. طبقة النبلاء: وهي تشمل ال nobility dukes وال marquises وال earls وال viscounts وال barons ومن مثلهم. مذنب، جان، مجرم nacent سواء رضي أو ابي، اراد أو الم يرد nolens volens " لن يلاحق " بمعنى prosequi he nolle will: prosecute عبارة يؤشر بها المدعي أو ممثل النيابة في ملف

الدعوى تفيد التخلي عن الدعوى كلياً أو جزئياً: أي عدم ملاحظتها في مجموعها أو في إحدى جزئياتها. [مواد جنائية] " لا انازع في شيء ". nolo contendere تصدر عن المتهم هذه العبارة. اقراراً منه بالذنب المسند إليه وخضوعاً لحكم المحكمة. تسمية قانونية، اسم من أسماء القانون، nomen juris تعبير قانوني فني إسمي، رمزي، شكلي، صوري، قليل جداً، nominal لا يذكر من (فرط ضالته) رأسمال إسمي: أي ضئيل جداً nominal capital مدعى عليه شكلي: الشخص الذي nominal defendant يضم إلى الدعوى نظراً لما له من صلة خاصة بموضوعها تجعل انضمامه كمدعى عليه لازماً لصحتها، بحيث إذا لم ينضم لم تستقم دعوى المدعى من الناحية الفنية. شريك إسمي: ليست له في الشركة nominal partner أو العمل مصلحة فعلية. مدع شكلي: من تنازل للغير عن nominal plaintiff موضوع دعواه فلم يبق له في اقامتها شأن، غير أن دخوله فيها لم يزل لازماً لصحتها من الناحية الفنية نظراً لأن الشخص الذي انتقلت إليه المصلحة في الموضوع لا يستطيع رفعها باسمه مباشرة ولا بد له من دخول المدعى الأصلي فيها كمدع شكلي. قيمة اسمية أو مسماة nominal value يرشح، يعين (في منصب). منها يشتق الاسم nominate ترشيح أو تعيين. nomination عقود مسماة: ذات أسماء وأشكال nominate contracts خاصة لا تخرج في الغالب عما يأتي: ١ - real contracts عقود عملية ex re تقوم على عمل معين، ٢ - verbal contracts عقود شفوية ex verbis تقوم على مجرد الكلام، ٣ - literal contracts عقود مكتوبة ex literis تقوم على شيء محرز، ٤ - consensual contracts عقود رضائية ex consensu تقوم على مجرد قبول الفرقاء ذوي الشأن دون أية شكليات رسمية.

[٤٨٠]

[قانون روماني] جواب المدعى عليه nominatio auctoris في الدعوى العقارية إذا أراد أن يبين كونه يحوز العقار موضوع الدعوى باسم الغير أو لمصلحته وأنه يجدر بالمدعى أن يرفع دعواه على هذا الغير لا عليه. اسهم اسمية nominative shares باسم، من قبيل، على سبيل nomine على سبيل العقوبة nomine poenae مرشح لوظيفة (أو كرسي أو منصب)، معين nomine لتولي شأن معلوم. نائب، امين " ظل الاسم"، أي مجرد الاسم، كشركة nominis umbra الشخص الواحد التي لا يكون لها من صفة الشركة غير الاسم. مجموعة من احكام كنسية ومدنية وضع Nomocanon اولها Johannes Scholasticus سنة ٥٤٤ م. ثم وضع photius بطريك القسطنطينية المجموعة الاخرى منها سنة ٨٨٣ م. مؤلف قانوني، يتخذ من القوانين nomographer والابحاث الفقهية موضوعاً لمؤلفاته. اطروحة قانونية: مؤلف يتناول بحث nomography بعض القوانين وتحليلها، أو يتطرق إليها لاي غرض فقهي. جواب نفي أو انكار قبول: جواب non acceptavit المدعى عليه بانه " لم يتقبل " الشيء موضوع النزاع. [علاقات دولية] عدم تعد أو اعتداء non aggression جواب المدعى عليه بانه " لم يتعهد " non assumpsit ما ذكر أو " لم يلتزم ". لا يعاد الشيء مرتين: أي لا يحاكم non bis in idem الشخص على ذات الجرم مرتين. يوم تعطيل، يوم انقطاع عن العمل non _ business day " لم يأخذ"، " لم يستول ". جواب المدعى عليه non cepit في دعوى غصب مال الغير. مختل العقل، مجنون: لا يملك mentis non compos السيطرة على عقله. غير مذنب non compos mentis من ليس عنده لا يعطي، من dat non qui non habet لا يملك لا يهب. (راجع باب non _ directional radio beacon (beacon لا قيمة effectus للنية (أو لا عبرة بها) الا إذا تلاها الفعل. non est arctius vinculum inter homines quam لا رابطة بين الناس اشد وثاقاً من

اليمين، jusjurandum أو، لا صلة بين الناس امتن عروة من اليمين. جواب تنصل من انشاء سند: ينفي به non est factum المدعى عليه اشتراكه في انشاء السند موضوع الدعوى. " لا يوجد "، " ليس له أثر " : العبارة non est inventus التي يؤشر بها الـ sheriff رئيس الضبط القضائي على امر القبض إذا فتش في دائرته عن الشخص المكلف بالقبض عليه فلم يجده. لا يعتبر مجرماً الا non est reus nisi rea mens sit من قامت نيته على الاحرام. لا يثبت. non jus ex regula , sed regula ex jure القانون من القانون ما لا يجوز القانون ما dispensio licet non licet quod لا يعقب غير الخسارة. غير واضح، غير جلي أو بين non liquet لا يكون القانون non obligat lex nisi promulgata ملزماً حتى يصدر: اي حتى يوضع موضع التنفيذ. بالرغم من أو عن (بمعنى non obstante notwithstanding رغماً عن القرار. يشير هذا non obstante veredicto الاصطلاح إلى الحكم الذي تصدره المحكمة خلافاً لقرار هيئة المحلفين. ليس كل ما non omne quod licet honestum est يباح شريفاً، لا يقر الشرف كل ما يباح. غير محل لموافقة non placet necessitas probandi non possessori incumbit لا يلزم احد باثبات possessiones ad se pertinere ما في يده: اي باثبات ان ما في يده هو ملكه. non potest rex gratiam facere cum injuria et للملك ان يخلع منفعة على احد damno aliorum من شأنها مضارة الغير وايدأؤه. اول المصطلحين non pros or non prosequitur اختصاراً للثاني ومعناه " لا يلاحق "، " كف عن التعقب "

[٤٨١]

[قانون عام انكليزي] حكم عدم الملاحقة، الحكم لمصلحة المدعى عليه نظراً لعدم الملاحقة: اي على اساس قعود المدعى عن متابعة الاجراءات في موافقتها المحددة. quod dictum est , sed quod non factum est العبرة بالفعل لا بالقول. non inspicitur an quis refert non refert quid non refert quid factis ipsis et non sit notum notum sit judici , si in forma judicii لم يستوف الاشكال القضائية. وهذا لا يختلف في الفقه الاسلامي عن المبدأ القائل بان القاضي لا يقضي بعلمه بل بما صح لديه من بينات. non respondebit minor nisi in causa et dotis , hoc pro favore doti لا يسأل الصغير الا فيما تعلق بغيره الارملة (من تركت زوجها) وفي هذا يلزم باداء الفرض. لا يتبع، لا يترتب على، لا يستنتج (من) non sequitur اساس non temere credere est nervus sapientioe ان لا تسارع إلى التصديق. videtur consensum retinuisse si quis ex proescripto non minantis aliquid immutavit لا يعتبر راضياً من غير شيئاً بامر من استعمل التهديد. [قضايا جنائية] لا ينازع (المتهم) non vult contendere في ذلك: اي يقر بما اسند إليه. وهذا لا يختلف عن جواب المتهم بـ guilty مذنب عند سؤاله عن الجرم المسند إليه. عدم قدرة، عدم استطاعة ability _ non غير ممتنع، غير مقطوع (عن تعاطي abstainer _ non مسكرات أو ما إلى ذلك). عدم قبول: رد أو رفض non _ acceptance [علاقات زوجية] انعدام توافر الفرصة access _ للاتصال الجنسي بين الرجل وامرأته. عدم اعتراف أو قبول، عدم سماح أو admission _ non عدم اذن بدخول. سن الحداثة، عدم توافر السن non _ age or nonage اللازمة (أو السن القانونية): كون الشخص المعني دون الحادية والعشرين من عمره، وقد يقصد بهذا الاصطلاح احياناً كونه دون الرابعة عشرة. املاك غير موروثية: تؤول عن ancestral estate _ non (راجع apparent easement non _ continuous) easement _ non غياب، عدم حضور: تخلف المدعى non _ appearance على عن

الحضور في الموعد المحدد. عدم جواز ربط الضريبة (على شئ non assessable _ معين)، عدم الخضوع لضريبة غير قابل للكفالة non _ bailable (دولة) غير محاربة: غير مشتركة في non _ belligerent الحرب اشتراكا فعلياً. يوم عطلة، يوم انقطاع عن العمل non _ business day عدم مطالبة، اهمال المطالبة أو القعود عنها non _ claim (خلال مدة معينة). غير مقاتل، غير محارب: من التحقق non _ combatant بالقوات العسكرية لغير اغراض القتال كالفيسيس (أو الامام) والطبيب والصحافي وامثالهم ممن يشتغلون بغير القتال. ضابط صف non _ commissioned officer غير ارتباطي، غير ملزم، لا يستتبع non _ committal لزوم شأن أو سلوك معين أو الارتباط بجهة دون اخرى. عدم مراعاة، عدم امتثال (لاحكام non _ compliance أو قواعد معينة)، عدم مسايرتها أو التقيد بها. ارتفاق انقطاعي أو غير non _ continuous easement استمراري: الارتفاق الذي يكون دوامه رهنا بممارسته، فيظل قائماً ما استعمله صاحبه وينقطع إذا لم يستعمله أو لم يراع شروطاً معينة. رباح (أو حصص non _ cumulative dividends غير قابلة للتجمع عدم تسليم non _ delivery عدم توجيه: منه اهمال القاضي لتوجيه non _ direction هيئة المحلفين وايضاح ما ينبغي من نقاط قانونية. عدم الكشف (عن حقائق)، عدم اظهارها non _ disclosure غير قابل لفقدان أو سقوط أو مصادرة، non _ forfeitable غير مهدد بذلك

[٤٨٢]

غير ذي تأثير: ما كان وجوده كعدمه. non _ functional يعتبر الشئ functional _ non إذا كان عدم توافره لا يؤثر في وظائف البضاعة المعنية أو قيمتها الجوهرية. إنعدام الاتصال (التجاري أو السياسي intercourse _ non أو الاجتماعي). [علاقات زوجية] عدم الاتصال (الجنسي بين الزوجين). وصية مانعة من التدخل: non _ intervention will الوصية التي تفوض إلى المنفذ executor أن يقوم على توزيع التركة دون تدخل المحكمة أو إلزامه بتقديم اي ضمان. لا محل لنزاع، غير موضوعي، لا يتصل non _ issuable بموضوع النزاع. ما كان الفصل فيه لا يؤثر في موضوع الدعوى. (راجع باب non _ joinder) joinder يوم عطلة قضائية: لا تقبل فيه non _ judicial day الدعوى عادة ولا تبلغ الاوراق أو توقع الحجوز أو تعقد المحاكم جلساتها. بلا هيئة محلفين، دون اشتراكها في المحاكمة. non _ jury غير قابل للتنفيذ، لا يخضع للحجز non _ leviable لا يرسل أو ينقل بالبريد non _ mailable وثيقة غير طبية: وثيقة تأمين non _ medical policy معطاة دون فحص طبي. حق ملكية غير قابل للبيع: non _ merchantable title الحق المالي الذي لا يغري بالشراء نظراً لما يلابسه من شك أو يحوطه من منازعات أو يترتب عليه من امتيازات للغير. غير قابل للتداول non _ negotiable غير مهني non _ occupational غير حزبي non _ party غير تقاعدي: لا يشمل (أو يسري non _ pensionable عليه نظامه)، ليست له قواعد تقاعدية عدم انجاز، عدم قيام (بعمل يقتضيه non _ performance اتفاق)، قعود أو عجز عن اداء (واجب اتفاقي). ليس للربح أو المنفعة المادية، لا يتوخى non _ profit منه الكسب. غير مقيم، لا يعتبر من سكان منطقة non _ resident أو جهة معينة. غير سليم أو صحيح (من حيث الجسم أو sane _ non العقل)، معتل. عاجز، غير متزن [قوانين الطيران] non _ scheduled operations عمليات طيران عارضة أو غير منتظمة. مدة شغور المؤجر، فترة عدم non _ tenancy period التأجير عطلة قضائية: فترة non _ term or non _ terminus التعطيل الواقعة بين دورة قضائية واخرى. غير تاجر: لا يمارس الاعمال التجارية non _ trader (اعتيادياً). [قانون الطيران] توقف فني، لغير non _ traffic stop اغراض الرحلة عدم استعمال، عدم ممارسة: من شأنه ان يؤدي non _ user احياناً إلى فقدان

الشيء المعني إذا كان الاحتفاظ به أو اكتسابه موقوفاً على استعماله. عدم تنازل، عدم تخل (عن حق أو امتياز) waiver _ non قانون انكليزي قديم [نصيب nonagium or nonage كان يؤدي لرجال الكنيسة من منقولات الميت، وهو التسع. عدم القيام بما ينبغي قانوناً، اهمال الواجب، nonfeasance التخلي عنه عدم الدفع أو الاداء (عند لزومه)، القعود non payment عن الوفاء بدين هذر، لا معنى له، غامض، مبهم، يطلق هذا non sense النعت على ما يستحيل فهمه من عبارات أو نصوص. شطب الدعوى، انعدامها. يؤمر بشطب الدعوى a nonsuit nonsuit the court orders، إذا عجز المدعي عن اثباتها أو رفض تعقيبها أو اهملها خلافاً لمقتضيات القانون. [كفعل] يقال: يشطب القاضي دعوى المدعي judge nonsuits the plaintiff، إذا قدم هذا جميع اسبابه و؟؟؟ فلم ير فيها القاضي ما يستحق الاعتبار أو يستاهل جواب المدعى عليه. _ involuntary nonsuit or peremptory nonsuit شطب الدعوى الحكمي: ما تأمر به المحكمة إذا فشل المدعي في اسناد دعواه بما يعوزها من اثبات. شطب الدعوى الارادي: وهو ما _ voluntary nonsuit يكون إذا تخلى المدعي عن دعواه وقبل الحكم على نفسه بالمصاريف.

[٤٨٣]

سنة، قاعدة، نموذج norm عادي، طبيعي، مألوف normal [بعض المؤلفات الفقهية] القانون العادي، normal law الذي يحكم علاقات الأشخاص العاديين ذوي العقول السليمة. فرنسية نورماندية. اللغة التي جلبها Norman French النورمانديون إلى انكلترا أثناء فتحها حوالي سنة ١٠٦٦ م. وما تزال مجموعة من مصطلحاتها تسعمل حالياً في الاجراءات الرسمية الانكليزية كما استعملها النورمانديون اصلاً. _ Assize of Northampton (Northampton , Assize of Assize of Northampton مجلس نورثامبتون. عقد هذا المجلس سنة ١١٧٦ م وصدق (pton فيه الملك هنري الثاني على التشريعات القضائية اللازمة تكميلاً لما بدأه بما يسمى of Clarendon Assize سنة ١١٦٦ م. تفهم الكلمة من السياق socio , qui non noscitur a sociis noscitur ex se [في الطيران] غوص رأسي، انقراض رأسي، nose dive هبوط عمودي " لاوجه للتهمة "، " لا اساس لها ". تؤشر هيئة not found المحلفين الكبرى grand jury بهذا العبارة على لائحة الاتهام إذا حقيقتها ولم تقتنع بوجاهتها أو كفاية اسبابها. وهي لا تختلف من حيث المدلول عن الاصطلاح المرادف لها not a true bill. يقابلها تأشير المصادقة على اللائحة وهو: true bill غير مذنب، بري not guilty قرار عدم اجرام يعطيه المحلفون لمصلحة المتهم إذا لم يقيم الدليل الكافي على اجرامه. " غير مذنب بموجب نص guilty by statute not التشريعي ". الجواب الذي يصدر عن المدعى عليه في الدعوى المدنية إذا استشهد بامور تستند إلى تشريع برلماني خاص. في موعد لا يتجاوز (كذا...)، قبل not later than نهاية (التاريخ المقصود) لا اقل من، لا يقل عن not less than جواب متصل أو نفي، ينكر فيه المدعى not possessed عليه ان الاشياء المدعى بها كانت لديه أو في حيازته عند رفع الدعوى. [محاكم جنائية اسكتلندية] غير ثابت، تعوزه proven not الادلة الكافية قرار وسط بين مذنب guilty وبين غير مذنب not guilty. يصدر عن هيئة المحلفين في بعض الاحيان للدلالة على ان جرم المتهم لم يثبت مع ان براءته لم تتضح، أو، بعبارة اخرى، للدلالة على انها اقتنعت بعجز النيابة عن اثبات جرم المتهم لكن لم تقتنع بان المتهم استطاع اثبات براءة نفسه. على ان هذا القرار لا يختلف لأغراض القانون عن قرار عدم الاجرام not guilty ولا يكلف من صدر لمصلحته ان يثبت البراءة. لافتة استدرائية معناها: لا حظ أو (n. b. nota bene) انتبه ملياً وحيه يستحق الالتفات، ذوبال لا يستهان به notable خصوصاً، اخص بالذكر notably

[قواعد الطيران] تعليمات للطيارين notams توثيقي، متعلق بتوثيق العقود والمستندات. notarial [قانون انكليزي قديم] كاتب عرض حالات، notarius محرر عقود [قانون روماني] كاتب جلسة (في مجلس شيوخ)، كاتب ضبط جلسة (محاكمة)، كاتب يدون ما يملى عليه من ملاحظات. كاتب عدل، محرر عقود notary or notary public تأشير notation [مواد حسبية] تقديم مذكرة في مسألة خاصة تتعلق بإدارة تركة أو تنفيذ وصية أو ما إلى ذلك. يلاحظ، يدون ملاحظة، يتأمل (شأننا)، يلتفت إليه note [كاسم] ملاحظة، لافتة، تذكرة أو مذكرة [شؤون مالية] سند دفع، كميالية، ورقة مالية تتضمن تعهدا بدفع مبلغ من المال لجهة معينة في تاريخ معلوم. (راجع باب _ bank (bank note) (راجع باب _ bought (bought note) (راجع باب _ circular (circular note) ملاحظة، أو شارحة هامشية _ marginal note (راجع باب _ sold (sold note) [اوراق مالية] يؤشر بالعجز أو عدم الاداء. note a bill إذا لم تسدد الكميالية الاجنبية عند استحقاقها قدمها كاتب العدل للدفع مرة اخرى في اليوم ذاته، فإذا لم تسدد في هذه المرة ايضا دون محضرا بعدم الدفع وسببه إذا توافر، وكان تدوين المحضر على الوجه المذكور هو المراد بالاصطلاح noting the bill التأشير على السند بالعجز.

[٤٨٤]

اصدار ورق نقد note issue مذكرة تنبيهية، لافتة تذكارية (دبلوماسية) memoir note توجه كتابة للتنبيه إلى امر معين بصفة رسمية مقتضية. [اجراءات انكليزية] اشعار اذن note of allowance دفع بالغلط (اي بالاعتراض على اساس الغلط). يرسل هذا الاشعار من الموظف القضائي المختص إلى الخصم الذي يدعي وجود غلط قانوني في الاجراءات أدنا له بتقديم الاعتراض أو الطعن على اساس الغلط المدعى به. كميالية، سفتجة hand note of مذكرة نكرة (بعدم القبول): مذكرة note of protest مختصرة بحصول الاحتجاج يظهر بها كاتب العدل الكميالية حال ردها كي يثبتها فيما بعد بشكل تفصيلي. [علاقات دبلوماسية] مذكرة شفوية note verbale (راجع) verbal note ملاحظات أو رؤوس اقلام، يدونها القاضي تذكيرا لنفسه بما يسمعه اثناء الجلسة من بينات ونقاط منتجة في الدعوى. تنبيه، اعلان، اخطار أو انذار، علم، اشعار، notice تبليغ اعلان مباشر: ينتقل الشئ المعني _ actual notice إلى المعلن له في منزله. إخطار أو اعلان معجل _ advance notice خلال (كذا...) من تاريخ الاخطار _ at... notice في مهلة قصيرة، لمدة وجيزة، بناء _ at short notice على تنبيه غير ممهل: التنبيه أو الاخطار الذي لا يكون معه متسع من الوقت للاستعداد. ادعاء حصول الاعلان أو _ averment of notice التبليغ. اشعار تقديري: العلم بالشئ _ constructive notice علما يقدر القانون حصوله نظرا للملابسات الخاصة التي تفترض معها الاحاطة به أو لان ظروف الشخص تقضي عليه ان يسعى للالمام به. [شؤون التأمين] تبليغ فوري، _ immediate notice التبليغ خلال مدة معقولة تتناسب مع ظروف الحال. إخطار (أو اعلان) قانوني: يحصل وفقا _ legal notice لمقتضيات القانون. مهلة شهر، تنبيه شهر واحد، _ one month notice شهر اخطار، شهر امهالي اعلان شخصي: موجه إلى شخص _ personal notice المعني. تبليغ تقديري أو افتراضي: _ presumptive notice تشير القرائن إلى حصوله. اعلان أو تنبيه عام _ public notice تنبيه معقول: من حيث المدة _ reasonable notice المحددة أو كيفية الحصول. اعلان تشريعي، يحصل بموجب _ statutory notice قانون برلماني. statute اعلان نية الاجراء: التنبيه بالعزم notice of action على رفع الدعوى: وهو ما يقتضيه القانون في بعض الاحوال الاستثنائية، كان يكون الخصم المراد رفع الدعوى ضده احد رجال القضاء مثلا أو غيره ممن يعينهم القانون. وفي هذه

الحال يلزم من نوى رفع الدعوى بانذار خصمه بالعزم على اتخاذ الاجراءات القانونية ضده قبل الشروع فيها. اعلان عدم الاداء، اعلان عدم notice of dishonour تشريف السند بالدفع: الاعلان الذي يعطيه حامل السند holder الواجب إليه الاداء، إلى الساحب drawer أو إلى المدور indorser بان السند المعني قد رفض حينما قدم للقبول أو لم تدفع قيمته عند الاستحقاق. اعلان كون الدعوى قيد النظر. notice of lis pendens اعلان طلب: تنبيه موجه إلى المدعى notice of motion عليه يبسط اسباب الشكوى ضده ويكلفه الحضور في محل وتاريخ معين. اعلان محاكمة: يشعر فيه الخصم خصمه notice of trial بالدورة القضائية التي ينوي خلالها تقديم النزاع للمحاكمة. [اجراءات انكليزية] تكليف اقرار، to admit notice اعلان يوجهه خصم لآخر مكلفا اياه ان يعترف بوجود وثيقة معينة، حرصا على توفير مصاريف اثبات ذلك في المحكمة. وفي هذه الحال يعتبر الخصم المكلف، إذا رفض الاقرار، ملزما بتحمل مصاريف الاثبات ما لم ير القاضي المختص معقولة الرفض. تكليف ابراز: اعلان كتابي يكلف notice to produce فيه الخصم إبراز مستندات معينة اشير إليها في سياق المحاكمة. تنبيه اخلاء: يوجهه مالك العقار إلى notice to quit المستأجر لتكليفه اخلاء المأجور في وقت معين. يعلن، يعلم، يبلغ، يشعر، يخطر، ينبه (على) notify

[٤٨٥]

تأشير: منه التأشير بعدم الاداء، وهو ما يقوم noting به كتاب العدل عند رد الكمبيالة حين الاستحقاق، من تظهيرها بالحروف الاولى من اسمه مع بيان التاريخ الحاصل فيه التقديم والرفض والاسباب. فكرة، رأي، اعتقاد، تقدير notion اشتها، شهرة (بفساد أو رذيلة)، اقتضاح notoriety (امر)، ذبوع صيته مشهور، مفضوح، سافر: يعرفه عامة الناس notorious ولا يفتقر إلى اثبات. اعسار مفضوح: يكون من insolvent notorious الوضوح بحيث يعرفه الخاص والعام. حيازة مشهورة: حيازة الشيء possession notorious حيازة مشهورة تستلفت الانتباه وتكون حديثا لاهل الجيرة. بالرغم من، رغما عن، مع notwithstanding ان ارض محروثة للمرة الاولى، ولا تعي الذاكرة تاريخا novale سابقا لحرثها. ارض مستريحة سنة كاملة (بعد الحرثة الاولى). novalis قوانين جديدة: يراد بها القوانين السارية nova statuta من سنة ١٣٢٧ م إلى ١٤٢٨ م. تجديد، ابدال التزام قائم بالتزام جديد يحل محله. novation حلول مدين محل آخر في اداء دين، أو دائن مكان آخر في تلقي عوائده وذلك باتفاق الاطراف ذوي الشأن. وفي هذه الحال يسقط الالتزام الاول ويحل محله الالتزام الجديد. والحلول على ثلاثة انواع: احدها يبقي الدائن والمدين كما كانا ويبدل ما بينهما من دين بدين جديد، والثاني يبقي على الدين ويبدل المدين بأخر يحل محله في الوفاء، والثالث يبقي على الدين ويبدل دائنا بأخر. (راجع new assignment novel assignment) استيلاء جديد، آخر استيلاء عقاري، disseisin novel نزع اليد الاخير مراسيم أساسية novelloe or novelloe constitutiones اضافة اصدرها جستنيان بعد صدور شرائعه المعروفة باسمه. وقد وضع اكثر هذه القوانين مبدئيا باللغة اليونانية وبلغ عددها بعد موته ١٦٨، أصدر منها جستنيان ١٥٤ واصدر الباقي خلفاؤه وادمجت كلها فيما بعد بما يسمى corpus juris civilis مراسيم الامبراطور Leo الصادرة بين Novelloe Leonis سنة ٨٨٧ م و ٨٩٣ م. القوانين الأساسية المستحدثة التي وضعها الامبراطور novels جستنيان وخلفاؤه. (راجع) novelloe constitutiones novelloe or [براءات الاختراع] ابتكار جديد (لم يعرف سابقا) novelty اصطلاح افتتاحي noverint universi per proesentes نقلت عنه العبارة الانكليزية المشهورة know all men by these presents الا فليعلم الجميع بسبيل الحاضر. وهي العبارة التي تستهل بها سندات الابراء deeds of

release وما إليها من الوثائق الرسمية. حديث عهد (بشيء)، مبتدئ، غير ذي خبرة أو novice مران. (منها تصاغ الكلمة) noviciate [قانون سكسوني] تعويض مالي يساوي تسعة أمثال novigild قيمة الشيء محل الضرر. فعل جديد متدخل: novus actus interveniens ما تدخل من فعل الانسان بين فعل المدعى عليه والنتيجة. فإذا كان الفعل المتدخل نتيجة مباشرة لفعل المدعى عليه أو كان منتظر الترتب على هذا الفعل فلا يعتبر مت دخلا. الآن، حاليا، الوقت الحاضر now [نصوص قانونية] تاريخ نفاذ القانون [في الوصايا] حين وفاة الموصي ضرر (يحل بشخص أو شيء نتيجة فعل غير مشروع noxa أتاه انسان أو عيد أو حيوان). تسليم العبد جالب الضرر للشخص المتضرر noxae deditio كي يفعل به ما شاء. دعوى اضرار: ترفع لتعويض اضرار noxal action وقعت بجريرة عبد أو حيوان. الدعوى التي كانت تقام على المولى لجرم noxalis actio ارتكبه العبد (اعتبارا لكون المولى مؤاخذا بجريرة عبده). أذى (يأتيه عبد) noxia مؤذ، ضار، وخيم، مفسد، مسيء noxious في سن الزواج، قابلة لزواج أو اهل له nubile في سن الزواج: من كان في سن تؤهله قانونا للزواج. Nuclear Non _ Proliferation Treaty ، nubilis 1968 معاهدة عدم انتشار الاسلحة النووية لعام ١٩٦٨. من نصوصها تعهد الدول الموقعة التي لا تملك الاسلحة النووية بأن لا تنتج هذه الاسلحة أو تتلقاها في المستقبل من الدول النووية الموقعة وتتعهد هذه الاخيرة بأن تساعد الاولى على استغلال الذرة في جميع المصالح السلمية.

[٤٨٦]

الاتفاق العاري nuda pactio obligationem non parit لا يلد التزاما، (والمراد بالعاري الخالي من العوض) عار، مجرد، معيب في ركن من اركانه (القانونية): nude تعوزه بعض المستلزمات القانونية. عقد عار: لا ينطوي على عوض. nude contract ميثاق مجرد: قوامة التزام للغير بمنفعة دون مقابل. nude pact العقد nudum pactum ex quo non oritur actio (العاري (الخالي من العوض) هو ما لا تقوم عليه دعوى: اي ما لا يترتب عليه حق في مقاضاة. عديم الاثر، باطل، عبث، تافه، لا طائل تحته nugatory مقلق، مضايق، مزعج، محرج، منغص، nuisance مكدر، مشوش، مؤذ مضايقة الغير في هنائه وراحته أو التنغيص عليه في ممارسة حق مشروع. تعريض حياة الغير أو صحته للخطر أو اتيان اعمال منافية للحياء أو منفرة للحواس أو مكدر للراحة تكديرا غير معقول، وإن كان ذلك في سياق ممارسة حق مشروع. إزالة (دواعي) المضايقة، nuisance abatement of a _ القضاء على مصدر الازعاج أو الاذى. مضايقات عمومية: كل ما فيه اطلاق _ common nuisance لراحة العامة أو امتدت آثار تكديره إلى المجتمع بوجه عام. مضايقة مستمرة. والاستمرار continuing nuisance في هذه الحال هو توالي حصول المضايقة إلى حد يسوغ اعتبارها في حكم المستمرة. (راجع _ common nuisance) nuisance اعتبارها في حكم المستمرة: وهي كالمضايقات nuisance at law في حد ذاتها. (راجع) nuisance per se مؤذ أو مضايق فعلا nuisance in fact المضايقات حكما: وهي الاشياء التي لا تعتبر مضايقة في حد ذاتها، بل تكون كذلك بحكم الظروف الملايسة لها. مؤذ أو مضايق ذاتيا: كل عمل أو nuisance per se شيء أو وضع يبعث على ضرر من استهدف له في اي حال أو زمان أو مكان، كالاشياء التي تنافي الآداب العامة أو تؤلف خطرا على الحياة أو تطاولا على حقوق الغير. وهذه تختلف عن غيرها من المضايقات بحكم الملايسات أو الاحوال الخاصة التي تحصل فيها والتي لولاها لما عدت من المضايقات. ضريبة مكس زهيدة تجبى من المستهلك nuisance tax المكلف مباشرة. " لا قرار "، " لاحكم " من محكمين (بمعنى nul agard) award لا وجود لهذا القيد: اي ان ما يدعي nul tiel record الخصم

وجوده من قيد رسمي، لا أثر له في سجلات المحكمة أو الدائرة الرسمية المختصة. منعدم، (ليس له كيان أو وقوة أو تأثير)، لاغ، باطل null and void لاغ وباطل، منعدم وباطل. ليس له null and void اثر ولا قوة، باطل قطعاً " لا بضاعة "، " لا شئ يستأهل الحجز " : العبارة nulla bona التي يؤشر بها المحضر على ورقة الحجز إذا توجه لتوقيع الحجز على موجودات المدين فلم يجد عند هذا شئنا يستطاع الحجز عليه. لا يكون القصاص الا بموجب nulla poena sine lege القانون، لا عقوبة الا بقانون يبطل، ينقض، يلغي nullify عدم، بطلان، لا شئ، معدم الاثر (أو القوة nullity القانونية). بطلان الزواج nullity of marriage ابن بلا اب، ولد لغير رشد، ولد غير شرعي nullius filius قانون انكليزي قديم [ليست له قوة قانونية nullius juris لا جريمة nullum crimen nulla poena sine lege لا عقاب الا بموجب القانون. ما مائل (أو شابه) شئنا nullum simile est idem لا يكون ذلك الشئ ذاته. potest de injuria ليس لاحد ان يفيد من باطل صدر عنه. sua dicatur accessorius post feloniam , sed , ille qui propria nullus et illum receptavit لا يعتبر fecisse novit principalem feloniam et confortavit احد الناس شريكا في فعل ما لم يعلم بارتكاب الفاعل الاصلي لم ثم يؤوه ويحسن إليه. in nullus idoneus testis sua intelligitur re لا يعتبر احد الناس اهلا للشهادة في قضيته.

[٤٨٧]

nullus simile est idem , nisi quatuor pedibus لا يكون التشابه (بين المسائل) مكتملا ما لم يشمل currit جميع اركانها: (من وقائع وظروف). الآن بدلا من حينئذ. شأن الحال إذا nunc pro tunc امرت المحكمة يجعل تاريخ الاجراء اسبق من تاريخه الفعلي. قاصد رسولي، سفير بابوي؛ ممثل nuncio or nuncius دبلوماسي دائم للبابا لدى دولة اجنبية. قاصد رسولي خاص (أو فوق nuncio extraordinary العادة): مبعوث البابا للاغراض الخاصة. قاصد رسولي عام: مبعوث البابا nuncio ordinary للاغراض العامة. يعلن (شأناً) على رؤوس الاشهاد. nuncupate وصية شفوية: يعلنها (أو يملئها) nuncupative will الموصي بحضور العدد اللازم من الشهود وهو في مرض الموت ثم تكتب فيما بعد رسمياً. [قانون روماني] زواج قانوني قوامه ثلاثة nuptioe justoe شروط: (١) ابداء الموافقة بصراحة كافية، (٢) القدرة على التناسل، (٣) الاهلية لعقد الزواج. connubium زواج ثان nuptioe secundoae زواجي أو زيجي، يؤلف زواجا أو يتصل به nuptial nuptins non concubitus sed consensus زواجا أو يتصل به facit يقوم الزواج بالرضى لا بالمعاشرة. مربية، حاضنة، مريض، ممرضة nurse dry [كفعل] ترضع حاضنة غير مرضع _ nurse dry مرضع _ wet nurse (راجع age of nurture في باب age (nurture) [قانون مدني] كنة، زوجة الابن nurus يوم كامل: اربع وعشرون ساعة nycthemeron نوع من الهوس الجنسي. (راجع الكلمة nymphomanis في باب الجنون) insanity

[٤٨٨]

O. C ope يرد هذان الحرفان احيانا اختصارا للمصطلح اللاتيني. consilio بالمعونة والمشورة. أو [قانون اميركي] محكمة الايتام. Orphan , s Court تعبير اميركي مجهول المصدر من معانيه المعروفة: O. K. صح، موافق، مقبول أو مناسب. ينقله البعض إلى العربية بالحرفين " و. ك. " وهو كذلك. يمين، قسم: اشهاد صريح يعلن به صاحبه انه ملزم oath نحو الخالق عزوجل أو ما يمتم إليه أو

الضمير أو الشرف باداء شئ معين في صدق وإمانة. عهد صدق في قول أو عمل، يشهد به صاحبه الله تعالى أو اي شئ مقدس على ما يقول. من تعاريفه ايضا: معاهدة المرء ربه صراحة على قول الحق وتسألته حرمان رحمته وانزال عذابه عليه ان كذب. يمين توكيدية: كاليمين التي تحلف _ assertory oath امام موظفي الجمارك مثلا فيما يتعلق ببضائع مستوردة. يمين مغلطة: تؤدى برفع اليد أو وضعها _ corporal oath على كتاب مقدس. يمين قضائية: تؤدى في مجلس القضاء. _ judicial oath يمين مؤداة في غير مجلس القضاء: _ non _ judicial oath خارج المحكمة امام مأمور قضائي. يمين رسمية: يحلفها الموظف عند ما تسند _ oath official إليه مهام الوظيفة. يمين تعهدية: يلتزم بها الحالف _ promissory oath سلوكا معيناً أو واجبات مستقبلية. يمين مقيدة: يختلف اثرها من حيث _ qualified oath سلوكا معيناً أو واجبات الظروف الملايسة لادائها. يمين مغلطة: لا تختلف عما يسمى _ oath. corporal oath solemn يمين متممة أو مرحجة: اليمين التي _ supplementary oath يوجهها القاضي إلى احد الخصوم تكميلاً للدلة المقدمة من الطرفين إذا تساوت. تعتبر شهادة الشاهد الواحد في المواد المدنية والكنسية نصف اثبات ولا يصح ان تكون اساساً لحكم. ولكي يستكمل الاثبات اركانه بتوفير نصفه الآخر يستجوب الخصم (سواء كان مدعياً أو مدعى عليه) وتوجه إليه اليمين المذكورة ليحلفها فإذا حلفها توافر للاثبات ركنه المتمم. (راجع باب _ test oath) [قانون انكليزي قديم] يمين إبراء. officio oath ex اليمين التي كان يسمح للمتهم من رجال الكنيسة بان يحلفها على براءة نفسه، فإذا حلفها برئ من الجرم المسند إليه. ويطلق ذات الاصطلاح أيضاً على اليمين التي كان يحلفها المنزهون الـ compurgators على براءة. الغير (راجع) compurgators [منازعات مدنية] يمين نزاع. اليمين oath in litem التي يسمح للمدعي بحلفها احياناً تأكيداً لقيمة موضوع النزاع إذا لم يتوافر الدليل على ذلك أو كان المدعى عليه قد احتال لتبديد الدليل أو اخفائه. يمين ولاء oath of allegiance [قانون انكليزي قديم] يمين كيد أو oath of calumny تشهير، اليمين التي كان يلزم المدعي بحلفها على انه لم يرفع دعواه بدافع الرغبة في التشهير أو الكيد. (راجع باب oath of supremacy) بداع، بسبب، بحكم ob continentiam delicti بحكم الدنو من الجريمة، بداعي العدوى بها أو الوجود معها: شأن البضاعة التي تكون عرضة للمصادرة إذا وجدت على سفينة تتعاطى التهريب والاشتغال بالمحظورات، هذه البضاعة ان لم تكن في حد ذاتها من المواد المحظورة فانها تعتبر محلاً للمصادرة ob continentiam delicti بداعي اتصالها بمصدر الجريمة (وهو السفينة في هذه الحال). [قانون اسكتلندي] بحكم الاتصال ob contingentiam أو بسبب التشابه. وهذا ما يعتبر اساساً لتوحيد الدعاوى. [قانون روماني] مدين ملزم بخدمة دائنه حتى oboeratus يوفي بما في ذمته. طاعة، امتثال، خضوع obedience التزام امتثالي: يخضع له obediential obligation الاطراف المعنيون بحكم ما بينهم من علاقات.

مات بلا عقب obit sine prole عرضاً، اثناء المرور بشئ، في سياقه abiter ملاحظات القاضي أو اقواله العابرة التي abiter تصدر عنه في سياق المرافعة أو النقاش ولا تعتبر جزءاً من حكمه أو تكون لها قوة ملزمة. غرض، هدف، غاية object [كفعال] يعترض [كنعيت] مجرد، لا ينطوي على ميل أو هوى، objective محايد: لا يتناول غير الحقائق والوقائع المجردة. [طب شرعي] اعراض objective symptoms استقصائية، يكتشفها الطبيب بعد ان يفحص المريض، تقابلها الـ subjective symptoms الاعراض التي يحيط بها مما يطلعه عليه المريض. [قانون انكليزي قديم] عزورة، من اشتهرت

objurgatrix من النساء بذاءة اللسان والكلام الفاحش وكانت تعاقب باداة تعذيب خاصة تسمى. cucking _ stool سجل الاداءات الملكية، ويسمى ايضا Oblate Rolls Fine Rolls وهو سجل قديم دولت فيه من سنة ١١٩٩ م إلى ١٦٤١ م جميع المبالغ التي كانت تؤدي للملك على سبيل الغرامة أو نظير الامتيازات الممنوحة من التاج. يلزم، يقتضي، يستوجب obligate [قانون روماني] التزام قانوني، يقضي على obligatio صاحبه ان يقوم بشأن معين. التزام مدني: قابل للتنفيذ بالطرق obligatio civilis القانونية. التزام تعاقدي: ناشئ عن عقد. obligatio ex contractu obligatio ex delicto or maleficio obligatio ex التزام طبيعي، يستمد كيانه من naturalis obligatio قانون الطبيعة law of nature ولا يستطاع تنفيذه بسبيل المحاكم العادية. (راجع obligatio verborum) verborum obligatio التزام، واجب، ذمة، عهد، ارتباط: يحتم obligation القيام بعمل معين أو الامتناع عنه. كل ما تقيد الشخص بفعله أو الامتناع عنه أو الزم بالمحافظة عليه أو الوفاء به واستهدف للمراغمة والقصاص إذا اهمله كل واجب يفرضه القانون أو التعهد أو العقد أو العلاقات الادبية أو الاجتماعية أو تقتضيه التربية والآداب وغيرها من البواعث الملزمة. وردت كلمة obligation اصلا للدلالة على اي سند رسمي مكتوب وموقع ومختوم حسب الاصول، ثم تطورت مفاهيمها الفنية فيما بعد حتى شملت كل تعهد كتابي مهما بعد عن الاوضاع أو الشكليات الرسمية. التزام مطلق أو قطعي: يربط _ absolute obligation الملتمزم بواجب معين لا خيار فيه. التزام _ conjunctive or alternative obligation متشعب (: يجمع بين اغراض متعددة يستطيع معها المدين ان يحمل الدائن على قبول الوفاء بكل غرض من اغراضه على حدة) أو التزام بدلي أو تخيري (: يبسر للمدين سبيلين أو اكثر للوفاء يختار منها أيا شاء دون الآخر). التزام تعاقدي: ينشأ عن عقد _ contractual obligation indeterminat or determinat obligation التزام حصري (: يقتضي اداؤه لزوم امر معين) أو التزام غير حصري (: لا يحدد سبيل الوفاء أو شكله). التزام قابل _ obligation divisible or indivisible للتجزئة (: يمكن القيام به على مراحل أو تستطاع تجزئته واداء اجزائه بالتتالي جزءا بعد آخر أو كلا على حدة) أو التزام غير قابل للتجزئة (: لا تستطاع تجزئته ولا بد من ادائه كاملا). التزام تضامتي (: يلتزم _ obligation joint or several القيام به شخصان أو اكثر قياما مشتركا بينهم كأنهم شخص واحد) أو التزام انفرادي (: يتعهد بموجبه كل من الملتمزمين نيابة عن نفسه، ان يفى بمقتضياته). التزام ادبي: يميله الضمير وتقتضيه _ moral obligation العدالة الطبيعية ويرتكز على مجرد الاعتبارات الادبية والمثل الاخلاقية ولا يرى فيه القانون من الاسباب الكافية ما يسوغ تسخير جهاز العدالة القانونية لتنفيذه. التزام طبيعي: (: يمليه _ civil obligation natural or الضمير والعدالة الطبيعية ولا يستطاع تنفيذه بواسطة المحاكم العادية) أو التزام مدني (: ينشئ رابطة قانونية تخول الملتمزم له حق الامتناعة بالقانون على تنفيذه). التزام محكم أو _ perfect or imperfect obligation غير محكم. يعتبر الالتزام محكما perfect إذا اعترف به القانون الوضعي positive law واجاز تنفيذه بمعونة القانون. by aid of law فإذا قام الالتزام على واجب تفرضه الانسانية أو الشهامة أو الآداب دون القانون اعتبر غير محكم imperfect نظرا لافتقاره إلى اسباب التنفيذ القانونية.

التزام شخصي (: يكون _ personal or real obligation الوفاء بموجبه منصبا على الملتمزم شخصا دون ملكه) أو التزام عقاري (: ينصب فيه التكليف على المال العقاري دون صاحبه). التزام أولي (اي رئيسي) _ primary obligation التزام اولي _ or primitive

secondary obligation (: يوجب العقد اداءه بالدرجة الاولى) أو التزام ثانوي أو بدلي (: تنبغي مراعاته في حالة العجز عن اداء الالتزام الاول، كشرط الغرامة أو التعويض في بعض العقود). التزام خالص (غير مشروط) pure obligation _ التزام منفرد (: لا single or penal obligation يتضمن اي شرط جزائي) أو التزام جزائي (: يتضمن شرطاً جزائياً يقتضى تنفيذه عند الاخلال بالالتزام الاساسي الذي انشئ العقد من اجله). [قانون ولاية Louisiana بامريكا] solidary obligation التزام تضامن، يتألف فيه الفريق الملتزم من عدة اشخاص يعتبر كل منهم ملزماً بالوفاء بكامل مقتضيات الالتزام. obligations ex delicto or ex maleficio التزامات ناشئة عن اساءة تنال الغير في نفسه أو ماله. ما خرج obligations ex variis causarum figuris من الالتزامات عن الفئات الاربع التي عينها حسنتيان وهي: obligations ex contractu و obligations ex contractu quasi ex maleficio و ex maleficio التزامات شبه obligations ex contractu quasi تعاقدية: لا تركز على عقد محرر بين اطرافها، بل تنشأ بحكم الظروف التي تلابس صلات هؤلاء وتجعلهم في نظر القانون الروماني كأنهم على اتفاق فيما بينهم. وتنشأ الصلات المذكورة تبعاً للقيام بما ترتب على الغير من اعمال دون تفويض صحيح، كأعمال الفضالة negotiorum gestio ودفع غير المستحق solutio indebiti والقوامة curatorship وما إلى ذلك. obligations ex delicto or obligations quasi ex delicto or obligations التزامات اشباه الجرائم: obligations quasi ex malificio التزامات الناشئة عن افعال لا يدخلها القانون في عداد الجرائم ولا يحدد لها طريقة خاصة للتداعي أو المطالبة. إجباري، إلزامي، ملزم (قانوناً أو أدبياً) obligatory يجبر، يلزم، يربط، يكره (على) oblige يتطوع (لعمل)، يتفضل به ملزم، دائن، متعهد له: من اخذ التزاماً على الغير obligee ووجب له الاداء. ملزم أو دائن متضامن: يجب الاداء له _ joint obligee بالتضامن والتكافل مع غيره. ملزم أو دائن انفرادي: يجب الاداء _ several obligee له وحده دون غيره. ملتزم، ملزم (بواجب تعاقدي)، مدين obligor ملزمون متضامنون: يتفقون فيما بينهم _ joint obligors على الاشتراك والتضامن في اداء امر معين. ملزمون انفراديون: شخصان أو أكثر _ several obligors يلتزم كل منهم بمفرده ونياية عن نفسه القيام بمقتضيات الالتزام. يمحو، يطمس obliterate محو كلمات (أو عبارات)، طمسها obliteration نسيان، تجاهل شأن أو التقاضي عنه رسمياً. oblivion ذهولي، ذاهل (عن شأن)، ناس له oblivious توبيخ، نقد أو انتقاد، لوم، تعيب obloquy مؤذ، ممجوج، غير مستساع أو مستحجب obnoxious تمكن من امر أو الحصول عليه بسبيل الخداع أو المفاجأة. [قانون اسكتلندي] الحصول على شئ بسبيل obreption الخداع أو المباغطة. اصدار قانون مغاير لقانون سابق كلياً أو جزئياً، obrogare تغيير البعض من احكام قانون سابق. تغيير (قانون)، الغاؤه كلياً أو جزئياً باصدار obrogation قانون مناف له. فاحش، قبيح، بذئ، ياباه الذوق، فاجر، obscene شهوي، مفسد للاخلاق، باعث على اثاره الشهوات الجنسية (والاسم). obscenity غامض، عويص، عسير الفهم، خفي، بعيد المأخذ، مريب، غير محدد مراعاة، خضوع أو امتثال (لقانون)، observance العمل بموجبه يراعي، يحترم (قانوناً)، يمتثل له، يحافظ عليه observe أو يعمل بموجبه [قوانين الحرب] رهينة (م. رهائن) obses

مقلق (الفكر)، يشغله، يستحوذ عليه، يتملك obsess الحواس، يسيطر عليها، يلازمها كالكابوس يصدق (على ميثاق)، بالتوقيع عليه، مؤيد أو obsignatory معتمد له عتق (شئ): صيرورته عتيقاً، قدمه نظراً obsolescence لتوافر ما هو احدث منه واجدى لتحقيق

الاعراض المتوخاة. ايلولته إلى زوال، اندراسه ساقط أو مهجور الاستعمال، غير مستعمل، obsolete عتيق، قديم مانع، صاد، حائل، معرقل obstante علم التوليد، فن القبالة: فرع من علم الطب obstetrics يتناول احوال النساء اثناء الحمل والوضع وما يتصل بذلك. (راجع باب obstinate desertion التزام، ارتباط، عهد، ميثاق obstruction يعرقل، يعيق، يصد، يقاوم، يعترض، يحول obstruct (دون مسير شئ)، يسدم، يزحم (طريقا عاما) معارضة موظف أو ضابط، obstructing an officer مقاومته (اثناء تأدية مهامه). عرقلة سير العدالة obstructing justice يقاوم الاجراء، يعرقله obstructing process مانع، حائل، عائق، حاجز: كل ما obstruction حال دون الفرد وواجهه أو ممارسة حقه. ينال، يحرز، يحصل (على)، يتمكن (من) obtain [قانون اسكتلندي] يخضع: obtemper ; obtemperare يمثل (لحكم)، يعمل بموجبه يحتج obtest [قانون روماني] " يؤخذ من عنقه "، " يجر من obtorto collo رقبته ". كان القانون الروماني يجيز للمدعي ان (يجر) المدعى عليه إلى المحاكمة (من رقبته) إذا كلف أن يحضر وامتنع. [قانون مدني] اجرة، ايراد، عوائد، obvention ; obventio ارباح [مواد كنسية] قربان ظهر، قفا، مقابل: من حيث التشابه obverse بديهي، بين، معلوم، واضح، جلي obvious مناسبة، فرصة، ظرف، سبب، حاجة، مسوغ occasion [كفعل] يسبب، ينتج، يجر، يبعث (على)، يؤدي (إلى) عرضي، بين حين وآخر، يحصل أو يتوافر occasional احيانا في غير انتظام، كلما سنحت الفرصة أشغال (أو شغل)، وضع اليد (على) شئ occupancy لا مالك له، احتلاله أو حيازته بنية الاستيلاء عليه. [قانون دولي] احتلال قطر أو موقع اكتشف حديثا قصد الاستئثار به، وامتلاكه. شاغل، محتل، واضع اليد: من سبق غيره إلى occupant ارض لا مالك لها فاحتلها لنفسه. حائز: من عاد إليه حق استعمال موضوع الحيازة أو السيطرة عليه. _ common occupant ; general occupant [قانون عام] الشاغل أو المستولي العمومي. إذا مات شخص عن ارض آلت إليه كي ينتفع بها مدة حياة مالكها، ولم يتصرف قبل موته لاحد في الحق المذكور وظل المالك حيا بعد ذلك، كان ال common occupant أو ال occupant general في نظر القانون هو اول من استطاع احتلال الارض بعد موت المنتفع الاصلي وكان صاحب حق الاستمرار في حيازة الارض المذكورة ما دام المالك على قيد الحياة. الشاغل الخصوصي: من عاد له حق _ special occupant خاص في الاستيلاء على ارض صار التفرغ عن حق استعمالها للغير مدة حياة مالكها، وذلك إذا مات المنتفع له والمالك على قيد الحياة. والاصل في مثل هذا الحق ان تنتهي مدته (سواء كان بالنسبة للمنتفع له الاصلي أو الشاغل الخصوصي) بموت المالك. المال المتروك ملك اول derelicta occupantis fiunt من استولى عليه. مستولى عليه أو مشغول من الغير (بعد أن occupatle تركه المالك الاصلي). [قانون روماني] وضع اليد على ما هو محل occupatio للملكية وليس له مالك. احتلال (شئ)، شغله، وضع اليد أو occupation الاستيلاء عليه. مهنة، حرفة، كار (يمارس تحصيلًا للرزق) ضريبة مهنة، ضريبة مكس occupation tax excise tax تستوفى على ما ذكر، وهي غير الضريبة التي تربط على الاملاك أو الاموال المثمرة والرخص وتستوفى license tax كرسوم على الاذن في بده عمل لا متابعته. its prosecution

مهني، يتعلق بالمهنة أو الحرفة occupational واجبات مهنية: تتصل بالمهنة occupational duties التي يرتق منها الشخص لا بمشاغله أو ملهياته المؤقتة. احتلالي، استيلائي، ينطوي على احتلال occupative أو يرتكز على حق فيه. [قانون انكليزي قديم] امر يستصدر أو دعوى occupavit ترفع لاسترداد ملك استولى عليه الغير

بالباطل اثناء حرب. شاغل (عقار)، حائزه أو محتله، واضع اليد عليه occupier يحتل، يشغل، يلبى أو يستولي، يضع اليد على شئ occupy الحائز المطالب: من استولى على occupying claimant ارض وصرف مبلغا من المال في سبيل تحسينها، ثم تبين فيما بعد انها ليست له فاستمر في حيازتها مع المطالبة بالتعويض عما انفقه عليها. يحصل، يقع، يطرأ، يحدث، ينشأ، يبدو، يتبين occur أو يستبين، يخطر على بال واقعة، حدث أو حادث (غير متوقع) occurrence حصول، وقوع، حدوث، نشوء، توافر محيط. يراد بالمحيط احيانا عرض البحر أو أعاليه، ocean اي: ما وقع منه وراء المياه الاقليمية. حكومة الجماهير، حكومة الغوغاء: الحكومة ochlocracy التي تستبد فيها عامة الناس بمرافق السلطة والادارة اساءة استعمال الديمقراطية أو التماذي المفرط فيها. [قانون فرنسي] ضريبة داخلية (كالمكس تقريبا) octroi تجبى في بعض البلدان على المحاصيل الواردة من مدينة إلى اخرى. طبيب أو اخصائي عيون مرخص، طبيب مختص oculist بامراض العين. [في التعويض عن اصابات العمل] Odd Lot Doctrine مبدأ دوام الوسع، إذا وقع لاحد العمال حادث بقيت آثاره في جسمه (بحيث لم يعد في وسعه ان يزاول العمل الذي وقع الحادث اثناءه) اقتضى على صاحب العمل حسب هذا المبدأ، إذا اراد المطالبة بتخفيض التعويضات الاسبوعية التي تقرها المحكمة حسب قوانين تعويض العمال، ان لا يكتفي باثبات قدرة العامل الجسدية على مواصلة عمل معين آخر غير الذي وقع الحادث اثناءه، بل ان يثبت ايضا قدرة العامل المذكور ان يحصل على هذا العمل. ملكية ناجزة odhal حق ملكيه ناجز odhal right كراهية، بغضاء odium بغيض، ممقوت، كره، سئ الاحدوثه odious من (بمعنى ينحدر من)، نحو: of noble blood من of دم نبيل. من قبيل، بحكم، بداع، نحو: of right من of necessity بحكم الحق أو بداعي الضرورة. محام مساعد، يتخذ الخضم محاميا اضافيا of counsel في دعواه ليتولى اعداد الاجراءات وتحضير الدعوى ويكون بمثابة المحامي المعاون لمحام رئيسي يتولى توجيه الدعوى وتعود إليه المسؤولية الكبرى فيها. طبيعي، بطبيعة الحال. بسبيل الحق أو بحكمه of course (اي)، of right قائم، نافذ، ملزم، ساري المفعول، معمول به of force انعاما، تفضلا، على سبيل التفضل أو of grace المعروف، نحو: he was granted permission of grace منح له الاذن تفضلا (لا لحق له فيه). [قانون اسكتلندي] مجدد، من جديد. يستعما of new هذا التعبير احيانا بدل الاصطلاح اللاتيني الاصلي. de novo تدويني، تسجيلي، مقيد، مثبت أو مودع في record of السجل الخاص به. حقا، على سبيل الحق أو بحكمه of right. of course من ذات الدم: من دم واحد أو اصل واحد of the blood body. heirs of the body of the body وريثة صلبيون heirs على ان هنالك فرقا محسوسا بين heirs of the body وبين heirs of the body of the husband مثلا: on the boby فإذا قيل heirs of the wife begotten by him on the body of the wife بذلك وريثة الزوج الصلبون من زوجة معينة (لا اولاده الصلبون من غيرها)، وإذا قيل of the wife heirs begotten by the husband on the body القصد اولاد الزوجة الصلبون من زوجها المعني دون غيره، كذلك heirs begotten by the husband on the body of the wife معناه الورثة المولودون للزوج من زوجته، اي ورثتهما الصلبون، (منه ومنها). of their two bodies خارج، نحو: خارج الحدود. off limits عند، نحو: off عند المرسى. off berth احتمال بعيد الوقوع off chance

بعد الوظيفة، اثناء الفراغ منها، خارج الوظيفة، off duty في غير مواقيت العمل من الذاكرة، ارتجالا (دون بحث أو استعداد)، off hand

فورا ترخيص لبيع المسكرات خارج الحانة أو في off licence المكان المعد لبيعها. ساقط القيد off record جرم، جريرة، اساءة، ذنب، تهجم، فعل مخل: offence كل فعل أو تقصير يكون خرقا لاحكام القوانين الجنائية. جرم استمراري: يطرد وقوعه _ continuing offence بفعل اصلي واحد أو يتكون من عدة افعال جرمية متعاقبة تنبعث عن فعل اصلي واحد. فعل اجرامي (يخالف احكام القانون _ criminal offence الجنائي): سواء كان جنابة أو جريمة أو جنحة. جرم اول: لم يسبق لفاعله ان ادين قبله _ first offence باي جرم. جرم ثان، جرم عود: يدان به الفاعل _ second offence بعد اذانة سابقة بجرم متقدم. مخالف، مخل، جان، مذنب، مسئ، فاعل: offender مرتكب جريمة أو جنحة مخالف للمرة الاولى: ليست له سوابق _ offender first اجرامية. عائد، مخالف للمرة (_ second repeater offender الثانية): من عاد للاجرام بعد اذانة سابقة بجرم آخر. (راجع offence offense مضايق، مؤذ، مزعج، مكدر، مثير، جارح offensive أو مقذع، تهجمي عبارات جارحة، كلام مقذع أو offensive language فاحش سلاح خطر أو قاتل offensive weapon عرضي، ايجاب (والايجاب هو الجزء الاول من العقد offer سواء كان بيعا أو شراء أو عملا أو غير ذلك). [كفعل] يقدم، يعرض، يطرح (لبيع أو اكتتاب)، يحاول فعل شئ أو يتطوع له. [في المحاكمات] يدي، يصف (طبيعة شهادة وفحواها) وظيفة، منصب، مركز، مهمة، مأمورية. office مكتب، مقر يبقى في وظيفة أو منصب، يشغل ذلك، _ hold office يتولاه، يقوم به وظيفة قضائية، منصب قضائي، سلطة _ judicial office قضائية (تعود إليها مهمة تطبيق احكام القانون والفصل في المسائل القانونية). يعتزل وظيفة _ leave office (راجع باب _ lucrative lucrative office وظيفة عسكرية - military office وظيفة امتثالية: يكون فيها الموظف _ ministerial office ملزما بتنفيذ ما يصدر إليه من تعليمات بخذافيره دون أن يكون له في ذلك مجال لتقدير أو اجتهاد. وظيفة تقاعدية، مشمولة بنظام _ office pensionable التقاعد: تخول صاحبها إذا بلغ سنا أو حالة معينة، حقا في تقاضي عائدات تقاعدية أو مرتبا عمريا دون ان يمارس مهام الوظيفة التي منح التقاعد بحكم الخدمة فيها، وذلك كله وفقا لقانون خاص ينظم احوال التقاعد وطروفه. مكتب رئيسي. المكان الذي تمارس _ principal office فيه المؤسسة اعمالها الرئيسية. منصب عام، وظيفة عامة: تتبع الجهاز _ public office الاداري في البلد. يستقيل من منصب أو وظيفة: يعتزل _ resign office الخدمة من تلقاء نفسه قبل انتهاء مدتها. نسخة (من مستند) يستخرجها الموظف office copy المكلف حفظ الاصل ويصدق عليها بتوقيعه وختم المكتب. [اجراءات تحقيق الوظائف] تحقيق الوظيفة، office found الوقوف على الواقع بسبيل التحقيق في وظيفة أو اعمال رسمية معينة من هيئة تحقيق مختصة. ساعات عمل، موافيته، اوفاته office hours منصب شرف، وظيفة فخرية: لا office of honour تعود على من تولاهها باي راتب أو مكافأة أو تعويض مادي. موظف رسمي، مأمور عمومي. ضابط officer موظف مدني _ civil officer ضابط عسكري _ military officer موظف عمومي: تابع لجهة حكومية أو _ public officer هيئة بلدية.

[رتب عسكرية] وكيل ضابط (.) _ w. o (warrant officer موظف بحكم الواقع: اي بحكم كونه officer de facto شاغلا للوظيفة وقائما بمهامها دون ان يكون له حق قانوني في ذلك أو إذا كان حقه مشكوكا في صحته قانونا. موظف شرعي: صاحب الوظيفة (المعنية) officer de jure بحكم القانون (لا الواقع). موظف official [كنعث] رسمي، صادر عن جهة حكومية أو قضائية أو بلدية. عمل رسمي، يصدر عن موظف عمومي بحكم official act وظيفته. [اجراءات

انكليزية [حارس قضائي official assignee (سنديك) يعينه وزير العدل Lord Chancellor أو من يقوم مقامه ليساعد الحراس الآخرين في ادارة موجودات التفليسة. اساءة وظيفة، اساءة وظيفة، سوء official misconduct سلوك رسمي: يشمل التقصير المفتعل في القيام بمهام الوظائف الرسمية أو تسخيرها للمصلحة الخاصة. تسعيرة رسمية official quotation (راجع official receiver اسرار رسمية، تنظيمها قوانين الاسرار Official Secrets الرسمية الصادرة سنة ١٩١١ م و ١٩٢٠ م و ١٩٣٩ م للحيلولة دون الاخلال بالثقة الرسمية ولمقاومة التجسس وافعال التخريب. Official Solicitor to the Court of Chancery [نظام قضائي انكليزي [موظف قضائي لدى المحكمة العليا، من مهامه المحافظة على صندوق المتقاضين fund , suitors وإدارة الاموال المخصصة منه لنفقات المحكمة والقيام، حيث يكلفه القاضي، بمساعدة المتداعين المستحقين للمساعدة القضائية وتولي الاجراءات المسندة إليه من دائرة العدالة المطلقة بالمحكمة العليا. Chancery Division يقوم بوظيفة، يتولى مهام أو مراسيم دينية، officiate يؤدي عملا معيناً بحكم وظيفة موقفة. مشغل العدالة: احد الاسماء التي عرفت officina justitioe بها دائرة العدالة المطلقة Chancery قديماً. لا لزوم له، زائد على المطلوب، فضولي: يتدخل officious فيما لا يعنيه. غير ملزم وصية مغالية: يترك فيها الموصي امواله لذويه officious will و يغالي في الاهتمام بهم، وهي نقيض ما يسمى inofficious. testament مقاصة، تقاص: انقضاء دين بأخر كلياً أو جزئياً، offset انقضاء المطالبات والديون المتقابلة إذا تساوت أو تخفيض الاكبر منها بمقدار الاصغر. على ان الشكل الاصح لهذه الكلمة هو (set _ off . راجع باب) set نسل، عقب offspring زيت أو زيوت، بتروك، نطف oil الهيئة التشريعية في ايرلندا وهي، رئيس الدولة Oireachtas والبرلمان بمجلسيه: مجلس النواب Dail Eirean ومجلس الشيوخ. Senand Eirean (راجع. O. K. في غير هذا المكان) okay [قانون اسكتلندي [ربا أو مرايحة oker سن الشيخوخة old age معاش شيخوخة: مرتب يدفع على سبيل old _ age pension التقاعد بمقتضى التشريع الانكليزي لمن بلغ سناً معينة. (راجع old bailey) Cantral Criminal Court عريق (أو قديم) في الاجرام old in crime [قوانين الجيش [ضباط أقدمون، أسبق old officers ان الخدمة من غيرهم لا اكبر منهم سناً. قوانين أو ليرون: (Oleron , Laws of) Guienne Eleanor of مدونة شرائع بحرية اصدرها اثناء القرن الثاني عشر في جزيرة Oleron واقتبسها الانكليزي في عهد الملك ريتشارد الاول، ثم صدرت في انكلترا مرة ثانية في عهد هنري الثالث ومرة ثالثة في عهد ادوارد الثالث. حكومة الاقلية (أو الخاصة): الحكومة التي oligarchy تعود فيها السيطرة للقلة (الخاصة) من افراد الشعب. وصية الموصي بخط يده: الوصية testament olographic التي يكتبها الموصي ويؤرخها ويوقع عليها بيده. _ tacite insunt nihil ope omissio eorum quoe لا تأثير لحذف ما يفهم ضمناً. ratur اغفال أو تغافل عن واجب، قعود، تقصير، omission ترك، اسقاط، حذف اغفال، احجام، امتناع (عن عمل)، ترك، omittance اسقاط، حذف _ omne actum ab intetione agentis est judi يحكم على الفعل بنية الفاعل. يؤخذ الفاعل بما نوى candum

omne jus aut consensus fecit , aut necessitas ليس من consuetudo constituit aut firmavit حق الا ويقوم على قبول أو ينبعث عن ضرورة أو ينشأ بحكم عرف. كل كبير omne majus continet in se minus يضم ما هو اصغر منه. omne quod solo solo cedit inoedificatur كل ما ينشأ على الارض يعود إليها. omne

est testamentum morte consummatum تتكامل الوصية بموت الموصي: اي تتكامل اركانها بموته. فوق كل دفع، اعلى من omni exceptione majus كل طعن omnia proesumuntur contra spoliatores [قانون البيئة] كل شئ يفترض ضد الغاصب. omnia proesumuntur legitime facta donec عمل يفترض فيه probetur in contrarium المشروعية ما لم يثبت العكس. omnia solemniter esse proesumuntur rite et solemniter esse acta omnia proesumuntur الصواب والصحة. acta omnia quae jure تفترض الصحة في جميع الاعمال. contra jure contrahuntur كل ما يتم بقانون ينقض بقانون مضاد، أو، pereunt كل ما يوثق بقانون ينقص بقانون مناقض. omnia quae sunt uxoris sunt ipsius viri كل ما للزوجة للزوج للجميع، متنوع الاغراض، ينتظم عددا من omnibus مواضيع مختلفة. ، omnibus ad proesentes literas pervenerint quos كانت تفتتح بها المحررات salutem والبراءات وما إليها ومعناها: " إلى كل من بلغه هذا تحية ". [شؤون التشريع] مشروع قانون مزجي، omnibus bill ينتظم بتشريع واحد مجموعة من مواضيع شتى لا توجد بينها صلة معقولة. وكثيرا ما تكون غاية الجهات التشريعية من وراء هذا الخلط، دفع الجهات التنفيذية إلى السكوت على احكام لا تميل إليها، إذ تجمع في القانون الواحد بين ما تحرص جهات التنفيذ على وضعه من الاحكام وبين ما لا تميل إليه أو لا تستسيغه فيصح وضع الاحكام الاولى رهنا بوضع الاخرى بحكم زحها جميعا في ذات القانون. وتكون الجهات التشريعية بمثل هذا القانون قد حملت الجهات التنفيذية على قبول ما لا تريد مع ما تريد. على ان امثال القانون المذكور قد تكون omnibus بمحض الصدفة أو الخلط العرضي في التشريع. [اجراءات العدالة المطلقة] equity pleading لائحة دعوى متشعبة تشمل عددا من خصوم مختلفي المصالح جمعتهم الظروف في هذا الاجراء تجنباً للتكرار. omnidirectional radio beacon omnis exceptio est ipsa quoque (راجع باب) beacon omnis indemnatus pro regula كل شاذ هو قاعدة في حد ذاته. innoxius legibus habetur كل شخص يعتبر بريئا في نظر القانون حتى يدان. [قانون تجاري] قيمة اجمالية، يراد بها في omnium الغالب القيمة الشاملة لجميع سندات الدين المعطاة نظير دين عام أرصدت الدولة ايرادا خاصا لادائه تدريجيا. على، ب، حال (حصول شئ)، لدى أو بمجرد، عند، on بجانب، حذاء أو على طول، في حين، اثناء، على اثر (بمعنى)، following up يجاور، يقرب من. ل، نحو: بلغ الاعلان له. notice served on him حول، فيما يتعلق على الحساب: اي على سبيل الوفاء الجزئي on account بحساب مطلوب. من جميع الاركان، مطابق. يرد هذا on all fours الاصطلاح في الكلام على تشابه الدعاوى، نحو: هذه الدعوى تشبه تلك في جميع الاركان. is on all fours with that اي ان الدعويين تقومان على وقائع ونقاط قانونية متماثلة. على قدم المساواة on an equality نيابة عن، من اجل، لحساب on behalf لدى الطلب on call إذا لم يراع، إذا تخلف أو عجز عن (اداء on default واجب)، في حال عدم الاداء أو المحافظة (على شرط)، عند التقصير. عند الطلب. إذا كانت الكمبيالة واجبة on demand الاداء عند الطلب payable on demand اعتبرت دينا حال الاداء وواجب الدفع بلا ائذار. في الملف، محفوظ on file

في أو حوالى: يستعمل هذا الاصطلاح on or about تجنباً للارتباط بتحديد تاريخ معين. تحت طائلة العقوبة on pain of penalty على عهد شفوي، بقيد أو كلمة شرف parole on [علاقة المستأجر بالارض] حق علاقة. يكون on stand هذا الحق واجبا للمستأجر

المنتھية اجارته: tenant has the right of on stand on the farm for something باعبارہ يملك شيئا معلوما في الارض (كروث بهائم مثلا أو غير ذلك) مما إذا لم يستطع نقله كان له حق بيعه لمن تلاه في حيازة الارض. مع الشخص: يلاصق جسمه، اي يحمله the person في جيبه أو بين ثيابه. ما كان once a mortgage , always a mortgage رهنا في حال كان كذلك في كل حال، أو، لا رهن الا ما جاز افنكاكه. قاعدة إنصافية تحكم بان كل عقد ينشأ اثناء قيام الرهن ويؤلف جزءا من معاملة الرهن لا يكون صحيحا إذا انكر على المدين حق افنكاك ماله المرهون بدفع المبلغ المستحق عليه بموجب الرهينة. سبق اتهامه، استهدف لخطر الادانة once in jeopardy (مرة واحدة). شحنة (سفينة) oneratio ارتفاق تحميل (الجدار): إرتفاق بنياني oneris ferendi يعطي صاحبه حقا في ان يسند بيته أو جانبا منه إلى جدار جاره. التزامي، محمل التزاما، مثقل باعباء، ذو اعباء onerous cause [قانون اسكتلندي] عوض معقول، onerous contract مقابل ذو قيمة (تستأهل المطلوب). عقد محمل أو مثقل بالتزام: كل onerous contract عقد يقوم على اعطاء شئ نظير القيام بالتزام معين. هبة محملة التزاما: الهدية التي ترافقها onerous gift التزامات معلومة يفرضها الواهب على الموهوب له كشرط لتحقيق الهبة. حق (ملكية) مثقل: يحصل عليه صاحبه onerous title بدفع مبلغ معلوم من النقود أو أداء خدمات خاصة أو القيام بشروط معينة. فقط، وحده، لاغير، ليس الا، لغير شئ آخر، only وحيد، فرد مختلف الخط: ينطبق هذا النعت على الامضاء onomastic إذا كان بغير الخط الذي كتب به المحرر الموقع عليه. عبء، مهمة onus شحنة سفينة، حملتها onus of proof عبء اثبات أو برهان onus probandi مسمى، مذكور الاسم: نقيض مغفل anonymous. في الاشترك في الجرائم [بمشورته ومعونته ope consilio يفتح أو يفتح، يستهل open مفتوح، مكشوف، معروض للعامة، مشهود، علني، جهاري، مشهور، غير مكتوم غرض أو هدف (لشئ)، عرضة له يفتح دعوى: يعرضها على محكمة عرضا case open a تمهيدا. يبدأ عملا، يشرع فيه كمفوض open a commission للقيام به. يفتح المحكمة، شأن المياشر إذا نادى open a court " محكمة! " حال دخول القاضي إلى قاعة الجلسة. يفتح اعتمادا open a credit يفض افادة: يفتح غللافا ينطوي open a deposition على افادة وينشر محتوياته. يحمل حكما: يزيل عنه صفة الابرار open a judgment ليتسنى فحص الموضوع المفصول فيه. ويكون الحل المذكور بطلب من الخصم ذي الشأن يبسط فيه من الاسباب الوجيهة ما يبدو معه ان المضي في التنفيذ مغاير لروح الانصاف والعدالة. ويترتب على حل الحكم الغاؤه أو تعطيله مؤقتا للحيلولة دون تنفيذه ريثما تتم مراجعته على ضوء الطلب المقدم. اما إذا كان موضوع الدعوى اموالا عقارية، فلن يؤثر حل الحكم في حق الاختصاص المترتب على هذه الاموال بصدوره. يحل مرسوما (سبق اصداره): وهو ما يفعله open a rule القاضي احيانا كي يترك لذي الشأن مجالا لتقديم اسبابه ضد المرسوم الصادر. والمراسيم أو الاوامر المحلولة على هذا النحو تكون في الغالب اوامر تفريق أو طلاق rules nisi وما إليها. [بيوع قضائية] يرفض عروضاً (تقدم بها open bids متنافسون في مزايده)، يسقطها ويأمر باعادة بيع البضاعة.

محلول، غير مغلق، غير مختوم بالشمع أو open bulk ما إليه. شك مفتوح: اي غير مسطر open cheque عقد مكشوف: لا يلزم أطرافه بغير ما open contract يلزمهم القانون. وهو ينشأ بين شخصين يتفقان على ميابعة دون ان يلزم احدهما الآخر بأي شرط خاص غير ما يقتضيه القانون في امثالها. ولا يطالب اطراف هذا العقد أو يطالبون

بغير ما تحدده قوانين التعاقد باعتبار ان حقوقهم وواجباتهم فيها ضمنية خاضعة لاحكام القانون. جلسة علنية. محكمة علنية: مفتوحة الابواب open court يسمح بارتياها للجمهور. محكمة مفتوحة لمباشرة مهامها القضائية العادية. open doors or letters of open doors [قانون اسكتلندي] امر قضائي بكسر الابواب لبلوغ اموال المدين. [تعويض العمال] اتفاق مفتوح open _ end agreement (بين صاحب عمل وعامل مصاب) على ان يدفع الاول للثاني تعويضا مرتبا مدة غير محددة. [قانون انكليزي] سهول open fields or meadows أو مروج مفتوحة، بقاع غير مفرزة يملكها عدة اشخاص لكل منهم فيها جزء خاص يحاط في موسم الزرع بعلامات حدية فارقة، فإذا فرغ صاحبه من الحصاد ونقل غلته رفعت العلامات واصبح جزؤه كالاجزاء الاخرى مرعى مشاعا لاصحاب هذه البقاع. قسيمة (ارض) محاطة بشوارع open lot مسألة مفتوحة: موضوع مباح لمن شاء open question ان يبحث فيه. فصل صيد: مخصص بصيد معين open season [في تقديم البينة] يتفح الباب. والمراد door open the بفتح الباب في لغة المحامين الدارجة، هو ما يصدر عن الخصم إذا استشهد بجزء من محرر من شأنه ان يضر بمصلحة الخصم الآخر في الدعوى واكتفى بذلك الجزء فاضطر الخصم الآخر إلى ان يعرض الباقي من ذلك المحرر كي ينقض ما اثبتته غريمه بما عرض على المحكمة. يفتتح المرافعة (عند بدء المحاكمة)، open the pleadings يعرض موجز النقاط والوقائع الجوهرية الواردة في لائحة الدعوى، وهو ما يقوم به محامي المدعي. وإذا كان لهذا محاميان في دعواه ترك الافتتاح للمحامي المساعد. [قانون اميركي] كلمة افتتاح، الكلمة الاولى opening التي يوجهها المحامي للمحكمة في الدعوى. [شؤون البورصة] سعر فتح opening price جهازا، علنا، على مرأى أو مسمع من الغير openly فعلة أو فلاحون اقطاعيون، كانت تقتطع لهم operarii حقول صغرى يستغلونها لانفسهم نظير ما يفرضه عليهم السادة المقطعون من خدمات يدوية. نفقات تشغيل (مشروع) operating costs [قانون الطيران] طاقم الطائرة العامل operating crew العمل الذي كان يلزم الفاعل أو الفلاح الاقطاعي operatio بادائه يوميا لسيدته. سريان، نفاذ، عمل (بقانون أو لائحة أو operation غير ذلك). عمل، فعل، تشغيل أو ادارة (شئ لغرض معلوم). عملية (جراحية) عملية (جراحية) جنائية: _ criminal operation تجرى لاجهاض أو غيره من الافعال الاجرامية. سريان قانون operation of law [قانون الطيران] اشراف توجيهي، operational control مراقبة ارشادية [قانون الطيران] دليل العمليات operations manual عامل: يعمل في مشغل أو يزاول حرفة يدوية. operative [في اصدار القوانين] نافذ، معمول به، ساري المفعول الجزء الناقل (للحق في سند التصرف)، operative part العبارات المحققة للغاية الباعثة على انشاء السند المعني. [عمليات النقل الجوي] مستغل الطائرة أو مخدماها operator رأي، فتوى opinion عرض تحريري من المحامي إلى موكله يبسط النقاط القانونية المتصلة بما ادلى به الثاني للاول من وقائع. بيان المحكمة فيما يتعلق بالقرار الذي انتهت إليه في الدعوى المنظورة مع عرض الاحكام القانونية المنطبقة على الدعوى والصادر بموجبها القرار. رأي مسائر: رأي خاص مختلف _ concurring opinion عن رأي الاكثرية، يودعه احد القضاة ملف الدعوى لا ليعارض قرار أكثرية القضاة بل ليعززه برأيه الخاص وتحليله، أو،

كما هي الحال في اكثر الاحيان، ليبيدي معارضته للاسباب التي بنت عليها الاكثرية قرارها ويقدم ما يتراءى له من اسباب. رأي منشق: يخالف رأي اكثرية _ opinion dissenting اعضاء المحكمة، إذ يعلن فيه صاحبه معارضته للرأي المذكور ويفصل اسباب المعارضة. رأي

المحكمة: ما ينسب من رأي _ per curiam opinion إلى هيئة المحكمة بصورة عامة دون الإشارة إلى أي قاضٍ من قضاتها. شهادة اجتهادية: يدلي فيها الشاهد opinion evidence بما يظنه أو يستنتجه بالنسبة للوقائع موضوع النزاع، أو، بعبارة أخرى، الشهادة التي يبدي فيها الشاهد رأيه الخاص. أفيون، مخدر يستخرج من الخشخاش. opium غرزة، محششة: مكان يجتمع فيه الحشاشون opium joint (أي مدمنو الحشيشة النباتية المسكرة). [طب شرعي] يصد، يحجز، يعرقل oppilate غريم، ضد، خصم أو خصيم opponent مناسب، ملائم، موافق، في حينه أو موضعه opportune فرصة، مناسبة، حين، متسع opportunity يعارض أو يعترض، يصد، يقاوم، يناهض oppose خصم، غيريم (في موضوع نزاع): طرف opposite party (في مقابل خصومة). معارضة opposition [شؤون التفليس] رفض (أحد الدائنين الموافقة على إخلاء طرف المدين). ارهاق، جور، تعسف (موظف عمومي). oppression الجنحة التي يرتكها الموظف العمومي إذا لجأ تحت سطوة وظيفته إلى إيذاء الغير في جسمه أو استعمال الشدة معه دون حق. غصب أو ابتزاز اعتدائي. (راجع) extortion جائر، متعسف. ينطبق هذا الوصف على oppessor الموظف العمومي الذي يتوسل بوظيفته إلى ارهاق الناس أو تكديرهم دون حق. عار، خزي، فضيحة opprobrium اصطلاح غير فني دارج، يرد بمعنى: يعارض أو oppugn يعترض (على امر)، ينازع فيه، يحاسب، يسائل يختار (شيئاً أو بين أشياء) opt for or between نظاراتي: من احترف صناعة النظارات واعدادها optician حسب اوصاف اخصائي العيون. optima est lex quoe _ oculist relinquat arbitrio iudicis ; optimus iudex qui minimum sibi minimum خير القوانين ما ترك لتقدير القاضي أقل شئ وخير القضاة من ترك لتقدير نفسه أقل شئ. نبلاء، اشراف optimacy الاحسن، الافضل. أوج، ذروة optimum العادة خير مفسر optimus rerum usus interpretes للانشاء. العرف optimus legum interpretes consuetudo خير مفسر للقانون. اختيار، خيار (والفعل) option to opt for (أو). [اسواق مالية] خيار الشراء أو البيع، وهو حق مطلق في شراء أو بيع عروض أو اسهم في تاريخ معين وبسعر متفق عليه يمارس نظير مبلغ معين يدفع للطرف المتنازل عن حقه فيه. خيار الشراء (في البورصة)، ويسمى _ call option ايضاً " عملية اختيارية للصعود ". اعلان القرار في العمليات _ declaration of options الخيارية. دافع ثمن الخيار ليؤول إليه _ option giver of option money الحق فيه. (راجع) option عملية اختيارية للهبوط _ put option بائع حق الخيار: من آل _ taker of option money إليه ثمن ما اعطى للغير من حق الخيار. (راجع) option [قانون دولي] شرط التخير. بند optional clause اختيار التقيد بالاختصاص القضائي (الدولي) الشامل للمواضيع التالية: (١) تفسير المعاهدات (٢) تقرير المسائل المتصلة بالقانون (٣) تقرير الوقائع المنطوية على الاخلال بالالتزامات الدولية (٤) التعويضات والعقوبات المترتبة على الاخلال بالالتزامات الدولية. قياس حدة البصر لتقرير النظارات المناسبة. optometry عمل، شغل. نتاج العمل أو ثمرته opus عمل جديد opus novum

أو، بعبارة، أخرى، أي or شفوي، شفهي، بطريق الفم أو الكلام oral شفويا، مشافهة orally خطاب امبراطوري في مجلس الشيوخ من شأنه oratio ايضاح ما ينبغي اصدار مرسوم به. اطلق هذا الاسم قديماً على المدعي (المستدعي) امام orator محكمة العدالة المطلقة Chancery ثم استعير عنه فيما بعد ب plaintiff و. petitioner فقدان الابوين أو الابناء. الحرمان (بوجه عام) oration يسن، يضع، يرسم (قانوناً أو قاعدة أو ما إلى ordain ذلك، والاسم).

ordainment محنة. بلوى، امتحان. من ذلك: محنة النار fire ordeal
ordeal ومحنة الماء water ordeal وهي أقدم ضروب المحاكمة في
القانون السكسوني والقانون الانكليزي القديم. نقلتها أوروبا عن
القبائل الجرمانية القديمة Teutons وكان الباعث على الأخذ بها
اعتقاد المهيمنين على جهاز العدالة ان القدرة الالهية لا تتخلى عن
البرئ عند محاكمته بل تتدخل لحماية جسده من النار إذا سلطت
عليه (راجع fire ordeal و hot _ water ordeal أو تحمل ماء النهر إذا
ألقي البرئ فيه على احتضانه دلالة على براءته (راجع water
ordeal ولهذا سميت المحنة المذكورة أيضا حكم الله. Judicium Dei
وقد جرت العادة على محاكمة النبلاء وافراد الطبقات الارستقراطية
بالنار ومحاكمة عامة الناس بالماء. محنة النار، أو المحاكمة بها: ضرب
من _ ordeal fire ضروب المحاكمة عند الاقدمين، يكوى فيه المتهم
باحد اجراءين، باكراهه على ان يحمل بين يديه، مدة مقررة، قطعة
من الحديد وزن رطلين أو ثلاثة عبد ان توضع في النار حتى تلتهب
احمرارا أو ان يسير وهو معصوب العينين على تسع من العوارض
الحديدية المحماة بالنار كما تقدم، فإذا سلمت يده من الحرق في
الاجراء الاول أو قدماه في الاجراء الثاني عد بريئا، والا ثبت عليه
الجرم. وقد شاعت المحاكمة بالنار عند العرب قديما باسم " البشعة
". محنة الماء أو المحاكمة به: وهي على _ water ordeal شكلين:
المحاكمة بالماء الساخن hot _ water ordeal والمحاكمة بالماء
البارد. ordeal cold _ water فإذا رؤي تطبيق الاجراء الاول أتي بماء
يغلي ثم اكره المتهم على وضع ذراعيه فيه حتى المرفقين مدة
مقررة، فإذا اخرجهما ولم تبد عليهما آثار الحرق عد بريئا والا ثبت
عليه الجرم. اما اجراء الماء البارد فكان المتهم بموجبه يوثق من يديه
ورجليه ثم يلقي في نهر أو حوض، فإذا نزل إلى القعر عد بريئا
باعتبار ان الماء قد احتضنه بمشيئة الله وحماه من العقاب، وإذا طفا
على السطح عد مذنبا باعتبار ان الماء قد لفظه وتبرأ منه. [قانون
سكسوني] حق الملك ordeffe or ordelfe في الاستيلاء على
المعادن الموجودة في ارضه. أمر، تفويض، تكليف، قرار order نظام،
ترتيب، طبقة، درجة، فئة مرسوم أو امر (كتابي تصدره المحكمة دون
قراؤها الفاصل). كل ما يصدر من المحكمة لتوجيه أو تكليف خلا
الحكم. judgment لفت إلى مراعاة اصول النظام (وهو _ call to
order اصطلاح برلماني). [اجراءات انكليزية] امر اختصاص _
charging order أو امتياز، يستصدره الدائن المحكوم له judgment
creditor من المحكمة المختصة كي يرتب لنفسه امتياز على ما
لمدينه (المحكوم ضده) من سندات حكومية أو اسهم في شركة
عامة بحيث تصبح هذه السندات والاسهم مكلفة باداء الدين مع
فوائده. امر بمرسوم: تصدره دائرة العدالة _ decretal order المطلقة
Chancery Division عند الضرورة. اوامر عامة: تصدرها المحاكم احيانا
_ general orders لبيان قواعد الاجراء وطرقه وما إليها تنويرا
للمشتغلين بالمحامة. امر عارض، امر اعدادي أو _ interlocutory
order تمهيدي: لا يقرر موضوع النزاع بل يعالج مسألة عارضة تتصل
به. (راجع باب _ postal postal) order نظام عام، من اسباب الخروج
عنه _ public order حسب قانون النظام العام سنة ١٩٣٦ م وقانون
النظام المعدل له الصادر سنة ١٩٣٦ م: الاقدام على استعمال
الكلام أو السلوك المنطوي على التهديد أو البذاءة أو الإهانة للغير
بنية الاخلال بالسلام أو اتيان ما ذكر بشكل من شأنه الاخلال
بالسلام. امر زجري أو تقييدي: يقضي _ restraining order على
الموجه إليه ان يكف أو يمتنع عن عمل معين. [اجراءات برلمانية] _
rise to order or point of order اعتراض الغير اثناء الكلام (أو
الخطابة) للسؤال عما إذا كان استمراره لا يخالف اصول النظام
المرعية. امر ايضاحي: يأتي بما يفسر الموضوع _ speaking order
المشار إليه.

اوامر ثابتة _ standing orders [اجراءات برلمانية] (راجع باب)
standing [اسواق مالية] امر تريت، يكلف _ stop order السمسار
ان ينتظر ريثما يصل سعر الورقة المعنية حدا معلوما. [نظام برلمانية
[جدول اباحات المجلس، سجل order book تدرج فيه المسائل
المراد عرضها على المجلس. امر مجلسي، يراد به احد الاوامر
order in council التالية: امر صادر من مجلس الملكة الخاص Privy
Council بناء على تفويض من البرلمان. امر ملكي (اداري) صادر بناء
على تنسيب ال. Privy Council قرار وزاري صادر من مجلس الوزراء. [
في شمال ايرلندا] امر صادر عن نائب الملكة ال Lord Lieutenant
يضعه وينسبه ال Privy Council في ايرلندا. امر شرطي: يندر الموجه
إليه بانه سيصدر ضده nisi order امر قطعي في موضوع معين إذا لم
يقدم من الاسباب ما يبرر عدم صدوره أو يحدد للمذكور موعدا معلوما
للقيام بشأن معين بحيث إذا تخلف عن القيام به اصبح الامر الصادر
ضده قطعيا. (راجع) nisi [اجراءات انكليزية] امر اخلاء order of
discharge طرف، تصدره المحكمة المختصة بموجب قانون الافلاس
كي تبرئ به المفلس من جميع الديون المشمولة بطابق الافلاس.
امر تبني أو اثبات نسب: يصدر order of filiation عن القاضي لاثبات
نسب ولد غير شرعي بالحاقه برجل معين يعتبر اباه ويكلف بإعالتة.
[اجراءات انكليزية] امر بعث order of revivor الدعوى. الامر الذي
تصدره المحكمة بالعودة إلى تعقيب دعوى معينة سبق سقوطها
لسبب من الاسباب. خادم مستشفى orderly [اجراءات برلمانية]
اباحات اليوم، orders of the day جدول اعمال المجلس في يوم
معلوم، المسائل والاقتراحات والمواضيع المقرر نقاشها في اليوم
المعني. بلاغ، حكم، قانون وضعي صادر عن هيئة ordinance
تشريعية. نظام بلدي (صادر عن مجلس بلدي). تشريع قانون
اجراءات ordinandi lex عادي، اعتيادي، معتاد، مألوف، عام، معقول
ordinary [قانون امريكي] قاضي احوال شخصية أو مواد حسبية
تشمل ولايته الوصايا وتحقيقها وإدارة التركات وتعيين الاوصياء وما
إلى ذلك. [قانون اسكتلندي] قاض منفرد تابع للمحكمة المدنية
Court of Session يمارس اختصاصه بهيئة محلفين وبدونها حسب
الاحوال. يطلق الاسم ذاته ايضا على القاضي العادي الذي يمارس
قضاءه تعيينا وأصلا لا بسبيل الانتداب. [في شؤون السفن]
سفينة غير عاملة _ in ordinary (لسبب من الاسباب). قسيس
تابع لسجن ordinary of Newgate Newgate في لندن، مهمته
الصلاة للمحكوم عليهم بالاعدام وتبنيتهم روحانيا للموت، وتسجيل
وصف افعالهم وسلوكهم قبل التنفيذ. اصلاحات عادية: يقتضى
اجراؤها ordinary repairs لحفظ المؤجر في حالة جيدة. مخاطر
عادية: الاخطار العادية التي تترتب ordinary risks على الشئ
موضوع البحث ولايكون مردها لاهمال أو تقصير. قانون عادي مدون:
القانون ordinary written law الموضوع من المراجع التشريعية في
حدود الدستور. [قانون مدني] حق التبعية أو التمسك ordinis
beneficium بالترتيب، وهو حق الكفيل في مطالبة الدائن بان لا
يرجع إليه في الاداء الا بعد ان يرجع إلى المدين اولا فينفذ على
امواله ويأتي على اخرها ويستنفذ جميع الاسباب القانونية لاستيفاء
دينه من تلك الاموال. فرع (أو إدارة) الامداد والتموين، مصلحة
ordnance الاعتدة والمهمات العسكرية. ترخيص معدني: للتنقيب
عن المعادن واستنباطها. ore _ leave شفويا، شفاها ore
قانون تأسيسي: يسند به الكونغرس الاميركي Organic Act سلطة
إدارة احد الاقاليم إلى جهة معينة. قانون اساسي بلدي تنشأ
بموجبه المجالس البلدية وتحدد سلطاتها. قانون اساسي: دستور
الدولة أو الامة Organic Law المدون written أو غيرها المدون
unwritten وهو القوانين والمبادئ التي تقرر نظام الحكم ومرافقه،
وتحدد علاقات الحكام بالافراد وحقوق الطرفين وواجباتهم. (راجع)
constitution منظمة، منشأة، مؤسسة. نظام، تنظيم،
organisation ترتيب

ينظم، يرتب، ينشئ، يهيئ، يعد organise كلمة دارجة غير فنية، من معانيها: مرح إباحي، orgy حفل سكر ولهو فاسق أصل، نشوء، تولد، ابتداء، بداية، مصدر origin أصلي، أصل، أولي، ابتدائي. أول من نوعه original أو فريد فيه. أصل محرر أصل وحيد: مستند كتابي لم تنشأ منه _ single original الا نسخة واحدة هي النسخة الأصلية أو المحرر الأصلي. [شؤون تعيين الموظفين] تعيين original appointment ابتدائي يقبل بموجبه الموظف تحت التجربة على ان يصبح تعيينه ثابتا permanent إذا اجتاز فترة التجربة بنجاح. [اجراءات العدالة المطلقة] equity عريضة original bill جديدة الموضوع، تثير مسألة جديدة لم يسبق لاطرافها ان تنازعا فيها امام المحكمة على النحو المعروضة فيه. [قانون اسكتلندي] حجة تملك أصلية، original charter ترتب عليها أصل الملكية أو حصل بموجبها التفرغ الاول عن الأرض. مقال أصلي: يتفق مع صاحب original contractor المصلحة على انجاز اعمال أو تقديم اشياء معينة نظير مبلغ مقرر من المال. تصرف أصلي: يسمى في القانون original conveyance العام أحيانا conveyance primary وهو التصرف الناقل للمال أصلا (اي أول مرة) على سبيل الهبة أو الايجار أو البيع أو الانتفاع مهما كان. قيد أصلي: قيد المفردات في الحساب للمرة entry original الاولى، لا نقلها إلي دفتر الاستاذ ledger مثلا أو من قيود أخرى. اختصاص ابتدائي أو بدائي: original jurisdiction اختصاص النظر بالدعوى ابتداء، عند رفعها لأول مرة إلى جهات القضاء. [شؤون البريد] طرود معدة للنقل إلى original packages الخارج. يصدر، يثبت، ينشأ، ينبعث، يتأتى (عن). originate يرجع أصله أو سببه أو مرده (إلى). [قانون انكليزي قديم] المحاكمة بالمبارزة بين المدعي ornest والمدعى عليه، واعتبار المنتصر على خصمه محقا. يتيم: من فقد أباه أو أمه وكان قاصرا. طفل orphan بلا أب ملجأ ايتام orphanage سهم اليتيم: نصيب خاص، كان يعود orphanage part للولاد بمقتضى عرف لندن من امتعة ابيهم his effects إذا مات دون ان يوصي. وقد روعي هذا العرف قديما منعا للموصي من ان يهب جميع امواله المنقولة لغير اسرته والزاما له بترك ثلث هذه الاموال على الاقل للأسرة. والثلث المذكور يسمى ايضا part children , s يقابله في القانون الاسكتلندي ما يسمى bairns , part أو legitim. [قانون امريكي] محكمة ايتام، محكمة orphans , court ولائية لا يعدو اختصاصها المواد الحسبية. يتأرجح بين نقطتين أو جهتين، يتذبذب oscillate (والاسم) oscillation اهمال، ذهول، عدم انتباه oscitation [قانون روماني] حق التقبيل (jus osculi the right to kiss) (jus , osculi) ويقصد به الدائرة التي لا يسمح في حدودها بالتزواج، وهي دائرة الاقارب حتى الدرجة السابعة، بحيث ان الزواج بين بني ابناء العم second cousins، وهم اقارب الدرجة السادسة، يعتبر بموجب هذه القاعدة باطلا من اساسه. نيابة ايهامية ostensible agency شريك ايهامي أو صوري: يبدو ostensible partner للناس انه شريك في المؤسسة بينما لا تكون له فيها اية مصلحة. [قديما] ضريبة سوقية كانت تستوفي على السلع ostensio المعروضة للبيع، ينيذ، يطرد (من مجتمع أو طائفة). ينفي (مواطننا ostracize خطرا أو مكروها) مدة من الزمن بطريق الاقتراع على نفيه. قانون أو زوالد: قانون ملغى صدر في عهد Oswald , s Law الملك Edgar وترتب عليه طرد الكهنة المتزوجين من المراكز الكنسية واحلال الرهبان monks محلهم. سمي كذلك نسبة إلى Oswald اسقف مدينة Worcester بانكلترا. غير، عدا، سوى، خلاف، بعد، آخر، اكثر other من ذلك، بالاضافة إليه غير ذلك، من ناحية أخرى otherwise بغير الوسائل otherwise than by lawful means المشروعة أو دونها.

[قانون اسكتلندي قديم] اراضي ال ounce lands، ounce سميت كذلك نسبة للضريبة السنوية التي كانت تربط عليها وهي وزن من الفضة مقداره اونس واحد (اي ١ / ٢٨٨ غرام تقريبا). وقد شاعت هذه الضريبة في جزر Orkney البريطانية. يخرج، يطرد (من مكان)، يجرد (من حيازة) oust اخراج، طرد (من ملك)، نزع يد، تجريد من ouster حيازة. احتلال باطل للعقار واجلاء صاحبه عنه بغير ارادته. اصطلاح لاتيني فرنسي دارج معناه " من ouster le main اليد "، ويقصد به اخراج الارض من يد الجهة المعنية، كاخراج ارض الموصى عليه من يد الوصي عند بلوغ الاول سن الرشد. [شؤون العمل] مضرب عن عمل، نحو: عمال المناجم out مضربون. the miners are out [مشارطات التأمين] معطل المنفعة، out of benefit محروم اياها. ينطبق هذا النعت على اصحاب وثائق التأمين الممنوعين من الانتفاع بوثائقهم نظرا لتخلفهم عن دفع المستحق من اقساط التأمين. خارج المحكمة، لا يستأهل التفتات out of court المحكمة، لا يقبل امامها. يقال في المدعي out of court إذا رأت المحكمة من فعله أو تقصيره أو قعوده عن الملاحقة ما اثبت لها عجزه عن السير في دعواه. يرد الاصطلاح ذاته ايضا بمعنى انهيار الدعوى بسبب عجز المدعي عن دعمها بما يلزم. وقد يقصد به احيانا ما يتفق عليه وكلاء الخصوم في الدعوى بصورة دون مراجعة المحكمة. ساقط المدة، فائت التاريخ out of date دون ريب، لا يداخله أو يعتوره شك out of doubt يعوزه الاصلاح، لا يؤمن استعماله، غير repair out of صالح للاستعمال العادي في غير الدورة القضائية أو خارجها: out of term اثناء العطلة القضائية، بين دورة واخرى [نقل بحري] مفقودة أو في حكم المفقودة. time out of تعتبر السفينة out of time إذا طال غيابها إلى درجة ينقطع معها الرجاء من وصولها، أو إذا استغرقت في رحلتها مدة تزيد على متوسط المدة التي تستغرقها عادة في ذات الرحلة والفصل. غير شرعي، بلا زواج قانوني، في out of wedlock غير ظل الزوجية [بيوع المزاد] يزايد، يزيد (فيما يعرض من outbid ثمن) على الغير (من مشتركين في مزاد). يعرض أكثر من الغير (في مزاد) أو اقل منه في مناقصة. مزاید: يزيد على غيره فيما يدفع أو يعرض، outbidder صاحب الغرض الاكبر (في مزاد) أو الاقل (في مناقصة). بدء، نشوب، اندلاع (حرب أو ثورة أو ما outbreak إلى ذلك)، انتشار (وباء) جناح خارجي: منفصل عن مبنى رئيسي outbuilding وتابع له، مبنى خارجي فرعي ملحق ببناء اكبر منه. منبوذ. يعتبر هذا النعت من القدح في حد ذاته outcast libelous per se لانه يرمي الموجه إليه بالتحقير. مقاصة (الاوراق المالية): ارسالها إلى غرف outclearing المقاصة للتسوية. نتيجة، عاقبة، حريرة، نهاية outcome [مواد التعدين] الطبقة السطحية، الجزء الظاهر outcrop من العرق المعدني عند سطح الارض أو الواقع على مقربة من السطح وتحت مباشرة. (public outcry , public outcry) (راجع باب public [نظام المحاكم الانكليزية] يعتبر المجازون outer bar في المحاماة بدرجة barrister at law على طيقتين، تشمل اعلاهما حائزي لقب مستشار ملكة Queen , s Counsel، وتشمل الاخرى حائزي لقب مستشار ادنى. Junior Counsel وللأولين من هؤلاء حق المرافعة من داخل ال bar الحاجز الفاصل بين المحكمة والجمهور، ولهم ضمن هذا الحاجز اماكن خاصة يجلسون فيها. اما الآخرون فيجلسون خارج ال bar ويترافعون من هناك ويلقبون بمحامى ال outer bar أو ال. uted bar قاعة كبرى في دار البرلمان بمدينة Edinburgh Outer House في اسكتلندا، يعقد فيها قضاة المحكمة المدنية العليا Court of Session جلساتهم للفصل فيما يعرض عليهم من الدعاوى كقضاة منفردين. تجهيزات (السفينة): المعدات والاشياء التي لا outfit يستغنى عنها في اعداد السفينة للملاحة. جهاز (الدبلوماسي)، العلاوة التي تصرفها الحكومة للموفد الدبلوماسي لينفقها في شراء حاجته من الملابس عند ايفاده إلى

دولة اجنبية. ولا يصرف مثل هذه العلاوة للقبائل. نفقات، مصاريف
outgo

[٥٠٣]

مصروف (مصاريف)، خارج (s outgoing ضرائب، رسوم، مطالب، تكاليف خارج على القانون، طلبية القانون، طريده. outlaw مجرم فار من وجه العدالة. لا يحفل بالقانون، لا يدعن له ولا يقيم حدوده. عرفته المراجع القديمة بالشخص الذي يحرم منافع القانون ويخرج من حماية الملك. ولم تصدر احكام الخروج على القانون منذ عهد الملك " الفرد " إلى ما بعد الفتح النورماندي (سنة ١٠٦٦ م) بضمن طويل الا على مرتكبي الجنايات. felonies وكان إذا اعلن ان المطلوب هو outlaw استبيح دمه واصبح رأسه هدفا لمن شاء كأنه رأس ذئب. caput lupinum سمي العرب ال outlaw بالخليع، إذ كانت تتبرأ منه عشيرته ولا يطالب احد بدمه نظرا لما ارتكبه من انواع الجرائم. اما المرأة الخارجة على القانون فتسمى. waive [قانون انكليزي] خروج أو اخراج على القانون. outlawry اجراء ملغى كان يعتبر المدعى عليه بموجب outlaw مارقا من سلطة القانون إذا انتهك حرمة المحكمة (بالتخلف عن الامتثال لاوامرها). مصاريف، نفقات، تكاليف outlay مخرج، منفذ، متنفس، مطل outlet فناء، ساحة منزل محيط (مكان)، الخط المبين لحدوده. outline موجز، خلاصة، مسودة [كفعل] يحدد، يعرف (امرا)، يبين حدوده عاش بعد (شخص معين)، بقي على قيد الحياة بعده outlive أو عمر أكثر منه. لصوص المواشي (على انواعها) outparters محصول، انتاج، غلة، كمية ذلك أو مداه output تعد، اعتداء ائيم، اهانة، تطاول على حرمة أو outrage حدود، اساءة خطيرة، اخلال سافر. كل اساءة جارحة تصيب الغير في شخصه أو شعوره أو حقوقه. [كفعل] ينتهك، يهتك، يبغي (من البغي)، يعتدي، يتطاول، يسئ في غلظة جارحة شنيع، فظ، غير مألوف، مفرط، صارخ، outrageous باغ، مهين [قانون انكليزي] رسل احضار، كان يستعين outriders بهم ال sheriffs عمال الملك ووكلاؤهم على القيام بمهام احضار المطلوبين للمحاكم من المواقع النائية. فورا، حالا أو في الحال. قطعي. سافر (بلا outright تحفظ)، صريح، علي، مباشر اجمالا، برمة (الشئ) أو جملته، على بكرة ابيه [معاملات مصرفية] مخارج. يطلق هذا الاصطلاح على outs الشروط التي إذا لم يراعها الزبون المتعاقد اعطت الصيرفي حقا في التحرر من العقد وقطع المفاوضات. [قانون اسكتلندي] ناشر (كتب أو جرائد outsetter أو مطبوعات اخرى). خارج (الموضوع المعني)، وراءه، ظاهره outside سمسرة خارجيون: يتعاملون خارج outside brokers المقصورة (في الاوراق والاسهم والسندات وما إليها). اطراف (مكان)، حواشيه outskirts صريح، جري outspoken غير مسدد، غير مدفوع، متأخر (بمعنى outstanding يفتقر إلى سداد أو تسوية)، غير منجز، لم يبت فيه. قائم (كادعاء مناهض). منفصل عن الحق موضوع المطالبة، غير متصل به محصول قائم: اي غير محصول أو outstanding crop مجموع، يسمى كذلك من بدء؟؟؟ حتى حصاده ونقله من ارضه. شرط مستقل أو قائم بذاته (في المسائل outstanding term القانونية) questions of law، قد يكون (في مسائل العدالة المطلقة) equity شرطا متصلا صراحة أو ضمنا بميراث أو حق انتفاع. يتجاوز (امرا)، يتعدى حدوده أو يتخطاه outstep [عمليات التعدين] استخراج المعادن من المواقع outstroke المجاورة لمنطقة الامتياز بواسطة انفاق أفقية. ناخب غير مقيم (في البلاد)، ناخب مغترب outvoter يرجح على، يزيد في الوزن (على شئ)، اعظم outweigh وزنا أو اعتبارا منه. في أو على، نحو: اختصاص في أو ولاية على over (موضوع) jurisdiction over، زيادة (على)، فوق، أكثر (من)، خلال، بطريق (راجع باب _ remedy remedy over) يهول، يروع أو يدخل في روع، يفزع،

overawe يخضع، يحطم ارادة شخص أو مقاومته، يملك (عليه) حواسه

[٥٠٤]

يتقاضى فوق سعر قانوني، يطالب بسعر overcharge زائد، يعلو أو يغالي في سعر (مطلوب) أو ثمن. يقابل، يعارض، يواجه، يوازن. إذا وردت overcome في مثل الجملة التالية: presumption may be overcome by other evidence عنت ان القرينة قد يقابلها دليل آخر، اي يقف في وجهها أو يدخل إليها الشك، بمعنى يوازنها counterbalances it لا يرجع عليها. overbalances من معانيها الدارحة الاخرى: يتغلب، يقهر، يكتسح، يسيطر على [قانون انكليزي قديم] ثابت الجرم، مدان overcyted سحب على المكشوف. سحب الشخص على overdraft احد المصارف صكا تزيد قيمته على رصيد اعتماده. والا overdraft عبارة عن سلفة يطلبها المودع ويتعهد ضمنا بادائها. يسحب على المكشوف، يستلف (من بنك) overdraw فوق ماله فيه. حساب مكشوف: اي مدين overdrawn account متأخر الوفاء، فائت الاجل: فات موعد استحقاقه overdue بقاع ضحاحة: مغمورة بمياه قليلة lands overflowed الغور لا تصلح لسير السفن. يبحث (في موضوع)، يدققه، يراجعه overhaul يفحص (جهازا أو شيئا مهما كان) فحفا شاملا دقيقا بغية اصلاحه على احسن وجه مستطاع. ترميم كلي نفقات عامة. overheads or overhead expenses المصروفات الثابتة التي تواجهها المؤسسة، كأجرة المباني واقساط التأمين والانارة ومرتببات المستخدمين وما إلى ذلك. يسترق السمع، يستمع عرضا overhear تأمين مغلاة، تأمين زائد: تأمين الشئ insurance _ over مقابل مبلغ يزيد على قيمته. [مواد الشركات] يعلو في over _ issue overissue الاصدار. يصدر من الاسهم (للاكتتاب) ما يتجاوز المقدار المقرر في عقد تأسيس الشركة. والاسهم الزائدة على الحد المقرر في عقد التأسيس هي. stock overissued [تقدير الحدود] يزاحم (ارض الغير) في موقع overlap معين، ينطوي عليها فيه بحيث يصبح ذلك الموقع مشتركا بين الارضين: اي يدخل في حدود كل منهما. يعمر اكثر، يعيش بعد (شخص أو شئ)، overlive يبقى على قيد الحياة مدة اطول. يفرط في شحن، يتجاوز الطاقة في الوسق overload يؤدي اكثر مما عليه، يغالي في دفع overpay أداء تجاوز، زيادة في دفع، اداء فائض overpayment عن مستحق زائد (من شئ) بعد اداء أو تكليف، باق، overplus فائض افراط (في) الانتاج، تجاوز الانتاج، overproduction زيادته على طاقة الاستهلاك يبالغ في تقدير رسم، يربط على السلعة رسما overrate يتجاوز الواجب أو المعقول. يعلو أو يظهر (على)، يطا (امرا)، يذهب override بقوته أو مفعوله، يتجاوز، لا يحفل به [عقود ايجار البترول] اتاوة اضافية overriding royalty أو تجاوزية. نسبة مئوية معينة من انتاج البترول الاجمالي تؤدي إلى غير المجر. مقدار مقرر من انتاج يقتطع من حصة المستأجر ليؤدي إلى شخص ثالث (غير المؤجر). يلغي، ينسخ، يبطل مفعول شئ أو قوته. يلغي overrule القرار the decision is overruled إذا تلاه قرار مناقض صادر من ذات المحكمة أو من محكمة اعلى منها في الموضوع ذاته. ترفض (المحكمة) اعتراض الخصم على حجة أو ملاحظة اتى بها الخصم الآخر. [مداولات القضاة] تقرر اكثرية القضاة ضد رأي الاقلية، تظهر على الاقلية أو تتغلب عليها، نحو: غلب قضاة الاقلية (على رأيهم). minority judges were overruled [في تعبئة اللحوم] زيادة طارئة على وزن اللحم لما overs يضاف إليه من كميات الملح. خارج الحدود الاقليمية oversea عبر البحار overseas مشرف على اعمال، ناظر، ملاحظ overseer [قانون اسكتلندي] حكم فاصل، يعين للفصل oversman فيما اختلف فيه محكمان، أو يعينه المحكمان إذا اختلفا في الرأي

وكان لهما حق تعيينه. يتجاوز (سلطة)، يتخطى (درجة، حدا)،
يتعدى overstep

[٥٠٥]

سافر، مكشوف، علي، ظاهر overt [قانون جنائي] فعل سافر،
ظاهر النية أو act overt مكشوف القصد، الفعل الذي لا يدع مجالاً
للشك في سوء قصد صاحبه. كلمة واضحة: لا ليس فيها ولا غموض.
overtake يدرك، يلحق (بشيء متحرك): يبلغه بعد ان
كان متخلفاً عنه. [فواعد الطيران] تعد، ادراك طائرة (سائرة)
overtaking وتجاوزها يقرب (نظام حكم)، يفهر، يتغلب (على)
overtrow (عمل) اضافي: مدة استثنائية يمضيها الموظف
overtime أو المستخدم في العمل بعد الساعات العادية (المحددة
لعمله المعتاد). مفاتحة، منفذ، وسيلة، استئناف مفاوضة باقتراح
overture أو عرض جديد. يدين (بشيء)، يلتزم اداءه (على سبيل
الوفاء) owe مساواة، تساوي، تعادل، تكافؤ (اثمان أو قيم) owelty فرق
بدل أو قيمة: المبلغ الذي owelty of exchange يؤدي عند تبادل
شيئين متباينين القيمة للتعويض عن الفرق القائم بين القيمتين. غير
مسدد، مستحق الدفع، لازم أو حال الاداء owing [قانون انكليزي]
مهربو اصواف أو اغنام بسبيل owlers نقلها ليلاً إلى الشاطئ
واخراجها من البلاد خلافاً للقانون. جرم تصدير الاصواف أو الاغنام ليلاً
خلافاً owling؟؟؟؟. يملك، يحوز، يحرز own مالك (مال)، ربه أو
صاحبه العائد إليه حق owner التصرف فيه والتمتع به. وقد يعتبر
الدائن المرتهن mortgagee احياناً مالكا للمرهون. مالك انصافي أو
منتفع، مالك _ equitable owner حقيقي: من اعتبر مالكا للمال
حسب فواعد العدالة المطلقة equity نظراً لان جميع المنافع الفعلية
المتربطة على ملكيته تعود إليه وجده. من كانت له الملكية الفعلية
في المال ولغيره الملكية القانونية legal ownership أو كانت له
جميع منافعها ولغيره مجرد الحق القانوني title legal مالك عام:
صاحب الحق الاصيلي _ general owner (في المال المعني).
مالكون متضامنون أو بالتضامن _ joint owners مالك قانوني: يعترف
القانون بحقه في _ owner legal الملكية. من كان له في موضوع
الملكية مجرد الملكية القانونية ولغيره كامل الانتفاع. والمالك
القانوني في هذه الحال لا يعدو كونه اميناً على المال ملزماً بتسليم
فوائده للمالك الحقيقي المنتفع. equitable owner ملاك مشتركون
(كملاك سفينة). محاصون _ part owners أو متضامنون في ملك.
مالك مسجل: سجل المال باسمه حسب _ record owner الاصول
المرعية. المالك المعروف: من اشتهر امام _ reputed owner الناس،
بحكم الظواهر بانه مالك المال المعني. مسؤولية المالك. يرد هذا
الاصطلاح owner , s risk احياناً في معاملات التأمين اشعاراً بالتنصل
من المسؤولية والقائها على عاتق المالك فيما يتعلق باخطار معينة.
ملكية: مجموعة حقوق تبيح لصاحبها دون ownership غيره ان
يستعمل المال موضوعها ويتمتع به ويتصرف فيه لمن شاء في حدود
القانون. حق السيطرة على المال والتصرف فيه حسب الرغبة
والقانون. [مواد السرقة] حيازة (قانونية) ينطاول عليها لص. ملكية
خالصة: يستقل بها _ exclusive ownership صاحبها ولا يشاركه
فيها أو في الانتفاع أو التصرف فيها اي شخص آخر. ملكية غير تامة:
ملكية موقوتة _ impefect ownership واو مشروطة تنتهي بعد اجل
مسمى أو عند حصول شرط معين أو تكون مثقلة بحق عيني للغير.
ملكية تامة: ملكية استمرارية لا _ ownership perfect يشوبها حق
عيني لغير المالك. [قانون انكليزي قديم] وحدة كيل عقاري
مقدارها oxgang ما يكفى لحرثته ثور واحد، اي ١٥ فداناً (انكليزيا)
في انكلترا و ١٢ فداناً في اسكتلندا. [اجراءات قديمة] سماع أو
استماع، طلب الخصم إلى؟؟؟ المحكمة ان تستمع إلى تلاوة سند

مكتوب متنازع فيه. [اجراءات حديثة] نسخة من سند رسمي تعطى للخصم كي يقرأها بدلا من ان تتلى عليه.

[٥٠٦]

يسمع ويفصل oyer and terminer من عاد إليه نظر الدعوى أو التهمة والفصل فيها، سواء أكان قاضيا أم محكمة. انتداب قضاة الجنايات للنظر والفصل فيما يعرض عليهم من جرائم. [في الولايات المتحدة] تسمى محاكم الجنايات الكبرى courts of oyer and terminer " اسمعوا! اسمعوا! " أو " السمع! ". عبارة oyez oyez يرددتها منادي الجلسة بصوت عال داعيا الناس إلى الاصغاء لما يراى إذاعته من بلاغ أو امر.

[٥٠٧]

P إدفع بينما تكسب، (pay as you earn) P. A. Y. E.) شأن المستخدم حين يدفع بسبيل ما يحسمه رب العمل من عوائده لحساب ضريبة الدخل حسب قانون الضريبة لعام ١٩٢٥ م والنظام المبين للاداء اثناء مدة الكسب في لائحة ضريبة دخل الموظفين لعام ١٩٣٦ م. يرمز هذان الحرفان احيانا إلى اي من الاسماء التالية: P. C 1 - دعاوى التاج، الدعاوى التي يكون فيها الملك خصما Placita of the Crown ; Pleas of the Crown مطالبيا بالحق العام (نيابة عن الشعب). ٢ - مجلس الملكة الخاص. 3 Privy Council - مستشار تاج (عضو في مجلس الملكة الخاص) 4 Privy. Councillor - القانون الجنائي، قانون العقوبات 5 Penal Code - القانون السياسي Political Code 1 - قانون المناشير P. L 2 Pamphlet Law - قوانين عامة Public Laws بعد الزوال (الظهر)، مساء P. M. post meridiem شخصا، الشخص ذاته أو نفسه P. P. propria persona وثيقة اثبات (P. P. I) . policy proof of interest حق. تعتبر هذه الوثيقة باطللة ومخالفة لقانون التأمين البحري لعام ١٩٠٦ م نظرا لانها لا تشمل اي منفعة قابلة للتأمين بل تكون مجرد مقاومة على الاخطار البحرية. ١ - حاشية 2 P. S. post scriptum - قوانين تشريعية عامة. Public Statutes خطوة: قياس مسافة يبلغ قدمين ونصفا. pace فليطلق سراحه، فليخل سبيله paceatur سلمى، مسالم، هادئ، ساكن pacific مسالمة، اقرار السلام بين متعاضدين أو pacification متحاربين، تهدئة الخواطر، تسكينها، اعادة الطمأنينة مسالم، مقر للسلام، محبذ له، يمتنع عن حمل pacifist السلاح لاعتبارات ادبية أو نفسانية. يغش، يخدع بانتحال صفات كاذبة، يوهم، pack يزيف، يزور يغش في اختيار المحلفين، يعمل (بسبيل pack a jury الغش) على اختيار اعضاء هيئة المحلفين من بين اشخاص يميلون إليه أو يستطاع التأثير فيهم لاعطاء القرار المطلوب. حمولة حصان (من الصوف)، مقدارها 240 pack of wool رطلا (انكليزيا) رزمة، طرد (معد للنقل) package ميثاق، اتفاق. صفقة pact ميثاق مجرد: لا يقابله عوض _ nude pact [في رهونات] اتفاق عدم تصرف، pact de non alienando ميثاق يشترط فيه على الراهن المدين ان لا يبيع المال المرهون أو يتقله باي امتياز من شأنه الاضرار بمصلحة الدائن المرتهن. ميثاق باريس (راجع Kellog Pact of Paris) Briand Pact _ الاتفاقات هي قانون العقد pacta dant legem , vel , contractui pacta quoe contra leges constitutionesque , nullam vim habere contra bonos mores , اعتبار العقود المناقضة للقانون أو indubitati juris est المثل الاخلاقية غير ملزمة هو مبدأ قانوني لا يداخله ريب. ميثاقى، اتفاقي، يقوم على اتفاق، يتقيد به أو pactional ينشأ عنه [قانون دولي] عقود دولية تقوم

على عمل واحد pactions ويتم نفاذها حال الفراغ من هذا العمل. ميثاقى، يحصل بالاتفاق، يسوى أو ينهى pactitious اتفاقيا، تكون تصفيته رهنا باتفاق اطرافه. ميثاق، اتفاق غير رسمي: لا يقع تحت فئة pactum خاصة من الاتفاقات القانونية ولا يتبعه عوض. على انه قد يرافقه من الملابس ما يرتب عليه التزاما مدنيا قابلا للتنفيذ القانوني. [قانون روماني] اتفاق يجيز القانون الاحتجاج به، لكن لا يقتضى تنفيذه الا في احوال استثنائية خاصة.

[٥٠٨]

تعهد عدم تصرف: يمنع pactum de non alienando المالك عن التصرف فيما يملك، كتعهد الراهن المدين بعدم التصرف في ملكه المرهون لشخص ثالث الا بعد الوفاء بما في ذمته. [قانون مدني] تعهد عدم petendo pactum de non petendo التداعي، كتعهد الدائن احيانا بان لا يقاضي مدينه. لص، قاطع طريق padder قاض جزئي: يمارس اختصاصه في بلد pagarchus أو مقاطعة صغرى. صفحة: احد وجهي ورقة أو محرر، page اقليم، ناحية، مقاطعة pagus دفع، سدد، ادى paid دفع زائدا (عما يقتضى دفعه) paid in excess دفع مع الاحتجاج paid under protest ألم أو ايلام، وجع. يؤلم، يوجع pain pains and penalties (bills of) قوانين جزاءات والعقوبات: قوانين برلمانية (and penalties) خاصة توضع لتجريد بعض الاشخاص من حقوقهم نظير ما ارتكبه من جنایات أو لفرض عقوبات استثنائية تفوق العقوبات المنصوص عليها في القانون العام أو تختلف عنها أو لغير ذلك من اغراض القصاص. [شؤون برلمانية] تعيب تبادلتي، اتفاق بين pairing _ off عضوين من حزبين منافين على ان يتعيب كلاهما عن الجلسات مدة معينة أو على ان لا يكونا حاضرين اثناء البحث في احدى المسائل أو التصويت عليها. كلمة فرنسية فنية معناها الحرفي " البلاد " أو " pais ; pays " الجوار "، على ان مفهومها القانوني هو " المحلفون " باعتبار ان هؤلاء يمثلون البلاد أو يقومون مقامها بحكم اختيارهم من عامة الشعب، ولهذا كان معنى الاصطلاح الدارج trial per pais المحاكمة بهيئة محلفين أو امامها. والكلمة ذاتها ايضا ترد بمعنى واقعي إذا اقتضى النص أو السياق ذلك، نحو: مسألة واقعية (matter in pais) تدخل في نطاق الواقع). ولعل تفسيرها بالمعنى الاخير يعود إلى كون الفصل في مسائل الواقع هو من اختصاص المحلفين دون غيرهم. [تصرفات عقارية] يقصد بالاصطلاح conveyance in pais التصرف العادي الحاص بين المتصرف والمتصرف له فيما يتعلق بالارض موضوع التصرف. (راجع estoppel in pais في باب) estoppel [قانون انكليزي قديم] عرف قديم لتبي pallio cooperire الاولاد غير الشرعيين، يقتضى ابرام عقد الزواج بين الوالدين وهم ووقوف مع الاولاد تحت غطاء واحد يسدل عليهم جميعا. والاولاد المتبنون بابرام الزواج على هذا النحو يعتبرون شرعيين بمقتضى القانون المدني لا القانون العام ويسمون اولاد الستر. mantle children وقد جرى العمل بهذا العرف في المانيا وفرنسا وانكلترا، وظل مرعيا في بعض جهات اسكتلندا إلى عهد قريب. يخادع، يحتال (على الغير)، يستغله لتحقيق غاية palm off [قانون مدني] رسم شرطي يؤدي علاوة على palmarium الاتعاب القانونية نظير خدمة مهنية. مبدأ قانوني يقرر مدى عدالة Palming Off Doctrine وقائع والملابس التي تقوم عليها المنافسة بين الجهات المختلفة. فراءة الكف: التكهن باحوال الغيب بمجرد palmistry الاطلاع على خطوط كف اليد. ملموس، سهل المأخذ، معلوم، واضح أو ابلج، palpable بين، صريح منشور، كراس، كتيب pamphlet مجموعة من القانون الروماني وضعها Pandects Tribonian بتكليف من الامبراطور جستنيان ومساعدة ستة عشر من رجال القانون. وهي عبارة عن مختارات من مؤلفات اعظم ثقات علما الفقه، اقتضبت ونسقت في خمسين كتابا وكانت احد المراجع

الكبرى التي تكونت منها مجموعة القانون المدني المسماة Corpus Juris Civilis وقد نشرت اول مرة سنة ٥٣٣ م عند ما اصدرها جستنيان رسميا وجعل لها قوة القانون. قواد، ديوث: من ساعد الغير على اشباع شهواته pander الجنسية بتوفير النساء له. [كفعل] يقود أو يغوي النساء، يحرضهن على الدعارة، يستيقينهن في مكان خاص بذلك أو يتاجر بهن لاغراض شهوانية. قواد نساء. (راجع panderer) قوادة، ديوثة؟؟؟ على توفير اسباب panderness الدعارة للغير. قائمة اسماء محلفين: رقعة يضمها ال panel sheriff عامل الملكة اسماء المحلفين للعمل في محكمة معينة. [قانون اسكتلندي]: متهم (في قفص الاتهام)، سجين prisoner (امام محكمة) دعر، فزع panic

[٥٠٩]

وضع قائمة باسماء اعضاء هيئة المحلفين. pannellation ورقة، مستند، وثيقة محررة باليد أو مطبوعة. paper ورقة مجاملة. سميت كذلك _ accommodation paper لان صاحبها drawer أو مدورها endorser أو قابلها acceptor لا يصيب منها اي عوض ولا يضع اسمه عليها الا بسبيل المجاملة كي يتيح لغيره الحصول على قيمتها باعتباره مستعدا لاداء هذه القيمة حال استحقاقها. اوراق تجارية: كالشيكات _ commercial paper والكمبيالات والسندات القابلة للتداول على انواعها. حصار ورقي: حصار بحري لا يرتكز paper blockade على قوة كافية تحمل الغير على احترامه، كالحصار الذي تضربه احدى الدول على ثغر معين أو موقع ساحلي وهي لا تملك من القوة ما يكفي لصد من تحدته نفسه باختراقه، فيكون حصارها المذكور " حبرا على ورق " لا قيمة له ولا قوة. دفتر مستندات: يعد ويرتب لاطلاع جهة paper book الاستئناف على احوال المسألة المستأنفة، ويضمن خلاصة مطبوعة من لوائح الدعوى والشهادات والمبررات exhibits والوثائق المتعلقة بها والاجراءات الحاصلة فيها. النسخ التي تقدم إلى المرجع الاستئنافي، قبل المرافعة، من جميع اوراق الدعوى ومستنداتها واجراءاتها ومتعلقاتها. اعتماد سندي: سلفة تعطى على اساس paper credit ما يقدم بسبيل الضمان من سند كتابي يقوم مقام المال العقاري. عملة ورقية، paper currency paper money or نقد ورقي دائرة المستندات: المكان الذي تودع paper office فيه محفوظات مجلس الملكة الخاص وسجلاته. قائمة المواد القانونية: قائمة خاصة special , paper تدرج فيها المسائل المهمة للبحث من الوجهة القانونية وتحفظ في مجلس الملكة الخاص. قانون بوبايوس وبابايوس. Papien Poppaeen Law (راجع) Lex Papii Poppaea يساوي، مساواة، سعر تعادل، سعر تكافؤ أو مساواة par مع الزيادة: بما يفوق السعر الاصلي _ above par (اي الاسمي). مع الحسم: بما دون السعر الاصلي (اي _ below par الاسمي). بالتساوي، على قدم المساواة _ on a par جرم واحد، تساوي في الجرام، مساواة par delictum في الاجرام سعر التساوي البدلي، سعر المساواة exchange par of البدلية، ويسمى احيانا سعر المساواة في الكمبيو (المبادلة الخارجية): ويقصد به التساوي التام من حيث القيمة بين مبلغ معين من عملة احد البلدان ومبلغ مماثل له من العملة المراد ابدالها به (على فرض ان عمليتي البلدين متساويتان من حيث الوزن والنوع والنسبة المعدنية)، بحيث إذا كان سعر التبادل exchange بين بلدين مثلا على قدم المساواة at par دل ذلك على ان اوراق البلدين التجارية قابلة الابدال باعتبارها متساوية تماما من حيث القيمة. متساوون في الاعباء par oneri. سعر المساواة في المبادلة par value of exchange الخارجية. الغلط في حساب الزمن أو في تقدير التاريخ. parachronism حيازة شيوع بين ورثة paracium المساواة عند تقسيم الميراث parage or paragium العقاري. التكافؤ (في المقام أو الدم: اي النسب). الحصة

التي قد تعود للمرأة عند زواجها. أمثل، لا مثيل له (من حيث الكمال)، paragon أنموذج، مثل أعلى (لفضيلة) فقرة، مقطع، بند، مادة paragraph متوازيان، متحاذيان: يسيران جنباً إلى جنب. parallel مثال أو مثيل متفوق، أوجه، أقوى paramount فائق، منبع، معلى، سائد، مهيمن جرة القلم الزائدة في آخر الامضاء التي توضع paraph عادة لتجميل الامضاء أو لاي سبب آخر. [في بعض الولايات المتحدة] الامضاء ذاته ما تحضره الزوجة إلى بيت الزوجية من جهاز parapherna بالاضافة إلى الدولة. جهاز الزوجة. الاموال والامتعة التي paraphernalia تختص بها الزوجة دون الزوج، بالاضافة إلى دوطتها ويسمح لها ان تحتفظ بها بعد موته: وهي ملابسها وحاجاتها الشخصية وحليها وادوات زينتها التي تناسب طبقتها ومكانتها الاجتماعية.

[٥١٠]

شبه حكومي parastatal اجتماع غير مشروع parasynexis [قانون مدني] شرح مقتضب لبعض المواضيع الواردة في لائحة أو قانون. أدنى، أقل paravail قسيمة، نمرة (من قطعة ارض). رزمة، طرد، ربطة parcel [كفعل] يقسم ارضا على شكل قسائم (ليبع أو عمران). بيان محتويات (bill of parcels , bill of parcels رزمة البضاعة. ميراث عقاري مشتت بين الورثة لم يفرز بعد. parcenary تضامن في ملكية ارض قبل قسمتها. حيازة عقارية مشاعة بين اصحابها. وارث مشارك، شريك، احد وارثين في عقار parcener غير مفرز. رق (اي جلد) غزال أو صان أو ما عز parchment معد للكتابة. كل رقعة أو ورقة تعد على هيئة الرق المستعمل قديما في الكتابة. عفو، صفح، مسامحة، تجاوز (عن عقوبة pardon يفرضها القانون). والعفو من شأنه ان ينفي صفة الاجرام ويجعل المعفو عنه في نظر القانون بريئا كأنه لم يرتكب الفعل (محل العفو). _ _ absolute pardon or full pardon or unconditional pardon لا يوجد بين هذه الاصطلاحات اي فرق يذكر في المعنى أو الاثر إذ يعني كل منها اخلاء المعفو عنه من المسؤولية وتطهيره من جميع الآثار القانونية المترتبة على فعله واعادته، من حيث البراءة، إلى سابق وضعه قبل اذنته. عفو عام: يتناول عدة اشخاص _ general pardon محكوم عليهم بجرم واحد أو جرائم متماثلة من حيث الدرجة أو النوع أو الزمن الذي ارتكبت فيه أو غير ذلك من الاوصاف. عفو جزئي: يمحو جزءاً من العقوبة _ partial pardon المفروضة. والد، والدة. قريب مباشر (ذكر أو انثى) parents ابوبلاده أو وطنه، والد البلاد. يقصد parents patrioe به الملك أو الدولة نفسها احياناً بوصفها ام القاصرين أو ولى امرهم. والد، والدة parent [في الشركات] ام. متبوعة. أصل أصل، سلالة، قرابة مباشرة، اقارب parentage مباشرون (على عمود النسب) ذوو (شخص) أو اهله المباشرين. مجموعة parentela الاهل المنحدرين من اصل واحد. ترد هذه الكلمة في القانون الانكليزي القديم بمعنى التنصل من الاقارب de parentela se tollere تبرؤ الشخص من أهله وهو ما كان يحصل امام القاضي في جلسة علنية بحضور اثني عشر شاهداً يحلف كل منهم على انه يعتقد بعدالة الاسباب الدافعة إلى التبرؤ. ورد ذكر هذه العادة في قوانين الملك هنري الاول (١١٠٠ م - ١١٣٦ م)، وكان يترتب على المتبرئ بموجبها حرمانه ارث اي شخص من اقاربه. معترضة، جملة معترضة parenthesis قتل الوالدين. قاتل والديه أو احدهما parenticide parentum est liberos alere atiam nothos الوالد مكلف بإعالة ولده وإن كان غير شرعي. عمل فرعي، ثانوي أو اضافي: ينجز في parergon فترات الفراغ من عمل رئيسي. اقران (شخص)، اكفاؤه، انداده، أمثاله pares يحق مماثل أو مساو، مساو في الحق، على pari causa قدم المساواة متساوون في الجريمة أو المسؤولية الجنائية. pari delicto جرم مماثل في

الموضوع ذاته، بشأنه أو بالنسبة إليه *materia pari* رهان مشترك (على خيول أو كلاب) *pari mutuel* يتقاسم فيه الرايكون ما راهن عليه الخاسرون بعد استنزال نسبة مئوية معينة منه يتقاضاها مدير الرهان. بالتساوي، على مستوى واحد، دون مفاضلة، *pari passu* يخطى متساوية لسبب مماثل، بتحليل (أو أسلوب تحليلي) *pari ratione* أو تفكير مماثل. تتحد الاشياء مع امثالها *paria copulantur paribus* إذا تعادلت *paribus sententiis reus absolvitur* الآراء برئ المتهم: اي إذا انقسمت المحكمة في الرأي إلى قسمين متساويين قضت بالبراءة.

[٥١١]

ابرشية: دائرة كنيسة *parish* اتباع ابرشية *parishioners* محضر محكمة مدنية *paritor* مساواة، تعادل، تكافؤ *parity* حكم اكفاء أو اقران: محاكمة *parium iudicium* الشخص امام هيئة محلفين مكونة من اقرانه وانداده: اي من اناس في درجته ومستواه. متنزه، حديقة عامة *park* [كفعل] يوقف سيارة أو يتركها مؤقتاً في طريق عام. طريق متنزه، شارع مشجر تقام فيه اشجار *parkway* الزينة للترفيه العام. تل بارل أو بارلنج: هضبة *Parling Hill ; Parle Hill* مشهورة اتخذتها المحاكم الانكليزية قديماً مقراً لعقد جلساتها. مؤتمر عسكري ينعقد لبحث أوجه خلاف. *parley* [كفعل] يبحث في شروط (مع عدو)، يفاوضه فيها. برلمان، مجلس امة أو شورى. الهيئة التشريعية *Parliament* العليا في بريطانيا وشمال ايرلندا وعدد كبير من البلدان الاخرى. محكمة البرلمان العليا: *High Court of Parliament* وهي تتألف من مجلسي البرلمان (اللوردات والعموم) إذا اجتمعا في جلسة واحدة، أو من مجلس اللوردات وحده إذا انعقد بصفته القضائية. قانون البرلمان. صدر هذا القانون *Parliament Act* سنة ١٩١١ م وكان من احكامه تجريد مجلس اللوردات الانكليزي من حق الفيتو (المعارضة) في القوانين المالية وايقاف آثار معارضته في مشاريع القوانين الاخرى عند حد تأخير الموافقة عليها أو تعليقها. برلماني: يتصل بالبرلمان أو مجلس الامة، *parliamentary* عائد إليه أو صادر عنه. عملاء برلمانيون: يمارسون *parliamentary agents* (عادة) مهنة المحاماة ويتولون ملاحقة مشروعات القوانين الخاصة التي تهم موكلهم والعمل على طرحها امام البرلمان واقرارها لجنة برلمانية *parliamentary committee* حق الانتخاب البرلماني: *parliamentary franchise* حق الاشتراك في انتخاب اعضاء البرلمان بموجب قانون تمثيل الشعب لعام ١٩٤٨ م و ١٩٤٩ م. قانون برلماني: مجموعة قواعد *Parliamentary Law* واحكام تنظم اجراءات المجالس النيابية أو التشريعية. البرلمان الشيطاني: عقد *Diabolicum Parliamentum* هذا البرلمان (الانكليزي) سنة ١٤٦٠ م في اواخر عهد الملك هنري السادس وقرر تجريم مجموعة من كبار النبلاء مع *Edward (Earl of March)* الذي اصبح فيما بعد الملك ادوارد الرابع)، واصدر في ذلك عددا من القوانين اورثته الاسم المذكور. وقد الغيت هذه القوانين حال انعقاد البرلمان التالي. البرلمان الجاهل. اطلق هذا *Parliamentum Indoctum* الاسم على البرلمان الانكليزي المنعقد في *Coventry* بانكلترا سنة ١٤٠٥ م في عهد الملك هنري الرابع. البرلمان المجنون. عقد هذا *Parliamentum Insanum* البرلمان في أكسفورد سنة ١٢٥٧ م في عهد الملك هنري الثالث، وسمي كذلك على اثر ما وقع فيه من اجراءات طائشة وقام به اللوردات من تصرفات غير مألوفة إذا استأجروا رجالا مسلحين وادخلوهم إلى قاعة الجلسة، ثم حمي الجدل واحتدم النزاع بين الملك واللوردات وبين اعضاء العموم وتماسك بعضهم بالايدي واضطرب الحال إلى حد جنوني الصق بذلك البرلمان الاسم المذكور. ابرشي (نسبة لابرشية)، عائد للابرشية، *parochial* خاص بها كلمة، كلام، بطريق الكلام (دون الكتابة)، *parol* شفوي (راجع *parole* تاليا)

شهادة شفوية: يدلي بها الشاهد امام Parol evidence المحكمة. قاعدة البينة الشفوية: وهي لا تقر Parol Evidence Rule الاخذ بالدليل الكلامي مهما بلغ من القوة. (راجع باب _ on parol) [قانون عسكري] كلمة شرف، عهد شفوي parole يعطيه اسير الحرب بان يرجع إلى معتقله في الموعد المحدد إذا أذن له بمغادرته لسبب طارئ (وقبل ان يطلق سراحه نهائيا). العهد الذي يقطعه الاسير على نفسه، إذا أخلى سبيله، بان لا يحمل السلاح ضد الدولة التي أسرتة، مدة معينة أو طول قيام الحرب. [مواد جنائية] اخلاء سبيل مشروط، يترتب عليه العفو عن باقي العقوبة عفوًا تامًا إذا حسن سلوك المحكوم المعفو عنه أو اعادته إلى السجن إذا ساء سلوكه ليمضي المدة المشمولة بالعفو.

[٥١٢]

[قانون فرنسي] النيابة العامة. الموظفون القضائيون. parquet المكلفون بالادعاء العام وتولي الاجراءات في القضايا الجنائية والجنحية. [بورصة تجارية] جناح أو ركن خاص يحجز لسماسة البورصة. نيابة عمومية أو عامة general parquet قتل الأب، قاتل ابيه parricide خصم، طرف (في دعوى)، فريق (في عقد أو مستند) pars فريق مظلوم pars gravata نصيب يفرضه القانون للزوجة والاولاد pars rationabilis في اموال الزوج المتوفى. قسيس، راعي كنيسة مسؤول عن كنيسة الابريشية parson ويعتبر مؤسسة فردية sole corporation جزء، قسم. جزئي، نحو: دفعة جزئية part part payment [وثائق وسندات مكتومة] احدى نسختين اصليتين يحجر فيهما الاتفاق باعتبار ان النسخة الاخرى تسمى. counterpart (راجع باب owners) part _ owners (راجع باب part performance) performance (موظف) غير متفرغ (part time) employee [قانون فرنسي] فرز المال العقاري المشترك، أو partage قسمته، بين الشركاء فيه. "؟؟؟ الاطراف لم يسمح". ينطبق هذا parte inaudita الاصطلاح على الاجراء المتخذ من خصم أو جانب دون الآخر. جزئي، متحيز، محاب partial (راجع particular average) partial average [قانون مدني] طرد جزئي، تنحية partial eviction المستأجر أو الحائز عن جزء من المؤجر (بحكم محكمة). (راجع باب partial verdict) verdict قابل للقسمة، ممكن الفرز parible اراض قابلة للقسمة partible lands شريك، مشترك (في مال أو شأن) particeps شريك في جرم particeps criminis يشترك، يشارك (في عمل)، يطلع بجزء participate منه، يكون له فيه دور أو يد، أو يكون له منه جزء. قطعة ارض صغيرة particula خاص، معين، منفرد، دقيق، تام particular جزئية (من جزئيات عدة) (راجع average وما يليها) particular average امتياز تخصيص: يعطي صاحبه حقا paricular lien في ان يبقى تحت يده مالا معينًا نظير ما يطالب به من حق يتصل بالمال ذاته دون غيره. بيان تفاصيل أو دقائق شئ أو جزئياته. particularity تفاصيل، جزئيات (مطالبة أو موضوع بحث) particulars particulars of breaches and objections تفاصيل وجوه الاخلال والاعتراض موضوع الشكوى. خصوم، اطراف، فقاء، جهات parties خصوم شكليون: يدخلون في الدعوى _ formal parties بناء على رغبة المدعي دون ان تكون لهم في الموضوع مصلحة مباشرة. (راجع باب _ high) high contracting parties خصوم لزوميون: لهم من الصلة _ necessary parties بموضوع النزاع ما يقتضي ادخالهم طرفا فيه بحيث لا يستقيم قرار المحكمة بشأنه الا إذا ادخلوا. خصوم اسميون: لا يدخلون طرفا في _ nominal parties الخصومة الا لان مستلزمات التداعي الفنية تقتضي ذلك. اغيار: ليسوا فريقا في الموضوع أو الدعوى. _ third parties فقاء وشركاء: يعتبر الاشخاص parties and privies فقاء parties إذا كانوا اطرافا اصليين في عقد نظموه فيما بينهم أو دخلوا فيه فعلا. ويعتبرون شركاء privies إذا

كانوا ملزمين بحكمه دون ان يكونوا اطرافا فيه بالمعنى الحرفي، كعقد الايجار مثلا، يعتبر فيه المؤجر والمستأجر فرقاء وشركاء parties privies and في آن واحد لانهم انشأوه فيما بينهم وكانوا فيه ملزمين علي وجه التبادل، فإذا تصرف المستأجر بحقه في الايجار للغير، نشأت بحكم هذا التصرف شركة privity بين المتصرف له والمؤجر. اصلي، وإن لم يكن هذا المتصرف له طرفا بالمعنى الحرفي في الايجار الاصلي. حزبي، منتم لحزب دون آخر أو مشايخ له. partisan تقسيم أو قسمة، تجزئة، فرز partitio تقسيم ابصائي، تقسيم وصية: ما نصت partitio legata عليه الوصية من وجوب قسمة التركة واعطاء نصيب معلوم منها إلى شخص مسمى.

[٥١٣]

قسمة، تقسيم، فرز partition قسمة ميراث، تقسيم partition of a succession تراث أو مخلفات منيت بين ورثته. شريك (في شركة بسيطة) partner شريك عامل بالتضامن: يظطلع _ acting partner بجانب من ادارة الشركة واعمالها ويكون مع غيره من الشركاء العاملين مسؤولا بالتضامن عن التزامات الشركة، اي تكون جميع امواله ضامنة لالتزامات الشركة. شريك _ or dormant partner sleeping partner نائم، شريك موص: لا يسأل الا بنسبة ما قدم من مال أو ما ينبغي ان يقدم، ولا يذكر اسمه في الشركة ويكون خارجا عن ادارتها. وهو لا يختلف عما يسمى secret or. silent partner شريك جديد: منضم _ incoming partner شريك مصف: يعين عند حل _ liquidating partner الشركة أو اعسارها لتسوية حساباتها وتصفيتها. شريك اسمي: تقتصر صلته _ nominal partner بالشركة على بيان اسمه فيها ولا تكون له بها مصلحة فعلية. شريك ظاهر: يعتمد بيان اسمه _ ostensible partner والتظاهر بالاتصال الفعلي بالشركة سواء أكان هذا الاتصال حقيقيا ام غير حقيقي. شريك متمم _ secret partner or silent partner أو متحفظ: شريك موص (راجع) dormant partner or sleeping partner شريك خاص: يمد الشركة المنتمي _ special partner إليها باموال خاصة على ان لا يكون مسؤولا الا في حدود هذه الاموال. شريك عاقب: الشريك الذي _ surviving partner تصبح له صفة الوصي عند انحلال الشركة بموت شريكه، فيتولى تسوية شؤون الشركة وتصفية علاقاتها. مشاركة، شركة بسيطة أو شركة تضامن: partnership اتفاق ارادي بين شخصين أو اكثر كاملي الاهلية، على ان يقدم كل منهم ما وسعه من نقد أو منقول أو جهد أو خبرة في سبيل مشروع تقسم نتائجه من كسب أو خسارة بين المذكورين كل بنسبة ما قدم. وتنشأ الشركة البسيطة في الغالب على نطاق ضيق من حيث عدد اعضائها ورؤوس الاموال المسخرة فيها ولا يكون لها مجال الشركة or corporation company واتساعها. مشاركة أو شركة بسيطة عامة: _ general partnership تدار شؤونها لمصلحة المكتتبين فيها سواء كان راسمالها محدودا أو غير محدود أو كانت الاكتتابات فيها متعادلة أو غير متعادلة. شركة بسيطة محدودة: تكون _ limited partnership من شريك أو اكثر متضامنين (اي مسؤولين بصفتهم الشخصية وبوجه التضامن والتكافل عن وفاء ديون الشركة وادارة اعمالها) ومن شريك أو اكثر موصين (يمدون الشركة برأسمال نقدي معين ويسألون عن ديون الشركة في حدود ما يكتتبون به). شركة بسيطة محصورة: _ particular partnership تنشأ للقيام بمشروع واحد أو صفقة معينة دون سواها. مشاركة بسيطة من الباطن: يتخذ فيها _ subpartnership الشريك شريكا خاصا له في الحصة التي يكتتب بها في الشركة. شركة بسيطة كلية: يتعاقد _ universal partnership فرقاؤها على ان يكتتب كل منهم بجميع ما يملك من اموال حالية ومستقبلية. شركة توصية بسيطة: partnership in commendam تنشأ بين شريك واحد أو اكثر متضامنين (مسؤولين

عن ديون الشركة بصفتهم الشخصية وبوجه التكافل والتضامن) وبين شريك أو أكثر موصين (يكتتبون باموال نقدية أو ما يقوم مقامها على ان تعود عليهم الارباح بالنسبة المعينة في العقد وان لا يلزم كل منهم الا بنسبة ما قدم). على وشك الوضع، في حال الوضع أو الطلق parturient ولادة، وضع parturition فريق، طرف، جانب (في عقد)، خصم (في دعوى) party حزب. حزبي أو حزبية، نحو: شؤون حزبية. party affairs الغير، شخص ثالث: خارج عن الموضوع _ third party (سواء كان عقدا أو غيره). فريق مظلوم: معتدى عليه party aggrieved [مواد الطلاق واسبابه] الفريق (أو الزوج) party injured الموتور، بجراء ما ارتكبه الفريق (أو الزوج) الآخر. بناء فاصل: يقام ليكون حدا فاصلا party structure بين ملكين لشخصين مختلفين أو ليعزل مكانا عن آخر. فريق مطالب أو مكلف (تنفيذ party to be charged احكام عقد). جدار مشترك: ينشأ جزء منه على ارض party _ wall شخص والجزء الثاني على ارض آخر.

[٥١٤]

عيد الفصح Pasch مرعى، مرج معد لرعي المواشي pasqua مرعى، مرتع للمواشي pascuage يصدر (حكما)، ينطق (به)، يتخذ (قرارا) pass يضع (تشريعا أو ما إلى ذلك)، يقره أو يوافق على اصداره. [في تداول النقد] يصدر، يروج، نحو: يروج نقودا مزيفة. pass counterfeited money [اجراءات هيئات المحلفين] يبحث في (موضوع) ويفصل فيه، نحو: بحث هيئة المحلفين في موضوع النزاع upon the issue in the jury passed وفيها وفصلت فيه litigation. before them [في الحسابات] يشهد (بصحة حساب) [في التصرفات] ينتقل (من شخص إلى آخر) [كاسم] إذن، تصريح مرور لا يعلن عن ربح dividend pass a دفتر حساب جار: دفتر مصرفي يقيد فيه pass _ book البنك ما يودعه الزبون أولا باول ثم يعيده إلى الزبون نفسه. يرسل على ذمة التحصيل pass forward collection for طريق بحري، ارتفاق مرور مائي، نقل الركاب passage بحرا، سفر (بحري) [شؤون التشريع] اصدار، إقرار، وضع أو سن (قانون) اجرة سفر بحري passage money من مارس السيطرة على ممر نهري أو وجب اداء passator عوائد المرور إليه. مسافر، راكب (في واسطة نقل) passenger في محلات مختلفة، في كل مكان من الكتاب المعني passim تظاهر صاحب البضاعة بكونها ليست passing off له. قيام الشخص ببيع بضاعة أو ممارسة اعمال تحت اسم أو علامة أو وصف أو غير ذلك مما يضل الجمهور ويحمله على الاعتقاد بان البضاعة أو الاعمال المذكورة تعود للشخص غيره. وفي هذه الحال يكون للشخص الاخير الحق في مطالبة الشخص المموه بالاضرار أو اداء الحساب عن اعماله كما يكون له الحق في استصدار امر قضائي يمنعه عن الاستمرار في اعماله التمويهية. [قانون انكليزي] تذكرة مرور، شهادة passing _ ticket تعطىها مصلحة الضرائب للسفن المارة عبر بعض المضائق والقنالات اشعارا بتمام استيفاء الرسوم المقتضاة. [جرائم القتل] انفعال، غضب شديد (مفاجئ)، passion توقد شعور أو سخط جارف إذا رافق فعل القتل جعله من القتل بدم حار واسقط عنه صفة العمد. كل انفعال نفساني جامح يكون مصدره المفاجآت المنكرة أو الكراهية المتناهية أو الذعر أو ما إلى ذلك مما يفلت معه زمام الشعور ولا يستطيع كبحه. جامد (لا يبدي مقاومة مكشوفة)، جمودي. passive سلبي. غير فعال. مصابر، كظيم. راض، غير ممانع [معاملات مالية] بلا فائدة دين بلا فائدة passive debt مقاومة جمود (عن طاعة)، مقاومة passive resistance سلبية: تقوم على رفض الازدعان دون اللجوء إلى العنف. (راجع باب use use passive) جواز سفر، تذكرة مرور passport [قانون بحري] وثيقة مرور بحري تعطاها السفينة المحايدة (من حكومتها) اثناء الحرب ايضاحا لجنسيتها وحماية لها من

عدوان الدول المجاورة. [قانون دولي] تصريح امان مرور يتيح لحامله التنقل من دولة محاربة إلى أخرى دون ان يكون عرضة لاعتداء. جواز سفر، صادر عن سلطة مختصة، يخول المسمى فيه حق الانتقال من مكان إلى آخر والحماية والمساعدة في سبيل ذلك. مرعى، مرتع للماشية pasture برعى، يسرح أو يرتعي على pasture upon [كنعنت] مفتوح، مكشوف، ظاهر، صريح، واضح patent [كاسم] امتياز ممارسة أو استغلال، براءة بممارسة حق من رئيس دولة أو جهة حكومية تختص من منحت له، دون غيره، بحق أو امتياز أو لقب أو ملك أو تفويض خاص بصنع شئ معين والتصرف فيه كما شاء. [قانون امريكي] براءة تملك تصدرها الولاية المختصة لمن شاءت. براءة اختراع، من السلطات الحكومية المختصة تمنح صاحبها حقا خاصا في ان يستغل جهازا معيناً يعود إليه ابتكاره وان يتصرف فيه كما شاء. براءة تملك عقاري تصدرها الحكومة _ land patent لمنح حائزها قطعة ارض معينة من اراضي الدولة. [قانون انكليزي] براءة (تمليك أو اختراع _ letters patent أو انعام) تصدرها الملكة لتمنح المذكور فيها ارضا أو حقا في استغلال اختراع أو ابتكار جديد أو ممارسة سلطة أو التمتع بلقب أو غير ذلك من حقوق.

[٥١٥]

براءة سبق، براءة اختراع اول: تمنح _ pioneer patent صاحبها امتيازاً خاصاً باختراع لم يسبق له مثيل في ميدانه أو ابتكار من شأنه ان يفتح آفاقاً جديدة في ميدان الصناعة أو الفن أو الرقي مهما كان اتجاهه. عيب ظاهر patent defect براءة اسبقية: انعام ملكي يمنح patent of precedence به التاج لمن توسم فيه الجدارة من المحامين barristers لقب مستشار ملكة Queen , s Counsel أو مركزاً اعتبارياً خاصاً، دون ان يقيد به بيمين خدمة التاج. مكتب براءات: يعود إليه اصدار براءات patent _ office للاختراع وتقرير الامور المتعلقة بها. حق براءة: يستند إلى براءة رسمية صدرت patent _ right بمنحه. سجل البراءات: سجل قديم يحتوي ما صدر patent rolls عن التاج البريطاني من موثيق وبراءات منذ عهد الملك John سنة ١١٩٩ م حتى العصر الحديث. اهل للبراءة، قابل لها أو يستأهلها: ما كان له patentable بموجب القانون حق الحماية ببراءة خاصة توليه الحق المذكور. حامل براءة: صاحب حق فيها اوفي الامتياز patentee الذي اعطيه بموجبها. الوالد من pater is est صاحب عائلة أو رأسها paterfamilias ابوي، يتصل بالاب أو بجهته paternal جانب الاب أو جهته: اصول الشخص paternal line من ناحية ابيه وجده الصحيح مهما علا. سلطة ابوة: يمارسها الوالدان على اولادهما paternal power بموجب القانون. أبوة، صلة ابوة paternity [طب شرعي] علم الامراض، علم دراسة ماهية pathology الامراض وطبائها واسبابها واعراضها. خاص بالمشنقة، متعلق بها patibulary مشنوق، معلق على عود مشنقة patibulate [قانون انكليزي قديم] مشنقة patibulum مريض، نزيل مستشفى، تحت المعالجة patient [كنعنت] يساير، قابل أو اهل (لشئ)، جدير (ب)، نحو: قد تكون القاعدة اهلاً لتفسيرين a rule (لشئ)، جدير (ب)، نحو: قد تكون القاعدة اهلاً لتفسيرين a rule of two interpretations may patient. of two بلاد patria [قانون روماني] سلطة ابوية patria potestas بطرك أو بطريك. يقابله رئيس الاساقفة Patriarch في النظام الكنسي الانجليكاني. عميد أسرة، رأس قبيلة قتل الاب، قاتل ابيه patricide مالي، يتصل بالمال أو الممتلكات المالية، patrimonial ميراثي، مال موروث عن اصول ذكور مباشري القرابة. ثروة، ميراث، ملك موروث، قابل patrimonium الالولة إلى شخص معين. ثروة، ملك، تراث، ميراث، حق أو patrimony مال موروث ابا عن جد (من سلف مباشر). على ان بعض المراجع لا يرى اشتراط ايلولته من اب أو من جد صحيح. شرطي

مناوب، دورية، نفر بوليس patrolman راع، مولى، سيد، محسن، مشجع patron زبون محل (اعتاد معاملته) [قانون بحري فرنسي] ريان سفينة يشجع، يحمي، يعطف (على)، يرعى، يساند، patronize يعامل [قانون مدني] ابن أو بنت غم patruelis اخو الجد (لاب) patruus magnus اخو ابي الجد (لاب) major patruus فقير، معوز: من انقطعت به اسباب الرزق إلى pauper درجة جعلت اعالته فرضا على المجتمع. المدعي أو المدعى عليه إذا استحق المساعدة القضائية: اي إذا جاز له الوقوف امام المحاكم في دعوى دون رسوم أو اتعاب. [قانون روماني] اذى صادر عن حيوان. pauperies ضرر غير قصدي، يصدر عن سببه بغير قصد. (راجع) actio noxalis ضريبة تعبيد طريق pavage

[٥١٦]

يرهن، يقدم على سبيل رهن pawn [كاسم] رهن متاع ضمانا للوفاء بدين، مال مرهون مدين رهون أو مدين ارتهاني: من pawnbroker احترف اقراض الغير (قروضا صغيرة) نظير ما يرهن عنده من منقولات ذات قيمة. مدين مرتهن: يداين الغير نظير منقول يأخذه pawnee منه على سبيل الرهن. راهن: يرهن لدى الغير أشياء منقولة للرفاء بما pawnor يستدينه منه أو يلتزمه تجاهه. مرتب، راتب، ماهية pay [كفعل] يدفع، يؤدي، يفي أو يوفي، يسدد، يقضي (دينا أو التزاما) [معاملات البورصة] يوم الدفع. اليوم الذي day _ pay يجب فيه اداء المبالغ المستحقة بانتقال الاسهم، من شخص إلى آخر. اليوم الاخير من ايام التصفية الاربعة. حمولة خاضعة للضريبة: ما استحق عليه اداء pay load الضريبة أو الرسم من شحنة طائرة باعتباره زائدا على مقدار معين. يدفع مع الاحتجاج pay under protest يدفع، واجب الدفع، حال الاداء. إذا وردت payable هذه الكلمة وحدها دون بيان التاريخ افادت وجوب الدفع حالا. يدفع بعد الاطلاع: اي بعد القبول payable after sight (إذا كانت الورقة المعنية كمبيالة) أو بعد النكرة (البروتستو) لعدم قبولها. يدفع عند الطلب: اي بحلول payable on demand تاريخه أو خلال مدة معقولة من حلول هذا التاريخ. المستفيد، المدفوع له، الحامل، من كان سحب payee الشيك أو الكمبيالة لمصلحته ووجب اداء قيمتها إليه. دافع، مسحوب عليه، من لزمه الاداء payer or payor [شؤون التعدين للبتروول] كميات paying quantities كافية لتغطية جميع نفقات الانتاج مع توفير مقدار معقول من الربح. مأمور صرف: موظف عمومي مهمته صرف paymaster الرواتب وما ينبغي صرفه من الاموال العامة. مدير المرتب العام Paymaster General [قانون انكليزي] موظف عمومي يعود إليه صرف ما ينبغي من اموال الدولة لمختلف مصالحها بما يصدره من الحوالات اللازمة على بنك انكلترا. [قانون اميركي] مدير فرع المرتب في الجيش أو البحرية. دفعة، دفع، اداء، تأدية، وفاء payment أداء جزئي: تخفيض اصل الدين بدفع _ part payment مبلغ يقل عما يكفي للوفاء؟؟؟. [قانون اميركي] تأدية أو دفعه _ partial payment جزئية، الاصل فيها ان تنصب أولا على الفوائد المستحقة (على الدين)، فإذا فاضت عليها تناول فائضها ما وسعه من اصل الدين، وتحسب الفائدة بعد ذلك على الباقي منه (اي من رصيد اصل الدين). واما إذا كانت الدفعة الجزئية اقل من الفائدة فلا يضاف رصيد الفائدة إلى اصل الدين بل يترك على حدة وتستمر الفائدة سارية على اصل الدين كما كان حتى يستطيع المدين ان يدفع مبلغا يغطي الفوائد كلها ويتجاوزها إلى اصل الدين بالقدر الممكن، وهلم جرا... جواب تمام الاداء: الجواب الذي _ plea of payment يرد به المدعى عليه على دعوى المدعي، مبينا انه ادى ما في ذمته له. الاداء لخزانة المحكمة: قيام payment into court المدعى عليه بايداع المبلغ المعترف به خزانة المحكمة لحساب المدعي. كلمة فرنسية دارجة معناها بلد أو بلاد، ترد غالبا

pays في الاصطلاح trial per pays محاكمة بهيئة محلفين أو امامها. (راجع) pais سلام، أمن، سكينه، نظام عام، آداب عامة peace (راجع باب _ articles of the peace) articles اخلال بالنظام _ peace _ conservator of the peace breach of (راجع باب) conservator (راجع باب _ justice of the peace) نظام الملك، أمن المملكة العام _ king , s peace (راجع باب) king , s أمن أو نظام عام _ public peace رجال الضبط القضائي أو الضابطة officers peace العدلية: رجال الاحضار كافة، كال sheriffs ونوابهم وال marshals ورجال شرطة المدن وكل موظف مكلف constables المحافظة على النظام العام.

[٥١٧]

مسالم: لا يجنح إلى عنف أو تعد على الغير. peaceable غدر، احتلاس: استيلاء الموظف العمومي، peculation لمنفعة الخاصة، على ما يعهد به إليه من اموال الدولة. غدر، اختلاس. (راجع) peculation (بشئ) أو مقتصر عليه [قانون (Peculiar Court , Peculiar of Court انكليزي] محكمة كنسية [قانون روماني] ملك خاص، يخول القانون peculium لكل من الزوجة والولد الخاضع لسلطة ابيه والعبدان يحتفظ به لنفسه مستقلا عن اموال الزوج أو الوالد أو السيد (حسب الاحوال) ويتصرف فيه كما شاء. [قانون روماني] ملك خاص يستقل peculium castrense به الولد عن والده إذا اكتسبه بحكم اشتراكه في حرب أو اتصاله بجهات عسكرية. مواش. اموال قوامها ماشية. سميت pecunia لان pecunia الماشية كانت تعد عماد الثروة ومعيارها. [قانون انكليزي قديم] امتعة، معدات واموال منقولة [قانون مدني] اموال بصورة عامة (ثابتة ومنقولة)، كل ما جاز ان يكون محلا للملكية الخاصة. إذا اريد بالكلمة تفسير التصييق عنت المنقول من الاموال فقط وقد يقتصر مفهومها احيانا على مجرد النقود. مالي، نقدي، ما قام مقام المال أو تألف pecuniary منه أو اتصل به. منافع نقدية. ما امكن تقديره بالنقود pecuniary benefits وضع مالي: لا يقتصر على ما بيد condition الشخص من نقود، بل يشمل موجوداته جميعا من اموال منقولة وثابتة وما يقوم مقامها ويعود إليه من ذمم وحقوق مالية. [قانون روماني] قاض روماني صغير كان يجلس pedaulus عند عتبة منصة القضاء لنظر الدعاوى البسيطة العارضة التي يأمره ال praetor بنظرها. بائع جوال peddler or pedlar [قانون جنائي] شذوذ جنسي، اعراضه إيثار pederasty المصاب ان يضاجعه ذكر مثله. راجل (يسير على رجليه)، ماش (م. مشاة)، pedestrian عابر سبيل، متنقل أو مسافر على قدميه شجرة نسب: تبين فروع الشخص واصوله. pedigree [قانون جنائي قديم] عقوبة بتر القدم، pedis abscissio وكان يستعاض بها احيانا عن عقوبة الموت. [قانون مدني قديم] وضع القدم. ورد pedis positio هذا الاصطلاح كناية عن التعبير الحديث " وضع اليد " على الارض، اي الاستيلاء عليها باحتلالها شخصيا. من يختلس النظر من نوافذ مساكن الغير peeping tom أملا في تصيد العورات ورؤية نساء المنزل في اوضاع مثيرة. رتبة نبل peerage أكفاء، متساوون في (مكانة)، أنداد، أقران peers [قوانين اقطاعية] الافصال vassals الذين كانوا يجلسون في محكمة السيد الاقطاعي كقضاة لمحاكمة من في مستواهم من الافصال الآخرين. [قوانين اقطاعية] افصال أكفاء (اي peers of fees متساوون في المكانة والواجبات) مكلفون الجلوس في محكمة السيد الاقطاعي وتحت رئاسته للقضاء بين الافصال الآخرين. [معاملات الاسواق المالية] يقيد سعر الاسهم (منعا له peg من الصعود أو الهبوط). [حقوق التعدين] يخطط حدود (امتياز تعدين)، يضع حوله نصب تحديد فارقة. [قانون انكليزي قديم] نوع من peine

forte et dure القصاص المميت كان يصيب من امتنع عن الاجابة واصر على السكوت إذا وجهت إليه التهمة باحدى الجنابات، وهو: يعزل المتهم في سجن انفرادي ويمنع عنه الطعام تدريجيا ثم يقطع مرة واحدة. ولما يشرف على الهلاك يجرد من ثيابه وي طرح على الارض ثم يؤتى بعدد من العوارض الحديدية الضخمة فتوضع على جسده العاري ويضغط بها عليه حتى تزهرق روحه. وقد اشتهر هذا القصاص ايضا باسم الضغط حتى الموت. pressing to death غنائم أو اسلاب. يراد بها ايضا امتعة المدان pelve باحدى الجنابات. رسم يستوفى على الجلود ومصنوعاتها. peltage [قانون روماني] محظية، سرية pellex [كفعل] يقذف، يرحم، يرشق، يرمي بقذيفة. ينهمر pelt أو ينصب، (وهو اصطلاح غير فني) صوف جلود: اي منزوع من الجلود (لم يجز wool _ pelt من الخرفان وهي حية).

[٥١٨]

جنائي، جزائي، يستوجب العقوبة، ينطوي على جزاء penal أو قصاص، يتعلق بغرامة او جرم (راجع) penal action قضية جنائية: تستند إلى احكام قانون penal action العقوبات وتقام لتحصيل غرامة يفرضها القانون أو لتوقيع جزاء تستتبعه مخالفة احكامه. وكلمة (جنائي أو جزائي) penal وهي اوسع مدلولاً من (اجرامي) criminal لانها لا تقف عند حق القضايا المنطوية على الاجرام بل تتعدها ايضا إلى ما ليس له صفة الاجرام، وهي تجمع بين مفهومين احدهما منطلق يشمل العقوبات النقدية والمقيدة للحرية والاخر محصور يقتصر على الغرامة التي تفرضها المحكمة المختصة على من يرتكب خرقاً لقانون أو نظام من انظمة البلدية، ولا يشترط في هذا الخرق ان يكون جريمة في حد ذاته. كذلك يشمل هذا الاسم جميع القضايا الانتقامية التي يجوز فيها الحكم بالاضرار ويكون غرضها العبرة أو الثأر للنفس، كقضايا التشهير والقذف والقضايا المقامة لاسترداد اموال دفعت في ربا أو قمار. سند جزائي. سمي كذلك لانه ينص على مبلغ penal bill جزائي. وهو عبارة عن محرر يتعهد فيه منشئه بان يدفع للمذكور فيه مبلغاً من المال أو يقوم بعمل متفق عليه أو ان يدفع إذا عجز عن ذلك مبلغ معيناً على سبيل الجزاء. التزام جزائي: يتعهد من اعطاء ان يدفع، penal bond على سبيل القصاص، مبلغاً معلوماً من المال، بشرط ان يعتبر التزامه هذا لاغياً إذا قام بامر معين أو أحجم عن القيام به حسب التعهد. بند جزائي: يضاف إلى العقد كي يحمل penal clause فراقه على تنفيذ احكامه ويوفر الجزاء للطرف المخل والتعويض للطرف الآخر. وقد يكون البند الجزائي فقرة أو مادة من قانون تحدد العقوبات المترتبة على الاخلال باحكام أو مواد سابقة أو لاحقة. قوانين عقوبات، قوانين جزائية أو جنائية، penal laws تضعها الهيئات التشريعية المختصة وتسمى احيانا penal. statutes [قانون العقوبات الانكليزي] اشغال penal servitude شاقة. سجن المحكوم عليه مدة لا تقل عن ثلاث سنوات، وإكراهه على الاعمال اليدوية التي تعينها لوائح السجون. الغيث عقوبة ال penal servitude بقانون العدالة الجنائية Criminal Justices Act الصادر سنة ١٩٤٨ م. (راجع) penal statutes) penal laws مبلغ جزائي: يفرض دفعه على من اخل penal sum بشروط التزام ترتب عليه. غرامة، عقوبة، جزاء، حد، قصاص penalty مبلغ يتعهد الملتزم بدفعه إذا اخل بشروط الالتزام. عقوبة يفرضها القانون على من خالف احكامه أو ارتكب فعلاً ممنوعاً أو قعد عن واجب قانوني. عقوبة دينية: توقعها المحاكم الكنسية على penance مرتكبي الجرائم العقائدية من الخاضعين لولايتها. كفارة، توبة تعلق (دعوى أو مسألة)، افتقارها للقرار pendency ووقوفها دونه. اثناء سير الخصومة: اي ريثما يفصل pendente lite في النزاع. " يجب ان لا يؤتى pendente lite nihil innovetur بجديد اثناء سير الخصومة ". ثمار متصلة بالارض (أو بالجذور) pendentes [قانون اسكتلندي]

قسيمة: قطعة ارض، نمرة pendicle [في الدعاوى] معلقة أو عالقة، ماثلة، قيد pending النظر، اي افتتحت ولم يفصل فيها. ريثما، اثناء، إلى حين [قانون جنائي] ادخال، يراد به مجرد وقوع penetration الجماع بين الرجل والمرأة دون الحاجة إلى تحديد مدى اكتماله لثبوت الجرم. قائمة خطايا أو معاص وضعتها الكنيسة penitentials الشرقية واعتمدها في القرن السادس. سجن، محل عقاب، معتقل للمحكوم عليهم penitentiary بالسجن مع الاشغال الشاقة. محكمة بابوية كبرى تعقد _ Grand Penitentiary برئاسة احد الكرادلة للنظر في القضايا الكنسية الخطيرة. راية قتال، علم يرفع اثناء الحرب pennon وزن انكليزي يساوي غرامين وثلثا تقريبا pennyweight (24 قمحة). معاش، تقاعد pension قسط سنوي يدفعه كل عضو من اعضاء جمعيات الحقوق المعتمدة. Inns of Court.

[٥١٩]

اجتماع جمعية الحقوق المسماة Gray , s Inn للبحث في شؤونها الخاصة. [قانون اسكتلندي وقانون اسباني] اجرة سنوية بمعنى rent امر اداء: تصدره المراجع المختصة في pension writ جمعية الحقوق المعتمدة Inns of Court للعضو المتخلف عن دفع ما عليه من اقساط الاشتراك. (راجع باب office (office pensionable) تقاعدي pensionary البرلمان التقاعدي. عقد هذا Pensionary Parliament البرلمان (الانكليزي) في عهد الملك تشارلز الثاني وسمي كذلك نظرا لطول مدته البالغة ثماني عشرة سنة. متقاعد، محال على المعاش. pensioner مكلف اداء اشتراكات دورية. طالب مقيم في جامعة كمبردج. طريق غير نافذ: مفتوح من طرف ومغلق pent _ road من آخر. شعب: سكان دولة أو بلاد باسرها. people مجموعة السكان التي تصدر السلطات السياسية في البلاد، ويقصد بها في هذه الحال كتلة المنتخبين في الامة التي تملئ ارادتها بسبيل من تختاره من النواب. حسب، بحكم، بموجب، بسبب، بسبيل per بحكم الالتصاق، بتراكم الطمي الذي تجليه per alluvionem المياه (والالصاق alluvionem هو زيادة الارض زيادة تدريجية غير محسوسة تنشأ عما تجليه المياه من الرواسب). يقال: to come in the per اي يطالب per and post بالمال عن طريق مالكة أو حائزه الاخير بناء على حق حال أو متأخر، كمطالبة الوارث بموضوع الميراث عن طريق المورث. اما قولك: to come in in the post فمعناه المطالبة (بالمال) استنادا إلى حق فائق أو سابق، كمطالبة اللورد الاقطاعي بالعقار إذا مات الحائز منه بلا عقب صلب. سنويا، في السنة (الواحدة)، مساناة per annum اصطلاح لاتيني فرنسي دارج معناه مدة per autre vie حياة الغير، نحو: lease or per autre vie use أيجار أو انتفاع مدة حياة المؤجر أو صاحب العقار: اي دائم ما دام هذا على قيد الحياة. [في المبايعات] جزاف، بالصيرة، بيع per aversionem اجمالي بلا كيل أو وزن. الرأس الواحد، على كل رأس (اي كل نفس per capita أو فرد)، حسب العدد اسلوب مختصر للعبارة اللاتينية per centum في المئة per cent (على) الجانب الآخر، على العكس، بسبيل per contra المقابلة من المحكمة، بكامل هيئتها per curiam في اليوم (الواحد)، مياومة، يوميا per diem [قانون انكليزي] كهدية، على سبيل per formam doni الهبة، بارادة الواهب (لا فعل القانون) بداعي عدم الانتباه per incuriam بغير قصد، per misadventure ; per infortunium اتفاقا، قضاء وقدرًا شهريًا: كل شهر per mensem اصطلاح فرنسي لاتيني معناه، estate , per mitter ا بسبيل التنازل عن الملك: وهو ما يكون إذا حصل التصرف مثل لاثنين من الناس أو أكثر عن اجارة أو منفعة عينية، تصرفًا مشتركًا ثم تنازل احدهم عن حصته في ذلك قال حقه العقاري إلى الباقيين (بسبيل التنازل). شهريًا، مشاهرة، كل شهر per month مناصفة وكلية: اي فيما يتعلق بكل per my et per tout

جزء من الشئ المعني وبالشئ جميعه. محاكمة بهيئة محلفين أو
جزء من الشئ المعني وبالشئ جميعه. محاكمة بهيئة محلفين أو
trial per pais ; trial per pais (راجع) pais " كوكيل " ، نيابة
عن per pro.: per procurationem per الغير _ per
(; per procura procurationem بالوكالة tion ; per بناء على
ذلك، بناء عليه. الذي به أو التي بها per quod per rerum naturam
factum negantis nulla من انكر الواقعة فمن الطبيعي ان لا يلزم
probatio est بالاثبات. بالعينة per sample في حد ذاته

[٥٢٠]

باعتبار الاصل أو الفرع، باعتبار الصلة per stirpes الاصلية أو الفرعية،
حسب الطبقة أو التمثيل: يرد هذا الاصطلاح غالبا في توزيع انشاء
الورثة، بمعنى وجوب التوزيع باعتبار الطبقات (أو الفروع) المستحقة
في الميراث وعلى اساس صلتها بالمستحق الاصيل أو تمثيلها له لا
باعتبار عدد الافراد. بحيث إذا نصت الوصية مثلا على سهم لزيد من
الناس وسهم لاولاد بكر، آل السهم التالي للاولاد المذكورين دون
التفات إلى عددهم وكان التوزيع per stirps أو stripital اي توزيعا
جمعيا تؤول فيه الحصة لطبقة معينة من الفروع مهما كان عدد
افرادها. كذلك إذا مات رجل مثلا بلا وصية عن ولد وعدد من الاحفاد
مات ابوهم في حياته ووزعت التركة per stirpes اصاب الولد سهما
واصاب الاحفاد سهما مساويا آخر هو سهم ابيهم، وكانت ايلولة
السهم إليهم بحكم صلتهم بالوالد المتوفى وتمثيلهم له كتلة واحدة.
حسب التاريخ (أو النص الشامل له من المستند). per teste من
المحاكمة كلها أو بواسطتها per totam curiam [قانون مدني]
كلية، جملة، per universitatem بمجموعه، برتمه [عقود الزواج]
بعبارة استقبالية per verba de futuro (مستقبلة الصيغة) [عقود
الزواج] بعبارة per verba de futuro proesenti حاضرة الصيغة (اي تعني
الحاضر) [قديما] (عادة) التجوال بحدود الارض perambulation
لتوثيق معالمها أو المحافظة على ادلتها. perambulatione facienda
، writ de (امر تقرير حدود؛ كان يستصدر (perambulatione
facienda قديما من الجهات القضائية المختصة باتفاق الاطراف ذوي
الشأن لتكليف ال sheriff عامل الملك التوجه إلى الحدود المختلف
عليها والتجوال فيها وتقرير مواقعها. خطر محسوس: تستطيع
الحواس perceivable risk ادراكه بالرغم من عدم امكان القطع
باحواله أو مداه. إجرار، جمع، حصول (على شئ) نحو: perception
حصول على الغلة أو الارباح or. profits perception of crops
تحصيل (عوائد) [في الكلام عن النقود] عدها (إحصاؤها) وإداء دين توزيع
(ارزاق مستحقة لجنود) فهم، تمييز، ادراك ينبع، يشرح، ينز أو يتحلب
percolate [حقوق الانتفاع والاجارات] طويل المدة، perdurable
دائم ابد الدهر [اجراءات كنسية] يتخلى (عن استئناف بالامتناع
perempt عن ممارسته). شطب (دعوى) أو اعتبارها كأن لم تكن،
peremption اي: إجهاز أو قضاء على شئ. a nonsuit قطعي، بات
أو فاصل، نهائي، حتمي، peremptory لا يحتمل المراجعة أو التأخير،
لا يستتبع بيان الاسباب يوم قطعي، يحدد لشأن بصورة peremptory
day نهائية لا تقبل التأجيل. اعتراض قاطع: ينكر جميع peremptory
exception اسباب الدعوى دون استثناء. قائمة دعاوى مؤجلة بطلب
اطرافها peremptory paper أو لتراكم اشغال المحكمة. حكم قطعي
peremptory rule تعهد قطعي: منه تعهد peremptory
undertaking المدعي بتقديم الدعوى في الدورة التالية لانقضاء
الجنایات. حولي، على مدار السنة، يدوم سنوات عدة، perennial
ماكد (: مستمر، لا ينقطع)، دائم، ثابت كامل، ناجز، مستوف لجميع
المقتضيات perfect القانونية، لا عيب فيه أو نقص، اهل لبيع (: إذا
كان ملكا خالصا لصاحبه، لا ينازعه احد أو يطالبه فيه بحق). بند
الاشهاد (على تمام perfect attestation clause المطلوب أو توافر
جميع مقتضيات أو الاصول، خصوصا إذا كان الموضوع تصرفا اياثيا

أو ما إلى ذلك). سند تام أو محكم: يعتبر كذلك perfect instrument إذا استوفى جميع مقتضيات القانونية. أي إذا تم شهوره أو ابداعه حسب الأصول. (راجع باب title) (perfect title) اثبات كفاية الكفالة: تقديم الدليل perfecting bail للقاضي على أن الكفيل ملي أو حائز لجميع المستلزمات القانونية. غدر، نقض عهد أو وعد، خيانتة أو نكته: perfidy تعهد بلزوم أمر معين ثم اتيان نقيضه. يؤدي، يوفي بشئ، ينجزه حسب مقتضياته. perform

[٥٢١]

قيام أو وفاء (بعقد)، اتمامه، انجازه performance أو العمل بمقتضاه. وفاء جزئي: القيام بجانب مما _ part performance حصل عليه التعاقد. وفاء مطابق، تحديدي أو _ specific performance تعيني: لا يحيد عن الأشياء التي عين العقد وجوب انجازها، بحيث إذا امتنع الفريق الملزم عن أداء ما تعهد به، كان للفريق الآخر أن يقاضيه ويستصدر أمرا ضده بالوفاء المطابق performance أي بوجوب جعل الاداء طبقا لما نص عليه العقد. periculum rei venditoe , nondum traditoe , est [قانون روماني] إذا بيع الشئ ولم يسلم كان emptoris تحت مسؤولية المشتري. نقطة الحضيض: أدنى نقطة يبلغها الجرم perigee الاصطناعي في دورانه الفلكي حول الأرض. خطر، حادث، خطب، نازلة peril تبعه فعل. (راجع المصطلحات التالية) على مسؤوليته: أي عليه التبعة، نحو: at one , s peril لك أن تسافر على مسؤوليتك you may travel at your peril. أخطار أو مخاطر مستثناة _ excepted perils مهدد بفقدان حياته، حياته _ peril of one , s life in في خطر أخطار البحر أو مخاطره: النازلات perils of the sea الطبيعية التي تقع أثناء الاسفار البحرية ولا تكون للانسان فيها يد أو قدرة على دفعها. مدة، فترة، ميعاد period [اجراءات الافلاس] فترة الريبة (في period of doubt القدرة على السداد) التي تسبق اشهار الافلاس. دوري: يحصل (في) فترات معلومة. periodical يتلف، يهلك، يعفن، يموت perish سريع التلف، عرضة لهلاك طبيعي (عاجل). perishable عرضة للتدني (أو انحطاط القيمة) لاسباب غير التلف. (جرم) شهادة الزور، اليمين الغموس، الحلف perjury الكاذب، الحنث (في اليمين) ثابت، دائم، مستمر permanent Permanent Court of International Justice المحكمة الدائمة للعدالة الدولية. محكمة العدل الدولية الدائمة: تألفت هذه المحكمة يوم ١٢ ديسمبر (كانون الاول) سنة ١٩٢٠ م بموجب ميثاق عصبة الامم، من خمسة عشر قاضيا عاديا، وابرر قانونها الاساسي من واحدة وخمسين دولة، ثم خلفتها محكمة العدل الدولية court of Justice the International التابعة لهيئة الامم المتحدة. عاهة دائمة: العاهة التي يغلب permanent disability اعتبارها دائمة لا مؤقتة. قابلية للتحلل، قابلية للتشبع النسبي permeability السائلي أو للامتصاص المائي، يقال: مدى امتصاص الحيز أو قابليته للتحلل: the permeability of a space من ذلك الحيز. مباح، جائز permissible اذن، ترخيص، تصريح، تفويض permission محظورات القانون (ضمنا أو صراحة): permissions كل ما يمنعه القانون بحكم السكوت عنه أو النص الصريح على منعه. مبيح، مجيز، مخول، جوازي permissive (راجع باب permissive waste يسمح، يأذن، يجيز، يبيح، يصبر أو يسكت على أمر بعدم التصريح بمنعه. مقايضة، ابدال منقول بأخر permutation تناول، تحصيل، استيفاء، قبض (اجرة perancy أو عوائد أو ما إلى ذلك). محصل ارباح (مال عقاري) pernor of profits كلمة غير فنية ترد بمعنى: يختتم (خطابا). perorate يلخص، يجزئ يرتكب، يقترب، يأتي (جرما) أو يقدم عليه perpetrate مرتكب، مقترف، فاعل (لجرم) legem humanam ac perpetrator perpetua lex est nullam

positivam perpetuam esse , et clausula quoe abrogationem
excludit ab initio non (أو وضعي) خالد وكل نص يستبعد الالغاء يكون باطلا من
بدايته. استمراري، دائمي، قراري، مؤبد، خالد perpetual

[٥٢٢]

[قانون روماني] مرسوم دائم (حتى perpetual edict يصدر من السلطة المختصة ما يلغيه). ادامة الشهادة: اخذ شهادة perpetuating testimony الشاهد وحفظها للمستقبل. يعمل بهذا الاجراء إذا خشي ضياع الشهادة أو فوات فرصة الحصول عليها بسفر الشاهد مثلا أو موته أو عجزه، لاي سبب كان، عن ادائها أو تحريرها فيما بعد. استمرار، دوام perpetuity يبيح القانون الانكليزي للمتصرف ان يجعل لتصرفه صفة الاستمرار بشرط ان لا يزيد هذا الاستمرار على مدة معينة يحددها القانون ويمنع تجاوزها باحكام خاصة تسمى الاحكام المانعة من الاستمرار rules against perpetuities ولمن شاء بموجب هذه الاحكام ان يقف امواله على اي ناحية خلا نواحي البر مدة معلومة اقصاها ما يعرف بمدة الاستمرار. period of perpetuity وليس للمتصرف ان يقيد امواله من بعده بناحية خاصة إلى الابد بل يجب ان يسقط القيد وينطلق المال بانقضاء مدة الاستمرار المذكورة. وقد حدد القانون هذه المدة بأمد حياة اي شخص أو اشخاص على قيد الحياة في تاريخ سند التصرف أو وفاة الموصي (إذا كان سند التصرف وصية) مع اضافة واحدة وعشرين سنة اخرى من تاريخ موت آخر شخص واطافة بضعة اشهر إلى ذلك في احوال الحمل المستكن. استمرار الملك، يعزو perpetuity of the king القانون الانكليزي لملك صفة الازل ويعتبره خالدا وان مات. ذلك لان مكانه، حسب الاعتبارات السياسية، لا يخلو ابدا، وإذا خلا بموته فلن يلبث ان يشغل حالا وتلقائيا باعتلاء خلفه العرش. مكاسب (اشياء مكتسبة): ما يؤول للشخص perquisites بالكد أو الشراء لا الوراثة. ترد هذه الكلمة احيانا بمعنى: مخصصات، علاوات عارضة أو اضافية تعود على الشخص، بحكم عمله أو منصبه فوق راتبه الرسمي أو اتعابه العادية. [قانون انكليزي قديم] منشئ الملك، perquisitor المكتسب الاول، من تم على يده كسب الارض لاسرته باي سبيل خلا الارث. يجور، يضطهد، يتجبر، يعتو، يسئ معاملة persecute الغير على نحو مستمر. اجراء قانوني persecutio يلاحق، يتعقب (حقا بالطرق القانونية) persequi شخص: فرد (ذكر أو انثى). person تشمل هذه الكلمة الشخص الطبيعي (الانسان) والاشخاص الاعتباريين (الهيئات والمؤسسات التي يجعل لها القانون اعتبارا قانونيا يجيز لها ان تقاضي وتقاضي). فإذا وردت بمفردها دلت على الشخص الطبيعي ما لم يتطلب النص أو السياق خلاف ذلك. شخص _ person natural شخص طبيعي واحد أو مجموعة افراد (كالشركات والجمعيات والمؤسسات على انواعها)، أو مجموعة اموال يجعل لها القانون حقوقا واختصاصات وعليها واجبات والتزامات معينة (كموجودات المفلس وتركة المتوفى وما إلى ذلك). شخص وهمي أو افتراضي _ fictitious person شخص دولي: اي دولة _ international person مستقلة ذات سيادة. شخص طبيعي: انسان (ذكر أو انثى) _ person natural شخص persona شخص معين أو موصوف كفرد persona designata شخص اجنبي عن العائلة، اي extranea ليس من افرادها. [قانون دولي] شخص مقبول، شخص persona grata مرغوب فيه أو مرضي عنه. (راجع persona incerta [قانون دولي] شخص غير مقبول، persona non grata مرغوب عنه (غير مرغوب فيه)، لا ترضى الدولة ذات الشأن عن زيارته لها أو اقامته فيها أو ايفاده إليها كممثل دبلوماسي. [قانون روماني] موظف عمومي، كاتب عدل persona publica كائن شخصي (اي ذو

كيان شخصي): يتمتع personable بما يتمتع به الشخص العادي (من حقوق وسلطات)، يملك حق التداعي امام المحاكم، اهل لتلقي ما يعطاه شخصي. منقول (كالامتعة)، غير ثابت personal action (راجع باب action و) actio in personam امتعة شخصية. معدات الشخص effects personal وامواله المنقولة مهما كانت. حقوق، اموال منقولة: الاموال personal estate جميعها خلا الارض ذاتها، لان غلاتها القائمة تعتبر اموالا منقولة. personal estate.

[٥٢٣]

قانون شخصي، قانون احوال شخصية: personal law يسري على الاشخاص غير الخاضعين لقانون البلاد المقيمين فيها. مسؤولية شخصية: ما تقرضه بعض personal liability عقود تأسيس الشركات من اعتبار الشريك مسؤولا عن ديون الشركة في امواله الخاصة بنسبة معلومة. دعوى شخصية: تتعلق بذات الشخص personalis actio المقامة ضده. [قانون مدني] شخصية، يراد بها غالبا personality شخصية القانون، اي مدى تعلقه بالاشخاص والميزة التي تهيئه للحكم بحقوق الافراد وتقرير مردها. ويرى الفقهاء في شخصية القوانين personality of laws جميع الاحكام القانونية المتصلة باحوال الاشخاص واوراعهم واهليتهم. منقول، اموال منقولة personalty شبه منقول: اشياء منقولة بحكم _ quasi personalty القانون رغم اتصالها بالاعراض، كالمعدات والثمار القائمة والمنشآت وما إليها أو شبه منقولة افتراضا كالحقوق العينية والاجارات وما إليها. [مواد جنائية] ينتحل صفة الغير أو شخصيته personate (دون اذنه أو علمه تحقيقا لمنفعة خاصة أو إضرارا بالغير). يفتح، يستميل الغير (بالتوجه إلى عقله persuade وإدراكه أو عاطفته) إلى رأي أو استنتاج أو قرار، يحمله على تصديق امر أو القيام بعمل أو يرغبه فيه، بالحجة أو التوسل أو الاغراء أو غيره. إقناع: تأثير في عقل الغير أو تفكيره persuasion أو عاطفته بالحجة أو غيرها من وسائل الإقناع والاستمالة. يخص، يعود (ل)، يتصل (ب) pertain يتصل (بموضوع)، خاص به، منصب pertinent عليه أو لازم له [مخاكم كنسية] ازعاج، تشويش، تعد على perturbation حقوق الغير، نحو: perturbation of seat a suit for دعوى التعدي على حق الغير في الحصول على مقعد في كنيسة. (امرأة) مخللة بالسلام، معتدية على النظام العام perturbatrix قرار زائغ أو منحرف: تصدره هيئة perverse verdict المحلفين خلافا لما شرحه القاضي أو تؤيده الادلة. ضلال أو تضليل، تمويه، قلب حقائق perversion الاشياء أو تسخيرها لغير ما وضعت له. فساد، انحراف، زيف في عادة أو سلوك أو رأي (والفعل). pervert عروض ضخمة (الحجم تحتل حيزا pessurable wares كبيرا من السفينة عند الشحن). أفة، وباء، طاعون. نقمة، بلية pest بنس بطرس: ضريبة عامة فرضها البابا Peter _ Pence قديما على كل منزل في انكلترا. سميت كذلك نظرا لوجوب جمعها في يوم القديس بطرس. نعت فرنسي دارج في لغة القانون معناه: صغير petit أو صغيرة. [قانون انكليزي] هيئة محلفين صغرى، Petite Assize اختصت بتقرير دعاوى الحيازة possession تقابلها هيئة المحلفين الكبرى Grand Assize المختصة بتقرير دعاوى المال. property [بحوث منطقية] اعتبار الشئ مفروغا principii petitio منه وبناء القرائن والاستنتاجات عليه بينما يكون في حد ذاته محض افتراض أو في حاجة للاثبات. طلب مكتوب، عريضة، استدعاء، ملتمس. petition يختلف عنه motion في كونه طلبا شفويا، فإذا قدم كتابة اصبح. petition [في بعض الولايات المتحدة الامريكية] ورقة دعوى ييسط فيها المدعي دعواه واسبابها. عريضة افلاس: التماس petition in bankruptcy مكتوب يقدمه المعسر إلى المحكمة المختصة طالبا فيه شهر افلاسه والانتفاع بما تخوله قوانين الافلاس، أو يقدمه الدائنون طالبين فيه

شهر افلاس مدينهم. عريضة عارضة، تقدم في سياق petition of course دعوى بشأن ضريبة أو اجراء معين أو لتعيين وصي خصومة أو غير ذلك. ملتمس الحقوق: قرار تاريخي Rights Petition of نادى فيه البرلمان الانكليزي بحريات الشعب وحقوقه، ولم يجد الملك تشارلز الاول مندوحة عن اقراره سنة ١٦٢٩ م. وهو غير ال Bill of Rights الصادر في عهد الملك وليم والملكة ماري سن ١٦٨٩ م. يطلب من المحكمة (بعريضة)، petition the court يلتمس منها كتابة المستدعي، مقدم العريضة أو الطلب petitioner الدائن المستدعي (لشهر افلاس petitioning creditor مدينه): الدائن الذي صدر الحكم بشهر افلاس المدين بناء على عريضته.

[٥٢٤]

دعوى حقوقية: يتوسل بها المدعي إلى petitory action تثبيت ملكية له أو حق في شئ موضوع منازعة. [قانون اسكتلندي] دعوى مطالبة باضرار (عطل وضرر). بتروك (راجع انواعه تاليا) petroleum بتروك درجة (أ): يشمل جميع (A) petroleum class انواع البترول السريعة الاحتراق التي تقل درجة اشتعالها عن ٧٣ درجة فهرنهايت. بتروك درجة (ب): بتروك متوسط (petroleum class) لا تقل درجة اشتعاله عن ٧٣ درجة فهرنهايت ولا تزيد على ١٥٠ درجة. بتروك درجة (ج): بتروك ثقيل (c) petroleum class (كالمازوت والديزل والسولار) لا تقل درجة اشتعاله عن ١٥٠ درجة فهرنهايت ولا تزيد على ٣٠٠ درجة. يعرف هذا القانون ايضا باسم Petronian Law Lex Petronia وهو قانون روماني نص على منع إكراه العبيد على مصارعة الوحوش. [في وصف المحامين المخلين بأداب المهنة] دنئ، pettifogger يتعاطى اعمالا حقيرة أو ملتوية تنافي شرف المهنة وأدائها. محام مستهتر: يمارس من الاعمال pettifogging أو كرامتها. بسيط، جزئي، صغير، ثانوي، زهيد petty [قانون انكليزي] المكتب المختص في petty bag office دائرة العدالة المطلقة [Chancery Court of بتلقي الشكاوي المقدمة ضد رجال النيابة وموظفي المحكمة. (راجع باب jury petty jury) (راجع باب petty larceny) larceny يطلق هذا الاسم على رجال البحرية petty officers الحاملين لما يقابل رتبة ضابط صف في الجيش البري. (راجع باب session petty session) sessions مقعد في كنيسة pew صيدلي pharmacist صيدلية pharmacy برج حراسة، منار بحري pharos وجه، جانب، ناحية، واجهة، طور، دور، فترة phase اصطلاح عامي معناه: مزور أو زائف. phony مصور photographer فن التصوير photography آلة فوتوغرافية تستعمل لاستخراج صور مطابقة photostat للمحركات والوثائق. يطلق الاسم ذاته ايضا على الصور المأخوذة بالفوتوستات. سجان phylasist بدني، جسماني، مادي، محسوس، واقعي، حقيقي physical اصول ثابتة physical assets انحطاط مادي: يصيب مادة physical depreciation الشئ وقيمته بجراء استعماله. (راجع باب physical disability) disability واقعة مادية: تدركها الحواس (بطريق physical fact السمع أو البصر أو اللمس)، كصوت طلقة نارية أو رؤية رجل يجري أو اثر قدم بشرية أو ما إلى ذلك. قوة بدنية أو مادية، استعمال عنف physical force استحالة مادية أو عملية: ما impossibility physical كان من المحال في الوقت الراهن. [مواد الزواج والطلاق] عجز بدني، physical incapacity عدم الكفاية البدنية، ويقصد به العنة (: عدم المقدرة الجنسية). ضرورة ملزمة، حاجة قاهرة: الحال physical incapacity الذي لا يجد معه الشخص بدا من ان يأتي عملا معيناً أو يكون فيه تحت تأثير قوة غالبية تكرهه على سلوك خاص دون غيره. إكراه بدني physical restraint طبيب بشري، حكيم physician وصفة طبيب (رشيطة): physician , s prescript تصف ماهية العلاج المطلوب

وكيفية استعماله. يطلق هذا الاصطلاح احيانا على كمية المورفين التي يأمر بها الطبيب للمدمن باعتبارها الكمية الطبية المعقولة اللازمة لراحة جسمه بعد تعوده المخدر المذكور. معالجة عضوية أو بدنية: لا تكون physiotherapy بالادوية والعقاقير الطبية، بل بتنظيم البدن ذاته عن طريق الرياضة أو الطعام أو الشراب أو غير ذلك مما لا يتصل بالمستحضرات الطبية.

[٥٢٥]

غش صالح، احتيال ورع، المواربة المباحة pia fraus ادبيا نظرا لصلاح غايتها. مداورة القانون تجنباً لاحكامه، في سبيل الدين أو مصلحة المؤسسات الدينية: كالتحايل مثلا على قوانين الوقف mortmain للحيلولة دون وقوع الاراضي تحت سيطرة المؤسسات الدينية. اصطلاح قانوني عتيق معناه: جريمة شنعاء أو فعل منكر. piacle تكفيري piacular لص، سارق، ناهب picaroom اداة لفتح الاقفال بلا مفاتيح، يستعملها lock _ pick اللصوص احيانا لاغراض السرقة. قطعة ارض ضيقة (محصورة في زاوية). pick of land نшал، لص جيوب، طرار: يسطو pickpocket على جيوب الغير أو ثيابه ويستل منها ما وصلت إليه يده. من سرق الاشياء خفية من اصحابها بمغفلتهم وتحين فرصة ذهولهم، وانشغالهم عنه بما يليهم. [قانون اسكتلندي] سرقة بسيطة، سرقة اشياء تافهة pickery [اضرابات العمال] محرض على الاضراب، مراقب picket نفاذ الاضراب. من اقامته منظمة العمل على مدخل مكان الاضراب ليؤثر في العمال ويحملهم على ترك العمل ومسايرة الاضراب. وضع اعضاء اتحاد العمال على جميع مداخل picketing المصانع أو الاماكن المشمولة بالاضراب لمراقبة العمال غير المضربين وإبلاغ خبرهم والتحريض على رفض العمل في المحلات المذكورة. قطعة ارض صغيرة، قسيمة مسيجة أو pickle or pycle مسورة جزء، قطعة، كسرة، شريحة أو شرحة piece [كفعل] يجمع خيوط (دليل)، ينظم حلقات (قصة أو جريمة) من روايات أو اجزاء أو وقائع مختلفة. عمل بالقطعة: العمل الذي يتقاضى العامل piece work اجرته عليه باعتبار ما ينجزه منه لا ما يصرفه عليه من وقت. رصيف مائي، يمتد من اليابسة إلى داخل البحر pier أو البحيرة أو النهر، أسكلة رسم رصيف يستوفى ممن استعمل الرصيف لشحن pierage أو تفريغ أو غير ذلك. [علاقات مصرفية] اصطلاح دارج، يعنى pig on pork الكمبيالة المسحوبة من فرع على آخر يتبع ذات المصرف أو المؤسسة المالية. ارتهان أو رهن: الاحتفاظ بشئ على سبيل الرهن. pignoratatio احتباس صاحب الحق لحيوان اتلف مزروعاته حتى يستوفي قيمة التلف من صاحب الحيوان. عقد ارتهان، عقد رهن عقاري pignorative contract [قانون روماني] احتباس اموال المدين. pignoris capio لا يختلف هذا الاجراء عما يسمى distress في القانون العام (الانكليزي) وهو قيام الدائن بحجز منقولات مدينه ضمانا لاستيفاء ماله. رهن أو رهينة: ما اودعه المدين دائنه ضمانا للوفاء. pignus يسرق (شيئا تافها: بسيط القيمة) pilfer سرقة بسيطة: يكتفي فيها السارق بجزء قليل pilferage من المال المعتدى عليه أو يشترك مع غيره في سرقة اشياء ضئيلة القيمة. لص أو سارق بسيط: يفتنع بسرقة الاشياء pilferer البسيطة أو جزء من شئ لا كله. سلب، نهب، سطو على شئ واخذه رغما عن مالكة. إطار من الخشب فيه ثلاثة ثقب يدخل في اوسطها pillory رأس المجرم وفي الاثنين الآخرين ذراعا ثم يدار به وهو على تلك الحال للاهانة والعبرة. دليل أو مرشد بحري (يتولى قيادة السفينة عند دخولها pilot الميناء أو القناة أو خروجها منها). قائد طائرة. قائد سفينة (راجع باب _ branch pilot) [قوانين الطيران] قائد (طائرة) _ pilot in _ command مسؤول أو اول دلالة (سفن)، ارشاد بحري. رسم دلالة أو pilotage ارشاد: يتقاضاه مرشد السفينة. مصروف الزوجة

السنوي، الذي يخصصها pin _ money به الزوج لكسوتها وزينتها وما يطيب لها انفاقه على نفسها. كلمة عامية دارجة معناها: يسرق، يخطف أو pinch ينتزع (نقودا) من الغير. يقبض (على)، يعتقل، يضع تحت حراسة اصطلاح عامي دارج معناه: زائف pinchbeck

[٥٢٦]

غش تقي، احتيال للخير أو في سبيله. pious fraud (راجع) pia fraus خط انابيب: سلسلة من مواسير متصلة pipe line تستعمل لنقل الزيوت البترولية أو الغاز أو الماء. سجلات مالية قديمة اودعت الخزانة البريطانية. Pipe Rolls سميت كذلك لانها انبوية الشكل: وهي عبارة من لفائف من الرق (الجلد الرقيق المعد للكتابة) متسلسلة عددها ٦٧٦، دونت فيها كشوفات تفصيلية بعوائد الملك من سنة ١١٥٦ م إلى ١٨٢٣ م خلا السنين الواقعة بين سنة ١٢١٦ م و ١٤٠٢ م. تعتبر هذه اللفائف اقدم مجموعة سليمة من السجلات في انكلترا. [مواد جنائية] قرصنة، لصووية بحرية. جريمة piracy السلب بالاكراه في اعالي البحار دون حق أو سلطة مشروعة. يطلق الاصطلاح ذاته احيانا على جريمة انتحال الملكية الادبية أو الفنية أو التعدي على ما للغير من حقوق طبع أو نشر، وكذا القيام دون حق، باقتباس الآثار الفنية أو الادبية عن الغير ونسبتها للمقتبس نفسه. قرصان، لص بحري، قاطع بحر: يسطو على pirate اموال الغير في اعالي البحار ويسلبها بالاكراه دون حق أو سلطة مشروعة. يرد هذا الاصطلاح في لوائح الاتهام القائمة piratically على افعال القرصنة. قرصنة منه أو انتحالا. (راجع) piracy حق صيد بحري piscary مسدس pistol فجوة، حفرة، يراد بها احيانا بطن المنجم أو المحجر pit الذي تقطع منه المعادن أو الحجازة. [قانون اسكتلندي قديم] فجوة في الارض كانت تملا بالماء وتستعمل لاغراق النساء المحكوم عليهن بالاعدام. [قانون اسكتلندي قديم] فجوة ومشنقة pit and gallows أو حق الفجوة والمشنقة، وهو الحق الذي سمح بموجبه الملك الاسكتلندي Malcolm لكل فرد من افراد رعيته إذا امسك بسارق ان يعدمه شنقا أو إذا امسك بسارقة ان يغرقها في فجوة ماء. (راجع) pit لب أو لباب، خلاصة، جوهر pith يدعو إلى شفقة، يرثى له، يستأهل pitiful ; pitiable الازدراء أو الاحتقار عديم الشفقة، مجرد من الرأفة pitiless فحص النقد المعدني لتحقيق سلامته وخلوه من pix or pixing من الغش وتوافر المقادير المعدنية الصحيحة فيه. [قانون انكليزي قديم] هيئة محلفي فحص pix jury النقد، هيئة محلفين خاصة كانت تؤلف قديما في لندن ويختار اعضاؤها من صاغة المدينة لفحص النقد المعدني وتحقق صحته واعطاء القرار في ذلك. منشور مكبر: يكتب على جانب من الورقة placard دون الآخر ليلصق أو يعرض في مكان مناسب. يسترضي، يرضي، يصلح، يخفف من placate حدة شئ أو مقاومته أو (كما تستعمل في الولايات المتحدة) يشتري سكوت الغير بالمال. محل، مكان، موقع، موضع، مركز، مقر place اراض ممتدة على جانبي الخطوط الحديدية place lands يحظر دخولها على العامة وتمنح بسبيل المساعدة والتشجيع شركات السكك الحديدية المختصة كي يستعملها موظفوها لاغراض الشركة. مركز عمل place of business محل العقد: مكان أو بلد ابرامه contract place of الذي تحكم قوانينه جميع الامور المتعلقة بصحة ذلك العقد وتنفيذ احكامه. مكان التسليم (تسليم البضاعة المتفق place of delivery على ارسالها). مأمور عمومي: لا يكلف حلف يمين الوظيفة placeman الملزم بحلفها الموظف الرسمي. officer [مواد التعدين] طمي معدني. رواسب أو اترية placer أو صخور منحلة (سطحية). (حق) امتياز تعدين سطحي لاستنباط placer claim ال). placer راجع الكلمة الاخيرة عاليا) حق تعدين سطحي يكتسب بالسبق placer location إلى اكتشاف موقعه وتسجيله حسب الاصول. ارادة ملكية،

مرسوم placit دعوى مدنية: بين مواطن وآخر placita communia
دعوى التاج: قضايا الجرائم والجرح Plactia Coronoe التي يكون فيها
الملك خصما مطالبا بالحق العام نيابة عن الشعب. احكام القانون
placita juris

[٥٢٧]

[قانون انكليزي قديم] مرافع، واضح لائحة placitator الدعوى
(بمعنى). pleader يتصل بالمرافعة أو وضع لوائح الدعوى. placitory
لهذه الكلمة معان عدة متباينة ابرزها ما يأتي: placitum اتفاق
الاطراف المعنيين أو تعاقدهم على امر معين. إرادة ملكية أو مرسوم
قرار محكمة محكمة عادية، محكمة اقطاعية اجراء قانوني أو دعوى
امام محكمة غرامة مرافعة أو دفاع [قانون انكليزي قديم] جمعية
عامة أو مجلس شورى عام يتألف (برئاسة الملك) من رجال يمثلون
جميع طبقات الشعب للبحث في بعض شؤون الدولة الخطيرة.
انتحال الملكية الادبية: سرقة ما للغير من plagiarism مؤلفات أدبية
أو آراء أو افكار فنية أو علمية وايهام الناس بانها للمنتحل ومن انتاجه.
من انتحل مؤلفات الغير وبنات افكاره ونشرها plagiarist بادعاء كونها
له. سارق اشخاص: يرتكب خطف الاشخاص plagiarius (ذكورا أو
اناثا). سرقة الاشخاص أو خطفهم plagium طاعون، وباء، آفة
plague واضح، جلي، بين الادراك، بسيط plain شرطي سري (في
اللباس المدني). plainclothesman موظف مباحث شكوى، دعوى،
أخصها دعوى الطعن في صحة plaint وصية. المدعي، مقدم
الدعوى: من طالب الغير بشئ plaintiff معين. مدع مرغم: من أزم
بالانضمام _ involuntary plaintiff إلى الدعوى كمدع رغما عنه.
مدع مستفيد: من رفعت الدعوى لمصلحته. _ use plaintiff المدعي
بالغلط: الخصم الذي plaintiff in error يستصدر امرا بمراجعة الحكم
نظرا لما انطوى عليه من غلط. [كاسم] خطة، رسم، مسقط
أفقي، تصميم، plan خريطة، اسلوب، نهج، ترتيب، تدبير سطح
مستو، سهل، منبسط plane اقتصاد موجه أو مرسوم planned
economy تخطيط، رسم (خطة) أو وضعها planning منشآت آلية:
البناء والمعدات الآلية اللازمة للانتاج plant المطلوب. [كفعل]
اصطلاح دارج (غير فني) معناه: يخفي بضاعة مسروقة. يضع شيئا
من التبر (تراب الذهب) في ارض تعدين أملا في ان يجد مشتريا لها
بالسعر المطلوب. مزرعة، مستنبت plantation قطعة ارض (صغرى).
خريطة ارض plat or plot عمرانية مقسمة إلى قسائم وشوارع
وازقة وما إلى ذلك من مستلزمات العمران. دين قمار: يترتب على
الشخص للغير نتيجة مقاومة. play _ debt [قانون عام] دفع. جواب
المدعى عليه على دعوى plea المدعي، لائحة جوابية يبسط فيها
المدعى عليه الاسباب التي تقتضي رد الدعوى أو رفض طلب
المدعي. حجة (بمعنى عذر يحتج به). اعتراض، نحو: plea to the
jurisdiction دفع بعدم الاختصاص أو اعتراض على اختصاص
المحكمة (من المدعى عليه). [قانون انكليزي قديم] دعوى، نحو:
سلطة نظر الدعوى. power to hold pleas دفاع يقوم على واقعة
واحدة أو _ affirmative plea ظروف عدة هدفها اثبات واحدة تكفي
(لو امكن اثباتها) لتفويض دعوى المدعي. جواب حائر أو شاذ: يتقلب
بين _ anomalous plea السلب والايجاب. جواب عبث (يشذ عن
موضوع الدعوى). _ bad plea دفع واه أو معيب (من حيث الموضوع
أو الشكل). دعوى مدنية: دعوى حقوق شخصية _ common
pleas يرفعها الاشخاص بعضهم على بعض، ولا يكون فيها مجال
للحق العام، تقابلها الدعاوى الجنائية أو دعاوى الحق العام Pleas of
the Crown أو. criminal cases جواب أو دفاع مقابل: قوامه موضوع _
plea counter فرعي يمت إلى موضوع الدعوى الاساسي بصورة
تبعية أو غير مباشرة.

(راجع _ dilatory (dilatory pleas) دفع اعتراضي، دفاع يعترض به المدعى _ plea foreign عليه على ولاية القاضي بحجة كونه لم ينظر الموضوع سابقا دفع سلبي: لا يتعرض فيه المدعى _ negative plea عليه لجميع النقاط الواردة في لائحة الدعوى بل يحتسب عليه مسألة واحدة لا تستقيم دعوى المدعى بدونها. دفع فاصل، جواب بات: يكون _ peremptory plea على العكس من ال dilatory plea إذ يتناول جوهر موضوع الدعوى ويهدف إلى حصر وجوه النزاع في سبيل الوصول إلى قرار حاسم دون تأخير. دفاع قائم بكليته على مسألة خارجة عن _ pure plea موضوع الدعوى: كالاحتجاج بسبق تسديد الحساب المطلوب أو الاتفاق على تمام الاداء أو ما إلى ذلك مما يهدف به المدعى عليه إلى ابراء ذمته من موضوع المطالبة. دفاع تمويهى: يستند إلى أمر مختلق _ sham plea أو معد في حذق ودهاء يهدف إلى الايقاع بالخصم أو تأخير سير الدعوى. كل دفاع سليم من حيث الظاهر وكاذب في جوهره وباطنه. طعن في صحة الاجراء يهدف plea in abatement لاسقاط حق المدعى في الملاحقة بحكم اخلاله ببعض الشكليات، وهذا لا يعمل به حاليا نظرا لامكان التصحيح. دفع موضوعي دامغ: يلتزم رد الدعوى plea in bar نهائيا، إذ ينصب على صميمها ويهدف إلى هدمها من اساسها ويسمى ايضا. peremptory plea جواب ابراء ذمة: يعترف فيه المدعى plea in discharge عليه بان المدعى كان له عليه (في السابق) دين أو سبب لدعوى ثم يثبت سقوط هذا السبب نظرا لانه ادى ما عليه أو اتفق مع المدعى على ما يقوم مقام الاداء أو على غير ذلك مما ابراء ذمته من الحق موضوع الدعوى. دفاع يثير به المدعى عليه plea in reconvention موضوعا جديدا لا لدحض الدعوى بل لمواجهة بادعاء مقابل أو شكوى مقابلة. جواب اجتزائي: خلاصة plea in short by consent الدفاع الذي يرتكز عليه المدعى عليه. plea of confession and aboidance (راجع) plea in discharge جواب اقرار بالذنب plea of guilty تكون له آثار الاقرار plea of nolo contendere بالذنب plea of guilty فيما يتعلق باجراءات الاتهام لكنه يقتصر على الاجراء الجنائي ولا يترتب عليه اي التزام مدني في دعوى مدنية تنشأ عن ذات الجرم. (راجع plea of pregnancy , pregnancy) جانب مدني، دائرة مدنية. يسمى كذلك إذا plea side كان للمحكمة المعنية دائرتان احدهما مدنية تختص بالدعاوي المدنية plea side والاخرى جنائية. يجيب، يرافع، يحتج (ب)، يقدم لائحة جوابية على plead ادعاء المدعى أو التهمة الموجهة إليه (حسب الاحوال). من معانيها الاخرى الدارجة: يدافع (كمحام)، يحاج، يدعي: يتوسل (إلى)، يتمسك، يعتذر (ب)، نحو: he pleaded ignorance احتج بالجهل. يحتج بقانون: يبسط الوقائع التي من شأنها plead a statute جعل الدعوى في نطاق قانون (برلماني) معين. يستشهد بقانون معين باعتباره النص القانوني المنطبق على وقائع الدعوى. يجيب بما يثير نقطة نزاع موضوعية، plead issuably سواء كان في نطاق القانون أو الواقع. يعرض عن اغلاط الخصم، يتجاوز عنها plead over ولا يستغلها. يرافع في الموضوع، يجيب بما plead to the merits ينصب على موضوع الدعوى. ادعى، جاوب، قرر، اعلن، احتج ب، pleaded اعتذر، تمسك أو دفع (ب) محام يتولى اعداد لوائح الدعوى. pleader يطلق هذا الاسم في انكلترا على المحامي المبتدئ في نقابة محامي القانون العام. Common _ Law Bar [في انكلترا] مستشار قانوني خاص، _ pleader special مهمته ابداء الرأي فيما يعرض عليه من بيانات شفهية أو كتابية واعداد اللوائح في القضايا المدنية والجنائية ذات الاهمية الخاصة. تقديم المذكرات من الخصوم أو تبادلها. pleading مرافعة دفاع، اقامة الحجة على الادعاء بالواقع. لائحة ادعائية أو جوابية (رسمية) يوجهها الخصم لخصمه. واللوائح والمذكرات التي

يتبادل فيها الخصوم الردود والادعاءات تسمى. pleadings مذكرة مبنوية أو مرتبة في فقرات _ articulated pleading تسلسلية.

[٥٢٩]

وضع الجواب في فقرات مرفقة وقصر كل فقرة على واقعة من الوقائع المراد عرضها باللائحة. [فيما يتعلق بدعوى المدعى] ادعاء double pleading مزدوج، لائحة دعوى تتضمن طلبا واحدا يستند إلى وقائع عدة يكفي كل منها لإثبات الدعوى. الجواب الذي يستند إلى نقاط تختلف عما ورد في الاجوبة السابقة. جواب خاص: يكون ذا طابع _ special pleading خاص يميزه عن غيره من الاجوبة العادية. مذكرات، لوائح، مرافعات، ادعاءات، pleadings ردود رسمية يتبادلها الخصوم في الدعوى ويعرف كل منها باسم خاص حسب الترتيب التالي: ١ - الادعاء (صحيفة الدعوى): المذكرة _ declaration الاولى التي يقدمها المدعى ضد المدعى عليه. ٢ - اللائحة الجوابية الاولى: التي يجيب بها المدعى _ plea عليه على ال. 3 declaration - رد المدعى: اي رده على ال _ 4 plea replication. جواب المدعى عليه الثاني: اي جوابه _ rejoinder على ال. 5 replication - رد المدعى الثاني: رده على _ surrejoinder ال. 6 rejoinder - جواب المدعى عليه الثالث: اي رده _ rebutter على ال. 7 surrejoinder - رد المدعى الثالث اي رده على _ surrebutter ال. rebutter اما الاجوبة والردود التالية فليست لها أسماء خاصة تعرف بها. دعاوى التاج: الدعاوى التي يدخل Pleas of the Crown فيها الملك خصما ممثلا للحق العام، وهي الدعاوى الجنائية. سجل مذكرات: تحفظ فيه جميع لوائح الدعوى pleas roll ومذكراتها حسب ترتيب ورودها. احد العامة (عامة الشعب) plebeian العامة، العوام، الطبقة السفلى plebeity or plebity من الشعب [قانون دولي] استفتاء شعبي، يستفتى فيه plebiscite جميع افراد الشعب في بعض الامور العامة. دعوة الشعب (الرأي العام) اي التعبير عما يخالجه في مسألة معينة بالتصويت عليها. [قانون روماني] العامة، عامة الشعب، المواطنين plebs بوجه عام رهينة وفاء. رهن المنقول لدى الدائن المرتهن ضمانا للوفاء. pledge يودع كرهينة ضمانا لاداء دين أو القيام بالتزام. الشئ المرهون الذي يحفظ لدى الدائن تأمينا له على دينه. والفرق بين pledge و mortgage هو ان حق ملكية المرهون لا ينتقل في اول هذين الرهنين إلى المرتهن بل يبقى في الراهن (المدين)، بينما ينتقل هذا الحق في الرهن الثاني إلى الدائن المرتهن حالا. كما انه لا حاجة بالمرتهن في ال mortgage إلى حيازة المرهون لضمان حقه فيه، اما في ال pledge فلا بد للمرتهن من الحيازة. وإذا عجز المدين على الاداء في ال mortgage انتقل المال المرهون برتمته، حسب القانون العام، إلى المرتهن، بينما في ال pledge، يباع المرهون ولا يصيب الدائن من حاصل البيع الا مقدار ما له على المدين. كذلك فان ال mortgage هو تصرف مشروط بعدم الاداء في التاريخ المعين، بينما لا يعتبر ال pledge تصرفا في حد ذاته ولا يكون افتكاكه مربوطا بتاريخ معين. مرتهن: حفظ لديه الشئ المرهون ضمانا للوفاء بدينه. pledgor (راجع) كفالة (الغير): تقبل المسؤولية عنه إذا قصر pledger في اداء ما عليه. [قانون انكليزي قديم] كفلاء الدعوى، الاشخاص pledges الذين كانوا يذيلون ورقة الدعوى باسمائهم اشعارا بكفالتهم لها. [اجراءات انكليزية] كفلاء رد، to restore pledges إذا اراد الدائن ان يوقع حجزا على اموال غالب لدى شخص مقيم في البلاد، كان على هذا الدائن اولا ان يجد pledges to restore كفيلين من ذوي الاملاك يتعهد ان برد المال المحجوز عليه إذا عاد الغائب أو من يمثله وأثبت بطلان ادعاء الدائن. راهن (مدين): من رهن شيئا لدى pledger ; pledgor دائنه ضمانا لاداء ما عليه. [قانون انكليزي قديم] سن الرشد. البلوغ plena oetas [قانون مدني] اثبات كامل، الاثبات plena probatio

بشاهدين كاملي الاهلية. [قانون انكليزي] امتلاء، انشغال. كون الحق plenarty أو الشئ المعني منشغلا بصاحبه (لا شاغرا). كامل، تام، مطلق، غير مشروط plenarty اعتراف تام plenarty confession

[٥٣٠]

الدعوى التي لا تستقيم اجراءاتها الا إذا plenarty suit استوتفت جميع مقتضياتها القانونية، بحيث إذا خولفت منها جزئية واحدة اعتبرت كلها باطلة. تماما، كليا، بصورة كاملة، بما فيه الكفاية plene " اكمل الادارة ". يحتج مدير plena administravit التركية. إذا قام مطالب له، بأنه " اكمل الادارة " ولم يبق لديه من الاصول ما يكفي لسداد اي دين. " أوفى بالحساب "، " أداه كاملا "؛ plene computavit جواب المدعى عليه في دعوى المحاسبة بأنه ادى ما عليه كاملا. مفوض، ذو سلطة تامة تؤهله للقيام plenipotentiary بعمل معين، منتدب عن الغير انتدابا كاملا لينوب عنه في القيام بشأن معلوم. [قانون دولي] (وزير) مفوض، موفد دبلوماسي يلي السفير مباشرة من حيث المرتبة الدبلوماسية. ملكية تامة: تجمع بين ملكية المال plenipotentiary وحيازته مع حق الاختصاص بكامل منافعه. كامل، تام، كلي، اجمالي، ممتلئ plenum ضمان، تأكيد plevin كلمة دارجة غر فنية ترد (حسب الاحوال) في اي plight من المعاني التالية: حالة يائسة، محنة، مأزق، ورطة. عهد، ارتباط [كفعل] يعاهد، يرتبط بوعد [قانون انكليزي قديم] مال عقاري. حق انتفاع أو نصيب لارملة تعيش عليه بعد وفاة زوجها. [تخمين الاراضي] قيمة اضافية تقدر للقسائم plottage الواقعة في المدن بحكم تلاصقها وامكان استغلالها للمشاريع العمرانية الكبرى. ارض قابلة للحرث، مساحة من الارض يكفي plow _ land لحرثها محراث واحد. ينهب (اموالا منقولة)، يسلبها بالاغارة على plunder الاشخاص أو المحلات وانتزاعها رغما عن اصحابها أو بسبب حرب غير مشروعة. [كاسم] غنائم، اسلاب، ما يغم من عدو (في حرب) من اموال منقولة. سلب أو اسلاب. يرد هذا الاصطلاح في plunderage القوانين البحرية بمعنى اختلاس بحري (اي اختلاس شحنات السفن) أو للدلالة على الاموال ذاتها المأخوذة من السفن بطريق الاختلاس. [كفعل] يغرق (في قمار أو مديونية): (اصطلاح plunge غير فني دارج). مغامر، مغامر (اصطلاح عامي). plunger (صيغة) الجمع، ما زاد على الواحد plural تعدد، كثرة، اغلبية، زيادة عددية plurality [قوانين الانتخابات] زيادة الاصوات التي نالها احد المرشحين على ما ناله اي مرشح آخر. وإذا كان المرشحون اكثر من اثنين، فحصول احده على ال plurality لا يعني حصوله على الاكثرية ما لم يزد عدد ما ناله من الاصوات على نصف مجموع الاصوات المعطاة. تعدد اسمي _ nominal plurality plures cohoeredes propter unitatem juris quod quasi unum corpus sunt تعدد habent المتضامنون كانوا يحكم اتحادهم في الحق كأنهم جسد واحد. غالبا، في اكثر الاحيان pluries إذا ورد هذا الاصطلاح مسبوqa بكلمة writ دل على الامر القضائي الثالث الذي يوجه بعد الامر الثاني writ alias لمن لم يدعن لامرین سابقين. امر قضائي (تكراري)، تصدره المحكمة بعد pluries fi. fa امتناع المكلف عن الادعاء لامر سابق. [اجراءات اسكتلندية] تجاوز المستحق pluris petitio في المطالبة [قانون روماني] المطالبة بما يتجاوز المقدار plus petitio العدل. plus valet unus oculus testis quam auriti. شاهد عيان واحد خير من عشرة شهود سماع. decem (شاهد العيان من شهد بما رأى وشاهد السماع من شهد بما سمع). عيون عدة ترى plus vident oculi quam oculus خير من عين واحدة. حكومة الطبقة الغنية، الحكومة التي يهيمن plutocracy عليها عدد من الاثرياء. [جرائم الصيد] اصطلاح دارج poach ; poaching يقصد

به الاعتداء على ارض الغير أو اقتحامها للصيد. عقوبة، قصاص، حد، جزاء، غرامة *omnes poena poena ad paucos , metus ad perveniat* إذا عوقب القليلون استولى الرعب على الجميع.

[٥٣١]

عقوبة بدنية: تنصب على الجسم مباشرة *poena corporalis* كالجلد وما إليه. *ex delicto defuncti hoeres teneri non poena* لا يلزم الوارث بعقوبة ترتبت على جرم ارتكبه *debet* المتوفى: اي، لا يؤخذ الخلف بجرم السلف. لا يلزم بالعقاب غير *tenere debet poena suos* المذنب نفسه. *culpa perennis erit , poena tolli potest* (أو تزول) العقوبة اما الجرم فلا زوال له. جزائي، عقابي *poenalis* (أو تدمر) على امر، تبديل الانسان لفكره، رجوعه عن اتفاق أو عهد قطعه على نفسه. [قانون اسكتلندي] *poinding* (بناء على حكم محكمة) وبيعها لاستيفاء الدين من حاصل البيع، يقابله ما يسمى *distress* في القانون الانكليزي. وهو على انواع ثلاثة: ١ - حجز عقاري يضع بموجبه *real poinding* الدائن يده على عوائد ايجار الارض المضمون بها دينه ويحتجز منها أو مما عليها من المنقول ما يكفي لسداد ذلك الدين. ٢ - حجز شخصي، توقيع *personal poinding* الحجز على منقولات المدين وبيعها قضائيا واداء الدين من عوائد البيع، فإذا لم يتوافر مشتر لها آلت إلى الدائن وفاء بدينه. ٣ - احتباس الماشية *poinding of stray cattle* الضالة المفسدة للزرع حتى يقوم صاحبها بجبر الخسارة التي جرتها على المحتبس. نقطة، موضوع (بحث أو جدل) *point* مسدد إلى (بمعنى موضوع صوب شئ)، *blank* - أفقيا، رأسا، مباشرة. صراحة، بلا مداراة أو مداراة مسألة شرف: تقوم على الشرف أو *point of honour* تتصل به. وجهة نظر *point of view* نقطة محفوظة. إذا صادفت المحكمة *point reserved* أثناء السير في الدعوى نقطة قانونية مهمة أو عويصة، ولم تك واثقة بما يجب ان تصدره من حكم، جاز لها ان تحتفظ بالنقطة *may reserve the point* اي ان تقررها بصورة مؤقتة عند ما يثيرها احد الخصوم وتترك اعتبارها والتروي فيه إلى جلسة تالية جديدة بطلبها الخصم ذو الشأن. وإذا بدا لها في هذه الجلسة خطأ قرارها الاول امكنها ان تلغيه. لا معنى له، بلا هدف، لا طائل تحته *pointless* سم *poison* قاعدة النجمة القطبية: مبدأ مرعي عند *Polar Star Rule* تفسير المحررات يستلزم جعل الاعتبار الاول لما يقصد إليه المنشئ حسبما يفهم من منصوص المحرر، شرط ان لا تعارض قصده احكام القانون أو السياسة العامة. قياس مسافة، مقداره خمس ياردات ونصف. قطب *pole* جدلي، محل جدل أو محاجة *polemic* شرطة، درك، رجال أمن *police* شرطة إدارية: تعود إليها مهام *administrative police* المحافظة على النظام العام في البلاد. شرطة جنائية، ضابطة جنائية: *criminal police* مهمتها بالدرجة الاولى منع الجرائم (حيث لا تستطيع الشرطة الادارية منعها) بمعاينة فاعليها. شرطة قضائية، ضابطة عدلية *judicial police*] في بعض الولايات المتحدة الاميركية [محكمة *Police Court* بوليس، لها اختصاص جزئي في الجرائم البسيطة والجنح وسلطة القاضي المحقق في الجرائم، واختصاص محدود في الدعاوى المدنية. وثيقة شحن *police de chargement* قاضي بوليس، لا يختلف من حيث *police justice* الاختصاص عن *justice of the peace* الا في كونه لا يمارس اي اختصاص مدني. قاضي بوليس: له اختصاص جزئي *police magistrate* يتناول الجرائم البسيطة والمخالفات المتصلة بانظمة البوليس. سمي كذلك تمييزا له عن القاضي المدني *civil magistrate* المختص بالدعاوى المدنية. ضابط شرطة أو بوليس *police officer* سلطة الامن العام: السلطة التي تمارسها *power* الدولة وتملك بها السيطرة على الفراد والاملاك وتستطيع

منع ما من شأنه مضارة المجتمع في راحته أو امانه أو صحته أو
مصلحة. لوائح أمن عام، لائحة شرطة regulations police

[٥٣٢]

رقابة شرطة: تقتضي المراقب ان police supervision يعلم مخفر
الشرطة المختص بمحل اقامته ويتغيره عند الحاجة وان يثبت وجوده
هي المخفر مرة في اليوم أو الاسبوع أو الشهر، حسب الاحوال
وشروط المراقبة. سياسة، خطة، اتجاه policy [شؤون التأمين]
عقد أو وثيقة تأمين، لائحة شروط تأمين حرام (بطانية): وهو
تأمين _ blanket policy ضد الحريق ينشأ باعتبار كون الخطر المؤمن
منه متنقلا أو متقلبا، ولا يقف عند شئ واحد أو مادة واحدة بل
يغطي نوعا أو طبقة من المال تعتبر جميع موادها مشمولة بالتأمين
من خطر الحريق حيث كانت. وثائق تأمين _ class of life insurance
policies (طبقي، مرتبي) على الحياة تعطى لاشخاص من سن
واحدة أو تقوم على شروط واعتبارات واحدة. وثيقة تأمين مختلط:
يلتزم بها _ endowment policy المؤمن دفع مبلغ التأمين (المؤمن
به) إلى الشخص المؤمن له عند بلوغه سنا معينة أو إلى ورثته أو
مستفيد beneficiary معين في حال وفاته قبل بلوغ السن المذكورة.
وثيقة عائمة، وثيقة اشتراك تأمين: _ floating policy وثيقة اطلاقية
لا تتضمن تحديدا للاشياء المؤمن عليها. سميت أيضا وثيقة اشتراك
لان المؤمن له يعتبر بمثابة مشترك لدى المؤمن. كذلك يطلق الاسم
ذاته على وثيقة التأمين ضد الحريق إذا شملت جميع الاشياء
الموجودة في العمارة موضوع التأمين عند وقوع الحريق. وثيقة تأمين
حصري: وثيقة تأمين _ mixed policy بحري تحدد الزمن الذي
يشمله التأمين ضد الخطر المعني والرحلة المشمولة بالتأمين.
وثيقة تأمين مفتوحة: لا تحدد قيمة الشئ open _ up policy
المؤمن عليه بل تترك تحديدها إلى حين وقوع الخسارة. [مواد
التأمين على الحياة] وثيقة تأمين _ paid _ up policy مستوفاة، لا
تدفع عليها (للشركة) اية اقساط تأمين سنوية اخرى. (راجع باب _
public public policy) وثيقة تأمين موقوتة: هي في الغالب وثيقة _
time policy تأمين ضد الحريق تحدد الزمن المشمول بالتأمين. (راجع
باب _ valued policy) وثيقة تأمين رحلة: وثيقة تأمين بحري
_ voyage policy تشمل رحلة معينة دون سواها. وثيقة تأمين،
يؤمن فيها على شئ لا _ policy _ wager توجد فيه للمؤمن اية
فائدة تستأهل التأمين أو لا يكون بموجبها للمذكور في موضوع
التأمين مصلحة ولا ينتظر ان تلحقه فيه اية خسارة من الحادث أو
الخطر المؤمن ضده وان لم تقم هذه الوثيقة. صاحب الوثيقة (وثيقة
التأمين)، حاملها policy holder سلفة وثيقة تأمين: السلفة التي
تعطى لحامل policy loan وثيقة التأمين على الحياة دون ان تفرض
عليه اية التزامات خاصة فيما يتعلق بادائها. وثيقة تأمين، لائحة
شروط تأمين policy of insurance سياسة القانون، اتجاهه: نظره
policy of the law الخاص إلى بعض الاعمال والتصرفات والاتفاقات
وعدم اقراره لها لما يراه من اسباب، كمنافاتها للاخلاق مثلا أو
المصلحة العامة أو غير ذلك مما يتضح مع اتجاه القانون وتنجلي
معايره للامور. [كنع] عاقل، بصير، حكيم. لائق politic مجموعة
سياسية. دولة _ body politic سياسي، يتصل بادارة شؤون الدولة،
خاص بها political حساب سياسي، فن تقدير متعلقات political
arithmetic الشعوب: حساب الاشياء المتصلة بالامة والعائدة إليها،
كايراداتها وقيمة اراضيها ومنتجاتها ومصنوعاتها واحصائياتها وما إلى
ذلك. لجنة سياسية: تتألف من ثلاثة committee political اشخاص
أو اكثر للعمل على ضمان انتخاب مرشح أو اسقاط آخر أو لاي غرض
سياسي. مؤسسة سياسية: كالمجالس political corporation
البلدية والوكالات السياسية والهيئات الرسمية التي تنشأ للممارسة
بعض السلطات الادارية الخاصة. اقتصاد سياسي: علم بيان القواعد

political economy التي ينبغي للمواطنين ان يسيروا بموجبها ليستطيعوا بأقل ما يبذلون من جهد ان يصيبوا أجزل ما يلزمهم من منافع ويوزعوه بالعدل ويستهلكوه بالحكمة والتدبير. العلم الذي يبسط طرق انتاج الثروة وتوزيعها واستهلاكها ويبين القوانين والاحوال الاقتصادية والصناعية والقواعد والمبادئ التي تحكم الايجارات والاجور ورأس المال والعمل والمبادلات والنقود والسكان وما إلى ذلك. أو، بعبارة اخرى، العلم الذي يتناول قواعد تدبير ايرادات الامة وادارة مواردها ومرافقها المنتجة وامكانياتها العمالية وتنظيمها. قانون سياسي: يعالج اصول السياسة أو political law تنظيم الحكومات وادارتها.

[٥٣٣]

جرم سياسي، فعل اجرامي يتصل political offence باضطراب سياسي. حزب سياسي: يتحد اعضاؤه في political party المبادئ والافكار والميول والاهداف السياسية. مسائل سياسية: ترفض المحاكم political questions تقريرها أو اعطاء الرأي فيها اجتنابا لمخالفة السلطات التشريعية أو التنفيذية أو مزاحمتها في اختصاصاتها. السياسية: علم الحكومة أو اصول الحكم. politics فن ادارة الشؤون العامة شكل حكومة، كيان (أو نظام) مدني، مجتمع polity منظم، دولة يحصل (على عدد من اصوات)، ينال اصواتا، poll يفرزها يصوت (بمعنى يعطي صوته) [اجراءات] يفرز اشخاصا أو يبينهم فردا فردا. يفحص اعضاء هيئة محلفين (واحدًا واحدًا) ليعرف رأي كل منهم ومدى تأييده للقرار المعطى. [كاسم]: رأس، نفس، فرد سجل انتخاب تدرج فيه اسماء الناخبين. مجموع المصوتين في الانتخاب (ولا يدخل في هذا المجموع الاشخاص الممتنعون عن التصويت). ضريبة رأس، ضريبة عددية: تستوفيها السلطات _ poll tax المختصة على كل فرد في دائرة معينة بصرف النظر عن احواله المالية. [قانون مدني] الايجاب، الجزء الاول من ؟ ؟ pollicitatio العقد. عرض معلق لا يبين فيه المعروض عليه رأيه سواء بالموافقة أو الرفض. وللموجب (صاحب العرض) في هذه الحال ان يرجع فيما عرض، إذا لم يحدد للقبول أي موعد، شرط ان يكون رجوعه قبل صدور موافقة المعروض عليه. فحص اعضاء هيئة المحلفين (فردا jury polling the فردا) لمعرفة مدى تأييد كل منهم للقرار الصادر عن الهيئة. صناديق أو امكنة اقتراع: يودعها الناخبون اصواتهم. رؤوس، نفوس، عدد افراد يلوث، يندس، ينجس، يفسد pollute الضماد، تعدد الازواج: اتخاذ المرأة الواحدة polyandry لنفسها زوجين أو اكثر في آن واحد. والمتزوجة على هذا النحو تسمى polyandrist تعدد الزوجات (أو الازواج): تزوج polygamy الرجل عن علم وقصد منه بثلاث نساء أو اكثر في آن واحد أو تزوج المرأة عن علم وقصد منها بثلاثة رجال أو اكثر في آن واحد بحيث يكون الرجل زوجا لثلاث نساء أو اكثر على قيد الحياة أو تكون المرأة زوجة لثلاثة رجال أو اكثر على قيد الحياة، أو، بعبارة اخرى، الزواج على زوجين أو اكثر. والمتزوج على هذا النحو هو. polygamist (راجع bigamy للمقارنة) بركة (ماء راكد)، سواء كان لها مصرف لخروج pond الماء أو لم يكن. الشهود ponderantur testes , non numerantur يوزنون لا يعدون: اي ان العبرة بقيمة شهاداتهم لا بعددهم. امر قضائي قديم لتكليف عامل ponendis in assisis الملك sheriff تحضير هيئة محلفين تتولى تقرير دعوى عقارية. [قضايا جنائية] الجواب ponit se super patriam الذي يصدره المدعى عليه أو المتهم إذا اراد نفي الذنب عن نفسه أو عدم الاقرار بما أسند إليه، ومعناه الحرفي " يضع نفسه على البلاد ". اي يفوض امره - أو يحتكم - إلى الامة (ممثلة في هيئة المحلفين)، ويختصر هذا الجواب عادة بالعبارة. po. se [قانون انكليزي قديم] ضريبة اصلاح الجسور أو pontage رسم عبورها. اتحاد في سوق مالية. pool انضمام عدة اشخاص أو

شركات تنتج أو تتعامل في ذات السلع وتوحيد سلعها أو منتجاتها (من حيث المادة والنوع) وتجميعها في نطاق (أو صندوق) واحد، توزع منه باسمار متساوية على اعتبارها سلعا موحدة، وتقسم الارباح بين المشتركين كل بنسبة ما ساهم به في النطاق أو الصندوق. وذلك منعا للمنافسة بين التجار والمنتجين أو عملا على احتكار السلع أو السيطرة على اسعارها. [ألعاب القمار أو اليانصيب [مجموع المبالغ التي يلعب عليها اللاعبون وتقسم على الفائزين منهم. عقود أو اتفاقات تدخل فيها شركات pooling contracts السكك الحديدية المتنافسة لتقسيم خدمات النقل فيما بينها أو توزيع الارباح المنجمعة في الصندوق المشترك علي الشركات الاعضاء كل بنسبة ما قدم من الارباح. تجميع الجهد أو الانتاج أو المال في نطاق أو صندوق واحد لتضريفه على انسب وجه. فقير، معوز: من انقطعت به جميع اسباب الرزق poor واصبح عالة (في معاشه) على المجتمع.

[٥٣٤]

يمين المدين الفقير. إذا قبض s oath , poor debtor على شخص لعجزه عن اداء دين عليه مستحق الاداء، سمحت له المحكمة في بعض الدعاوى والحالات الخاصة ان يحلف يمينا على انه لا يملك ما يكفي لسداد الدين، فإذا حلفها اخلي سبيله. قانون الفقراء. القانون الذي ينظم احوال Poor Law الفقراء ويعين المساعدات الواجبة لهم وقواعد صرفها. ضريبة فقراء: ما يستوفى لمساعدة الفقراء poor rate من ضريبة أو رسم. تعبير دارج غير فني، يرد بمعنى: رهن أو يرهن، pop نحو: تحت الرهن. in pop انفجارات (أو طلقات) ملح البارود، المحدثة pop shots لتفجير الصخور. بابا: اسقف روما، رأس الكنيسة الكاثوليكية Pope عامة، غوغاء، رعا، دهماة ; populacy populace شعبي، مألوف، يمارسه (الشعب)، يميل إليه، popular يقدر عليه أو في متناوله (بمعنى رخيص أو زهيد السعر). مفهوم شعبي، معنى أو مغزى عامي: popular sense معروف بين طبقات الشعب. [قانون روماني] قانون شعبي، كان يسنه populiscitum الشعب باقتراح من احد (اعضاء مجلس) الشيوخ. مناف للحشمة، شهوي، متهتك pornographic ابراز (شئ) أو تقديمه لفحس أو مراجعة porrecting أو تقدير ضرائب مستحقة عليه. ميناء، مرفأ، ثغر port ميناء اجنبي _ foreign port ميناء حر: مفتوح لكل بضاعة (قانونية) - free port ولوسق أو تفريغ اية سفينة مهما كانت جنسيتها. ميناء اهلي: ميناء تسجيل السفينة أو _ home port مقام مالكها. رسوم عوائد أو مكوس port charges , dues or tolls ميناء كبير قضاة ثغر. القاضي الاول في بلدة port _ greve تقع على ميناء. ميناء التسليم: الميناء الذي تنتهي به port of delivery الرحلة. ميناء القيام: ميناء الركوب أو departure port of الشحن. ميناء التوجه، ميناء الوصول، port of destination ميناء تسجيل السفينة ميناء التفريغ: اي تفريغ حمولة port of discharge السفينة كلها أو الجزء الاكبر منها. ميناء الدخول: الميناء الجمركي الذي يقتضي port of entry القانون دخول البلاد منه (وتنشأ فيه المراكز الجمركية اللازمة). محافظ الميناء: المشرف _ port _ warden reeve or على ادارتها وتطبيق لوائحها وانظمتها، وهذا لا يكاد يختلف من حيث الوظائف والمسؤوليات عن رئيس الميناء. [تأمين بحري] مخاطر الميناء، الاضرار port _ risks التي يخشى منها على السفينة اثناء وجودها في منطقة الميناء. [قانون انكليزي] الرسوم المستوفاة على السفن portatica الداخلة في الميناء. بندر، ينبئ (بسوء) portend بواب، حاجب، حامل porter [قانون انكليزي قديم] حاجب تابع للمحكمة وظيفته القيام بحمل عصا تقليدية والسير بها امام القضاة أو هيئة المحكمة. وزارة، نحو: وزير بلا وزارة porffolio minister. without وزير دولة [في المواريث] نصيب

شرعي، سهم portio legitima حق المولد، النصيب الفرضي الذي يعود على الوارث الشرعي في التركة بحكم القانون ولا تجوز الوصية بحرمانه إياه إلا لأسباب قانونية وجيهة. [في الموارث] سهم، نصيب، حصة portion صاحب (أو ذو) نصيب أو سهم (في portionist تركة أو توزيع)، مستحق ذلك رسوم موائى. كانت تؤدى قديما على البضائع portoria الصادرة والواردة أو تستوفى عند ابواب المدن. وضعي، ثابت، قطعي، محض، محدد، واضح، positive إيجابي، مباشر دليل مباشر، بينة قطعية: من positive evidence شأنها (إذا اجازتها المحكمة) ان تثبت صدق الواقعة محل النزاع أو كذبها.

[٥٣٥]

قانون وضعي: قانون تشريعي وضعته Positive Law السلطات التشريعية في البلاد. سمي كذلك نظرا لكونه موضوعا وناظرا بارادة السلطة المهيمنة وتمييزا له عن الاحكام الاخرى التي ليست لها مراجع تنفيذ أو تطبيق معينة، كمبادئ الاخلاق والشرف والكرامة وما إليها. قانون مفروض من مراجع تشريعية مختصة. اساءة فعلية: ايداء مفتعل: وقع من positive wrong صاحبه قصدا. احتمال، استطاعة، وسع posse قوة الاقليم: مجموعة سلمي الاجسام posse comitatus من ذكور الاقليم باستثناء النبلاء ورجال الدين. ولا sheriff استنفار هؤلاء في سبيل الذود عن الاقليم ضد اعداء الملك أو لتنفيذ امر ملكي. في الامكان أو الوسع _ posse in يجوز، يحرز، يحتل (شيئا) احتلالا فعليا، possess يسيطر عليه حائز (ارض): صاحب الانتفاع المجرد فيها possessed والحيازة المادية الموقوتة أو مالكةا مهما كان شكل ملكيته وذلك حسب الاحوال ووجه استعمال الكلمة القانوني. حيازة possessio bona fide حيازة بنية سليمة possessio bonorum حيازة عروض possessio civilis حيازة قانونية possessio naturalis حيازة طبيعية لا تكون بناء على حق مشروع أو بنية سليمة ولا تحميها اوامر الردع. ٦٠ facit jus possessio pacifica per annos حيازة الارض ستين سنة حيازة آمنة ترتب لحائزها حقا فيها. حيازة، احراز، استيلاء، سيطرة (على مال)، possession وهذا يختلف تماما عن التملك. seisin حيازة فعلية: تقوم على الاحتلال _ actual possession الفعلي. حيازة مناهضة: حيازة العقار _ adverse possession حيازة فعلية والانتفاع به رغم ما يدعيه الغير فيه من حق. الحيازة التي يصطدم فيها حقان أو اكثر. شئ محوز، أو مشغول (فعلا) _ chose in possession حيازة مدنية، حيازة اعتبارية: وهي _ possession civil عكس الحيازة الفعلية، إذ تعني مجرد الاحتفاظ بالشئ رغم عدم شغله أو احتلاله، بحيث إذا كان الشخص المعني in civil possession of a house فالقصد من هذا انه لا يشغل البيت بل يحتفظ به لنفسه إستنادا إلى حق قانوني، ولا يرغب في النزول عن حيازته للغير. حيازة تقديرية: لا تكون _ constructive possession واقعية بل مقدرة تقديرا استنادا لحق صاحبها فيها. حيازة مادية: تكون بالحيازة _ possession corporeal الفعلية أو مداومة الشخص على ممارسة حقه في الاستئثار باستعمال الشئ محل الحيازة. حيازة حكمية: تعود لصاحبها _ derivative possession بحكم احتلاله القانوني للشئ المعني أو ماله من حق الحراسة عليه، لا تبعا لملكته، كحيازة المستأجر للمؤجر أو المودع للوديعه. حيازة عارية: حيازة عقارية لا _ naked possession تستند إلى اي حق ظاهر. وحدة الحيازة، اتحاد حق الحيازة _ unity of possession بحق التملك: وهذا ما يحصل إذا قام المستأجر الحائز مثلا بشراء المؤجر أو ورثه عن المؤجر أو صار له التفرغ عنه باي حال من الاحوال فاصبحت حيازته له بعد ذلك على اساس حق الملكية. ووحدة الحيازة أيضا هي من اركان اجارة التضامن التي تكون فيها حيازة المستأجر بالتضامن عائدة لكل من المستأجرين معه على حدة ولجميعهم معا. حيازة شاغرة. يخلو

العقار المؤجر، _ vacant possession أو تصبح حيازته شاغرة، إذا تخلى عنه المستأجر تماما دون ان يترك وراءه شيئا من معداته أو منقولاته، بحيث لو ترك من ذلك اي شئ مهما قلت قيمته، لما اعتبرت الحيازة شاغرة. امر (writ of possession , writ of possession) حيازة: امر قضائي يصدر لتمكين المدعي من حيازة العقار المعني بعد الحكم على خصمه بالتخلية. حائز، محرز، صاحب (الشئ المقصود)، possessor المستولي أو واضع اليد عليه. حائز سليم النية: الحائز بنية bona fide possessor حسنة: من حاز شيئا عن جهل منه بما ينطوي عليه حقه في الحيازة من عيوب. حائز سيئ النية، الحائز بنية mala fide possessor سيئة: من حاز شيئا عن علم منه لما ينطوي عليه حقه في الحيازة من عيوب. حيازي، يقوم على حيازة أو يتصل بها. possessory

[٥٣٦]

دعوى حيازية: ترفع لاسترداد حيازة possessory action (مفقودة أو معتدى عليها) أو لاي سبب من اسباب الحيازة. [اجراءات اسكتلندية] حكم possessory judgment حيازة، يخول من حاز الارض سبع سنين متوالية حق الاستمرار في حيازتها حتى يتقرر الحق فيها نهائيا بالطرق القانونية. امتياز حيازي: يعطي الدائن الحق possessory lien في حيازة المال المرهون حتى يوفي مدينه الرهن بما عليه. احتمالي، مستطاع، ممكن، محتمل الحصول: possibility قد يحصل أو يتوافر لكن لا يجزم بحصوله أو توافره. رهن بحال أو شرط قريب الاحتمال أو بعيد: يعتبر قريب الاحتمال (near) or ordinary possibility إذا تعلق بحال ممكن، كإيلولة المال بشرط وفاة شخص معين، ويعتبر بعيد الاحتمال (possibility remote) or extraordinary إذا تعلق بأمر عسير الوقوع، كأن يكون شرط إيلولة المال إلى (على) مثلا هو أن يتزوج (عليان) امرأة معينة وان تموت هذه المرأة وان يتزوج اخرى معينة. مجرد احتمال، _ bare possibility ; naked possibility توقع الشئ بمحض الصدفة، توقع الحصول مثلا، على مال أو وراثة شخص في المستقبل توقع لا يقوم على اي حق (فيما هو محل الامل) يعترف به القانون. احتمال الإيلولة، احتمالا لا يعني possibility of reverter قيام اي حق حالي للمتأمل في المال المعني، بل مجرد وجود احتمال في عودة ذلك المال إليه، من ذلك مثلا احتمال إيلولة الارض للمتصرف فيها إذا اخل المتصرف له بشروط التصرف. احتمال على احتمال: possibility on a possibility احتمال بعيد: من ذلك ان يوصى مثلا " لسعد أو مسعود ابني سعيد " بحق عقاري معين. وفي هذه الحال تترتب الإيلولة على شرطين: (١) وجود ولد لسعيد على قيد الحياة، (٢) أن يكون اسمه سعدا أو مسعودا. ولما كان كل من هذين الشرطين احتمالا في حد ذاته، فالاثان معا هما احتمال على احتمال. [قانون روماني] حيازة تمارس possidere pro herede اعتقادا من الحائز بانه وارث لها. [قانون روماني] استيلاء كلي possessore possidere أو جزئي على ميراث يمارسه الحائز وهو على بينة من انه لا يملك حقا فيه. بعد، تال، تابع، عقب post بريد، مركز، علامة (تسوية) post [كفعل] يلصق أو يعلق. يودع (البريد) ينقل قيودا إلى دفتر استاذ. ledger فعل تال أو لاحق post _ act يؤخر تاريخ محرر، يعطيه تاريخا لاحقا post _ date لتاريخ انشائه الحقيقي. شيك مقدم التاريخ: اي منظم post _ dated cheque ومقدم قبل تاريخه. مثل هذا الشيك يوشر على وجهه غالبا بما يفيد عدم توافر قيمته في البنك قبل تاريخه: اي بما يفيد كونه غير قابل للقبض الا في التاريخ المبين أو بعده، فإذا أبرز قبله لم يقبل. بعد اليوم: اي بعد التاريخ المحدد للاداء نحو: post diem كان الدفع بعد اليوم المحدد له was post diem payment إي بعد تاريخ الاستحقاق. بيان لاحق. إذا كملت العروض في الجمرک، entry post بعد تقويم التاجر بيان كليها (من قياس أو وزن)، فبدا ان

محتويات البيان هي أقل من الواقع، ووجب على التاجر ان يقدم بيانا لاحقا يحدد فيه مقدار الزيادة حسب الاوضاع المرعية في البيان الاول. منظمة (ترفيه) عسكرية تتولى بتفويض post exchange من المراجع العسكرية المختصة توفير ما يلزم افراد الجيش من اسباب الترفيه والتسلية بأسعار وتسهيلات خاصة. بعد الفعل: بعد وقوع أو ارتكاب الفعل. post facte خال أو معفى من الرسوم البريدية، خالص post free الاحرة بعد هذا، بعد هذا الحين، بعد الآن post hac بعد بدء الخصومة: ينطبق هذا post litem motam الاصطلاح على الافادات المأخوذة بعد ابتداء الخصومة. سمة بريدية: سواء كانت اشارة دفع رسوم post _ mark أو طابع بريد أو غير ذلك. بعد (حصول) الوفاة، بعد الموت post _ mortem بعد الولادة، حاصل في اثرها post natal تالي المولد: المولود تاليا، من كانت ولادته post natus بعد حدث معين. اوراق مصرفية آجلة: تدفع في مواعيد بعيدة post _ notes وليس عند الطلب. بعد الزواج، عقب الزواج أو على اثره post _ nuptial

[٥٣٧]

بعد الوفاة. ينطبق هذا الاصطلاح على الاتفاق post _ obit الذي يكون بين دائن ومدين على ان يسلف الاول الثاني مبلغا من المال وان يقوم الثاني باداء السلفة مع فائدة فاحشة تفوق الفائدة القانونية بعد وفاة شخص معين ينتظر ان يرثه المدين. التزام اداء ذمة بعد موت شخص ينتظر ان يرثه المدين. مكتب بريد post _ office order حوالة بريدية، صك بريدي post _ office order عقب نشوء المشكلة، بعد problem suscitata post اثارها. طرق بريدية post roads حاشية، ذيل post _ scriptum جلسات عاقبة: جلسات تنعقد post _ terminal sittings بعد دورة معينة. بعد الاجل: اي بعد الاجل المقرر post terminum لاداء دين. رسم بريد: اجرة رسمية تستوفى على نقل الاشياء postage بالبريد. طابع بريد postage stamp اطلق هذا الاسم على اول عملة ورقية postal currency صدرت في الولايات المتحدة الاميركية بتفويض من الكونغرس في فئات تمثل بعض اجزاء الدولار. (راجع post _ office postal order) اتحد البريد: اتحاد دولي عقد او مرة Postal Union في باريس سنة ١٨٦٣ ثم بمدينة Berne بسويسرا سنة ١٨٧٤ م لتنظيم رسوم النقل بالبريد ووضع القواعد العامة لتقديرها والبحث في بعض الشؤون البريدية بين انكلترا وعدد من الدول. ثم تلتها مؤتمرات اخرى للغاية نفسها في باريس سنة ١٨٧٨ م وفي لشبونة سنة ١٨٨٥ م وفيينا سنة ١٨٩١ م وواشنطن سنة ١٨٩٧ م وروما سنة ١٩٠٦ م ومدريد سنة ١٩٢٠ م وستوكهولم سنة ١٩٢٤ م ولاهاي سنة ١٩٢٧ م ولندن سنة ١٩٢٩ م والقاهرة سنة ١٩٣٤ م وبوينس ايرس سنة ١٩٢٩ م وباريس سنة ١٩٤٧ م وبروكسل سنة ١٩٢٥ م واتاوة سنة ١٩٥٧ م. للحفاظ بشباك البريد، رسالة تحفظ restante poste بشباك البريد [اجراءات القانون العام] Common Law بيان postea رسمي يؤشر به على سجل دعاوى الواقع nisi prius تقريرها للمحلفين، ويضمن سردا لوقائع اجراءات هذه الدعاوى. مياه جارية في ارض خاصة، يوقفها posted waters حائز الارض على استعماله الخاص بما يقيمه في اطرافها أو على حواشيتها من لافتات تحظر على الغير ارتيادها أو الصيد فيها تحت طائلة جزاء معين. تتبع، تباعة. نقيض اولوية posteriority. priority وهو اصطلاح نسبي يرد في الكلام عن حقوق الانتفاع والحيازات العقارية، بمعنى التمتع في الحق. إذا ورد في تسلسل الحيازة الاقطاعية دل على الدرجة الثانية، بحيث إذا آلت الارض إلى أحد الافصال vassals من سيد اقطاعيين متتاليين، اعتبرت ايلولتها إليه عن الاول by priority وعن الثاني by posteriority بالدرجة الثانية. خلف، اعقاب، فروع مباشرين (إلى ابعد posterity الاجيال) مهما علوا أو دنوا. طفل يتيم المولد:

الطفل المولود posthumous child يتيما (بعد وفاة ابيه)، أو المولود باجراء عملية شق البطن Caesarean operation بعد وفاة امه شبه يتيم المولد: من ولد في quasi _ posthumous _ حياة جده وكان محجوبا عن وراثته هذا الجذ بوجود والده فإذا مات ابوه وجده حي اصبح وارثا لجده في حياته واعتبر. child quasi _ posthumous [ملكيات ادبية] المؤلف المطبوع posthumous work بعد وفاة مؤلفه، أو الذي تنتقل حقوق طبعه الاصلية إلى شخص ثالث آلت إليه ملكيته الادبية قبل نشره. ملاحظة هامشية، شرح هامشي لمتن، تعليق، تحشية postil النقل إلى دفتر الاستاذ ledger posting to [قانون روماني] مبدأ قانوني يعتبر من فقد postliminium حقا أو وضعا خاصا كأنه لم يفقده أو يجرد منه على يحتفظ به ويمارسه. وقد روعي هذا المبدأ خصوصا بالنسبة لاسرى الحرب الذين كانوا يفرون من يد العدو ويعودون إلى روما فيعتبرون كأنهم لم يغادروها ابدا وترد إليهم جميع حقوقهم السابقة. [قانون دولي] استيلاء على الاموال الواقعة بيد العدو وردها إلى اصحابها. ترجمة معتمدة للكلمة اللاتينية postliminium _ postliminy (انظر معناها عاليا) [في انكلترا] مقدم، محام ذو منزلة خاصة postman لدى محكمة الخزنة (دائرة القضاء المالي في المحكمة العليا)

[٥٣٨]

يتمتع بحق الاولوية على زملائه ويجلس في المقدمة " امام " غيره ومن هنا نشأ لقبه. مدير مكتب بريد postmaster [في الولايات المتحدة] مدير عام General Postmaster (أو وزير) البريد في مجلس وزراء الولايات المتحدة الاميركية. تالون في الولادة: من تلت ولادتهم تاريخا أو postnati حدثا معيننا. يؤجل، يرجئ postpone يلتمس، يطلب أو يطالب أو يدعي. يقدر postulate حصول (شان) أو يعتبره من تحصيل الحاصل. [كاسم] اساس تحليل، اساس مقدر، مطلوب أو لزومي كشرط سابق [قانون روماني] طلب والتماس استئذان postulatio الاجراء التمهيدي في الدعوى الجنائية: حضور الشاكي امام القاضي المختص وابداء رغبته في رفع دعوى جنائية على احد الناس وطلب الاذن له بالسير فيها. [قانون روماني] استئذان المدعي، postulatio actionis طلب الاذن برفع الدعوى صالح للشرب potable [قانون فرنسي] مبلغ من المال يدفع غالبا عند pot _ de _ vin التعاقد على الشراء، فوق الثمن المتفق عليه ويكون دفعه توكيدا لنشوء العقد. يختلف عن العربون في انه لا يعتبر جزءا من ثمن المبيع وان من دفعه أو قبضه لا يملك فسخ البيع. سلطان، حاكم، متسلط، ملك أو امير: potentate شخص ذو سطوة عظيمة ونفوذ واسع. قوة، قدرة، وسع، مكنة potentia potentia debet sequi justitiam ، non antecedere ، القوة تلي العدالة لا تتقدمها. قدرة، وسع، طاقة، امكانية، قابلية لتوافر potential شيء: انطواء على وفرة مطلوب. ما لا يوجد حالا بل ينتظر توافره مستقبلا أو تلقائيا أو بطبيعة الحال كالغلة المنتظرة من اشجار مغروسة وغيرها، وكذا الفائدة المستقبلية على دين وما إليها مما له كيان امكاني potential existence يجوز ان يتخذ محلا لرهن وان لم يوجد فعلا. سلطة، نفوذ potestas السلطة الابوية: نفوذ الوالد على اولاده. _ patria potestas " وضع المدعي عليه potior est conditio defendentis هو الاحسن " ، باعتبار ان عبء الاثبات يقع على المدعي. " وضع الحائز هو potior est conditio possidentis الاحسن " ، باعتبار ان المطالب ملزم باثبات كون حقه في الحيازة اوجه من حق الحائز. اطلق هذا الاسم سابقا على الناخبين في potwallopers بعض البلدان الانكليزية، حيث كان حق الانتخاب يعود لكل من اثبت انه من ارباب الطناجر، اي برهن على انه يحوز طنجرة pot واحدة على الاقل. وطل انكليزي (٤٥٢ غراما ونصف غرام) pound جنيه انكليزي (عشرون شلنا) مكان معد لايواء الحيوانات

الضالة مؤقتا. انتهاك الحجز: جرم اخذ المواد المحجوزة pound breach قبل ان يتسنى لموقع الحجز استيفاء ماله، ولا يشفع بالمتداول على المحجوزات جهله بقيام الحجز عليها. ضريبة نسبية تحصل، حسب الاحوال، على كل poundage جنيه. [قانون فرنسي [محادثات أو مساومات تمهيدية pourparler (تسبق تحير عقد). [قانون دولي [مفاوضات تمهيدية (تدخل فيها الدول قبل الاتفاق. على شأن). [في بعض الولايات المتحدة الامريكية [poverty affidavit افادة فاقه، يدلي بها الخصم المعني في الدعوى تأكيدا لعجزه عن تقديم الضمان المطلوب لدفع المصاريف. سلطة، قوة، قدرة، حق (في ممارسة شأن) power سلطات ثانوية لا ترتب لمن اسندت _ collateral powers إليه اي منفعة في موضوعها، وتسمى ايضا naked powers سلطات دستورية: سواء نص _ Constitutional Powers عليها الدستور صراحة أو ضمنا. سلطة تنفيذية، سلطة تنفيذ القوانين _ Executive Power سلطة خاصة أو انفرادية: تقتصر _ Exclusive Power على من عاد له الحق فيها دون سواه. [مواد دستورية [سلطات ضمنية، implied powers يقتضى الاخذ بها في الغالب لحسن تنفيذ السلطات المنصوص عليها صراحة في الدستور ولذا فهي تعتبر من السلطات التي قصد إليها الدستور وإن لم يجعلها في عداد النصوص الصريحة.

[٥٣٩]

سلطات اصيلة أو طبيعية: تلازم _ inherent powers صاحبها وتتوافر لديه بحكم الطبيعة، كالسلطة الابوية patria potestas التي يملكها الاب على ابنائه. سلطات تفيدية تخول من اعطيها _ ministerial powers تولي شأن معين حسب خطة مرسومة له باعباره موظفا أو خادما لدى من منحها. سلطة مجردة: لاتعود على من مارسها _ power naded بمنفعة أو مصلحة بل تسند إليه بوصفه شخصا ثالثا موكلًا بعمل معين يعود صالحه أو طالحه على الغير. سلطة تقترب power coupled with an interest بمنفعة، تفويض ينطوي على انتفاع: السلطة التي تحمل لمن اسندت إليه منفعة خاصة تترتب على ممارستها، وهي نقيض ما يسمى. _ naked power power من الهواء. [قانون الطيران] تعطل القوة (أو المحركات) power failure سلطة تعيين. السلطة التي تعطي power of appointment من خولها حق تعيين خلف له في مصلحة أو حق أو منفعة أو غير ذلك. وكالة، توكيل رسمي attorney power of حق زيارة وتفتيش أو اطلاع: power of visitation حق السلطات الرسمية في ان تنتدب من شاءت للاطلاع على اعمال مؤسسة معينة وتفتيش دفاترها والبحث في كيفية ممارستها لاشغالها ومعرفة مدى مراعاتها للقوانين واللوائح الرسمية. [شؤون معاهد التعليم] السلطة التي يخول بموجبها مؤسس المعهد founder جهة معينة حق تنظيم شؤونه الداخلية وتعيين الاساتذة أو الموظفين ومنح الدراسات المجانية والمساعدات المدرسية. تعتبر السلطات أو الاختصاصات power in gross in gross إذا كان الحق الناشئ بممارستها لا يمس حق الذي اصدرها ولا يؤثر فيه بحال من الاحوال. [قانون دستوري] سلطة يعطيها الدستور لعدد من الجهات الرسمية أو يحتفظ بحق ممارستها للشعب، تخول معطاهها حق اتخاذ الاجراءات اللازمة فيما يتعلق بشؤون معينة تتطلب شيئا من حرية التصرف والرجوع إلى الاجتهاد الخاص. وهي اما ان تكون تشريعية أو تنفيذية أو قضائية. مستطاع، يتسنى اجراؤه أو القيام به، practicable تستطاع ممارسته، صالح أو مناسب عملي، واقعي (من حيث امكان تطبيقه practical ومماشاته واقع الحال)، نافع لما أعد له. إذا اتصف بهذه الكلمة تفسير الدستور أو النص التشريعي، عنت انه تفسير قائم على التجريب والممارسة والخبرة والقبول العام أو انه صالح

للتطبيق، يزاول، يتعاطى، يمارس، يباشر practice [كاسم] ممارسة، عرف سائر، عادة متبعة، تصرف معروف، عمل معتاد أو مألوف، اجراء متبع، نظام مرعي. اوضاع قائمة، اصول متبعة تعاطي (مهنة)، مزاولتها أو ممارستها [قانون انكليزي] محكمة ملحقة بمجلس Practice Court الملكة الخاص، اختصت بالفصل في المسائل العادية والطلبات المتعلقة بأوامر ال mandamus وما إليها، وكانت تسمى عادة Bail Court وتؤلف بقاض واحد من قضاة المجلس المذكور. تعاطي المحاماة (المهنة القانونية)، practice of law ممارستها عادات أو تصرفات، اعمال معتادة، أفعال practises (متكررة) غالبا ما تكون لشر، امور مألوفة [قانون اسكتلندي] قرارات صادرة عن المحكمة practicks المدنية العليا. Court of Session شهادة مزاوله، يستخرجها محامي practising certificate الاجراء solicitor من النقابة عندما تنتهي مدة شهادته في ١٥ نوفمبر (تشرين الثاني) من كل عام. ممارس، صاحب مهنة فنية أو علمية، practitioner كالمحاماة والطب وما اليهما. امر قضائي تخيري يقضي على الموجه إليه ان يقوم proeipere بشأن معين أو يبدي اسبابه المانعة من ذلك. تكليف مكتوب وموقع يوجه إلى الكاتب المختص لحمله على اصدار امر معين. [في دعاوى الملكية] " مر بان proeipere quoe reddat يرد ". امر قضائي تمهيدي يستصدر في دعاوى استرداد الحياة. عقوبة اسقاط المحكوم عليه (بالاعدام) على proecipitium رأسه من مكان مرتفع. [قانون روماني] مناد، مذيع proeco اراض (صيغة جمع الاسم ارض) praedium، proedia املاك أو اموال عقارية [قانون روماني] اراض ريفية: proedia stipendiaria تعود للشعب الروماني وتخضع للضرائب. stipendia

[٥٤٠]

[قانون روماني] اراض ريفية تعود proedia tributaria للامبراطور وتخضع للجزية. متصل بالارض، عائد إليها أو حاصل منها praedial (مباشرة): المحاصيل الزراعية بوجه عام. ارتفاع عقاري، يرتب للعقار praedial servitude المرتفق (اي المخدم) حقا وانتفاعا دائما على العقار المرتفق به (الخادم) يدعن له كل من آل إليه العقار الثاني ويتمتع به كل من آل إليه العقار الاول. أنف الذكر، مذكور أنفا أو سابقا. proedictus ترد في المعنى ذاته ايضا ثلاث كلمات لاتينية: (١) idem ويلعب استعمالها فيما يتعلق بالمدعي أو الطالب أو المشتكي، كما تستعمل (٢) praedictus فيما يتعلق بالمدعي عليهم والمستأجرين والمحلات والبلدان والاراضي و (٣) praefactus في الاشارة للمذكورين من الاغيار، اي غير الخصوم (في الدعوى). ارض، ملك، مال عقاري proedium ملك مخدم أو مسيطر: يعود proedium dominians إليه حق ارتفاع خاص على ملك آخر خادم praedium . serviens [قانون روماني] ملك ريفي، يقع proedium rusticum خارج حدود المدينة. ملك خادم أو مرتفق به: يترتب proedium serviens عليه حق انتفاع لملك آخر. الارض تخضع للارض: اي proedium servit proedio ان حق الارتفاق لا يعتبر حقا شخصا بل عقاريا يعود للعقار المرتفق بغض النظر عن صاحبه. [قانون روماني] لص proedo أنف أو متقدم الذكر، مذكور أنفا أو سابقا proefatus (راجع) proedictus [قانون روماني] متصرف روما وتعم ولايته الجنائية جميع ايطاليا وتستانف إليه احكام ال practor كبير قضاة البلدية. [قانون انكليزي قديم] يمين تمهيدية proejuramentum دفعة تسلم احيانا للوارث مقدما على حساب proelegatum نصيبه من الميراث. مكافأة، تعويض. قسط تأمين proemium emancipationis [قانون روماني] تعويض patria potestas الابوية السلطة الاب عند تحرير ابنه من السلطة الابوية وهو ثلث ما للابن من ممتلكات واموال تخصه وحده دون ابيه. نظير

العفة: تعويض تعطاه من proemium pudicitioe سلبت عفتها. [قانون انكليزي قديم] امر احضار كان proemunire يوجه إلى عامل الملك sheriff كي يعمل على احضار شخص متهم بالخضوع لنفوذ البابا والتمكين لولايته القضائية في البلاد. صدر هذا الامر اول مرة سنة ١٣٠٢ م في عهد الملك ادوارد الاول، وكان الغرض منه سحق نفوذ البابا، وقد اشتق اسمه من مطلعته: praemunire facias A. B. quod sit coram nobis اعلم على انذار (ا. ب.) بوجود الحضور امامنا للاجابة على ما اسند إليه من انتهاك حرمة المحكمة. (راجع باب (statute of praemunire) statute اسم الفرد (الذي يعرف به شخصيا) خلا لقبه proenomen أو اسم والده. " من وضع في المقدمة " : من كانت بيده السلطة propositus (حق تقادم، كسب ملكية المال بحق proscriptio حيازته (للمنفعة الخاصة) مدة معلومة يحددها القانون. proscriptio est titulus ex usu et substantiam capiens ab auctoritate legis tempore تستند إلى القانون وتستمد قوتها من الزمن والممارسة. [قانون روماني] رئيس أو والي ولاية proeses الوقاية خير من العلاج proesumatur pro proestat cautela quam medela افتراض. مع الشك تفترض proesumitur sententioe عدالة الحكم مع الشك تفترض pro legitimatione (شرعية (شرعية الولد). [اجراءات مجلس اللوردات proesumitur pro negante البريطاني] " تفترض النتيجة سالبة " (إذا تساوت الاصوات المؤيدة للمشروع والاصوات المعارضة له). قرينة افتراض proesumptio سلب حيازة، اخذ باطل لمال الغير قرينة قانونية: القرينة التي يفترض proesumptio juris معها القانون قيام امر معين حتى يتوافر الدليل على العكس.

[٥٤١]

قرينة القانون والحق: proesumptio juris et de jure وهي قرينة قاطعة لا يجيز القانون نقضها. [قانون روماني] قرينة الهدية، proesumptio muciana قرينة قانونية تعتبر ان ما بيد الزوجة من اموال هو هدية لها من زوجها حتى يثبت العكس. القرينة القوية proesumptio plena probatio اثبات كامل. للقرينة القوية proesumptio violenta valet in lege قيمة في نظر القانون. تظاهر كاذب، ادعاء، تعلق، عذر، زعم proetextus [قانون روماني] كبير قضاة البلدية، موظف تابع proetor للبلدية يمارس اختصاصا قضائيا مطلقا لا حد له. خائن امانة أو عهد. المحامي الذي يخون proevaricator موكله ويساعد خصمه. تحرشي. عمل النظرة، من شأنه قياس الاشياء pragmatic بقيمتها العملية. يختص بشؤون الدولة. يعالج شؤوننا تاريخية خطيرة. [قانون فرنسي] قرار تنظيمي، Pragmatic Sanction مرسوم ملكي استثنائي ذو اهمية دستورية كبرى تجعله في عداد احكام الدولة وقوانينها الاساسية. يراد به الغالب المرسوم الذي صدر عن تشارلز السادس، امبراطور المانيا، في شهر ابريل سنة ١٧١٣ م لحصر وراثة العرش في بنته Maria Theresa، ثم صدقت عليه الدول الكبرى، ولما توفي تشارلز نبذته بروسيا وفرنسا وغيرهما من الدول فأدى ذلك إلى نشوب الحرب المعروفة في التاريخ باسم حرب توارث عرش النمسا War of the Austrian Succession [قانون مدني قديم] جواب الامبراطور على الاسئلة القانونية المرفوعة إليه من الافراد والهيئات. ارض بور، ارض منبسطة واسعة وخالية من الزرع prairie تكسوها اعشاب تخفي تحتها طبقة خصبة من التربة. عادة جارية، عرف متوطد praxis (راجع باب tales) pray a tales استرحام، رجاء: نص الطلب الوارد في العريضة prayer bill المرفوعة إلى محكمة العدالة المطلقة. Equity Court [قانون الطيران] نقطة مقررة pre _ determined point سلفا يشفع، يطلب شفعة، يحصل على شئ بطريق pre _ empt الشفعة، يحتل عقارا كي يرتب لنفسه عليه حق شفعة. (حق)

شفعة pre _ emption [قانون دولي] حق الدولة في أن تحبس البضائع المارة للجانج من اراضيها أو مياهاها الاقليمية لتفسع المجال لرعاياها كي يشتروا حاجاتهم منها قبل غيرهم. [قانون انكليزي] حق الاثرة في الشراء أو تقدم الغير فيه. وهو من الحقوق التي اختص بها التاج في الماضي دون غيره وكان للملك بموجبه ان يشتري لنفسه وحاشيته، بواسطة متعهدي تموينه، اما شاء من المواد والحاجات قبل عرضها على العامة، وذلك باسعار خاصة تخفض له دون غيره رغما عن البائع إذا اقتضى الامر ذلك. [قانون امريكي] الحق العائد لمن شغل ارضا عامة في ان يشتريها بسعر محدود دون غيره من الناس. صاحب (حق) الشفعة، pre _ emption claimant المطالب به: من شغل ارضا خاضعة للشفعة سعيا إلى حق امتلاكها والعمل بما يقتضيه القانون في سبيل تثبيت هذا الحق. حق شفعة: يخول شاغل الارض pre _ emption right العامة (في الولايات المتحدة الاميركية) ان يشتري ما يشغله من تلك الارض بسعر محدود، دون غيره من الناس. شفيع (م. شفعاء): من كان له دون pre _ emptioneer غيره حق في ان يشتري قطعة ارض عامة بسعر محدود نظرا لما تم له من شغلها مدة معينة تحوله هذا الحق. كل من كان له بالمبيع صلة، فإذا كان شريكا فهو خليط، وإذا كان مجاورا فهو جار. [قانون الطيران] اجراء تحضيري للرحلة pre _ flight action [قانون الطيران] اختبار قيام الطائرة، pre _ flight check اختبار التمهيد للطيران ديباجة (تشريع): التمهيد الباسط لاسباب preamble التشريع المراد اصداره واغراضه. بينة وضعية، بينة محددة preappointed evidence مقدما: تقرر من حيث الشكل والدرجة (بنص قانوني) لاثبات محركات أو اشياء معينة. تختلف عنها البينة العرضية casual evidence بكونها لا تقرر سلفا بل تهيئها الظروف أو الاشياء موضوعها. حق تقدم في كلام، حق المحامي في ان preaudience يتقدم زملاءه في الكلام. ولنائب الملكة العام , Queen s Attorney General في هذا المضمار المكانة الاولى.

[٥٤٢]

رهن برضى الغير، محل ريبة، precarious ; precarious غير مؤكد، خطر، قابل للتصدع. هدف للفشل، عرضة للانتهاك. واجب الرد حال الطلب. وديعة عارية: الوديعة التي تعتبر precarious loan قرضا للمودع واجبة الرد حال الطلب. [قانون مدني] حيازة مشروطة precarious possession برضى المحجوز منه يتمتع بها الحائز باذن صاحب الشئ (موضوع الحيازة) ومدة رضاه. حق عارية: يعطيه صاحبه الغير كي precarious right يتمتع به ثم يرده حالما يكلف ذلك. [قانون دولي] تجارة خطرة، تحفها precarious trade المخاطر، التجارة التي تتعاطاها دولة محايدة أو يتعاطاها اشخاص تابعون لها، بين دولتين متحاربتين بحكم سكوت هاتين الدولتين عليها. [قانون مدني] عقد عارية، يأذن بموجبه شخص precarious لآخر بممارسة حق أو استعمال شئ معين بلا عوض على ان يرده عند مان يكلف ذلك. استرحامي، رجائي، التماسي: ينطوي على precarious تأميل أو رجاء، لا امر. حيلة أو تحوط، حذر، احتراز: العناية precaution السابقة بأمر واتخاذ العدة له قبل وقوعه. اولوية، اسبقية، precedence or precedency صدارة. حق التقدم من حيث الترتيب أو الاعتبار أو غير ذلك. (patent of) precedence , patent of precedence [قانون انكليزي] براءة اسبقية أو صدارة. انعام بمرسوم ملكي يمنح به التاج من شاء من المحامين ورجال القانون حق التقدم على زملائه في كلام أو مرافعة أو جلوس أو غير ذلك ويعين درجة هذا التقدم. سابقة (قانونية). اثر. قضية مفصول فيها precedent (من محكمة مختصة) تعتبر قاعدة أو مرجعا قانونيا لما تلاها من القضايا المماثلة من حيث الموضوع والنقاط الجوهرية. قرار نهائي يصدر عن محكمة مختصة فيصبح حجة قانونية يرجع إليها في

كل موضوع لاحق يماثل الموضوع الصادر فيه القرار، وكذا نصوص المحررات واللوائح والمستندات القانونية تعتبر سابقات قانونية بالنسبة لما ماثلها من حيث النوع. شرط سابق، شرط اساسي (لحصول precedent condition امر معين): اي لا بد من مراعاته قبل حصول الامر المشار إليه. سابقات بحكم السكوت: precedents sub silentio الاجراءات الجاري بها العمل بحكم السكوت عليها رغم عدم استنادها إلى اي قرار قانوني. سابق أو متقدم (مباشرة): من حيث preceding حصول أو ورود. استمرار الدعوى برضى الخصوم ذوي الشأن. [قانون انكليزي واميركي] امر، فرض، precept توجيه صادر عن جهة مختصة. امر قضائي مكتوب لجلب شخص أو إبراز مستند. تعليمات كان يصدرها عمال الملك الـ sheriffs قديما لمأموري الانتخاب في مناطقهم لاختيار اعضاء هيئات المحلفين. [قانون اسكتلندي] تفويض للقيام بشأن [قانون جنائي انكليزي قديم] حض على ارتكاب جريمة [قانون فرنسي قديم] خطاب توجيه كان يصدره الملك للقضاة أمرا فيه باتيان افعال معينة أو السكوت عن اشياء لا يقرها القانون. [قانون روماني] استرحامات، عرائض الالتماس التي preces كانت ترفع للباطرة. نطاق، دائرة، جهة (محكمة)، الناحية الواقعة precinct فيها. وحدة (ادارية جغرافية)، منطقة (انتخابية) امر أو توجيه مكتوب، صادر لكاتب محكمة. precipe ابتسار، سبق (وقوع) الامور بما precipitation يتجاوز المعقول، تهور [قانون فرنسي] الزيادة التي يصيها احد الورثة preciput من الميراث فوق سهمه المساوي لاسهم الورثة الباقين، وهي تقتطع عادة من التركة قبل تقسيمها، ولا تعد عما يعرف بالعلو في الفقه الاسلامي (وهو زيادة أسهم اصحاب الفروض ونقيض الرد). خلاصة أو ملخص، فحوى (شئ)، مختصر precis دقيق، واضح، محكم، مضبوط precise يمنع، يستبعد، يصد، يحجز (عن)، يحرم، preclude يحول دون شئ وآخر [في المرافعة] العبارة التي يفتح بها المدعي precludi non رده (الاول) على جواب المدعى عليه (in bar راجع in bar plea) طالبا بها عدم الالتفات لما يبيده المدعى عليه. [اجراءات اسكتلندية] تحقيق تمهيدي precognition في قضية جنائية قبل احالة المتهم للمحاكمة.

[اجراءات اسكتلندية] يفحص (شيئا)، precognosce يحقق فيه تمهيدا شرط سابق، ما يقتضى توافره قبل البدء precondition بشأن معين. القبول قبل كل شئ اعلان، بلاغ preconization عقد مانع: يحجز صاحبه عن الدخول precontract في اي عقد آخر مماثل مهما بلغ من المشروعية. ترد هذه الكلمة كمرادف لـ antedate وهي predate اصطلاح غير فني. سلف، سالف، سابق (في وظيفة أو عمل predecessor أو غير ذلك) ارتفاع عقاري: يترتب على عقار predial servitude لمصلحة آخر. (راجع) praedial servitude [في المنطق] المحمول (في العبارة المنطقية)، predicate ما يقال من الموضوع، نحو قولك: " القانون مرآة الامة " فرآة الامة في هذه الجملة هي المحمول predicate والقانون هو الموضوع. يوطن (على أمر)، يهيئ أو يكيف لغرض predispose معين متفوق، سائد، ظاهر (على غيره)، predominant غالب، طاغ [قانون فرنسي] مأمور عمومي، كالمصرف في prefect بعض البلدان الشرقية، يترأس الجهاز الاداري ويشرف على تطبيق القوانين في منطقته. يقدم (استئنافا أو شكوى أو ما إلى ذلك). prefer يتابع، يتعقب (تهمة أو اجراء) يفضل، يؤثر، يميز (دائنا على آخر)، يؤثره على غيره امتياز، حق اسبقية (في استيفاء دين). preference تمييز المدين المعسر لدائن أو اكثر من دائنيه بتقديمهم على غيرهم في استيفاء ما لهم عليه جملة (أو جزئيا). سند ممتاز، سند امتيازي preference bond دين ممتاز: له حق الاولوية في الاداء preference debt نظر لما بيد

صاحبه من رهن على اموال مدينه. سهم ممتاز: يعطي صاحبه حق preference share الاسبقية (على اصحاب الاسهم العادية) في تقاضي حصته من الربح أو نصيبه من اموال الشركة (المصدره) عند تصفيته. سهم ممتاز اول: له حق الاسبقية _ preference _ pre share على الاسهم الممتازة العادية. تصرف امتيازي: تصرف preferential assignment المدين المعسر في ماله تصرفا يميز بعض دائنيه على بعض ويختصهم بالوفاء قبل غيرهم. دائن ممتاز (أو امتيازي) preferential creditor دين امتيازي: يعود لصاحبه حق preferential debt الاسبقية (على اصحاب الديون العادية) في استيفاء ما له من اموال مدينه. ممتاز، له اسبقية الاعتبار أو الاداء (إذا preferred كان الموضوع ذمة أو التزاما أو ما إلى ذلك). مفضل، مؤثر. مقدمة أو مرفوعة (إذا كان الموضوع دعوى). دين ممتاز: يعود لصاحبه حق الاسبقية preferred debt (على اصحاب الديون العادية) في استيفاء ماله من اموال المدين. ربيحة ممتازة: ربح سهم ممتاز preferred dockets الخاصة بالدعاوي المقدمة على غيرها من حيث الاهلية أو التهيؤ لنظر المحكمة. سهم ممتاز، سهم ميزة، يتمتع حامله preferred stock بمزايا خاصة، كأن يخص بربح ثابت بسبيل الاولوية على الاسهم المعتادة وان يشترك بعد ذلك في بقية الارباح تبعا لقواعد نظام الشركة المعنية. [طب شرعي] (حالة) الحمل أو الحبل pregnancy ادعاء (pregnancy , plea of) plea of pregnancy حمل. حجة تلتمس بها المرأة الحامل، المحكومة بالاعدام، وقف التنفيذ إلى ما بعد الوضع. (راجع negative pregnant (pregnant negative) حفيظة، ميل، تعصب (لشئ)، تحامل (عليه)، prejudice تحيز أو انتصار لجانب دون آخر لا يصدر عن اعتقاد بقوة حق ذلك الجانب أو عدالته. شعور بالحرج مبعثه احساس دفين ينزع بالقاضي احيانا إلى رأي دون آخر مدفوعا بايثار صاحبه وما يستشعره نحوه من عاطفة خاصة لا متأثرا بعدالة قضيته أو سلامة حجته.

[٥٤٤]

دون الاخلال (بأمر أو حق أو _ without prejudice ما إلى ذلك). ضار، مخل، ينال (من) أو يؤثر في شئ prejudicial تأثيرا سيئا. غلط ضار: يؤثر في حقوق error prejudicial المستأنف أو التزاماته القانونية تأثيرا بالغا. حبر، احد رؤساء الدين المسيحي: كالكردينال prelate والبطريك ورئيس الاساقفة. تمهيدي، ابتدائي، مؤقت، وقتي preliminary [اجراءات بحرية Admiralty انكليزية] preliminary act وثيقة تبين زمان ومكان الاصطدام البحري واسماء السفن المشمولة به وغير ذلك من التفاصيل الواجب ايداعها ملف دعوى المطالبة بالاضرار الناجمة عن الاصطدام. [شؤون التامين] اثبات تمهيدي preliminary proof يقدمه المؤمن له إلى شركة التامين فيما يتعلق بالخسارة التي اصابته مع بيان طلباته. سابق لاوانه، مبتسر premature وضع سابق لاوانه: الولادة التي premature labour تحصل بعد نهاية شهر الحمل السادس ببضعة ايام. يصمم، يصر (مقدما)، يعقد النية، يفكر premeditate مليا في امر قبل الاقدام عليه، يضع الخطة أو يهيئ له بتفكير سابق، يتدبر الاقدام عليه، أو يزنه (في نفسه). [جرائم القتل] قصد مصمم premeditated design أو مصر، نية مبيتة أو معقودة على فعل قتل. سبق اصرار أو تفكير، سبق عزم، premeditation قصد مصمم (يكتمل تكوينه في نفس المجرم). رئيس وزراء Premier Premier Serjeant , the Queen , s) The Queen , s مستشار قضائي رسمي يلي من حيث Premier Serjeant الاولوية، النائب العام والمحامي العام Solicitor General ومحامي الملكة Queen , s Advocate مقدم أو متقدم،

سبق بيانه، أنف الذكر premises أو البيان، نحو: in consideration of the premises اعتبارا لما تقدم ذكره أو سبق بيانه. [في المنطق] الركبان اللزمان للتحليل المنطقي. [في التصرفات] مطلع سند التصرف الذي يشمل اسماء الفرقاء والقابهم وملحقاتهم، ويبين الاسباب والمستندات والوقائع القائم عليهم التصرف والعوض المقابل له. [مرافعات امام محاكم العدالة المطلقة] Equity Courts فحوى لائحة الدعوى، ما تضمن منها بسط وقائع الشكوى واسماء المدعى عليهم. [في الممتلكات] دور، منشآت وارض محيطة بها أو تابعة لها. [شؤون التأمين] الشئ موضوع التأمين مكافأة، منحة، هبة، علاوة (على مرتب أو premium فائدة أو ما إلى ذلك)، اعاب (على استشارة مهنية). كلفة تحويل عملة إلى اخرى (نظير ما تتمتع به العملة الثانية من اقبال). علاوة تفوقية، تفرض فوق قيمة الاسهم أو العملة الاسمية عند شرائها نظير ما تتمتع به من تقدير. (راجع) at a premium [مواد تأمين] قسط تأمين، مقابل أو اشتراك يدفعه المؤمن له لشركة التأمين نظير التأمين. بسعر تفوق أو بعلاوة اضافية، بما _ at a premium يزيد على السعر الاساسي (الاسمي)، بسعر راجح قسط دوري (يدفعه المؤمن) _ periodic premium مرتجع اقساط التأمين، ما تجب _ unearned premium اعادته للمؤمن له من اقساط التأمين عند الغاء وثيقة التأمين (البوليصة). نظام مؤاجرة يحدد للعامل اجرة bounties premium اساسية تزداد عليها مكافأة خاصة تقديرا لانتاجه. [معاملات البورصة] مضارب لا premium hunter يتردد في البيع حالما يحصل على فرق في الاسعار لمصلحته (مهما بلغ هذا الفرق). كميالة قسط تأمين: الكميالة التي يسلمها premium note المؤمن له إلى الشركة بقيمة قسط التأمين كله أو جزء منه. علاوة ذهب premium on gold رد (مستندات) premium on redemption ثمن الغففة. التعويض الذي يدفع premium pudicitioe لمن سلبت عفتها أو لحسابها. سبق تنبيه (إلى امر)، تحذير أو تنبيه premonition سابق سبق حيازة. انشغال البال بشأن preoccupation سلطة اخذ شئ دون ان يقدمه صاحبه. preponder

اعداد، استعداد، تأهب، تحضير (لفعل) preparation أو اتخاذ العدة له يستعد، يعد، يحضر، يهيئ prepare مصمم، مبيت، عمد أو عمدي، مدبر، سبق prepense به التفكير أو عليه العزم. رجحان (دليل)، تفوقه من حيث preponderance المتانة والوجهة على ما قابله من دليل أو بينة. ولا يكون رجحان البينة preponderance of evidence بعدد الشهود بل بقيمة الشهادة. لازم، ضروري، شرط اساسي أو مطلوب prerequisite اساسا ومبدئيا؛ ما كان من مستلزمات اساسية. ميزة أو امتياز، حق أثره خاص يقتصر prerogative على صاحبه دون غيره. [قانون انكليزي] هيمنة عليا. منعة مطلقة أو رفعة يمتاز بها الملك عن الغير. حق تمييزي ينفرد الملك في التمتع به دون الناس جميعا. [قانون انكليزي] إيرادات الملك _ fiscal prerogatives [قانون انكليزي] محكمة ملغاة Prerogative Court كانت تؤلف بأمر رئيس الاساقفة وتختص بالنظر ابتداء في قضايا الوصاى وادارة التركات وما إليها من المواد الحسبية وتستأنف احكامها لدائرة المواد الحسبية بمجلس الملك الخاص . Privy Council [في نيو جيرزي بالولايات المتحدة الامريكية] محكمة استئناف تستأنف امامها احكام محكمة الايتام. Orphan , s Court قانون الميزة، قانون الملك: احكام Prerogative Law القانون العام التي تنطبق على الملك بصورة خاصة. [قانون انكليزي] اوامر هيمنة، نوع Prerogative Writs معين من الاوامر القضائية لا يجوز اصداره الا مسببا. [اجراءات امريكية] يخضع صدور هذه الاوامر لقوانين وقواعد خاصة، وهي ستة: (١) Mandamus، (2)

(5) Habeas ، (4) Quo Warranto ، Prohibition ((3 ، Procedendo ، Certiorari ، Corpus (6) محل للتقادم، تسرى عليه احكام التقادم، prescribable يستطاع كسبه بالتقادم يدعي حقا في شئ يحكم التقادم أو مرور prescribe الزمن: يطالب به أو بحق فيه على اساس ممارسته والتمتع به دون انقطاع مدة يحددها القانون. يعين، يحدد، يفرض، يضع (نظاما أو قاعدة أو ما إلى ذلك)، ينص على [مسائل طبية] يصف (علاجاً لمريض) تقادم، مرور زمن، مضي مدة prescription [قانون دولي] سيطرة تكسبها احدى الدول على بعض الاقطار أو الاراضي بحكم استمرار سلطانها عليها دون انقطاع أو منازعة مدة تكفي لحمل الناس، مع الاحداث والتطورات التاريخية، على الاعتقاد بان احوال تلك الاقطار أو الاراضي والامور الجارية فيها لا تنافي النظام الدولي ومقتضياته. [مواد عقارية] كسب ملكية الحق العقاري، سواء كان ارتفاعاً أو غيره، باستمرار الحيازة أو الممارسة، استمراراً غير منقطع دون نزاع مدة يحددها القانون. البراء من دين بمضي مدة مقررة (قانوناً) دون المطالبة به ودون ان تعترض هذه المطالبة موانع قانونية خلال المدة المذكورة أو: عبارة اخرى، كسب الحق أو الملكية أو التخلص من دين بفعل مرور الزمن في ظروف يحددها القانون. [مسائل طبية] وصفة طبية (رشيتة)، تذكرة طبية تصف ماهية العلاج وكيفية استعماله. [قانون انكليزي] _ corporations by prescription شركات تقادم. المؤسسات التي لا تعي الذاكرة تاريخ تأسيسها ويعتبرها القانون بناء على هذا مؤسسة تأسيساً صحيحاً. مدة تقادم، مدة حيازة _ time of prescription مكسبية: المدة التي يقتضي القانون مرورها على ممارسة الحق موضوع المطالبة في سبيل ثبوته للممارس بحكم مرور الزمن. التقادم على اساس prescription in a que estate الممارسة مدة لا تعيها الذاكرة. تقادمي، يقوم على تقادم، ينشأ عنه أو prescriptive يخضع لاحكامه وجود، حضور، امام، (على) مرأى أو مسمع presence من (محكمة أو شخص). الحضور الفعلي، إذا قيس بالحضور الاستدلالي. constructive presence حضور presence constructively تقديرى أو حكمي: دنو الشخص من موقع الفعل دنوا يعتبره القانون في حكم الحضور. ويتوافر الحضور التقديرى ايضا بالاتصال بمن كان حضوره فعلياً بحيث يعتبر كالحاضر في نظر القانون من كان على تعاون أو اتصال دائم بشخص حاضر فعلاً. وجاهي، حضوري. يرد هذا الاصطلاح _ in presence احياناً في وصف الحكم الصادر بحضور الطرف المعني.

أمام المحكمة، بين يديها presence of the court تحت سمعها أو بصرها: كانتهاك حرمة المحكمة إذا وقع in presence of the court عد وقوعه امامها. حضور الموصي: امامه، على presence of the testator مرأى أو مسمع منه أو حيث يشعر به، نحو: شهد على الوصية امام الموصي will was attested in presence of testator اي: حيث كان شاعراً بوجود الشهود. يقدم، يرفع، يبرز، يودع present [قانون جنائي] يجد، يتبين، يتضح له، نحو: قد يتضح الجرم لهيئة المحلفين الكبرى دون ان تقدم لها به اية لائحة اتهام Grand Jury may present the crime without any. bill of indictment [كاسم] هدية [كنعن] حالي، حاضر (يتصل بالحال)، راهن، ناجز، مهياً تصرف حالي: يسري مفعوله present conveyance في الحال. حق مالي راهن، ناجز: يمارسه صاحبه present estate أو ينبغي ان يمارسه حالاً. [قانون كنسي] مرشح لوظيفة كنسية presentee من قدم الغير أو رشحه لمركز أو منفعة. presenter حالاً، في الحال، الآن، فوراً presently [اجراءات جنائية] تقرير اتهام، إخبار presentment كتابي تعده هيئة محلفين تحقيقية Grand Jury ويشترك في توقيعه جميع اعضائها ثم يوجه إلى المحكمة المختصة

للإجراء، وهو عبارة عن عرض لتهمة ومتهم تقرر فيه الهيئة المذكورة بعد التحقيق وسماع الشهود وقوع جرم عام public offence وقيام اسباب وجيهة تسوغ نسبته إلى المتهم. (راجع indictment للمقارنة) [معاملات مالية] تقديم الكمبيالة إلى المسحوب عليه drawee أو إلى الساحب drawer أو القابل acceptor ليدفع قيمتها. [كاسم] المستند الحاضر أو الذي هو رهن الانشاء. presents يرد الاصطلاح these presents في الوثائق القانونية بمعنى هذا المحرر أو هذه الوثيقة (الوارد فيها الاصطلاح المذكور). حفظ، صيانة، وقاية (من تلف أو ضرر) preservation [فيما يتعلق بالمأكولات] يحفظ (مأكولات)، preserve بسبيل اعداده لهيئة تقيه عوامل التلف أو الانحلال أو التخمر وتتيح له الاحتفاظ بخواصه الغذائية. يرأس، يتولى رئاسة (هيئة): يشرف preside عليها ويديرها رئيس president [في انكلترا قديما وبعض الولايات President Judge المتحدة حاليا] القاضي الرئيس. يستعمل هذا اللقب حاليا في المحاكم الابتدائية Pleas Courts of Common في ولاية Pennsylvania ومحكمة الاستئناف بـ Virginia رئيس الولايات المتحدة President of the United States (الاميركية): رئيس الجهاز الاداري الاتحادي للولايات المتحدة الاميركية. [قانون اميركي] ناخبو الرئيس، presidential electors هيئة ناخبة مهمتها الوحيدة انتخاب رئيس ونائب رئيس للولايات المتحدة، تشترك فيها كل ولاية بعدد من الاعضاء يساوي مجموع الشيوخ والنواب الممثلين لها في الكونغرس، وتختار الولاية اعضاءها المشتركين حسب قوانينها الداخلية الخاصة. رئيس الجلسة: القاضي الذي يترأس Presiding Judge الجلسة. (S. R. Presidium) of the Supreme Soviet of the U. S ديوان رئاسة السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي في النظام الاشتراكي الروسي. وهو يتألف من رئيس و ١٦ وكيلا للرئيس وسكرتير و ١٥ عضوا وينتخب من المجلس الاعلى للاتحاد السوفييتي. Supreme Soviet of the U. S. S. R في جلسة عامة يشترك فيها مجلساه. ويعتبر ديوان رئاسة السوفييت (حسب الدستور الروسي الاشتراكي) مسؤولا عن جميع اعماله امام السوفييت الاعلى. مطبوعات، صحافة press [اجراءات قديمة] رق، قطعة من الجلد الرقيق الذي كان يستعمل قديما للكتابة وتعد منه لفافات المدونات. rolls (راجع pressing to death [قانون الطيران] طائرة موزونة aircraft pressurized الضغط: اي ذات ضغط ثابت (على مستوى تكييفي واحد). اجرة تلزم من تلقاها بان يكون دائم prest money الاستعداد لتنفيذ ما يؤمر به، ويراد بها في الغالب اجور العساكر أو جعلاتهم. سلفة تدفع للمشتغلين على السفن. [قانون انكليزي قديم] دفع (مبلغ من نقود)، prestation اداء (عمل)، اسداء خدمة [قانون دولي] سخرة، تسخير: حق استئجار قهري تسخر بموجبه الدولة المحاربة سفينة أو سفنا محايدة لنقل ما يهمها بعد ان تدفع لها اجورها مقدما.

[٥٤٧]

اعتبار، كرامة، مكانة prestige يفترض، يقدر، يستنتج، يعتقد بامر استنادا presume إلى آخر مسلم به. قرينة افتراض، استنتاج presumption قرينة مزجية: تجمع بين القانون mixed presumption والواقع. والفرق بين القرينة القانونية وقرينة الواقع هو ان الاولى تقتضي استنتاج شئ معين إذا توافرت الوقائع التي يعتبرها القانون اساسا لهذا الاستنتاج ويكون للمحكمة ان تستمد استنتاجها كلما تهيأت لها الوقائع اللازمة في سياق المرافعة. كذلك فان القرينة القانونية هي قاعدة ثابتة تؤلف جزءا من القانون. اما قرينة الواقع فهي تقديرية تستخلص من ظروف القضية مباشرة على اساس المدارك والخبرة البشرية العادية وما يلاحظ من اقوال الناس وطبائعهم في معاملاتهم وما تواضعوا عليه. والفرق بين

presumption و inference هو ان ال presumption قرينة لزومية أو استنتاج يقتضيه القانون اقتضاء لاختيار فيه، اما ال inference فهو استنتاج تقديري يجيزه القانون جوازاً. قرينة طبيعية (فيما يتعلق _ natural presumption بحياة أو موت): من ذلك ثبوت موت انسان في تاريخ معين، هذا الثبوت يعتبر قرينة طبيعية قاطعة على ان الانسان المعني كان حيا قبل ذلك التاريخ. كذلك مضي ٢٠٠ سنة مثلا على ميلاد شخص يعتبر قرينة طبيعية قاطعة على وفاته. قرينة الواقع أو القرينة الطبيعية: presumption of fact بناء المجهول على المعلوم اي التوصل إلى معرفة الواقعة المتنازع فيها - إذا انعدم الدليل المباشر عليها - من الوقائع الثابتة أو الظروف المعلومة المتصلة بها. وتعتبر قرائن الواقع أو القرائن الطبيعية ادلة غير مباشرة، لا يستطيع حصرها ولا تخضع لانظمة معينة أو قواعد ثابتة بل تستنتج من موضوع كل دعوى وملابساتها بالخبرة والاجتهاد والفتنة، وإذ صحت قامت مقام الدليل المفقود حتى يثبت ما ينقضها. قرينة البراءة، افتراض presumption of innocence البراءة: الاستنتاج الذي يخلص إليه القانون لمصلحة المتهم وهو قضاء الحكم ببراءته ما لم يقر الدليل الكافي على الجرم المسند إليه. قرينة قانونية: يستوجب القانون presumption of law على المحكمة أن تستخلصها من واقعة معينة حتى يثبت لها نقيض ذلك أو، بعبارة أخرى، النتيجة التي يخرج بها القانون إذا انعدم الدليل، من اثبات آخر متوافر في المسألة موضوع النزاع أو من وقائع أخرى واضحة للقضاء اومن كلا الامرين. والقرينة القانونية على نوعين: ١ - _ conclusive presumption or absolute or irre buttable presumption القرينة القاطعة أو الباتة: وهي التي يحدد القانون قواعدها ولا يجوز نقضها بأية حجة أو بينة مهما كانت. كالحكم النهائي مثلا، يعتبر قرينة على صحة ما قضى به، وسن الصغير إذا كانت دون السابعة تعد قرينة على عدم مسؤوليته. ٢ - _ presumption or inconclusive presumption القرينة غير القاطعة: وهي التي تظل قائمة حتى يثبت ما ينقضها، كالاصل الذي يسلمه الدائن للمدين اشعاراً بتسليم دينه، يعتبر قرينة على أن المدين دفع فوائد الدين أيضا أو. تخلص منها بأية طريقة أخرى. هذه القرينة تظل قائمة حتى يتوافر ما يقوضها. (لاغراض الميراث) افتراض [لاغراض الميراث] presumption of survivorship [الافتراض (الواقعي) الذي يستنتج معه، إذا مات شخصان في ذات النائية البحرية مثلا أو الكارثة، ان احد هذين الشخصين لابد ان يكون قد مات قبل الآخر أو بعده. فإذا لم يتوافر من الملابس أو الآثار ما يستدل منه على اسبق الاثنين إلى الموت، جاز ان يكون الواقع الذي يقوم عليه الافتراض هو السن أو الحالة الجسدية أو المناعة الصحية أو ما إلى ذلك. افتراضي، قائم على قرينة presumptive وارث افتراضي أو حكمي، وارث _ presumptive heir حالي: الوارث أو ولي العهد الذي يظل حقه في ولاية العهد أو الوراثة قائما ما لم يولد أو يوجد من هو أحق منه. الدليل المبني على القرينة: presumptive evidence البينة التي تستخلص من التجارب والخبرة البشرية ومن ملاحظة الطبع والسلوك البشري، وتظل قائمة حتى يثبت نقيضها. [قانون فرنسي] عارية، فرض، سلفة pret a قرص بفائدة pret a interet عارية استعمال: تسمى pret a usage commodatum في القانون المدني. عارية استهلاك: قرص أو pret de consommation في القانون المدني. معبر اسمه: من أعار اسمه للغير prete _ nom

(راجع pretense) (pretence) يتظاهر، يتصنع (عجزاً أو غنى أو فقراً أو غير pretend or ذلك)، يبدو بغير الواقع حق مزعوم، pretend or pretend right or title حق مدعى به: أي متنازع فيه، كالحق

الذي يطالب به شخص وهو في حيازة آخر وتحت سلطانه. زعم، تصنع أو تظاهر بشئ *pretense* مزاعم، ادعاءات، تصنع (*pretences*) (راجع باب *false* _ *false pretences*) غير قانوني، لا يستسيغه قانون، يتجاوز *preter legal* حدود القانون [قانون مدني] اسقاط الموصي أو اهماله لاحد *preterition* الورثة الشرعيين ممن خولهم القانون نصيبا فرضيا في تركته؛ اي تجاوزه عن حساب هذا الوارث الشرعي في الميراث. عذر، حجة، زعم، مظهر، ستار (بيدي غير *pretext* الحقيقة). سطوة [قانون دولي] عذر (واه)، تعلق، مبرر لا يقوم على أساس معقول بل يتخذ ستارا لعمل غير مستساغ أو مناف لمبادئ العدالة أو الاصول الدولية المرعية. ترد هذه الكلمة احيانا في صيغة الجمع *pretexts* بمعنى معاذير أو اسباب لا تخلو من أساس، غير انها ليست من الاهمية بحيث تبرر دخول حرب مثلا أو القيام بعمل دولي استثنائي. على ان المعاذير في الغالب لا تعدو كونها مجرد ستار لاعمال طموحية لا تقوم على مبررات كافية. سعر، ثمن، قيمة *pretium* قيمة معنوية أو ادبية؛ القيمة الخيالية *pretium affectionis* التي يحددها المالك لبعض ما يملك ولا يقدرها باعتبار قيمة الشئ المادية فقط، بل على أساس صلته الخاصة به والشعور العاطفي الذي يحمله نحوه وما إلى ذلك من الملابس المعنوية المرافقة للشئ المذكور، كأن تكون للبائع مثلا ساعة تذكارية لاب أو حد له فيحدد ثمنها بمئات الجنيهات، لا على أساس قيمتها المادية فحسب بل على اعتبار منزلتها المعنوية لديه. تهجئة دارجة غير صحيحة لكلمة *pretor praetor* (راجع معناها في غير هذا المكان). [قانون اسكتلندي] مقر محكمة، دار عدل *pretorium* يسري، يصبح نافذ المفعول، يعم استعماله أو *prevail* قبوله. يظهر أو يتغلب على، يسود، يتوافر سائد، رائج، متوطد (إذا كان عرفا)، متبع *prevailing* أو متبعة (إذا كان عادة أو سنة). الخصم المحكوم له في الدعوى: *prevailing party* من صدر القرار في مصلحته. اسعار سائدة *prevailing prices* إذا كانت السلعة موضوع البحث مصنوعة أو معدة بصورة خاصة، دل هذا الاصطلاح على الاسعار المسماة أو المطلوبة باعتبارها اسعارا معقولة لا تشمل اية زيادة خاصة. مخالطة، مخادعة (تنطوي على خيانة)، *prevarication* سلوك يهدف إلى تغطية جريمة أو إخفاء معالمها. [قانون انكليزي] خيانة شؤون الدولة، اساءة استعمال الوظيفة. الاخفاء المفتعل للحقيقة أو تشويهها بطريق المراوغة أو الغموض في الشهادة. يمنع، يصدر، يعيق، يعرقل، يحجب *prevent* [قانون مدني] حق القاضي في نظر دعوى *prevention* أو مسألة يعود فيها الاختصاص إليه والى عدد من المحاكم الاخرى في آن واحد. منع اساءة استعمال السلطة. *Prevention of Abuses* وقد صدر به قانون خاص في انكلترا سنة ١٩٢٣ م. قانون منع الجرائم *Prevention of Crimes Act* وقائي، تحوطي، احتياطي، زاجر أو رادع، *preventive* مانع حيس وقائي *preventive detention* عدالة وقائية: اجراءات تحوطية *preventive justice* خاصة تتخذها الحكومة احيانا للحيلولة دون وقوع الجرائم، كالزام المشبوهين (ممن تدعو الظروف إلى الاعتقاد بإمكان لجوئهم إلى الاجرام السياسي على الاخص) باداء كفالات حسن سلوك تضمن عدم ارتكابهم للافعال المخشية منها أو بغير ذلك مما ترى السلطات المختصة لزومه لصيانة الامن العام. [في انكلترا خدمة وقائية، الخدمة *preventive service* التي يؤديها خفر السواحل أو رجال الشرطة العاملون في منع التهريب وتعبق المشنغلين فيه. يعرض، يراجع، يفحص (مؤلفا ادبيا أو فيلما *preview* سينماتيا قبل عرضه على الجمهور). عرض ما ذكر، مراجعته أو فحصه سابق، سالف، متقدم، أنف، اخير *previous*

[اجراءات البرلمان الانكليزي] سؤال *previous question* تمهيدي. إذا عرض للتصويت موضوع اساسي مختلف فيه، جاز لرئيس

المجلس بناء على اقتراح احد الاعضاء ان يعرض سؤالاً تمهيدياً هل المجلس يرى ام لا يرى عرض الموضوع الاساسي للتصويت، بحيث إذا كانت نتيجة التصويت سلبية امكن تجنب عرض الموضوع الاساسي. ويقدم العضو اقتراحه المذكور بالعبارة التالية: I move that the question be now put مجلس نواب الولايات المتحدة الاميركية [يكون اقتراح ال previous question في الغالب رغبة في قطع المناقشة وإجراء التصويت على الموضوع حالاً. سعر، ثمن price (راجع باب _ ruling price) قائمة اسعار، كشف اسعار سلع (لتصدير price current أو استيراد) مع بيان ما يحصل عليها من ضرائب وغير ذلك من المعلومات اللازمة. تمييز (في) سعر، تمييز في البيع: price discrimination اي تغيير السعر باختلاف المشتري. وفي قانون مع الاحتكار الاميركي _ Anti Trust Act يراد بهذه العبارة البيع لشخص والامتناع عنه لآخر باي سعر كان. تحديد السعر price fixing (راجع ruling prices) [في انكلترا] ترفع للملكة في كل sheriffs pricking for سنة عند ما يحين موعد تعيين عمالها ال sheriffs في مختلف المناطق، قائمة باسماء المرشحين لهذا المنصب، فتتناول الملكة ديوسا وتدور به على اسماء الاشخاص الثلاثة المرشحين لكل مقاطعة ثم توقفه فجأة، فيكون صاحب الاسم الواقع عليه رأس الديوسا احد المختارين للوظيفة، وتكرر عملية (الغز) هذه حتى يتم اختيار العدد المطلوب. كشف تسليم بضاعة (على ظهر السفينة pricking note من المستودع مباشرة). لاول وهلة، ظاهراً، من حيث الظاهر، prima facie حسب البوادر، كما يبدو لاول نظرة. ما تفترض صحته (مبدئياً) حتى يثبت بطلانه. دعوى ظاهرة الواجهاة: اي كافية case prima facie الاسباب حتى يتوافر ما ينقضها، دليل ظاهر، بينة كافية لاثبات evidence prima facie واقعة ترتكز عليها دعوى الخصم، حتى يأتيها من البيئات المضادة ما يهدمها. المساواة هي اول prima pars oe quitatis oequalitas عناصر الانصاف. حصدة اولى، (حشنة) اولى من عشب prima tonsura الحق في الحشنة الاولى من كلا الارض. يقال: قضية اولى من نوعها primoe impressionis a case primae impressionis، ليست لها سابقات أو مراجع قانونية ولا ينطبق عليها اي مبدأ قانوني انطباقاً مباشراً. [قانون بحري قديم] وهبة، علاوة، تعويض primage خاص كان يدفع لرئيس السفينة وبحارتها، ويسمى احياناً. the master , s hat money [حديثاً] اجرة اضافية أو نسبة مئوية معلومة تؤدى لاصحاب السفينة أو واسقيها علاوة على اجرة الشحن. أولي، رئيسي، اساسي، اصلي primary ادعاء اول في دعوى مرفوعة امام primary allegation محكمة كنسية. بينة اولية. اقوى دليل توفره primary evidence طبيعة الدعوى: كالسند المكتوب مثلاً، يعتبر بينة اولية على محتوياته. سلطات اولية (يخولها الاصيل نائبه)، primary powers تفويض اساسي. تقابل ذلك السلطات التبعية. mediate powers [قانون كنسي] رئيس ديني، كالبطريرك ورئيس Primate of all الاساقفة وغيرهما يطلق هذا اللقب على رئيس Primate of all England اساقفة Canterbury بينما يعرف رئيس اساقفة يورك بلقب Primate of England [كفعل] يعلو، يفوق، نحو: تفوق اجرة الشحن prime جميع المصاريف الاخرى freight primes all other expenditure دفاتر قيد أولي prime books of entry ثمن صحيح: يدفع في مبايعة تحدوها نية سليمة. prime cost رئيس وزراء، وزير اول Prime Minister كلمة فرنسية قانونية معناها: اول أو اولى. primer حق خيار اول: حق الابن الاول primer election (البكر) في ان يختار نصيبه من الميراث قبل اخوته. دفع الحائز من الملك ارباح سنة كاملة primer seisin بحكم ايلولة الارض إليه بالوراثة عند بلوغه سن الرشد.

(راجع باب obligation (primitive obligation) في المكان الاول أو المنزلة الاولى. primo loco " إلى اول من يحضر ". كان المنفذ على primo venienti اموال المدين المفلس قديما يؤدي ما على هذا من الديون حسب حضور المدينين للمطالبة، بحيث كان اسبقهم في تقديم بيان دينه احقهم في السبق إلى استيفائه، دون تنظيم لتوزيع موجودات المدين أو اعتبار لما تستطيع ان تستغرقه من نسبة الديون. بكرية، الاولى في الولادة. حالة كون primogeniture الشخص اول مولود لوالديه، وهي الحالة التي تؤول معها إليه امتيازات ميراثية خاصة، كحقه في الوراثة احياناً دون اخوته أو في اختيار سهمه قبلهم أو في غير ذلك من الميزات. ابن بكر، مولود اول primogenitus [قانون كنسي] مرسوم اول، يصدره decretum القاضي المختص إذا تخلف المدعى عليه عن الحضور، مخولاً المدعي ان يضع يده على الاشياء موضوع الدعوى. [اجراءات بحرية] امر تمهيدي اول بين متساوين، الاول بين اقاربه primus inter pares امير: ابن ملك أو امبراطور أو من في مقامهما prince أو احد ابناء عائلة مالكة، سيد، حاكم امة أو دولة كبرى بنات الملك Princess Royal اصيل، مصدر سلطة أو حق. فاعل اصلي. principal مدير مدرسة. اصل أو رأسمال دين [كعت] رئيسي، اصلي، اساسي، اهم أو اعلى من حيث الدرجة أو الاعتبار. [قانون جنائي] فاعل اصلي، فاعل الجريمة، المحرض إذا حضر ارتكاب الجريمة constructively) presence (constructive.) على ان القانون العام Law Common يفرق بين الشخصين إذ يسمى الاول الفاعل بالدرجة الاولى (degree principal in the first) وهو الذي يرتكب الجرم بنفسه)، ويسمى الثاني الفاعل بالدرجة الثانية (principal in the second degree) وهو الشريك فيه الذي يحضر ارتكابه كما تقدم. [قانون الوكالة] اصيل، يفوض سلطاته إلى نائب أو وكيل . agent [في الكفالة] اصيل (مكفول)، يعتبر مسؤولاً عن الالتزام بالدرجة الاولى. رأسمال مكتوم: لا يرد له _ undisclosed principal ذكر في العقد. [علاقات المخدوم بالخادم] وكيل _ principal vice الاصيل، من يكمل إليه رب العمل ادارة اعماله والاشراف على العمال وحملهم على طاعة الاوامر أو يعهد إليه ببعض اختصاصاته ليمارسها نيابة عنه. [قانون البينة] واقعة رئيسية، يهدف principal fact التحقيق للوصول إليها أو تجتمع الوقائع الاخرى على ابرازها أو اثباتها. اصيل، فاعل اصلي، دائن اصلي semper principalis principalis debet perveniatur ad الكفلاء exeuti antequam الفideijussores الا بعد استنفاد ما يملك المدين الاصيل. إمارة، بلاد أو دولة principality or principate يتولاها أمير مبدأ، قاعدة اولية، حكم اساسي يقاس عليه principle [قانون البراءات] يقصد بالعبارة principle of a machine القاعدة الواجب اتباعها للوصول بالآلة المعنية إلى النتائج المطلوبة. principle of double criminality (راجع) principle of speciality double , principle of criminality (راجع) of speciality , principle [قانون روماني] مراسيم الامبراطور. Principum Placita سميت كذلك باعتبار ان ما قرره الامبراطور كانت له قوة القانون. حروف (طباعة)، مهما كانت اشكالها. طبع print أو طبعة [كفعل] يطبع سابق، متقدم prior [كاسم] رئيس دير prior [كعت] سابق، متقدم، اعلى درجة أو مكانة دائن متقدم (غيره في استيفاء دينه prior creditor من موجودات مدينه). حق امتياز أو اختصاص اعلى: له الاعتبار prior lien الاول عند السداد.

سندات اولية: يكون لها حق prior lien debentures السابق في العوائد على ما صدر قبلها من سندات. سابق في طلب: من سبق الغير إلى طلب شأن. prior petens " إلى السابق في الطلب ": من

سبق غيره في prior petenti تقديم طلبه. (حق) اسبقية، حق اولوية أو تقدم. احقية priority حق التاج الوراثي في أن يتقاضى لنفسه حصة prisage معينة (على سبيل الضريبة) من كل شحنة خمر تدخل البلاد. سجن: مكان اعتقال المحكوم عليهم بالسجن، prison وهو لا يختلف عما يسمى penitentiary في نظام السجون الاميركي. يقابله الحبس jail المستعمل لاعتقال ذوي الاحكام البسيطة نسبيًا. فرار من سجن بالقوة prison breaking or breach مسجون، سجين. محاكم بجريمة، رهن محاكمة prisoner على جريمة، متهم المحاكم، السجن المائل امام prisoner at the bar المحكمة، المتهم رهن المحاكمة. ينطبق هذا الاصطلاح على المتهم بجنحة أو جناية وهو مائل امام المحكمة للمحاكمة. اسير حرب prisoner of war حق الخلوة، (right of) privacy privacy , right of) حق حصانة الخصوصية: حق الانسان في ان يترك وشأنه ولا تكون خصوصياته هدفا للقبيل والقال ودعايات الصحف التي من شأنها ان تحرمه لذة أمنه في حياته الخاصة، وحقه كذلك في أن لا تكون احواله وممتلكاته غرضا لنظرات الناس الفاحصة، وذلك كله في حدود القانون والمعقول والحرية العامة. خاص، خصوصي، غير رسمي. عرفي (إذا كان private الموضوع من المحررات). (راجع private company) company استجواب خصوصي: يجريه private examination القاضي للمرأة المتزوجة على غير مسمع من زوجها ليتيقن هل هي في ما وهبته له أو تصرفت فيه مدفوعة إليه برغبتها الخاصة ومحض ارادتها أو مرغمة عليه بأي عامل من عوامل الارغام. القانون الدولي الخاص: Private International Law فرع من القانون الدولي يعرف غالبًا باسم تنازع القوانين (. Conflict of Laws راجع باب) conflict القانون الخاص: القانون الذي يحكم علاقات Private Law الافراد أو يعرف حقوقهم وينظمها وينفذها. شخص عادي: غير رسمي، غير private person صاحب الوظيفة المعنية سفينة مغيرة (خاصة): يملكها ويجهزها privateer ويسلحها افراد خصوصيون ثم تعطيها احدى الدول المحاربة letter of marque تفويضًا بالاغارة على سفن العدو التجارية والاستيلاء عليها أو اغراقها. على ان المغير privateersman الحاصل على مثل هذا التفويض من دولة محاربة لم يكن في الواقع سوى قرصان (لص بحري) مرخص له. وقد الغي ال privateering بقرار باريس Declaration of Paris الصادر في شهر ابريل (نيسان) عام ١٨٥٦ م. تجريد، حرمان: سحب الحق أو الشيء privation المعني من صاحبه. privatis pactionibus non dubium. استبعاد الحقوق لا ينبغي للاتفاق الخاص بين الافراد ان ينال من الحق العام. خاص، خصوصي privatum commodum publico cedit المصلحة الخاصة تفسح المجال للمصلحة العامة. شركاء، ذوو مصلحة مشتركة (في عمل)، على privies صلة متبادلة (فيما يتعلق بشأن). شركاء في ملك: كالمتصرف والمتصرف privies in estate له أو المؤجر والمستأجر. شركاء في القانون (اي بحكمه): privies in law كالزوجين إذا قاضى احدهما الآخر أو دافع عن حقه. شركاء في التمثيل: privies in representation كالمنفذين أو المديرين بالنسبة للموصي المتوفى أو المتوفى دون وصية. شركاء بالنسبة للعقد privies in respect to contract شركاء في الدم: كالخلف والسلف privies of blood شركاء في حكم: اي privies to a judgment ملزمون بما صدر فيه الحكم أو مشتركون في مصلحة تعود عليهم من موضوع مقضي فيه. ربيبة: بنت الزوج أو الزوجة لزواج سابق. privigna ربيب: ابن الزوج أو الزوجة لزواج سابق. privignus

امتياز، استثناء، حق، اعفاء من واجب: privilege يستقل به شخص دون غيره أو تتمتع به شركة أو طبقة خاصة. حصانة أو منفعة خاصة تعود لأناس دون غيرهم. [قانون مدني] حق امتيازي ينشأ عن طبيعة دين ويخول صاحبه استيفاء دينه قبل الدائنين العاديين. [في التشهير أو القذف] حصانة خاصة من المسؤولية عما يقال أو ينشر من كلام ينطوي على تشهير إذا كان قوله أو نشره يدافع العامل السياسي أو القضائي أو الاجتماعي أو الشخصي. [قانون بحري] منحة خاصة يتقاضاها ربان السفينة بسبيل المكافأة. [اجراءات برلمانية] حق اسبقية البحث. الحق الذي يكون لبعض المسائل في أن يبحث عنها قبل غيرها وان ادى ذلك إلى تجاوز جدول الاعمال. حصانة مطلقة من المسألة (عما _ privilege absolute يصدر من عبارات مقذعة أو تشهيرية)، وهي ما تحتاج إليه المراجع القضائية والادارية لاداء واجباتها العامة. حصانة مقيدة: تحمي صاحبها _ qualified privilege من المسألة عما يقال أو يذاع من عبارات التشهير إذا كان الدافع إلى التفوه به أو اذاعته هو المصلحة المشروعة أو النية الحسنة أو الغاية الشريفة والاعتقاد الراسخ بصحته والظرف المعقول. [قانون انكليزي] امتياز عقاري، _ real privilege يمنح عقارا معينا أو ما يتصل به. [قانون دستوري] امتياز خاص _ special privilege (سواء كان حقا أو سلطة أو حصانة) يمنح لشخص أو طبقة من الناس دون الجميع. امر امتياز، يصدر عن جهة رسمية _ writ of privilege مختصة، لمراعاة امتياز قائم، كالامر الصادر لاخلاء سبيل شخص قبض عليه في دعوى مدنية دون الالتفات إلى ما تمتع به من حصانة أو امتياز. حصانة من القبض. privilege from arrest ضريبة امتياز: يؤديها ذو الشأن نظير privilege tax السماح له بمزاولة عمل معين تقتضي مزاولته ترخيصا خاصا. صاحب امتياز، معفى من واجبات أو اعباء، privileged يتمتع بحق اسبقية [اجراءات التفليس] ديون ممتازة، privileged debts لها عند الاداء حق الاسبقية على الديون العادية. [قانون اسكتلندي] سند ممتاز، يكون privileged deed تنفيذه على وجه السرعة دون الاخذ ببعض الشكليات القانونية الواجبة المراعاة في مسائل التنفيذ العادية. سفينة ممتازة: إذا التقت أخرى كانت privileged vessel لها اولوية المرور، اي كان لها ان تستمر في طريقها وسرعتها بينما تفسح لها السفينة الثانية مجال المرور. كالسفينة الشراعية مثلا، تعود لها اولوية المرور حسب القانون الدولي على السفينة البخارية. امتيازات وحصانات privileges and immunities للجنة الخاصة privileges , committee for بالامتيازات: لجنة من مجلس اللوردات تختص بشؤون المطالبات بالقباب اللوردات والحقوق العائدة لحملة هذه الالقاب. لجنة الامتيازات: لجنة من privileges , committee of مجلس العموم تختص بحقوق المجلس واعضائه. [قانون روماني] امتياز دستوري كان يخول privilegium الامبراطور الحق في ان يختص من شاء بما شاء من حق أو امتياز أو واجب أو قيد أو عقوبة وان خرج في ذلك على القانون والعرف المرعي. [قانون مدني] ما يمنحه القانون، تجاوزا للقواعد العامة، من حق خاص أو مساعدة أو استثناء. حق امتياز (اختصاص) يلزم المال موضوعه حتى تمام الوفاء دون ان يستتبع حيازته، كحق الامتياز الذي يترتب للبحارة على السفينة بقيمة اجورهم. (راجع privilegium clericale) benefit of clergy أسرة، صلة (قانونية) (بالنسبة لموضوع)، كصلة privy الوارث بالمورث أو المؤجر بالمستأجر وهلم جرا... صلة استتباعية تنشأ عن عقد بين اطرافه. تبادل مصلحة أو شأن علم خاص بأمر، إشتراك مع الغير في العلم به، الاطلاع عليه اطلاعا ينطوي على الرضى عنه. صلة دم: بين خلف وارث مثلا privy of blood وسلف موروث، أو بين ورثة مشتركين في ميراث. صلة عقد: تنشأ بين متعاقدين privy of contract صلة ملك: كالصلة القائمة بين privy of estate مؤجر ومستأجر أو مستأجرين على الشيوع. احاطة أو علم (بشأن)، المام privy or knowledge فعلي بعامل مسبب لخسارة دون عمل اللازم لمنعه. شريك (مع آخر)، على صلة به، له ضلع في فعل privy أو شأن. متدخل [كعت] خصوصي مرحاض

[قانون انكليزي] مجلس الملك (أو الملكة) Privy Council الخاص. يتشكل هذا المجلس من وزراء الدولة وغيرهم ممن يختارهم الناج. وهو الهيئة التنفيذية الحاكمة الاسمية في المملكة المتحدة. تعرف اوامره باسم Orders in Council أو Proclamations وفيه لجنة قضائية the Judicial Committee of the Privy Council ذات اختصاص استثنائي اعلى. عضو مجلس الملكة الخاص Privy Councillor [قانون انكليزي] مخصصات ملكية، privy purse المبالغ التي تخصص من خزانة الدولة لنفقات الملك (أو الملكة) الخاصة. حلق، خاتم الملك: الخاتم الخاص المستعمل Privy Seal في ختم الوثائق والبراءات والانعامات التي لا تحتاج للختم الكبير. Great Seal ختم خاص: ختم ملكي يستعمل لختم Privy Signet الوثائق والبراءات والانعامات قبل غيره من الاختام ويعهد بحفظه لوزير الداخلية. سمة زائفة، شئ مصنوع يتوسل به لتضليل. privy token قرار خاص: القرار المعطى للقاضي من privy verdict هيئة المحلفين خارج المحكمة، وهذا لا تكون له اية قوة ملزمة حتى يثبت بقرار آخر يعطى علنا في المحكمة. جائزة prize [قانون بحري] اغتنام، جميع ما تستولي عليه سفن الدولة المحاربة نتيجة الاغارة على سفن دولة محاربة اخرى من سفن وبضائع وغير ذلك باعباره من اموال العدو حسب قوانين الحرب. يقابل الاغتنام البحري ما يسمى غنائم أو اسلابة برية booty يكون الاستيلاء عليها برا. محاكم اغتنام: المحاكم المختصة بالفصل في prize courts دعاوى الاستيلاء على سفن العدو وشحناته البحرية اثناء الحرب وتقرير وجوب اعتبارها في حكم الاغتنام (حسب قوانين الحرب) أو عدمه. يعود هذا الاختصاص في انكلترا إلى القضاة المنتدبين من المحاكم البحرية اثناء الحرب لتشكيل المحاكم المذكورة ويعود في الولايات المتحدة. Federal District Courts _ International Prize Court (راجع باب) international بضائع اغتنام. الاشياء التي يستولى عليها prize goods من يدو العدو في اعالي البحار. on the high seas قانون اغتنام: القانون الذي يحكم افعال Prize Law الاستيلاء على سفن العدو ومشحوناته في اعالي البحار. نفود اغتنام. حصة عائدة من حاصل بيع prize money سفينة أو مشحونات وقع الاستيلاء عليها بسبيل الاغتنام. له، بسبب، فيما يتعلق (pro) له وعليه. في جانبه وضده. له وجهان pro and con (احدهما موجب ذو فضائل والآخر سالب ذو مآخذ). للخير والشر pro bono et malo للخير العام pro bono publico كما اقر به: يؤشر بهذه العبارة على العرائض pro confesso المرفوعة إلى محاكم العدالة Equity Courts، إذا لم يجب عليها المدعى عليه بشئ، وهي تفيد اقراره بمحتوياتها. لانعدام المشتري (لما هو pro defectu emptorum موضوع البيع). لعدم (أو في حال عدم) توافر العقب pro defectu exitus لعيب في (اجراءات) العدالة justitioe pro defectu للمدعى عليه، لمصلحته. pro defendente باعتبارها (شيئا) متروكا pro derelicto كمالك، كسيد أو متسلط، (بوصفه كذلك) pro domino كهدية أو هبة، (على سبيل ذلك) pro donato كدوطة، على سبيل الدوطة pro dote لهذا، لذلك pro eo auod كواقعة، كأمر واقع pro facto لكذب ادعائه (اي ادعاء المدعى). pro falso clamore suo كان يرد هذا الاصطلاح سابقا في حق المدعى إذا صدر الحكم برد دعواه وفرض غرامة عليه جزاء له " على كذب ادعائه ". صورة، صوري، شكلا، من حيث الشكل pro forma كميالة صورية pro forma bill لهذه المناسبة فقط pro hac vice لتلك المناسبة فقط pro illa vice لانعدام الدفاع عنه، بغير دفاع pro indefenso بوصفه غير مفرز، دون قسمة pro indiviso حسب (ما تقتضيه) مصلحته، بالمقدار pro interesse suo الذي تستلزمه

لخيانة الامانة (أو العهد) *pro loesione fidei* كوصية، بموجب حق يستند إلى وصية *pro legato* زيادة في التحوط *pro majori cautela* كما لو انه لم يحزر أبدا *scripto pro non* تنشي *pro possessione proesumitur de jure* قرينة قانونية كحائز، استنادا إلى حق حيازة *pro possessore pro possessore habetur qui dolo* *injuriave* يعتبر حائزا من تعطلت حيازته بما اتاه *disiit possidere* الغير من غش أو اذى. لصالح المدعي *pro querente* نسبيا، كل بنسبة ما له *pro rata* بحكم الطرف، تبعا لما يقتضيه الحال. *pro re nata* بحيث إذا اتخذ الاجراء القضائي *pro re nata* كان اتخاذه تبعا لمقتضيات الظروف لا حسب السابقات المرعية. لنفسه، لشخصه *pro se* للشريك. ينطبق هذا الاصطلاح على الدعوى *pro socio* المرفوعة لصالح الشريك أو نيابة عنه. كتلة واحدة، كجسم واحد، بالتضامن *pro solido* بمقدار ذلك، بقدر ما يكون أو يتوافر *pro tanto* مؤقتا، للوقت الحاضر (فقط) *pro tempore* إمكان، توقع، احتمال *probability* محتمل، متوقع، عليه سمة الحقيقة، يرتكز على *probable* معقول، أدعى إلى التصديق أو الوقوع منه إلى عدمه (غير انه لا يخلو من الشك). سبب محتمل، سبب وجيه، داع معقول *probable cause* عاقبة متوقعة: ينتظر حصولها *probable consequence* في اثر امر معين قد يفضي إليها. دليل محتمل: يستند إلى قرينة *probable evidence* سبب معقول *probable ground* من ادعى (من اقام الدعوى) حسبي. اثبات الوصايا، يتعلق باثباتها *probate* حكم صادر (من محكمة مختصة) بصحة وصية. تطلق الكلمة ذاتها ايضا على نسخة الوصية التي تحرر حسب الاصول وتختتم بختم المحكمة المختصة، ثم تسلم إلى منفذ الوصية أو مدير الشركة مع شهادة بثبوت الوصية. [قانون اميركي] ما دخل من المسائل في اختصاص المحاكم الحسبية. *Probate Courts* [كفعال] يثبت أو يحقق وصية سند اثبات وصية يقتضي القانون تقديمه *probate bond* للمحكمة الحسبية المختصة. قانون تحقيق الوصايا *Probate Code* (راجع *Probate Court of Probate Court*) رسم تحقيق وصايا يفرض على كل وصية *probate duty* تقدم للاثبات أو على القيمة الاجمالية لمنقولات المتوفى، ويستوفى من اموال التركية. (راجع *probate homestead*) *homestead probate* [قانون انكليزي] *probate in common form* الاثبات العادي للوصية، وهو يحصل باعلام صادر من دائرة التسجيل *registry* المختصة، دون اي اجراء امام المحكمة الحسبية. ويعتبر هذا الاثبات قابلا للابطال. [قانون انكليزي] الاثبات *probate in solemn form* الرسمي للوصية، وهو ما يكون بحكم نهائي صادر عن محكمة مختصة بعد تكليف جميع الفرقاء ذوي الشأن تكليفا صحيحا. ويعتبر هذا الاثبات قطعيا لا يقبل الابطال الا إذا ظهرت وصية صحيحة تحمل تاريخا لاحقا لتاريخ الوصية الصادر فيها الحكم. قاضي امور حسبية، قاضي تحقيق وصايا *probate judge* اختصاص حسبي، تمارسه *probate jurisdiction* المحاكم أو المجالس الحسبية، يشمل اثبات الوصايا، وتسوية اموال التركات بادارتها وتوزيعها والاشراف على اعمال القوامة والوصاية على القصر وعلى اموالهم والمسائل المتعلقة بالدوطة وما إليها. مسائل حسبية: تتصل بتحقيق *probate matters* الوصايا أو ادارة التركات أو توزيعها. اجراءات حسبية: تتخذ لتقرير *probate proceedings* انصاء الورثة أو لاثبات الوصية أو المنازعة في صحتها. اثبات مباشر *probatio* اثبات ميت: الاثبات باشياء غير حية *probatio mortua* كالسندات والبيانات المكتوبة.

[قانون مدني] اثبات تام، وهو الاثبات probatio plena بشاهدين كاملين الاهلية. [قانون مدني] اثبات نصف تام، _ probatio semi plena وهو الاثبات بشاهد واحد كامل الاهلية. اثبات حي: الاثبات بالشهود، الاثبات probatio viva الوارد على السنة شهود أحياء. اثبات، دليل مثبت probation اختبار، تجربة. فترة اختبار يقضيها موظف قبل تثبيته في الوظيفة أو يقضيها راهب حديث novitiate قبل ان يثبت في نظام الرهبنة. ملاحظة، مراقبة، وقف التنفيذ رهن المراقبة. الحكم مع وقف التنفيذ والمراقبة، إذا حكمت المحكمة على متهم، ثم لا حظت اخلاقه أو سنه أو صحته أو حالته العقلية أو تفاهة الجرم أو ظروف ارتكابه، ورأت عدم معاقبته اعتبار لذلك، كان لها ان تأمر بوقف التنفيذ ووضع المحكوم عليه تحت المراقبة مدة لا تقل (حسب القانون الانكليزي) عن سنة ولا تزيد على ثلاث سنين، بحيث إذا حسن سلوكه اثناء هذه المدة أعفي من العقوبة، وإذا ارتكب جرماً آخر أو اخل بشروط المراقبة وقعت عليه عقوبة الجرم الاول. الرأفة التي القاضي احياناً بالمتهم فتلهمه تخفيف العقوبة. مراقب سلوك: يقوم مقام الصديق probation officer الناصح. نظام المراقبة، نظام الاختبار: probation system تشجيع المحكومين على السلوك الحسن بتخفيض احكامهم أو اخلاء سبيلهم (إذا لم يكونوا من ذوي السوابق) شرط ان يسلكوا سلوكاً حسناً مدة معينة. تحت الاختبار (المراقبة). لتجريب سلوكه probationer سواء كان محكوماً أخلي سبيله بناء على حكم عالق التنفيذ شرط حسن السلوك مدة مقررة أو، كان ممرضة (طالبة) تحت الاختبار فترة معينة لتجريب مدى لياقتها قبل تثبيتها في المهنة. [قانون البيئة] ثبوت، اثباتي، له صفة probative الاثبات أو آثاره، يقوم به برهان [قانون البيئة] وقائع ثبوتية، تثبت facts probative غيرها من الوقائع. امور استدلالية يفترق إليها لاثبات وقائع رئيسية أو حاسمة. [قانون انكليزي قديم] شريك في جناية يقر probator بالفعل املا في النجاة بنفسه من العقوبة ويلقي على الغير تبعه الاشتراك في الجرم كفاعل اصلي أو شريك. وهذا لا يكاد يختلف عما يسمى في الاجراءات الحديثة شاهد ملك، king , s evidence " اختبر "، " أثبت " أو " تم اثباته " probatum est للسير (في الدعوى): امر قضائي من المحكمة procedendo المحال إليها برد الدعوى إلى المحكمة المحلية كي تسير أو تستأنف السير فيها إذا تبينت المحكمة الاولى عدم كفاية اسباب الاحالة. أمر مضي في الحكم، كانت procedendo ad judicium تصدره المحاكم العليا لمحاكم الموضوع أمرة اياها باسم الملك ان " تمضي في اصدار الحكم "، وذلك إذا تبين للمحكمة الأمرة من الاسباب ما يدعو إلى الاعتقاد بان محكمة الدعوى تتلأ في اجراءاتها وتعطل مصالح الخصوم. امر اعادة القاضي إلى سابق مركزه واختصاصه بعد ايقافه عن العمل. اجرائي procedural قانون مرافعات (مدنية)، قانون اجرائي Procedural Law اجراءات: الطرق والقواعد القانونية procedure المتبعة في التقاضي والمحاكمة والتنفيذ. قوانين اجراء: القوانين البرلمانية الصادرة Procedure Acts في انكلترا في سنة ١٨٥٢ م و ١٨٥٤ م و ١٨٦٠ م لتعديل اجراءات القانون العام، وقد الغي معظمها بقوانين التنظيم القضائي الصادرة سنة ١٨٧٢ م وسنة ١٨٧٥ م. يسير (في شأن)، يقاضي، يرفع دعوى proceed اجراء، سير، ملاحقة، تعقب: الطريق proceeding القانوني المتبع للحصول على الحق بالقضاء. كل طلب يقدم إلى المحكمة بغية الحصول على حق أو مساعدة أو تعويض أو غير ذلك مما يستطاع تحصيله بطريقها. دعوى أو قضية اجراء عارض: لا بيت في _ collateral proceeding المسألة موضوع البحث، بل يتناوله بصورة عرضية. [قانون Louisiana بالولايات _ executory proceeding المتحدة] اجراء تنفيذي يتخذ عند نشوء حق الدائن عن سند يفهم منه اعتراف المدين بما عليه ويشمل امتيازاً لصالحه (صالح الدائن) أو يتخذ لتنفيذ حكم صادر عن غير المحكمة التي اقيمت دعوى التنفيذ في حدود اختصاصها. اجراءات قانونية: كل اجراء

يخول _ legal proceedings القانون اتخاذه لدى اي محكمة للحصول على حق أو تدبير قانوني. اجراءات مستعجلة: يسار فيها _ summary proceedings على وجه السرعة دون تدخل هيئات المحلفين. اجراءات جزئية

[٥٥٦]

[في بعض الولايات _ supplementary proceeding المتحدة الأمريكية] اجراء تكميلي، الدعوى المقامة لملاحقة التنفيذ إذا اتضح ان للمدين المحكوم عليه اموالا يستطاع التنفيذ عليها. وفي هذه الحال يكلف المدين الحضور امام المحكمة أو امام الحكم referee ويستجوب عن جميع ممتلكاته ومنقولاته، فإذا وجد لديه ما هو محل للتنفيذ امر بتسليمه والا عين له حارس قضائي لهذا الغرض. اجراء الطعن في الغلط: الاجراء proceeding in error المحكمة القائم على امر احالة لمراجعة الغلط writ of error. صادر من المحكمة الاستئنافية إلى المحكمة الفاصلة في الدعوى مكلفا اياها احالة اوراق القضية إليها (إلى المحكمة الأمرة) كي تراجع الغلط القانوني المدعى به فيها وتفسخ الحكم إذا ثبت لها ذلك أو تؤيده إذا لم يثبت. والاجراء في هذه الحال يقوم على الغلط القانوني وحده دون غيره. اجراءات افلاس أو proceedings in bankruptcy تفتيس عوائد، ريع، غلة، ناتج، حصيلة proceeds [قانون فرنسي] محضر، ضبط: بيان proces verbal مكتوب وموقع حسب الاصول يتضمن وقائع اجراء أو تحقيق أو غير ذلك. اعلان (أو مذكرة) حضور أو احضار أو دعوى. process وسيلة مقاضاة الخصم وحمله على الحضور امام المحكمة. ولا يقتصر معنى هذه الكلمة على مذكرات الحضور بل يشمل كافة الاوامر والمراسيم القضائية والتبليغات والذاكرات الصادرة منذ بدء الدعوى حتى اكتساب الحكم فيها صفة القطعية وآخر مراحل التنفيذ. [مواد البراءات] كيفية، طريقة، واسطة أو وسيلة مستحدثة (آلية أو كيميائية أو غير ذلك، لانتاج شئ أو اثر خاص)، اسلوب (لانتاج أو تحقيق غرض معين)، عملية تعاقبية أو تدرجية تأتي بنتيجة معلومة. نسق أو منوال. تفاعل [استئنافات كنسية Ecclesiastical Appeals امام مجلس الملك الخاص] Council Privy صورة رسمية تستخرج من اجراءات محكمة الاساس (محكمة الموضوع) ومن الاثباتات المقدمة في الدعوى لتحال إلى الدائرة الاستئنافية حسب امرها. اساءة استعمال الاجراء القضائي: _ avuse of process التوسل بأمر قضائي للاضرار بالغير أو لقصده لا يقره قانون. امر تنفيذي: امر قضائي مستعجل _ executory process لتوقيع حجز وبيع. اجراء نهائي، تدابير قضائية اخيرة: آخر _ final process ما يصدر من الاوامر القضائية في الدعوى بعد اكتساب الحكم صفة القطعية. اجراء مخالف: ينطبق هذا النعت process irregular على كل أمر قضائي يصدر مخالفا لمقتضيات القانون في شكله أو موضوعه أو احدي جزئياته. امر قضائي، مذكرة قضائية، تكليف _ judicial process حضور اجراء قانوني، اجراء صحيح. امر _ legal process قضائي، تكليف حضور، مذكرة قانونية اجراء متوسط أو عرضي: كل امر _ mesne process قضائي يصدر في سياق الاجراء بين افتتاح الدعوى واوامر التنفيذ النهائية. مذكرة بدء دعوى، تكليف المدعى _ original process عليه الحضور. اجراء سليم: امر قضائي مطابق _ regular process لمقتضيات القانون. اجراء جزئي، اجراء فوري أو _ summary process مستعجل: لا يحتمل تأخيرا. [في بعض الولايات المتحدة، خصوصا _ New England trustee process] يطلق هذا الاسم على اجراء الحجز على ما للمدين لدى الغير أو على اموال شخص غير مقيم. non _ resident اجراء قضائي يسار فيه process of interpleader لتقرير صاحب الحق في مال يدعي به شخصان أو أكثر ويحوزه ثالث. (راجع process of law) due process of law محضر: مأمور تابع لمحكمة مهمته تبليغ process server الاوامر القضائية

واوراق الاجراءات بوجه عام. سير أو تجوال (في حدود لتقريرها رسميا على procession وجه الدقة). استعمل هذا الاصطلاح في بعض الولايات الاميركية قبل إعلان استقلالها، وما يزال دارجا إلى اليوم في ولايتي North Carolina و Tennessee (راجع: procession تحقيق الحدود processioning وتفتيشها في فترات معينة من السلطات المحلية المختصة، في بعض الولايات المتحدة وهو ما يسميه الانكليز. perambulation [اجراءات انكليزية] امر processum continuando استئناف سير الاجراءات بعد انقطاعها على اثر موت رئيس محكمة الجنایات أو احد قضاتها.

[٥٥٧]

غلط في تاريخ: تقديم تاريخ محرر (على prochronism سبيل الغلط) باعطائه تاريخا سابقا لتاريخ انشائه. [قانون روماني] استعداد لخوض معركة أو قتال. procinctus يقال: وصية الاستعداد للقتال. testamentum in procinctu الوصية التي يضعها الجندي قبل التوجه للحرب. يعلن، يبلغ، يذيع، ينادي (بأمر)، ينشر proclaim بلاغ، بيان، اعلان رسمي، نداء، مناداة proclamation بشخص (حاكما أو اميرا أو غير ذلك)، اذاعة (موضوع) أو نشره بلاغ السيد proclamation bu lord of manor الاقطاعي: تكليف كان يوجهه سيد الاقطاع، ثلاث مرات، إلى وارث الفصل المتوفي كي يبادر إلى دفع الرسوم الواجبة عليه في تلك الاحوال ليكون له حق الحلول محل الموروث في حيازة الارض، بحيث إذا تخلف عن دفعها كان للسيد الاقطاعي ان يسترد منه الارض. [قانون انكليزي قديم] proclamation of exigents بلاغ وجوب المثول. امر المحكمة المختصة ل sheriff المقاطعة في اجراءات outlawry بان يوجه ثلاثة نداءات متتالية للمدعى عليه في الناحية التي اشتهر بالوجود فيها أو التي تعتبر أقرب إلى سمعه من غيرها، يأمره بالمبادرة إلى تسليم نفسه للقضاء، وذلك قبل اعلانه خارجا على القانون بشهر واحد. [قانون انكليزي قديم] proclamation of rebellion بلاغ ال sheriff للمدعى عليه، بعد امتناعه عن الحضور، بوجوب المبادرة إلى تسليم نفسه وانذاره باعلانه خارجا على القانون إذا لم يمثل. [قانون انكليزي قديم] proclamation of recusants بلاغ المنشقين. اعلان ادانة المنشقين إذا تخلفوا عن الحضور للمحاكمة أمام الجنایات. (والمنشقون recusants هم المخالفون للكنيسة أو للقوانين الصادرة في عهد الملكة Elizabeth الاولى وجيمس الاول بوجوب التردد إلى كنيسة الابرشية للعبادة. مناد: موظف تابع للمحكمة المدنية الابتدائية proclinator (الانكليزية). Court of Common Pleas وكيل قنصل أو قائم بأعماله: موظف فنصلي pro _ consul تعود إليه سلطات القنصل دون لقبه أو رتبته. تناسل، توالد، انجاب أولاد أو ذرية: procreation وهذا احد اهداف الزواج الرئيسية. وكيل (للغير)، نائب، مفوض: يراد به غالبا proctor الوكيل القضائي أو المحامي الموكل من الخصم لتجهيز دعواه واعداد لوائحها وادارتها خارج المحكمة، بينما يتولاها ال advocate داخل المحكمة. على ان هذا الفرق بين الاثنين لا وجود له امام المحاكم الاميركية. [محاكم بحرية وكنسية] مدع عام وكالة، توكيل، سند وكالة procuracy توكيل، تفويض procuration إذا اثبت الوكيل أو المفوض هذه الكلمة في شكلها اللاتيني كاملة per procuratione أو مختصرة. per proc على الكميالية مثلا، دل بها على ان التفويض العائد إليه بالتوقيع هو تفويض مقيد. [مواد جنائية] قواعد، جرم ايجاد النساء أو جلبهن لاشباع شهوات الغير. [قانون انكليزي قديم] procuration fee ، or money جعلالة وساطة، عمالة نقدية يتقاضاها المتوسطون في توفير القروض المالية. وكيل: يتولى شؤون الغير بموجب سند procurator توكيل منه. [قانون انكليزي قديم] وكيل أو نائب بمعنى. attorney محضر. خادم. وكيل أو نائب بمعنى proxy عن احد

اللوردات في البرلمان. [قانون اسكتلندي] مدع عام لمنطقة، procurator fiscal يتولى التحقيق التمهيدي في الجرائم الواقعة في منطقته. يطلق هذا اللقب على محامي procurator _ general الخزانة. treasury solicitor وكيل في شؤونه (أو rem procurator in suam امواله) الخاصة؛ ينطبق هذا الاسم في القانون الاسكتلندي على الشخص الذي يعمل بموجب سند توكيل فيما يتعلق بشئ اصبح ملكه الخاص. [قانون مدني] وكيل خصومة؛ من رفع procurator litis الدعوى وسار فيها نيابة عن غيره ويتوكيل منه. وكيل اعمال الغير procurator negotiorum [قانون انكليزي قديم] وكيلة (انثى)، procuratrix نائبة عن الغير بموجب توكيل رسمي. يوفر (يعمل على توافر)، يجد، يبدأ (دعوى)، procure يعمل على (فعل)، يحرض عليه أو يشوق إليه، يدبر، يهيئ، يحمل على. ترد هذه الكلمة في السمسار الذي يهيئ للصفقة بأن يجمع الشاري بالبايع.

[٥٥٨]

قواد (أو قوادة) نساء؛ من مهد اسباب الفسق، procurer لاشباع شهوات الغير الجنسية. من عمل على اغواء النساء وجرحهن إلى الدعارة. والقوادة في انكلترا واميركا جرم يعاقب عليه بقانون برلماني. statute سبب مباشر، وسيلة مباشرة. يعتبر procuring cause السمسار مثلا مستحقا للعمالة إذا كان السبب المباشر procuring cause للصفقة المطلوبة وعاد الفضل في تمامها لمساعيه. سفيه، متلاف، مبذر. الشخص الذي لا يعتبر، prodigal رغم بلوغه السن القانونية، أهلا لإدارة شؤونه الخاصة نظرا لاسرافه المفرط وسوء سلوكه، ولا ياتمنه القانون على تصريف هذه الشؤون بل يقتضى تعيين قيم عليه curator يتولاها نيابة عنه. والسفيه على حد تعبير بعض الفقهاء هو من لا يفرق بين ان البيع سالب والشراء جالب؛ اي لا يفرق بين ما يجلب له النفع وما يجز عليه الضرر. سفيه. (راجع prodigal prodigus خيانة proditio خائن proditor إنتاج، غلة، محصول produce [كفعل] يقدم، يبرز (اوراقا أو شهودا)، يبين، ينتج، يغل. يضع (مؤلفا أو غير ذلك) منتج، مقدم، مبرز producer نتاج، ايراد، ريع؛ متحصل product إنتاج، توليد، محصول، ثمرة، ثمار. تقديم، production ابراز رفع الدعوى (بمعنى تقديمها) of suit production يدنس، ينجس، يحقر (شعائر دين)، ينتهك profane حرمة (قبر أو محل مقدس) التحقير (للشعائر الدينية)، اللغو، اهانة profanity الاسماء الحسنى (اسماء الله عزوجل)، تدنيس المقدسات أو هتك حرمتها. ميراث؛ كل ما آل من سلف إلى خلف profectitius [قانون انكليزي قديم] تقديم أو عرض. profer عرض تولي السير في الدعوى من ذي الشأن. حساب يقدمه عامل الملك sheriff إلى الخزانة. عوائد يتقاضاها العامل على تقديم الحساب المذكور. يبرز في المحكمة profert in curia [اجراءات قديمة] كانت تدون هذه العبارة في مذكرة الدعوى للدلالة على استعداد المدعي لابراز السند اساس الدعوى كي تطلع عليه المحكمة ويسمعه المتهم. [اجراءات حديثة] ادعاء الخصم بكونه مستعدا لتقديم وثيقة منتجة (في الدعوى) توجد تحت يده، هذا الادعاء بين يدي المحكمة من شأنه ان يجعل الوثيقة المذكورة في حكم الموجودة بحياسة المحكمة. بجاهر (بأمر)، ينادي، يعترف أو يقر (به) profess امام الملا، يتظاهر أو يدعي (ب) معلن، معلوم، مصرح به، مجاهر أو مدعى به professed تصریح، مجاهرة، مناداة بأمر امام الملا. profession مهنة، حرفة، صناعة، كار اقتصرت هذه الكلمة اصلا على ممارسة العلوم الدينية والطب والقانون، ثم اتسع مدلولها تدريجيا حتى شمل كافة المهن التي تحتاج إلى استعداد عقلي وفكري خاص وتفرغ كلي. [قانون كنسي وشؤون عقائدية] اعتناق (ملة أو طريقة) محترف، ذو مهنة أو حرفة معينة يعتاش من

professional ورائها. مهني (يتصل بالمهنة)، مسلكي استاذ (في علم أو فرع منه) professor [لاغراض القانون والهندسة] رسم أو مخطط يبين profile النقاط المرتفعة عن مستوى معين في خارطة موضوعة لطريق أو شارع. جانب عمودي، صورة جانبية. تخوم (موقع) أو محيطه. مجمل جانبي (يلم بابرز صفات الموضوع)، لمحة تصويرية ربح، كسب: مقدار زيادة سعر بيع السلعة على profit سعر شرائها مضافا إلى نفقاتها حتى تمام صفقة البيع. الكسب العائد من بيع بضاعة أو منتجات بعد استنزال قيمة الخدمات والمواد المبذولة فيها والايجارات والمصاريف والفوائد المستحقة على رأس المال المثمر. ربح صاف. (راجع net profit تاليا) _ clear profit ربح اجمالي: مقدار زيادة سعر البيع _ gross profit على سعر الشراء (قبل استنزال النفقات التي تكبدها البائع على المبيع حتى تمام البيع). ربح متوسط: الربح العائد بين فترتين _ mesne profit معنيتين. ربح صاف: مقدار الربح الباقي بعد _ net profit استنزال جميع التكاليف والمصاريف والرسوم ومقادير الهبوط في قيمة رأس المال.

[٥٥٩]

ارباح نظرية، ارباح خيالية أو تأميلية _ paper profits حق مشاع، حق الشخص في تربة profit a prendre غيره: اي حقه في نصيب من ارباح ارض الغير أو جزء من ترابها أو حجارتها أو معادنها. ما يجلبه الغير من ربح أو يتأتى على profit a rendre يده، وهذا يشمل عوائد الايجار والخدمات وما إليها. ضريبة ارباح، تؤديها الهيئات الاعتبارية profits tax والهيئات التجارية في موافيت معلومة حسب القواعد المتبعة في اداء ضريبة الدخل وتجبى على الارباح التي تتجاوز الفبي جنبيه (استرليني). بيع مغالاة، البيع بربح فاحش، ربح profiteering انتهازي. انتهاز ظروف الربح الفاحش. فاسق، منحل الاخلاق، لا يبالي، مبدر. profligate تذييري تقدم، تدرج، سير، تطور، تعاقب أو progression توال، مضي في شأن ضريبة تصاعديّة: تتعاطم فئاتها بتعاطم progressive tax ايراد المكلف. يمنع، يحظر prohibit درجات الممنوعة، درجات prohibited degrees المحارم: وهي درجات القرابة التي تكون من الدنو بحيث لا يبيح القانون التزاوج في نطاقها، كدرجة القرابة بين الرجل وخالته أو عمته أو الاخر واخته وغيرهم مما يجعله القانون ضمن الدرجات المذكورة. منع، حظر prohibition حظر حياة المشروبات الروحية وبيعها وتعاطياها والتعامل بها على اي حال الا للاغراض الطبية أو العلمية أو الطقوس الدينية. [في الاجراءات] امر منع writ of prohibition، منع تجاوز الاختصاص أو غصبه، وهو امر قضائي استثنائي توجهه محكمة كبرى مختصة إلى اخرى ادنى منها كي تمنعها من ممارسة اختصاص لا يجيزه لها القانون أو توقفها عند حد ولايتها الخاصة. باهظ، فاحش. مانع، وقائي - يهدف للحيلولة prohibitive دون شئ أو لمنعه، نحو: ضريبة وقائية prohibitive tax يرفع مقدارها إلى حد مفرط املا في الحيلولة دون اقبال الناس على شراء السلعة المربوطة بها. [مسائل الزواج] عوائق prohibitive impediments مانعة، موانع الزواج التي إذا اغفلت عرضت للعقوبة دون ان تبطل الزواج. [قانون دولي] كلمة فرنسية دارجة معناها مشروع projet معاهدة أو اتفاقية. مشروع قانون (أو لائحة) امام هيئة تشريعية. projet de loi الفرع يتبع حال العمال proletariats ; proletariate غير الفنيين ممن لا املاك لهم أو رؤوس اموال، ادنى طبقات الشعب [قانون روماني] فرد من طبقة عاملة proletarius احد افراد العامة ممن لا تتجاوز قيمة امواله حدا معيناً أو ممن بلغ به العدم درجة لا يستطيع معها ان يخدم الدولة بالمال بل باولاده فقط. قتل الفرع: قتل الشخص لفرعه (ولدا كان prolificide أو بنتا). توالد، انتشار، امتداد proliferation حشو (في دعوى أو دفاع)، إسهاب، بينات prolixity زائدة على الحاجة أو خارجه

عن الموضوع. تطويل، إطالة، مد أو امتداد مهلة. prolongation الفترة المضافة إلى مدة محددة لشأن. متكلم، خطيب prolocutor [قانون روماني] طلبية القانون وهم في السنة الخامسة prolytoe والاحيرة من سني الدراسة، باعتبارهم متقدمين عن طلبية السنة الرابعة lytae بسنة واحدة. يتعهد، يعد، يلتزم promise تعهد، عهد، وعد. تصريح يلزم من صدر عنه ادبيا (بدافع الشرف أو الضمير) أو قانونا، يعمل شئ معين أو الامتناع عن عمله ويجعل لمن تلقاه حقا في توقع انجاز موضوع الوعد أو في المطالبة بانجازه. تعهد صوري، يسمى احيانا تعهدا _ fictitious promise ضمنيا implied promise أو تعهدا ضمنيا بحكم القانون promise implied in law، وهو ما نص عليه قديما في العقود التي كانت تبتدع لتمكين اطرافها من استغلال بعض قواعد التداعي القديمة الخاصة بالعقود دون غيرها، ولا يقام له اي اعتبار في الوقت الحاضر. تعهدات متبادلة أو متقابلة، _ mutual promises تعهدات معاوضة: يقطعها كل من الاطراف ذوي الشأن على نفسه تجاه الآخر وتكون عوضا ومقابلا للفائدة العائدة إليه من تعهد الطرف الآخر.

[٥٦٠]

تعهد مجرد (عار): لا يفيد من ورائه _ naked promise المتعهد بل تقتصر منافعه على المتعهد له، ولا قيمة له في نظر القانون. تعهد جديد: يقطع المتعهد على نفسه _ new promise ليحل محل تعهد سابق لم يعد صالحا للوفاء. تعهد شفوي _ parol promise وعد زواج: اتفاق متبادل على promise of marriage زواج بين رجل وامرأة. موعود، متعهد له: المستفيد الذي صدر التعهد promisee لمصلحته. متعهد، واعد، محرر سند promissor ؛ promisor التعهد، ملتزم اداء ما قطع على نفسه. تعهدي، التزامي، يرتكز على تعهد أو التزام promissory أو يتصل بذلك. سند إذني، كميالة: التزام مكتوب promissory note من شخص أو اكثر يدفع مبلغ معين من النقود أو اداء مواد معينة ذات قيمة لشخص آخر أو لامره أو لحامله في تاريخ معلوم. يسند أو يساند، يشجع، يدعم امرا، يمهد promote (لامر)، ينهض به، يعمل على انشائه أو نشره. يرقى (من درجة إلى اعلى منها). منها يصاغ الاسم. promotion ممهّد (لشأن)، متقدم به، منشئ أو مؤسس promoter (شركة)، مساند (لمشروع)، مروج (له)، ناهض أو عامل على تكوينه اونموه أو نشره. [اجراءات انكليزية] من قدم باسم نفسه واسم الملك دعوى جنائية ضد الغير لارتكاب جرم عام وكان له في مقابل اتعابه نصيب معلوم من الغرامة المحكوم بها على الجاني الملاحق. أسهم تأسيسية promoter shares (راجع promote (promotion) فوري، سريع، حاضر prompt تسليم فوري: التسليم الذي ينتظر prompt delivery حصوله في مدى بضعة ايام على الاكثر أو خلال مدة معقولة. شحن فوري: ينتظر حصوله خلال prompt shipment مدة معقولة. فورا، على استعداد للتلبية عند الحاجة أو الطلب. promptly يصدر (قانونا أو قرارا أو لائحة أو بلاغا promulgate أو ما إلى ذلك). اصدار (قانون لوضعه موضع التنفيذ). promulgation [في الولايات المتحدة - قديما] عرض مشروع قانون على مجلس الشيوخ. شبه عقد أو تعهد يلتزم بموجبه من آلت إليه promutuum نقود أو منقولات على سبيل الغلط ان يعيدها كاملة إلى مصدرها. [قانون مدني] ابن الحفيد pronepos [قانون مدني] بنت الحفيد proneptis تنطق (المحكمة)، تلفظ رسميا، تصدر (حكما) pronounce اثبات، برهان، حجة بآلة: كل ما من شأنه اقناع المحكمة بصدق الواقعة موضوع البحث أو كذبها، وهو الغاية التي ينشدها كل من الخصوم وتسير نحوها الدعوى. وهناك فرق واضح بين الاثبات proof وبين الدليل evidence، إذ ان الاول هو غاية ونتيجة، اما الثاني فلا يخرج عن كونه مجرد وسيلة، وقد لا يكون في حد ذاته اثباتا ابدا. فإذا شوهد مثلا شخص

مقتول في نقطة معينة سبق ان شوهد مارا منها شخص آخر قبل سقوط المعتدى عليه بلحظات قليلة، فقد تعتبر هذه الواقعة (وهي مشاهدة الشخص الآخر في النقطة المذكورة) دليلا على كون هذا الشخص هو القاتل، غير انها لا تكفي وحدها لتكوين الاثبات ولا بد معها من ادلة دامغة اخرى. ولهذا كان الاثبات proof خلاصة الادلة إذا صحت وكفت. اثبات ايجابي: اثبات الواقعة، _ affirmative proof محل النزاع، بينات كافية على صحتها. عبء الاثبات _ burden of proof اثبات كاف: لا محل فيه لشك معقول. _ conclusive proof اثبات كامل: يتوافر بشاهدين (كاملي الاهلية) _ full proof أو ورقة رسمية. نصف اثبات: يحصل بشاهد واحد (كامل) _ half proof الاهلية) أو ورقة عرفية. اثبات تحريري: يتوافر بوثائق (مكتوبة). _ literal proof اثبات سلبي: تثبت فيه الواقعة _ negative proof (المعنية) بثبوت كذب الواقعة المقابلة. اثبات ايجابي أو مباشر: ينصب على _ proof positive الواقعة محل النزاع ويقوم الدليل الكافي عليها. (راجع باب _ testimonial testimonial proof) اثبات لا proof beyond a resonable doubt يداخله شك معقول: الاثبات الذي ينفي كل احتمال معقول يخالفه.

[٥٦١]

اثبات proof evident or presumption great واضح أو قرينة قوية - كافية (لا محل فيها لشك معقول) للتجريم أو التبرئة. يرد هذا الاصطلاح احيانا في النصوص الدستورية. (اثبات وصية أو تحقيقها، وهذا لا يختلف proof of will عن الاجراء المسمى. probate يذيع، يثبت، ينشر، يدعو (لشأن) propagate لازم، مناسب، لائق، صحيح، حسب الاصول، proper كاف (عقلا أو حسب مقتضيات الحال)، خاص بشخص دون غيره [قانون اقطاعي] قطيعات اصلية كانت تؤول proper feuds للفصل (التابع الاقطاعي) نظير ما يؤديه من خدمات عسكرية. [انظمة السير] الانتباه اللازم، واجب proper lookout السائق في ان يبذل من العناية واليقظة والحكمة والروية ما يبذله الرجل المعتاد باعتبار الظروف الراهنة. ملك أو ملكية، مال (خاص): حق في حيازة property شئ والتمتع به والتصرف فيه اطلاقا على أي وجه قانوني. كل ما هو محل لملكية، سواء كان ماديا أو ادبيا، مرثيا أو غير مرثي. كل ما له قيمة سوقية ملك مطلق: خالص من كل قيد أو _ absolute property شرط، ينفرد به صاحبه ولا يعود للغير فيه أي نصيب. ملك عام، مال مشترك _ property common مال اشتراكي بين زوجين _ community property يملكانه بينهما على الشيوع كأنهما شركة زوجية. اموال شخصية مادية: _ corporal personal property كالحوانات والاثاث والبضائع على انواعها والسفن وما إليها. اموال شخصية غير _ incorporal personal property مادية: كالإيرادات المرتبة والاسهم والحصص والبراءات وحقوق الطبع وما إليها. (راجع باب _ literary property) مال مختلط: ما عد من الاشياء ثابتا _ mixed property ومنقولا في آن واحد، كالنصب التذكارية وسندات الملكية وما إليها. مال شخصي: يدل هذا الاصطلاح _ personal property في مفهومه المنطلق على كل شئ محل للملكية خلا العقار. ويستعمل غالبا للدلالة على الاموال التي لها طبيعة الشخصية والقابلية للنقل إذا قورنت بالاموال العقارية real property التي لها طبيعة المحلية وعدم القابلية للنقل. كل ما مؤقت الدوام غير واجب الانتقال للورثة الشرعيين. heirs at law ملك خصوصي: يعود الحق في _ private property استعماله والانتفاع به لصاحبه دون غيره. ملك عمومي: اموال عمومية: يعود _ public property حق استعمالها والانتفاع بها لعامة الناس ولا يستأثر بها احد دون آخر. ملكية مشروطة أو مقيدة: تخضع _ qualified property لظروف خاصة وتختلف قوة وضعفا باختلاف هذه الظروف: كالمليكة العائدة مثلا للشخص في حيوان

بري اصطاده وحفظه عنده. هذه الملكية تعتبر رهنا بقاء الحيوان في حياة، بحيث إذا افلت الحيوان منه افلتت هي الاخرى ولم يبق لها اي اثر أو سبب لمطالبة. (راجع باب _ retable (retable property) ملك عقاري، مال ثابت: الارض وما _ real property استقر عليها في حيزه من المباني والمنشآت والمزروعات وما نشأ عنها أو اتصل بها من حقوق عينية. ضريبة املاك property tax [قانون انكليزي] الضريبة المستوفاة على الاموال العقارية. [قانون امريكي] الضريبة المستوفاة على الاموال بوجه عام سواء كانت ثابتة أو منقولة. الاقرب يحجب propinquior excludit propinquum القريب صلة قرابة أو رحم propinquity استرضاء (شخص غاضب)، ترضيته. propitiation (والفعل يسترضي) propitiate [قانون اسكتلندي] يبين، يشرح، يبسط propone (الشخص) المبين لامر: من كان عليه بيانه proponent أو شرحه. نسبي، معد أو مقرر بالنسبة لشان proportionate آخر أو بالقياس عليه. اقتراح أو مقترح، عرض، مشروع proposal [اجراءات انكليزية] بيان كتابي خاص يقدم إلى رئيس الدائرة الحسبية فيما يتعلق باعالة صغير أو تعيين وصي أو ارسال قاصر إلى جامعة أو جيش أو تلميذ في صناعة إلى معلم في صناعة أو تعيين حارس على اموال مفلس أو ما إلى ذلك.

[٥٦٢]

عرض، اقتراح، فكرة، تدبير، مشروع proposition يقدم، يعرض، يبرز (وصية لتحقيق) propound [اجراءات انكليزية] بيان المدعي في دعوى اثبات الوصية ان الموصي انشأ الوصية حسب الاصول والشكليات المرعية وهو يتمتع بكامل قواه العقلية. رفع الدعوى لاستصدار شهادة تحقيق propound a will وصية حسب الاصول. نفس الشخص، الشخص ذاته propria persona مالك (مال) أو صاحبه proprietary [كنعن] امتلاكي، ملكي، محل لملكية، خاص أو متصل بها مواد اختصاص: ادوات مصنوعة proprietary articles بموجب امتياز خاص يخول صاحبه حق صنعها وبيعها دون غيره. شركة مالكة (لمال أو حق proprietary company معلوم). رسوم خصوصيات: رسوم بلدية proprietary duties تفرض على منافع خاصة ولا تعتبر حكومية. حقوق امتلاك: تعود لصاحبها proprietary rights بحكم ما يتمتع به من الملكية. [قانون انكليزي قديم] ملك، مال nuda ; proprietas deducto usufructu proprietas proprietas [قانون روماني] مجرد ملكية، لا يرافقها انتفاع. مالك (شئ) أو صاحبه: من انفرد فيه بالحق proprietor أو مطلق التصرف. [تسجيل العلامات التجارية] صاحب العلامة، من سجلت العلامة باسمه حسب الاصول المرعية. [قانون انكليزي قديم] ملك، مال propriety وردت هذه الكلمة بالمعنى المذكور في القانون الصادر بماشوسيتس في الولايات المتحدة باسم Massachusetts 1741. Colonial Ordinance of بحكم قوته، استنادا إلى مجرد قوته، بقوته proprio vigore الذاتية، بقوة نفاذه نظرا (لا، بسبب، بداع propter الطعن في اهلية محلف _ challenge propter defectum استنادا لقانون. بسبب الميل (لشخص دون آخر)، affectum propter بداعي الحفيظة أو التعصب نظرا لغيب فيه، بداعي ما ينطوي propter defectum عليه من عيب. لانعدام قريب الدم، propter defectum sanguinis اي: نظرا لعدم توافر من تجمعه بالشخص (موضوع البحث) صلة دم. نسبي، قسمة غرماء، على اساس النصيب، كل rata pro بنسبة ما له يوزع، يقسم (شيئا) تقسيما نسبي على اساس prorata المقدار العائد للمستفيد من حصة أو حق. [قانون اسكتلندي] prorogated jurisdiction اختصاص اتفاقي، يتفق الخصوم على اسناده لفاض معين كي يحسم نزاعا قائما بينهم لا يعود امر الحكم فيه إليه لولا هذا الاختصاص. مد اجل، اطالة مدته، تأجيله أو ارجاؤه prorogation إلى يوم آخر. [قانون انكليزي]

استمرار انعقاد البرلمان من دورة إلى أخرى. [قانون مدني] امهال (عمل) أو انجازه في مدة اضافية فوق المدة المحددة له. يأمر بتعليق (اجراءات برلمان)، يأمر بصرف prorogue البرلمان دون حله، يختتم دورة انعقاده. [قانون مدني قديم] يقال، proscribe he was اي وضعت مكافأة على رأسه. على ان المعنى الشائع للكلمة هو: يحكم بعقوبة تستتبع موت المحكوم عليه مدنيا، اي تجريده من كافة الحقوق المدنية. يقاضي، يحاكم، يباشر دعوى أو يرفعها، prosecute يتخذ اجراءا جنائيا (ضد شخص). ولا يقف معنى العبارة to prosecute an action عند حد رفع الدعوى بل يشمل تعقيبها ايضا. [في بعض الولايات المتحدة prosecuting attorney الاميركية] مدع عام، يتولى الادعاء العام في القضايا الجنائية نيابة عن الشعب. شاهد اثبات: من تقام التهمة prosecuting witness الجنائية بناء على شكواه ويعتمد على شهادته لضمان ادانة المتهم. الشخص الذي يلحقه من الضرر بجراء الفعل المكون للجريمة فوق ما يلحق غيره، كما هي الحال في جرائم السرقة والاعتداء والاهمال الجنائي والاجهاض وما إلى ذلك، وهو الذي تقام الدعوى بسببه أو يكون من اسبابها الرئيسية، ويدلي بشهادته.

[٥٦٣]

محاكمة، مفاضة. دعوى جزائية، اجراء prosecution جنائي يقام ويلاحق امام محكمة مختصة وفقا للقواعد والاوضاع القانونية وذلك للتيقن هل المتهم (بجريمة) مذنب أو بريء؟ ملاحقة المتهم بالطرق القانونية حتى يصدر الحكم في الجرم المسند إليه سواء بالبراءة أو الادانة. النيابة العامة. الادعاء العام المباشر للدعوى الجنائية. الشعب ممثلا في شخص النيابة العامة. يرد التعبير ذاته احيانا للدلالة على المساءلات المدنية وملاحقة الدعوى المدنية حتى صدور الحكم فيها. رئيس نيابات عامة _ of public director prosecutions اجراء كيدي، اجراء مقام _ malicious prosecution بنية الكيد، لا يستند إلى اي سبب معقول، بل يتوخى اذى الغير في شخصه على اي وجه. مدع عام: موظف قضائي يتولى، باسم الدولة، prosecutor بدء الاجراءات القانونية ضد اي متهم بجرم عام وملاحقة تلك الاجراءات حسب القواعد المرعية حتى صدور الحكم النهائي فيها. مدع خاص أو خصوصي: من _ private prosecutor بعث على اثاره الاجراءات الجنائية ضد شخص ارتكب حسب اعتقاده (اعتقاد المدعي) جرما يستحق العقاب، وذلك بالتقدم إلى السلطات المختصة بتهمة ضده تستوجب الاجراءات المذكورة. ولا يكون مثل هذا المدعي موظفا قضائيا. مدع عام: موظف قضائي يباشر _ public prosecutor الدعاوى الجزائية ضد المتهمين ويتولى ملاحقتها عند الضرورة منذ البداية حتى صدور الاحكام النهائية فيها. [قانون جنائي] مدعية عامة prosecutrix يقاضي، يلاحق، يتعقب prosecute ينقب، يبحث: عن معادن أو زبوت prospect أو ما إلى ذلك. [كاسم] رجاء، توقع، امكان أو احتمال نفع أو ربح. استقبالي، يتصل بالمستقبل، منتظر، prospective متوقع، مأمول (راجع باب prospective damages) damages قانون استقبالي: يقتصر سريانه prospective law على الدعاوى الناشئة من بدء نفاذه. نشرة، منشور، بيان اصدار: تذييع الشركة prospectus أو الجمعية التعاونية لشرح الاسباب الداعية لطرح اسهم جديدة أو سندات أو ضمانات، والدعوة للاكتتاب. [قانون مدني] ظاهر (شئ)، مظهره، مرآه أو بوادره مومس، عاهرة: امرأة تتعاطى البغاء للمال أو prostitute ما يقوم مقامه. (راجع) indiscriminate بغاء، دعاة، تعاطي البغاء: تاجير المرأة prostitution جسدها قصد الفاحشة لمن شاء من الرجال لقاء المال او ما يقوم مقامه. ترد هذه الكلمة ايضا بمعنى العهر وبيع الضمير أو تسخير الكفايات لاغراض غير شريفة في سبيل المال نحو: prostitution of talents أو press prostitution of the

أو عهر المواهب. [قانون انكليزي] حماية، وقاية. protection امر الحماية من الدعوى، امر يصدره الملك يختص فيه احد رعاياه، إذا كان مكلفا خدمته خارج البلاد، بالحصانة من جميع الدعاوى الحقوقية وعدد كبير من الدعاوى العقارية، مدة عام واحد. [سابقا] شهادة حماية كانت تصدرها وزارة البحرية لبعض البحارة المشتغلين في السفن التجارية كي تعفيهم بها من التعبئة البحرية الاجبارية. [قانون تجاري اميركي] شهادة اثبات شخصية يعطيها الكاتب العدل للبحار أو المسافرين خارج البلاد بيانا لكون حاملها، المسمى فيها، من رعايا الولايات المتحدة الاميركية. [قانون تجاري عام] Public Commercial Law نظام حماية تتخذ بموجبه الحكومة تدابير خاصة لتيسير منافسة البضائع الاجنبية المستوردة بتحميلها من الضرائب والرسوم الجمركية الثقيلة ما يعمل على اضعاف رواجها ويكون له الاثر المطلوب في تشجيع الانتاج الوطني واقبال الاسواق على البضائع المحلية بحكم اسعارها المغرية. [اجراءات انكليزية] امر حماية، protection order تصدره محكمة الطلاق لحماية امواله الزوجة إذا ثبت لها من افعال الزوج ما يبرر ذلك. واق، وقائي، حافظ (مما يخشى منه)، تحفظي، protective حام، مانع (راجع باب protective custody) (راجع باب protective tariff) امانة وقائية، وقف يرصد ريعه لمنفعة trust protective المستحق طول حياته أو مدة معلومة كما هي الحال احيانا في افلاس المستحق عند ما تؤول إليه المنفعة لضمان ما يلزمه وعائلته من نفقة عند صدور الحكم عليه بالافلاس. وفي هذه الحال يعود تقرير مقدار النفقة وبدئها إلى تقدير القيمين على الامانة

[٥٦٤]

المذكورة. ولا يجوز لاي شخص ان يقي نفسه فاقة الافلاس بارصاد مثل هذه الامانة من امواله لنفسه. محمية، قطر محمي: دولة تعهد بحماية protectorate نفسها وادارة شؤونها الدولية المهمة إلى دولة ثانية اقوى منها. على ان عهد الحماية هذه لا يستتبع فقدان الدولة المحمية لكامل سيادتها بل يقتصر على انتقال جزء من تلك السيادة إلى الدولة الحامية بحيث تظل المحمية محتفظة لنفسها بمكان خاص بين الدول كما تظل مستقلة عن الدولة الحامية في التزاماتها وارتباطاتها الدولية، فلا تقهر مثلا على اشتراك في حرب تخوضها الدولة الحامية مع دولة ثالثة، ولا تعتبر المعاهدات التي تبرمها الدولة المذكورة ملزمة لها تلقائيا، بل تكون مخيرة بين قبولها ورفضها. يطلق الاسم ذاته ايضا على دولة الدكتاتور الانكليزي Oliver Cromwell الذي حكم انكلترا من سنة ١٦٤٩ م إلى سنة ١٦٦٠ م على اثر اعدام الملك تشارلز الاول. ملجأ للعناية بالمعدين أو الاحداث الاشرار. protectory احتجاج، اعلان استياء أو عدم موافقة فيما protest يتعلق بفعل واقع أو ينتظر وقوعه. والغاية من هذا هي الاحتفاظ بحق يخشى فقده بحكم السكوت إذا فسر بالقبول. [مسائل تجارية] بروتيستو وهو على نوعين: ١ - احتجاج عدم _ acceptance _ protest for non (في الميعاد المعين لعرض السند الادنى للقبول). ٢ - احتجاج عدم الوفاء _ protest for non payment (في اليوم المحدد أو بعد مضي مدة معينة من تاريخه أو تاريخ الاطلاع). [قانون بحري] بيان كتابي موثق حسب الاصول يعلن فيه ربان السفينة ان الاضرار التي المت بالسفينة اثناء رحلتها كانت بجراء العواصف (أو غيرها من الاخطار البحرية) وانه لم يصدر عنه خلال ذلك اي اهمال أو تفريط أو سوء تصرف. اشعار احتجاج: يرسله حامل _ notice of protest الكميالية إلى المدور أو الساحب ميينا فيه حصول الاحتجاج بعدم الدفع. دفع مع الاحتجاج. تثبت _ paid under protest هذه العبارة كتابة من المكلف الضريبة أو الرسم إذا اراد ان يسجل اعتراضه على قانونية تكليف الدفع أو مقداره أو سريانه عليه كي يحتفظ بحقه في المطالبة بما دفع. قبول الكميالية

على سبيل التدخل من _ supra protest شخص ثالث وذلك بعد الاحتجاج عليها بعدم القبول. تنازل عن احتجاج _ waiver of protest يسحب احتجاجا أو بروتستو على protetst a bill كميالة (غير مدفوعة). تأكيد مغلظ، جزم (سليبي أو ايجابي) protestation يداني اليمين. احتجاج كبير كتاب (في بعض المحاكم). prothonotary سجل، دفتر protocol [قانون الماني] محضر، وقائع مبايعة [اجراءات اسكتلندية قديمة] سجل يسلم للكتاب العدل عند تعيينه كي يسجل فيه جميع ما ينظم أو يوثق من مستندات وعقود. [قانون دولي] صحائف تمهيدية، تصريح أو اتفاق دولي فيما يتعلق بمسائل فرعية أو تبعية. مسودة اولى لسند. نسخة اصلية من اتفاقية. فاتحة اتفاقية أو ميثاق أو معاهدة، عرض تمهيدي لذلك [علاقات دبلوماسية] اصول المراسم والتشريفات اصل، انموذج (ينقل عنه) prototype [قانون مدني] قيم فضولي، من تولى ادارة شؤون protutor قاصر أو امواله كأنه قيم عليه وهو ليس كذلك. من تزوج قيمة فاصح protutor بحكم زواجه منها. قابل للاثبات، ممكن الاثبات provable يثبت، يبرهن prove [في التنقيب عن البترول] منطقة مجربة. proven territory الارض التي تقع من آبار البترول المنتجة موقعا يبعث على الاعتقاد بانها لا تخلو من البترول. [قانون انكليزي قديم] مثبت. من إذا اتهم بجريمة prover أو جنابة وجلب للمحاكمة اعترف بذنبه وكشف اللثام عن شركائه في الفعل أملا في النجاة من العقوبة. وهو لا يكاد يختلف عما يسمى king , s evidence في القانون الحديث. ينص (على)، يبين، يزود، يجهز، يوفر، يعد provide أو يهيئ منصوص عليه، مذكور، مبين provided علي انه، بشرط (أو شريطة) ان provided that صندوق ادخار، مال تأمين (لموظفين provident fund أو عمال) ولاية، اقليم province اختصاص، شأن، نطاق، دائرة، مجال

[٥٦٥]

[اجراءات اسكتلندية] اثبات proving of the tenor ملكية. دعوى اثبات لمحتويات سند عقاري مفقود. حكم، نص، بند provision [قانون تجاري] رصيد (أو مال) مودع احد البنوك لسداد كميالة أو شيك. [قانون فرنسي] مصروف، نفقة مؤقتة يمنحها القاضي لسد حاجة احد الزوجين ريثما يفصل نهائيا في النزاع القائم بينهما. [تاريخ انكليزي] اطلق هذا الاسم على بعض القوانين البرلمانية وخصوصا الموضوع منها بتقييد سلطة التاج، وبعض القرارات التشريعية التي كانت لها قوة القانون. واستعمل في عهد الملك هنري الثالث للدلالة على التشريعات الصادرة عن الملك في مجلسه الخاص ثم استعيز عنه باسم statute في عهد الملك ادوارد الاول ١٢٧٢ م - ١٣٠٧ م. مؤقت أو وقتي، تمهيدي، احتياطي provisional لجنة مؤقتة تعين بصفة وقتية provisional committee لانجاز امور معينة. حكومة مؤقتة provisional government تدبير مؤقت: اجراء قانوني remedy provisional يتخذ لمعالجة حالة آنية أو وضع طارئ مؤقت ريثما يفصل في دعوى معينة معروضة على القضاء. وهذا ما يكون في الدعوى المدنية إذا خشي على المدعي من التعرض لاضرار مستحيلة العلاج أو من استهداف امواله لخسارة فادحة. [تاريخ انكليزي] تشريعات برلمانية provisions (راجع) provision صدر أغلبها للحد من سلطات التاج التحكمية. ميرة، طعام، اغذية (للانسان)، مؤن، ارزاق provisions (راجع) Provisions of Statute of Merton (of Merton) قوانين اكسفورد البرلمانية: Provisions of Oxford احكام تشريعية وضعها البرلمان المنعقد في مدينة اكسفورد سنة ١٢٥٨ م وكان الغرض منها ضمان تنفيذ احكام الميثاق الكبير Magna Charta منعا لتجاوز الملك هنري الثالث الحدود المقررة في الميثاق المذكور. وقد نصت هذه القوانين على وجوب اسناد حكومة البلاد إلى لجنة مؤلفة من اربعة وعشرين رجلا

امتازوا بتمثيلهم للامة تمثيلا معقولا ورغبتهم القوية في تحسين جهاز الحكومة. قرارات وستمنستر: Provisions of Westminster قرارات تشريعية كان لها قوة القانون، اصدرها البارونات سنة ١٢٥٩ م للقضاء على بعض عوامل الفساد في السلطات الادارية. قيد، شرط، حكم، نص proviso [اجراءات (trial by proviso , trial by proviso) انكليزية] المحاكمة بناء على طلب المدعى عليه. يلجأ لهذا الاجراء احيانا إذا امتنع المدعي عن ملاحقة دعواه ولم يتقدم بها في المواعيد اللازمة، وفي هذه الحال يستصدر المدعى عليه امرا venire facias إلى عامل الملك. sheriff فإذا استصدر المدعي امرا قضائيا مماثلا استدعى العامل هيئة محلفين واحدة لتقرير كلا الطرفين. استفزاز، تهيج، اثاره إلى فعل: كل ما provocation من شأنه الهاب شعور الشخص المعتاد أو اثاره اعصابه وتجريده من الحلم ودفعه إلى العنف. والاستفزاز (غير المدير) هو ظرف مخفف، إذا سبق فعل القتل افقده عنصر العمد. استفزازي، مثير للشعور، مهيج، باعث provocative على موحدة يستفز، يثير، يهيج، يغضب، يستخف provoke (إلى فعل)، يجر، يبعث (على) استفزاز مدير: الحال الذي provoking a difficulty يكون فيه المقتول هو المهاجم ويكون باعثه على الهجوم ما وجه المتهم إليه من كلام مقذع أو ابداه من فعل يقصد استفزازه وحمله على المبادرة إلى الهجوم، حتى إذا هجم فعلا احتال خصمه لقتله اثناء الاشتباك والتمس النجاة من المسؤولية بحجة كونه هو المهاجم. رئيس مجلس بلدي أو عميد بلدية (في اسكتلندا). provost يطلق ذات الاسم أيضا على بعض رؤساء الكليات في جامعتي اكسفورد وكمبرج بانكلترا. [قانون انكليزي] ضابط بحرية provost _ marshal يشرف على اسرى حرب. [قانون عسكري] قائد انضباط عسكري، أو قائد شرطة عسكرية، في مركز أو معسكر أو مدينة محتلة عسكريا أو منطقة خاضعة للاحكام العرفية. مرنحة (صدر السفينة)، قيودم أو مقدم السفينة prow سمسار، وسيط بيع أو شراء أو زواج proxeneta مباشر، اقرب صلة (بامر)، نال مباشرة proximate (من حيث الترتيب) سبب أدنى، سبب مباشر: الباعث proximate cause الاقرب (من حيث الحادث المعني) الذي لولاه لما تهبأ وقوعه. الاقرب (من حيث الترتيب) بين عوامل مسببة. ادعى الاسباب. الباعث الاساسي

[٥٦٦]

من المراجع ما يرى في هذا الاصطلاح مرادفا ل immediate cause على انه لا ينبغي التجاوز عن الفرق بين الاصطلاحين، إذ يدل الاول على السبب المباشر أو الاقرب (إلى وقوع الحادث) من حيث الزمان والمكان. بحيث لو اجتمعت عليه عدة أسباب، لكان ادناها إلى وقوعه من حيث الزمان والمكان هو السبب المباشر immediate cause وادناها من حيث الاثر والمفعول هو ال. proximate cause (راجع باب damages (proximate damage) قرابة، قرب، اقتراب، دنو proximity صلة قربي (بين شخصين)، تدان أو تقارب (بين شيئين) من حيث الزمان أو المكان أو الاثر. وكيل، وكالة، توكيل proxy بالوكالة _ by proxy يعود لاعضاء مجلس اللوردات الانكليزي حق التصويت بالوكالة by proxy غير انهم لا يمارسون هذا الحق حاليا. تبصر، حكمة، فطنة، عناية، تحوط prudence حكيم، عاقل، فطن، حريص، متوق، متبصر prudent أو بصير (بعواقب الامور) [قانون روماني] اجوية الحكماء، prudentium responsa فتاوى الفقهاء وقد حصرت بموجب قانون المراجع الفقهية لعام ٤٢٦ م. فيما صدر عن Papinian و Paul و Gaius و Upian و Modestinus زائف، مزور، كاذب، منتحل pseudo [طب شرعي] نوع من الهستيريا أو pseudocyesis الجنون يغلب وقوعه للنساء، من اعراضه انتفاخ البطن انتفاخا يشبه حالة الحمل. خط مقلد pseudograph ملتبس الجنس: من كانت

pseudohermaphrodite اعضاءه التناسلية تشبه اعضاء تناسل الجنس الآخر إلى حد يصعب معه التمييز بينها. طبيب نفسي، طبيب امراض عقلية psychiatrist [طب شرعي] تشخيص نفسي. psycho _ diagnosis التماس معرفة اسباب المرض الجسماني مهما كان بفحص احوال المريض العقلية أو اجراء الاختبارات النفسانية له وعرض ماضيه للتعرف على مدى تأثيره في حالته النفسانية الراهنة. نفسي: يتصل باحوال النفس. psychological قانون البيئة [واقعة نفسانية، لا psychological fact يستطاع اجتلاؤها الا بالعقل أو الحس النفسي، كالدافع الذي يحرك الشخص مثلا إلى سلوك معين. المذهب النفسي: وهو يقرر psychological school ان الاحداث الاقتصادية هي من عمل الانسان وان دراسة عواطفه وميوله من شأنها الكشف عن بواعث تصرفاته. عصاب نفسي، ضرب من الخيال لا psychoneurosis يستبان معه اي فساد عضوي أو يسبقه اي انحلال عقلي مزمن، من اشكاله المعروفة: ال melancholia وال mania وال acute dementia primary وال mania. hallucinatoria وال ارتيك عقلي أو نفسي من اعراضه psychopathy اعتلال الخلق أو الشخصية أو الشذوذ أو التقلب العاطفي أو الشطط في السلوك تحت تأثير سوء الظن بالغير أو انعدام الشعور الاجتماعي أو ضبط النفس أو غير ذلك من الانحرافات النفسانية التي لا تبلغ درجة الجنون. نفس؟ اضطراب وظائف العقل اضطرابا لا psychosis ينبعث عن اي خلل في تركيب جزئيات العقل نفسه. العلاج النفسي: مداواة الامراض psychotherapy العقلية والاضطرابات العاطفية وما اتصل بها من علل جسمية بالوسائل النفسانية: اي بالايحاء والاقناع والتشجيع وغير ذلك من الاسباب الموجهة لعقل المريض وأحاسيسه النفسانية دون اللجوء إلى الادوية المادية والعقاقير. [قانون روماني] سن المراهقة القانوني وهو الرابعة pubertas عشرة في الذكور والثانية عشرة في الاناث. [قانون روماني] اطفال دون سن المراهقة proximi pubertati سن المراهقة أو الحلم: السن التي تبدأ منها قدرة puberty الصغير على التناسل. [قانون مدني] السن التي يصبح فيها الصغير قادرا على الزواج، وهي الرابعة عشرة في الذكور والثانية عشرة في الاناث. بلوغ الحلم أو سن المراهقة، (والمراهق pubescent) pubescence العامة. عامة الناس أو الشعب public [كنعت] عام، عمومي، علني، شائع، يتصل بجميع افراد الشعب أو الناس كافة أو عائد إليهم. تعيينات عامة: وظائف (مناصب public appointments أو مراكز) عامة، يقتضى شغلها (حسب القانون) بالتعيين دون الانتخاب.

[٥٦٧]

شخصية عامة، صفة عامة أو عمومية public character راحة العامة: ما يلائم الناس أو public convenience السكان بوجه عام. (راجع document) public document (راجع house) public house (راجع) مصلحة عامة public interest أراض اميرية، اراض عامة (ميري) لا public lands اصحاب لها أو لم تخصص لأغراض معينة (ويعود تقرير مصيرها للدولة وفقا لقوانين البلاد). قانون عمومي: القانون الذي يتعلق بالدولة Public Law بصفتها العامة (الحاكمة) فيتناول لهذا الغرض تعريف الحقوق وتنظيمها وتنفيذها حيث تكون الدولة مطالبة بحق أو مطالبة بواجب، ويشمل القانون الدستوري والاداري والقانون الجنائي والاجراءات الجنائية، ويتعلق بالدولة بصفتها الخاصة كأنها فرد عادي، باعتبار ما تمارسه من حقوق وتحوزه أو تتصرف به من اموال. ما تعلق من القانون بالشؤون والاحوال السياسية: اي باختصاصات وحقوق ساسة البلاد أو الحاكمين والمحكومين وواجباتهم والتزاماتهم. يراد بالقانون العمومي احيانا القانون الدولي (الذي تعم احكامه الدول كافة) إذا ما قيس بقانون دولة دون أخرى. وقد يدل الاسم ذاته ايضا على القانون الساري، في الدولة الواضحة له، على

جميع افراد الشعب وهيئاته دون تمييز إذا قيس بالقانون الخاص Private Law الساري على افراد أو جماعات خاصة في تلك الدولة دون غيرها. اجتماع عام، يجيز القانون عقده في ملك public meeting خاص بترخيص من الجهات المختصة ولا يجيز ان يكون سببا لحجز الحركة على الطرق العامة. ويعتبر احداث الشعب على الاجتماعات القانونية العامة جرما يعاقب عليه بصفة مستعجلة بموجب قانون الاجتماع العام الصادر سنة ١٩٠٨ م وقوانين النظام العام الصادرة سنة ١٩٣٦ م و ١٩٦٣ م. اذى عام، تترتب عليه جنة حسب public mischief التعريف الموضوع لها في القانون. والاذى العام في التشريع الانكليزي يحكمه قانون المؤامرة. Law of Conspiracy (راجع common nuisance) (راجع باب public order) order (public order) على شئ (لبيعه) في محل عام. public outcry ممر أو معبر عام public passage محل عام: يحق ارتياده للناس كافة. public place سياسة عامة، مصلحة عامة public prosecutor public policy (راجع) director of public prosecutions السجلات العامة. تخضع دائرة السجلات Public Records والقيود العامة في بريطانيا لولاية وزير العدل Lord chancellor وذلك حسب قانون مكتب السجلات العامة لسنة ١٩٥٨ م. وتعتبر من وسائل الاثبات جميع الصور المستخرجة من الدائرة المذكورة والحاملة لختمها. محاكمة علنية public trial مرفق عام، نفع عام، ما كان للانتفاع public utility والاستعمال العام: ما لا تقتصر عوائده على اناس دون آخرين بل تشمل جميع السكان. صالح أو خير عام، رفاهية عامة public welfare [قانون مدني امريكي] ضامن ضرائب publican (كـ publicanus في القانون الروماني)، يشترى حق تحصيل الضرائب لنفسه نظير مبلغ معلوم يدفعه للخزانة العامة أو المرجع المختص. من استأجر شيئا معلوما من الخزانة العامة. [قانون انكليزي] صاحب حانة، يحمل ترخيصا لفتح محل عام لبيع الخمر (بالتجزئة) وتعاطيا داخل المحل أو خارجه. منشور، اعلان publication [حقوق الطبع] نشر، طبع مؤلف (ايا كان نوعه) وعرضه لبيع أو توزيع. [قانون التشهير] اذاعة (مواد تكون تشهيرا أو ذما)، ارسالها إلى شخص أو اكثر من الناس، طبعها وتوزيعها. [في الاجراءات] يقال: publication of summons اعلان التكليف في احدى الجرائد حسب الاوضاع القانونية حيث يتعذر تبليغه بالطرق العادية. نشر محدود: نشر المؤلف نشرًا limited publication محدودا يقتصر على اناس معينين وفقا لشروط معلومة. (من الحق العام)، كالانتفاع بالهواء والنور. publici juris حقوق عامة: تمارسها عامة الناس دون استثناء. مؤلف (أو عالم) في القانون العمومي Public Law publicist أو الدولي، عالم في اصول الحكم أو نظام الحكومات.

اعلان (عن امر)، الدعاية له بوسائل النشر publicity والتعريف علنا، جهازا، على مرأى من الناس، دون تسر publicly أو كتمان قانون عام: ما تعلق من القانون بالحقوق publicum jus العامة وشؤون الصالح العام. ينشر، يعلن (للكافة)، يعمم، يذيع. يروج publish (بمعنى) utter ورقة مالية زائفة. ناشر: من تولى اعداد الكتب أو النشرات publisher أو المجلات أو الصحف أو غيرها من المؤلفات، واصدارها وبيعها. عفة، طهر: الامتناع عن المجامعة غير المشروعة. pudicity دور الحداثة السابق للمراهقة مباشرة: بين سن puerility السابعة والرابعة عشرة في الاولاد وبين السابعة والثانية عشرة في البنات. دور الطفولة: وهو من الولادة حتى المراهقة (اي pueritia حتى الرابعة عشرة في الاولاد والثانية عشرة في البنات). [بيوع المزاد] مزاد صوري، من استأجره puffer صاحب البضاعة ليحضر البيع ويشترك فيه بعروض صورية أملا في رفع ثمن البضاعة باغراء

المزايدين الحقيقيين ان يزيدوا عروضهم. مبالغة البائع في وصف بضاعته والثناء على قيمتها puffing أملا في إغراء الزبون بشرائها. فإذا كانت المبالغة مجرد رأي البائع في بضاعته فلن يكون للمشتري حق رفع الدعوى عليه وإن وجد المبيع غير ما سمع عنه. اصغر (مقاما)، أدنى (درجة). يطلق هذا puisne اللقب على مستشاري المحكمة العليا الذين يخاطبون عادة بـ: Mr. or Lord (Justice) أي على جميع المستشارين باستثناء رئيس المحكمة. (راجع باب mortgage) puisne mortgage [شؤون البترول] سحب التغليف casing من pulling البئر بعد انقطاع الرجاء من انتاجها. مدع (في دعوى) pulsator شواطر الكتابة أو فواصلها: علامات punctuation الوقف المستعملة لبيان نهايات الجمل ومقاطعها، كالفاصلة والنقطة والشاطرة وما إليها. لحظة (من وقت)، رمشة عين. punctum temporis اقصر ما يستطاع تصويره من الزمن: الوحدة الزمنية التي تكون من القصر بحيث لا تستطاع تجزئتها. طعنة، ثلمة، ندب أو جرح punctured wound محدث في الجسم بألة حادة. فقيه، عالم في القانون الهندوسي pundit يعاقب، يعاقب عليه، يستتبع أو يستحق punishable القصاص عقوبة أو عقاب، قصاص، حد، جزاء punishment عقوبة مزيعة، عقوبة _ cumulative punishment عود يحكم بها على المدان باعتباره عائدا (أو مكررا). عقوبة مهينة: يراد بها غالبا _ infamous punishment عقوبة السجن مع الاشغال الشاقة. تأديبي، عقابي، جزائي punitive اضرار تأديبية، تضمينات جزائية: punitive damages عطل وضرر تزيد قيمته على الخسائر الواقعة زيادة يقصد بها عقاب المدعى عليه بالاضافة إلى مجرد جبر الخسارة المادية التي استهدف لها المدعي. (راجع punitive damages في باب) damages سلطة تأديبية: سلطة القصاص التي punitive power تملكها الدولة على المذنبين من رعاياها. (راجع Statute) Statute Punitive طالب، طالبة، تلميذ أو تلميذة pupil [قانون مدني] مكفول، قاصر، صغير موصى أو مولى عليه ابدال وارث المولى عليه (وهو pupillaris substitutio دون سن المراهقة) بغيره. قيام الوالد بابدال احد ورثة ابنه (القاصر) بغيره إذا رفض الابن الميراث أو مات قبل بلوغ سن المراهقة. [قانون اسكتلندي] سن الطفولة من حين pupillarity الولادة حتى الثانية عشرة في الاناث والرابعة عشرة في الذكور. [قانون مدني] مكفول أو مولى عليه دون سن pupillus المراهقة. مدة حياة (شخص) آخر: اي طفلة حياة pur autre vie شخص معين، بحيث إذا جعل حق الانتفاع pur autre vie كانت ممارسته مدة حياة شخص معين ووجب انقضاؤه بموته. بسبب الجوار، يحكم ذلك pur cause de vicinage أو بداعية

يشترى، يتاع. شراء، مشتري. من معاني purchase الكلمة الفنية التوسعية، كسب المال العقاري بأي سبيل خلا الميراث. شبه شراء: شراء حكمي أو ضمني، _ purchase quasi لا يقوم على موافقة الأطراف صراحة على المبيعة بل على ما يصدر من صاحب البضاعة من سلوك لا تفسير له غير كونه راغبا في البيع. عبارات مأل المال: عبارات _ words of purchase معينة للشخص الذي سيؤول إليه الملك. [علاقات صناديق التوفير] purchase and liquidation افعال شؤون الصندوق واداء التزاماته. سعر شراء price purchase المشتري أو الشاري purchaser المشتري الاول: اول سلف اشترى _ first purchaser ارضا معينة ما تزال في اسرته أو ذريته. المشتري حسن النية: من اشترى _ purchaser innocent بضاعة على غير علم بمصدرها أو بمبلغ حق البائع في البيع أو بما إلى ذلك من مبطلات البيع. مشتري الكمبيالة: purchaser of a note or bill من اشترى الكمبيالة من الحامل دون ان يدو رها هذا له. [في قيمة العملة] theory purchasing power parity نظرية تعادل القوة

الشرائية: النظرية القائلة بان سعر الصرف يعبر عما للنقود من قوة الشراء المقارنة. خالص، محض، مطلق، تام، كامل، غير مقيد أو pure مشروط محض صدفة: الحادث الذي لا يكون pure accident لاحد الاطراف فيه يد، ولا محل فيه لتقدير الاهمال من جانب المدعى عليه، بل يعتبر وليد الصدفة وحدها. تطهير (النفس)، تنقيتها من جريمة أو تهمة purgation أو تنزيهها عنها، وذلك (حسب الاجراءات القديمة) يحلف اليمين علي البراءة أو باحد اجراءات المحنة. ordeal تطهير النفس من الجريمة أو التهمة _ vulgar purgation بالمحاكمة بالنار أو الماء. fire or water ordeal يطهر، ينقي purge [اجراءات اسكتلندية] purged of partial counsel طهر من التأثير أو نزه عن التلقين. والتطهير في هذه الحال هو التحقيق في نزاهة الشاهد بتحليفه اليمين ومناقشته مبدئيا للتيقن هل اخذ رشوة ام وعدا بمكافأة ام لقن الشهادة ام كان يضرر سوءا لاي من الخصوم. التكفير عن انتهاك حرمة المحكمة: purging contempt وهو ما يكون عادة بالتماس المعذرة ودفع الرسوم المقتضاة حسب الاوضاع المرعية. [قانون انكليزي] غير خاضع لقوانين الاحراج. purlieu ينطبق هذا الاصطلاح على بعض الاراضي المجاورة للاحراج الملكية. يسرق، يختلس purloin سهم، نصيب، حصة مفزرة: purpart ; purparty كانت جزءا من ارض مملوكة على الشيوخ فاصبحت بعد الفرز ملكا خالصا لاحد الشركاء. معنى، مغزى، مدلول، مؤدى، مفهوم، كنه، purport فحوى (شئ) أو مفاده [كفعل] يبدي، يفيد، يعني، ينم عن، يحمل أو يؤدي معنى معيناً غرض، قصد، هدف، غاية purpose قصداً، عن علم أو معرفة (بالامر) purposely مكان موصل دون العامة بغير حق: المكان purpresture العام الذي يكون مفتوحا لاستعمال العامة وارتياها فيغلقه احد الناس (دون حق) بما يمنع الغير من استعماله. جائزة، مكافأة، مساعدة نقدية: تقدم لفائز أو purse اكثر بين متنافسين. امين قيود سفينة. موظف بحري يعينه الريان purser لحفظ دفاتر السفينة: كدفتر الطاقم (المتضمن لآخر التشكيلات) ودفتر البحارة واليومية، وقائمة الشحن وما إلى ذلك من البيانات اللازمة. امين حسابات السفينة عملا (بر)، وفقا (لر)، بموجب، بناء على pursuant يلاحق، يتعقب، يتبع، يسلك، يسير في اثر pursue شئ، يزاول، يمارس (مهنة) [مدونات قديمة] ينفذ، نحو: to pursue a warrant ينفذ امرا (قضائيا). ملاحق (لشأن)، سائر أو مندفع في اثره pursuer [قانون اسكتلندي وقانون كنسي] مدع (في قضية)

[٥٧٠]

مسلك، مهنة، كار، صنعة، تجارة. تتبع، pursuit مطاردة، اقتفاء اثر، تعقب، نحو: تعقب المجرمين pursuit . of criminals (راجع , pursuit hot pursuit (hot إمعة: لا يدرك شيئا مما حوله منذ ولادته. purus idiota [قانون انكليزي قديم] ميار (الملك)، موظف purveyor تابع للخاصة الملكية مهمته توفير المؤن (الميرة) وجميع لوازم الملك باسعار تحكمية (يقدرها الميار حسب هواه). متن (قانون): ما يلي الديباجة من القانون حتى purview نص الالغاء، بحيث إذا تألف القانون أو المرسوم من الديباجة والنصوص القانونية كانت بداية ال purview العبارة " يرسم بما هو أت: " (أو ما في معناها) ونهايته نص الالغاء (العبارات الملغية لما تعارض من القوانين). [في المرافعة والجواب على الدعوى] يفوض، نحو: put defendant puts himself upon the country يفوض المدعى عليه امره للامة (اي لحكم هيئة المحلفين)، بمعنى أنه يطلب المحاكمة امام هيئة المحلفين. [اسواق مالية] بيع شرط الخيار. وهو صفقة بسيطة بشرط الخيار لمصلحة البائع، يقدم، يرفع (إلى محكمة)، يودع (وثائق) أو put in محررات) ملفا أو قلم كتاب. يؤجل، يرجى put off يضع (شخصا) تحت اليمين، يوجه إليه put on oath اليمين، يستنطقه (أو

يستجوبه) باليمين يطفئ (نورا)، يخمد. يفتح (نافذة في جدار) put out "الفسق لا ينبغي putagium hoereditatem non adimit الميراث": اي لا يحرم الوارث نصيبه في الارث. مشهور، معروف، مفترض، مقدر putative الوالد المشهور (لولد غير شرعي): اي putative father المشهور بابوته (المعروف لدى الناس بانه ابوه). زواج حسن النية: الزواج المعقود putative marriage بنية سليمة دون ان يعلم احد الزوجين بما يقوم عليه من موانع قانونية مبطله أو من شأنها ان تجعله زواجا غير مشروع. [معاملات الاسواق المالية] تعني كلمة puts and calls put الخيار لمصلحة البائع: اي الحق في تسليم الاسهم أو الامتناع عن ذلك، وكلمة call الخيار لمصلحة المشتري اي الحق في الشراء أو عدمه. [قانون انكليزي] تعاقد على بيع puts and refusals أو شراء اسهم في المستقبل أو في تاريخ مقرر. تخويف، وضع تحت تأثير الخوف putting in fear (لغرض اجرامي). جعل (الشئ) موضوعا لدعوى، رفعه putting in suit أو الاحتكام به إلى القضاء (ليقول فيه كلمته). [قانون اسكتلندي قديم] سرقة بسيطة pykerie تعني كلمة pyx الصندوق (pyx , trial by) Mint the Royal السكة الخاصة الموجود في دائرة السكة Mint the Royal لحفظ نماذج العملة الذهبية والفضية المختبرة سنويا من هيئة محلفين خاصة تشكل من بعض اعضاء اتحاد الصاغة. والمراد بالعبارة trial by pyx هو اختبار السكة الذي تجريه الهيئة المذكورة سنويا في دار الصاغة Goldsmith , s Hall بلندن تحت اشراف الخزانة البريطانية.

[٥٧١]

Q. B. Queen , s Bench (الخاص) مجلس الملكة Q. C. Bench Division ، Q. B. D. Queen s Bench Division (مستشار الملكة Q. C. F (راجع باب) (Q. C. F) quare clausum frigit (راجع باب) (Q. C. F) quarter [قواعد الطيران] الضغط الجوي عند سطح المطار. F. E. Q. [قواعد الطيران] ضبط عداد الارتفاع. Q. N. H. (راجع باب) quarter Sessions) [قواعد الطيران] السبيل المغناطيسي الواجب على. Q. U. X. الطائرة اتباعه. (راجع باب) Q. quod vide () (V.) [فقه اسلامي] قسمة المهايأة، * Qismet Muhaiaa وهي قسمة المنفعة usufruct لا العين. في هذه القسمة يتفق الشركاء على ان يختص كل منهم بمنفعة جزء مفرز يوازي حصته في المال الشائع متنازلا عن الانتفاع بباقي الاجزاء، أو على ان يتناوبوا الانتفاع بجميع المال المشترك كل منهم لمدة تتناسب مع حصته. بصفة أو بصفته كذا...، بمثابة كذا... qua (طبيب) دجال: من ادعى خبرة طبية وهو غير quack طبيب أو من مارس مهنة الطب دون المؤهل والاستعداد اللازم. الجزء الثالث من تقارير الدعاوى Quadragesms السنوية year books الموضوعه في عهد الملك الانكليزي ادوارد الثالث. سمي كذلك لابتدائه بالسنة الاربعين من عهد الملك المذكور وهي سنة ١٣٦٦ م. [قانون روماني] جزء أو نصيب رابع. quadrans ربع أي عدد أو كيل [قانون انكليزي قديم] ربع بنس [قواعد الطيران] ربعي الطيران. quadrant [قواعد الطيران] quadrantal cruising levels الافقيات الرباعية للطيران العادي. [قواعد الطيران] القاعدة الرباعية quadrantal separation مدة السنوات الاربع التي كان يطلب من quadriennium طلبه القانون صرفها في التحصيل كي تتوافر لهم الاهلية اللازمة لدراسة مدونات جستنيان. [قانون اسكتلندي] السنوات quadriennium utile الاربع التالية مباشرة لبلوغ سن الرشد، الجائز خلالها للبالغ ان يحاول بسبيل القضاء ابطال السندات المعطاة قبل بلوغه سن الرشد إذا اعتبرها منافية لمصلحته. ربعي، ذو اربعة اجزاء أو اربع شعب quadripartite اطروحة لاتينية انكليزية مشهورة لم Quadripartitus يعرف لها مؤلف، وضعت سنة ١١١٤ م. الشخص المولود لابوين

احدهما ابيض والآخر quadroon خلاسي (احد ابويه ابيض والآخر اسود). [قانون روماني] مخبرون (عن الجرائم) quadruplatores ينالهم، إذا أدين من اخبروا عنه، ربع ما يصادر من ممتلكاته على سبيل المكافأة. [قانون مدني] الجواب الثالث للمدعي quadruplicatio عليه يقابله الـ rebutter في القانون العام. (راجع) pleadings [قانون بحري قديم] الجواب الثالث quadruplication للمدعي عليه، يقابله الـ rebutter في القانون العام. (راجع). pleadings استعملت هذه الكلمة قديما بمعنى الرد الثالث للمدعي. surrebutter _ quoe in testamento ita sunt scripta ut in _ possint , perinde sunt ac si scri telligi non في الوصية فكأنه essent pta non لم يحجر ابدا. quoe propter debent in necessitatem recepta sunt , non argumentum trahi ليس محلا للمسألة. quoe rerum natura prohibentur nulla lege (اي الطبيعة) لا confirmata sunt يقره اي قانون.

[٥٧٢]

_ quolibet concessio forissime contra donato تفسير الهبة ضد الواهب interpretanda est rem بأقصى تفسير مستطاع. مطالب، مدعى عليه quoerens غفران: كان يمنحه البابا قديما نظير ثمن معلوم. quoea [قوانين العصور الوسطى] مسألة، موضوع quoestio تحقيق، تعذيب، تفتيش (أو تحر) بسبيل التعذيب. [قانون روماني] ندب شخص أو أكثر للتحقيق في جريمة عامة وبيان نتائج التحقيق. لم يتقيد هذا الندب في بادئ الامر بموعد منتظم بل كان يحصل كلما دعت الضرورة إليه. وقد تطور فيما بعد فاصبح دوريا وجاوز مجرد التحقيق إلى صلاحية الفصل في الجرائم، ثم اطرد تطوره حتى جعل من المنتدبين محكمة جنائيات دائمة تسمى. quaestio perpetua انتهى الموضوع، انتهى النقاش أو الجدل. _ cadit quaestio مسألة قلقة أو مستعصية، موضوع يفتقر vexata للبت: يناقش وتتضارب فيه الآراء ويبقى محلا للجدل أو الاخذ والرد. [قانون روماني] محاكم تفتيش، quaestiones perpetuae محاكم جنائيات دائمية. سميت perpctuae دائمية تميزا لها عن المحاكم المؤقتة. (راجع) quaestio [قانون روماني] جاب، محصل ضرائب quoeator ملك عقاري يكتسب باي سبيل خلا الميراث. quoeustus مؤهل، اهلية، كفاءة. صفة تجعل صاحبها qualification اهلا لوظيفة أو مهمة أو حق. قيد، شرط، تكيف، حد (من امر) مؤهل، اهل، كفؤ، ذو اهلية أو كفاءة أو qualified قابلية (لشأن)، لائق: تتوافر فيه الصفات الاهلية القانونية اللازمة. مقيد، محدد، محصور، معدل (بمعنى). modified غير كامل. مؤقت. موصوف (راجع) acceptance (راجع باب qualified acceptance) (راجع باب qualified indorsement) estate (راجع باب qualified oath) (راجع باب qualified privilege) privilege يؤهل، يهيئ للممارسة حق أو وظيفة أو القيام بهمة. يكيف، يقيد، يحد، يحصر، يقل من شئ [فيما يتعلق بالاشخاص] درجة أو مرتبة، طبقة، quality مستوى، صفة، ميزة، مزية [فيما يتعلق بالاشياء] نوع، صنف، درجة. لياقة (بشأن) وصف ملك، بيان حق عقاري: estate quality of موعدا ايلولة ذلك ومداه وكيفية ممارسته سواء بالاشتراك مع الغير أو دون ذلك. مدة سلوكه الحسن، طالما quamdiu se bene gesserit حسن سلوكه. يرد هذا النص الشرطي احيانا في البراءات والتصرفات وما إليها. quando per omne aliquid mandatur , mandatur et quod pervenitur ad illud بكل ما يستطاع انجازه بسبيله. _ quando aliquid prohibetur ex directo , prohi شئ يمنع عمله et per obliquum betur مباشرة أو بالواسطة.

omne quando aliquid prohibetur , prohibetur et
منع كل per quod devenitur ad illud سبيل إليه، أو، ما لا يجوز
بطريق مباشر لا يجوز بطريق السببية. quando aliquis aliquid
concedit , concedere من videtur et id sine quo res uti non
potest منح شيئاً فرض ان يمنح كل ما لا يستغني عنه لاستعماله،
اي، من منح شيئاً فكأنه منح كل ما لا مندوحة عنه للتمتع به.
quando de una et eadem re duo onerabiles existunt , unus ,
alterius , de pro insufficientia إذا ترتب اداء شئ على شخصين
integro onerabitur وعجز احدهما عن الاشتراك في الاداء كان الآخر
مسؤولاً عن ادائه كاملاً. quando duo jura concurrunt
persona إذا اجتمع in diversis اequum est ac si essent
في شخص واحد فكأنما يكونان في شخصين. , quando jus domini
regis et subditi concurrunt إذا التقى حق الملك بحق jus regis
profferri debet الرعية كانت الافضلية لحق الملك، اي: إذا تعارض
الحقان اسقط حق الرعية.

[٥٧٣]

quando lex aliquid alicui concedit , concedere videtur et id
ipsoe esse non potest sine quo res إذا اعطى القانون شيئاً
لشخص اعطاء ايضاً كل ما لا كيان للشئ دونه: اي اعطاه جميع
مقومات ذلك الشئ. , omnia quando lex aliquid alicui concedit
إذا منح القانون شيئاً incidentia tacite conceduntur لشخص منحه
ضمناً كل ما تبعه. , quando mulier nobilis nupserit ignobili
desinit إذا nobilitas nativa fuerit esse nobilis nisi نبيلة تزوجت نبيلة
بغير نبيل، سقط عنها نبلها ما لم تكن نبيلة المولد. حيرة، ارتباك،
بليلة quandy [قانون مدني] دعوى يرفعها المشتري quanti
minoris على البائع لتخفيض السعر المتفق عليه نظراً لاستبانة
عيب في البضاعة من شأنه ان يؤثر في قيمتها. يقرر كمية، يحدد
مقدار شئ أو مداه quantify كمية، مقدار quantity كم قيمة الضرر؟
ما هو مبلغ ؟ quantum damnificatus الخسارة؟ السؤال الذي
توجهه محكمة العدالة الانصافية Court of Equity إلى المحكمة
العادية عند تكليفها تقدير التعويض اللازم للمدعي نظير الخسائر
التي تكبدها. " بقدر ما يستحق ". مبدأ الاستحقاق quantum meruit
الكمي. إذا اشتغل شخص لحساب آخر مدة من الزمن دون تحديد
مقدار أجرته، كان له ان يقاضي رب العمل للمطالبة بالمبلغ الذي
يستحقه (عمله) quantum meruit اي على اساس قيمة العمل.
وللمحكمة في هذه الحال تقدير ما تراه من المكافأة. بقدر الضرر
الواقع quantum ramificatus بقدر ما تسوى (إذا كان الموضوع
quantum valebant بضاعة). محجر صحي، حجر صحي: مدته
arبعون quarantine يوماً تمضيها السفينة في المكان الذي تعينه لها
السلطات المختصة في ميناء الوصول، دون تفرغ شحنها أو انزال
احد ملاحها أو ركبها، إذا كانت قادمة من بلد تتفشى فيه الوبئة.
وذلك حتى تظهر أعراض الوباء أو المرض ان وجد وتتخذ التدابير
اللازمة لمكافحته. وقد كانت مدينة فينيسيا (البندقية) بايطاليا اول
من وضع نظام الحجر الصحي ونفذه سنة ١٤٨٤ م. احداث: مدة
الاربعين يوماً التي يحق للارملة صرفها في دار زوجها الرئيسية على
اثر وفاته. لما ذا ينتهك حرمة المكان؟ (أو ؟ quare clausum fregit
المسكن أو ملك الغير؟) يرد هذا الاصطلاح في وصف دعوى التعدي
على العقار بالسلاح والقوة ومطالبة المدعى عليه بالتعويض. لما ذا
يصد؟ لماذا يعرقل؟ ؟ quare impedit [اجراءات انكليزية] الدعوى
التي يرفعها صاحب الوظيفة أو المنفعة الكنسية إذا حرم حقه فيها. [
اجراءات انكليزية قديمة] لماذا يعرقل؟ ؟ quare obstruxit دعوى
عرقلة ارتفاق الغير. الدعوى التي كان يرفعها صاحب ارتفاق المرور
على صاحب الارض المرتفق به إذا منعه هذا عن ممارسة حقه.

خصام، معاركة، نزاع، جدل (حاد اللهجة)، quarrel مقاتلة، مشاجرة، تقاذف بالكلام [كفعل] يقتتل، يشتجر، يعتك quarrelsome معلاق، مشاجر، كثير الخصومة محجر: مكان طبيعي تستمد منه الحجارة. quarry [قانون روماني] نصيب المتبني أو quarta divi pii الرقيب، وإن صرف لسبيله. النصيب الذي فرض القانون على الموصي تركه لولد تبناه ثم أطلقه فيما بعد أو حرمه الميراث دون حق، وهو ربع التركة. [قانون روماني] نصيب فرضي أوجب Quarta Falcidia ال Falcidian Law تعيينه للوارث الشرعي من تركة الميت وهو الربع على الأقل. ربع quarter كيل مسافة مقداره أربعة انشات. [شؤون عسكرية] مسكن أو مأوى يخصص لاقامة العساكر. [قانون الحرب] الأبقاء على حياة العدو، اعفاؤه من القتل إذا وقع في الأسر أو استسلم أو سقط في ساحة القتال. وهو عرف مرعي منذ نهاية القرن السابع عشر. على أنه يجوز اطراحه في الأحوال التالية: (١) الضرورة القصوى: إذا قل عدد القوات الغالبة وتعاضم عدد ما بيدها من أسرى في بلاد همجية شديدة العدا وظروف محرجة يخشى فيها على أمان القوى الغالبة وتقتضي المحافظة على كيان هذه القوى قتل أسراها. (٢) إذا اشتهر العدو المحارب بخرقه لقوانين الحرب وخروجه على تقاليدها. (٣) من قبيل المعاملة بالمثل إذا لم تكن لدى العدو أسباب تسوغ عدم مراعاته لقانون ال. quarter (راجع quartering نالبا) [شؤون مدنية] حي، حارة، محلة صندوق شاي تتراوح سعته quarter chest of tea بين ٢٥ و ٣٠ رطلا إنكليزيا.

[٥٧٤]

(راجع cousin quarter cousin) أيام الوفاء الأربعة. إذا أدت المرتبات أو quarter _ days العوائد أو الضرائب مرة واحدة كل ثلاثة أشهر، كان القصد من ال quarter _ days هو الأيام الأربعة التي تؤدي فيها خلال السنة. قطعة ذهبية من النقد الأميركي قيمتها quarter _ eagle دولاران ونصف. ربع سنة: واحد وتسعون يوما. of a quarter year [قانون ولاية نيويورك] غرامة تصرف quarter _ sales مقدارها ربع ثمن العقار موضوع التصرف، يشترط أداؤها أحيانا إلى المتصرف من المتصرف له إذا نزل هذا للغير عن العقار المذكور. (راجع باب quarter _ seal [قانون إنكليزي] محكمة جنائية Quarter Sessions تشكل في الأقاليم counties باثنين أو أكثر من القضاة justices of the peace كل أربعة أشهر على أن يكون أحد هؤلاء من قضاة النصاب justices of the quorum وهي على نوعين: (١) County Quarter Sessions تشكل من جميع قضاة الأقاليم برئاسة قاض ينتخبونه من بينهم و (٢) Borough Quarter Sessions تشكل في البلدة من قاض واحد يعرف بال. recorder وتختص كلتا المحكمتين بالفصل في القضايا الجنائية والمسائل الإدارية administrative matters الناشئة في الأقاليم county أو البلدة borough، وتعد بهيئة محلفين محلية. [قانون أميركي] محاكم صغرى تتعقد في بعض الولايات أربع مرات في السنة، وهي ذات اختصاص جنائي يتناول ما دون الجنايات من الجرائم بالإضافة إلى بعض الشؤون الإدارية. [قانون جنائي قديم (إنكليزي)] تقطيع جسد quartering المدان بالخيانة إلى أربعة أجزاء بعد تنفيذ حكم الأعدام فيه. إيواء الجنود. ينطبق هذا quartering soldiers الاصطلاح على ما تقوم به الحكومة أحيانا من فرض إيواء الجنود وإطعامهم أو إيوائهم أو إطعامهم فقط على المنازل الخاصة رغما من أصحابها. تقطيع جسد المحكوم عليه بعد اعدامه quarterization إلى أربعة أجزاء. رباعي، كل ربع سنة: مرة واحدة كل ثلاثة quarterly أشهر. [في بعض الولايات المتحدة quarterly courts امثال] Kentucky محاكم ذات اختصاص ابتدائي في المسائل المدنية، واستثنائي بالنسبة لأحكام القضاة الجزئيين justices. of the peace يفسخ، يرد، يلغي، يشطب، يسقط quash شبه، يشابه، يقارب، تقريبا، يداني، كأنه

quasi شبه اعتراف: ما يصدر عن quasi admission الشخص ذي الشأن خارج المحكمة أو مجال القضاء من قول أو فعل يكون بمثابة اعتراف منه بأمر يتعلق بالشأن موضوع نظر المحكمة فيؤثر في وجهته ما لم يبادر إلى نقضه باثبات آخر. [قانون مدني] شبه عقد. التزام لا quasi _ contractus ينبعث عن اتفاق صريح بين فريقيه بل عن علاقة قائمة بينهما أو عمل مشروع اذاه احدهما طوعا منه. شبه اغلاق: المبدأ المانع للشخص من quasi estoppel ان يتخذ موقفا يناقض اي موقف سابق له إذا تضرر الغير بجراء الموقف الجديد، وهذا لا يكاد يختلف عما يسمى الاغلاق الانصافي equitable estoppel الذي لا يستطيع معه الشخص ان ينكر ما صدر عنه من قول أو فعل إذا اعتمد عليه الغير عن نية سليمة وكان الانكار ضارا به. عمل شبه قضائي: اي عمل من quasi judicial act اعمال القضاء يأتيه من ليس قاضيا. شبه احتكار quasi monopoly [قانون مدني] شبه تسليم، تسليم ضمنى. quasi _ traditio سكوت صاحب المال على انتفاع الغير به أو حيازته له، لا رضى منه (من صاحب المال) بل صبرا على ذلك وايناثارا لعدم مقاومته. (راجع الاصطلاح ذاته في باب traditio) شبه حق انتفاع. quasi usufruct (راجع باب usufruct) تجريان أو تجري على اربع: currit quatuor pedibus يقال هذا الاصطلاح في الدعويين أو المسألتين إذا تطابقتا من حيث الجوهر والظروف الملايسة. رصيف (بحري): مرسى لوقوف السفن وتحميلها أو quay تفرغها. تعبير عتيق معناه: عاهرة، امرأة ساقطة quean ملكة queen

[٥٧٥]

[قانون انكليزي] الملكة الزوجة، queen consort قرينة الملك [قانون انكليزي] ارملة الملك queen dowager ذهب الملكة: ايراد ملكي كان يخص قديما queen _ gold للملكة مدة زواجها ويشترك في ادايته كل شخص منحه الملك امتيازاً أو حقا خاصا ذا قيمة معلومة. ملكة حاكمة: ترتقي العرش بالوراثة queen regnant كالمملكة الحالية Elizabeth الثانية. مجلس الملكة الخاص: محكمة مجلس Queen , s Bench الملكة الخاص إذا كان الجالس على عرش بريطانيا امرأة. شاهد ملكة: سجين يؤذن له queen , s evidence بالشهادة ضد شركائه في الجريمة على اساس ان يخلى سبيله نظير هذه الشهادة. سجن الملكة: سجن خاص جعل قديما queen , s prison للدائنين والمفلسين المحكومين بموجب قانون الافلاس والموقوفين رهن الاجراء والمحكومين بالسجن من محاكم Westminster والمحكمة العليا ومحكمة البحرية. نائب ملكة. محامي الخزنة Treasury Solicitor Queen , s Proctor الذي يمثل التاج امام دائرة المواد الحسبية والطلاق والبحرية، ويترب عليه التدخل في الدعوى لكي يبدي ما عنده من اسباب مانعة تسوغ عدم اعطاء الامر الصادر بحل الزوجية صفة القطعية. Queen , s Remembrancer (راجع) Remembrancer King , s يجمع، يخمد (ثورة أو اضطرابا)، يقضي على حركة quell أو مقاومة بالقوة. واجبة التحصيل querables دعوى، استدعاء، طلب، عريضة، شكوى querela دعوى حرمان querela inofficiosi testamenti الميراث، يقيمها الولد عند حرمانه الميراث بلا حق، ليستصدر حكما ببطلان الوصية حين يثبت ان والده لم يكن صحيح العقل عند ما انشأ الوصية أو بغير هذا من اسباب. المدعي، المشتكي querens خصوم، دائم التبرم أو الشكوى، حريص querulous على ايجاد العيوب والهفوات، حاد الطبع، سريع التأثير تحقيق، تحر، بحث quest [مدونات قديمة] تحقيق، تحر، تفتيش، بحث questa يحاسب (على فعل). يسائل... يسأل question [كاسم] سؤال، مسألة، موضوع، نقطة، مبحث الحصول على الاعتراف بسبيل التعذيب، نحو: he was put to the question استجوب تحت التعذيب. وهذا ما اخذت به بعض البلدان

الاوروبية إلى عهد غير بعيد لقهرة المتهم على الاعتراف بما ينسب إليه أو على افشاء اسماء شركاته كتمن للكف عن تعذيبه. [في البيئة] يستجوب أو يستنطق (شاهدا أو متهما). [في الاجراءات] مسألة مستعصية لا يجد الخصوم سبيلا للاتفاق عليها فيحيلونها لتقدير القاضي. سؤال قاطع أو محكم. سؤال _ categorical question بات: يكون من الوضوح والتحديد بحيث يكفي الجواب عليه بنعم أو لا دون الحاجة إلى شرح (م. اسئلة تحديد categorical questions أو سلسلة من اسئلة مرتبة متتابعة تعالج موضوعا معيناً). (راجع باب _ hypothetical (hypothetical question) مسألة قضائية، يفصل فيها قضائياً: _ judicial question اي من محكمة مختصة. (راجع باب _ leading question) leading question (راجع باب _ open question) open مسألة واقعية: تدخل في نطاق الواقع، question of fact ترتكز على واقعة أو أكثر تتصل بها. مسألة قانونية: تدخل في نطاق القانون question of law أو تتصل باحكامه. قائمة اسئلة، مجموعة استجابات questionnaire [قانون روماني] ضباط تحقيق questores parricidii انتدبوا سنويا لتعقب المتهمين بجريمة قتل الاب ومحاكمتهم، ولم يزد عددهم غالبا على اثنين. _ qui accusat integroe famoe sit , et non crimi السيرة لا مجرماً. nosus من قضى على dirimit finem الواسطة قضى على الغاية، اي: من حرم الغير سبيل الحصول على شئ فكأنه حرمه الشئ ذاته. statuere , qui aliquid oequum licet dixerit , haud oequum parte inaudita altera فصل في مسألة دون ان يسمع طرفيها فما انصف وان صح حكمه.

[٥٧٦]

_ qui contemnit proceptum contemnit proeci احتقر امرأه. pientem من باشر شيئاً qui facit per alium facit per se بواسطة الغير فكأنه باشره بنفسه، اي: اعمال النائب تعتبر من اعمال الاصيل. absolutendi , habet qui habet jurisdictionem من له اختصاص الحل فله jurisdictionem ligandi اختصاص العقيد. من لزم الحرفية qui hoeret in litera hoeret in cortice لزم القشور: أي ضيع اللباب. qui in utero est pro jam nato habetur , aupties من كان في الرحم وجب ejus commodum quoeritur de (أي إذا أفاد من ذلك الاعتبار). qui مولودا إذا عرضت مسألة لصالحه (أي إذا أفاد من ذلك الاعتبار). qui jure suo utitur , nemini facit injuriam لم يضار احداً، من مارس حقه فما ظلم. من امر بفعل qui mandat qui molitur insidias in ipse fecissi videtur اعتبر فاعلاً له. qui perforans navem in qua patriam id facit quod insanus nauta vehitur من خان وطنه كان كبحار مجنون ثقب السفينة التي حملته. qui nascitur sine legitimo matrimonio , matrem sequitur qui non habet in (أو وضعها). زواج شرعي تبع حال امه (أو وضعها). qui non oere , luat in corpore , ne quis عذب peccetur impune في جسده، والا مضى المجرم غير معاقب (اي افلت المجرم من العقاب). من لم يلم (يعتب) qui non improbat , approbat فقد وافق من لم ينكر فقد اعترف qui non potest , facere negat fatetur qui non obstat quod obstare videtur qui non prohibet id quod prohibere potest لم يمنع منا استطاع منعه اعتبر كأنه فاعله. qui non parcit nocentibus من وفر assentire videtur راضياً عنه. من وفر innocentes punit المجرمين بمثابة قصاص للابرياء. (اي كان تجاوزه عن المجرمين بمثابة قصاص للابرياء). من ارتكب اثماً وهو qui peccat qui per alium ebrius luat sobrius سكران عوقب عليه وهو صاح. qui facere facit per seipsum من عمل شيئاً بواسطة نائبه فكأنه عمله

بنفسه. *tempore potior est jure qui prior est videtur*. الغير في الزمن تقدمه في الحق (اي الاولوية في الزمن تكسب صاحبها اولوية في القانون). *qui semel actionem renunciaverit petere non potest* من تخل عن دعواه مرة فليس له ان *sentire debet qui sentit commodum* اخرى. *et onus qui tacet, consentire videtur* من سكت عد راضيا *fatetur, sed tamen verum qui tacet non utique* يكون في الواقع *est eum non negare* معترفا غير انه لا يكون ايضا منكرا. دعوى بقييمها المخبر بناء على ما *qui tam actionem* يقتضيه القانون من اعطائه نصيبا معلوما من الغرامة المحكوم بها على المتهم. سميت كذلك لان المخبر يبين فيها انه يقاضي في سبيل الدولة مثلما *qui tam* يقاضي في سبيل نفسه. من اراد لنفسه الخديعة *qui vult decipi decipiatur* فليتخذ. لانه يخشى، لانه يتوقع *quia timet* [اجراءات العدالة المطلقة] دعوى *quia timet* action ترفع لمنع ضرر يخشى وقوعه. اعتراض شفوي، نقطة خلاف تافهة، جدل *quibble* فارغ (لا طائل تحته) حي، يتحرك، نحو: منقولات حية *quick quick chattels*، اي مواش بوجه عام. (راجع) *quick child* ولد مرتكض في الرحم: اي جنين بلغ به *auick child* النمو إلى حد امكان الحركة. حامل أو حبل بجنين مرتكض *quick with child* (اي متحرك في بطن امه).

[٥٧٧]

[طب شرعي] اول حركة للجنين تشعر بها *quickenig* الام، وهي تحصل غالبا في منتصف مدة الحمل. كل ما *quicquid plantatur solo, solo cedit* بالشئ، شئ نظير آخر أو مقابل *quid pro quo* له، على سبيل المعاوضة اعطاء شئ ذي قيمة لقاء تحصيل آخر ذي قيمة: شأن العوض المتبادل بين المتعاقدين في العقود الصحيحة. [كفعل] يؤمن حقا عقاريا (من اسباب نزاع أو *quiet* مشاحنة)، يثبت، يزيل عنه المآخذ أو الشوائب، نحو: دعوى تثبيت حق الملكية *quiet action to title* [كنعت] هادئ، غير مشوب، أمين (من نزاع أو تشويق)، لا يوجد ما يعكر صفوه متعة هادئة: ما يعود لمالك العقار *quiet enjoyment* من حق استعمال ملكه والتمتع به دون ان يعكر صفوه حقه اي مطالب قانوني سواء أكان هذا المطالب مصدر التفرغ للمالك المذكور ام غيره. (راجع قانون الاملاك لعام ١٩٢٥ م الملحق الثاني الجزء الاول) يتخلى عن المطالبة بحق، يتنازل عن *quiete clamare* جميع اسباب الادعاء به. [قانون انكليزي قديم] خالي الطرف، مبرا، *quietus* خالص الذمة [قانون حديث] ابراء من دين، مخالصة، اصال أو علم وصول اجرة إخلاء. (راجع *quit rent* *quietus redditus* مئة رطل (انكليزي) *quintal* [قانون روماني] ملكية *quirtarian* *ownership* يمارسها المواطن الروماني بموجب سند تملك يعترف به القانون البلدي. هذه الملكية كانت تولي السيطرة المسماة *quiritary dominion* وهي النوع الوحيد الذي اقره القانون الروماني. اصطلاح دارج غير فني معناه: مطية لعدو، *quisling* خائن، معاون عدو يحتل البلاد نقلت هذه الكلمة عن اسم ضابط نرويجي *Major Quisling* اشتهر بالخيانة. يخلي، يسلم (مؤجرا)، يغادر أو يبرح، ينزح (عن)، *quit* ينتقل (من) [كنعت] خالص، مدفوع، خالي الطرف، غير مطالب أو مسؤول تنبيه بالاخلاء: اشعار كتابي بوجهه *notice to quit* صاحب العين المؤجرة إلى المستأجر مبينا حاجته إلى المؤجر ومكلفا اياه إخلاءه ونقل امتعته منه في تاريخ معين. اجرة ابراء، إذا اداها المستأجر لمالك العقار *quit rent* خلا طرفه من كل اجرة عليه للمالك المذكور. [قديما] اجرة اعفاء إذا اداها الحائر أعفي من القيام بابة خدمة تقتضيها الحياة تجاه المالك. يتخلى عن مطالبة بحق

عقاري. quitclaim [كاسم] ابراء، مخالصة، تنازل عن حق أو مطالبة مخالصة، ابراء، دليل مكتوب على حصول quittance الوفاء، (اختصار دارج لـ acquittance [اجراءات انكليزية قديمة] " باي حق "، عنوان quo jure الدعوى التي كان يقيمها مالك الارض على من ادعى حقا مشتركا في ارضه، مطالبا اياه ببيان اسباب ادعائه. ما يملك الربط يملك الحل ligatur , eo dissolvitur quo [قديما] امر تكليف كان يعرض فيه المدعي، quo minus عند افتتاح الاجراءات القانونية امام محكمة الخزنة Court of Exchequer انه مدين للملك king , s debtor وان المدعى عليه قد انزل به الاضرار موضوع الدعوى quo sufficiens existit minus فنال بذلك من قدرته على اداء دين الملك. ولم يكن بد من هذه العبارة قديما لقبول الدعوى امام المحكمة المذكورة ووضعها في نطاق اختصاصها. [اجراءات انكليزية قديمة] امر قضائي quo warranto يستصدر ضد من مارس وظيفة أو اعمالا رسمية أو امتيازاً دون حق، لتكليفه ببيان السند الذي يرتكز عليه فيما يمارس. كذلك يستصدر ضد من قعد عن ممارسة حق أو اهمله مدة طويلة أو اساء استعماله، لتكليفه ببيان الحجة التي يستند إليها في ممارسته بعد ان فقده باهماله أو اساءة استعماله. استعريض، في انكلترا والولايات المتحدة، حديثاً عن هذا الاجراء بما يسمى: in the nature of quo warranto information وهو اجراء جنائي من حيث الشكل ومدني من حيث الآثار عظيم الشبه بالاجراء القديم، يلجأ إليه للاعتراض على صلاحية الموظف والتثبيت من التفويض الذي يخوله هذه الصلاحية والحيلولة دون ممارسة اية حقوق أو امتيازات أو سلطات لا تقوم على القانون. بالنسبة لهذا، فيما يختص أو يتعلق به initio non walet in tractu temporis quoad hoc quod ab معتلا منذ البداية لا يصححه conualescet non مرور الزمن.

[٥٧٨]

سواسية امام القانون الطبيعي. quod ad jus naturale attinet omnes homines oequales sunt quod oedificatur. in area legata cedit legato ما كان مبنياً على الارض موضوع التفريغ ينتقل إلى المتفرغ له. (عليه) ان يقدم الحساب quod computet judgment quod computet قرار _ قرار اعطاء حساب: قرار _ المحكمة بوجوب جرد الحساب (المعني) أو تقديمه بحضور مدقق حسابات قانوني. testium non quod constat curioe opere indiget ما يتضح للمحكمة غني عن الشهود. quod contra legem infecto habetur fit pro (أو يقع) أبداً. proetereunt quod , enim semel aut bis existit , ما لا يقع الا مرة أو اثنتين فقط، لا يلتفت legislatores إليه المشرعون. كل ضروري quod est necessarium est licitum مشروع _ quod factum est , sum in obscuro sit , ex affectione tione إذا لابس quod est necessarium est licitum مشروع _ quod factum est , sum in obscuro sit , ex affectione تؤوله إلى شعور الفاعل. quod minus est in obligationem quod videtur " المقصود في العقد هو الاقل ". اي إذا اتفق deductum زيد مثلاً، بموجب عقد على ان يستأجر ارضا من زيدون بمئتي جنيه واتفق زيدون على تأجير تلك الارض بمئة وخمسين جنيهاً، كان بدل الايجار المعني في العقد حسب هذا المبدأ هو ١٥٠ جنيهاً. ما لا يظهر لا يوجد quod non apparet non est quod non habet principium non habet finem ما ليست له بداية ليست له نهاية. id ratione naturali occupanti quod nullius est , لاحد يغدو بحكم المنطق conceditur الطبيعي ملكا لاول من يحتله (أو يشغله). quod per me non possum , nec per alium. استطيعه شخصياً لا استطيعه بالوكالة. quod populus postremum esto jussit , id jus ratum هو آخر ما سن الشعب. esto prius est quod prius est verius est ; et quod

الصحيح، tempore potius est jure والاول من حيث الزمان هو
الوجه في نظر القانون. quod pure debetur proesenti die
debetur ما استحق (اداؤه) بلا شرط حل اداؤه حالا. ما يبنى على
quod solo inoedificatur solo cedit quod الارض فهو تابع لها.
tacite intelligitur deesse non videtur ما يفهم ضمنا لا يلزم بيانه.
" ما يلفت إليه "، " راجع "، " انظر " . يرد هذا quod vide الاصطلاح
على حاله المذكور أو مختصرا بالحرفين. q. 7. للفت القارئ إلى مكان
آخر من الكتاب أو إلى مرجع معين للاستزادة من موضوع أو لغير ذلك
من اسباب. اسم مؤلف قانوني يعتبر اقدم Quoniam
Attachiamenta ما وضع في القانون الاسكتلندي. نصاب قانوني:
اكثرية الهيئة، موضوع البحث quorum (سواء كانت محكمة أو
مجلسا أو جمعية أو لجنة أو غيرها)، العدد المحدد الذي لا يصح
انعقاد الجلسة الا بحضوره. [قانون انكليزي] قضاة النصاب _
justices of the quorum القانوني. يطلق هذا الاسم على من وجب
حضوره من القضاة لضمان صحة الجلسة بتوافر نصابها القانوني. [
قانون اسكتلندي قديم] جزء من عشرين من منقولات quot
المتوفى وحيث ايلولته إلى مطران الناحية حال حصول الوفاة. حصة
(نسبية)، وزیعة، نصيب معلوم، مقطوعية quota [شؤون تجارية]
تسعيرة نظام الحصص: نظام تقنين يحدد الكميات quota sistem
التي تقبل من بعض السلع الاجنبية في مدة معينة ويقتضي اقفال
الحدود في وجه السلع المحددة حالما يتم دخول الكميات المقررة
منها. استشهاد (بنص قانوني أو مبدأ أو شئ صدر quotation عن
الغير شفويا أو كتابة) استشهادا حرفيا. [شؤون تجارية] تسعيرة،
بيان اسعار مرسل من نائب أو وكيل أو مراسل. سعر مذاع، حسب
التسعيرة quoted price قيمة مسعرة، قيمة مذاعة حسب
التسعيرة quoted value

[٥٧٩]

، quotiens dubia interpretatio libertatis est secundum
respondendum erit libertatem إذا كانت الحرية والعبودية محلا
للشك وجب ان يكون القرار في جانب الحرية. حاصل (عملية)، خارج
(قسمة أو ما إليها) quotient قرار مالي تتخذه هيئة المحلفين
quotient verdict بالطريقة التالية: يكتب كل محلف على ورقة
المبلغ الذي يميل إلى تقريره، ثم تجمع المبالغ المكتوبة كلها
وتقسم على عدد اعضاء الهيئة (وهو عادة اثنا عشر) وتكون نتيجة
القسمة هي القرار الذي تصدره الهيئة باعتباره القرار المتفق عليه.
quoties in verbis unta est ambiguitas , ibi nulla expositio
verba fienda est contra إذا لم يكن في الكلام غموض فلا يجوز
تفسيره بما يناقضه. " حتى "، " إلى ان " : حتى يحضر
quousque إذا مات صاحب الحياة الاقطاعية بلا وصية ترتب على وارثه ان يحضر
امام السيد المقطع ليتم قبول خلافته على الارض المقطعة خلال
مدة معلومة، وإذا لم يحضر حق للسيد ان يستولي على الارض
المذكورة وعلى محاصيلها " حتى " يحضر الوارث المذكور. على أي
شكل كان، كيفما كان quovis modo

[٥٨٠]

R rex ملك R. المملكة. R. : reg. الملك rex (راجع refer في المعاملات
المصرفية). R. D قاعدة عامة R. G. Regula Generalis قانون
روماني Roman Law أو قوانين منقحة. R. L: Revised Laws اعيد
فيها النظر أو تمت مراجعتها. غوغاء، رعاغ، دهماء rabble جنس،
عنصر، اصل، فصيلة race قناة صناعية: تشق في الارض لتوجيه

المياه race _ way _ اللازمة لادارة ساقية أو عجلة مائية. [قانون فرنسي] حق اعادة الشراء. يقابله ما rachat يسمى repurchase في القانون الانكليزي والاميركي. وهو الحق الذي يحتفظ به البائع لنفسه في شراء ما باع. اصطلاح فرنسي لاتيني معناه: انقاذ المبيع rachater (باعادة شرائه). [قانون اسكتلندي] بدل جريمة، ثمن مصالحة rachetum على جرم عجلة تعذيب، استعملت قديما في التحقيق مع المتهمين rack واكراههم على الكلام بشد اطرافهم إليها وجذبها حتى تكسر أو تخرج عن مفاصلها. اجرة فاحشة أو باهظة. ايجار يكاد يساوي rack _ rent قيمة المؤجر احيانا أو يدانيتها. خمور تستخرج من حثالة العنب بعد rack _ vintage عصره. كسب غير مشروع، ينطوي على عنف. racket [كنعنت دارج - غير فني] حلية، فوضى من التمس كسب المال بوسائل غير مشروعة racketeer (: تقوم على العنف والتحويل). كسب المال بالعنف والخروج على القانون. racketeering التأمم المنظم لابتزاز المال بالعنف والتحويل والتهديد. الحصول على المال من الغير برضاء إذا كان التخويف الباطل والاستعمال غير المشروع للقوة هو مبعث الرضى. اساسي، اصلي، جوهري. جذري (راجع radicals radical) رديكاليون: حزب اصلاحي متطرف، ينشد Radicals معالجة الاوضاع الراهنة وتعديلها جذريا، اي من اساسها. نشأ هذا الحزب في انكلترا سنة ١٨١٨ م بزعامة Hunt و Cartwright للدعوة إلى اصلاح قواعد التمثيل النيابي اصلاحا شاملا. [قانون الطيران] راديو، لاسلكي radio بوصلة لاسلكي radio compass [قانون الطيران] علامة نداء الطائرة radio identification رصد طبقات الجو العليا radiosonde obseration (راديو سوند) رصد طبقات الجو العليا radiowind observation لعبة من العاب القمار، يشترك فيها كل لاعب بمبلغ raffle معين من النقود ثم تجمع هذه المبالغ كلها لتكون نصيب رابح واحد يعين بطريق القاء حجارة الزهر. فورة، هياج أو هيجان، اضطراب، سورة rage غارة، (كبسية): حملة مفاجئة يقوم بها البوليس raid على اناس أو امكنة. [كفعل بغير، (يكبس)، يفاجئ تعبير دارج غير فني يرد بمعنى: يطيل اللسان، rail يتهجم بكلام مقذع، يكيل (للغير) عبارات مهينة [شؤون التشريع - كفعل] يتمكن من اقرار railroad التشريع رغم اعتراض الاقلية ومقاومتها. سكة حديدية، خط حديدي railroad or railway خط حديدي رئيسي تلتقي فيه أو تتفرع _ trunk railway منه عدة خطوط فرعية.

محكمة السكة Railway and Canal Commission الحديدية والقناة. تأسست هذه المحكمة بموجب قانون حركة السكة الحديدية والقناة الصادر عام ١٨٨٨ م وكانت ولايتها تشمل المواد المتصلة بالسكك الحديدية والقنوات وانشاء اجهزة التلغراف وتزويد المياه في مدينة لندن ثم ألغيت بقانون خالص بها صدر عام ١٩٤٩ ونقل ولايتها القضائية إلى المحكمة العليا. بوليصة شحن بالسكة الحديدية railway policy يثير، ينشئ، يسبب أو يبعث على raise يحصل، يستوفي (رسوما)، يجمع (إعانة)، يكون (جيشا)، يزيد أو يرفع (درجة أو مقدارا). يربي. يزرع يشكل قرينة أو يعمل raise a presumption على توافرها كسكوت الشخص may raise a presumption " قد يشكل قرينة " على قبوله. يثير نزاعا أو محلا للخلاف raise an issue نشوء حق استعمال أو ترتبه. وهذا يكون raising a use في الغالب نشوءا ضمنا تشير إليه القرينة والاحوال الملازمة. [اجراءات اسكتلندية] إقامة قضية raising an action أو رفعها جمع نقود (بسييل اکتتاب أو غيره) money raising [في الموارث] يقال: تخصيص انصبة raising portions أو توفيرها لصغار الاولاد raising portions for younger children بحيث إذا اراد والد ان يورث ارضه مثلا ولده الاكبر دون الباقيين من اخوته ولم يشأ في الحين ذاته ان

يحرم هؤلاء بعض المقابل، كان له احيانا ان يخصص انصاء معلومة to raise a portion بالصغار المذكورين تكون في شكل تكليف نقدي مقرر على الارض يؤدي لكل منهم. [فقه اسلامي] رجعي. ينطبق هذا النعت على الطلاق * raj , i الذي يملك معه الزوج ارجاع زوجته إلى عصمته بلا عقد وبلا رضاها (خلافًا للبيونة أو الطلاق البائن). تفرع، تشعب ramification فرع، شعبة، غصن كرية أو خبيث الرائحة أو الطعم rancid حقد، حفيظة، موجدة، ضغينة، بغضاء دفينة rancour يمتد، يترامى، يتراوح (بين مقدار وآخر) range [كاسم] مرج، مرتع، مرعى شاسع مدى، مرمى، امتداد، اتساع، مجال [قوانين الاحراج] ضابط احراج محلف تنحصر ranger وظائفه في ثلاثة اشياء: (١) جوب الغاية يوميا لتعقب المخالفين، (٢) طرد الحيوانات الواجب طردها، (٣) تقديم المخالفين للمحاكمة. رتبة، مرتبة، درجة، مكانة، مركز rank [كنع] باهظ، فاحش، زائد على الحد [قانون اسكتلندي] ترتيب ranking of creditors ارباب الديون. اي ترتيب اموال المدين على اساس ما يطالب به الدائنون بناء على ما بأيديهم من ضمانات. يفتش (تفتيشا فاحصا)، ينهب (مكانا) أو يسلبه ransack فدية: مبلغ يتفق على ادائه لفك اسير أو اكثر. ransom [قانون دولي] افتكاك غنائم (يستولي عليها العدو بحرا). ولا يفيد الافتكاك في هذه الحال استرداد الاموال بالقوة، بل افتدائها بمبلغ متفق عليه يدفعه ذو الشأن لمن استولى عليها كي ينزل له هذا عن حقه في استيقائها غنيمة لنفسه. عقد أو تعهد فدية، تتفق بموجبه السفينة ransom bill الاسيرة على ان تدفع مبلغا معينًا من المال نظير اخلاء سبيلها كي تسير آمنة إلى نقطة معينة. [قانون جنائي] اعتداء فاحش، موقعة هاتكة أو rape قهرية، اغتصاب: موقعة انثى، تجاوزت سن العاشرة، بالقوة والمراغمة. وكذا موقعة اي طفلة دون العاشرة سواء كان الفعل على مرغمتها أو رضى منها. ولا يعتبر الرضى والسكوت حجة إذا قام على خداع المعتدي أو احتياله أو تخويفه للمعتدى عليها، كما انه لا يعد الفعل rape إذا وقع بقبول المرأة وكان القبول منطويا على التمتع وكان الحصول عليه مصحوبا بشئ من استعمال القوة. ولا يعد كذلك إذا وقفت مقاومة الفعل عند حد الكلام وحده. ولا يجوز اسناد هذا الجرم للزوج بالنسبة إلى زوجته الا إذا ساعد الغير على موقعتها، كما لا يعقل اسناده لولد قلت سنه عن الرابعة عشرة. موقعة من كانت سنها دون _ statutory rape ال statutory age اي دون السن القانونية. [قانون انكليزي قديم] انتهاك rape of the forest حرمة الغابة وكسر قوانينها بالعنف. غصب اموال الغير (المنقولة)، سلبها بالعنف rapine السافر والمراغمة اي علنا وبالعنف والمراغمة openly and by violence against his will وهو من ضروب السرقة المشددة، عاقب عليه القانون الروماني بتغريم السارق اربعة اضعاف قيمة المسروقات وادائها للمعتدى عليه فوق مان تقتضيه ظروف الفعل من عقوبات تبعية.

[٥٨٢]

سفاح، من ارتكب جرم الموقعة الهاتكة rapist. rape مقرر (راجع juge rapporteur (rapporteur) قاض (أو مستشار) مقرر _ raptor امرأة راعما عنها. [قانون انكليزي قديم] سفاح، من اغتصب امرأة راعما عنها. [قانون انكليزي قديم] يرد هذا الاصطلاح في لوائح rapuit الاتهام بمعنى اغتصب (امرأة) أو هتك عرضا. طائش، متهور، أرعن، أحمق، اعتباطي rash كشط، تطليس، محو (عبارات أو جزء منها) rasure [في اضرابات العمال] يطلق هذا اللقب على العامل rat إذا شذ عن الاضراب ورفض الاشتراك فيه مسابرة لزملائه أو إذا حل محل عامل مضرب أو قبل اجرة تقل عن الاجرة التي تحددها اتحادات العمال. نسبي، قابل للتسعير أو التحديد (من حيث الرatable القيمة أو الثمن) بالنسبة إلى غيره. خاضع لضريبة أو رسم مال (أو ملك) قابل لتسعير

أو *ratable property* تقييم. اموال خاضعة لضريبة يسعر، يقدر، يقيم، يخمن، يصنف (من حيث *rate* القيمة) لاغراض التأمين أو الضريبة. يربط ضريبة، يفرض رسماً. [كاسم] سعر، نسبة، فئة، صنف، درجة، معدل، مستوى، مقدار، اجرة ضريبة محلية تقتصر على جهة دون اخرى. [منافع عامة] رسم يؤديه المنتفع على خدمة تقدم إليه كما تقدم مع الناس كافة بالشروط ذاتها دون تمييز. [نقل بحري] صافي تكاليف نقل البضاعة أو صافي ما يتقاضاه ناقل البضاعة لنفسه من الشاحن. [تأمين بحري] صنف السفينة من حيث القيمة والصلاحية للملاحة. اجرة قطعة (بالقطعة): يحدد تبعا للكمية _ *piece rate* المنجزة من العمل. اجرة زمن (بالزمن): يحدد تبعا للزمن _ *time rate* الذي يقضيه المستخدم في العمل. سعر قطع أو حسم: مقدار الفائدة *discount rate* الذي يحسب على اساسه المبلغ الواجب حسمه من الورقة التجارية، وهذا يتوقف على طبيعة الورقة والحالة الاقتصادية العامة. سعر صرف: صرف العملة أو *rate of exchange* الورقة المالية. سعر فائدة: مقدارها بالنسبة المئوية. *rate of interest* [مواد التأمين] فئة المقابلات. مقدار *premium* قسط التأمين. بيان اجور نقل: البيان الذي يضمنه الناقل *rate tariff* وصف الخدمات البحرية المعروضة على الشاحنين وفئات اجور النقل بالتفصيل. ضرائب سكن. تربط على الدور والاراضي المأهولة *rates* ولا تستوفى على المنازل المغفلة أو المشغولة بحراسها فقط. ويكون تقديرها عادة على اساس القيمة الايجارية للمنزل أو الاراضي محل الضريبة. (راجع باب _ *cross rates*) ابرام، تصديق، اقرار، اجازة *ratification* [بين الاصيل والنائب] اقرار الاصيل لما يقوم به النائب أو يتعاقد عليه باعتباره ملزماً له (للاصيل)، اعتماده لذلك *instrument of ratification* , مستند ابرام (*ratification* يبرم، يصادق أو يصدق (على امر)، يقره، يجيزه *ratify* رسم، ضريبة خاصة *rating* تخمين، تتمين، تقويم أو تقدير (لربط ضريبة أو رسم). [خدمة بحرية] صف أو وكيل ضابط بحري. استئناف تخمين: الاستئناف ضد قائمة *rating appeal* التخمين أو اية ضريبة محلية. نسبة، درجة، سبب، اساس *ratio* داع، علة، حكم يصدر فيما ذكر. سبب حكم، نقطة فاصلة: تقرر اتجاه *ratio decidendi* الحكم في الدعوى. جناية، تعيين، مقدار مقتن (مقرر) بحكمة على *ration* اساس ندوة الشئ موضوع التدبير وشدة الحاجة إليه، حصة تعين للنفر (اثناء حرب أو مجاعة أو ظروف استثنائية) من مواد غذائية أو استهلاكية. بطاقات جناية *ration cards* نفقة *rationabile estoverium*

[٥٨٣]

دعوى ترفعها الارملة ضد *rationabili parte bonorum* منفذي تركة زوجها للحصول على ثلث ماله بعد استنزال الديون ومصاريف الجنازة. عاقل، معتدل، متزن *rational* شك متزن: يقوم على استنتاج معقول *rational doubt* توجيه الخبرة وظروف الحال. التنظيم العلمي *rationalisation of production* للانتاج بسبب المسألة المشمولة (بالبحث)، *materioe ratione* نتيجة الموضوع البحث أو بحكم طبيعته. بسبب الشخص (المعني)، بحكم طبيعته *ratione personoe* أو صفته بسبب التربة، فيما يتصل بها *ratione soli* بسبب حياته أو فيما يتصل بها. *ratione tenuroe* [قانون انكليزي قديم] لوائح الدعوى، مذاكراتها *rationes* المتبادلة بين الخصوم. نظام جناية أو تقنين *rationing* جرم اخفاء ملابس احد العمال أو ادواته أو *rattening* لوازمه لاكراهه على الاشتراك مع باقي العمال في شأن أو التوقف عن العمل لغرض من الاغراض، ويعاقب عليه في انكلترا بالغرامة والحبس. يخرّب، يتمادى في تخريب، يدمر، يجعل (المكان) *ravage* قاعاً صفصفاً (لا يبقى فيه على شئ)، يعيث فساداً صدع، أخدود أو شق (يحدثه سيل أو مجرى ماء). *ravine* يهتك، يغتصب

(امرأة)، يخطفها، يفترسها، يعتدي ravish على عفافها بالقوة. معتد على عرض (امرأة رغما عنها)، سفاح ravisher خطف (امرأة أو وارث مولى عليه) بلاحق. ravishment الواقعة فهرية. هتك [قانون انكليزي] التزوج بمولى ravishment of ward عليها دون اذن الولي ورضاه. فسح، نئ، غير كامل النضوج، غير مهذب. خام raw أفيون خام raw opium يمحو، يكشط، يخذش raze من معانيها الشائعة غير الفنية: يبيد، يهدم منشأ عن آخره حتى يساويه بالارض. بخصوص، بشأن، فيما يتعلق (ب)، في حالة أو مسألة re (كذا...)، وعليه، وهكذا ارتكاس، ركس، رد فعل، تفاعل، رج reaction [قانون الطيران] مقياس الوضوح readability scale محاضر في جامعة reader (اساتذة) محاضرون في ال Temple Middle احدى Readers جمعيات الحقوق المعتمدة بلندن. واقعي، حقيقي real [قانون عام Common Law] عيني، عقاري، يتصل بالارض أو يتعلق بها أملاك، اموال عقارية estate real بينة حقيقية، بينة ظاهرة، بينة معاينة: real evidence البينة المتوافرة بمظاهر الاشياء أو معاينتها وفحصها، كمظهر الشخص مثلا أو الجرح أو آثار الضرب أو بصمات الاصابع أو الاسلحة المستعملة (في الفعل المعني) أو ما إلى ذلك مما يشكل بينة ظاهرة للعيان لا تفتقر إلى وصف. [قانون مدني] اذى فعلي، مضارة فعلية: real injury تترتب على فعل غير قانوني، تقابلها المضارة الكلامية verbal injury المترتبة على الكلام. [قانون عام انكليزي] قانون عقاري، احكام Real Law القانون السارية على الاملاك بوجه عام، وهو اسم غير فني. [قانون مدني] قانون يتصل باموال عينية. نقد، عملة real money ملك عقاري real property وارث عقاري: من كانت ايلولة representative real المال العقاري إليه حال موت مالكة. (راجع باب real security (real security) ثابته أو راسخة: (real things) or things real كالأراضي والمباني. اشياء غير منقولة وحقوق ناشئة عنها. واقعية، حقيقية، صفة الكيان الواقعي، ما يخفيه reality الظاهر. مشاركة بالاصل. ما تعلق من القانون بالاملاك يحول ما لا (مهما كان) إلى نقود، يبدله، يحصل realize على، يصيب، يحقق ربحا (من اموال مثمرة)

مملكة، بلاد realm عقار. ترد هذه الكلمة اختصارا للاصطلاح realty real property مال ثابت. شبه ثابت. كل شئ يتصل بالعقار _ quasi realty اتصلا راسخا. معيد تقويم أو تخمين: من عينته السلطات reappraiser الجمركية المختصة لاعادة تخمين مستوردات. اعادة بحث أو نقاش في موضوع. reargument (راجع باب arrest) rearrest تمييز، ادراك، فطنة، عقل، صواب. قدرة reason التمييز بين الصدق والكذب أو الخير والشر. الاستنتاج أو التحليل وبناء القرائن على الوقائع والظروف. سبب، داع، دافع، علة، باعث، اعتبار [كفعل] يدرك (عقلا أو بالتحليل أو القياس أو المنطق أو الدليل). معقول، في ملحه، مناسب، مقبول، سليم، reasonable صحيح، معتدل، متزن فعل معقول: ينتظر من ذي الشأن في reasonable act حدود الانصاف والاتزان والواقع. _ rule of (reasonable certainty , rule of reaso nable certainty) قاعدة التأكيد المعقول: القاعدة التي لا تجيز الحكم بالاضرار الا نظير علل أو عاهات مستقبلة لا يشك في ترتبها على الاصابة التي استهدف لها الشخص. ولا بد للحصول على التعويض بموجب هذه القاعدة من اثبات كون الاذى موضوع المطالبة سيترك وراءه اثرا دائما. يراد " بالمخلوق المعقول " فيما reasonable creature نص عليه القانون العام من ان " القتل هو ازهاق روح مخلوق معقول " is taking the life a reasonable creature murder إي بشر مهما كانت احواله العقلية. وهذا يشمل الطفل غير المولود أو الجنين في الرحم. اعادة تنازل (أو تصرف للغير) resignation تأمين مثنى، تثنية التأمين: التزام شركة reassurance التأمين تحمل

اعباء المخاطر المؤمن منها كلها أو بعضها لدى شركة أخرى. خصم، تنزيل (فائدة نظير الدفع نقدا)، تخفيض rebate (قسط تأمين premium بمقتضى عقد سابق). درويك: drawback استرداد مبلغ سبق اداؤه كرسوم. ثائر، عاص، متمرد، من حمل السلاح ضد نظام rebel قائم سعياً للقضاء عليه أو تبديله. عصيان المرؤوس لرئيسه. عدم الامتثال لاوامر المحكمة. ثورة، عصيان، تمرد: مقاومة منظمة بالسلاح rebellion تصدر عن المحكوم ضد الحاكم أو تشنها الرعية على الراعي. _ commission of rebellion [] إجراءات العدالة المطلقة [Equity] امر جلب (bellion تصدره المحكمة ضد المدعى عليه إذا انتهك حرمتها بعدم الامتثال لتكليف الحضور الموجه إليه. اجتماع ثوري: اجتماع اثني عشر rebellious assembly شخصاً أو أكثر وقيامهم بأعمال تنافي قوانين البلاد المرعية. يصد، يدحض، يرد rebouter كلمة شائعة غير فنية، ترد بمعنى: يؤنب، يلوم، rebuke يزجر " في هذه الاوضاع "، " على مثل rebus sic stantibus هذه الاحوال " يعتبر هذا الاصطلاح شرطاً ضمناً ملحقاً بجميع المعاهدات، مفاده ان المعاهدة المعنية تفقد مفعولها حالما يطرأ أي تغيير جوهري على الظروف التي أدت إلى إبرامها. فتغيير نظام الدولة، مثلاً، من ملكية إلى جمهورية لم يعتبر سبباً كافياً لالغاء المعاهدات، وكذا الانقلابات الناجحة أو دخول إحدى دولتين متعاهدتين في حلف مع ثالثة لم يعتبر داعياً جوهرياً لالغاء المعاهدة إذا نصت على الشرط المذكور. على ان التغييرات التي اصابته اوربا بتأثير حروب نابليون أدت إلى اعتبار جميع المعاهدات القائمة حينئذ بين اميركا والدول الأوروبية لاغية باستثناء معاهدة سنة ١٧٩٥ م بين اميركا واسبانيا. ينقض، يدحض، يفند، يرد rebut يستبعد، نحو: رأت المحكمة ان تستبعد قرينة القصد court. saw it fit to rebut the presumption of intent نقض، تفنيد (شهادة شاهد)، رد، اثبات rebuttal كذب اقوال الشهود فيما يتعلق بواقعة. [في المرافعات] الجواب الثالث الذي يرد به المدعى عليه rebutter على المدعي. (راجع) pleadings يعزل، يقيل (نائبا برلمانيا). يلغي (قراراً) recall [قانون دستوري] يحيل (أو احواله) الموظف المنتخب، على التقاعد باقتراع الدائرة الانتخابية المختصة. [قانون دولي] يستدعي أو يسحب (مبعوثاً دبلوماسياً إلى بلاده) ويجرده من وظيفته ومهامه.

[٥٨٥]

[إجراءات المحاكم] تلغي حكماً، recall a judgment تشطيه (على اساس ما ينجلي لها من وقائع). فإذا كان الغاء الحكم أو نقضه لاسباب قانونية سمي فسخاً reversal، والحكم المفسوخ هو. reversed judgment يتنصل (من شأن)، يتبرأ منه علناً ورسمياً. recant ترتيب خاص تتخذه الشركة في مراجعة recapitalization موجوداتها الرأسمالية عملاً على تعديل اسهمها أو سنداتنا من حيث المقدار أو العوائد أو الامتياز (اولوية الاداء). استرجاع. انتقام: انصاف المعتدى recaption عليه لنفسه باسترداد ما اخذه منه الغير دون حق. بحيث إذا اعتدى شخص على آخر بالاستيلاء على ماله أو حجز ولده أو زوجته أو خادمه، فللمعتدى عليه بموجب حق ال recaption ان يطلب ما جرد منه أو حجز له ويسترجعه إذا شاء بنفسه حيثما ثقفه بشرط ان لا يلجأ في سبيل ذلك إلى طرق الاجرام أو الاخلال بالنظام العام. تشية الحجز أو الاحتباس اكماً لحجز أو احتباس سابق ما يزال قائماً. يفتك، يسترجع، يستخلص، ينقذ (اموالاً recapture غنمها العدو منه او من حليف له). [كاسم] استيلاء احدى الدول على اموال لدولة صديقة غنمها العدو. استرداد المغنم، الاستيلاء عليه بعد وقوعه في يد العدو. ايصال، علم وصول كتابي receipt حارس محجوزات: من تسلم من عامل الملك sheriff ال receptor اموالاً منقولة، على ذمة الاجراء، بعد اعطائه تعهداً خطياً باعادتها عند الطلب لاتمام الحجز. يتسلم، يتلقى (شيئاً

ويشرف عليه)، يتقبل. receive يتولى حراسة. يقبض، يتقاضى حارس قضائي، سنديك: شخص مؤتمن لا شأن له receiver اوصلة باطراف النزاع أو موضوعه، تعيينه المحكمة حارسا يولى اموال المفلس لادارتها وتسلم غلاتها والتصرف فيها حسب تعليمات المحكمة المختصة، وهو يمثل المحكمة والخصوم ذوي الشأن والاموال موضوع النزاع. من تلقى مالا لحساب الغير (بتفويض قانوني). [قانون جنائي] من تلقى من لص مالا مسروفا كي يخفيه لحسابه نظير فائدة معلومة. receiver general of the public [قانون انكليزي] الامين العام ليرادات الدولة، موظف رسمي تعيينه المراجع المختصة في اقليم county لتحويل الضرائب المقررة وتحويلها إلى الخزنة العامة. متسلمو receivers and triers of petitions العرائض وفاحصوها. عولجت العرائض الموجهة إلى البرلمان سابقا على اساس قضائي لا تشريعي وعهد بالنظر فيها إلى لجان خاصة تشكلت في بادئ الامر من كبار رجال الكنيسة والوردات والقضاة ثم اصيحت تتألف من اعضاء البرلمان بوجه عام. متسلم المسروقات: receiver of stolen property من تسلم اموالا مسروقة عن علم منه بمصدرها. الحارس مدة النزاع: من عهد receiver pendente lite إليه القيام بحراسة الاموال موضوع النزاع حتى تمام الفصل فيها. شهادة دين ممتاز: تصدر receiver , s certificate بتفويض من دائرة العدالة المطلقة Chancery لمنح الدين المبين فيها اختصاصا ممتازا على اموال المفلس يقدمها على كافة الاختصاصات الاخرى من حيث اولوية الاداء. حراس حطام: موظفون رسميون receivers of wreck تابعون لوزارة التجارة الانكليزية Board of Trade English تناط بهم مهمة المحافظة على السفن المشحطة أو المهدة بالخطر في مناطقهم وجمع ما يقذفه البحر من حطامها إلى الشاطئ وحفظه. ويباح لهم استعمال القوة لمكافحة الفوضى والنهب، واخذ ما يلزم من الاقوال والافادات فيما يتعلق بالسفن المذكورة وبيع ما تقتضيه الضرورة من شحنات هذه السفن أو حطامها. حراسة قضائية receivership [مواد افلاس] امر حراسة تصدره محكمة receiving order مختصة لتحويل اموال مفلس إلى حارس قضائي (سنديك). [صلات دبلوماسية] الدولة الموفد إليها. receiving state تقابلها الدولة الموفدة. sending state [قانون مدني] حكم، محكم receptus [اجراءات المحاكم] عطلة (محكمة)، فترة تعطيل المحاكم recess أو توقفها عن العمل مدة معلومة. [اجراءات المجالس البرلمانية] عطلة برلمانية، فترة توقف الاعمال البرلمانية بين جلسة واخرى. رد أو اعادة (حق إلى صاحبه أو اقليم to) recession إلى دولة). [قانون فرنسي] عود إلى اجرام، قيام من حكم recidive عليه بجريمة أو جنحة بارتكاب جريمة أو جنحة اخرى.

عائد، (مجرم أو جانج) معتاد: لا يؤمل recidivist اصلاحه. محترف اجرام عقد تبادل أو تبادلي: عقد reciprocal contract معاوضة يقوم على تبادل الالتزام أو المنفعة بين فرقائه. reciprocal or interinsurance exchange تأمين تبادلي أو تعاوني: يتعاون المشتركون فيه على أن يؤمن بعضهم بعضا بواسطة وكيل عام يتفقون على تعيينه. (راجع باب wills reciprocal wills [قواعد الطيران] محركات reciprocating engines مكبسية أو ترددية معاملة المثل أو المعاملة بالمثل: مبادلة، reciprocity تبادل، تجاوب (في سلوك) [قانون دولي] اساس التطابق، (شرط) التبادل أو مقابلة المعاملة بمثلها. منح دولة لاخرى أو رعاياها حقوقا أو امتيازات معينة شرط ان تبادلها الدولة الممنوحة بمثلها. حيثيات (مستند أو وثيقة): عبارات التمهيد recital الباسطة للوقائع والاسباب التي يقوم يقوم عليها السمتند أو المحرر وتبدأ عادة بكلمة " حيث ان "

whereas يبسط، يبين (في مطلع المستند أو المحرر) دواعي recite إنشائه والوقائع التي يركز عليها. يسرد، يعدد، يستشهد، يورد نصاً أو عبارة من مصدر آخر. يلتفت، يصغي، يكثرث (لشأن)، يهتم أو يعتني به reck لا يبالي، طائش، مهمل، لا يقيم وزناً لشيء، reckless لا يهتم أو يكثرث طيش، عدم مبالاة، عدم اكتراث recklessness يطالب، يلتمس (استرجاع امر)، يصر على reclaim المطالبة بمفقود [قانون دولي] تطالب احدى الدول بتسليم شخص من رعاياها أو شيء يعود إليها وقع في يد أخرى أو انتهى إليها خطأ أو بطريق غير مشروع. [قانون ملكية] يقال: he reclaimed an animal دجن حيواناً بمعنى صيره أليفاً بعد أن كان برياً. في الكلام عن استغلال المستنقعات والأراضي الموات، ترد بمعنى يستصلح أو يحيي (الأرض) ويهيئها لا استغلال اقتصادي. [قانون اسكتلندي] يستأنف. (راجع) reclaiming days [قانون اسكتلندي] عريضة استئناف. reclaiming bill [قانون اسكتلندي] أيام الاستئناف. reclaiming days المدة المسموح خلالها لذي الشأن أن يستأنف الحكم المراد استئنافه، مما يسمى. reclaiming bill منطقة استصلاحية، منطقة reclamation district إعمارية أو انشائية: منطقة أراض سائبة أو مستنقعة أو صحراوية تقر السلطات المختصة أحياءها وتهيئتها لمشروع اقتصادي. [قانون ايطالي وفرنسي] وقوانين بعض الولايات reclusion المتحدة الاميركية [سجن مشدد، حبس مع الاشغال الشاقة اعتراف، إقرار، تصديق، موافقة recognition [قانون انكليزي قديم] تحقيق في وقائع نزاع عهد به، قبل نظام المحلفين الحديث، إلى هيئة مختارة تتولاه خارج الجلسة وترفع بنتيجته إلى المحكمة المختصة تقريراً يقوم مقام قرار المحلفين. verdict وقد عرف أعضاء الهيئة المذكورة باسم recognitors وكانوا على شبه كبير بمحلفي اليوم. أعضاء هيئات التحقيق أو المحلفون كما recognitors عرفوا قديماً. (راجع) recognition تعهد (بشأن) يقدمه المكلف إلى الجهة recognizance القضائية. [اجراءات بعض الولايات المتحدة الاميركية] ضمان الموقوف أو المحاكم. prisoner [قانون جنائي] ما يكلف المدان person found guilty احياناً تقديمه إلى المحكمة المختصة من ضمان حسن سلوك يتعهد فيه بالمحافظة على السلام مدة معينة. ينظر (في شيء) ليتبين حقيقة امره، يفحصه، recognize يقدم (ضمان حسن سلوك). يعترف، يقر معترف به، محسوس أو ملموس recognized المنتفع بالالتزام: من قدم الضمان أو recognizee الالتزام لصالحه. الجهة التي تقتضي الضمان أو الكفالة. مقدم ضمان أو كفالة حسن سلوك: ملزم recognizor بذلك. ذاكرة، ذهن، قوة ذاكرة، تذكّر recollection يوصي، يشير، ينصح (بأمر) أو يستصوبه. recommend يحيد ايباء (بشيء أو شخص) على recommendation سبيل البيان لمزاياه أو مؤهلاته، ثناء (عليه)، اشادة شخصية، تأييد، تحييد (يقوم مقام الشهادة)

رجائي، تأميلي، ايصائي، اشاري. recommendatory تحبيدي [في الوصايا] استحساني، يراد به مجرد الاستحسان أو النصح والاقتراح دون الامر. مستحب [اجراءات اسكتلندية] رد على ادعاء recompensation مقابل. إذا رفع المدعي دعوى مطالبة بدين على المدعي عليه، ورد هذا على الدعوى بادعاء مقابل ثم رد عليه المدعي كان الرد الاخير هو الرد على الادعاء المقابل. عرض، مكافأة، جزاء، مقابل، اجرة (خدمة) recompense [كفعل] يكافئ، يجزي، يثيب، يؤجر صلح أو مصالحة (بعد قطيعة أو reconciliation اختلاف)، توفيق، تجديد علاقات مودة أو اعادتها إلى سابق حالها. [قانون مدني] تجديد (عقد) ايجار سابق reconduction [عقود امتياز البترول] استطلاع، كشف reconnaissance يعيد اعتبار (شأن)،

يعاود النظر فيه reconsider يعيد بناء (شئ)، ينشئه أو يكونه من reconstruct جديد، يعيده إلى سابق حاله (بعد ضياع أو خراب). يعاود (فعلا أو تقديرا، بالمخيلة) تكوين حلقات حادث أو فعل أو جريمة، يصور ذلك، من جديد، حسب تقدير وقوعه. إعادة تشكيل، نحو: reconstruction reconstruction of a company إعادة تشكيل شركة. (راجع) reconstruct استرداد (حق مغصوب)، استئناف reconitance ممارسته بعد استيلاء الغير عليه. الاجابة على دعوى المدعي بادعاء مقابل reconvenire [قانون مدني] دعوى مقابلة يقيمها reconvention المدعى عليه مواجهة للمدعي. عريضة مضادة [في ولايتي Louisiana و Texas مقاصة (بمعنى) set _ off جواب تقاص: لا يقف demand reconventional عند حد الدفاع، بل ينطوي على ادعاء مضاد أو مقابل يواجه به المدعى عليه المدعي. إعادة إلى سابق حال reconversion رد التصرف: رد المال المرهون إلى المدين reconveyance الراهن أو من يمثله بعد اداء الدين. يدون، يحرق، ينسخ (سندا)، يسجل (في دفتر record أو سجل رسمي على سبيل التوثيق الحفظ). [كاسم] قيد أو بيان كتابي [في الاجراءات] كشف، سجل، ملف دعوى. بيان تذكاري مكتوب باوصاف دعوى ومستنداتها واجراءاتها. تاريخ رسمي للدعوى يشمل جميع اجراءاتها ومراحلها وواوصاف اعمال الخصوم فيها ومستنداتهم وغير ذلك مما له بها علاقة منتجة، والحكم الصادر فيها، يحتفظ به ليكون حجة دائمة ومرجعا قضائيا ثابتا لا يقبل المسألة. [اجراءات المحاكم الاستئنافية] بيان مجموع الاجراءات والمراحل القضائية المختلفة التي اجتازتها الدعوى قبل بلوغها الاستئناف. حجج تملك استثنائية _ conveyances by record مسجلة. محاكم تدوينية: تحتفظ كل منها بوقائع _ courts of record اجراءاتها وتصرفاتها في سجلات خاصة تسمى records of the court لتبقى مرجعا قانونيا ثابتا لا يقبل المسألة. (راجع courts of record في باب) courts ديون مسجلة: الديون التي تشهد بها _ of debts record قيود المحكمة أو احكامها المحفوظة في سجلاتها الخاصة أو الضمانات الكتابية المقدمة بشأنها. نقص بيان اجراءات الدعوى _ face of diminution of record (المراسلة للاستئناف). (راجع باب _ judicial face record) سجل قضائي، سجل دعوى، يشمل _ judicial record جميع ما يتصل بها من بدئها إلى منتهاها. (راجع باب _ matter matter of record) مدون عمومي، كشف عمومي، يشمل _ public of record وقائع أو مواضع تهم العامة. دائرة السجل العام: دائرة _ public record office حكومية في لندن لحفظ اوراق الدولة والوثائق الرسمية حسب تواريخها. حق ملكية مسجل: حق ملكية ثابت _ of record title بحجج تملك رسمية مسجلة حسب الاصول لدى الدوائر المختصة بتسجيل الاراضي. محاكمة بموجب القيد أو السجل: _ trial by record المحاكمة التي تتناول نزاعا بين طرفين يدعي احدهما بوجود قيد رسمي مثبت لحقه لدى دائرة رسمية معينة، وينفي الآخر وجود القيد المذكور. وفي هذه الحال يكلف المدعي ابراز قيده خلال مدة معينة، فإذا عجز عن ذلك ردت المحكمة دعواه وحكمت لخصمه.

(record by estoppel by record , record by estoppel by record) بالاعلاق بالسجلات أو القيود الرسمية: استحالة مناقضة شئ مقضي به، سواء كان اعترافا أو افادة في تحقيق أو شهادة امام محكمة أو غير ذلك مما قضى به واودع السجلات الرسمية. منع ذي الشأن من انكار صحة مضمون قيد رسمي أو وقائع مفصول فيها من محكمة مختصة. منع الشخص (المعني) من ان يثير موضوعا سبق البت فيه نهائيا ضد ذات الخصم. [قانون انكليزي] سجل وقائع nisi prius record of الدعوى، نسخة رسمية من اجراءات الدعوى تعد رسميا على ورق خاص وتختتم

(بالشمع) حسب الاصول كي تحال إلى المرجع القضائي المختص للفصل أو المراجعة. قيود الشركة أو مدوناتها: records of a corporation كعقد تأسيسها ولوائحها الداخلية ومحاضر جلساتها ودفاتر حساباتها واعمالها الرسمية وعقودها ومبايعاتها وغير ذلك مما يتصل بمختلف وجوه نشاطها. [اجراءات انكليزية] امر recordari facias loquelam قضائي بنقل دعوى استرداد حيازة مغصوبة، من محكمة اقليمية county court إلى احدى محاكم Westminster تسليم مسجل، يقتضى تسجيل recorded delivery حصول التسلم من المرسل إليه. يطلق هذا اللقب على كل من قضاة محاكم الاقاليم Recorder الجنائية المسماة Borough Quarter Sessions ويتولى التاج تعيين القضاة المذكورين من بين المحامين barristers المعروفين. [قانون انكليزي قديم] مستشار قانوني كان يعينه عميد البلدية من المحامين أو الفقهاء ليستنير بآرائه القانونية فيما يتعلق بتصريف شؤون البلدية وتطبيق القوانين في محكمته (محكمة العميد). [في بعض الولايات المتحدة الامريكية] قاض جزئي يمارس اختصاصا جنائيا يشبه اختصاص قاضي البوليس police judge واختصاصا مدنيا محدودا. مسجل، مأمور تسجيل (راجع recorder of deeds deeds) قاضي لندن: احد قضاة الجنائيات القاضي بأمر ملكي ويعتبر من قضاة النصاب القانوني justices of oyer and quorum الذين لا يتوافر نصاب الجلسة القانوني الا بحضورهم. وهو يجلس في محكمة الجنائيات المركزية Central Criminal Court للفصل في القضايا الجنائية ويجلس في محكمة العميد ومدينة لندن Mayor , s and City of London Court للفصل في القضايا المدنية، ويتلو احكام المحكمة وقراراتها ويحضر اجتماعات مجلس بلدية لندن بدعوة من العميد Lord Mayor ويشترك في مداولاتها وقراراتها. سجل، قيد recordum يحسم، يقاص (من الماصة: recoup , or recoupe وهي ذهاب دين بدين)، يحبس أو يستيقفي (جزءا مما رجب اداؤه). حسم، اقتطاع جزء من شئ واجب الاداء recoupment للغير، الاحتفاظ به أو حبسه على سبيل المقاصة. حق المدعى عليه في حسم جزء من الاضرار المحكوم بها للمدعي إذا لم يوف هذا بما عليه من التزامات مقابلة في العقد أو اتفاقات تبعية ناشئة عنه. يرجع، يلجأ أو يلتجئ (إلى) recourse [كاسم] (حق) الرجوع الذي يكون لحامل الكمبيالة على الساحب أو المحصل. (راجع باب _ without recourse يسترجع، يسترد (شيئا مفقودا)، يحصل (على)، recover يربح قضية، ينال (تعويضا)، نحو: لكل شخص ان ينال تعويضا على مثل ذلك الضرر any person may recover. for a similar injury [قديما] الخصم المحكوم عليه بفقدان المال recoveree العقاري في دعوى انتقال الملكية المسماة common recovery (راجع باب) common المدعي المحكوم له بانتقال المال العقاري في recoverer دعوى ال. common recovery استرجاع، استعادة (حق) مغصوب)، استرداده recovery برفع الدعوى والحصول على حكم من محكمة مختصة، ويسمى ايضا انتصافا بطريق القضاء. true recovery الحصول على حق بالدعوى مبلغ محصل، قيمة حكم، مقدار محكوم به (راجع باب _ common common recovery) حكم نهائي _ final recovery جبان، وغد، كذاب. نعت دارج كان يردده recreant المغلوب في محاكمة المبارزة trial by battle بين المدعي والمدعى عليه اعترافا بهزيمته. [علاقات دبلوماسية] كتاب اعادة اعتماد recredential letter

يرد تهمة، يقابلها بمثلها recriminate (راجع) recrimination تجريم مصاد، مقابلة تهمة بمثلها - recrimination خصوصا التهمة المضادة بالزنا التي يوجهها في دعوى الطلاق احد الزوجين إلى الآخر جوابا

على تهمة مثلها وجهت إليه. مقابلة سبب الدعوى الجنائية بمثله. تهاثر أو مهاترة جندي غر (م. اغرار): حديث التجنيد أو العهد recruit بالجنديّة. [كفعل] يجند، يعين جندا اوقوات جديدة. [قانون انكليزي قديم] حق الملك في recta prisae regis أن يأخذ من كل سفينة تأتي البلاد محملة بالخمور برميلين لنفسه احدهما من امام الصارية والثاني من خلفها behind the mast one before. and another تقويم، تصحيح، تنقيح، تعريف (ما كان rectification غلطا أو محلا لشك أو ابهام). مكرر كحول: يشتغل في تكرير الكحول rectifier ومزجها وبيعها. يقوم، يصحح، يضبط، يعرف أو يحدد (امرا rectify مبهما أو ملتبسا). استقامة، نزاهة، صلاح rectitude دعوى حق الدوطة: دعوى ترفعها الارملة recto de dote على وارث زوجها المتوفى للمطالبة بباقي حق الدولة بعد ان استوفت جزءا منه. امر قضائي لانصاف de dote unde nihil habet recto الارملة التي لم تتسلم اي شئ من فرضها القانوني في تركة زوجها. رئيس كنيسة أو راعيها. مدير أو عميد (معهد rector أو جامعة) حق. ترد هذه الكلمة احيانا بمعنى محاكمة أو تهمة، rectum وذلك حسب الاحوال. مخرج الدبر (آخر القناة الهضمية) يطلب حقا. يلتمس (من القاضي) أو rectum rogare يناشده (بعريضة) ان يصدر عن صواب. يحضر لمحاكمة، (stare ad stare ad rectum , stare ad rectum يمثل لحكم محكمة) في صميم المحكمة، في حظيرة القانون: rectus in curia من كان خارجا على القانون outlaw ثم سلم نفسه للمحكمة فعاد إلى حظيرة القانون. [قانون انكليزي قديم] استرجاع، استرداد recuperatio شئ مغصوب أو محبوس، يحكم محكمة. (راجع) recovery [قانون روماني] قضاة امور مستعجلة، recuperatores عينوا قديما للفصل فيما كان ينشأ بين الرعايا الرومان والاجانب من منازعات حقوقية تستوجب سرعة الفصل. رد القاضي (عن حكم قضية)، اعتراض احد recusance الخصوم على اختصاصه (لسبب قانوني). [قانون انكليزي قديم] منشق عن كنيسة الدولة. recusant كل من تغيب عن كنيسة ابرشيته واقتضي عقابه بموجب قوانين خاصة صدرت في عهد الملكة Elizabeth الاولى و James الاول. [قانون مدني] رفض الشاهد، رده عن recusatio testis الشهادة نظرا لعدم اهليته. رد (القاضي عن الحكم): الاعتراض على recusation قضاء القاضي لسبب من اسباب الرد، كصلته الخاصة بأحد الخصوم أو بالدعوى أو ميله القائم على اعتبارات شخصية أو غير ذلك مما ينص عليه القانون. تحدي هيئة المحلفين (عند الشك في نزاهتهم). بيان الوارث الاجنبي لرغبته في التخلي عن الميراث مهما كان سبب بيان هذه الرغبة. يرد، يطالب برد القاضي عن الحكم، يعترض على recuse اهليته للفصل في الدعوى نظرا لميله أو علاقته بأحد الخصوم أو بالدعوى أو لاي سبب آخر. احمر: سواء كان من حيث اللون أو العقيدة باعتناق red المبدأ الشيوعي والولاء للراية الحمراء، راية الثورة الروسية. مديون، مطالب _ in the red راية حمراء: تعتبر رمزا للثورة على الانظمة red flag السياسية والاجتماعية القائمة والعزم على اقتلاعها من اصولها وابدالها بالنظام الشيوعي. متلبس (بجريمة)، على يديه آثار الجريمة red handed (راجع International Third International) يرد هذا الاصطلاح على سبيل المجاز بمعنى red tape الافراط في المحافظة على الاصول ومراعاة القواعد أو التماذي المزعج في تطبيق النظام.

[عقود الايجار] البند الناص على وجوب reddendum اداء مبلغ معين للمؤجر. جاعلا أو معطيا لكل reddendo singula singulis ما يخصه. بحيث إذا نصت فقرة على شيئين مخصصين بجهتين نصت عليهما فقرة تالية افادت العبارة اللاتينية وجوب اعطاء كل من الجهتين ما يخصها من الشئتين المذكورين. تسليم، رد reddition

يفتك رهنا (ينقذ مالا مرهونا) باداء الدين redeem الذي جعل المال المذكور ضمانا له. يشتري مرة أخرى (أو يستعيد شروط الشئ). يدفع الدين المرتب عليه. يخلص أو ينقذ قابل للافتكاك أو استرداد وتطهير (بإعادة redeemable شرائه أو دفع ما عليه من دين). قابل التحويل إلى نقد معدني، نحو: عملة قابلة للتحويل إلى نقد معدني. redeemable currency حقوق قابلة للافتكاك: يستطيع redeemable rights استردادها أو تطهيرها مما عليها للغير من امتياز باداء المبلغ المضمون بها. رد (مال)، إعادة تسليمه لصاحبه redelivery يعيد تأجير عقار redemise فك (شئ)، إعادة شرائه، رد بيع، redemption استرداد مال بشرائه مرة أخرى: كقيام بائع البضاعة بشرائها من المشتري بالسعر ذاته أو بما يزيد عليه. ابطال بيع مشروط بحصول الشرط الفاسخ له. فك رهن، تطهير مال مرتين باداء ما عليه. صرف (سندات أو أوراق مالية) أو دفع قيمتها نقدا لحاملها. حق رد البيع أو استعادة المبيع. _ right of redemption حق البائع في استعادة ما باع إذا دفع للمشتري ما اخذ منه. [قانون انكليزي] ابراء redemption of land tax الذمة من ضريبة الاراضي، قيام المالك بدفع مبلغ مقطوع (اجمالي) يعفى ارضه من الضرائب المربوطة عليها. [قانون انكليزي قديم] غرامات ثقيلة redemptions [قانون مدني] يسترد، يسترجع. استعادة redhibere البائع للمبيع (بشرائه من المشتري). [قانون مدني] فسخ البيع أو الرجوع عنه، redhibition نظرا لما ينكشف في المال المبيع من عيب خفي ينال من قيمته إلى حد يقدر معه ان المشتري لو احاط به قبل تمام البيع لما اقدم على الشراء. دعوى فسخ بيع أو تحلل من شراء: redhibitory action يرفعها المشتري على اساس ظهور عيب في البضاعة يؤثر في قيمتها أو نفعها تأثيرا سيئا لو علم به هذا المشتري قبل تمام الصفقة لعدل عن الشراء، أو على اساس اخلال البائع بشروط البيع اخلالا يقتضي إعادة المبيع أو جزء منه إلى البائع واسترداد ثمنه. عيب مبطل أو فاسخ للمبيع العيب redhibitory defect الخفي الذي تنكشف عنه البضاعة فيما بعد ويكون سببا وجيها لأكراه البائع على قبول ردها إليه. [قانون روماني] استرداد شئ بشرائه مرة أخرى redimere إيجارات reditus اجرة بيضاء (تدفع بالفضة): اي نقدا reditus albi اجرة سوداء: اجرة عينية، تدفع بجزء من reditus nigri غلة الارض أو ما يقدمه المستأجر من الخدمات. [قانون اقطاعي] مرافقون، أفعال ملزمون، redmans حسب تقاليد الارض المقطعة بمرافقة السيد الاقطاعي على خيولهم اثناء تجواله لقضاء شؤونه. [قانون انكليزي قديم] اشخاص كانوا redobatores يشترون الاقمشة المسروقة ويغيرون اشكالها كي لا يفتضح امرهم عندهم استعمالها أو عرضها للبيع، وقد عرفوا في القانون الجنائي ايضا باسم redubbers كميالة رجوع redraft ينصف، يكشف ظلامة: يجبر أو يعوض redress [كاسم] انصاف، كشف ظلم أو حيف، رد حق (إلى نصابه) (راجع redobatores) redubbers ينزل، يخفض، ينتقص reduce [قانون اسكتلندي] يلغي، يبطل، يفسخ (راجع باب reducing instalment system) system انزال، تخفيض، انقاص أو انتقاص reduction [قانون اسكتلندي] دعوى فسخ عقد أو الغاء سند. حق الوارث، بموجب قانون reduction ex capite lectil اسكتلندا، في ان يرفع الدعوى لابطال السندات المكتوبة التي اصدرها مورثه خلال الستين يوما السابقة لموته إذا كانت ضارة بمصلحته وثبت ان المورث حينما انشأها كان تحت تأثير المرض الذي افضى إلى موته.

[قانون اسكتلندي] دعوى reduction improbaton الغاء (سند بحجة ما ينطوي عليه من غش أو تزوير. انزال رتبة reduction of rank الحيازة على اساس الادعاء. to possession reduction وضع

اليد على المال تبعا لمجرد الادعاء بحق فيه. ترجمة حق المطالبة بالحيازة الفعلية. [في اولوية الاختراع والاحقية reduction to practice بالبراءة] تطبيق الاختراع، ابرازه إلى حيز الوجود (بعد ان يكون مجرد فكرة أو تصميم) بحيث تنجلي الاغراض التي وضع من اجلها. حشو، تجاوز الحاجة (في التعبير): اضافة redundancy العبارات الزائدة إلى المحررات القانونية، ادخال المواد الاجنبية (الخارجة عن موضوع الدعوى) على اللائحة الجوابية. زياد على حاجة يسن من جديد، يعيد وضع (تشريع أو قاعدة) re _ enact استرداد حيازة: حق استئناف حيازة يحتفظ به re _ entry المتفرغ عن العقار في بعض الظروف (كإخلال المتفرغ له بشرط معين). يعيد (شيئا) إلى نصابه أو سابق مكانته. re _ establish re _ relations إعادة العلاقات الدبلوماسية أو استئنافها. إعادة فحص أو استجواب شاهد: re _ examination استجوابه مجددا بعد مناقشته cross _ examination، وهذا ما يكون في الامور الجديدة التي تنكشف عنها المناقشة. المصاريف الناتجة عن رفض الكمبيالة re _ exchange والاحتجاج لعدم قبولها في البلد الاجنبي الواجب دفعها فيه وعن ردها إلى مكان سحبها أو تدويرها. امر تنفيذ ثان، يصدر بالنسبة لذات الدين الذي re _ extent سبق ان صدر بشأنه امر تنفيذي اول. (راجع) extent [قانون التعدين] صخور ضحلة المياه تقع على الشاطئ reef ويقدر العثور فيها على المعادن. [قانون انكليزي قديم] مأمور قضائي أدنى درجة من reeve alderman اسندت إليه مجموعة من المهام المتباينة كمهمة التنفيذ والقضاء في بعض الاحوال والاشراف على انشاء العقود والمبايعات والادعاء العام. عرف ايضا باسم gerefa وكان على انواع عدة، منها (shire _ gerefa أو shire _ reeve) أو sheriff و (heh _ gerefa) أو high _ sheriff وغير ذلك. [قانون مدني] ترميم (بناء)، اصلاحه أو اعادته refection إلى سابق حاله. يحيل. والموضوع يحال is referred إلى الجهة المختصة refer لتتولاه بما يلزم. يختلف ال arbitration عن ال reference في كونه يحصل عند الرغبة في تجنب الرجوع إلى القضاء وحل المشكلة العارضة خارج المحكمة. بينما يكون ال reference في سياق الاجراءات والدعوى امام القضاء، إذا رأت المحكمة انها تنطوي على تفاصيل فنية عويصة تقتضي الاحالة مثلا إلى فاحص حسابات auditor أو محقق referee أو غيرهما. يعرض، يشير، يلفت أو يوجه النظر (إلى امر معين). [معاملات مصرفية] يعيد أو يرجع، كإعادة الصك من البنك إلى صاحبه إذا لم يكن لديه رصيد يقابله أو لم يتخذ التدابير اللازمة للسحب على المكشوف. overdraft وفي هذه الحال يؤشر على الصك احيانا بالحرفين. " R. D refer to drawer " محقق، موظف قضائي تحيل إليه المحكمة قضية referee ماثلة امامها ليفحص شهودها ويسمع الخصوم ويقدم للمحكمة تقريرا فيها، وهو يعتبر، في حدود اختصاصه، مساعد المحكمة الايمن. حكم مأمور تفليسة (لا قاض)، له referee in bankruptcy اختصاص شبه قضائي quasi judicial تعيينه محكمة الافلاس ليساعد القاضي المختص ويوفر عليه الانشغال في المسائل الاعتيادية (الروتينية)، فيتولى الامور الادارية ويهيئ المسائل التي تستوجب قرارات قضائية أو ينظر فيها بصورة تمهيدية، وذلك كله رهن اشراف المحكمة وتعقيبها عند الحاجة. محكمة (Court of Referees , Court of Referees محققين. جرت العادة سنة ١٨٦٤ م عند عرض مشروعات القوانين الخاصة private bills امام مجلس العموم البريطاني، على تعيين هيئة من المحققين referees تسمى Court of Referees وتتشكل من رئيس تحقيق مصادر الإيرادات العامة ways and means وثلاثة آخرين على الأقل يعينهم رئيس المجلس Speaker of the House للنظر في المشروعات المقترحة والثبت من مدى سلامتها ثم التقرير بذلك امام مجلس العموم. وكان في وسع اية لجنة فرعية من لجان المجلس ان تحيل ما تراه من مسائل لنظر هيئة ال referees ورأيها. وفي العام ذاته ١٨٦٤ م قرر المجلس ان تفصل هذه الهيئة في جميع العرائض المتعلقة بحق المستدعي في ان تسمع اقواله.

referees , official) official : (محققون رسميون: referees موظفون قضائيون بدائرة مجلس الملكة بالمحكمة العليا بانكلترا

[٥٩٢]

High Court of Justice يتولون النظر فيما يحال إليهم من المسائل ويقومون في بعض الاحوال مقام المحكمين. إحالة، تكون غالبا إلى إحدى جهتين: (1 reference) محكمين للتحكيم arbitrators أو (٢) محققين للتحقيق والقرار. referees [في العقود] إحالة موضوع النزاع إلى هيئة محكمين تقرره، وهو ما يكون باتفاق اطراف العقد. [في الاجراءات] إحالة الموضوع كليا أو جزئيا من المحكمة إلى من يتولى تحقيقه أو مراجعته والتقرير بالنتيجة إليها. (راجع) refer [قانون تجاري] اشارة، ايماء (إلى شئ)، توجيه (شخص) أو احالته إلى آخر لسؤال عن امر أو التثبت منه أو لغير ذلك. [معاملات مصرفية] reference in case of need الاحالة عند الحاجة. إذا اريد الاحتياط لعدم تشريف الكميالة بالدفع من المسحوب عليه drawee أو القابل acceptor فقد يذكر صاحب الكميالة drawer أو مدورها indorser احيانا اسم شخص معين تستطاع احالتها إليه للدفع عند الحاجة. قوانين محلية: قوانين برلمانية reference statutes statutes تشير إلى قوانين برلمانية اخرى وتقتضي تطبيقها على موضوع التشريع، اي ضمها إلى القوانين السارية. [اجراءات انكليزية] رقم قيد. reference to record الرقم الذي تحمله القضية في الجدول ويؤشر به على كل ورقة من اوراقها، وهو السنة التي ترفع فيها القضية والحرف الاول من لقب المدعي وترتيبها تحت الرقم المتسلسل. فإذا كان لقب المدعي مثلا هو " توفيق " والسنة التي رفعت فيها قضيته ١٩٦٧ وترتيبها في جدول القضايا " ٠٣ " _ Cause book كان رقم قيدها " ٣٠٠. " ٧٦٩١ ، T مقرر (هيئة) referendary [قانون سكسوني] موظف استشاري كانت تحال إليه العرائض المرفوعة إلى الملك للفحص وابداء الراي. [قانون دولي] مراجعة دبلوماسية. رجوع referendum الممثل الدبلوماسي بالرأي إلى حكومته (اي استطلاع رأيها) فيما يواجهه من مسائل دبلوماسية دقيقة يخشى منها الحرج. [في بعض الدساتير الحديثة] استفتاء عام، استفتاء الشعب أو استطلاع رأيه مباشرة، بسبيل التصويت، في شأن خطير أو اجراء تشريعي مهم. حق الشعب في ان يقر أو يرفض اي قانون اجازته الهيئة التشريعية. يمول مجددا أو مرة اخرى، يعيد تزويد refinance جهة أو مشروع بالمال. حشو (في صياغة لوائح أو مذكرات)، refinement عبارات زائدة على الحاجة. تهذيب، صقل، تصفية (من شوائب)، تكرير تضخم العملة (بعد انكماشها)، مقاومة انكماش reflation يعيد أو ينعم التفكير (في شأن)، يراجع النفس reflect فيه، يتدبره تعويم مصرف: رد اعتبار المصرف refloating a bank المعسر أو المشرف على الافلاس بمساعدته على اداء ديونه والنهوض بالتزاماته المصرفية. يصلح، يصح (موضوعا)، ينقحه، يعدله أو reform يعيد شكله قوانين الاصلاح: قوانين برلمانية Roform Acts statutes صدرت في عهدي الملك وليم الرابع والملكة فيكتوريا لتعديل اصول التمثيل النيابي فيما يتعلق بانكلترا وويلز ووضع قواعد جديدة لانتخاب اعضاء مجلس العموم البريطاني. [اجراءات محاكم العدالة الانصافية (Equity reformation) الحكم بتصحيح عقد أو تحويله بما يساير مبادئ العدالة. اصلاحية: مؤسسة عامة تربوية تقوم على reformatory تهذيب عقول الموكول إليها امرهم وتحسين سلوكهم، يدخلها الاحداث طوعا أو يجزون فيها إكراها بامر المحكمة المختصة. [قانون انكليزي] مدارس reformatory schools اصلاحية، يحجز فيها الاحداث الجانحون (دون السادسة عشرة) بأمر المحكمة المختصة. شاهد عنيد أو صعب المراس refractory witness يمتنع، يحجم عن فعل refrain [قانون

انكليزي [قسط منشط (اضافي)، refresher يدفعه الموكل لمحاميه في الدعوى إذا طالت إجراءاتها، استنهاضا لهتمته وتنشيطا له. تنشيط الذاكرة: اعانتها refreshing the memory على تذكار شئ بالإشارة إلى شئ آخر ز لاجئ، مستجير refugee لاجئ سياسي: من فر من بلاده _ political refugee واعتصم ببلد اجنبي لاسباب سياسية. مردود أو مسترجع مما دفع، استرجاع، استرداد refund] كفعل [يعيد، يرد، يرجع نقودا مدفوعة

[٥٩٣]

ايجاد المال اللازم أو اقتراضه (من حصيلة بيع سندات لسداد ديون عاجلة). عقد رد سنوي: عقد refund annuity contract تلتزم بموجبه شركة التأمين ان ترد للمستفيد جميع ما دفعه لها من اشتراكات التأمين، على اقساط سنوية تؤدي اثناء حياته، فإذا مات قبل ان يستنفد المبلغ المدفوع، كان أداء الرصيد إلى من عينه (أو إلى خلفه). سند حلولي، سند أداء: السند الذي refunding bond يحل محل سند آخر أو يسدد به سند حال الاداء يسلمه الحامل يعطى بدله سندا جديدا. [في الوصايا] التزام رد. التعهد المعطى من الموصى له إلى المنفذ عند تسلم نصيبه، بان يرد المقدار اللازم مما تسلم إذا قلت قيمة التركة عما قدر لها سابقا (عند تسلم النصيب). [قوانين الولايات المتحدة] مسترجعات أو refunds مردودات من مبالغ مستوفاة: المبالغ التي تتقاضاها الدوائر الرسمية ثم تردها إلى اصحابها إذا اتضح لها وجوب هذا الرد لسبب من الاسباب، كأن تكون هذه المبالغ رسوما زائدة على الحد القانوني أو مستوفاة على سلع تطرق إليها التلف بفعل حادث غير منتظر أو بضاعة اعيد تصديرها أو ما إلى ذلك من موجبات الرد المذكور. رفض، امتناع، إعراض (عن شأن)، نبذ refusal يرفض، يأبى، يرد، يعرض أو يمتنع (عن) refuse [كاسم] حثالة، نفاية أو قمامة، مخلفات لا قيمة لها يدحض، يفتد، ينقض، يبطل (حجة أو رأيا) rdfute قاعدة عامة (Regula Generalis) Reg. Gen.) سمك ملكي: يراد بها الحيتان والاسماك العظيمة. regal fish سميت كذلك لان القانون الانكليزي يعتبرها وقفا على الملك، بحكم ميزاته الخاصة، واجبة الاداء إليه إذا اصطيدت أو عثر عليه بالقرب من الساحل. تزد هذه الكلمة احيانا اختصارا للعبارة regalia : regalia jura : ميزات ملكية. اختصاص مكاني يمنحه الملك في اسكتلندا regality من شاء. اعتبار، النفات، وزن (بمعنى قيمة)، عناية regard [قانون انكليزي قديم] تفتيش، اشراف مكافاة، اتعاب، علاوة تدفع بين حين وآخر [قانون انكليزي قديم] تفتيش regard of the forest الغابة أو الاشراف عليها، وظيفة المشرف regarder المكلف بتفتيشها وتسقط اخبار المخالفين لانظمتها لتعقبهم ومحاكمتهم. [قانون انكليزي قديم] مشرف regarder of a forest غابة. وظيفة الاشراف على غابة وتفتيشها وملاحقة المخالفين لانظمتها. [قانون انكليزي] امر ملكي يوجهه rege inconsulto الملك للقاضي مكلفا اياه عدم السير في دعوى معينة (قد تضر بمصلحة التاج) حتى يأتيه امر آخر. وصاية، حكم: ولاية على البلاد يعهد بها، regency اثناء غياب الملك أو عجزه أو صغر سنه (حتى بلوغ سن الرشد)، إلى شخص أو مجلس معين. قوانين الوصاية. من ذلك قانون الوصاية Regency Acts لسنة ١٩٥٣ م الذي ينص على انتقال سلطات ملكية معلومة إلى شخص معين أو أكثر لتكون ممارستها اثناء حادثة الملك أو غيابه أو مرضه أو تعطل إهليته بسبب المرض أو غيره. وصي (على عرش) اثناء غياب الملك أو عجزه regent اوحدائة سنه. حاكم، مشرف على مؤسسة عامة ككلية أو جامعة. [قانون كنسي] مدير أو استاذ كلية طريق ملكي، طريق عام regia via مجموعة من القوانين الاسكتلندية Regiam Majestatem وضعت في عهد الملك David الاول (ملك اسكتلندا من سنة ١١٢٤ م إلى ١١٣٥ م). قتل الملك، قاتل الملك regicide]

قانون فرنسي [نظام، مجموعة احكام وقواعد. regime دولة أو عهد حكم دوطه تجلبها الزوجة معها إلى الزوج regime dotal مساهمة منها في اعباء الزوجية الاقتصادية. ملكة regina [كفعل] يسجل، يدون، يدرج في قيد أو register جدول [كاسم] مسجل، موظف رسمي يعهد إليه حفظ سجل أو دفتر قيود خاص، كمسجل تحقيق الوصايا مثلا register for. the probate of wills سجل، دفتر قيود مأمور قضائي تابع لمحاكم register in bankruptcy الافلاس أسندت إليه سابقا ذات المهام العائدة لمأمور التفليسة

[٥٩٤]

referee in bankruptcy بموجب قانون الكونغرس الاميركي الصادر سنة ١٨٩٨ م. (راجع) referee مسجل عقاري، مأمور شهر عقاري register of deeds يسمى ايضا deeds recorder وهو موظف عمومي مهمته تسجيل الحجج والرهونات والمحركات المتعلقة بالاملاك العقارية في سجلاتها الخاصة. دفتر تسجيل السفن: سجل رسمي register of ships تدرج فيه اسماء السفن التجارية merchant vessels واسماء اصحابها والمعلومات المقتضاة قانونيا فيما يتعلق بها. [في الولايات المتحدة Register of the Treasury الاميركية] مسجل الخزنة، موظف اتحادي يتولى مسك حساب الواردات والمصروفات العامة وتسجيل الديون التي على الخزنة أو لها والحسابات المقفلة واوامر الصرف المسحوبة على الخزنة وتوقيع واصدار الاوراق المالية الحكومية والاشراف على تسجيل السفن بمقتضى قوانين الولايات المتحدة. [في بعض الولايات المتحدة register of wills الاميركية] مسجل (أو مأمور تسجيل) الوصايا. موظف عمومي مهمته تسجيل وحفظ جميع الوصايا المقدمة للاثبات واصدار اوامر تنفيذ التركات letters testamentary أو ادارتها letters administration of وتسليم حسابات منفيدي التركات وتسجيلها والقيام باعمال كاتب المحكمة الحسبية. خطاب مسجل (مرفق بعلم وصول registered letter يعاد إلى المرسل بعد التأشير عليه ممن تسلمه). حمولة مسجلة: حمولة السفينة registered tonnage أو سعتها علامة تجارية مسجلة registered trade _ mark محكمة حسبية في ولاية Pennsylvania Register , s Court تختص بتحقيق الوصايا والفصل في صحتها. المسجل، صاحب التسجيل: من توجه إلى registrant مراجع التسجيل أو التوثيق لتسجيل حجة أو علامة تجارية أو سند مكتوب أو اي شئ قابل للتسجيل كي يضمن الصفة الرسمية لموضوع التسجيل أو يثبت فيه حقا لنفسه دون غيره. مأمور تسجيل، مسجل، امين سجل. يغلب registrar استعمال هذه الكلمة بالمعنى المذكور في انكلترا، ويستعاض عنها في اميركا بكلمة register [قانون انكليزي] مسجل عام. Registrar General موظف عمومي يعينه التاج بمرسوم يحمل الختم الكبير Great Seal للاشراف العام على نظام تسجيل المواليد والوفيات والزيجات في جميع انحاء البلاد. [قانون انكليزي] ترخيص registrar , s license زواج، يصدره المسجل المختص لابرام الزواج المطلوب، دون المراسم الدينية التي تقتضيها كنسية انكلترا. [قانون انكليزي قديم] كاتب عدل، محرر registrar عقود، مسجل، موثق تسجيل، تدوين، قيد، شهر (إذا كان registration الموضوع اموالا عقارية) (راجع registration of land تسجيل الزواج. إذا registration of marriage ابرم في انكلترا حسب طقوس كنيسة انكلترا، وجب ان يقوم بتسجيله من ابرمه من رجال الكنيسة. وإذا لم يكن ابرام الزواج على الوجه المذكور وجب ان يحصل التسجيل على يد المسجل بموجب قانون الزواج لعام ١٩٤٩ م (فقرة ٥٣ ص ٦٧). تسجيل اسهم: اثبات اسماء registration of stock حملة شهادات اسهم الشركة (المعنية) وتواريخ اصدارها والتصرفات الواقعة عليها، وما إلى ذلك في دفاتر خاصة لدى الشركة. سجل، قلم سجل، دفتر

تسجيل registry [قانون بحري] تسجيل السفينة في دفتر خاص، بادراج كافة ما يقتضيه القانون من بيانات واطراف. اعتلاء عرش أو جلوس (عليه)، نحو: يوم أو regnal عيد الجلوس regnal day وسنة الجلوس. regnal year سنة حكم (أو جلوس على عرش). regnal years جرت العادة على ان يشار إلى القوانين البرلمانية البريطانية Statutes باسم الملك الذي صدرت في عهده وسنة الحكم regnal year الصادرة فيها. والمراد بسني الحكم هو عدد السنين التي يقضيها الملك على العرش. جالس على عرض، حاكم، متول (لحكم أو عرش) regnant تكرر منح أو هبة أو نحلان. يعيد منح شئ regnant اوهيته. فإذا ردت الارض محل الهبة إلى الواهب لسبب من الاسباب كالاخلال بشرط الهبة مثلا فقام هذا ووهبها من جديد، كان تصرفه الاخير regnant للموهب له. [قانون انكليزي قديم] اعادة بيع بريح باطل، regrating الجرم الذي كان يرتكبه من اشترى بعض مواد الطعام في احدى الاسواق بنية بيعها في السوق ذاتها أو في سوق اخرى لا تبعد اكثر من اربعة اميال عن مكان شرائها بسعر اعلى من السعر الذي اشترتها به. والمذنب في هذه الحال يسمى. regrator

[٥٩٥]

عودة (إلى مكان معين)، دخوله مرة اخرى أو regress مجددا. استرجاع ارض، عودة صاحبها إليها بعد حرمانه إياها أو نزع يده عنها. قاعدة regula [قانون روماني] قاعدة: Cato وهي Regula Catoniana تقضي بصحة التصرفات الايصائية. (قواعد عامة). يراد بها في الغالب Regulae Generales لائحة المحكمة العليا أو قواعد الاجراء امامها. حسب الاصول، مسابر لقاعدة أو قانون أو regular مبدأ، خاضع له، تام بموجبه صحيح، عادي، معتاد [قانون الطيران] مطار منتظم، regular aerodrome مطار يستعمل بانتظام، أو يستطيع تحديده في الرحلة (المعنية) باعتباره المطار المنوي السفر إليه. جيش نظامي، قوامه العسكريون regular army المحترفون: المشتغلون في الخدمة العسكرية على سبيل المهنة. صحيح من حيث الشكل أو regular on its face لا غضاضة عليه. يعتبر السند أو التفويض كذلك إذا صدر عن جهة قضائية أو سلطة مختصة، ولم يبد عليه اي مأخذ قانوني. بانتظام، في مواعيد أو موافقت معلومة، حسب regularly قاعدة دورية معينة، حسب اصول مرعية ينظم، يقرر (في لائحة)، يحدد، يضع أو يحكم regulate (بقاعدة أو طريقة) لائحة، قرار، نظام، تنظيم، تحديد، ترتيب. regulation يغلب استعمال هذه الكلمة في صيغة الجمع regulations بمعنى لائحة أو قرار. رسم ممارسة (عمل): ما يفرض على regulation charge الشخص من ضريبة أو تكليف قبل السماح له بمزاولة اشغال معينة. يرد (للغير) اعتبارا مفقودا أو اهلية أو rehabilitate حقا أو منصبا. يعيد لمحكوم عليه اهليته واعتباره بعد فقدانهما نتيجة الحكم عليه. رد اعتبار أو اهلية (أو حق أو سلطة rehabilitation أو منصب)، تأهيل [قانون اسكتلندي وقانون فرنسي] رد اعتبار مجرم criminal، اعادته إلى سابق حقوقه الشخصية المفقودة نتيجة حكم صادر عليه. [شؤون الشركات] محاولة الاحتفاظ بسيطرة الشركة المعسرة على موجوداتها والابقاء على اعتبارها ونشاطها املا في ان يتيسر لها الخروج من الضائقة المالية والوقوف على قدميها. اعادة نظر في قضية، رؤيتها مجددا. اعادة rehearing محاكمة لاستدراك ما فات المحكمة من اشياء في محاكمة سابقة أو حصل من اغلاط جوهرية. اشياء متدخلة: شؤون يقوم بها احد rei interventus فريقي العقد ايمانا منه بصحتها وبناء على موافقة الفريق الآخر فتؤثر في وضعه واحواله تأثيرا لا يجوز معه للفريق الآخر ان يتخلى عن التزاماته المنصوص عليها في العقد وان كان هذا العقد معيبا في اصله. سرقة باكراه، سلب الاشخاص بالعنف reif حكم، عهد، زمن ملك reign يعيد أو يرد مبلغا من مال، يعوض، يسدد، reimburse يكافئ، يجزي

يرد امرا إلى سابق وضعه. يعيد شخصا إلى reinstate منصب اقبل منه أو مكانة أو حقوق فقدتها لسبب معلوم. [مواد التأمين] يعيد سريان (بوليصة)، اي يعيد لصاحبها (المؤمن عليه) جميع المنافع المخولة له بموجب البوليصة قبل توقفه عن دفع اقساط التأمين المستحقة عليه. ولا تفيد هذه الكلمة انشاء بوليصة جديدة بل تقتصر على مجرد احياء البوليصة القديمة بجميع ما لها من حقوق أو عليها من التزامات. يعيد الدعوى إلى ما كانت عليه (قبل ردها).
reinsure a case تأمين مثنى، تثنية التأمين أو اعادته: قيام reinsurance الشركة المؤمنة بتأمين نفسها لدى شركة اخرى ضد ما قد تستهدف له من خسارة بحكم تأمين اخذته على عاتقها اصلا. والتأمين المثنى يلزم المثنى reinsurer ان يعوض المؤمن (وهو الشركة المؤمنة اصلا) عما قد يلحقه من الخسارة التي أمن الغير ضدها اصلا. اوراق مصرفية (بنكنوت) قابلة reissuable notes لاعادة الاصدار: يستطاع طرحها للتداول من جديد بعد دفع قيمتها. يعيد اصرار (اوراق مالية)، يعيد طرحها للتداول reissue يرد، يرفض، يطرح أو يبنذ، يعرض (عن شأن) reject أو لا يلتفت إليه. جواب المدعى عليه الثاني: اي جوابه على رد rejoinder المدعى على لائحته الجوابية. (والفعل) rejoin (راجع) pleadings

[٥٩٦]

الاجابة تلقائيا أو دون الحاجة إلى rejoining gratis تكليف خاص للجواب. إذا كان المدعى عليه ان يقدم جوابه الثاني (rejoinder) (راجع) pleadings دون ان يحوج المعدي إلى استصدار امر له بالاجابة وتحمل نفقات ذلك. يعود لاجرام أو رذيلة، يعتاد ذلك relapse يتصل، يتعلق (ب)، ينتمي أو يرجع (إلى) relate متصل أو متعلق (ب)، منتم (إلى)، ذو قرى، related بينه وبين (الشخص المعنى) اصرة قرابة. صلة، قرابة، صلة قرى: ينشئها الدم والتحد relation من اصل واحد. عصابة. مبدأ قانوني يجيز اعتبار العمل المنجز في حين معين منجزا قبل ذلك الحين، ويسري في الاحوال التي تتطلب عددا من التدبير لانجاز صفقة معينة، بحيث يعتبر العمل الختامي المنجز للصفقة بموجب مبدأ relation تاما حين حصول العمل الاول الذي ابتدأت به اجراءات الصفقة. قريب أو قريبة (قرابة دم)، عاصب. نسبي، relative قياسي، يقاس أو يعتبر بالنسبة لغيره. [قانون البيئة] واقعة نسبية، تتصل بواقعة relative fact اخرى. واقعة ثانوية أو صغرى. ظرف حقوق نسبية أو تبعية: تعود للفرد بحكم relative rights صلته بالمجتمع أو بالغير. مخبر، مبلغ، مشتك: من كان صدور الامر relator القضائي أو بدء الاجراء بناء على اخباره أو شكواه أو طلبه. مخبرة أو مبلغة، مشتكية relatrix يؤجر أو يكرى من جديد، يحدد عقد ايجار. release تنازل، تخل (عن شئ)، تسليم به (سواء كان حقا أو امتيازاً أو ادعاء أو غير ذلك). تنازل ذي شأن عن مصالحه في موضوع الدعوى كي تتوافر فيه الاهلية للشهادة في تلك الدعوى حسب القانون العام (الانكليزية). افراج (عن اموال محجوزة أو محتبسة أو شخص معتقل)، اخلاء سبيل، اطلاق سراح مخالصة، ابراء أو اخلاء ذمة، ايبال أو علم وصول شهادة مخالصة أو اخلاء طرف يعطيها المولى عليه للولي عند التسوية الختامية للحساب وانتهاء اجل الولاية اشعاراً بأنه لا يطالبه باي حق يتصل بالولاية المذكورة. [اموال عقارية] تفرغ عن حق في عقار لشخص (آخر) يحوزه أو له فيه بعض الحق. التخلي عن الدوطة: تنازل الزوجة عما release of dower تنتظر من نصيب أو منفعة في ارض تعود لزوجها. فراغ (بسند مكتوب) عن عقار لاحد release to uses الناس كي ينتفع به شخص غيره. متنازل له: من حصل التنازل لمصلحته. releasee متنازل، متخل (للغير عن مال releaser of releasor أو حق أو مصلحة). [قانون روماني] نفي، منع المحكوم عليه من relegatio دخول روما أو

غيرها. [قانون انكليزي قديم] نفي أو ابعاد مؤقت relegation يلين، يلين، يخفف من قسوة شئ أو ضغطه. relent موضوعية، صلة بموضوع بحث أو تعلق به، relevancy انطباق عليه، لزوم له أو لاثباته [قانون اسكتلندي] عدالة (ادعاء)، كفايته (قانونا) موضوعي، ينطبق على الموضوع، يتصل به relevant مباشرة، منتج فيه أو لازم له، مؤد لغاية [قانون اسكتلندي] صحيح أو كاف من الوجهة القانونية. دليل موضوعي: يصتل بموضوع relevant evidence النزاع مباشرة فيثبته أو يساهم في اثباته. محل ثقة أو اعتماد، يوثق به، يعتمد عليه، مصدق reliable ارملة أو ارملة: من مات عنها زوجها أو ماتت relict عنه زوجته.. ازدياد مساحة الارض باستمرار انكشاف مياه reliction البحر أو النهر، زيادة التصاق اعانة، مساعدة، غوث، كشف (ظلم أو ضيق)، relief انقاذ من باطل أو ارهاق ما ينشده المدعي في دعواه أو تظلمه من انصاف أو فائدة على يد المحكمة. [قانون اقطاعي] المبلغ الذي يدفع الفصل (الحائز الاقطاعي) الجديد للسيد المقطع على سبيل الجزاء أو الترضية عند انتقال الارض إليه بعد موت الفصل السابق. وقد كان هذا المبلغ في بادئ الامر باهظا تحكيميا، ثم استقر على مقدار ثابت هو مئة شلن.

[٥٩٧]

يساعد، يعين، يخفف (عبئا، يقلل منه، يزيل relieve) (ألما أو بأسا)، يعفى (من وظيفة أو مهمة أو واجب أو تكليف). يتبع الولد دين والده، الولد patrem religio sequitur في دينه تابع لوالده. دين، ديانة، ملة religion دور عبادة: معدة لاقامة شعائر religious houses الدين. [قانون انكليزي] افاكون، religious impostors يدعون الرسالة أو النبوة (كذبا). والافك في القانون الانكليزي جرم يعاقب عليه بالغرامة أو السجن أو العقوبات البدنية كالجلد وما إليه. يتنازل، ينزل (عن شأن)، يتخلى أو يتنحي relinquish عنه، يتركه أو يسلم به تنازل، تخل، تنج، ترك (شأن) أو relinquishment التسليم به للغير. رصيد، باقي ذمة (بعد اجراء حساب أو تسوية) reliqua [قانون مدني] تجديد (عقد) ايجار عند انتهائه relocatio (صراحة أو ضمنا). [قانون اسكتلندي] تجديد الايجار (عند relocation انتهاء مدته. [قوانين التعدادين] اعادة وضع اليد على امتياز تعدين (مهجور أو مفقود)، من شخص اجنبي أو من صاحبه الاصلي إذا رغب هذا في تغيير حدوده أو تصحيح اغلاطه. فضلة (مال أو حق عقاري): المال أو الحق remainder الذي يبتدىء عندما ينتهي مال أو حق سبقه، بحيث إذا أو صى شخص لزيد مثلا بالانتفاع بقطعة ارض مدة عشرين عاما على ان تؤول تلك الارض بعد نهاية المدة المذكورة إلى زياد وذريته من بعده ايلولة مطلقة، كان لزياد في هذه الحال ال remainder أو فضلة المال بسبيل التعاقب. رد أو زائد (في الوصايا): ما تبقى من التركة بعد توزيع انصاء ذوي الفروض (الورثة الشرعيين). فضلة احتمالية: تكون معلقة ؟ _ contingent remainde على شرط محصور في امر تحوطه الشكوك أو مرهونة بحصول شئ لا يجزم بحصوله. فضلة الشائع أو الشركة. إذا _ cross _ remainder حصل التفرغ عن ارض أو تاجيرها لشخصين على الشيوع in common شرط انه إذا مات احدهما أو تخلى عن حقه فيها أو فقده محال من الاحوال آل هذا الحق إلى الآخر، كان ما يؤول إلى المذكور في هذه الحال هو فضلة الشائع أو الشركة. فضلة احتمالية _ executory remainder (راجع) contingent remainder فضلة مقتصرة على شخص واحد _ vested remainder وزمن معين أو على وقوع شئ محدد. صاحب الفضلة أو الرد (الزائد): من remainderman آل إليه الحق العقاري بعد انقضاء حق الغير فيه أو سقوطه أو نفاذه. يعيد، يرد، يرجع، يؤجل remand يعيد (الدعوى) إلى المحكمة التي اتت منها لاجراء اللازم، يوقف رهن تحقيق يعيد (مدعى عليه أو ظنينا) إلى حبس بعد فحصه أو النظر في قضيته تمهيدا حتى يحين موعد

محاكمته. عاقب، باق: ما تخلف من شئ: كالدعوى التي remanet
ترجأ من حين إلى آخر، والبواقي من الدعاوى هي. remanets
علاجي، اصلاحي، استدراكي: يعمل على remedial ازالة علة أو
اصلاح عيب أو كشف ظلم. دعوى تعويض: تقام طلبا لتعويض
remedial action اوجبر خسارة. تشريع اصلاحي أو استدراكي:
remedial statute يهدف إلى تصحيح تشريع قائم أو تقويم اعوجاج أو
وضع احكام تعود بنفع عام. قانون يهيئ للخصم سبيلا لجبر خسارة.
يستدرك باصلاح، يعالج، يصلح، يصحح remedy وضعه أو حالا [كاسم]
حماية، تدبير، حل، مخرج، تعويض قانوني، انتصاف، وسيلة
ليلوغ حق. نتيجة دعوى أو غايتها. امر، قرار. علاج (لمداوة (علة)
تدبير مدني، علاج أو تعويض تيسره _ civil remedy المحاكم المدنية
فيما يتعلق بالحقوق الشخصية: كالذي تحكم به للمدعي المدني
بجاء جريمة. تعويض اضافي ينشأ بقانون _ cumulative remedy
برلماني statute خاص فوق التعويض الذي يصيبه المدعي المتضرر
بموجب قاعدة قانونية قائمة.

[٥٩٨]

تعويض أو تدبير قانوني: يتوافر _ legal remedy بحكم الظروف
الملازمة للقضية وفقا لنصوص القانون. يقابله التعويض أو التدبير
الوجداني المطالب به على اساس الانصاف. equity تعويض رجوعي:
تعويض حكومي يكون remedy over برجع المسؤول عن تعويض
الضرر إلى شخص آخر مسؤول بدوره عن تعويضه. بحيث إذا طالب
(١) مثلا بتعويض ضرر اصابه من شئ يخص (ب) وكان ل (ب) حق
الرجوع إلى (ج) بالتعويض لانه هو الذي صنع ذلك الشئ بصورة
معينة تأتي عنها الضرر سبب المطالبة، اعتبر رجوع (ب) إلى (ج)
تعويضا رجوعيا. remedy over (Remembrancer) of the City of
London مستشار قانوني لدى مجلس مدينة لندن البلدي. (راجع)
King , s Remembrancer يسلم بشأن، يتخلى أو يتنازل عنه للغير.
remise خلو طرف، ابراء (من دين أو مسؤولية). remission اعفاء
(من ضريبة أو رسم أو عقوبة). اسقاط (عقوبة). مسامحة أو عفو.
(راجع commutation للمقابلة) تراخ، اهمال، تباطؤ، تأخير. ولا يؤدي
remissness هذا التعبير معنى الامتناع عن القيام بالمطلوب أو
اهماله كلياً. يحيل (دعوى)، يحول (مبلغاً من مال)، يرد أو remit يعيد
شيئاً (إلى مصدره)، يلغي، يتخلى (عن امر)، يتركه رد، ارجاع أو
(اعادة شئ) إلى مصدره. الغاء remitment تحويل (مالي): مبلغ من
المال مرسل من remittance شخص إلى آخر نقداً أو في شيك أو
اية ورقة مالية قابلة للصرف. محول إليه remittor تحول أو رجوع إلى
حق قانوني سابق والتعويل remitter عليه لحماية تصرف لاحق
معيب. وهو ما يصلح إذا كان المالك القانوني للارض لا يستطيع
دخولها ما لم يستصدر حكماً بحيازتها، ثم يتوافر له دخولها بعد ذلك
بسبيل حق لاحق معيب. defective وفي هذه الحال he is remitted
يعاد بفعل القانون إلى حقه الاصلي ليستند إليه في تحليل حيازته
(الحالية) والعودة ال الارض. اقرار بتنازل جزئي، يسجله المدعي
remittit damna على نفسه لدى المحكمة بالتخلي عن جزء من
اضرار محكوم بها له. تسجيل تنازل (المدعي) عن الزائد من
remittitur damna الاضرار: تقرير بزيادة الاضرار (على الحد اللازم)
يودع سجل الدعوى إذا حكمت هيئة المحلفين باضرار تفوق المقدار
موضوع المطالبة. اعادة اوراق القضية. قيام remittitur of record
المحكمة الاستئنافية بارجاع ملف القضية إلى المحكمة المستأنف
ضد حكمها كي تنظرها مجدداً أو تتخذ فيها اي اجراء آخر تعيينه
المحكمة الاستئنافية المذكورة. محول: من صدر عنه التحويل
المالي. remittor قاعدة البقية: القاعدة المأخوذ بها في تقرير
Remnant Rule طول مطلق احدى القسائم على الطريق العام
بالنسبة للقسائم الاخرى إذا لم يكن ذلك موضحاً على الخارطة،

وهي تقتضي اعتبار الطول المذكور مساويا لنتيجة طرح مجموع اطوال مطالات القسائم المعروفة من طول الضلع المحاذي للطريق من الارض كلها. يصمم من جديد، يعيد تصميم (شئ) أو شكله remodel أو تكوينه، يغير طرازه، بحوره، يفرغه في قالب جديد. يعيد للنقد المعدني سابق اعتباره كنقد قانوني، remonetize بعد تأثره لسبب من الاسباب. مضبطة، احتجاج مشترك، ابداء شعور remonstrance أو بيان اسباب ضد امر مقترح. نداء أو التماس مشترك أو بيان اسباب ضد امر مقترح. نداء أو التماس مشترك تتحد في توقيعه وتوجيهه جماعة من الناس إلى محكمة أو هيئة برلمانية راجية فيه اتخاذ تدبير أو اجراء معين في شأن من الشؤون. قاص، ناء، يعيد remote [في وصف الاسباب والاحتمالات] بسيط، طفيف، غير ذي بال، لا يعول عليه أو يلتفت إليه سبب يعيد (الصلة بالموضوع): السبب remote cause الذي لا يمكن اعتباره حسب العقل والخبرة، داعيا لما وقع. من حادث أو ضرر. السبب المشكوك في تأثيره أو قيمته أو الذي يتوافر تأثيره باسباب اخرى. بعد الشقة أو الصلة (بين الفعل والضرر remoteness الناشئ). البعد الذي يحول دون حق المتضرر في الرجوع إلى الفاعل بالاضرار الحاصلة له. قابل لعزل أو اقالة removable نقل، انتقال (شخص) من محل إلى آخر، تغيبه removal عن مكان معين مدة تير الاعتقاد بانه ابدل محل اقامته. عزل، اقالة (من منصب)

[٥٩٩]

عزل من وظيفة removal from office نقل قضايا (من محكمة إلى اخرى) causes removal of يعزل أو يقيل (من وظيفة). يحيل دعوى (من محكمة remove إلى اخرى). ينقل [في الاجراءات] احالة الدعوى أو القضية من remover محكمة إلى اخرى. ازالة دواعي الشبهة أو removing cloud from title اسباب الغموض أو الضعف من حق الملكية وجعله قابلا للبيع والشراء: أي مشجعا على الشراء فيما لو عرض للبيع. يكافئ، يجزي، يعوض (عن خدمات)، remunerate يدفع اجرا أو اتعابا لشخص على ما قدم من عمل أو بذل من جهد، مكافأة، راتب، جزاء، اتعاب، تعويض remuneration (مادي) تقابل أو تلاق مياغت، تصادم مفاجئ rencounter (مع عدو)، مناوشة. مسابقة أو منافسة. محاورة (كلامية) [كفعل] يعيد، يرد، يؤدي، يقدم. يتخلى (عن render شأن)، يسلم به [قانون اقطاعي - كاسم] ضريبة، اتاوة أو اجرة تؤدي لمولى الاقطاع. يراد بال goods in render البضاعة الخاضعة للاتاوة أو الاجرة. يقدم حسابا render an account يصدر حكما judgment render يعطى قرارا. والقرار يعطى من هيئة render verdict محلفين باجماعها عليه واعلانه حسب الاصول. كلمة فرنسية دارجة معناها: لقاء، _ rendez vous ملتقى، مكان التقاء أو موقع متفق عليه لتلاقي فرق عسكرية أو تجمع سفن حربية أو قوافل بحرية أو ما إلى ذلك. اصدار حكم، نطق به rendition of judgment خارج أو مرتد عن دين أو عقيدة. منشق renegade (عن حزب) يجدد، يحيي، يبعث (امرا) أو يبداه من جديد renew تجديد، تمديد، اطالة مدة أو زيادتها renewal [في السندات المالية ومواعيد اداؤها] تأجيل تاريخ استحقاق أو موعد دفع. يتخلى (صراحة ورسميا)، يترك، ينبذ، يتنصل renounce أو يتبرأ (من شئ) [اجراءات انكليزية] رفض renouncing probate المنفذ المعين بالوصية لمهمة التنفيذ. [قانون انكليزي قديم] يجدد renovare اجرة، ايجار، كراء، ربع: مقدار ما يدفع من المال نظير استعمال ملك الغير. اجرة محددة: تقابلها _ dead rent , or fixed rent الاجرة غير المحددة التي تكون بنسبة عوائد المستأجر، كما هي الحال في الاتاوات royalties وما إليها. تحكير: اجارة قرار يحتفظ بها المستأجر _ ground rent لنفسه وذريته من بعده، اجارة طويلة مدتها تسع وتسعون سنة يتعهد بموجبها المستأجر ان يعمر العين

المؤجرة حسب الاوصاف المبينة في عقد الايجار. (راجع باب _ quit rent) اجرة فاحشة: تبلغ احيانا مقدار قيمة _ rent rack العين المؤجرة أو تدانيتها. (راجع باب _ sleeping (sleeping rent) (راجع باب _ tonnage rent) اجرة مرتبة على الارض، لا يكون للمالك rent charge معها حق استرداد الارض المؤجرة الا إذا اخل المستأجر بشروط الايجار. تكليف مرتب تؤديه الارض لغير المالك. بلا اجرة، معفى من الايجار: لا تتقاضى _ free rent على استعماله اية اجرة. قوانين قيد الايجار، اهمها Rent Restriction Acts (التشريعات الآتية: (The Landlord and Tenant) Rent Control ; 1949 Act Acts , to (The Landlord and The Rent 1954 and The Housing Repairs and Rents Act 1957 Act وغايتها، اولا: تحديد ايجارات المساكن التي لا تتجاوز اجرتها المقدر المنصوص عليه بقانون الايجارات لعام ١٩٥٧ م، ثانيا: تقيد حق المالك في استرداد المسكن المؤجر واعتبار المستأجر بموجب قوانين قيد الايجارات ذا حق تشريعي في الاحتفاظ

[٦٠٠]

بالمؤجر، اي اعتباره غير قابل للطرد. وفي هذه الحال يمتنع على المستأجر تحويل الاجارة إلى الغير، وإذا مات انتقلت اجارته إلى ارملته أو احد افراد أسرته. وليس للمالك ان يخرج المستأجر الا بشروط معلومة واحوال خاصة منها ثبوت كون المستأجر مصدر ازعاج لاهل الجيرة. وبموجب قانون عام ١٩٤٩ م امتدت احكام قانون مراقبة اجرة المساكن المفروشة لعام ١٩٤٦ م إلى المؤجرات غير المفروشة بحيث اصبح من المحظور على المالك ان يأخذ من المستأجر اية علاوات ايجارية عدا اجرة المسكن ذاته كما اصبح من المحظور على المستأجر ان يأخذ من الغير اي عوض، كالمفتاحية مثلا، على ترك المؤجر. جدول ايجارات واجبة الاداء لجهة معينة. rent roll _ ايجار بسند مكتوب لا يملك or dry rent rent seck معه المؤجر حق الحجز على متاع المستأجر أو اشيائه إذا لم يدفع ما عليه من اجرة. [نظام اقطاعي] كان الفصل ملزما نحو _ rent service السيد الاقطاعي باحد واجبين، اما ان يؤدي الخدمات التي يقتضيها الاقطاع أو يؤدي، نظير اعفائه من هذه الخدمات، ما يسمى rent _ service وهو مجرد الولاء fealty للسيد مع مقدار من الاجرة. محاكم ايجار: تالفت في انكلترا بموجب Rent Tribunals قانون مراقبة اجرة المساكن المفروشة لعام ١٩٤٦ م لحماية مستأجري المساكن المفروشة شرط ان تكون قيمتها الايجارية مشمولة بالحدود المبينة بقانون الاجرة لعام ١٩٥٧ م. [قانون انكليزي قديم] اجور أو rents of assize اجارات ثابتة أو مقررة. سميت كذلك لانها كانت مؤكدة (اي) assized، تقابلها الاجور المتقلبة redditus mobilis كلاجور النسبية التي كانت تدفع من غلة الارض أو ثمارها وتختلف باختلاف نوعها ومقدارها. اجرة، ايجار rentage اجرة، بدل ايجار frental اجرة صافية: المقدار الباقي من مجموع _ net renal بدل الايجار بعد استنزال المصاريف. [قانون انكليزي] حقوق ايجار. اجارة rental _ rights عمرية (ببدل ايجار زهيد)، والمستأجر بموجبها يسمى: rentaler أو. tenant kindly قيمة ايجارية: ما تعطيه الارض إذا اجرت rental value اجارة عادلة. تخل، تنازل، نزول (عن حق)، تركة renunciation للغير (والفعل) renounce ابعاد فوري: منه قيام الدولة باعادة المشردين renvoi والمجرمين وغير المرغوب فيهم من الاجانب إلى حدود بلادهم بصورة عاجلة. رد إلى قانون محلي. مبدأ قانوني ينص على انه إذا لجأت المحكمة إلى قانون اجنبي واخذت بقواعده فيما يتعلق بتنازع القوانين فقد ترددها هذه القواعد إلى قانون المحكمة law of the forum اي إلى قانونها المحلي. ويقصد بال renvoi ايضا المبدأ القائل بانه إذا اراد غير المقيم (السكان مؤقنا في غير المنطقة التابع لها من حيث الاختصاص) ان يرفع الدعوى

على اسباب محلية، فقدرتة على رفع هذه الدعوى تخضع لاحكام قانون موطنه دون احكام القانون المحلي. [قانون فرنسي] إحالة. عزل أو فصل. تأجيل في (حال) غياب المدعى عليه reo absente فتح باب المرافعة من جديد. اذن reopening a case بتقديم بينات جديدة، لا يخرج من حيث الآثار عن الاذن باجراء محاكمة جديدة. اعادة تنظيم، تنظيم جديد أو مجدد reorganization [شؤون الشركات] اعادة تشكيل الشركة بتصفيتها ثم انشائها من جديد ويكون هذا في الغالب ببيع اموالها وحقوقها بيعاً قضائياً judicial sale ثم تكوينها مجدداً من المشتركين. يصلح (ما تلف من امر)، يعيده إلى سابق حاله. repair يجبر (مكسورا) اصلاحات، ترميمات: عمليات لازمة لاعادة شئ repairs إلى حاله السليمة أو المناسبة. اصلاحات ضرورية: اصلاحات _ necessary repairs صيانة، غير الاصلاحات اللازمة قطعاً _ absolutely indispen sable لسلامة السفينة أو تمام الرحلة (المقصودة). تعويض، جبر (ضرر أو خسارة) reparation استرداد جنسية (بعد تخذل عنها في سبيل repatriation جنسية اخرى). رد إلى وطن، اعادة مغترب إلى وطنه يكافئ، يجزي، يؤدي، يرد (نقوداً)، يعيدها إلى repay من دفعها يلغي، يبطل (قانوناً)، باصدار قانون جديد يقضي repeal بالالغاء. [كاسم] الغاء، ابطال عائد، مكرر: من اقترف جرماً فحكم عليه ثم عاد repeater للاجرام فحكم عليه مرة ثانية، وفي المرة الثانية يعتبر " عائداً " .

[٦٠١]

كشف يضعه الكاتب العدل يجمع ما تم على repertory يده من عقود واتفاقات. [قانون مدني] عريضة (أو دعوى) ترفع لاسترداد repetition المدفوع خطأ أو في غير موضعه. [قانون اسكتلندي] تلاوة اقوال الشاهد عليه كي يقرها أو يصححها إذا شاء. احتباس مجدد لبضاعة، حجزها من repetitum namium جديد. مقابلة حبس الاشياء بمثله على سبيل الانتقام. [قانون روماني] جرم الرشوة أو repeturandarum crimen الابتزاز (إذا ارتكبه موظف عمومي). يعيد امراً إلى سابق وضعه، يكمل نقصاً أو replace يستدركه باكمال، يستبدله بغيره يرافع من جديد، يقدم مذكرات جديدة replead امر اعادة مرافعة: امر المحكمة عند الضرورة repleader يتبادل المذكرات مجدداً لايضاح نقاط الخلاف بين الخصوم. وهو امر عارض interlocutory يصدر في سياق الاجراءات، إذا اتضح للمحكمة سوء تعدد الحقوق المتنازع فيها أو فوضى وجوه الخلاف بين الخصوم، وفي هذه الحال تعين المحكمة النقطة أو المرحلة التي ينبغي منها تبادل المذكرات بين الخصوم من جديد. (راجع) replegiari facias writ of replevin يعتبر المال المحتبس replevisable repleviable or replevin غير حق repleviable إذا امكن استرداده بدعوى. replevin (راجع الاصطلاح الاخير تالياً) دعوى استرداد (ما حبس بغير حق). دعوى replevin حقوقية مبعثها جرم ex delicto ترفع لاسترداد حياة اموال محتبسة بغير حق. ولا يستطيع المدعي في هذه الدعوى ان يسترد حياة المال موضوع المطالبة استناداً إلى ضعف حق المدعى عليه فيه بل إلى قوة حقه. من معاني هذه الكلمة ايضاً: رد المال المرهون أو المحجوز لصاحبه (الاصلي). استرداد شخصي. دعوى ترفع _ replevin personal لاخلاء سبيل شخص من سجن أو من حراسة شخص عادي. مدع (في دعوى استرداد حياة) replevisor رد عروض، أو اشياء محبوسة، لحائزها الاصلي بعد replevy ان يعطى ضماناً باقامة الدعوى ضد الحابس لاثبات بطلان فعله. إخراج شخص من سجن تحت الكفالة. (الطرف) الراد أو المجاب، repliant or replicant الذي يصدر عنه ال. replication رد المدعي: الرد الذي يجيب به المدعي على replication مذكرة المدعى عليه الجوابية. (راجع pleadings للمقابلة) رد عام: ينكر فيه المدعي _ general replication صحة جواب المدعى عليه انكاراً شاملاً. رد خاص:

يتصدى فيه المدعى _ special replication لمسألة جديدة وردت في جواب المدعى عليه. يرد، يجيب أو يجابو reply [قانون إسكتلندي] يرد شيئاً أو شخصاً إلى repone مكانه، يعيده إلى وضع أو حق سابق. تقرير، بلاغ (رسمي)، بيان أو عرض report (نتيجة بحث أو تحقيق). طلبة، عيار ناري إذا وردت في صيغة الجمع reports دلت أحياناً على التقارير القضائية الدورية التي تنشر فيها الدعاوى المرفوعة أمام المحاكم مع بيان جميع إجراءاتها والاحكام الصادرة فيها. (راجع Reports , The تاليا) [كفعل] يبلغ (امراً)، يحيط (الغير) أو يعلمه به. يحضر شخصياً في مكان معين. تقرير مرضي، تقرير بمعذرة صحية _ sick report [قانون الطيران] اخطار وصول arrival report of مقرر (بمعنى: rapporteur قاض يتولى reporter بسط القرارات المتخذة في المسائل القانونية لدى المحاكم العادية ودوائر العدالة الانصافية. Equity مخبر صحفي [قانون الطيران] نقطة التبليغ، الموقع reporting point الجغرافي الذي يعين مكان الطائرة بالنسبة إليه. التقارير. يقصد بها (The Reports , The) Reports غالباً تقارير اللورد Coke، وهي تقارير قانونية تشمل الفترة الواقعة بين سنة ١٥٧٢ م (من عهد الملكة Elizabeth الاولى) وسنة ١٦١٦ م (من عهد الملك James الاول) وتقع في ثلاثة عشر جزءاً موزعاً على ستة مجلدات. مخزن، مستودع repositorium يمثل، يقوم مقام الغير، ينتحل صفاته. represent يصف، يبين، يقدم، يعرض، يبدي علناً تعبير (عن شأن)، وصفه، تصويره، representation بيان حاله

[٦٠٢]

[في العقود] وصف يغري بالتعاقد، ادعاء حول واقعة يصدر عن احد المتعاقدين عند الشروع في التعاقد أو قبله، ويكون حافظاً للتعاقد ومشجعاً عليه. [في التأمين] بيان يقدمه طالب التأمين للشركة المؤمنة فيما يتعلق بالشئ المطلوب التأمين ضده وتبني عليه الشركة تقديرها لذلك الشئ. انتحال صفة كاذبة، بيان _ false representation أو بلاغ كاذب يهدف إلى خداع الغير أو تصوير الامور على غير حقائقها. [في التأمين على الحياة] _ material representation بيان جوهري تبني عليه شركة التأمين لتقديرها للخطر المراد التأمين ضده وقبولها للتأمين أو رفضه. بيان كاذب: يصدر عن احد _ misrepresentation المتعاقدين فيما يتعلق بمسألة جوهرية كي يقنع الفريق الآخر بمحاسن العقد ويغريه بابرامه. Estoppel by (Representation , Estoppel by) الاغلاق بالوصف الكاذب. تقضي (Representation) قاعدة الاغلاق في هذه الحال بانه إذا ابدى شخص للغير وصفاً أو فعلاً أو سكت امامه عن شئ أو كتمه عند وجوب الكلام فحمله، بما وصف أو فعل أو سكت عنه، على سلوك أو تصرف معين فليس للشخص المذكور ان ينكر ما صدر عنه من وصف أو فعل أو سكوت إذا كان انكاره يضر بذلك الغير. ولا يجوز ان يتمسك بقاعدة ال estoppel في هذه الحال من كان يعلم بكذب الوصف أو البيان عند ما سمعه. (راجع) estoppel تمثيل الاشخاص representation of persons بيان اوضاع، إستلغات نظر representations نائب، ممثل، وكيل: من مثل الغير representative أو قام مقامه. [احكام دستورية] نائب ينتخبه الشعب (أو جزء منه) ممثلاً له في هيئة تشريعية. (راجع باب _ legal representative legal ممثل شخصي: كمنفذ الوصية. _ representative personal وقد ينصرف هذا الاصطلاح إلى الوارث أو القريب الادنى أو الموهوب له أو الحارس القضائي (في شؤون الاعسار) أو الامين أو غيرهم، حسب الاحوال. وكيل عقاري: يمثل غيره أو _ real representative يقوم مقامه فيما يتعلق بمال عقاري. دعوى تمثيلية، تقدم باسم representative action النفس والغير إذ يرفعها احد افراد طبقة خاصة بالاصالة عن نفسه والنيابة عن افراد طبقته باعتبار انه إذا

اتحدثت مصالح اشخاص عدة على ذات الشيء، امكن لاحدهم ان يقاضي باسم نفسه والجميع. كبت، كظم، كبح، إخماد، قمع repression ارجاء تنفيذ، تأجيله أو تعليقه. سحب حكم reprieve اعدام مدة من الزمن للحيلولة دون تنفيذه خلالها. كذلك سحب اي حكم من الاحكام أو ارجاء تنفيذه، على سبيل الرأفة بالمحكوم، فترة معينة تتوافق له خلالها فرصة السعي إلى تخفيفه. توبيخ (علني وورسمي)، تأنيب، لوم شديد reprimand (بمعنى) severe reproof انتقام، تشف، اقتصاص، مقابلة الاعتداء reprisals بمثله استيلاء احدى الدول بالقوة على مال دولة اخرى انتقاما لنفسها مما اصابها على يد الدولة المعتدى عليها من اذى او كيد. انتقام عام. تفويض يعطاه _ general reprisals مأمورو الدولة المعتدى عليها ورعاياها بالاستيلاء على رعايا الدولة المعتدية واموالهم اينما تمكنوا من ذلك. انتقام سلبي: يحصل برفض الدولة _ negative reprisals (المنتقمة) اداء ما جرى التعاقد عليه بينها وبين دولة اخرى من التزام صحيح حال الاداء أو حرمانها الدولة الاخرى من ممارسة حق ثابت لها. انتقام ايجابي: قيام احدى الدول _ positive reprisals بالاستيلاء على اتباع دولة اخرى واموالهم بسبيل الانتقام. انتقام خاص: تفويض يعطاه بعض _ reprisals special الاشخاص في زمن السلم كي ينتقموا لانفسهم مما اصابهم على يد رعايا دولة اخرى. [قانون انكليزي] رسوم ومرتبات تلزم الارض reprises بادائها سنويا وتستقطع من ايرادها العام. [قانون كنسي] تقديم الطعن فيما يتعلق reprobation باهلية شهود أو صحة اعلان أو مستندات أو غير ذلك. (action of) reprobator reprobator , action of) [قانون اسكتلندي] الدعوى المرفوعة لادانة الشاهد بجرم اليمين الكاذبة (اليمين الغموس) أو شهادة الزور. ولا بد لهذه الدعوى من قيام الشاهد خصما فيها.

[٦٠٣]

جمهوري republic اعادة انشاء الوصية من الموصي بعد سبق republication الغائها لسبب ما. اعلان جديد، نشر مجدد أو اعادة نشر نبيذ، يتخلى (عن شئ)، ينكره، يتنصل أو repudiate يتبرأ منه [قديما] يطلق (زوجة) نبذ (شئ)، تخل عنه أو تنصل منه. خرق repudiation (عقد قبل حلول اجل تنفيذه) إعلان المتعاقد أو صدوره عن عمل يفيد عقده العزم على عدم القيام بما يفرضه الاتفاق في تاريخ مستقبل. رفض دولة أو حكومة اداء ما عليها من التزامات: اعلانها عدم الاعتراف بذلك. [قانون مدني] نبذ (مخطوبة)، فسخ (خطبة) [قديما] تطلق (زوجة)، حل (رابطة زوجية) [قانون روماني] فسخ (عقد خطبة) repudium تضارب، تعارض، تنافر (بين نصوص أو repugnancy غيرها) متناقض، متنافر: يغير أو يعارض repugnant (ما تقدمه من نص)، نحو: ينافي الدستور proceeding. is the repugnant to the Constitution حسن السمعة، طيب الذكر، محترم، شريف، reputable محل تقدير سمعة، اعتبار الناس (للشخص) أو مبلغ reputation تقديرهم له: ما يعتقدونه أو يقولونه فيه من خير أو شر. تختلف هذه الكلمة عن سيرة character بكونها تدل على ما يظنه الناس ويقولونه في الشخص المعني بينما تقوم السيرة على ماهيته أو حقيقة امره وافعاله الراهنة. [قانون البينة] شهرة أو اشتهار، ما هو مشهور أو متعارف عليه لدى الناس. والشهرة احدى طرق الاثبات المعتبرة، إذ يجوز احيانا اثبات الاشياء ذات الصفة أو المنفعة العامة كالحدود الاقليمية والحقوق المشاعة وما إليها بما اشتهر عنها بين الناس. مشهور أو مشتهر: معروف بين الناس بشئ معين. reputed (راجع باب _ owner reputed owner) يطلب، يلتمس، يسأل request [كاسم] طلب، التماس [قانون انكليزي] طلب اذن بنقل بضاعة request note خاضعة للرسوم dutiable goods من مكان إلى آخر مع اعفائها من المكس. excise

محاكم (courts of) courts of) requests requests , صغرى ملغاة:
استيعض عنها حديثا بالمحاكم الاقليمية conuty. courts, يقتضي,
يستلزم، يتطلب، يطلب، يحتاج، يأمر require عقد احتجاج، يتفق
بموجبه contract requirement احد فريقه على ان يشتري من
الآخر جميع ما يحتاج إليه للممارسة اشغاله العادية من سلع معينة
نظير ثمن كاف. وهو عقد صحيح لا يضره افتقاره إلى التخصيص
والتأكد من المطلوب. مستلزمات، مقومات، ضروريات requisites
طلب مكتوب، تكليف رسمي requisition استيلاء الحكومة على مال
خاص لغرض معين. [قانون دولي] طلب تسليم رسمي توجهه دولة
إلى اخرى بشأن مجرم فار. [قانون اسكتلندي] طلب وفاء يوجهه
الدائن أو الملمزم للمدين أو للملتزم. [تصرفات انكليزية] requisitions
on title استعلامات كتابية يوجهها محامي المشتري إلى محامي
البائع حول ما قد يبدو من عيب أو نقصان أو غموض في حجة
الملكية. يجزي، يجازي (عن خير أو شر)، requite يرد بالمثل شئ أو
اشياء، موضوع. ترد هذه الكلمة بمعنى res المفرد والجمع ولا يقتصر
مفهومها القانوني على الاشياء القابلة للملكية الفردية بل يشمل
ايضا ما لا يقبل هذه الملكية. ولها في القانون الانكليزي القديم
معنى شاسع يشمل كل شئ مادي corporeal وغير مادي
incorporeal كائنا ما كان. امسا مدلولها الحديث فيقتصر على
المعاني التالية: شئ، موضوع (حق)، وضع status، إجراء
proceeding توابع، اشياء تابعة: تتبع شئنا رئيسيا res accessoria أو
تعتبر ملحقة به. res accessoria sequitur rem principalem الاشياء
الملحقة تتبع اصولها، الفرع يتبع الاصل اشياء مفقودة أو ضالة.
ودعوى الاشياء res adiratoe المفقودة res adiratae action هي
اجراء قديم كان يتخذ لاسترجاع الاشياء المذكورة إذا عثر عليها الغير
ورفض تسليمها. اسلوب شائع مغلوط لكتابة الاصطلاح res
adjudicata (res judicata) راجع معنى الصواب تاليا).

[٦٠٤]

[قانون مدني] شئ مفقود (بجاء التفريط فيه res caduca أو عدم
مراعاة شروط الاحتفاظ به). اشياء مشتركة أو عامة: شائعة النفع،
res communes يتمتع بها كل شخص في حدود حاجته ولا يستطيع
ان يحتكرها كالهواء والشمس وما اليهما. [قانون مدني] موضوع
جدال، محور res controversa خلاف [قانون انكليزي قديم] اشياء
عائدة للتاج res coronae [قانون مدني] اشياء مادية أو محسوسة
res corporales يستمد الشئ denominatur a principali
res parte اسمه من اصله. متروكات، اشياء متروكة: تعود لاول
derelicta من استولى عليها أو شغلها. [قانون مدني] مثليات،
اشياء مثلية يقيم res fungibiles بعضها مقام بعض عند الوفاء وتقدر
عادة بالعدد أو القياس أو الكيل أو الوزن. [قانون اسكتلندي]
مسروقات، اشياء مسروقة res furtivae اشياء مفعولة أو حاصلة:
الاحوال التي ترافق res gestae وقوع الحادث موضوع المحاكمة
فتعتبر جزءا لا يتجزأ منه وتقبل لاغراض البينة. من ذلك ما قد يسمع،
في إحدى حوادث الاصطدام مثلا، من كلام المارة أو صراخهم على
سائق سيارة تحذيرا له من حادث. والشهادة في ذلك تعتبر شهادة
في صميم الحادث، وهذا هو استثناء من قاعدة ال hearsay
(الشهادة فيما قاله الغير)، لان اصول البينة لا تقبل الشهادة فيما
قيل بغياب المتهم بينما تقبلها في ال res gestae، ويعود قبولها في
هذه الحال لما تناوله من اقوال تكون من الصلة الوثيقة بوقائع
الحادث بحيث يصح اعتبارها جزءا منه. [قانون مدني] اشياء
تقادمية (يسري عليها res habiles التقادم) اي تتسنى ايلولة الحق
فيها بطريق التقادم المكسب. [قانون مدني] اشياء ثابتة res
immobiles [قانون مدني] اشياء غير مادية incorporeales
الشئ كله أو بكامله. شئ جديد أو غير res integra ممسوس.

المسمى rescussor (rescous راجع الاصطلاح الاخير في العمود أعلاه). تحفظ (تحفظات). شرط تحفظي يضيفه (s reservation) المتصرف كي يحفظ لنفسه حقا معلوما في المال موضوع التصرف، كحق ارتفاق أو انتفاع معين أو غير ذلك. [قانون الاراضي العامة الاميركية] منطة محتجزة، تخصصها السلطات المسؤولة بفرض عام معين وتمنع فيها البيع أو السكن كالحدايق العامة، ومناطق الهنود الحمر والمراكز العسكرية وما إليها. [في الاجراءات] ارجاء البيت، من محكمة الدعوى، في نقطة قانونية عارضة للمستقبل مع المضي في الدعوى كما لو كانت النقطة مقررة على ان يبدل الحكم فيما بعد إذا تقررت هذه النقطة من هيئة عنيا، خلافا لتقدير المحكمة المذكورة. يحتفظ (بشأن)، يستقيه أو يدخره. ينص على reserve [كاسم] احتياط (راجع net value لاغراض التأمين، في باب.) value [بيوع المزاد] سعر غير معلن، سعر reserve price مكتوم أو محتفظ به. تعرض البضاعة في بيع المزاد بسعر غير معلن price reserve إذا كنتم سعرها الاساسي عند عرضها واقتضي اجراء المزايدة عليها شرط ان لا تباع الا إذا تجاوزت العروض السعر المكتوم. (راجع upset price للمقارنة) ارض معزولة أو ممنوعة: ارض محتجزة، reserved land يحظر استعمالها لغير ما جعلت له. استقبال شخص يطارده القانون واصافته أو ايوأؤه. reset [قانون اسكتلندي] تلقي اشياء مسروقة theft reset of وحفظها مع العلم بمصدرها. [قانون اسكتلندي] من تسلم اشياء مسروقة مع resetter علمه بمصدرها. اعادة النظر في محرر لاستدراك نقص فيه resettlemen كإضافة حيثية أو نص أو غير ذلك مما لم يصف اصلا بطريق السهو. [قانون انكليزي قديم] سكن أو مأوى دائم resiance [قانون انكليزي قديم] مقيم دائم resiant يقيم، يسكن، يعيش، يمكث (في محل معين) reside مسكن، محل سكني، مقام فعلي. يختلف عن residence ال domicile محل الإقامة الرسمي بانه يفيد السكنى الراهنة في محل بلد معين، اما محل الإقامة (الذي ربما لا يكون في البلد ذاته) فمعناه الإقامة الدائمة في بلد. معين مع العزم الاكيد على اتخاذه مقرا دائما. وإذا جاز ان يكون للشخص مسكنان فعليان (مؤقتان) أو اكثر، فلا يجوز له ان يتخذ غير محل اقامة domicile واحد يعتبر مسكنه الدائم المعروف. وقد يتحد احيانا المسكن residence ومحل الإقامة domicile

[٦٠٦]

فيكونان لاغراض السكنى الفعلية والقانون مكانا واحدا كما يجوز للشخص ان يتغيب عن محل اقامته ما شاء من الزمن ما دام عازما على الرجوع إليه. والفرق القانوني بين التعبيرين هو في معنى الدوام الذي تنطوي عليه كلمة domicile، ومع ذلك فقد ترد الكلمتان في ذات المعنى إذا اقتضاه النص القانوني أو السياق. ساكن، مقيم (في محل معين) resident (راجع باب non _ resident) [قانون دولي] وزير مقيم لدى resident minister دولة اجنبية، يعتبر في الدرجة الرابعة من حيث المنزلة بين المبعوثين الدبلوماسيين. يتعلق بالباقي من مال أو بفضلته residual ردي، خاص بفضلة مال أو قائم عليه residuary [اجراءات انكليزية] حساب residuary account الباقي، الحساب الذي ينبغي على منفذ الوصية تقديمه إلى مجلس الإيرادات الداخلية inland revenue board of بعد الفراغ من اداء ديون المتوفى وتوزيع انصبة الورثة وقبل التصرف بالباقي منها. وصية رد، هبة الباقي من التركة residuary bequest بعد اداء ديونها وفروضها وانصباء الموصى لهم. مال رد، المال الزائد من التركة بعد residuary estate اداء ديونها ومصاريف ادارتها وانصباء الورثة والموصى لهم. وصية الرد أو الزائد من التركة: residuary legacy الوصية بباقي التركة بعد اداء ديونها وانصباء الورثة والموصى لهم. صاحب الرد: الموصى له بالزائد residuary legatee من التركة بعد

اداء الديون وانصاء الورثة والموصى لهم. الرد، الفائض أو الباقي من
تركة الموصي بعد residue اداء الديون والمصاريف والانصاء الموصى
بها. استقالة، استعفاء (من منصب أو خدمة) resignation [قانون
اسكتلندي] عودة العقار المتصرف فيه إلى مصدر التصرف.
المستفيد من الاستقالة، من قدمت الاستقالة إليه. من
كان التنازل عن الموضوع لمصلحته. [قانون البراءات] ميزة المرونة أو
خاصتها، resiliency طاقة مرونة ينتفض معها الشيء إلى وضعه
الاصلي حين يضغط أو يحنى أو يلوى أو يدار. [قانون انكليزي قديم]
تراجع عن عقد قبل وضعه resilire موضع التنفيذ. يقاوم، يدفع أو يرد
بفعل مباشر direct action، resist، يمتنع، يعصي مقاومة، تمنع،
امتناع عن عمل (عند الامر به) الحيلولة بالقوة دون تنفيذ شأن.
resistance قرار: تتخذه هيئة تشريعية resolution [قانون مدني]
فسخ عقد، انهاؤه بارادة اطرافه أو حكم محكمة. [اجراءات تشريعية
] قد يكون القرار resolution مجرد اتخاذ وضع معين من شأن أو قبول
اقتراح أو تحديد وضع أو تغيير قاعدة أو الاعراب عن شكر أو استياء أو
غير ذلك. يختلف القرار عن القانون في كونه بياناً قطعياً مؤقت الأثر
لرأي البرلمان في مسألة معينة دون سواها، اما الثاني فيسري
على الاشخاص والاشياء بوجه عام سريانا دائم الأثر. [اجراءات
قانونية] قرار محكمة (أو حكمها) [تصرفات اسكتلندية] فاسخ
(لسند)، مبطل، resolute، منه أو مسقط (لحق) _ resoluto jure
concedentis resolvitur jus con الواهب. cessum شرط فاسخ
resolutive condition يقرر، يعزم. يحل (مشكلة)، يوضح (غامضاً).
resolve يسوي، يعالج بتدبير يرجع، يلجأ (إلى)، يتردد إلى (مكان)، يرتاده resort غالباً أو اعتياداً. [كاسم
] مكان اجتماع، يقصد إليه غالب الاحيان. محكمة اخيرة: يعتبر
حكمها _ court of last resort في الموضوع نهائياً لا يقبل المراجعة
أو الاستئناف. ايرادات، موارد، اموال، نفود أو ما قام resources
مقامها مما يستطاع تسخيره لغاية. وسائل أو امكانيات كسب أو
قدرة عليه. خاص، يتعلق بشئ أو شخص مسمى، عائد respective
أو معين له. كل (أو كل واحد) وما اتصل به أو عاد إليه. امهال، ايقاف
مؤقت لتنفيذ حكم، ارجاء. respite استمرار مدة [قانون مدني]
مهلة يطلبها المدين المعسر من دائته أو يتفق معه عليها.

[٦٠٧]

مهلة اجبارية: يوافق عليها بعض _ forced respite الدائنين دون
البعض الآخر، فيصدر بها المدين امرا من المحكمة المختصة يلزم
المعارضين منهم بالموافقة. مهلة اختيارية: يوافق عليها جميع _
voluntary respite الدائنين. ارجاء الاستئناف (إلى ميعاد مستقبل)
respice of appeal يجيب، يودع لائحة جوابية (على دعوى أو
respond استئناف). يسأل (عن تعويض)، يلزم (باضرار) قرار اقتضاء
اجابية: يصدر احيانا respondeat ouster عن المحكمة إذا اقتنعت
بتوافر النية على المماثلة في الاجابة أو السعي إلى تأخير قرارها،
وذلك لتكليف الطرف المماثل أو الساعي للتأخير المبادرة إلى
الاجابة. " فليجب الاعلى " أو " على respondeat superior الاعلى
تقع المسؤولية ". والاعلى في هذه الحال هو المخدم. اي ان
المخدم يعتبر مسؤولاً عما يفعل الخادم والاصيل عما يفعل النائب.
على انه لا يجوز تطبيق هذا المبدأ إذا صدر الضرر عن الخادم أو
النائب وهو يعمل خارج النطاق المشروع للصلاحيه التي خولها. [
قانون مدني] مدعى عليه (خصوصاً في respondent مسائل
(الطلاق)، مسؤول، ضامن [اجراءات العدالة المطلقة] المجيب على
الادعاء أو الاجراء [اجراءات بحرية] المبلغ إليه، من بلغت إليه
الدعوى. [اجراءات استئنافية] المستأنف ضده (والمستأنف)
appellant رهن شحنة السفينة ضماناً لاداء دين: العقد
respondentia الذي ترهن بموجبه الشحنة ضماناً للوفاء. [مرافعات

ولوائح جوابية [*respondere non debet*] لا ينبغي ان يجيب ".
الجواب الذي يعرض فيه المدعى عليه انه غير ملزم بالاجابة على ما
نسب إليه نظرا لما يدعى التمتع به من حصانة بحكم كونه نائبا
برلمانيا أو سفيرا اجنبيا أو ما إلى ذلك. ردود الفقهاء. الفتاوى التي
كان *responsa prudentium* يصدرها فقهاء الرومان في المسائل
القانونية المحالة إليهم للرأي. وهي من المصادر الرئيسية التي
استمد منها القانون الروماني القديم احكامه وحسن تبويبه ودقته
العلمية وكان لها ما تتمتع به السابقات والتقارير القانونية الحديثة من
الثقة والاعتبار. مسؤولية، تبعة، التزام نتائج عن فعل *responsibility*
أو شأن: احتمال عواقبه وجبر الخسارة الناشئة عنه. مسؤول، ملزم.
قادر على اداء. *responsible* اهل لواجب أو التزام. يستأهل الثقة
والاعتماد سبب باعث، علة مؤدية (إلى شئ) *responsible cause*]
قانون بينة *unius non omnio audiatur responsio* روماني [جواب
شاهد واحد لا يسمع ايدا، اي شهادة شاهد واحد لا تكفي للاثبات.
إجابي (من الاجابة)، ينطوي على جواب *responsive* مطلوب، يؤلف
جوابا كافيا ادعاء مجابهة أو مقابل: يجيب *responsive allegation*
على الادعاء الموجه اجابة مباشرة. استرداد حيابة (عقارية)
resembler [في المرافعات] يكتفي بما قدم من (حجج. أو بينات).
rest يستريح، يهجع يحط على شئ، يستقر [كاسم] راحة (بقية
من شئ) اعادة ختم الامر القضائي *restamping writ* حق رجوع:
حق شركات التأمين *restor restaur or* البحري (كشركات) *Lloyd , s*
في رجوع بعضها إلى بعضها الآخر في الخسائر أو رجوع إلى رئيس
السفينة إذا كانت الخسارة ناشئة بسببه. وكذا رجوع الي شخص
إلى من تعهد بتعويضه من خسارة. [قانون مدني] إعادة أو رد
restitutio in integrum إلى وضع سابق. كان القاضي الروماني
praetor إذا اقتنع بوقوع الغبن للمستدعي بجراء عقد ارتبط به، بادر
إلى فسخه عملا بمقتضيات الانصاف مهما كانت مسابرة للقانون
واعاد فرقاءه إلى سابق اوضاعهم قبل ابرامه. اعادة القضية إلى
حالتها الاول بطلب من الخصم المحكوم ضده تمهيدا لاجراء محاكمة
جديدة. رد (شئ) أو اعادته (إلى مالكة الصحيح). *restitution* تعويض
اضرار بما يعادل قيمتها. [اجراءات العدالة الانصافية] *Equity* اعادة
الفرقاء إلى اوضاعهم الاصلية إذا تقرر فسخ البيع بسبب الغش أو
غير ذلك من الاسباب الداعية للفسخ. [قانون بحري] تعويض (سلع
مطروحة في البحر لانقاذ شحنة). [اجراءات عادية] رد (مال موضوع
دعوى إلى صاحبه عند فسخ القرار الموجب لاخذه منه).

[٦٠٨]

رد الحقوق الزوجية *restitution of conjugal rights* (لحمل الزوج
المخل على العودة إلى العلاقات الزوجية ومراعاة حقوقها الواجبة).
writ of restitution (restitution , writ of) امر رد: تعسا بتنفيذه
لمن ربح الدعوى اشياؤه أو تعاد بموجبه المسروقات لصاحبها. [*restitution of minors* قانون اسكتلندي]
رد القاصر *restitution of minors* إلى سابق
وضعه، احلاله (عند بلوغه سن الرشد). من التزام دخل فيه وهو دون
السن القانونية. يعيد، يستعيد، يرد، يرجع *restore* يقيد، يضبط،
يكبح، يحدد، يضيق، يحصر، *restrain* يعرقل، يمنع، يوقف، يتلف (راجع
باب *order (restraining order)* قانون حصري: تشريع برلماني
Restraining Statute من شأنه ان يقيد احكام قانون عام مشمول به
أو يزيد من احكامه. تقييد، تحديد، تضيق، حصر. منع، عرقلة
restraint قيد الزواج، منعه، تقييد *restraint or marriage* حرية
ابرامه أو الخيار فيه. قيد التجارة: كل ما من شأنه ان *restraint of*
trade يقضي على المنافسة التجاوية ويؤدي إلى الاحتكار أو يعرقل
حرية سيرها. تقييد حق التصرف، منع *restraint on alienation*
ممارسته بالنسبة لملك أو حق معين. يقف أو يقصر (على)، يحصر
(في نطاق معين)، *restrict* يقيد، يحدد اراض مقيدة: يخضع التصرف

فيها restricted lands لشروط وقيود معينة. تحديد، قيد، حصر restriction تأشير قيد يثبت على بيان تسجيل الارض في سجل الاراضي الخاص لمنع التصرف في تلك الارض أو لحظر قيام اي تكليف أو اختصاص عليها الا بشروط معينة. indorsement or restrictive endorsement (راجع باب) indorsement معاملات تجارية Trade Practices Restrictive حصرية. نص قانون المعاملات التجارية الحصرية لعام ١٩٥٦ م على وجوب تسجيل بعض المعاملات التجارية الحصرية والتحقق فيها قضائياً ثم منعها إذا ثبتت مخالفتها للمصلحة العامة. وتألقت بموجب القانون المذكور محكمة تسمى Restrictive Practices Court لنظر المنازعات المتصلة بهذه المعاملات. [كاسم] ترصيد دوري للحساب، يكون الغرض منه rests تحويل الفائدة إلى رأسمال والزام المدين بفائدة مركبة. ينتج، يعقب، يورث، ينتهي أو يؤدي (إلى) result [كاسم] نتيجة، اثر، عاقبة، نهاية [في الاجراءات] اعادة تكليف الحضور، resummons تكليف مجدد (أو مكرر) يوجه إلى الخصم من المحكمة في ظروف خاصة. استئناف سير (في عمل)، عود إلى شأن، resumption استرداد أو استعادة شئ [قانون انكليزي قديم] استعادة التاج لارض آلت إلى الغير بالخداع. تجزئة، مفرق: بيع بكميات قليلة retail اسعار تجزئة retail prices يستقي، يحتفظ (بشئ)، يمضي أو يستمر retain في ممارسته [توكيلات قانونية] يوكل محامياً ليتولى دعوى احتفاظ (بحق أو امتياز)، استبقاؤه في اليد retainer استناداً إلى حق أو سبب معقول. توكيل أو استخدام محاكم كي يتولى السير في دعوى. الاتعاب التي يؤديها الموكل لمحاميه كي يحتفظ بخدماته لاغراض الدعوى ويمنعه بها من مساعدة خصمه. توكيل محاماة عام: يقف معه حق _ general retainer الموكل عند مساعدة المحامي له فيما يكلفه اياه فقط أو يسأله فيه المشورة القانونية أو المساعدة المهنية. وهو يربط المحامي بمصلحة الموكل ويمنعه من تقاضي اية اتعاب من الخصم (خصم الموكل). [في التركات] حق احتفاظ _ right of retainer الحق الذي يكون للمنفذ أو المدير في ان يحتفظ من اموال التركة بما يكفي لسداد اي دين له في ذمة المتوفى وذلك من قبيل الاولوية على الديون الاخرى المعتمدة في نفس الدرجة. توكيل محاماة خاص: التعاقد لغرض _ special retainer أو شأن معين كتحضير الدعوى أو المرافعة فيها أو غير ذلك مما يتصل بها.

[٦٠٩]

معاش استيداع: مرتب يدفع للعسكريين retainer pay المحالين على الاستيداع. [اجراءات انكليزية] استئثار retaining a cause بالدعوى، ابقاء اليد عليها، وهو ما تقوم به احياناً احدى دوائر المحكمة العليا إذا رفعت إليها قضية بسبب الخطأ قرأت ابقاء يدها عليها والاستئثار لنفسها بالاختصاص بها. اتعاب محاماة: عوائد المحامي نظير retaining fee خدماته المهنية. (راجع retaining lien attorney , s lien استرجاع (ما اخذ الغير باطلا)، استرداد retaking (ما استولى عليه الغير من منقول دون حق). انتقام، نكابة مقابلة، مقابلة السيئة بمثلها، retaliation الرد بالمثل. (راجع lex talionis] قانون انكليزي قديم [تجزئة. تقطيع السلع أو retallia تجزئتها إلى اجزاء أو قطع صغرى. [قانون انكليزي قديم] تقييد، حبس retenementum (شئ) أو منعه احتفاظ (بشئ) أو استبقاؤه، دووام الاستيلاء retention عليه، حبسه في اليد [قانون اسكتلندي] نوع من الامتياز يخول الدائن حق الاحتفاظ بعروض مدينه حتى يستوفي موضوع المطالبة. يتقاعد، يعتزل خدمة، ينسحب، يفصل (أو retire يفرق). يختلي، نحو: jury retires for deliberation تختلي هيئة المحلفين للمداولة. ترد احياناً بمعنى يتنحى (في احوال رد القضاة). يسحب كمبيالة: اي يدفع قيمتها قبل retire a bill موعدها استحقاقها، وهذا ما يفعله المجير حين يسحب الكمبيالة من المحول إليه

(الحامل) بعد ان ينقده قيمتها فتؤول إليه بكامل حقوقها. [دعوى استرداد المحبوسات] امر retorno habendo قضائي يستصدره حابس البضاعة (إذا اثبت مشروعية الاحتباس) يرد حيازة اشياء مدينه إليه رهن الوفاء، مع الحكم له بالاضرار والمصاريف. [قانون دولي] مقابلة السيئة بمثلها: رد الترة retorsion أو المثل. تضيق الدولة على رعايا دولة اجنبية موجودين في اراضيها انتقاما لما يلقاه رعاياها من التضيق على يد هذه الدولة. ضرب من الانتقام تلجأ الدولة المعنية (دون الخروج عن الاصول القانونية) حين تلاقى على يد دولة أخرى اعمالا لا تؤلف في حد ذاتها تعديا صريحا أو خرقا لالتزام أو نظام خاص بل تدل على لؤم في المعاملة. من ذلك مثلا، فرض ضرائب خاصة معلاة على بضائع الدولة المراد الانتقام منها أو سن تشاريح محلية قاسية ضد الاجانب أو وضع قيود خاصة على الموانئ أو ما إلى ذلك من تدابير. [قانون اسكتلندي] اعادة الامر القضائي إلى مصدره. retour تعاد بلا احتجاج: يؤشر بهذه retour sans protet العبارة على الكمبيالة رجاء اعادتها إلى الساحب دون احتجاج إذا لم يدفعها المسحوب عليه. يسحب عرضا، يرجع (فيه) أو يتراجع عنه قبل retract قبوله (من الطرف الآخر). [مواد حسبية] سحب التنازل عن الحق، retractation التراجع عن التنازل المذكور. " انسحب "، " تراجع " : تفيد هذه العبارة تنازل المدعي retraxit عن الدعوى طوعا امام المحكمة وفقدانه الحق في اثاره ذات النزاع في المستقبل. حكم تنازل: يصدر ضد _ relaxit judgment of المدعي إذا قام طوعا منه، بعدم الحضور إلى المحكمة وقبل الحكم، بالتأشير في سجل الدعوى بما يفيد تنازله عنها. [احوال القتل دفعا عن النفس] the wall retreat to يفيد هذا الاصطلاح وجوب الاخذ بكل وسيلة مستطاعة للنجاة من خطر غريم مهاجم والجوء إلى اي تدبير معقول لتجنب ضرورة قتله منعا لخطره على النفس. تكفير (عن ذنب) retribution ترد هذه الكلمة احيانا في النصوص القانونية القديمة بمعنى: عوض، جزاء أو اجرة على خدمات أو منافع. وراء، خلف، نحو الخلف retro رجعي الاثر: تشمل آثاره ما قبله. retroactive يبدأ سريانه من تاريخ سابق لتاريخ صدوره الفعلي. (راجع) retrospective استنتاج رجعي: استنتاج retroactive inference الواقعة السابقة من وقائع راهنة، استظهار طرف ماض من طرف راهن. رجعي الاثر أو النطاق: يشرف على ما retrospective وراء. سار على الماضي، يستوعب ما قبله أو يسري عليه

[٦١٠]

قانون رجعي: يلتفت إلى الماضي، retrospective law تسري احكامه على ما حصل من اعمال أو ترتب من حقوق قبل تاريخ نفاذه. بعيد، يرد، ينقل، يحمل، يرسل (شيئا إلى مصدره)، return يعهد به لحراسة (شخص). يعود أو يرجع اعادة نتائج امر قضائي لجهة قضائية أمرة: قيام احد مأموري التنفيذ باعادة الامر القضائي أو غيره، ممن كلف تنفيذه، بعد التأشير عليه بوقائع التبليغ أو التنفيذ (اي بتاريخه وساعته وكيفيته أو اسباب فشله فيه، حسب الاحوال). محضر تنفيذ أو تبليغ تأشير، بيان، كشف، عرض [في الانتخابات] تقرير (الهيئة المختصة بعد فرز الاصوات). إنتخاب (مرشح لعضوية مجلس نيابي). ترد في صيغة الجمع احيانا بمعنى غلة. تأشير كاذب بحصول التبليغ: تأشير _ false return المأمور المختص، على الامر، بحصول تبليغه وهو لم يبلغه أو اعطاؤه فيما يتعلق بنتائج التنفيذ بيانات كاذبة من شأنها الاضرار بذئ الشأن. اليوم المحدد لاعادة جميع _ general return _ day الاوامر القضائية واوراق التكليف بعد تبليغها. سجل منتخبين، كشف باسماء فائزين في return _ day من مأمور التنفيذ المختص. يوم محدد لاعادة امر قضائي معين بعد تبليغه _ return day من مأمور التنفيذ المختص. يوم فرز الاصوات وعلان نتيجة الانتخابات. [قانون انكليزي] امر عدم return irreplevisable

استرداد: امر رد المنقول المحتجز للمدعى عليه ومنع المدعى من رفع دعوى استرداد جديدة replevin، بعد ان يفشل في اثبات دعواه أو يمتنع عن السير فيها. إعادة قسط التأمين: رد ما دفع return of premium من اقساط التأمين أو جزء معلوم منها عند الغاء وثيقة التأمين (البوليصة) قبل التاريخ المحدد لانتهائها. محضر تنفيذ امر قضائي. العبارة التي return of writs يصف فيها مأمور التنفيذ وقائع تنفيذ الامر القضائي: اي تاريخه وساعته وكيفيته وما وقع اثناءه أو اسباب عدم تنفيذه، حسب الاحوال. [التنفيذ على اموال المفلس] return rnsatisfied إذا حصل التأشير بهذه العبارة على امر التنفيذ دل ذلك على خيبة التنفيذ نظرا لعدم وجود اي شئ لدى المدين يستأهل التنفيذ أو يستطاع التنفيذ عليه بمقتضى الامر. [اوراق التنفيذ] واجبة الاعادة أو الرد returnable (للمحكمة أو للمرجع القضائي المختص بعد تنفيذها في اليوم المحدد). مأمور انتخاب returning officer [قوانين مدنية وكنسية] مدعى عليه reus [مواد جنائية] متهم [قديما] طرف في خصومة، سواء كان مدعيا أو مدعى عليه. [في العقود] فريق في عقد reus loesoe magestatis punitur ut pereat unus يعاقب الخائن ليموت شخص واحد ne pereant omnes صيانة لحياة الجميع. اعادة النقد إلى قيمته السابقة. revalorization يخمن، أو يقدر قيمة شئ مرة ثانية أو من revalue جديد، يعيد التقييم [قانون انكليزي قديم] محضر reve ناظر زراعي يفشئ، يكشف، يظهر (على)، يبدي، يعلن reveal يعربد، يضح، يصيح، يتصرف في جلية وعنف revel [معاملات دبلوماسية] مطالبة رسمية باسترجاع revendication شئ، استعادة ذلك بالمطالبة الرسمية [قانون مدني] حق استرداد مبيع، حق البائع في المطالبة باسترداد ما باع قبل استيفاء ثمنه. دعوى استرداد revendication action ثأر، انتقام revenge [كفعل] يثأر، ينتقم دخل، ايراد، عوائد، ريع revenue ايرادات عامة: تؤول إلى خزانة الدولة من مختلف المصادر. لائحة ضرائب أو ايرادات عامة revenue bills قانون ضرائب: قانون الايرادات (لاغراض Revenue Law الضرائب). جهة الايرادات Revenue side of the Exchequer في دائرة القضاء المالي: الاختصاص الذي تمارسه دائرة القضاء

[٦١١]

المالي بالمحكمة العليا في تقرير وتنفيذ حقوق الملكية العائدة للتاج دون رعاية الدولة. ولا تخضع الاجراءات المتبعة في دعاوى الايرادات العامة للقواعد المنصوص عليها بقانون تنظيم القضاء Judicature Act الصادر عام ١٨٧٥ م. نقض أو فسخ (حكم) reversal [قانون دولي] بلاغ يأخذ فيه الملك أو رئيس الدولة عهدا على نفسه بمراعاة قواعد معينة رغم قيام اية تغييرات من شأنها ان تستتبع الخروج عن ذلك في الاحوال العادية. ينقض، يفسخ، يرد، يبطل. (راجع reverse) recall للمقابلة) [قانون اسكتلندي] مالك رهن يكون له الحق reverser في افتكاك الرهن. [قانون انكليزي قديم] عودة الارض إلى واهيها reversio أو المتفرغ عنها. عقبى عقارية: reversion or reversion estate in رد عقاري قانوني: ايلولة المال العقاري قانونا إلى المتفرغ عنه أو إلى ورثته حالما يستنفذ المتفرغ له حقه فيه أو يتخلى عنه. حق الواهب في استرداد موضوع الهبة إذا مات الموهوب له بلا وارث. فائدة مؤجلة تؤول بحكم القانون إلى المتصرف في المال العقاري أو إلى خلفه بعد المتصرف له مباشرة. والفرق بين reversion و remainder هو ان الاول ينشأ بحكم القانون بينما ينشأ الثاني بتصرف ذوي الشأن. [قانون اسكتلندي] حق المدين في افتكاك الرهن، اي في تطهير الارض المرهونة باداء الدين المعقود عليها خلال سبع سنين. (راجع) legal reversion [قانون اسكتلندي] المدة المحددة _ legal reversion قانونا لمالك الارض المرهونة كي يطهر ارضه من الرهن ويستردها بدفع ما عليها، وهي

سبع سنتين، (مال) تعاقبي: يؤول قانونا بسبيل reversionary
التعاقب أو الرد reversion، أي حالما يستنفذ المتفرغ له حقه فيه أو
يتخلى عنه، إيراد عمري قابل للتحويل reversionary annuity [
معاملات التأمين] عوائد reversionary bonus استحقاق وثيقة
التأمين فائدة عقارية مؤجلة، تعود reversionary interest قانونا
بسبيل الرد: أي تؤول بحكم القانون إلى المنتفع بعد منتفع تقدمه.
اجارة تعاقب. تبدأ مدتها حال reversionary lease انقضاء اجارة
معينة، عاقب أو عقيب عقاري: يؤول إليه الحق reversioner العقاري
(قانونا) حال انتهاء الحق العائد لغيره، [مال عقاري] يرجع أو يرتد
(إلى المالك السابق، revert المتفرغ عنه، حال انقضاء حق المتفرغ
له فيه). (راجع reversion reverter [مال عقاري] يرتد أو يعود
(إلى من صدر عنه reversion أو فقده). يراجع، يعيد النظر (في شأن)
review [كاسم] مراجعة، اعادة نظر من محكمة استئنافية، بقصد
تعديل أو تصحيح. عريضة مراجعة أو طعن بطلان: يرفعها _ bill of
review ذو الشأن التماسا لاعادة النظر في امر (صادر على عريضة
سابقة) وإلغائه. [في انكلترا - سابقا] محكمة _ Court of Review
مراجعة، أنشئت في عهد الملك وليم الرابع للنظر في مسائل
الافلاس ثم الغيت سنة ١٨٤٧ م. يتناول، يعيب (في أمر)، يتهم،
يهين بكلام مقذع revile [قانون انكليزي] Church Reviling
Ordinances التطاول على السنن الكنسية: وهو جرم يعاقب عليه
بالغرامة والسجن. يراجع، يعيد النظر (لتعديل أو تصحيح) revise
محاكم انكليزية قديمة barristers , courts revising كانت تعقد في
فصل الخريف لمراجعة جداول التاخين البرلمانيين ثم الغيت بقانون
تمثيل الشعب Representation of the People Act لسنة ١٩١٨ م.
مراجعة، اعادة نظر (من مرجع قضائي اعلى) revision لاجراء ما يلزم
من تعديل أو تصحيح أو لتحقيق ان القاضي الذي اعطى الحكم قد
احسن القضاء من حيث القانون والواقع وانه كان عادلا. تجديد، اعادة
مفعول (حكم)، ظل غير منفذ revival مدة من الزمن باجراء آخر يحدد
فيه الحياة. احياء (عقد)، تجديد آثاره القانونية بعقد مجدد بعد ان
انقضت يفعل التقادم أو الاهمال أو غير ذلك. يحدد، يحيي، يبعث من
جديد (قوة شئ أو آثاره revive القانونية).

[٦١٢]

(راجع bill of revivor , bill of) revivor قابل للإبطال أو الالغاء،
يستطاع الرجوع revocable فيه أو العدول عنه. إبطال، إلغاء، نقض،
رجوع (في شأن) revocation أو عدول عنه [معاهدات دولية] يكون
ال revocation الغاء للمعاهدة المعنية إذا اجمع عليه الموقعون وإذا
تنصل منها بعضهم دون بعضهم الآخر ظلت المعاهدة على سريانها
بالنسبة إلى غير المتصلين. _ constructive revocation or
revocation in law الغاء حكومي: يحصل بفعل القانون لا بإرادة
الفرقاء. _ revocation intentional revocation or voluntary
(أو نقض) قصدي: يحصل بإرادة الفرقاء واختيارهم. ابطال ثبوت
الوصية: وهو revocation of probate ما يكون إذا حكمت المحكمة
المختصة بثبوت الوصية ثم إبطلت حكمها فيما بعد لثبوت وصية أخرى
لا حقة (من حيث التاريخ) أو لاي سبب معقول آخر. ابطال الوصية أو
الغاؤها (من الموصي) revocation of will [اجراءات انكليزية]
ملغى، مبطل: إذا كان revocatur المعني حكما، قررت المحكمة
إبطاله لخطأ في الواقع. بينما ينقض الحكم is said to be reversed
لخطأ في القانون من حيث التفسير أو التطبيق. يبطل، يلغى،
يشطب، ينقض revoke يثور، يتمرد، يعصي، يخرج على طاعة revolt
[كاسم] ثورة، عصيان، تمرد بعض أو جميع أفراد طاقم السفينة
على سلطة الريان بنية تجريده من القيادة أو الاستيلاء على
السفينة والاستئثار بقيادتها، وكذا الانشقاق عن الريان والتوجه
بالطاعة إلى شخص آخر من رجال السفينة. ثورة، قلب نظام حكم

قائم revolution ثوري، انقلابي، محرض على الثورة أو revolutionary مشوق إليها. نقابية ثورية: مذهب revolutionary syndicalism اشتراكي يرى ضرورة الالتجاء إلى العمل المباشر direct action، أي إلى أعمال العنف. (راجع باب revolving fund (operation fund) جزء، اجر، مكافأة على خدمة أو عمل خاص. reward ملك blge quia lex facit regem rex rex debet esse sub على الملك ان يكون تحت القانون (أي خاضعا له) لانه صنع القانون. rex non peccare potest الملك لا يموت ابدا: على اعتبار rex nunquam moritur ان العرش دائم الانشغال بصاحبه. rex quod injustum est. facere non potest ليس للملك ان يفعل غير العدل. القوانين الرودسية: مجموعة قوانين تعتبر Rhodian Laws اقدم المدونات القانونية البحرية: وضعها شعب رودس حوالي عام ٩٠٠ ق. م. ولم يبق من احكام هذه المجموعة اي شئ يذكر كما لم ينقل منها القانون الروماني إلى العصور الحديثة الا ما تعلق بمسائل الطرح في البحر jettison ريال: قطعة نقد ذهبية سكت اول مرة في عهد الملك rial هنري السادس ١٤٢٢ م - ١٤٦١ م وكانت قيمتها حينذاك عشرة شلنات ثم ارتفعت إلى ١٥ شلنا في عهد الملكة Elizabeth الاولى ١٥٥٨ م - ١٦٠٣ م، وسكت من جديد في عهد الملك جيمس الاول ١٦٠٣ - ١٦٢٦ م بقيمة قدرها ٣٠ شلنا. متشرد، قواد، فاسد: يجمع بين الوان الفساد ribaud وضروب الرذيلة. [حركات السفن] ترسو، تلقي مراسيها ride ملحق، ذيل (محرر أو قانون): لا يستطيع ادخاله rider في المتن بل يظل تابعا للمحرر المذكور أو القانون كملحق تكميلي. بحيث إذا وافق المرجع التشريعي مثلا على احد القوانين واصدره، ثم رأى فيما بعد وجوب اضافة مادة أو فقرة إليه، كانت المادة المضافة أو الفقرة ملحقا rider (مكملا للقانون). [وثائق التأمين] ملحق الوثيقة أو ذيلها، ورقة مرافقة للوثيقة تعتبر جزءا مكملا لها. [قرارات المحلفين] تعليق أو رأي خاص يضيفه المحلفون إلى قرارهم. حصان نصف خصي: نزع احدى خصيتيه. ridgling [قانون عام انكليزي] يعتبر ركوب riding armed الشخص أو تجواله his going حاملا سلاحا خطرا أو غير عادي، جنحة تهدد السلام العام ويعاقب عليه كذلك. صدر هذا الحكم بقانون نورثامبتون Statute of Northampton سنة ١٣٢٨ م واصبح جزءا من القانون العام.

[٦١٣]

[اجراءات انكليزية قديمة] غير مذنب rien cuip [اجراءات انكليزية قديمة] تؤدي معنى لا يقول شيئا rien dit. nil dicit [اجراءات انكليزية قديمة] تؤدي معنى لا rien luy doit يدين له (للمدعي) بشئ. nil debet غوغاء، اسافل، انزال، حثالة الناس riff _ raff حيلة، تلاعب. يقال يتلاعب بالسوق rig rig the market أو يحدث فيها ارتفاعا مصطنعا. (راجع market (rigging the). يغش (انتخابات) أو يتلاعب بها. يجهز (سفينة) بما يعوزها من مهمات وادوات. [لغة الاسواق المالية] التلاعب the market rigging بالسوق أو تنشيطها (بالنسبة لاسهم معينة) والعمل على تضخيم اسعار تلك الاسهم أو رفع قيمتها المعلنة بالتسعيرة وذلك عن طريق الشراء المصطنع الذي يوهم الناس بروجها. حق: ما قام على العدالة أو الانصاف وساير أحكام right القانون ومبادئ الاخلاق. موضوع مطالبة: ما وجبت ايلولته لشخص معين حرمة بلا داع قانوني. صلاحية أو سلطة (يختص بها القانون شخصا معلوما دون غيره)، قدرة، امتياز عدل، انصاف، صحة (شئ) من حيث مطابقته للاصول القانونية أو الادبية. [كنعنت] محق، عادل، منصف، قويم، سوي، صحيح، سليم، سديد، لائق، حقيقي، لازم [كفعال] يصحح، يقوم، يجبر تقع الحقوق حسب بعض المراجع، في باين رئيسيين: (١) الحقوق المطلقة absolute rights التي يختص بها بعض الافراد دون غيرهم، (٢)

الحقوق النسبية relative rights التي تعود للأفراد بحكم علاقاتهم وتبعيتهم لذات المجتمع. ومن المراجع الدستورية ما يعتبر الحقوق على ثلاثة اصناف: (١) الحقوق الطبيعية) ٢ (natural rights الحقوق المدنية) ٣ (civil rights الحقوق السياسية political rights يضاف إليها احيانا صنف رابع هو الحقوق الشخصية . rights personal راجع انواع الحقوق واصنافها تاليا حسب الحروف الابجدية) [مسائل دستورية] _ absolute and relative rights حقوق مطلقة وحقوق نسبية، تعود اولها للأفراد بصفاتهم الشخصية كحقوق خاصة بكل منهم دون غيره، وتترتب الاخرى للأفراد بحكم علاقاتهم وتبعيتهم لذات المجتمع. [احوال ملكية] حقوق مطلقة، _ absolute rights تعطي صاحبها كامل السيطرة على موضوعها ومطلق التصرف فيه ولا تخضع لقيود أو شرط. حقوق مدنية، تعود لكل مواطن أو _ civil rights مقيم في الدولة: كحقوق المال، والزواج، وحماية القوانين وحرية التعاقد وما إليها. حقوق عامة: يشترك في ممارستها _ common rights الناس كافة. حقوق خاصة: يختص بها اناس _ exclusive rights دون آخرين. حقوق طبيعية: يملها القانون الطبيعي _ Natural Law natural rights أو تقتضيها طبيعة الانسان وتنشأ بحكمها. حقوق شخصية. لا يوجد لهذا _ personal rights الاصطلاح مفهوم واضح ثابت غير انه يفسر غالبا بحق الامان الشخصي اي حق الفرد في ان يكون امينا على حياته وجسده limb and body وصحته وسمعته وحرية الشخصية .personal liberty حقوق سياسية، منها: حق الاشتراك _ political rights في تأسيس الحكومات أو ادارتها، حق الرعية، حق الانتخاب. حق ممارسة الوظائف العامة، حق التقاضي امام المحاكم وما إلى ذلك. حقوق اولية: لا تترتب أو تنشأ _ primary rights استنادا إلى حقوق اخرى. حقوق مشروطة أو مقيدة: تمارس _ qualified rights ضمن شروط أو قيود معينة. (راجع باب _ riparian rights) riparian حقوق ثانوية: تنشأ تبعا لحق _ secondary rights اساسي أو عملا على حمايته أو تنفيذه. دعوى حقوقية: ترفع لاسترجاع حق _ writ of right عقاري قبل مرور ستين عاما من تاريخ الاستيلاء عليه، وتسمى احيانا. writ of right proper (راجع writ of right في باب) writ حق يؤول إلى صاحبه بالتقاضي (كالدين right in action والاضرار وما إلى ذلك). يرد هذا الاصطلاح احيانا كمرادف مطابق للاصطلاح chose. in action في صميم المحكمة right in court (راجع) rectus in curia حق يتعلق بشخص: من شأنه ان right in personam يرتب لصاحبه التزاما على شخص معين.

[٦١٤]

حق يتعلق بشئ: اي يرتب لصاحبه right in rem التزاما على الجميع باستثناء اناس معينين، بحيث إذا كان لشخص حق في ان يمنع من شاء من دخول ارض معينة عد حقه هذا rem in بالنسبة للارض المذكورة. حق اقامة الدعوى، حق التداعي right of action (راجع approach , right of approach) حق جوار أو مجاورة right of contiguity [قانون اسكتلندي] حق تجزئة. الحق right of division الذي يعود لكل من الضامنين والكفلاء في ان يرفض التزاما ما يزيد على نصيبه من الدين. ولا يتوافر هذا الحق للكفيل الا إذا كان باقي الكفلاء موسرين. solvent [قانون اسكتلندي] حق الكفيل right of discussion في التمسك بوجوب قيام الدائن ببذل اقصى جهده لحمل المدين الاصيلي على الوفاء بالالتزام قبل الرجوع إليه (بوصفه الكفيل). حق دخول: حق استيلاء على ارض أو right of entry استرداد حيازتها بدخولها سلميا (بغير عنف). (راجع of right of privacy , right of privacy) حق الملكية (ملكية الارض) وهو right of property غير حق حيازتها. حق افتكاك الرهن، حق تطهير right of redemption الملك: من حقوق الامتياز أو الاختصاص العائدة فيه

للغير. [قانون اسكتلندي] حق الكفيل المجبر right of relief على اداء دين المدين الاصلي في ان يرجع إلى هذا المدين بما أجبر على دفعه. [قانون دولي] حق تفتيش، حق السفينة right of search في ان توقف في اعالي البحار سفينة اخرى تتبع دولة اجنبية، وتفحص اوراقها وشحناتها في بعض الاحيان. وهو الحق الذي تملكه سفن الدول المحاربة على سفن الدول المحايدة بحجة تحقق اوراقها وعدم نقلها للبضائع المحظورة. حق مرور: وهو من حقوق الارتفاق right of way [في المحاكمات] حق البدء (في المرافعة) right of begin أو توجيه الكلام إلى المحكمة وهيئة المحلفين، وهو على جانب من الاهمية، لان المحامي الذي يمارسه يكون له ايضا حق الاجابة right of replying اي يكون آخر من يتكلم بعد فراغ الطرف الآخر من المرافعة. شرعي، صحيح، حقيقي rightful حقوق وواجبات rights and liabilities (راجع rights ، petition of) petition صرامة القانون rigor juris دائرة، حلقة (اشخاص)، عصاية أو عصية: يتحد ring افرادها لغاية غير مشروعة أو اغراض نفعية، كالتحكم في انتخابات مثلا أو تصريف سياسة أو توزيع وظائف أو استئثار بعقود أو مقاولات خاصة أو ما إلى ذلك مما ينافي القانون أو يغير المبادئ السليمة. رئيس عصاية ring leader ضرب عن سرقة النقود بالحيلة، ringing the changes يرتكبه الفاعل حين يقوم بشراء شئ نافع الثمن ويقدم قطعة كبيرة من النقود ليرد إليه الباقي، فإذا رد هذا الباقي صحيحا طلب صرف قطعة اخرى، وكرر هذه العملية بأسلوب احتيالي يوقع البائع في الفوضى والخطأ فيرد إلى الزبون السارق اكثر مما له. مقاصة (المعاملات والعقود). عادة متبعة بين ring up تجار العمالة والسماصرة، يتبادلون عقود بيع بعقود شراء أو يتبادلون الغاء هذه العقود، اي يلغي احدهم عقدا فيلغي الآخر عقدا مثله مما تحت يده ويتفق على تسوية فروق هذه العقود محل التعامل. اضطراب، تجمع مشاغب، شغب، حشد مشاغب: riot اجتماع شردمة من الناس لغرض غير مشروع. كضرب شخص مثلا أو الاعتداء على ملكه أو ما إلى ذلك مما لا يببجه القانون. ولهذا الفعل مقومات خمسة لا بد منها، هي: (١) ان يكون عدد افراده ثلاثة على الاقل (٢) توافر الغرض المشترك (٣) الشروع في تنفيذ الغرض المشترك (٤) التعاون (بين افراده) بالقوة على من حاول منعهم من تنفيذ الغرض المشترك (٥) استعمال القوة أو العنف بشكل يرهب شخصا واحدا على الاقل يفترض فيه ان يكون على جانب معقول من الشجاعة ورباطة الجأش. قانون المشاغبات: قانون انكليزي مشهور ينص Riot Act على انه إذا اجتمع اثنا عشر شخصا أو اكثر اجتماعا غير مشروع من شأنه تكدير السلم، فلكل عامل ملك Sheriff أو مساعد له أو Justice of the Peace أو Mayor ان يأمرهم بالتفرق، فإذا عصوا ما امروا به خلال ساعة من توجيه الامر إليهم ارتكبوا جنائية. felony مشاغب، متمرد: من شجع على الشغب أو اشترك فيه rioter ثوري، غوغائي riotous

[٦١٥]

اجتماع ثوري أو مشاغب: riotous assembly اجتماع اثني عشر شخصا أو اكثر لغرض ينطوي على تكدير السلم ورفضهم الازعان لامر التفرق. ثوريا، بسبيل الاعتصاب أو الشغب riotously [مواد التأمين] قلاقل، اضطرابات، مشاغبات riots ضفتا نهر ripa نهر، على ضفة نهر، محاذ لها أو متصل بها riparian اسم تحددها أو تفصل بينها انهر أو nations riparian تملك كل منها احدى ضفتي نهر أو اجزاء مختلفة من ضفتي النهر الواحد. مالك riparian owner or riparian proprietor محاذ لنهر: يحد النهر ارضه بحيث يعتبر حده الخط الوهمي الذي يقسم النهر طولاً إلى قسمين متساويين. حقوق نهرية: تعود لاصحاب الاراضي riparian rights في النهر الذي يحددها. المياه التي لا تتجاوز الحد الاقصى لمد riparian water النهر (أو

ارتفاعه العادي). سميت كذلك تمييزاً لها عن مياه الفيضان. ،
 riparian usus publicus est jure gentium استعمال ضفتي النهر،
 كاستعمال sicut ipsius fluminis النهر نفسه، يعتبر في قانون الامم
 (حقاً) عاماً. جاهز أو مهياً للحكم: ينطبق ripe for judgment هذا
 الاصطلاح على الدعوى إذا لم يبق لانتهائها الا ان تصدر فيها
 المحكمة حكمها مدونة قانونية قديمة اقترتها قبيلة من Ripuarian
 Law ال Franks اسمها Ripuarii احتلت ضفاف انهر ال Rhine وال
 Meuse وال Scheldt وكان الملك Theodoric اول من شرع في
 تدوينها ثم اكملها من بعده. Dagobert ارباب املاك نهريه: riparian
 proprietors اصحاب أو ملاك الاراضي التي تحدها الانهر والمجاري.
 انفضاض المحكمة (عند ختام الدورة rising of court القضائية) يقابله
 الانعقاد أو الجلوس sitting أو. session وقد يرد الاصطلاح ذاته احيانا
 للدلالة على انفضاض الجلسة اليومي أو رفعها لاستراحة. مخاطرة،
 مغامرة، مجازفة، مسؤولية أو تبعه risk [في التأمين] خطر محتمل
 (يخشى جانبه ويلتمس التأمين منه). [كفعل] يخاطر، يغامر،
 يجازف (يشئ: يعرضه لتهلكة) مجازفة مستحدثة _ created risk
 مجازفة أو تبعه مهنية _ professional risk مجازفة مشتركة: تشترك
 جهتان أو _ shared risk اكثر في احتمال تبعاتها واقتسام الخسائر
 المترتبة عليها أو على التأمين من اخطارها. (راجع باب _ shifting
 risk) [في البنوك] علاوة مسؤولية، يعطاها الصراف _ risk
 money ليستدرك بها ما قد يطرأ من نقص عرضي في الاموال التي
 تخرج من الصندوق أو تعود إليه عن يده. مذكرة اخطار. اتفاق يصدر
 عن الفريق risk note المرسل وتقف بموجبه مسؤوليته عند حد
 الخسائر والاضرار الناجمة عن سوء تصرفه أو تصرف مستخدميه.
 اخطار، مخاطر، تبعات، مسؤوليات risks مخاطر أو تبعات مهنية _
 professional risks اقتسام الخسائر، نحو _ shared risks on the
 basis of shared risks على اساس اقتسام الخسائر. مخاطر أو
 خسائر توزيعية يشترك في تحملها الاطراف الملتزمون بها. [شؤون
 التأمين] اصطلاح فرنسي شائع معناه ristourne حق عقد التأمين
 أو فسخه لاي سبب كان. حسب اللازم أو الاصول، قانوناً، على
 الوجه الصحيح، rite فنيا طقس (ديني)، مذهب، سنة، شعيرة [rite
 قانون انكليزي قديم] حرية الصيد في النهر riveare (سماكاً) أو عليه
 (طيورا وما إليها). نهر river عام: يفيد منه الناس بوجه عام _
 public river لاغراض النقل والري وغيرها. ضفتا نهر river banks
 طريق، درب، سبيل، مسلك، ممر عام، جادة road [قانون بحري]
 ممر عام يسمى غالباً باسم الشاطئ المحاذي له، نحو: Dover
 road مثلاً بالقرب من ساحل دوفر في انكلترا وهلم جرا... قانون
 (السير على) الطرق: الاصول _ of the road Law والقواعد المتبعة
 في استعمال الطرق العامة. طريق خاص: إما ان يكون طريقاً _
 private road مثقلاً بحق مرور، تعود تربته لمالك الارض المحاذية له
 أو،

[٦٦٦]

طريق جيرة لم يعتد استعماله غير السكان المجاورين له أو، يقتصر
 استعماله على افراد معينين دون غيرهم أو، طريقاً ارتفاقياً يستعمله
 بعض ذوي المصالح للعبور إلى أماكنهم. طريق عام _ public road
 سائق خطر (لا يبالي بسلامة الغير)، سائق road hog سيارة أو
 مركبة نارية لا يراعي آداب القيادة فيسير وسط الطريق في اناية
 واضحة ويحتل منها ما يعود لغيره. حركة السير على الطرق. القانون
 road traffic الانكليزي الاساسي لحركة السير هو قانون حركة
 السير لعام ١٩٦٠ م ١٩٦٠ Road Traffic Act والانظمة الاضافية
 الصادرة بموجب قانون عام ١٩٦٢ م ١٩٦٢ ، Road Traffic Act صالح
 للسير (على الطرق) road worthy جوف طريق: موقع الرصف منها،
 حيث roadbed توضع جميع المواد اللازمة للرصف والتعبيد. [قانون

بحري] محط أو مرسى سفن مشهور roadstead يعرف باسم خاص ولا يقصد به أي موقع كان يمكن للمرساة أن تستقر فيه. يسلب، ينهب (منقولاً)، بالعنف أو التخويف: rob ينتزع أشياء منقولة أو يأخذها بالقوة أو الارهاب والمراغمة من يد صاحبها أو على مرأى منه وبغير حق. قاطع طريق، لص طريق عام: يختلف عن robber السارق thief بحكم ما يرتكبه من مفاجأة الأفراد وانتزاع منقولاتهم منهم أو على مرأى منهم بالقوة أو التخويف والعنف السافر. قطع الطريق، سلب الأشخاص أو تشليحهم robbery وهو غير السرقة larceny لان اللص أو قاطع الطريق في هذه الحال يدهم فريسته علناً وينتزع نقوده أو أشياءه المنقولة أو يكرهه على تسليمها بالقوة أو الارهاب أو التهديد. ولا يكون السلب إلا بانتزاع الأشياء المراد سلبها من شخص صاحبها (أي من جيوبه أو يده أو حقائبه إذا كانت ترافقه أو مما يتصل به شخصياً)، وذلك بالقوة أو التخويف أو العنف مهما كان شكله. ولا يؤثر في الوصف القانوني عظم قيمة الشيء المسلوب أو تفاهتها. ويعاقب على هذا الجرم (حسب القانون الانكليزي) بالسجن مدة اقصاها أربع عشرة سنة. قطع الطريق العام: السلب على highway robbery الطريق العام أو بالقرب منه. (راجع robbery روب، كسوة أو سترة قضائية، رداء أو معطف قضاء: robe يليسه القضاة والمحامون بحكم مؤهلاتهم القانونية ومهنتهم أو مركزهم القضائي. شهام الروب: المحامون _ gentlemen of the robe (على انواعهم ودرجاتهم). [قانون انكليزي قديم] اطلق هذا الاسم roberdsmen على عصابة لصوص اشتهر أفرادها بقطع الطرق والغارات الاجرامية على حدود انكلترا واسكتلندا في عهد الملك ريتشارد الاول 1189 م - 1199 م. وقد ذهبت الرواية إلى انهم أتباع Robert Hood أو Robin Hood يرد هذا الاصطلاح في وصف الاسعار rock _ bottom بمعنى: أدناها أو أقلها. كيل مسافة مقداره 1 / 16 2 قدم أو خمس ياردات ونصف. rod (راجع , Richard) Does , John [قانون روماني] يسأل، يلتمس، يطلب، يقترح rogare (وضع قانون)، يعرض (تشريعاً) للموافقة [قانون روماني] العبارة التي يشهد بها rogatio testium الموصي الحاضرين على ما يملئ أو يقول في ال nuncupative. will [قانون روماني] مقدم القانون (لنيل الموافقة)، rogator العارض له (راجع rogatory letters) letters [قانون جنائي انكليزي] موضع شبهة، شرير، rogue شريد، ماكر، متسول. على ان المتسول لا يعتبر rogue إلا إذا كان سليم الجسم قوي البنية قادراً على العمل (لو توافر له). دفتر طاقم السفينة role d , equipage سجل، جدول roll [قديماً] رق، جلد رقيق كان يستعمل لتدوين وقائع الاجراءات ثم يلف على شكل اسطوانة (انبوبي). [كفعل] يسلب، يسرق [شؤون الضرائب] جداول ربط _ assessment rolls الضرائب، كشوف الممتلكات التي تسري عليها الضريبة والأشخاص الخاضعين لها والمقادير المربوطة على كل من ذلك. [اجراءات انكليزية] سجل الدعوى. _ judgment roll السجل الذي تدون فيها جميع اجراءات الدعوى والحكم الصادر فيها. (راجع باب _ master (Master of the Rolls) كشوف ضرائب _ tax rolls

اثناء الطريق أو عليها، برسم عبور أو مرور rolling مهمات سكك حديدية: كالعربات rolling stock والقاطرات والناقلات وما يتصل بها من أدوات النقل على السكك المذكورة. سجلات البرلمان (التي تدون Rolls of Parliament فيها وقائع جلساته). سجلات الخزانة (الشاملة Rolls of the Exchequer لبيان إيرادات الدولة). [قانون انكليزي] يوجد لكل Rolls of the Temple من جمعية ال Middle Temple وجمعية ال Inner Temple من جمعيات الحقوق المعتمدة بانكلترا، جدول خاص يسمى جدول رؤوس العجول. calves _ head

roll وهو كشف تسجل فيه اسماء اعضاء الجمعية الذين يشتركون في الاكلة التقليدية المعروفة باسم رؤوس العجول calves _ head في فصل عيد الفصح Easter حينما تكون العجول في اوجها. القانون الروماني: جميع القوانين التي اقرها Roman Law الرومان بما في ذلك مدونات جستنيان، يعرفه البعض بمجموعة القوانين الموضوعة في عهد روما من أقدم العصور حتى سقوط الامبراطورية. ومن المراجع الالمانية ما يقصره على شرائع جستنيان دون سواها. حروف أو رموز رومانية، تقوم على Roman Letters الرموز السبعة التالية: I ١، V 5، X 10، L 50، C 100، D 500، M 1000 (راجع Penny _ Rome _ Scot) Peter _ Rome _ Penny or ربيع فدان انكليزي acre مساحته 1210 rood of land اقدم مربعة. من استاجر حجرة أو اكثر من منزل مؤجر للغير. roomer أصل، عمود نسبة، تجدر root of descent اصل الملكية: الحجة أو الوثيقة الاولى التي نشأ بموجبها حق الملكية، السند الاول في ال abstract of title موجز تاريخ الملكية. ارض صحيحة healthy أو سليمة. يطلق rosland الاسم ذاته ايضا على الاراضي النزاعة (البص) أو المكسوة بالحشائش. كشف اسماء الاشخاص المكلفين باداء واجبات roster قضائية معينة عند الطلب. [شؤون عسكرية] جدول مناوبات الضباط بلدان صغرى، كانت قبل صدور boroughs rotten ال Reform Act سنة ١٨٣٢ في البرلمان الانكليزي بنائب واحد أو اكثر. [تأمين بحري] شرط الفساد. يضاف rotten clause هذا الشرط احيانا إلى بوليصة التأمين البحري للنص على انه إذا تقرر بعد الكشف العادي ان السفينة غير صالحة للملاحة لانها فاسدة rotten، برئت ذمة الشركة من التزامات التأمين. سجل وتون: Winton سجل قديم Rotulus Wintonie مفقود لم يبق من آثاره اليوم غير الاسم، وضع في عهد الملك Alfred وفصلت فيه حدود انكلترا وجميع الاراضي الداخلة فيها تفصيلا دقيقا. في شكل دائري: اقتبس هذا الاسم Round _ Robin حسب الرواية عن مائدة الملك آرثر المستديرة، Arthur ، Round s Table، ويقصد به وضع الاسماء أو التواريخ في شكل دائري تكون معه كلها سواسية من حيث الصدارة، إذ تقسم الدائرة من المركز إلى عدة اقسام يوضع في كل منها اسم أو توقيع واحد فتبدو كأنها قائمة مستديرة لم يقدم فيها اي اسم أو توقيع على غيره. [قانون اسكتلندي] البيع بالمزاد العلني roup يثير، يحرك، ينهض (شعورا)، يلهبه rouse تجمهر شغب: قوامه شخصان أو اكثر يجتمعون rout لغرض مشترك غير مشروع ثم يتوجهون لتنفيذ هذا الغرض فيعترضهم ما يحول دونه. وهو يتجاوز حدود الاجتماع غير المشروع unlawful assembly ويقف دون ال riot، لان المشتركين فيه يعتصبون على تنفيذ ما تم الاتفاق عليه في الاجتماع غير المشروع ثم يمشون في محاولة تنفيذه، فيقف جدهم عند حد المحاولة. كان ينوي شخصان أو ثلاثة مثلا الهجوم على احدى الدوائر ثم يتوجهون إلى تلك الدائرة، فإذا قبض عليهم أو منعوا عنها قبل بلوغها وتنفيذ غرضهم، كان فعلهم مجرد rout، وإذا بلغوها وتمكنوا منها كان فعلهم riot طريق، خط سفر، اتجاه، مسلك route عمل رتيب (اعتيادي)، عمل معتاد، تكراري، routine انسجامي: يجري على وتيرة واحدة، حسب نظام معلوم، روتين يجول، يجوب، ينتقل من مكان إلى آخر rove لجنة جواله، تؤلف احيانا لاغراض roving commission التحقيق فيؤذن لها بالتجوال حيث شاءت لقضاء مهامها. ملكي، ملوكي، يتصل بالملك، يصدر عنه أو royal يعود إليه.

قبول ملكي، موافقة ملكية. والموافقة royal assent الملكية هي ختام الاجراءات اللازمة لسريان القانون أو المرحلة الاخيرة التي يجتازها مشروع القانون قبل ان يصبح نافذ المفعول. تعود الموافقة الملكية في انكلترا للملكة شخصا أو لمن تعينه، وهي في الوقت

الحاضر كتحصيل حاصل لا تمنع عن البرلمان باي حال. محاكم العدل الملكية. Courts of Justice Royal يطلق هذا الاسم على عمارة المحاكم في شارع Strand بمدينة لندن، وهي تضم المحاكم الكبرى ومحاكم الاستئناف وملحقاتها، وقد شيدت بموجب قانون عمارة محاكم العدل Courts of Justices Building Act الصادر في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٦٥ م. انعامات ملكية royal honours [علاقات دبلوماسية] امتياز ملكي، درجة أثرة دبلوماسية منحت لكل ممالك أوروبا واليابا والاتحاد السويسري مع القاب وشكليات وحقوق دبلوماسية خاصة، أبرزها حقان: حق التقدم على من لا يحملها من الدول، وحق ارسال مبعوثين دبلوماسيين من الدرجة الاولى كالسفراء ومن في مرتبتهم. زواج ملكي. يخضع الزواج الملكي royal marriage حسب القانون الانكليزي لقيود خاصة أبرزها: منع زواج الملك بكنائليكية أو الملكة بكنائليكي وذلك تحت طائلة فقدان العرش. وكذلك عدم السماح بالزواج لمن كان دون الخامسة والعشرين من اعضاء الاسرة المالكة (وسلالة الملك جورج الثاني) الا بموافقة الملك، واعتبار الزواج باطلا إذا حصل دون هذه الموافقة. مناجم ملكية: مناجم الذهب أو الفضة. royal mines سميت قديما كذلك لانها اعتبرت ملكا للتاج يحكم حاجته إليها لسك العملة. [قانون انكليزي] ميزات، حقوق royal prerogative امتياز ملكية. الحقوق التي يمتاز بها الملك على رعيته وتعتبر وقفا عليه لا يشاركه احد فيها، كإيفاد السفراء مثلا إلى الدول الاجنبية وقبولهم منها وإبرام المعاهدات، وإعلان الحرب (شكلا) وعقد الصلح، ودعوة البرلمان للاجتماع، ورفض القوانين وغير ذلك من الحقوق السياسية والقضائية والكنسية. قانون الالقاب الملكية. صدر هذا Royal Titles Act القانون سنة ١٩٠١ م لتحديد الالقاب التي يتمتع بها الملك وينبغي ان ترافق اسمه، وهي كما كانت حينئذ: " By the Grace of God of the United Kingdom of _ Great Britain and Ireland and of the beyond the Seas King , Defender of the. " British Do minions Faith , Emperor of India اتاوات: عوائد نسبية تؤدي نظير استعمال ما هو royalties ملك الغير. خاصيات ملكية، اموال ملكية، متعلقات الملك أو الملكة اتاوة: عوائد نسبية تتقاضها السلطات المختصة royalty نظير ما تمنحه من براءات أو حقوق أو امتيازات، وتقدر بنسبة الفوائد الحاصلة من الشيء الممنوح. [شؤون التعدين] اتاوة (أو حصة) مقررة من الانتاج أو الارباح يؤديها صاحب امتياز التعدين أو التنقيب (عن الزيوت أو غيرها) لصاحب الارض التي يقع فيها الامتياز أو للسلطات المختصة وذلك بنسبة ارباح ذلك الامتياز أو قيمة المواد المستنبطة منه. [حقوق النشر والانتاج الادبي] حصة المؤلف في كل نسخة تباع من مؤلفه الادبي، أو نصيب المخترع من كل ما ينتج بموجب براءة اختراعه. [شؤون التعدين البترولي] الحصة العائدة royalty acres إلى مالك الارض من الزيوت المستنبطة من ارضه. علاوة اتاوة، اتاوة اضافية: ما يدفع royalty bonus لصاحب الارض فوق الاتاوة العادية. عنوان (بحث): كان يكتبه الاقدمون بالخط الاحمر. rubric اسم قانون (برلماني) أو عنوانه rubric of a statute خشونة، غلظة، فظاظة، عدم لياقة (أو أدب)، rudeness عنف تأمر (المحكمة) أو تقتضي بامر منها، نحو: للمحكمة rule ان تأمر المدعى عليه بالاجابة the Court may rule the. defendant to plead (مسألة قانونية)، تحكم أو تفصل فيها [كاسم] قاعدة، اصل، اساس، نظام، حكم: مبدأ موجه تضعه السلطات المختصة، لعمل شئ أو الامتناع عنه. امر توجهه المحكمة في سياق الاجراءات إلى احد الخصوم، يطلب من الخصم الآخر لحمله على القيام بشئ معين أو بيان الاسباب المانعة من ذلك ولا تكون لمثل هذا الامر قوة ال decree أو ال judgment. راجع rules (تاليا) امر قطعي: يقتضي التنفيذ أو الامتثال rule absolute فورا. القاعدة المحددة للاستمرار. rule against perpetuities (راجع) perpetuity يوم محدد لاعادة ورقة الامر إلى المحكمة بعد rule _ day تبليغها، يوم تنفيذ (موضوع) الامر

ألفي الامر، شطب. وهذا ما يكون *rule discharged* إذا قررت المحكمة كفاية الاسباب المقدمة ضد الامر الصادر عنها. أمر شرطي: يصبح قطعياً إذا لم يبين الخصم *rule nisi* الموجه إليه اسبابه ضده (اي الاسباب المبررة لعدم القيام به)، وهو يقضي على الخصم المذكور ان يبدي ما عنده من اسباب توجب عدم تنفيذ موضوع الامر. قاعدة سنة ١٧٥٦ م وهي احدى قواعد ١٧٥٦ *Rule of* القانون الدولي. يرجع عهدها إلى سنة ١٧٥٦ م وتنص على منع الدول المحايدة، اثناء الحرب من الاتجار مع اية دولة مجاورة في بضاعة لا يصرح لها الاتجار بها اثناء السلم. حكم القانون (أو سلطانه). قاعدة قانونية، *Rule of Law* مبدأ أو حكم قانوني نظام المرور (البحري): يطلق هذا *rule of the road* الاسم في انكلترا على قواعد الملاحة البحرية الواجب اتباعها منعا لتصادم السفن في المياه العامة. يستبعد، يسقط (من اعتبار)، يطرح، ينبذ *rule out* امر اجابة على الدعوى. الامر الذي *rule to plead* تكلف به المحكمة المدعى عليه الاجابة على دعوى المدعي تحت طائلة صدور الحكم ضده غيابيا. امر بيان السبب. الامر الذي *rule to show cause* توجهه المحكمة إلى المدعى عليه كي يحضر ويبيد الاسباب المبررة لعدم تنفيذ موضوع الامر. لائحة داخلية تضعها محكمة أو هيئة رسمية، لبيان *rules* نظام العمل المتبع فيها. [اجراءات اميركية] تستعمل هذه الكلمة احيانا بمفهوم استثنائي يراد به المواعيد الخاصة التي تقدم فيها الطلبات وتستصدر الاوامر خلال السنة القضائية. وقد تدل ايضا على السير في الاجراء خارج المحكمة إذا اتفق ذو والشأن على سحب الدعوى وتسوية الخصومة دون مراجعة القضاء. اوامر متقابلة: يستصدرها كل من الخصوم *cross _ rules _* ضد الآخر. اوامر عامة: تتعلق بقواعد الاجراءات *general rules _* الواجب اتباعها امام المحكمة المختصة. اوامر خاصة: تصدرها المحكمة بطلب *special _ rules* من الخصوم أو على العرائض المرفوعة إليها. اطراف السجن أو جواره: مناطق *rules of a prison* مقررة خاصة تحد السجن ويصرح للمعتقلين أو الذين تحت الحفظ الإقامة فيها إذا قدموا ضمانات كافية تكفل عدم فرارهم اوامر عادية: تأذن المحكمة لموظفيها *rules of course* المختصين باصدارها دون الرجوع إلى القضاة بطلبات رسمية. لائحة المحكمة الداخلية: اللائحة التي *rules of court* يضعها القضاة المختصون عند الحاجة لبيان قواعد الاجراء واصول التقاضي امام محاكمهم. قواعد أو اوامر متبعة: تضعها المحكمة *practice rules of* تنظيماً للاجراءات الواجب اتباعها في الدعاوى المقامة امامها. قواعد اجراء. القواعد أو *rules of procedure* الاصول التي تضعها الهيئة التشريعية وتسير بموجبها فيما يعرض عليها من اعمال ومسائل. [قواعد الطيران] قواعد الجو *rules of the air* قرار، مرسوم *ruling* سائد، حاكم، مهيم اسعار سائدة *ruling prices* تفتيش دقيق أو محكم، مبالغة في تفتيش، *rummage* تنقيب [كفعل] يفتش (شخصاً أو امتعة أو سفينة) بدقة، ينقب بيع المواد التي يعثر عليها في الموانئ *rummage sale* ولا يوجد لها مطالب. إشاعة، شائعة *rumour* يجري. يسري، يحسب، نحو: *run period begins to run* *date of judgment from* به، ينطبق، نحو: *runs throughout the country the writ* يمل بالامر في جميع انحاء البلاد. يتبع، يلزم، يلتصق، يتصل (بعقار أو حق أو وظيفة). نحو: الميثاق يتبع الارض أو يلزمها بما ينص عليه *the. covenant runs with the land* يتولى شأناً أو يضطلع به، نحو: *run the business he was unable to* الاضطلاع به. [قانون اميركي - كاسم] جدول، مجرى (ماء) صغير تزامر تجاري على مصرف (بنك): *run on the bank* اقبال الزبائن اقبالا مضطرباً على سحب ودائعهم من البنك بدافع الظروف

[٦٢٠]

حساب جار، حساب متبادل running account مفتوح (بين شخص وآخر). [قانون بحري] اتفاق جار، running agreement يشمل رحلتين أو أكثر من رحلات السفينة إذا م يتجاوز متوسط مدة الرحلة الواحدة ستة أشهر. طليق، هائم. ينطبق هذا الاصطلاح running at large على الحيوانات الهائمة التي لا صاحب لها أو مأوى خاص تؤوي إليه. ورقة (مالية) أو كمبالة لم يحن موعد running bill استحقاقها. أيام متعاقبة أو متوالية، سيان فيها يوم running days العمل العادي ويوم التعطيل الرسمي، إذ تشمل جميع الايام الاسبوع وتنتظم الليل والنهار من كل يوم. تعرفها بعض المراجع بالايام التي تسير اثناءها السفينة وهي مسافرة عرض البحر. دعوى اصطدام: ترفع للمطالبة case running down بالاضرار على سائق أو مالك سيارة اصطدمت بشخص أو بسيارة اخرى. الساعات المسموح فيها لمؤجر السفينة running hours بشحن البضاعة. [محركات قديمة] اجارة عامة، غير running lease محددة المساحة، تعطي المستأجر حق استعمال اي جزء من الارض استطاع ان يزيل اعشابه أو يخفف مستنقعاته. [عقود التأمين] وثيقة تأمين قابلة running policy للتعديل، ينص فيها على جواز اعادة تعريف موضوع التأمين من حين لآخر بإضافة بيانات جديدة. يلزم الارض، يرتبط بها running with the land أو ينتقل معها إلى من انتهت إليه بميراث أو هبة أو غير ذلك بحيث إذا كان الموضوع ميثاقا covenant، اي: covenant running with the land الزم المنتقل إليه ان يراعي احكامه سواء كانت غرما عليه أو غنما له. يلزم الرد، يرتبط running with the reversion بال عقار الأيل بسبيله (بسبيل الرد). بحيث إذا كان الموضوع اتفاقا كانت احكامه ملزمة لصاحب الرد: اي لمن انتقل إليه العقار بسبيل الرد. [قانون الطيران] مدرج، ملك الطائرة (عند القيام runway أو الهبوط). [قانون الطيران] عتبة المدرج، runway threshold طرف الاقتراب منه [قانون روماني] مكسور. وردت هذه الكلمة في rapture Lex Aquilia بمعنى الكسر والحرق والقطع والتحطيم والاراقة والكب والاتلاف على اي وجه. فصم (علاقات ودبة) أو قطعها. اختلاف، rupture انفصال ريفي rural حق ارتفاع ريفي، يتبع عقارا ريفيا. servitude rural [شؤون برلمانية - كفعل] يتعجل أو يعمل على rush تعجل اقرار قانون أو الاسراع في اخذ الموافقة على (شئ)، نحو: يتعجل اقرار اللائحة. rush bill through [قانون اقطاعي] سكان اصليون، اهل بلاد مفتوحة rustici (أو مغلوبة) محكمة جاهلة، محكمة غليظة أو خشنة. rusticum forum يطلق هذا النعت احيانا على المحكمين للفصل في الخصومات. [قانون بحري] حكم غليظ، كحكم rusticum iudicium صادر عن محكمة قضاء بحري مثلا بقسمة خسائر التصادم البحري مناصفة بين السفينتين المتصادمتين. سارق إبقار أو مواش (بوجه عام). rustler اصطلاح هندي دارج معناه: فلاح أو مستأجر عقاري. ryot اجارة ارض تقوم فيها الحكومة مقام المؤجر ryot _ tenure وتستوفى مقابلها اجور تحكيمية من الفلاحين أو فقراء المستأجرين بواسطة جباة يعينون لهذا الغرض.

[٦٢١]

S قانون مجلس شيوخ S. B. Senate Bill ذات الدعوى S. C. same
case دون اي غش من جانبه S. F. S.. sine fraude sua (راجع S.

statutory instruments) statutory I.: انقذوا ارواحنا. S. O. S. بلا عقب sine prole اودات المبدأ S. P.. same principle ذات النقطة same point يوم راحة اسبوعية: احد الاسماء التي يعرف بها sabbath اول ايام الاسبوع، وهو الاحد عند الغربيين. خرق السبت: خرق حرمة يوم sabbath _ breaking الراحة الرسمية، سواء كان يوم احد أو جمعة أو سبت أو غيره، الاخلال بالقوانين الخاصة بتعطيل الاشغال رسمياً. تخريب مفتعل، عرقلة الانتاج أو التشويش sabotage عليه قصداً، باتلاف وسائله وآلاته أو بأي سبيل آخر. اعمال التخريب المؤدية لما ذكر مما يتخذه العمال (الثوريون) احياناً وسيلة لقهر ارباب العمل على الازعان لشروطهم. كل عمل عمدي يهدف إلى عرقلة سير جهاز قانوني أو شلته أو اتلافه أو نيله بسوء. تذهب الرواية إلى ان اصل هذه الكلمة يرجع إلى قيام احد العمال في اول عهد الانكليز بالآلات (ايام فجر الثورة الصناعية) باسقاط قيقابه sabot في آلة نسيج كي يعطلها ثم تطورت هذه الكلمة حتى اصبحت على شكلها الدارج حالياً. [قانون بحري قديم] (راجع ballast) saburra [قانون انكليزي قديم] حق السيد الاقطاعي في أن يشكل sac محكمة اقطاعية خاصة ليحاكم فيها افضاله إذا اعتدى بعضهم على بعض، ويعاقبهم بما يتناسب مع جرائمهم من العقوبات. ولاية المحكمة اقطاعية أو الاختصاص العائد إليها. [قانون انكليزي قديم] المسروق منه، من saccabor سرقته اشياؤه وتعبق السارق (اي مضى في اثره). كهنوتي: خاص بالكهنة أو يتصل بهم sacerdotal ينهب (مدينة) أو يمعن فيها نهبا، يسلب (على هياج sack او ثورة أو حرب). [قانون اقطاعي] (راجع sacramentales) compurgators [قانون روماني] يمين مقدسة، اخصها sacramentum يمين الاخلاص للقائد والوطن التي يحلفها الجندي. [قانون عام] يمين [قانون مدني] يمين حاسمة sacramentum decisionis يكون حلفها حين لا يستطيع المدعي ان يثبت دعواه، فيعرض ان يفصل فيها بيمين يحلفها خصمه. ويترتب على الخصم في هذه الحال اما ان يحلف اليمين الموجهة إليه أو يرددها على المدعي، فإذا امتنع عن اختيار احد السبيلين عد مقرا بالادعاء. [قانون جنائي انكليزي] استباحة المقدسات، sacrilege انتهاك حرمة الاماكن المقدسة بارتكاب احدى الجرائم فيها كالسطو وغيره. (راجع sacrilegus) sacrilegious سرقة المقدسات أو الاشياء المستعملة للعبادة. sacrilegium الساطي على اماكن العبادة: من اعتدى sacrilegus عليها بالسرقة. ذو حرمة، مقدس، منيع الجانب بحكم قدسه sacrosanct المتعة بالتوحش، التوحش الجنسي: نوع من sadism الشذوذ الجنسي في الرجل، يكون معه الميل الجنسي مصحوبا برغبة الشخص الشاذ في القسوة البدنية على من هو محل تعلقه الجنسي والى اهانتته وقتله احياناً. وهذا عكس الشذوذ المسمى. masochism [قانون انكليزي قديم] محكم saemend orbita fallit ، soepe viatorem nova , non vetus غالبا بالطريق الحديثة لا القديمة. [قانون طلاق] قسوة. كل ايداء يلحق احد الزوجين soevitia بجراء الزوج الآخر ويجعل العشرة الزوجية خطراً على صحته أو حياته. خزانة معدنية لحفظ الادوات والاشياء الثمينة. safe [كنعنت] حريز، مأمون أو امين، في مأمون، سالم (جواز) امان مرور، ضمان سلامة مرور: safe _ conduct

[٦٢٢]

يمنحه رئيس الدولة أو سلطاتها المختصة من اراد اجتياز تلك الدولة، تأميناً له على سلامته وضماناً لشخصه من الاعتداء. اذن يمنحه العدو بالمرور من اراضي الدولة المانحة إلى مكان معين فيها لغرض معلوم. تصريح تحمله السفن المحايدة اثناء الحرب بالسفر إلى ثغور مقرر. كفالة تعطى ضماناً لحضور شخص معين safe _ pledge في مكان وزمان محددين. [كاسم] حماية، وقاية، حفظ [قانون انكليزي

قديم [تصريح حماية امان، على شكل امر رسمي، مذيّل بالخاتم الكبير Great Seal كان يمنح للغرباء القادمين إلى البلاد لأغراض قانونية تأميناً لهم على انفسهم واموالهم. بلاغ حماية يصدره القائد العسكري ويعلق على اماكن معينة اشعاراً باعفائها من استعمال القوات العسكرية أو دخولها. حرس عسكري يعين لمرافقة رعايا العدو أو حراسة املاكهم. [كفعل] يحمي، يحرس، يحافظ امان، سلامة، نجاة safety رصيف محاط بالطرق، يرتفع على مستوى island safety الطرق المحيطة به لحماية المشاة من خطر وسائل النقل. [علاقات تجارية] يهبط، ينزل، ينخفض. هبوط sag (اسعار) أو نزولها مخبر سري. راو sagaman مذكور، أنف، متقدم أو سالف الذكر said [قانون بحري] تبحر (السفينة)، تبدأ رحلتها sail بحارة، ملاحون، نوتيون sailors نظام اشتراكي غير شيوعي: لا يقر Saint Simonism المساواة في توزيع المحصول بل يوجب استخدام الناس في اعمال مختلفة وما تختاره لهم السلطات الموجهة، وتقرير مقادير الاجور بنسبة قيمة العمل وجدارة الشخص القائم به في نظر السلطات المذكورة. [قانون انكليزي قديم] حق السيد الاقطاعي في ان sake يحكم، في محكمته، على الفصل بالحبس أو الغرامة. قابل للبيع (في سوق عادية) بالاسعار الدارحة. salable رائج سعر بيع، قيمة سوقية: السعر الذي salable value تتباع به البضاعة عند تقويمها في مكان عرضها للبيع. شهواني أو شهوي، فاجر، فاسق salacious عشر صلاح الدين: ضريبة حربية Saladine Tenth فرضها البابا Innocent الثالث سنة ١١٨٨ م في انكلترا وفرنسا لتمويل الحرب الصليبية التي شنّها Richard الاول ملك انكلترا و Philip Augustus ملك فرنسا ضد السلطان صلاح الدين الايوبي سلطان مصر عندما كان في طريقه إلى حصار مدينة القدس، وكان كل انكليزي أو فرنسي لا يتطوع للحرب ضد صلاح الدين ملزماً بموجب هذه الضريبة ان يؤدي عشر ابراده السنوي وعشر قيمة جميع منقولاته باستثناء الملبوسات والكتب والسلاح. وقد ظلت الكنيسة على تمسكها بالضريبة المذكورة حسب تعليق المؤرخ Gibbon رغم انتهاء الحرب الصليبية وزوال الحاجة إليها نظراً لما وجدته فيها من مورد مادي عظيم. وظيفة مأجورة: اي باجرة salaried employment أو مرتب معلوم. [قانون مدني] جعالة من ارزاق، راتب، اجرة، salarium مكافأة (على خدمات)، مرتب سنوي راتب أو مرتب (ماهية)، مكافأة (على خدمات): salary تدفع في مواعيد معلومة إلى المستخدم على اساس الزمن الذي يصرفه في دائرة عمله، لا مقدار العمل الذي ينتجه. تقابلها الاجرة أو الاجور wages التي تدفع للعامل أو الميكانيكي نظير خدماته. بيع أو مبايعه: اتفاق يلتزم به البائع seller أو sale vendor ان ينقل إلى المشتري buyer أو purchaser ملكية شئ مقابل مبلغ من النقود. ولا يكتمل البيع الا بثلاث مقومات: توافر المبيع والتمن والقبول. يختلف البيع عن المقايضة barter في ان الثمن في (عقد) البيع هو النقود. اما المقايضة فقوامها تبادل الاشياء خلا النقود، إذ يلتزم فيها كل من المتعاقدين ان ينقل إلى الآخر على سبيل التبادل ملكية مال غير النقود. وتختلف عنه الهبة أو الهدية gift في كونها عقدا يتصرف بموجبه الواهب أو المهدي في ماله للغير بلا عوض، ويختلف عنه ال accord and satisfaction بان الغاية من التصرف فيه هي المصالحة على حق مطالب به، اما البيع فغاياته الحصول على نقود معروضة. بيع مطلق وبيع _ absolute and conditional sale مشروط: يترتب على الاول انتقال المبيع إلى المشتري بمجرد ادائه الثمن انتقالاً خالصاً من كل قيد أو شرط، اما البيع الثاني فلا تنتقل فيه الملكية إلى المشتري الا بمراعاة شروط معينة. (راجع باب _ bill of sale bill

بيع نقدي: يشترط فيه دفع الثمن عند _ cash sale تسليم المبيع.
بيع ناجز. يعتبر البيع كذلك حالما _ executed sale تكتمل كافة شروطه وينجز كل من اطرافه ما ترتب عليه لتمام انتقال المبيع إلى المشتري انتقالا خاليا من كل قيد أو شرط. (راجع باب _ execution execution
execution) sale بيع نفاذي (لا يعوزه غير النفاذ). _ executory sale
يعتبر البيع كذلك إذا اتفق طرفاه على شروطه الأساسية اتفاقا نهائيا ولم يبق في سبيل تنفيذه الا انجاز بعض مستلزماته كتقرير الثمن أو الكمية أو بعض الاوصاف أو دفع قسط معين أو تسليم المبيع أو ما إلى ذلك. (راجع باب _ fair (fair sale) بيع جبري: البيع الحاصل بموجب حكم _ forced sale صادر من محكمة مختصة، وهو لا يختلف عن البيع القضائي . judicial sale بيع احتيالي: يقصد به إلى التدليس _ fraudulent sale أو الاحتيال على الدائنين ببيع الاموال القابلة للتنفيذ واقصائها عن متناولهم. بيع قضائي: يحصل بموجب حكم صادر _ judicial sale من محكمة مختصة، على يد محضر تعيينه المحكمة لتنفيذ الحكم المذكور. بيع مشروط يظل المبيع بموجبه _ memorandum sale في حياة المشتري ويحتفظ البائع بحق ملكيته حتى يعقد المشتري عزمه على الشراء أو العدول عنه. بيع خاص، تحصل المفاوضة في شأنه _ private sale ويتم الاتفاق عليه بين البائع والمشتري بغير مناداة عليه outcry أو اعلان في الصحف advertisement أو مزاد auction أو ما إلى ذلك من طرق العلانية. بيع عمومي: يحصل بالمناداة على موضوع _ public sale البيع في الاسواق أو المحال العامة public outcry أو بالمزاد العلني. auction (راجع باب _ rummage (rummage sale) بيع على يد عامل الملك sheriff أو _ sheriff s sale احد مساعديه، وهو من البيوع القضائية. (راجع باب _ short (short sale) بيع حاضر: نقدي _ spot sale بيع ضريبة: البيع على ذمة الضريبة: _ tax sale بيع المال العقاري بتفويض قانوني لا استيفاء ما عليه من ضرائب متأخرة. بيع ارادي: يحصل برضى البائع واختياره. _ voluntary sale (راجع باب _ wash sale) wash (sale) البيع بخيار الرد: اتفاق على مياحة sale and return يكون فيه الطرف البائع غالبا منتج البضاعة أو بائعها بالجملة، ويتفق بموجبه على تسليم البضاعة للمشتري شرط أنه إذا رغب في الاحتفاظ لنفسه بجزء منها أو في بيعه من جانبه للغير اعتبر مشتريا فعليا للجزء المذكور ووجب عليه ان يدفع ثمنه ويرد باقي البضاعة للبائع الاصلي أو يحتفظ به لحسابه ورهن امره. البيع بالعينة sale by sample بيع جزافي، البيع بالكوم (أو الشيلة) sale in gross مذكرة بيع: note or bought and sold note _ sale بيان كتابي بوصف موضوع البيع وشروطه، يعطيه السمسار أو الوكيل للمشتري وللبائع الذي اودع لديه العروض على ذمة البيع. البيع بشرط الاستحسان sale on approval البيع بالاجل، البيع على الحساب أو sale on credit بالدين: وهو البيع الذي يسلم بموجبه المبيع للمشتري على أن يدفع ثمنه للبائع في المستقبل. بيع جزافي: بلا كيل أو وزن sale aversionem per بيع مع العيوب: البيع الذي sale with all faults يفترض على المشتري قبول السلع المباعة مهما كانت عيوبها ما لم يثبت غش البائع وتصوير المبيع على غير حقيقته أو كتم عيوبه بنية الغش. البيع بشرط sale with right of redemption الاسترجاع: بيع يحتفظ بموجبه البائع لنفسه بحق استرجاع بضاعته إذا رد ثمنها المدفوع إلى المشتري. دفتر يومية المبيعات sales day book or ledger sales بائع، تاجر، بائع منجول salesman مدونة قانونية وضعها الشعب التيوتوني Law Salic Salian Franks الذي احتل غاليا Gaul بفرنسا في بداية القرن الخامس. وهي تعتبر اقدم المدونات القانونية البربرية على الاطلاق إذا تم وضعها، حسب الرواية، سنة ٤٢٠ م، وقد ضمت جميع قوانين ال Salian Franks وعاداتهم المرعية واشتهرت بما نصت عليه من حرمان النساء من الميراث العقاري.

وترجع قيمتها التاريخية إلى اتصال احكامها بنشوء النظام الاقطاعي وبداية انتشاره. [فقه فرنسي] يطلق هذا الاسم على القانون الاساسي الناص على حرمان النساء وراثه عرش فرنسا. ويعتقد ان القانون الفرنسي نقل القانون المذكور عن الفصل الثاني والستين من ال. Salic Law ارض مالحة: تختلط تربتها برواسب الاملاح. saline land صحة، ازدهار، امان، خير salus خير الشعب هو القانون salus جعل salvage الاغاثة، التعويض المستحق لمن اشترك في نجدة سفينة تحتاج للنجدة أو في انقاذها أو انقاذ شحنتها وإذا نجحت تلك المساعدة نجح الانقاذ كلياً أو جزئياً. ولا بد للجعل المذكور من ان يقوم على الاركان الآتية: وقوع الخطر البحري والتطوع للمساعدة (إذا لم تكن واجبة على السفينة المغيثة بحكم عقد أو اتفاق أو غير ذلك)، ونجاح تلك المساعدة كلياً أو جزئياً ومساهمتها فعلاً في عملية الانقاذ. [نصوص قانونية قديم ومحررات حديثة أيضاً] الاشياء المنقذة مصاريف انقاذ أو اغاثة salvage charges خسائر بحرية كان يقدر وقوعها لو لم يتوافر salvage loss الانجاد أو الانقاذ البحري. [تأمين بحري] الفرق بين قيمة الاشياء المنقذة (بعد استبعاد تكاليف الانقاذ منها) وبين قيمة الاموال المؤمن عليها بموجب وثيقة التأمين. خدمات الانقاذ أو عملياتها. salvage service (راجع) salvage ينقذ، يغيث، ينجذ (سفينة أو حمولتها من غرق أو salve خطر محدد). (راجع Interdictum Salvianum (Salvian Interdict) خلا، ما عدا salvo دون اخلال [قانون بحري] منقذ، مغيث. من تطوع salvor لانقاذ سفينة دون سابق صلة أو اتفاق على ذلك، ثم نجح في محاولته كلياً أو جزئياً. لا يشترط في هذه الكلمة ان تدل دائماً على same المطابقة فتعني الشئ المشار إليه، بل كثيراً ما يقصد بها إلى مجرد النوع أو الجنس الذي يكون منه الشئ المذكور وليس الشئ عيناً. إذا تقدمتها كلمة the كان معناها المشار إليه أو ذات الشئ. نفس الجرم same offence [دستور اميركي] لا يعني هذا الاصطلاح الجرم المشار إليه اسماً، كما هو الحال في النص التالي: jeopardy for the same offence no person shall be twice put in بل يدل على الفعل الجرمي بوجه عام. عينة، نموذج، مسطرة sample سند، مستند، (راجع * instrument (sanad) مصح أو مصحة، مستشفى sanatorium [قانون انكليزي قديم] سليم العقل sanoe mentis [قانون مدني] نص جزائي، النص المحدد للعقوبة sanctio التي يحكم بها على من خالف احكام القانون. يصدق أو يصادق، يوافق (على)، يجيز تصديقا sanction أو مصادقة، موافقة، تفويض [اصول القانون الوضعي] جهة جزائية، سلطة تنفيذية يكون للقانون اي سلطة تنفيذية sanction، إذا وجدت دولة أو جهة تتولى تنفيذه وتقوم بالتدخل لعقاب من تحدث نفسه بخرق احكامه. وعليه فالقانون الدولي مثلاً ليس له sanction قانوني. [نصوص قانونية] حكم أو نص جزائي، ما نص عليه القانون من عقوبة شرطية ضماناً لطاعته وارهاباً لمن حدثته نفسه بعصيانه. [قانون انكليزي قديم] معتصم، ملجأ مقدس، sanctuary إذا احتمي به المجرم الملاحق كان في منجى من القبض وبطش القوانين مهما بلغت خطورة جريمته. سليم العقل: من استطاع التمييز بين الغلط والصواب sane ووعي نتائج افعاله. ذاكرة سليمة sane memory [قانون انكليزي قديم] دم، يراد به حق السيد sanguis الاقطاعي في ان ينظر قضايا الدم ويفصل فيها. عقوبة عند اليونان (القدماء)، كانت توقع بربط المذنب sanis إلى لوح أو عمود خشبي ربطاً محكماً مدة تتناسب مع جرمه.

مصح، مستشفى (لابواء المرضى وعلاجهم) sanitarium صحي، يتصل بالصحة والنظافة، يتعلق بها أو sanitary يلزم لها اصول صحية، المحافظة على الصحة العامة sanitation والقضاء على ما يؤذيها. التطبيق العملي لاصول علم الصحة. سلامة العقل، تمام الادراك sanity دون نفقة، بلا مصاريف sans frais (راجع) sans jour) without day بلا عدد: حق رعي لا يحدد فيه عدد sans nombre الماشية المستطاع رعيها. [تدوير السندات] دون احتجاج (بلا بروتستو) sans recours سكسون. Saxons اطلق هذا الاسم قديما على Sassons الانكليز بسبيل الازدراء والتحقير إذ كانوا يؤثرون عليه اسم Angles وما زال سكان ويلز Wales إلى اليوم يطلقونه على الانكليز. [قانون مدني] ضمان اداء، يقدمه الخصم (المدعى) satisfatio (عليه) في الدعوى على سبيل التعهد بدفع ما يحكم عليه به. رضي، ترضية أو ارضاء. اداء (التزام) satisfaction أو القيام بما يلزم. [في الاجراءات] تأشير بوفاء في سجل دعوى، اقرار يؤشر به الخصم المحكوم له في سجل الدعوى معلنا به استيفاء كامل مطلوبه. [في الاجراءات] مذكرة اداء. مذكرة satisfaction piece كتابية يعلن بها تمام الوفاء بين الخصمين (المدعي والمدعى عليه) ثم يصدق عليها وتودع المكتب المختص بحفظ اوراق الدعوى: وبايداعها يستنفذ الحكم كامل آثاره ويخلو طرف المدعى عليه. مقبول، مرضي، كاف: ما يتقبله الشخص satisfactory المتزن أو يجد فيه الكفاية لما هو موضوع المطالبة. مدة مستوفاة. تعتبر مدة الايجار أو term satisfied الانتفاع كذلك، اي satisfied term، إذا تم الغرض الذي انشئت من اجله قبل انتهائها. يفى (بر)، يؤدي، ينجز. يجب إلى طلب satisfy [قانون انكليزي قديم] انقطاع السبت. saturday s stop , فترة اسبوعية كان يحظر خلالها صيد سمك ال salmon في اسكتلندا وشمال انكلترا، وهي تمتد من حين صلاة مساء السبت (حسب طقوس كنيسة انكلترا) حتى شروق شمس يوم الاثنين التالي من كل اسبوع. يحفظ، ينقذ، يدخر، يقتصد save الا، خلا، ما عدا، باستثناء يستثنى، يعفي (من امر)، يوقف سريان حكم أو (نص) [اجراءات انكليزية قديمة] يتجاوز عن saver default تقصير أو عيب استثناء (من نص) saving حفظ (من خطر)، ادخار أو توفير [نصوص قانونية] شرط استثناء، الشرط clause saving الذي يستثنى امرا معلوما من التقيد بقانون أو عقد أو حكم معين. تفادي سريان saving the Statute of Limitations التقادم أو مرور الزمن. يجتنب الدائن ضياع دينه بمرور الزمن إذا رفع دعوى المطالبة قبل انتهاء المدة المحددة لرفعها بال. of Limitations Statute يشبهه، يماثل savour قوانين السكسونيين (الغربيين) Saxon Lage [شؤون العمال] سافل، وضع. يطلق هذا الوصف scab على العامل الذي يشتغل باجرة تقل عن الاجرة المحددة بقوانين نقابات العمال أو بشروط تخالف شروط هذه النقابات. عامل يحل محل آخر مضرب عن العمل. الخزانة scaccarium مفضلة: آلة تنفيذ حكم الاعداد عند الفرنسيين. scaffold ميزان، كيل scale [قانون اميركي قديم] يعدل، يقيم (أو يخمن) وفقا لقياس معين أو نسبة مقررة. فضيحة، هنيكة: كل كلام أو بيان يذاع أو scandal ينشر بنية سيئة وينطوي على التشهير بالغير وكشف مساوئه وردائل احواله أو عاداته أو اعماله. [في الاجراءات] مواد فاضحة. scandalous matter العبارات غير الضرورية التي تقسو في الكشف عما للشخص المقصود من تصرفات اخلاقية خاصة أو تتضمن وصفا مقذعا، لعادات سافلة، لا ينتج في الدعوى ولا تقره الاداب العامة ولا يتوافق سماعه (أو وجوده ضمن مشتملات اوراق الدعوى) ووقار المحكمة. [قانون انكليزي] فضيحة magnatum scandalum النبلاء وذوي المناصب الرفيعة أو التشهير بهم والكشف عن مساوئهم بالقول أو الكتابة.

ندورة، قلة توافر (شئ) معين أو نقصه scarcity schar _ penny or
penny _ penny schorn _ penny or رسم أو تعويض زهيد ملحق،
جدول، كشف، بيان schedule [قوانين دستورية] بيان تفسيري،
يلحق بدستور أو قانون جديد عملاً على تفصيل مواطن الاختلاف بينه
وبين دستور أو قانون سابق أو عرض التدابير المنوي اتخاذها لتسوية
المسائل التي تتأثر بذلك الاختلاف. [في الاجراءات] بيان اجراءات
سابقة يلحق باوراق دعوى محالة من محكمة دنيا إلى محكمة عليا
للمراجعة، بموجب امر احالة. certiorari [قانون الطيران] خدمات
جوية schedule air services منتظمة مشروع، نظام، تصميم، نهج أو
خطة scheme [قانون كنسي] انشقاق، تصدع، انقسام (في
schism كنيسة أو طائفة) يرجع لتسرب الخلاف إلى العقائد والآراء
الدينية وظهور تكتلات تنادي بالمعارضة وتشق لنفسها طريقاً عقائدياً
يختلف عن الطريق العام، فتصبح معها الكنيسة كنيستين والطائفة
طائفتين وهلم جرا... مدرسة، معهد، مؤسسة للتعليم اقل درجة من
الكلية school أو الجامعة. مذهب، نحو: مذهب قانون. school of law
مدارس عمومية للتعليم المجاني، تفتح _ school common ابوابها
لجميع المواطنين دون استثناء وتتولى الدولة أو المجالس البلدية
المختصة ادارتها والانفاق عليها. مدرسة توجيهية: تعد الطلبة
والطالبات _ school high للتعليم الجامعي. مدرسة معلمين:
مدرسة لتدريب _ normal school المعلمين، تهيئ الطلبة لمهنة
التدريس نظرياً وعملياً أو تتولى تدريب من سبق لهم الاشتغال في
هذه المهنة. مدرسة خاصة: تنفق عليها وتديرها _ private school
جهة خاصة، وتفتح ابوابها لم حاز قبول اصحابها أو مديرها، أو لطبقات
أو طوائف أو اجناس خاصة وتعتمد كلياً أو جزئياً على اقساط التعليم
المستوفاة من الطلبة المشتركين. مدارس عامة لا تكاد تختلف عما
_ public schools يسمى common schools الا في كونها تتقاضى
احياناً بعض الرسوم من الطلبة. ادارة مدرسة school board [قانون
انكليزي] بيان يودع سجل الدعوى sciendum اشعاراً بان القاضي
المختص قد اصدر من محكمته امراً قضائياً إلى نائب ال sheriff عامل
الملك ليقوم بتنفيذه حسب الاصول المرعية. " فليعلم "، " فليحط "
sciendum est عن علم أو معرفة، عن سابق علم. اطلاع scienter
جنائي. سبق العلم بداعي الخطر وعدم التحوط له. رمي المدعي
عليه بسبق الاحاطة باسباب الضرر محل المطالبة وعدم تلافيها أو
الاستعداد لها. وهذا يسمى laying the. action with scienter
الدعوى مع ادعاء سبق العلم لرمي الخصم بالاطلاع الجنائي.
mixta ignorantia scientia scolorum est العلم السطحي هو جهل
مذوب. اي، بعبارة أخرى scilicet ذرة أو شرارة حق، ينتقل على
اساسها scintilla juris الحق في شئ من جهة إلى اخرى عند
وقوع ظرف بعيد الاحتمال. بينة. بصيص (من) دليل، بارقة scintilla of
evidence [في الاجراءات] " أعلم (الخصم) ". امر scire facias
قضائي غايته تنفيذ أو الغاء حكم أو ترخيص أو امتياز أو غيره، يكلف
الموجه إليه ان يبين ما عنده من اسباب تمنع المدعي الذي
استصدره من التمسك بما طلب. بحيث إذا استصدر امر scire facias
لشطب براءة مثلاً، كلف بموجه المدعي عليه ان يبين الاسباب
المانعة من شطب البراءة. كذلك يلجأ إلى هذا الامر لتجديد حكم
مضى على صدوره بعض الوقت أو عند تبديل خصوم أو تنفيذ حكم.
وفي الحالة الاخيرة يكون اجراء ال scire facias عبارة عن متابعة
السير في دعوى مرفوعة. اما في الغاء البراءات فيعتبر اجراء اصلياً
جديداً. errores scire facias ad audiendum (راجع) scire facias
يستصدر هذا الامر بعد ان يبين الخصم المدعي وقوع الغلط، مواطن
هذا الغلط. امر قضائي scire facias ad rehabendam terram
يستصدره المدين المنفذ على ارضه بموجب امر تنفيذ elegit وذلك
ليسترد ارضه بعد الوفاء بما عليها من دين. امر اداء للتاج. امر scire
facias for the crown قضائي يلزم المدين باداء ما عليه للتاج حسب
القيود أو السجلات الرسمية.

امر رد، scire facias quare restitutionem non يستصدر إذا نفذ على اموال المدين ولم يدفع حاصل البيع للدائن ثم فسخ الحكم فيما بعد استثناءً على أساس الغلط. ولا بد في هذه الحال من استصدار امر scire facias قبل استصدار امر الرد. امر قضائي يصدر فيه scire facias sur mortgage المدين الراهن لتكليفه بيان الاسباب الداعية لعدم بيع ماله المرهون للوفاء بدينه. [في الاجراءات] تأشير عامل الملك sheriff على scire feci امر ال scire facias بحصول التبليغ ومعناه " لقد بلغ ". [قانون انكليزي قديم] رسوم ملغاة كان scirewytte يتقاضاها عامل الملك sheriff على تشكيل محكمة الجنايات والمحاكم الاقليمية. قطع الاذن: وهو من ضروب scissio auricularum القصاص المنصوص عليها في القانون الانكليزي القديم. يسخر، يهزأ، يزدري (بشأن)، يتهم scoff سخريه، هزاء، ازدراء، تهكم (امرأة) عزورة، شريرة، سليطة، سخابة؛ تكثر scold من الضجيج والمهاترة مع اهل الجيرة إلى حد يزيد الخلافات والمشاحنات ويقلق الراحة العامة. عزورة معتادة: المرأة التي تقلق راحة _ common scold الجيرة بما اعتادته من رفع صوتها على الجيران واهانتهم بالكلام. مدى، نطاق، مجال، دائرة، نحو: مدى السلطة scope أو نطاقها scope of authority وهذا لا يقتصر على ما يعينه الاصيل مثلاً للنائب صراحة، بل يتعدا إلى ما يفهم ضمناً وقرينة من تلك النياية. [في البراءات] مدى (البراءة)، النطاق المشمول بالاختراع يحتقر، يزدري، يترفع أو يربأ بنفسه، عن اعتبار scorn شأن، أو يرى فيه ما لا يستأهل الالتفات. [كاسم] ازدراء، تحقير [قانون انكليزي قديم] ضريبة، خراج، نصيب scot في مساهمة [قانون انكليزي] ضريبة عرفية نسبية scot and lot تفرض على جميع الافراد كل بنسبة يساره أو قدرته المالية. [قانون انكليزي] من كان لهم scot and lot voters في بعض البلدان boroughs حق الانتخاب يحكم ما ادوا من (. scot and lot راجع الاصطلاح الاخير عاليًا) Scotch Marrigs (راجع) Gretna Green Marriage [قانون انكليزي] ضرائب خاصة يقررها مندوبو scots المجاري. Commissioners of sewers شرطة لندن. المقر العالم لتعقب الجرائم Scotland Yard والمجرمين. خسيس، لثيم، عديم شرف أو كرامة أو scoundrel مروءة. لا يعتبر هذا النعت (في مواد القذف الشفوي) محللاً للمقاضاة في حد ذاته. كلمة دارجة (عامية) معناها: عنق أو رقية scrag [كفعل] يشنق، يقتل الغير بلي عنقه أو تعليقه منها حتى يموت. تأييد الناخب لغير مرشحي scratching the ticket حزبه. " الكتابة كالفعل ": اي ان كتابة scribere est agere الكلام المنطوي على الخيانة هي كفعل الخيانة السافر. شهادة اسهم، شهادة حصص أو سندات، مؤقنة. scrip شهادة ملكية تعطى من الشركة اشعاراً بأن المشار إليه من ارباب الاسهم فيها. [في الولايات المتحدة الاميركية] اذن أو اوامر صرف تخول حاملها استيفاء القيمة المذكورة فيها من خزانة البلدية المشار إليها. سندات تملك، تعطى اشعاراً بملكية ارض معينة من اراضي الدولة. نقد ورقي اصدرته الولايات المتحدة قديماً اثناء حروبها الداخلية. صورة اصلية من محرر script [اثبات الوصايا] إذا هلك أو انعدمت ورقة الوصية، اعتبر script اية ورقة اخرى تشمل محتويات تلك الوصية وان لم تنشأ بمعرفة الموصي. وتطلق الكلمة ذاتها ايضاً على كل وصية أو ذيل أو مسودة لوصية أو لذيل وصية أو تعليمات مكتوبة من الموصي لانشاء اي من ذلك. كتابة، محرر scriptum محرر (مختوم) ملزم obligatorium scriptum كاتب عمومي: مهنته كتابة العقود والسندات scrivener واعداد المحررات بوجه عام. وكيل ايجار، يتولى تأجير الاملاك لحساب اصحابها باجور معلومة نظير جعالة خاصة يتقاضاها لنفسه.

سمسار أو مسلف نقود _ money scrivener [قديما] وكيل مهمته ايجاد السبل المجدية لاستثمار اموال عملائه وحفظها وجمع عوائدها لحسابهم. علامة، اشارة (بقلم أو غيره من ادوات الكتابة) scroll يستعاض بها عن الخاتم. لفافة محرر، محرر مكتوب على رق، أو ورق، ملفوف بشكل اسطوانتي. سفر ملفوف. مكتوب على لفائف من رق أو ورق. جمعية حقوق قديمة ملغاة، عرفت ايضا Scroop , s Inn باسم Serjeant , s Place وكان مقرها امام كنيسة St. Andrew في حي Holborn بلندن. استنكاف، ترفع، امتناع عن (تصرف) بداعي scruple الضمير والحمية. شعور بالتردد، احجام عن شأن، اجابة لصوت الضمير أو الاعتبارات الادبية أو العقائدية. فاحص بطاقات انتخابية: يتولى فحص بطاقات scrutineer الانتخاب بغية التثبت من مطابقتها لمقتضيات قانون الانتخابات. يفحص مليا، يتدبر، يدقق، ينعم النظر scrutinise في تفاصيل شئ خبيث، ساقط، فظ، خشن، بذئ (اللسان) scurrilous [قانون اقطاعي] خراج اعفاء، ضريبة كان يؤديها scutage الفصل إلى السيد الاقطاعي ليعفيه من خدمته. ثقب ذو غطاء في سقف منزل أو ظهر سفينة. scuttle اناء معدني صغير لحفظ الفحم المستعمل للتدفئة المنزلية. [كفعل] ينقب (سفينة كي يغرقها)، يغرق جسما عائما بثقبه. يفر (من مازق) أو يلوذ بالفرار، يسرع إلى النجاة بنفسه [قانون سكسوني] محكمة منطقة shire, scyregemote كانت تعتبر اهم المحاكم في نظام القضاء السكسوني وتمارس اختصاصين، مدنيا وكنسيا، في آن واحد. وقد اشتهرت ايضا باسمها اللاتيني curia comitatis وكانت تعقد جلساتها مرتين في السنة. دفاعا عن النفس se defendendo بحر sea ما وراء البحر _ beyond sea [قانون انكليزي] وراء حدود الجزائر البريطانية. [قانون اميركي] خارج حدود الولايات المتحدة أو الولاية المعنية، اعالي البحار، المياه العامة: وهي تبدأ، _ high seas حسب النظرية الانكليزية، بعد ثلاثة اميال من ساحل اي بلد، أو بعبارة اخرى: كل موقع من بحر يبعد ثلاثة اميال أو اكثر عن اقرب ساحل إليه. وسط البحر أو داخله، البحر المكشوف: _ sea main مياه البحر التي لا تحصرها اية رؤوس ممتدة من اليابسة. قاع البحر sea _ bed (راجع sea _ letter _ brief) sea [قانون اسكتلندي] الاراضي التي يغمرها sea _ greens البحر اثناء مده في فصل الربيع. سند بيان جنسية: خطاب تحمله السفن sea _ letter المحايدة اثناء الحرب للدلالة على جنسيتها، وهو عبارة عن بيان يذكر فيه تفصيل الشحنة واسم ميناء القيام وميناء الوصول. لصوص بحريون، قراصنة sea _ rovers ختم أو خاتم، سجل يستعمل لتوثيق المحررات واعطاء seal العقود صفتها الرسمية. خاتم أو ختم قانوني، تختم به الشركات _ common seal محرراتها الرسمية. ختم الشركة أو (المؤسسة) الرسمي _ corporate seal [قانون انكليزي] الخاتم الكبير، خاتم _ Seal Great المملكة البريطانية المتحدة، وهو خاتم ملكي يعهد بحفظه للورد تشانسلور Chancellor Lord أو Lord Keeper، وتمارس به جمهرة من السلطات الملكية. [قانون اميركي] تستعمل الولايات المتحدة بصفتها الاتحادية كما تستعمل كل ولاية بمفردها خاتما خاصا يسمى احيانا the Great Seal على ان الاسم الشائع لهذا الختم هو خاتم الولايات المتحدة the Seal of The United States أو خاتم الولاية. the Seal of the State (راجع باب _ privy seal) privy [قانون اسكتلندي] خاتم صغير يحفظ _ Quarter Seal لدى مدير ال Chancery، وهو ربع الخاتم الكبير Great Seal من حيث الحجم ويسمى احيانا Testimonial of the. Great Seal [اجراءات انكليزية] مكتب الخاتم، مكتب seal office قضائي يختص بختم الاوامر القضائية. [قانون انكليزي] بيان محاكمات، يصدره seal _ paper ال Lord Chancellor قبل بداية الدورة القضائية لبيان

الاعمال اليومية التي ستباشرها محكمته ومحاك قضاة الاستئناف Lord Justices و Vice _ Chancellors ويصدر رئيس الاستئناف Master of the Rolls مثل هذا البيان فيما يتعلق بالدعاوي المقرر نظرها امام محكمته. مختوم: مصدق عليه أو موثق بختم، منشأ ومذيل sealed بختم، مختوم بالشمع الاحمر أو غيره ومغلق أو مربوط بحيث لا يمكن الاطلاع على محتوياته. ختم وبلغ: عبارة بذيل بها sealed and delivered الاشهاد على التصرف وتتبع بتوقيع الشهود أو ما يقوم مقامها. سند مختوم: يحمل توقيع وختم sealed instrument منشئه. قرار مختوم. إذا اجمع اعضاء هيئة sealed verdict المحلفين على قرار معين ولم تكن المحكمة جالسة حينئذ، كان لهم ان يودعوا قرارهم ظرفا يلقونه ثم ينصرفوا حتى إذا عادت المحكمة إلى الجلوس قدموه إليها. بحارة، ملاحون، نوتيون seamen [قانون جنائي] بحث، تفتيش (مكان أو شخص search أو ما يتصل به)، تنقيب [قانون دولي] يقال حق التفتيش search أو right of search الحق الذي تمارسه السفن الحربية اثناء الحرب وتستطيع بموجبه ان توقف السفن التجارية لتستوثق مما إذا كان لها حق الاستيلاء عليها أو لم يكن. [في الاجراءات] فحص (دفاتر أو سجلات رسمية) [كفعل] يفتش، يبحث، يفحص، ينقب (راجع باب _ unreasonable search) unreasonable امر تفتيش، يصدر باسم الدولة، search _ warrant عن مرجع مختص لتكليف الموجه إليه بتفتيش محل معين (عن محظورات أو ادوات تتصل بجريمة أو تساعد على اكتشافها) وضبط ما يعثر عليه واحضاره مع الشخص الذي يشغل محل التفتيش، امام الجهة الأمرة. [قانون انكليزي] مفتش سفن، موظف جمركي searcher مهمته تفتيش السفن المسافرة للثبوت من عدم حملها اية بضاعة محظورة أو غير مجرمة. تفتيشات، ابحاث: تجرى في القيود أو searches السجلات للعثور على ما قد يترتب على الحق المالي المعني من امتيازات أو اختصاصات أو غيرها. شاطئ بحر: الجزء الذي ينكشف عنه البحر، seashore اثناء جزره، من اليابسة ويغمره اثناء مده. مقر (محكمة أو غيرها)، مكان، كرسي (بمعنى عضوية) seat [قانون الطيران] احزمة مقاعد seat belts ارض مستغلة (بزراعة أو سكنى) seated land [تأمين بحري] صلاحية (السفينة) seaworthiness للملاحة، وهي تتلخص في قدرتها على مقاومة الرياح والاحوال الجوية العادية وتجهيزها تجهيزا مناسبيا للرحلة بما تحتاج إليه من الضباط والمهندسين والبحارة والوقود والمعدات والادوات والمؤن اللازمة لها واستيفائها شروط السلامة من حيث تقسيمها وتعويمها وخطوط شحنها ومعدات الانقاذ فيها والتلغراف واللاسلكي وما إلى ذلك. صالحة للملاحة: اي صحيحة البناء مجهزة seaworthy بما يلزمها من البحارة والمؤن والمعدات والادوات، مستعدة للرحلة المعنية ومستوفية شروط السلامة. (راجع) seaworthiness يفصل، ينسحب (من عضوية أو اتحاد أو حلف secede او ما إلى ذلك)، ينشق، ينعزل (والاسم) secession عدم استطاعة الحجز لاستيفاء المحكوم به من المدين. seck انعدام (الثمار أو الارباج) ثان، تال (من حيث العدد أو الحصول أو الصلة second أو الدرجة أو الاعتبار). [كفعل] يتني، يزكي، يؤيد، ينتدب لوظيفة أو مهمة خاصة امتياز (أو اختصاص) ثان: لا يتقدمه second lien من حيث الاسبقية أو الاحقية في الاستيفاء من اموال المدين الا الامتياز أو الاختصاص الاول. صورة ثانية من كمبيالة (تحرر second of exchange على عدة صور مطابقة). موظف قضائي قديم كان يتبع محكمة مجلس secondary الملك الخاص والمحكمة المدنية العامة Common Pleas ثم الغيت وظيفته من كلتا المحكمتين. [كنعن] ثانوي، في المكان الثاني من حيث الدرجة أو الاعتبار. مقاطعة ثانوية: شأن التكتل أو secondary boycott الاعتصاب الذي يهدف إلى اكراه الزبائن أو الممولين بسبيل الوعيد أو التهديد أو غيره من وسائل الارهاب على قطع صلاتهم بمدير العمل. بيعة ثانوية، لها امكان الثاني من secondary evidence حيث الاعتبار إذا قيست بالبيعة الاولى: كالصورة المأخوذة عن سند

أصلي والشهادة الشفوية على محتويات سند مفقود وكل ما يقبل على سبيل البينة بالدرجة الثانية إذا افتقد الدليل القاطع.

[٦٣٠]

مسؤولية ثانوية (عن دين)، يكون secondary liability ترتيبها معلقا على شرط: كمسؤولية الكفيل surety عن دين مكفوله، وهي تحل في المرتبة الثانية بعد مسؤولية المكفول نفسه ولا يتمسك بها الا بعد انقطاع الرجاء من امكان الاستيفاء من المكفول. شهادة تتناول امورا بلغت second _ hand evidence سمع الشاهد بسبيل شخص آخر، ولا تعدو كونها شهادة سماع. hearsay [قانون جنائي] مساعدو المتبارزين (باسلحة seconds قاتلة): مدير وهم سر، خفاء، كتمان سري، مكتوم، مخفي، مستور secret امتياز مكتوم: حق امتياز يحتفظ به البائع secret lien لنفسه على البضاعة المبيعة ويكتم امره عن الغير حرصا على مصلحة المشتري دون الاضرار بمصلحته الخاصة. (راجع باب secret partner) partner بوليس سري. دائرة تحر أو خدمات secret service سرية: فرع من الخدمات العامة الرسمية يتولى مهام التحري عن الجرائم وتعقب مرتكبها وكشف الستار عنهم. [في الشركات والجمعيات] سكرتير، يمارس ادارة secretary قيود الشركة ومجراتها وتوجيهها أو حفظها واصدار الاعلانات والتنبيهات وتسلمها والتأشير على الوثائق وما إلى ذلك. [في الولايات المتحدة الاميركية] يطلق هذا اللقب ايضا على رؤساء الدوائر (الوزراء)، نحو: وزير الحربية Secretary of War اووزير الداخلية Secretary of the Interior وهلم جرا. وكيل وزارة _ _ Under Secretary [قانون الولايات المتحدة الاميركية] وزير الخارجية يخفي، يخبي، يقصي (مالا عن متناول دائنين، secreta باخفائه فعلا إذا امكن أو نقله إلى اسم الغير أو ابعاده عن يد التنفيذ بأية وسيلة كانت). طائفة، فرقة: حزب يجتمع افراده على عقائد دينية sect واحدة (ضمن ديانة كبرى). [قانون انكليزي قديم] دعوى. اتباع المدعي أو secta شهوده (شهود اثباته) الحاضرون لاثبات دعواه. [قانون انكليزي] الحضور في المحكمة. secta curioe واجب اقطاعي يقتضي الاتباع الاقطاعيين ان يحضروا انعقاد محكمة السيد الاقطاعي ليكونوا اعضاء في هيئة محلفيه أو يجيبوا على ما ينسب إليهم من الجرائم. طائفي: يختص أو يتصل باحدى الطوائف sectarian أو الفرق الدينية. [قانون سكسوني] محلفون، عهد إليهم بتقرير sectatores الواقع وما يدخل في نطاقه. matters of fact بند (في محرر أو نص قانوني)، مادة، فقرة، section مقطع، قسم، جزء، جانب، فرقة، طائفة. شردمة [قانون الاراضي الاميركي] مساحة من section of land الارض مقدارها ميل مربع (٦٤٠ فداناً انكليزيا). [قانون روماني] مشتركون (أو مزايدون) في مزاد علني. sectores دنيوي، غير ديني secular مشاغل دنيوية، تتصل بالحياة secular business الدنيا: كالاعمال المهنية والمعاملات التجارية والمالية والاقتصادية وما إليها. [قانون كنسي] رهبان ابرشيات، يؤمون secular clergy الناس في الكنائس. يقابلهم رهبان الاديرة clergy regular وغيرهم. يقدم ضمانا، يضمن، يتحفظ، يحترز (على) secure [كنعت] مضمون، مؤكد، أو في مامن (من خطر)، محتر أو محافظ عليه. مشدود إلى موضعه أو ثابت فيه إلى حد يكفل له السلامة. يضمن دائنا، يقدم ضمانا له: secure one , s creditor كرهن أو امتياز أو حق، مهما كان، يضمن الاداء إليه. دائن مضمون: بضمان عيني (اي secured creditor عقاري) أو شخصي (اي بشخص ملي). سندات مالية، سندات حكومية، اسهم شركات securities ضمانات، اوراق ضمانية كفالة، ضمان (اداء دين): كالرهن من مدين security لدائن ضمانا للوفاء أو التعويض في حال عدم الوفاء. كفيل أو ضامن: يضمن قيام الغير بواجب معين. ضمان اضافي _ collateral security ضمان مقابل. ضمان الضامن أو _ counter

security كفالة الكفيل: ضمان شخص ترتب عليه ضمان غيره. امان شخص: امان الفرد على حياته _ personal security وسلامة جسمه وصحته وسمعته في حدود القانون. ضمان شخصي: يترتب على شخص الدائن لا امواله العقارية.

[٦٣١]

سندات أو ضمانات عامة، سندات _ public securities دين تشهد بدين عام لحاملها على الدولة. ضمان عقاري: امتياز أو حق، مهما _ real security كان، يترتب على عقار معين ضمانا للوفاء بدين قائم. (راجع باب _ treasury securities) مجلس الامن: الهيئة التنفيذية للامم Security Council المتحدة، وهو يتشكل من خمسة اعضاء دائمين وستة اضايفيين ينتخبون لفترات معينة. ويهدف بالدرجة الاولى لمنع الحروب أو ايقافها بالتدابير الدبلوماسية أو الاقتصادية أو العسكرية (حسب الاحوال). عربون ضمان (اجرة): مبلغ يودع من security deposit مستاجر لدى مؤجر ضمانا لقيام الاول بما ترتب عليه من شروط مقررة. ضمان حسن سلوك security for good behaviour " وإلا "، " وعلى العكس من ذلك " seduce " تفسير هذه العبارة حرفيا بـ " لكن انظر "، " مع sed vide ذلك ارجع (إلى) أو تأمل " . ويراد بها لفت نظر القارئ إلى مرجع أو حجة اخرى تناقض موضوع البحث أو تتنافر معه. اثناء جلوس المحكمة أو انعقادها sedente curia [قانون اسكتلندي] Sederunt , Acts of (راجع) Sederunt أو sedge flat ارض يقل ارتفاعها عن مستوى ماء البحر النهر في اقصى ارتفاعه. فتنة، دس، شغب، تهيج الخواطر، تعكير sedition سلام الدولة، سواء عن طريق الاجتماعات أو الخطب أو المنشورات أو غيرها. [قانون اسكتلندي] اثارة القلاقل أو الثورة على السلطات الشرعية في البلاد [قانون انكليزي] الجرم الواقع بنشر أو اذاعة اي كلام أو عبارات أو وثائق يقصد من ورائها إلى اثارة الاحقاد أو السخط على الملك أو الحكومة أو المملكة أو الدستور أو احد مجلسي البرلمان أو المراجع القضائية أو إلى بذر الشقاق أو اثارة الفتنة والبغضاء بين الطوائف أو تحريض الناس على تبديل اي نظام من نظم الكنيسة أو الدولة بسبيل غير مشروع. [قانون انكليزي] فتنة بطريق المحررات seditious libel والمطبوعات. كل وثيقة مطبوعة أو محررة باليد تحمل عبارات تطوي على الفتنة sedition أو تنشر قصد اثارة الاحن وبذر بذور الشقاق أو بعث السخط على الملك أو الحكومة أو الدستور أو احد مجلسي البرلمان أو المراجع القضائية أو الهاب شعور الحقد بين الطوائف أو تحريض الناس على تبديل اي نظام قائم من نظم الكنيسة أو الدولة بسبيل غير مشروع. يغوي، يغري (ب)، يستميل إلى دعارة، يغري أو seduce يحرض عليها اغواء، تغري (ب)، استمالة إلى دعارة، أو seduction افعال شهوانية، أو حث عليها باية وسيلة كانت. على ان العنصر اللازم لهذه الجريمة، حسب بعض القوانين، هو ثبوت عفة المرأة قبل ارتكاب الفعل معها. [قانون كنسي] دائرة اختصاص المطران أو الاسقف، see ابرشية، كرسي مطراني أو اسقفي " نظر "، تم الاطلاع عليه، " قبل " . تعتبر هذه seen الكلمة صيغة قبول. إذا اثبتها المسحوب عليه على الكمبالة افادت قبوله لها. يعزل (شخصا عن آخر)، يفصل، يفرق، ينحى segregate تفريق (عنصري)، فصل، عزل، تحية segregation (بعض افراد أو طبقات عن بعض بدافع اللون أو العنصرية أو غير ذلك). تفاضل سيد (لورد)، مولى، سيد اقطاعي seignior [قانون انكليزي] سيادة اقطاعية، ملك اقطاعي. seigniorie الحقوق العائدة للسيد في ابعادته أو دوراه أو قطعيته. [قانون انكليزي قديم] يملك، يمكن من حيازة seise [قانون انكليزي قديم] من ملك ارضا أو مكن seised من حيازتها، حائز ارض أو مالها حائز بحكم seised in demesne as of fee الملكية المطلقة: يجوز بموجب ما له (على الارض) من حق ملكية مطلق خال من القيود

والشروط. [قانون انكليزي قديم] حيازة ملكية، seisin ; seisin حيازة ارض مملوكة ملكا مطلقا. [قانون اميركي] لا تحمل هذه الكلمة اي معنى فني محدد بل تفيد مجرد الحيازة المشروعة القائمة على حق قانوني. حيازة فعلية _ actual seisin حيازة تقديرية أو اعتبارية. _ seisin constructive تكون الحيازة constructive إذا منح صاحبها براءة مثلا أو ترخيصا من الدولة بحيازة ارض معينة لكنه قد عن ممارسة

[٦٣٢]

حقه ولم يحز الارض باي شكل كان بل قام غيره بحيازتها الفعلية واكتفى هو بالحيازة الاعتبارية أو الاسمية القائمة على اساس البراءة المذكورة. تسليم حيازة (بما يرافق ذلك من _ livery of seisin الرسميات أو الطقوس المرعية) [قانون انكليزي قديم] حق الملك عند _ primer seisin وفاة الحائز منه في ان يتقاضى من الوارث الاقطاعي، إذا كان راشدا، جزءا معلوما من ثمرات الارض أو ارباحها خلال عام واحد. حيازة فعلية تنطوي في fact seisin ; seisin in deed على نية المطالبة بالملكية المطلقة ولا تختلف عما يسمى actual seisin يمكن (بتشديد الكاف مع الكسر) من حيازة، يملك seize الغير ملكية مطلقة fee simple خالية من اي شرط. يضبط (اشياء)، يحجزها (قانونا)، يضع اليد عليها (راجع) seizure (راجع) seizin seisin ضبط (شئ)، وضع اليد أو الاستيلاء (عليه)، seizure احتلاله أو التمكن منه بالقوة. احتلال شاغل الارض المؤجرة رضائيا (copyhold) اجارة مرهونة برضا المالك) إذا خلت هذه الارض بموت المؤجر بلا عقب. [في الاجراءات] توقيع حجز على مال ثابت أو منقول، ووضعه تحت الحراسة بموجب امر قضائي صادر بناء على حكم محكمة مختصة. ضبط اشياء أو مصادرتها من السلطات المختصة. إذا لم يبادر وارث المستأجر بعد seizure quousque موت مورثه إلى مطالبة المالك بالاستمرار في الاجارة، كان للمالك بعد تكليفه عن طريق المحكمة ثلاث مرات باداء ما عليه والحلول في الحيازة محل المتوفى، ان يضع يده على الارض: quousque اي حتى يحضر الوارث ويطلب بدخول الارض. يختار، يصطفي select [قانون روماني] قضاة مختارون، كان selecti judices يختارهم ال praetor بالقرعة كما تختار هيئات المحلفين في نظام القضاء الانكليزي. فإذا لم يعترض على اختيارهم لاسباب وجيهة، حلفوا اليمين وانتصبا للقضاء. يطفو من تلقاء نفسه (بلا معين) _ self buoyant متناقض في ذاته، يناقض ذاته أو نفسه _ self contradictory تعامل ذاتي، تتنافر فيه المصلحة الذاتية _ self dealing والواجب: وهو ما يصدر من الامين احيانا إذا قام لحسابه الخاص ونيابة عن من هو امين على مصلحته بانجاز معاملة تتنافر فيها مصلحته الخاصة وواجبه. الدفاع عن النفس أو حمايتها (من خطر self defence _ معقول محدد لا سبيل إلى تفاديه). تقرير المصير (السياسي)، الخيار self _ determination الذاتي واضح في حد ذاته، بين من تلقاء نفسه، self _ evident غني عن الايضاح بحكم جلالته الذاتي. حكم self _ executing constitutional provision أو نص دستوري نافذ من تلقاء نفسه: لا يحتاج إلى تشريع تبعية يكفل تنفيذه. احكام حائزة للصفة self _ executing judgments التنفيذية، احكام مشمولة بالنفاذ: قابلة للتنفيذ دون اجراءات تبعية اخرى. _ self _ destruction or self _ murder or self قتل الذات أو الاجهاز عليها: انتحار slaughter قائم بذاته، يعيل نفسه، قادر على self supporting اعانتها، غني عن مساعدة الغير (أو المساعدة الاجنبية إذا كان الموضوع شعبا أو دولة). يبيع sell بائع seller قيام السمسار ببيع اسهم لا selling stocks short يملكها الزبون ثم اقتراض الزبون للاسهم المباعة من شخص ثالث كي يسلمها للمشتري (بمقتضي البيع) املا في ان يشتريها فيما بعد بسعر اقل ثم يرددها إلى

المقرض. قضية " سيمين " نظرت هذه القضية Semayne , s Case سنة ١٦٠٤ م واشتهرت لما حصل تقريره فيها من ان " بيت كل شخص هو حصنه " وانه ليس لمأمور التنفيذ ان يكسر ابواب المنازل الخارجية أو يفتحها بالقوة، بل له ان يكسر أو يفتح الابواب الداخلية. على ان له، إذا استأذن، ان يكسر الابواب الخارجية أيضا أو يفتحها عنوة للبحث عما قد يكون في البيت المقصود من اشيء أخذت من الغير بالباطل. يبدو، يظهر، يلوح. يرد هذا الاصطلاح في *semble* القرارات وما إليها لاعطاء رأي قانوني لايراد الجزم به نظرا لما يحوطه من شكوك.

[٦٣٣]

[قانون مدني] قرارات صادرة عن مجالس *semestria* الاباطرة (المجالس المنعقدة بحضورهم). نصف زواج. يراد به التسري _ *semi matrimonium* أو اتخاذ السراري نصف اثبات كامل، اي مجرد _ *semi plena probatio* نصف اثبات (كشهادة شاهد واحد). معهد، مركز تدريب، مدرسة لاهوت، كلية *seminary* [قانون بحري] نصف غرق، كطرح *seminaufragium* حمولة السفينة في البحر عند اشتداد الريح عليها أو اعطابها إلى حد تزيد معه تكاليف اصلاحها على ثمنها. *semper in dubiis benigniora proferenda sunt* في المسائل التي يلابسها الشك ينبغي ان تكون الاثرة دائما لاسمح التفاسير. المدعي أو، " البينة على من ادعى ". *probandi incumbit ei qui semper necessitas agit _ semper proesumitur*. القرينة دائما في جانب شرعية الاولاد. *pro legitimatione pue* القرينة *pro matrimonio* دائما في جانب صحة الزواج. القرينة دائما *pro semper proesumitur* في جانب صحة الزواج. القرينة دائما *pro negante* في جانب من انكر أو، تفسر القرينة لمصلحة المنكر. ، *semper qui non prohibet pro se intervenire* من لم يمنع الغير من التدخل نيابة *mandare creditur* عنه فكأنه فوض إليه ذلك. *masculinus etiam femininum semper sexus* (في النصوص القانونية) يشمل *sexum continet* دائما المؤنث. اصطلاح عظيم القدم، معناه: عدالة *sen* مجلس شيوخ *senate* [قانون اميركي] عضو في مجلس شيوخ *senator* [قانون انكليزي قديم] عضو في المجلس الملكي *Roual Council*، مستشار ملك مرسوم روماني صدر *Senatus Consultum velleianum* في عهد قنصلية *Velleius* لمنع المتزوجات من انشاء العقود أو الاشتراك فيها. قرارات مجلس شيوخ. *senatus decreta* قوانين خاصة تسري على افراد معينين دون غيرهم. [صلات دبلوماسية] الدولة الموفدة. تقابلها *sending state* الدولة الموفد إليها. *state receiving* سباه، خرف: ضعف القوى العقلية *senile dementia* سباه، شيخوخة، ضعف الجسم والقوى العقلية *senility* بداعي الشيخوخة. اكبر (سنا)، اعلى درجة ورتبة، اقدم (في مركز *senior* أو وظيفة) اقدمية، اسبقية (في مركز أو وظيفة)، تقدم *seniority* (رتبة أو شأن) معنى، كنه، مغزى، مفهوم، حاسة *sense* شهواني، يتبع الشهوات الجنسية، يستثيرها، يتصل *sensual* بها أو باشباعها مطرود (من جامعة - خصوصا اكسفورد *sent down* أو كيمبردج). يقال: يطرد. *to be sent down* حكم قرار صادر من محكمة، بعد ادانة متهم *sentence* في اجراء جنائي، يقتصر استعمال هذه الكلمة في الغالب على القضايا الجنائية (أو الجزائية)، وتقابلها في الدعاوى المدنية *judgment* أو *decision* أو *award* أو *finding* أو غيرها من المرادفات الفنية حسب الاحوال. [كفعل] يحكم (على مدان) احكام متعددة (بتعدد _ *cumulative sentences* الجرائم)، احكام مترادفة، تصدر على شخص واحد عند ما يرتكب عدة جرائم مستقلة لغرض واحد أو أكثر وتفرض عليه بموجبها العقوبات المقررة لكل جريمة على حدة. فإذا حكم عليه في ذات القضية مثلا بسنة واحدة على فعل وستة

اشهر على ثان وسنتين على ثالث، كانت الاحكام الصادرة ضد المحكوم، cumulative حكم نهائي _ final sentence [في بعض أو لايات المتحدة _ indeterminate sentence الامريكية] حكم غير محدد، لا يقرر مدة السجن المحكوم بها على المدان بصورة قطعية، بل يكتفي ببيان حديها. فينص مثلا على مدة " ادناها كذا... من السنين، واقصاها كذا.. " ويترك تقرير المدة بين الحدين إلى عاملين: ماضي المحكوم عليه وسلوكه في السجن وبنود الاستقامة فيه.

[٦٣٤]

حكم عارض: يصدر في _ interlocutory sentence سياق الدعوى بشأن مسألة غير مباشرة تعرض اثناء النظر في المسألة الاساسية. وقف الحكم أو تعليق _ ؟ ؟ ؟ of sentence النطق به، ويقصد به احد امرين: اما تأجيل النطق به بعد ادانة المتهم أو وقف تنفيذه بعد النطق به. [اجراءات انكليزية] sentence of death حكم اعدام محتفظ به، حكم مسجل بالاعدام: اي غير منطوق به. وهو حكم بالموت يكتفى بتسجيله دون النطق به، كي لا ينفذ. ولا فرق، من حيث الاثر، بين هذا الحكم والحكم العادي الذي تنطق به المحكمة ثم توفى تنفيذه. تسري الاحكام sentences to run concurrently بالتداخل. أو يغب بعضها بعضا. ويكون غب الاحكام إذا تجمعت على المدان بعدة جرائم، فحكم عليه بمجموعة منها على ان يمضيها معا لا بالتتالي، بحيث ان كل يوم يقضيه في السجن يحسم له من كل عقوبة من العقوبات (المحكوم بها عليه) في أن واحد ويكون في هذه الحال، من حيث الاثر، كأنه محكوم عليه بالعقوبة المقررة لأكبر الجرائم المدان بها. قابل للتفرقة: ممكن العزل أو التجزئة أو separable الفصل (بعضا عن بعض). مسألة قابلة للتجزئة: دعوى separable controversy يستطاع فصلها عن دعوى ثانية وعرضها على محكمة في مقاطعة أو لاية اخرى مثلا، دون حضور خصوم الدعوى الثانية (أو تدخلهم). [كفعل] يفصل، يعزل، يفرد، يقسم (بين separate امرين)، يقطع (بينهما) اسباب الصلة [كنعى] مستقل، منفرد، منفصل، خاص، على حدة، قائم بذاته دعوى منفردة، اجراء منفصل action separate املاك فردية، يملكها ذو الشأن بمفرده separate estate ولا يشاركه احد فيها. تقابلها الاموال المنظمة التي يشترك فيها اثنان أو اكثر. استجاب منفرد أو انفرادي: separate examination كاستجواب المرأة المتزوجة على غير مسمع من زوجها بشأن. تصرف صدر منها، للثبوت مما إذا كان تصرفها بملء حريتها أو بدافع المراغمة من الزوج. استجواب الشاهد بمعزل عن باقي الشهود وبعيدا عن سمعهم. مصروف مستقل: يعين maintenance separate للزوجة كي تنفق منه على نفسا واولادها بينما تعيش معهم منفصلة عن زوجها. وهو غير النفقة alimony التي لا تعين الا في حالتي الطلاق والانفصال القانوني. محاكمة منفصلة أو منفردة: تحصل separate trial باشتراك عدد من الاشخاص في تهمة واحدة ومحاكمة كل منهم على حدة separately، اي باجراء محاكمة مستقلة trial separate لكل منهم. [مسائل الزواج] انفصال، مبارأة، مفارقة separation أو تفرقة أو تفريق (بين زوجين)، حل العشرة، بامر المحكمة، وتوقف العلاقة الزوجية. [مسائل الزواج] separation a mensa et thoro انفصال في المأكل والمرقد، وهو حل جزئي للزوجة يكون بانفصال الزوجة عن زوجها في مأكلا ومنامها. سند مفارقة أو انفصال: ينظم separation deed بين زوجين ويترتب عليه فصر عرى العشرة الزوجية وتحديد ما يعود للزوجة من راتب مقرر وما ينبغي ترتيبه فيما يتعلق بنفقة الاولاد وتربيتهم وما إلى ذلك من مستلزمات الانفصال المذكور. [مسائل الزواج] امر انفصال أو order separation متاركة. إذا ادانت المحكمة الزوج بفعل الاعتداء المشدد aggravated assault على زوجته، جاز لها ان تقرر كون الزوجة ليست ملزمة بمعاشرتة،

وكان قرارها، في هذه الحال، بمثابة امر انفصال قضائي على اساس القسوة. cruelty قانون السنوات السبع. صدر هذا Septennial Act القانون الانكليزي في عهد الملك جورج الاول ليمنح البرلمان حق الاستمرار سبع سنين ما لم يحل قبل ذلك. مدفن، قبر، ضريح sepulchre مدفن، محل دفن sepulture مؤدى، سياق، استمرار، منتهى، نتيجة sequel [قانون مدني] يتنازل (عن شئ)، يتنصل sequester منه، كما تفعل الارملة مثلا حين تعلن في المحكمة تنصلها is said to sequester she من تركة زوجها المتوفى وعدم اتصالها بها. يحبس أو يأخذ (مالا)، تنفيذا لامر قضائي يقتضي ذلك ويأذن به. وفي هذا المعنى ايضا يستعمل الفعل. sequestrate يودع (موضوع نزاع) شخصا ثالثا لحساب المتنازعين عليه حتى يبت في امره.

[٦٣٥]

يأخذ شيئا، متنازعا فيه، من احد اطراف النزاع ويودعه (بسييل الامانة) شخصا ثالثا. يحتبس (المؤجر)، يحتجز منقولات المستأجر الموجودة في العين المؤجرة إذا امتنع هذا عن اداء ما عليه بموجب عقد الايجار. [قانون دولي] يصادر، يستولي على اموال خاصة أو ينزع ملكيتها للمصلحة العامة، يحجز اموالا خاصة لرعايا العدو. [كاسم] حارس قضائي تعينه المحكمة. [قانون مدني] شخص مودع لديه يؤتمن على شئ موضوع نزاع ريثما يفصل فيه. [قانون مدني] قيام الخصوم بايداع sequestration موضوع النزاع شخصا ثالثا ليست له فيه مصلحة على ان يسلمه لمن يحكم له به. [اجراءات العدالة المطلقة Equity Practice امر وضع اموال المدعى عليه أو محاصيل ارضه أو ايرادته، تحت الحراسة القضائية حتى يمثل لما امر به. [قانون دولي] ضبط الاموال الخاصة والاستيلاء عليها كي تسخرها الحكومة لما تراه من اغراض. [في غير ما تقدم] احتباس حابس (مال)، حاجز عليه: من صدر sequestrator امر حبس اشياء الغير لمصلحته. المكلف بحبس مال أو تنفيذ امر قضائي يستوجب الحبس. sequi debet potentia justitiam non. [نظام proecedere على القوة ان تتبع العدالة لا ان تتقدمها.] نظام اقطاعي [، قن، عبد أو حلس الارض، الذي لا يبرح خدمتها وينتقل معها كيفما انتقلت. نظام احلاس serfdom [قانون عسكري] نائب، sergeant or serjeant ضابط صف برتبة جاويز sergeant at arms ؛ (راجع serjeant تاليا) تسلسلي serial يسلسل: يرتب (الاشياء) بطريق التسلسل، تباعا seriate تسلسلا، بالتسلسل، بالتتابع seriatim على انفراد أو حدة، واحد بعد آخر، جاد، جدي لا تختلف هذه الكلمة من حيث المغنى عن serjeant sergeant غير ان الاخيرة تستعمل غالبا في الشؤون العسكرية بمعنى جاويز بينما تستعمل الاولى غالبا في شؤون القضاء للدلالة على الرتب المهنية الخاصة التي يحملها بعض المشتغلين في القانون. (راجع الالقاب التالية): موظف قضائي، ملحق بمجلس _ common serjeant بلدية لندن لمساعدة ال Recorder في اعماله القضائية في ال Old Bailey محكمة الجنايات المركزية بلندن. مأمور تنفيذ تعينه الهيئة التشريعية sergeant at arms لتنفيذ اوامرها والمحافظة أو الاشراف على النظام والقاء القبض على المخلفين. دكتور في القانون، محام serjeant at law barrister امام محاكم القانون Common _ Law Courts يتمتع برتبة انعام رفيعة تعادلها رتبة الدكتوراه في المحاكم الكنسية. [قانون انكليزي] موظف serjeant of the mace مرافق لعميد بلدية لندن. جمعية حقوق معتمدة كانت تضم Serjeant , s Inn ال serjeants at law وتقع بالقرب من حي Chancery Lane بلندن، وقد عرفت سابقا باسم. Faryndon Inn خدمة تستتبعها حيازة اقطاعية. serjeanty [قانون

انكليزي قديم [يمين، قسم، حلف serment يمين حاسمة: يوجهها القاضي litis _ decisoire serment إلى خصمه محتكما بها إلى ضميره لحسم النزاع. يمين متممة: يوجهها القاضي serment suppletoire إلى احد الخصوم لاستكمال الادلة المقدمة منه. تفاعل سم الافعى: سبيل serpent _ venom reaction لاختبار الجنون، يلجأ إليه في بعض البلدان الاوروبية واليابان للتأكد من حالة الجنون في الشخص المشبوه فيه، ويكون بفصل كريات الدم الحمراء في جسمه عن طريق حقنه بسم الكوبرا أو غيرها من الافاعي. مسنن، مشرشر: ذو اسنان كحد المنجل أو serrated المنشار. استعملت هذه الكلمة للدلالة على صور المستندات التي كانت تحرر قديما على اوراق خاصة مسننة الاضلاع تيسيرا لتحقيق صحتها بمقارنة الاضلاع المسننة والتثبت من مطابقتها، منعاً من التزوير. خادم، مستخدم، اجير: موظف (علت رتبته servant أو دنت) يأمر بأمر من استخدمه.

[٦٣٦]

موظف في الخدمة المدنية (لدى الحكومة)، _ civil servant مأمور، موظف مدني موظفو الدولة، مأمورون عموميون _ public servants يخدم، يعمل، يشتغل (لدى شخص أو محل) serve [قانون اسكتلندي] يصدر أو يعطي (قراراً لمصلحة المدعي بورائة). [في الاجراءات] يبلغ، يعلن (امراً قضائياً)، يوقع (حجزاً) يمضي أو يقضي (مدة سجن محكوم بها). [قانون انكليزي قديم] خدم كالاقتان، تحت سيطرة servi السيد المطلقة. [قانون انكليزي قديم - في عهد servi redemptione هنري الاول ١١٠٠ م - ١١٣٦ م] عبيد مجرمون خدمة، مهمة، مصلحة service [في الاجراءات] تسليم، اعلان، تبليغ (اجراء أو امر أو ورقة أو غير ذلك). خدمة مدنية (لدى جهات حكومية) _ civil service تبليغ حكومي: اعلان غير _ constructive service شخصي، يحصل بواسطة البريد أو النشر في الصحف. تبليغ أو اعلان شخصي: يحصل _ personal service بتسليم الامر القضائي أو الاعلان أو صورة منه إلى الشخص المذكور فيه أو بيده واحاطته بمضمونه. على ان يترك الامر المذكور أو الاعلان أو الصورة في مسكن الشخص المعني، لا يعتبر. service personal تبليغ بدلي، يستعاض به عن substituted service التبليغ الشخصي، كالتبليغ بواسطة البريد أو النشر في الصحف. تبليغ النشر في الصحف service by publication (راجع) service in aumone , service in process تبليغ الاجراء process، سواء of service process كان امراً قضائياً أو غير ذلك، مما يصدر عن جهات القضاء، بتسليمه للشخص المعني أو تركه له مع شخص ذي صلة كافية به. (راجع) serjeant at law serviens ad باب (legem) خادم، يقوم بخدمة الغير، مسخر له، مرتفق به: servient كالعقار أو الملك الخادم servient estate المترتب عليه حق ارتفاع لعقار مخدوم أو مرتفق. dominant estate عقار servient estate or servient tenement خادم أو مرتفق به: يترتب عليه لعقار مخدوم dominant tenement حق ارتفاع. [نظام اقطاعي وقانون انكليزي قديم] واجب servitium والطاعة والخدمة الذي كان يدين به الحائز الاقطاعي للسيد بحكم حيازته منه. خدمة زائدة (على اية خدمة servitium forinsecum اخرى) اقتضي اداؤها للملك فوق ما كان يحق لغيره من السادة الاقطاعيين. خدمة المحراث. الخدمة الواجبة على servitium scuti الفارس الفصل لسيدة المقطع. خدمة المحراث. الخدمة الزراعية الواجبة servitium socoe على الفصل (التابع الاقطاعي) للسيد المقطع. تحت المحراث. يرد هذا الوصف في طلاب جامعة servitor اكسفورد، يقابله sizars بالنسبة لطلبة كيمبردج. [اجراءات انكليزية قديمة] servitors of bills محضرون عهد إليهم بتبليغ اوامر الحضور للمحاكمة امام محكمة مجلس الملك

الخاص. خدمة، تكليف يترتب على عقار لآخر ولا servitude يختلف عما يعرف بالارتفاق easement في القانون العام الا في أن الخدمة servitude هي التكليف المترتب على العقار، بينما الارتفاق easement هو المنفعة العائدة للعقار المرتفق. تكليف سلبي: يلزم صاحب _ negative servitude العقار المرتفق به ان لا يفعل أو يبشر امورا معينة على عقاره من شأنها ان تضار العقار المرتفق أو تحول دون الانتفاع به على أي حال. [قانون دولي] التزام تتعهد بموجبه الدولة الملزمة ان لا تأتي عملا معيناً، مراعاة لمصلحة دولة أو دول اخرى. من ذلك ما فرضته معاهدة باريس سنة ١٨١٤ م على بلجيكا من عدم جعل Antwerp قاعة عسكرية، وفرضته معاهدة باريس سنة ١٨٥٦ م على روسيا من هدم حصونها القائمة على سواحل البحر الاسود وعدم انشاء الاساطيل في ذلك البحر، وكذلك ما فرضته معاهدة فرساي على المانيا سنة ١٩١٩ م من ازالة القواعد العسكرية، وهلم جرا... [قانون جنائي انكليزي] الحبس مع _ penal servitude الشغل تكليف شخصي، خدمة شخصية: _ personal servitude تعود لشخص المنتفع وتنقضي بموته، كحق الانتفاع usufruct أو الاستعمال use أو السكن habitation وما إلى ذلك من الحقوق.

[٦٣٧]

تكليف ايجابي: يلزم صاحب _ positive servitude العقار المرتفق به estate servient ان يسمح للغير بعمل شئ معين على عقاره. تكليف عقاري أو عيني: يتصل بمال _ real servitude ثابت. عبء، تكليف، ارتفاق، خدمة servitus عبودية، استبعاد ارتفاق سير أو ركوب أو جر على ارض servitus actus الغير، حق المرور منها أو الاستطراق ارتفاق عدم تعلية البناء: servitus altius non tollendi وهو حق يخول صاحبه منع الغير من ان يزيد ارتفاع منزله على حد معين. ارتفاق جلب المياه أو اسالتها aquae ducendae servitus عبر ارض الغير. ارتفاق تسيير الاقنية servitus cloacae mittendae الخاصة من ارض الغير أو منزله. ارتفاق توجيه الدخان أو servitus fumum immittendi دفعه بسبيل مدخنة الغير اومن فوق ارضه. ارتفاق اضاءة: يخول صاحبه ان luminum servitus يفتح مطلا أو منورا أو نافذة في جدار الغير لمرور النور إلى منزله أو محله. ارتفاق ثقل: يخول صاحبه ان servitus oneris ferendi يسند منزله أو جداره أو اعمدته إلى منزل جاره أو جداره أو اعمدته. ارتفاق رعي servitus pascendi ارتفاق سقوط الماء على سطح منزل servitus stillicidii الغير أو ارضه: وهو ارتفاق سيلان الماء من رف أو سطح منزل صاحب الحق على منزل الغير أو ارضه. ارتفاق مد العوارض الخشبية tigni innittendi servitus من جدار الغير. ارتفاق مرور، تكليف استطراق servitus viae [قانون روماني] عبد تناط به خدمة servus ordinarius خاصة كالطهو أو الخبز أو ما إلى ذلك. [قانون روماني] عبد محكوم عليه، عبد servus poenae يلحق بالخدمة في المناجم أو يحكم عليه بمصارعة الوحوش. الغي هذا الوضع في عهد جستينيان. [قانون روماني] عبد مساعد للعبد المسمى servus vicarius servus ordinarius كان يشتريه غالباً العبد الـ ordinarius من ماله الخاص المعروف في القانون الروماني باسم peculium [قانون انكليزي] ضريبة، رسم sess [قانون انكليزي قديم] جلسة sessio جلسة، دورة، دور انعقاد. المدة التي تقضيها محكمة أو هيئة تشريعية أو غيرها وهي مجتمعة خلال اليوم لقضاء اشغالها أو الفترة الاجمالية التي تصرفها من بداية جلستها الاولى حتى نهاية جلستها الاخيرة وانقضائها نهائياً. (راجع) sessions [قانون اسكتلندي] المحكمة المدنية _ Court of Session العليا في اسكتلندا. انشئت هذه المحكمة سنة ١٥٣٢ م وتشكلت في بادئ الامر من خمسة عشر مستشاراً ثم اصبحت فيما بعد تتشكل من

ثلاثة عشر. (راجع باب) court [إجراءات برلمانية] جلسة مشتركة: joint session _ تضم مجلسي البرلمان أو هيئتيه التشريعتين كهيئة واحدة. قوانين الدورة: القوانين التي تضعها الهيئة Session Laws التشريعية خلال دورة انعقادها. [إجراءات برلمانية انكليزية] Sessional Orders اوامر مجلسية، يضعها مجلسا البرلمان عند بداية الدورة البرلمانية فيما يتعلق بتصريف الاعمال البرلمانية خلال الدورة. وهي لا تسري الا على الدورة التي وضعت من اجلها. جلسات: جلوس القضاة لنظر القضايا الجنائية sessions والفصل فيها بحكم وظائفهم العادية أو انتدابهم خصيصا لذلك. يطلق الاسم ذاته ايضا في انكلترا والولايات المتحدة على عدد من المحاكم، خصوصا المحاكم الجنائية. جلسات ترخيص الاتجار بالمشروبات _ brewster sessions الكحولية: الجلسات التي تعقد لاصدار رخص الاتجار بالمشروبات الروحية. محكمة انكليزية كلية تدوينية _ general of record sessions تتألف من قاضيين أو اكثر. [قانون انكليزي] محكمة جنائية، _ sessions petty تتشكل من قاضيين justices أو اكثر أو من قاضي بوليس واحد أو، كما هي الحال في مدينة لندن، من رئيس البلدية Lord Mayor أو احد ال aldermen اعضاء البلدية المقدمين. ويعود لها الفصل في الجرائم البسيطة والتحقيق في الجرائم الاخرى لتقرر لزوم المحاكمة عليها امام هيئة محلفين أو عدمه. ولها

[٦٣٨]

احيانا ان تبت على وجه السرعة في الجرائم غير البسيطة إذا رأيت عيبا ارسالها إلى محكمة عليا ووافق المتهمون فيها على حكمها. كذلك تفصل هذه المحاكم في عدد عظيم من الدعاوى المدنية ومسائل النفقة والتبني وما إليها. (راجع باب _ Quarter Sessions). quarter [قانون انكليزي] جلسات استثنائية _ special sessions تعقد بقاضيين أو اكثر لأغراض خاصة يعينها القانون أو بدعوة خصوصية عند اقتضاء الظروف. يضع، يحدد، يرسم، ينص على، عازم، مصمم set [شؤون التعدين] عقد ايجار، نحو: عقد ايجار تعدين. a mining set يفسخ، ينقض، يلغي، يرد set aside يدرج (في جدول) set down [قانون تجاري] مجموعة صور كيميائية. set of exchange تحرر من الكيميائية الواحدة احيانا صور عدة يطابق بعضها بعضا ويثبت رقم كل منها في متنها، فتسمى الصورة الاولى exchange first وتسمى الثانية second of exchange وهلم جرا. والصور جميعا هي. exchange set of وإذا دفعت الكيميائية بمقتضى احدى صورها كان دفعها كذلك ميرثا لكامل الذمة. مقاصة أو مراجعة: اسقاط ما على الشخص في set _ off سبيل ماله أو مقابلة دين بدين. يراد بهذه العبارة، سواء كان في الاجراءات القانونية أو في اجراءات العدالة الانصافية Equity، حق المدعى عليه المطالب بالاداء في ان يواجه الادعاء أو يراجعه بدين له على المدعي (المطالب) وان كان هذا الدين خارجا عن موضوع الدعوى، بحيث إذا تساوت الطلبات المتقابلة سقط حق المدعي في المطالبة وإذا قل ما يطالب به المدعى عليه عما يطالب به المدعي، كان الاول مسؤولا عن اداء الفرق. والمقاصة set _ off اصلا هي من التدابير الانصافية، وقد تأذن محكمة الانصاف المختصة Court of Equity بالتقاص حيث لا تستطيع المحكمة القانونية Court of Law أن تأذن به نظرا لتقيدها بنصوص القانون. ولا تصح ترجمة set _ off بالادعاء أو الطلب المقابل counterclaim لانه لا بد لهذا من ان يقوم على السند الذي يرتكز عليه (الطلب أو الادعاء) claim، بينما لا يشترط في المقاصة ان تتصل بموضوع دعوى المدعي بل قد تنشأ عن عقد أو ظرف آخر منفصل عنه وتستند إلى اي دين أو التزام قائم يدين به المدعي للمدعى عليه، أو يمكن للمدعي عليه ان يواجه به دعوى المدعي أو طلبه. [في المرافعات] يبسط (وقائع أو ظروف)، يعرض، set out يوضح، يشرح يضم وثيقة

إلى أخرى لتكون جزءا منها. يقدم (اثباتا)، يقيم (حجة)، يعتمد (على)، set up يرتكز على (حكم أو نص أو ما إلى ذلك). [قانون اسكتلندي] مؤجر، مانع عقد الايجار setter يختلف معنى هذه الكلمة باختلاف ظروف استعمالها settle ولا يستطيع حصره على وجه الدقة الا باعتبار السياق، على ان المعاني التالية تعتبر من مفاهيمها العامة: يتفق أو يوافق، يهيئ، يعدل، يسوي، يصفى، يفي أو يوفي، يقضي (حسابا أو ديناً)، يصل إلى اتفاق أو ترضية أو حل، يفصل، يحسم، يقرر (امرا) اويبت فيه، يحدد أو يزيل (ابهاما)، يضع (في مكان). ينظم يوافق على عريضة settle a bill of exceptions دفعه يصح وثيقة، يعمل على تصحيحها document settle من حيث الشكل والمادة. in form and substance يحصر ملكا في عدة اشخاص بالتالي، settle property بحيث لا يستطيع الاولون (الشاغلون له حاليا) ان يجرموا التاليين لهم من حقهم فيه بعدهم. جنون اعتيادي. الجنون الناشئ عن settled insanity التسمم الكحولي بجراء اعتياد الافراط في السكر ثم الانقطاع عنه كليا دون تدرج، ويسمى ايضا. delirium tremens تصفية، تسوية، تقرير (امر)، سداد، settlement اداء التزام أو وفاء به [في العقود] تسوية (حساب متبادل)، تصفيته أو اداؤه نهائيا. [في التصرفات] حصر الملك أو المال، بسند مكتوب، في عدة اشخاص يتعاقبون على ملكيته أو الانتفاع به واحدا بعد آخر، ولا يملك السابق منهم ان يحرم اللاحقين حقوقهم فيه [مواد حسبية] تصفية، كتصفية التركة settlement of an estate من المنفذ بحيث تؤدي جميع ديونها ولا يبقى الا توزيع انصاء الورثة. ترتيب مالي بين زوجين قانون وراثه العرش أو توارثه: Act of Settlement _ قانون انكليزي اصدره الملك وليم الثالث لحصر عرش انكلترا في اعضاء اسرة. Hanover

[٦٣٩]

سند تمليك، سند ايلولة مال _ deed of settlement أو تحديد ماهيته ومدى استعماله. [ادارة الشركات] تسوية نهائية، _ final settlement امر المحكمة بالموافقة على حساب ختام اعمال التركة وبراء المنفذ أو المدير من مسؤوليتها. (راجع باب _ marriage marriage settlement) نزول ارض: من شغل ارضا أو احتلها كي يعود settler له فيها حق الشفعة. [معاملات البورصة] يوم تصفية، يوم settling day تسوية الصفقات أو اتمامها بتسليم المبيعات من اسهم أو حصص أو غير ذلك واستيفاء ائمانها المتفق عليها قبل ذلك اليوم، وهو يقع مرة واحدة كل شهر أو نصف شهر. واهب (للغير) بموجب سند هبة أو تمليك settlor. deed of settlement يفصل (شيئا عن آخر) في عنف، يقطع، يبتز، sever يفصم علاقة أو صلة عضو عن جسم. يقسم أو يجزئ. (راجع) severance قابل للفصل (عن كتلة أو مجموعة دون أن severable يتأثر)، ممكن التجزئة أو الفرز عدة (اشخاص أو اشياء): يزيد عددهم على several اثنين، أو على واحد احيانا. منفردون، كل بمفرده، على انفراد أو حدة دعاوى منفردة أو عدة. several actions تكون الدعاوى كذلك إذا اخل الملزمون في العقد باداء ما عليهم واقتضي ان ترفع على كل منهم دعوى منفردة تختلف عن الدعاوى الاخرى من حيث الموضوع. ميراث مشاطرة أو مناصفة: inheritance several يؤول إلى شخصين مناصفة بينهما، فيصيب كل منهما نصفه أو يؤول إلى عدة اشخاص ينال كل منهم شطرا معلوما فيه. تعدد نقاط خلاف أو مواضع خصومة. several issues على انفراد أو انفصال، كل بمفرده أو على حدة severally انفصالي، انفرادي. الانفرد بالمال أو severalty الاستقلال به، نحو: ملك انفرادي estate in severalty، يعود الانتفاع فيه لحائزه دون غيره. تجزئة، تقسيم، (شيء عن آخر) أو فصمه. severance من ذلك فصل بعض المدعى عليهم في الدعوى عن بعض واتخاذ كل منهم سبيلا خاصا للدفاع بدلا من الاتحاد في دفاع

واحد مشترك. انفصال (احد حقوق مشتركة عن الحقوق الاخرى). شديد، جسيم، خطير، عنيف، صارم، قاس، severe عسير أو شاق الاحتمال [بوالص التأمين على الحياة] مرض شديد severe illness يصيب الجسم بضرر دائم أو يترك فيه أثارا ضارة مستديمة. نفايات أو قاذورات (سائلة أو جامدة) تحملها sewage الاقنية. ماء المجاري شبكة اقنية، مد أو تركيب الاقنية sewage system لنقل القاذورات من حي أو مدينة إلى نهر أو بحر أو مكان عام. غفير سواحل، حرس شاطئ seaward or seaward مجاري تصريف: قنوات باطنية أو سطحية مغطاة، sewers أو انابيب ضخمة لتصريف مخلفات المدن من المياه والسوائل. [قانون انكليزي] محكمة _ commissioners of sewers مؤقته تنتدب للاشراف على اصلاحات سدود الشواطئ وتنظيف الانهر والمجاري والاقنية في دائرتها. جنس، ماهية جنسية أو نوعية: حالة الشخص أو sex الحيوان (من حيث كونه) ذكرا أو أنثى. امراض تناسلية أو جنسية، لا sexual diseases تختلف عما يسمى. venereal diseases وقاع، وطئ، جماع أو اتصال sexual intercourse جنسي (بين رجل وامرأة). [قانون انكليزي] هروب الماشية من ارض صاحبها shack إلى ارض الغير. حق رعي مشترك: الحق العائد shack of ، common of لاصحاب الحقوق المتجاورة في رعي مواشيهم على تلك الحقوق بعد الفراغ من جمع غلاتها. حقوق متلاصقة غير مشاعة: تباح لرعي shack fields حيوانات اصحابها بعد ان يجمع كل منهم غلة ارضه الخاصة. ويسمى حق الرعي العائد لكل من هؤلاء على الصورة المذكورة common of shack. وهو يختلف عن المشاع العادي common بميزة الجوار. vicinage يظل، يفئ، يحمي shadow يفتضي (أثر شئ)، يتعقب (شخصا لمراقبة أو ما إليها) [كاسم] ظل، فئ، خيال فجوة (في الارض)، معبر منجم، هوة، ثغرة shaft

[٦٤٠]

[فقه اسلامي] شغار أو زواج شغار، وهو * shaghar ان يزوج رجل موليته بأخر على ان يزوجه الآخر موليته، ويكون خاليا من ذكر المهر، كان يقول رجل لآخر " زوجتك بنتي على ان تزوجني بنتك وتكون كل منهما مهرا للآخرى "، فان قبل الثاني الشرط كان هذا زواج شغار. يهز، يزعزع (حجة أو ثقة أو ما إلى ذلك)، shake يوهن (شيئا)، ينال من قوته متقلقل، متضعع، واه أو خائر، لا يستأهل الثقة shaky اداة استقبال فرضية تفيد الوجوب القطعي، وتلزم shall المقصود بها تشير إليه صراحة أو ضمنا. وقد تؤدي احيانا معنى الخيار أو الجواز الذي تؤديه may إذا كان المقصود حكومة أو ما يماثلها. كاذب، مستعار، صوري: يقصد إلى مماثلة أو sham تمويه أو ستر حقيقة، يتوسل بغير الواقع. ما كان ظاهره صالحا أو حقا وباطنه فاسدا أو باطلا. [كفعل] يخدر (شخصا) ويركبه سفينة تحت shanghai تأثير المخدر للعمل فيها. [في قانون الولايات المتحدة] حمل الغير على ركوب سفينة والعمل فيها بالقوة أو المزاعم الكاذبة أو تحت تأثير المخدرات أو المسكرات. يشارك (الغير في شأن) share [كاسم] حصة، سهم، نصيب سهم الحامل، سهم لحامله: لا يذكر _ bearer share فيه اسم المساهم، ويعتبر حامله مالكا له تجاه الشركة والغير بسبب الجبارة المادية. أسهم منحة أو اكرامية: تمنح على سبيل _ shares bonus الانعام أو الهبة. اسهم رأسمالية _ capital shares اسهم عادية _ shares common اسهم مجمعة الارباح، اسهم _ cumulative shares ذات ربح مرحل، تشتترط لها نسبة مئوية معينة من الارباح إذا لم تصبها في احدى السنين، اصابتها من ارباح السنين التالية. اسهم مؤخرة الارباح: تغل ارباحا _ deferred shares تغل عن ارباح الاسهم العادية، أو لا تعود باي ربح ابدا أو تكون ارباحها معلقة على تاريخ أو رهنا بحادث معين. اسهم مؤسسين، اسهم تأسيسية _ founders shares اسهم ادارة _ management

shares على ان هذه الانواع الثلاثة الاخيرة من الاسهم لا تعدو كونها في الغالب اسماء لمسمى واحد ولا تخول حاملها، حسب القانون الانكليزي، اي نصيب في الارباح الا إذا تجاوزت مبلغا معيناً. وهي تصدر عند تأسيس الشركة بقيمة اسمية طفيفة للتشجيع على الاكتتاب. اسهم اسمية _ nominal shares اسهم عادية _ ordinary shares اسهم تنفيل، اسهم امتيازية، preference shares تسمى ايضا اسهم افضلية preferred shares، وهي تمتاز على الاسهم العادية بصفات خاصة، كأنفرادها، مثلاً، بنسبة مئوية معلومة من الربح قبل توزيع باقي الارباح على الاسهم العادية أو تعيين ربح ادنى لها لا تقل عوائدها عنه باية حال، أو غير ذلك من الميزات الخاصة. اسهم ممتازة ذات _ participation shares preference حق في الربح. اسهم عينية تعطى نظير مقدمات عينية. _ shares real اسهم ممتازة (أو _ redeemable preference shares امتيازية) قابلة للاستهلاك. اسهم مصوتة: لها حق التصويت. _ voting shares في (أو على) حصص متساوية share and share alike أو متعادلة. شهادة اسهم: سند مختوم بختم الشركة certificate share يشهد بأن المذكور فيه يملك عدداً معيناً من الاسهم في الشركة. [معاملات زراعية اميركية] مزارع، share cropper يستأجر الارض مزارعة، أي شرط ان يدفع جزءاً من غلتها بدل الاجرة النقدية. مزارعة: استئجار الارض نظير جزء من share _ cropping غلتها يدفع بدل الاجرة النقدية. حصة تأسيسية، نصيب share of corporate stock في ادارة شركة واريابها اثناء قيامها، وفي موجوداتها عند حلها وتصفياتها. شهادة اسهم الحامل، share _ warrant to bearer تفويض أسهمه: سند مختوم بختم الشركة يعطى اشعاراً بان حامله يملك عدداً معيناً من اسهم الشركة المعنية. وقد تصدر الشركة مثل هذا السند ليقوم مقام الاسهم نفسها. والفرق بين الـ share warrant وبين السهم نفسه هو ان الاول يعتبر كالتقدي، تنتقل ملكيته بمجرد انتقاله من يد إلى اخرى.

[٦٤١]

مساهم، محاص، احد ارياب اسهم shareholder أو حصص الشريعة الاسلامية، الفقه * shari , a Islamiyyah الاسلامي، ومصدره: (١) القرآن الكريم (٢) سنة النبي محمد على اختلاف ضروبها من قول أو فعل أو تقرير (٣) الاجماع الصادر من اهله (٤) القياس بيع الاسهم بالتجوال بين المنازل لحمل sharepushing الزبائن على شرائها. وقد منع قانون الاحتيال لعام ١٩٥٨ م Prevention of Fraud Act التعامل بالسندات والاسهم وما إليها على من لا يحملون ترخيصاً بالتعامل بها من وزارة التجارة. [عقود الرهن] يقال: شرط تنفيذ sharp a sharp clause أو سند تنفيذ a sharp instrument، وهو يخول الدائن حق التنفيذ على اموال مدينه إذا عجز عن الوفاء في التاريخ المحدد أو أخل بمقتضيات عقد الرهن. (راجع الاصطلاح التالي) تصرف معوج أو موارد، عمل sharp practice ينطوي على غش أو خداع. من معاني هذه الكلمة: الاستيلاء على مال الغير shave بسبيل المراغمة أو الابتزاز. شراء السندات المالية بحسم شئ معلوم من ثمنها أو بسعر يقل عن سعرها الحقيقي. خرفان، أغنام: صغيرها وكبيرها، بما في ذلك sheep الذكور والاناث. [قانون انكليزي قديم] مبلغ نقدي كان يدفعه sheep _ silver التابع الاقطاعي للسيد نظير اعفائه من واجب غسل اغنامه. جلد خروف: كان يعد منه الرق قديماً sheep _ skin ليستعمل بدل الورق في تحرير المستندات والوثائق. ارتفاع مرور اغنام من مكان معين. walk _ sheep شيخ: لقب صدارة أو زعامة، يعود للشخص sheikh بحكم كونه رئيساً لحارة أو عائلة أو قبيلة أو قرية أو بلد أو دولة أو بحكم مركزه الديني أو العلمي أو السياسي وما إلى ذلك. خلل عصبي: ينبعث غالباً عن خوف shell shock شديد مباغت أو مفاجآت فاجعة أو بالغة الاثارة ولا يتأنى

مبدئياً عن اي تغيير عضوي. مأوى، ملجأ shelter [واجبات الاب نحو ابنائه] المسكن وما يتبعه من مستلزمات الوقاية من تقلبات الجو. عامل ملك أو ملكة. رئيس ضبط وتنفيذ، لا sheriff نظير له في انظمة القضاء والادارة الشرقية، يتمتع بسلطات واسعة تختلف من حيث الخطورة والاهمية بين بلد وآخر. [قانون اميركي] رئيس تنفيذ يختاره الاهلون للقيام بجمهرة من الوظائف، كمساعدة المحاكم الجنائية والمحاكم المدنية التدوينية Courts of Record في تبليغ الاوامر والاوراق وتشكيل هيئات المحلفين وتنفيذ الاحكام والقرارات ومباشرة البيوع القضائية وما إلى ذلك من اعمال التنفيذ، وهو يعتبر كبير رجال الامن والحفظ في دائرته. [قانون انكليزي] مفوض أمن وتنفيذ يعتبر من كبار موظفي الاقليم التابع له. من وظائفه الرئيسية، تنفيذ اوامر محكمة العدل العليا High Court of Justice واتخاذ التدابير اللازمة لعقد جلسات هذه المحكمة في اقليمه والاشراف على تنفيذ الاحكام بما في ذلك احكام الاعداء. وهو المسؤول عن حضور المحلفين جلسات محاك الجنايات والقيام ببعض المهام الخاصة فيما يتعلق بحضور قضاة المحاكم المذكورة. ويعود إليه القبض على المخليين بالامن والاشراف على الانتخابات. [قانون اسكتلندي] يمارس ال sheriff ولاية قضائية واسعة مزدوجة تشمل المسائل الجنائية والمدنية وله فوق ذلك مثل المهام التنفيذية المسندة لزميله ال sheriff الانكليزي. وكيل عامل ملك. _ deputy sheriff or undersheriff أو مفوض أمن: يمارس مهام العامل نفسه ويقوم مقامه عند الحاجة. يراد به ال sheriff عينا إذا ما قورن _ high sheriff بوكلائه deputy sheriffs أو مساعديه. assistants عامل ملك (أو مفوض أمن أو رئيس _ pocket sheriff ضبط قضائي) يعين بموجب تفويض ملكي فقط دون التوصية العادية من قضاة الخزنة. Exchequer كاتب ضبط محكمة ال sheriff في clerk sheriff اسكتلندا. [قانون اسكتلندي] مفوض أمن اول في sheriff depute اسكتلندي، وهو من القضاة النظاميين. سن عامل الملك: ضريبة قديمة (ملغاة) _ tooth sheriff في القانون الانكليزي كانت تفرض على المكلفين لتزويد ال sheriff بما يلزمه من اكل وشراب. [قانون انكليزي حديث] محكمة ال sheriff , s court sheriff العامل، وهي تشكل برئاسة ال undersheriff في كل اقليم country به sheriff ولا تمارس اي اختصاص ابتدائي original jurisdiction بل يلجأ إليها في بعض الاحوال لتسهيل

[٦٤٢]

الاجراءات المتخذة أمام محكمة العدل العليا High Court of Justice والمحكمة الاقليمية. County Court من ذلك إذا طالب المدعي المدعى عليه ببعض الاضرار، وتخلف الاخير عن الحضور أو عجز عن الدفاع، كان على القاضي المختص ان يرسل الدعوى إلى وكيل العامل undersheriff، وعلى هذا ان يستدعي هيئة المحلفين ويكلفها بتقدير الاضرار محل النزاع. وتنعقد المحكمة المذكورة عند اللزوم لحصر ما للمدين، المحكوم عليه، من عقار داخل منطقتها لاغراض التنفيذ. [قانون اسكتلندي حديث] محكمة عامل الملك أو مفوض الامن. تنقسم اسكتلندا قضائياً إلى مناطق sheriff تسمى sheriffdoms توجد في كل منها محكمة أو أكثر تنعقد برئاسة وكيل عامل (sheriff _ substitute يكون عادة من المحامين ذوي الخبرة). اما ال sheriff نفسه ويسمى ايضا sheriff _ principal فهذه محكمة استثنائية تشكل بين حين وآخر لنظر الاستئناف المرفوعة إليه ضد احكام ال sheriff _ substitute في المسائل المدنية. ولا تستأنف احكام ال sheriff _ principal الا للمحكمة المدنية العليا. Court of Session ولا sheriff _ court في القانون الاسكتلندي اختصاص غير محدود فيما يتعلق بالحقوق المنقولة، كالتعويضات والمطالبات الناتجة عن العقود ومسائل الايجار والمبايعات على ضرورها وما إلى

ذلك. اما مسائل الاحوال الشخصية والزواج والطلاق والتبني والنسب وما إليها فتخرج عن دائرة اختصاص هذه المحكمة. وتمارس ال sheriff court في مسائل الميراث اختصاصا واسع النطاق. على انه إذا فاقت قيمة الارض، موضوع النزاع، الف جنيه أو تجاوز ايرادها السنوي خمسين جنيها كان لاي من الطرفين المعنيين ان يطالب بإحالة النزاع إلى ال Session Court of Justice of the Peace في نظام القضاء الانكليزي، ولا يعلو عليه الا اختصاص المحكمة العليا. محكمة لندنية تمارس Sheriff , s Court in London اختصاصها بموجب قانون الديون البسيطة Small Debts Act الصادر في لندن سنة ١٨٥٢ م. وكانت تعرف محكمة مدينة لندن City of London باسم Sheriff , s Court of the City of London قبل صدور قانون محاكم الاقاليم County Courts Act سنة ١٨٦٧ م. هيئة محلفي عامل الملك: هيئة محلفين sheriff , s jury تحقيقية يستدعيها العامل عند الحاجة للقيام بما يسند إليها من مهام التحقيق، تتشكل من اثني عشر محلفا أو اكثر، أو اقل (أحيانا)، حسب الظروف. رجال ومحضرو عامل الملك sheriff , s officers عمالة الملك أو الملكة، sheriffalty or shrievalty مفوضية الامن: الوظيفة التي يشغلها العامل sheriff أو مدتها. (دائرة) اختصاص ال sheriff. ولايته أو sheriff wick الوظيفة المسندة إليه، وتسمى أيضا bailiwick حسب الاصطلاح الحديث. يبين الاسباب (المحلة لعمل معين أو المانعة له). shew cause [إجراءات المحكمة العليا الانكليزية] عارض (يتولى shewer عرض شأن). إذا أمر بمعاينة بعض الاشخاص للقيام بالعرض المطلوب يسمون shewers، كل shewer أو عارض منهم يمثل طرفا من اطراف النزاع. يحول، ينقل، يرذل، يزحزح shift [في تقسيم الاعمال] مناوبة، نوبة، دور (راجع) shifting كان على الارملة قديما إذا عجزت عن shift marriage اداء الديون التي اعقبها زوجها المتوفى وعزمت على الزواج مرة ثانية، ان تترك جهازها في يد الدائنين وتحضر مراسم الزواج الثاني وهي في ملابسها الداخلية shift، ثم تهذب هذا التقليد فيما بعد فاصبح الزوج الثاني يعيها ثيابا تلبسها اثناء عقد الزواج. وانقرض التقليد المذكور برمته منذ زمن بعيد. تبديل، متبدل، متنقل (من يد إلى اخرى)، shifting متقلب، قلب [في تصرفات التمليك والتصرفات الايصائية] shifting clause شرط البدل أو الاستبدال. وهو بند ينص على ايلولته مال بدل آخر معين اصلا في سند التصرف أو على ايلولته عند الحاجة على شكل آخر غير ما نص عليه اصلا. [مسائل التأمين] تأمين اجمالي، يتناول shifting risk بضاعة موجودة لبيع في مخزن ومعرضة للزيادة أو النقصان بما يضاف إليها أو يباع منها. ولا عبرة في هذا التأمين لما ذكر من الزيادة أو النقصان لان شروطه تشمل " كافة ما في المحل " من بضاعة مهما تغيرت جزئياتها وفي اي وقت كان خلال مدة التأمين المنصوص عليها في البوليصه. سلع معرضة shifting stock of merchandise للتغير (اثناء المتاجرة): بسبيل التعامل التجاري على ضروبه. انتقال عبء shifting the burden of proof الاثبات من طرف (في الدعوى) إلى آخر. يشحن، يرسل بحرا. يسق أو يحمل بضاعة على سفينة. ship [كاسم] سفينة. منشأة عائمة تعد للملاحة التجارية أو الخاصة.

[٦٤٣]

من تعاريفها الفنية المقيدة: كل عائمة ذات صوار ثلاثة تسير بالقلاع. masted vessel navigated with sails _ a three لحساب شخص واحد _ chartered ship أو مصلحة واحدة دون سواها. على الرصيف (بعد الانزال من السفينة). تفيد ex ship _ هذه العبارة مجرد نزول البضاعة عن السفينة أو مبارحتها لاي جزء من اجزائها بعد انفصالها عن روافعها حال انزالها. سفينة عامة:

تحمل بضاعة لعدد من _ general ship المكترين تقابلها السفينة المكترة chartered ship من شخص واحد أو مصلحة واحدة. [قانون اسكتلندي] (جرم) دخول السفينة ship _ breaking لغرض غير مشروع. سمسار شحن بحري، وكيل سفين: بتوسط _ ship broker بين اصحاب السفينة والشاحنين. جميع ما يلزم لتجهيز السفينة وجعلها ship _ chandlery صالحة للملاحة واعدادها للرحلة اعدادا كاملا. قنال سفن: يصلح لعبور السفن الكبيرة، _ ship channel نظرا لعمق مياهه. رئيس سفينة، ريان ship master صورة من وثيقة الشحن يحتفظ بها رئيس السفينة. bill _ ship , s (رجال) طاقم السفينة: ضباطها ship , s company ومهندسوها وبحارتها. [قانون بحري] مدير السفينة المجهز، ship , s husband الذي يختاره اصحاب السفينة (ويكون عادة واحدا منهم) ليتولى بالنيابة عنهم ادارة شؤون السفينة وهي في مينائها الاصيلي. مدير السفينة المنتدب (من اصحابها). اوراق السفينة: الاوراق التي ينبغي على ship , s papers ، السفينة حملها اثناء الرحلة لبيان جنسيتها واوراق بضاعتها ووجهتها واثبات مراعاتها للانظمة البحرية. من ذلك: سند ملكيتها وشهادة تسجيلها ودفتر اسماء الملاحين وسندات الشحن ومشارطات الايجار والمنيفستو (قائمة الشحن) وسندات دفع الرسوم الجمركية وتذكرة الصحة وترخيص الملاحة ودفتر يومية السفينة، وغير ذلك من الاوراق والمستندات اللازمة. شحن (بضاعة)، نقلها بحرا. وهذا يشمل shipment تحميلها وايصالها إلى موقع بحري معين. اصطلاح هولاندي معناه رئيس سفينة. skipper شحان: شاحن بضاعة أو مرسلها بواسطة سفينة من ميناء إلى آخر. [نصوص واثاق الشحن bills of shipper , s order] lading يعني هذا الاصطلاح وجوب بقاء الحق في البضاعة للشاحن حتى يأمر بتسليمها لشخص معين. السفن وشؤونها: كل ما اتصل بها من مصالح shipping أو منافع أو حقوق أو غير ذلك. نقل بحري. وسق بضاعة (أو شحنها) على السفن. [قوانين بحرية] شؤون السفن وملتقاتها بوجه عام. جميع ما يتصل بالسفن والمنشآت المائية عامة، كتجهيزها وتسجيلها وجنسيتها وملكيتها واستخدامها وبحارتها والحقوق المتعلقة بها ورهنها وبيعها والواجبات الملقاة على ملاكها ومديريها المجهزين والمسؤولين عنها، وغير ذلك مما يمت إليها باي شكل كان. عقد عمل بحري. اتفاق كتابي يحرر shipping articles بين رئيس السفينة والبحارة وينص على نوع العمل المفروض على البحار ومدته والاجرة المقررة له وغير ذلك من البيانات القانونية اللازمة. هلاك السفينة أو تحطيمها: بجروحها (اي shipwreck تشحيطها في القاع حيث تخف مياه البحر) أو ارتطامها بصخور أو قطع جليدية أو اجسام ثابتة وسط البحر أو باشتداد وطأة العواصف عليها أو باي عامل طبيعي آخر. [قانون سكسوني] جزء، قسم shire [قانون انكليزي] مقاطعة أو منطقة، تعتبر كذلك لانفصالها عن المقاطعات الاخرى بحدود معلومة. موظف قضائي يشرف على محكمة اقليمية shire _ clerk. County Court [قانون انكليزي قديم - قبل shire _ man or scyre _ man الفتح النورماندي] قاضي منطقة [قانون انكليزي قديم] محكمة منطقة _ shire mote هزة (مفاجئة)، رعدة، رجة، صدمة: تغشى الحواس shock على حين غرة أو ينتفض لوقعها الجسم أو العقل أو تضرب الاعصاب. رجة عقلية، ينصب اثرها على العقل: _ mental shock كالتي يخلفها في الحواس العقلية نأ فاجع مباغت أو تبعثها فرحة عارمة غير منتظرة. رعدة جسمية: تنتاب الجسم بجراء _ physical shock ضربه أو ارتطامه أو ما إلى ذلك. الشفعة (في الشريعة الاسلامية): (* Shoofaa) Shuf ، a وهي حق يجيز في بيع العقار، الحلول محل المشتري في الاحوال والشروط التي يعينها القانون. (راجع) _ pre _ emptio

يطلق (رصاصاً)، يرمي به، يضرب، يجرح أو يقتل shoot (برصاصة أو قذيفة تنبعث من سلاح ناري). دكان، حانوت أو مخزن، لبيع السلع بالجملة أو shop التجزئة أو بكتليهما، مشغل ميكانيكي. محل لاصلاح الآلات الميكانيكية أو بيع قطع غيارها. ولا تشمل هذه الكلمة، من حيث مفهومها الفني، الكراجات وما إليها. نشل الحوانيت: سرقة الزبائن للحوانيت. shoplifting [قانون البراءات] حق الاستخدام، حق shop right المستخدم في ان يستعمل اختراع أو ابتكار مستخدمه أو موظفه، العامل عنده ولحسابه، دون ان يدفع له أية عوائد خاصة. دفاتر دكان: دفاتر حسابه كدفتر اليومية shop _ books ودفتر الجرد وغير ذلك من الدفاتر الواجب الاحتفاظ بها. صاحب دكان أو متجر: يمارس التجارة keeper shop على نطاق بسيط (محدود). شاطئ، ساحل shore قصير، موجز، مقتضب short غير كاف أو موف بحاجة، دون الحاجة، ناقص عنها، نحو: he is short of cash ينقصه النقد. دعوى قصيرة، قضية وجيزة: لا ينتظر ان short cause تشغل جانباً كبيراً من وقت المحكمة. ولمثل هذه الدعاوى جدول خاص يسمى list of short causes list of short causes تقييد فيه بناء على طلب ذوي الشأن كي تعرض على المحكمة قبل المدة العادية. كمبالة قصيرة الاجل: تستحق بعد short dated bill مدة قصيرة من انشائها. [شؤون البنوك] اجراء مصرفي يكتفي بموجبه short entry البنك ب قيد الكمبيالات في دفتر الحساب الجاري pass _ book ولا ينقلها إلى الرصيد العام حتى تدفع. عجز short fall تقصير الجباية عن الحد اللازم، عدم كفاية short _ levied الضريبة المستوفاة. غير مستوفاة بالقدر الكافي أو كما يجب. فرض قصير الاجل: يستحق ادائه بعد تاريخ short loan عقده بمدة وجيزة. تنبيه مختصر، وجيز المدة أو عاجل: يقل short notice عن الاشعار أو التنبيه العادي من حيث المدة ولا يتجاوز عادة نصفه. [معاملات التأمين] الغاء وثيقة التأمين short rate (البوليصة). شطب الوثيقة بارادة طرفيها وانشاء وثيقة مكانها مطابقة لها في كل شئ خلا مدة التامين واقساطه. [اسواق مالية] بيع على المكشوف، تعاقد short sale على بيع اسهم أو سندات لا يملكها البائع، شرط تسليمها للمشتري في موعد التسليم المحدد حسب انظمة السوق المالية (البورصة). [في بعض الولايات المتحدة الاميركية] summons short (بالحضور) قصير الاجل، توجهه المحكمة المختصة للدائن المختفي absconding أو المحتال fraudulent أو غير المقيم nonresident ويكون اجله دون الاجل المعتاد. طلقة، عيار ناري. قذيفة shot بندقية صيد (أو رش) shotgun عرض. استعراض show [كفعل] يبين، يظهر، يطلع، يري، يوضح، يثبت يبين الاسباب الموجبة (لحصول شئ أو show cause عدمه)، اي: يحضر اي المحكمة كما أمر ويعرض ما عنده من أسباب توجب عدم تلبية المدعي إلى طلبه. ذرة (من شئ)، نحو: ذرة من بينة أو أثر لدليل of evidence shred. shred فتاتة، هتامة، قدة سديد، فطن، ذكي، ثاقب الفكر، حكيم، shrewd حصيف منصب عامل الملك ال sheriff أو مفوض shrievalty الامن، مهامه أو مدة وظيفته. نجم: نبات تنبعث اغصانه من التربة مباشرة دون shrub ساق. يقفل، يتوقف عن العمل: شأن المصانع إذا shut down وقف فيها سير العمل وتعطل الانتاج. شحنة معاقة: حجز لها مكان على سفينة shut out cargo معينة ثم حالت قوة قاهرة دون نقلها كلها أو جزء منها على تلك السفينة. [في الخيول] جفالة، تجفل أو تنقر إذا فرغت. shy جفول، خجول (محام) مخادع، منعدم الشرف المهني. ينطبق هذا shyster النعت ايضاً على كل ذي مهنة يلجأ في مهنته إلى المواربة أو إلى اي سبيل يخل بشرف المهنة.

كانت العبرة بالثاني). إذا قضيت فتفهم: اي تدبر , si judicas , nomine , si quidem in cognosce موضوع الخلاف وأخط بواقعه. cognomine , proenomine legatarii testator erraverit , cum de constat , nihilominus valet legatum الشخصية تعتبر الوصية صحيحة إذا امكن التثبت من الشخص المعني بها وان اخطأ الموصي في تعيين اسمه أو لقبه. fecersi si quis custos fraudem pupillo. [قانون مدني] إذا مات رجل عن liberis decessisse امرأة حامل فلا يعتبر ميتا بلا عقب. quem meliorem agrum suum sic enim debere. ليس لاحد ان facere ne vicini deteriore faciat يضار جاره بسبيل تحسين ارضه. مارس (أو sic utere tuo ut alienum non loedas استعمال) مالك دون مضارة الغير. جدول، مجري: بسيل في فصول معلومة ويجف في اخرى. sich مريض، عليل، معتل، منحرف الصحة sick (راجع باب report (sick report) مرض، علة، داء sickness جانب، حافة، طرف side طرف (نزاع)، على اعتبار انه لا بد للنزاع من طرفين أو خصمين على الأقل. ترد هذه الكلمة ايضا للدلالة على ازدواج الاختصاص أو تنوعه، بحيث إذا مارست المحكمة اختصاصين مختلفين احدهما جنائي والثاني مدني، سمي الاول الجانب الجنائي crown side والثاني الجانب المدني. [اجراءات انكليزية - سابقا] اوامر تلقائية، side _ bar rules كان يوجهها القضاة من تلقاء انفسهم لمن شاءوا من الخصوم. [معاملات تجارية] نواح اضافية، مشاغل side lines فرعية. اعمال يزاولها الشخص فوق اعماله الرئيسية المعروفة. وجوه تجارية ثانوية يتعامل فيه الشخص بالاضافة إلى تجارته الرئيسية المعروفة. [قوانين التعدين] محيط التعدين أو نطاقه، جوانب مجال التعدين تقارير اضافية (غير رسمية): تصدر side reports من غير مقرر المحكمة. القضايا المغفلة من التقارير الرسمية. رصيف، ممر مشاة: معد على جانبي الطريق sidewalk لسير المشاة. نظر، رؤية، بصر sight اطلاع (على كمبيالة أو سند): تقديم الكمبيالة أو السند للدفع، نحو: تدفع لدي الاطلاع payable at sight، اي حال تقديمها (للمسحوب عليه). بعد الاطلاع: عند التقديم للدفع after sight عند (أو لدى) الاطلاع at sight حوالات أو كمبيالات واجبة sight drafts or bills الدفع عند الاطلاع: أي حال تقديمها. [قانون انكليزي قديم] سجل أو ختم ; sigil sigillum مبصوم على الشمع. يمضي (محررا)، يوقعه (بيده) أو (بختمه) sign يضع اشارة (على محرر ايذانا بقبوله أو الارتباط به). تختلف هذه الكلمة عن subscribe في كونها تفيد مجرد كتابة الاسم على الورقة أو التعبير عن القبول بما فيها أو الشهادة عليه بوضع اشارة خاصة. بينما تعني subscribe الكتابة أو التوقيع ذبلا، أو " ادناه ". sub كذلك فإن مفهوم signature اصلا هو التأشير فقط أو وضع العلامة، بينما تدل subscribe على معنى الكتابة الفعلية. [writing كاسم] علامة، اشارة أو شارة، اشارة، سمة توقيع أو توغرافي، ختم امضاء: ختم يحمل sign manual امضاء صاحبه بحيث تبدو بصمته كأنها توقيع يدوي. [قانون انكليزي] امضاء الملك (الاوتوغرافي)، الذي يثبت عادة على الاوراق والبراءات. علامات أو اختام. (مفردا signal) signum اشارة تفاهم أو اتصال بين جهة و اخرى. شيفرات اشارة (للطائرات وغيرها). signal codes [مواثيق دولية] دولة موقعة، بوصفها فريقا signatory في معاهدة أو اتفاقية. توقيع، امضاء أو ما يقوم مقامه: وقد يكون signature الامضاء كتابة باليد أو بالآلة الكاتبة أو الختم أو بالنقش أو التصوير أو يفصل من سند ويلصق بأخر أو يطبع بالليثوغراف. lithograph ولا تأثير للواسطة المستعملة للتعبير عنه في قيمته أو آثاره القانونية.

مواد كنسية [مرسوم بابوي لا يحمل الخاتم البابوي بل يقتصر على نص الاسترحام المقدم ثم نص العفو وتوقيع البابا أو مندوبه. ختم أو حلق: يقصد به عادة ختم الملك أو امضاؤه signet الاوترغرافي.] في اسكتلندا [ختم ملكي، كانت تصدق به الاوامر الملكية المتصلة بالتعيينات القضائية. دلالة، مغزى، مؤدى، معنى اهمية، وزن، significance اعتبار [قانون فرنسي] اعلان، أمر، حكم، signification اجراء قضائي يدل (على)، يبين، يفيد. يعلن، يبلغ signify توقيع (ايداع) الحكم signing judgment [اجراءات اميركية] توقيع الموظف المختص على ايداع الحكم في هامش قيده. [قانون روماني وقانون مدني] اشارة، ختم signum سكوت: امسك عن كلام أو امتناع عنه. silence اغلاق () (silence , estoppel by) estoppel by silence السكوت، السكوت المانع. يكون للسكوت أثر مغلق أو مانع إذا ركن إليه الشخص عمدا حين وجب عليه الكلام أو كان منافيا للشرف أو مخالفا للمعاملات المستقيمة. وتعتبر الموافقة المنبثقة عن السكوت قائمة على مبدأ الاغلاق وتجب الموافقة (بحكم سكوته) على مراعاة مقتضياتها وقبول نتائجها وتغلق عليه السبيل دون انكارها. ولا بد لاغلاق السكوت من مقومات خاصة منها ما يأتي: تغيير المعتمد عليه لموقفه تغييرا ضارا بمصلحته، وقوع الضرر له إذا لم يمنع المدعى عليه بالسكوت من انكار ما قصد إليه بسكوته، جهل المتسمك بال estoppel وعلم المدعى عليه بحقيقة الوقائع محل التصرف، اعتماد المدعي على سكوت المدعى عليه، ثبوت افتعال السكوت وسوء قصده إذا انعدم واجب الكلام. (راجع) estoppel (راجع باب partner (silent partner) حرير. يطلق هذا الاسم على مستشار الملكة s , Counsel silk Queen , لأنه يلبس معطفا من الحرير بحكم رتبته بينما يلبس المحامي المبتدئ junior barrister معطفا من القماش. يلبس الحرير. اصطلاح دارج معناه يصل _ take silk إلى درجة مستشار ملكة. s , Counsel Queen , معطف حرير: يلبسه من يحمل لقب مستشار gown silk ملكة. s , Counsel قاعدة الفضة (في شؤون النقد) silver standard مماثل، مشابه أو متشابه، في صفات أو من similar وجوه عدة. تعني هذه الكلمة احيانا المطابقة أو ما تناول من التشابه جميع الصفات والعناصر الجوهرية على الاقل. [في المرافعة] " مثله " ، " شرحه " similitar [قانون كنسي] الاتجار بالمراكز والرتب الكهنوتية simony أو المنافع الكنسية. استغلال الوظائف الدينية للمنفعة المادية (الخاصة). بسيط، غير مشدد، نقي، صاف، خالص، simple غير مخلوط أو ممزوج بسيط. فريد، واحد. خالص، غير مشروط simplex قاض ادنى simplex justitarius التزام بسيط: غير مشروط simplex obligatio في بساطة، بغير مراسيم أو رسميات. simpliciter على وجه الاستعجال، مباشرة. في حد ذاته أو ذاتها معا وفي الحين نفسه simul et semel ينتحل (صفة الغير)، يتظاهر (بغير الحقيقة)، simulate يقلد صوري، مموه، مصطنع أو مختلق، احتيالي، simulated ادعائي عقد صوري: لا غبار عليه من simulated contract حيث الشكل ولا اساس له من حيث الجوهر. [قانون البيئة] واقعة مختلفة، يقصد بها fact simulated إلى تضليل أو غش. [قانون الطيران] simulated instrument flight طيران آلي مصطنع بيع صوري: ظاهره بيع حقيقي قانوني simulated sale وواقعه احتيالي (يهدف إلى التدليس على الدائنين أو اقصاء الاموال عن متناولهم أو خداعهم على اي وجه). تمويه، صورية، تصوير غير الحقيقة. simulation انتحال الصفات الكاذبة، التظاهر بغير الواقع [قانون مدني] عمل أو تصرف صوري يظهر غير ما يضم. في آن واحد، simultaneous في الوقت ذاته

منذ، مذ أو من حين. على ان المعنى الحقيقي sine لهذه الملكة هو، بعد التاريخ المشار إليه لا من حينه أو ابتداء منه، باعتبار ان التاريخ المذكور هو حد فاصل لا يدخل في الحسبان. بلا، دون، بغير sine بنية عدم الاياب sine animo revertendi دون أمر (أو تفويض) sine decreto لغير اجل (مسمى)، لغير موعد. نهائيا بلا موعد sine die ولا تاريخ مستقبل: شأن الدعوى، إذا ردت sine die كان ردها بصور حكم لمصلحة احد خصمين، بوقعه الموظف القضائي المختص ويسلمه للخصم المحكوم له. نهائيا لا يقبل المراجعة بلا حدود sine numero بغير عقب، بلا خلف sine prole [في العقود] " بذا أو لا "، ان لم يكن هذا فلا sine qua non (عقد). لا قبول دونه. عبارة قطعية إذا تبعت شرطا افادت وجوب مراعاته تحت طائلة فسخ العقد. واحد، مفرد، انفرادي، بمفرده، على حدة single أعزب (غير متزوج) أو عزباء (غير متزوجة)، ينطبق هذا النعت ايضا على الارملة ويرد للدلالة على المرأة المتزوجة إذا كانت تعيش وحدها في معزل عن زوجها. دائن مفرد الامتياز: يعود له امتياز single creditor واحد فقط على احد ممتلكات مدينه. يقابله الدائن المزدوج الامتياز double creditor الذي يشمل امتيازه مالين لمدينه. [في مسلك الدفاتر] قيد مفرد، الطريقة single entry المفردة في القيد. قاض مفرد single judge كل، فرد، مفرد، واحد singular (راجع باب fund (sinking fund) [اجراءات اسكتلندية] يوقف (الاجراء) sist تعليق الاجراءات، الامر الصادر بذلك اخت: قد تكون شقيقة أو لاحد الوالدين دون الآخر. sister اخت لام أو لاب فقط، نصف اخت _ half _ sister اخت الزوج بالنسبة للزوجة أو اخت sister in law الزوجة بالنسبة للزوج. [في المحاكمات والهيئات] تتعقد، تجلس (على هيئة محكمة sit أو هيئة محلفين أو كهينة تشريعية أو غير ذلك). (راجع sit _ down strike) sit _ in strike stay _ in تجلس في كرسي قضاء، يقضي، يحكم sit in judgment موقع، موضوع، مكان، قطعة ارض تخصص لغرض معين site دورة قضائية: تجلس خلالها المحكمة للممارسة اعمالها sittings العادية اثناء السنة القضائية. والدورات القضائية، حسب القانون الانكليزي اربع: (١) Michaelmas من اول تشرين الاول (اكتوبر) إلى ٢١ كانون الاول (ديسمبر) (٢) Hilary من ١١ كانون الثاني (يناير) إلى آخر يوم اربعاء قبل عيد الفصح (Easter) 3 (Ester) من اول يوم ثلاثاء بعد عيد الفصح إلى آخر يوم جمعة قبل (Whit 4 (Trinity Sunday من اول يوم ثلاثاء بعد اسبوع whitsun إلى ٢١ تموز (يوليو). جلسات المحاكم بكامل bank or banc sittings in (يوليو). جلسات التي تعقدتها المحاكم الكبرى Superior Courts اثناء كل دورة قضائية للنظر والفصل فيما يعرض عليها من مسائل قانونية. سميت كذلك تمييزا لها عن جلسات nisi prius التي تعقد بحضور المحلفين للفصل في المنازعات القائمة على الواقع. issues of fact جلسات غرفة المشورة (أو المداولة) sittings in camera يقع، واقع، كائن. يضع في مكان معين. يحدد situate موقعا لشيء موقوف، حال، وضع. موقع، مركز situation موقع، موضع، مكان situs القوانين الستة. صدرت (the) Six Acts (التي) هذه القوانين في انكلترا سنة ١٨١٩ م عملا على ضمان السلام وتوطيد السكينة في البلاد، فنعت التدريب على السلاح وفرضت التفتيشات العامة لضبط الاسلحة كما منعت الاجتماعات التي تضم أكثر من خمسين شخصا إذا كان الغرض منها بحث المظالم العامة، ووضعت لجرائم القدر المنطوي على الفتنة والتجديف (التكلم على الذات العلية بالكفر والاهانة) والطمع في العقائد الدينية، عقوبات صارمة وقاومت النشرات المهيجة للخواطر بزيادة الرسوم المفروضة على المطبوعات. (Laws of Six) (Articles Six Articles , Laws of) قوانين المواد الست: أحكام مشهورة اصدرها الملك هنري الثامن سنة ١٥٤٠ م باسم " قانون الغاء تباين الرأي " أو القضاء عليه Act for opinion abolishing diversity of ورفض فيها وجوب التمسك بجمهرة من الاركان الدينية الكاثوليكية وعقاب الخارجين عليها بأشد أنواع العقوبة.

[قانون انكليزي] ترخيص ستة أيام، six _ day license يفرض على صاحبه افعال محله يوم الاحد من كل اسبوع. التعديل السادس لدستور الولايات Sixth Amendment المتحدة وهو يكفل للمتهم الحق في ان يناقش متهمه. كمبيالة مقبولة على بياض skeleton bill خبرة، دراية، حذق، براعة، حسن المام (بامر) وامكان skill ممارسته عمليا حسب أصوله. شاهد خبرة: شاهد خبير، يجتمع له من skilled witness الخبرة في موضوع الشهادة ما لا يجتمع لرجل عادي. صورة داخلية، صورة لباطن شئ skiograph رئيسي سفينة. شاحن بضاعة skipper قعدي: من اهمل واجبه نحو بلاده أثناء حرب أو slacker قعد عن ادائه. (راجع slains) letters of slains قذف شفوي: رمي الغير، عن قصد سيئ، slander بكلام ينال من سمعته واعتباره ويعرضه لسخرية الناس أو كراهيتهم أو احتقارهم. ولا بد لدعوى القذف الشفوي من ثبوت حصول الضرر المادي للمقذوف فيه ما لم ينطو القذف على احد الامور التالية: اسناد مادة جرمية إلى الغير يعاقب عليها بالسجن، رمي امرأة بفجور أو شخص بعاهة قذرة أو مرض معد أو تناوله بما يسيئ إلى وظيفته أو تجارته أو مهنته، وذلك كله على مسمع من شخص أو أكثر غير المقذوف. (راجع libel للمقارنة) القذف في بضاعة الغير أو عروضه slander of goods أو التسفيه بها امام الناس بما يضره. وهذا من ضروب الـ slander of title القذف في حق الغير أو ماله بطريق slander of title القول أو الكتابة، سواء كان المال المعني ثابتا أم منقولاً. التفوه بعبارات كاذبة انتقامية يقصد بها إلى تسفيه الحق المذكور والنيل منه بما يضر صاحبه. قاذف: من ارتكب جرم القذف الشفوي slanderer slander بما نسبه إلى الغير من مواد جرمية توجب عقابه لو صدقت، أو أمور تحمل على احتقاره أو امتعاض الناس منه. (راجع slander) قاذف في حد ذاته: كل كلام slanderous per se لا معنى له غير القذف، كالعبارات الفاضحة التي تنسب إلى الغير جريمة مخلة بالشرف involving أو مرضا معديا أو تقصيرا في وظيفة أو عدم كفاءة أو أي أمر واضح الاذى لا ينتج غير السوء. عبد، قن، رقيق: من كان خاضعا لارادة الغير خضوعا slave مطلقا لا خيار فيه، محروما من حرية التصرف الا في حدود رغبات سيده. من ملكه الغير ملك المتاع وامكنه التصرف به كما شاء. نخاسة، تجارة رقيق: بيع العبيد وشراؤهم slave _ trade توخيا للربح. عبودية، استعباد، رق slavery يقتل، يميت، يجهز على (خصم في معركة أو مبارزة). slay ولا تخرج هذه الكلمة لاغراض القانون عن معنى. kill عربية زاحفة: عوارض خشبية معدة على شكل عربية sledge زاحفة كانت تستعمل لنقل الخونة المحكومين بالاعدام إلى مكان التنفيذ. (راجع باب sleeping partner) partner [قانون انكليزي] يرد هذا الاصطلاح sleeping rent في عقود ايجار تعدين الفحم بمعنى الاجرة الواجب اداؤها على المستأجر ولو قل أو انعدم انتاجه أو أقل المنجم ولم يستعمله ابدا، اي لو ابقاه راقدا sleeping معطلا. قطعة، كسرة، جزء أو جانب (غير معلوم الكمية). slice ناعم، مصقول أو صقيل slick معيار متقلب، تقلب مقياس الاجور sliding scale (تبعاً لبعض العوامل): كأثمان المنتجات أو نفقات المعيشة. بسيط، خفيف، زهيد، قليل، حقير، تافه. slight بعيد الاحتمال [تأمين بحري] صورة التأمين. شارحة التأمين. slip اتفاق مبدئي بين الفرقاء ذوي الشأن يحدد شروط التأمين وأفساطه ويكون عبارة عن عقد تأمين غير قابل للتنفيذ. [محاكم البوليس] police courts قفص اتهام، مكان منعزل يعد لوقوف المتهمين ويسمى غالبا. dock [شؤون السفن] حوض، حيز بين مرسيين أو رصيفين لوقوف السفن. مزلق (تبنى عليه السفن) هفوة، فلتة، زلة، زلل، مزلق أو منزلق قاعدة الهفوة: الغلطات المادية التي تقع عرضا، Rule Slip من حذف أو إضافة، بلا تعمد. ركاب الجواد: الذي يسند إليه الفارس قدمه. slippa

[انظمة الاقطاع] واجب اقطاعي يفرض على الفصل مهمة القيام بمساعدة الملك أو اللورد الاقطاعي على الركوب بان يمسك له بركاب الجواد حتى يستوي على ظهره. منحدر. ترد هذه الكلمة في شؤون المناجم بمعنى slope طريق منحدر أو ثغرة تستعمل للعبور إلى المنجم أو الخروج منه. [تجهيز السفن] الملابس والمؤن التي ينبغي توافرها لرجال slops طاقم السفينة خلال الرحلة المقصودة. آلة لعب (ثقبية): يتوقف الكسب فيها machine slot على مجرد الصدقة أو النصيب، إذا ألقى فيها اللاعب قطعة معينة من النقد فقد يربح مقداراً من المال أو جائزة أو يخسر ما ألقى قناة أو ترعة اصطناعية، توجه الماء إلى الناحية sluiceway المطلوبة بعد انطلاقه من سدوده. وهي عبارة عن مسرب مائي ترفع صفتهاء لخصر الماء والسيطرة على اتجاهه. حي قديم بانس أو قذر. شارع مكتظ خال من slum أسباب النظافة الكافية، تسكنه غالباً الطبقات البالغة الفقر ويلجأ إليه المجرمون. [اسواق مالية] هبوط مباحث، سقوط الاسعار على slump حين غرة. استهداف الطلبات التجارية إلى جمود مفاجئ. مالي سيئ المقاصد أو الاغراض يرصد slush fund لغاية غير مشروعة. اضرار انتقامية: تحكم بها المحكمة على من smart money تدينه بسلوك بالغ الفساد، قصاصاً له وعبرة لغيره. اصطلاح غير فني يرد بمعنى: يطمس (عبارة أو smear (نصاً)، يلطخ، يشوه (سمعة) [قضايا المشروبات الروحية] خبير خمور، smeller يستطيع تمييز انواع الخمر بحاسة الشم. صهر (المعادن) لفصل عناصرها المعدنية وعزل smelting المطلوب منها واستخراجها. يلطخ، يشوه، يسئ (إلى سمعة أو اعتبار) smirch تهريب: جلب الاشياء إلى البلاد واخراجها smuggling منها بسبيل غير مشروع. استيراد المحظورات من الخارج. مزيف، مزور، مقلد snide يتلصص، يتدخل فيما لا يعنيه، يتصيد هفوات الغير snoop كذا، هكذا، بالشكل (المعني). بحيث، إلى حد so كي، لكي، في سبيل so as إلى حد، بقدر أو بمقدار. إلى أقرب حد so far as طالما، مادام، مدة دوام شأن (على حال معين) so long as بقدر، على قدر، بهذا المقدار so much ارتكب مثل هذا الجرم، أتى الفعل ذاته so offend عندما، لما، حينما، إذا so soon as امتصاص: شفت: المقادير التي تمتصها البراميل soakage أو الاوعية الخشبية مما فيها من سوائل اثناء وضعها بمخازن الاستيداع في الجمارك أو غيرها. متزن، معتدل (في تعاطي شئ). sober صاح، واع، غير ثمل. رصين [قانون مدني] ابناء أو بنات sobrini and sobrinae. J. cousins german (راجع الاسم الاخير في باب) cousins [قانون سكسوني] اختصاص soc lordship اقطاعية، يمنحها soca الملك مع ولاية قضائية [نظام اقطاعي] سيادة الحق في تشكيل محكمة خاصة يحاكم فيها اتباعه والحائزين منه. حياة اقطاعية نظير خدمات معينة soccage ; socage تؤدي إلى السيد المقطع وتكون على النوعين التاليين: حياة اقطاعية حرة: تترتب بموجبها على free socage الفصل نحو اللورد خدمات معينة مشرفة. حياة اقطاعية دينية. _ villein socage (راجع باب) villein social compact or social contract [فلسفة سياسية] نظرية الاتفاق الاجتماعي أو كيفية نشوء النظام الاجتماعي البشري (كما رآه Hobbes و Locke و Rousseau وفلاسفة اليونان). من ذلك ما ذهب إليه الاخير من ان الانسان كان يفتقر، قبل بدء حياته الاجتماعية، إلى الشجاعة ولا يميل إلى القتال، وان نشوء القوانين هو نتيجة طبيعية لاتحاد الافراد وقبولهم التضحية والامان المشترك بحرية التصرف المطلقة. ولهذا وجب ان لا تقوم الحكومات الا على رضی المحكومين. اقتصاد اجتماعي: يعالج العيوب والمظالم social economy الاجتماعية ووسائل تحسين حال العمل. ضمان أو تأمين اجتماعي: يشمل social insurance

البطالة والشيخوخة والمرض والترمل واليتم وما إلى ذلك من حالات العسر التي يستهدف لها الشخص. اشتراكية: نظام اجتماعي يندرج الاشتراكية، socialism كليا أو غالبا، عن الجهد الفردي والمنافسة المطلقة بالعمل التعاوني وتوزيع ما تغله الجهود توزيعا يساير مبادئ العدالة والانصاف، ويجعل من الاراضي ورؤوس الاموال - باعتبارها وسائل الانتاج - ملكا مشتركا بين اعضاء المجتمع الاشتراكي. بعبارة اخرى: نظام اجتماعي يقدم مصلحة المجموع على حرية الفرد ويستعيز عن الانتاج التنافسي بالانتاج التعاوني وينقل ملكية الاراضي ورؤوس الاموال إلى الدولة، بوصفها الجهة الممثلة للمجتمع الاشتراكي، كي تقوم على توزيع نتاجها ورعاية اعضاء المجتمع وتوفير ما يلزمهم من مقومات الحياة والعناية الصحية والعلمية على قدم المساواة الفعلية. شركة societatis شركة الاسد. الشركة التي يستأثر بجميع societatis leonina ارباحها شخص واحد أو اشخاص معينون من الشركاء دون الباقين. شركة بحرية، اتحاد سفن. عدد من navalis societatis سفن تواصل رحلتها معا ليحمي أو يساعد بعضها بعضا أو تتعاون على عدو مشترك. جمعية: اتحاد قوامه جماعة من أفراد ينضمون معا society بمحض اختيارهم للمداولة في غرض مشترك أو للتعاون على تحقيقه. من معانيها ايضا: مجتمع، مجموع، جماعة، زمرة، رفقة، مصاحبة أو صحبة، عشرة، مخالطة [علاقات زوجية] لا يقتصر الاصطلاح society wife , s على مجرد عشرة الزوجة (أو وجودها إلى جانب الزوج) بل يفيد ايضا ما تفقده بجراء الاذى موضوع النزاع من قدرة على نفع زوجها ومعونته وتهيئة الراحة له. مجتمع مدني: يراد به الدولة أو الامة. _ civil society socii mei est socius meus socius non socius لوطي: من ارتكب جرم اللواط sodomy. sodomy nature من ذلك: ارتكاب الفعل مع حيوان أو حصوله بين ذكربن أو بين رجل وامرأة خلافا للوضع الطبيعي. منسوجات soft goods تربة، أرض soil اقامة مؤقتة (قصيرة). يقيم مؤقتا sojourn كمبيالة من صورة واحدة، كمبيالة sola of exchange وحيدة لم تسحب منها صور اخرى. يوم شمسي: يمتد من طلوع الشمس إلى مغيبها. solar day شهر شمسي أو غريغوري solar month [قانون مدني] اجرة الارض القائم عليها البناء. solarium تعويض: عن اضرار معنوية أو ادبية. solatium مبيع أو مبيعات، مباح: تم بيعه sold مذكرة مبيعات: يبعث به السمسار (الذي حصل sold note البيع على يده) إلى المشتري لبيان وصف المبيعات وكميتها واسعارها. جندي أو جندي (انثى)، عسكري soldier وحيد، فريد، مفرد أو فردي sole امرأة غير متزوجة: سواء كانت عانسا أو _ feme sole مطلقة أو أرملة. [في العلاقات القائمة بين الاصيل Sole Actor Doctrine والنائب] مبدأ احاطة الاصيل باعمال النائب، وهو يقضي باعتبار الاصيل دائم الاطلاع على اعمال نائبه واعتبار العلاقة القائمة بين الاثنين قرينة على احاطة الاصيل بما يقوم به نائبه تجاه الغير من فعل أو صدر عنه من وعد (وان أساء النائب الامانة وقام بعمله لمصلحته الخاصة). مؤسسة فرد: شخص اعتباري قوامه sole corporation فرد. منشأة (تجارية) تتألف بشخص واحد. رسمي، بالطرق أو الاوضاع أو الشكليات الرسمية، solemn حسب الاصول. مغلط يمين مغلظة: حلف اليمين مع وضع اليد solemn oath على الكتاب المقدس. طقس (م. طقوس)، مراسم، شكل رسمي، solemnity يحدده القانون ويقتضي اتباعه في انشاء العقود أو التصرفات ليكون لها الشكل القانوني المطلوب. [اتفاقات الزواج] يبرم (زواجا)، يعقده solemnize حسب الاصول القانونية. على ان الاصطلاح solemnization of marriage لا يقتصر على مجرد ابرام الزواج حسب الاصول فقط، بل يعني ايضا تمام دخول الزوج بالزوجة. يلتبس (عمل

شئ)، يلاحقه، يلحف أو يجتهد في solicit السعي إليه. يتوسل، يستعطف. يستدرج (شخصاً إلى رذيلة)، يغيره (بفعل)، يثيره أو يشوقه إلى الأقدام عليه.

[٦٥١]

استمالة (إلى امر)، حمل (عليه)، إلحاف solicitation (في طلب). التماس، توسل، استعطف، استهواء (إلى فسق أو رذيلة)، اغراء (بذلك) اغراء المرأة أو حثها على solicitation of chastity التسليم بعفتها. اغراء بسرقة solicitation of larceny استجداء، استعطف، نحو: استجداء في soliciting الشوارع. [soliciting in the streets] قانون انكليزي [محامي اجراء، محام تحضيري، solicitor وكيل قضايا لا يختلف عما يسمى law agent في القانون الاسكتلندي. يعتبر هذا الوكيل من اسرة المحاماة ويقبل لمزاولة المهنة بعد التمرين على يد محام مزاول واجتياز امتحانات خاصة تحت اشراف نقابة المحامين. law society وهو يزاول من الاعمال القانونية ما يستطيع تقسيه إلى قسمين رئيسيين: (١) نزاعي contentious، يتصل بالمنازعات القانونية على ضروبها وما تقتضيه من اجراءات امام المحاكم، (٢) غير نزاعي non _ contentious، يتناول التصرفات العقارية والمبايعات وعقود اليجار والرهون والوصايا وتحضير الاوراق القانونية المتعلقة بذلك. على ان ابرز ما يقوم به هذا المحامي هو توجيه الدعوى واعداد اوراقها ومذكراتها ونقاطها الرئيسية ووسائل اثباتها وجميع ما يلزمها من اجراءات حتى تصل امام المحكمة حيث يتولاها ال barrister بالمرافعة اثناء الجلسة. ولا يعني هذا ان كلا من المحامين مقيد بنطاق اجرائي معين، بل ان ال barrister عند الحاجة ان يتولى الاجراءات خارج الجلسة حسب اصولها، كما لا solicitor ان يتولى المرافعة في الحدود التي يقرها القانون. كذلك فان ال solicitor مقبول امام دائرة العدالة المطلقة Chancery Division كما ان ال barrister مقبول امام محاكم القانون العام. Common Law Courts وللاول ايضا ان يزاول امام المحاكم الثانية كما للثاني ان يزاول امام الدائرة الاولى بعد الحصول على الترخيص اللازم. تغيير محامي الاجراء. يكون هذا solicitor , change of بموجب تنبيه notice يودعه ذو الشأن لدى الجهة المختصة ويبلغ صورة منه لكل من المحامي السابق والخصوم المعنيين. [قانون انكليزي] الوكيل العام، Solicitor General احد كبار رجال القانون لدى التاج البريطاني، يعين بارادة ملكية من بين اعضاء البرلمان وحملة لقب مستشار ملكة Queen , s Counsel ويبقى في وظيفته إلى ما شاء التاج. وهو يلي النائب العام من حيث الدرجة ويعمل معه في ذات المهام ويتقيد بارشاداته، وله في المحاكم اولوية المرافعة والكلام. preaudience [قانون اميركي] يلي ال Attorney General مباشرة من حيث الدرجة في وزارة العدل Department of Justice، ويعتبر كبير مساعديه. مهمته الرئيسية التوكيل عن الولايات المتحدة في القضايا المرفوعة امام المحكمة العليا Supreme Court ومحكمة المطالبات Court of Claims والقيام مقام النائب العام اثناء غيابه أو مرضه أو خلو منصبه. وكيل محكمة عليا: Solicitor of the Supreme Court محام solicitor مقبول امام ال Court of Session المحكمة المدنية العليا في اسكتلندا. [قانون اميركي] محامي of Solicitor the Treasury الخزانة، موظف قضائي تابع لدائرة العدل يعهد إليه بجميع المسائل القانونية المتصلة بالخزانة. [قانون انكليزي] Solicitor of the Suitors , Fund موظف قضائي تابع لدائرة ال Chancery يعين عند الحاجة وصي خصومة Guardian ad litem نيابة عن فاقد الأهلية أو ناقصيها إذا اعوزهم من يتداعى عنهم. [قانون مدني] تضامن، تكافل. تعهد كل من solidarity عدة اشخاص، في سند واحد، بأن يؤدي ذات المبلغ أو الدين (الذي تعهد بادائه كل من الآخرين) في ذات الميعاد، بحيث إذا بادر احدهم إلى ادائه تحلل

الباقون منه تجاه الدائن. [قانون مدني] تضامني، مشترك، نحو: solidary obligation التزام مشترك. هذه الكلمة في الغالب كمرادف، تكافلا وتضامنا أو بالتكافل والتضامن. joint and several كذلك تشمل الحالة التي يكون فيها لدائنين عدة دين مشترك solidary على مدين واحد بحيث إذا استوفاء اي منهم كان له الحق في اعطاء مخالصة تبرئ ذمة المدين تجاه الدائنين المذكورين جميعا. كامل. برمته. جملة solidum حبس عزلة، اعتقال انفرادي solitary confinement كل مزروع cedit quod solo solo في الارض تابع لها: اي مالك الارض يملك ما فيها من تغاو أو غرس أو اشجار. ما بينى (أو solo cedit quod solo inoedificatur ينشأ) على الارض يتبعها. [قانون الطيران] وقت الطيران الانفرادي solo flight time أو مدته. الله وحده solus Deus , non homo , facit hoeredem دون الانسان يصنع الوارث. [قانون مدني] دفع، أداء، إبراء solutio

[٦٥٢]

[قانون مدني] دفع غير المستحق، اداء solutio indebiti ما لا يجب اداء الشئ خطأ. القيام بما يترتب (القيام به)؟ الغير. التنازل عن حق ظنا بوجوب التنازل. ملاة، يسار: القدرة على وفاء الديون حال solvency استحقاقها. على سبيل الوفاء _ solvendi causa لا يعتبر الشخص موسرا الا إذا dum potest solvere استطاع الوفاء بكل ما عليه ". يدفع في المستقبل. مستقبل الاداء solvendum in futuro موسر، ملئ، قادر على الوفاء بديونه كلما حلت. solvent جواب المدعى عليه في دعوى المطالبة solvit ad diem بدين أو التزام بانه ادى في اليوم المحدد ما عليه. يخصص المدفوع (من solvitur in modum solventis نفود) لما ارادة الدافع. قضية سمرست: اشتهرت هذه القضية Somersett , s Case بما قرره فيها مجلس الملك الخاص سنة ١٧٧١ م من اعتبار العبودية في انكلترا معدومة مهما كان شكلها ومنع شراء العبيد أو بيعهم أو اقتنائهم على ارض انكليزية في المستقبل بحيث إذا جلب اي شخص إلى انكلترا كعبد لم يكن لاحد حق في اخراجه منها الا بالطرق المرعية قانونا لخراج اي رجل حر. [قانون فرنسي] تنبيه يبلغ على يد محضر sommation لتكليف الموجه إليه بعمل معين أو الامتناع عنه. (عادة) السير اثناء النوم، رويصة أو somnambulism ترويص [قانون كنسي] مأمور اجراء، محضر، يتولى sompnour تبليغ الاوامر القضائية وما إليها. ولد، ابن. إذا وردت في الوصايا، كان مفهومها son الظاهر الابن الشرعي ما لم تقم القرينة على غير ذلك. [في الرد على تهم الاعتداء] son assault demesne " اعتداؤه هو " أو " هو السابق إلى الاعتداء ". الجواب الذي يبرر به المعتدي اعتداءه، ميديا ان سبب الاعتداء المدعى عليه به هو سبق تعدي المدعى عليه وانه لم يتناول الا بعد ان بودر بالاعتداء. زوج البنت (بالنسبة لوالديها) son _ in _ law سريعا، عاجلا: خلال مدة معقولة. دون تأخير soon سحر، تنجيم، عرافة sorcery [قديما] ضريبة ضيافة تحكيمية كان sorebon or sorn يفرضها رؤساء القبائل في اسكتلندا وارلندا سابقا كلما قصدوا إلى البعث واللهو، وذلك بان ينزلوا هم رجالهم على اصحاب الاراضي فيناموا ويأكلوا عندهم مجانا ويقوموا ما طالب لهم المقام. [قانون اسكتلندي] من اخذ من الغير لحما وشرابا sorn دون أن يؤدي له ثمن ما أخذ. قتل الاخت (قتل الشخص لاخته) sorocide [قانون انكليزي قديم] اصل دين معطى نظير فائدة sors معلومة. [قانون مدني] قرعة، نصيب [قانون مدني] سحب القرعة لتعيين sortitio: sortition أو اختيار شئ معلوم. كلمة دارجة غير فنية معناها: سكير مدمن، يتعاطى sot الشرب اعتيادا. [كفعال] يدمن السكر، يعتاد على تعاطي الشرب [قانون انكليزي] قناة باطنية للسوائل الفائضة

التي sough تخلفها المناجم. [كفعل] يتصل، يتعلق (بـ)، يهدف (إلى)، sound كالدعوى أو القضية إذا تعلق باضرار أو رفعت في سبيل الحصول عليها. sound in damages is said to [كنعى] صحيح، سليم، معافى. قابل للبيع. أمين الجانب (بمعنى غير مؤذ أو لا يتضمن خطرا على الحياة). [كاسم] بصوت، وقع sound and and memory disposing mind [في الاهلية للوصاية] عقل وذاكرة سليمان واعيان. توافر الاهلية للايضاء بتوافر سلامة العقل والذاكرة ووعي التصرف إلى حد يملك ذو الشأن معه ان يدرك ما هو بصدده من تصرف ايضائي ويقدره حق قدره. [مواد التأمين] صحة سليمة، ليست بها sound health علة أو عاهة خطيرة تؤثر فيها. تقدير قضائي سليم: discretion sound judicial يصدر من القاضي بعد ان يتدبر جميع ظروف القضية ويزن الوقائع المعروضة امامه بالعدل والقسطاس.

[٦٥٣]

عقل سليم: ليست به جنة أو عاهة تنال sound mind من سلامته. عقل كامل الادراك قيمة الموضوع قبل اصابته أو حلول النكبة به sound value [في مواد التأمين ضد الحريق] قيمة المال المؤمن عليه (نقدا) قبل شيوب النار فيه أو احتراقه مباشرة. دعوى اضرار (أو تضمينات): sounding in damages تقام لجبر خسارة أو الحصول على تعويض منصوص عليه اتفاقا نتيجة اخلال المدعى عليه أو تعديه أو غير ذلك. سلامة، صحة، خلو من امراض أو علل soundness مزمنة. رصانة، إتران مصدر، منبع، أصل، منشأ، باعث أو مبعث source ورقة عرفية، سند غير رسمي: يحمل sous seing prive توقيع شخص عادي أو بصمته. تقابله الورقة الرسمية التي تكون حجة على الناس كافة نظرا لانشائها حسب القواعد والاوضاع الرسمية بمعرفة قاض أو كاتب عدل. من عاشر مومسا وعاش على عوائد فسقها. souteneur رئيس المجلس - حسب souveraine of the house تهجئة sovereign قديما. منتهى السلطة، مصدرها، مرجعها الاعلى sovereign سائد، مطاع، تخضع له رعيته شخص أو مرجع تعود إليه السلطات العليا في البلاد. حاكم، مهيم اعلى. ملك أو حاكم ذو سلطات محدودة. [في العملة] قطعة ذهبية قديمة من النقد الانكليزي قيمتها جنيه واحد. شعب ذو سيادة، شعب مهيم: soveign people يحكم بسبيل من ينتخب. مجموعة المواطنين العائد إليهم حق الانتخاب وممارسة السلطات العليا في الدولة بواسطة من ينتخبونه من النواب. sovereign power or sovereign prerogative سلطة عليا: لا تغلوها أية سلطة أخرى. حق سيادة: تختص به الدولة أو احدى sovereign right جهاتها العليا دون غيرها حرصا على صالح المجتمع واداء وظائفها على الوجه الاكمل. دولة سائدة أو ذات سيادة: سيدة sovereign state ذاتها أو امرها، مطلقة التصرف (في شؤونها الخاصة). دولة لا تخضع لسلطان اية دولة اجنبية أو رقابتها مهما كان شكلها، ولها السلطة المطلقة على اراضيها ورعاياها وشؤونها الداخلية والخارجية. سيادة (ذاتية)، سلطة مطلقة عليا: تهيمن sovereignty على البلاد وتدير دفة شؤونها كما تشاء. مصدر السلطات السياسية في البلاد. الجهة العليا التي يخضع لها كل مواطن في البلاد ولا يعلو عليها أو يعاد لها احد. الحرية من التدخل الخارجي التي تملك معها الدولة حق تصريف شؤونها الداخلية والتحكم بها دون تدخل اية دولة اخرى اجنبية. القدرة المطلقة على عمل اي شئ في البلاد: كسن القوانين وتنفيذها وفرض الضرائب وجمعها واعلان الحرب والسلم وانشاء الاحلاف وإبرام المعاهدات والاتفاقيات مع الدول الاجنبية، وذلك كله دون ان يكون لاحد على من يتمتع بهذه القدرة حق المسألة. [قانون اسكتلندي] كفيل، ضامن sovertie مجلس نيابي (اشتراكي روسي) ينتخبه الشعب (الجمهورية Soviet العامل). [قانون انكليزي

قديم [واجب الاستيفاء sowne فضاء، لم تجمع الدول على تحديد مداه من حيث space الولاية القضائية. على ان ادنى الآراء إلى القبول هو ما ذهب إليه Theodore Von Karman من ان الولاية القضائية التي تمارسها الدولة تمتد فوق اراضيها نحو الجو مسافة ٥٠ ميلا. معاهدة فضاء: قائمة بين روسيا والولايات Spece Treaty المتحدة. من نصوصها الرئيسية اتفاق الدولتين المذكورتين على عدم المطالبة بالسيادة على القمر والاجرام السماوية الاخرى والامتناع عن انشاء قواعد عسكرية في الفضاء الخارجي وعن اطلاق القنابل النووية في اي مدار حول الارض. [قانون مدني] مصابون بعنة، لا يستطيعون spadones الاتصال الجنسي. [قانون انكليزي قديم] محكمة فورية spatoe placitum لمحاكمة الجانحين العسكريين والتنفيذ فيهم حالا. [في الاجراءات] يجادل: يناقش في شأن، نحو: speak the case was ordered to be spoke to again أمر بطرح الدعوى للمناقشة مرة اخرى. رئيس مجلس. يطلق هذا الاسم على رؤساء بعض speaker المجالس النيابية أو التشريعية أو مديري جلساتها وخصوصا مجلس النواب في الكونغرس الاميركي ومجلسي العموم والوردات في البرلمان البريطاني. والرئيس في مجلس العموم البريطاني مكلف بادارة الجلسات وطرح الاسئلة والمحافظة على النظام وعلى حقوق

[٦٥٤]

المجلس وامتيازاته. وله صوت الترجيح casting vote إذا تعادلت الاصوات. (راجع باب speaking demurrer) (راجع باب speaking order) (راجع باب speaking with prosecutor العام: order) (راجع باب speaking with prosecutor العام: order) (راجع باب speaking with prosecutor العام: order) نوع من المصالحة على الجرائم تجيز معه المحكمة للمدعى عليه المدان بجنحة ان يراجع المدعي العام (المختص) قبل النطق بالحكم ويحاول اقناعه بعدم الملاحقة، فإذا اقتنع حكمت المحكمة على المدان المذكور بعقوبة خفيفة. خاص أو خصوصي. لامر أو سبب خاص. special استثنائي قانون خاص: يسري على افراد معينين أو special act جهات خاصة دون غيرها. [اجراءات انكليزية] إذا عرضت لهيئة case special المحلفين بعض اشكالات القانونية، جاز لها ان تخضع قرارها لراي المحكمة الاستئنافية in banc بكامل هيئتها upon a special case to be made أي بناء على عريضة خاصة يشترك في وضعها وكلاء جميع الاطراف، تحت اشراف محكمة الدعوى، باسطين فيها كافة الوقائع المتوافرة. ولا يصدر القرار في هذه الحال الا بعد أن تبدي المحكمة الاستئنافية رأيا فيما رفع إليها. [قانون انكليزي] تفويض commission special استثنائي يصدره التاج لتشكيل محكمة الجنايات، من القضاة المقررين فيه عند وقوع أية جرائم تستوجب المحاكمة والعقاب فورا. ضرر خاص: اضرار فعلية ألتمت special damage بالمدعي من مصدر إزعاج عام. اضرار تخرج من حيث الشكل عن الاضرار المألوفة العامة. [قانون انكليزي] مستوجب أو special examiner محقق خاص، يعين في احوال استثنائية لاخذ اقوال شاهد مريض أو مفعد أو في بلاد اجنبية أو مقيم يخشى سفره أو لغير ذلك من الاسباب الاستثنائية. دفع خاص: يقتصر على شكل رفع special exception الدعوى أو الطلب. (special indorsement) of a bill of exchange تجبير خاص: يبين فيه صاحبه اسم الشخص الواجب دفع الكمبيالة إليه. ولاية قضائية خاصة: تتناول jurisdiction special مواضيع معينة (قانونا) دون سواها. هيئة محلفين خاصة. إذا تقرر نظر special jury الدعوى امام هيئة محلفين، جاز لاي من الخصوم ان يصر على اختيار اعضاء هذه الهيئة من فئة يكون افرادها ايسر مالا من افراد الهيئات العادية التي يختار منها المحلفون. ولم يبق من هذه الهيئات الخاصة وفقا لقانون المحلفين لعام ١٩٤٩ م إلا. the City of London Special Jury (حق) امتياز خاص: يقتصر تنفيذه على lien special مال معين أو

يوجد بيد صاحبه ضمانا لاداء شئ مقرر دون غيره. مراكز استقبال خاصة special reception centres يعود للمحكمة ذات الشأن ان تحجز فيها من قلت سنه عن الخامسة عشرة من الصغار الجانحين بموجب الفقرة ٢٤ من قانون الصغار Act Young Persons لعام ١٩٦٣ م. [قوانين الانتخاب] تسجيل special registration خاص، يتعلق بانتخاب معين ولا يخول الناخب حق التصويت في غيره. (راجع trust special verdict) (راجع باب verdict) وما يليها) (في فن أو علم أو صناعة) specialist [اسواق مالية] سمسار اختصاصي يتفرغ لنوع خاص أو مجموعة معينة من الاسهم بحيث يصبح خبيراً في ذلك ومرجعاً. مبدأ تخصيص التسليم أو principle of ، speciality حصر اغراضه. إذا طلبت دولة من اخرى أن تسلم لها مجرماً لاجناب إليها لمحاكمته على جريمة معينة ألزمت الدولة المطالبة، حسب هذا المبدأ، بان لا تحاكم المجرم المسلم لها إلى على الجريمة المعينة في طلب التسليم. عقد رسمي: محرر اتفاقي يوقع ويختتم ممن انشأه specialty ووثق ويسلم حسب الاصول. يقابله العقد البسيط أو العرفي simple contract غير المختوم (يختتم رسمي) أو غير الموثق. دين سندي: مضمون secured بتعهد specialty debt أو عقد رسمي موقع ومختوم من المدين وموثق حسب الاصول. وهذا لا يسقط حق المطالبة فيه، بموجب قانون التقادم المسقط، الا بعد مرور عشرين سنة من تاريخ نشوئه. [في المسكوكات] قطعة نقدية، ذات وزن معلوم، specie من معدن ثمين تحمل سكة الدولة التي اصدرتها مع بيان قيمتها كنقد رسمي. عينا، ذاتا، نسا. طبقاً لنصوص المشاركة _ in specie (المعنية) مع مراعاة المطابقة التامة. [معاملات البورصة] حد الذهب specie point

[٦٥٥]

[قانون مدني] شكل، صورة، هيئة species [قانون اسكتلندي] ذات الفعل (الاجرامي species facti المنسوب إلى المتهم). على حدة، محدد، معين، مفصل. ذات (الشئ specific المعني) أو عينه. دقيق (راجع باب specific duties) (راجع باب specific performance) performance على وجه الدقة أو التحديد. نسا، تفصيلاً، specifically ذاتا أو عينا. خصوصاً، كل على حدة صنع اداة جديدة من منقول يعود لغير الصانع specificatio [في الاختراعات والبراءات] تحديد، تعيين. specification تفصيل، بيان تفصيلي، وصف اِبْضاحي. (ترد احياناً في صيغة الجمع specifications بمعنى مواصفات). يصف، يوضح، يعين، يفصل، يبين تفصيلاً specify نموذج، عينة من شئ: تمثل شكله أو تدل على specimen صفاته أو مادته. يختلف مفهوم هذه الكلمة باختلاف النص speculation أو السياق، وهو مزيج من التوقع والتمني والحدس والانتهاز والاستغلال والمجازفة. وال speculation في حد ذاته متعدد الانواع والاعراض، فمنه المشروع ومنه غير المشروع. وقد تكون اغراضه تجارية كما قد تكون مالية أو اقتصادية أو سياسية أو غير ذلك. ولعل ابرز معانيه ما يأتي: المتاجرة (بيعا أو شراء) توخياً للكسب، بسبيل ما يتوقع من تقلب الاسعار في المستقبل. التعامل الجزافي الذي تحفه الشكوك ويتأرجح بين الخسارة الفادحة والربح العظيم. الاعتماد على ما ينتظر من تقلب الاسعار. ممارسة الاشغال المنطوية على الخطر والمغامرة في سبيل الكسب العظيم. تربص بربح احتمالي مستقبل أو استغلال الظروف لكسب محتمل. مضاربة. تحين تحيني، حدسي speculative (راجع باب damages) (speculative damages) سريع، على وجه السرعة، استعجالي، معجل. فوري speedy نفاذ معجل: يقع فوراً أو بعد مدة speedy execution وجيزة. [مواد جنائية] محاكمة استعجالية، تجري speedy trial وفقاً لقواعد وانظمة قانونية معينة دون اي تأخير غير معقول أو حالما تنتهي لها النيابة في اسرع

وقت مستطاع بعد تكوين التهمة وحالما تسمح اوقات المحكمة المختصة بالتفرغ لها. يصرّف، ينفق، يبذل، يستفيد spend مبدّر، متلاف، سفيه (بمعنى prodigal) spendthrift: ينفق من امواله بلا وعي ويستهدف لتبديدها. (راجع باب trust (spendthrift trust) مأمول، متوقع، يرجى نبيله أو استيفاؤه، نحو: sperate دين مأمول، يرجى استيفاؤه. sperate debt يقابله الدين المعدوم أو الضمار desperate debt الذي لا يرجى استيفاؤه. امل البقاء على قيد الحياة. spes accrescendi spes impunitatis continuum affectum. "امل الافلات من العقوبة اغراء دائم بالاجرام". delinquendi tribuit "امل في وراثه successionis spes دائره، نطاق، مضمار، مجال sphere دار اصلاحية في مدينتي اكسفورد spinning house وكيمبردج ترسل إليها العاهرات (غير الطالبات) اللواتي يرافقن الطلبة ويغرينهن على الفاحشة. عانس: امرأة بلغت الثلاثين أو تجاوزتها ولم spinster تتزوج قط. قاعدة (م. قواعد) روحي، روحاني، ديني spiritual مشروبات روحية، مسكرات: spirituous liquors تصنع بواسطة التقطير. مبرة، مؤسسة خيرية، مصح، مستشفى spital or spittle سياج كيدي: سياج أو سور لا يفيد منه spite fence صاحبه بل يقيمه على سبيل الكيد لجاره بمنع النور عنه أو الهواء أو حجب المناظر الممتعة. حكم اجتزائي: يفرض العقوبة المنصوص split sentence عليها في القانون، لكنه يقضي بتنفيذ جزء منها وتعليق الجزء الآخر، بحيث إذا كانت هذه العقوبة الحبس والغرامة مثلا، قضى بفرض الغرامة وتعليق الحبس. تجزئة سبب الدعوى splitting a cause of action إلى جزئين أو اكثر، ورفعها على اساس جزء واحد منها فقط.

[٦٥٦]

اتلاف، افساد (شئ)، يفعل شخص اجنبي spoliation لا شأن له فيه أو مصلحة، دون القضاء على صفته وأثاره القانونية. [قانون كنسي] تعدي احد رجال الدين على آخر بحرمانه اسباب رزقه الدينية او من كنيسته ذاتها بالباطل. دعوى تجريد: ترفع امام محكمة كنسية لاسترداد حق أو اعتبار كنسي مسلوب. [قانون مدني عام] شئ مغتصب، سلب (اخذه spolium الغير عنوة أو بلا حق) [قانون مدني] التزام، تعهد بدفع مبلغ من المال sponsio للمحكوم له. التزام هزلي: تعهد تافه لا يستاهل التفت ludicra sponsio المحكمة. [قانون دولي] اتفاقات يعقدها بعض كبار sponsions الموظفين العموميين، كالقواد العسكريين وامراء البحر وغيرهم اثناء الحرب نيابة عن حكوماتهم دون تفويض منها أو تبعا للصلاحيات المعطاة لهم، ويعوزها بحكم ذلك ابرام الحكومات المذكورة صراحة أو ضمنا. express or tacit ratification كفيل، ضامن (بمعنى sponsor) surety من تطوع للقيام بشأن نيابة عن الغير دون ان يكلف بذلك. فضولي [قانون روماني] خاطب، واعد بزواج من امرأة sponsus معينة على اساس حصول التواعد بينه وبين من ملك تزويجه المرأة المخطوبة التي تسمى في هذه الحال sponsa كما يسمى الوعد بالزواج. sponsalia تلقائي، طبيعي، بلا تكليف، طوعي، spontaneous بمحض الارادة. دون تأثير اجنبي بيت دعارة sporting house صفقات فورية spot market زوج (سواء كان الرجل أو امرأته)، زوجة spouse [قانون انكليزي قديم] زنا احد الزوجين، _ spouse breach خرق الزوجية نبع أو ينبوع، عين ماء spring [قانون الاراضي الاميركي] فرع عين spring _ branch (جارية) (راجع باب springing use) [قانون اسكتلندي] استيلاء على منقول أو تدخل spuizie في شأنه دون اذن صاحبه أو بغير حق قانوني. مزور، مقلد، زائف أو زيف spurious [قانون روماني] اولاد غير شرعيين، اولاد زنا spurii [قانون مدني] غير شرعي، دعوي spurius جاسوس spy مربع ساحة أو ميدان في مدينة، قسيمة صغرى square مشيدة

تحيطها اربعة شوارع رئيسية. [قانون اميركي] من احتل ارضا خاصة للغير أو عامة squatter للدولة بالباطل دون حق أو اذن قانوني. ولا يستفيد هذا من احكام التقادم المكسب مهما طالت حيازته لتلك الارض. [قانون انكليزي] من احتل ارض الغير بلا اذن قانوني واستمر في احتلالها دون منازع حتى سقط حق مالكها الحقيقي فيها بعد مرور اثني عشر عاما وآل إليه ما لم يثبت ان عجز المالك عن المطالبة بها في المدة المقررة قانونا كان لاسباب خارجة عن ارادته أو ان سكوته على ذلك كان بداعي غش الغير له. طعنة: جرح عميق محدث باداة دقيقه الرأس. stab [كفعل] يطعن يوطد، يبعث على استقرار. (stabilize) (stabilise) يركز، يركز، يثبت، يرسى على قواعد ثابتة ثبات، استقرار، متانة، رسوخ على اساس ثابتة stability " in con _ stabit proesumptio donec probetur حتى يثبت العكس ". trarium اصطلح: مكان معد لايواء الخيول وعلفها والعناية بها. stable [كنعث] مستقر، ثابت (لا يتقلب)، متين، مكين [قوانين الغابات] قرينة stablestand ; stand _ stable العزم على سرقة غزلان الملك: كمفاجأة الفاعل وهو جاذب سهمه مثلا ليطلقها أو جائم وراء شجرة وقد أوشك أن يطلق كلابه على الصيد. [اسواق مالية] موارد (في بيع أو شراء)، مضارب يطمع stag في الحصول على بدل الخيار. خط سيارات عامة لنقل المسافرين بين مراكز stage line نائية أو بين مدينة واخرى. مراحل، مدارج، اطوار stages

[٦٥٧]

[قانون انكليزي قديم] بركة، حوض ماء stagnum رهان، مال يقامر عليه لاعب. وديعة يسلمها شخصان stake إلى ثالث كي يعطيها لمن يستحقها من الاثنيين عند حصول امر معين. أمين رهان: من اودع موضوع الرهان كي stakeholder يسلمه للرابح عند اتضاح النتيجة المتفق عليها. مودع موضوع النزاع: من ائتمن على موضوع نزاع، من اطرافه كي يسلمه لمن استطاع منهم ان يثبت تفوق حقه فيه. [قانون سكسوني] سرقة stale شيك فائت المدة: انقضت أو سقطت stale cheque مدته. مطالبة ساقطة بفرط الاهمال stale stamp or claim demand طابع بريد، تمغة، ختم (رسمي)، ميسم stamp قوانين تمغة: تحدد فئات التمغة المفروضة على stamp acts المستندات والعقود والاتفاقات والاجراءات القانونية والكمبيالات والسندات والايصالات وغيرها من الاوراق. رسوم تمغة stamp duties [قانون اسكتلندي] استراحة، مكان للراحة stance موضع تساق إليه الماشية للراحة اثناء انتقالها من نقطة إلى أخرى. يقف، ينقطع (عن حركة أو مسير) stand يمثل، يحضر، يخضع يبقى نافذا أو ساري المفعول، يظل قائما قرض احتياطي: للوفاء بما قد يحل اداؤه by loan stand من ديون لا استطاع سدادها بطرق اخرى. يتأجل، يرجأ، يظل معلقا stand over مستوى أو مستوى عادي. قاعدة، عيار. standard نمط، وضع قياسي، قياس معترف به، قيد. لواء، راية حرب قاعدة الذهب _ gole standard [في احوال الاجانب] قيد الحد _ minimum standard الادنى، ما يقتضيه العرف الدولي من التزام كل دولة بمنح الاجانب المقيمين في أراضيها مقدارا معيناً من الحقوق لا يجوز لها أن تحرمهم التمتع بأقل منه. [لوائح الطيران] جو قياسي standard atmosphere قاعدة standard of weights or measures الاوزان أو المكييل (كما يحددها القانون). أجرة المثل. كانت تقرر الاجرة قبل standard rent قانون الاجرة لعام ١٩٥٧ م Rent Act ١٩٥٧ على اساس اجرة المثل من المباني ثم حددت الاجرة بعد ذلك نصوصاً بقوانين تحديد الاجرة. Rent Restriction Acts توحيد النمط أو المستوى أو العيار. standardization معايرة مركز، منزلة، مقام، مرتبة، درجة، سمعة standing يرفض أو يستبعد احد محلفين standing aside jurors (من قائمة محلفين). وقوف على

امر أو علم به. إحاطة بفعل *standing by* احوال في ظروف ترتب على المحيط واجب اعلام ذوي الشأن به. ولا يدل الاصطلاح في حد ذاته على الحضور الفعلي في مكان الشئ موضوع البحث، كما ان مجرد الحضور لا يرتب الواجب المذكور، بل يرتبه العلم بالموضوع في ظروف خاصة تستوجب الاخبار عنه. ممتنع عن جواب أو كلام، معرض *standing mute* (عنه)، متذرع باليكم أو السكوت، شأن المتهم إذا وجهت إليه التهمة عند المحاكمة فرفض الاجابة عليها بالعبارة العادية " مذنب " أو " غير مذنب " أو اجاب بما يخرج عن الموضوع. يقوم مقام الاب، القيام. *standing in loco parentis* مقام الوالد، تترتب عليه واجبات الاب، اداء التزامات الابوة [اجراءات برلمانية] اوامر (أو لوائح) *standing orders* داخلية، تنظم قواعد الاجراء في مجلسي البرلمان البريطاني. حيازة لمنفعة الغير: الحيازة *standing seized to uses* التي تجعل المالك الحائز في حكم الامين. إذا صدر عن *covenant to stand seized to uses* كان ذلك اتفاقاً منه على ان يستمر في حيازة الارض موضوع التصرف لمنفعة شخص آخر تجمعه به عادة صلة دم أو زواج أو مودة خاصة. [قانون اميركي] مبدأ *standing to sue doctrine* المقاضاة، وهو يقضي بعدم جواز رفع الدعوى من المواطن ضد اي موظف حكومي على أساس سوء التصرف أو السلوك غير المشروع ما لم يثبت المدعي ان سلوك الموظف المدعى عليه قد نال أو أوشك ان ينال من حق مادي له يعترف به القانون. يطلق هذا الاسم في انكلترا على مناطق المناجم *stannaries* القصدير أو الصفيح (التنك) ومصانعه في مقاطعتي *Devon* و *Cornwall* محاكم محلية تعقد في مقاطعتي *Stannary* و *Cornwall* *Courts Devonshire* بانكلترا للنظر والفصل في الدعاوى المقدمة من عمال المناجم والصفيح (التنك).

[٦٥٨]

[قانون انكليزي] سوق خاصة لبيع الاصواف *staple* والرصاص والجلود طبقاً لشروط معينة. [مسائل تجارية] أولي، رئيسي. هام وعظيم الاهمية [قانون دولي] حق تعيين السوق، *right of staple* وهو حق مشروع يجيز لاهل البلاد ان يعينوا الأماكن التي يسمح فيها للتجار الاجانب بعرض ما عندهم من سلع وان يحظروا التجارة على هؤلاء في اي مكان آخر. (راجع باب _ *statute staple* [جمعيات الحقوق الانكليزية] جمعية ستيل، *Staple Inn* احدى جمعيات القضاء المطلق. *Inns of Chancery* محكمة النجم: محكمة ملكية قديمة ملغاة *Star Chamber* قامت بادئ الامر للحيولة دون تسخير النفوذ لعرقلة سير العدالة في المحاكم السفلى، واختصت في مراجعة الدعاوى التي كان يعياً لها من أوامر بعض الجهات ذات النفوذ ما لم تجد المحاكم العادية بدا من الرضوخ له. ثم اتسعت سلطاتها حتى بلغت في عهد الملك هنري الثامن حداً مروعا وكانت أشبه شئ بالسيف المصلت على من حدثته نفسه بمخالفة اوامر الملك مهما اشتطت وقست احكام هذه المحكمة إلى حد جعل اسمها في تاريخ القضاء رمزاً للقهر وللتعسف. (راجع باب *witness* (*star witness*) جانب السفينة الايمن: الواقع على يمين الناظر *starboard* إلى مقدمتها. لزوم ما سبق تقريره، مراعاة ما بت فيه *stare decisis* (من مسائل). اي، واجب المحكمة في أن تراعي السابقات القانونية وتطبق الاحكام والقرارات الصادرة من المحاكم المختصة. مثل امام محكمة (كمدع أو مدعى عليه). *stare in judicio* ارادة الشعب *voluntas populi stat pro ratione* تعني عن السبب. يبين، يفصل، يسرد تفاصيل شأن، يذكرها أو *state* يقرر بها [كاسم] دولة، ولاية حال، وضع، ظروف، شكل دولة أو ولاية اجنبية *state foreign* [انظمة فيدرالية] تعتبر الولايات المتحدة اجنبية *foreign* بالنسبة لبعضها البعض الا في علاقاتها المتبادلة بوصفها شقيقات أو أعضاء في الاتحاد الاميركي. مجرم سياسي *state*

State Department الخارجية (في الولايات المتحدة criminal state of facts (الاميركية). حالة واقعية، واقع حال state of facts (راجع state of facts تاليا) وقائع حال، وضع وقائع. وجهة نظر state of facts يبيدها ذو الشأن في موضوع يكون محلا لبحث. [اجراءات احوال state of facts and proposal الجنون] إذا تحقق جنون شخص معين بعد الكشف الطبي اللازم وجب القيام بتقديم تقرير أو بيان يسمى بيان الوضع والمقترحات state of facts and proposal، يصف احوال المجنون الاجتماعية، والمالية ويذكر اسماء اقرب ذويه والاشخاص المقترح توليهم عليه والمبلغ اللازم لاعالته وما إلى ذلك من الوقائع والمقترحات. بيان وقائع الدعوى: الوقائع التي state of the case يرتكز عليها المدعي في دعواه. جرم سياسي state offence موظفو الدولة state officers ايرادات الدولة state revenue محاكمة سياسية: موضوعها جرم سياسي state trial مقرر، محدد، مبين، مذكور (راجع stated account) account stated اجتماع مقرر أو محدد، ينبغي انعقاده stated meeting في الوقت المعين له، يقابله الاجتماع الخاص special meeting الذي يعقد حسب مقتضيات الظروف ولا يتقيد بموعد محدد. دورة نظامية (عادية): تتعقد وتمتد حسب stated term المواعيد المحددة قانونا. مواقيت مقرر، اوقات منتظمة stated times بلا جنسية، لا جنسية له stateless بيان، كشف، ادعاء أو تقرير وقائع statement كشف أو بيان حساب statement of account [اجراءات الافلاس الانكليزية] statement of affairs كشف ذمة، بيان علاقة مديونية. التقرير الذي يلزم المعسر أو المفلس ببارازه في أول اجتماع يعقده دائنوه بعد طلبه التصفية أو المصالحة، وهو يعرض أسماء الدائنين الممتازين (اصحاب الديون المضمونة) وغير الممتازين وقيمة الضمانات المعطاة وكشف الكمبيالات المحسومة وبيان جميع الموجودات على وجه الدقة.

[٦٥٩]

[اجراءات المحكمة العليا الانكليزية] statement of claim بيان اوجه المطالبة. تقرير كتابي يرفعه المدعي إلى المحكمة المختصة مبينا فيه اسانيد دعواه ضد المدعى عليه وموضوع مطالبته. [اجراءات المحكمة العليا statement of defence الانكليزية] بيان اوجه دفاع. تقرير كتابي يتناول به المدعى عليه ادعاءات المدعي في ال statement of claim سواء بالاعتراف أو الانكار أو بتقديم وقائع جديدة يعلل بها موقف نفسه أو ينقض دعوى المدعي. تقرير وقائع statement of facts [اجراءات انكليزية] بيان تفاصيل. تقرير تفصيلي يبسط جزئيات الالتزام موضوع طلب المدعي. احد رجال الدولة، أحد ساستها أو اداريها. statesman [في مقاطعة Cumberland بانكلترا] ملاك مزارع حالا، فورا statim [قانون انكليزي قديم] فورا، خلال مدة قانونية بيان حساب، اعداد كشف stating an account منظم بمفردات حساب. نص وقائع في عريضة دعوى: stating part of a bill الجزء الذي يسرد فيه المدعي اسانيد ادعائه في عريضة الدعوى. مكان (أمين لرسو سفن)، محطة (سكة حديدية)، station نقطة (عسكرية)، مركز (بوليس) شركة اصحاب المكتبات أو Stationers , Company دور الكتب: مؤسسة لندنية تشكلت من سبع وتسعين دارا من دور الكتب سنة ١٥٥٧ م ثم أسندت إليه مهمة الرقابة على الصحف. [قانون انكليزي] دار اصحاب Stationers , Hall المكتبات (راجع) Stationers , Company، المقر الذي ينبغي أن تسجل فيه حقوق طبع الكتب ليتمكن اربابها من مفاضة من تحدته نفسه بالاعتداء عليها. أحد ساسة الدولة، سياسي، خبير في شؤون الحكومة statist احصائيات statistics حال، موقف، وضع (يكون عليه الفرد بالنسبة status للأخرين). صلة الفرد القانونية بالمجموع أو موقفه القانوني منه. حالة راهنة، وضع

راهن أو قائم في تاريخ معين. status quo حال أو وضع سابق status quo ante bellum وضع أو حال ما قبل الحرب: (راجع statutory (statutable) كان من وضع أو حال قبل حرب معينة. (راجع statute) تشريع برلماني، قانون نظامي: قانون مكتوب تضعه السلطات التشريعية المختصة. يقابله القانون غير المكتوب. unwritten law قانون بلدي ولائي نظام أو لائحة (شركة أو جمعية)، قانونها الاساسي. النظام الخاص الذي يفصل ماهية الشركة وترتيبها وأغراضها ويحدد سياستها الواجبة منذ نشوئها حتى انقضائها. ترد هذه الكلمة أحيانا بمعنى التزام أو تعهد (إذا دل النص أو السياق على ذلك). [قانون اسكتلندي قديم - كفعل] يسن، يضع، يقرر، يرسم (راجع باب _ affirmative affirmative (statute) تشريع جنائي: يحكم الجرائم المشمولة _ criminal statute به ويقرر عقوباتها. (راجع باب _ declaratory (statute) declaratory (راجع باب _ expository (statute) expository تشريع برلماني سلبى: يحظر فعلا _ negative statute معينا أو يبين ما لا ينبغي فعله. (راجع باب _ penal (statute) penal تشريع برلماني استمراري: لا تنقيد _ perpetual statute مدة سريانه بحد معين أو لا يشمل أي حكم ينص على ابطاله أو انتهاء مدته في المستقبل. قوانين احوال شخصية: تشريعات _ statutes personal برلمانية تتعلق بالافراد وتقرر مدى اهليتهم ولا تتناول الاموال أو الاشياء الا عرضا. قوانين خاصة تتعلق باشخاص معينين أو جماعات معينة دون غيرها. تشريع برلماني خصوصي: يتناول _ private statute اشخاصا معينين دون غيرهم (طبيعيين أو اعتباريين). تشريع برلماني عام _ public statute تشريع برلماني جزائي: يفرض غرامة _ punitive statute أو عقوبة معينة. [قانون مدني] تشريعات (مكتوبة) _ real statutes عقارية، تنصب على الاملاك دون الاشخاص.

[٦٦٠]

تشريع برلماني استدراكي: يوضع _ remedial statute لتصحيح اغلاط في قانون قائم أو انصاف من ظلامة أو معالجة موضوع يأتي بفائدة عامة. تشريعات برلمانية معادة. جمهرة من _ revised statutes تشريعات تجمع وتراجع وترتب ثم تسن من جديد كمجموعة واحدة. قانون برلماني خاص: يتعلق بأفراد معينين _ special statute أو منشآت خاصة دون غيرها. قانون نظامي أو تشريعي، قانون مكتوب statute law تضعه جهة تشريعية مختصة. [قانون انكليزي قديم] ضمان وفاء Statute _ Merchant (بدن معترف به)، كان يعطيه المدين أمام قاض مختص في احدى المدن التجارية فيصبح به هو وامواله رهنا للوفاء، بحيث إذا قصر عن ذلك قضى عليه بالحبس وعلى امواله بالايولة للدائن والبقاء تحت يده حتى يستوفي حقه من ربهها. (راجع (Statute of Acton _ Burnell) de Mercatoribus قانون توزيع التركات: statute of distributions تشريع برلماني يحدد كيفية توزيع التركة على الورثة إذا مات صاحبها بلا وصية، ويقضي في هذه الحال بقصر التوزيع على الورثة الشرعيين حسب القانون. قانون اليزابيث. وضع هذا Elizabeth Statute of القانون سنة ١٥٧١ م في عهد الملكة اليزابيث الاولى للجيولة دون تصرفات الاحتيال التي كان يصدرها المديونون إضرار بالدائنين. قانون الاحتيالات، ويسمى ايضا Statute of Frauds Act for prevention of frauds and perjuries وهو قانون انكليزي برلماني صدر في عهد الملك تشارلز الثاني سنة ١٦٧٧ م وما زال يعمل به (مع بعض التعديل) في جميع الولايات المتحدة تقريبا. اشتهر هذا القانون بما نص عليه من عدم قبول الدعوى فيما يتعلق ببعض الاتفاقات والالتزامات الا إذا كانت مكتوبة أو أمكن اثباتها بوثيقة مكتوبة، وعدم قبول البينة الشفوية فيها. وهو يشمل حاليا نوعيا معينا من العقود والاتفاقات كعقود الكفالة وبيع الاراضي والحقوق العقارية والاشياء

المنقولة إذا بلغت قيمتها ١٠ جنيهات أو أكثر. وقد شمل سابقا (اي قبل سنة ١٩٢٥ م) كافة العقود والاتفاقات المستقبلية الواجبة التنفيذ بعد عام واحد على الأقل من تاريخ انشائها. قانون جلوستر. صدر هذا statute of Gloucester القانون سنة ١٢٧٨ م وكان اول تشريع برلماني ينص على وجوب الحكم بالمصاريف لمن ربح الدعوى. (راجع باب limitation statute of limitations) تشريع ميرتون: سمي كذلك نسبة Statute of Merton إلى بلدة في مقاطعة Surrey بانكلترا تسمى Merton اجتمع فيها البرلمان الانكليزي سنة ١٢٢٥ م، في عهد الملك هنري الثالث واصدر هذا القانون لتنظيم مسائل الدوطة والتبني والنسب والقوامة وقسمة المشاع، تيسيرا لاستغلاله، والربا وأصول الاجراء بوجه عام. صدر هذا القانون عام ١٢٥١ م Statute of Praemunire في عهد الملك ادوارد الثالث لمعاقة كل من اشرك دولة اجنبية أو رئيسها فيما يدين به من الطاعة للملك وحده، ووضع اصلا للقضاء على نفوذ البابا في انكلترا. (راجع باب statute of uses) Westminster The First use Statute of (راجع) Westminster The Second First , Statute of Statute of Westminster Westminster The Second , Statute of Statute of Westminster The Third , Statute of (راجع) The Third الوصايا. صدر هذا القانون Statute of Wills سنة ١٥٤١ م في عهد الملك هنري الثامن لبيان احكام الوصايا وتحديد شروط الاهلية للايضاء. Statute of Winchester (راجع) Winchester , statute of لفافة قانون مكتوب: قطعة من الرق (الجلد statute roll المستعمل قديما للكتابة بدل الورق)، كان يكتب عليها القانون بعد صدور الموافقة الملكية عليه ثم تلف على شكل انبوب. يسمى ايضا Statute Staple Statute of the Staple وهو قانون معاملات سوقية صدر سنة ١٢٥٢ م في عهد الملك ادوارد الثالث، لحصر بيع مواد التصدير في مدن معينة وتنظيم علاقات المديونية بين التجار. عامة التشريعات: مجموعة التشريعات statutes at large الصادرة عن البرلمان الانكليزي منذ أقدم العصور إلى اليوم الحاضر. قوانين statutes of amendments and jeofailes برلمانية تنص على تصحيح الاغلاط الواقعة اثناء الاجراءات إذا فطن لها الخصم ذو الشأن واعترف بها. [قانون روماني] محامون مرخصون أو مسجلون. Statuti اعضاء كلية المحامين Advocates College of، اي نقابتهم.

[٦٦١]

تشريعي: قائم على تشريع statutory or statutable خاص، ينظمه تشريع برلماني (مكتوب)، مطابق له أو ناشئ بموجبه. التزام قانوني: يطابق ما يتطلبه القانون statutory bond (المكتوب). (راجع باب crimes) statutory crimes إقرار قانوني: بيان وقائع statutory declaration مكتوب يؤكد فيه المقرر declarant صحته ويوقعه امام مندوب أو موظف قضائي، وهو يقوم مقام الافادة، والكذب في اي من جزئياته يشكل جنحة. شرح قانوني: يرد في قانون statutory exposition لاحق ليبسط بعض نصوص غامضة في قانون سابق. غلق قانوني للرهن: بيع المرهون statutory foreclosure بحكم عقد الرهينة لا بسبيل الرجوع إلى المحكمة، على اعتبار ان البيع المذكور يتمشى مع احكام القانون الناص على بيع المرهون. [مواد الشركات] جلسة نظامية: statutory meeting جلسة افتتاحية أو تأسيسية ينبغي على الشركة عقدها خلال مدة معينة من التاريخ المصرح لها فيه ببدء اعمالها. ولا تقل هذه المدة حسب بعض القوانين عن شهر واحد ولا تزيد على ثلاثة. [في الموارث] سهم قانوني، نصيب statutory portion معلوم من الاموال (المنقولة والثابتة) يقتضي القانون انتقاله إلى الورثة الشرعيين ولا يجوز حرمانهم اياه. (راجع باب rape) statutory rape [مواد الشركات] تقرير افتتاحي report statutory يقتضي القانون على مجلس ادارة

الشركة ارساله، مديلا بتوقيع اثنين أو أكثر من أعضائه، إلى السلطات المختصة قبل تاريخ انعقاد الجلسة النظامية statutory meeting بسبعة ايام على الأقل. قواعد واوامر قانونية. statutory rules and orders تصدر عن الملكة في مجلسها أو عن دائرة حكومية بموجب تشريع برلماني وتكون لها قوة القانون بعد مرور الزمن المقرر على وجودها امام مجلس العموم. (راجع باب tenant statutory (مدة قانونية (ينص عليها قانون) Statutum de statutory time يراد بهذا القانون، قانون Statutum de Mercatoribus Statute of Acton Bunnell الذي تأسس بموجبه the. Statute _ Merchant قانون ويلز. صدر هذا القانون عام Wallioe 1284 م في عهد الملك ادوارد الاول وكان بمثابة دستور لامارة ويلز (حينئذ) يشبه قوانين انكلترا وقواعد تطبيقها بعض الشبه. يقف أو يوقف stay [كاسم] وقف، ايقاف اضراب لزوم in _ stay strike or sit _ down strike مقر العمل أو الاضراب عن الخروج: الاضراب الذي يلجأ إليه العمال برفض الخروج من أماكن العمل. قوانين الايقاف. القوانين الناصة على وجوب Stay Laws وقف التنفيذ في احوال خاصة أو اقفال المحاكم في مواعيد معلومة أو عدم رفع الدعوى الا بعد مرور مدة معينة من حصول الاسباب الداعية لها، أو على غير ذلك من الاحكام التي تقصد إلى امهال المدين أو التيسير له اثناء الضائقات الاقتصادية. وقف تنفيذ stay of execution وقف اجراءات stay of proceedings يلزم مكانه، يبقى في موضعه أو حيث وضع. stay put [مواد بحرية] اتجاه (أو منهاج رحلة) steady course ثابت، لا يقصد به مجرد ثبات وجهة السفينة وعدم استهدافها للتبديل، بل يعني ايضا ثبات مواقيت تنقلاتها بين ميناء وآخر وامكان معرفة مواقعها وحركاتها المستقبلية من مواقعها وحركاتها الحالية. يسرق. يستولي على مال منقول من أموال الغير باختلاس steal حيازته لمنفعته الشخصية أو منفعة غيره. خلسة، سرية، تلصص، مغافلة. ورد هذا stealth الاصطلاح قديما بمعنى سرقة أو اختلاس. باخرة، سفينة تجارية steamship steamer or سفينة معيشة _ tramp steamer [قانون اسكتلندي] لوازم الاستغلال steelbow goods الزراعي. الاشياء التي يعطيها صاحب الارض للمزارع (كالذرة والقش والمعدات الزراعية) ليستعين بها على استغلال تلك الارض لمصلحة الطرفين. [مواد جنائية] من استدرج الغير إلى مكان منعزل steerer ثم فاجاه فيه بسلب أو اعتداء مهما كان. [قانون مدني] ينصب. الفعل الذي يرتكبه stellionate

[٦٦٢]

المحتال (أو النصاب) بالتفرغ عن ذات المال لعدة اشخاص يعتقد كل منهم بحصول التفرغ له وحده. [في الانساب] أرومة (نسب) أو عموده stem شجرة نسب stemma مختزل: يلم بفن الاختزال stenographer كتابة الاختزال stenography أخ لاب أو لام (فقط). والاخوة أو step _ brother الاخوات لاب يسمون " بني العلات " كما يسمى الاخوة أو الاخوات لام " بني الاخياف ". ربيب، ربيبة: ابن أو بنت أحد الزوجين step _ child من زواج سابق (بالنسبة للزوج الجديد أو الزوجة الجديدة)، بحيث إذا كان لشخص ولد من زوجته المتوفاة ثم تزوج بثانية، كان ولده ربيب الثانية. راب: زوج الام (بالنسبة لابنها من زواج step _ father سابق). رابة: زوجة الاب بالنسبة لابنه أو بنته mother _ step من زواج سابق. اخت لاب أو لام (فقط) step _ sister عقيم (لا يعقب)، عاقر (لا تلد) sterile عقم، عقر: عدم القدرة على الولادة sterility استرليني، عملة انكليزية sterling منطقة الاسترليني sterling area سندات استرلينية: تدفع في انكلترا sterling bonds بالجنيهات الاسترلينية. كوثل السفينة، مؤخرها stern " أبق عليه ". ارشاد الطابع (في مراجعة البروفات) إلى stet الابقاء على شئ. وقف السير في الدعوى (بفعل

المدعي). stet processus تقرير إفعال الدعوى الذي يودعه المدعي سجل الدعوى، من تلقاء نفسه، لانها السير فيها قبل أن يستهدف لردّها بحكم محكمة. [مواد بحرية] متعهد شحن وتفريغ stevedore وكيل عن الغير في ادارة امواله. مشرف، ناظر. steward كبير دائرة، مسؤول اول في منطقته وكيل مشرف على ارض (للغير). _ land steward of all England or Lord High Stew (راجع باب Lord of England) [قديما] ناظر اسكتلندا. steward of Scotland اعظم موظفي زمانه في تلك البلاد. نيطت به مهام تصريف ايرادات التاج والاشراف على شؤون الخاصة الملكية، وكان له في الجيش المكان الاول بعد الملك. وقد اخذت سلالة ستيوارت House of Stuart لقبها عن هذا المنصب الذي لم يلبث ان الغي حال اعتلائها العرش. [قانون اسكتلندي] اقليم stewartry مواخير (بيوت دعاة) خاصة مرخصة انتشرت قديما stews في انكلترا ثم أقفلت رسميا في عهد الملك هنري الثامن. يطلق الاسم ذاته ايضا على مجال تربية الدجاج البري. pheasant يلصق، يعلق (اعلانا أو منشورا) stick [محررات قديمة] يقف دون منحق حق يسلب الغير بتصويب سلاح ناري (إليه). stick up ورقة مصمغة (قابلة لللصق) شل الادعاء العام: المصالحة stifling a prosecution على عدم ملاحقة جرم معين لا ينطوي على حق مدني، وذلك نظير الحصول على منفعة مادية. مقطرة، آلة تقطير (لتحضير المشروبات الروحية). still جهاز استخراج الكحول من المواد المتخمرة. مولود ميت. من ولد قبل stillborn or stillborn child أو انه بمدة لا تؤمل معها حياته ولو لم يكن ميتا عند ولادته. الطفل الذي يولد بعد الاسبوع الثامن والعشرين من بداية الحمل ويقطع الرجاء من حياته. وهذا لايد من تسجيله حسب القانون الانكليزي ولا يجوز دفنه الا بعد أخذ الاذن اللازم من الجهات المختصة. [قانون انكليزي] حد، مقدار محدود stint راتب، مرتب، ماهية stipend [قانون انكليزي واسكتلندي] جعالة الكاهن أو مخصصاته أملاك تمنح نظير خدمات عسكرية stipendiary estates أو عامة مقررة. قاضي صلح براتب، يعين Stipendiary Magistrate في مدينة لندن وغيرها من المدن والبلدان ويمارس اختصاصات ال Justice of the Peace على ان قضاة صلح لندن يسمون غالبا Police Magistrates Metropolitan ويسمى غيرهم Stipendiary Magistrates

[٦٦٣]

[قانون مدني] مرتب الجندي stipendium يشترط، يشارط، يستوعد stipulate اضرار أو تضمينات مشروطة stipulated damages كالأضرار التي يشترط دفعها على الطرف المخل. [قانون روماني] عقد شفوي ناشئ عن ايجاب stipulatio (اي عرض) يبذله الموجب للفريق الثاني داعيا اياه إلى الدخول في اتفاق على شئ معين وعن قبول promissio من المعارض عليه. وكان مثل هذا العقد في زمن Gaius يقتضي شكليات كلامية خاصة تصدر عن فريق العقد. ولم يكن لهذه الشكليات قبل عهد جستينيان اي لزوم. بند (في اتفاقية)، إشتراط، مشاركة، استيعاد stipulation [في الاجراءات] اتفاق (كتابي) بين وكلاء الخصوم ذوي الشأن على بعض المسائل الاجرائية. [اجراءات المحاكم البحرية] كفالة تعطى ضمانا لحضور المدعى عليه للمحاكمة. [قانون مدني] موجب، مشترط، من لفظ stipulator أو عين الجزء الاول من الاتفاق (اي عرض موضوع العمل وشروطه). يقابله " القابل ". promissor على ان كلا من طرفي الاتفاق يسمى في الغالب. stipulator (راجع per stirpes) stirpes (راجع per stirpes) [مواد تجارية] بضاعة تاجر، موجودات مخزنة تجاري، stock سلعه المعروضة للبيع. تبعة لازمة، مسؤولية قطعية لا يعطلها strict liability ظروف ولا ينال من قيامها توافر عنصر الاهمال أو سوء النية. شطب اللوائح الدفاعية: ما striking out

pleadings تأمر به المحكمة المختصة احيانا من اسقاط لائحة دفاعية أو اكثر من ملف الدعوى تبعا لما يترأى لها من اسباب. [مواد تجارية] بضاعة تاجر، موجودات مخزنة stock التجاري، سلعه الموجودة للبيع. رأسمال التاجر (من بضائع ونقود واعتمادات) وكل ما يملك تسخيره لاغراض تجارته. [في الشركات] أسهم، حصص، سندات. رأسمال الشركة أو اموالها المتوافرة بسبيل الاكتتاب أو بيع الاسهم والحصص فيها. مجموعة الاسهم أو الحصص التي يملكها مساهمو الشركة أو المحاصون فيها. الحق المالي المشمول بشهادة المساهمة. certificate of stock (راجع باب _ bonus stock) bonus (راجع باب _ capital stock) capital (راجع باب _ certificate of stock اسهم عادية: تنال نصيبها من الارباح _ common stock بعد الاسهم الممتازة. اسهم مؤجلة: لا تستوفي عوائدها من _ deferred stock الارباح الا بعد فئة اخرى من اسهم أو بعد ان تؤدي الشركة ما عليها من التزامات معينة. اسهم أو سندات حكومية _ government stock أسهم مضمونة: لها الحق في أنصاء _ guaranteed stock سنوية معلومة من الارباح يضمن اداؤها من شركة اخرى أو شخص اجنبي عن الشركة. رأسمال مشترك أو محاص، رأسمال مجزأ إلى _ joint _ stock (راجع باب _ joint stock) company اسهم ممتازة: لها الاولوية على الاسهم _ stock preferred العادية common stock عند توزيع الارباح. (راجع watered stock) water (راجع باب _ stock association [في السفن] راسية stock wash دفتر مخزن stock book سمسار بورصة stock broker or stockbroker اوراق مالية رأسمال أساسي stock capital (راجع certificate of stock) stock certificate (راجع باب stock dividend) dividend (راجع باب exchange) stock dividend بضاعة معروضة: البضاعة المحتفظ بها stock in trade لاغراض التجارة.

[٦٦٤]

[أشغال البورصة] مياوم، عميل اسهم، stock jobber يتعامل غالبا في نوع خاص منها بيعا أو شراء لحسابه الخاص أو لغيره احيانا ويتوخى الكسب عن طريق تقلب الاسعار. بضاعة معروضة (لبيع أو stock of merchandise تاجير) تربية دواجن raising stock قوائم جرد stock sheets جرد موجودات (أو بضاعة) في مخزن. stock taking مساهم: احد ارباب الاسهم أو حملتها. stockholder stockholder , s derivative suit (راجع) derivative action مسؤولية المساهم (عن ديون stockholder , s liability الشركة) دعوى s , stockholder representative action يرفعها أحد المساهمين أو ينفق عليها بالاصالة عن نفسه وبالنيابة عن باقي المساهمين. دعوى يرفعها أحد المساهمين نيابة s suit , stockholder عن الشركة ويكون فيها مدعيا اسما بينما تكون الشركة الخصم الفعلي المنازع في الدعوى. اسهم stocks [قديما] آلة قصاص قطعان من الخشب مهيأتان للطباق على ساقبي المذنب وضغطهما بالقدر المطلوب. اسهم عامة (في شركة تجيز الاكتتاب _ public stocks بأسهمها لعامة الناس). اسهم وحصص stocks and shares مذهب الرواقيين. ظهر هذا المذهب في أثينا stoicism بعد ارسطوا سنة ٣٠٨ ق. م، وكان من تعاليمه الغاء الفروق بين اليونان والبربر واعتناق فكرة الاخوة بين بني الانسان على اساس المنطق العالمي Universal Reason ونادى معتنقوه بفكرة القانون العالمي. Universal Law [قانون التعدين الاسكتلندي] يرد هذا stoop and room الاصطلاح للدلالة على القطع الكبرى من المعادن التي تترك راسخة في مواضعها لتسند سطح المنجم. وقوف، يوقف، يمنع مسير (شئ أو استمراره)

stop سداد فراغ؛ ما يستعان به كعلاج أو بدل stop _ gap اضطراري مؤقت. [في الاقتصاد] القبض والبسط أو القيد والاطلاق: stop go تعاقب سياستي بسط الاعتمادات النقدية وقبضها. شاع الاخذ بهاتين السياستين (: سياسة بحية الاعتماد ثم سياسة امساكه) على التوالي في اعوام الخمسين (١٩٥٠) وما تلاها حتى اوائل الستين وذلك لكبح تضخم العملة والتغلب على البطالة في آن واحد، بحيث إذا أدت سياسة منع التضخم إلى تزايد البطالة أطلق العنان للاعتمادات فازداد النقد المتداول وزالت البطالة، وهكذا دواليك. مرجع الصعوبة في انتهاج هذه السياسة إلى معرفة الحد الصحيح الذي يتطلبه الاقتصاد من التنشيط كي يتم القضاء على البطالة دون الافراط في التضخم. [في الاجراءات] أمر وقف. أمر قضائي يستصدر stop order لمنع سحب أموال مودعة في المحكمة، حماية لحقوق الغير فيها. [معاملات تجارية] امر الزبون للسمسار بان يقفل المعاملة (أو ينهيا) بأحسن سعر مستطاع. اشارة وقوف (لحركة سير) stop sign [في الطيران] قطع الرحلة، التوقف أثناءها stopover وقف، توقف (استمرار شئ) stoppage [قانون مدني] تعويض، مقاصة (بمعنى) set _ off [معاملات تجارية] وقف البضاعة stoppage in transitu اثناء الطريق أو استردادها وهي في طريقها إلى المشتري. بحيث إذا بيعت لشخص بضاعة ثم شحنت إليه كان للبائع في حال افلاس المشتري أو اعساره، ان يوقف سيرها وهي في حيازة الناقل وان يستردها إذا لم يستوف ثمنها، على انه لا يصح اعتبار المشتري غير موف بالثمن إذا قبل البائع منه كمبيالة غير حالة اداء أو أرسل إليه الثمن بأي طريق آخر (معقول). حتى البائع في استرداد ما باعه على الحساب قبل وصوله إلى المشتري إذا أفلس هذ أو ارتبكت علاقته المالية. خزن، خزين (بضاعة) أو حفظها storage يخزن، يحفظ store [كاسم] مخزن لايداع بضاعة وحفظها، حانوت، حاصل (بمعنى دكان) لبيع وشراء. مخزن، مستودع storehouse خازن، صاحب مخزن أو دكان، حانوتي storeroom غرفة للخزين، مخدع (في منزل) storeroom عاصفة، اعصار، ريح شديدة storm طابق عمارة، دور في مبنى story of building

[٦٦٥]

[قانون اسكتلندي] وردت هذه الكلمة قديما stouthrieff للدلالة على جميع ضروب السرقة مع العنف على الاشخاص. ويغلب استعمالها حالياً بمعنى السرقة مع العنف داخل المنازل أو بالقرب منها، تميزاً لها عن أنواع السرقة المشددة الأخرى. [مواد بحرية] رص (بضاعة)، توزيعها وترتيبها stowage في عنابر السفينة بشكل يقيها خطر التلف اثناء السفر ويحفظ للسفينة توازنها. اجرة خزين مسافر خلسة على سفينة: من تسلل إلى سفينة stowaway مقلعة واختبأ عليها ليسافر مجاناً. [قانون انكليزي قديم] واد stowe [معاملات البورصة] خيار ال put وال call معا. straddle (راجع الاصطلاحين الأخيرين في غير هذه المكان). وهو خيار مصافقة يعطى محرزه حقا في بيع أو شراء نوع خاص من الاسهم بسعر معين خلال مدة محددة. [انظمة الخدمة البحرية] متغيب بلا اذن، لا straggler ينوي الفرار من خدمة. على انه إذا بلغ الغياب عشرة ايام عد المتغيب المذكور فاراً. deserter [لوائح الطيران] اقترب مباشر straight in approach مرئي خط مستقيم: اقصر مسافة بين نقطتين. straight line تأثر القيمة المباشر. line _ straight depreciation حساب مدى استهلاك الآلات بتقدير عمرها الاجمالي (أي عدد سني إمكان استغلالها) ثم قسمة ثمنها على عدد هذه السنين وضربه بعدد السنين الماضية منها. بحيث إذا كان ثمن الآلة ١٠٠٠ جنيه مثلاً واستعملت ثلاث سنين، كان تأثر القيمة المباشر (اي المقدار المستهلك من قيمة الآلة في آخر السنة الثالثة) ٣٠٠ جنيه. يجهد (إلى حد الافراط)، يوتر (صلة أو وضعاً)، strain يفرط في

مط شئ أو شده، يضغط (على شئ)، يصفى (بمصفاة) [كاسم]
إجهاد مفرط، توتر، انفعال، افراط في شد أو ضغط. عترة، عرق،
سلالة، جنس نوع، ضرب، صفة طبع، مزاج [قانون سكسوني]
شاطئ (بحر)، ضفة (نهر) strand [تأمين بحري] تنجیح سفينة،
تشحيطها على stranding البر واستقرار قاعدتها في الرمال.
اجنبي: لا شأن له في الموضوع. الغير stranger غريب أو اجنبي عن
عمود النسب stranger in blood أو الدم، لا تجمععه صلة قرابة.
أغيار: لا شأن لهم ولا صلة في موضوع البحث. strangers خدعة أو
حيلة عسكرية (يقول أو فعل) للظفر stratagem بالعدو، خطة للايقاع
به صادرات استراتيجية: صادرات strategic exports تعزيز المجهود
الحربي. مزايا أو مواقع جغرافية إستراتيجية يستطاع استغلالها (أو
تأجيرها) لا غراض حربية. حكومة عسكرية: يسيطر عليها ويديرها
stratocracy قواد الجيش. كفالة خاوية، كفالة جوفاء أو اسمية،
straw bail ليست لها قيمة، يتطوع لاعطائها شخص لا مال له أو
حيثية نظير ما يصيبه من احرة أو منفعة. وقد كان الكفلاء المأجورون
قديمًا في انكلترا يصعون على أحذيتهم علامة من القش العادي
يستدل بها على حرفتهم واستعدادهم لتأجير انفسهم للكفالة
المطلوبة. ضال (بمعنى) estray، هائم. يرد هذا النعت في stray
الحيوانات التي تفلت من معاقلها أو اصحابها وتهيم على غير هدى.
طائش، نحو: رصاصة طائشة stray bullet or shot مجرى، تيار،
سيل، جدول stream صناعة الصفيح أو القصدير في streaming for
tin مقاطعتي Cornwall و Devonshire بانكلترا. شارع، جادة، طريق
عام في مدينة أو بلدة أو قرية street متاجرة الطرقات: كالتجوال في
الشوارع trading street لبيع الصحف أو السجائر أو الزهور أو غيرها
أو التماس الكسب بالغناء أو العزف في الازقة أو تنظيف الاحذية أو ما
إلى ذلك. جوابة طرق: مومس، تجوب الشوارع street walker لاغواء
المارة وحملهم على البغاء. سلوك مضطرب أو هائج في محكمة.
strepitus judicialis شديد، دقيق، لا يحدد عن القاعدة أو النظام.
strict لاهوادة فيه أو تساهل منضبط، محدود، محصور، ضيق. كلي،
من كل وجه لا يحدد عن الحق أو القانون، طبقا لهما، في stricti
juris حدودهما أو بحكمهما. بشدة، بدقة. حرفيا، بحذافيره. في
حدوده (الخاصة) strictly

[٦٦٦]

في حدود القانون، حسب نصوصه stricto jure حسب المعنى
الحرفي أو المقيد sensu stricto في حدود الحق أو القانون، حسب
مقتضياته strictum jus نقد أو انتقاد، عبارات لومية. انقباض اعتلالي
strictures في مسالك الجسم. اضراب. امتناع مفتعل عن أداء
وظيفة أو واجب strike أو عمل عادي. لجوء العمال أو المستخدمين
إلى الكف عن القيام بواجباتهم أو أعمالهم المعتادة، على سبيل
الكيد أو الاحتجاج أو لحمل ادارة أعمالهم على زيادة الاجور أو
تحسين شروط الاستخدام أو لغير ذلك من الاسباب. [كفعل] يضرب
ترد هذه الكلمة في مثل الجملة التالية: the strike of a vein or
lode بمعنى امتداد العرق أو المكنم المعدني أفقيا. _ sit _ down
strike or stay _ in (راجع باب) stay _ in [اجراءات المحاكم
] يشطب، كشطب المحكمة strike off للدعوى إذا أمرت
باستبعادها من الجدول نظرا لخروجها عن اختصاصها أو لغير ذلك من
الاسباب. [بيوع المزداد] يضرب بحصول البيع أو رسو المزداد على
المزاد الأخير. مفسد اضراب، من حل في العمل محل
strikebreaker عامل مضرب. المرحلة الاولى في اجراءات الافلاس
docket striking a وهي الاقرار بالدين أو تقديم بيان به
وتعهد بملاحقة الاجراءات. bond to follow up proceedings اختيار
اعضاء هيئة المحلفين الاثني عشر jury striking a من قوائم
المرشحين للتعيين. شطب من الجدول: شطب اسم striking off

the roll المحامي من جدول المحامين وحرمانه مزاوله المهنة. مشدد، صارم، مضيق، حاصر، دقيق: لا يدع stringent مجالاً لتقدير أو اجتهاد. ينتزع، يأخذ (من ملك الغير) شيئاً بلا حق أو يتلفه. strip عرض تعر: تقدمه دور الدعارة والاندية الليلية strip _ tease احياناً لاثارة الغرائز الجنسية بتسخير النساء لنزع ثيابهن نزاعاً تاماً يتنافى مع الحشمة والذوق السليم. [شؤون التعدين للحديد] ازالة الاتربة stripping a mine من طبقات خام الحديد السفلى. قوي، شديد، مقنع، منبع strong تحمل هذه العبارة معنى القوة الاجرامية، strong hand نحو: بالقوة الجبرية، بيد غالبية with strong hand (راجع structural alteration striking a jury) struck jury تحوير جوهري or change أو أساسي. تغيير يخرج عن المألوف من حيث مداه ونفقاته أو يأتي على جزء حيوي (كبير) من موضوعه، إذ يبدل من مميزاتة الفارقة أو الاغراض التي أنشئ أصلاً من أجلها. ببناء، مبنى. انشاء، تشييد. تركيب structure مومس strumpet روب أو رداء مهني يلبسه المحامون stuff gown barristers غير الحائزين على لقب مستشار ملكة Counsel Queen , s ويصنع من القماش، بينما يصنع روب مستشار الملكة من الحرير، ويلقب لابس الـ stuff gown احياناً بالـ stuff gownman يذهل، يخيل: يذهب بالاهلية العقلية (للقيام بشأن). stultify شيك بلا رصيد (يقابله) stumer cheque ثمن شجر، اجرة قطع اشجار وازالتها. رسم stumpage ترخيص قطع أشجار أو نقلها من مكان إلى آخر. يخدر، يغيب (شأن المخدرات كالحشيش والداتورة stupefy والكوكايين وغيره)، يذهل [قانون روماني] موقعة غير مشروعة، بين رجل stuprum وعذراء أو أرملة. ولا يشمل هذا التعبير موقعة الجارية أو السرية. يسمى، يدعو، يلقب (بشيء) style [كاسم] اسلوب، هيئة، كيفية، نمط، طراز. لقب، اسم، عنوان اسم أو عنوان شركة style of a firm طوعاً، من تلقاء نفسه، تلقائياً sua sponte يقاضى، يلاحق قضائياً، ترفع عليه الدعوى subale تابع، تال (من حيث المركز). فرعي. بواسطة، عن sub سبيل، بناء على. تحت. من الباطن تظاهراً بحق، عن سبيل ذلك sub colore juris

[٦٦٧]

لجنة فرعية sub _ committee على شرط شرطياً sub conditione بموجب قانون curia sub على سبيل البديل sub disjunctione امام القاضي، قيد نظره sub iudice تحت شرط sub modo باسم sub nomine تحت سلطان (غيره) أو سلطته sub potestate بالسكوت، بسبيله sub silentio بشرط المصادقة sub spe rati تحت مسؤوليته sub suo periculo تحت عنوان sub voce نائب فرعي، نائب النائب أو (sub _ agent) sub (subagent) وكيل الوكيل. موظف ادنى: يباشر وظائفه تحت اشراف subaltern موظف أعلى منه. عقد من الباطن: (sub _ contract) sub (subcontract) العقد الذي يبرمه المتعاقد الاصلى مع شخص آخر فيما يتعلق بموضوع العقد الاول. مفاول من الباطن (sub _ contractor) sub (subcontractor) [قانون انكليزي قديم] فصل vassal، تابع subditus يجزئ الجزء: يقسمه إلى اجزاء (subdivide) sub _ divide صغرى. يسحب أو يسترجع subduct سبل جوفي، مجرى (ماء) باطني subflow [كفعل] يسيل باطنا أو نحو الباطن. بيع مزاد subhastatio [نظام الاقطاع] اقطاع الاقطاع أو subinfudation الاقطاع من الباطن. قيام الفصل (التابع الاقطاعي) باقطاع ما حازه (من سيده الاقطاعي) أو جزء منه لشخص آخر، وصيرورته بهذا سيذا أدنى inferior lord للفصل الثاني. ارتفاع تحميل: يخول ارض العلو subjacent support حق الاستناد إلى ارض مجاورة تقع دونها. [قانون دستوري] رعية، تبع، تابع أو من رعايا subject (احدى الدول)، نحو: رعية هندية أو هندي التبعية Indian. subject موضوع (تشريع). خاضع أو يخضع. (راجع) subject [قانون

اسكتلندي [غاية (عقد أو اتفاق) موضوع (بحث)، موضوع (نزاع) أو طلب) subject _ matter مع مراعاة، بشرط، مع عدم الاخلال بـ على subject to ان. بموافقة. يخضع لـ، تسري عليه، يتوقف على. وفق، بمقتضي، على أساس رهن التعاقد: ما زال قيد المفاوضات subject to contract دون ان يتم الاتفاق بشأنه. تسخير، اخضاع، خضوع، رضوخ، اذعان subjection ايجار من الباطن sublease يؤجر من الباطن، تأجير المستأجر sublet خضوع، اذعان، استسلام لقانون أو سلطة. submission عرض أو تنسيب، نحو: acting on council submissions made to him by the عليه المجلس، أو، بناء على تنسيب المجلس الخ... [في العقود] اتفاق المتعاقدين على احالة النزاع إلى محكم يفصل بينهم. التزام تحكيم: يتفق بموجبه فقاء submission bond العقد على احالة نزاعهم إلى التحكيم والخضوع لقرار المحكمين. يرفع، يعرض، يقدم. يخضع، يذعن، يستسلم، submit يمثل رهن من الباطن: قيام الدائن المرتهن باستدانة submortgage مبلغ من المال لنفسه (من الغير) واعطاء ما رهن لديه كرهن على دينه. [قانون مدني] ردود سامية. يصدرها subnotations رئيس الدولة أو عاقلها أو من في مقامه على ما يرفع إليه من مشكلات قانونية للرأي والتوجيه. تابع، خاضع لغيره. اقل (اهمية)، أدنى subordinate (مكانة أو درجة أو اعتبار). يعد، يحضر، يهيئ (شيئا أو شخصا) سرا أو suborn تحت ستار أو بسبيل غير مشروع. [مواد جنائية] يأجر (شخصاً)، يغيره أو يستميله برشوة أو وعد أو غير ذلك ليحلف يمينا كاذبة أو يشهد زورا.

[٦٦٨]

اغراء على شهادة زور أو subornation of perjury يمين كاذبة، ايجاد شخص لاداء يمين كاذبة (؟؟؟ باستنجاهه لهذا الغرض أو بأي سبيل آخر). المغري على شهادة زور أو يمين كاذبة، suborner الراشي لها؛ من هيا الغير لذلك، من اتى بشخص أو استأجره لارتكاب اية جريمة، خصوصا جريمة شهادة الزور أو حلف اليمين الكاذبة. تكليف أو أمر حضور (كتابي): يفرض على subpoena الشاهد (الموجه إليه) ان يحضر أمام المحكمة المعنية في زمان ومكان محددين ليشهد للخصم المشار إليه في الامر المذكور وان لا يتأخر أو ينتحل أي عذر لعدم الحضور. والكلمة مركبة من sub ومعناها تحت و poena ومعناها عقوبة، أي " تحت طائلة العقوبة ". امر حضور لاداء شهادة subpoena ad testificandum امر ابراز اوراق: تكليف subpoena duces tecum من المحكمة يقتضي الموجه إليه أن يبرز لها ورقة منتجة في الدعوى توجد في حوزته أو تحت تصرفه، وذلك بناء على طلب أحد الخصوم ذوي الشأن. حلول. عقد يحل بمقتضاه دائن محل آخر subrogation فتؤول إليه جميع الحقوق والضمانات المشمولة بالدين. حلول شخص محل آخر في اية مطالبة قانونية أو أي حق قانوني حولا كاملا. حلول اتفاقي: حلول conventional subrogation صريح يحصل بالاتفاق بين الدائن (صاحب الحق) وشخص ثالث يراد احلاله محله. حلول قانوني: ينص عليه القانون _ وشخص ثالث يراد احلاله محلها. حلول قانوني: ينص عليه القانون _ legal subrogation صراحة أو ضمنا. من خلف الغير أو حل محله في حق مطلوب. subrogee يكتب، يدفع مبلغا من مال، يشترك (في subscribe أمر) بدفعه ما يترتب عليه، يتفق كتابة على تقديمه أو ما يقوم مقامه. على ان المفهوم الحرفي لهذه الكلمة هو " يكتب ذبلا "، باعتبار أن sub معناها " تحت " و scribe يكتب ولهذا فمؤدى التعبير لاغراض القانون احيانا هو " يوقع على " أي، يضع اسمه في ذيل الوثيقة على سبيل التوقيع. [في الوصايا] يوافق، يشهد (على) موقع، ممض (على ورقة أو وثيقة)، سواء subscriber للشهادة عليها أو تصديقها أو التقيد بنصوصها. مكتب أو مساهم (في رأسمال شركة). مشترك: عضو في ناد أو جمعية أو نقابة أو غير ذلك. ترد هذه الكلمة أحيانا في قانون تعويض العمال للدلالة

على رب العمل حين يصبح عضواً في النقابة أو مؤمناً عليه بموجب القانون المذكور. شاهد موقع: من حضر توقيع subscribing witness المحرر ممن أنشأه، فوقع اسمه بذيله شهادة على ما حصل بحضوره. توقيع سند، تذييله بالتوقيع، امضاؤه ذبلاً، subscription سواء كان للتصديق أو الشهادة عليه أو إقراره بوصفه صادراً عن المضي أو التقيد بأي نص من نصوصه. اكتتاب بأسهم شركة عقد كتابي يلتزم بموجبه الموقع أخذ عدد معين من أسهم الشركة الرأسمالية وأداء ثمنها. اكتتاب بمبلغ من المال، على سبيل التبرع (لمعهد أو غير مشروع خيري أي كان). اشتراك (في جمعية أو جريدة أو كتاب ينتظر صدوره أو غير ذلك). قائمة موقعين على عقد، قائمة اكتتاب subscription list أو اشتراك [قانون روماني] منصات أعدت لصغار القضاة subsellia عند جلوسهم للحكم، تقابلها المنصة المرتفعة tribunal المخصصة لجلوس الـ praetor _ subsequens [قانون روماني] الزواج اللاحق يمحوا اثماً سابقاً، cedens أي يمحوا الاتصال الجنسي السابق غير المشروع ويكسب الأولاد صفة الشرعية. لاحق (من حيث الزمن)، تال، تابع subsequent (راجع باب subsequent creditor condition) (راجع باب condition) creditor فرعياً، تابع subsidiary شركة فرعية: سميت كذلك subsidiary corporation لان شركة أخرى تسيطر عليها بسبيل ما تملكه فيها من أكثرية الأسهم. (راجع corporation للمقابلة) إعانة (غالبا ما تكون مالية) subsidy [قانون اميركي] اعانة نقدية تمنحها الحكومة على سبيل المساعدة للقائمين على مشروع أو مهمة انسانية إذا رغبت في المساهمة بذلك أو اعتبرت نفسها ملزمة ادبياً بمعونته نظراً لما تفيده البلاد منه.

[٦٦٩]

[قانون انكليزي] معونة معجلة، يمنحها البرلمان للملك كي يستعين بها على طرف استثنائي يلم بالبلاد، وتكون في شكل ضريبة تفرض على جميع افراد الشعب أو خراج يؤديه كل مكلف بنسبة مان يملك، [قانون دولي] اعانة مالية تمنحها دولة لآخرى مساعدة لها على تحمل اعباء ضائقة أو حرب، حين لا تشترك الدولة المعنية في تلك الحرب اشتراكاً مباشراً. عيش، تعيش، إعالة، وجود، حياة، بقاء subsistence على قيد الحياة باطن الارض: ما تحت سطحها حتى مركزها subsoil (مركز الكرة الارضية). باطني، جوفي: كامن في باطن الارض، تحت سطحها جوهر (شئ)، ليه، مادته، عنصره المادي substance أو الحيوي: ما كان ضرورياً منه. يقابله الشكل form مادة مال أو ما في حكمه. جوهري، مادي، ذو اعتبار أو قيمة حقيقية، substantial واقعي، حقيقي، محسوس، ملموس، غير خيالي أو وهمي وافر المقدار، غير قليل. لا يستهان به، موف بالغرض، يستأهل الاعتبار (راجع باب substantial damages) damages substantial equivalent of patented device جوهري لايتكار مسجل. يعتبر الاختراعات أو الابتكارات كذلك إذا تشابهها جوهرياً من حيث الوظائف والنتائج وشكل الاداء، وان كانا مختلفين في الاسم أو الهيئة. وكلمة patented تعني صدور براءة امتياز بالشئ المعني لا تزال سارية المفعول. عدالة موضوعية: العدالة القائمة على substantial justice أحكام القانون الموضوعي Substantive Law وان انطوت على بعض الهفوات الاجرائية. [في العقود] اداء جوهري. substantial performance الاداء أو التنفيذ الذي لا يرتكب المتعاقد بسبيله اي اخلال مفتعل بشروط العقد ولا يهمل أية ناحية حيوية منه بل يقوم بمقتضياته الجوهرية في ذمة وأمانة دون ان يخرج عن التنفيذ الحرفي لنصوصه الا في بعض المسائل الشكلية أو الامور التي لا تعتبر ذات أهمية موضوعية. جوهرياً، مادياً، من حيث الاساس أو substantially القيمة الحيوية.

فعلا، إلى حد بعيد. بمقدار وافر لا يستهان به يثبت، يقيم الحجة أو البيئة الكافية على substantiate شئ. بسبب (بين الأسباب)، بيني على علة صحيحة. يؤكد جوهرى، حيوي، يتصل بما هو كذلك. substantive مستقل، قائم بذاته بينة اثباتية، دليل جوهرى substantive evidence (موضوعي) يقدم لاثبات واقعة متنازعة. يقابله الدليل المقدم لتأييد شهادة شاهد أو تكذيبها. جناية مستقلة: لا تتوقف على substantive felony ادانة شخص آخر برجيمة اخرى. قانون موضوعي: القانون الذي يشئ Substantive Law الحقوق ويحددها وينظم قواعدها. يقابله ما يسمى القانون الاجرائي أو الشكلي. Adjective Law بدل، بديل، عوض: يقوم مقام غيره [كفعل] substitute أو يستبدل شيئا بأخر. (راجع) institute [اجراءات اميركية] تبليغ بدلي service substituted (أي غير شخصي)، تبليغ المذكرة أو الاعلان للمدعى عليه بأي طريق غير التبليغ الشخصي (لشخصه مباشرة). ويحصل التبليغ البدلي عادة بواسطة البريد أو النشر في الصحف أو غيرها من طرق الاعلان. [اجراءات انكليزية] إذا لم يعثر على الشخص المطلوب كان للمحكمة المختصة أن تأمر بالتبليغ البدلي، وهو اعلان الاوراق المعنية إلى شخص آخر يقوم مقام المراد تبليغه. [قانون اسكتلندي] بديلون. إذا استوجبت substitutes الوصية المسماة ايلولة المال tailzie إلى شخص معين ثم إلى عدة اشخاص من بعده واحدا تلو آخر، كان الشخص الاول هو الموصى له الاصيل، وكان الآخرون بديلين له. [قانون روماني] وارث بديل، يعينه substitutio hoeridis الموصى ليحل محل الاصيل في ظروف مقررة بالوصية. بدل، ابدال، استبدال، تبديل، تغيير. substitution استعاضة عن شئ بأخر احلال شخص محل آخر أو ابداله به ليقوم مقامه في حق أو ميراث أو يتلقاه من بعده إذا مات أو تخلص عنه أو استنفد حقه فيه. [قانون اسكتلندي] تعيين الورثة المراد احلالهم في المال محل الوارث أو الموصى له إذا رفض الوصية أو وقع له مانع عن الورثة. [في الوصايا] substitutional or substitutionary بدلي. تعتبر الوصية بدلية إذا اقتضت ايلولة المال الموصى به

[٦٧٠]

إلى طبقة معينة من الورثة على شرط انه إذا مات احد افراد هذه الطبقة قبل التوزيع آل سهمه، على سبيل البدل، إلى اولاده إذا وجدوا. بينة، أو شهادة، بدلية: substitutionary evidence تقدم بدلا من بينة أو شهادة اصلية أو اساسية، كشهادة الشاهد على محتويات وثيقة مفقودة. هذا الشهادة تعتبر بينة بدلية لان البيئة الاصلية هي الوثيقة ذاتها. مستأجر من الباطن: الشخص (sub _ tenant) الذي يستأجر من المستأجر الاصيلي جزءا من المؤجر أو كله مدة تقل عن مدة الايجار الاصيلي. منجى، معتصم، مفازة أو مفر (من شئ) subterfuge (راجع باب water (subterranean waters) منع أو حبس (حق عن صاحبه)، سحبه (ممن subtraction خوله القانون اياه). الحرمان من الحقوق subtraction of conjugal rights الزوجية: كهجر إحد الزوجين للآخر دون سبب مشروع. قاعدة، فعر. يعتبر زوال قاعدة الشركة أو substratum فعرها سببا وجيها لتصفيتها نظرا لتعذر تحقيق اغراض الشركة بزواله. معونة، مساعدة أو منحة مالية (حكومية) subvention ثوري، هدام، مثير subversive يقلب نظاما أو حكما قائما، يثور عليه أو على subvert مبادئ أو أوضاع قائمة. يخلف، يعقب، يرث، يتلو أو يلي (على مال أو succeed حق أو التزام) ز ميراث، توارث، وراثة أو خلافة بسبب succession الموت. ايلولة، الحق أو المال أو الالتزام حال موت صاحبه، إلى من له الحق في وراثته عملا باحكام قانون الموارث. تعاقب (في حق أو التزام أو منصب أو وظيفة أو لقب أو غير ذلك)، حق ذي الشأن في أن يلي

غيره فيما ذكر. ميراث اعتباري: يتعلق _ succession artificial بالاشخاص الاعتبارية دون سواها (كالجمعيات والشركات والهيئات على انواعها). ذلك لان المؤسسات المذكورة لا تتغير في مجموعها وان تغير اعضاؤها أو مساهمونها بين حين وآخر. يطلق ذات الاصطلاح ايضا على توارث الشركات (في مجموعها) أو وراثة بعضها بعضا نظرا لحصول هذه الوراثة بين اشخاص اعتباريين. خلافة وراثية، يستوجبها _ hereditary succession القانون بين السلف وخلفه أو وراثة القانوني. حق الشخص، بوصفه الوارث القانوني، في ان يرث سلفه عند ثبوت موته. ميراث غير ايصائي (أو غير _ intestate succession وصية): وراثة الوارث الشرعي لسلفه إذا مات هذا دون أن يوصي أو عن وصية ثبت بطلانها فيما بعد. ميراث يقرر القانون ايلولته irregular succession إلى اشخاص معينين أو إلى الدولة إذا مات المعني بغير عقب ولم يخلف أي وارث قانوني أو ايصائي. ميراث (أو توارث) طبيعي: _ natural succession يحصل بين اشخاص طبيعيين. ميراث ايصائي: تقرره _ testamentary succession الوصية دون القانون. ميراث شاغر: لا يطالب به أحد. _ vacant succession رسم أو ميراث ما يستوفى من رسم أو ضريبة لدى انتقال المال إلى الوارث بعد موت الموروث. مترادف، متعاقب، متتابع، يلي أو يتوالى successive تباعا وارث، خلف، عقيب successor خلف أو وارث خاص: من ورث _ successor singular الغير في شئ واحد معين من امواله دون الاشياء الاخرى. يقابله الوارث أو الخلف العام universal successor الذي يخلف الموروث في جميع حقوقه والتزاماته. موجز، مختصر، مقتضب، دقيق التعبير succinct هكذا، كذلك، مثل ذلك، مثل هذا أو تلك أو هذه. such يطابق ما ذكر، هذا أو المشار إليه (أخرا) مفاجئ، مباغت، غير متوقع sudden [في جرائم القتل الخطأ أو sudden heat of passion " القتل بدم حار "] يراد بهذا الاصطلاح الغضب المفاجئ الجارف، الذي يلهب شعور الشخص ويفقده السيطرة على اعصابه. ولا بد لمثل هذا الغضب من عنصر المفاجأة. اي لا بد ان يكون وليد اللحظات القليلة التي سبقت فعل القتل مباشرة وأن لا يكون مبعثه ترات قديمة. يقاضي، يتداعى: يرفع قضية sue [تأمين بحري] بند في بوليصة sue and labour clause تأمين بحري تتعهد بموجبه شركة التأمين أن تدفع للمؤمن عليه

[٦٧١]

المصاريف المعقولة التي يتكبدها في سبيل تفادي خسارة معينة إذا وقعت ألزمت بها الشركة حسب الشروط الاخرى من اللائحة. يقاضي قانونا، يرفع دعوى قانونية sue at law (امرا أو مرسوما): يحصل عليه بتقديم sue out العريضة اللازمة. يسمح (ب)، يجيز، يتغاضى (عن): يقبل بشئ suffer ولا يحول دونه (مع استطاعته ذلك). يحتمل، يتكبد، يكابد، يلاقى، يصاب (ب). يصبر (على)، يقاسي أو يعاني احتمال، تكبد، قبول على مضمض. موافقة sufferance سلبية (على أمر)، اذن يقدر اعطاؤه نتيجة فعود صاحبه عن التمسك بحق له من شأنه أن يحول دون ذلك التقدير. [قانون انكليزي] ارضة خاصة sufferance wharves يسمح بانزال البضائع عليها قبل جمركتها (أداء الضريبة اللازمة عليها). تسخير النفس للحكم. إذا اراد suffering a recovery شخص ان يفرغ لآخر عن قطعة ارض وان يكون انتقال الارض للشخص المراد ثابتا بحكم محكمة فقد يتفق الاثنان احيانا على أن يقدم الثاني ضد الاول دعوى صورية fictitious action كي يحكم له بالارض المذكورة. وفي هذه الحال يكون المدعى عليه راضيا بالحكم لخصمه suffering a recovery أو يسخر نفسه للحكم suffers a recovery بالتواطؤ عليه مع الخصم. كاف، موف بغرض أو قصد، مناسب (لما sufficient أعد له) سبب كاف (من حيث المقتضيات cause sufficient القانونية):

اي صحيح وموف بما يستلزمه القانون للقيام بعمل أو تدبير مقصود. [مسائل الافلاس] دين كاف (من sufficient debt الوجهة القانونية) لتسبب عريضة الافلاس. حجز موف، محجوزات كافية: sufficient distress الاشياء التي تكفي عوائد بيعها (قضائيا) لسداد المطلوب ومصاريف الحجز والبيع. بينة كافية evidence sufficient [في لوائح الصحة العامة] مراحيض sufficient privy كافية يخنق، يميت بواسطة الخنق (قطع التنفس) suffocate [قوانين كندية] مساعد مطران أو أسقف suffragan تصويت، حق تصويت أو انتخاب suffrage تصويت عام: يمارسه كل راشد _ universal suffrage وراشدة. يقترح، يرى، يلمح، يوحى أو يوعد (بشأن)، suggest يصوره أو يشير إليه (بطريق غير مباشر)، يوهم (به). (راجع) suggestion مزاعم كاذبة: ادلاء بغير الحقيقة، يقابله suggestio falsi ما يسمى suppressio ueri اخفاء الحقيقة. اقتراح، رأي، فكرة (مقدمة) suggestion [في الاجراءات] بيان، يودع سجل الدعوى، عن وقائع تكون من الاهمية بحيث ينبغي اطلاع المحكمة عليها، نظرا لعدم امكان عرضها اثناء المحاكمة لسبب من الاسباب. فإذا مات احد المتصلين بالدعوى مثلا، قبل نظرها جاز بيان وفاته في سجل الدعوى his death may be suggested on the record عرض الغلط: التماس اعادة النظر suggestion of error على اساس غلط حاصل في الدعوى. كطبيعته، خاص به أو بنوعه، لا يخرج sui generis من حيث التركيب أو النوع عن طبيعته. [قانون مدني] وريثة الشخص ذاته sui hoeredes بحكم حقه الخاص، استنادا إلى حقه الذاتي. sui juris كامل الاهلية: يملك كامل اهليته القانونية وحقوقه الاجتماعية والمدنية ولا يخضع لسلطان وصي. انتحار، قتل الذات: اعتداء الشخص على نفسه suicide بالقتل. [مشارطات التأمين على الحياة] شرط suicide clause الانتحار، وهو ينص في الغالب على اعتبار الشركة المؤمنة غير ملزمة بآداء اي شئ من عوائد التأمين في حال انتحار المؤمن عليه. على انه من البوالص ما ينص فيه شرط الانتحار على وجوب دفع العوائد حتى في حال الانتحار بشرط ان لا يحصل خلال مدة معينة من تاريخ بده التأمين تحدد احيانا بسنة أو ثلاثة عشر شهرا. ميثاق انتحار. إذا اتفق شخصان أو أكثر suicide pact على انتحار وبقي احدهما على قيد الحياة بعد ان قتل الباقي بموجب هذا الاتفاق أدين هذا الباقي بجريمة القتل غير المشروع. manslaughter المراد بهذا البند هو clause suing and labouring النص التالي في وثيقة اي تأمين بحري:

[٦٧٢]

In case of any loss or misfortune , it shall be lawful for the " their factors , servants and assigns , to sue , labour , assured and about the defence , safeguard , and , , and travel for , in without prejudice to , " recovery of the " property insured will this insurance ; to the charges whereof we , the assurers (contribute.) Marine Insurance. (78. Act , 6091 , s انكليزي قديم [شهود المدعي واتباعه suit [قانون حديث] دعوى ترد هذه الكلمة في الغالب للدلالة على الدعاوى المدنية ولا تستعمل للدلالة على الاجراءات الجنائية الا نادرا. (راجع class action في باب _ class suit) مصاريف دعوى _ costs of suit [في بعض الولايات المتحدة الامريكية] suit money نقود الدعوى أو مخصصاتها، ومنها النفقة المؤقتة التي تأذن بها المحكمة للزوجة حين ترفع دعوى الطلاق على زوجها كي تستعين بها على مواجهة مصاريف الدعوى. دعوى ذات صفة مدنية: suit of a civil nature دعوى حقوقية (أو مدنية) [نظام اقطاعي] واجب حضور محكمة السيد suit of court الاقطاعي الذي كان يفرض على الفصل vassal بحكم ولائه وحيازته. ملاحقة المخل بسلام الملك suit of the king ,

s peace (أي بالامن العام) بجراء ما أتاه من الجرائم. [نظام اقطاعي
[المبلغ الذي كان يدفعه الفصل suit silver ليعفى من حضور
المحكمة الاقطاعية. مناسب، ملائم، لائق موافق للغرض المطلوب،
suitable موات حاشية (شخص) أو مرافقوه suite خصم، طرف في
دعوى امام محكمة suitor [اجراءات قديمة] عضو مكلف بحضور
المحكمة الاقليمية county. court. احد افراد شهود المدعي واتباعه
(secta شهود اثبات دعواه). خزانة رسوم المتداعين (في دائرة
suitsors , fee fund): وهي تتلقى الرسوم المستحقة
على المتداعين وتدفع منها رواتب بعض موظفي الدائرة. دعاوى
القانون العام. suits at Common Law الدعاوى التي تركز على
القانون العام أو يحتكم فيها إليه، وهي غير ال suits in Chancery
التي تحكمها العدالة المطلقة ولا تتقيد بحرفية القانون العام. دعاوى
القانون أو suits at law or in Chancery العدالة المطلقة. الدعاوى
التي ترفع أمام المحاكم العادية (حسب اصول القانون العام)
Law Common أو ترفع امام دوائر العدالة المطلقة (بالمحكمة العليا).
[شريعة اسلامية] سكنى. هبي كالعمرة * sukna , umra
موضوعها بيت يعطاه الموهوب له ليسكن فيه. [قانون انكليزي قديم
[جدول، سيل ماء sulcus (مبلغ، مقدار) (من مال) sum [قانون
انكليزي] خلاصة، اختصار أو مختصر (تقرير أو موضوع أو ما إلى ذلك).
تطلق كلمة sums أيضا على كثير من المؤلفات القانونية القديمة.
(راجع باب _ lump (lump sum) مبلغ صاف: المبلغ الباقي بعد
استنزال _ net sum المصاريف وما إليها. مبلغ محكوم به: أي محكوم
على أحد sum adjudged الخصوم بدفعه. وهذا لا يشمل عادة
مصاريف الدعوى. مبلغ مطالب أو مدعى به sum claimed مبلغ
موظف أو مثمر، مبلغ مستخدم sum employed (كر أسمال) مبلغ
محل نزاع، مبلغ متنازع (فيه sum in dispute أو عليه) مبلغ اجمالي
أو كلي، مبلغ غير تفصيلي sum in gross (لم تبين مفرداته). مبلغ
(أو مقدار) من نقود sum of money مبلغ واجب الدفع sum payable
رسم نقل على ظهور الخيل. sumage جزئيا. على وجه الاستعجال.
في اختصار. summarily بلا تأخير أو رسميات، فوريا. أمام أو لدى
محكمة جزئية (مختصة بالمواد المستعجلة). خلاصة، مختصر، فحوى
summary استدعاء موجز يوجه للمحكمة دون الحاجة إلى اجراءات
مطولة.

[٦٧٣]

[كنعن] قصير، مقتضب. فوري، مستعجل، بلا هيئة محلفين،
استثنائي، جزئي (أمام محكمة جزئية) قضايا جزئية، مواد مستعجلة
summary actions (راجع باب conviction summary conviction)
اختصاص جزئي: ولاية جزئية summary jurisdiction تملك معها
الجهة القضائية المختصة اصدار ما تراه من أحكام أو مراسيم فورية
فيما يعرض عليها من أمور تقتضي ممارسة هذه الولاية. (راجع باب
proceeding (summary proceeding) (راجع باب summary
process) process [في محاكمات المحلفين] استعراض شامل،
summing up عرض ختامي يبسط فيه القاضي لهيئة المحلفين
جميع البيانات المقدمة من اطراف النزاع ويشير إلى العلاقات القائمة
بينها والنقاط البارزة فيها. وللقاضي في استعراضه الختامي ان يبين
رأيه الهيئة فيما شاء من الوقائع وعليه تذكراها في كافة الاحوال بان
تقرير المسائل القانونية questions of law يعود إليه وحده كما يعود
إليها وحدها تقرير المسائل الداخلة في نطاق الواقع. questions of
fact [في الاجراءات] يجلب، يكلف بحضور، يعلن summon مدعى
عليه باقامة الدعوى ضده ووجوب حضوره إلى المحكمة للجواب عليها
في يوم معين. اجراءات قديمة [امر حضور يكلف فيه summonneas
الخصم المراد بوجوب المثل أمام المحكمة في يوم معين. محضرون:
موظفون صغار تناط بهم مهام summoners التنبيه على المطلوبين

بالحضور أمام المحكمة المعنية. [في الاجراءات] تكليف، ورقة دعوتية، summons صحيفة افتتاح دعوى اعلان دعوى، يبلغ فيه المدعي إذا تخلف عن الاجابة عليها. [قانون اسكتلندي] ورقة تكليف المدعى عليه بالحضور. أمر حضور: يكلف summons ad respondendum فيه المدعى عليه (في الدعوى المدنية) بالحضور أمام المحكمة في اليوم المعين بالامر للاجابة على طلبات المدعي. [اجراءات انكليزية] طلب summons and order وامر، الطلب المقدم إلى غرفة المشورة في شأن دعوى معلقة، والامر الصادر بناء عليه من القاضي المختص. طلب وفصل (فصل summons and severance الخصوم عن بعضهم البعض): أمر قضائي يؤذن فيه لخصم أو اكثر ضموا في دعوى واحدة، بأن ينفصلوا عن الدعوى ويقيم كل منهم دعواه بمفرده. الحق المجرد، غاية الحق أو اقصاه، منتهى summum jus القانون أو مضاهؤه الغلو في العدل غلو , summum jus summa injuria في الظلم. اي ان الصرامة في تطبيق حرفية القانون قد تقضي على اغراض العدالة الوجدانية وتورث الظلم. قوانين الاسراف: القوانين الموضوعة Sumptuary Laws للحيولة دون البذخ والاسراف في المستهلكات (كالمأكولات والملبوسات والزينة والاثاث وما إلى ذلك). متنوعات، نثرية، متفرقات: مواد أو جزئيات sundries يستطاع ضمها، رغم اختلافها، في باب واحد. منفصل، متفرق، نثري، متعدد، متنوع sundry غارق، مغرق. (والفعل sink (sunk) حطام غارق: ما كان من جسم السفينة sunken wreck مغمورا بالماء وغائرا بعضه في رمال القاع أو صخوره. حمولة السفينة من خام الحديد [فقه اسلامي] السنة، مجموع ما صدر عن النبي * Sunnah محمد من قول أو فعل أو تقرير. طلوع الشمس، شروقها أو مشرقها sunrise غروب الشمس أو مغربها sunset ضربة شمس، رعن: مرض التهابي يصيب sunstroke الدماغ نتيجة التعرض لاشعة الشمس الحارة أو الجو أو الريح الحارة مدة غير معقولة. وتعتبر هذه الضربة عادة من الامراض، غير أن وقوعها المفاجئ ووقاؤها الوخيمة يجعلها لاغراض التأمين في عداد الحوادث. accidents عند أو لدى، فوق. أعلى أو اعظم (من حيث المقدار super أو النوع). في أعالي البحار mare super altum لدى معاينة الجثة super visum corporis احوالة على تقاعد أو معاش. (والفعل superannuation) superannuate [مواد بحرية] قيم الشحنة. الشخص الذي يعينه supercargo صاحب الشحنة ليرافقها ويشرف عليها ثم يبيعها أو يستبدلها بسلع اخرى أو يتصرف فيها، حسب معرفته واجتهاده، بما يعود على صاحبها بأجزل الفوائد

[٦٧٤]

[قانون مدني] مستأجر قراري أو لعدد من superficiarius السنين. من استأجر ارض الغير اجارة استمرار غير محددة المدة أو ليني عليها ويستقر عددا معيناً من السنين نظير أجرة سنوية معلومة. [قانون انكليزي] اراض فائضة superfluous lands عن الحاجة، تستولي عليها احيانا شركات السكك الحديدية بمقتضى عقود تأسيسها ثم لا تستعملها فتبقى زائدة على حاجتها. ولا بد للشركات ذات الشأن في هذه الحال من بيع الاراضي المذكورة خلال مدة معينة، فإذا لم تبعها آلت ملكيتها لاصحاب الاملاك المجاورة. [طب شرعي] حمل على آخر، تكوين جنين superfoetation ثان في الرحم اثناء وجود الجنين الاول فيه. تنصيب تراحمي: يحصل بتعيين شخص superinstitution في منصب غير شاغر، يشغله شخص آخر. يناظر، يشرف (قصد التوجيه)، يتولى superintend بالملاحظة والارشاد، يرعى ويوجه، يدير، ينظم ويرشد مناظر، مشرف، مراقب (للتوجيه superintendent والارشاد)، مدير [قانون انكليزي] مدير superintendent registrar تسجيل المواليد والوفيات والزيجات. أمر، مشرف، رئيس. مرجع، صاحب السلطة superior العليا (أو الامر

(والنهبي). [كنعن] اعلى (منصبا أو درجة)، أسمى، أعظم (قوة) [قانون اسكتلندي] سيد (لورد) superior and vassal وفصل (تابع اقطاعي)، سيد الاقطاع والحائز منه سلطة عليا، مرجع أعلى superior authority [قانون انكليزي] محاكم كبرى. اطلق هذا Superior Courts الاسم على المحاكم التالية: the King , s) or the Court of the Common Pleas و s (Bench ، Queen Chancery و the Exchequer وهي تتمتع بأعلى مراتب الاختصاص وتجلس في حي Westminster بلندن. وقد اندمجت المحاكم المذكورة حديثا في محكمة القضاء العليا Superme Court. of Judicature [قانون اميركي] يطلق هذا الاسم على بعض المحاكم تمييزا لها من المحاكم الصغرى. وهو اسم نسبي ليس له معنى ثابت بل يختلف مفهومه باختلاف الولايات. ويقصد به أحيانا المحاكم الوسطى أو محاكم الدرجة الثانية الواقعة من حيث المرتبة بين المحاكم السفلى والمحاكم الاستئنافية العليا وقد يشمل أيضا محاكم المحلفين العادية. قوة غالبية: تفوق كل قوة ولا يملك أحد superior force علاجها أو صدها. ضابط أعلى: يراد به أي ضابط إذا superior officer قيس بمن دونه من العسكريين. رجحان الحلف. كان للجاني قديما أن super _ jurare يحلف على براءة نفسه أو يأتي بمن يحلف عليها. فإذا اشتهر جرمه وحلف على وقوعه عدد من الناس يفوق عدد الحالفين على براءته. أدين بالجرم المنسوب إليه على اساس " رجحان الحلف " ضده. [قانون روماني] محامون لم تدرج اسمائهم supernumerarii في سجل المحامين، ولم يكونوا اعضاء في كلية المحامين college. of advocates يمحو، يفسخ، يلغي، يعطل، يبطل (فوائد supersede شئ أو تأثيره)، يوقف، يعلق يبذل (أمرا بآخر). يحجب (عن ميراث أو حق) أمر وقف الاجراء (أو سير الدعوى). supersedeas يعطى هذا الامر احيانا لمنع محكمة الدعوى من اصدار أمر تنفيذ بناء على حكم مستأنف ضده. فإذا صدر أمر التنفيذ من محكمة الدعوى، أصدرت المحكمة الاستئنافية أمر ال supersedeas لمنع التنفيذ ريثما تفصل في الاستئناف. سبب صارف للمسؤولية، سبب superseding cause متدخل: السبب أو الفعل الذي يأتيه شخص ثالث أو عامل من العوامل فتنتفي به مسؤولية المتهم عن الضرر الواقع نتيجة اهمال سابق فرط منه. [قانون انكليزي] انتفاع روحاني. superstitious use تعتبر الاموال مرصدة للانتفاع المذكور إذا حصل التفرغ عنها أو عن أي حق فيها لكاهن أو شخص معين ليقوم بالصلاة على روح ميت أو الدعاء له وإضاءة الشموع أو المصابيح أو ما إلى ذلك. ضريبة دخل إضافية استعويض عنها بما يسمى super _ tax. surtax سبب طاغ أو معترض: السبب supervening cause المؤثر الجديد الذي يطرا مستقلا عن أي سبب آخر ويصبح في حد ذاته سببا مباشرا للحادث المعني. يراقب، يشرف، يفتش، يتفقد supervise مراقبة، اشراف، تفتيش أو تفقد supervision مشرفو انتخابات: مكلفون supervisors of election بمراقبة تسجيل الناخبين وعمليات الانتخاب.

رقابة اشرافية: سلطة الملاحظة supervisory control التي تملكها المحاكم الكبرى على المحاكم الصغرى منعا لها من تجاوز ولايتها. يحتل، ينتزع مكان الغير، يحل محله بعد supplant اخراجه منه (غالبا بلا حق). [اجراءات اسكتلندية] Supplement ، Letters of تكليف حضور توجهه المحاكم الصغرى ذات الشأن لمن ترى حضوره من المقيمين خارج دائرة اختصاصها. تكميلي، متمم، اضافي، استدراكي supplemental قانون استدراكي: يوضع لتصحيح Supplemental Act قانون قائم أو اضافة جديد إليه دون تعديل جوهره. جواب تكميل: يقصد إلى supplemental answer استدراك جواب سابق، بتصحيح أو اضافة أو تفسير. [اجراءات العدالة المطلقة] مذكرة

supplemental bill تكميلية، تقدم اتماما لمذكرة سابقة أو نصحيحا لها. شكوى تكميلية: تقدم اثناء supplemental complaint نظر الشكوى موضوع الدعوى الاصلية لعرض تطورات جديدة نشأت بعد افتتاح الدعوى وقد تؤثر في حقوق الخصوم أو تغير من موقفهم. تكميلي، إكمالي، إضافي، متمم أو مكمل supplementary (راجع باب oath) suppletory oath مستدع، مسترحم، ملتمس: من قدم عريضته suppliant ليطالب بحق معين. (عريضة) استرحام، فسخ حكم. التماس عفو supplicatio عن جرم مرتكب للمرة الاولى. [قانون انكليزي] امر، بأخذ كفالة محافظة supplicavit على الامن، يوجه من مجلس الملكة الخاص إلى القاضي المختص Justice of the Peace إذا ترتب عليه أخذها ولم يأخذها. قصاص، عقوبة، عقوبة بدنية supplicium منتهى العقوبة: عقوبة الموت كما _ ultimum supplicium سماها الرومان. تموينات، مؤن، مؤونة، ميرة، امدادات، supplies لوازم، مهمات، متوافرات (من شئ) [اجراءات برلمانية انكليزية] مبالغ يعتمدها مجلس العموم سنويا للانفاق على التاج البريطاني والخدمات العامة. [مقاولات البناء] ما يلزم لسير البناء (غير العمل) من المواد الاستهلاكية التي تستنفد ولا تشكل جزءا منه، كالمياه مثلا والمحروقات المنصرفة في تشغيل الآت ومعداته. وهذه غير المواد التي تصبح بالاستعمال جزءا من البناء، كالخشب والحجارة والاسمنت والحديد وما إلى ذلك. يمون، يزود، يمد، يسعف (بشئ لازم)، يورد. supply يكمل (ناقصا)، نحو. supply imperfections in the record أو يعمد على تكميل نواقص اوراق الدعوى. [كاسم] إمداد أو توريد (بماء أو كهرباء أو غاز أو غيره حيث يلزم). عرض (بضاعة) يعيل (شخصا)، يقوم باوده، ينفق عليه ليعينه support على الحياة. يسند، يؤيد، يدعم أو يعزز (بحجة أو دليل أو شهادة أو غير ذلك). [كاسم] مرتزق، معاش، مصدر أو وسيلة للكسب والحياة. [حقوق الارتفاق] ارتفاق ارتكاز. حق الشخص في أن يركز جداره أو منزله على ملك الغير أو يسند أرضه كي لا تغور بعوامل الطبيعة. افتراض، فرض أو تقدير: يقوم على امر supposition احتمالي (لا يجزم به). يخمد، يخضع، ينهي شيئا بالقوة، يوقف، يمنع suppress أو يضع حدا لشان. اخفاء الحقيقة، وهو يعتبر من الادعاء suppression veri الكاذب. (راجع باب supra protest) protest المالك في أعلى النهر: من كان موقع _ supra reparian أرضه أقرب إلى منبع نهر من اراضي الاغيار، وهو ملزم بواجبات خاصة نحو هؤلاء يفررها القانون. suprema potestas potest seipsam dissolvere للسلطة العليا أن تحل نفسها مقام أسمى، مكانة عليا. علو، علياء. supremacy سيادة، سمو أو تفوق (على الغير) (راجع باب _ act) Act of Supremacy يمين السيادة: حلف اليمين على _ Oath of Supremacy تأييد مملكة انكلترا Kingdom of England في شخص الملكة. محكمة عليا، محكمة تمييز، محكمة نقض Supreme Court وإبرام

[٦٧٦]

قيادة عليا Supreme Command [فقه انكليزي] المحكمة العليا. يذهب البعض في تعريف المحكمة العليا في المملكة المتحدة إلى انها المحكمة البرلمانية العليا المكونة من الملكة والوردات واعضاء مجلس العموم، وهم منتهى السلطة واصحاب القدرة المطلقة في المملكة على وضع القوانين وتعديلها والغائها. [قانون اميركي] المحكمة المحكمة Supreme Court of Errors العليا للاغلاط، وهي المحكمة العليا (أو المرجع القضائي الاعلى) في ولاية Connecticut. [قانون انكليزي] supreme Court of Judicature محكمة القضاء العليا. تشكلت هذه المحكمة بقانون نظام القضاء الانكليزي English Judicature Act لسنة ١٨٧٣ م المعدل بقانون نظام القضاء لسنة ١٨٧٥ م وقانون الاختصاص الاستئنافي Appellate Jurisdiction Act

لسنة ١٨٧٦ م وقوانين نظام القضاء لسني ١٨٧٧ م و ١٨٧٩ م و ١٨٨١ لتحل محل جمهرة من محاكم القانون والعدالة المطلقة الكبرى القائمة قبل نفاذ القانون المذكور. وهي تتألف من دائرتين دائمتين احدهما ذات اختصاص ابتدائي تسمى محكمة العدل العليا High Court of Justice، والثانية ذات اختصاص استئنافي. Court of Appeal على ان تسمية هذه المحكمة بالمحكمة العليا هي في غير محلها لان الاختصاص الاستئنافي الاعلى العائد لمجلس اللوردات ولمجلس الملكة الخاص privy Council لم يضم إليها بموجب النظام القضائي المعدل، بل ظل منفصلا عنها يمارسه المجلسان المذكوران كما كان الحال سابقا. supreme Court of the States United [قانون اميركي] محكمة الولايات المتحدة العليا (أو المحكمة العليا للولايات المتحدة)، وهي محكمة التمييز (النقض والابرار) في نظام القضاء الاتحادي الاميركي. السوفييت الاعلى (. Supreme Soviet) of the U. S. S. R لاتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية، وهو يتألف من مجلسين: سوفييت الاتحاد the Soviet Union of the Soviet of Nationalities. وسوفييت القوميات. ويعتبر الهيئة العليا في النظام الاشتراكي الروسي، واليه يعود انتخاب ال Presidium ديوان رئاسة السوفييت الاعلى. رسم متجاوز أو إضافي. تجاوز رسم أو surcharge مطلوب أو زيادته على الحد القانوني. [كفعل] يستوفي ما يفوق المقدار الصحيح. ارهاق المرعى، بزيادة عدد surcharge a common المواشي المرتعية فيه على طاقته. كفيل اصلي، يتعهد بالوفاء بدين المدين المكفول surety إذا عجز عن الوفاء أو قصر فيه. والكفيل عبارة عن مدين أو ملتزم احتياطي يحله سند الدين أو التزام محل المدين الاصلي ويلزمه الوفاء حالما يعجز عنه المدين المذكور. وهو يشبه الضامن في كونه يرتبط بالاداء لذات الجهة التي يؤدي لها الضامن عند عجز المدين الاصلي، ويختلف عنه في انه يتقيد والمدين بنسب واحد أو يلزم بالاداء الاحتياطي بموجب ذات السند الذي يتعهد فيه المدين الاصلي بالوفاء ويعتبر متعهدا أساسيا مقيدا بكل تقصير يفرط من المدين الاصلي. اما الضامن فيرتبط عادة بسند (ضمان) مستقل عن سند الدين أو الالتزام الاصلي. كذلك فان الكفيل هو مؤمن الدين ذاته، أما الضامن فهو مؤمن يسار المدين وقدرته على الاداء. كفالة محافظة على الامن (كفالة surety of the peace حسن سلوك): يلزم بتقديمها (للمرجع المختص) من كان سلوكه موضعاً للريبة. وهي تدبير وقائي يتخذ من المشبوهين على سبيل التحوط لما قد تزينه لهم نفوسهم من افعال مخلة بالنظام. (contract ، suretyship) contract of suretyship عقد كفالة: يضمن به الكفيل surety ديناً أو التزاماً معيناً على الغير ويتعهد بادائه إذا عجز عنه المدين الاصلي أو قصر فيه. سطح surface [عقود التعدين] الطبقة الارضية الواقعة فوق المعادن المعنية. وقد يعود استغلال السطح في العقود المذكورة لغير المتعاقد على استنباط المعادن التي تحته. ايجار سطحي: يشمل سطح الارض محل surface rent التعدين. جراح، طبيب جراح surgeon جراحة، طب جراحي surgery عملية جراحية surgical operation يخمن، يظن surmise [اجراءات قديمة] إذا احتج المدعى عليه بان فعله محل المؤاخذه لا يخرج عن حدود عرف مرعي معين، وجب عليه أن يقترح اشهاد شخص معتمد من المحكمة على ذلك، واقتراحه هذا كان يسمى. surmise لقب، اسم عائلة: ما ينتقل من اسم الشخص surname إلى عقبه (من صلبه). [قانون كنسي] رسوم كنسية تستوفى على surplice fees الجنازات والدفن والزواج والتعميد وما إلى ذلك من الخدمات التي تؤديها الكنيسة.

فائض، فضلا حاجة، زائد عليها surplus فائض المنتج أو كسبه:
الفرق _ producer ، s surplus ، بين نفقات الانتاج و ثمن السوق.
خارجي، أجنبي (عن بحث)، غير متصل surplusage به، حشو، غير
موضوعي، زائد على حاجة [في المحاسبات] زيادة المصروف على
ما يقتضى صرفه، الزائدة من نقود على حساب معين. يفاجئ،
يباغت، يدهم، يأخذ على حين غرة. surprise مفاجأة، حادث مكروه
غير متوقع. (راجع surrebutter) pleadings (راجع surrejoinder)
pleadings يسلم (بمعنى يخضع)، ينزل عن (شئ)، يدفع
surrender به أو يعطيه أو يرده لمن يطالب به أو له فيه حق رد.
remainder قيام الكفيل بتسليم مكفوله surrender by bail ليوضع
تحت الحراسة، تخلصا من التزام الكفالة. التسليم بفعل surrender
by operation of law القانون. من ذلك (في مواد الايجار): كل سلوك
أو عمل يفهم منه اتفاق المستأجر على اخلاء مستأجره والمؤجر
على استعادة ماله المؤجر، يعتبر تسليما تاما بفعل القانون. بعبارة
أخرى، ينشأ التسليم المذكور نتيجة أي عمل أو تصرف من طرفي
الايجار يتنافى مع العلاقة الواجب قيامها بينهما بحكمه إلى حد
تستظهر منه اتفاقهما على انهاء العلاقة بينهما ورد المؤجر. [
اجراءات الافلاس] of a preference surrender [تسليم الامتياز، قيام
الدائن الممتاز بتسليم ما تحت يده (إلى وكيل التفليسة) من
رهنيات أو فوائد آلت إليه؟؟؟ لامتيازه قبل ان يكون له حق في قسمة
أموال المدين المفلس. تسليم المجرمين (لمن له surrender of
criminals ولاية عليهم من سلطات). [شؤون التأمين] قيمة
الاسترداد أو surrender value التنازل، المبلغ الذي يدفع لمن يعيد
بوليصته إلى الشركة المؤمنة. مسلم أو متنازل له: من آل إليه
النشئ surrenderee بالتنازل عنه أو التسليم به أو رده من الغير.
مسلم، متنازل: من مسلم بشئ أو نزل عنه للغير. surrenderor
تحايل، سري، بطريق المختالة أو التكنم surreptitious الماكر. [
قانون اميركي] يستعمل هذا الاسم في بعض surrogate الولايات
المتحدة للدلالة على قاضي المواد الحسبية. [قانون انكليزي] بدل
أو بديل (في منصب)، من قام مقام غيره في منصب. موظف يعين
لمنح أذن الزواج دون الحاجة إلى الاعلان العادي bans of
matrimony الذي يسبق ابرام الزواج. [في الولايات المتحدة]
محكمة مواد surrogate , s court حسبية، لا تكاد تختلف من حيث
الاختصاص عما يسمى court of ordinary أو court of probate
وغيرهما من المحاكم الحسبية. يلبس، يحوط أو يحيط، يرافق،
يكتنف surround ظروف محيطية surrounding circumstances
ضريبة معلاة، ضريبة تصاعدية: sur _ tax ; surtax ضريبة دخل
انكليزية تفرض على الايرادات التي تتجاوز الفي جنيه في السنة،
بحيث تبدأ بشلن واحد في الجنيه على اول خمسمائة جنيه بعد
الالفين ثم تتصاعد تدريجيا بنسبة معلومة حتى تصل إلى عشرة
شلنات في الجنيه إذا بلغ الدخل عشرين الفا وهلم جرا.. ولا بد لدافع
الضريبة المعلاة أو التصاعدية surtax من دفع الضريبة العادية ايضا.
رقابة، ملاحظة surveillance يسمح أو يكيل. يحسب مساحات
الاراضي وابعادها survey واتجاهاتها. يستعرض، يفحص [كاسم]
مساحة. ايجاد مقاييس الارض وصفاتها السطحية وابعادها أو التقرير
بكل ذلك. [مواد التأمين] فحص احوال موضوع التأمين ووجوه
استعماله. [عقود البيع] فحص المبيعات بيان أو تقرير عن حال
السفينة. survey of a vessel مساح، خبير مساحة surveyor [في
الولايات المتحدة الاميركية] surveyor of the port مأمور ضرائب
يعين في موانئ الوصول الكبرى لتقدير الرسوم المستحقة على
البضائع الداخلة. يعيش، يبقى على قيد الحياة، يظل حيا (بعد شئ
survive معين أو رغما عنه). يعمر اكثر (من) يبقى قائما أو ساريا
(بعد مدة معلومة). باق على قيد الحياة، حي surviving باق على
قيد الحياة، ناج: من نجا من كارثة survivor أو ظل حيا بعد حادث
معين. دوام على قيد الحياة (بعد موت آخرين survivorship أو حصول
شئ معين).

اختصار دارج للعبارة *sus. per coll. suspendatur per collum* من رقيته (ليموت). قادر (بمعنى) *capable*، حساس، سهل *susceptible* التأثير، مره الشعور يشتهبه، يجرم (شخصاً) أو يتهمه في قرارة نفسه *suspect* دون ان يجزم بذلك. يميل إلى اعتقاد أو ظن، يتردد فيه دون اليقين أو يرى احتمالاً. [كاسم] ظنين، مشبوه، مشتبه فيه يعلق (بحثاً أو جلسة)، يوقف (دفعاً أو أداءً)، *suspend* يوقف (محامياً عن مواولة المهنة أو موظفاً عن الخدمة)، يعطل (نشر أو صدور صحيفة)، يؤجل، يرجئ ترد أحياناً بمعنى يوقف نهائياً (عن خدمة أو وظيفة) أي يطرد منها، وكذا يعطل (صحيفة) تعطيلاً نهائياً. معلق، موقوف، رهن بمر *suspended* [قانون اسكتلندي] من صدر أمر التعليق *suspender* لمصلحته، معلق أو موقوف سلطة إيقاف (القوانين): سلطة *suspending power* تعطيل نفاذها أو آثارها أو إيقاف مفعولها في حالات خاصة. تعليق، إيقاف، ممارسة (مؤقتاً) إذا كان السبب *suspense* عارضاً. تعليق، إيقاف، وقف أو تعطيل مؤقت (عن *suspension* أيلولة) إذا كان الموضوع حقاً، أو عن نفاذ إذا كان شرطاً أو ما إلى ذلك. إيقاف مستخدم (مؤقتاً عن تقاضي راتب أو ممارسة وظيفة أو حق). وقف (مؤقت لسلطة رسمية) [قانون اسكتلندي] وقف التنفيذ ريثما يعاد النظر في القضية. مذكرات إيقاف: مذكرات أو *suspension pleas in* دفع دفع تبيدي ما يفيد انعدام الأهلية المؤقت للسير في الدعوى وتلتمس وقفها ريثما يزول العارض. وقف السلاح (باتفاق المتحاربين): *suspension of arms* أي وقف القتال مؤقتاً. وقف الاعمال مؤقتاً *suspension of business* وقف الحق: حرمان ممارسته مؤقتاً. *suspension of right* وقف سريان التشريع مؤقتاً. *suspension of statute* إيقاف، واقف، ذو اثر *suspensive or suspensory condition* (راجع باب معلق أو معلق _ *suspensive condition*) اشتباه، شبهة، ظن، مظنة، ريبة، سوء ظن أو *suspicion* تصور (شئ) من غير اثبات يؤيده، انعدام الثقة بشخص مشبوه: يحيطه من *suspicious character* المشبوهة ما يدعو إلى الاعتقاد بأنه ارتكب جرماً أو بسبيل ارتكابه. من كانت احواله مدعاة للشك في ميوله أو نواياه. يجيز، يؤيد، يقر، يقبل، يوافق (على) *sustain* يحتمل، يعافي، يكابد، يصبر (على أمر) يعيل، يعين، يدعم، يؤازر تاجر صغير يتبع وحدات الجيش أينما ذهبت لبيع *sutler* أفرادها ما أمكن من اكل أو شراب أو غيره. " أعط لكل ما له ". أحد أسس *suum cuique tribuere* العدالة الثلاثة كما رآها جستنيان. (راجع) *equity* [قانون اقطاعي] فصل الملك، الفصل المباشر له، *suzerain* الاقطاعي الاول الحائز من الملك مباشرة. [قانون دولي] مهيم، نحو: *suzerain power* دولة مهيمنة تسيطر سياسياً على دولة أخرى متأخرة غير مستقلة. هيمنة، متبوعة، سيادة، سيطرة سياسية تملكها *suzerainty* دولة قوية (متبوعة) على أخرى غير مستقلة (تابعة). مسروقات: اشياء مسروقة. (كلمة دارجة غير فنية) *swag* مستنقع: ارض سهلية أو منخفضة رخوة التربة *swamp* دائمة الرطوبة أو مشبعة بالماء. نفوذ، هيمنة، سلطة *sway* [كفعل] يستميل. يميل، يتقلب، يترنح. يشط. ينحرف. يحكم، يتسلط يحلف (بيميناً)، يحلف (الغير)، يرتبط بيمين. *swear* يجدف على الله، يتكلم بالكفر ابداء مخاوف (لمرجع أمن مختص)، *swearing* *peace the* عرض الاسباب الداعية للتخوف من شخص معين توعده الشاكي بأذى وذلك ليؤخذ عليه ما يلزم من كفالة حسن سلوك أو تعهد محافظة على الامن. [التحقيق مع المتهمين] انتزاع الاعتراف، *sweating* المراغمة في الاستجواب استجواب المتهم قصد الحصول منه على ما يفيد اتصاله أو علمه

بالجريمة موضوع التحقيق وذلك بارهاقه بالاسئلة أو تخويفه أو توعده أو أي سبيل آخر غير مشروع. وال sweating لاغراض القانون هو كل استجواب يهدف إلى النزاع الافادة من المتهم لاستعمالها ضده أو إلى حمله على اعطائها مرغما تحت ضغط الاسئلة الملحفة أو الوسائل القاهرة على الصدور عن الافادة. [استخدام العمال] تسخير العمال باجور زهيدة مجحفة بواسطة سمسار يتولى اقناعهم بقبول الاجور المذكورة نظير جمالة معلومة يتلقاها من رب العمل. [عقود النقل البحري] عرق البضاعة، تلفها بتكاثف الرطوبة عليها في جوف السفينة. مشغل مرهق: يستخدم عماله بأجور sweat shop زهيدة جدا أو شروط لا يكاد يطبقها الجسم البشري. (راجع) sweating يرد هذا الاصطلاح على لسان العامة أيضا بمعنى التعامل غير المشروع أو غير اللائق. شامل، جامع، جارف: يشمل (في مجاله) مقداراً sweeping كبيراً من موضوع البحث. [مراهنات سباق الخيول] اموال الرهان، sweepstakes مجموع الاموال التي يراهن بها المشتركون في الرهان على الحصان الواحد. [قانون انكليزي قديم] رجل حر swain يزيد، يضخم، يضخم، بيعث على تعاطم (نفقات أو أضرار). شاهد متحمس. اصطلاح دارج يراد به swift witness الشاهد الذي يتحمس لموضوع الشهادة حماساً غير عادي أو يميل صراحة إلى الطرف المستشهد به فيفضح تحيزه له باندفاعه واستعداده أو تحفره البالغ للاجابة على كل سؤال يوجه إليه. خداع، غشاش: من لجأ إلى الحيلة الباطلة أو swindler انتحال الصفات الكاذبة في التعامل مع الغير. غش، خداع، تحايل: الحصول بسبيل الحيلة swindling الباطلة أو انتحال الصفات الكاذبة أو الركون إلى التزليل للحصول على منفعة وحرمان صاحبه منه. مساحة من الارض يكفي لحرثها عود swoling of land واحد في السنة. باليمين، مع اليمين أو الحلف، محلف، محلف، sworn مستحلف [قانون انكليزي قديم] اخوة متحالفون، brothers sworn أو أكثر يتبادلون الحلف على الصداقة وتقاسم السراء والضراء فيما بينهم. [قانون انكليزي قديم] sworn clerks in chancery كتاب محلفون تابعون لمحكمة ال chancery، نيطت بهم مهام حفظ القبول والسجلات ونسخ المذكرات وما إليها من وظائف كتابية. يحلف اليمين (to be sworn in, to be sworn in) (لتسلم مهام وظيفة أو منصب). خلاصة، فحوى، مختصر، نقاط رئيسية، syllabus رؤوس أقلام. مذكرة مقتضية، تشمل آراء المحكمة المختصة في نقاط قانونية مقررة من دعوى مفصول فيها. منهاج، قائمة، (كتلوع) نتيجة منطقية، تحليل منطقي استظهاري، قوامه syllogism ركنان ونتيجة. [قانون كنسي] اشجار تحطيب، تزرع sylva coedua لاختشائها. فن تحرير (أو تنظيم) الوثائق القانونية. symbolaeography (راجع باب delivery) symbolic delivery اتساق، تطابق أو انسجام شكلي، تطابق. symmetry اطراف الشئ (المعني) أو اجزائه، حسن انسجامه أو تناسقه. احدى جمعيات الحقوق الانكليزية s Symond , Inn القديمة التابعة لدائرة العدالة المطلقة. Chancery اضراب تضامني: يلجأ إليه للتعبير sympathetic strike عن شعور التضامن والتأييد. [قانون مدني] عقد تبادلي، synallagmatic contract يلتزم كل من طرفيه أن يقدم شيئاً معلوماً للآخر نظير ما يصيبه منه، كعقود البيع والايجار وعقود المعاوضة وما إليها. تشغيل محطتي اذاعة على ذبذبة واحدة synchronization وبرنامجين متطابقين. يجتزئ (من أمر)، يلفظ الاشياء بشكل syncopare يستحيل به فهمها. [قانون مدني] محام، عميد بلدية، وكيل مؤسسة أو syndic جامعة منصرف له أو محال إليه كال assignee في القانون العام (الانكليزي). مدير تختاره هيئة اعتبارية لادارة شؤونها.

[قانون فرنسي] حارس قضائي، تعيينه المحكمة للحراسة على اموال مفلس من حفظ الاموال المذكورة وادارتها واستغلالها ثم بيع ما فيها من عقار ومنقول وتوزيع الثمن على الدائنين قسمة غرماً. سند كالية: مبدأ عمالي (فرنسي الاصل) syndicalism يهدف إلى سيطرة منظمات العمال على وسائل الانتاج وتوزيع المنتجات أولاً ثم إلى السيطرة على المجتمع والحكومة بسبيل الاضرابات العامة واعمال الارهاب والعنف وما إليها من الوسائل الاجرامية. سند كالية جنائية أو اجرامية: _ criminal syndicalism جاء في تعريفها حسب قانون كاليفورنيا للصادر باسم California Criminal Syndicalism Act انها " كل عقيدة تدعو للاجرام أو اعمال التخريب أو القوة أو العنف أو الاخذ بأسباب الارهاق غير المشروع أو تشجع أو تساعد على ما ذكر في سبيل تبديل الملكية أو السيطرة الصناعية أو احداث أي تغيير سياسي ". (راجع _ revolutionary syndicalism) revolutionary syndicalism اتحاد جامعي، هيئة جامعية syndicate سندكة: اتحاد كبير يضم عددا من الافراد أو الشركات للقيام بمشروع منشأة وقتية، منظمة قائمة لغرض مؤقت. اتحاد جمهرة من رجال المال لشراء اسهم احدي الشركات ثم حبسها عن السوق وعرضها فيما بعد بكميات قليلة ترفع من قيمتها وتعود على اعضاء الاتحاد بالكسب المراد. جمع المواد المناسبة للنشر في الصحف وتوزيعها syndicating في فترات معلومة على الجرائد المشتركة لتنتشر في يوم واحد. شخص تختاره الكلية أو البلدية المعنية للدفاع عن syndicos شؤونها. مؤتمر كنسي: يعقده اقطاب رجال الكنيسة للمداولة synod في المسائل الدينية، ضريبة يتقاضاها الاسقف أو رئيس الشمامسة synodal archdeacon من صغار الكهنة في عيد الفصح. مترادف، مرادف، مترادفي: مطابق المعنى، synonymous يؤدي ذات المعنى أو المفهوم. خلاصة، فحوى، مختصر شامل synopsis [لوائح الطيران] مخطط الطقس أو synoptic chart خارطته نظام، ترتيب، اسلوب أو طريقة، جهاز، مجموعة system طريقة احتياطي الاستهلاك _ depreciation system طريقة القسط (الاستهلاكي) _ fixed instalment system الثابت طريقة القسط المتناقض _ reducing instalment system

[٦٨١]

T يرد هذا الحرف وحده احيانا كرمز للاسم اقليم T. territory اوتالوث trinity، نحو trinity sitting أو فصل أو دورة term أو tempore في عهد (كذا...) أو لقب أو حق title أو غير. ذلك (مما يعنيه النص أو السياق). [قديما] كان يوشم حرف T على ابهام كل شخص ادين بجناية ثم أعفي من عقوبة الاعدام نظرا لقدرته على القراءة والكتابة (راجع.) benefit of clergy وفي (Pennsylvania بالولايات المتحدة) صدر سنة ١٦٩٨ م قانون يفرض على كل شخص، ادين بجرم السرقة ان يحمل على كفه الايسر شارة كتب عليها حرف T اي لص thief، وان يكون طول الشارة اربعة انشات ولونها مختلفا عن لون لباسه الخارجي. في عهد الملك ادوارد T. R. E. Tempore Regis Educardi معطف قصير يلبسه الطلبة الجامعيون احيانا. tabard من يلبس الـ tabard معطف أو روب جامعي tabarder قصير). ما زال هذا الاسم يستعمل حتى اليوم للدلالة على لابسني الزي المذكور من حملة شهادة البكلوريا Bachelor of Arts في كلية Queen , s بجامعة اكسفورد. [قانون روماني] بطاقة أو رقعة، قطعة صغيرة رقيقة tabella من الخشب كانت تكسى بالشمع وتستخدم للاقتراع أو كتابة قرارات المحلفين واحكام القضاة. جدول، قائمة، كشف: يعرض مفردات شئ أو table تفاصيله عرضا تصويريا موجزا يعطي الناظر لاول وهلة فكرة عامة عن الموضوع. جدول قضايا مقررة يشار إليها في مؤلف table of cases قانوني على سبيل الاستشهاد. [في ولاية لويزيانا بالولايات tableau of distribution المتحدة

الامريكية [قائمة توزيع. كشف اسماء دائني المفلس ومقادير ديونهم.] قانون روماني [ألواح tabuloe ضمنى، سكوتي، مضم، صامت، قائم أو مقبول tacit ضمنا دون الحاجة إلى تصريح، واضح بالسكوت. كل قصد يستطاع التعبير عنه (ايجابيا) بالسكوت.] قانون مدني [قبول صامت أو ضمنى، tacit acceptance يعبر عنه الفعل، كقبول الوارث للميراث باتيانة فعلا لا حق له في اتيانه الا بوصفه وارثا. وقف أو رصد سكوتي (موجب)، dedication tacit رصد ضمنى (لشئ على جهة معينة): الرصد المترتب على السكوت في ظروف خاصة تفصح عنه دون اتفاق صريح.] قانون tacit hypothecation or tacit mortgage مدني [رهن أو ارتهان ضمنى، ينشأ بحكم القانون دون الحاجة إلى اتفاق صريح بين ذوي الشأن. قانون ضمنى: يستمد قوته من اجماع الناس على tacit law قبوله ومراعاته دون الحاجة إلى اصداره كتشريع من المراجع المختصة.] قانون اسكتلندي [تجديد ضمنى لعقد relocation tacit الايجار، يفهم من عدم قيام المالك بالتنبيه على المستأجر بالاخلاء عند انتهاء مدة العقد وسماحة له بالبقاء في المؤجر بعد المدة المحددة فيه دون اي تجديد صريح أو ضمنى.] كفعل [يضم أو يضيف (حق امتياز ثانوي إلى tack امتياز اول - سابق - لتكون له الاولوية في الحقين معا على حق امتياز متوسط للغير). (راجع) tacking] قانون اسكتلندي [عقد ايجار. يقابله ما يسمى lease في القانون الانكليزي. ضم (حقوق امتياز مأخوذة في تواريخ مختلفة tacking لكسب الاولوية، لها جميعا وهي منضمة، على حق امتياز متوسط يعود للغير)، كقيام صاحب الامتياز الثالث مثلا بشراء الامتياز الاول وضمه إلى امتيازه ليصبح له حق الاولوية على الدائن المرتهن الثاني. ضم اي حق إلى آخر للتفوق على حق ثالث أو لتفادي مانع قانوني خاص. روافع (سفينة) tackles] قانون اسكتلندي [مستأجر tacksman محدود أو محصور في ناحية دون أخرى: كالميراث tail المحصور estate in tail أو estate in fee tail الذي لا يرث فيه الا نوع معلوم أو طبقة معينة من الورثة.

[٦٨٢]

ميراث حصري إفرادي (ينحصر في وارثين _ several tail انفراديين)، كان يكون المعنى مثلا رجلين وامراتيهما وابناءهم الصليين. وفي هذه الحال يعتبر الميراث عند البدء مشتركا بين الرجلين مدى حياتهما، فإذا ماتا انتقل نصفه إلى عقب احدهما وانتقل النصف الآخر إلى عقب الثاني. ميراث حصري: (estate in tail , estate in tail) ينحصر في الاعقاب الصليين جيلا بعد جيل على عمود القرابة المباشرة. ميراث محصور في الاناث: كالاملاك التي tail female يوصى بها لشخص وبناته ويستثنى من وراثتها الذكور اطلاقا. ميراث حصري عام: يوصى به لشخص tail general معين " ولعقبه من صلبه ". سمي كذلك لانه يشمل العقب جميعا ولا يحصر ايلولة الملك في الذكور دون الاناث مثلا أو الاناث دون الذكور بل يجعلها عامة تشمل جميع ابناء الموصى له وبناته. ميراث محصور في الذكور: يبقى في الذكور tail male وحدهم من عقب الموصى له الصليين جيلا بعد جيل على عمود القرابة المباشرة. ميراث تخصيص حصري: تحصر ايلولته tail special في اناس دون غيرهم من الاعقاب الصليين: كان يوصى مثلا بارض معينة لفلان من الناس " وورثته الصليين من زوجته الحالية فلانة ". وفي هذه الحال لا ينحصر الميراث في اولاده اطلاقا، بل يختص به اولاده من زوجته الحالية المذكورة دون سواها بحيث لو تزوج باخرى غيرها فلن يكون لاولاده من هذه اي نصيب في الميراث. (راجع) tallage (tailage)] قانون اسكتلندي [ميراث حلولي، يحصره الموصي tailzie في عدد من الورثة على ان يؤول أولا إلى شخص معين منهم فإذا مات هذا قبل ان يرث أو رفض الميراث آلت التركة موضوع الوصية إلى من بعده في الترتيب، وإذا

مات التالي ايضا قبل ان يرث أو رفض الميراث آلت التركة إلى من بعده، وهلم جرا (واحدًا تلو الآخر). اذانة بجناية. مدان بجناية، موصوم taint وصمة، لطخة، اثر لسوء يأخذ، يتخذ، يتناول، يستغرق، يستنفد، يأتي (على take شئ)، يضع اليد عليه، يدخله في حيازته أو يستولي عليه. لهذه الكلمة فوق مفاهيمها العادية جمهرة من المعاني الفنية الخاصة لا يتسنى تحديدها الا باعتبار السياق والظروف الملايسة لاستعمالها. [في جرائم السرقة] يختلس حيازة شئ أو يستولي عليه بقصد جنائي. [في اوامر القبض] يحجز (شخصاً) أو يقبض عليه، نحو: يحجز شخص المدعى عليه. take the body of the defendant يحصل على، نحو: take by purchase أو descent take by يحصل (عليه) بشراء أو وراثة. يستخرج، نحو: يستخرج صوراً (من محرر). copies take يرفع نحو: يرفع استئنافاً أو طعناً بطريق النقض take an. appeal or an objection for Cassation يتخذ، نحو: يتخذ اجراءات قانونية take legal proceedings يؤدي أو يحلف، نحو: يحلف اليمين. take the oath يثير، نحو: يثير نقطة قانونية. a point of law take يعقد (محكمة)، نحو: يعقد الجنايات (اي محاكم الجنايات). Assizes take the [جرائم الاعراض] يخرج (قاصراً)، من عصمة take away ابيها أو يخطفها (ليغويها أو يقهرها على اثم وإن كان الاخذ مبدئياً برضاها). ينقض أو يرجع عن (أو في)، نحو: take back. take back one , s promise يأخذ بالباطل، يستولي بالباطل على take by stealth مال الغير. يعيل، يعتني (ب) take care of يزيل، بمعنى يهدم، نحو: take down take down a wall يسري مفعوله، يصبح نافذاً take effect يدفع (ب)، يعترض (على) take exception [معاملات البورصة] عقد عملية take for the call خيارية للهبوط. (راجع) call يحجز على (مال) take in execution يعتبر أو يأخذ بعين الاعتبار، take into account يدخل في حساب [لوائح الطيران] اقلع (الطائرة للطيران)، تجردها take off _ (بمعنى تحركها للطيران) [لوائح الطيران] مسافة اقلع. المدى take _ off distance اللازم لاقلع الطائرة. [لوائح الطيران] مسار الاقلع take _ off flight path الخالص [لوائح الطيران] مدرج اقلع take _ off run

[٦٨٣]

يتعهد، يأخذ على نفسه take on himself يضطلع (بشأن)، يتولى الاشراف عليه أو ادارته take over يقع، يحصل، يحدث، يجري take place مجرد (بضاعة في محل) take stock (راجع باب taken with manner (المanner أخذ، مستول (على)، الموصى له taker من كانت له ايلولة الهبة أو الميراث _ first taker الايصائي بالدرجة الاولى. [شريعة اسلامية] التخارج، وهو ان يتصالح * takharuj الورثة على اخراج بعضهم من الميراث على شئ معلوم، سواء كان هذا الشئ من تركة المورث أو من غيرها. [جرائم الاعراض] خطف (القاصر - دون taking الثانية عشرة - لارتكاب الفحش معها وإن كان الخطف برضاها). ولا فرق في هذه الحال بين taking و abduction من حيث المفهوم. [شريعة اسلامية] الطلاق، ومنه الرجعي الذي يملك * talaq فيه الزوج مراجعة زوجته وإن لم ترض ما دامت في العدة، وهذا هو الاصل في الطلاق. ومنه البائن وهو الذي لا يستقل الزوج بعده بمراجعة زوجته إلى عصمته لا. في العدة ولا بعدها الا بعقد ومهر جديدين. [قانون انكليزي قديم] العرض الاول للدعوى من المدعي، tale صحيفة الدعوى كهذا، مثله، كهؤلاء (الرجال) tales العدد اللازم لا كمال هيئة المحلفين إذا كان عددها tales دون المطلوب. يلتمس تلافي النقص في اعضاء هيئة _ pray a bales المحلفين، باضافة العدد اللازم لهم. من كلف من الحاضرين في الجلسة بان ينظم talesman إلى هيئة المحلفين أو يكمل نقصاً في عدد اعضائها. شطر، جزء يقتطع من شئ. tallage or tailage ما

أوجبت الحكومة اداءه (سابقا على الافراد والمدن) من اعانة أو ضريبة أو خراج كإيراد لها وللملك. جابي ضرائب أو غيرها مما يكلف يجمعه من tallager الافراد والمدن لحساب الحكومة. ضرائب (بوجه عام) tallagium [قانون انكليزي قديم] عصا (عادية) talley or tally مثبتة للذمة كانت تكسر إلى جزئين وتحفر على كل منهما علامات خاصة تدل على ما للدائن في ذمة المدين من النقود، ثم يحتفظ الدائن بجزء منها ويحتفظ المدين بالجزء الآخر، ويكون الجزءان بمثابة سند دين. ويذهب بعض المراجع إلى ان هذه العصي tallies كانت قابلة للتداول ثم أبطل التعامل بها في انكلترا رسميا بقانون خاص صدر في عهد الملك جورج الثالث سنة ١٧٨٣. [قانون انكليزي] استعمل هذا الاصطلاح tallies of loan اصلا للدلالة على سندات دين الخزنة exchequer bills التي كانت تصدرها الخزنة العامة لتقرض بها حاجة الدولة من النقود، وتكون دينا عاما على الخزنة. تجارة تفسيط، يسلم فيها المبيع للمشتري على tally trade ان يدفع ثمنه اقساطا دورية مؤجلة الاستحقاق. التلمود: كتاب مقدس يشمل شرائع الديانة اليهودية Talmud المدنية والكنسية. كعب (سند صرف أو كوبون) talon تعبير الماني دارج قوامه معنيان: واد tal وطريق talweg. weg يرد غالبا في ابحاث القانون الدولي وتعريف الحدود المائية بين الدول بمعنى منتصف قناة أو نهر أو أعرق نقطة فيهما أو اصلحها للملاحة. أليف، داخن، مستأنس tame يتحرش في امر بما يفسده، يعيث به فيشوهه أو يبده tamper إلى أسوأ، نحو: يعيث بوثيقة tamper with a document محسوس، حسبي، ملموس، مادي، حقيقي tangible مال ملموس: اي مادي (سواء كان tangible property ثابتا أو منقولا). صهرج، خزان أو حوض لحفظ السوائل. tank رواسب الصهاريج، وخصوصا الرواسب tankage النيتروجينية الجافة. النفايات التي تخلفها مصانع تعبئة اللحوم. [قانون انكليزي قديم] مصبغة tannery [قانون مكسيكي] (tanto , right of tanto (right of حق الشفعة) (راجع pre _ emption _ tarde venit) [في الاجراءات] عبارة يؤشر بها عامل الملك sheriff ال على الامر القضائي إذا وصل إلى يده متأخرا لا

يستطاع تنفذه قبل الموعد النهائي المحدد لذلك، ومعناه " وصل متأخرا ". يسيل، يفجر، يستنيط، يستعد، يدق أو يفرغ برفق tap [كاسم] حنفية، صنوبر عبوة. نقص في وزن البضاعة أو كيلها يرجع لوزن tare الاناء الذي يحتويها ويوزن معها. (وزن) الفارغ طرح الصافي أو الزنة الزائدة على الوزن الصافي. المقدار الذي يستنطه البائع للمشتري من وزن البضاعة اعتبارا لوزن الاناء أو الغلاف أو العلبة أو الصندوق الذي يحتويها. تعريف أو تعرفه: قائمة تصدر بقانون أو لائحة tariff لتعيين الواردات الخاضعة للضريبة الجمركية ومقادير الضرائب المربوطة عليها. رسم جمركي، ضريبة جمركية تسعيرة تعرفه جمركية _ custom tariff تعرفه تفضيلية أو إثارية: تمنح _ tariff preferential على سبيل المراعاة دولا دون اخرى تشجيعا للتعامل التجاري معها أو تيسيرا له. تعرفه حماية: رسم جمركي باهظ _ protective tariff يفرض على بعض الواردات ليحد من الاقبال على استيرادها. تشجيعا وترويجا لما تنتجه البلاد مما يماثلها أو يدانيها. تعرفه مثلية، تعرفه انتقامية: تعرفها _ retaliatory tariff الدولة المعنية على سلع دولة اخرى نظير ما تعرضه هذه الدولة على سلعها. وذلك من قبيل الانتقام أو المعاملة بالمثل. فئة التعرفة الجمركية أو نسبتها. tariff rate حانة لبيع المشروبات بالتجزئة وشربها فيها. tavern فندق، محل عام للتسلية صاحب أو مدير حانة أو فندق. keeper tavern [قانون انكليزي قديم] خمار، بائع خمر، taverner صاحب حانة [كفعل] يفرض ضريبة، يقتضي المكلفين اداء مقدار tax معلوم من المال على سبيل المساهمة في نفقات

الحكومة والمصاريف العامة. يخرج بمعنى يفرض خراجاً أو اتاوة. يفحص مفردات مصاريف مطالب بها في دعوى ويحدد مقدارها الصحيح. يعين أو يقرر (مقدار شئ) يصفي بمعنى liquidate، يسوي بمعنى adjust أو settle [كاسم] ضريبة، تكليف مالي عام تفرضه السلطات التشريعية على الافراد والممتلكات لاعانة الحكومة على نفقاتها العامة في سبيل القيام بوظائفها. كل مساهمة مالية إجبارية تفرضها الحكومة، وفقاً لقواعد وفئات معينة، على الاشخاص أو الاموال الخاضعة لولايتها لتسد بها حاجاتها ونفقاتها العامة، سواء كانت خراجاً أو اتاوة أو مكسا أو اعانة أو؟؟ أو غير ذلك. تختلف الضرائب taxes عن الاعانات subsidies أو المساعدات المالية في انها ثابتة ومرتبطة. ضريبة قيمة: تربط على اساس قيمة ad valorem tax الشيء الخاضع لها. ضريبة نفوسية (عددية): تفرض على capitation tax الافراد. ضريبة تملك، تصرف عقاري: تفرض estate tax على التصرفات العقارية. ضريبة ارضية: ضريبة تفرض على جميع floor tax المشروعات الروحية الموجودة على ارضية المخزن on the floor (franchise tax) (راجع باب _ franchise ضريبة دخل _ income tax) (راجع باب _ inheritance inheritance tax) ضريبة اراض: خرج (يدفع على الارض ذاتها _ land tax بصرف النظر عن مالكةا). ضريبة برلمانية: تفرض بتشريع _ parliamentary tax برلماني. ضريبة شخصية: اما ان تكون ضريبة _ personal tax نفوسية (تفرض على الفرد) أو ضريبة منقول (تفرض على الاشياء المنقولة). (راجع باب poll tax) (راجع باب _ property tax) property taxes ضرائب نسبية: تربط بنسبة _ proportional taxes المكلف. ضريبة عامة: تجنى من جميع الافراد لغرض عام. _ public tax (راجع باب _ fund sinking fund tax) (راجع باب _ succession surtax) S (راجع باب _ transfer transfer tax) (راجع باب _ wheeled tax والدراجات وما إليها من الوسائل السيارة على العجلات.

[٦٨٥]

شهادة يعطاها من اشترى، في بيع قضائي، tax certificate ارضا مباحة في المزاد للوفاء بما على مالكةا من الضرائب، اشعاراً بحصول الشراء حسب القواعد المرعية. سند أو حجة بيع ضريبة: سند تملك يعطيه tax _ deed المحضر المختص أو السلطات المختصة لمن اشترى ارضا بيعت قضائياً لسداد ضرائب مستحقة. متحرو ضرائب: اشخاص غير رسميين ferrets tax يقومون من تلقاء أنفسهم بالبحث عن الاموال المغفلة من الضريبة. معفى من الضريبة tax free ايجار ضريبة: اجارة طويلة تطرح في المزاد tax lease لاستيفاء ضريبة مستحقة على الارض المكلفة، وذلك حيث لا يجيز القانون بيع هذه الارض للوفاء بما عليها، بل يحتسب ببيع اجارتها (أو الانتفاع بها) عدداً من السنين، يباع قضائياً. مبالغ محصلة أو واجبة التحصيل (من ضريبة tax levy مفروضة). قانون تفرض بموجبه ضريبة عامة. امتياز ضريبة: حق امتياز يترتب لدائرة رسمية tax _ lien مختصة على ارض مدينة بضرية مستحقة. مكلف: دافع الضريبة taxpayer مشتر في بيع ضريبة: من اشترى ارضا purchaser tax طرحت في المزاد للوفاء بما عليها من الضرائب. جدول أو كشف ضريبة: قائمة الاشخاص tax roll الخاضعين للضريبة أو الممتلكات والاشياء السارية عليها الضريبة. بيع ضريبة: بيع المال عن طريق القضاء لسداد tax sale ضريبة متأخرة. حق ملكية آل لصاحبه في ارض بيعت له يباع tax _ title قضائياً لسداد ضريبة متأخرة عليها. تسري عليها الضريبة، خاضع لها، يستأهلها، taxable حقيقي بادائها دخل خاضع للضريبة taxable income سنة ضريبية، سنة مشمولة بالضريبة taxable year تنظيم الضرائب، فرضها (على الاموال)

taxation تقدير مزدوج، فرض تكراري _ double taxation للضريبة: اقتضاء المكلف ان يدفع الضريبة على ارض أو مال له مرتين. فرض الضريبة على ارض معينة باعتبارها ملكا لشخص ثم فرضها مرة ثانية باعتبارها ملكا لآخر. تحقيق مصاريف الدعوى، فحصها taxation of costs وتحديدها. موظفان رسميان:؟؟؟ سنويا في مدينة كيمبرج taxers (بانكلترا) للثبث من صحة المكاييل والاوزان. [لوائح الطيران] [تصريح توجه إلى مدرج taxi clearance الاقلاع.] [لوائح الطيران] markings tax holding position شارات مكان التريث بالمدرج. منطقة خاضعة للضريبة: تسري عليها، district taxing دون غيرها، ضريبة مقررة. (راجع باب masters taxing masters سلطة فرض الضرائب taxing power [لوائح الطيران] مدرج توصيل taxiway درج (الطائرة للاقلاع) taxying يعلم، يرشد، يدرسي، يلقي، يربي teach معلم، مرشد، مدرس، مرب، قيم على تربية أو teacher متكفل بها زوج أو اكثر من خيل أو بقر أو غيرها من team الحيوانات إذا ربطت معا وسخرت في الجر أو الاعمال الزراعية. سائق عربة خيل (لنقل البضائع بالاجرة). teamster يمزق، تمزيق tearing ; tear [في الوصايا] لا يشترط ان يأتي التمزيق على الوصية كلها لبيطلها بل يكفي لابطالها تمزيق جزء حيوي منها، كالتواقيع الاساسية مثلا أو الختم إذا كانت مذيلة به. ولا يكون التمزيق مبطالا للوصية إذا أقدم عليه الموصي وهو تحت تأثير الغضب ثم قام فيما بعد بالصاق الاجزاء الممزقة على أحسن ما يستطيع، كذلك لا تبطل الوصية إذا اتى التمزيق على جزء منها ثم أوقف (برضى الموصي) قبل ان يأتي على اجزائها الحيوية. وإذا مزق (اي فصل) جزء من الوصية أو احد اسماء الموصي لهم، اقتصر البطلان على ذلك الجزء أو الاسم وحده واعتبر ساقطا منها دون الاجزاء أو الاسماء الاخرى. والتمزيق على اي حال، لا يبطل الوصية الا إذا اتاه الموصي عمدا. فيى، يتصل بمهنة أو صناعة خاصة أو فن من technical الفنون.

[٦٨٦]

غير حيوي أو مادي، غير جوهري: لا يؤثر في اي حق من الحقوق (المعنية). رهنية فنية: رهنية فعلية رسمية، technical mortgage حسب الاصول والقواعد الرسمية (القانونية). تقابلها equitable mortgage في علاقات العدالة الانصافية. (راجع باب equitable) قانون اسكتلندي [محكمة مدنية تختص بالفصل Teind Court في دعاوى الاعشار (ضرائب العشر) المسماة. teinds ضريبة عشر (في القانون الاسكتلندي): عشر ربح teinds أو ايراد تقابلها ال tithes في القانون الانكليزي. مواصلات سلكية ولا سلكية: telecommunications الاتصالات النائية بواسطة البرق أو التلفون أو الراديو. برقية، رسالة تلغرافية (ترسل بالتلغراف). telegram تلغراف: جهاز ناقل للرسائل بالتيار الكهربائي telegraph والاشارات. عرفة القانون الانكليزي ونظم استعماله لأول مرة بقانون التلغراف الانكليزي English Telegraph Act الصادر في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٦٣ م. هاتف (تلفون): جهاز ناقل للمكالمات الشخصية telephone بالاسلاك والتيار الكهربائي. اداة تلغراف مجهزة بألة لطبع الرسائل teletype machine التلغرافية حال التقاطها دون الحاجة إلى عامل تلغراف يتلقاها وينسخها بالطريق العادي. محص، عداد: من عد شيئا أو احصاه. teller صراف: موظف في بنك وظيفته تسلم النقود وصرقها (أي دفعها). يطلق ذات اللقب أيضا على من تولى فرز الاصوات في المجالس الاستشارية والتشريعية والاجتماعات بوجه عام. محصو البرلمان: الاعضاء الموكول tellers in parliament إليهم عد الاصوات عند انقسام الاعضاء بين المعارضة والموافقة. اعتدال (في الشهور أو تعاطي المواد temperance الكحولية)، ضبط النفس عاصفة، زوبعة كثيرا ما تصحبها امطار أو ثلوج. tempest يطلق هذا الاسم احيانا، من قبيل الاختصار، temple على اثنين من

جمعيات الحقوق الانكليزية Inns of Court احدهما ال Inner Temple والآخرى Middle Temple دنيوي، زمني temporal لوردات زمنيون أو دنيويون. وهم temporal lords لوردات انكلترا (أعضاء مجلس اللوردات). [قانون مدني] مؤقت، محدود بميقات معلوم temporalis دعوى موقوتة: لا يجوز رفعها الا temporalis actio خلال مدة معينة. اموال وممتلكات الاسقف في اسقفيته. temporalities مؤقتا، وقتيا: لا يعدو الحال (الوقت temporarily الحاضر) أو الطرف الطارئ. مؤقت، آني، غير دائم: محدود البقاء temporary في أو أثناء عهد أو زمان (كذا..)، إبان ذلك tempore [قانون مدني] مدة استمرارية، تبدأ tempus continuum من حادث معين، وان كان صاحب الشأن فيها غير عالم بحصول ذلك الحادث. [قانون انكليزي قديم] مدة نصف سنة (182 tempus semestre يوما) [قانون مدني] مدة مكسبة، ميعاد مكسب tempus utile أو نافع، يبدأ جريانه من حادث معين، إذا كان صاحب الشأن محيطا بحصوله. فإذا عجز عن المطالبة بحقه إياما معلومة فلن تدخل هذه الايام في حساب المدة المذكورة وان بدأ جريانه كما تقدم. اجارة، ايجار، حيازة: مدة حيازة المستأجر tenancy للعقار المؤجر سواء كانت عددا من السنين for years أو مدى الحياة for life أو رهنا برضى المالك will at أو بغير ذلك من الشروط. اجارة عامة: غير محصورة المدة _ general tenancy اجارة تضامن، اجارة مشتركة: تؤول _ joint tenancy إلى شخص أو اكثر بموجب ذات السند أو العقد كأنهم شخص واحد، يمارس كل منهم فيها ذات الحقوق والمنافع وتترتب عليه ذات الواجبات والتبعات، فإذا مات احدهم انتقل حقه إلى بقية المتضامنين معه، وهكذا دواليك حتى يؤول كامل الحق إلى آخر من بقي منهم على قيد الحياة. اجارة انفراد، حيازة انفرادية: _ several tenancy يستقل بها شخص واحد دون غيره. حيازة مشتركة بين رجل tenancy by the entirety وامرأة، يحصل التفريغ عنها لهما معا على ان تؤول كلها إلى الباقي منهما على قيد الحياة وأن لا يكون انهاؤها أو التصرف فيها الا باتفاق الطرفين معا. tenancy from year to year (راجع) year to year , tenancy from

[٦٨٧]

اجارة شيوع، حيازة اشتياعية: tenancy in common يتحد فيها عدد من الاشخاص دون ان يعرف اي منهم حدود حصته في المؤجر. مستأجر: من استأجر ارضا مدة ما لينتفع بها لقاء tenant اجرة معلومة أو من حازها من مالكة برضاه الصريح أو الضمني. من تمكن من ارض أو استأثر بحيازتها (دون الغير). [نظام اقطاعي] حائز اقطاعي، حاز الارض من مالكة المقطع نظير ما التزمه تجاهه من ولاء وواجبات. مستأجرون متضامنون أو مشتركون: _ joint tenants تعود إليهم الاجارة معا كأنهم شخص واحد ويتساوون في الحقوق والمنافع والتبعات. مستأجر باطني (أو من _ quasi tenant at sufferance الباطن)، اجاز له المستأجر الجديد ان يستمر في الاجارة من الباطن بعد انتهاء عقد ايجار المؤجر القديم (الذي اجره من الباطن)، بحيث إذا اجر خالد ليكر مثلا ارضا من الباطن ثم انتهى عقد ايجار خالد وبدأ عقد ايجار عمرو، فاجاز هذا ليكر ان يستمر في اجارته من الباطن، كان بكر quasi. tenant at sufferance مستأجر وحيد (منفرد): لا يشاركه في _ sole tenant مؤجره أحد. مستأجر نظامي (أو قانوني): تقوم _ tenant statutory اجارته بحكم القانون. [قانون انكليزي] لا يجوز للمؤجر ان يخرج المستأجر من المنزل المؤجر إذا كان مشمولاً بقوانين قيود الايجار Rent. Restrictions Acts وللمستأجر المشمول بهذه القوانين ان يبقى في المنزل المذكور، بعد انتهاء مدة ايجاره، كمستأجر نظامي statutory tenant حتى يستطيع المؤجر استصدار امر باخراجه من المحكمة المختصة. ولا يصدر مثل هذا الامر عادة الا في ظروف خاصة استثنائية.

مستأجر متجاوز: يستمر في tenant at sufferance الحيابة بعد مدته القانونية بغير حق، إذ يستأجر الأرض في بادئ الأمر ويجوزها حيابة مشروعة، فإذا انتهت مدته استمر في الحياة ولم يخل المؤجر. مستأجر رضائي: تكون اجارته رهنا tenant at will برضى المالك، إذ يستأجر دون ان يتفق مع المالك على مدة الايجار ويفرض عليه ان يخلي المؤجر حالما بكلفه المالك بذلك دون اشعار سابق. من حقت له حيابة اموال زوجته curtesy tenant by the wife المتوفاة إذا أعقبت منه ذرية اهلا لورايتها. (راجع) curtesy والحيابة في هذه الحال عمرية تمتد طول حياة الزوج. مستأجر عمري (مدى الحياة) سواء كان for life tenant المعني حياته هو أو حياة غيره. pur autre vie مستأجر ميقاتي أو لعدد من السنين: tenant for years تنقيد اجارته بزمن موصوف. مستأجر مساناة: tenant from year to year اجارته بسنة واحدة قابلة للتجديد، برضى المؤجر، صراحة أو ضمنا. [نظام اقطاعي] tenant in capite or tenant in chief أو حائز اصلي، نان قطيعته من الملك مباشرة. مستأجر على الشيوخ: يشترك مع tenant in common غيره في ايجار ارض معينة بموجب عقد خاص به دون تحقيق الحصة العائدة إليه من الارض المذكورة. حائز يحكم الدوطة، وحيابة الدوطة tenant in dower تنشأ بحكم الزواج ثم تؤول للزوجة مدة ترملمها وتشمل الثلث من جميع الاموال الأيلة للزوج أثناء الزواج. حائز tenant in fee simple _ مطلق (الحيابة): من عادت حيابة الشئ له ولورثته من بعده حيابة مطلقة مؤبدة. مستأجر أو حائز انفرادي: لا tenant in severalty شريك له فيما استأجر أو حاز. من حاز أو استأجر ارضا محصورة الميراث tenant in tail (تؤول إلى طبقة معينة من الورثة دون غيرها). مساهم مدى الحياة، مساهم life tenant of stock for عمره حائز من حائز أو من tenant of the demesne أوسط: كان يحوز " ب " مثلا من " أ " ويجوز " ج " من " ب " فيصبح " أ " لوردا أو سيذا و " ب " سيذا ثانيا أو اوسط mesne lord، و " ج " . tenant of the demesne مستأجر باطني أو من الباطن: من paravaile tenant استأجر من مستأجر ما أجر له كله أو جزءا منه. (راجع) tenant by copyholder copy of (court roll الحائز مدى حياة الغير، tenant pur autre wie (راجع). autre vie pur حق المستأجر: كرجائه مثلا في tenant _ right تجديد

[٦٨٨]

الايجار عند انتهاء مدته، أو جمع ثمار ما غرس وإن أينعت بعد انتهاء الايجار، أو التعويض عما يخلف وراء عند انتهاء العقد من تحسينات مدخلة على الأرض بفضل ما بذله فيها من جهد ومال أثناء الايجار. منشآت المستأجر: المنشآت أو القواعد fixtures tenant ، الثابتة التي يقيمها المستأجر أثناء مدة الايجار ويحق له نقلها من العقار المؤجر إذا شاء. اصلاحات سكنى: الاصلاحات tenantable repair اللازمة لجعل المؤجر صالحا للسكن. مستأجر صدر ضده الأمر tenant to the proceipe المسمى praeciپe في دعوى عينية. يميل، ينحرف أو يؤدي (إلى)، يتجه (نحو)، يساعد tend على أمر أو يؤثر فيه مغرض، منحرف، ينطوي على ميل أو محاباة tendentious أو تحزب. ما يقدمه المطالب (بفتح اللام) من المال إلى المطالب tender على سبيل الوفاء اعترافا منه واعتقادا بأن ذلك وحده هو كل ما يدين به للمطالب المذكور. عطاء، طلب مناقصة، عرض قيام بعمل مطلوب حسب مواصفات معينة. [في المرافعات] جواب المدعى عليه بأنه كان دائم الاستعداد لاداء الدين للمدعي وانه عرض عليه المبلغ المطلوب قبل افتتاح الدعوى واحضره إلى المحكمة ليدفع إليه. نقد قانوني _ legal tender عرض تعويض: قيام الفريق المخل amendس tender of (من المتعاقدين) بدفع مبلغ من المال للفريق الآخر على سبيل التعويض، بحيث إذا رفض هذا قبوله أمكن الاول ان

يودع عرضه خزانة المحكمة ويجيب على دعوى الخصم بأنه أودع المبلغ خزانة المحكمة وفاء لموضوع المطالبة. تفويض النزاع، أو تقديمه، إلى هيئة tender of issue المحلفين لتقول فيه كلمتها. وللتفويض المذكور نص تقليدي خاص هو: and of this he puts himself upon the country وكلمة country في هذا المقام تدل على هيئة المحلفين باعتبارها تمثل كل البلاد. حديث السن (of) tender years tender years, of) طالب المناقصة tenderer عقار، ملك (أو مال) غير قابل للاستهلاك. tenement ترد هذه الكلمة في استعمالها الدارج بمعنى منزل أو مبنى أو أرض فضاء أو جزء من ذلك. على أن معناها الفني العام يشمل كل مال ذي قيمة له صفة الدوام يستطاع الحصول عليه والاستئثار به، سواء كان ماديا غير مادي. ملك مخدوم (مرتفق): يملك على _ dominant tenement عقار آخر خادم (أو؟؟؟ به) حقا معلوما من حقوق الارتفاق. قطيعة، ملكية مطلقة كانت تؤول _ frank tenement للجندي بحكم خدماته العسكرية. ملك خادم: يترتب عليه حق معين من _ servient tenement حقوق الارتفاق تجاه عقار آخر مخدوم. dominant tenement ارض اقطاع، أرض حيازية: يوزعها tenemental land اللورد على افضاله، تقابلها الـ demesnes الاراضي التي كان يحتفظ بها لنفسه وخدمه. يحاز، يستولى عليه tenendum مستأجر. مدعى عليه (في دعوى عقارية) tenens فحوى، مضمون، جوهر أو مدلول tenor مستخرج (من موضوع البحث) [اجراءات الـ Chancery صورة طبق الاصل عن قيد محكمة. توتر، اشتداد، تفاقم (احوال سياسية) tension خيمة: (قابلة للنقل - من خيش canvas أو ما يقوم tent مقامه). [قانون انكليزي] أعشار (اموال منقولة)، ضرائب tenths فرض البرلمان على رعايا الدولة اداءها للملك بسبيل المساعدة، تبلغ عشر قيمة المنقولات الخاضعة لها. [قانون كنسي انكليزي] ضريبة عشر، مقدارها عشر الارباح السنوية، فرضها البابا قديما لنفسه على جميع سكان المملكة ثم انتقلت ايلولتها فيما بعد إلى التاج. إقطاع أو حيازة عقارية من سيد (لورد) مقطع. tenure تولي (وظيفة أو منصب)، ممارسة (ذلك) نظام أو شكل حيازة (النشئ موضوع البحث)، الانتفاع به أو الاستيلاء عليه. شكل تولي الوظيفة أو ممارستها. قطيعة امتيازية: حيازة اقطاعية لا _ privileged tenure تتقيد برغبة السيد المطلقة بل تخضع في احوالها وواجباتها لنظام العرف المتواحد.

[٦٨٩]

اقطاعة دينية: ترتب tenure by divine service على من تؤول إليه خدمات روحانية معينة، بحيث إذا آلت إلى جهة دينية مثلا رتبت عليها واجب الدعاء للواهب أو الصلاة على روحه أو اي واجب ديني آخر تقتضيه الهيئة. (راجع باب capite) tenure in capite تولي وظيفة، ممارستها أو الاضطلاع بها. tenure in office [قانون اسكتلندي] دوطه. ثلث الارملة، حقاها في terze الانتفاع بثلث ما ترك زوجها من الاراضي مدة حياتها بعده. [قانون اسكتلندي] ارملة لها ثلث الاراضي التي مات tercer عنها زوجها. مصطلح، تعبير، عبارة، كلمة (ذات معنى فني خاص) term دورة، مدة معينة، اجل أو ميقات، فترة، فصل شرط، اشتراط، نص [قانون مدني] مهلة يعطاها المدين للوفاء بما عليه، نسيئة [في الاموال والحقوق العقارية] اجل المنفعة أو حدودها وقبودها [شؤون المحاكم] دورة انعقاد المحكمة [قانون اسكتلندي] ميعاد استحقاق أجرة على مستأجر أو تاريخ انتهاء ايجار (بموجب عقد) ووجوب تسليم المؤجر للمالك. يذعن (لامر) يتراضون (إذا كانوا _ come to terms اطراف عدة) أو يتفاهمون على شأن. دورة عامة: تعقد فيها المحكمة جلساتها _ general term المعتادة. جلسة المحكمة أو جلوسها sitting بكامل هيئتها. in banc دورة نظامية: تبدأ في التاريخ المحدد _ regular

term قانونا وتستمر إلى التاريخ الذي تراه المحكمة حسب تقديرها، دون الخروج على القانون. [اجراءات نيويورك] دورة خاصة، _ special term يجلس فيها قاض منفرد للنظر والفصل، ابتداء، فيما يقدم إليه من دعاوى وطلبات. مقيد بشروط، ملزم بمهلة معينة. يعتبر _ under terms الشخص under terms إذا منحه المحكمة حسب تقديرها الخاص، مهلة للوفاء تحت شروط معينة. مدة باقية (من ميعاد مقرر) _ unexpired term [اجراءات انكليزية] اتعاب يحق للمحامي ان term fee يطالب لها موكله ويحق للموكل إذا ربح القضية ان يطالب بها خصمه الخاسر، وتدفع مقابل كل جلسة تنظر فيها القضية. مهلة للتفكير: تعطى الوارث term for deliberating كي يزن منافع الميراث ويقرر قبوله أو رفضه. محدد المدة، عدد من السنين: رهن بمدة term for years خاصة، طالت أو قصرت، كاجار الارض مثلا تعتبر term in gross مهما كانت مدتها. حق انتفاع اجنبي (أو منفصل) عن term in gross الميراث، يعود فيه لغير الوارث. بحيث إذا ورث " أ " من الناس قطعة ارض يترتب عليها حق انتفاع أو ايجار لـ " ب "، كان حق " ب " term in gross مهما كانت مدته. (راجع باب term insurance) insurance مدة ايجار أو مداه term of lease مدة وظيفة، مدة توالي المنصب term of office قسط تأمين موقوت: قسط التأمين term premium الواجب الاداء في تأمين محدد المدة. [مواد كنسية] ميعاد الاثبات، المهلة term probatory التي يعطاها المدعي لتقديم الشهود واثبات وقائع دعواه. [اجراءات كنسية] موعدا ختام، ميعاد term to conclude يضربه القاضي لانتهاء تقديم الدفوع والبيانات والطلبات من جميع الخصوم. مصطلحات القانون: قاموس فرنسي Terms de la Ley قانوني عريق الشهرة يشمل مصطلحات لغة القانون ومفرداتها وعباراتها الدارجة في الازمنة القديمة. منسأ: موقوت، مرهون باجل معين (لا terminable يتجاوزه): غير دائم، غير استمراري ملك موقوت: لا يدوم بل ينتهي terminable property بعد اجل محدد أو عند حصول امر أو وقوع حادث معين. ينهي، يوقف، يضع حدا (لشأن) terminate حد، نهاية، مدة terminus نقطة البداية terminus a quo نقطة النهاية terminus ad quem منتفع مؤقت أو موقوت الانتفاع: termor من استأجر مالا أو حازه وكان له فيه حق انتفاع محدد المدة. موضوع بحث أو عمل، نقاط terms of reference بحث النقاط المشار إليها. [عقود واجراءات terms to propound all things المحاكم] شروط أو مقترحات نسوية عامة، أو المقترحات التي إذا قبلها الطرفان المعنيان استقامت بها التزاماتهما التعاقدية.

[٦٩٠]

ارض، تربة terra affirmata أرض مؤجرة للزراعة terra boscalis ارض محروثة أو مسمدة، ارض مزروعة terra culta ارض ضعيفة أو قاحلة debilis terra ارض خاصة بالسيد (اللورد)، يحتفظ بها terra dominica لاغراضه الخصوصية. ارض قابلة للحرث terra excultabilis ارض مستريحة: لم تحرث (اي) terra frusca or frisca تزرع) مؤخرا. ارض ينكشف عنها البحر، فتكون كسبا terra lucrabilis لمن جاورها. ارض جديدة: مجردة مما كان يكسوها من terra nova نباتات برية ومعدة للاستغلال. manens vacua terra occupanti conceditur ارض شاغرة تعطى لأول من يحتلها. ارض رملية sabulosa terra [قوانين جرمانية قديمة] ارض منزل، الارض terra salica التي تتبع المنزل وتقع ضمن اسواره. وهي ما حظرت القوانين المذكورة وراثته على الاناث واختصت به الذكور دونهن. ارض ايصائية: يجيز القانون terra testamentalis انتقالها بالوصية. " تنتقل الارض بالتزاماتها " terra transit cum onere (أو باعبائها). ارض ميدورة terra vestita ارض قابلة للحرث terra wainabilis ارضية: رسم يدفع على البضاعة عند انزالها إلى terrage الارض قبل نقلها

إلى الرصيف العام، حائز ارض، شاغلها tenant _ terre [قانون انكليزي] سجل اراض، يحتوي على وصف terrier شامل للاراضي المقيدة فيه، من حيث مساحتها وانواعها ومالكوها أو الحائزون لها وما إلى ذلك من بيانات جوهرية. سجل اراض تدون فيه تفاصيل _ ecclesiastical terrier ممتلكات الكنيسة في كل أبرشية. اقليمي: خاضع لولاية البلاد المجاورة وتابع لها territorial كليا من حيث الاختصاص. محاكم اقليمية: منشأة في الاقاليم Territorial Courts التابعة للولايات المتحدة الاميركية. اختصاص اقليمي أو مكاني: territorial jurisdiction تمارسه الحكومة أو احدى مصالحها المختصة على الاقليم التابع لها والاشخاص المقيمين فيه والمسائل الناشئة ضمن حدوده. املاك اقليمية: الاراضي والمياه territorial property التابعة لسلطات الدولة (المعنية) واختصاصها سواء أكانت الحقوق القانونية في تلك الاراضي والمياه عائدة للدولة نفسها ام للأفراد. على ان البحيرات الواقعة ضمن حدود هذه الدولة والمياه الاقليمية (المحاذية للساحل والممتدة مسافة لا تتجاوز ثلاثة اميال داخل البحر) تعتبر من ممتلكات الدولة. مياه اقليمية: تخضع بموجب القانون territorial waters الدولي لسلطان الدولة المجاورة لها واختصاصها وتعتبر وما تحتها جزءا منها وهي تشمل مياه البحر الواقعة على مسافة تتجاوز ثلاثة اميال من ساحل البلاد المجاورة (اي من خط المد على أقرب نقطة من الساحل المذكور). اقليم مباح territorium nullius اقليم، قطر، ارض (تعتبر من حيث الولاية territory والسيطرة تابعة لبلاد اخرى وإن انفصلت عنها جغرافيا). نطاق، مجال، مكان، جزء [قانون اميركي] اقليم، أو جزء منه، يتبع الولايات المتحدة ولا يدخل في حدود أي منها بل يخضع لنظام خاص وتعين سلطاته الادارية والقضائية من رئيس الولايات المتحدة. مكان اختصاص القاضي أو territory of a judge ولايته، اختصاصه المكاني (من حيث المكان). إرهاب، فرغ، خوف terror اختبار، تجربة، فحص test [كفعل] يختبر شيئا للثبوت من سلامته أو لياقته للغرض المراد. [دعاوى المتطابقة] إذا عرضت على احدى test action المحاكم قضايا عدة متماثلة، من حيث الموضوع والظروف والبيانات، اختارت المحكمة احداها احيانا لتنظرها وتفصل فيها قبل القضايا المماثلة الاخرى وليكون القرار الصادر فيها ملزما لجميع اصحاب الشأن في القضايا المماثلة الاخرى، وذلك بعد موافقة جميع الاطراف المعنيين. هذا الدعوى المختارة تسمى. test action يمين اللياقة للوظيفة. يمين الولاء لحكومة قائمة. test oath

[٦٩١]

[في الاجراءات] ورقة بينة تعرض على هيئة test _ paper المحلفين كدليل في الدعوى. أهل للوصية. نحو testable person اهل لتحرير testable وصية، باعتباره بالغاً سليم العقل. حالة (توافر) الوصية، ترك وصية (قانونية) عند الوفاة. testacy وصية: رغبة اخيرة يخلفها الشخص الراشد testament قبل وفاته، حسب الشكليات القانونية المرعية، فيما يتعلق بايلولة امواله أو جزء منها وما يريد ان يحصل أو لا يحصل بعد مماته. والوصية تملك مضاف إلى ما بعد الموت، يكون بالعين أو المنفعة أو الثمرة أو الدين. وصية عسكرية: وصية شفوية _ military testament يبين فيها الجندي كيفية التصرف بملايسه وامتنعه الشخصية وراتبه بعد مماته، وذلك دون الشكليات الرسمية المقتضاة قانونا في الاحوال العادية الاخرى. وصية مكتومة. اطلق هذا الاسم _ testament mystic على نوع خاص من الوصايا شاع في اسبانيا وولايته كلفورنيا ولوزيانا بالولايات المتحدة ووجبت في انشائه الاجراءات التالية: يوقع الموصي على بنود الوصية، سواء أحررها بنفسه أم كلف الغير بتحريرها، ثم يقفلها ويختتمها بالشمع ويقدمها على هذه الحال (مقفلة ومختومة) إلى كاتب عدل وسبعة من الشهود، أو يقفلها ويختتمها بحضور هؤلاء

ويقرر امام محرر العقود والشهود السبعة بأن ذلك المحرر المقفل المختوم هو وصيته المحررة بخط يده أو التي كلف الغير بتحريرها. ومن ثم يحزر كاتب العدل على غلاف الوصية بياناً بما سمع ووقع امامه ويذيل ذلك بتوقيع الموصي وكاتب العدل وتوقيع الشهود السبعة. _ *testamenta cum duo inter se pugnancia re* _ وصيتان *ultimum ratum est* , *periuntur* متنافرتان كان المعول على الاخيرة (أخيرتهما تاريخياً). ايضاً، يتصل بوصية، محل تصرف *testamentary* ايضاً، يحصل فيه التصرف بوصية. يعتبر المحرر ايضاً إذا اقضى ان لا تنفذ نصوصه الا بعد موت من انشأه. (راجع باب _ *letters testamentay*) *letters* اهلية الايضاء، اهلية للوصية *testamentary capacity* اي لانشاء وصية قانونية. قضايا وصايا: تتعلق بتحقيق *testamentary causes* الوصايا أو تنفيذها أو ادارة التركات وما إليها. تصرف ايضاً: كتصرف *testamentary disposition* الهبة الذي لا تنفذ احكامه الا بعد موت الموصي. ملك ايضاً: كل شئ جاز ان *testamentary estate* يكون موضوعاً لتصرف (سواء كان مالا ثابتاً أو منقولاً). على ان المال العقاري الايضاً، هو المفهوم الارجح لهذا الاصطلاح. وصي الوصية، وصي ايضاً: *testamentary guardian* يقيمه الاب بوصيته ويعرف في الفقه الاسلامي باسم " الوصي القوي ". توارث ايضاً، مقرر *testamentary succession* بوصية منظمة حسب الاصول. [قانون روماني] *testamenti* , *secundum tabulas* حسب اللواح (الشرع السائد) أو نصوص الوصية. [قانون مدني] وصية. يسمى سند التصرف *testamentum* احياناً *testamentum* إذا كان حجة مكتوبة على تصرف أو مصدقاً بشهادة شهود. [قانون روماني] وصية منبوذة. *testamentum destitutum* تكون الوصية كذلك إذا تخلى الموصي له عن ممارسة الحقوق المشمولة بها. تكتمل *testamentum omne morte consummatur* الوصية بالموت: اي تصبح كاملة الاركان جاهزة للتنفيذ، أو، لا تنطق الوصية الا عند الموت. موص، من مات عن وصية: اي بعد ان ابرم وصية قانونية. إتهاد، شهادة، بينة أو دليل *testation* منشئ الوصية، الموصي، المتوفى عن وصية: اي *testator* بعد ان ابرم وصية قانونية. موصية، متوفاة عن وصية قانونية (أبرمتها قبل *testatrix* وفاتها). (راجع *witnessing part*) *testatum* العبارة الدالة على تاريخ السند. *teste* مؤرخ: بمعنى يحمل تاريخاً *tested*. *beating a teste* شهود *testes* الشهود يوزنون *ponderantur* , *non numerantur* لا يعدون: اي العبرة في شهادات الشهود بقيمتها لا بعدها. محاكمة بغير محلفين: (*testes* , *trial*) *per* trial *per testes* يكتفى فيها بشهادة الشهود ويلجأ إليها عادة إذا تنازل جميع الخصوم عن حقهم في المحاكمة امام هيئة محلفين.

[٦٩٢]

_ *testibus deponentibus in pari numero* , *dignio* إذا تساوى عدد الشهود (في *ribus est credendum* الجانبين) صدق اعظمهم قيمة: اي كانت العبرة بقيمة الشهود انفسهم واتجهت الثقة إلى من فاق الآخر في الشرف والاستقامة. يشهد، يدلي بشهادة أو اقوال *testify* شهادة تحريرية (على سلوك أو لياقة أو *testimonial* غير ذلك). [قديماً] شهادة تحريرية موقعة من القاضي المختص تبين زمان ومكان نزول الجندي أو البحار إلى البر ومحل سكنه أو ولادته الذي يرغب في التوجه إليه والزمن المحدد لذلك. *testimonial* of the Great Seal (راجع) *Quarter Seal* اثبات شخصي، اثبات بشهادة شهود *testimonial proof* يقابله الاثبات التحريري: *literal proof* اي الاثبات بمحرر. نص إتهاد: يختم به السند ويذيل *testimonial clause* باسماء الشهود وتوقيعهم. شهادة شفوية مع اليمين (أو ما يقوم مقامه) *testimony* يؤديها كامل الاهلية. تستعمل هذه الكلمة احياناً كمرادف لـ *evidence* غير انها ليست كذلك ولا

تخرج مقارنتها بها عن مقارنة الجزء بالكل. إذ تقتصر الاولى testimony على نوع واحد من البيئة، هو شهادة الشهود أو ما يرد على السنتهم من الوقائع. اما الثانية فهي كل دليل امكن الاستشهاد به وعرضه على المحلفين لاغراض الاثبات، سواء كان شهادة شهود أو وثائق أو ميرزات أو غير ذلك من وسائل البيئة واسبابها. شهادة خبرة، شهادة فنية: يدلي بها _ testimony expert الشاهد في موضوع يعتبر خبيراً فيه، كشهادة الطبيب في موضوع طبي أو شهادة البناء في امر يتصل بالبناء أو الكهربائي فيما يتصل بالكهرباء، وهلم جرا.. شهادة سلبية: لا تتناول الفعل _ negative testimony المراد اثباته أو نفيه بل تتجه إلى اشياء قد يستطاع منها الاستدلال على وقوع الفعل المعني أو عدم وقوعه. شهادة ايجابية أو موضوعية: _ positive testimony تنصب على صميم الواقعة المراد اثباتها أو نفيها. شاهد testis شاهد العيان خير testis de visu proponderat aliis من غيره. ليس لاختد testis nemo in sua causa esse potest أن يكون شاهداً في دعواه. متن، نص، منطوق (حكم أو قرار أو غير ذلك) text كتاب مقرر (في مادة علمية) _ text book اسلوب؟؟؟ قديم لكتابة (.) talweg راجع الكلمة thalweg الاخيرة مكانها) لقب قديم من القاب النيل عند الانجلو سكسونيين يعادل thang لقب " بارون " تقريباً. عبارة تفسيرية توضح أو تبسط ما قبلها، that is to say من معانيها: اي، بمعنى، أعني، بعبارة اخرى أَل تعريف: اداة تعريف وتعيين تشير إلى شئ معين the and معلوم دون غيره. clause the most favoured nation (راجع) most favoured or theater theatre مسرح (تياترو): مكان يعد لعرض مشاهده الدراما أو الاوبرا والروايات المختلفة على الجمهور نظير اجرة مقررة يدفعها المتفرج. ولا تدخل في عداد ذلك القاعات التي تؤجر مؤقتاً لعرض موسيقي أو تمثيلي. سرقة: استيلاء شخص على مال منقول بانتزاع حيازته theft باطلاً وسراً من صاحبه أو ممن عهد إليه بحفظه وذلك ليستأثر لنفسه بمنفعته دون علم صاحبه. [قانون اسكتلندي] انتزاع المال المنقول من صاحبه انتزاعاً سرياً جنائياً في سبيل الاستئثار به للمنفعة المادية الخاصة دون رضى صاحبه. مصالحة على سرقة: الجرم الذي يرتكبه من اعندي theft _ bote عليه بالسرقه إذا علم بالسارق فاسترد مسروقاته أو اخذ منه تعويضا شرط ان لا يبلغ عنه ولا يلاحقه قضائياً. قانون ثيلسون. صدر هذا القانون Thelusson Act سنة ١٨٠٠ م في عهد الملك جورج الثالث لحظر تراكم ايرادات اية شركة أو استثمارها أو رسملتها مدة تزيد على احدى وعشرين سنة من تاريخ الوفاة. سمي كذلك نسبة للمدعو " ثيلسون " بعد نزاع قام حول وصية له في تلك الآونة. طاميس: إلهة العدل عند اليونان. Themis حينئذ، عندئذ، آنذاك، في ذلك الحين (سواء كان then ماضياً ام مستقبلاً). في ذلك الزمان والمكان then and there من ثم، من هنا أو هناك thence

[٦٩٣]

من أو منذ ذلك الحين فصاعداً، بعد ذلك thenceforth (الحادث أو الشئ المعني). ثيوقراطية: حكومة دينية يدعي القائمون عليها theocracy (من رجال الدين) انها تسيّر بتوجيه الله مباشرة وانها تستمد سلطانها منه. [قانون سكسوني] مزارع، فلاح، مستأجر بسيط؟؟؟ (من طبقة متواضعة) [قانون سكسوني] عصابة مجرمين قوامها سبعة اشخاص theof يجتمعون على سطو أو نهب. نظرية الدعوى: اسبابها، الوقائع التي theory of case يدعي باستناد حق رفع الدعوى إليها. theory of comparative costs (راجع) theory of comparative costs , theory of comparative costs نحو أو قرابة ذلك، ما يقرب منه، تقريباً، thereabouts على وجه التقريب بعد ذلك (التاريخ)، فيما بعد، بعدئذ thereafter بذلك، نتيجة لذلك، وعليه، بناء عليه، من هناك thereby له، لهم، لذلك (الشئ) therefor لذلك، لهذه أو تلك

الاسباب، اذن، وعليه، therefore بناء عليه فيه، به، في ذلك المكان therein على ذلك، بناء عليه، بعد ذلك (مباشرة)، thereupon على أثره أو نتيجة له [قانون انكليزي قديم] امين خزانة، امين صندوق thesaurer خزينة، خزانة thesaurus non competit thesaurus mo scit qui abscondit regi , nisi quando ne thesaurum للملك الا إذا كان من اخفاء مجهولاً. اطروحة، مبحث أو موضوع. نظرية، إفتراض thesis واضع القانون، مشرع أو شارع thesmothete سارق، لص thief ذمي: رعية اسلامية (ايام الفتوح الاسلامية)، * thimmie كان يحرم من بعض الحقوق ويؤدي ضريبة شخصية معلومة نظير تأمينه على نفسه وماله. اشياء: كل ما اعتبره القانون موضوعاً لحق أو ملكية. things اشياء موضوع دعوى: ما امكن things in action الحصول عليه (من مال منقول) بالتداعي امام المحاكم. اشياء مختلطة (بين ثابت ومنقول): تعتبر things mixed ثابتة كما تعتبر منقولة، كسند الملكية title deed مثلًا أو عقد الايجار things personal or movable اشياء شخصية أو منقولة: كالنقود والامتعة والادوات والسلع وما نشأ عن المنقول من عوائد الثمار والمحاصيل والخصار المقطوفة والنباتات نفسها والجزور إذا فصلت عن الارض وما إلى ذلك. اشياء عقارية أو غير things real immovable or منقولة [قانون سكسوني] نبيل، شريف، فارس، فتى thingus يظن، يرى، يعتبر، يقدر think ثالث، احبني (من خصومه)، غير (يخرج عن third الموضوع أو الشأن اوليست له به علاقة مباشرة). إدانة ثالثة: تصدر ضد العائد (المجرم third conviction المعتاد) بعد ان يحاكم اول مرة ويدان ويعاقب، ثم يحاكم للمرة الثانية ويدان ويعاقب. فإذا استكمل عقوبته الثانية ثم عاد إلى الاجرام مرة ثالثة فحوكم وادين، كانت ادانته هذه ادانة ثالثة. منظمة الشيوعية الدولية الثالثة: Third International اتحاد شيوعي تأسس في موسكو خلال شهر مارس سنة ١٩١٩ م بزعامة الحزب الشيوعي الروسي وعضوية ممثلي الاحزاب الشيوعية في اثنتي عشرة دولة، وكانت غايته الاحتجاج على فتور ال Second International وعدم تأثيره، ودعوة الطبقات الكادحة في العالم World Proletariat إلى مساندة الثورة الروسية والعمل على بعث مثلها وهدم الرأسمالية اينما كانت. وقد حلت المنظمة المذكورة رسمياً في ٢٣ مايو سنة ١٩٤٢ م. ثم بعثت من جديد باسم Cominform سنة ١٩٤٧ م على نطاق محدود. [قديماً] اريد بهذا الاصطلاح third _ night _ awn _ hinds في قوانين St. Edward the Confessor كل من بات ثلاث ليال متتالية في الفنادق. وقد اعتبرت تلك القوانين صاحب الفندق مسؤولاً عن كل فعل أو جرم ارتكبه من امضى عنده ثلاث ليال متتالية، وكان النزيل في الليلة الاولى يسمى forman _ night أو uncouth اي مجهولاً أو غريباً، وفي الليلة الثانية twa _ night ضيفاً، وفي الليلة الثالثة hinde _ awn مساكناً (شريكا في مسكن).

[٦٩٤]

[قانون لويزيانا بالولايات المتحدة] third opposition اعتراض ثالث. إذا بوشر في التنفيذ على اموال ليست للمدعى عليه، بل لشخص ثالث، كان لهذا ان يتدخل ويطلب وقف البيع، فإذا فعل اعتبر تدخله. third opposition اعيار، لا شأن لهم في النزاع، خارجون third parties عن موضوع البحث. [في العقود] منتفع ثالث. third party beneficiary يعتبر الشخص منتفعاً ثالثاً في عقد قائم بين غيره من الفرقاء إذا ثبت ان العقد المذكور قد أبرم لمنفعته الخاصة وان فرقاءه قد قصدوا بعقدهم إلى تحقيق هذه المنفعة وكانوا على استعداد لتعويضه إذا فشلوا في تحقيقها. دعوى تقرير حق third party claim proceeding الغير: اجراء قانوني يتخذ للتثبت مما إذا كان للمدعى عليه (المدين) اي حق في المال موضوع التنفيذ وتقرير مدى حق

المدعي (الدائن) في التنفيذ على هذه المال. [شؤون التأمين] مخاطر الغير، third party risks الاخطار التي تقع لغير المؤمن عليه، وتتعهد الشركة المؤمنة بالتأمين ضدها وتعويض ما ينجم عنها من الخسارة. [قانون الاقطاع] الثلث الذي كان يعود للسيد thirdings المقطع أو المؤجر في محاصيل الارض عند موت الحائز. [في الموارث] ثلث أو مثالثة، السهم الذي تصيبه الارملة من اموال زوجها المنقولة إذا اشترك معها في الميراث ولد أو أكثر. (راجع Articles of Religion (Thirty _ Nine Articles) شارع، طريق عابر: ذو منفذين أو طرفين thoroughfare مفتوحين يستطاع دخوله من احدهما والخروج منه عبر الآخر. [تخطيط الحدود] خط نصفي وهمي يمر في منتصف thread المجرى أو الطريق. تهديد، انذار (بعقوبة أو اجراء قانوني أو عمل threat سلبي)، توعده أو وعيد (بأذى) يؤتى لتخويف من يقع عليه وتعطيل ارادته وحمله على الرضوخ. مهدد: ينطوي على تهديد، ينذر بشر محقق threatening مخيق خطابات تهديد threatening letters قطعة ذهبية من عملة الولايات المتحدة dollar piece _ three قيمتها ثلاثة دولارات، سكت بموجب الفقرة السابعة من قانون ٢١ فبراير سنة ١٨٥٢ م. افصال: vassals اتباع اقطاعيون متوسطو الحال. threnges [قانون سكسوني وقانون انكليزي قديم] وحدة ادارية تبلغ ثلث ال county وتعرف حاليا في مقاطعة Yorkshire بانجلترا باسم riding بواسطة، بسبيل، عن طريق (شئ معين) through خلال، في، داخل، بسبب، بداع، ناشئ أو ناتج (عن شأن) ارض أو قسيمة تحدها الشوارع من كل ناحية. through lot طيلة (مدة)، خلالها، من البداية حتى النهاية throughout يرفض، يطرح، يرد (لائحة). bill ينذر throw out (شكوى)، لا يلتفت إليها، لا يقيم لها وزنا كذلك، هكذا، على هذا النحو، بالشكل أو الاسلوب thus المشار إليه [قانون انكليزي قديم] عادة اضافة عامل thwertnick الملك (ال sheriff ثلاث ليال متتالية. [محاكمات انكليزية] درج هذا Tichborne Claimant الاصطلاح نسبة لقضية تشبورن Tichborne Case وهي من اشهر قضايا القرن الماضي. خلاصتها ان شخصا اسمه Tichborne Roger سافر بحرا سنة ١٨٥٤ م من ريو دي جانيرو إلى جيمينا ليرث املاك عائلة Tichborne هناك، فغرقت سفينته اثناء الرحلة. وبعد احدى عشرة سنة وصل إلى انجلترا من استراليا شخص، ثبت فيما بعد انه Arthur Orton ابن جزار، ادعى انه Roger المفقود وطالب باملاك Tichborne بقضية امتد نظرها زهاء مئة يوم، وقررت هيئة المحلفين فيها رفض ادعائه. فألقي القبض عليه حالا واتهم بالكذب والتزوير وحكم عليه بعد محاكمة دامت ١٨٨ يوما بالسجن ست سنوات مع الاشغال الشاقة. على الحساب، بالدين، نحو: buying of tick goods. on tick شراء البضاعة على الحساب، (اصطلاح عامي دارج). [في العقود] تذكرة أو بطاقته تشهد لصاحبها بحق معين، ticket كتذاكر السفر وارتباد الملاهي وما إليها. [قوانين الانتخاب] بطاقة اقتراع (سري). قائمة باسماء مرشحي حزب أو منصب معين. [قانون انكليزي] بطاقة مأذونية أو ticket of leave مسامحة كانت تعطى للمحكوم عليه نظير امتثاله للاوامر وحسن سلوكه في السجن فتسمح له بالخروج من السجن قبل نهاية المدة المحكوم بها عليه، وطلب الرزق فيما يتيسر له من اعمال وفقا لشروط معلومة إذا اخل بها أو ساء سلوكه الغيت بطاقته واعيد إلى السجن.

[٦٩٥]

محكوم عليه يحمل بطاقة مسامحة. ticket of leave man (راجع) ticket of leave مدي، يتصل بالمد أو الجزر أو ينشأ عنهما. tidal بقاع مدية: يغمرها البحر أو النهر (المتأثر tidal lands بالبحر) اثناء المد وينكشف عنها اثناء الجزر. نهر مدي (اوجز ري): يتأثر بالمد والجزر tidal river فيعظم بفعل الاول حين يجتاحه ماء البحر فيختلط

به ويطفو على الاراضي المجاورة، وإذا انتهى المد هبط إلى مستواه العادي. مد (البحر) وجزره tide مد وجزر يقعان مرتين كل اربع وعشرين _ neap tides ساعة في النصف الثاني من الشهر القمري. ارض مد (و جزر): يغمرها البحر اثناء مده tide land وينحسر عنها اثناء جزره. [قانون انكليزي] مفتشو جمارك، مكلفون بمراقبة tidesmen السفن للتثبت من اداؤها ما عليها من الرسوم الجمركية. سموا كذلك لانهم يصعدون على السفن عند وصولها إلى مصب نهر التيمز ويرافقونها اثناء دخولها مع المد (عند ارتفاع مياه النهر). مياه مد (و جزر)، مياه مديّة tide _ water ارض محاذية للبحر: تقع بين خطي المد والجزر tideway (اي، بين الخط الذي يبلغه البحر عند اقصى المد والخط الذي يتراجع إليه عند اقصى الجزر). تساو أو تعادل (بين متنافسين في انتخاب أو مسابقة) tie نحو: " there has been a tie between them تعادلوا " في أصوات حصلوا عليها أو غير ذلك مما هو موضوع منافسة. وقد يكون هذا التعادل أو التكافؤ بين اصوات معطاة لاقتراحين مختلفين مطروحين للتصويت. أصرة، عروة، رابطة، كرابطة الدم أو الصداقة. [كفعل] يلزم، يربط يعادل أو يساوي مع، نحو: that figure profits are expected to tie or exceed ينتظر ان تتساوى الارباح مع ذلك الرقم أو تتجاوزه. نزل أو مكان لبيع المشروعات: يؤجر عادة tied house شرط ان لا يعرض فيه المستأجر للبيع الا ما اشتراه من المؤجر. [في السندات وعقود الايجار والرهنيات وما إليها] محكمة tight النصوص، لا تتيح الافلات من قيد أو مسؤولية. [وصف السفن واستيفائها لشروط السلامة] تعني المتانة في البناء وحسن الاستعداد للملاحة. [قانون سكسوني قديم] تهمة tihler غيظ، أرض محروثة أو مزروعة tillage اخشاب تستعمل للعمران وبناء المنشآت البحرية timber وصناعة الاثاث والمعدات ووسائل النقل وغيرها. اشجار اخشاب: تزرع لخشبها بالدرجة timber _ trees الاولى، كالبلوط والدردار elm والحوار وغيرها مما يستفاد منه لاغراض البناء أو صناعة الاثاث. زمن، وقت، حين، مدة، مهلة time زمن مدني: يقدر على اساس التقويم _ civil time الغريغوري ويستعمل عادة في تحديد المواعيد وتعيين تواريخ الوثائق والمحركات. مدة البرود (برودة الاعصاب): المدة _ cooling time المعقولة التي يسترد معها الشخص هدوه اعصابه وتفكيره الطبيعي إذا هيج أو أثير أو أخرج. ويعتبر بعدها مسؤولاً عما يفعل (إلى اقصى حدود المسؤولية). وقت أو زمن معقول، مدة معقولة: _ reasonable time المدة التي تعتبر من حيث المنطق والانصاف كافية لما هو موضوع البحث نظراً لظروفه الخاصة. [معاملات البورصة] صفقة آجلة، تعاقد bargain _ time على بيع أو شراء اسهم أو حصص في المستقبل أو خلال مدة محددة بسعر معين. الحال، الوقت الحاضر، مؤقتاً. يرد هذا time being لاصطلاح احياناً للإشارة إلى حين مستقبل أو فترة نسبية مستقبلية بمعنى أنذاك أو في ذلك الحين. كشف عمل: شهادة من مسؤول ميكانيكي time check أو رئيس عمال، تبين مقدار الاجرة المستحقة للعامل نظير عمله خلال مدة معينة. زمن (time out of memory) Time Immemorial لا تعيه الذاكرة (القانونية): اي قبل السنة التي ارتقى فيها الملك ريتشارد الاول عرش انكلترا وهي سنة ١١٨٩ م. الزمن جوهر time is the essence of contract العقد (أو روحه): اي انه لا بد للفريق الملتزم، كي يكون له حق في العوض الذي وعد به الفريق الآخر، من ان يؤدي التزامه في الوقت المحدد في العقد باعتبار ان مراعاة المدة المشروطة هي ركن اساسي من أركان التعاقد. أو، بعبارة اخرى، إذا لم يحدد العقد زمناً للإنجاز كان كجسد بلا روح. [قانون انكليزي] زمن الذاكرة، time of memory الزمن الذي تعيه الذاكرة أو الحد الذي يقرره القانون للذاكرة

البشرية، وهو سنة ارتقاء ريتشارد الاول عرش انكلترا (راجع) time Immemorial بحيث ان كل حق يمارس منذ قبل سنة ١١٨٩ م تعتبر ممارسته منذ زمن لا تعيه الذاكرة from Time. Immemorial ساعة time _ piece [تأمين بحري] وثيقة تأمين موقوتة، لا تنقيد _ time policy برحلة معينة بل بزمان معين. جدول، بيان أو كشف مواعيد محددة لحصول time _ table امر معين. صائدو سمك مخالفون: يعدمون السمك الصغير tinkermen بما يستعملونه على نهر التيمز من شباك والات ممنوعة. هبة، اكرامية: ما يعطيه الزبون احيانا لخدم المجال العامة tip من النقود مكافأة لهم على نشاطهم في الاعثناء به أو تشجيعا لهم على ذلك (في المستقبل)، وهو غير الحساب المطلوب للمحل. حانة، خمارة: مكان لبيع الخمر tipling house والمشروبات الروحية بمقادير صغيرة وشربها (عادة) فيه. [قانون اميركي] مأمور محكمة، مهمته الوقوف على tipstaff خدمتها اثناء انعقادها والمحافظة على النظام في قاعتها وتبليغ الاوراق وحراسة المحلفين وغير ذلك مما يكلف به من الوظائف البسيطة. [قانون انكليزي] حارس ملحق بالمحكمة من مهامه حمل الصولجان امام القضاة في المحافل الرسمية وحراسة المتهمين والموقوفين المقدمين للمحاكمة. (ضريبة) عشر: ضريبة كنسية مقدارها عشر دخل tithe المكلف السنوي من اراضيه وحيواناته ومهنته أو صناعته. [قانون كنسي انكليزي] اعشار كبرى، _ great tithes اعشار عينية تؤدي من الحبوب أو البقول وما إليها من محاصيل الارض. اعشار صغرى (عينية)، كان يستوفى بها _ minute tithes رجال الدين من الصوف والخرفان والخنازير والزبدة والجبن والحشائش والتقاوي والبيض والعسل والشمع وما إلى ذلك. اعشار مختلطة: لا تستوفى مما تنبت الارض _ mixed tithes مباشرة بل مما يعيش على نباتها من الدواجن وما ينتج منها. اعشار شخصية: تستوفى مما يكسبه _ personal tithes الشخص بسبب مهنته. اعشار تستوفى من المحاصيل والثمار التي _ predial tithes تغلها الارض مباشرة: كالحبوب والفواكه والخضار وما إليها. معفى من دفع العشر _ tithe free عشار، جابي أعشار: tithes ضرائب عشر tither [تقسيم اداري قديم] وحدة انكليزية (عشر tithing ال) hundred قوامها عشرة ملاكين بعائلاتهم، كان يرئسها احد هؤلاء العشرة ويسمى teothing _ man أو tithing _ man [قانون انكليزي حديث] كنسابل، مأمور tithing _ man ضبط [قانون سكسوني] رئيس ال (. tithing راجع الاسم الاخير عاليا) [قانون سكسوني] النقود التي كان يستوفى بها tithing _ penny عامل الملك ال sheriff من ال tithings التابعة له. لهذه الكلمة معان كثيرة متباينة يحددها النص أو السياق title وملابسات الاستعمال، اعلمها لاجراض القانون ما يأتي: إسم، لقب (يستدل به على رتبة صاحبه أو مكانته الادبية أو الاجتماعية أو العلمية أو السياسية). عنوان (تشريع)، يلخص موضوعه أو مشتملته. [قانون العلامات التجارية] تعتبر الاسماء والعناوين احيانا موضوعا للملكية، كاسماء الصحف وعناوين المشاريع والاعمال المالية والمحال التجارية على اختلاف انواعها ويقتصر حق استعمالها على اصحابها دون غيرهم إذا سجلت حسب الاصول. [قانون الممتلكات العقارية] حق ملكية، حجة، سند تملك، دليل على حق، سلطان على مال يخول صاحبه حق التصرف فيه ضمن حدوده. [في التداعي] حق (اقامة الدعوى) [في الاجراءات] موضوع أو عنوان (قضية أو عريضة) حق مطلق: حق خالص _ absolute title (راجع باب _ abstract of title) abstract (راجع باب _ bond for title) bond (راجع باب _ chain of title) chain _ clear title ; good _ marketable title , or : title لا يوجد اي فرق يذكر بين معاني merchantable title هذه المصطلحات من حيث الجوهر، إذ يفيد كل منها ان الارض المعنية ليست موضوعا لخصومة أو مثقلة باي امتياز أو اختصاص للغير وان حق صاحبها فيها لا يدخله شك. (راجع باب _ colour of title) colour (راجع باب _ doubtful title) doubtful حق (ملكية) معيب أو ناقص: _ imperfect title تشوبه بعض العيوب القانونية. حجة معينة

حق قانوني، حجة قانونية _ legal title حق هبة: يؤول بلا مقابل، كاي حق _ lucrative title ترتب على هبة أو ميراث أو وصية. حق كلفة: يؤول بمقابل معادل (من _ onerous title حيث القيمة) يصيبه المتفرغ من المتفرغ له سواء كان نقودا أو التزامات أو منافع أو أي شئ آخر ذي قيمة. حق ورقي أو اجوف: باطل من اساسه _ paper title وإن كان صحيحا قانونا أو شكلا. [قانون اسكتلندي] حق سلبي، ينتقل _ passive title إلى الوارث بطريق غير قانوني، فيجعله مسؤولا عن كافة ديون المتوفى مهما كانت قيمة تركته وامكانياتها. حق (ملكية) منجز، حق كامل أو محكم، _ perfect title من معانيه القانونية ما يأتي: (١) حق يجمع لصاحبه بين الملكية المطلقة والحيازة المطلقة، (٢) هبة عقارية كاملة الاركان يؤول معها المال ايلولة مطلقة لا حاجة معها إلى أي اجراء قانوني آخر يضمن تمام ايلولتها، (٣) حق سليم قانونا وانصافا: أي يساير القانون law والعدالة الانصافية (equity، 4) حق لا يداخله ريب، (٥) حق قابل للبيع: إذ لا ينطوي على أي امتياز أو مطالبة للغير أو نزاع ينفر من شرائه أو يؤثر في قيمته إذا عرض لبيع. الحق القائم على مجرد القرينة أو _ presumptive title الافتراض، وهذا أوهى ضروب الحق، إذ يركز على مجرد حيازة الشئ (موضوعه) ولا يستند إلى أية وسيلة من وسائل الاثبات تخول الحائز حق الحيازة والاستمرار فيها. (راجع title of record في باب _ record title (راجع باب _ tax title) (راجع باب _ unmarketable unmarketable title) title by adverse possession or prescription title الحق؟؟؟ والتفاد: حق الملكية الآيل باحتلال الارض (موضوعه) احتلالا فعليا مدة ملكية ميراثي، آل بالوراثة. حق ملكية ميراثي، آل بالوراثة title by descent سند ملكية، حجة ملكية title deed اسم القضية (الذي تعرف به) title of a cause title of entry حق دخول: دخول الارض (المعنية) حق احتباس: حق حبس المال المبيع title retention عن المشتري ضمنا لاستيفاء ثمنه منه. قائم باعمال (بالاصالة) titular charge d ، affaires [قانون مدني] حق ملكية أو تملك titulus حق مرتب للالتزام (أو منشئ له). titulus adquirendi إلى، حتى، لغاية (كذا..): حرف استبعاد أو حد أو to استثناء exclusion يرد غالبا لمنع تجاوز ما بعده أو لفصله عما قبله أو استثنائه من حساب أو اعتبار، ويرد احيانا كحرف شمول inclusion يشمل ما بعده في الحساب إذا اقتضى النص أو السياق ذلك. اي، بعبارة اخرى to wit [نظام اقطاعي] فوطه (بشكير). اطلق هذا الاسم toalia على خدمة خاصة ترتب اداؤها على بعض الافصال للملك واقتضت الملكلف بها من هؤلاء أن يحمل على زراعة فوطه ويقف بها إلى جوار الملك اثناء تنويجه. موقع (منزل أو بناء)، مكان أو حيز كان يشغله البناء toft (المعني) قبل سقوطه. [قانون انكليزي قديم] مالك أرض كانت موقعا لدار toftman مع، معا، سوية، بالاتحاد أو الاشتراك (مع) together رمز، علامة، سمة، امارة token نقود تعد رمزية: على هيئة النقود العادية money _ token لتقوم مقامها ويجري تداولها في نطاق خاص بفئات مفررة متفق عليها. يتسامح (في شأن)، يجيزه على مفض (دون أن tolerate يكون راضيا عنه تماما). يحتمل، يعاني، يصبر (على) تسامح. يراد به أحيانا التسامح الديني أو toleration الاذن لمن شاء بان يخالف دين الدولة أو الآراء والمعتقدات الدينية الرسمية (العامة). قانون التسامح. صدر هذا القانون بعد Toleration Act اعتلاء الملك وليم والملكة ماري عرش انكلترا سنة ١٦٨٩ م لاعفاء البروتستانت المنشقين من العقوبات التي فرضتها عليهم بعض القوانين القائمة. يمنع، يحرم، يعطل، يصد، يحول دون أمر أو ينتزعه، toll نحو يحرم من حق المرور. toll the right of passage إذا وردت في مثل هذا الاصطلاح: toll the statute of limitations كان معناها، يعطل سريان قانون التقادم المسقط أو

يبسط الوقائع التي تحول دون تطبيق هذا القانون فتبيح اقامة الدعوى رغم منعه لها بعد مرور مدة معينة. [كاسم] ضريبة سابلة، رسم مرور، اجرة تستوفى على استعمال بعض الطرق والجسور.

[٦٩٨]

مكس أو رسم تسويق بضاعة: جعل معلوم يدفع لصاحب السوق أو المسؤول عنها نظير ما يعرض فيها للبيع. جسر مكس: بتقاضي رسم معين ممن يعبره. toll bridge جابي ضرائب أو مكوس، ماكس أو toll gatherer مكاس طريق رسم: طريق عام يجوز عبوره لمن شاء toll road على ان يدفع الضريبة المقررة ويحق للجهة المختصة أن تنشئ عليه من الحواجز والبوابات ما يسهل لها جمع الضريبة المذكورة. [قانون انكليزي] رسم عبور مكس يؤدي toll _ thorough للبلدة المعنية على كل رأس ماشية يمر منها أو يعبر جسرا تابعا لها. [قانون انكليزي] جعالة مرور من ارض toll traverse الغير. [قانون انكليزي] رسم يستوفى على المشية عند toll _ turn خروجها من السوق وان لم يتسن بيعها فيه. أداء مكس أو ضريبة tollage سجن، جمرك، مكان لوزن البضائع tollbooth ماكس، مكاس، جابي ضريبة أو مكس أو جزية tribute. toller مجمع تجار، مكان لاجتماعهم. محكمة صغرى للفصل في tolsey في الدعاوى البسيطة. ترد هذه الكلمة بمعنى tollbooth أيضا إذا أوجب النص أو السياق ذلك. [قانون انكليزي قديم] باطل، سلب، إبتزاز tolta محكمة صغرى تدوينية of record ذات tolzey court اختصاص مدني ولا تزال توجد في بريستول Bristol بانجلترا حتى اليوم. قبر، جدث، صريح tomb طن: الف كيلو غرام ton حمولة سفينة، محمولا بالاطنات tonnage (راجع باب gross _ gross tonnage) (راجع باب net _ tonnage) [قانون اميركي] رسم حمولة يفرض على duty _ السفينة بنسبة حمولتها. [مواد التعدين] اناوة وزن أو تعدين tonnage _ rent تستوفى على كل طن معادن يستنبط من المنجم، بالإضافة إلى ما يسمى (. dead rent راجع باب) rent [قانون انكليزي قديم] ضريبة جمركية نسبية tonnagium كانت تؤدي على كل طن يستورد أو يصدر من الخمر وغيرها. أداة، آلة أو عدة تدار باليد tool اساءة أو جريرة شخصية، مضارة، ضرر أو ضرار، اخلال مدني، جرم أو تجاوز شخصي: كل فعل باطل يخول الشخص المضرور مطالبة الفاعل بعطل وضرر damages ولا يشكل في حد ذاته اخلالا بعقد. التعدي على حقوق الفرد دون المجتمع. الضرر الذي يلحقه شخص باخر خرقا لقانون قائم لا عقد، وهذا لا يخرج عن الضروب الثلاثة التالية: (١) التعدي المباشر على حق قانوني يعود للغير، (٢) الاخلال بواجب عام اخلالا يصيب أحد الافراد بأذى خاص، (٣) ايداء أحد الافراد بسبيل الاخلال بواجب خاص. تختلف هذه الكلمة عن جريمة crime في كونها تقتصر على الاساءات الخاصة أو خرق حقوق الافراد المترتبة نحو المجتمع بوجه عام. من الاساءات أو المضارات الشائعة: الالهمال negligence والمضايقات nuisance والتعدي على الاملاك trespass والاعتداء على الاشخاص assault والغش deceit والتأمر conspiracy واقامة المحال الخطرة. dangerous premises اساءة بحرية: ما يرتكب، خرقا للقانون، _ maritime tort من اساءات شخصية أو تعديات على حقوق الافراد في المياه الملاحية. مضارة أو اساءة شخصية: ايداء الغير _ personal tort في شخصه أو سمعته أو شعوره. مضارة الملك: الاساءة التي ينصب اذائها _ property tort على أموال ثابتة (أو عقارية). اساءة مفتعلة: تنطوي على قصد ايداء _ willful tort الغير. مسئ: من نال الغير بأذى أو مكروه خاص. tort _ feasor مضار، منطو على ايداء الغير ايداء خاصا، ضار tortious بشخص الغير أو خصوصياته. إضرار ب، اخلالا بواجب قانوني، خرقا للقانون tortiously

تعذيب، عذاب. ايلام الغير في بدنه ايلاما ميرحا torture بأية وسيلة مادية.

[٦٩٩]

أطلق هذا الاسم قديما وأصلا على بعض سكان مقاطعة tory Ulster بارلندا ممن اشتهروا بالتوحش والشراسة، ثم اقتبس فيما بعد الحزب البرلماني البريطاني المعروف حاليا بحزب المحافظين. وكلمة tory لاغراض القانون الحديث معناها محافظ أو محافظون (نسبة للحزب المذكور). وفي أميركا اطلق هذا اللقب، اثناء حرب الاستقلال التي خاضتها المستعمرات الاميركية (الولايات المتحدة حاليا) ضد بريطانيا، على الاشخاص الذين اشتهروا بولائهم للملك ومقاومتهم للحرب المذكورة. [قانون انكليزي قديم] محكمة بكاملها (اي كامل tota curia هيئتها) شامل، اجمالي، كلي، برمته، عن آخره. مجموع total [قوانين تعويض العمال] اعتماد كلي total dependency (راجع باب disability total (disability) اخلاء شامل: قهر المستأجر على ترك total eviction المؤجر (بحكم محكمة). خسارة شاملة total loss [تأمين ضد الحريق] خسارة كلية تنجم عن إتلاف النار للشئ المؤمن عليه إتلافا شاملا لا يبقى منه على ما ينفع. [تأمين بحري] فقدان المؤمن عليه فقدانا كليا. حسب الاحوال، كلما دعا الطرف أو toties quoties اقتضى الحال. بشق النفس، بأقصى الجهد totis viribus (راجع باب trust (totten trust) يمس أو يمسس، يلمس، يتصل أو يتعلق (ب) touch [في السفن] تقف في ميناء [حركات السفن] تقف (السفينة touch and stay المعنية) في مكان معين وتبقى (فيه مدة معلومة). [لوائح الطيران] نقطة اللمس (أو الهبوط) touchdown point مس جسد ميت. ساد الاعتقاد touching a dead body قديما بأن جسد المقتول إذا مسه المجرم القاتل نفثت جراحه دما جديدا. وقد أخذت بعض القوانين الجنائية بهذا المعتقد للثبث من اجرام المتهم أو براءته. سائح: مسافر لمتعة جسمية أو ذهنية. tourist [قانون انكليزي قديم] محكمة تدوينية tourn of record ذات اختصاص جنائي كانت تعقد أمام عامل الملك sheriff في كل اقليم county مرتين في السنة. قطر، سحب (سفينة لاخرى). جر towage أجرة قطر: تقاضاها سفينة قاطرة من أخرى مقطورة. إلى، قبل، في اتجاه، نحو، صوب، في سبيل، لغرض toward بلدة. اشترط قديما في المكان المأهول ان تكون به town كنيسة ومقبرة ليستأهل اسم بلدة، على ان النصوص الحديثة لا تتقيد بهذا الشرط بل تقصد بالبلدة اي مكان مأهول قوامه عدد معقول من المساكن والمباني المتجاورة، سواء كان هذا قرية أو مدينة كبيرة أو صغيرة. كاتب بلدة، كاتب بلدية town clerk جابي البلدية: موظف مكلف بجمع town collector الضرائب المحلية المفروضة لاغراض تتصل بالبلدة. منادي البلدة أو المدينة: موظف بلدي مهمته town _ crier اذاعة البلاغات والاعلانات بالمناداة عليها في الاماكن العامة. صندوق بلدية. مورد مالي بلدي town fund مقر البلدية: المبنى المخصص في البلدة بمكاتب town _ hall المجلس البلدي واجتماعاته واقامة بعض الحفلات والاستقبالات العامة. امر أو تفويض (مالي) warrant town order or بلدي، بدفع مبلغ من النقود لشخص معين، بوجهه محاسب البلدة المسؤول إلى أمين خزانها. محبس البلدية: المكان المعد لحبس الحيوانات town pound الضالة في البلدة. بلدة صغرى، تعتبر جزءا فرعيًا من ابرشية. township [لاغراض المساحة - في الولايات المتحدة] قطعة ارض تبلغ مساحتها ستة أميال مربعة. تعتبر ال township في بعض الولايات المتحدة جزءا فرعيًا من ال county موقع بلدة: ارض عامة تخصصها السلطات المعنية townsite (كموقع) لانشاء بلدة جديدة. [طب شرعي] سام، له خواص السم أو آثاره toxic نوبات تسممية تنبعث عن اثر السم toxic convulsions في الجهاز العصبي. ضعف عقل

تسممي، خيال يتأتى عن toxic dementia التعاطي المستمر للسموم البطيئة الاثر slow poisons أو تعاطي السموم القوية على جرعات صغيرة كما هو الحال في التسمم الرصاصي lead poisoning أو التسمم الناشئ عن ادمان المخدرات والمواد الكحولية.

[٧٠٠]

تسمم الدم toxemia or toxicemia يسمم، يبعث على تسمم toxicology علم السموم: الالمام الفني بالسموم وأحوالها toxicology وتشخيصها واثارها ومعالجتها. الجنون بالسموم: الاقبال الجنوني على تعاطي toxicomania المخدرات والكحول السامة. سم toxin دمية، لعبة، أو العوبة toy يتتبع، يقتفي أثر (شئ)، يحاول العثور عليه أو على tracea مصدره أو يتبينه من اثاره. أثر، جرة (بضم الجيم) آثار أو جرة، يخلفها المجرم أو اللص بعد ارتكابه tracea الفعل: كجرة اقدمه مثلاً أو آثار حوافر حصانه أو غير ذلك مما كان يتوسل به إلى تعقبه والقبض عليه. نسخة أو صورة ظليلة: تنقل عن الاصل المطلوب tracing بتغطيته بورقة شفافة tracing paper والسير بالقلم على خطوط معاملة الظاهرة على الورقة المذكورة. ورقة شفافة tracing paper اثر (مسير): سكة، مسلك، درب مطروق (واضح track المعالم بسبيل الاستعمال). [كفعل]: قطر (بحبل أو غيره)، اقتفى، تعقب كلاب الاثر: كلاب بوليس يستعان بها tracker dogs على اقتفاء أثر المطلوبين والتعرف عليهم. آثار، جرة: تخلفها الاقدام بالسير على ارض لينة. tracks خطوط (سكة) حديدية قطعة أرض، قسيمة أو بقعة غير محدودة المساحة. tract [مواد التعدين] تحديد تعديني سطحي، بيان الحدود السطحية لموقع التعدين في سبيل الاستيلاء عليه. تجارة، متاجرة، مبادلة السلع بالمقايضة، مياينة: بيع trade وشراء بالنقود أو غيرها. حرفة، كار، صناعة أو مهنة (يدوية أو ميكانيكية) يتعيش بها الشخص غير الزراعة والمهن العلمية. كميالة قبول (بضاعة)، يسحبها trade acceptance البائع على المشتري عند قبوله المبيعات. نزاع عمل، ينشأ في الغالب بين العمال trade dispute واصحاب العمل حول عقود الاستخدام أو شروط العمل. قطعة نقد فضية من عملة الولايات المتحدة trade dollar زنتها ٤٢٠ قمحة. تركيبات مهنية، معدات أو تجهيزات trade fixtures حرفية: ما يركبه المستأجر أو يثبته في المكان المؤجر من معدات أو تجهيزات أو غير ذلك مما يلزم لحرفته أو تجارته التي قصد إلى مزاولتها في المكان المذكور. المهمات والادوات التي يرى التاجر اقامتها أو تثبيت اركانها في المؤجر ليحفظ فيها سلعه أو يعرضها للبيع، ثم يزيلها عند انتهاء مدة الايجار دون اضرار بمحل الايجار. علامة أو سمة تجارية: trade mark ; trade _ mark علامة مميزة تستعمل للدلالة على الصلة التجارية القائمة بين البضاعة الحاملة لها وبين صاحب العلامة سواء دلت على شخص المذكور أو لم تدل. وقد تستعمل العلامة احياناً للدلالة على محل بيع البضاعة التي تحملها أو مصدرها. والعلامات التجارية حسب القانون الانكليزي على نوعين: (١) علامات مسجلة trade marks registered لدى الدائرة المختصة وحسب الاصول القانونية المرعية و (٢) علامات غير مسجلة unregistered trade marks تسمى احياناً common law trade marks وتكتسب بالاستعمال المستمر على بضاعة خاصة يعتاد عليها الجمهور ويعرف مع الزمن انها صادرة عن صاحب تلك العلامة. قانون تسجيل Trade _ Marks Registration Act العلامات التجارية. صدر هذا القانون في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٧٥ م وعدل بقانوني التسجيل الصادرين سنة ١٨٧٦ م وسنة ١٨٧٧ م. اسم تجاري، اسم الحرفة أو الصناعة المستعمل name _ trade للدلالة على نوعها أو أوصافها. سر المهنة: الخطة أو العدة الخاصة التي secret _ trade يتخذها صاحب الصناعة أو الحرفة لصنع اشياء خاصة أو الوصول بصناعته أو حرفته إلى مستوى اعلى من المستوى

المألوف وتكون سببا وسرا لنجاحه فيما ينتج يكتمه عن الجميع منعا للمزاحمة، ولا يطلع عليه الا من يعمل واياه او من لا يرى بأسا في اطلاعه. اتحاد عمال، نقابة: تضم اناسا يمارسون trade _ union حرفا أو صناعات متشابهة أو مختلفة، عملا على توحيد كلمتهم وحماية مصالحهم وحمل ارباب العمل على منحهم ما يطلبون من شروط فيما يتعلق بعقود العمل وظروفه وساعاته واجوره. قانون اتحاد العمال: القانون الصادر Trade _ Union Act في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٧١ م لتقرير مشروعية اتحادات العمال أو نقاباتهم والاعتراف بحق العمال في تشكيلها. عرف الحرفة: الاصول المتبعة التي يراعيها trade usage ويحترمها اهل الحرفة الواحدة.

[٧٠١]

تاجر: من جعل التجارة حرفة له وسببا للرزق. trader [في انجلترا] صاحب دكان tradesman [في الولايات المتحدة] ميكانيكي، صاحب صناعة يدوية، يعيش بها، ايا كانت. إتجار، متاجرة، تجارة، تجاري: يمارس التجارة trading أو يحترفها. رأسمال تجاري trading capital شركة تجارية trading corporation طوايع أو كوبونات تجارية: تستعملها trading stamps الشركات احيانا في سبيل تنشيط بيع التجزئة بالكيفية التالية: تتفق الشركة وعدد من تجار التجزئة على ان تدرج اسماءهم في سجل عملائها أو مشتركيا وتعد هذا السجل على هيئة كتاب توزعه على الجمهور، وينفق التجار المذكورون على ان يشتروا من الشركة عددا من تلك الطوايع أو الكوبونات ويوزعوها على الزبائن (مجانا) عند ما يحضرون لشراء منتوجات الشركة وذلك ليلصقها الزبون في دفتر الشركة المذكور حتى إذا ملا بها عددا معينا من الخانات قدمها للشركة واستحق عليها جائزة خاصة من منتوجات هذه الشركة. [قانون مدني] تسليم، نقل حيازة من شخص إلى traditio آخر. شبه تسليم أو نقل حيازة؛ يحصل إذا quasi traditio دفع المشتري ثم البضاعة وهي موجودة عنده، وفي هذه الحال تعتبر كأنها سلمت إليه من جديد حالما دفع ثمنها، باعتبار ان التسليم ركن اساسي من اركان البيع. تسليم ضمني، تقرره ملايسات brevi manu traditio البيع. وهو ما يحصل عندما يكون مشتري البضاعة ذات الشخص الحائز لها باسم صاحبها ولحسابه. فإذا اتفق هذا المشتري وصاحب البضاعة على شرائها وهي كذلك، لم يكن هناك داع لتسليمها منه عند تمام البيع باعتبار ان استمرار حيازته لها هو بمثابة تسليم واستلام ضمني. تسليم الشئ (المقصود) traditio rei تسليم (مبيع)، انتقال حيازته من البائع إلى المشتري. tradition سنة. سنة محمد: مجموع ما صدر عنه من قول أو فعل أو تقرير. حديث. المعلومات والآراء المستمدة من أقوال الشهود المعاصرين وتصريحاتهم المتناقلة على الالسن جيلا بعد جيل. بيعة تناقلية. المعلومات والوقائع traditionary evidence التي تتناقلها الالسن عن السلف جيلا بعد جيل، خصوصا فيما تعلق بالانساب وحدود الاراضي وما إلى ذلك. [قانون انكليزي قديم] خائن traditor تجارة، متاجرة، بيع أو تبادل السلع والاوراق المالية traffic والنقود أو التعامل بها على إي وجه. تناقل السلع بين شخص وآخر على سبيل بيع أو شراء أو تبادل. حركة سير، اسباب نقل (برية أو بحرية أو جوية من مكان إلى آخر). وسائل مرور ارصدة نقل: الارصدة المتجمعة من traffic balances أجور نقل الافراد والبضائع. [لوائح الطيران] دائرة المطار traffic circuit [لوائح الطيران] حركة جوية traffic pattern انظمة سير traffic regulations اطلق هذا الاسم قديما على عدد من القضاة trail _ Baston عينهم الملك ادوارد الاول اثناء غيابه في الحروب الاسكتلندية الفرنسية حوالى سنة ١٣٠٥ م للتحقيق مع الموظفين وغيرهم في كافة انحاء المملكة ومعاينة كل من يثبت عليه جرم الرشوة أو الابتزاز أو التعدي على اراضي الغير أو اللصوصية أو تعكير

الا من العام. سموا كذلك، حسب الرواية، نسبة للعصا الخاصة التي كانوا يحملونها رمزا للحزم والعدالة. حرارة، عربة مقطورة: عربة نقل منفصلة لا trailer تحتوي على قوة محرك بل تجرها سيارة أو قوة محرك أخرى. قطار: سلسلة عربات تقطر على سكة حديدية من train مكان إلى آخر. يدرب، يمرن، يعلم (فنا من الفنون)، يهيئ، يعود، يروض ميليشيا، فرق تدريب شعبية trainbands خائن: أوتمن على أمر وخان الامانة. من ادين traitor بجريمة الخيانة خؤون: ينطوي على خيانة. غادر، غدر، خاتر traitorous [اجراءات جنائية] يرد هذا التعبير غالبا traitorously في لوائح الاتهام بمعنى، خيانة (منه) أو بخيانة. قرض بحري يعطاه الشاحن أو مالك trajectitia pecunia السفينة على ان لا يوفي به الا إذا نجحت الرحلة. وللدائن في هذا القرض ان يطالب بفائدة خاصة تفوق الفائدة العادية. متشرد، شريد، ابن سبيل: يعيش على التسول ولا tramp يكون له مورد واضح للرزق. [مواد بحرية] سفينة جواله، tramp ship or vessel سفينة معيشة: لا تسيير وفقا لبرنامج رحلات منظم أو بين ثغور

[٧٠٢]

محددة معلومة، بل تتعاقد على انسب الشحنات وافرهما كسبا حيثما كانت وجهتها ثم تغير خطتها في سبيل ذلك وتوجه حسبما تمليه ظروفها الراهنة. [قانون اسكتلندي] يصلح على دين، يسترضي transact الدائن باقل مما يدين له به. يشتغل، يتعامل (مع) قضاء شغل أو عمل، قيام به transacting business أو انجازه. معاملة، عملية، تعامل (اتفاقي بين شخصين transaction أو أكثر)، صفقة، مفاوضة، مباحة، ادارة شأن أو تسويته أو قضاؤه. [قانون مدني] تراض أو اتفاق (بين ذوي الشأن) على تسوية خلاف قائم بينهم تفاديا للجوء إلى المحاكم أو حسبما لنزاع معروض على القضاء. نسخة، مستخرج من محرر أو قيد أصلي. transcript ينقل، يحول (شيئا) من مكان إلى آخر، ينزل transfer (عن حيازة أو سلطة). يناول. يبيع [كاسم] تحويل، نقل، تنازل (عن شئ من شخص لآخر). تصرف في مال تحويل أو transfer in contemplation of death تصرف خشية الموت: تحويل المال للغير عند الاحساس بدنو الاجل وفقدان الامل في الشفاء من مرض أو النجاة من خطر محدد. نقل دعوى (من محكمة إلى أخرى) transfer of a cause ضريبة تحويل أو تصرف: الضريبة المستوفاة transfer tax على تحويل حق ملكية أو منفعة من شخص إلى آخر. قابل لانتقال أو تحويل أو تداول. transferable محول أو متنازل إليه transferee [قانون اسكتلندي] انتقال القضية من transference خصم (مات اثناء نظرها أمام القضاء) إلى ورثته، وهو على نوعين: ١) انتقال الخصومة من المدعي (المتوفى) إلى ورثته transference 2. active انتقال الخصومة من المدعي عليه (المتوفى) إلى ورثته transference. passive ناقل، محول transferror يخل (بقانون أو نظام)، يكسره، يتجاوزه transgress أو يخالفه [قانون انكليزي قديم] اخلال (بقانون)، transgressio تعد أو تطاول (على حق). دعوى تعد (راجع باب trust) transgressive trust مسافنة: تعقيب شحن أو متابعتها: نقل transshipment بضاعة من سفينة إلى أخرى لمواصلة سفرها إلى ميناء معين. انتقال، مؤقت، زائل، عابر، مار، غير دائم transient اجنبي عابر: يزور البلاد دون transient foreigner ان تكون له نية البقاء فيها. شخص غير مقيم: يوجد في دولة أو transient person ولاية دون ان يكون له فيها محل اقامة ثابت. [قانون انكليزي - كاسم] تفويض مرور (بضاعة) transire [كفعل] يعبر، يمر، ينقضي، ينقل (من مكان إلى آخر)، يزول مرور، عبور، اجتياز transit تتحول إلى مسألة مقضية، judicatum transit in rem تصبح قضية مقضية: كالعقد إذا صدر فيه حكم اصبح شيئا مقضيا. passes in rem

judicatum انتقالي، مؤقت، غير ثابت، متقلب، لا يتقيد transitory
بمكان واحد ترجمة: تعبير بلسان واضح عن لسان غريب translation
نقل العبارات من لغة إلى أخرى. [تصرفات عقارية] ترد أحيانا
بمعنى انتقال الملكية من يد إلى أخرى. [قانون كنسي] نقل
(أسقف) من أسقفية (إبرشية) إلى أخرى. واقعة ناقلة: الواقعة التي
تكون سببا translative fact لانتقال حق معين من شخص إلى آخر
أو يكون لها أثر مزدوج بما تسببه من إنهاء حق شخصي وبدء حق
آخر. [قانون مدني] نقل. منه نقل الوارث لما transmission يعود له
من حق ميراثي إلى ورثته فيما لو مات قبل ممارسة هذا الحق. [
قانون نيويورك القديم] تصرف عقاري، transport انتقال (أرض من
شخص إلى آخر) [كفعل] ينقل أي يحمل (شيئا من جهة إلى
أخرى) نقل، حمل (من مكان إلى آخر) transportation [قانون
جنائي] نفي أو إبعاد المحكوم عليه إلى بلاد نائية وقهره على
الإقامة فيها مدة معلومة.

[٧٠٣]

خنثي (له جسم الذكر وشعور الأنثى transsexual والعكس
بالعكس). [قانون اسكتلندي] صورة أو نسخة. إذا transumpt كان
لشخص مصلحة قانونية في محرر لدى الغير وأراد أن يستخرج صورة
منه يتمسك بها في دفاع له أو يثبت حقا عائدا إليه فرفض هذا الغير
إبرازه. جاز للشخص المذكور أن يقاضيه في سبيل استخراج الصورة
المطلوبة بدعوى تسمى في القانون الاسكتلندي action for
transumpt وفي هذه الحال تصدر المحكمة المختصة امرها للمدعى
عليه بإبراز المستند لاستخراج الصورة القانونية المطلوبة إذا رأت
ذلك. فخ، شرك، طرق (م. اطراق)، كل أداة يستطاع بها trap الايقاع
بشخص أو حيوان أو إخذه على حين غرة. [طب شرعي] جرح.
إصابة تلحق الجسم بأي trauma سبب خارجي (لا يد فيه للمصاب)
من أسباب العنف. سقامي، إعتلالي، جرحي، يعود للجروح،
traumatic إصابي ناتج عن جرح أو إصابة خارجية، شأن الجنون
المسمى traumatic insanity الذي ينتج عما يلم بالجمجمة من
إصابة تؤثر في الدماغ. مخاض، طلق، آلام وضع. تعتبر المرأة travail
her travail in في حالة الطلق من بده آلام الوضع حتى تمام الولادة.
سفر، سياحة travel [كفعل] يسافر أو ينتقل (مختارا) من مكان
إلى آخر. مكان مطروق: يحق لمن شاء من travelled place الجمهور
أن يسافر إليه (ضمن حدود معلومة). سبيل مطروق: طريق
تستعمله عامة travelled way الناس لإسفارها وتنقلاتها. مسافر،
سائح traveller صك (شيك) سياحة أو سياحي traveller , s
traveller cheque travelling salesman or commercial بائع عمالة
جواب أو متجول: يسافر من بلد إلى آخر ليغري العملاء أو الزبائن
بشراء بضاعة معينة حتى إذا طلبوها أرسل طلباتهم إلى الاصيل
لموافقتهم وكان له على ذلك جعالة مقررة. [مناجم الفحم] دهاليز
انتقال أو أنفاق travelling ways تستعمل لانتقال العمال بين جهات
المنجم. يعترض أو يعارض، يطعن (في)، ينكر، يتنصل traverse (من)
[إجراءات جنائية] يؤجل أو يرجئ النظر (في موضوع أو تهمة) إلى
دورة قضائية تالية. [كفعل أيضا] يقطع، يعبر (بمعنى ينتقل عبر جهة
برية أو بحرية). اعتراض عادي: ينصب على ادعاءات _ common
traverse الخصم الموضوعية. اعتراض عام: لا يتجه إلى واقعة أو _
general traverse نقطة معينة مما جاء به الخصم في دعواه. بل
يتناوله بصورة عامة. اعتراض خاص: الدفع القاصر على _ special
traverse نواح دون أخرى أو الذي يتقيد بحدود واعتبارات خاصة. هيئة
محلّفين صغرى تدعى لحضور jury traverse المحاكمات والفصل في
الدعاوى (لا للتحقيق) وتسمى أيضا petit jury تقابلها grand jury
لاغراض التحقيق. طعن بخلط في تحقيق يجربه مأمور traverse of
office بحكم وظيفته. اعتراض يتناول غلطا صادرا عن جهة رسمية

تعمل بحكم الوظيفة. طعن مكرر: الطعن الذي traverse upon a traverse يتناول موضوعا كان محلا لطعن الخصم. معترض، ناكر (لتهمة) أو متصل منها traverser خائن، غادر treacher خيانة، خيانة عهد، غدر، ختر treachery أداة قصاص تستعمل tread _ mill tread _ wheel or في السجون. خيانة. تعرفها بعض المصادر بالجرم الذي يرتكبه treason من حاول قلب حكومة قائمة في دولة يدين لها بالولاء أو تأمر على سلامة دولته مع دولة أجنبية أو خان مصالحها نفعا لدولة أجنبية. [قانون انكليزي] تعتبر الخيانة جرما موجها إلي شخص الملك وتتناول الأفعال الآتية: (١) التآمر على موت الملك أو الملكة أو ابنهما الأكبر (ولي العهد) أو مجرد تصور وقوعه، (٢) الاعتداء على عرض قرينة الملك king , s companion أو كبرى بناته (إذا لم تكن متزوجة) أو زوجة ولي العهد، (٣) الاعتصاب على حرب الملك في بلاده، (٤) الانضمام إلى اعداء الملك في بلاده واسداء المعونة لهم في البلاد أو خارجها، (٥) قتل رئيس محكمة ال Chancery أو أمين الخزانة أو أحد القضاة اثناء قيامه بمهام وظيفته. [قانون اميركي] يعد مرتكبا لجريمة الخيانة ضد الولايات المتحدة كل من حمل السلاح عليها أو ظاهر أعداءها وأسدى إليهم المعونة والمنفعة.

[٧٠٤]

خيانة بنائية: الخيانة التي يسندها _ donstructive treason القانون إلى المتهم بحكم سلوكه العام أو مجموع تصرفاته، على الرغم من أن افعاله لا تكفي (قانونا) لتشكيل جرم الخيانة إذا اعتبر كل منها على حده. خيانة عظمي - ترتكب ضد الملكة. _ high treason سميت كذلك تمييزا لها مما يسمى. petit treason (راجع باب _ misprision misprision of treason) [قانون انكليزي] خيانة صغرى: قتل _ petit treason الزوجة لزوجها أو الخادم لسيدته أو أحد رجال الدين لرئيسه أو من هو أعلى مناصبا منه. [قوانين الخيانة الصادرة سنة ١٨٤٨ م - 1849 treason _ felony م في عهد الملكة فيكتوريا] جناية الخيانة: وهي جرم التآمر على خلع الملكة أو الاعتصاب بسبيل العنف لتخويف أحد مجلسي البرلمان أو تحريض الاجانب بطريق المطبوعات أو المحررات على غزو المملكة، وعقوبتها السجن المؤبد مع الاشغال الشاقة أو السجن مع الشغل مدة لا تقل عن خمس سنوات. خؤون: يتصف بالخيانة أو ينطوي عليها. treasonable كنز دفين: لا يستطيع أحد ان يثبت ملكيته له. treasure كنز صدفة: قوامه نقود أو ذهب أو treasure _ trove فضة أو مجوهرات أو ما إلى ذلك، يعثر عليه ولا يعرف له مالك. أمين صندوق، أمين خزانة: مهمته قبض treasurer النقود وما يقوم مقامها وحفظها وصرفها. (Treasurer ، lord High Treasurer (Lord High لقب ملغى في النظام المالي الانكليزي: اطلق قديما على المرجع الاعلى في شؤون الخزانة البريطانية وكان لصاحبه حق التقدم على ال. Chancellor of the Exchequer أمين خزانة United States الولايات المتحدة: موظف تابع لدائرة الخزانة الاميركية يعينه رئيس الولايات المتحدة بتنسيب مجلس الشيوخ ومشورته. من مهامه الرئيسية قبض أموال الولايات المتحدة وحفظها ثم صرفها بناء على اوامر الصرف المسحوبة من وزير المالية Secretary of the Treasury واخذ لايصالات بالاموال المصروفة وتقديم حساباته لل Comptroller كل اربعة أشهر أو ما دون ذلك عند الحاجة مع صورة عنها لوزير المالية، كما عليه ان يقدم للكنغرس في اليوم الثالث من بداية كل دورة صورا مصدقة عن جميع الحسابات المقدمة لل Comptroller مع بيان شامل مصدق عن احوال الخزانة ويكون على استعداد دائم لقيام وزير المالية وال Comptroller أو اي منهما بتفتيش ما تحت يده من أموال. خزانة، خزينة أو بيت مال: محل ايداع treasury الاموال والايرادات العامة ومرجع صرف النقود اللازمة

لمواجهة نفقات الدولة. [مجلس العموم البريطاني] جهة الخزنة. Treasury Bench صف المقاعد الامامي الذي يقع على يمين رئيس المجلس speaker ويجلس فيه رئيس الوزراء The First Lord of the Treasury (First Lord of Treasury , First Lord of Treasury) منصب بريطاني رفيع الشأن يسند عادة إلى رئيس الوزراء. (سند خزنة، قابل bill or treasury note treasury bill للتداول كالنقد: تصدره خزنة الولايات المتحدة الاميركية بتفويض من الحكومة. [نظام مالي انكليزي] صندوق treasury chest fund ارسدة الخزنة. الصندوق الذي يؤول إليه فائض المخصصات من الاموال العامة ويستعمل في الاعمال المصرفية والقروض. اوراق ضمانية على الخزنة: تصدرها treasury securities الشركة المعنية بموجب القانون ثم تشتريها فيما بعد وتحتفظ بها كجزء من اصولها لتستعمل في المستقبل عند الحاجة. اسهم خزينة: الاسهم التي تصدرها treasury stock الشركة للمساهمين على اعتبارها مستوفاة كليا fully paid وتحتفظ بها لاغراضها الخاصة. يعالج، يعامل، يعتبر أو يتناول (شأنًا يبحث أو غير treat ذلك). علاج، معالجة أو مداواة. يشمل هذا التعبير treatment جميع مراحل المداواة، من الفحص والتشخيص حتى تمام الشفاء بتوافر الادوية والوسائل اللازمة. [قانون دولي] معاهدة بين دولتين مستقلتين أو أكثر، treaty توقع اولاً من ممثلي الدول المعنية ثم تبرم رسمياً بعد ذلك من الجهات العليا المختصة في الدول المذكورة. وهي تعتبر (بالنسبة للدول الموقعة) قانوناً وعقداً في آن واحد. [قانون خاص] مفاوضة أو مباحثة تتقدم ابرام عقد وتبسط شروطه. معاهدات شخصية: تتعلق باشخاص _ personal treaties الملوك أو الرؤساء المتعاقدين وخدمهم، كمعاهدات التحالف العائلية التي تجمع بين اسرتين أو أكثر في حلف واحد أو تضمن ايلولة عرش إلى ملك معين واسرته. ولما كانت هذه المعاهدات شخصية بحتة فهي تنقضي بموت الملك أو الرئيس المعني فيها أو انقراض اسرته.

[٧٠٥]

معاهدة صلح: تعقد بين متحاربين treaty of peace لالقاء السلاح ووضع الشروط للسلام وكيفية المحافظة عليه. معاهدة روما. اتفاقية دولية قوامها Treaty of Rome ٢٤٨ مادة و ٤ ملاحق و ١١ صحيفة تمهيدية (بروتوكول)، أبرمت في روما بين فرنسا وإيطاليا وألمانيا الغربية وهولاندا ولكسمبورغ وسرى مفعولها منذ اول يناير سنة ١٩٥٨ م. غايتها دمج موقعها في سوق مشتركة Common Market تزول منها الحواجز الجمركية تدريجياً حتى تنعدم بحلول عام ١٩٧٠ م وتفرض على المصدرين إلى السوق من غير الاعضاء تعريفاً خارجية مشتركة. common external tariff وهي تعالج الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والتجارية بصورة فنية تفصيلية ولا تخلو من النظر إلى الناحية السياسية أيضاً والامل في انشاء وحدة سياسية بين الاعضاء تكمل الوحدة الاقتصادية. Washington Treaty of (راجع) Washington , Treaty of [قانون مدني - سابقاً] نصيب خاص trebellanic portion كان يحق للوصي ان يحبس نفسه من مال التركة الموكول به إليه لحساب القاصر ومنفعته. وقد الغي هذا النصيب من القانون الاميركي. ثلاثة أمثال، ثلاثة أضعاف treble (راجع) cucking stool شجرة tree ثلاثة يشكلون شركة: اي، tres faciunt collegium لابد للشركة من ثلاثة اعضاء على الاقل. تعد (عقاري)، تعد على الغير، اجتياح حدود trespass الغير أو انتهاك ملكه، انتهاك حرمة الملكية بمعنى breach of close، تناول أو تجاوز شخصي. ايداء الغير في نفسه أو ماله أو حقوقه بارتكاب فعل غير قانوني يقوم على العنف صراحة أو ضمناً. كل فعل ينطوي على عنف واساءة للغير. من تعاريف هذه الكلمة التوسعية: كل فعل يغير قوانين الطبيعة والمجتمع والبلاد ويعود بالاذى على الغير في جسمه

أو ماله أو حقوقه. [في الاجراءات] دعوى تعد، يطالب فيها المدعي بتعويض نقدي نظير اذى لحقه في نفسه أو ماله أو حقوقه من المدعى عليه بجراء ما أتاه من افعال العنف والقوة المباشرة. ولما كانت دعوى ال trespass مدنية بحتة، فالتنبية بالعبارة المأموفة: trespassers will be prosecuted هو غلط قانوني، لان ال prosecution اجراء جنائي criminal proceeding ولا يجوز الجنائي ضد ال trespasser بل الجائر قانونا هو الدعوى المدنية civil. action تعد مستمر. التطاول الذي يعتبر _ continuing trespass متواصلا على حقوق الغير، كأن يزرع شخص شجرا في أرضه يمتد إلى ارض الغير بشكل ضار أو ينشئ على ارضه بناء يبرز على ملك جاره بغير حق أو يأتي من الافعال ما يكون مصدر ايداء مستمر للغير. تعد مطرد أو دائم. تكون للتعددي _ permanent trespass صفة الدوام إذا تكون من افعال عدة متشابهة تتجدد أو تستطرد من يوم إلى آخر بحيث تشكل في مجموعها تعديا واحدا متواصلا. التعددي على منقول trespass de bonis asportatis الغير. دعوى التعددي الحاصل بأخذ منقولات الغير دون حق. دعوى تعد يقيمها مالك trespass for mesne profits الارض على المستأجر كي يسترد ارباحا آلت إليه باطلا اثناء الايجار. دعوى تعد يقيمها المدعي قصد trespass on the case التعويض من اضرار اصابته من فعل غير قانوني اتاه المدعي عليه ضده دون ان يستعمل القوة المباشرة أو بجراء نتيجة ثانوية أو غير مباشرة نشأت عن فعل المدعى عليه المذكور. تعددي انتهاك مكان trespass quare clausum fregit الغير. دعوى التعويض من انتهاك حدود الغير. تجاوز بالقوة والسلاح. دعوى et trespass vi armis مطالبة بتعويض من افعال ضارة اتاها المدعى عليه بالقوة والسلاح ضد مال المدعي أو شخصه. متجاوز، متعد على حدود الغير أو حقوقه: trespasser من اتى فعلا يضار الغير في ماله أو شخصه دون حق. معتد منذ البداية أو من الاساس. trespasser ab initio متجاوز في كل ما فعل منذ البداية. [قانون انكليزي قديم] يحول، يغير اتجاه trestornare (جدول أو طريق) [قانون روماني] ضباط مكلفون بالمحافظة على tresviri السجنون وتنفيذ احكام الاعدام. [قانون روماني] ثلاثة امور رئيسية، يراد بها: capita tria (1) الجنسية أو الرعوية) ٢ (civitas الحرية 3) (libertas الحقوق العائلية. familia محاكمة، نظر (قضية) أو رؤيتها - من حين افتتاحها trial حتى صدور الحكم النهائي فيها.

[٧٠٦]

(راجع باب _ fair trial) fair (راجع باب _ M mistrial محاكمة جديدة، محاكمة ثانية: اعادة النظر _ new trial في الدعوى من ذات المحكمة التي سبق لها نظرها والفصل فيها. اعادة نظر النزاع من ذات المحكمة امام هيئة محلفين اخرى غير التي اصدرت قرارها فيه أول مرة. [اجراءات انكليزية] ورقة اعادة _ new trial paper المحاكمة. الورقة التي تدرج فيها المسائل المقرر طرحها من جديد للنظر. محاكمة علنية تجري بحضور الجمهور. _ public trial (راجع باب _ speedy trial) speedy (راجع باب _ sparate trial) separate (راجع باب _ state trial) state تعديل اجرائي: مذكرة تعديل يودعها trial amendment الخصم في سياق الدعوى ليواجه بها تطورا جديدا ناشئا عن بينة عارضة. محاكمة أمام كامل هيئة المحكمة. trial at bar ولا تنعقد المحكمة على هذا النحو الا نادرا عند إشكال الدعوى المنظورة أو تعاضم اهميتها. محاكمة عادية تجري امام قاضي منفرد trial at nisi prius وهيئة محلفين. محاكمة بالشهادة أو على أساسها: trial by certificate المحاكمة التي تكلفي فيها شهادة الشخص الذي انشأ الشهادة certificate المعنية ويتسنى تقريرها على أساس شهادة المذكور وحدها ولا تستدعي الاستعانة بالمحلفين. (راجع fire ordeal في باب trial by fire) ordeal (راجع

Assize Grand في Assize Grand trial (باب) محاكمة أمام هيئة محلفين: المحاكمة التي يعود trial by Jury فيها تقرير الوقائع (المسائل المنحصرة في نطاق الواقع) إلى هيئة محلفين قوامها اثنا عشر رجلا يختارون ويحلفون اليمين وفقا لقواعد خاصة مرعية. ويشترط في اعضاء هذه الهيئة أن يكونوا من الساكنين في دائرة اختصاص المحكمة التابعين لها والمعروفين بالاستقامة والنزاهة والمحافظة على القانون وان لا تربطهم بموضوع الخصومة مصلحة أو تجمعهم بالخصوم صلة من صلات القرابة أو الصداقة أو الزمالة أو غيرها مما قد يستميلهم إلى جانب دون آخر وان لا يحملوا لاحد الخصوم أية حفيظة أو يخضعوا لتأثيره أو نفوذه. وعند تمام اختيار هيئة المحلفين، يحلف اعضاءها اليمين " بان يقطعوا قرارا صادقا وفقا للقانون والبيانات المعروضة عليهم " ثم يحاكم الاطراف بحضورهم فيسمعون الشهادات والادلة ويشرح لهم القاضي النقاط القانونية العارضة، ثم يختلون للمداولة ولا يخرجون حتى يتفقوا بالاجماع التام على قرار واحد. ومن ثم يعطون قرارهم على لسان رئيسهم. (راجع foreman of the jury proviso) proviso (راجع trial by , trial by wager of record) record (راجع trial by wager of law) wager of battel (battel) wager of (راجع trial by wager of law) law محكمة الموضوع. المحكمة المستأنف حكمها أو المحكمة المطعون فيه، وهي لا تختلف عما يسمى. court below محاكمة جديدة: تجري امام محكمة استئنافية trial de novo وتستعرض فيها القضية بكاملها كانه لم يسبق نظرها امام محكمة دنيا. court below قاضي الموضوع trial judge محامي الموضوع: الوكيل القانوني الذي trial _ lawyer يتولى الدعوى امام محاكم الموضوع. جدول محاكمات أو قضايا trial list قبلية، عشائرية، نظام قبلي أو عشائري tribalism قبيلة، عشيرة tribe محكمة. لا تخلو هذه الكلمة من الغموض ولا يوجد tribunal لها في القانون الانكليزي معنى واضح محدد. [قانون روماني منصة قضاء معدة لجلوس القاضي البلدي. praetor رافد (م. روافد)، فرع نهر يصب في نهر tributary رئيسي. تؤول منه جزية، مورد جزية أو خراج أو اتاوة جزية (يدفعها ملك أو امير أو بلد لآخر أقوى tribute منه جرصا على صداقته أو اتقاء لعدوانه). خراج (تؤديه رعية إلى حاكم أو إلى سلطات مسؤولة). مخالطة، خداع، تلاعب، احتيال tricky [قانون انكليزي قديم] مدة ثلاثة ايام triduum قانون السنوات الثلاث. قانون برلماني صادر Act Triennial سنة ١٦٤١ م، ينص على انه إذا لم يدع البرلمان للاجتماع ولم يجتمع قبل يوم ٣ سبتمبر من كل سنة وجب عليه ان يجتمع يوم الاثنين الثاني من شهر نوفمبر التالي. وقد صدر مثل هذا

[٧٠٧]

القانون ايضا سنة ١٦٩٤ م للنص على وجوب دعوة البرلمان للاجتماع خلال ثلاث سنوات من تاريخ حله وعدم زيادة مدة البرلمان الواحد على ثلاث سنوات. [قانون انكليزي قديم] من تزوج ثلاث مرات trigamus (دون ان تجتمع لديه غير زوجة واحدة في آن واحد). [قانون روماني] ابن حفيد الحفيد trinepos بنت حفيد الحفيد or the Corporation of the , trineptis Trinity House [قانون انكليزي] جمعية رؤساء سفن اسسها House Trinity الملك هنري الثامن في Deptford Strond بمقاطعة Kent لتعزيز التجارة والملاحة البحرية. من مهامهم منح الرخص الرسمية للمرشدين (رجال الارشاد البحري) وتنظيم شؤونهم وبناء الموانئ والشمندورات beacons وما إلى ذلك مما ييسر الملاحة ويساعد على حسن سيرها. اعضاء ال Trinity House من رؤساء Trinity Masters السفن الذين تستعين بهم المحكمة احيانا إذا عرضت عليها مسألة بحرية يحتاج الفصل فيها إلى خبرة فنية وتجربة والممام واسع بشؤون الملاحة واسرارها، ويجلسون في المحكمة كاعضاء مشاورين.

جلسات محكمة الاستئناف (الانكليزية) Trinity Sittings ومحكمة العدل العليا في لندن وميدلسكس Middlesex وهي تمتد من يوم الثلاثاء التالي لاسبوع Whitsun إلى ٨ آب (اغسطس). احدى الدورات القضائية الاربع Trinity Term (الانكليزية): وهي تتدئ في ٢٢ ايار (مايو) وتنتهي في ١٢ حزيران (يونيو). مصاغ، صيغة أو ادوات زينة صغرى: كالاساور trinkets والدبابيس الثمينة والخواتم المذهبة والمراوح العاجية والعطو وما إلى ذلك ما يستعمل في الزينة الشخصية وتكون له صفة الترف. [قديما] خدمة اصلاح الطرق العامة trinoda necessitas وبناء القلاع وصد الغزوات. [في الاجراءات] اشخاص منذوبون للفصل في الطعون triors المقدمة في نزاهة المحلفين واهليتهم للتعين كمحلفين. يطلق الاسم ذاته ايضا على اللوردات المنتخبين لمحاكمة أي لورد آخر متهم بجناية. felony رحلة، سفرة (من مكان إلى آخر) trip [شؤون المناجم] عربات عدة موثقة بعضا إلى بعض يجرها بغل. [كفعل] يتعثر، يكبو، تزل قدمه، يختل توازنه مثلث الاركان، ذو ثلاث شعب أو اجزاء، tripartite قائم على ثلاثة اركان. ميرم بين ثلاثة فرقاء: كالسند إذا اشترك في انشائه ثلاثة فرقاء وحرر على ثلاث صور سمي. tripartite indenture ثلاثي. triple حلف ثلاثي. أبرمت بين الدول الكبرى Triple Alliance عدة احلاف ثلاثية، منها: حلف سنة ١٦٦٨ بين انكلترا والسويد وهولاندا وفرنسا ضد اسبانيا، والحلف المبرم بين المانيا والنمسا وايطاليا على اثر الحرب الفرنسية البروسية سنة ١٨٧٠ م - ١٨٧١ م وكذلك حلف سنة ١٨٨٢ م - ١٨٨٣ م بين المانيا والنمسا وايطاليا ضد روسيا وفرنسا. معاهدة حسن تفاهم ثلاثية. ابرمت بين Triple Entente روسيا وبريطانيا العظمى وفرنسا سنة ١٩٠٨ م. [قانون مدني] رد المدعي على ال triplicatio rejoinder جواب المدعي عليه الثاني. (راجع) pleadings [قانون مدني] ام جدة ام الجدة: الجدة السادسة tritavia ابوجد ابي الجد: الجد السادس tritavus [قانون سكسوني] ثلث اقليم county، احد اجزائه trithing الثلاثة حسب التقسيم السياسي السكسوني. محكمة (. trithing راجع الكلمة الاخيرة عاليا) trithing _ mote [قانوني مدني] ايام قضاء، الايام التي triverbial days كان يتفرغ فيها ال praetor لنظر الدعاوى والفصل فيها. زهيد (من حيث المقدار)، تافه، غير ذي بال. trivial حقير، وضع (من حيث القيمة أو الاهمية)، لا قيمة له تفاهة (موضوع) من حيث القيمة، وضعته أو triviality سحفه. عدم تناسبه مع وقار المحكمة نظرا لانحطاطه أو انعدام قيمته. عساكر، جنود، فرق عسكرية troops تذكار (غار أو نصر)، علامته أو دليله. ما trophy ينتزع من العدو برهانا على قهره. دعوى استرداد المنقول المأخوذ بالباطل: الدعوى trover التي يرفعها المدعي ضد من احتبس منقولاته بالباطل كي يستردها إذا وجدت أو يحكم له بتعويض مناسب إذا هلكت وهي لدى المدعي عليه. [قانون دولي] هدنة أو مهادنة بين دولتين متحاربتين truce أو أكثر. [كاسم] سيارة نقل truck تعامل تجاري، مقايضة، تبادل

نظام دفع اجور العمال سلعا لا نقدا أو دفعها نقدا شرط ان يشتري بها العمال حاجاتهم من ارباب العمل. وهو نظام مجحف يرجع اصله إلى ما قبل سنة ١٤٦٤ م، صدرت فيه قوانين عدة Truck Acts سنة ١٨٢١ م و ١٨٨٧ م و ١٨٩٦ م تحدد كيفية دفع اجور بعض العمال وتقتضي ان لا يكون هذا الدفع الا بعملة البلاد المتداولة أو بصكوك تسحب على بنك لا يبعد اكثر من خمسة عشر ميلا عن محل الدفع. وتشمل هذه القوانين العمال والفلاحين المشتغلين في الزراعة وعمال المياومة journeymen أو الاجراء لمدة محددة وأصحاب الحرف والصناعات وعمال المناجم وغيرهم ممن يستأجر لعمل يدوي. ولا يدخل في تعريف ال Truck Acts خدم المنازل على اختلاف أنواعهم.

[كفعل] يبادل بضاعة أو اشياء معينة، يقايض، يتاجر صدر هذا القانون سنة ١٨٣٠ م وعدل بقانوني Truck Act سنة ١٨٨٧ م وسنة ١٨٩٦ م. (راجع truck عاليًا) نظام الاجرة العيني، دفع الاجور عينا: truck system أي كمية معادلة من السلع لا نقدا. صحيح، حقيقي، صادق، مطابق للواقع. اصلي، true طبق الاصل، فعلي. وفي، شريف (لا ينطوي على غش) [لوائح الطيران] اتجاه حقيقي true bearing [اجراءات جنائية] بيان وجيه، لائحة وجيهة. true bill العبارة التي تذيّل بها هيئة المحلفين التحقيقية Grand Jury بيان الاتهام إذا وجدت فيه من الادلة المعقولة أو المحتملة ما يصور احتمال صحتها ويستوجب الالتفات إليها وعرضها على القضاء. صورة طبق الاصل. على ان هذا الاصطلاح لا true copy يعني المطابقة المطلقة (بين الصورة والاصل) بل يفهم منه ان الصورة المعنية هي من المماثلة أو الصحة بحيث لا يستطيع احد ان يخطئ فهمها أو مدلولها وإن انطوت على بعض الغلط أو السهو المطبعي. قرار صحيح: القرار الذي تنطق به هيئة true verdict المحلفين على لسان رئيسها ال foreman بعد فراغها من المدولة. تهمة ملفقة (اختلاقية) up charge _ trumped أمانة، ائتمان، استئمان، استعهاد أو إعهد، اعتماد، trust ثقة، موثقة. عهدة امانة، موضوع أمانة ترست، اتحاد شركات: انضمام عدة مؤسسات أو اندماجها في مؤسسة واحدة. أموال أو حقوق موكل بها إلى شخص لمنفعة آخر. حيازة مال (ثابت أو منقول) أو السيطرة عليه لمنفعة الغير. لم يرد في هذه الكلمة أي تعريف فني تجمع عليه المراجع القانونية ويصح اعتباره شاملا لكافة معانيها، غير ان أغلب التعاريف الفنية، رغم تباين أشكالها، لا تكاد تختلف في روح الكلمة ومفاهيمها الاساسية. من ذلك ما يأتي: واجب (الامين) trustee أو الالتزامات المترتبة عليه بحكم الامانة التي في عنقه فيما يتعلق بالاموال تحت سيطرته للغير. كل علاقة ائتمانية موضوعها مال ترتب على الامين trustee واجب اخلاص التصرف فيه لمصلحة الغير. الواجب الملقى على الامين فيما يتعلق باموال عهد بها إليه على سبيل الائتمان in trust كي يتصرف بها لمصلحة غيره وفقا لما نص عليه في سند الائتمان. trust instrument فإذا انعدم النص اقتضاه واجب الامانة ان يتصرف حسب مبادئ العدالة الطبيعية والانصاف. [كاسم ايضا] اتحاد، ينتظم عددا من اشخاص أو شركات ويهدف إلي تكوين احتكار أو السيطرة على الانتاج أو تعطيل حرية التجارة أو التأثير في حركة النقل أو التحكم في الاسعار على أي وجه. [كفعل] يأتمن، يعتمد (على امر)، يصدق، يثق به [قانون اسكتلندي] أمانة تبعية. لا _ accessory trust فرق في المدلول بين هذا النوع من الترسست وما يسمى (trust active تاليا) في القانون الانكليزي. امانة فعلية. ائتمان أو عهدة تصرف. _ active trust الامانة التي ترتب عليه الامين واجب القيام بشئ معين بالنسبة إلى الائتمان، كأن يبيعه مثلا ويوزع عوائد البيع على دائنين أو مستحقين أو ما إلى ذلك. يقابله ما يسمى dry trust أو passive trust تاليا. مستفيد في عهدة أو أمانة: من نشأ _ trust cestui que التصرف الائتماني لفائدته أو وجب ادارة اموال الامانة لتعود ثمارها ومنافعها عليه دون غيره. أمانات خيرية أو عهديات بر: يرصد _ charitable trusts ريعها على طبقة من الناس أو على عامتهم دون تخصيص. أمانة حكومية أو استدلالية. ائتمان _ constructive trust حكومي ينشأ بحكم القانون أو تقتضيه واجبات الانصاف دون تصريح المؤتمن أو قصده ولا يكاد يختلف عما يسمى involuntary trust عهدة أو أمانة طارئة، معلقة على _ contingent trust شرط أو مضافة إلى زمن مستقبل، استئمان صريح يكون نشوءه رهنا بحصول أمر معين في المستقبل. عهده صريحة، استئمان مباشر صريح لا _ trust direct يلابسه شك.

عهدة توجيهية: لا تتحقق بموجب السند _ directory trust المنشئ لها بل تحدد اغراضها فيه تحديدا عاما ثم تباشر وفقا لتعليمات اضافية اخرى. عهدة قاصرة أو جامدة: تقتصر على مجرد _ dry trust ايكال المال موضوع الائتمان إلى الامين دون تكليفه بأي عمل تجاهه. هبة ائتمانية تعليمية، امانة مرصدة _ educational trust لاغراض التعليم عهدة ناجزة: ائتمان منجز ينشئه سند _ executed trust الائتمان ويعرف اغراضه ويعين الاموال المشمولة به ولا تحتاج مباشرته إلى مستندات اخرى. عهدة غير ناجزة تسمى ايضا _ imperfect trust executory trust ولا تتحقق الا بتوافر سند آخر (غير سند الائتمان الاصلي) أو بقيام الامين بعمل اضافي يكسب الائتمان صفته التنفيذية. عهدة صريحة ايجابية: ائتمان _ express active trust يترتب على تفويض منفذ الوصية executor بإدارة أموال الشركة ودفق صافي إيراداتها إلى المستحقين. عهدة صريحة سلبية: _ express private passive trust ائتمان ناشئ عن وصية بعقار لشخص معين كي يحتفظ به امانة خاصة لحساب شخص آخر على ان لا يكون للمؤمن المذكور حق التصرف به أو استغلاله على أي وجه كان (راجع executory trust عاليا) _ imperfect trust عهدة ضمنية، ائتمان ضمني: ينشأ بحكم _ implied trust القانون وقوته. _ ministerial trust instrumental trust , or special trust (راجع) ائتمان غير ارادي _ involuntary trust (راجع) constructive trust امانة أو عهدة مجردة: لا تقتضي من _ naked trust الامين سوى اصال الشئ موضوع الامانة إلى المستفيد. وليس هناك فوق يذكر بين هذا النوع من الامانات وما يسمى passive. or dry trust امانة قاصرة: لا تكلف الامين أي عمل _ passive trust سوى الاحتفاظ بما عهد إليه به وائتمن عليه. امانة تأميلية (لا الزامية): تقوم على _ precatory trust الرجاء والتأمين لا الامر. امانة أو عهدة خصوصية: تنشأ لمنفعة _ private trust شخص معين أو طبقة معلومة من الناس دون غيرها. [قانون اسكتلندي] لا يختلف هذا _ proprietary trust النوع من الائتمان عما يسمى maded or dry trust في القانون الانكليزي. (راجع الاصطلاحين الاخيرين عاليا) (راجع باب _ protective trust) protective trust امانة عامة مرصدة للناس جميعا أو لطبقة _ public trust كبرى من المجتمع أو الشعب ولا تكاد تختلف عن المبررات العامة التي ترصد لوجوه الخير أو المنفعة العامة charitable. trust ائتمان حكومي: امانة تنشأ بحكم القانون _ resulting trust law أو الانصاف equity لا بنص صريح. (راجع _ totten trust savings bank trust امانة أو عهدة تنتقل منافعتها أو فوائدها _ shifting trust من مستفيد إلى آخر أو تؤول إلى أناس غير المذكورين اصلا في سند الائتمان وذلك في ظروف خاصة. ائتمان أو استعهاد بسيط: ينتقل بموجبه _ simple trust المال محل الائتمان إلى شخص معين، على سبيل الامانة كي تؤول منافعه إلى شخص آخر. ائتمان تخصيص يعهد بموجبه إلى الامين _ special trust القيام بشأن معين فيما يتعلق بموضوع الائتمان، كان يديره أو يبيعه أو يوزعه أو يتصرف به حسب اجتهاده أو وفقا لخطة مرسومة وهو على نوعين: ١) ائتمان مقرر يبين كيفية وجوب التصرف بموضوع الائتمان. 2) ministerial or instrumental trust ائتمان تقديري يقتضي من الامين ان يستعمل حكمته وحسن تقديره في ادارة الامانة وتصريف امورها discretionary. trust ائتمان سفيه (أو متلاف): أنشئ _ spendthrift trust لمصلحة مستفيد سفيه حفظا لامواله من التبيد. امانة تتناول هبة يقتطعها الواهب من امواله _ totten trust الخاصة ثم يودعها باسمه لحساب شخص آخر، فيكون بذلك أمينا على ما وهب. وتظل هذه الامانة قابلة للابطال من الواهب ما دام على قيد الحياة. امانة تجاوزية: ترست أو ائتمان _ transgressive trust يتجاوز الاغراض التي انشئ من اجلها أو يخل باحكام القاعدة المحددة للاستمرار. rule against perpetuities (راجع الاصطلاح الاخير في باب) rule امانة ارادية: يأخذ فيها الامين على _ voluntary trust عاتقه حفظ اموال أو استغلالها لحساب الغير أو نقلها إليه وذلك بمحض اختياره. (راجع باب _ voting trust) voting

شركة ائتمان أو " ترست " كما تسمى trust company احيانا، تشتغل غالبا فيما يعهد به إليها قانونا من ادارة الامانات وتنفيذ الوصايا، وتعمل احيانا كوصي (أو ولي مقام بالوصية) testamentary guardian لمن شاء ان يعينها كذلك. وقد تتولى ايضا بعض المعاملات العقارية من بيع وتأجير وما إلى ذلك. سند رهن ائتماني: يودع لدى أمين معين ضمانا trust deed لديون طبقه مقرر من الدائنين، على ان تكون للأمين (المودع لديه) سلطة غلق الرهن foreclosure وبيع المرهون وسداد الديون بحاصل البيع. [في بعض الولايات المتحدة الاميركية] سند رهن ائتماني تنتقل بموجبه الاراضي المرهونة (ضمانا للوفاء بديون معينة) إلى أمين خاص يخول سلطة بيع هذه الاراضي في حالة العجز عن الوفاء وإداء الديون من حاصل البيع ورد الباقي إلى المدين. وديعة ائتمان: المال (سواء كان نقودا أو trust deposit غير ذلك) المودع لدى البنك أو الغير كي يحتفظ به كما هو على سبيل الامانة ليسترد عند الطلب أو يرصد لما يعينه المودع من اغراض. يرد هذا الاصطلاح بمعان مختلفة يقرها النص trust estate أو السياق، منها ما يأتي: الحق القانوني العائد للأمين فيما ائتمن عليه لمصلحة الغير، مجموع الاموال موضوع الامانة. اموال ائتمان أو عهدة يحتفظ بها الوصي أو trust fund الأمين كي ترصد لغرض معين دون سواه. امانة قائمة بحكم الانصاف trust in invitum equity على الاموال الموجودة تحت يد الوصي خلافا لقصدته وادارته. سند ائتمان أو عهدة trust instrument (راجع باب legacy) legacy trust ايصال ائتمان. إذا اقترض البنك احد trust receipt التجار مبلغا من المال ليشتري سلعا مستوردة واحتفظ لنفسه بحق الملكية في تلك السلع، نظم هذا السند الكتابي بينهما اشعارا بتسليم السلع للمستورد بها اتفاق كتابي منه على أن تعتبر هذه السلع امانة في يده لحساب البنك حتى يفي بما عليه. اقاليم وصاية: البلدان التي كانت trust territories تحت الحكم التركي في الشرق الادنى ثم انتدبت بريطانيا من عصبة الامم لادارتها، ومثلها المستعمرات الالمانية السابقة في افريقيا. مستعهد، أمين، وصي، وكيل، حارس، شخص trustee مختار أو مقام بحكم القانون ليتولى امانة معينة ويحقق اغراضها. من آل إليه الحق القانوني في حيازة مال كي يديره لمنفعة شخص آخر يسمى. the cestui que trust تشمل هذه الكلمة في مدلولها المنطلق كل شخص جمعته بالغير علاقة اخلاص وشرف: كالنائب agent والوكيل attorney والمودع bailee ومن ماثلهم. أمين اتفاقي، أمين مقام بامر _ conventional trustee محكمة أمناء متضامنون: يديرون ما عهد به إليهم _ joint trustees من أموال لمنفعة الغير دون منفعتهم. شبه أمين: من سعى لنيل فائدة عن سبيل _ quasi trustee الاخلال بالامانة فاصبح، كالأمين، مسؤولا عما يفعل. أمين ايصائي: مقام بالوصية _ testamentary trustee trustee ex maleficio or trustee de son tort من وضع يده على اموال وصية أو امانة واتى من أفعال الغش ما جعله في عرف العدالة ملزما بواجبات الوصي وتبعاته فيما يتعلق بالموضوع، وذلك منعا له من الانتفاع نتيجة فعله المخل. أمين تفليسة، حارس قضائي trustee in bankruptcy (سنديك) متولي وقف trustee of waqf بنوك توفير تودع فيها المبالغ trustee savings banks الصغيرة بفائدة معلومة وتمارس اعمالها وفقا للقانونية الصادرين سنة ١٩٥٤ م و ١٩٥٨ م. وصاية trusteeship [قانون اسكتلندي] مؤتمن، من انشا ميرة أو امانة truste trust أو أقام وليا على مال. (راجع trustor) truste trust حق أو حقيقة، صدق، صحة، مطابقة للواقع truth يحاكم، يرى أو ينظر (دعوى)، يعتبرها من الناحية try القضائية ليتبين فيها وجه عدالة أو مرد حق. يجرب، يختبر، يبلو، يفحص، يزن، يجتهد (في شأن)، يحاول قيصر روسا. تكتب هذه الكلمة على أشكال عدة، tsar منها: czar و tzar و zar [لوائح الطيران] إذا أذيعت هذه الحروف

بالراديو. T. T. T. تلغراف ثلاث مرات متتالية أفادت ان الطائرة المرسله لها توشك أن تبعث تحذيرا جويا هاما أو رساله تتعلق بسلامة الملاحة الجوية.

[٧١١]

[قانون روماني قديم] عبارة تطبيق tuas res tibi habeto أو توقيع طلاق معناها، " خذي مالك (أو أشياءك) لنفسك "، وهي العبارة التي كان يطلق بها الرجل زوجته عند الرومان. [قانون تجاري] كيل سعته ستون رطلا (انكليزيا) من tub الشاي أو ٥٦ إلى ٨٦ رطلا (انكليزيا) من الكافور. [قانون انكليزي] محام barrister يتمتع بامتياز man _ tub الاولوية في دائرة القضاء المالي Exchequer وله مكان خاص في المحكمة. قاطرة: مركب بخاري يستعمل لقطر (أي جر) السفن tug من مكان إلى آخر. تعليم، تدريس، تلقين (علم)، تثقيف tuition (راجع stool _ ducking) [قانون انكليزي قديم] tumultuous petitioning استدعاء أو التماس ثوري، تقديم أية عريضة للملك أو أحد مجلسي البرلمان تطالب بتغيير وضع قائم على القانون في الدولة أو الكنيسة وتحمل ما يزيد على عشرين توقيعاً. وقد اعتبر الاستدعاء الثوري جنحة وكان يعاقب عليه كذلك ما لم تنل محتوياته موافقة ثلاثة من القضاة أو اكثرية إحدى هيئاته محلفي التحقيق Juries Grand ولم يجز القانون الاشتراك في تقديم العريضة لاكثر من عشرة اشخاص. [قانون انكليزي قديم] رسم زنة، يؤدي على الخمر tunnage المستوردة فوق ما كان يأخذه الملك منها لنفسه باسم butlerage أو prisage [قانون جنائي] حشد، اجتماع ثوري، غوغاء turba [مقاولات حفر آبار البترول] عقد حفر turn key job يتعهد بموجبه المقاول ان يتولى حفر البئر المطلوبة ويقوم بالاعمال انلازمة لاعدادها على أكمل وجه وتسليمها جاهزة للانتاج بحيث تشرع في صب الزيوت حالما يدار مفتاحها المعد لذلك. الفرق بين السعر المحدد للبيع والسعر turn of market المحدد للشراء. مزلقان: خط حديدي قصير جانبي ينتقل إليه turnout احد قطارين متقابلين على خط رئيسي واحد ولا يخرج عنه حتى يمر القطار الآخر. من معانيها الدارجة الاخرى (غير الفنية): اضراب. نتيجة. ظهور. جمهور من مشاهدين رقم مبيع. عوائد، مال عائد من عمل أو مشروع turnover [كفعل] يسلم، يرد، يعيد حواجز، تقام احيانا عرض طريق معين لا يقف turnpikes المارين بيضائعهم واستيفاء الرسوم الواجبة عليهم. مبدأ قانوني يسمى أيضا Attractive Nuisance Doctrine Turntable Doctrine وهو يفرض على من اقام أدوات أو أشياء يخشى منها على الصغار بحكم اغرائها لهم على الدنو منها أو لمسها والتعرض للضرر أن يتخذ من التحوط المعقول اللازم، باعتبار الظروف، ما يكفل الحيلولة دون استهداف اولئك الصغار للضرر. سافل، دنئ، مزر، مخجل، غير مشروع turpis سبب دنئ turpis causa [في المطالبات] عوض يتنافى مع الاخلاق ولا يجيز القانون اتخاذه اساسا لعقد أو سببا لدعوى. اخلال بالشرف، سقوط، دناءة، انحطاط turpitude مهين أو مخجل. كل ما تنافى مع قواعد العدالة أو أخل بأصول الشرف والآداب. لا يختلف معنى هذه العبارة عن معنى _ moral turpitude كلمة turpitude وحدها، إذ تدل على كل ما كان في حد ذاته in se منافيا للشرف أو الآداب أو كاشفا عن نفس دنئية. انحطاط، تجرد عن الاخلاق أو الآداب، عار turpitude حضانة، وصاية، قوامة أو ولاية؛ تستمر على المولى tutela عليه حتى دور المراهقة (الحلم). حضانة، قوامة أو ولاية شرعية؛ تنشأ tutela legitima بحكم القانون لا بداعي الوصية. حضانة أو قوامة ايصائية؛ تنشأ tutela testamentaria الوصية. حضانة، أو ولاية تستمر على الصغير المولى tutelage عليه حتى يبلغ الحلم. نفقة الصغير؛ مرتب متفق عليه يتعهد الزوج في حال الطلاق أو الفرقة أن يدفعه لزوجته حتى يبلغ أبنهما سن الرشد

(الحادية والعشرين) وهو في عصمة أمه وذلك للانفاق عليه وتعليمه. معلم خاص، مرب، مؤدب tutor [قانون مدني] كافل أو ولي تربية، يعين لمن كان دون سن المراهقة. وأما بعدها فالوصي على الصغير هو القيم. curator [قانون انكليزي] ولي غاصب. الغريب tutor alienus الذي يضع يده على ارض تعود لولد لم يتجاوز الرابعة عشرة ويأخذ ريعها. takes its profits [قانون انكليزي] كافل أو ولي صحيح tutor proprius سمي كذلك تمييزا له من ال. tutor alienus

[٧١٢]

الولاية على النفس، تربية الحدث tutorship ولاية بحكم الطبيعة: تنتقل إلى tutorship by nature أحد الوالدين بموت الآخر، أي تؤول للام على الصغار إذا مات الاب أو للاب إذا ماتت الام. ولاية بحكم الوصية، ولاية ايصائية. tutorship by will حق تعيين الولي بالوصية ولية، قيمة tutrix [قانون سكسوني] ضيف الليلة الثانية night two (راجع) third _ night _ awn _ hinde [نظام سكسوني] الموظون الاعلون في الحكومة twelfhindi السكسونية أو رجال الطبقة العليا فيها. وقد جعل لكل رجل قيمة مادية تتناسب مع مركزه الرسمي أو الاجتماعي، بحيث إذا اصابه ضرر قدر تعويضه على أساس قيمته المادية (أي قيمة المضرور). ولما كان ال twelfhindi أرباب المناصب العليا في الدولة فقد قدرت قيمة الواحد منهم بـ ١٢٠٠ شلن. الالواح الاثنا عشر: مجموعة من القوانين Twelve Tables الرومانية وضعتها لجنة تشريعية مؤلفة من عشرة رجال سنة ٤٥٠ ق. م. وذلك بعد ان توجهت إلى الخارج لجنة صغرى قوامها ثلاثة اعضاء للتعرف على مختلف القوانين والتشريعات الاجنبية ثم عادت وقدمت تقريرا بملاحظاتها إلى لجنة العشرة المذكورة التي تولت بدورها وضع هذه الالواح فارست بها أساس الفقه الروماني ومصدره الاول، وقد تضمنت عددا من القوانين الاجنبية المنقحة والمعدلة بما يتناسب مع الطباع والبيئة الرومانية. وتألقت غالبية الالواح من أحكام جديدة أو مقتبسة من القوانين والعادات الرومانية القديمة، وهي وان لم تخل من تأثير التشريع اليوناني غير انها رومانية الصياغة روحا وأصلا. على أنه لا يوجد من الدليل ما يستطاع معه الجزم بأن الموجود منها حاليا هو عين ما وضعته لجنة الفقهاء العشرة أصلا، بل يرجح ان يد الزمان لم تترك من النصوص الاصلية غير النزر اليسير. [شؤون انتخابية] قاعدة Twenty Per Cent Rule العشرين في المئة، وهي تقضي باعتبار الانتخابات لاغية إذا ثبت بطلان عشرين في المئة من الاصوات المعطاة. (راجع) once in jeopardy twice in jeopardy [علاقات التأمين] اصطلاح شائع، معناه، قلب، twisting تحريف (وقائع) أو تصويرها على غير حقيقتها. [نظام سكسوني] افراد الطبقة السفلى، وقد قدرت twyhindi قيمة الواحد منهم بمئتي شلن القانون وحساب التعويض عند الحاجة. [قانون سكسوني] تهمة، اتهام، مسألة جنائية tyhtlan [عقود الابقار] ربط، تحديد أو حصر (حق) tying الاستعمال بشروط معينة. [لوائح الطيران] اهلية النوع أو الطراز type rating طباعة على الآلة الكاتبة (العادية). typewriting طغيان، حكومة طغيان، حكومة تحكمية، جور، tyranny استبداد طاغية، ظالم، جبار، مستبد: يسخر سلطانه لقهه tyrant رعيته على ما شاء تحكما وظلما (سواء كان حكمه مشروعا أو غير مشروع). ضريبة عشر tythe tithes جماعة قوامها عشرة، عشر أو جزء من عشرة. tything منطقة بمعنى (district راجع) tithing قيصر روسيا (سابقا). (راجع) tzar czar

[٧١٣]

U. B.) Upper (راجع) U. A. R.) United Arab Republic (راجع) U. N.) United Kingdom (راجع) U. N. E. S. C. O Nations Educational Scientific and Cultural Organization U. N. R. R. A.) United Nations Relief and Rehabilitation Agency (راجع) U. R.) uti rogas (راجع) U. S. A.) United States of America (راجع) U. S. S. R Republics [في العقود] " سلامة النية المثلى " ، " الامانة uberrima fides والصراحة الخاصة ". يراد بهذا الاصطلاح ما يجب ان تقوم عليه العقود من صداق النية والصراحة في كل ما يمت إليها. et id sine sibi aliquid conceditur , conceditur sube معه quo res ipsa esse non potest ما لا وجود للشئ دونه. _ ubi eadem ratio , ibi eadem lex ; et de simili القانون bus idem est iudicium (اي ذات الاسباب تحكمها ذات القوانين) وإذا تشابهت الاشياء تشابهت الاحكام. الحكم لقانون المحكمة dantis et ubi est forum , ibi ergo est jus , sibi et non posse accipientis turpitude versatur إذا انطوى العطاء والاخذ repeti dicimus على قصد دنئ فلا سبيل لاسترداد ما أعطي. اي إذا تماثلت غاية المعطي وغاية الآخذ في السفالة، لم يجز للمعطي ان يسترد ما أعطى. إذا وجد الحق وجد السبيل (أو ubi jus ibi remedium العلاج للوصول) إليه. حيث يتردد ubi jus incertum , القانون jus nullum (في حكمه) فهو معدوم الوجود: اي إذا لم يكن القانون باتا فكأنه منعدم. _ ubi lex aliquem cogit ostender non posse justa et legitima causam , ne cesse est quod causa sit اقتضى القانون ابداء السبب وجب أن يكون ما يبدى عادلا مشروعاً ، ، ubi lex est specialis , et ratio ejus generalis إذا كان القانون خاصا وسببه generaliter accipienda عاما وجب اعتبار آثاره عامة. حيث يكون الزواج تكون ubi matrimonium , ibi dos أو، لكل زواج صديق. ubi non est directa lex ، standum est arbitrio إذا لم يوجد judicis , vel procedendum ad similia نص قانوني مباشر (صريح) أخذ بتقدير القاضي أو السابقات القانونية. _ ubi non est principalis ac ، non potest esse ac ، ubi et lucrum collocatur ubi شريك. cessorius من تحمل تبعة شأن استحق منفعه. أي: من تحمل مغرم الشئ استحق مغنمه. ، ubi pugnantia inter se in testamento neutrum ratum. juberentur التعليمات المتنافرة في الوصية باطلة. est إذا وجد الحل (أو وجدت ubi jus ibi remedium الحيلة) وجد الحق. كما ذكر عاليا supra ubi الوجود في كل زمان ومكان. ubiquity يفترض القانون ما يسميه دوام الوجود القضائي legal ubiquity، ويعزى هذا الوجود (الافتراضي) للملك باعتباره حاضرا في كل محكمة.

[٧١٤]

ملكية عقارية مطلقة قوامها الانتفاع والحيازة الاستمرارية كال allodial في القانون الانكليزي، شاعت في فنلندا قديما وما زال يؤخذ بها في Orkney و Shetland بالجزر البريطانية الشمالية. [شريعة اسلامية] العدة، مدة التريث التي اوجب * ، uddah الشارع على المرأة قضاءها قبل ان تتزوج بغير زوجها الاول. من ذلك: عدة ذوات الحيض وهي ثلاثة قروء minstruations وعدة الأيسة (التي لا تحيض) وهي ثلاثة أشهر، وعدة الحامل وهي وضع الحمل، وعدة المتوفى عنها زوجها (إذا لم تكن حاملا) وهي أربعة أشهر وعشر، وهلم جرا.. [قانون تجاري] مقدار النقصان في العبوة (تعبئة ullage البراميل وما إليها من الأنبية). خفي، مخفي، مستتر، مكتوم (قصدا)

ulterior غير ما ذكر، بعيد، استقبالي حجة أخيرة، مرجع نهائي، وسيلة أخرى ultima ratio أخير، آخر، نهائي، في النهاية أو النتيجة. ultimate أساسي، جوهرى " الآخر "، إنذار نهائي، عرض أو التماس ultimum نهائي. آخر ما يعرض في سبيل إبرام معاهدة أو عقد أو ما إلى ذلك. من معانيها أيضا: النتيجة التي وصلت إليها المفاوضة في أمر معين. آخر ما يعتزمه الخصم ذو الشأن في موضوع النزاع. المولود الأخير. نظام قصر الميراث ultimogeniture على الابن الأصغر أو المولود الأخير دون الابن الأكبر. primogeniture آخر العقاب أو أقصاه: عقوبة ultimum supplicium الموت. وارث أخير أو أبعد: السيد الاقطاعي الذي ultimus hoeres يرث الارض المقطعة إذا مات الفصل بلا عقب (أي بلا وارث أقرب). haeres proximus وراء، بعد، فوق. متناه، مفرط ultra (راجع باب damages ultra) damages وراء البحر ultra mare فوق تكاليف أو أجرة مرتبه. بعد ultra reprises استنزاع رسوم مستردة. [قوانين الشركات] مخالف للنظام (نظام vires ultra الشركة)، متجاوز للسلطة. كل عمل تجاوز حدود السلطات المقررة للشركة في عقد تأسيسها. ولا يقتصر هذا الاصطلاح احيانا على الاعمال الممنوعة على الشركة بل يشمل كل عمل أو مشروع يتجاوز النطاق المصرح لها به. ويعتبر العمل ultra vires بالنسبة للشركة إذا كانت لا تملك سلطة القيام به في أي حال من الاحوال. ونقيض هذا ما كان intra vires من السلطات المخولة. [قانون اسكتلندي] شاهد متطوع، witness ultroneous يحضر للشهادة دون أن يكلف بها. حكم محكمين: من عين ليفصل (وحده) في امر umpire اختلف فيه محكمون. [شريعة اسلامية] عمرة: اتفق الفقهاء على انها * ، umra هبة واختلفوا في شكلها فذهب بعضهم إلى أنها هبة مطلقة تؤول للموهوب له ملكا خالصا وذهب البعض الآخر إلى أنها معلقة على شرط الايلولة للواهب عند موت الموهوب له. لا، ليس، غير، نحو: غير مشروع un unlawful بصوت واحد، بالاجماع una voce عاجز، غير قادر (على أداء شأن) unable غير مستحق، لم يحل اداؤه unaccrued غير ثابت، غير منسق أو مرتب. لم يفرغ منه unadjusted غير قابل للتصرف أو التحويل، لا يباع unalienable غير غامض، جلي، ذو معنى أو مدلول unambiguous واحد. اجماع (لا يشذ عنه أحد)، اتحاد آراء أو unanimity مطابقتها اجماعي، بالاجماع unanimous غير ثابت، غير معلوم قطعاً أو تأكيداً، unascertained غير مستوثق منه لا يجتنب، لا يتفادى منه، لازم، لا مفر unaboidable أو معدى منه، لا يتسنى منعه حادث لا مرد له أو لا يستطاع accident unavoidable تفاديه: الحادث الذي لا يعزى وقوعه لعجز أو تفريط ولا يستطاع دفعه ببذل عناية الرجل العادي ونحوه. يرد هذا الاصطلاح احيانا كمرادف للعبارة قضاء وقدر. Act of God اصابة لا يستطاع تفاديها أو unavoidable casualty دفعها: أي لا تملك الفطنة والعناية والحكمة البشرية منع وقوعها.

[٧١٠]

مستمر، استمراري، غير منقطع unbroken [قانون سكسوني] يمين عدم الثأر، اليمين unceasesath التي كان يحلفها الاقارب بان لا يأخذوا بثأر قتلهم. عدم تثبت أو يقين (من أمر)، عدم الجزم uncertainty به، غموض (في قصد أو تعبير) عدم عفة، عدم طهر (في تكفير أو سلوك)، unchastity وهو ما يقدر يكون دون اتيان الفسق فعلا. عم أو خال uncle [عدالة مطلقة] مبدأ عدم Unclean Hands Principle طهارة الذيل (أو اليد). المبدأ القائل بان من تدنس يده بفعل باطل لا يحق له أن يلجأ لقضاء العدالة الانصافية. Equity اي لا يجوز لمن أتى فعلا باطلا يتصل باحدى نواحي النزاع ان يستجير بقضاء العدالة المطلقة فيام يتعلق بناحية اخرى منه إذا كانت بين الناحيتين صلة. غير مشروط أو مقيد، بلا قيد، مطلق

unconditional يعافه الضمير، يأباه الذوق أو لا يقره unconscionable (لخروجه عن مقتضيات الانصاف أو المروءة). صفقة منافية للضمير. unconscionable bargain (راجع) catching bargain مغمى عليه، فاقد الوعي أو الشعور unconscious مغاير للدستور أو مخالف له، غير uncontested دستوري انتخاب بالتزكية uncontested election لا يضبط، غير مستطاع الكبح، لا uncontrollable يمكن السيطرة عليه، جامح حافر قاهر، دافع غالب uncontrollable impulse يجنح بصاحبه إلى فعل مخالف للقانون فلا يستطيع هذا ضبط نفسه عن اتيانه بحكم ظروفه النفسانية الخاصة أو تعطل ارادته أو ضعف قواه العقلية، ويكون عذرا كافيا يعفيه من المسؤولية الجنائية. ارض غير مزروعة، ارض غير uncultivated land مغروسة أو غير زراعية. [قانون سكسوني] مجهول، غريب uncouth (راجع) third _ night _ awn _ hinde بلا مدافع، ليس له محام يدافع عنه، شأن undefended المتهم أو المدعى عليه إذا لم يكن له وكيل يتولى الدفاع عنه فاضطر للمرافعة عن نفسه. وتعتبر الدعوى أو القضية undefended إذا تغيب المدعي أو المتهم عن الجلسة بعد اشعاره اشعارا صحيحا ولم يوكل عنه احدا لحضورها أو إذا لم يقدم مذكرة دفاعة للرد على دعوى خصمه. تحت، دون، أقل under يلي، تابع، خاضع، مع. حسب، في، بمقتضى، بموجب في اليد، مسيطر عليه. يعتبر الموقوف under control under control إذا كان زمامه في اليد أو تسنت السيطرة عليه في حرية تامة. وتكون السيارة under control إذا كان سيرها منت الاعتدال بحيث يستطيع وقفها حالا أو بسرعة معقولة. مع الاحتجاج، نحو: under protest paid under protest دفع مع الاحتجاج. متأهبة (للسير): كالسفينة إذا كانت غير under way راسية أو غير موثقة إلى أي جسم ثابت. قلة الاستهلاك، هبوطه أو انخفاضه under consumption عن مستوى معين. undercurrent or underflow of surface تيار جوفي، سيلان أو امتصاص جوفي. انسياب stream المياه أو رشحها أو تسربها خلال الطبقة الارضية الرخوة التي يجري عليها النهر أو تحده مباشرة. مياه جوفية underground waters (راجع) subterranean waters في (باب) water نجم، نباتات صغيرة أو أعشاب تنبت تحت undergrowth أشجار أو نباتات أعظم منها. ايجار من الباطن: قيام المستأجر بتأجير under _ lease ما استأجر لشخص ثالث مدة تقل عن مدة الايجار الباقية حسب عقده مع المؤجر الاصيل. [اجراءات جنائية اسكتلندية] يواجه underlie the law القانون أو يمتثل إليه. يرد هذا الاصطلاح في المتهم حين يحضر للمحاكمة بمعنى أنه يضع نفسه تحت حكم القانون. وكيل عامل ملك sheriff يؤدي جميع under _ sheriff وظائف ال sheriff الا ما اقتضى منها حضوره شخصا. ويعتبر ال sheriff مسؤولا مدنيا عن أعمال ال under _ sheriff واهماله وهفواته. مشفوع بامضاء، مذيّل به. موقع ذيلًا undersigned موقع أو (undersigned، the undersigned) موقعون أدناه، ذيلًا أو بذيله. يفهم، يلم (بشأن)، يعلم، يدرك، يعي understand

[٧١٦]

[في العقود] تفاهم، اتفاق ضمني understanding يترتب على اتفاق آخر صريح. موافقة غير رسمية، التزام تعاقدي صحيح غير رسمي. [في الوصايا] ترد هذه الكلمة أحيانا للدلالة على مجرد التأميل في توافر شئ. [في العقود] فهم، تم أو حصل الاتفاق (على) understood يتعهد، يتولى، يلتزم، يكفل (شأنًا) أو undertake يتكفله، يضمن حصوله، يضطلع به. يجتهد في القيام بشأن، يعد، يتفق، يرتبط متول أو متكفل: من تعهد القيام بمهمة، undertaker من تولى شأن الغير. حانوتي: يحترف تحضير الاموات للدفن والتزام الجنازات. تعهد، ارتباط (بشأن)، اشتراط: التزام يتعهد undertaking بموجبه أحد فريقين أو أكثر، دون غيره، ان يقوم بأمر

معين. ولا يشترط في مثل هذا الالتزام ان يقوم علي عوض مقرر. وعد أو ضمان، مهما كان شكله، مشروع، مهمة مستأجر من الباطن under _ tenant يؤمن على (حياة أو مال) underwrite يضمن تغطية اصدار احدى الشركات: يتعهد بشراء ما لا يستطاع بيعه مما تصدره الشركة للجمهور من أسهم أو سندات أو يتعهد بانه إذا لم يشتري الجمهور جميع الاسهم الصادرة عن الشركة المعنية أو عددا معينا منها فسيشتريه هو. أو، بعبارة أخرى، يضمن تغطية اصدار الشركة من اسهم أو سندات أو ما إلى ذلك بشراء ما لا يشتريه الجمهور منها. مؤمن: يضمن حياة الغير أو أمواله ويكون underwriter في الغالب شركة تأمين أو ما في حكمها. مؤمن بحري، يشترك مع الغير كمؤمن في عقد تأمين بحري. ضامن تغطية اصدار: يتعهد بشراء جميع ما يصدره الغير من أسهم أو سندات خاصة أثناء فترة معينة. (راجع) underwrite شخص مرغوب عنه: أي، غير undesirable person مرغوب فيه مستتر، مكتوم، سري، غير معلن، غير undisclosed مكشوف اصيل مكتوم: يعتبر الاصيل undisclosed principal كذلك إذا أجرى نائبه احدى الصفقات مع شخص آخر لم يعلم أن النائب انما كان يجري ذلك لحساب شخص غير نفسه هو الاصيل. غير منازع، غير مجادل فيه، ليس محلا undisputed لجدل، مسلم به حق غير مجزا: اما أن يكون حقا في undivided right عقار غير مجزأ أو حقا غير مفرز (في عقار) يشترك فيه شخصان أو أكثر. يزيد على حاجة، غير مستحق. لا لزوم له، في undue غير محل، غير لائق تأثير غير سائغ أو غير مشروع. undue influence نفوذ باطل، يتوسل به لقضاء حاجة: كالجاه مثلا، إذا سخر لتحقيق ما لا يتسنى تحقيقه بالطرق المشروعة العادية والاكراه المعنوي بسبيل السلطة أو المهابة، والتأثير في القضاة أو غيرهم ولو من باب الاستعطاف والترجي، وقهر الغير، بأي شكل كان، على القيام بأمر لا يقوم به لو ترك وشأنه. وكذا كل وسيلة غالبية تجرد الشخص من ارادته أو حرية تصرفه وتلزمه القيام بما كلفه به الشخص المؤثر أو اوعز به إليه سواء بالحسنى أو غيرها. [في الانتخابات] يعتبر من التأثير غير المشروع كل تدخل يحرم الناخب من الامتناع عن الانتخاب إذا شاء أو اعطاء صوته لمن أراد، سواء كان هذا التأثير بسبيل العنف أو التخويف أو غير ذلك. ويقوم التأثير غير المشروع أو النفوذ الباطل في رأي بعض المراجع على ما يأتي: (١) استغلال ثقة الغير للتغلب عليه والاستفادة على حسابه دون انصاف أو حق، (٢) استغلال ضعف عقل الغير، (٣) استغلال حاجة الغير أو سوء حاله. ويعتبر هذا التأثير في القانون الانكليزي من الجنح. زيادة غير اجتهادية: زيادة unearned increment طبيعية، ناشئة عن طبيعة الظروف والمؤثرات الخارجية لا عن جهود خاصة أو تحسينات مدخلة على الشئ موضوعها، كزيادة الطلب، على بعض السلع مثلا، زيادة مبعثها تكاثر السكان أو ارتقاء المجتمع أو ما إلى ذلك من الاسباب التي لا دخل فيها لصاحب السلعة. وكذا زيادة قيمة الارض نتيجة اسباب خارجية لا دخل لمالك الارض فيها كتكاثر السكان أو ما إلى ذلك. متخلف أو متأخر (من حيث النمو underdeveloped أو التقدم) غير مهذب، غير مؤدب. ولا صلة لهذا uneducated النعت بمبلغ المنعوت من الثقافة أو التعليم، فقد يكون هذا أميا أو عالما وهو uneducated ليس له أي حظ من التهذيب أو التربية. غير قابل للتنفيذ، ما لا حيلة للقانون unenforceable فيه، اي ما كانت فيه المقاصة غير مجدية. من ذلك ان

يكون العقد في محله ولا يستطاع تنفيذه نظرا لعيب في شكله أو ان يكون جديدا فلا يقبل التنفيذ بحكم هذه الجدة لكنه قد يحمل على انجاز عقد سابق. بطالة: انعدام العمل أو المورد الشخصي unemployment الكافي لاعالة النفس والعيال. متفاوت، غير متكافئ

(مع شئ معين)، غير unequal مساو له، غير متنسق متحيز، مائل، غير منصف حلبي، واضح، خال من التباس أو تعقيد unequivocal أو تورية أو شك، ذو معنى واحد، غير مختلف [وصف الاثبات] الاثبات القطعي، وهو أقوى ضروب الاثبات. لا يخطئ، لا يفشل، منزه عن الغلط unerring U. N. E. S. C. O.: United Nations Educational and Scientific Cultural Organization (منظمة التربية والتعليم الثقافية التابعة لهيئة الامم المتحدة) أو (المنظمة التربوية العلمية الثقافية التابعة لهيئة الامم المتحدة). تأسست هذه المنظمة يوم ١٦ نوفمبر سنة ١٩٤٥ م وجرى توقيع قانونها الاساسي في التاريخ المذكور من اربع واربعين دولة. وفي الامكان استبانة بعض اهداف المنظمة المذكورة من ديباجة قانونها ومادته الاولى وقد جاء فيها ما يلي: " من حيث ان العقل البشري هو المضرر لنار الحرب فحقيق بالسلم ان ينشد فيه بناء حصونه. وما كان للهيبة هذه الحرب التي وضعت اوزارها ان يندفع لو لم تنكر المبادئ الديمقراطية وتوطأ كرامة الرجال ويقضى على روح المساواة والاحترام المتبادل. وإذا أردنا أن ننشد سلماً لا تناله يد الخيبة فلا بد لنا من إقامة أركان هذا السلم على أساس من تضامن البشرية الفكري والادبي ". وجاء في المادة الاولى أن هذه المنظمة " تهدف إلى بعث التعاون بين الامم عن سبيل التربية والثقافة أملاً في أن يعظم تقدير العالم للعدالة واحترامه لكلمة القانون وحقوق الانسان وحرياته الاساسية المعلنه بميثاق الامم المتحدة ". غير مهذب، لا يساير اداب المهنة، عامي، مبتذل unethical لا عيب فيه، لا يقبل الاعتراض، unexceptionable غير محل لدفع أو نعي أو انتقاد غير منتظر، مباغت، مفاجئ، دون اذار unexpected سابق أجرة مدفوعة مقدماً. ما تبقى من مدة unexpired rent الايجار محل الاتفاق. مدة باقية من مهلة أو غير منقضية unexpired term من ميعاد. مجحف، غير مقسط، غير منصف، جائر، غاشم unfair منافسة جائزة أو مجحفة، منافسة competition unfair ملتوية: كل منافسة تنطوي على الغش أو الاحتيال أو تنافى مع مقتضيات الشرف والانصاف. [اجراءات العدالة المطلقة] ينطبق هذا الاصطلاح على ما يلجأ إليه بعض التجار أحياناً من محاولة احلال سلعهم في السوق محل سلع رائجة بانتحال اسمها أو تقليدها أو محاكاة شكلها أو حجمها أو لونها أو غلافها أو أي شئ يدل عليها بما يكفي لتضليل المشتري البسيط وحمله على شرائها باعتبارها السلع الاصلية، وذلك دون ان يشكل فعل المذكورين في حد ذاته اي جرم من جرائم تقليد علامة الغير التجارية أو اسمه التجاري. كذلك كل بيع يتخذ البائع في سبيله من الوسائل ما يخجل الضمير. الحي أو يندى له جبين الانصاف. والاصل في المنافسات الملتوية هو سوء النية. محاكمة مجحفة. سماع الخصوم أو الشهود unfair hearing سماعاً ظالماً غير مقسط: أي ناقصاً أو مصيباً وبغاير مقاصد العدالة أو يخشى منه على تحقيق اغراضها. تصرف عمالي غاشم أو مجحف. unfair labour practice كل فعل يهدف إلى ما يلي: (١) منع العمال من ممارسة حقهم في تنظيم صفوفهم أو تشكيل مؤسساتهم أو الاشتراك فيها أو تأييدها أو المساومة على شروط العمل عن طريق من يختارونه من الممثلين أو وضع الخطط اللازمة للاتحاد والتآزر بينهم وحماية بعضهم بعضاً أو التأثير فيهم بما يقيد حريتهم في ممارسة هذه الحقوق، (٢) السيطرة على تشكيل مؤسسات العمال أو ادارتها أو التدخل فيها أو التبرع لها بالمال أو معاضدتها بأي سبيل آخر، (٣) التمييز بين العمال فيما يتعلق بمقادير الاجور ومواقيت العمل ومعاملتهم معاملة متفاوتة وحثهم على الاشتراك أو عدم الاشتراك في مؤسسات العمال، (٤) فصل العامل الذي يتقدم بأي تظلم أو شكاية ضد رب العمل أو الجهة التي استخدمته أو اختصاه بسوء المعاملة، (٥) رفض الدخول مع ممثلي العمال في مساومات جماعية تنتظم جمهرة من العمال والمستخدمين. doctrine of unfair trade (unfair trade , doctrine of) مبدأ التجارة المجحفة: وهو يحظر على التاجر ان يبيع (trade) أية سلعة كانت على اعتبارها لتاجر آخر، كما يحظر على كل شخص أن يزاول أي عمل business باعتبار كونه صادراً عن شخص آخر. خائن،

لا عهد له، غير وفي unfaithful غير لائق، غير ملائم أو مناسب
unfit غير منتظر، غير منظور، خفي، غير متوقع، unforesen غير
محضر أو معد له

[٧١٨]

[قانون سكسوني] خارج على القانون ungeld (راجع) outlaw لم
يصب بأذى، لم يلحقه سوء أو مكروه، unharmed سليم كنيسة
متحدة مع روما تسيطر عليها uniate church سلطات اكليرية محلية
تمثل الفاتيكان. موحد، متحد unified بزة (رسمية). زي رسمي،
لباس خاص بسلك uniform معين دون غيره. وقد يكون هذا اللباس
عبارة عن مجردشارة ترمز إلى السلك المذكور. [كنعن] موحد
(يتبع وضعاً واحداً أو يخضع لذات القاعدة والاصول)، مستو، متنسق،
متجانس النسق أو النمط أو الوتيرة، متساو، منتظم [قانون اللوائح
وتطبيقها] متكافئ، يسري على كل من وضع له دون استثناء وعلى
حد سواء، غير متفاوت [في الضرائب] تعتبر الضرائب uniform إذا
اتصفت بالمساواة وسرت على جميع الاموال الخاضعة لها سريانا
واحداً غير متفاوت. تساوي، تعادل، تكافؤ، عدم تفاوت، انتظام،
uniformity مطابقة لنمط واحد أو قاعدة واحدة، نحو: of
operation of laws تساوي سريان القوانين أو مفاعليها، اي وجوب
تطبيقها في نطاق سريانها بذات القوة والكيفية. قانون (, Uniformity
Act of) Act of Uniformity: القانون المحدد لشروط العضوية
في كنيسة انكلترا وكليات جامعتي اكسفورد وكيمبردج، وقد صدر
أولاً في عهد الملك تشارلز الثاني سنة ١٦٧٣ م وسنة ١٦٧٤ م ثم
عدل في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٧٢ م وسنة ١٨٧٣ م. قانون
توحيد الاجراء. Uniformity of Process Act صدر هذا القانون سنة
١٨٢٢ م في عهد الملك وليم الرابع لتوحيد اصول رفع الدعوى أمام
جميع محاكم وستمنستر ثم عدل بقوانين الاجراءات Procedure
Acts الصادرة سنة ١٨٥٢ م و ١٨٥٤ م و ١٨٦٠ م وقوانين نظام
القضاء Judicature Acts الصادرة سنتي ١٨٧٢ م و ١٨٧٥ م في عهد
الملكة فيكتوريا. يوحد، ينتظم في اتحاد أو كيان موحد unify مولود أو
عقب وحيد unigeniture انفرادي، ملزم لطرف واحد، ذو وجه أو
unilateral شق واحد. متصل بجهة دون غيرها (راجع باب unilateral
contract) contract سجل مبرز لبيان واقعة واحدة معينة
record دون سواها. شاهد حق أو معتمد (غير unimpeachable
witness الشاهد العدل) competent witness، شاهد مصدق لا
يسأل فيما يقول؛ تثق به هيئة المحلفين وتصدق اقواله وتجز
استنتاجاته وان توافر من الادلة ما يناقضها. غير مصاب، غير مشوب
أو موبوه، لم يتسرب uninfected إليه فساد أو أذى. غير مفهوم،
غامض، لا يستطاع فهمه unintelligible اتحاد، كتلة، رابطة؛ اندماج
عدة اشخاص طبيعيين union أو اعتباريين في كتلة واحدة للعمل
في سبيل هدف واحد. العلم البريطاني. سمي كذلك لانه يجمع بين
رابية Union _ Jack St. Patrick وصلبيي St. George و. St. Andrew
اما كلمة Jack فأغلب الظن أنها مأخوذة عن jacque وهو معطف
عليه صليب احمر كان يلبسه الجنود الانكليز قديما. اتحاد Union of
Soviet Socialist Republics الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية؛
وهو يتكون من جمهورية روسيا الاتحادية الاشتراكية Russian
Federative Republic Soviet والجمهوريات السوفيتية الاشتراكية
التالية: أوكرانيا، بيلوروسيا، أوزبكستان، قازاخستان، جورجيا،
اذربيجان، ليتوانيا، مولدافيا، لاتفيا، قرغيزيا، تاجيكستان، ارمينيا،
تركمينيا، استونيا والكاريل الفينية (أو الفنلندية). وحدة حق الملكية؛
نشوء الحق (العقاري) union of title العائد للحائزين أو المالكين
المتضامنين عن مصدر واحد أو بموجب سند واحد. مشغل اتحاد؛
الورشة التي لا يعمل فيها الا union shop من كان عضواً في اتحاد
العمال أو التي يسمح لصاحبها بأن يستخدم فيها عمالاً غير تابعين

لاتحاد العمال على ان يكلف هؤلاء الاشتراك في الاتحاد إذا ارادوا الاستمرار في الخدمة، ويجعل اشتراكهم التالي هذا شرطاً لازماً لدوام استخدامهم. وحدة (من شئ) ترد هذه الكلمة أحياناً في شؤون نقابات البترول أو اتحاداته بمعنى سهم أو حصة. [صناعة البترول] وحدة إنتاج، unit of production تعتمد لتقدير صافي الأيراد الخاضع للضريبة، وهي البرميل، ويكون التقدير على أساسها باستنزاف جميع تكاليف إنتاج البرميل الواحد من عوائد بيعه واعتبار الباقي صافي ربح الوحدة. فإذا زادت التكاليف على العوائد كانت الزيادة هي صافي خسارة الوحدة.

[٧١٩]

وحدة اشخاص: كوحدة الزوجين unitas personarum (الرجل وامرأته) أو السلف والعقب أو الوارث. يتحد: يشترك مع الغير في عمل أو كيان أو هدف unite واحد، يتصافر (معه أو عليه)، يوحد، يضم الجمهورية العربية المتحدة: United Arab Republic دولة فيدرالية تشكلت يوم ٢٢ فبراير سنة ١٩٥٨ م باتحاد سوريا ومصر واليمن في جمهورية عربية واحدة يحكمها رئيس ووزارة مركزية. وفي يوم ٢٨ سبتمبر سنة ١٩٦١ م انفصلت سوريا عن مصر فأنحل الاتحاد واحتفظت مصر لنفسها باسم الجمهورية العربية المتحدة ورايتها. وArلندا المتحدة، أو المملكة Ireland المتحدة لبريطانيا العظمى وArلندا: ويشمل هذا الاسم، بمقتضى قانون اول يناير سنة ١٨٠١ م، انكلترا واسكتلندا وArلندا وويلز والمستعمرات والممتلكات الواقعة ما وراء البحار. والقانون المذكور هو قانون توحيد Arلندا وبريطانيا العظمى. الأمم المتحدة: منظمة دولية، قوامها United Nations مجلس أمن Security Council وجمعية عامة General Assembly وعدد من الوكالات التابعة subordinate. agencies شرع الحلفاء في تشكيلها اثناء الحرب العالمية الثانية سعياً لتحقيق ما نص عليه ميثاقها من منع الحروب واقامة أسس العدالة والعمل على رفاهية الشعوب وازدهارها والمحافظة على حقوقها الانسانية. محاكم الولايات المتحدة، وهي United States Courts المحكمة العليا Supreme Court وما دونها من المحاكم مما يرى الكونغرس انشاءه بين حين وآخر. يرد هذا الاسم في الغالب للدلالة على المحاكم الفيدرالية. (راجع) United States Courts of the الولايات المتحدة united States of America الاميركية، وهي تتألف من الولايات الخمسين التالية: _ New York , Virginia , West Virginia , Pennsylv , North Carolina , South Carolina , Ohio , Michigan , Kentucky , Tennessee , Alabama , Georgia , Florida , Mississippi , , , Arkansas , Kansas , Colorado , , Missouri , Louisiana _ Texas South _ , New Mexico , Nebraska , Wyoming , North Dakota , Montana , Washington , Oregon , Nevada , Oklahoma , Minnesota , Iowa _ Illinois , Idaho , , California , Connecticut , Maryland , Maine , New Hampshire , Vermont , Massachusetts , New Jersey _ Indiana , Delaware , Rhode Island , Missouri , Wisconsin , Utah , Arizona , Alaska . Hawaii موظفو الولايات المتحدة: United States Officers الموظفين المعينون من رئيس الولايات المتحدة وحده أو الرئيس والكونغرس معاً أو المحاكم أو رؤساء المصالح (الوزراء) Departments Heads. of [املاك عقارية] اتحاد (المال العقاري)، من حيث unity الحياة أو المصلحة أو غير ذلك، في شخصين أو أكثر. اتحاد المصلحة: يراد به (في الحياة) of interest unity اتحاد المصالح من حيث المصدر أو السبب أو وحدتها (إذا كانت مصالح عقارية تضامنية) بمعنى تساويها في الحقوق وعدم رجحان اي منها على الآخر. اتحاد حياة. حياة مشتركة unity of possession لحقين بموجب حجتين أو أكثر، من

شأنها أن تنشأ إذا قام المستأجر (الحائز) بشراء المؤجر فاتحد في شخصه حق الحيازة وحق الملكية وسقطت الاجارة. والاتحاد المذكور من ميزات الاموال العقارية التضامنية التي تقتضي الحائزني المتضامنين (في اجارة أو غيرها) أن يحوزوا المال المشترك غير مجزأ كأنهم شخص واحد ويتمتعوا بذات الحقوق حتى يموت أحدهم. اتحاد حيازة (يتوافر بايلولة العقار unity of seisin المرتفق إلى حائز العقار المرتفق به). اتحاد الوقت: وهو من مستلزمات الحيازة unity of time التضامنية، باعتبار وجوب ايلولتها إلى اصحابها في حين واحد. unius omnino testis responsio non audiatur لا تقبل شهادة شاهد واحد: اي لا تكفي للاثبات. عام، عمومي، في مواجهة الجميع، دون استثناء، universal شامل، جامع نائب عمومي: يعهد إليه بسلطة القيام universal agent بجميع ما يستطيع الاصيل أن يقوم به وله أن يسند هذه السلطة إلى الغير لاداء ما يلزم لحساب الاصيل. (راجع universal partnership) partnership (راجع باب universal representation [قانون اسكتلندي] تمثيل عام، يراد به تمثيل الوارث لمورثه، أو الخلف للسلف. [قانون عام] ميراث أو توارث universal succession عام. وراثه عامة تشمل جميع أموال الشركة دون استثناء.

[٧٢٠]

[قانون مدني] مؤسسة جامعة، شركة أو هيئة universitas اعتبارية تضم عددا كبيرا من الافراد. [قانون مدني] مجموعة اشياء مادية مثلية، universitas facti كقطيع من اغنام مثلا أو شحنة من بضاعة تشمل عددا من اشياء متماثلة النوع. [قانون مدني] مجموعة متنوعات، قوامها universitas juris اشياء متباينة، مادية وغير مادية، تعتبر كتلة واحدة أو وحدة قائمة بذاتها، كالميراث أو الشركة أو ما اليهما. [قانون مدني] مجموع الاشياء (موضوع universitas rerum البحث)، كتلة واحدة جامعة (علمية) university (راجع Courts of the University Courts) University Courts الكل (اوكل)، الكافة، الجميع، جميعا. universus غير عادل، جائر، مجحف، ظالم Doctrine unjust Enrichment , Doctrine of Enrichment مبدأ الاثراء الجائر: المبدأ المانع (Enrichment of Unjust) للاثراء على حساب الغير دون حق. بحيث إذا آل لشخص مال أو شئ ذو منفعة على حساب شخص آخر في ظروف خاصة تجعل الاحتفاظ به مغاييرا للانصاف، ترتب على الاول واجب رده وللثاني حق المطالبة به. ومن الاثراء الجائر أن يستأثر الشخص لنفسه باموال أو منافع تعود، من باب الانصاف، لغيره. والمبدأ هذا في حد ذاته حكم انصافي equitable غير تعاقدية non contractual اي لا يترتب على عقد أو اتفاق. وهو يختلف عما يعرف بالكسب غير المشروع. [illicit gain] تشاريع سكسونية [قانون جائر أو غير عادل unlag] قانون سكسوني قديم [مخالف للقانون، غير قانوني unlarich] قانون اسكتلندي قديم [كان يعتبر الشخص غير unlaw أهل للشهادة إذا لم يسو ما سموه بال s , unlaw king أي عشرة جنهات اسكتلندية، وهي الغرامة التي كان يحكم بها قديما على المتخلفين عن الحضور أمام المحاكم والمرتكبين لبعض الجرائم البسيطة. غير مشروع، مغاير للقانون، لا يبيحه القانون، unlawful لا يستند إلي قانون. يغلب استعمال هذه الكلمة في الوعود والتعهدات والعقود أو عوضها وما إلى ذلك. فعل غير مشروع act unlawful [مواد جنائية] يشمل هذا الاصطلاح اي فعل محظور قانونا أو اخلال مفتعل بحق مدني. [احكام القتل الخطأ] manslaughter كل فعل أو سلوك ينم عن رعونة أو عدم مبالاة أو تفريط أو اهمال واضح لسلامة الآخرين. تجمهر غير مشروع: اجتماع ثلاثة unlawful assembly اشخاص أو أكثر اجتماعا يحل بالسلام العام public peace ويهدف إلى التعاون على تحقيق امر غير مشروع بسبيل العنف. فإذا مضى الاجتماع إلى تحقيق

هدف اصبح rout وإذا حققه فعلا عد. riot [قانون اميركي] محاربون غير belligerents unlawful قانونيين أو غير شرعيين. يطلق هذا الاسم على أعداء الولايات المتحدة الذين يقتحمون أراضيها قصد تخريب صناعاتها ومعداتها الحربية دون ان يلبسوا اثناء ذلك بزة عسكرية أو يحملوا شارة تدل على وضعهم أو حالهم الحربي belligerent status أو الذين يقتحمونها باليستهم العسكرية ثم لا يلبثون ان يطرحوا هذه الالبسة أو العلامات المميزة في سبيل تحقيق الاغراض المذكورة. احتباس غير مشروع. الاحتفاظ unlawful detainer بالمؤجر دون حق، شأن ما يصدر عن المستأجر إذا انتهت مدة ايجاره المتفق عليها فأبى أن يخلي المؤجر حسين كلفه المؤجر الاخلاء وظل محتفظا به متجاوزا في ذلك المدة المتعاقد عليها. دخول غير مشروع (يقصد الحيازة): unlawful entry دخول الارض (لا متلاكها) دخولها خاليا من العنف خلوه من الحق، أي دخولا مسالما لا يستند إلى حق مشروع. تحريض، غير مشروع للعمال، unlawful picketing على الامتناع عن العمل أو قهرهم على الامتناع عنه بسبيل لا يقره القانون. اصابة unlawful touching of person , s body شخص الغير دون حق، التناول غير المباشر على جسم الغير: كإيقاع الاذى فيه باسقاط مادة ثقيلة أو تركها تهوي عليه فتؤذيه. خلافا للقانون، باطلا، بالباطل، بغير حق unlawfully ما لم، الا، إلا إذا unless [شؤون البترول] عقد ايجار شارط أو unless lease اشتراطى، ينص فيه على وجوب اعتباره باطلا ولاغيا ما لم يشرع المستأجر في عمليات معينة أو يدفع الاجرة المطلوبة أو ما لم يقيم باشياء اخرى متفق عليها. سمي كذلك نسبة لادائه الشرطية. unless ما لم يثبت خلاف ذلك، otherwise proved unless ما لم يقيم الدليل على العكس.

[٧٢١]

لا حد له، غير محدود أو محصور، اطلاقى unlimited غير معين، غير ثابت المقدار، غير مقرر، unliquidated غير مصفى [قانون بحري] تفرغ شحنة (السفينة) في المكان unlivery المعين لتسليمها. تفرغ (واسطة نقل)، انزال الشحنة عنها unloading حق ملكية مستحيل البيع: اي لا unmarketable title يرجى رواجه في سوق، إذا عرض لبيع تجنيه المشترون أو أثار مخاوفهم اعتقادا منهم بانه معيب أو لا يخلو من تعقيدات أو خصومات. وقد يكون هذا الحق في الواقع غير ذلك بيد أن ما يشاع عنه في السوق من اقاويل ينفر المشتريين منه ويجعله مستحيل البيع أو عسيره. unmarketable غير متزوج أو متزوجة. يراد بهذه الكلمة unmarried في الدرجة الاولى، من لم يسبق له الزواج ابدا، وقد تعني من ليس له زوجة أو ليست لها زوج في الوقت الراهن. وترد أحيانا بمعنى مطلق أو مطلقة (إذا اقتضى النص أو السياق ذلك). جرم غير طبيعي أو ضد الطبيعة. offence unnatural جرم يخالف نوااميس الطبيعة: كاللواط ومجامعة الانسان للحيوان وما إلى ذلك (اي sodomy و buggery و). crimen innominatum وصية غير طبيعية: الوصية التي يحرم فيها unnatural will الموصي ورثته الشرعيين جزءا عظيما من امواله ويوصي به للغرباء دون سبب واضح معقول. [مواد التأمين] شاغر، غير مأهول، لا يستعمل unoccupied لسكني أو مبيت بين حين وآخر. " بنفس واحد " uno flatu غير مقيد أو محدد. لا تتوافر فيه الشروط unqualified أو الاهلية المطلوبة. ليست له سابقة، لا مثل له unprecedented سلوك مغاير للمهنة، سلوك unprofessional conduct مخل بواجبات المهنة أو شرفها. غير معقول، غير متزن أو معتدل، أرعن، unreasonable احمق، غير حكيم. مجرد عن الشعور أو الحس فاحش، تحكيمي تفتيش غير معقول unreasonable search [قانون عام] التفتيش الذي يكون من الازعاج والكشف عن الخصوصيات بحيث يتجاوز الحد الذي اراده القانون ويتناول على حرية

الفرد تطاولا لا مبرر له. يراد به احيانا التفتيش غير المشروع الذي لا يستند إلى تفويض قانوني. حيوانات كاسرة unruly and dangerous animals خطرة: قد تؤذي الناس أو تؤذي غيرها من الحيوانات. خطر، غير مأمون أو أمين، لا يؤمن جانبه unsafe [قوانين Pennsylvania بالولايات المتحدة] اراض موات، غير مأهولة أو معدة لسكن أو استثمار وإن كان لها مالك معروف. غير صالحة للملاحة (البحرية) unseaworthy غير فني، غير مدرب unskilled حرب غير كاملة: غير قائمة رسميا أو unsolemn war فعليا. حرب لا يراعى في اعلانها أو خوضها ما نصت عليه قوانين الحرب من اصول وقواعد. وصية بلا منفذ: لم ينص فيها على تعيين unsolemn will منفذ يتولى تنفيذها. عقل غير سليم: به علة افقدت صاحبه unsound mind اهلية القيام بأود نفسه وادارة شؤونه وأعماله الخاصة. ويعتبر of unsound mind من كان معتوها أو ذا غفلة أو مخالطا أو إمعة idiot أو مصابا بأي نوع من أنواع الجنون. insanity مستحيل الحماية، غير محل لدفاع أو محافظة، untenable لا يستطيع ادراكه متلاف، سفيه (بمعنى unthrifty) prodigal حتى، لغاية، إلى حين، ريثما، إلى أو إلى أن until حتى يثبت العكس: the contrary is proved until حتى يقوم الدليل على العكس. حادث غير منتظر، حادث غير طبيعي untoward event أو خارج عن المألوف. غير صحيح، غير منضبط، غير حقيقي، غير untrue مطابق للواقع، لا يقر حقيقة الحال موضوع البحث. يرد هذا الاصطلاح احيانا بمعنى prima facie inaccurate غير منضبط أو غير صحيح من حيث الظاهر أو لاول وهلة، لا يفرض فيه أن يكون كذبا مفتعلا. ، unumquodque eodem modo quo colligatu ، كل شئ est dissolvitur , _ quo constituitur , destruitur يحل بالوسائل التي انشئ بها ويهدم بالوسائل التي بنته أو اقامته. (the) the Unus Nullus Rule , (في البينة [قاعدة كون شهادة الواحد كالعدم وهي القاعدة القائلة بان شهادة الشاهد الواحد لا تجدي فتिला كانهام الشهادة.

[٧٢٢]

غير عادي، غير مألوف، غريب، نادر الوقوع unusual وثيقة تأمين (بوليصة) غير مقومة: unvalued policy الوثيقة التي لا تحدد قيمة المؤمن عليه بل تترك اثبات القيمة أو الاتفاق عليها إلى حين وقوع الخسارة. غير لائق، لا يستأهل (ما هو موضوع unworthy البحث)، لا تتوافر فيه المزاي اللازمة له. حقير، ساقط القيمة قانون غير مكتوب. يطلق هذا الاسم unwritten law على كل قانون تطبقه المحاكم وتعمل به دون ان يقنن ويصدر على هيئة قانون تشريعي statute أو مرسوم. ويشمل القانون الانكليزي غير المكتوب كل ما لم يصدر من القانون العام Common Law والعرف الذي له قوة القانون والقواعد والمبادئ والسنن القانونية والقرارات التي انشأتها السابقات القانونية وأجرتها مجرى القوانين. من هذه المبادئ المشهورة مثلا، ان قتل الرجل لخليل زوجته أو مغوي بنته لا يعد جناية. [في الاجراءات] ترد احيانا في مثل العبارة up to have up on a charge اي يقدم بتهمة كذا...، على ان استعمال الكلمة في هذا المعنى لا يعتبر فنيا. [شؤون برلمانية] غير جالس أو غير منعقد، نحو: parliament is up. يدعم، يؤيد، يقر، يتمسك (بأمر)، يظاهر uphold اعالة، اعاشة، صيانة (شئ) أو اصلاحه upkeep يد مرفوعة (لاداء يمين): يقصد بها اليد uplifted hand المرفوعة نحو السماء، تعزيزا لليمين. [قانون انكليزي] اطلق هذا الاسم على Upper Bench محكمة مجلس الملك الخاص اثناء حكم كرومويل بين سنة ١٦٤٩ م وسنة ١٦٦٠ م. مستقيم، شريف، نزيه، منتصب، قائم upright (راجع باب bid) upset bid [بيوع المزاد] سعر ادنى، يرضى صاحب price upset البضاعة بالمناداة عليه كسعر اولي للمزايدة وبيع البضاعة به إذا لم يزايد عليه احد. وهو

يعلن عادة قبل الشروع في المزايدة ولا يجوز بيع البضاعة بأقل منه. (راجع reserve price للمقابلة) [قانون اسكتلندي] (الزمن الواقع) بين طلوع الشمس upsun ومغيبها. فما فوق، فما أكثر، نحو upwards three years or upwards ثلاث سنين فما فوق. مدني، مدني، خاص بالمدينة أو البلدة أو يتصل بها. urban ارتفاق مدني أو بلدي: حق ارتفاق urban servitude يعود لبعض المباني على الأخرى، كارتفاقات المناور والمجاري وعدم التعلية وما إليها. استعجال، عجلة urgency مستعجل، استعجالي urgent عادة (شائعة متبعة)، يعترف ذو الشأن بأحكامها usage ويراعونها في معاملاتهم. والفرق بين العادة usage والعرف custom هو ان العادة تستمد قوتها من قبول الاطراف ذوي الشأن، بينما يستمد العرف قوته من اقتباس القانون له وصير ورته جزءا منه. عادة عامة: تراعى في جميع أنحاء البلاد _ general usage أو يتبعها جميع المشتغلين في مهنة أو حرفة معينة. عادة الحرفة أو التجارة: العادة المرعية usage of trade في مزاوله حرفة أو تجارة معينة. [قانون تجاري] مهلة معتادة، مدة عرفية، يحددها usance العرف أو تحددها العادة لاداء قيمة الكمبيالات بين البلاد المسحوية فيها والبلاد المسحوية عليها ولا تقل في الغالب عن نصف شهر. يستعمل (شيئا)، يسخره لامر، يستخدمه أو ينتفع به use [كاسم] استعمال، منفعة، استخدام (شئ) أو الانتفاع به المنتفع على يد الغير أو بسبيله _ cestui que use (راجع باب) cestui غرض خيري _ charitable use انتفاع احتمالي (غير مؤكد): يكون _ contingent use تحققه رهنا بوقوع حادث أو أمر معين في المستقبل. انتفاع ناجز: انتفاع راهن يقترب بحق _ executed use حيازة. لا يختلف هذا الانتفاع عما يسمى _ executory use (springing use راجعه تاليا). (راجع باب _ feoffee to uses) feoffee التصرف في المال _ passive use ؛ permissive use العقاري لشخص على أن تكون منافعه لآخر: كأن يتصرف " ا " مثلا في ارض ل " ب " على ان يعود ريعها وحق استعمالها والانتفاع بها إلى " ج ". وهذا نوع قديم من التصرف كان يلجأ إليه قبول صدور ال Statute of Uses للافلات من أحكام القوانين المانعة من حرية التصرف.

[٧٢٣]

انتفاع تبعي، انتفاع لاحق، معلق على _ secondary use شرط مستقبل، يسمى أحيانا shifting use ولا يبدأ الا بتحقق شرطه المنصوص عليه. كأن يحصل التصرف في الانتفاع ل " ا " من الناس وورثته بشرط ان ينتقل هذا الانتفاع إلى " > " وورثته إذا عاد " ب " مثلا عن الاعترا ب. انتفاع متنقل: ينتقل من شخص إلى _ shifting use آخر بتوافر أسباب معينة. انتفاع استقبالي لا يكاد يختلف عن _ springing use الانتفاعين السابقين، تنقيد ايلولته بوقوع حادث أو حصول أمر معين في المستقبل. سمي كذلك لأنه ينطلق من عقاله بتحقق الامر المذكور. قانون المنافع (راجع _ Statute of Uses cestui que use و). صدر هذا القانون سنة ١٥٣٦ م في عهد الملك هنري الثامن وكان غرضه القضاء على عادة التفرغ عن منافع الارض لشخص cestui que use وعن السيطرة القانونية عليها لآخر feoffee واقتضاء حصر حقي السيطرة والانتفاع في شخص واحد. (راجع باب _ superstitious use) superstitious المدعي المنتفع: الشخص الذي ترفع الدعوى use plaintiff لمنفعته باسم شخص آخر حيث لا يجوز له بموجب حق الانتفاع موضوع الدعوى أن يرفعها باسم نفسه. من رفعت الدعوى باسم الغير لمنفعته الخاصة، وهو use ال use plaintiff ذاته. [براءات الاختراع] نافع، صالح للانتفاع، ذو useful فوائد عملية لأغراض معلومة. استعمال، انتفاع، تمتع user قيام المطالب (أو المدعي) باستعمال المال _ adverse user العقاري، محل المطالبة، كما لو كان مالكة الفعلي (دون اذن قانوني). محضر،

مباشر، ساع، آذن. يرجح ان اصل هذه الكلمة هو *huissier* التي تؤدي ذات المعاني في اللغة الفرنسية. حتى، إلى. كلمة حدية استثنائية، تستثني من الاعتبار *usque* ما بعدها، مادام *usque ad* حتى النجوم. فتوى رومانية، لا ترى *usque ad sidera* دون النجوم حدا لامتداد سلطان المالك على ما فوق أرضه. عادي، معتاد، اعتيادي، دارج، مألوف، جرى *usual* به العمل اعتياديا. مع الزمن اتفاقات مألوفة: إذا اشير إليها في *usual covenants* عقود الايجار دون بيان تفاصيلها رتبت على المستأجر حسب الدارج ما يلي: (١) دفع الأجرة، (٢) دفع الضرائب الواجبة الا ما صرح العقد بوجوب دفعه على المالك، (٣) عدم اتلاف المؤجر والمحافظة عليه وتسليمه بحالة جيدة (اي كما كان عند بدء الايجار أو بحالة معقولة)، (٤) السماح للمالك بدخول المؤجر لمعاينة الاصلاحات الواجبة على المستأجر. ورتبت على المالك ان يسمح للمستأجر باستعمال المؤجر حسب الشروط المتفق عليها. محل سكن عادي *usual place of abode* [في المرافعات] شروط معتادة، يراد بها *usual terms* حسب القانون العام الانكليزي الشروط الثلاثة التالية: (١) *pleading issuably* حصر الدفاع أو المذاكرات الجوابية في موضوع النزاع، (٢) *rejoining* (gratis راجع باب) *rejoining*، *taking short notice of* (3) *trial* الاعلان بالحاكمة اعلانا وجيز المدة. [قانون مدني] مستعمل، من جاز له استعمال *usuarius* شئ تعود ملكيته للغير، ولم يكن له فيه غير مجرد استعماله لحاجاته العادية. التقادم المكسب (في القانون *usucapio* or *usucapio* الروماني)، وهو لا يكاد يختلف عما يسمى *prescription* في القانون الانكليزي. على ان الفرق بين التقادمين هو ان الاول لا يكون مكسبا للملكية على أساس مجرد المدة المنصوص عليها بقانون التقادم الانكليزي مهما طال بل لا بد له من ركنين هما: (١) السبب المشروع (اي الحق القانوني) *justa causa* (2) سلامة النية (اي الجهل). *bona fides* ولا يستفيد بال *usucapio* من ثبت سوء نيته. والوجه الصحيح لكتابة هذه الكلمة هو *usucapio* لا. *usucapio* [قانون مدني] حق انتفاع، حق ذي الشأن في ان *usufruct* يجني من شئ معين تعود ملكيته للغير اقصى ما يستطيعه من منافع دون ان يتلفه أو يستنفده أو يبدل من جوهره. (راجع *quasi usufruct* نالبا) *imperfect usufruct* حق انتفاع تام: حق ذي الشأن في *perfect usufruct* أن يستعمل ما هو محل هذا الحق كما تمليه احتياجاته الخاصة دون ان ينال من جوهره وان ترك في ظاهره بعض التغيير بجراء طول الاستعمال، كالمنازل والاراضي والاشياء المنقولة وما إليها مما لا معدى من تأثيره مع الزمن وتكرار الاستعمال. شبه حق انتفاع، حق انتفاع ناقص *quasi usufruct imperfect usufruct* سمي كذلك لان الاصل في ال *usufruct* ان لا يعطى المنتفع حق النيل من جوهر الشئ موضوع الانتفاع

[٧٢٤]

أو استنفاده، ولذلك اقتصر الحق المذكور اصلا على الاشياء التي لا يمكن استنفادها بممارسته. ولا تطور هذا الحق واخذ يترتب أيضا على الاشياء القابلة للتلف والاستهلاك لم يكن بد من تسميته *quasi usufruct* تميزا له من حق الانتفاع الحقيقي وحصره في الاشياء المذكورة التي لا يتسنى الانتفاع بها الا بانفاقها وباستهلاكها. [قانون مدني] منتفع، من عاد إليه حق *usufructuary* الانتفاع ربا، مراباة أو مرابحة: اقراض المال بفائدة فاحشة *usura manifesta* ربا مكشوف: الربا الذي تكون فيه *usura manifesta* الفائدة الفاحشة واضحة للعيان. يقابله ما يسمى الربا المستتر *usura velata* الذي يخفي فيه المرابي مقدار الفائدة الفاحشة بان يأخذ على مدينه سندا بمبلغ كلي يحجب مقدار الفائدة، بحيث إذا كان الدين عشرة جنيهات والفائدة عشرين تستحق بعد ثلاثة اشهر

مثلا، اخذ المرابي على المدين سندا بثلاثين جنيها واجبة الاداء بعد ثلاثة اشهر من تاريخه دون ان يحدد فيه اصل الدين والفائدة، وكان عمله بهذا usura velata ربا مستترا، ربا مستتر أو محجوب usura velata (راجع) usura manifesta ربيوي، له صفة الربا، يقوم على الربا أو usurious يتصل به يغصب أو يغتصب (شيئا من صاحبه)، يستولي usurp عليه بالقوة والباطل، غصب أو اغتصاب: استيلاء باطل على ما usurpation للغير من مال أو حق أو نفوذ أو غيره. [شؤون التأمين] سلطة مغتصبة، يترتب usurped power اغتصابها على غزو من الخارج أو انقلاب داخلي تلتقي فيه القوات المسلحة وتسكت القوانين وتصبح البلدان هدفا لنيران السلاح. غاصب أو مغتصب: من انتزع سلطة بالباطل usurper خلافا لدستور البلاد أو اغتصب وظيفة أو حقا لغيره خلافا للقانون. ربا، مراياة أو مرايحة: اقراض المال لقاء فائدة usury تتجاوز الفائدة القانونية، مع توافر نية الربح الفاحش. [قانون انكليزي قديم] فائدة على دين. جزاء يناله صاحب النقود نظير استعمال الغير لها. [قانون روماني] استعمال. استعمال الارض (لزراعة usus أو سكن) مدة رضى المالك، بحيث إذا كلف المستعمل الاخلاء اذعن للتكليف في الحال. ولم يسمح لهذا المستعمل بان يشرك معه احدا في حق الاستعمال أو ان يبيعه أو يؤجره. وقد ذهب بعض المراجع إلى أن زوجة (المستعمل) ال usuarius كانت تحرم مشاركته السكنى على تلك الارض باعتبار ان استعمالها حق شخصي خالص لزوجها دون غيره. [قانون دولي] اغراض (أو وجوه استعمال) usus bellici حربية [قانون روماني] حيازة انتفاعية. حق استعمال usus fructus الشئ أو الانتفاع به مؤقتا لا ملكيته أو السيطرة النهائية عليه. كضيوف ut hospites كما ذكر تاليا، كما يلي، كما يتضح ادناه us infra _ ut poena ad paucos , metus ad omnes per يعاقب البعض ليرهب الجميع، أو، قصاص البعض ut supra عظة للجميع. كما ذكر عاليا أو أنفا، كما يتضح مما تقدم ut supra ثامن الايام: ثامن يوم نال لعيد أو مهلة معينة. utas اذاة (مهما كان نوعها)، وهي اشمل مدلولا من utensil. tool لام، من جهة الام uterine أخ (أو إخوة) لام. والاخوة (uterine brother) s والاخوات للام يسمون " بني الاخياف ". حمل، حبل gestation _ utero [قانون مدني] يستعمل لاغراض ضرورية uti [قانون روماني] عام قوامه utes utiles ايام utilis annus عمل تمارس فيها المحاكم شؤونها القضائية وتتعاقد فيه هذه الايام دون ذكر لايام العطلة الرسمية. [قانون مدني] كي يستعمل (شيئا) وينتفع به (دون uti frui ان يستنفده أو يتلف جوهره). أمر قضائي يستصدر لحيازة عقار موضوع uti possidetis نزاع أو الاحتفاظ به. [قانون دولي] لكل ما حاز أو بيده. مبدأ وجوب احتفاظ كل فريق محارب بما استولى عليه من الاراضي بالقوة اثناء الحرب. [قانون روماني] عبارة تأييد كان يصدرها من uti rogas اراد اعطاء صوته بالموافقة على موضوع يطرح للتصويت العلي، ومعناها " أصوت كما تقترح " وتختصر عادة بالحرفين .. ut. r

[٧٢٥]

[في البراءات] منفعة أو فائدة. نافع، ذو قيمة utility صناعية ومنفعة عملية مجردة (من الترف)، إذا استخدم في شأن معين عاد بالفائدة المتوخاة أو سهل توافرها أو ساعد عليه. ذو نفع جدي (مجرد من الكماليات) أو نفع تقشفي (خال من التوافه). [قانون انكليزي قديم] مارق utlagatus or utlagatum من سلطة القانون، طريد القانون utlagatus est quasi extra legem positus. Caput outlaw القانون مقصى عن حمايته، يحمل gerit lupinum رأس ذئب: اي، تحل مطاردته كما لو كان رأسه رأس ذئب. منتهى البيقطة، أقصى العناية utmost care [قانون اسكتلندي] امر قضائي يستصدر للاحتفاظ utrubi بمنقول محل نزاع، كما يستصدر الامر المسمى uti

possidetis للاحتفاظ بعقار متنازع فيه ريثما يفصل في شأنه. يروج (صكا مزورا) أو يقدمه للقبول. يلفظ، utter يتفوه (ب) [كعت [برمته، حملة، كلي، عن آخره، تام [قانون انكليزي] خارج عن نطاق المحكمة، utter bar مجال المحكمة الخارجي الذي يتراعى منه المحامون المبتدئون barristers junior خلافا لمستشاري الملكة Queen , s Counsels الذين يترافعون عادة من أماكن حظوة خاصة داخل نطاق المحكمة. [قانون انكليزي] (راجع .) utter barrister.) utter bar يطلق هذا اللقب على كل محام يرافع من خارج نطاق المحكمة المسمى utter or outer bar خلافا لمستشار الملكة Queen , s Counsel العائد إليه شرف المرافعة من مكان خاص داخل نطاق المحكمة. زوجة: امرأة متزوجة (زواجا شرعيا أو قانونيا) uxoris uxoris) jure uxoris non est sui juris , sed sub jure _ (راجع باب potestate viri ليست الزوجة سيدة نفسها (أو، لا تملك الزوجة أمر نفسها) بل هي خاضعة لسلطان الزوج. تتبع الزوجة موطن uxoris sequitur domicilium viri الزوج.

[٧٢٦]

V يرد هذا الحرف بسبيل الاختصار للدلالة على احدى. V الكلمات التالية، وذلك حسب الاحوال: ملكة الانكليز ١٨٣٧ م - ١٩٠١ م Victoria، مجلد أو جزء volume، فعل verb، أنظر vide، كلمة voce، versus (راجع باب chancellor () V. C.) Vice _ Chancellor () V. C.) ضد vice _ Chancellor () C. C.) Vice _ Chancellor () V. F. R.) (راجع V. E.) venditioni exponas () venditioni () V. E.) (راجع V. G.) visual flight rules على سبيل المثال (verbi gratia) V. G.) مكان شاغر، وظيفة شاغرة أو خالية vacancy شاغر، مباح، فارغ، خاو، مهجور vacant غير محتل أو مشغول، نحو: vacant land أرض غير مشغولة (بمالك أو حائز). على ان الارض المستعملة جزئيا قد تعتبر vacant land لاغراض القانون. [قانون مدني] أموال سائبة أو مباحة: vacantia bona أو يطالب بها أحد. يلغي، يبطل، يفسخ (حكما)، يشطب (قيدا) vacate يخلي (شيئا)، يغادر أو يترك (عقارا)، بمعنى يسلمه لصاحبه أو من عاد إليه الحق فيه بمجرد اخلائه. [قانون مدني] إعفاء (من تكليف)، امتياز تجاوز vacatio (عن شأن) أو عدم الالتفات إليه. عطلة، اجازة، تعطيل المحاكم أو عطلتها (الممتدة vacation من نهاية دورة قضائية إلى بداية اخرى). [قانون كنسي] خلو وظيفة بموت شاغلها أو استقالته. (راجع باب barrister vacation barrister (barrister تلفيح (بامصال واقية من امراض أو غيرها). vaccination يتقلب (بين رأي وآخر). يتأرجح، يتردد vacillate حياة خالصة أو حرة (من أي تكليف) possessio vacua يترب على بائع المال توفيرها للمشتري. فراغ، شغور، خلو، انعدام (وجود شئ في vacuity موضوع البحث). فراغ مطلق، خلو كي من المادة. امتصاص vacuum عهود، كفالات حضور vades [قانون روماني] كفالة حضور متهم أو vadimonium مدعى عليه للمحاكمة. رهن، ضمان برهن vadium [قانون روماني] رهن ميت. ضمان vadium mortuum يقدمه المدين للدائن برهن حياة يسلمه بموجبه ارضا تبقى تحت يده كملك مطلق له حتى يوفي بالدين في الموعد المحدد على ان تصبح الارض المذكورة للدائن أو يستمر هذا في حياتها كملك خالص له، يعتبر كالمفقود أو الميت as dead بالنسبة للمدين إذا عجز عن السداد في الموعد المضروب. أخذ كفالة تضمن حضور المطلوب vadium ponere أمام المحكمة. رهن حياة: يقتضي بقاء الاموال المرهونة vadium vivum في يد الدائن المرتهن حتى يستوفي من عوائدها وارياحها ما له على المدين الراهن. [قانون انكليزي قديم] اكبر أبناء الملك، (ولي العهد) vadlet متشرد: من لا سكن له أو وسيلة مشروعة vagabond للعيش. من دأبه التسكع دون ان يكون له مرتزق شريف ومسكن ثابت أو إذا كان له مسكن

ثابت لم يلزمه. تعرفه القوانين الانكليزية القديمة بالشخص " الذي يصحو في الليل وينام في النهار ولا يبرح الحانات أو الارقة المحيطة بها ولا يعرف أحد من أين هو أو إلى أين ذاهب ". vagabundum nuncupamus eum qui nullibi contraxit domicilium يدعى شريدا habitationis من لم يتخذ لنفسه سكنا في اي مكان. تشرد: تقلب الشخص بين مكان وآخر دون vagrancy وسيلة مشروعة للعيش وركونه إلى الخمول رغم قدرته على العمل، وعيشه على التسول والصدقات.

[٧٢٧]

متشرد، شريد، ابن سبيل، كسول جائس في vagrant الطرقات لا معيل له ولا وسيلة مشروعة للعيش. حامل، يعيش على التسول ويتسكع في الطرقات ولا يعرف له مقام ثابت. من صرف أوقاته في القعود أو الرذائل ولم يكن له عمل مشروع أو مال أو ملك يعيش عليه أو عائل قانوني يعوله. من قد يؤدي خموله وعوده عن العمل إلى صيرورته عالية على الناس أو الخزانة العامة. [قانون انكليزي] قانون المتشردين. Vagrant Act صدرت في التشرد والمتشردين قوانين عدة، منها قانون سنة ١٧٤٤ م الصادر في عهد الملك جورج الثاني وهو يعتبر المتشردين على ثلاثة اصناف: (١) القعديون (أو التنازل)، والمخلون بالامن والآداب (idle and disorderly persons، 2) والأشقياء والمتشردون (vagabonds rogues and 3) الأشقياء غير المأمول اصلا اصلاهم incorrigible. rogues ثم صدر في الموضوع نفسه قانون آخر في عهد الملك جورج الثالث سنة ١٧٩٢ م، كما صدر في وجوب عقاب القعديين والمخلين بالامن والآداب قانون خاص في عهد الملك جورج الرابع سنة ١٨٢٠ م وصدرت بعده قوانين أخرى في ذات الموضوع. مبهم، غامض، غير جلي، غير ثابت vague عبث، سدى، بلا فائدة، لا قيمة له أو نفع. مغرور، vain احمق فنى أو غلام. كان هذا الاسم قديما رمز احترام valet وتقدير، يطلق على كل شاب من ابناء العائلات العريقة المثرية، ثم اطلق فيما بعد على الفتيان المتواضعي الحال، واستقر مدلوله اخيرا على أي غلام أو خادم شخصي مرافق يقوم على خدمة سيده. ساري المفعول، معمول به، صحيح، قانوني، سليم، valid حسب الاصول، مستوف للشروط القانونية اللازمة، ملزم، موضوعي، في محله، وجيه يختبر صحة أمر أو مدى مسايته للقانون (بمعنى to test validity of validate.) يصحح أو يتدارك بتصحيح، يثبت، يجيز شيئا أو يصادق عليه قانون تصحيحي أو استدراكي، validating statute يوضع ليصحح قانونا أو حكما سابقا أو يتداركه باضافة إذا كان ناقصا أو ليستعيد سريانه إذا كان منقطعا أو معطلا. صحة، شرعية، كفاية قانونية أو دستورية validity سريان، نفاذ صحة الوصية؛ كونها مستوفية validity of a will لمقتضيات القانون. واد valley قيمة الزواج: المبلغ الذي كان يطالب به maritagii vator به الولي موليته إذا رفضت زواج رجل كفؤ (مساو لها من حيث السن والشرف وغير ذلك من مقومات الكفاءة) أو يطالب به موليه القاصر إذا رفض الزواج كما تقدم. إغلاء السعر، تعليته (بزيادته) valorisation ذو قيمة مالية أو سوقية، ثمين، وافر القيمة أو valuable عظيمها، وجيه، ذو اعتبار عوض معادل، عوض مقسط consideration valuable أو ذو قيمة معتبرة: المقابل الذي يصح في نظر القانون أن يكون اساسا للتعاقد على شئ أو الوعد بادائه. يختلف عنه ال good consideration في كونه عوضا أدبيا يوحيه الشعور بواجب القرابة أو تلهمه أو اواصر المودة أو الصداقة، بحيث إذا تفرغ احد الناس لقريب له عن مال أو حق عقاري اعتبرت صلة القربى سببا وجيها للتصرف وعوضا كافيا لاغراض القانون. تحسينات قيمة: ثابتة أو valuable improvements دائمة، إذا أدخلت على العقار زادت من قيمته زيادة دائمة، ولا يعقل ان يقوم بها أو يكلف نفسه اعباءها غير مالك العقار أو المطالب به. تقدير (قيمة)

شئ)، تقييم (أو تقويم)، تميم valuation قيمة، عوض، ثمن (بمعنى قيمة سوقية). ترد هذه الكلمة احيانا بسبيل الاختصار للدلالة على valuable. consideration قيمة خالصة. رصد قيمة التركة بعد اداء _ clear value كافة ديونها. (راجع باب _ face value) face (راجع باب _ fair fair market value) (راجع باب _ fair value) fair قيمة اجمالية _ gross value قيمة صافية _ net value [شؤون التأمين] تسمى ايضا reserve وهي الجزء الذي تحتفظ به شركة التأمين مما يؤديه المؤمن عليه من اقساط التأمين السنوية كي تواجه ما يستحق عليها من التزامات نحوه. ولهذا فقيمة (البوليصة) الصافية its net value في تاريخ معين، هي مقدار ال reserve (احتياطي التأمين) في ذلك التاريخ. قيمة فعلية أو حقيقية: القيمة التي يقدر _ true value بها العقار المنقول في تاريخ معين، وهي السعر الذي يبذله المشتري ويتقبله البائع راضيا مختارا.

[٧٢٨]

قيمة مبادلة أو تبادل، قيمة تبادلية value in exchange قيمة المنفعة، القيمة محل الانتفاع value in use [التأشير على الاوراق بالدفع] القيمة value received مستوفاة، استوفيت القيمة وثيقة تأمين (بوليصة) مقدرة: حددت valued policy فيها قيمة موضوع التأمين باتفاق ذوي الشأن. لا قيمة له، ساقط القيمة valueless مئمن، مخمن valuer نطاق فان ألان: حد فضائي يرتفع ٦٠٠ Van Allen Belt ميل فوق اية نقطة على وجه الارض. vana est illa من العبث. actum بربري، همجي، مفسد، قائم على التخريب vana in vanalic جهلا وافتعلا. بربرية، همجية: منها تخريب الكنوز الفتية vandalism والادبية تخريبا مفتعلا، والقضا على كل ما هو جميل ونيلا بلا سب معقول أو بدافع العداة الدفين له. الخوف vana timoris justa [excusatio non est التافه ليس بعذر، (أي لا يعد علة قانونية).] قانون اسكتلندي قديم [حراسة، حفظ، حماية varda (قاصر). تقابلها warda في القانون الانكليزي القديم.] في الاجراءات [تنافر، اختلاف (جوهري)، variance تباين (بين مستنديين أو اجرائيين في ذات الدعوى). تنوع. انحراف، خروج عن موضوع أو نهج معلوم. ولا بد للاختلاف كي يصح اعتباره variance من ان يكون جوهريا. اختلاف، تباين، تنوع variation مختلف، متنوع، مفترق، متعدد various] قانون اسكتلندي قديم [ضمان، كفالة varrantization يبدل، يغير، نحو: vary court may vary or rescind an order للمحكمة ان تغير الامر أو تلغيه. يتبدل، يختلف، ينقلب (من حال إلى آخر) ضمان، كفالة، تعهد (سواء كان في المسائل المدنية أو vas الجنائية). عملية تعطيل القدرة الجنسية في الرجل، بفصل vasectomy الوريد المنوي أو ربطه. vas deferens وهي عملية بسيطة كانت تجرى حتى عهد قريب لبعض المختلين أو المجريين ممن ادينوا بجرائم الاعتداء الجنسي. غير ان الدساتير الحديثة اعتبرت منافية للطبيعة والقانون.] نظام اقطاعي [فصل، تابع أو حائر اقطاعي ملزم، vassal بحكم حيازته الاقطاعية، بتقديم خدمات معينة للمولى المقطع. استعملت هذه الكلمة بعد الازمنة الاقطاعية بمعنى عبد أو شبه عبد، من حيث ارتباطه بمن يقوم منه مقام السيد واعتماده عليه وتقيده بخدمته. دول تابعة: لا تملك من الحقوق الا ما عين vassal states لها صراحة ونصا ممن يملك عليها الاستقلال، أو بين الحرية والاستعمار تبعية، خضوع، شبه عبودية vassalage اقطاعية أو حيازة اقطاعية: ما يحوزه الفصل vassalera (التابع الاقطاعي) بحكم تبعيته.] قانون روماني [رسوم جمركية تستوفى على vectigalia الصادر والوارد من السلع.] قانون بحري [نولون (أو أجرة) شحن، سعر نقل vectura البضائع بحرا خضرة (ترزع لاغراض الاكل)، نبات بوجه عام vegetable مركبة، سيارة، عربية، ناقلة: كل وسيلة للنقل،

vehicle سواء برية كانت أو جوية، خلا القطارات والتراموايات والدواب. القتل بمركبة أو سيارة: أي vehicular homicide بواسطة. [قوانين التعدين] عرق (معدني). كتل أو صخور vein معدنية ممتدة في شقوق القشرة الارضية أو أخاديدھا ضمن نطاق معلوم. وقد يكون العرق المعدني رئيسيا principal أو أصليا original أو أوليا primary أو ثانويا secondary أو عرضيا accidental أو تبعيا. incidental وليس لهذه الاوصاف أية معان محددة ثابتة، بل هي نسبية محضة تدل على صلة العروق المكتشفة بعضها ببعض أو على قيمتها النسبية. على ان الاصطلاحات الثلاثة secondary و accidental و incidental تستعمل غالبا للتمييز بين العرق الاساسي discovery vein والعروق الاخرى التي يعثر عليها داخل الحدود السطحية نفسها. عرق (مدني) اساسي: يمنح حق التعدين _ discovery vein فيه على أساس اكتشافه. معاينون (بمعنى) viewers، متحرون: اشخاص vejours منتدبون من المحكمة محل أو شئ معين بغية التثبت من حاله واعطاء الرأي فيه للمحكمة.

[٧٢٩]

عبارة افتتاحية كانت تستهل ؟ velitis jubeatis quirites بها القوانين عند عرضها على الشعب الروماني للموافقة، معناها: " هل رغبتم (أو ارتحتم) أيها الرومان ؟" أي، هل وافقتم على المعروض عليكم؟ معروض للبيع، محل بيع أو شراء، رخيص، يشتري venal أو يستطاع اغراؤه بالمال. يبيع vend مشتري: من اشترى (مالا ثابتا)، اما مشتري vendee المنقول فهو. buyer ثار vendetta قابل للبيع، محل له vendible بيع، مبايعة، عقد بيع. تصرف، عقد تملك venditio بيع (بمعنى sale أو selling) vendition [في الاجراءات] " عليك أن تعرض venditioni exponas للبيع ". أمر توقيع بيع يوجه إلى عامل الملك ال sheriff، مكلفا إياه بيع الاشياء التي استطاع الحجز عليها بموجب أمر قضائي سابق. بائع venditor [قانون انكليزي قديم] بائع الملك، venditor regis شخص مكلف بتوقيع البيع على الاموال المحجوزة للوفاء بما على اصحابها من ديون للملك. بائعة venditrix بائع، لحساب الغير، نظير جعالة معلومة. يغلب vendor استعمال هذه الكلمة للدلالة على بائع العقار اما بائع المنقول فهو. seller وقد ترد احيانا للدلالة على بائع التجزئة. امتياز البائع: الاختصاص الذي يكون vendor , s lien للتاجر على البضاعة المباعة بنسبة ما لم يستوفه من الثمن المتفق عليه. بيع قضائي، بيع مراد vendue بائع مزاد علني: مكلف بالمناداة على vendue master الثمن في مزاد جنسي، تناسلي venereal مرض تناسلي venereal disease انتقام، ثار. تكفير (عن إثم) vengeance انتقامي، ينطوي على ثار للنفس أو للغير. incentivum est vengeful venioe facilitas delinquendi بذل العفو يزين الاجرام (أو يحرض عليه). امر قضائي يكلف عامل الملك ال sheriff بدعوة venire هيئة محلفين لجلسة معينة. [في الاجراءات] امر حضور معناه " اعمل venire facias على حضور "، يقتضي ال sheriff رئيس الضبط القضائي ان يشكل هيئة محلفين ويحمل اعضاءها على الحضور في اليوم المحدد ليقرروا خصومة قائمة بين اطرافها. أمر حضور venire facias ad respondendum للمحاكمة، يكلف المتهم بالمتول أمام المحكمة في اليوم المحدد للاجابة على التهمة المسندة إليه. وغالبا ما يكون موضوع التهمة في هذه الحال جنحة. أمر حضور مجدد: تصدره facias de novo venire المحكمة لاجراء محاكمة جديدة إذا ثبت لها أن تشكيل المحلفين غير صحيح أو أن قرارهم من العيب أو الغموض بحيث لا يجوز أن يكون أساسا صالحا للحكم أو إذا نقض الحكم على أساس الغلط. تكليف هيئة من المحلفات venire facias tot matronas بالحضور لدى المحكمة بموجب الامر المسمى. de ventre inspiciendo (راجع باب) ventre de قائمة مرشحين لهيئات

محلّفين. venire list اعلان الحضور للانضمام إلى هيئة محلّفين. venireman عضو هيئة محلّفين، محلّف يقتضى حضوره مع venireman باقي أعضاء هيئة المحلّفين بموجب أمر قضائيّ يسمى venire facias بطن، رجم. امرأة. تستعمل هذه الكلمة للدلالة على ventre صلة الرحم أو القرابة التي تكون أساسها الام. (راجع venire facias tot و inspiciendo de ventre inspiciendo matronas يغامر، يخاطر، يجرؤ (على) venture [كاسم] مغامرة، مجازفة، مشروع كسب ماديّ ينطوي على خطر. مكان (محاكمة). المنطقة التي تنظر فيها الدعوى venue وتختار منها هيئة المحلّفين المكلفة بتقريرها. المكان الذي يختاره احد الخصوم لنظر الدعوى والفصل فيها. بيان اسم الاقليم county المراد نظر الدعوى فيه. أصل هذه الكلمة visne ومعناها جوار أو منطقة وقع فيها حادث أو اعتداء.

[٧٣٠]

وقائع مكانية، يستند إليها الاعتراض على venue facts حق المدعى عليه بان يقاضى في المنطقة التي يقيم فيها. وقائع قانونية كافية لاستثناء المدعى عليه من الحق المذكور. اختصاص مكاني: اختصاص venue jurisdiction المحكمة من حيث المكان. كلمات (احداها: verbum كلمة) sunt secundum verba verba accipienda subjectam تفهم الكلمات تبعاً للموضوع (أو تفسر materiam حسب مقتضياته). contra proferentem verba fortius accipiuntur. العبارات ضدمن استعملها. non e contra , verba intentioni ، debent inservire تخضع الكلمات للقصد وليس العكس. _ verba rentiam operantur per refe relata hoc maxime ut in eis inesse videntur , إليها بالسند يكون لها ذات التأثير الذي يترتب عليها لو أثبتت في هذا السند. شفوي، بطريق الكلام verbal [شؤون دبلوماسية] مذكرة شفوية (أو شفوية)، verbal note مذكرة ترسلها جهة دبلوماسية إلى أخرى دون توقيع، على سبيل التذكير بأمر لم تجب عليه منذ مدة طويلة، ودفعاً لافتراض كونها قد نسيت أو أغفلته. [في لوزيانا بالولايات المتحدة] محضر، verbal process ضبط حرفياً، كلمة كلمة verbatim ثرثرة، كلام اجوف لا لزوم له verbiage [قانون روماني] التزام شفوي، verborum obligatio يبرم بسؤال وجواب وإجابة. مأمور قضائيّ تابع للاخراج verderer or verderor الملكية. قرار محلّفين: تقرير اجماعيّ تدلي به هيئة المحلّفين verdict في المسائل الواقعية المعروضة عليها. قرار مناهضي: يصدر عن هيئة المحلّفين _ adverse verdict لصالح المستأنف، غير انه يحكم له فيه بأقل مما حكم له به ابتداء. قرار نصيب: القرار الذي تصل إليه _ verdict chance هيئة المحلّفين بالقرعة أو اي طريق آخر من طرق النصيب لا بسبيل التكفير والاتفاق السليم. قرار ترضية: تتخذه هيئة _ compromise verdict المحلّفين نتيجة تنازل بعض اعضائها عن رأيه للبعض الآخر، لا بدافع الاعتقاد بحكمة التنازل أو صحته بل مراعاة لحاطر الاعضاء الآخرين وأملاً في أن يقابلوه بتنازل مماثل. قرار كاذب، يناقض الحقيقة: كل _ false verdict قرار يتضح فيه خروج المحلّفين عن مبادئ الحق والعدالة. قرار عام: يصدر بصيغة عامة _ general verdict لمصلحة أحد الخصوم. القرار المعطى (من المحلّفين) بناء _ instructed verdict على ارشادات القاضي فيما يتعلق بالنقاط القانونية المشمولة بالقضية. قرار مفتوح: القرار الذي لا يقطع _ verdict open بوقوع الجريمة أو بهوية المجرم بل يبقى ذلك هدفاً للشك. كأن تعلن هيئة محلّفي ال coroner مثلاً بعد التحقيق في وفاة شخص، انها لم تتمكن من معرفة السبب الذي أدى إلى وفاته. قرار جزئي: تبرئ به هيئة المحلّفين _ partial verdict المتهم من جزء من التهمة وتدينه باجزائها الباقية. (راجع باب _ privy verdict) privy قرار علني: تصدره هيئة المحلّفين في _ public verdict جلسة علنية. (راجع باب _

sealed verdict) sealed (راجع باب _ verdict) quotient quotient قرار خاص: يعلن فيه المحلفون الوقائع _ special verdict التي تثبتوا منها، تاركين للمحكمة امر تطبيق ما تراه من النصوص القانونية على هذه الوقائع. قرار قرعة: تقرير المحلفين للبراءة أو by lot verdict الادانة أو ما يجب تقريره من وقائع بسبيل القرعة. سمي أيضا chance verdict وكان يعتبر مشروعاً حتى قضت عليه التشاريع الحديثة. (by verdict , estoppel by verdict) اغلاق القرار أو الاغلاق بالقرار: وهو الاغلاق الذي يترتب على اي قرار صادر عن هيئة محلفين قانونية في واقعة معينة بين الخصوم اصحاب الشأن انفسهم. ولا يعتبر هذا الاصطلاح صحيحاً من الناحية الفنية، لان الاغلاق لا يترتب على قرار المحلفين verdict by jury بل على حكم المحكمة. judgment ولعل المراد بالـ estoppel by verdict هو الـ estoppel by judgment، وهذا يتفرغ عن الـ res judicata الامر المقضي به. (راجع) estoppel

[٧٣١]

قرار ادانة واعفاء من verdict of guilty but insane المسؤولية بسبب الجنون: القرار الذي ترى فيه هيئة المحلفين ان المتهم هو صاحب الفعل غير انه مجنون لا يؤخذ. قرار بعدم مجرمية أو عدم كفاية verdict of not guilty أدلة، وهو لا يعد قراراً بالبراءة. قرار خاضع verdict subject to opinion of court لرأي المحكمة: القرار الذي يقوم الحكم بعده على تقرير نقاط قانونية عارضة تحتفظ المحكمة بحق البت فيها. [قانون انكليزي قديم] قرار (محلين) veredictum [قانون انكليزي] دائرة اختصاص المحكمة verge or virge المشكلة سابقاً برئاسة الـ Lord Steward ناظر الخاصة الملكية. [قانون سكسوني] غرامة جنائية تفرض على الجاني. vergelt إثبات، توكيد صحة شئ، توثيقه أو verification تصديقه باليمين أو ما قام مقامها. [في المرافعات] صيغة ختامية تذييل بها الادعاءات الاثباتية، المشتملة على وقائع جديدة، بيانا لاستعداد صاحبها لتقديم ما يثبت حقيقتها، وهي: وهو مستعد لاثبات ما ذكر and this he is ready to verify [في الاجراءات] تدقيق، فحص أو مراجعة شئ للثبوت من حقيقته. صورة مصدقة، صورة مطابقة (للاصل)، verified copy مستوثق منها: بعد تدقيقها والاقتناع بصحتها (من حيث المطابقة للاصل).؟؟؟، يثبت، يقيم الدليل على صحة (شئ) verify؟؟؟ لـحلف أو الحجة. يصدق، يؤكد، يسند، يدعم يفحص، يختبر، يدقق، يراجع (شئنا) للثبوت من صحته أو مطابقتها لحال معين. حقا، بلا ريب، لا محل لشك، حقيقة، تأكيداً verily الحق من شاء. veritas demonstrationis tollit errorem nominis الصحة في الوصف تنفي الغلط في التسمية. ليس للحقيقة veritas nihil veretur nisi abscondi ما تخشاه الا ان تخفى. صدق، حقيقة، صحة، مطابقة لواقع verity [قانون مدني] عبد مولود في منزل سيده. verna ضد. يشار إلي هذه الكلمة احيانا بـ v أو versus على سبيل الاختصار. نبات أخضر (في غابة). تفويض ملكي، يأذن لحامله vert بأخذ حاجته من اشجار الغابات (الملكية). عقد تسعير أو تحديد vertical price _ fixing contract اسعار: يحرر بين المنتجين وبائع الجملة أو بائعي التجزئة أو بين بائعي الجملة وبائعي التجزئة، لا بين المنتجين وحدهم أو البائعين وحدهم. [لوائح الطيران] انفصال عمودي separation vertical أو رأسي، الارتفاع عمودياً على العوائق المعترضة. دوار (رأس): من شأنه أن يـصور الاشياء للمصاب vertigo كأنها تدور أو تتأرجح باستمرار. رنج جداً، غاية (حال)، اقضاه أو منتهاه. حقيقي، very مباشر، واقع، نفس أو ذات درجة بالغة أو فائقة very high degree of care من العناية. المالك والمستأجر المباشر very lord and very tenant (منه) سفينة،

منشأة عائمة، مركب، صندل، قاطرة vessel جرم عائم صالح للملاحة يسير بقوة الريح أو البخار أو المجاذيف أو أية قوة دافعة أخرى. سفينة اجنبية: تحمل علما أجنبيا أو _ foreign vessel تعود ملكيتها لاشخاص يقيمون في بلاد اجنبية. سفينة عامة تعود ملكيتها لجهة رسمية _ public vessel أو للدولة بوجه عام. ينتقل (إلى)، يصبح ملكا (ل)، يؤول (إلى)، يستقر vest (في)، يعطي، يسند. يسلم حيازة (مال عقاري). (راجع) vested [في الاستيلاء على اموال الاجانب] يحجز على مال ويسلمه إلى حارس custodian يتولى حيازته لأغراض الحراسة. غلة قائمة على الارض vesta مقرر، مستقر، ناجز، ثابت، مسند، مخول، vested مكتسب، أيل أو عائد، اطلاقى، غير مشروط ملك مستقر ناجز، ملك اطلاقى غير مشروط. vested estate هبة ناجزة، حتمية (غير مشروطة)، تقرر vested gift حالا وتمارس استقبالا.

[٧٣٢]

انتفاع مكتسب أو قائم: قابل للتصرف vested interest حالا ولو كانت ممارسته (أو حيازته) مؤجلة. مقرر الانتفاع، من كان له حق vested interest انتفاع استقبالي مقرر، اي انتفاع قطعي يؤول استقبالا بعد استنفاد حق معين اسبق أو بعد انقضاء مدة معينة. مقرر الحيازة، من كان له. vested in possession حيازة لازمة الابلولة من شخص معين. ميراث (ايصائي) مقرر، محدد المقدار، vested legacy قطعي الاداء سواء كان موعد ادائه عاجلا أو آجلا: شأن الميراث الذي يوصى بايلولته مثلا إلى زيد من الناس عند بلوغه سن الرشد أو إلى هند عند ما تتزوج، وهلم جرا.. حقوق مكتسبة (قانونا) vested rights عبارات لا طائل تحتها ولا معنى لها، vestigial words كلمات جوفاء [قانون البيئة] علامة، سمة، أثر (مادي) vestigium سند تملك ينتقل بموجبه المال من شخص vesting deed إلى آخر على سبيل الحيازة العمرية أو الملكية. محصول ارض من عشب أو ذرة. vestura رداء، كسوة [قانون انكليزي قديم] ربع ارض أو عواندها vesture (محارب) قديم أو سابق. كل من سبقت له الخدمة veteran في الجيش كجندي أو مراسل أو كاتب أو ممرض أو اشتراك في حرب ماضية بأية صفة كانت وسرح من الخدمة العسكرية بشرف. قديم (في مهنة أو كار)، ذو خبرة سابقة بيطري veterinarian فيتو، " أنا أمنع " عبارة دارجة الاستعمال ترد للدلالة veto على المعارضة ممن كانت موافقته لازمة لقرار قانون أو اجراء معين. رفض ضمنى، معارضة سكوت. الرفض _ pecket veto الذي يكون بالسكوت عن الموافقة مدة يعتبر معها الموضوع محل النظر مرفوضا. من ذلك عدم موافقة رئيس الدولة على مشروع قانون أقره المجلس التشريعي المختص، بالسكوت عن الموافقة حتى ينفذ المجلس، إذا حصل هذا الانفضاض قبل نهاية المدة المحددة دستوريا لنظر مشروع القانون من السلطة التنفيذية (اي من الرئيس). حق فيتو، سلطة معارضة، حق رفض power veto ينعض (على)، يكدر، يكيد (ل)، يغيظ، يزعج، vex يضايق مسألة مستعصية (الحل)، مسألة قانونية vexata quoesio أو مشكلة تثار وتبحث دائما دون أن تقرر. نقطة تفسر أو تقرر على وجوه متباينة فتظل قلقة تحيط بها الشكوك. تنغيص، تكدير، مضايقة، اغاظة. ما يصيبه vexation شخص على يد آخر من تحرش أو أذى. مفتعل، دون موجب، دون عذر معقول vexatious تأخير مفتعل، مماطلة vexatious delay اجراء اکتیادی: يراد به الكيد vexatious proceeding للخصم أو احراجه ولا يرتكز على سبب معقول. مسألة مستعصية. (راجع) vexed question vexata quaestio بالقوة والسلاح vi et armis طريق، جادة. حق قيادة أو استطراق via الطريق القديم هو (الطريق) via antiqua via est tuta المأمون. [قانون مدني] طريق عام، تعود ملكية أرضه via publica لعامة الناس. [قانون انكليزي] طريق الملك، الطريق العامة

التي يسمح الملك بانشائها لمنفعة الناس كافة ويتولها بالحماية. الطريق المطروق هو الاسلم. via trita est tutissima قابلة للحياة، استعداد كاف لها: يرد هذا viability الاصطلاح للدلالة على استطاعة الوليد ان يعيش (رغم ظروف ولادته). من معانيها أيضا قابلية للنمو أو التطور. قابل للحياة، تتوافر فيه امكانيات الحياة (رغم viable ولادته قبل أوانها). قابل للنمو أو التطور حق مرور من ارض الغير. vieo [قانون روماني] محضر viator ليس للنائب (ان vicarius non habet vicarium يكون له) نائب، أو، النائب لا ينيب (لاغراض نيابته). رذيلة. شائبة، عيب، مأخذ vice [قانون مدني] اي عيب في البضاعة يعطي المشتري حق المطالبة بفسخ البيع. نائب، وكيل vice

[٧٣٣]

[قانون انكليزي قديم] Vice _ Admiral of the Coast وكيل اميرال (امير بحر)، كان يتبع الاميرال ويعين منه للاشراف على سواحل المنطقة المعين فيها وحجز السفن المخالفة أو مصادرتها لحساب الملك، وممارسة سلطات قضائية خاصة في حدود اشرافه. [قانون انكليزي] محاكم Vice _ Admiralty Courts بحرية ملغاة، نشأت قديما في المستعمرات البريطانية للنظر في القضايا البحرية بوجه عام. نائب كبير أمناء (في بلاط ملكي). vice _ chamberlain نائب ملك vice _ comes sheriff [نظام قنصلي اميركي - سابقا] vice commercial agent نائب عامل تجاري، موظف قنصلي يحل محل العامل التجاري عند غيابه أو خلو وظيفته مؤقتا. نائب قنصل vice consul وكيل ملك: يراد به عامل الملك sheriff _ dominus. نائب قاض نائب (بمعنى) deputy، ضابط (عسكري) vice _ gerent وكيل قاض vice _ judex نائب رئيس vice _ president العكس بالعكس vice _ versa نائب ملك viceroy جيرة، جوار، ناحية، جهة، قرب (مكان) vicinage ناحية، جوار أو قرب. تعني هذه الكلمة في vicinity الدرجة الاولى الدنو والمجاورة. ولا يفرض فيها ان تقتصر على الاتصال المباشر أو الملاصقة بل تشمل أيضا ما هو أبعد من ذلك وتختلف عن proximity و contiguity في كونها أعم مدلولا منهما وأوسع نطاقا. [قانون اسكتلندي] فضول مخل، vicious intromission تجرش في أموال المتوفى المنقولة أو تدخل بغير مبرر أو تفويض ظاهر أو تحقيق الوصية. نزعة شريرة، طبيعة أذى: تجعل propensivity vicious من الحيوان أحيانا خطرا على السلامة العامة. عائد لعامل الملك sheriff أو مختص به من حيث vicontiel السلطة أو الولاية. الاختصاص الذي يمارسه عمال vicontiel jurisdiction الملك وقضاة الوفيات المشتبه بها coroners وغيرهم من الموظفين العموميين في الاقاليم counties التابعين لها. مجني عليه، مضرور أو متضرر، مصاب، ضحية victim أو فريسة (لكارثة أو فعل): من لحقه أذى حادث واعتداء. [قانون انكليزي] صاحب خمارة أو محل تسليية victualler عام. صاحب مطعم (لبيع مأكولات معدة للتناول فيه). أي، بعبارة أخرى videlicet [قانون انكليزي قديم] أرملة الملك، ويراد vidua regis بها أرملة فصل الملك (تابعه الاقطاعي الحائز منه مباشرة). سميت كذلك لانه لم يسمح لها بالزواج مرة ثانية الا بموافقة الملك. ترمل: حال الزوجة بعد موت زوجها وقبل ان viduity تتزوج بأخر. حياة. كلمة فرنسية ترد في بعض المصطلحات القانونية vie الشائبة، نحو: cesuti que vie و pur autre vie وما اليهما. (راجع الاصطلاحين الاخيرين في غير هذا المكان) (حق) مطل: حق ارتفاق يمنع بناء ما من شأنه ان view يحجب النور أو المناظر عن صاحبه. معاينة، اطلاع: انتقال المحكمة أو هيئة المحلفين لمعاينة شئ معلوم لا يستطيع ابرازه في المحكمة. منظر، مرأى، مشهد، نحو offence took place within view of officer، وقع الجرم على مرأى من الضابط. معاينة محلفي التحقيق: المعاينة view of an inquest التي تقوم بها هيئة المحلفين

التحقيقه للاطلاع على أحوال الاشياء المعنيه. [قانون انكليزي قديم
view of frank _ pledge [التحري أو البحث عما إذا كان كل حر
freeman فوق سن الثانية عشرة في المنطقة المعنيه قد حلف
يمين الولاء ووجد تسعة من الاحرار يكفلون حسن سلوكه. معاينون
تتدبهم المحكمة لرؤية شئ معين أو viewers تفتيشه والتقرير لها
بنتيجة ذلك. [قانون كنسي] اليوم الاقرب للعيد، كالرايع والعشرين
vigil من شهر كانون اول (ديسمبر) مثلا، بالنسبة لعيد الميلاد. وقفة
العبد بقطة، حذر، انتباه، تهيؤ vigilance يقظ، منتبه، حذر، متهيئ
vigilant _ vigilantibus et non dormientibus jura subve
في عون اليقظين لا النائمين. niunt قوة، فاعلية، تأثير vigor (راجع
باب _ proprio (proprio vigore

[٧٣٤]

دني، سافل، وضع، منحط vile بلدة. ابرشية vill [قانون سكسوني
[مسكن ملكي villa regia قرية، ضيعة village نذل، عديم الذمة،
مخاتل. إذا رمي الغير بهذا villain النعت عد ذلك قذفا libel في حد
ذاته. [نظام اقطاعي] حلس الارض أو تابعها. وهذا كالقن villein
(العبد) كان يقوم بالخدمات الوضيعة ويلزم الارض باعتباره جزءا منها
مملوكا لصاحبها يباع ويشترى كأي شئ تابع لها. [نظام اقطاعي]
خادم شخصي، كالعبد villein in gross يقوم على خدمة شخص
سيده ويبيع ويشترى كالممتع. [نظام اقطاعي] خادم الارض، عبدها
villein regardant المنتقل معها (من مالك إلى آخر). [نظام
اقطاعي وقانون انكليزي قديم] حيازة villein socage اقطاعية دنيئة،
كانت تلزم الحائز أن يقوم تجاه السيد المقطع بخدمات مهينة يابها
الرجل الحر. حيازة اقطاعية دنيئة، ترتب على الحائز واجب villenage
القيام بجميع الخدمات التي يفرضها عليه السيد (اللورد). اقطاع
تسخير: حيازة اقطاعية وضيعة _ pure villenage فرضت على التابع
الاقطاعي أن يقوم بكل ما أمر به ويكون تحت تصرف السيد الاقطاعي
في كل حين ولكل غرض. أجرة عينية تؤدي من النبيذ. [نظام
قانون روماني] التزام قانوني vinculum juris [قانون مدني] يطالب
بملكية، يطلب (شيئا) vindicare أو يدعي به يثبت، يقيم الحجة
(على شئ)، يؤيد، يعلل vindicate [قانون مدني] مطالبة، إدعاء
vindictio (راجع باب damages) vindictive damages جزائي:
ينص على شكل القصاص الواجب vindictory فرضه على المخالف.
انتقامي. يقصد إلى عقاب المخل وجعله عبرة لغيره. vindictive
كحول نبيذ: مشروبات كحولية vinous liquors مصنوعة من النبيذ أو
عصير الفواكه. بائع نبيذ، خمار vintner يخرق (قانونا أو نظاما)، يخل
(بشرط)، يحنث violate (بيمين)، يهتك (عرضا)، يعتدي (على
عفاف)، ينتهك (حرمة) خرق، إخلال، اعتداء (على عفاف أو عرض)،
violation انتهاك حرمة عنف، قوة مادية، مراغمة بدنية، استعمال
القوة violence بغير حق [منازعات العمال] لا يقف العنف عند
استعمال القوة المادية بل قد يشمل أيضا حمل العمال بوسائل
الدعاية أو التهديد على الاضراب عن العمل. عنيف، شديد، ينطوي
على قوة مادية غير مشروعة. violent غير طبيعي، غير عادي، بالغ
الغلظة. غيلة موت غيلة: ناتج عن غدر أو عنف، قتل violent death [
مسائل تأمين] موت غير طبيعي قرينة قوية: تقوم مقام الدليل
violent presumption المباشر لاغراض الاثبات. [قانون اسكتلندي]
عوائد العنف، violent profits الاجرة الواجبة على المستأجر بدل
المدة التي شغل اثناءها العقار على الرغم من صاحبه بعد انتهاء
مدة الايجار. violenta proesumptio aliquando est plena القرينة
القوية في الغالب اثبات. probatio زوج، رجل vir vir et uxor
censentur in lege una persona الزوج والزوجة (أو الرجل وامرأته)
يعتبران في القانون شخصا واحدا. قياس عقاري مقداره ربع فدان
انكليزي (١٢١٠ virgata ياردات مربعة). [قانون انكليزي قديم] حدود

الخاصة الملكية، *virgata regia* حدود دائرة اختصاص محكمة ال steward ناظر الخاصة. بكر، عذراء *virgin*؛ *virgo* عملي، فعلي، حكمي، ضمنى *Virtual Representation* , *Doctrine of Virtual Representation* (*of Virtual Representation*) إذا مبدأ التمثيل الحكمي. إذا تعدد الخصوم ذو والشأن، وكان موضوع النزاع مشتركا بينهم جميعا، جاز لاي منهم بناء على هذا المبدأ ان يرفع قضية واحدة حول الموضوع اصالة عن نفسه ونيابة عن الآخرين وكان الحكم الصادر فيها ملزما للجميع.

[٧٣٥]

فاضل أو فاضلة، مهذبة. يطلق هذا النعت *virtuous* على المرأة الطاهرة الجسد التي لم يجامعها أحد حراما وان كانت فاسقة الفكر والقلب. بحكم وظيفته *virtute officii* قوة (مهما كانت) *vis* [قانون مدني] قوة غاصبة، تستعمل للحصول *vis ablativa* على شئ أو انتزاعه من الغير. قوة مسلحة *vis armata* [قانون انكليزي قديم] قوة مستترة *clandestina vis* (تستعمل تحت ستر الظلام). [قانون انكليزي قديم] قوة قاهرة. يلجأ *vis compulsiva* إليها لقهر الغير على ما لا يريد. [قانون مدني] قوة ربانية، قضاء وقدر *vis divina* [قانون اسكتلندي] قوة وارهاب *vis et metus* قوة طاردة. تستعمل لطرده الغير من عقار *vis expulsiva* أو قهره على مبارحته. قوة غير مسلحة *vis inermis* قوة باطلة (غير مشروعة) تسمى ايضا *vis injuriosa. vis illicita* [قانون مدني] قوة مضايقة أو مقلقة. *vis inquietativa* تحرم الغير من التمتع بحقه أو استعمال ما له في سلام وأمان. قوة قاهرة. لا تمكن مقاومتها أو استطاع تغاديرها. *vis major* قضاء وقدر قوة مباشرة *vis proxima* [قانون انكليزي قديم] قوة بسيطة (لا يستعمل *vis simplex* معها السلاح). تأشيرة أو سمة (رسمية). توضع على جوازات السفر *visa* والدفاتر التجارية وما إليها اشعارا بحصول الاطلاع عليها من الجهات المختصة والتثبت من صحتها ومطابقتها للاصول المرعية. (راجع *vis* ايضا) لقب نبل بريطاني يلي ال *earl* مباشرة من حيث *viscount* الدرجة. [قديما] كان من ألقاب عامل الملك ال. *sheriff* تأشيرة سياحية: تضعها السلطات المختصة على وثيقة *visa* السفر اشعارا بحصول الاطلاع عليها والتصريح لحاملها بالسفر أو المرور أو الإقامة (حسب الاحوال). كان يسميها العرب " بالامان " ويمنحها الامام للاجنبي القادم. ظاهر، واضح، مرئي، منظور *visible* [قانون دولي] استيقاف، استطلاع، تفتيش، يقال: *visit* حق الاستيقاف أو التفتيش *visit or the right of visitation*، وهو حق السفينة الحربية في استيقاف اية سفينة، تحمل علما اجنبا في اعالي البحار وارسال احد ضباطها للاستيثاق من ان جنسية السفينة الموقفة هي الجنسية الظاهرة. وذلك حين يرتاب في أمرها وتدعو الظروف إلى الظن أنها سفينة قرصان أو تتعاطى اعمالا غير مشروعة. تفتيش، اشراف، زيارة بقصد التفتيش أو *visitation* التجاري، تفقد [في الشركات] قيام السلطة المختصة بزيارة الشركة أو المؤسسة لفحص دفاترها ومعاملاتها وسير العمل فيها ومدى مراعاتها للقوانين. (راجع باب _ *power of visitation* [قانون انكليزي] سجلات تفقد (قديمة) *books visitation* كان يدون فيها (مأمورو الاحصاء) ال *heralds* تفاصيل احوال العائلات من حيث المواليذ والزيجات والوفيات وما إلى ذلك. مفتش منتدب: توفده الجهات المختصة لتفتيش *visitor* الشركات والهيئات الاعتبارية. [لوائح الطيران] طيران مرئي، يعتمد فيه *visual flight* لتوجيه الطائرة، على ما تراه العين. يقابله ما يسمى بطيران آلي. *visual flight* قواعد الطيران المرئي أو بالرؤية. *visual flight rules* سجلات نفوس: سجلات رسمية فيها تفاصيل *vital statistics* المواليذ والزيجات والوفيات والامراض. يبطل، يعيب، يعطل اثر شئ، ينال من قوته أو *vitiare* يقضي على مفعوله، نحو: الغش يبطل العقد

fraud vitiat a. contract ينزع أو يخاصم لاتفه الاسباب أو حيا vitiligate بالمشاجرة. [قانون اسكتلندي] فصول أو vitious intromission تدخل باطل (غير مشروع) في منقولات المتوفى، يجعل المتدخل مسؤولا عن كافة ديون التركة. (راجع) intromission vicious [قانون انكليزي قديم] غلطة كناية، vitium clerici يرتكها ناسخ أو كاتب.

[٧٣٦]

زجاجي: يصنع من الزجاج، يشبهه أو له خواصه vitreous الرئيسية. [قانون مدني] راب، زوج الام التالي بالنسبة vitricus لابنها أو بنتها من زواج سابق. ماء حي: يقصد به الماء الجاري. viva aqua نقود حية، المواشي بوجه عام: سماها viva pecunia السكسونيون كذلك لانهم تداولوها احيانا وأقاموها مقام النقد في مبيعاتهم. احواض سمك، مياه لحفظ الاسماك vivary شفويا، شفها viva voce يستعاض بهذه الحروف، من قبيل الاختصار احيانا، viz عن videlicet ومعناها " أي " أو " بعبارة أخرى ". [قانون اقطاعي] يدعو (للحضور) vocare ad curiam أمام المحكمة. [قانون روماني] تكليف حضور امام vocatio in jus القاضي. حرفة، مهنة: يتفرغ لها الشخص أو يصرف في vocation ممارستها الشطر الاعظم من أوقاته ويتخذها مرتزقا له. ضجوج، ضجاج، ذو ضجة أو جلبة، vociferous صياح، حاد أو قوي إلى درجة تغلق راحة السكان. [قانون انكليزي قديم] أدعو، نحو: voco in jus voco te أدعوك إلى القانون (اي إلى المحكمة). كان المدعي أيام الرومان الاقدمين يكلف المدعى عليه الحضور شفويا ويبدأ دعواه بالعبارة المذكورة in jus voco te باطل، لاغ (من تلقاه نفسه أو من أساسه)، غير ملزم، void منعدم الاثر، ليست له قوة قانونية [كفعل] يبطل أو يلغي عقد باطل void contract الباطل جزئيا باطل جملة. void in part , void in toto حكم باطل: ليست له آثار قانونية. void judgment زواج باطل من تلقاء نفسه: أي ثابت void marriage البطلان من أساسه، يجوز التمسك ببطلانه لاي غرض قانوني. وهذا غير الزواج للباطل marriage voidable الذي ينطوي على عيب يجوز رفع دعوى البطلان على أساسه أثناء حياة الزوجين وبطل صحيحا حتى يثبت بطلانه. جراء باطل: ينطوي على مقومات البطلان، void process من حيث مخالفته لبعض قواعد الاجراء الملزمة. قابل للابطال: يعتبر صحيحا حتى يثبت بطلانه. voidable حكم قابل للابطال: حكم صحيح voidable judgment الظاهر ينطوي على عيب مادي كاف لابطاله. (راجع void marriage) void marriage تفرغ (بمعنى act of emptying) voidance [مواد كنسية] تجريد من مهام كنسية وحرمان من عوائدها. استجواب القاضي للشاهد تمهيدا والتزام الاخير voire dire " بأن يقول الحق " فإذا بدت على الشاهد في هذه المرحلة بوادر انعدام الاهلية للخلل في عقله، رفض القاضي شهادته. ليس للراضي أن يتمسك volenti non fit injuria بالاذى، أو، لا مضارة في القبول. أي من تعرض للاذى بعلمه ورضاه فليس له أن يطالب أحدا بحق أو يلومه على ما أصابه. بحيث إذا دخل شخص برضاه وعلمه مكانا خطرا فأصابه منه سوء، فلا يجوز له أن يتمسك بهذا السوء لمقاضاة الغير، وإذا أصيب مثلا في لعبة ملاكمة أصابته بأضرار بالغة، فلن يكون له حق في مقاضاة نده ما لم يثبت على الاخير أي فعل جنائي. جنون ارادي: ضرب من الجنون لا volitional insanity لعدم معه المصاب قدرة التمييز بين الخير والشر غير أنه لا يملك مقاومة دوافع الاجرام التي يهينها له عقله المعتل. طوعا أو تطوعا، اختيارا، بمحض الارادة، voluntarily عن رغبة أو قصد مجنون متطوع. يطلق هذا النعت voluntarius doemon أحيانا على السكر، باعتباره يوقع نفسه في الجنون طوعا منه بسبيل ما يتعاطاه من المسكرات. طوعي، اختياري، ارادي، قصدي voluntary

بلا اجرة، دون مقابل [اسباب الطلاق] هجر voluntary abandonment طوعي، كغياب أحد الزوجين عن الآخر غياباً نهائياً لغير داع معقول وبنية عدم العودة. انقطاع خيارى، كانقطاع voluntary discontinuance الخصومة أو توقف الدعوى نتيجة فعل أو اهمال صدر عن المدعى بمحض اختياره. جهل خيارى: الجهل بشئ voluntary ignorance نتيجة اختيار اهمال العلم به، جهل الشخص لامر توافر له الاحاطة به لو بذل في سبيلها جهدا معقولاً.

[٧٣٧]

[قانون اسكتلندي] اختصاص voluntary jurisdiction طوعي أو ارادي، الاختصاص الذي يمارسه القاضي في اي مكان أو زمان قانوني وأي موضوع لا يكون محلاً لمعارضة أو طعن من ذوي الشأن. قانوني وأي موضوع لا يكون محلاً لمعارضة أو طعن من ذوي الشأن. voluntas facit quod in testamento scriptum عبارات الوصية آثارها. voluntas in delictis , non exitus spectatur العبرة في الجرائم بالنية لا بالنتيجة. voluntas testatoris est ambulatoria usque ad extremum تقبل الموصي تقبل النقص vitoe exitum حتى آخر حياته: اي للموصي ان يغير ما بوصيته متى شاء. متطوع (لاداء عمل)، بلا اجرة. volunteer فصولي: يتدخل فيما لا يعنيه أو يتطوع لاداء دين على الغير حين لا يكلف بادائه قانوناً أو أدبياً أو لا تكون له مصلحة يتوخى حمايتها بهذا الاداء. صوت، تصويت: تعبير (صريح) عن رغبة شخصية. vote [كفعل] يصوت، يدلي بصوته (راجع باب _ casting vote) casting (راجع باب _ cumulative voting) من كان له حق الانتخاب وأدلى بصوته. voter (راجع elector للمقابلة) [اجراءات برلمانية انكليزية] and proceedings وقائع الجلسات البرلمانية التي يدونها الكتاب المختصون بصورة موجزة أثناء الجلسات. اقتراع سري voting by ballot قائمة حزبية voting ticket [شؤون الشركات] اتحاد تصويت، يتكون voting trust باتفاق فئة من مساهمي الشركة ووكيل أو أمين معين trustee على أن يعهد الاولون بما لهم من أصوات (بحكم اسهمهم) إلى الثاني كي يوجه سياسة الشركة واعمالها استناداً إلى هذه الاصوات حسب الشروط المقررة بالاتفاق. ومن ثم يحتفظ المساهمون بملكية أسهمهم وارباحها وتؤول للوكيل حقوق التصويت العائدة لها مدة مقررة. بعبارة اخرى، توحيد الاصوات بتنازل فئة من أرباب الاسهم عن أصواتهم في الشركة لأمين معين يمارسها في سبيل توجيه الشركة أو التأثير في ادارتها لاغراض معينة وذلك دون ان يتنازل المذكورون عن ملكية أسهمهم أو عوائدها. يأتي بضامن، يستند إلى أمر أو يستشهد به (كثقة vouch أو حجة). يتعهد، يضمن، يتقبل مسؤولية عن شأن، يسانده، يؤكده أو يؤيده من يؤتي به لضامن شئ أو تأييده أو الدفاع عن vouchee حق. مستند أو قسيمة (صرف)، أمر تسليم، إبراء، voucher مخالصة [تفرغات عقارية] إذا باع " أ " مثلاً أرضاً لـ " ب " مؤكداً أنها خالصة له دون غيره، ثم أتى " ج " فيما بعد يدعي حقاً فيها ويطعن في البيع، فالتجأ " ب " إلى " أ " مكلفاً إياه ان يدافع عن الحق موضوع البيع بالتصدي لـ " ج " وإثبات عدم قيام اي حق له في الارض المذكورة عند بيعها، كان " أ " في هذه الحال هو ال voucher الضامن للحق والمسؤول عن حمايته. دعوة الضامن للضامن: تكليف voucher to warranty المضمون (مشتري المال) للضامن (البائع) بأن يتقدم للدفاع عنه في دعوى طعن في البيع مرفوعة ضده من شخص يدعي حقاً في المال المبيع عند بيعه. (راجع) voucher كلمة vox littera scripta ; manet emissa volat طائفة (أو تذروها الرياح) والحرف المكتوب لا يزول. [في الاجراءات] كلمة توكيدية، كلمة لازمة vox signata أو ضرورية رحلة أو سفرة (بحرية) voyage رحلة اجنبية: السفرة التي تكون وجهتها foreign voyage أرضاً أو ميناء أجنبياً. عقد استئجار سفينة لرحلة خاصة. voyage charter

(راجع uersus (us. خشن، غليظ أو فظ، غير مهذب vulgar [قانون مدني] اولاد vulgo quoesiti ; vulgo concepti غير شرعيين، اولاد زنا spurious children)

[٧٣٨]

W يتأرجح، يتقلب: لا ثبت على wobble or wabble حال، يتعثر، يتمايل، يترنح [فقه اسلامي] وديعة. (راجع * () wadia) wadi , a bailment [قانون اسكتلندي] رهينة، عقد ارتهان wadset دائن مرتهن wadsetter هاد بحري، دليل لهداية السفن وتوجيهها، مرشد wafitor [قانون انكليزي قديم] وزن، كيل waga أجر، أجره عمل، عملة (يتقاضاها العامل لقاء عمل wage يدوي). [قانون انكليزي قديم] يقدم ضمانا لاداء ذمة أو التزام. رهان (بمعنى) bet أو مراهنة، مقامرة على نفود wager أو غيرها. وليس لمن خسر في رهان ان يسترد خسارته بسبيل القانون. [كفعل] يراهن تحكيم القتال، المحاكمة بالمصارعة. wager of battle ضرب من المحاكمات جلبه النورمانديون مع جمهرة من عاداتهم إلى انكلترا عند افتتاحها سنة ١٠٦٦ م وهو يفرض على الخصمين المتنازعين ان يتصارعا حتى يغلب احدهما الآخر فيحكم له القضاة بالاحقية اعتقادا منهم بتدخل العناية الالهية لنصرته. [قديما] تحكيم القانون (في دعاوى wager of law الديون). كان المدعى عليه، إذا أنكر دين المدعي، يلزم بان يأتي بقانونه " to make his law أي بالحلف في اليوم المحدد أمام محكمة علنية على انه غير مدين بالمبلغ المدعى به. واحضار احد عشر رجلا من اهل جيرته يسمون compurgators ليحلفوا اليمين على جزمهم بصدق المدعى عليه فيما نفاه عن نفسه. (راجع باب policy) waging عقد رهان: يتفق بموجبه فريقان، waging contract مختلفان في نتيجة أمر مستقبل غير مؤكد، على ان يربح صاحب الرأي المصيب، عند ظهور النتيجة، مبلغا من النقود أو شيئا معيناً يؤديه الفريق الآخر. ربح رهان: النصيب العائد من ذلك. waging gain أجر أو أجور: جعل يدفعه المخدوم رب العمل wages للعامل نظير ما يكلفه به. مكافآت تدفع للشخص نظير ما يؤديه من خدمة مطلوبة. على ان المفهوم الاصلي للكلمة هو الاجور التي تدفع للعمال والبجارة ومن في حكمهم نظير أعمال يدوية. عربة شحن بضائع أو نقل ركاب. wagon اجرة نقل بعربات شحن. wagonage اشياء متروكة، أموال سائبة، يعثر عليها ولا يطالب waif بها احد، فتعتبر waived متنازلا عنها. وتعتبر من الـ waif ايضا الاشياء المسروقة التي يلقيها السارق من يده عند ركونه للفرار خوفا من ان تضبط في حوزته. حيوانات الفلاح أو خادم wainage ; wainagium الارض willein ومعداته الزراعية اللازمة للخدمات المترتبة عليه. يتخلي، يتجاوز (عن)، يرمي أو يلقي، كالفاء waive السارق مثلا، للمسروقات عند ما يلوذ بالفرار خشية العثور عليها وهي في يده. يستبعد (شرطا)، يتنازل (عن حق أو منفعة)، يسلم بذلك للغير. [كاسم - قانون انكليزي قديم] مؤنث: outlaw امرأة مارقة من القانون. تنازل اختياري عن ملكية أو عن ممارسة حق. waiver تنازل صريح _ express waiver تنازل ضمني: يستظهر من القرائن _ implied waiver الدالة عليه. تنازل عن اعفاء (قانوني من waiver of exemption تكاليف أو واجبات عامة). تنازل عن حصانة (يمنحها waiver of immunity دستور أو قانون). تنازل عن نكرة (احتجاج) في حال waiver of protest عدم الدفع عند الاستحقاق. تنازل عن اخلال بواجب غير تعاقدي، waiver of tort ايثار المدعي (المتضرر) ان لا يطالب بالاضرار على اساس كون الفعل المستهدف له هو (tort اساءة لا تقوم على عقد)

بل على اساس كونه اخلايا تعاقديا، أي باعتبار كون وفائع هذا الفعل تشكل عقدا ضمنيا أخل به المعتدي وحق عليه التعويض الناشئ عن هذا الاخلال. [قانون اسكتلندي] ايقاظ (الدعوى) أو احيائها. wakening الاجراء المتخذ لتعقيب دعوى اخذها النوم has which fallen asleep اي توقفت عن السير مدة عام ويوم واحد واقتضي تحريكها (أو احيائها) بالاجراء المذكور. وقف (راجع * waqf) wakf اضراب خروج: اضراب العمال بترك أما كن walk _ out العمل احتجاجا على عدم اجابتهم إلى طلباتهم. حائط، سور، جدار wall حائط مشترك (بين ملكين متلاصقين) _ common wall [قانون انكليزي قديم] جدار يقام على شاطئ بحر wallia أو ضفة نهر. [قانون اسكتلندي] عصا السلام، وهي peace wand of عصا يحملها محضر المحكمة أثناء القيام بمهام وظيفته. وإذا حيل بينه وبين تنفيذ أوامر المحكمة كسرهما بين يديه رمزا للاحتجاج على عرقلة سير القانون. يسير على غير هدى، يهيم، يجوس، يحوم، يتردد wander بين مكان وآخر. انعدام العوض أو المقابل want of consideration (في العقود). (راجع failure of consideration للمقابلة) انعدام الاختصاص want of jurisdiction [تأمين بحري] نقصان الوعية بطريق السيلان. wantage مستهتر، لا يبالي بحقوق الناس أو سلامتهم، لا يكثرث أو لا يقيم وزنا لذلك. عابث، طائش، تحكمي، قصدي فعل مستهتر: ينطوي على عدم مبالاة بحقوق wanton act لغير أو سلامته أو أمواله. وهذا أخطر من الاهمال الجسيم ال gross negligence ولا يقل مجرمة عن سوء السلوك المفتعل willful misconduct ولا يشترط سوء النية في الفعل المستهتر بل يشترط ان يكون الفاعل محيطا بحقيقة فعله وإفا على الظروف الملابس والآثار التي ينتظر ترتيبها عليه بحكم طبيعته. سوء سلوك (أو تصرف) مستهتر: misconduct wanton السلوك القائم على الاستخفاف بحقوق الغير مع العلم بما ينجم عنه من وخيم العواقب. اهمال مستهتر أو عابث: التقصير wanton negligence في التحوط مع العلم بما قد يفضي إليه من ايداء الغير. استهتار، عيب أو تهور مفتعل. wantonness (راجع) wanton [قانون انكليزي] وحدة محلية سياسية في wapentake بعض المقاطعات الشمالية في انكلترا تستعمل كمرادف لما يسمى. hundred وتطلق الكلمة ذاتها احيانا على محكمة ال hundred الكتلة المئوية. [فقه اسلامي] الوقف، حبس المال (عقارا كان * wagf أو منقولا)، عن التداول ووقف الانتفاع به على اشخاص أو جهات معينة. وهو على نوعين: مؤقت ومؤبد. فإذا كان مؤقتا اعتبرت العين الموقوفة فيه ملكا للواقف ما دام حيا ثم لورثته من بعده. وليس للموقوف عليه إلا أن ينتفع مدة الاجل المضروب، فإذا انقضى الاجل زال حقه وعادت العين ملكا للواقف وورثته. ولا يعتبر الوقف صحيحا الا إذا صدر فيه اشهاد شرعي حاشا وقف المساجد. ومن فقهاء الاسلام من يرى عدم جواز الوقف، كالامام السرخسي وشريح القاضي وأئمة الاباضية بوجه عام وغيرهم. حرب: قتال (مسلح) بين امم أو شعوب أو طوائف. war (راجع باب _ articles of war) articles حرب ناقصة أو _ imperfect war and perfect war غير تامة: (يشترك فيها من الامة أو الشعب اناس دون آخرين أو ينحصر وقوعها في امكنه دون اخرى)، وحرب تامة أو شاملة: (تنظم الامة بأسرها). حرب عامة: تنشب بين أمة وأخرى حول _ public war شؤونهما الخارجية. حرب نظامية أو رسمية: الحرب المعلنه _ solemn war رسميا حسب الاصول الدولية المرعية. وزارة الحربية (الانكليزية): الجهة الرسمية war office التي تصدر منها الملكة أوامرها لقواتها المسلحة. حراسة، عناية، عهدة ward [نظام المدن الاميركي] دائرة، حي من مدينة، يحدد لاغراض البوليس أو الصحة أو الانتخاب أو مقاومة الجرائق أو غير ذلك. قسم، جناح (في سجن أ ومستشفى أو ملجأ). قاصر مولى أو موصى عليه، مكفول (يعين له ولي أو وصي أو قيم). [

صغير (مولى عليه) تحت اشراف ward _ in _ chancery المحكمة. مكفول المحكمة. المكفول أو الموصى عليه ward of court هو الحدث الذي يتولاه الوصي بالعتاية. وقد كان الحدث قبل التشريع الصادر باصلاح القانون العام ١٩٤٩ م يعتبر مكفول المحكمة حالما ترفع امام الدائرة المسماة Chancery Division بالمحكمة العليا اية دعوى تختص بحقوقه أو بشخصه. ولما صدر التشريع المذكور Law Provisions (Act Reports) Miscellaneous 1949 نصت الفقرة التاسعة منه على ان الحدث لا يصبح مكفول المحكمة الا بأمر منها وان هذا الامر لا يصدر الا بناء على طلب ذي الشأن وكذلك تنتهي وصاية المحكمة على الحدث بامر منها ايضا. [قانون انكليزي قديم] حراسة، حفظ، حماية warda [قانون اسكتلندي قديم] حكم أو قرار رسوم حراسة: تكاليف يساهم فيها لاغراض wardage الحراسة. محافظ، حارس warden محافظ الموانئ warden of the cinque ports الخمسة. (راجع) cinque ports [قانون انكليزي] محكمة تدوينية Wards and Liveries أنشئت في عهد الملك هنري الثامن. (راجع Court of Wards) and Liveries قصر تحت ولاية المحكمة (أو حمايتها)، wards of court لا يجوز لاي منهم أن يتزوج الا باذن المحكمة. موصى عليهم سواء كانوا قسرا أو كبارا مختلي العقول. of unsound mind وصاية، ولاية، حراسة wardship [حيازات عسكرية اقطاعية] حق السيد (اللورد) في الوصاية على الوارث الصغير دون ان يقدم له حسابا عن أمواله حتى يبلغ الحادية والعشرين إذا كان ولدا أو السادسة عشرة إذا كان بنتا. مخزن، مستودع warehouse دفتر مخزن: يبين تفاصيل البضائع warehouse book المشحونة والواصلة والموجودة في المخزن. خازن، أمين مستودع warehouse man مصروفات تخزين warehousing charges انذار، تحذير، تنبيه (والفعل ينذر أو يحذر) warning. warn [قانون اسكتلندي] ضمان، كفالة warrantice ضمان مطلق أو قاطع: يعطى absolute warrantice في مواجهة الكافة ضمانا لحق عقاري موضوع تصرف. ضمان عقاري real warrantice ضمان بسيط يعطى للغير ضمانا له simple warrantice من اعمال الضامن (معطي الضمان)، بحيث إذا باع " أ " من الناس مثلا ل " ب " جزءا من عقار وخشى المشتري أن يتصرف البائع بالاجزاء الباقية على شكل يحرمه التمتع بما اشترى على الوجه المطلوب، جاز له أن يطالب البائع المذكور ب simple warrantice يضمن عدم صدوره فيما يتعلق بالاجزاء المشار إليها عن أي تصرف ضار به. يضمن، يتعهد (شأنا معينا): كضمان كون warrant موضوع التعامل مثلا حساب المواصفات المبينة في عقد معين. [تفرغات عقارية] يؤكد، يكفل (سلامة حق الملكية المتفرغ عنه وعدم اشتراك الغير فيه أو في حيازته). [كاسم] تفويض رسمي (من جهة مختصة) لعل معين. مذكرة (احضار أو قبض أو توقيف أو تفتيش). اذن أو سند (صرف) سند (خزن أو استيداع) [مواد الضرائب] تفويض رسمي للجابي المختص بأن يحصل الضرائب المقررة وان يبادر إلى حجز على أموال المكلف، إذا عجز عن الدفع، وتوقيع البيع عليها لاستيفاء المطلوب. (راجع باب bench warrant) bench أمر إعدام، يوجه عادة من المرجع death warrant _ death warrant التنفيذي الاعلى في البلاد إلى مدير السجن أو مأمور التنفيذ المختص أمرا اياه بأن يوقع عقوبة الموت في زمن محدد على شخص معين صدر فيه حكم الاعدام من محكمة مختصة. سند تنفيذ، أمر حجز distress warrant كوبيون. (راجع باب dividend warrant) dividend (راجع land warrant) land (راجع باب search warrant) search شهادة اسهم أو مساهمة share warrant _ (راجع باب warrant

warrant in creditor) creditor أمر تنفيذ تصدره المحكمة، bankruptcy بعد حكم الافلاس، لتكليف المأمور المختص بتوقيع الحجز على أموال المفلس. (راجع باب arrest) (warrant of arrest] في الاجراءات] سند توكيل، warrant of attorney سند اعتراف مكتوب يفوض إلى الوكيل المذكور فيه أن يحضر

[٧٤٩]

أمام المحكمة نيابة عن (المدين) محرر السند ويعترف بصحة ادعاء الدائن وأحقية الحكم ضد موكله. (راجع confession of judgment في باب) judgment أمر حفظ أو توقيف أو warrant of commitment حبس (وذلك حسب الاحوال). [رتب عسكرية] وكيل ضابط warrant officer مضمون له: من حصل اعطاء الضمان له warrantee ولمصلحته. [اجراءات انكليزية قديمة] أمر قضائي warrantia chartoe كان يستصدر ضد بائع الارض أو مؤجرها (إذا ضمن خلو المبيع أو المؤجر من أي حق للغير) كي يلزمه بأن يتقدم للدفاع عن حق المشتري أو توفير الدفاع اللازم والحكم للمدعي، أن يدفع له (للمشتري أو المستأجر) التعويض الكافي ويرد إليه ما تقاضاه من ثمن الارض أو الاجرة. [اجراءات انكليزية قديمة] امر اعفاء warrantia diei يوجه إلى المراجع القضائية المختصة لتكليفها بعدم اعتبار المذكور فيه متخلفا عن الحضور للمحاكمة في اليوم المحدد له نظرا لانه كان حينئذ في خدمة الملك. ضامن، متعهد، كافل warrantor ضمان، كفالة، تعهد warranty [مواد عقارية] ضمان سلامة التصرف العقاري وخلو موضوعه من أي حق للغير. [بيوع المنقولات] ضمان، يعطيه البائع للمشتري، بتوافر صفات معينة في البضاعة المبيعة أو بكونه مالكها المنفرد بالحق في بيعها. [مواد التأمين] اقرار من طالب التأمين إلى الشركة المؤمنة، تتوقف صحة عقد التأمين على مطابقته الحرفية الحرفية للواقع ويعتبر جزءا لا يتجزأ من وثيقة التأمين (البوليصة). [مواد التأمين] تعهد ايجابي _ affirmative warranty يؤكد توافر شئ معين عند انشاء وثيقة التأمين أو قبل ذلك. (راجع باب _ covenant (covenant of warranty) (راجع باب _ executory (executory warranties) [تفرغات عقارية] ضمان عدم، _ general warranty يعطى في مواجهة الكافة ويتعهد فيه المتفرغ عن العقد (نيابة عن نفسه وخلفه) بأن يضمن حق الملكية، موضوع التفرغ، للمتفرغ له وورثته ويدافع عنه warrant and for ever defend إذا طعن فيه أو طالب به أي شخص كان. [تصرفات قديمة] ضمان القرابة المباشرة، _ lineal warranty الضمان الذي كان ينتقل مع الارض المضمونة إلى الخلف الوارث من سلف مباشر القرابة. [مواد التأمين] ضمان تعهدي، _ promissory warranty ضمان يقضي القيام أو عدم القيام بشأن معين أو توافر وقائع معينة بعد بدء سريان عقد التأمين واثناء استمراره ويترتب على الاخلال به بطلان وثيقة التأمين. سند ضمان warranty deed [علاقات النائب بالاصيل] warranty of authority تعهد الاهلية (للتعاقد لحساب الاصيل). ضمان جودة أو لياقة (لغرض warranty of fitness معين): الضمان المعطى من البائع للمشتري فيما يتعلق بالمبيع. [قانون انكليزي] مكان معد لحفظ الطيور أو الاسماك warren أو الحيوانات الضارية. يطلق ذات الاصطلاح ايضا على الترخيص الذي يمنحه الملك لحفظ الحيوانات الضارية والطيور غير المستأنسة وعلى الامكنة المشمولة بالترخيص المذكور. [قانون سكسوني] سهم حرب، مساهمة عرفية warscot فرضت على الاهالي لتسليح الجيش وتجهيزه بما يلزمه للحرب. موقع ضحل (خفيف الماء). طمي: رمال وحجارة wash يجرفها النهر أو السيل المنهمر وترسو غالبا بالقرب من مصبه. أعشاب مخمرة، تستخرج منها بعض المشروبات الروحية بالتقطير. ضفة رخوة التربة تكون عرضة للانهياب wash bank وجرف السيول. [في الاسواق المالية wash sale or washed sale "

البورصات " [بيع الاسهم وشراؤها (ذاتها) في آن واحد. بيع صوري يلجأ إليه السمسار أحيانا حين يكلفه أحد الزبائن بيع أسهم أو سندات معينة ويكلفه آخر بشراء ذات الاسهم أو السندات كلها أو جزء منها فيقوم بمجرد نقل هذه الاسهم أو السندات من اسم الزبون البائع لاسم الزبون المشتري ويستولي لنفسه على فرق الثمن دون مراعاة الاوضاع القانونية التي تفرض عليه تنفيذ كل تكليف على حدة وفقا لما تمليه مصلحة الزبونين. معاهدة واشنطن. أبرمت هذه Washington , Treaty of المعاهدة في ايار (مايو) سنة ١٨٧١ بين الولايات المتحدة الاميركية وبريطانيا العظمى لتسوية الخلافات الناشئة عن الحرب الداخلية (بين الولايات الشمالية والولايات الجنوبية) وموضوع مصيد الاسماك الكندية وغيرها من المشاكل القائمة.

[٧٤٢]

[اصطلاحات السكك الحديدية] اشارة washout signal طوارئ تقتضي وقف القطار حالا. تلف: تغيير جوهري في طبيعة مال. waste وضع القانون الانكليزي، قبل شيوع اشتراطات اصلاح الملك المؤجر في عقود الايجار، قاعدة عامة تقضي على شاغل الارض إذا كانت له فيها منفعة محددة (عمرية أو دون ذلك) ولم يكن مالكا المطلق، أن يمتنع عن ال waste أي ان لا يتلفها أو يدخل عليها أي تغيير جوهري. أما الآن فتخضع علاقة المؤجر بالمستأجر لما تنص عليه عقود الاجار من مشارطات صريحة تقرر حقوق المستأجر وواجباته. فإذا نص العقد على اعتبار المستأجر unimpeachable for waste كان ذلك استثناء له من القاعدة المشار إليها. وقد تعني الكلمة ذاتها أي مما يأتي، حسب الاحوال: اساءة استعمال المستأجر للمؤجر أو تسخير له لاستعمال تدميري. الخراب المنزل بارض أو مزروعاتها أو منشأتها ممن له حق حيازتها (دون ملكيتها). الاستعمال المفسد للعقار أو ما يتصل به مما يتناوله عقد الايجار. كل عمل أو تقصير في واجب يصدر عن المستأجر فيصيب العقار بضرر دائم أو تغيير جوهري. [قانون جنائي انكليزي قديم] حق التاج في افساد اراضي المجرمين المحكومين وتدمير بيوتهم واقتلاع اشجارهم. من معانيها ايضا: سدى، موات (في وصف الاراضي)، دمار. تلف، تستهدف له الشجرة ويرجى لها أن تعيش وتنمو بعده. (راجع) assart تغيير جوهري في المؤجر من شأنه ameliorative waste أن يعمل على تحسينه. اتلاف عمدي _ commissive waste تلف جائز التعويض بسبيل _ equitable waste الانصاف دون القانون، أي لا تملك المحاكم العادية علاجا له. المسألة عن التلف (أو _ impeachment of waste التغيير الجوهري). تلف اهمالي: ينجم عن ترك المال _ permissive waste المؤجر للتلف دون القيام باعمال الضيانة اللازمة له. تلف ارادي. تغيير جوهري يصيب _ voluntary waste المؤجر بارادة المستأجر. (راجع _ waste (unimpeachable for waste) دفتر مسودة. دفتر الذي يدون فيه التاجر waste _ book مسودة قيود المعاملات أو مذكرات الصفقات حسب ترتيب حصولها وذلك قبل ادراجها في دفتر اليومية. أموال هالكة (بالاستعمال): wasting property كالألات والادوات والمباني وغيرها مما يبلى أو تضمحل قيمته مع الاستخدام تدريجيا حتى تنعدم. متلاف، سفية، مبذر wastrel يحرس، يقوم بالخفارة ليلا. يحترس، يراقب watch الحراسة ليلا ونهارا. يراد بالكلمة watch and ward الاولى واجب الشرطة المختصة من القاء القبض على المشاغبين واللصوص ليلا، اما كلمة ward فتعني ترتب الواجب المذكور نهارا. [حراسة السفن] فرقة من بحارة السفينة، على اعتبار ان جميع رجال طاقها (بما في ذلك ضباطها ومهندسوها) يشكلون اثناء وجودها عرض البحر فرقتي حرس two watches احدهما فرقة شمال السفينة أو جانبها الايسر ال larboard والاخرى فرقة يمين السفينة. starboard خفير، حارس، عاس أو عساس

watchman ماء. إذا ورد هذا الاسم للدلالة على الماء المستعمل water للاغراض العادية أو ما كان منه محلا للملكية بالخاصة، لم يختلف معناه لاغراض القانون عما يفهم منه حسب استعماله الدارج. وإذا ورد في صيغة الجمع (مياه) فقد يدل على نهر أو بحيرة أو بحر أو محيط أو مجموعة مياه، كالمياه الجوفية subterranean waters وما إليها، وذلك حسب الاحوال. [شؤون المال - كفعل] يموه، يعمل على زيادة (ديون شركة أو رأسمالها الاسمي nominal capital باصدار اسهم جديدة دون توفير ما يقابلها من الاصول (الاموال الحقيقية). ماء مستنبت أو مستغل، مياه _ developed water مستخرجة من باطن الارض ومسخرة على سطحها. مياه فيضان _ flood waters مياه اجنبية: تسيطر عليها دولة اجنبية. _ foreign waters مياه داخلية: كالقنوات والانهار _ inland waters والخلاجان وما إليها. مياه صالحة للملاحة _ navigable waters ماء (نزاز) أو راشح: يتحلب _ percolating water من الارض، وهو غير ماء العيون والمجاري. مياه خاصة: غير صالحة للملاحة أو _ private waters يقتصر استعمالها على فرد أو أفراد معينين دون غيرهم. مياه عمومية: صالحة للملاحة أو مفتوحة _ public waters للناس كافة. مياه جوفية أو باطنية _ subterranean waters

[٧٤٣]

مياه سطحية: كالسيول الناتجة عن _ surface waters الامطار أو ذوبان الثلوج ومياه الفيضان إذا انفصلت عن مجرى النهر الذي تفيض منه وانتشرت في مكان آخر. مفتش سفن: يتولى تفتيش السفن في الموانئ water _ bailiff الانكليزية. مجرى ماء، ينساب في اتجاه معلوم. water course (كرنيش) مطل بحر: الاراضي ومنشأتها water front المحاذية لشاطئ البحر أو البحيرة أو النهر أو المشرفة عليه. جدار بحري: يقام لتخفيف اندفاع الماء water _ gage _ على المواقع المحاذية له ومنع انهيارها أو تأثرها به. ميزان ماء، عداد لكيل الماء اجرة مائية، تدفع نظير استعمال ماء أو water _ gavel ممارسة حقوق صيد سمك. يغتض أو يغص بالماء، كالسفينة إذا water logged تعاطم ثقلها واستحالت قيادتها خطرا نظرا لتدفق المياه إلى جوفها. مستوى الماء: العلامة التي تبين مستوى water _ mark ارتفاع الماء أو انخفاضه في مكان معين. اقصى مستوى المد: ما يتركه الماء _ high _ eater mark من علامة على الشاطئ عند بلوغ المد اقصى حده. اقصى مستوى الجزر: العلامة التي _ low water mark يتركها الماء على الشاطئ عند بلوغ الجزر اقصى حده. علامة شافة أو شفافة: الرسم أو الخط المرهف water _ mark الذي لا تستطاع رؤيته الا بالنظر إلى مصدر النور من خلاله. [كفعل] يسم أو يصمم بعلامة شافة. (راجع باب ordeal) water ordeal قوة مائية: تتوالد باندفاع الماء ويستغلها power water مالك الارض المحاذية لموقع الاندفاع. حق مائي: يخول صاحبه حق استغلال المجاري water right الطبيعية بأخذ حاجته منها لاغراض معلومة. [في الشركات] أسهم مموهة، اسهم تصدرها watered stock الشركة باعتبارها مستوفاة القيمة بينما لا تكون في الواقع كذلك. اسهم تقدم كمنحة أو هدية أو نظير أعمال معينة، أو تصدر للبيع باقل من قيمتها الاسمية. [في الشركات] تمويه الاسهم. اعطاء الاسهم watering من الربح الزائد ما لا يتناسب مع قيمتها الحقيقية، وذلك لاغراء الجمهور بشرائها. طريق مائي waterway حطام عائم، طرح أو رمي في البحر. waveson طريق، درب، سبيل، ممر way يراد بهذه الكلمة أحيانا (حق) الاستطراق، وهو من حقوق الارتفاق. طريق خاصة، ممر خاص، يبيح لصاحبه _ private way حق المرور من ارض الغير. حق استطراق أو مرور _ way right of كشف طريق. بيان باسماء ركاب مسافرين برا way _ bill أو أوصاف بضائع منقولة كذلك. محصول (من الحبوب): يرمي المستأجر way _ going crop بذوره

في الارض اثناء الايجار ولا ينضح الا بعد انتهاء مدة الايجار المتفق عليها. فإذا لم يرد بشأنه نص صريح في عقد الايجار، كان لمن رمى بذوره اثناء المدة المذكورة الحق في حصاده عند ما ينضح بعد انتهائها. طريق ضرورة: ممر اضطراري: way of necessity ارتفاق مرور يعود لصاحب الارض إذا لم يجد مخرجا سوى ارض الغير، ويسقط حالما يتوافر له طريق آخر يكفيه حاجته. والارتفاق المذكور حق ضمنى يدوم بدوام الحاجة إليه وينعدم بانعدامها ويتبع الارض المضطرة إليه تباعا ضمنية لا يعوزها تصريح. [مواد التعدين] حق مرور يملكه صاحب المنجم wayleave أو المحجر ليستطيع الوصول بسبيله إلى منجمه أو محجره ونقل المعادن أو الحجارة إلى أقرب طريق عام. [انظمة المجالس التشريعية] ways and means الاسباب والوسائل. يطلق هذا الاسم احيانا على بعض اللجان المختارة لاغراض معلومة كلجنة الاسباب والوسائل committee on ways and means التي تسند إليها مهمة البحث عن أنجع السبل لتوافر الايراد للدولة وجمع الاموال اللازمة للادارة. [قوانين الطرق العامة الانكليزية] قامة الطرق waywardens العامة أو مشرفوها: وهم ينتخبون سنويا لتمثيل مناطقهم في مجالس الطرق العامة highway boards المختصة بتحديد ما ينبغي فرضه على المناطق المارة بها الطرق المذكورة من رسوم واصطلاحات. [قانون انكليزي قديم] سرقة الميت في قبره، سرقة wealreaf الاشياء من الجثث المدفونة. ثراه، غنى: كل شئ، مادي أو غير مادي، ينتفع wealth به الانسان أو يجد فيه متعة ذهنية أو جسدية أو سدا لحاجة

[٧٤٤]

وتكون له قيمة بدلية a value in exchange أو سوقية ولا يتسنى توافره الا بمقدار من المشقة أو السعي والاجتهاد. يفطم: يفصل عن رضاع. vean فطيم: طفل حديث العهد بالانقطاع عن الرضاع. weanling سلاح: لدفاع أو هجوم أو إيذاء النفس أو الغير. wean بلى، اهتراء wear بلى الاستعمال، اثر التداول أو الاستعمال، and tear انحطاط قيمة الشئ أو مقدار ما يصيبه من تلف بحكم استعماله (استعمالا مقبولا). ملابس، ألبسة wearing apparel تعريض للجو، تعرية weathering [مواد البترول] تعريض البترول الخام للتبخير بوضعه في صهاريج مكشوفة وتعجيل عملية التبخير أحيانا بمد أنابيب ساخنة وسطه يرتفع معها ضغط البخار vapour pressure في الكميات الباقية منه إلى الحد المطلوب. [قانون سكسوني] اتفاق، ميثاق wed زوجية، حالة الزواج، ظل الزوجية أو كنفها wedlock اسبوع، سبعة أيام week يزن (شأنا)، يتدبره، ويتأمله weigh قبانة، رسم زنة يستوفى على وزن البضائع. weighage وزن، زنة، ثقل. تأثير، قوة، رجحان weight وزن اجمالي أو قائم _ gross weight وزن صاف _ net weight رجحان البينة، قوتها أو اتجاهها weight of evidence أرقام قياسية تفاضلية: تبين درجة average weighted اهمية السلع المتخذة أساسا للمقارنة سد أو حاجز، يقام عرض نهر أو مجرى لصيد weir الاسماك. خير، صالح، سعادة، رفاهية، رغد، خير وفير welfare رعاية الطفل: تعهده بالعناية اللازمة. welfare of child [وصف السفن لاغراض التأمين البحري] صالحة well (للملاحة) أو مستوفية لشروط السلامة. [كاسم] بئر (سواء كانت لاغراض التعدين أو الري أو غيرها). [عقود التنقيب عن البترول] بئر تامة _ completed well أو منجزة، البئر التي بلغت فيها عمليات الحفر إلى النطاق البترولي. أي إلى الطبقة الرملية التي تحتوي عادة على البترول في منطقة الحفر. [مواد البترول] رأس بئر wellhead (راجع باب mortgage welsh mortgage) رهان مخادعة: يعتبر كالسرقة larceny في welshing القانون العام، ويحصل غالبا بتصميم من أودع مبلغ الرهان على الفرار بما في يده. من راهن أو تسلم نفود رهان في مسابقات خيول welsher وما

إليها، ثم توارى عن الأنظار عند ظهور النتائج فلم يدفع خسارته أو لم يرد النقود. [قديما] ثمن المرأة للزواج بها، عند الوثنيين الالمان. veotuma [قانون جنائي انكلو سكسوني] ثمن الرجل weru or were أو ديته، خصوصا إذا قتل غيلة. [قانون جنائي انكلوسكسوني] or wergild weregild بدل النفس، دية المقتول التي كان يدفع منها جزء للملك نظير فقدانه احد رعاياه وجزء آخر للسيد الاقطاعي لفقدانه احد اتباعه والباقي لاقرب ذوي المقتول. [قانون اسكتلندي قديم] ما كان يؤديه الجاني من دية wergelt على سبيل التعويض، ويسمى weregild في القانون السكسوني. Westminster the Statute of (First , Statute of) قانون وستمنستر الاول: صدر Westminster the First) هذا القانون في عهد الملك ادوارد الاول سنة ١٢٧٥ م وكان أقرب من حيث اتساعه إلى مدونة قانونية code منه إلى قانون عادي، إذ جاء في واحد وخمسين فصلا عالجت معظم المشاكل الكبرى القائمة حينئذ، فحمت ممتلكات الكنيسة من سطوة الملك والنبلاء وفرضت حرية الانتخابات العامة ووجوب تطبيق احكام العهد الكبير Magna Charta ضد الغرامات الفاحشة، ونظمت احوال الايجار ومسائل زواج المولى عليهم وحددت الضرائب والرسوم التحكيمية التي كان يتقاضاها البارونات، وعدلت بعض احكام القانون الجنائي (فاعتبرت جرم الاعتداء على العرض من أخطر الجرائم دون ان تضعه في عداد الجنايات المعاقب عليها بالموت) وادخلت ما لزم من احكام لتبسيط الاجراءات. Westminster the Second , Statute of قانون Westminster the Third ، Statute of وستمنستر الثاني وقانون وستمنستر الثالث. صدر هذان القانونان في عهد الملك ادوارد الاول سنة ١٢٨٥ م و ١٢٩٠ م اكتمالا لقانون وستمنستر الاول. Westminster the First Statute of

[٧٤٥]

غاز مبتل: الغاز الطبيعي حين يندفع من جوف wet gas الارض على حالته الخامية قبل ان تفصل عنه السوائل البترولية ويغدو صالحا للاستعمال. مرضع wet _ nurse زيت مائل أو مبتل: الزيت المتحد بمقدار من wet oil الماء والرواسب يبلغ ثلاثة في المئة من حجمه. خروف خصي، اتم الحول أو تجاوزه. wetherr يقسم، يجزئ، يفرز، يسوي (حسابا)، يؤدي whack (ذمة) حوت، يسمى احيانا سمكة ملكية whale , a royal fish باعتباره من أموال التاج: رأسه للملك وذنبه للملكة the tail the head being the king , s property , and the queen , s حوامة: سفينة معدة لصيد الحيتان. whaler رصيف مائي ترسو السفن إلى جانبه للتفريغ أو wharf التحميل. رسوم رصيف: تستوفى مقابل استعمال الرصيف wharfage المائي. (right of wharfing out , right of wharfing out) حق استعمال الاراضي المغمورة لبناء ما يلزم من منشآت توصل إلى المواقع الملاحية المناسبة لرسو السفن الكبرى، من عابرات المحيط وغيرها. صاحب رصيف مائي خاص أو مستأجرة. wharfinger [في العصور الوسطى] " عجلة "، آلة لتعذيب المجرمين wheel كان يوثق إليها المجرم المحكوم وتدار عليه، فتقطع اطرافه وتقضي عليه. رسوم عجلات: تفرض على العربات نظير wheelage مرورها من أمكنة معينة. مباشرو نقل: مستخدمون لدى متعهدي النقل wheelers يتولون تحميل سيارات النقل والتبليغ عما يلا حظونه من عيوب في صناديق السيارات والجرارات. متى، حين، إذ، عند ما، اثناء، حال (وقوع شئ)، when إذا، نظرا (لا)، بموجب كلما، حالما، متى، عند ما whenever حيثما، اين، إلى اين، اينما where من حيث ان، نظرا (لا)، بينما، بما أن whereas بسبب أو بسبيل (شئ)، به، بواسطته whereby عندئذ، من ثم، بعد ذلك، إذ ذلك whereupon حيثما، انى wherever أي، أيهما أو ايهم، ما، مهما whichever استعمال الانكليز هذا اللقب أول مرة، في الشؤون Whig الحزبية،

سنة ١٦٧٩ م عند انقسام الحزبيين إلى قسمين رئيسيين Whigs و Tories وذلك للدلالة على المعارضين التقدميين. وقد اشتهر عن ال Whigs ميلهم لاختراع سلطة التاج لسلطة البرلمان، بينما اشتهر عن ال Tories تمسكهم بمبادئ، المحافظة (الرجعية) وانتصارهم لسيطرة التاج. بينما، اثناء، طالما، مادام while (عقوبة) الجلد whipping عمود جلد: العمود الذي يوثق إليه المحكوم _ whipping post يعقوبة الجلد لانزال العقوبة به. [قانون اسكتلندي] مزاید صوري أو وهمي، white bonnet يستخدم في بيوع المزاد ليوهم الحاضرين بتحمسه لشراء المعروض للبيع ويستدرجهم للاشتراك في المزايمة ورفع السعر. [اجراءات جنائية] قفازات بيضاء، تقدم white gloves للقاضي عند انعقاد الجنايات، رمزا لعدم وجود أية قضايا جنائية للمحاكمة. [قانون انكليزي قديم] اطلق هذا الاسم white meats على منتجات الدواجن كاللبن والزبدة والجبن والبيض وما صنع من ذلك. وسكي ذرة. وسكي مهرب white mule كتاب ابيض: عرض رسمي تنشره الحكومة white paper بيانا لوقائع أو خطط أو معلومات تتوخى اطلاع الجمهور عليها. [قانون انكليزي] أجره بيضاء تدفع بالفضة. white rent سميت كذلك تمييزا لها من الاجرة العينية التي كانت تدفع من الحبوب أو المواد الغذائية المتفق عليها. رقيق أبيض: نساء وأطفال يستدرجو بوسائل white slave الاغراء لاغراض الفاحشة أو يقهرون عليها قهرا. تجارة الرقيق الابيض: الاتجار white slave traffic بالنساء والاطفال لاغراض الفاحشة. عيد العنصرة: Pentecost اليوم الخمسون Whitsuntide بعد عيد الفصح.

[٧٤٦]

كل من، كل شخص: سواء كان اعتباريا whoever (كالشركات والهيئات وما إليها) أو طبيعيا (كالافراد). خالص، صميم. قوي، سليم، تام أو كامل. كل whole (الشيء)، جميعه، كافته، برمته، جملة، عن آخره (راجع باب blood) whole blood عاصفة تتراوح سرعتها بين ٥٥ و ٧٥ ميلا whole gale في الساعة. بيع جملة: بيع السلع بكميات كبيرة لتجار wholesale تجزئة retailers يتولون بيعها للمستهلكين مباشرة بكميات صغيرة. أسعار جملة wholesale prices تاجر جملة wholesaler سليم، صحي، ذو اثر طيب (أدبي أو بدني) wholesome كليا، جملة أو اجمالا، تماما wholly كليا (جملة) أو جزئيا wholly or part in مومس، عاهرة: سواء كانت تتعاطى الدعارة whore كسبا للرزق أو اشباعا لنزعة فاجرة. فاسق، داعر. ينطبق هذا النعت أيضا whoremaster على من يكرى المومسات للغير أو يتعاطى القوادة (وهو القواد أو الديوث). procurer موقع على شاطئ بحر أو ضفة نهر. wic [قانون انكلو سكسوني] قرية، بلدة. مقاطعة wick يوسع، يعرض: يزيد من اتساع (شيء) أو عرضه. widen أرملة: من مات عنها زوجها ولم تتزوج بعده. widow (راجع باب _ grass widow) grass أرملة الملك. وهي في الواقع أرملة فصل _ king , s widow الملك الذي حاز قطيعته من الملك مباشرة. tenant in capite هذه الارملة لم يكن لها أن تتزوج بعد موت زوجها الا باذن خاص من الملك. حصة اضافية تنالها الارملة من أموال widow _ bench زوجها فوق الحصة المخصصة عادة لا نتفاعها بعد موته. (راجع , s widow , chamber) widow , s chamber [قانون انكليزي قديم] اربعو (ن) widow , s quarantine الارملة، مدة الاربعين يوما التالية لوفاة الزوج، التي كان يسمح للارملة بقضائها في بيت زوجها دون أن تدفع أية أجره لباقى الورثة والتي كان ينبغي خلالها تحديد نصيبها من التركة. [قانون اسكتلندي] ثلث الارملة. الثلث widow , s terce الخاص بالارملة من مجموع اجور الاراضي a third of the rents of lands التي كانت للزوج المتوفى. أرمل: من ماتت زوجته ولم يتزوج بعدها. widower ترمل، الحال الذي يكون عليه أحد الزوجين widowhood إذا مات عنه الزوج الآخر ولم يتزوج بعده. زوجة، حليمة (م. حلائل) wife زوجة

الواقع، الزوجة بحكم الواقع. وهذه wife de facto يجوز ابطال زواجها بأمر قضائي. حق الزوجة الطبيعي. إذا لجأ الزوج إلى wife , s equity محكمة العدالة الانصافية Court of Equity لتحكم له بحيازة املاك زوجته والسيطرة عليها، لزم تلك المحكمة ان تراعي the wife , s equity حق الزوجة الطبيعي في أن يخصص لها ولاولادها من تلك الاملاك نصيب مناسب يفيهم. لبدة من الشعر المستعار يلبسها عادة رجال القضاء wig والقانون. حيوانات متوحشة: (على طبيعتها الشرسة)، animals wild حيوانات غير مستأنسة (لا يرجى تدجينها). [في البنوك] غير أهل لاعتماد أو مسؤولية، wild cat لا يعول عليه. [في البترول] بئر تجريبية، بئر كشفية [كفعل] يحفر بئرا تجريبية (لاختبار مدى منفعة الحقل البترولي). فلاة: أرض باقية على حالها الطبيعي دون wild land استغلال أو تحسين. يطلق هذا النعت على البئر التي يسيل الغاز من wild well أنابيبها تحت سطح الارض وتضع بسيلانه كميات كبيرة دون جدوى. [كفعل] تفيد الوجوب والتصميم وتؤدي معنى must أو will shall حسب الاحوال. [كاسم] وصية، ارادة (موجهة لسلوك أو تصرف معين). رغبة صريحة أو ميل (أكد) إلى شأن. [مواد الوصايا] وصية الشخص أو كلمته الاخيرة المعبرة عن مشيئته ورغبته في كيفية التصرف بأمواله بعد موته. السند الذي يصدر عن صاحبه وفقا للاوضاع والقواعد القانونية السارية قصد التعبير عن رغبته في كيفية التصرف بأموال بعد موته. [مواد جنائية] ارادة، قوة عقلية موجهة لسلوك صاحبها وأفعاله.

[٧٤٧]

وصية قابلة للتبديل اثناء حياة الموصي. _ ambulatory will وصية مشروطة يتوقف سريانها أو _ conditional will بطلانها على حصول شأن معين. (راجع joint will تاليا) _ , counter will _ conjoint will double will (راجع reciprocal will تاليا) (راجع باب _ estate at will) holographic will وصية يحررها الموصي نفسه ويؤرخها _ estate will ويمضيها بيده. وصية تضامنية أو مشتركة _ joint will , conjoint will ينشئها ويمضيها شخصان أو أكثر فيما يتعلق بأموال مشتركة بينهم بغية التفرغ عنها إلى شخص آخر أو أكثر أو فيما يتعلق بأموال لهم غير مشتركة يريدون الوصية بها إلى جهة معينة كمال موحد على هيئة trust أو ما إلى ذلك. وصية تبادل: ينشئها ويمضيها شخصان _ will mutual أو أكثر ويتبادلون فيها الوصية، أي يوصي كل منهم للآخر بشئ معلوم من أمواله. _ mystic will (راجع mystic testament في باب) testament وصية مانعة للتدخل: تطلق يد _ non intervention will المنفذ في التنفيذ وتمنع عنه تدخل المحكمة ولا تفرض عليه أي قيد أو شرط. وصية شفوية في مرض الموت: _ nuncupative will تعلن أو تملى بحضور العدد القانوني من الشهود ثم تحرر فيما بعد حسب الاوضاع القانونية. وصية تقابلية: ينشئها شخصان أو _ reciprocal will أكثر لتبادل الوصية فيما بينهم إذ يوصي كل منهم فيها للآخر بشئ معلوم يقابل ما أوصي له به. وتسمى أيضا وصية تبادلية mutual will ووصية مزدوجة double will ووصية مقابلة. counter will (راجع باب _ unnatural) unnatural وصية شاذة: يخالف فيها الموصي سنن _ unofficious will الطبيعية ولا يحفل بصلات الدم أو القرابة فيحرم فيها الاقربين ويختص غيرهم بماله وعطفه. منازعة الوصية: النزاع القائم في صحة will contest الوصية أو في وجودها أو عدمه. مفتعل، طوعي، مصر، متعنت، مسوق willful ; willful بهواء، قصدي، بنطوي على عناد أو سوء نية أو سبق اصرار. غير مشروع willful indifference to the safety of others عدم اكرات قصدي لسلامة الآخرين: كمضي الشخص في فعل معين مع علمه الاكيد بما يلحقه فعله بالغير من أذى. قتل افتعالي: القتل غير المشروع الذي willful murder لا يرافقه أي عامل أو ظرف أو مخفف. (راجع باب negligence) negligence willful negligence

اساءة مفتعلة، مضارة قسدية (تنطوي على willful tort اخلال بواجب قانوني ولا تترتب على عقد). الاساءة التي يتوافر فيها عنصر الاضرار مع عدم الاكتراث لسلامة الغير والاحاطة بسوء عواقبها. راغبا، مختارا: عن رغبة أو اختيار أو ميل willingly [قانون الوصايا] وضعت في الوصايا قوانين عدة، Wills Act اهمها: القانون الصادر في عهد الملك هنري الثامن سنة ١٥٤٠ م وقانون سنة ١٨٢٨ م في آخر عهد الملك وليم الرابع واول عهد الملكة فيكتوريا المعروف ايضا باسم Lord Langdale , s Act ونص القانون الاخير على جواز التصرف الايصائي بجميع الاموال الثابتة والمنقولة وعلى وجوب انشاء جميع الوصايا بحضور شاهدين قانونيين (كاملي الاهلية). مقياس أو كيل ونشستر، وهو Winchester Measure المعتمد في انكلترا. قانون ونشستر. صدر هذا Winchester , Statute of القانون البرلماني في عهد الملك ادوارد الاول سنة ١٢٨٥ م وواجب سريان قانون البوليس السكسوني القديم بعد تعديله مجموعة كبيرة من الاحكام الملائمة، ثم ألفي في عهد الملك جورج الرابع. [لوائح الطيران] مركبة الريح، wind component متوسط قوة الريح في اتجاه معين. يقفل (حسابات شركة أو مؤسسة): يسويها wind up ويصفي موجوداتها في سبيل توزيع الباقي منها على اصحاب الحقوق وحلها نهائيا. ينهي، يختتم (كلما أو مرافعة أو غير ذلك). كمبيالة تواطؤ، كمبيالة صورية windmill نافذة: مطل في بناء للتوفير النور والهواء والرؤية window لمن يسكنه أو لاي غرض آخر. ظرف شفاف: غلاف مراسلات عادي window envelope توجد على ظهره رقعة شفافة تكشف عن عنوان المرسل إليه الذي يكتب عادة داخل هذا الظرف على جانب الخطاب المرسل.

[٧٤٨]

ضريبة نوافذ: فرضت قديما على المباني التي window tax زاد عدد نوافذها على ست أو زادت قيمتها السنوية على خمسة جنبها، وذلك بموجب قانونين صدر احدهما في عهد الملك وليم الثالث سنة ١٦٩٦ م وصدر الآخر في عهد الملكة فيكتوريا سنة ١٨٥١ م - ١٨٥٢ م، ثم استعيز عنهما فيما بعد بضريبة المباني المأهولة. صدوع محدثة في الاخشاب، بعد قطعها من windshakes الاشجار بتأثير الريح فيها وجفافها من الداخل. اعصار، ريح عاصفة، تنعدم معها الامطار windstorm في الغالب أو يكون سقوطها خفيفا. [عمليات التفجير] انفجارات تتطاير معها windy shots قطع الصخور في الهواء. نبيذ، خمر: عصير عنب مخمر تتجاوز نسبة الكحول wine فيه مقدار واحد في المئة. فصل الشتاء: وهو ثلاثة اشهر تمتد من ٢١ كانون winter الاول (ديسمبر) إلى ٢١ اذار (مارس) بموجب الحساب الفلكي أو من اول كانون الاول (ديسمبر) إلى آخر شباط (فبراير) حسب الشائع أو الاتفاق. [في انكلترا] دورة الشتاء، وهي تقع، winter circuit لاغراض القضاء في المسائل المدنية بين فصلي Michaelmas و (Hilary راجع شرح الفصلين مكانيهما) الفصل الممتد من ١١ تشرين الثاني winter heyning (نوفمبر) إلى ٢٣ نيسان (أبريل)، وهو المدة المستثناة من حق الرعي في بعض الغابات. [مواد التعدين] ممر (باطني) عمودي أو عظيم الانحدار winze يصل بين منجمين. اقتحام الاسلاك، التلصص السلوكي wiretapping (للاطلاع على الاتصالات التلفونية وما إليها)، اعتراض المكالمات السلوكية للكشف عنها. (الفعل wiretap يقتحم الاسلاك، يتلصص على الاتصالات). قوانين وسبي. مدونة قوانين code بحرية Wisby , Laws of صدرت في مدينة Wisby بالسويد في اواخر القرن الثالث عشر واقتبستها امم شمال اوربا ثم اتخذت فيما بعد اساسا لمدونة اتحاد مدن Hanseatic (الاتحاد المعروف باسم League.) Hanseatic [كاسم] رغبة، رجاء، تأميل، تشوق إلى تحقيق غرض wish معين. [في مواد الوصايا] تعني مجرد التوجيه

والرجاء، وتدل أحيانا (على الامر والارادة will والرغبة الاكيدة. يعلم، يعرف، يحيط بامر أو يطلع عليه. تستعمل عادة wit مع الاداة (to wit راجع to wit تاليا) [كاسم] ذكاء، فطنة، سرعة خاطر اي، عبارة اخرى. لا يختلف هذا الاصطلاح _ to wit من حيث المعنى عن اي من العبارات التالية: that is to say, namely, videlicet [قانون سكسوني] تنزيه عن جرم ييمين يحلفها العدد witan المطلوب من الشهود. [قانون سكسوني] حكماء، فقهاء، مجلس شورى الملك. witan أعيان القوم سحر، كهانة، شعوذة. كان السحر في القوانين witchcraft القديمة من الجرائم المعاقب عليها بالموت، ولم تلغ الاحكام الناصة على عقاب المتعاطين للسحر بالاعدام حتى سنة 1736 م. وقد نفذ آخر حكم بالاعدام على جرم السحر في انكلترا سنة 1716 م وفي اسكتلندا سنة 1732 م. [قانون سكسوني] جزاء، قصاص، غرامة wite [قانون سكسوني] " مجلس الحكماء "، برلمان witenagemote السكسونيين في انكلترا كما عرف قديما. نبلاء السكسونيين، حكماؤهم، فقهاؤهم، أعيانهم witan، مع، بالاضافة إلى، بما في ذلك with [عقود البيع] مهما بلغت، أو كانت، with all faults العيوب (عيوب المبيع شرط ان لا تنال من عناصره الجوهرية أو ميزاته الخاصة. بالباطل، قسرا، بيد غاشمة. عبارة with strong hand فنية تفيد التوسل بالقوة الغاشمة للاستيلاء على ارض الغير أو ممتلكاته. يسحب، ينسحب، يسترجع ويسترد (ما صدر withdraw عنه)، يرتد أو يتحول (عن شأن) سحب (ودائع من مصرف) withdrawal of charges سحب تهمة، ممن تقدم بها withdrawal of charges (نظرا لعجزه عن ملاحقتها). والسحب في هذه الحال هو غير الرد الذي لا يكون الا بحكم محكمة. انسحاب محلف: انسحاب احد withdrawing a juror اعضاء هيئة المحلفين، ونقصان عدد افرادها نتيجة ذلك بحيث يتعطل الاجراء ولا يتسنى المضي فيه. ولا يكون هذا الانسحاب عادة الا باتفاق الخصوم وتنسيب القاضي عند ما يشك في وجاهة اسباب الدعوى. وفي هذه الحال يتحمل كل من الخصوم

[٧٤٩]

رسومه الخاصة. ولا يمنع انتهاء الدعوى على النحو المذكور من اقامتها مرة اخرى على ذات الاسباب. سحب اوراق الدعوى (قبل عرضها withdrawing record للمحاكمة): وهذا ما يجوز للمدعي طالما لم يؤد المحلفون اليمين ولا يجوز له ذلك بعد ادائهم اليمين الا بموافقة محامي المدعى عليه. استيلاء انتقامي. اخذ بضاعة أو امثلة أو withernam الحجز عليها بدلا من اخرى (لذات المديون) صدر الامر بالحجز عليها واقصيت عن مأمور التنفيذ. زنديق، ملحد، مارق من دينه withersake يمسك (اخبارا)، يكتمها عن تهمه، يمنع withhold أو يحبس (شيئا) عن صاحبه أو من طالب به. يمنع عن أداء خلال، في، في مدى، داخل، ضمن (نطاق أو within حدود). إذا وردت في الكلام عن مهلة كان معناها: في موعد اقضاه (كذا). أو قبله. وهي أداة حدية تقيد ما بعدها أو تجعل منه حدا يمكن بلوغه ولا يستطيع تجاوزه. خارج، يتجاوز نحو: المسائل الخارجة عن without اختصاص المحكمة (. matters that are without jurisdiction of the court راجع الاصطلاحات التالية في المعاني الاخرى). دون أو بلا موعد، لغير اجل، نحو: without day رفعت الجلسة دون أن يحدد لانعقادها اي موعد adjourned sitting was (. without day راجع) sine die دون تأخير: حالا، فورا: في الحين without delay الذي يسمح به القانون. [مواد الاعتداء على العرض without her consent دون رضاها، اي، ضد ارادتها أو على الرغم منها. دون المسألة عن without impeachment of waste التلف. يرد هذا الشرط احيانا في عقود الاجارات الطويلة كي يبيح للمستأجر اخذ حاجته من المواد الموجودة في العقار دون ان يكون عرضة

للمسألة القانونية عما يحدث من تلف للمؤجر نتيجة ذلك. على ان الشرط المذكور لا يبيح للمستأجر اساءة استعمال الحق المخول له بموجبه وللمالك عند اللزوم ان يستصدر امرا بمنعه من اتيان اي فعل متلاف يصدر عنه بنية سيئة. بلا مبرر، دون علة أو سبب. without justification افتعالا دون أو مع عدم الاخلال (بشأن). without prejudice دون الرجوع، بشرط عدم الرجوع. without recourse يرد هذا الاصطلاح احيانا في تظهير السندات للدلالة على ان المظهر يبرئ نفسه من المسؤولية تجاه حاملي السند التاليين، بحيث إذا رفض الساحبون الاولون الدفع فلن يحق لاحد ان يرجع عليه (اي ان يطالبه بالدفع). " دون الرجوع إلى ". تثبت without recourse to me هذه العبارة على الكمبيالة بسبيل التنصل من المسؤولية. بدون تحفظ. إذا عرضت بضاعة لبيع without reserve في مزاد without reserve دل ذلك على عدم جواز اشتراك البائع او من ناب عنه في المزايدة ووجوب بيعها لصاحب العرض الاكبر. غير محدود، بلا عدد without stint يشهد (على شئ)، بالتوقيع عليه، تأكيدا لحصوله witness أو صحته أو لغير ذلك من الاغراض. يشهد (بمعنى يحضر) حصول امر أو انشاءه. [كاسم] شاهد أو شهيد شاهد مناهض: ينكشف تفكيره عن _ adverse witness حفيظة تجاه الخصم الذي يناقشه. (راجع باب _ attesting witness) attesting شاهد سلوك: يستدعى للشهادة على _ character witness سلوك شخص معين. (راجع باب _ competent witness) competent (راجع باب _ credible witness) credible (راجع باب _ expert witness) expert (راجع باب _ eye witness) eye (راجع باب _ prosecuting witness) hostile witness (راجع باب _ prosecuting witness) star (راجع باب _ subscribing witness) subscribing (راجع باب _ swift witness) swift (راجع باب) unimpeachable witness المكان المعد في المحكمة لجلوس الشهود أو وقوفهم witness _ box عند اداء الشهادة. شاهد نفي (يستدعيه المتهم witness for the defence أو المدعى عليه).

[٧٥٠]

شاهد اثبات (يستدعى witness for the prosecution بطلب النيابة أو المدعي شاهد الوصية؛ من شهد على نشوء الوصية witness to will بحضوره. نص إشهدا يبدأ بالعبارة: witnessing part now this wittingly indenture witnesseth مطالبة قانونية. اثبات صحة ملكية أو حيازة witword باقرار مشفوع باليمين. رأس ذئب. أريد بهذا التعبير في القانون wolf , s head الإنكليزي القديم تشبيه الخارج على القانون outlaw بالذئب واعتباره كأنه يحمل على كتفيه رأس ذئب lupinum caput ووجوب مطاردته (بوصفه كذلك) والقبض عليه واحضاره للملك حيا. فإذا أبى وقاوم حل قتله وأحضر رأسه للملك. امرأة؛ انثى بلغت سن المراهقة أو تجاوزتها. woman خشب، اخشاب wood اذن أو حق تخشيب (قطع اخشاب) في منطقة wood leave معينة أو نقلها من مكان إلى آخر. [قانون انكليزي قديم] رسوم واجبة الاداء wood _ geld للحصول على اذن تخشيب في غابة معينة. اعفاء من أداء الرسوم المذكورة. محكمة قديمة ملغاة، كانت تعقد مرتين Wood Plea Court في السنة في غابة Clun بمقاطعة Shropshire للفصل في المسائل المتعلقة بالاخشاب والرعي. سجن قديم في مدينة لندن Wood _ Street Compter حرج، احراج، غابات woods ضباط احراج، مشرفون محافظون على نظام woodwards الصيد في الغابات. مصنوعات أو ادوات خشبية. woodwork " كيس الصوف ". يطلق هذا Wool _ Woolsock (Sack) الاسم على المقعد المعد في مجلس اللوردات للورد تشانسلور Lord Chancellor رئيس المجلس. وهو عبارة عن

وسادة كبيرة مربعة عليها غطاء احمر لا ظهر لها ولا يدين. " يستوى على كيس _ Sack _ take seat on the Wool " اصطلاح دارج في مجلس اللوردات، معناه: يفتح المجلس. كلمات: الفاظ معبرة عن ارادة صاحبها أو ما يجول words بخاطره. [اغراض القانون] عبارات خاصة بمستندات معينة أو مناسبة للتعبير عن قصد معين. [مواد القذف] words actionable in themselves عبارات تستوجب المحاكمة، كعبارات الذم المنطوية على إسناد مواد جرمية إذا صحت استهدفت بمن قبلت في حقه للعقوبة. عبارات فنية words of art (راجع باب limitation) limitation عبارات حصر ذري: العبارات words of procreation الحاصرة للميراث في ذرية شخص معين: كنص الموصي مثلا في وصيته على ايلولة ملكه Omar , to and the heirs of his body إلى عمر وورثته الصليبين، هذا النص الاخير هو من عبارات الحصر المشار إليه. (راجع باب words of purchase) purchase عمل، كار، شغل يدوي يمارس لغرض معين غير work التسلية أو الرياضة. دار تشغيل: يحجز فيها المحكومون والمتسولون work _ house ويقهرون على العمل. [في البراءات] إنتاج أو عمل فني work of art عمل تقتضيه الحاجة، عمل of work necessity اضطراري: كل شغل تفيد منه البلاد افادة معقولة. اعانة عمل: المبالغ التي تدفعها الجهات work relief المختصة للعاطلين عن العمل أو الذين لا يكفي كسبهم لسد حاجاتهم الضرورية من الاموال المتوافرة بسبيل الاعانات والايوان المرصدة لهذا الغرض. اسبوع عمل: يسير فيه العمل سيرا طبيعيا. work week عامل بالمونة: يستخدم على ظهر السفينة مقابل workaway نومه وأكله ويكون عاملا اضافيا زائدا عن الحاجة. رأسمال عامل: يستطاع تسخيرها لانتاج working capital أو تعامل لاغراض الكسب. ايام عمل، تستثنى منها ايام الاعياد working days والعطلات الرسمية وغيرها من الايام التي تبلغ فيها رداءة الطقس حدا لا يتسنى معه العمل. [مواد التعدين] مكان قطع المعادن وتحميلها working face داخل المنجم.

[٧٥١]

رئيس عامل: يشرف على العمال working foreman ويؤدي ذات العمل الذي يؤديه. حصة رأسمالية: الحصة العائدة من working interest نتاج المال المثمر لصاحبه. عامل، صانع workman تعويض عمال: workmen , s compensation الذي يؤدي للعمال (أو من يعلون) إذا اصابهم اصابة معطلة مميته أثناء قيامهم باعمالهم. قوانين تعويض Workmen , s Compensation Act العمل: القوانين المحددة لمقدار التعويض الواجب للعمال (أو ذويهم) إذا أمت باحدثهم اثناء عمله اصابة افضت إلى موته أو تعطيله كلياً أو جزئياً. من هذه القوانين ما يقتضي التأمين على العمال ويضع القواعد الواجبة المراعاة فيه. مشاغل، اشغال، معامل، مصانع (فبارك)، مؤسسات works إنتاج صناعي أعمال جديدة: مبان أو منشآت جديدة _ new works أشغال عامة _ public works ورشة صناعية، مشغل workshop [في العقود والتصرفات] الجميع، نحو: " world all " " a judgment in rem binds " الحكم في الشيء ملزم للجميع " اي الناس كافة. دنيوي: يتصل بالحياة الدنيا وعلاقاتها. worldly وظيفة worldly employment or business دنيوية، شغل دنيوي. كلاهما تحظر بعض القوانين ممارسته أيام العطلات الدينية. عبادة (دينية) worship [قانون انكليزي] لقب تجيل، يكاد يقابل (صاحب العزة أو السعادة) ويستعمل في مخاطبة بعض القضاة وأصحاب المناصب المرموقة. عبادة عامة: يراد بها العبادة العلنية _ public worship التي تمارس علنا (في غير كنمان) أو العبادة في محل عام. خيط مصنوع من الصوف الخاص. worsted قيمة، اعتبار، اهمية. صفات تكسب الشيء قيمته worth أو مكانته وتجعل له ثمنا

ماديا يتناسب معها. يستأهل، يسوي أو يساوي (من حيث القيمة أو الثمن). عديم القيمة، لا قيمة له أو اعتبار worthless حق، أو سند (ملكية) أوجه أو احق worthless titl بالاعتبار. موفور القيمة، ذو اعتبار أو مكانة، يستأهل worthy (تقديرًا أو غيره) جرح، ثلمة؛ شق، تفتق أو تسلخ محدث في wound الجسم باداة حادة أو بغيرها من اسباب العنف. يطلق ذات الاسم ايضا على الرض أو الكسر أو الاذى المحدث في الجسم مهما كان. مشاعر أو احساسات مجروحة، wounded feelings بتأثير اهانة أو سباب أو قذف أو ما إلى ذلك. سخط بالغ، غضب عنيف يفوق مجرد الغضب العادي. wrath يدمر، يحطم، يخرب، يهدم wreck [قانون عام - كاسم] حطام. بضائع تنفصل عن سفينة محطمة وبطرحها البحر على الشاطئ فتكون للناج أو من له الحق في جمع الحطام. ولا يكون لصاحب البضاعة، المطروحة كذلك، حق استردادها الا إذا طالب بها خلال سنة ويوم year and a day within a من تاريخ فقدانها. [قانون بحري] تعتبر السفينة حطاما wreck إذا أمت بها اصابة قضت على صلاحيتها للملاحة قضاء كليًا أو إذا جاوزت تكاليف اصلاحها اللازم لاتمام رحلتها بعد الكارثة، نصف ثمنها الاجمالي. على ان الاصطلاح wrecked wessel حسب التعبير الدارج معناه " سفينة غارقة ". محققو الحطام: محققون رسميون wreck commissioners يتدبون بموجب قانون السفن التجارية Act - Merchant Shipping مادة ٢٩، الصادر سنة ١٨٧٦ م لتحقيق الكوارث والحوادث والخسائر البحرية الواقعة على سواحل المملكة المتحدة أو بجوارها. سيارة معدة لنقل السيارات المحطمة أو المعطلة. wrecker يلوي (عضواً أو غيره) في عنف. wrench [كاسم] ملوى، مفتاح ألي مصارعة: احد فنون القوى البدنية، تقتصر فيها wrestling المباراة على شخصين يفوز احدهما على الآخر إذا افلح في ضغط كتفيه بالارض. تجعد، غضن. ثلم (بمعنى) furrow، قناة، صدع، wrinkle حفرة (صغيرة)، جيب

[٧٥٢]

[طب شرعي] شلل يدوي ينتج عن تلف عروق wrist _ drop المعصم المسيطرة على حركة اليد. أمر قضائي: تفويض مكتوب، على هيئة خطاب باسم writ الملك أو الرئيس أو الدولة، تذيله المحكمة بختمها وتصدره عند افتتاح الدعوى أو الاجراء أو في سياقهما إلى من رأت تكليفه بشأن معين. ورقة افتتاح الدعوى المدنية امام المحكمة العليا (الانكليزية). اجراء قانوني مهما كان. [قانون انكليزي قديم] سند مكتوب على هيئة خطاب. سند توكيل (بمعنى). letter of attorney استعملت هذه الكلمة ايضا مرادفاً لقضية action، وكانت ال writs أو القضايا قديما على ثلاثة أنواع: عقارية real وشخصية personal ومختلطة mixed تجمع بين النوعين المذكورين. [قانون اسكتلندي] كتابة (بمعنى) writing، مستند مكتوب () instrument in writing سواء كان حجة أو التزاما أو تفويضا أو غيره. أمر قضائي ثان؛ تصدره المحكمة المختصة في writ _ alias القضية ذاتها إذا اصدرت أمرها الاول ولم يعد بالنتيجة المطلوبة. محرر ملكي خاص يحمل ختم الملك الكبير _ close writ ويوجه لاسم شخص معين مقفلا ومختوما من الخارج بالشمع. أوامر تكرارية: يصدر منها اصل _ concurrent writs الامر على صور عدة أو تصدر عن نفس الموضوع إلى جهات متعددة إذا أريد توجيهها مثلا للقبض على شخص مجهول الإقامة أو لشخصين أو أكثر بوصفهم مدعى عليهم في دعوى واحدة أو لغير ذلك من الاسباب. أوامر قضائية: تحمل ختم المحكمة الخاص _ junior writs لاختم انكلترا الكبير Great Seal of England وتصدر باسم رئيس المحكمة المختصة لا باسم الملك. أمر لا حق: يصدر إلى المأمور المختص بعد _ junior writ أمر سابق مماثل يستصدره طرف آخر أو يصدر بادعاء أو طلب اضافي ضد المدعى عليه نفسه. [اجراءات انكليزية] امر افتتاح دعوى. _

original writ شخصية personal action, خطاب الزامي يحمل الختم الكبير كانت توجهه دائرة الـ Chancery باسم الملك إلى مأمور اجراء الجهة التي يعتقد بوقوع الفعل محل الادعاء فيها، مكلفا اياه بأن يأمر المدعى عليه أو المتهم باحابة المدعي إلى طلبه أو ان يحضر إلى المحكمة للاجابة على التهمة المقدمة ضده. استعريض عن هذا الامر بالتكليف العادي writ of summons لافتتاح جميع انواع الدعاوى وذلك وفقا لقانون تنظيم القضاء الصادر سنة ١٨٧٣ م. [اجراءات قديمة] امر مفتوح غير مقفل _ writ patent أو غير مختوم بالشمع. امر احضار قطعي كان يوجه إلى _ peremptory writ عامل الملك الـ sheriff ليأمر المدعى عليه بالحضور. أوامر (قضائية) استثنائية تصدر _ prerogative writs إذا توافرت اسبابها استنادا إلى سلطات التاج الاستثنائية (أو سلطات المحكمة - حسب الاجراءات الحديثة) وتشمل الاوامر المشهورة التالية: ، ، mandamus , procedendo , prohibition , quo warranto. habeas corpus , certiorari writ de bono et malo (راجع) writ de bono et malo (راجع) writ de ejectione firmoe writ de hoeretico (ejectione firmoe writ de homine de haeretico comburendo (راجع) comburendo writ de odio (راجع) de homine replegiando (راجع) replegiando atia) de odio et atia writ de rationabili parte bonorum et writ of ad quod (راجع) parte bonorum de rationabili (راجع) ad quod damnum (راجع) damnum أمر مساعدة على تنفيذ: تصدره writ of assistance دائرة العدالة Chancery عملا على تنفيذ حكم صادر من محكمة عادية قانونية court of law وذلك لتمكين الشاكي المحكوم له من حياة عقارية إذا عجز مأمور التنفيذ عن تمكينه من ذلك. بعبارة اخرى، أمر تنفيذ مساعد، تصدره محكمة العدالة المطلقة ضمانا لتنفيذ حكم محكمة عادية حيث تعجز نصوص القانون عن ضمان ذلك. أمر حجز: يقضي بالقبض على writ of attachment لا يمثل لما أمرت به المحكمة وحلبه امامها بتهمة انتهاك حرمتها (نظرا لعدم الامتثال المذكور). أمر حجز عارض يستصدر في سياق الدعوى المدنية لتوقيع الحجز على اموال معينة. دعوى اخلال بميثاق رسمي مكتوب (أو writ of covenant عقد) ترفع لمطالبة المخل بأضرار مناسبة. دعوى دين: ترفع لتحصيل دين مدعى writ of debt بحلول أدائه. دعوى غش: يطالب فيها المدعى بالتعويض writ of deceit عن أعمال كان فيها هدفا للخديعة والضرر اناها المدعى عليه باسمه (اسم المدعي) دون تفويض.

[٧٥٣]

أمر تسليم، يقتضي تنفيذ الحكم writ of delivery الصادر برد أشياء معينة للمحكوم له أو بحجز الشخص المحكوم ضده؟؟؟ يرد الأشياء المذكورة أو يسلمها وفقا للامر. أمر احتباس، يستصدره ذو الشأن writ of detinue لاسترداد اموال منقولة حبسها عنه خصمه. على ان الاجراء المعروف باسم trover هو أعظم شيوعا واستعمالا من الـ writ of detinue أمر دوطة: يستصدر لتكليف المعني writ of dower بيان نصيب الارملة من تركة زوجها المتوفى. أمر إخلاء: يصدر لاسترداد عقار writ of ejectment ممن استمر في حيازته بغير حق. دعوى استرداد حياة عقارية: يقيمها writ of entry المالك أو المستأجر لاسترداد حياة أرض استولى عليها الغير دون حق. أمر غلط: توجهه المحكمة الاستئنافية إلى writ of error محكمة الموضوع، بناء على عريضة طعن بالغلط في حكم نهائي أصدرته المحكمة الاخيرة مكلفة اياها باحالة أوراق الدعوى إليها (إلى المحكمة الاستئنافية) كي يتسنى لها فحص الغلط القانوني المدعى به في عريضة الطعن وتصحيح الحكم أو فسحه أو تصديقه، حسب الاحوال. ولا يقبل الطعن المشار إليه الا على أساس الغلط الحاصل فيما يتعلق بالنصوص القانونية: errors in law اي في

تفسير القانون أو تطبيقه. أمر الغلط أمامنا (أو أمر writ of error coram nobis في الغلط الصادر عنا): وهذا من أوامر القانون العام، تصدره المحكمة المختصة لتصحيح حكم صادر عنها قائم على غلط جوهري استهدفت له في نطاق الواقع. وذلك إذا بلغ علمها، بعد الحكم، من الوقائع ما لو أدركته قبله لحكمت بغيره. من ذلك مثلا تبينها ان أحد الخصوم كان ميتا عند صدور الحكم أو قاصرا لم يقم الوصي بتمثيله كما يلزم، أو امرأة متزوجة feme covert غير كاملة الاهلية أو ما إلى ذلك من الامور الواقعية التي منعت الظروف القاهرة من عرضها على المحكمة قبل الحكم. أمر الغلط أمامكم (أو أمر writ of error coram vobis في الغلط الصادر عنكم). يختلف هذا الامر عما يسمى writ of error coram nobis بانه يوجه عادة من محكمة مجلس الملكة الخاص Court of Queen , s Bench إلى المحكمة المسماة Court of Common Pleas بينما يصدر الثاني من محكمة مجلس الملكة الخاص فيما يتعلق بحكم صادر منها ذاتها. أمر تنفيذ: يصدر لتنفيذ حكم أو writ of execution قرار أو مرسوم محكمة. أمر قضائي يستصدر writ of false judgment لاستئناف أحكام المحاكم الانكليزية الصغرى inferior courts غير التدوينية not of record أمام المحكمة العليا على أساس عدم النزاهة في الحكم. [اجراءات القانون العام] أمر تحقيق، writ of inquiry تصدره المحكمة المختصة بعد حصول المدعي على حكم غيابي كي تكلف فيه عامل الملك ال sheriff بأن يستعين بهيئة محلفين على التحقيق في مقدار ما يطالب به المدعي وقيمة خسارته الفعلية. [قانون انكليزي] writ of mainprize or mainprise أمر قبول كفالة: كان يوجه إلى عامل الملك ال sheriff المختص لتكليفه باخذ كفالة على حضور الموقوف المعني عند الطلب واخلاء سبيله. (راجع writ of mandamus) mandamus امر (تسليم) حيازة: أمر تنفيذ writ of possession حكم صادر باسترداد حيازة أرض يوجه لعامل الملك المختص كي يقوم باحتلال الارض موضوع الحكم وتسليمها للمحكوم له بحيازتها. يسمى هذا الامر أيضا writ of covenant writ of praecipe ويستصدره أحد المتعاقدين ضد الآخر لقهره على تسليم أرض تعهد بتسليمها إليه حسب نصوص العقد. أمر منع يستصدر تمهيدا لدعوى writ of prevention ينتظر رفعها. أمر قضائي يستصدر منعاً writ of probable cause لتنفيذ حكم معروض للمراجعة. [اجراءات ال writ of proclamation _ outlawry قديما] كان يصدر هذا الامر إلى عامل الملك ال sheriff المختص كي يقوم بالمناداة ثلاث مرات على الشخص المطلوب في الامكنة التي اعتاد ارتيادها أو الاقامة فيها وذلك قبل اعلان خروجه على القانون بشهر واحد. (راجع writ of prohibition) prohibition [قانون انكليزي] أمر حصانة من writ of protection القبض مدته عام واحد، يمنحه الملك لمن شاء، فيما يتعلق بالاجراءات المدنية. على ان التاج لا يمارس حق اصدار هذا الامر الا في الاحوال النادرة. امر استرداد (اموال محتبسة). إذا writ of recaption احتبس المؤجر منقولات مستأجره نظير اجرة يطالبه بها ورفع ضده المستأجر دعوى يطالب فيها برد هذه المنقولات ثم قام المحتبس، قبل الفصل في الدعوى، بحبس أشياء أخرى للشخص

المذكور وللغرض عينه، فلا يلزم المدعي في هذه المرة أن يرفع دعوى استرداد أخرى بل له بدلا من ذلك ان يستصدر a writ of recaption أمرا قطعيا باسترداد الاشياء المحتبسة أو المحتجزة في المرة الثانية، مع التضمينات المناسبة، وذلك جزاء للمحتبس على انتهاكه حرمة الاجراء بما أتاه من فعله الثاني والدعوى ما زالت امام المحكمة. (راجع writ of replevin) replevin أمر رد: تكلف فيه المحكمة عامل ال sheriff المختص بان يرد

إلى المدعى عليه اشيائه المحجوزة إذا لم يتم بيعها أو أن يرد له حاصل البيع. ويطلق ذات الاسم أيضا على الامر الصادر من المحكمة الاستئنافية بعد فسخها الحكم المستأنف إليها لتمكين السمتائف (المحكوم ضده في البداية) من استرداد جميع الاشياء المأخوذة منه بموجب الحكم المفسوخ أو تعويضه عنها. أمر مراجعة: تصدره المحكمة الاستئنافية of review writ لمراجعة قرار أو حكم صادر عن محكمة أخرى أدنى درجة. أمر حق: يصدر اعتبارا لحق قائم وعلى writ of right أساسه لا على سبيل التفضل أو الانعام. [قديما] دعوى مطالبة بحق ملكية (أرض) أمر حضور، يكتفى أحيانا بتسميته writ of summons writ فقط وهو أمر افتتاح الدعوى وتكليف الخصوم بالحضور أمام المحكمة حسب الاجراءات الانكليزية. (راجع writ of supersedeas) أمر اشراف توجيهي: writ of supervisory control أمر صادر عن محكمة عليا إلى محكمة تابعة لتصحيح قرار أو حكم صادر عنها في أحوال لا يجوز معها الاستئناف أو لا يجدي. غاية هذا الامر تمكين المحكمة العليا من الاشراف على مجرى النزاع في المحاكم السلفي التابعة لها ضمانا لاجتناب الغلط في تفسير القانون أو تطبيقه ومنعا لاطالة الخصومات دون مبرر. [قانون انكليزي] أمر احالة تنقل به writ of trial الدعوى من محكمة كبرى إلى أخرى أدنى منها. أمر قضائي يستصدر لمنع المستأجر من of waste writ إحداث أي تلف مفتعل أو تغيير جوهر في المؤجر. أمر رد أمتعة أو أموال pro retorno habendo writ منقولة إلى مدعى عليه صدر الحكم لصالحه في دعوى. (راجع الكلمة الاخيرة مكانها) يلغي، يبطل، يحذف write off ينقص أو يخفض. (راجع الاصطلاح التالي) يخفض رأس المال أو يستبعد منه write off capital مقدارا معلوما. [قانون اسكتلندي] وكيل دعاوى writer to the signet يقابله ما يسمى attorney at law في القانونين الانكليزي والاميركي. كتابة، خط، محرر writing obligatory bond الفني للسند writing contract مستند مكتوب written instrument قانون مكتوب أو مسطور أو مدون. يطلق written law هذا الاسم على كل من التشريعات الرومانية التالية: leges plebiscita و senatus _ consulta و magistratum edicta و principum placita و responsa prudentum كذلك يطلق الاسم المذكور على القانون البرلماني Statute Law الذي يستمد قوته من النصوص التشريعية الصريحة express legislative. enactments ضرر، ضرار، اساءة، عدوان على حقوق الغير wrong القانونية (غير التعاقدية)، ابداء، تجاوز، باطل، غلط ضرر خاص: التعدي على الحقوق _ private wrong العامة أو الخاصة تعديا تنصب اضراره على الفرد وتخوله حق المطالبة بتعويض مناسب. اضرار عامة: التعدي آثارها إلى المجتمع _ public wrongs بوجه عام كالجرائم والجنح. [قانون انكليزي قديم] ضرر عقاري يحل _ real wrong بالاملاك (الاموال الثابتة). الفاعل، فاعل الضرر أو محدثه، المعتدي wrongdoer ضار، مؤذ، جائر، غاشم، باطل، غير wrongful قانوني حجز جائر: يجيز لصاحب المال المحجوز wrongful levy عليه ان يطالب بتعويض مناسب عن الاضرار التي لحقته بجرائه. [قانون اسكتلندي] تؤدي هذه الكلمة معنى wrongous wrongful في القانون الانكليزي. (راجعها عاليا) [قانون سكسوني] موفور القيمة (بمعنى) worthy، wurth ذو مكانة أو اعتبار، كامل الاهلية، كفؤ [قانون انكليزي قديم] مخالصة، ابراء (بمعنى acquittance wyte.) اعفاء من غرامة

X يرد هذا الحرف أحيانا كرقم روماني للدلالة على العدد ١٠. X] قانون انكليزي قديم [خان، فندق ريفي xenodochium لاستراحة المسافرين وابوائهم. ابواء الغريب واصافته xenodochy جنون بغضاء

الاجانب xenophobic madness آلة قصاص عند اليونان تشبه ما يسمى stocks عند xylon الانكليز.

[٧٥٦]

Y [في السجلات القديمة] نعم ولا، مجرد التأكيد ya et nay (الايجاب) والانكار، دون اليمين. يخت، سفينة نزهة خاصة yacht حوض يخوت: قنوت أو ارضفة مائية تعد basin yacht لرسو اليخوت أو السفن المماثلة أو المدانية لها في الحجم وتحميلها وتفريغها واصلاحها وغير ذلك مما يتصل بها. Yalta Formula or Yalta Voting قاعدة يالطا أو التصويت على طريقة يالطا. ورد ذكر هذه القاعدة في المادة ٢٧ من ميثاق هيئة الامم المتحدة، وهي تستوجب اخذ القرارات باكثرية سبع الاصوات على الاقل. ساحة، فناء yard يارد، كيل مسافة مقداره ٢٦ انشا (٩٠ سنتمرا). " نعم ولا yea and nay [قانون انكليزي قديم] نص ميثاق اثلستان Charter of Athelstan على وجوب تصديق أفراد شعب Ripon دون الحاجة إلى تحليفهم اليمين على ما يقولون سواء كان ذلك في دعاواهم أو معاملاتهم، بحيث إذا قال احدهم yea أو nay وجب تصديقه دون اثبات أو يمين. (راجع yeas and nays أيضا) سنة، عام، حول year قد تكون السنة مدنية civil year أو calendar year وهي ٣٦٥ يوما أو ٣٦٦ يوما إذا كانت كبيسة leap _ year أو فلكية astronomical year وهي ٣٦٥ و ٥ ساعات و ٤٨ دقيقة و ٤٦ ثانية، أو جلوسية regnal تبندئ من يوم جلوس الملك المعني (أو الملكة) على العرش. سنة كبيسة: طولها ٣٦٦ يوما. leap _ year bissextile year (راجع) dead year الذي لا يجوز خلاله مقاضاة مدير التركة أو منفذها على اي حصة أو ميراث في التركة. سنة مالية: بدايتها غالبا أول ابريل من fiscal year كل سنة. سنة ميلادية (غريغورية)، تحسب _ Gregorian year بالتقويم الغريغوري. سميت كذلك نسبة إلى البابا غريغوريوس الثالث عشر. سنة كبيسة: طولها ٣٦٦ يوما ويحسب فيها leap _ year شهر شباط (فبراير) ٢٩ يوما. سنة قمرية (كالسنة الهجرية) طولها، _ lunar year اثنا عشر شهرا قمريا. [قانون انكليزي قديم] سنة طبيعية، _ natural year طولها ٣٦٥ يوما وربيع يوم. سنة ويوم. جعلت هذه المدة حدا مرعيا year and day لمجموعة من الاغراض القانونية، كاعتبار الاموال المفقودة والحيوانات الضالة ملكا لمن تقع في يده إذا لم يطالب بها اصحابها خلال سنة ويوم واحد من تاريخ فقدانها. كذلك في دعاوى الحطام wreck، ينبغي على صاحب حطام السفينة ان يطالب به من قبل انقضاء المدة المذكورة على وقوع الكارثة البحرية. وفي الجرائم، يعتبر الجرح فعل قتل إذا افضى إلى موت المجني عليه قبل مضي سنة ويوم واحد من حين انزاله به. وقد اتخذت المدة ذاتها أيضا حدا أقصى لكثير من الاجراءات والمطالبات الحقوقية. كتب سنوية: كشوف قضائية تشمل Year Books الدعاوى والمشاكل المعروضة على القضاء مرتبة ترتيبا تسلسليا حسب تاريخ عرضها منذ عهد الملك ادوارد الاول (١٢٧٢ - م ١٣٠٧) إلى آخر عهد الملك هنري الثامن (١٥٠٩ م - ١٥٤٧ م). أعد هذه الكشوف على نفقة التاج كبير وكتاب المحاكم وكانت تنشر سنويا. [قانون انكليزي قديم] ميزة year , day , and waste ملكية ملغاة، كان للملك بموجبها ان يستأثر لنفسه بكافة الارباح العائدة خلال سنة ويوم من اراضي المدانين ببعض الجنايات وان يأخذ من تلك الاراضي أو يحدث فيها من التخريب ما شاء ثم يتركها بعد المدة المذكورة للسيد (اللورد) المقطع. سنة الحداد، عدة الوفاة. نقل year mourning of الانكليز هذه السنة (ومن قبلهم السكسون) عن سنة الحداد عند الرومان luctus annus وهي السنة التي وجب انقضاؤها على وفاة الزوج قبل السماح لارملته بالزواج من بعده، وذلك للتثبت من نسب المولود خلال هذه المدة، لانها لو تزوجت قبل انتهاء المدة

المذكورة وولد لها ولد فقد يكون هذا الولد ابن المتوفى كما قد يكون ابن الزوج الجديد. وعليه اوجب الشارع الروماني على الارملة ان تنتظر سنة كاملة هي سنة الحداد *annus luctus* قبل ان تتزوج مرة اخرى. *tenancy from* (year to year , tenancy from) اجارة مساناة، مدتها سنة كاملة قابلة للتجديد (*year to year*) (برضى الطرفين صراحة أو ضمناً) سنة بعد اخرى. ولمن شاء من طرفي هذه الاجارة ان يبادر إلى انهاءها باشعار تخلية يرسله إلى الطرف الآخر قبل انتهاء مدة العقد بستة اشهر على الاقل. حولي: حيوان اكمل السنة الاولى من عمره ولم *yearling* يكمل الثانية. [اجراءات المجالس البرلمانية] مؤيدون *yeas and nays* ومعارضون أو موافقون ومخالفون، من صوت من الاعضاء على ما يطرح امام المجلس للتصويت العلني من اقتراحات ولوائح وغيرها. ويكون التصويت في هذه الحال بالمناداة على اسماء الاعضاء واحدا واحدا ثم اجابة كل منهم بـ *yea* نعم (أي موافق) أو *nay* لا (أي مخالف). [عقود العمل] عقد الكلب *contract yellow dog* الاصفر. يطلق هذا الاسم على العقد الذي يلزم العامل بان يوقع سندا يتعهد فيه بعدم الاشتراك اثناء عمله في اتحادات العمال أو نقاباتهم، وان يتقبل الفصل عن العمل إذا اشترك فيما ذكر. قطعة من المعدن حادة الرأس تشوى بها حبة *yen hock* الافيون المسماة. حبة *yen pock* أفيون *yen pock* أفيون متفحم أسود *yen shee* [قانون انكليزي] احد العامة. *yeoman* ملاك دون الـ *gentleman* من حيث المكانة. كل من ملك أرضا لا يقل ايرادها السنوي عن اربعين شلنا وكانت له اهلية التعيين في هيئات المحلفين والاشترك في انتخاب الـ *knights of the shire* أعضاء البرلمان المرشحين لتمثيل منطقته. [قانون اميركي] لا يحمل هذا الاسم اي مفهوم خاص محدد الا إذا ورد في الكلام عن رتب رجال البحرية الاميركية، وفي هذه الحال يكون معناه ضابط عهدة أو لوازم، في القطعة البحرية التابع لها. رجال حرس الخاصة الملكية. *guard yeomen of the* نتاج، محصول أو حصيلة، غلة، عوائد. ينتج أو يغل *yield* يسلم (شيئا)، ينزل عنه للغير. يذعن [قانون الاموال العقارية] يؤدي خدمة معينة واجبة لسيد الارض (بمقتضى عقد ايجار). مزرعة صغيرة يكفي لحرثها عود واحد (زوج من *yokelet* الثيران). قواعد يورك - انتويرب: احكام *York - Antwerp Rules* بحرية تهدف إلى الایجاد اصول موحدة عامة لبوالص الشحن ومعاملات النقل البحري. وضعتها جمعية القانون الدولي *International Law Association* المعروفة سابقا باسم جمعية اصلاح وتقنين قوانين الامم *Association for the Reform and Codification of the Laws of Nations* وذلك بعد مؤتمرات عدة اشتركت فيها مجموعة من الدول. على أن هذه القواعد لا تسندها اية قوة قانونية ملزمة. عرف يورك: (*Custom of York*) (*York , Custom of*) عادة متبعة في منطقة يورك بشمال انكلترا تسري على التركات التي يموت عنها اصحابها دون ان يوصوا، وتقتضي توزيع الاموال المنقولة حسب المبدأ العام القديم *pars rationabilis* اي ان تقسم إلى ثلاثة اسهم متساوية بين الزوجة والاولاد ومدير الشركة. صغير، صغير السن، حدث: من كان *young person* عمره اربعة عشر عاما، أو تجاوزها ولم يبلغ السابعة عشر، وهذا لا يجوز الحكم عليه بالسجن. وإذا كان بين الخامسة عشر والحادية والعشرين فقد يحجز في معهد اصلاح *borstal* للتدريب، وإذا كان بين الرابعة عشر والحادية والعشرين فقد يحبس في مركز اعتقال أو دار توقيف. *detention centre* أو دار توقيف. وإذا كان الصغير دون الثامنة عشر فلا يجوز الحكم عليه بالاعدام ولا يجوز الحكم بالسجن على من كانت سنه دون الحادية والعشرين إلا إذا انعدم السبيل إلى عقابه بوسيلة اخرى بناء على قانون العدالة الجنائية لعام ١٩٤٨ م ١٩٤٨. *Criminal Justice Act of* وإذا قدمت ضد الجانح تهمة غير القتل القصد امكنت محاكمته بصورة مستعجلة

امام s , Court Magistrate شرط موافقته. عدل قانون الصغار بقانون
الاطفال وصغار السن لعام ١٩٦٣ (١٩٦٣ ،.) The Children and
Young Persons Act وهذا ينظم صلاحية السلطات المحلية فيما
يتعلق بتوفير العناية لمن لم يبلغوا الثامنة عشر من الصغار ولغيرهم
ممن في حاجة للعناية والرعاية والرقابة. شباب أو شبيبة. تشمل
أحيانا الاطفال والشبان youth والشابات إذا اقتضى النص أو السياق
ذلك.

[٧٥٨]

Z [شريعة اسلامية] زكاة. ما يفرض على الموسر * zakah ان
يتصدق به سنويا نقدا أو عينا، وهو ربع العشر أو ١ / ٢ / ٢ في المئة
من مجموع صافي الايراد. حزبي متطرف، متعصب، متحمس أو بالغ
الحماسة. zealot ترد هذه الكلمة عادة كوصف شائن لمن دعا إلى
الانفصال عن كنيسة انكلترا أو اظهر تعصبا بالغاً لاي مبدأ أو موضوع.
اصطلاح شائع غير فني معناه: شاهد zealous witness متحمس،
بيدي اثناء الشهادة حماسة وميلاً واضحاً للخصم الذي استشهد به.
[في العصور الوسطى] مشردون، zigari or zingari استشهد به. [
في العصور الوسطى] مشردون، zigari or zingari غجر، (نور) []
شريعة اسلامية [الظهار. وهو تأييد تحريم * zihar الزوجة على
الزوج بالعبارة الماثورة " انت علي كظهر امي "، فإذا قالها الرجل
فكانه طلق زوجته طليقة بائنة لا تحل من بعدها له الا إذا اخرج كفارة
الظهار (وهي عتق رقبة أو صوم شهرين متتابعين أو اطعام ستين
مسكينا - اكلتين مشبعتين). وقد نهى القرآن عن الظهار بالآية
الكريمة: " الذين يظاهرون منكم من نسائهم ما هن امهاتهم إن
أمهاتهم الا اللاتي ولدنهم وانهم ليقولون منكرا من القول وزورا ".
منطقة، نطاق، اقليم zone تقسيم (المدينة أو المكان) إلى مناطق
معينة zoning وتطبيق لوائح خاصة في كل منطقة تحدد اشكال
العمران ووجوه استعمال المنشآت والمباني فيها. [قانون مدني]
كيل عقاري مساحته zygocephalum ما يستطيع النبر الواحد من
الثيران انجاز حرثه في يوم واحد. [قانون مدني] كيل، مهمته تقرير
زنة zygostates النفود المعدنية، كان يعين احيانا للفصل في
المنازعات القائمة حوللنص أو السياق ذلك.

[٧٥٨]

Z [شريعة اسلامية] زكاة. ما يفرض على الموسر * zakah ان
يتصدق به سنويا نقدا أو عينا، وهو ربع العشر أو ١ / ٢ / ٢ في المئة
من مجموع صافي الايراد. حزبي متطرف، متعصب، متحمس أو بالغ
الحماسة. zealot ترد هذه الكلمة عادة كوصف شائن لمن دعا إلى
الانفصال عن كنيسة انكلترا أو اظهر تعصبا بالغاً لاي مبدأ أو موضوع.
اصطلاح شائع غير فني معناه: شاهد zealous witness متحمس،
بيدي اثناء الشهادة حماسة وميلاً واضحاً للخصم الذي استشهد به.
[في العصور الوسطى] مشردون، zigari or zingari استشهد به. [
في العصور الوسطى] مشردون، zigari or zingari غجر، (نور) []
شريعة اسلامية [الظهار. وهو تأييد تحريم * zihar الزوجة على
الزوج بالعبارة الماثورة " انت علي كظهر امي "، فإذا قالها الرجل
فكانه طلق زوجته طليقة بائنة لا تحل من بعدها له الا إذا اخرج كفارة
الظهار (وهي عتق رقبة أو صوم شهرين متتابعين أو اطعام ستين
مسكينا - اكلتين مشبعتين). وقد نهى القرآن عن الظهار بالآية
الكريمة: " الذين يظاهرون منكم من نسائهم ما هن امهاتهم إن
أمهاتهم الا اللاتي ولدنهم وانهم ليقولون منكرا من القول وزورا ".
منطقة، نطاق، اقليم zone تقسيم (المدينة أو المكان) إلى مناطق

معينة zoning وتطبيق لوائح خاصة في كل منطقة تحدد اشكال العمران ووجوه استعمال المنشآت والمباني فيها. [قانون مدني] كيل عقاري مساحته zygocephalum ما يستطيع النير الواحد من الثيران انجاز حرثه في يوم واحد. [قانون مدني] كيال، مهمته تقرير زنة zygocephalum النقود المعدنية، كان يعين احيانا للفصل في المنازعات القائمة حول اوزان النقود المذكورة. [قانون روماني] شراب مسكر كالبيرة، أعدّه zythum الرومان من الشعير والحنطة.

مكتبة يعسوب الدين عليه السلام الإلكترونية
